

كانون الثاني (يناير) ١٩٨٢ - ربيع الأول ١٤٠٢

المختار

من ريدرز دايجست



٢٤	رجل البيت (مأساة)
٢٩	الأعصوبة اليابانية
٤١	ملوك فرنسيون تحت الركاب
٤٨	قاهرة الرجال
٥٤	نهاية حيوان اسطوري
٥٨	الفحص الطبي الدوري: ضروري؟
٦٣	أوستينوف في بلاد العجائب
٦٨	جس الروكفور: لندة في عفته
٧٤	حياد الكامارغ
٨١	راقبوا انفعالكم من اجل صحتكم
٨٥	ناطحة سحاب لحنري

نزواج السعيد حذار الأوهام

(ص ٢٨)

لبحر الأحمر

مصدر جديد للثروة العربية

٩١	نقاهات المشاهير
٩٣	مذكرات سجين
١٠٠	هاينري: الحاضر والمستقبل
١٠٥	عقد اللؤلؤ (قصة قصيرة)
١٠٩	لقاء في لينينغراد
١١٢	كتاب الشهر: صراع البقاء

الادوية الالكترونية المنزلية: فانوس سحري ٥ - دفاتر الايام ١١

اكتب واربح ١ - حديق افكار ١٤ - اصدااء من عالم الطب ٤٧ -
الصحك تير دواء ٧٢ - فسيحة الاشتراك ١٢٧ - دائرة المعارف ١٤٣

الانتيبايوتيك:

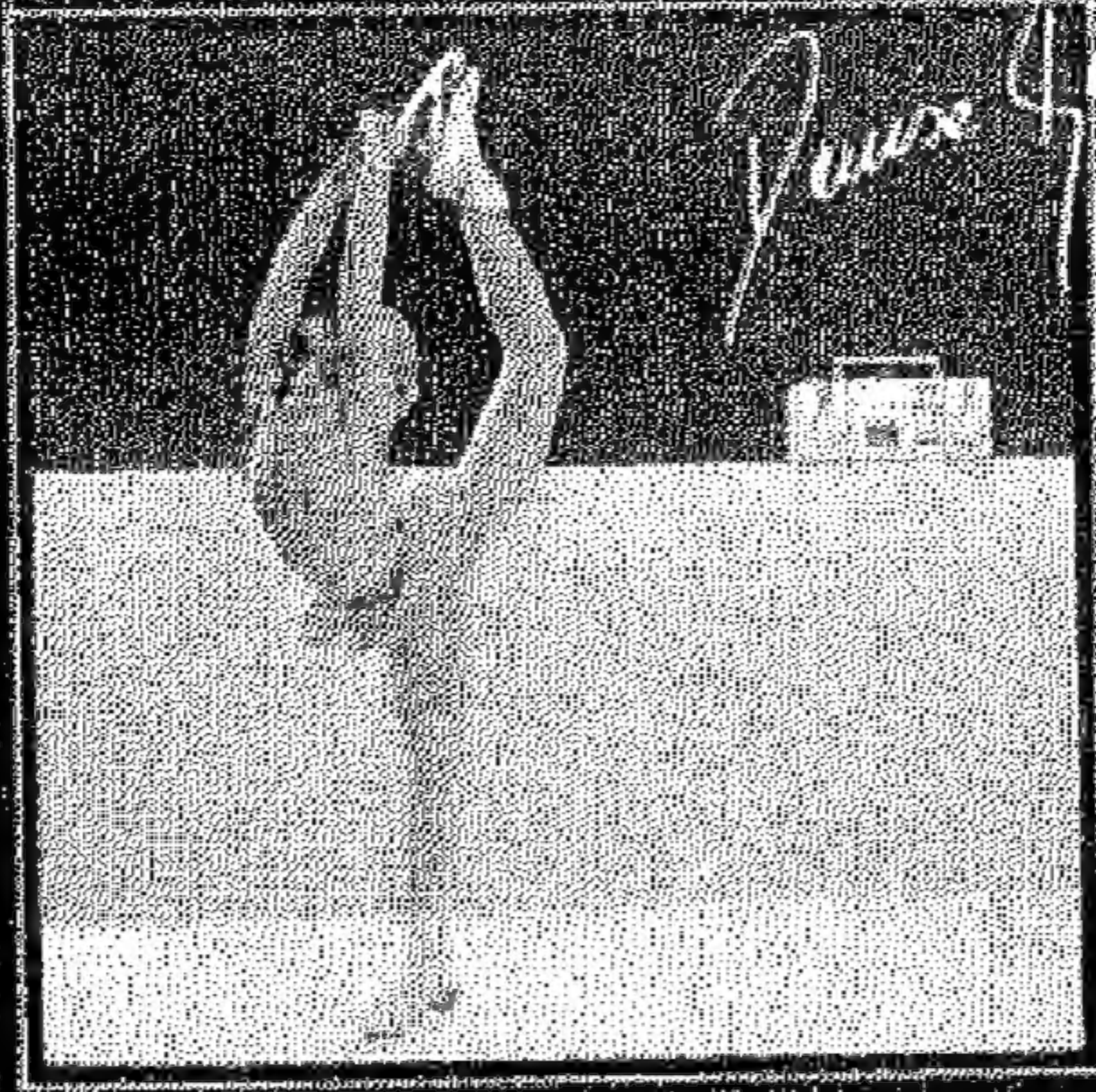
استشعروا الطبيب

قبل استعمالها

(ص ٢٤)

لبنان ٥٠٠ - سورية ٦٠٠ - الاردن ٥٠٠ - الكويت ٥٠٠ - الامارات العربية المتحدة ٧ - قطر ٢ - البحرين ٢٠٠ -
السعودية ٧ - مصر ٥٠٠ - السودان ٧٠٠ - ليبيا ٧٠٠ - اليمن ٢ - مسقط ٢ - العراق ٢٠٠ - تونس ٥٠٠ - المغرب ٥٥ - الجزائر ٧ - فرنسا ٧ - انكلترا ٢٥ - اليونان ١٠٠ - كندا و امريكا الشمالية ٥٥٠ -

يعتبر أداء ديفيز بيلمان، الرائد
على الخلف السهم، قد في ال
وموضع سدد دائسمة، كذلك
JVC يعتبر قد بين وسائل الت
المبرلة وموضع سدد دائسمة، و
بشكلها معادلة راحة.
والسيف الاساسي الذي
JVC في موضع الرائد بين صا
الادوات السمة - السمة
الالكترونية، هو كون JVC موضع
دائسمة، ومسال على ذلك
«P Comp» الحبيب الحبيب.
حرمود يعرفوا لماذا JVC بها
دائسها بين مناقسها.



ديفيز بيلمان
اختارت JVC
لأنها

موضع ثقة



جي في سي



Official
Dealer & Service Branches
for JVC in the Middle East
1981

JVC



اكتب واربح

نكتة، هل صادفت في حياتك العائلية او المهنية حادثا طريفاً، هل سمعت حكاية ذات مغزى وترغب في ان تشرك الآخرين في متعتها؟ خذ قلمك وورقة وكتب ما لديك وارسله الى "المختار" فتدفع لك المجلة في المقابل، بعد النشر، حسب المعدلات الآتية:

السدات

هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصاً المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع 5 دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع 500 دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: 50 دولاراً

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق. ويدفع 50 دولاراً عن النكتة الاصلية و25 دولاراً عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: 50 دولاراً

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع 10 دولارات عن كل سطرين. على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

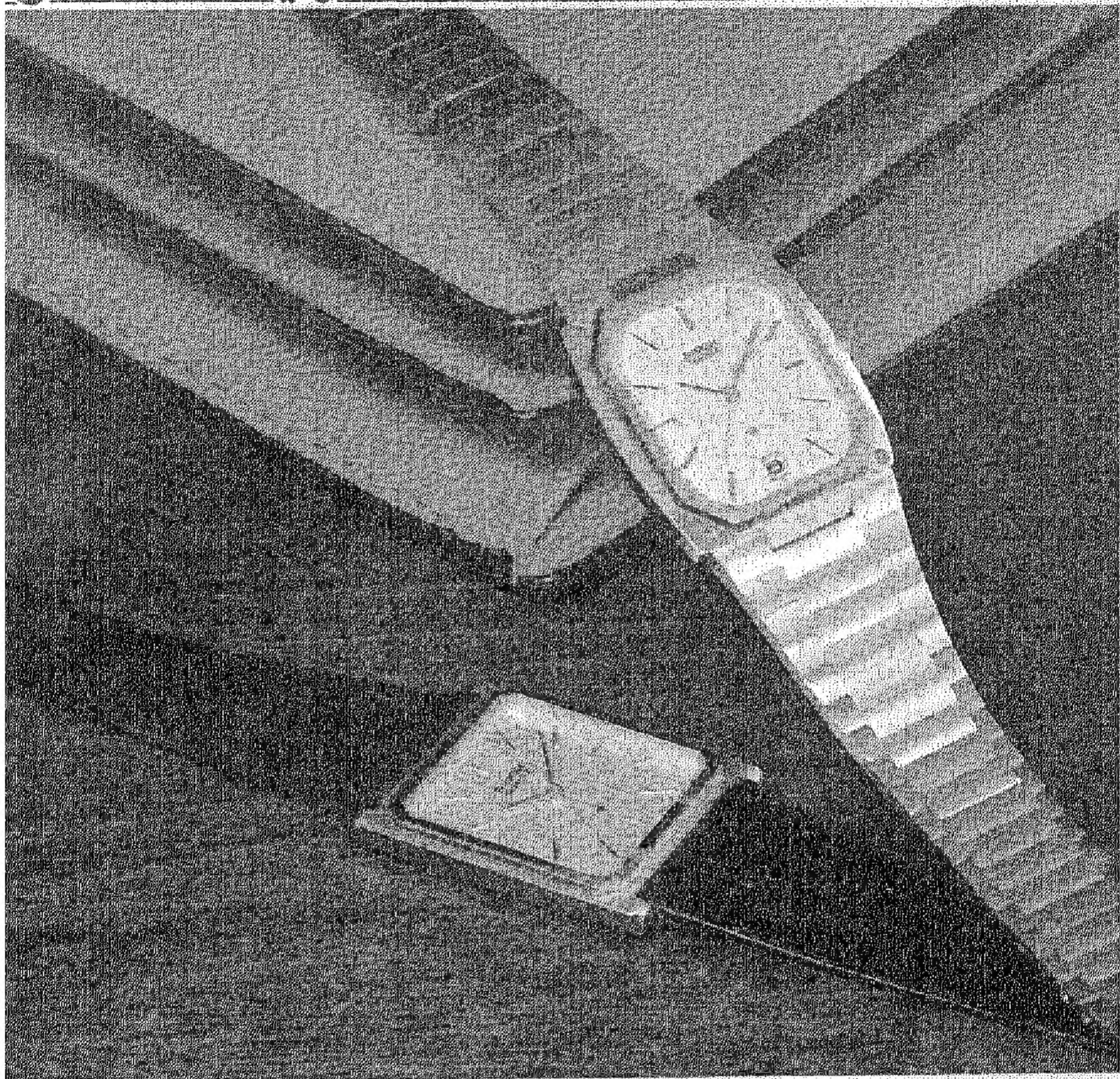
- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار 100).
- في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئين مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة، ولعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي
بناية الشرتوني - ص ب: 8707 - بيروت - لبنان.

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:

ريكو

A new trend in time RICOH



الاسم الجدير بالاهتمام

رقة الشكل ودقة الكوارتز تلقيان بصورة رائعة
في هذا التصميم الجديد من ريكو.
حقا ان ريكو هو الاسم الجدير باهتمام

RICOH
QUARTZ

RICOH WATCH CO., LTD. No.14-6, 6-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104, Japan Tel: 543-3781 Telex: 252-2440



المختار

من ريدر دايجست
مجلة شهرية

رئيس التحرير: ادهون صعب

امانة التحرير: راغدة حداد، الاخراج: اهل الزين

المؤسسان: دني وبث والاس وليلى انتشيسون والاس

الطبعات الدولية لـ "ريدز دايجست"

رئيس التحرير: ادوارت، طومسون، مدير التحرير: آلان دوليرو، المدير العام: جون أ. اوهارا

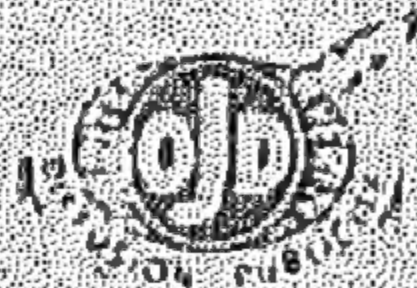
الامم المتحدة - شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس - الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت - الخدمات الصحافية: شركة النهار ش.م.ل، بيروت - التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطابق الثانية، ص.ب ٢٢٢ - ١١ - النيكس (الموقف) ٢٢٢٢٢ LE ANAHAR بيروت - التلغون ٢٤٠٥٥٢ - ٢٤٠٥٤٤ - الادارة والاعلام والاسيرات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطابق السادسة، ص.ب ٨٧٠٧، ١١ - النيكس ٢٢٢٨٨ LE التلغون ٢٤١٥٩٧ - ٢٤٥٧٢١

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest, 37 Avenue George V, 75008 Paris, FRANCE

الصحف والصحف المطابع التعاونية الصحفية - شارع مصرف لبنان، بيروت - المطابع: مطابع تكويريس الحديثة - المعنري - لبنان - التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت

نشر "ريدز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والاسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسبانية والبروسية والاندلسية واليابانية والالمانية (الطبعات الالمانية والسويسرية) وفي الالمانية والهولندية (الطبعات الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية اضافة الى العربية. حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدر دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدز دايجست" في نيويورك. الولايات المتحدة، يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها، في اي شكل كان، تركيا، اذ كلدا، في العربية او في اي لغة اخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتخدت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاتفاقات الدولية المفعولة لحماية الحقوق الفنية والادبية.

MEMBRE INSCRIT A L'O.J.D.



الغلاف: اناء من المورسلين مريض بحجار قاسية (ايطالي)



AL MUKHTAR min Reader's Digest

January 1982 N° 38 (New Series) Vol. 4

(C) 1982 By AN NAHAR P.T.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC.

اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون ريدر دايجست في ١٨٠ بلداً بـ ١٦ لغة

اشتركوا في هذا اليانصيب واربحوا ١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم ست على مدار نصف سنة. يجري هذه السحوبات تكراراً على جميع البطاقات. وتُرسل النتائج بالبريد لكل حامل بطاقة. مرفقة بمعلومات واضحة عن تواريخ السحوبات والحوائل المتوقعة.

وفي إمكان المشترك شراء بطاقة كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة، فيكون نصيبه من الحائز معادلاً لذلك. وتتساوى جميع الأرقام في الحظ.

يانصيب في مشاغل الجميع!

سيتكلم الأطفال!

لكني تحصل على بطاقة، أملاً في الفوز هي أفضل الصفحة أو أكتب اليانصيب من غير فسيح محدداً طلبك.

عليك أن ترقى طلبك بمحاولة مصرفية أو برقية أو بشيك شخصي أو بشيك سياحي بالمنتج المحدد.

وبمفكك أن ترسل المنتج نقداً، ولكن يستحسن إذا أدرج الرسالة البريد المضمون (المبجل).

تسلم في المقابل بطاقتك مرفقة بمعلومات واضحة عن هذا اليانصيب.

تسلم أيضاً لأحد دورته بالارهاق المراجعة.

في حال الربح!

سيجري إبلاغك فوراً برسالة شخصية.

يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية. وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والرابحين. لهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

إذا كنت تعمل بطاقة قبل قراءة هذا الإعلان، فلا ترسل طلباً جديداً لأننا سنراسلك كالمادة. والرجاء في هذه الحال، أن تحيط أصداك علماء بشركتنا، وأن ترينهم هذا الإعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الاجمالي محدود. والأفضل أن تحجز بطاقتك فوراً.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة أدناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

١٠٠ مليون	٣٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٢٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٢٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٢٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٢٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٢٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٣٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٣٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٣٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٣٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٣٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٤٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٥٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٥٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٥٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٥٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٥٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٦٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٧٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٧٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٧٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٧٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٧٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٨٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٩٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٩٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٩٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٩٦٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	٩٨٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠ مليون	١٠٠٠٠٠٠٠٠ مارك

٢٤١٥٨٨ جائزة مجموعها ١٨٨٠١٢٠٠٠٠٠ مارك

الجوائز كلها تدفع نقداً، وهي معفاة من الضرائب الألمانية. لكن الشركة، في الوقت نفسه، تغطي بدعم الحكومة التام. وهذا حافز قوي على شرائك بطاقة أم أكثر.

"كلاس لوتيري" مؤسسة غير خاصة، وهي تجمع بطاقتها من طريق مكاتب مرخص لها حكومياً. ويجري السحب علناً وقانونياً.

عربسور فرانكفورت

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20
D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)
Telex 04 189 125 daw

أضخم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون. لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ.

● عدد البطاقات المباعة ٥٠٠ ألف فقط.

● من هذه البطاقات: هناك ٢٤١٥٨٨ بطاقة رابحة حتماً.

● تقريباً نصف البطاقات المباعة لها حظ في الفوز بجوائز.

● الربح الاجمالي هو ١٨٨٠١٢ مليون مارك ألماني.

● هناك أربع جوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.

● هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيري" أسس قبل ٣٥٠ سنة.

ولأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك اصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وغنى عن القول أن المارك الألماني هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

YES I want to be with it and am ordering:
(for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE
starting november 14, 1981 closing may 8, 1982)

tickets ea.	DM	or	US\$	or	£
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720.-		360.-		180.- each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360.-		180.-		90.- each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180.-		90.-		45.- each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at	720.-		360.-		180.- each (= 4 quarter-tickets, each with a different number)

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!
DM 24.- / US\$ 12.- / £ 8.- (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to your account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £

☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ S

☐ Mr.

☐ Mrs.

☐ Miss

Street address (or P.O. Box-No.)

City (postal code No.)

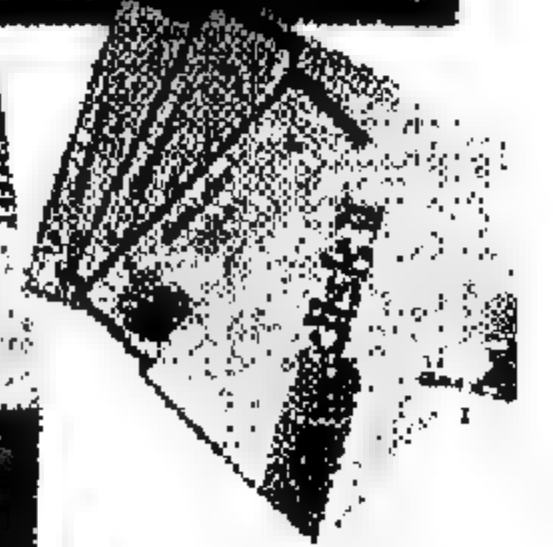
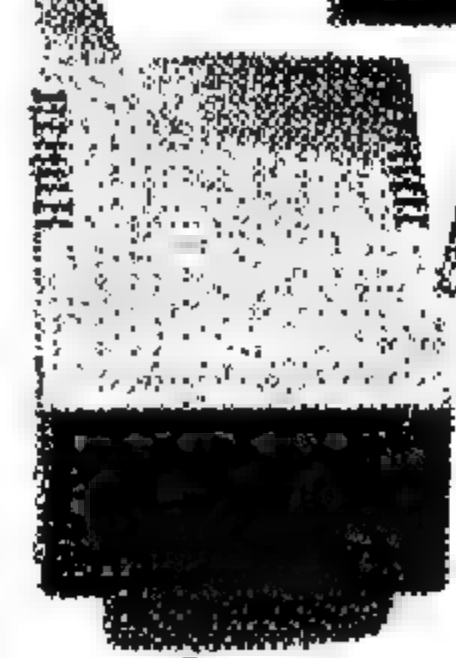
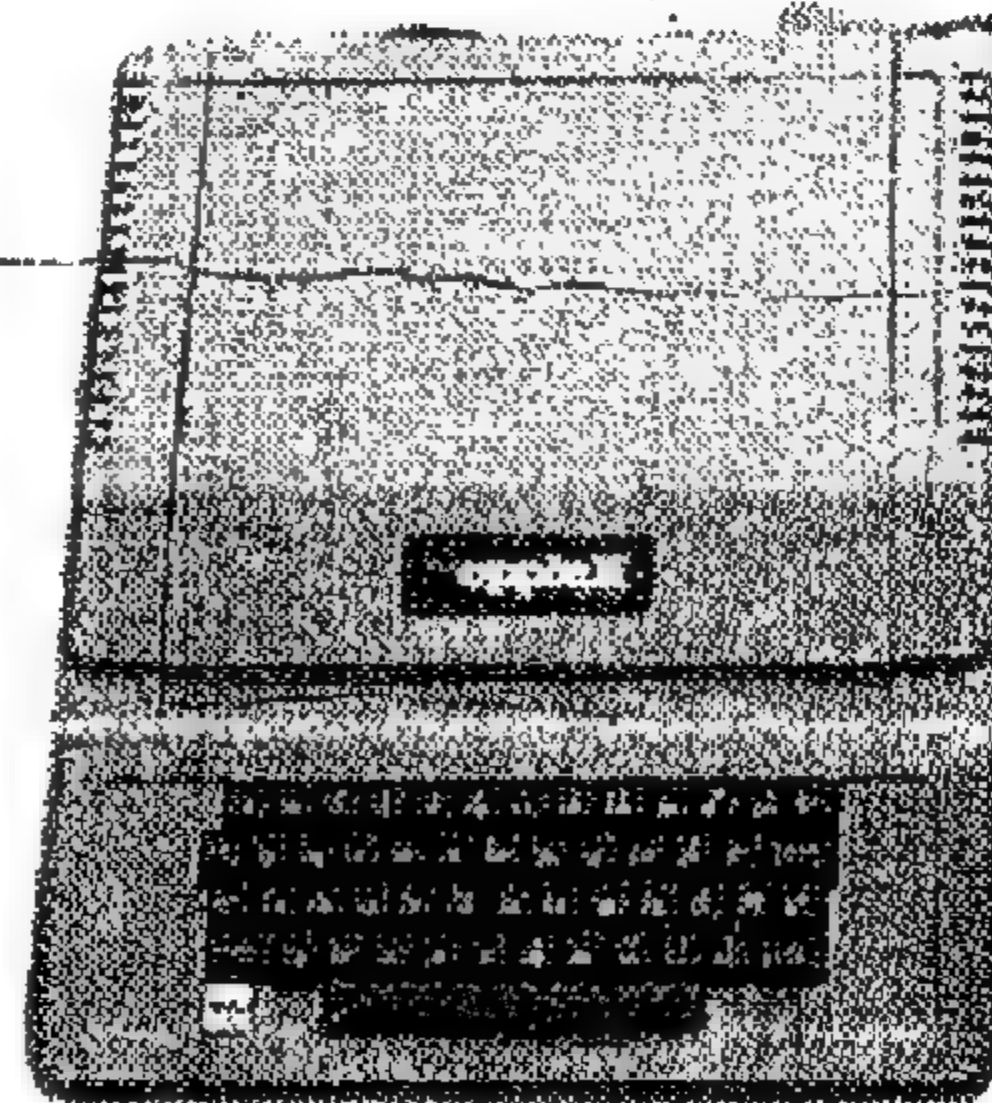
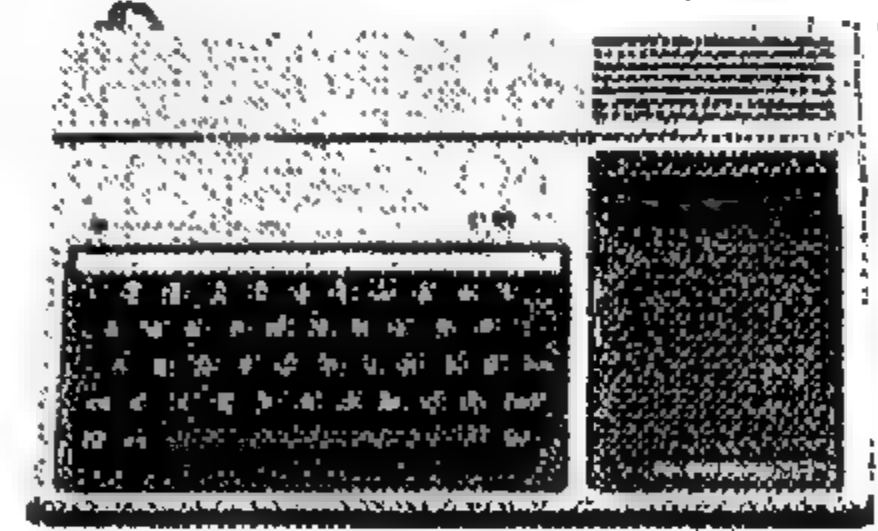
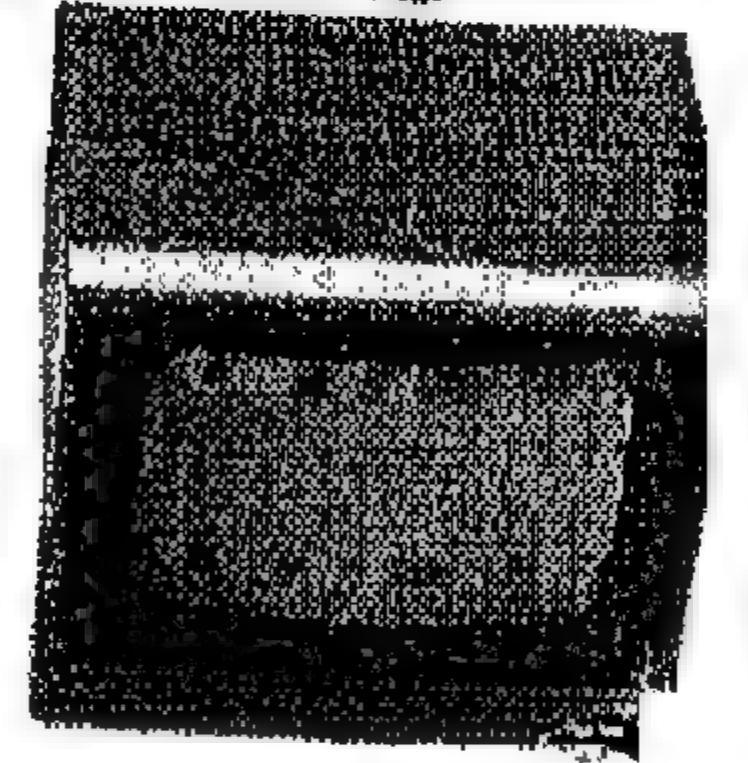
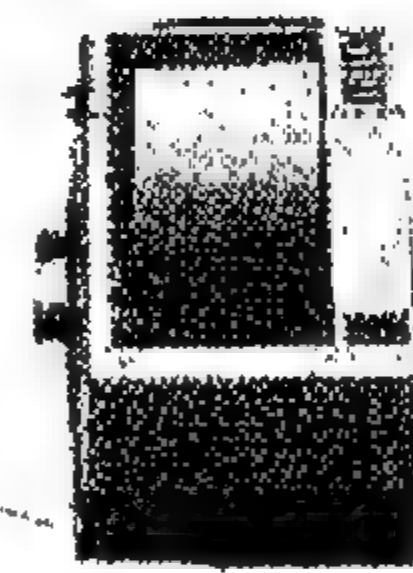
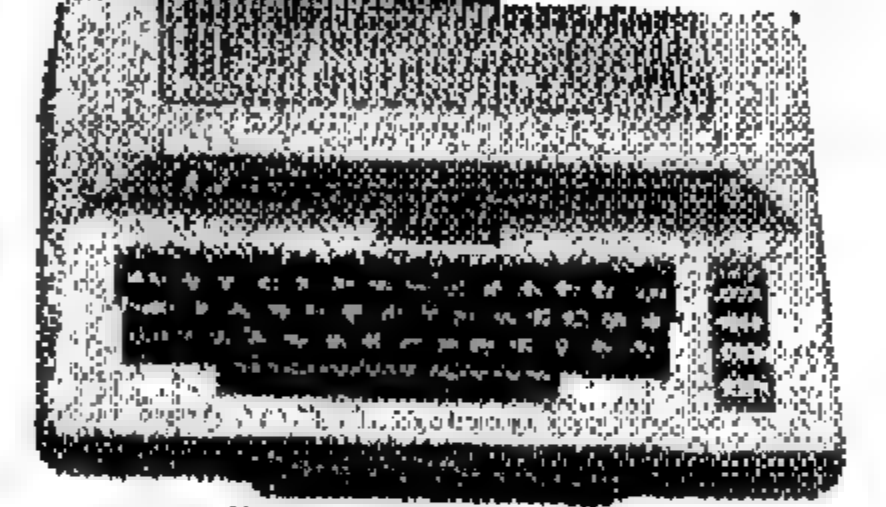
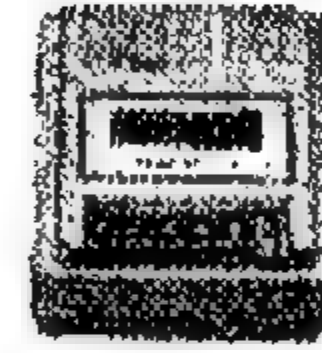
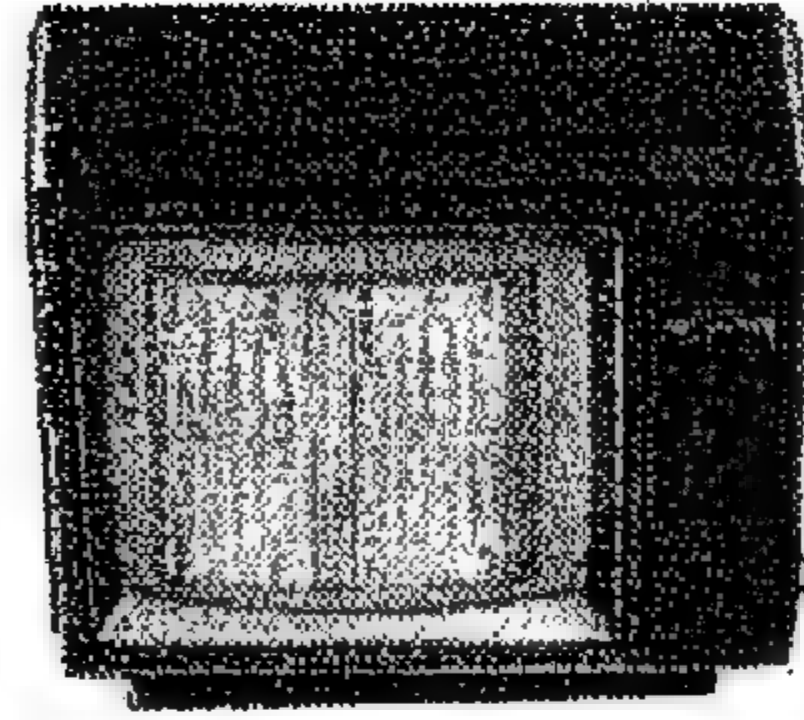
Country

Please print or type

RD. AB.

الدمغة الإلكترونية المنزلية:

فانوس علاء الدين وربة بيت ممتازة



لسنوات قليلة خلت كانت فكرة اقتناء دماغ إلكتروني في المنزل تصوراً بعيد المنال بالنسبة إلى معظم الناس ولا سيما الأمريكيين منهم. ولكن اليوم، بفضل التطور العجيب في صناعة الإلكترونيات المصغرة الذي وفر لنا حاسبات بـ 9 دولارات وساعات رقمية بـ 25 دولاراً، بات ممكناً شراء دماغ إلكتروني مصغر بأقل من 200 دولار. وخلال السنوات الأربع المنصرمة بيع في الولايات المتحدة وحدها نحو مليون دماغ إلكتروني مصغر إلى أفراد ومدارس ومؤسسات صغيرة، بحيث أصبحت الثورة المنتظرة في مجال الدماغ الإلكتروني أقرب إلى الحقيقة.

طبعاً لا يمكن اعتبار بيع مليون دماغ إلكتروني مصغر إلى أفراد (أكثرها مخصص لمهمات تتعلق بالأعمال التجارية) تحولاً نحو اعتماد الدمغة الإلكترونية في المنزل، غير أن انصار هذه الدمغة ومسوّقيها

هل تصدّق
أن في
السوق
دماغاً إلكترونياً
صغيراً ورخيصاً،
إذا اقتنيته
كان لك
خادماً
ومحاسباً
وحارساً
ونديماً؟

HONDA



جيل جديد من هوندا اكورد

للارض يعطي السيارة ثباتاً أكبر - هذا بالإضافة
الى زيادات عدة توفر لكم قيادة أفضل، ولكم
الخيار بين سيارة سبور بابين وباب خلفي، أو
سيارة بأربعة ابواب.

جربوا اكورد الجديدة لدى وكيل هوندا - انها
تجربة جديدة كلياً تزيد متعتكم في القيادة!

HONDA ACCORD

ولادة جديدة لسيارة أكبر وأحسن بأفكار
مجددة وبحسب تقايد هوندا اكورد المريقة.

الاكورد الجديدة تتقدم كثيراً على الاكورد
التي تعرفونها في حلتها الجديدة وأناقتها
المميزة، وهي نتيجة إعادة نظر جذرية في
مفهوم صناعة السيارات. وقد اعتمدنا في ذلك
على خبرتنا الواسعة في الاسواق والتقنية
المتطورة التي نملكها لنعطيكم اكورد أفضل.

ان طول المسافة بين محوري العجلتين
الاماميتين والخلفيتين يزيد المساحة الداخلية
للسيارة، كما ان زيادة عرض العجلات الملامس

يثيرهم الانتشار السريع لهذه الاجهزة والاحتمالات الهائلة لنمو سوقها في المستقبل . وقد انزل اول دماغ الكتروني شخصي ناجح الى السوق في يونيو (حزيران) ١٩٧٧، وكان مؤلفاً من وحدة منفردة . وبحلول شهر نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٠ فاقت المبيعات ١٣٠،٠٠٠ دماغ .

وعلى رغم قدرته الباهرة، يبقى الدماغ الالكتروني جهازاً متواضعاً في مظهره . فهو يشبه لوحة مفاتيح آلة كاتبة معدلة قليلاً ومتصلة بصندوق، وعلى مقربة منها شاشة عرض (يمكن ان يحل محلها جهاز تلفزيون) . "احشاء" الدماغ الالكتروني منصوبة داخل لوحة الدوائر الكهربائية داخل الصندوق، ومهمة المفاتيح نقل التعليمات والمعلومات بينما تعرض الشاشة نتائج جهد الدماغ الالكتروني، في العادة توضع حول الجهاز معدات "جانبية" مثل طابعة وجهاز لإدارة اقراص التسجيل، وهذا الجهاز هو صندوق صغير يحوي رأساً مغناطيسياً متحركاً لقراءة المعلومات الالكترونية المخزنة في الاقراص اللدنة، وتختلف كلفة المجموعة وفقاً لسعة ذاكرة الدماغ الالكتروني والمعدات الخارجية الملحقة به . ومن الممكن ان يتعلم المرء مبادئ البرمجة الاساسية على جهاز بسيط ثمنه نحو ٦٠٠ دولار . اما كلفة مجموعة بيتية كاملة ذات سعة اختزان مناسبة وطابعة توفر تسجيلاً دائماً لنتائج الجهاز، فتبلغ ١٦٠٠ دولار . ويدفع هواة الادمغة الالكترونية ٤٠٠٠ دولار

او اكثر للحصول على جهاز منزلي مناسب .

ويعتبر هواة المتحمسون ان مرونة الدماغ الالكتروني واستعمالاته المتعددة تبرر هذه النفقة . فالصندوق الصغير يختزن ويفرز ويدمج ويجري حسابات لا نهاية لها على اساس كميات هائلة من المعلومات وفقاً لطريقة برمجته (★) .

صندوق الفرجة - عندما تتم البرمجة يصبح الدماغ الالكتروني جهازاً لتلقي المعلومات ويباشر معالجتها استجابة للأوامر التي تصل اليه بواسطة الضرب على مجموعة المفاتيح . وفي غياب البرنامج لا قيمة للدماغ الالكتروني اطلاقاً . ومعظم مستعمليه يشتررون البرامج جاهزة، لكن اصحاب الطموح منهم يحاولون بجهد وعناء وضع برامجهم الخاصة .

باعتقاد واحد من برامج فهرسة عدة، يفقد من السهل ابداع نظام محفوظات عن طريق الدماغ الالكتروني لحفظ العناوين وارقام الهاتف ولوائح توزيع بطاقات المعايدة وسندات التأمين وسواها .

احد برامج الفهرسة يتيح لك وضع تقويم (روزنامة) الكتروني . وما عليك الا ان تضرب المفاتيح لتحديد المواعيد المستقبلية - الفواتير التي يجب تسديدها والمخابرات التي ينبغي اجراؤها ومواعيد المعايدات التي تقتضي ارسال بطاقات تهنئة . بعد ذلك، في اليوم المحدد (او اذا شئت قبل الموعد بخمسة ايام) يذكر الدماغ الالكتروني بهذه الواجبات .

(★) البرنامج هو مجموعة التعليمات البسيطة او المعقدة التي تلقم الدماغ الالكتروني .

الالكترونية المنزلية، وهي تشمل عدادات للسعرات الحرارية في الاطعمة وموازنة للحساب المصرفي ونظام تحليل لمشاعر افراد العائلة وتصرفاتهم، كذلك برامج للتنجيم والتواتر الحيوي (المزاج والصحة وتقليهما دورياً). هناك ايضاً برامج تمكن الدماغ الالكتروني من التحكم بالأنوار الكهربائية في البيت ومعدات الخدمة المنزلية والراديو والتلفزيون وسواها.

للأولاد كذلك مجال واسع للاختيار بين دروس في اللغة والقراءة والقواعد وتمارين الرياضيات ومسابقات الجغرافيا وفحوص من كل الأنواع. ثم هناك عدد وافر من الألعاب يربو على ٢٥٠ لعبة تختلف بين الحروب الفضائية والعباب الكرة والشطرنج.

ان فوائد الدماغ الالكتروني الشخصي ازدادت كثيراً في المدة الاخيرة بعد تسهيل الوصول الى بنوك المعلومات المختصة بالادمغة الالكترونية المنزلية. ويتم الاتصال هاتفياً بمساعدة جهاز جانبي صغير. وفي مقابل رسم اولي يضاف اليه مبلغ معين على أساس الاستهلاك الزمني، يمكن استحضار المعلومات المختلفة لتظهر على الشاشة مثل الاخبار ونتائج المباريات الرياضية ونقد الأفلام السينمائية وحال الطقس وبرامج الرحلات الجوية وحتى تقديرات الحسومات على الأسعار. وتشمل الخدمات المتوافرة الالعاب الالكترونية، كذلك البريد الالكتروني اذ يمكن المشتركين ان يلقموا الرسالة ذاكرة الدماغ الالكتروني المركزي

هذا الصندوق المتعدد القدرات يساعد ايضاً في ضبط الموازنات المنزلية. وما عليك الا ان تعيّن رمزاً محدداً لكل من اشكال المصاريف - كالطعام واللباس وعقد الايجار - ثم تسجل هذه المدفوعات على الجهاز. ويمكنك بعد ذلك مرة او مرتين في الشهر ان تأمر الجهاز بان يطبع لك بياناً بالمدفوعات مدفوعة حسب انواعها. وبمنظرة واحدة الى النتيجة المطبوعة يمكنك ان تعرف اذا كانت العائلة تجاوزت الحد او التزمت او اقتصدت في المخصصات المقررة لكل باب.

هل عليك ان تطبع رسائل كثيرة؟ دراسات؟ مخطوطات؟ في هذه الحال فان الدماغ الالكتروني (مع طابعة مرفقة ببرنامج لتعديل الكلمات) يجعل التصحيح والتنقيح سهلين الى حد مذهل. انت تطبع الجمل والفقرات فتظهر هذه على شاشة العرض. واذا وقعت غلطة، فما عليك الا ان تحرك مربعاً ضوئياً صغيراً نحو الحرف الخاطيء وتطبع مكانه الحرف الصحيح. وبالسرعة نفسها يمكنك الغاء مقاطع كاملة او ادخال مقاطع جديدة او اعادة ترتيب فقرات. ومع ذلك فلا يتوجب عليك اعادة طبع الاقسام التي لم يطلها التصحيح.

عندما ينتهي التصحيح يضغط مفتاح او اثنان وتبدأ الطابعة العمل فتطبع الرسالة الصحيحة بكاملها. ويمكن كذلك اختزان المادة المطبوعة كلها في ذاكرة الجهاز واخراجها عند الطلب.

ريد الكتروني! - تتوافر انواع دهشة من البرنامج للادمغة

ربما يتحقق قريباً شراء الحاجات من البيت مباشرة . فيشير الزبون الى نوع البضاعة التي يريد لها ، وللحال تظهر صورة البضاعة المطلوبة على شاشة التلفزيون مع نبذة عن اوصافها . واذا رغب الزبون في الشراء فانه يطبع المعلومات المطلوبة ، بما في ذلك رقم حسابه ، على نموذج طلب يظهر على الشاشة ، فيرسل المتجر البضاعة الى البيت . وفيما ننتظر جميعاً تعميم الادمغة الالكترونية على المنازل ، فهناك في السوق دماغ الكتروني ثمنه ١٨٠٠ دولار موزب ضمن حقيبة وجاهز للاستعمال في المنزل او في المكتب او حتى في نزهة خارجية .

■ اروين روس

حيث تكمن الى ان يتفقد الشخص الذي وجهت اليه الرسالة "بريده" الالكتروني . ماذا تخشى الايام لمستعملي الدماغ الالكتروني الشخصي ؟ هناك الآن مجموعة واسعة من الخدمات الجديدة قيد الاستكشاف . وقد اجريت عام ١٩٨٠ تجربة ناجحة لعمليات مصرفية من البيت عن طريق الدماغ الالكتروني ، فتمكن الزبائن من اجراء كشف كامل على حساباتهم المصرفية على شاشة التلفزيون . وبمجرد الطبع بالمفاتيح امكنهم اعطاء تعليمات لتسديد فواتير مستحقة . لم تكتب اي شيكات بل سجلت الدفعات في بيان حساب الزبون الشهري . وتقوم حالياً مصارف عدة بتجارب على اجهزة مماثلة .

المحامى الشاطر

ذهبت يوماً لزيارة محام متقدم في السن ، فاستقبلني بحفاوة ودعاني الى البقاء . ولما هممت بالجلوس في المقعد المواجه لمكتبه أشار عليّ بالجلوس في مقعد آخر . وقبل أن أنصرف طلب اليّ ان اجرب المقعد الاول . ولم اكد اجلس فيه حتى شعرت بالتعب . فقال صديقي المحامي : " هذا المقعد احتفظ به لبائعي الكتب القانونية ومحصلي الفواتير والزبائن المزعجين . وقد نُشرت خمسة سنتيمترات من قائمتيه الاماميتين " .

رج ٥٠٠

فرشاة السمك

كنا ثلاثة طلاب نقيم في مسكن مشترك . وبما أن اوقات دوامنا كانت مختلفة ، فقد لجأنا الى مخاطبة بعضنا بعضاً بالملاحظات الخطية . وذات يوم كتبت لصديقي : " اعذري يا سميح لقد نسيت فرشاة أسناني في البيت ، فاستعملت فرشاةك الاحتياطية " .

وفي اليوم التالي وجدت الملاحظة الآتية في المكان نفسه : " لا عليك يا يوسف الا أن الفرشاة التي استعملتها لم تكن فرشاة أسناني الاحتياطية ، بل فرشاة استخدمها لغسل مقلاة السمك " .

ب ٥٠٠

اَقْنُوا أَوْلَادَكُمْ نُمُوًا صَحِيحًا



نيدو السريع الذوبان هو حليب متكامل الذمسم يحتوي على كميات
المناسبات الغذائية التي توفر لأولادكم نمواً متكاملاً ، فالبروتين
والكالسيوم وفيتامينات A و D وغيرها من العناصر الضرورية
التوفرة في نيدو السريع الذوبان تكمل غذائهم من حليب
وأستأنهم متينة وأنها لهم منجعة قوية .

نيدو السريع الذوبان هو حليب بقرى مكافئ وسقي من
الحشاشيم ، يخضع قبل تهيئته وتجهيزه الى عدة عمليات
دقيقة ليصبح خالياً من كل شائبة .

نيدو السريع الذوبان طعمه لذيذ ، يحضر بسرعة ، ويحببه أولادكم
بارداً أو ساخناً في الصباح وفي المساء وفي أي وقت من النهار .

نيدو السريع الذوبان
ليتم أولادكم وينعموا بالمتعة

تفنته شتله Nestlé

دفتر الايام

تدوين اليوميات أصبح فناً عفاه الزمن .
لكنه يوفر لك متعة لذيذة لا تزول

كان يدوّن يومياته فصاح: "يوميات؟
هذه يدوّنوها المراهقون...
والسياسيون".

غير ان كثيرين، في اي حال،
يستمدون متعة مماثلة من التطويرات
الحديثة لمبدأ تدوين المذكرات.

أعرف عائلة تعلق على جدار غرفة
الجلوس لديها تقويماً شهرياً كبيراً
يسجل كل فرد فيه أبرز ما يحدث له
يوميّاً. وفي (٣ ديسمبر) (كانون
الاول) من كل عام ينزل التقويم
ويحفظ بعناية. وهكذا أصبح للعائلة
الآن سجل تأريخي رائع. وقد قالت
الابنة البالغة من العمر ١٩ سنة:
"يمكنني ان اتصفح هذه التقاويم
وأرى نفسي وانا انمو واشب من سنة
الى اخرى. فهناك نبذة عني وأنا في
روضة الاطفال وفي الصف الابتدائي
الخامس وفي رحلة رياضية مدرسية

كان صديق لي يخطط لرحلة
استجمام. وسألني ان اخبره عن
الاماكن التي لفتتني في رحلة مماثلة
قمت بها قبل سنوات. ولكن ما بقي
في ذاكرتي كان غائماً. وتذكرت اني
في تلك الرحلة، ومن اجل مراقبة
المصاريف، عمدت الى تدوين سجل
يومي في دفتر صغير. وعندما اخرجت
ذلك الدفتر شعرت انه يتأجج وينضح
بالذكريات الحية عن الاماكن التي
زرتها. هكذا امكنت ان انظم
لصديقي برنامج رحلة مفيداً، وفي
الوقت نفسه نلت متعة الاحساس
مجدداً بأني أعيش تلك الرحلة مرة
اخرى.

من النادر في هذه الايام ان يسجل
امرؤ يومياته. فالأحداث تتلاحق
بسرعة حتى لتبدو اما متشابكة واما
أتفه من ان تسجل. سألت رجلاً اذا

جمع الأشياء التي تتصل بالاحداث المهمة في الحياة - حتى وان حصلت مصادفة - هو نوع آخر من تدوين اليوميات. أرتني امرأة في منتصف العمر ملفاً أصفر من الورق المقوى يضم عشرات الرسوم الطفولية التي كانت بناتها يأتين بها من المدرسة. قالت لي: "بعدها تزوجن، عزمت انا وزوجي على ان نبيع البيت. وبدأت أفرز كل الاشياء التي جمعناها وخبأناها في المخزن، فعثرت على هذه الرسوم المنسية واحسست كأنني أعيش عهد طفولة بناتي مرة اخرى".

أغرب انواع "اليوميات" هي المجموعات التي ابتدعها زوجان شابان من معارفي. وقد حدث ذلك مصادفة. قالت لي الزوجة: "كنت أقوم برحلة في الجبال فتعرفت الى زوجي واحببته ثم تزوجنا. بعد ذلك عثرت على وردة جبلية كنت قطفتها في تلك الليلة ووضعتها في حقيبتني التي كنت احملها على ظهري. جففتها وحفظتها كرمز تذكاري للقائنا ذاك".

وأضاف زوجها: "اصبحت تلك الوردة رمزاً حقيقياً. ومنذ ذلك الحين، كلما أردنا الاحتفاظ بذكرى خاصة فاننا نقطف زهرة ونجففها". ثم أخرج حافظة اوراق واخذ يقلب صفحاتها المكسوة بالأزهار المجففة المضغوطة تحت ستار واق من الورق الشفاف، ثم قال: "هذه زهرة قطفناها عن الشاطئ حيث كنا نسير حين عرضت عليها ان تتزوجني". وهذه بنفسجة من ضمة ارسلتها اليها حين ولد أبننا".

وما فعلته امرأة اخرى لا يصح

يوم فزت بسباق الـ ٥٥ متراً وموعد أول حفلة حضرتها وحفلة تخرجي ثم يومي الاول في الوظيفة".

دأبت زوجتي طوال ٢٥ سنة على الاحتفاظ بمفكرة سنوية صغيرة في حقيبة يدها. بعض المدونات اليومية وجيزة ولم تعد تعني شيئاً مهماً، لكن معظمها ما زال ينعش الذاكرة: ماذا ارتدت في مناسبة خاصة. المطعم الذي تناولنا فيه العشاء مرة. الزهور التي ارسلت اليها بعد ولادة طفلنا الاول. الضيوف المدعوون الى احدى الحفلات...

وقد تكون الرسائل العادية بديلاً من اليوميات اذا احتفظت بنسخة عنها. كان احد المتطوعين الاجتماعيين في منطقة ريفية يكتب الى أهله رسائل يضمنها تفاصيل وافية عما يحدث له ويتحدث عن الناس الذين يلتقيهم والاماكن التي يشاهدها والاحداث التي تواجهه ومشاعره حيال كل هذه. وكان يحتفظ بنسخة عن كل رسائله. واليوم، عندما يعيد قراءة هذه الرسائل، تستيقظ في نفسه ذكريات تلك الفترة الرائعة.

وهناك زوجان في طور الكهولة يحتفظان بدفتر يسجلان فيه تفاصيل تعيد اليهم ذكريات خاصة في حياتهما معاً، ويقولان: "يسعنا الآن ان نستعيد تلك الذكريات. ونأمل في يوم من الايام ان يقرأها احفادنا ويتذكرونا في أسعد أيامنا".

يدوّن سائق سيارة اجرة الأفكار التي تخطر له فيما هو ينتظر الركاب. ماذا؟ يقول ببعض حياء: "أحب ان اعيد قراءتها بعد مضي أشهر وأرى بماذا كنت أفكر".

آلبوم آخر سنة معينة حافلة من حياة طفلنا .

ومهما يكن شكل اليوميات التي يدونها المرء فينبغي ان تكون مصدر بهجة له لا عبئاً عليه، اي الا تكون كما قال احد الكتاب "تحدياً للجيل الطالع بل رسالة شخصية اليك في المستقبل".

منذ وقت وجيز شكوت الى زوجتي ان اولادنا المراهقين منصرفون الى انفسهم وعازفون بانانية عن العالم الخارجي، حتى لأخشى انهم لن يبلغوا سن النضج أبداً، وبدلاً من ان تعلق زوجتي على ذلك فانها أخرجت من الدرج دفتر يوميات اصفرت اوراقه لقدمها، كان التاريخ على غلافه يرقى الى العام ١٩٤٥ عندما كانت في اوائل العقد الثاني من عمرها، ثم قالت: "أصغ" وأخذت تقرأ: "٧ مايو (ايار)، مشاكل في المدرسة، رسبت في مسابقة الرياضيات، رفيقتي تتباهى بدراجتها الجديدة، لماذا لا أحصل على واحدة مثلها؟ يا الهي، اني أشعر بالسأم الى أقصى حد، لا شيء مهم يحدث، أه! اجل، ملاحظة: اليوم هو يوم النصر، لقد انتهت الحرب".

■ نورمان لوبسنز

يسمى "مجموعة" بالمعنى الصحيح للكلمة، ولكن كيف تصف هذه الطريقة الفريدة التي سجلت بها تلك المرأة ذكريات ماضيها؟ كانت، كلما كبرت ابنتها وضاق عليها ثوبها المحبب، تقطع جزءاً منه وتخبئه، وعندما تزوجت البنت وانتقلت الى بيتها الجديد وصلت اليها بالبريد صرّة كبيرة ضمت لحافاً من الرقع كل مربع فيه يمثل جزءاً اقتطع من احد الأثواب التي ارتدتها في طفولتها .

معظم العائلات تحتفظ بمئات الصور والأفلام السينمائية التي التقطت عبر سنوات، وغالباً ما يلقي بها في صندوق من دون اشارة مميزة، وهكذا لا يمكننا ان نتذكر كم كان عمر ابننا حين تسلق تلك الشجرة او في أية بحيرة سبح، ولكي تحمل الصور معناها يجب أن ندون عليها التفاصيل حين تكون هذه حية في أذهاننا، كذلك يجب ترتيبها بنظام، فبدلاً من رصفها مجموعة ضخمة في "آلبوم" كبير، لماذا لا نفرزها بترتيب زمني او موضوعي ثم نحفظها في آلبومات صغيرة؟ أحد هذه الألبومات يمكن ان يعيد الينا ذكرى حدث معين مثل رحلة استجمام او انتقالنا الى بيت جديد، وقد يغطي



الوقت والابد

سئل العالم الفيزيائي الشهير جورج كريستوف ليختنبرغ من جامعة غوتنغن الالمانية عن الفرق بين الوقت والابد، فأجاب سائله: "ان شرح هذه المسألة عسير جداً، واذا كنت احتاج الى وقت طويل لتفسير هذا الامر، فأنت تحتاج الى ابد لكي تفهمه".

ج. ه. م.



حَدِيقَةُ أَفْكَارٍ

■ ان سحر النقاش هو في اكتشاف آرائنا، لا آراء الآخرين.

ايڤلين وو

■ النضج هو قدرتك على اتيان عمل وان لم تكن مراقباً، وحملك المال من غير ان تنفقه، واحتمالك الظلم من دون ان تسعى الى الانتقام.

ل.ا.

■ ان عبارة "حقيقة" تفقد معناها اذا زال الكذب.

ا.ف.

■ لا مفرّ من ان يكون المرء ثقيل الظلّ بالنسبة الى بعضهم، الامر الذي ينبغي تجنبه هو ان تكون ثقيل الظلّ في عين نفسك.

ج.ب.

■ أسوأ أشكال الظلم هو العدالة المفتعلة.

افلاطون

■ من لا يعرف الرقص يدّعي أن الفرقة الموسيقية رديئة.

ماتل بولولي

■ تسلّق الجبال واستسلم لمفاتنها وسوف ترى ان سلام الطبيعة تغفل داخلك كما يفيض نور الشمس، الى الاشجار وستمنحك الريح نسماؤها المنعشة والعواصف قوتها وستجد ان الهموم تساقطت عنك كما تنساقط اوراق الشجر.

جون موبر


صَبَّاحُ الْخَيْرِ!



نسكافه

كوبٌ من نسكافه مع الحليب ، في الصباح
وفي أي وقت ، يجعل نهارك أكثر بهجة وإشراقاً.
نسكافه ، خلاصة القهوة اللذيذة ، تملأك حيوية ونشاطاً.
نسكافه ، قهوة ١٠٠ بالمائة صافية ، سريعة التحضير.

نسكافه قهوة الشباب العصري الناجح.



هذا العالم الخاقل بالاعاصيب
الذي يستهوي العلماء
ظل ساكناً تحت الماء آلاف السنين
من دون ان يفكر صفوه احد
وهنا ان العلماء في الاقطار الغربية يعملون
لحماية هذه الدنيا العجيبة من الكائنات البحرية
ضد أي تلوث محتمل

لحرب من الاسماك الاستوائية الشفافة
يدخل احد كهوف البحر الأحمر

ثرواته لكم أيها العرب فحافظوا عليه

زعنفتي ذيل السمكة في حين يشكل
مضيق باب المندب خطم السمكة الذي
يمتد داخل المحيط الهندي.

ظل البحر الاحمر على امتداد أربعة
آلاف سنة طريقاً حيوية للتجارة في
المشرق، حيث تحكمت بمياه السفن
المصرية والقوات الرومانية والقلاع
البيزنطية والاساطيل البريطانية،
وتشكل سواحله التي تطل عليها تسعة
بلدان مختلفة (٢) احد معاير الحضارة،
في احضان البحر الاحمر استراح
النبي موسى واتبعه في ظلال
شجرات النخيل، وفي مياهه سبحت
خيول الصليبيين وعلى امتداد ١٣ قرناً
اجتازته افواج الحجيج في طريقها
الى مكة المكرمة.

غير ان البحر الاحمر هو من الناحية
البيئية في حال من العزلة الجليدة، فلا
نهر يصب في مياهه ولا امطار تطف
ملوحته الشديدة، اللهم الا من نذر
يسير يقل عن ٢٥٠ سنتيمتر، وفي

عند البحر الاحمر تتجلى عظمة
الطبيعة، وفي مياهه عالم عجيب
حافل بالاطياف والالوان.

عروسة بحر (١) يخطف لونها
الاصفر ابصار الناظرين اذ تتسلل
داخل شعاب المرجان الالامعة، وتتلوى
سمكة أنف العجل بلونها السكري
وزعانفها السامة كأنها طاووس
الاعماق، وثمره سرب من ثعابين الماء
التي تنسل من انفاقها الرملية
لتنساب مع تيار الماء، وترى الاسفنج
الزمردي ومجسات شقائق البحر التي
ضرّبتها حمرة خفيفة واذرع نجوم
البحر تشكل بساطاً يتلأأ جماً وبهاء
في احد اكثر المجمعات المائية سحراً
وفتنة.

البحر الاحمر شق هائل يفيض
بالمياه، وهو جزء من الاخدود العظيم
(٢) الذي يربط افريقيا بآسيا، وهو
يتسع بضعة سنتيمترات كل عام اذ
تتباعد القواعد الصخرية للقارتين،
ويبلغ طول البحر الاحمر حوالي ٢٢٥٠
كيلومتراً ولا يزيد عرضه على ٣٠٧
كيلومتراً، وهو يشبه سمكة غريبة
القوام من العصور الغابرة حيث يشكل
الخليجان التوأمان - السويس والعقبة -

(١) سمكة زاهية الالوان.

(٢) يعرف بـ The Great Rift Valley ويمتد من وادي نهر
الاردن الى موزامبيق.

(٣) جيبوتي واثيوبيا والسودان ومصر وفلسطين
والاردن والسعودية واليمن الشمالية واليمن الجنوبية.

حين يغور البحر الى اعماق تزيد على ٢٠٠٠ متر، فان مدخله يتميزان بالصياح الضحلة وهما من الضيق بحيث يمزله عن عوامل التبدل. اما درجة حرارته فتكاد لا تتغير الا بمعدلات طفيفة على مدار السنة، في حين تمتد الرمال موحشة وقاحلة تحفه من كل صوب.

القلب النابض - لكن الزمن الذي كاد ان يتوقف هناك عبر العصور يبدو الآن كأنه يتغير ليلحق بتغير البحر الأحمر ذاته. فالبلدان تنمو والقرى التي أخلدت الي النعاس على الشاطئ دبت فيها الحياة ففتحت مراكز للسياحة والصناعة والملاحة. همدية بور سودان اقيمت فيها المصانع، وفي العقبة في الاردن يشيد مصنع للسجاد واحواض لاصلاح السفن، اما ايلات والفردقة فتعجبان بالسياح. من هنا ثار القلق في شأن البحر الأحمر وما يتسم به من توازن دقيق هش بين انماط الحياة التي يحفل بها وما يمكن ان يلحقه الانسان بسهولة مطلقة من دمار يدوم الي

الابد. ولكن يبدو ان علم البحار والمحيطات عقد العزم على مواكبة الصناعة والسياحة. فما نحن لشهد على طول شواطئ البحر المختبرات البحرية ومعاهد الاحياء المائية التي تعمل على حماية مياهه من اساءة استغلالها. لقد انشق السعوديون بسخاء على انشاء معهد جديد لعلم البحار والمحيطات في ابهر، كذلك يتعاون العلماء الفرنسيون والامان مع نظرائهم الاردنيين والسودانيين في مراكز دراسة البيئة البحرية في

الموت هذه، فقد رأيتها تطلب الامان بين اذرع شقيقة البحر كلما لاح لها خطر الاسماك المفترسة. وفي المقابل، وعلى رغم ان حجمها لا يزيد على حجم القريدس (الاربيان)، البربونة تقاتل بشراسة المقتحمين الاكبر حجماً الذين يكون صحنهم المفضل شقائق البحر. بل لوحظ ان اسماك البربون تجلب الطعام الى مضيفتها باغراء الاسماك الخرقاء الساذجة بدخول الفخ المهلك.

المجتمعات المائية - ثمة مثل آخر
عن التكافل بين الكائنات يتمثل في سمك اللبروس الذي يغتذي بطفيليات تعتاش على الاسماك الاخرى. اسماك التنظيف هذه تتحرك ازواجا وتفتح محطات للتنظيف على طول الشعاب المرجانية، وتنطلق في رقصة صغيرة تلفت بها الزبائن. وهنا تصطف الاسماك طالبة خدمات التنظيف. ولقد رأيت بنفسى احدى اسماك التنظيف وهي تختفي داخل فم سمكة ضخمة لتلمع اسنانها، ثم تخرج، وقد تغذت جيداً، عن طريق خياشيم السمكة بعد اتمام غسلها وتنظيفها.

ومن محطات الابحاث التي تدرس الحياة النباتية والحيوانية المدهشة مختبر ستينتز للاحياء البحرية في ايلات، حيث يعمل عالم الاحياء المائية الالماني هانز فريكه (٤١ سنة) في مختبر مقام تحت الماء.

وترمي بحوث فريكه الى فهم الاساليب غير العادية التي تتكيف بها الكائنات المختلفة فوق شعاب المرجان. واطهرت دراسة دقيقة لسمكة المرجان البراقة وجود مجموعة معقدة من التركيبات الاجتماعية التي

العقبة وبور سودان. ويقول الدكتور حسن ابو البشر: " في السابق كنا نستجدي انابيب الغطس من السياح والرحلات البحرية من الاسطول". والدكتور ابو البشر شاب سوداني سيتولى ادارة ابحاث الجيولوجيا البحرية في المركز الجديد المجهز بأحدث التسهيلات. وفي جمهورية مصر العربية عاد الى النشاط، بعد سنوات من الركود، اقدم مختبرات البحر الاحمر وهو محطة الاحياء المائية في الفردقة.

ان القلب النابض للبحر الاحمر يتمثل، في نظر العلماء، في تلك السلسلة المتعددة الالوان من الشعاب المرجانية وفي الحياة البحرية التي يمدّها البحر بأسباب البقاء وتراوح بين العلة ذات الخلية الواحدة وسمكة القرش العملاقة التي يبلغ طولها خمسة امتار. لكل منها نظامها العضوي الذي ينتمي الى مجتمعها القائم على توازن مرهق دقيق مشكلا حلقة لا غنى عنها في سلسلة بيولوجية متشابكة الحلقات.

بيد ان مفتاح الحياة في البحر الاحمر هو قدرة مخلوقاته على اقامة شبكة من علاقات النفع المتبادل بينها جميعاً. ويسمي العلماء هذه الظاهرة "التعايش العضوي" او التكافل. لكنني حين استرقت النظر من قناع الغوص الى سمكة من نوع البربون والى احدى شقائق البحر، وجدت نفسي امام معجزة. فالبربونة تدلف برباطة جأش عجيبة في طيات شقيقة البحر الخطرة التي تصيب بوخزتها المميتة معظم انواع السمك. ولما كانت البربونية محصنة ضد قلة

بمساعدة الادارة البريطانية للتنمية الخارجية، في زيادة محصول الصيد السنوي بنسبة تزيد على ٥٠٠ في المئة.

كذلك دخل السودانيون والسعوديون في مشروع مشترك تعمل في اطاره شركة تعدين المانية هي "بروساغ" لاستغلال الترسبات المعدنية الغنية في البحر الاحمر، ان الاحواض البركانية المنتشرة على امتداد البحر تحوي ملايين الاطنان من الوحل البخاري المعروف باسم "الملاحات الساخنة" التي تحتوي بدورها على مستودعات هائلة من النحاس والزنك والمنغنيز والذهب والفضة تقدر قيمتها بـ ٢٠٥ مليار دولار. ولكن ما ان يتم استخراج المعدن المطلوب حتى تنبغي اعادة المزيج الطيني الى البحر من دون الاضرار بالتكوين الدقيق لشعابه المرجانية. من هنا تبذل جهود مضيئة في سبيل التغلب على هذه المشكلة.

وهذا التحوط واجب وحيوي. فالشعاب تنمو ببطء ونشوء كرة مرجانية في حجم البطيخة قد يستغرق فترة تماثل حياة انسان بطولها، في حين ان تدميرها لا يقتضي سوى لحظة واحدة وقد يحدث بسبب رمي مرساة قارب في المنتزه البحري في بور سودان او من جراء غبار الفوسفات الذي تنبعث سحبه من احواض العقبة او بمحاولات الفواصين اخذ تذكارات من قاع البحر خلال قضاء اجازاتهم في الفنادق الجديدة في الغردقة.

ومن حسن الحظ ان الوعي المتزايد لهذه المشكلة أدى الى اتخاذ عدد من

تراوح بين زوجين يعيشان بمفردهما وعالم الحرير السمكي الذي تتحكم الذكور باقذاره، فضلا عن وجود مجتمعات مشاعية مختلطة، لكن فريكة تعلم من هذا كله ان العامل البيئي المتحكم بتلك المجتمعات هو حجم الوسط المرجاني الذي تقطنه، ومن ثم فانه عمل على مضاعفة النشاط الجنسي لهذا النوع من السمك بتهيئة مساكن أوسع له.

اساليب التكيف هذه ترتبط في مجموعها بالهدف الاساسي للمجتمعات المائية كلها، الا وهو البقاء. فالأخطبوط يفرز ستارة من الحبر الاسود تحجبه عن ملاحقيه، وسمك الراي (الشفنين) يصدر صدمة مفاجئة لكل من يلمسه، اما السمكة الكروية الشائكة فهي تبعد اعداءها بأن تبتلع كميات من المياه بحيث تنتفخ كالبالون فتخيفهم.

بحر الثروات - هناك واحد على الاقل من اساليب البقاء التي يستخدمها سكان المرجان يمكن ان يكون لخدمة البشر. فثمة سمكة مسطحة تعتمد الى افراز مادة لبنية فتصعد عنها اسماك القرش (٤). ويحاول علماء الاحياء في محطة الغردقة البحرية في مصر انتاج جرعة خاصة من هذه المادة في مختبراتهم يستخدمها الغطاسون والصيادون وبحارة السفن الغارقة لابعاد هذا السمك المفترس.

ويجهد علماء البحر الاحمر في تطبيق ابحاثهم مباشرة على مجالات النمو الاقتصادي في بلدانهم. وقد افلح خبراء المسمكات في السودان،

(٤) هناك ٦٥ نوعا من سمك القرش تجوب مياه البحر الاحمر.

جبال البحر وجزر



في هذا المكان يوجد
الكثير من الجمال
والبحر الجميل
والجبال العالية
والشجر الكثيف



البحر الاحمر

وترقب . اما المناوشات بين جيش
تحرير اريتريا والقوات الاثيوبية
فتدمي الشاطئ بين مصنع وعصاب .
والشق في الشرق الاوسط يزداد
اتساعاً ورسوخاً تماماً كالشق
الجيولوجي الذي تغمره مياه البحر
الاحمر .

ولكن يبقى هذا البحر، كما الآلهة عند
القدماء، مصدراً للثروة وموتلاً للجمال
ومنبعاً للمعرفة . والخطط المستقبلية
التي توضع في المختبرات المتناشرة
على شواطئه ينبغي ان تطالب بزيادة
المخصصات المالية لذلك الجزء القاحل
من العالم .

بيد ان الذين يمسكون مصير هذا
البحر بأيديهم يدركون اكثر من
سواهم السعادة الخالصة ونبضة الحياة
التي يستقيهما المرء اذ يطالع
المهرجان الملون على شعاب
المرجان . تلك السعادة هي من حق
اهل الارض اجمعين . وما دام هذا
الشعار مهيمناً على مختبرات البحر
الاحمر، فسيبقى في انتظار هذا
البحر مستقبل بلون الورود، تماماً مثل
لون البهاء الذي يغشى مياهه الفاتنة
عند بزوغ الفجر ويمسح بالمرجان
جبال سيناء .

■ صادق ف . عمار

التدابير الملموسة في هذا المضمار .
من هنا فرضت قيود صارمة على
الصناعات وعمليات الصيد على طول
ساحل البحر الاحمر . كما خصصت
مساحات واسعة من البحر كمحميات
طبيعية ومنها ساحل سنجنيب في
السودان حيث انجز عالم البحار
الفرنسي جاك ايف كوستو كثيراً من
اكتشافاته الرائدة تحت الماء . كذلك
تم في الاردن على نطاق واسع تحريم
الصيد بالخربة وجمع المرجان، فبات
مجرد التقاطك محارة عن الشاطئ
يعرضك لمشكلة مع الجمعية الملكية
الاردنية للمحافظة على الطبيعة .

الى ذلك كله البحر الاحمر موقع
استراتيجي مهم . وقد اوقعه هذا
الامر فريسة النزاعات السياسية،
فانعكست على مياهه الهادئة هموم
هذا العصر ومآسيه . فالحرب العراقية
- الايرانية حولت ميناء العقبة
ترسانة سلاح ومعبراً للذخائر . والسفن
الحربية السوفيتية ترسو الآن على
شواطئ جزر دهلق في اثيوبيا، في
حين عقدت الولايات المتحدة اتفاقاً
مع الصومال لاستعمال القاعدة البحرية
في ميناء بربره . وعلى الحدود
المشتركة عند ثغر البحر الاحمر تقف
اليمنان، الشمالية والجنوبية، بحذر



قالوا في الحب . . .

لا قناع يمكنه ستر الحب - حيث هو أو اظهره حيث لا وجود له .

لا روشفوكو

اننا نكون على شكل حبنا ومثاله .

غوته

لقد عرفت "سعادة العالم" لقد أحبت !

شير



ماساة واقعية

رَجُلُ الْبَيْتِ

خلال المحنة

التي أصابته وأُمّه،

أكد هذا الفتى أنه حقاً

"رجل البيت" في غياب والده

أوقفت هـن بريان سيارتها بعدما
وجدت أنها لا تستطيع أن ترى أبعد
من ثلاثة أمتار وسط المطر وحببات
البرد المصلصلة .

ولكم كانت هـن تستمتع بأخذ
ابنتها رودي، ذي السنين العشر، في
السيارة من منزلها الريفي المنعزل
في ولاية تكساس الى مدرسته أو الى
النادي الرياضي في بلدة هـابي
المجاورة . إلا أن ليلة العاشر من يونيو
(حزيران) ١٩٨٠ بدت سيئة منذ
العصر . فقد حال المطر دون اجراء
المباراة الرياضية المتوقعة . وفي
طريق عودتهما، لاذا بمقهي بقيا فيه
طويلاً بعد العشاء لدى سماعهما

صفارة الانذار الخاصة بالأعاصير .
وكانت الساعة ١٠،٣٥ ليلا حين ركبا
السيارة في اتجاه المنزل .

ولدى اقترابهما من الجدول الذي
يمر في أسفل المزرعة، غرقت
السيارة فجأة في الماء . وصرخت
هلن: "انه الطوفان" . ولم تستطع
وقف السيارة أو الرجوع بها الى
الوراء . وكانت المياه ترتفع سريعا
وهلن تحاول البقاء فوق ممر جانبي
يؤدي الى جسر قريب يرتفع ثلاثة
أمتار ونصف متر فوق الجدول . واذا
تمكنت من بلوغ الجسر، فلا محالة في
أنها ستنجو هي وابنها . . . هذا،
طبعاً، اذا تمكنت !

وقفز قلب هلن في داخلها عندما
أخذت السيارة تغوص أكثر فأكثر،
وأدركت أن خطراً عظيماً يقف
بالمرصاد لها ولابنها . وهي كانت
تتوقع أن تبتعد عن الطوفان، فاذا
بها تتجه نحوه .

وتذكرت أن ابنها لا يجيد
السباحة . وقد سبق أن لقنته العوم
في الحوض الذي تستقي منه الجياد،
لكنه لم يحرز تقدماً كبيراً في ذلك
المضمار .

وشعر رودى بالخوف الداهم وهو
يجلس في مقعد السيارة الخلفي .
وكان أبوه، قبل سفره الى ولاية
كانساس صباح ذلك اليوم، مرر يده
على شعره وهو يقول: "تذكر يا بني
أنك رجل البيت في غيابي . اعتن
جيداً بأمك" .

وغالباً ما كان رودى يفعل هذا لدى
ذهاب والده من البيت لنقل المواشي
أو ملاحقة امور الشاحنات التي توزع
محاصيل المزرعة . وكان ذلك الولد

الممتلىء الخدين، وهو تلميذ الصف
الرابع في المدرسة الابتدائية، يبرهن
عن قدرة رجل في اعانة أمه على
تسيير شؤون المزرعة التي تبلغ
مساحتها ٤٠٠ هكتار، وذلك باطعام
المواشي، وعددها مئتا رأس،
واروائها وتقديم العناية الطبية
اليها . ولوقت قريب تولى رودى
بمفرده شؤون المزرعة، فضلاً عن
اعداد الطعام للعائلة، اذ كانت أمه
في طور النقاهة بعد جراحة أجريت
لها .

أما الآن، وسط الظلمة الحالكة
والمياه السوداء التي تجتاح السيارة،
فقد سرت في رودى قشعريرة الخوف
وود أن تهب أمه الى نجدته هذه
المرة .

مياه هادرة - بلغت الأم وابنها
منتصف الجسر، لكنهما لم يبلغا بر
الامان . والتمتع البرق مرات عدة
خاطفة، فرأت هلن في نوره أن
الجدول الصغير استحال نهراً لا يقل
عرضه عن مئتي متر، وهو يوشك أن
يعلو الجسر .

وصرخت هلن: "ساعدنا يا الله" .
وخففت سرعة السيارة وقالت:
"أذهبى في طريقك الآن، ولا
تخذلينا" . غير أن السيارة توقفت كلياً
عن الحركة، وأخذ الماء المتجلد
يتدفق داخلها .

وحاولا الخروج من السيارة، لكن
الذعر انتابهما إذ لم يمكنهما فتح
الباب . وقفز رودى الى المقعد
الامامي وتعاون مع أمه على انزال
زجاج النافذة . ولما قوي ضغط الماء
في الداخل وأصبح معادلاً لما هو في

وكان جار لهما، اسمه ديك راتجن، عائداً الى منزله من نيو مكسيكو ومعه حمولة من الجياد. فلاحظ سطح سيارة فضية تغمرها المياه. وعرف أنها سيارة هلن، فأسرع الى منزله وخابر مكتب عمدة البلدة. وقصد نائب العمدة المكان، لكنه لم يجد أحداً داخل السيارة. فقرر الانتظار حتى الصباح قبل متابعة التحريات.

وكان راتجن مر بشاحنته على مسافة قريبة جداً من النقطة التي كانت هلن وابنها يحتميان عندها حتى خشيا أن يجتاحهما، لكنه عبر من غير أن يراها. ولما اختفت أنوار الشاحنة انتابهما شعور أليم جداً. وكانت المياه تزداد ارتفاعاً وتهدد بإغراق العمود.

وصرخت هلن: "علينا الذهاب من هنا حالا". وساعدت رودى وهما يقطعان نحو سبعين متراً من العمود الى مياه أقل عمقاً. ورأت هلن عمود هاتف يبعد نحو متر عنهما، فقالت لاهثة: "اقبض عليه يا رودى وتمسك به، وابق متمسكاً به مهما حصل".

وكانت هلن نفسها تشعر بضعف شديد. وفجأة أفلتت يدها اليسرى الجريح فحملها التيار. وقالت وهي تنأى عن ولدها: "ابق حيث أنت يا رودى، وافعل ما قلت لك".

وانتاب رودى الهلع وهو يرى أمه تختفي وسط الظلام ويسمع صدى كلامها.

لقد قالت له: "ابق حيث أنت". غير أن رودى لم يتمكن من الاذعان لأمر والدته، بل ترك عمود الهاتف وأخذ يسبح في اتجاه أمه.

وصرخ: "ماما! ماما! أين أنت؟"

الخارج، فتح رودى الباب بسهولة. ونزل الاثنان الى الماء بحذر.

ومن غير أن يدريا، كان نزولهما عند نقطة شكلت فيها السيارة الغريق وقاء ضد فيضان الماء. ووقف الاثنان وسط مياه هادئة غمرت هلن حتى الخصر ورودى حتى الصدر، فيما ظلت المياه الهادرة تتدفق فوق الجسر. وقبضت هلن على ابنها بشدة وهي تصيح: "اقبض علي باحكام، اذ علينا قطع الجسر الى الضفة". ولكن ما أن تقدما قليلاً حتى جرفهما التيار ورماه من أحد جانبي الجسر الى الآخر.

واستطاعت هلن وسط الظلام أن تتلمس رودى بيدها اليمنى، وطوقت خصره بذراعيها. واصطدما بالحافة العليا من سلك شائك، فتمسكا به ووقفوا هناك. وغرز السلك في يد هلن اليسرى، مخترقاً اللحم الى العظم، وهي تحاول أن تقاوم التيار كبرنيق حرون.

غير أنها استطاعت الصمود، وساعدت ابنها في القفز فوق السلك والاحتماء بعمود السياج. وقالت له: "ابق متمسكاً حيث أنت، ولف ذراعيك ورجليك حول العمود". ثم ذهبت نحوه ووقفت في الناحية المقابلة من العمود.

الأمل الضائع - كان الوقت يمر بطيئاً، والمياه التي زركشتها حبات البرد تشل الحركة. وبعد منتصف الليل شعرت هلن بيقظة مفاجئة. على أثر البرد الشديد والارهاق الجسدي. وصرخت بابنها الذي كان يرتجف بين ذراعيها: "انظر يا رودى! ألا ترى أنوار سيارة على الطريق؟"

لكنه لم يجد حوله إلا الظلام ودوي المياه .

"الله يحمينا" - على بعد تسعين متراً، كانت هلن عائمة على ظهرها في دوامة ظلت تشدها الى تحت بسبب الحقيبة الثقيلة التي وضعتها حول عنقها لدى مغادرة السيارة . وأرادت أن تستسلم لنوم عميق وتدع المياه تأتي عليها .

واهتدى رودى بصوتها ليجد نفسه ضمن ذلك التيار وهو يسبح بشجاعة . وأحست هلن يداً صغيرة قوية تلامس عنقها . وقال لها رودى لاهتاً: "هدئي من روعك يا أماء، فاني لن أدعك تموتين . والله تعالى سوف يحمينا نحن الاثنين" .

ولم يكذ ينهي كلامه حتى قذفهما التيار الى شلالات هادرة . وأمسك رودى أمه بشريط حقيبتها وهو يطبق على الماء بيده الأخرى ورجليه . وبعد قطعه مسافة قصيرة، توقف وهو يقول لنفسه: "يبدو أنني لن افلت من هذا التيار الجامح" . ثم تذكر كلمات أبيه: "اعتن جيداً بوالدتك" . فعاد يقص الماء وهو يلهمث أحياناً ويقول: "لا يمكنني الاستمرار" . غير أنه ظل يسبح مقاوماً التيار طوال ثلاث ساعات .

أخيراً، والساعة نحو الثالثة والنصف فجراً، انحسر التيار واستطاع رودى وأمهم بلوغ مياه ضحلة بالقرب من السيارة .

وكانا من الارهاق بحيث لم يتمكنوا من الوقوف، فأخذا يدبان وسط الظلام الحالك . وتراءى لهما أن المياه، وهي ترتفع نحو نصف متر، كانت في كل مكان . وأخيراً قالت هلن لابنها:

"الأفضل أن تسبقني وتطلب النجدة، وبعد ذلك تعود الي" . لكنه رفض أن يتركها لحظة واحدة، وكان قد رفع وجهها من الماء بعدما خارت قواها مراراً .

وفي نحو الخامسة عند الضحى شاهد رودى كتلة سوداء على مسافة منه . وصاح قائلاً: "أماء! اني أرى منزلاً" . وزحف واهمه الى الباب الامامي، فوجد المكان خالياً، وأبوابه ونوافذه مغطاة بالسواح خشبية .

وشعر رودى بنكسة تمنى معها الارتقاء بجانب أمه فوق ساحة المنزل التي يغطيها الماء على ارتفاع ١٥ سنتيمتراً . لكنه، عوضاً عن ذلك، دب حول المنزل، فوجد رواقاً في ناحيته الخلفية وعلى أرضه المبتلة كومة تبن .

وبذل الفتى جهداً قوياً ليجر أمه الى الرواق، وكانت مصابة بشبة اغماءة . وهناك شق كومة التبن ونثرها فوق الارض وقال لأمهم: "استريحي فوقها يا أماء، وهي ستمنحك الدفء" . ونثر ما بقي من التبن غطاء لها، وبقي هناك يراقبها .

انقطع المطر وأخذ الطوفان ينحسر . وفي وضح النهار شاهد رودى، للمرة الاولى، وجه أمهم الشاحب . وكانت يدها اليسرى مشقوقة ومنتفخة والدم يغطيها، فيما بدا وجهها مثل ورقة بيضاء .

وأيقظها رودى قائلاً: "أماء! يجب أن آخذك الى المستشفى . ولكن علينا، أولاً، أن نتوجه الى مكان يرانا الناس فيه" . ووضع ذراعاه حول خصرها وقادها الى الطريق .

المختار

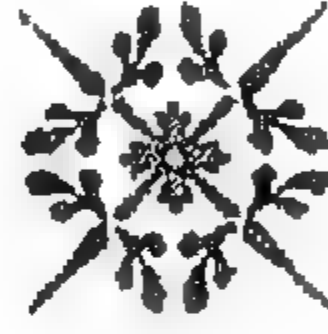
فبراير (شباط) ١٩٨١، قلد الاتحاد
الكشفي الأمريكي رودي بريان أرفع
وسام للشجاعة، وهو الوسام الحادي
والثلاثون الذي يقدمه الاتحاد خلال
سبعين سنة من عمره.

وفي الوقت الذي دوت القاعة
بالهتاف والتصفيق، شعر رودي أنه
يتلقى وساماً آخر لا يقل أهمية عن
الأول. ذلك أن الفرع الذي رآه يشيع
من أبيه وأمه أكد له أنه يستحق لقب
"رجل البيت" في غياب والده.

■ الن رانكن

وهناك كان ديك راتجن مع فريق
تفتيش، فعثروا على هLN ورودي في
السادسة والنصف صباحاً، بعد مرور
ثمانى ساعات على بدء عذابهما.
وحملتهما سيارة اسعاف الى مستشفى
قريب. ورفض رودي أن يذهب الى
السريـر قبل أن يطمئن الى حال أمه
ويتأكد من تحسينها بعد اجراء جراحة
ليدها. وما أن فعل حتى غط في
سبات عميق.

وفي مأدبة أقيمت في بلدة أماريلو
من أعمال تكساس يوم السادس من



مصلحي

قال المريض الجديد للطبيب النفسي: "لقد قصدت الى عيادتك لانى لم أعد اطيع
الصور العارية في الصحف".
— وهل انت شخص متزمت؟
"كلا! لكنى أملك مصنعاً للملبوسات".

وكالة "جانيك" الصحافية

سعادة طولها اربعة كيلومترات

بصفتى صحافياً، خابرت منزل أحد اللوردات الانكليز طالبا الكلام معه. الا أن
مساعدته قال: "عذراً يا سيدي، فـسـعـادـته في الحديقة".
— حسناً، هلا تكـرـمـت وناـديـته؟
"سيدي، ان طول الحديقة يبلغ اربعة كيلومترات".

ر.ر.

درس في التجارة

حين بدأت صديقة عملها في قسم الملابس التابع لأحد المحلات الكبيرة، قالت لها
المديرة: "لا تنسي النصيحة الآتية: اذا كانت الزبونة دون العشرين، فقولى لها أن
الثوب يجعلها تبدو أكبر سناً. واذا كانت فوق العشرين، فأخبريها انه يجعلها تبدو
أصغر. أما اذا كانت فوق الاربعين، فقولى لها انه صفقة رابحة".

س.س.

الأعجوبة اليابانية

هذا العملاق الصناعي، ما سر نجاحه؟
وما هي العبر التي يمكن أن تُستمد منه؟

لا تكف عن الحركة؟ وما الذي جعلها
قوة اقتصادية عالمية، وهي التي
تستورد كل حاجتها من الألمنيوم،
و٩٨ في المئة من حديد خام، و٩٩
في المئة من نَظَافِها، و٦٦ في المئة
من أخشابها؟

إن مراقبي هذه الانتصارات
التجارية والاقتصادية التي حققتها
اليابان باتوا يدركون أن جزءاً كبيراً
من هذا الازدهار يُعزى إلى عناصر
حضرية أعانت هذه الأمة على
الصمود عبر تاريخ مفعم بالحاجة إلى
العمل وسط عالم فقير بالمواد الأولية،
والعناصر القومية المقصودة هي
الآتية:

(١) التقليد.

قليلة هي البلدان التي سعت إلى
أفضل ما لدى سواها واستخدمته إلى

ليس بعيداً الوقت الذي كانت
الشركات الأمريكية تهيمن على تجارة
السيارات وأجهزة التلفزيون والنسيج
والفولاذ والآلات الحاسبة والسفن،
ولكن من غير أن يقفوا على شيء،
راح رجال الأعمال الأمريكيون، خلال
العقد الأخير، يراقبون زبائنهم
يتحولون عنهم إلى الشركات اليابانية
النشطة التي تبيعهم سلعاً أفضل
بأسعار أقل.

والسؤال الذي يطرح نفسه هو
الآتي: كيف تستطيع اليابان أن تفعل
هذا؟

كيف نهضت هذه البلاد الصغيرة
المكتظة بالسكان، والمؤلفة من
مجموعة جزر، من الهزيمة التي
منيت بها خلال الحرب العالمية
الثانية، لتغدو قوة تكنولوجية متطورة

النهاية، يصيب المجموعة كلها، لأن أفرادها اتحدوا من أجل هدف مشترك.

٣. النظرة المستقبلية.

إن المجتمع الياباني متجه، في نظرته، إلى الامام، على نحو يعسر على الآخرين إدراكه. فالربح الفردي إن هو إلا جزء من الربح الجماعي. والشركات لا تسعى إلى الربح السريع أو الصعود الدوري للأسهم، لكنها تكتفي بترسيخ وضعها في السوق، هذا الوضع الذي يؤمل أن يؤتي ثماره في المدى الطويل. وهكذا تضع الشركات أو الحكومة أمامها خمس سنوات أو عشرًا، وحتى عشرين، تحاول أن تحقق خلالها ازدهاراً راسخاً.

ومن أسباب عدم تهالك بعض الشركات على الربح السريع أن تمويلها يأتي عن طريق المصارف، لا عن طريق الأفراد، والمصارف لا يهتمها ارتفاع أسعار الأسهم في المدى القصير بمقدار ما يهتمها إعادة توظيف الأرباح لضمان مستقبل مزدهر.

هذه النظرة المستقبلية تتجلى في تشجيع اليابان للادخار، والعامل الذي أعطى قوة اليابان الاقتصادية الضاربة أكبر زخم عرفته هو نزوع المواطنين الطبيعي إلى ادخار المال. وهذه الودائع أمنت رأس المال اللازم للمحافظة على مستوى المصانع العصري وانتاجها اللائق. ويقول جيمس ابينغلين من "مجموعة بوسطن الاستشارية" التي أنجزت دراسات عدة على سوق الأعمال الياباني: "العنصر الذي مكن اليابان من احتلال

أقصى الحدود. وهناك أمثلة كثيرة عن تفوق اليابان في مجال التقليد. ففي فترة ما بعد الحرب التي تميزت بالاندفاع إلى إعادة بناء الاقتصاد، انطلق رجال الأعمال اليابانيون إلى أقاصي الأرض للحصول على امتيازات ووكالات صناعية. وفي العام ١٩٥٣، دفعت شركة "سوني" اليابانية إلى شركة "وسترن الكتريك" الأمريكية مبلغ ٢٥ ألف دولار في مقابل الحصول على امتياز صناعة آلة الترانزيستور الصغيرة التي تستخدم في أجهزة الراديو اللاقطة. وهكذا طورت الشركة اليابانية صناعتها الالكترونية الخاصة.

ولا يزال رجال الأعمال اليابانيون يعملون على المديرين الأجانب للتعرف على طرائقهم التجارية في أصغر تفاصيلها. وهم لا ينفكون يستوردون الكتيبات التقنية والعلمية، يستمدون أفضل ما فيها هندسياً وتجارياً.

٤. الأجماع.

كن أهم خصائص اليابانيين استعدادهم للتضحية ببعض التفاصيل من أجل التوصل إلى اتفاق في الرأي. ويكاد كل مواطن ياباني يكون له دور فعال في تسيير مجتمعه. ومن أصغر شركة إلى أكبرها، لا يتم شيء إلا بموافقة جميع المعنيين، وتسمى هذه الظاهرة، في لغتهم، "نيمواشي"، وهي تعني جمع جذور. فكما يجمع البستاني جذور الفرسة بعناية قبل إعادة زرعها، هكذا يجمع القادة اليابانيون أفراد مجتمعهم قبل اتخاذ أي قرار خطير.

وغالباً ما تكون هذه العملية شاقة ومطولة حتى السأم، لكن الربح، في

هذا . فالمنافسة تتخذ شكلاً ضارياً في اليابان، وما الجودة ورخص الثمن اللذان تتميز بهما المصنوعات اليابانية المصدرة سوى نتيجة لكونها خرجت منتصرة من معركة المنافسة المحلية . وفي العام ١٩٥٥، كانت "توهاتسو" الشركة اليابانية الأولى في صناعة الدراجات النارية تليها شركة "هوندا" . وكانت المسافة بين الشركتين كبيرة جداً، ولكن بحلول العام ١٩٦٤، اكتسحت "هوندا" سوق الدراجات النارية، مما اضطر "توهاتسو" الى التحول نحو ميادين أخرى .

وتلاحق المنتجات اليابانية بعضها بعضاً في السوق المحلية . وعندما أنزلت شركة "تويوتا" العالم الماضي أول جهاز الكتروني ناطق لتنبيه السائقين الى وشوك نفاد الوقود والزيوت من سياراتهم، سارعت شركة "نيسان موتور" الى تغطية السوق بأجهزة كثيرة من هذا النوع خلال أسابيع .

إذا أخذنا هذه الخصائص معاً - التقليد، الاجماع، المستقبلية، النوعية، المنافسة - لوجدنا أنها خلقت روحاً قومية من التضحية والتعاون واستعداداً لتحمل المصاعب في المدى القريب من أجل خير الأمة أو الشركة أو العائلة في المدى البعيد .

حوار وثقة - إن تضافر هذه الخصائص في المصانع الحديثة يسفر عن صناعة مزدهرة علامتها النوعية الجيدة . وهذا يتجلى، أكثر الامر، في العلاقة الطيبة بين الجسمين الإداري والعمالي . وتجدر الإشارة الى أن

القمة هو المدخرات وحسن توظيفها، سواء أكانت حكومية أو جماعية أو فردية . وفي العام ١٩٨٠، بلغ معدل ما ادخره العمال اليابانيون ٢٠ في المئة من ايراداتهم الفردية والعائلية، وهذا يفوق ما ادخره الأمريكيون، في الفترة نفسها، بثلاثة أضعاف .

٤ . النوعية .

قبل ثلاثة عقود، كانت عبارة "صنع في اليابان" مرادفة للإنتاج الرديء، ولم تكن المصنوعات اليابانية تباع الا في المحلات الرخيصة . أما اليوم، فالشركات اليابانية مثل "سوني" و"داتسون" تباع أنتاجها على أساس الجودة والمقاييس العالية . وقد جاء هذا التحول نتيجة لانشغال الشركات بمراقبة النوعية . وفي شركة "ماتسوشيتا" الكهربائية، وهي أكبر مؤسسة الكترونية استهلاكية في البلاد، تحرص الإدارة على أن تغرس في أذهان الموظفين الفكرة القائلة بأن كلا منهم مراقب للنوعية . وهذا يعني أن واجبه حمل جميع العمال على اصلاح أي خلل يظهر له .

واليابانيون اليوم ينظرون من عل الى المصنوعات الأمريكية التي يعدونها سيئة النوعية . ومن هذا القبيل أن بائعي السيارات الأمريكية في اليابان يضطرون الى طلائها مرة أخرى كي تلائم مقاييس زبائنهم الصارمة .

٥ . المنافسة .

في حين ينظر رجال الاعمال الغربيون الى اليابان كاتحاد صناعي يحبط التنافس، يبدو الواقع نقیض

حتى القاعدة، على ذوي الياقات الزرقاء،
اللياقة البدنية - هذه العلاقة الوثيقة
بين العامل والشركة تعود الى نظام
العمل المحلي الذي يثبت الموظف
مدى الحياة. وهذا يشمل ٣٥ في المئة
من القوة العاملة. والعامل يخرج من
المعهد التجاري أو من الجامعة
مباشرة الى الشركة، حيث يؤمل أن
يبقى حتى يحين تقاعده. ويقول آكيو
موريتا، رئيس شركة "سوني":
"عندما نوظف شخصاً في اليابان، لا
يمكن أن نستغني عنه".

ولا ريب في أن العمال الذين لديهم
ضمان باستمرار وظائفهم يعملون
بنشاط يفوق ما يقوم به أمثالهم في
بلدان غربية كثيرة. واعتماد الآلات
المتطورة لا يهدد مستقبل العمال، بل
يحسن إنتاج الشركة.

إن العديد من العمال اليابانيين،
ولاسيما موظفي الشركات الكبيرة،
ينظرون الى الحياة في المصنع
كاختبار لفضيلتي النظام الذاتي
والاجتهاد. وفي شركات عدة، يبدأ
العمال يومهم بنشيد الشركة أو
باغنيتين تخصانها، لان هذا يخلق
لديهم جالا نفسية ملائمة. وفي شركة
"نيسان موتور"، تبدأ فترة العمل
ببعض التمارين التي تقوي اللياقة
البدنية.

وتؤمن الشركات اليابانية خدمات
اجتماعية كثيرة لموظفيها، ويوضع
الموظفون الجدد في مهاجع مشتركة
تملكها الشركة. ويبقون هناك نحو
خمس سنوات يأخذون خلالها فرصاً
دورية يكون الهدف منها، في أحيان
كثيرة، البحث عن شريكة حياة، حتى
إذا تزوجوا انتقلوا الى بيوت خاصة

الاضرابات والاضطرابات العمالية في
اليابان تقل كثيراً عنها في أي بلد
صناعي رئيسي آخر. ففي العام
١٩٧٨، خسرت اليابان مليوناً و ٤٠٠
ألف يوم عمل بسبب الاضرابات، في
حين خسرت الولايات المتحدة ٣٧
مليون يوم عمل.

إن العامل الياباني ينظر الى
شركته ليس كقوة قائمة، بل كمصدر
لدخله وتعبير عن مكانه في المجتمع.
ويقول رايوتارو نوهمورا (٥٩ سنة)
الذي يملك شركة لصنع الخيم في
مدينة اوساكا: "الموظفون اليابانيون
ينظرون الى شركاتهم كامتداد
لعائلاتهم. وكثيرون منهم يستمدون
أهميتهم الشخصية من أهمية الشركة
التي يعملون لها".

وهناك ثقة لدى العمال بأن أرباب
العمل يتخذون القرارات الصحيحة.
ومصدر هذه الثقة اعتقادهم أن
الإدارة والقوة العاملة تعملان معاً
لغاية واحدة. وفي الشركات
اليابانية، يؤخذ المديرون عادة من
بين صفوف العمال مما يعزز روح
الزمالة. ويقول يويتشي تاكاهاشي،
رئيس الاتحاد العمالي لدى
"هيتاشي" حيث يعمل سبعون ألف
موظف: "كل شيء هنا متوقف على
الحوار والثقة. وما يصلح للشركة يصلح
للاتحاد. والعمال يعرفون أن عملهم
هو الذي يجعل الشركة مزدهرة".
ويضيف نوبورو يوشي، أحد كبار
مستشاري شركة "سوني": "نحن لا
نسمي الموظفين لدينا عمالاً، بل
شركاء. والجميع في شركتنا يرتدون
سترة زرقاء قائمة للتدليل على أن
"سوني" شركة عاملة تقوم، من قمتها

اليابان، لم يصبحوا حتى اليوم جزءاً من المجتمع الياباني.

ومن المصاعب الأخرى أن اليابان التي صرفت الكثير من ثروتها على المصانع العصرية في زحمة ثورتها الانمائية، أغفلت العناية اللائقة بالسكن وسواه من أسباب الراحة، كمجاري المياه، فالببوت اليابانية تغص بسكانها، وبنائها باهظ الكلفة.

ولكن مهما تكن المصاعب، يبقى أن اليابان، كقوة صناعية رئيسية من قوى ما بعد الحرب الثانية، هي برهان ساطع على أن المجتمع - على كبره وتعقيده - يمكن أن يعمل بنظام وسط جو عالمي مضطرب إذا أبدى المواطنون استعداداً لأجراء بعض التنازلات من أجل تحقيق أهداف كبيرة. وعلى رغم أن الطريقة التي تعتمد عليها اليابان لتسيير شؤونها تقوم، في جوانب كثيرة، على تجربتها القومية الفذة، إلا أنها يمكن أن تزود العالم، وخصوصاً الولايات المتحدة، ببعض عبر من أجل اقتصاده الصناعي.

لقد نشأ الأمريكيون على الإيمان باستقلال الفرد وحرية الشخصية. غير أن الولايات المتحدة نفسها نشأت كنتيجة للتعاون والشركة. والمفكرون الغربيون، من جون لوك إلى أوليفر وندل هولمز، آمنوا بأن الفردية لا بد لها، في أحيان، من الرضوخ للمتطلبات العامة. وها هي بلاد في طرف آسيا تذكرنا اليوم بأن العمل الجماعي لا يزال شرط ازدهار المجتمعات.

■ كريستوفر بايرون

تساعدتهم الشركة في شرائها. ويقضي الموظفون معظم أوقات فراغهم في نواد اجتماعية تديرها الشركة. وتتم حفلات الزفاف في هذه النوادي، وتقدم الإدارة مساعدات قيمة لتغطية التكاليف، بما في ذلك استئجار بذلة العرس التقليدية (٥٠٠ دولار).

ويبذل المديرون اليابانيون جهدهم لاشراك الموظفين في حياة الشركة، على غرار ما يحصل في بعض الشركات الأمريكية. ومن هذه شركة "جنرال موتورز" التي تحت موظفيها على تقديم اقتراحات من شأنها زيادة إنتاج الشركة، وتدفع مبلغ عشرة آلاف دولار في مقابل الاقتراح الذي تتبناه. لكن معدل ما تتسلمه هذه الشركة من اقتراحات سنوية يقل عن اقتراح واحد بالنسبة إلى كل موظف، وهي تتبنى ثلث الاقتراحات. أما المسؤولون في مركز "تويوتا" الرئيسي بالقرب من مدينة ناغويا فيتسلمون أكثر من تسعة اقتراحات من كل عامل سنوياً، ويتبنون أكثريتها.

دروس للغرب - على رغم تقدم اليابان الاقتصادي الذي تحسّد عليه خلال ربع القرن الماضي، إلا أن البلاد لا تخلص من المشكلات الاجتماعية والاقتصادية، ومعظمها نتائج جانبية للعناصر نفسها التي يعود ازدهار الصناعة اليابانية إليها. فميزة الاجماع أو حس الوحدة القومية ولدت مجتمعاً ينزع إلى رفض كل من يختلف عنه. ومن الأمثلة على هذا أن هناك نحو ٦٠٠ ألف كوري تحدّر العديد منهم من عائلات عاشت أجيالا في

● بعد عودة مجموعة من المحاربين
الامريكيين القدماء الى بلادهم من فيتنام،
مروراً بالفلبين، دخل الولايات المتحدة نوع
جديد من التعقبة (السيلان) مقاوم
للبنيسلين. كان ذلك عام ١٩٧٥. وبعد خمس
سنوات سجلت اصابات مشابهة في ولايتي
فلوريدا وكاليفورنيا، كما أُعلن ان ثلث
الاصابات بالامراض الزهرية في لوس انجلس
أصبح مقاوماً للبنيسلين.

● أُصيب الاطفال في احد مستشفيات
دوربان (جنوب افريقيا) بعدوى المكورة
العقدية (١). وقد توفي ثلاثة منهم على رغم
علاجهم بالبنيسلين. وبعد اربع سنوات (عام
١٩٨٠) تفشت في الولايات المتحدة جرثومة
المكورة العقدية المقاومة للبنيسلين.

● في كولورادو (الولايات المتحدة) عولج
بالبنيسلين طفل مريض له من العمر ١١
شهوراً، واعيد الى دار الحضانة. وبعد ثلاثة
أسابيع مرض ثمانية من أطفال الحضانة ولم
تنفع المضادات الحيوية (الانتبيوتيك) في
صد المرض. الا ان احداً منهم لم يفارق
الحياة.

خلال الـ ٢٥ سنة الماضية برزت
انواع من البكتيريا (الجراثيم) تملك
مناعة في وجه المضادات الحيوية.
وتكثر الآفات المقاومة للمضادات
بحيث يصعب احياناً علاج التهابات
الجهاز الهضمي والرئة والجلد
والمثانة، خصوصاً لدى الاطفال
والشيوخ. وهي لم توفر المستشفيات،
خصوصاً أقسام العناية الفائقة
ومعالجة الحروق، فبات المرضى
يموتون بانواع من العدوى كان يسهل
علاجها في السابق.

وفي الوقت نفسه أصبحت الامراض
الشائعة، مثل التعقبة وذات الرئة

(١) التهاب بكتيري يصيب الحلق والجلد عادة وقد
يسبب تسهماً دموياً، يقضي عليه البنيسلين في
الحالات العادية.

المضادات الحيوية :

استثيروا

الطبيب

قبل استعمالها

الافراط في استعمال

المضادات الحيوية يهدد

بنشوء جراثيم جديدة

مقاومة للمضادات.

واذا تأخر العلماء

في ايجاد حل

فسوف نواجه قريباً

جراثيم لا تموت

والتهاب الحلق بالمكورة العقدية، "متمردة" على العلاج الذي خضعت له بسهولة قبل سنوات.

ولا شك في اننا نواجه اليوم مشكلة جدية في السيطرة على العدوى. فمنذ نجاح العلاج بالبنيسلين قبل ٤٠ سنة، تم اكتشاف انواع عدة من المضادات الحيوية الكفيلة بمعالجة معظم انواع العدوى.

لكن قرابة ١٥٠ مليون شخص حول العالم ما زالوا يعالجون سنوياً في المستشفيات بسبب اصابتهم بالعدوى الجرثومية. ويصاب مليوناً شخص آخر بالعدوى فني المستشفيات بعد ادخالهم اليها. وفي الولايات المتحدة تبلغ نسبة الوفيات بالامراض المعدية ١٢٣ في المئة الف، مما يجعلها ثالث مسببات الوفاة بعد امراض القلب والسرطان.

البنيسلين العجيب - في السابق كانت بضعة انواع من الجراثيم تسبب معظم الالتهابات الرئيسية كالتهاب الحلق وذات الرئة. وثبت آنئذ ان المضاد الحيوي يقضي على هذه الالتهابات. ولكن اليوم برزت انواع جديدة من الجراثيم نذكر ثلاثة منها: المتقلبات والزوائف والشريشيات (٢)، وهي المسببات الرئيسية للعدوى في حالات الجروح والحروق. هذه الجراثيم منيعة في معظم الحالات لفعل المضادات الحيوية، وقد تؤدي الى وفاة الشخص المصاب.

كذلك أعلن ظهور مفاجيء لانواع جديدة من المكورات العقدية المسببة لالتهابات الاذن الوسطى وذات الرئة في مركز مراقبة الامراض في اتلانتا (ولاية جورجيا الامريكية). وبعد

ارتفاع عدد الجراثيم المقاومة للمضادات الحيوية، عمد الاطباء الى استعمال اكثر من نوع من المضادات في معالجة العدوى المستعصية في المستشفيات. لكن ذلك لم يحل دون وفاة عدد من المصابين.

ان المضادات الحيوية هي عادة العلاج الفعال الوحيد لتسمم الدم الناتج من الجراثيم. وبين العامين ١٩٤١ و ١٩٤٧ انخفض عدد الوفيات بتسمم الدم الجرثومي نتيجة استعمال المضادات الحيوية مثل البنيسلين والستربتوميسين والسلفانيلايد. ولكن خلال العشرين السنة اللاحقة تغير الوضع، وغدا المصاب بتسمم دموي جرثومي يحتاج الى عشرات الملايين من وحدات البنيسلين بدلاً من بضعة مئات الوف كانت سابقاً كافية لشفائه. السبب: مقاومة الجراثيم للمضادات الحيوية.

في العام ١٩٤٢ كان السير الكسندر فليمنغ (٣) حذر من ظهور مقاومة للمضادات الحيوية لدى المكورات العنقودية التي تسبب البثور والتهابات جلدية اخرى. لكن شركات الادوية استمرت في انتاج المزيد من المضادات الحيوية، وتسابقت الى التأكيد على ان كل مستحضر جديد هو دواء عجيب وبشرت بنهاية الامراض المعدية التي بليت بها الاجيال الماضية.

مشكلة عالمية - على رغم انتباه بعض علماء الأوبئة الى ان انتشار

(٢) Proteus, Pseudomonas, Escherichia coli

(٣) اكتشف قبل ١٤ عاماً من ذلك مزاي فطر البنيسليوم التعقيمية ومنه انتج البنيسلين لاحقاً كل من هوارد فلوري وارنست شايميم.

في المستشفيات والعيادات لتحسين الوضع، إلا أن العديد من الأطباء أصر على الحرية التامة في وصف الدواء.

وتقول الدكتورة ريماء خبار من مركز مراقبة الأمراض في اتلانتا، وهي خريجة كلية الطب في الجامعة الأمريكية في بيروت: "لقد تحسن الوضع خلال السنين العشر الماضية، لكن هذا التحسن ما زال محصوراً في مناطق معينة".

إن الإفراط في استعمال المضادات الحيوية مشكلة عالمية لم تلقَ حتى الآن الاهتمام الكافي. وهناك قلة من الدول مثل اليابان وتشيكوسلوفاكيا واسوج (السويد) يحظر فيها بيع المضادات الحيوية إلا بوصفة طبية، فيما لا تزال دول أخرى مثل المكسيك والبرازيل وغواتيمالا تجيز شراء المضادات الحيوية من دون وصفة طبيب.

وفي العام ١٩٦٩ غزا غواتيمالا وباء ديزنطاريا (زحار) سببه جرثومة الشيغلا (SHIGELLA). وكان من الصعب جداً معالجته بالمضادات الحيوية، فتوفي ١٢,٥٠٠ شخص. وفي العام ١٩٧٢ ضرب هذا الوباء أواسط المكسيك وكان عدد الوفيات أكبر. وفي الولايات المتحدة شخصت ١٥٩ إصابة ديزنطاريا سببتها الجرثومة نفسها، ومعظمها على الحدود الأمريكية - المكسيكية.

الخطر الآتي - هناك اليوم جراثيم منيعة ضد أنواع المضادات الحيوية كلها. فكيف يمكن صدها؟

تضاعف شركات الأدوية جهدها لصنع لقاحات ومضادات حيوية جديدة تهلك الجراثيم. لكن هذا ليس كافياً.

المضادات الحيوية قد يشجع نمو أنواع جديدة من الجراثيم مقاومة للدواء، فقد أضيفت المضادات الحيوية حتى العام ١٩٥٥ إلى المبيدات الزراعية والأطعمة المعلبة وطعام الحيوانات في بعض البلدان. كما آمن عدد كبير من اختصاصيي الزراعة بأن هذه الإضافات مهمة للحفاظ على الإنتاج.

لكننا نعلم اليوم أن الخصائص الوراثية تنتقل من جيل إلى آخر، وأن الجراثيم المسببة للعدوى كيفت نفسها لتقاوم المضادات الحيوية. ومن الواضح أن الاستعمال الزائد وغير المسؤول للمضادات الحيوية سرّع هذه العملية.

ومع ذلك فلا يزال نحو ثلث مرضى المستشفيات يعالجون بالمضادات الحيوية في الولايات المتحدة (ينال نصف كمية هذا العلاج مرضى أجنحة الجراحة الذين يشكلون أقل من ١٠ في المئة من مجموع المرضى). ويتلقى معظم هؤلاء مضادات حيوية من دون إجراء فحوص مخبرية لمعرفة ما إذا كانت الجرثومة مقاومة للدواء. وفي أجنحة الجراحة تواجه نسبة ضئيلة من المرضى عدوى خطيرة تتطلب فعلاً مضاداً حيوياً لعلاجها. ويستعمل المضاد الحيوي في الحالات الأخرى لهدف تقليص احتمال عدوى مستقبلية. هذه الإجراءات "الوقائية" هي من الأسباب الأساسية لمقاومة الجراثيم للمضادات.

بينت تدقيقات المستشفيات في السبعينات أن نصف استعمالات المضادات الحيوية غير مناسب أو غير ضروري. وأجريت بعض المحاولات

رئيس قسم الطب في جامعة اوهايو الحكومية، ان الاطباء واختصاصيي الصحة يعون المشكلة وان المستشفيات باشرت الاهتمام الفعلي بالموضوع. وهو يقترح ثلاث طرق لتحديد استعمال المضادات الحيوية وذلك لمنع بروز جراثيم مقاومة:

اولا: حفظ المضادات الحيوية التي تنطوي على تأثيرات جانبية قوية ليكون استعمالها رهناً بتوصية طبيب مختص.

ثانيا: درس المضادات التي تؤثر في نوع معين من الجراثيم، والسماح بطرح نوع واحد منها في السوق قد يكون اختياره بناء على انخفاض ثمنه.

ثالثا: تطوير وسائل التشخيص لمساعدة الطبيب في اختيار المضاد الحيوي المناسب.

وفي اغسطس (آب) ١٩٨١ تبنت مجموعة من ١٥٠ طبيباً واختصاصياً في ٢٥ بلداً اقتراح الدكتور كوين، ودعا هؤلاء الى توزيع منظم للمضادات الحيوية في كل البلدان. وتشكل دعواهم الخطوة العالمية الفعلية الاولى لمواجهة هذه المشكلة التي تكبر يوماً بعد يوم وتهدد بنهاية عصر المضادات الحيوية قبل اوانه ونشوء جراثيم جديدة لا تموت.

■ مارك لابييه

والحل الاساسي للحد من خطر الجراثيم المقاومة للمضادات الحيوية يكمن في التوجيه الصحيح والاشراف الطبي على استعمال هذه المضادات. وليست هناك اليوم مؤسسة عالمية لتنسيق الجهود الفردية، كما صرح الدكتور روبرت هايلي والدكتور كلايد ثورنبري من مركز مراقبة الامراض في اتلانتا.

وكانت اليابان رائدة عام ١٩٦٠ حين اسس فيها مركز دراسات محلي نجح في تحديد طرق المقاومة لدى بعض الجراثيم مثل السالمونيلا والشيغلا واعداد الخطوات اللازمة للسيطرة عليها. كذلك بدأت تشيكوسلوفاكيا عام ١٩٧٠ تسجيل اشكال المقاومة في مختبر المضادات، كما خزنت جانباً بعض المضادات الفعالة احتياطاً لبروز جراثيم مقاومة للمضادات.

عام ١٩٧٤ اعد مركز مراقبة الامراض برنامجاً لتحديد مبادئ الاشراف على استعمال المضادات في المستشفيات. واتضح ان ٣١٥٤ مستشفى، من اصل ٣٥٩٩ ساهمت في البرنامج، تمارس بعض الاشراف على استعمال الأدوية، وان نسبة ٦٤ في المئة من هذه المستشفيات عينت موظفين للاشراف والمراقبة. ويقول الدكتور كالفن كوين،



المصادفة في العلم

لقد بالغ الناس في تقدير عنصر المصادفة في البحث والاكتشاف العلمي، فأعطوه مرتبة لا يستحقها. والحق أن المصادفة تشبه سيدة لا تبتسم الا لمن يستطيع حملها على الابتسام.

هانس سيلبي

الزواج السعيد لا يبنى على الأوهام

لو فهم الناس حقاً ما يؤدي
الى زواج ناجح لخفضت
نسبة الطلاق كثيراً

منهما خصوصيات الآخر ويتوق الى رفقته. اما الاختلافات الفردية بينهما فاما يتقبلانها واما يتخطيانها. واذا ما سلمنا بهذا التعريف للحب، ادركنا ان الذين يتزوجون عن حب هم قلة. نحن نظن اننا وقعنا في الحب، لكن ما توهمناه حباً قد يكون في الحقيقة حافزاً جنسياً او خوفاً من رفض الآخرين لنا او حاجة ماسة الى نيل رضاهم. وتغلف هذا الشعور طبقة كثيفة من الغرام الرومانسي، وهي حال من النشوة الساحرة التي تميز فترة المغازلة وتخضع لقاعدة أساسية هي عدم معرفة الشخص الآخر كفاية. لماذا يتزوج الناس عن غير حب؟ اولاً لان الذين في فترة المغازلة يفقدون عادة موهبة التمييز. الحواجز الطبيعية تجعل الرجل والمرأة

اذا ما انتهى الزواج الى الطلاق، فالمشكلة قد تكمن لا في الزواج نفسه بل في ما يتوقعه الزوج او الزوجة من الشريك. ولا يمكننا فهم حقائق الزواج الناجح اذا لم نعين الأوهام التي تؤدي الى فسخ عقد الزواج. وفي ما يأتي اربعة منها:

الوهم الاول: الزواج مبني على الحب

وضع الطبيب النفساني هاري ستاك ساليغان تعريفاً واقعياً للحب: "عندما يشعر احدهم بان رضا شخص آخر وسلامته يعنيانه تماماً مثل رضاه وسلامته هو نفسه، يصح لنا القول بوجود علاقة حب بينهما". فالحب عملية متبادلة بين شخصين على اساس من المساواة، فيحترم كل

لا يشكل بالضرورة خطراً على الحياة الزوجية .

هذا النوع من الزواج يدوم بفضل التسامح والاحترام المتبادلين والرغبة في البقاء مع الزوج من أجل مصلحة مشتركة . ومن المحتمل ان يفضل المرء رفقة شريك حياته على اية عشرة اخرى ويشعر بالوحدة في غيابه، من دون ان يختبر ولع الهيام الرومانسي او شعور التفاني المميز للحب الحقيقي .

الزواج ينجح اذا شعر الزوجان انهما افضل ما يكونان معاً . ومن المحتمل الا يعيشا نشوة سعادة دائمة والا يجمعهما حب جارف، لكنهما يكونان تخلصاً من الوحدة ووجداء لديهما مصالح ومجالات مشتركة .

الوهم الثالث: انجاب الاولاد يحسن وضع الحياة الزوجية

كثيرون الذين يظنون ان الزواج اذا مر بازمة فما على الزوجين الا ان ينجبا طفلاً فتصلح الامور بينهما . لكنهما متى رزقا طفلاً ادركا ان جل ما توصلا اليه هو زواج غير مستقر اضعف اليه عبء العناية بطفل . فالاولاد يتطلبون عناية فائقة ومصاريف كثيرة مما قد يتعارض وقدرات الوالدين او رغباتهما . واذا اضطر الزوجان الى رفض دعوة عشاء للبقاء مع طفلهما او عجزا عن شراء سيارة بسبب مرض الطفل وضرورة تطبيبه، فان الامر ينتهي بهما الى تبادل اللوم والتهم لتعذر صب غضبهما على الطفل .

من جهة اخرى، ففي امكان الزوجين الذين حرما نعمة الانجاب ان

ينجذبان احدهما الى الآخر الى حد انهما لا يتوقفان لينظرا في المؤهلات التي تؤدي الى نجاح حياة مشتركة بينهما . من جهة اخرى فان المجتمع يمارس ضغطاً على الشباب على امل ان يؤدي بهم ذلك الى الزواج . والاهل بدورهم يضغطون لانهم يشعرون بالخزي والاحراج ان لم يتزوج اولادهم في السن التي يتزوج اولاد الاصدقاء والاقرباء .

ويقدم بعضهم على الزواج بدافع تأمين ضمان اقتصادي او هرباً من الوحدة . وهناك الذين يتزوجون لانهم، لاشعورياً، يرجون تطوراً ذاتياً ويأملون انهم، بقوة سحرية، اذا ما تزوجوا بمن يتحلى بصفات تنقصهم يحصلون على هذه الصفات . ولكن اذا اقترن مدمن التدخين بامرأة لا تدخن، فهذا لا يساعده في التخلص من ادمانه . كما ان الذي لا يتمتع بأذن موسيقية لا يتحول متذوقاً للموسيقى اذا تزوج عازفة . والذين يتزوجون هرباً من الوحدة يكتشفون غالباً ان الوحدة في اسوأ حالاتها تكون اذا تقاسمناها مع شخص آخر .

الوهم الثاني: الحب اساس الزواج الناجح

ان يهيمن على حياة شخصين حب كالذي عرفه ساليقان، فذلك وضع مثالي . لكن الحياة الزوجية يمكن ان تنجح من دون ان تؤسس على حب كهذا . قد يكون الزواج موفقاً حتى وان فرقت الشكوك بين الزوجين احياناً فانتقد احدهما الآخر او ذهبا الى التفكير في الطلاق . وقد يحلم احدهما بعلاقة غير شرعية، لكن ذلك

المختار

الناس يختلفون في رغباتهم ومواقفهم وتقلباتهم الحياتية. لذلك فالخلافات لا بد من نشوئها بين الزوجين وعليهما ان يخلصا الى حل وسط. لكن ذلك لا يعني ان يتنازل احدهما للآخر باستمرار. على كل منهما ان يتخذ موقفاً واضحاً من مشروع لا يهمه، كأن يمتنع عن حضور مباراة رياضية او حفلة موسيقية لا تروقه، او يعترض على برنامج معين لقضاء العطلة السنوية اذا وجده مملاً، او لا يتودد الى اشخاص لا تطيب له عشرتهم حتى وان كانوا اقرباء بحكم الزواج.

ولا بد للشريك من ان يبدي موقفاً عدائياً في ظروف كهذه. لكن الزواج اذا كان متيناً فلا بد من ان يستمر. اما اذا كان سقيماً فلن يتعافى بالتضحيات المتواصلة. ان زواجاً تتخلله مشاجرات وخصومات عابرة هو افضل من زواج مبني على الخداع المستمر.

■ وليتم ليديرير
والدكتور دون جاكسون

يتخطيا الاختلافات بينهما بالتغاضي عنها. يمكنهما ان يجدا مخرجاً في العمل، وهذا ليس امراً عسيراً في غياب الاولاد. ولكن اذا ما رزقا اطفالا فانهما لا يعودان يتمتعان بالليوننة ذاتها. ثم ان الاولاد يزدون احياناً في تعميق المشاكل الزوجية، اذ يغدو الولد آلة في النزاع على السلطة. فيستخدم كلا الزوجين الطفل لتحقيق مآربه. وافضل مثال على ذلك قول الام لولدها: "قريباً يعود والدك الى البيت" (ليوبخه او يصفعه). فبذلك تقيم الام نفسها مثالا للشخص الطيب في الاسرة، بينما يصبح الوالد بالنسبة الى الطفل شخصاً شريراً.

الوهم الرابع: اختلاف الرأي بين الزوجين علامة زواج سقيم

هنالك اعتقاد لدى معظم المتزوجين ان مراعاة مشاعر الشريك وظروفه شرط اساسي لتجنب الخلافات الزوجية. والحقيقة ان الزواج القائم على مراعاة مستمرة لشؤون الآخرين هو زواج مريض.



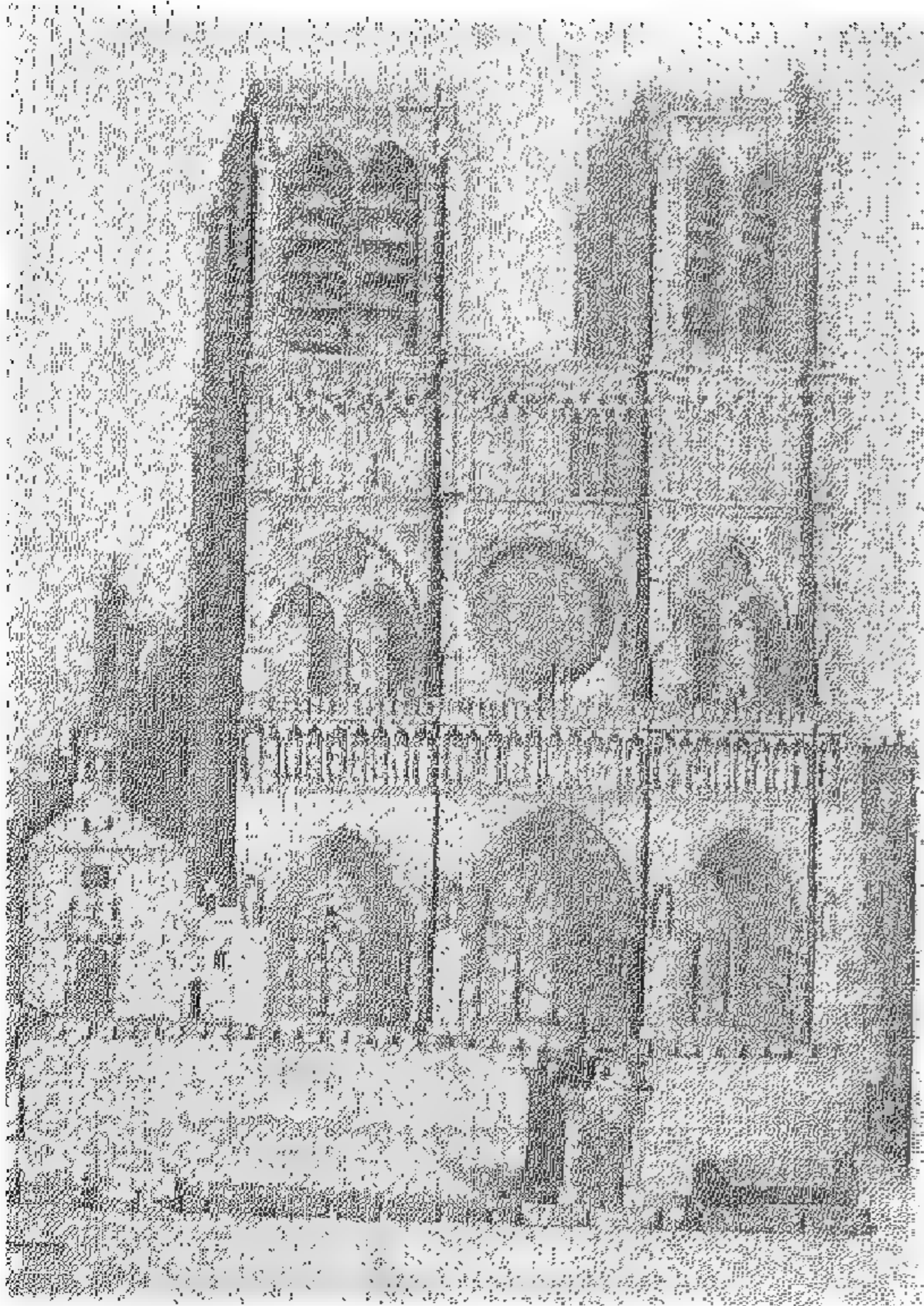
رسالة المطر

يسمونه المطر. لكن ثمة أنواعاً منه كثيرة، فهناك المطر اللعين الذي لا ينقطع، بل يستمر يوماً بعد يوم واسبوعاً بعد اسبوع، حاملاً الانهار على الفيضان واغراق المزارع والبيوت. وهناك المطر الذي يتحول حبات برْد. أنزعم أننا نعرف المطر؟ ما هو؟ القاموس يقول انه "رطوبة جوية مكثفة تسقط على هيئة حبات منفصلة". لكن المفهوم العلمي للعالم يحرمنا لذة الدهشة أمام ظواهر الطبيعة. والذين يعجزون عن هذا هم أناس تعطلت الحواس لديهم. ان كلا من المخلوقات يرى المطر من وجهة نظره. فالنمل يبصره على هيئة كرات كبيرة ويهرب منه. وهو يسقط على السمك وحيوانات البحر فلا يباليها. أما العشاق فيحبون المطر لانه يتيح لهم ان يتعانقوا تحت مظلة وينسوا العالم كله.

ب.س.، صحيفة "غرازيا" الايطالية

ملوك نوتردام

كنز اثري من العصور الوسطى
بقي مكانه لغزاً الى ان اكتشف مصادفة
في فناء ٠٠٠ مصرف



نوتردام دي باري
لوحة من القرن السابع عشر يبدو فيها،
في الطبقة الاولى فوق المدخل تماماً،
بهو الملوك وتماثيله الثمانية والعشرون
المنحوتة في العصور الوسطى.

صباح الخميس في ٧ ابريل
(نيسان) ١٩٧٧ عدت الى مكتبي في
المصرف الفرنسي للتجارة الخارجية
في باريس بعد رحلة الى اندونيسيا
استغرقت عشرة ايام. ولم اكد اصل
حتى جاءني احد المديرين المساعدين
وقال ملهوفاً: "سيدي، عندما كنت
خارج البلاد بدأنا نقل فناء
المصرف، فعثرنا على عدد من
التمائيل القديمة ٠٠٠"

ولما كنت شغوفاً بالآثار، فقد
اندفعت نحو الفناء المذكور قبل ان
يكمل الرجل حديثه.

وما رأيته هناك ادهشني فعلاً.
كانت ثمة حفرة عمقها ثلاثة امتار
كشفت عن صف من التماثيل
المحطمة. نزلت سلماً الى داخل
الحفرة لأجد ثلاث طبقات من الرؤوس
الحجرية البيضاء الضخمة. وقد تمكن
العمال من اخراج تسعة رؤوس يراوح
ارتفاع كل منها بين ٦٠ و ٧٠ سنتيمتراً



ويصل وزنه إلى ١٥٠ كيلوغراماً،
وارسلت هذه الرؤوس، ملفوفة في
قطع عتيقة من السجاد، لصيانتها
ضمن معطياتها في سائلي، وهي
منه جمعاً فاحشاً كالقوامير في
باريس.

كان اليوم التالي عطلة، فأغلق
المصرف أبوابه عند الظهر، وقدمت
سيارتي إلى سائلي حيث تملكني
عمور مريداً من الأثارة لأن رؤوس
تلك الرؤوس الجليظة وتيجانها التي
شوهتها يد الزمان، وعلى رغم الندوب
والصدوع هنا أو هناك، إلا أن الوجوه
كادت أن تطفح بالحياة والقوة
والحكمة والظفر والأدب، فضلاً عن
تلك السكينة التي يضيفها فن النحت
القوي في أبهى صورته.

عدت إلى بيتي في حال من القلق
والإثارة، فإلى من ترمز هذه
التمائيل؟ ومن أين عساها جاءت؟
واستبعدت أن تكون جلبت إلى باريس
من كاتدرائية بعيدة، إذ أن الحجر
الجيري (الكلسي) الذي نحتت منه
كان يدل بوضوح على أن منشأه هو
محاجر "أيل دي فرانس"، كما أن
الكاتدرائيات القوطية الكبيرة في
منطقة باريس وضواحيها التي يمكن
أن تضم مثل هذه الأشكال الضخمة، لا
تزيد على الأربع وهي: نوتردام
وسانت شابلين وسان جرمان وسان
دينيس، وهنا تذكرت أن جميع الرؤوس
التي كشفت عنها الحفريات تشير إلى
جهة الجنوب الشرقي نحو كاتدرائية
نوتردام، فهل كان ذلك مفتاحاً للغز؟
هكذا شهدني صباح السبت: منظر
حول عنقي وحولي بحر من السياح
الذين أمّوا كاتدرائية نوتردام

كما خابرت صديقين عزيزين آخرين .
المهم انهم جميعاً تملكتمهم مثلي
مشاعر الدهشة والحماسة . وفي اليوم
التالي وجهت الدعوة الى ميشال
فلوري ، مدير الآثار التاريخية في
باريس ومنطقة ايل دي فرانس ، وإلى
مدير المتاحف الفرنسية وامين متحف
كلوني . فاعلن ارلانز - براندنبورغ ،
وقد غمرته عاطفة جياشة ، انه متأكد
من ان الرؤوس كانت من نوتردام .
ووافق في ذلك الخبراء الآخرون .

ان تحليل براندنبورغ لتلك الرؤوس
المنحوتة بين العامين ١٢١٠ و ١٢٢٥
والتي تمثل ذروة فن النحت القوطي ،
يكشف ان عدداً كبيراً من النحاتين
ساهم في ابداع بهو الملوك . فهناك
من حفر الوجوه المستديرة ، وهناك
من يمكن تمييز طريقته الفريدة
الماهرة في تلميع البشرة ، وثالث
يمكن تمييز اسلوبه الخاص في حفر
الشعر أو العيون . أياً يكن الامر ، فان
المقارنة بين هذه الاعمال وسواها
تبين بوضوح ان ثمة تقدماً كان قد
تحقق في وسائل التعبير . فالتجاويد
التي تكاد تنعدم في منحوتات
كاتدرائية سانس ، والتي عبرت عنها
اعمال كاتدرائية شارتر بلمسات
خفيفة ليس الا ، اصبحت مع ازميل
الفنانين الباريسيين تموجات ناعمة
محفورة في الحجر .

في ٢ مايو (ايار) ١٩٧٧ عقد في
المصرف مؤتمر صحافي . وفي الاسبوع
الذي تلا ذلك تولت ١٥٤ محطة
تلفزيونية عرض الملوك على العالم
كله . بيد ان ابحاثنا لم تكن انتهت
بعد ، اذ امضينا ، انا وبراندنبورغ
وفلوري ، اشهرأ عدة باحثين في

ليعيّدوا الفصح . وانشد اهتمامي الى
" بهو الملوك " الذي يمتد فوق المداخل
الثلاثة الرئيسية حيث يقف بين
الاعمدة الصغيرة ٢٨ من ملوك اسرائيل
المنتقلين الى قبيلة يهوذا ، يمثلون
سلالة المسيح (عيسى) عليه السلام .
والمعروف ان هذه التماثيل ان هي الا
مستنسخات ، اذ ان كثيراً من
منحوتات الكاتدرائية لحقته يد الدمار
ابان الثورة الفرنسية وابدل بنسخ
جديدة نفذها المعماري اوجين فيوليه
- لو - دوك ، وذلك عندما أعيد ترميم
البناء بين العامين ١٨٤٥ و ١٨٦٤ .
فماذا كان مصير الاعمال الاصلية ؟

صباح الاثنين ذهبت الى متحف
كلوني المختص بفن القرون الوسطى ،
واستفسرت من امين المتحف الان
ارلانز - براندنبورغ عن مصير
التماثيل الاصلية في بهو الملوك . وكل
ما قاله لي ان هذه التماثيل اختفت
جميعاً ، ناسجة غلالة من الغموض
حيرت علماء الآثار ومؤرخي الفن .

هجمات الملوك - في غضون أيام
قلائل نبش العمال في فناء المصرف
٣٦٤ قطعة منحوتة بينها ٢١ رأساً
متوجاً . وكان في المستطاع تمييز
آثار الزخارف بألوانها التي راوت
بين الطحيني والاصفر والوردي
والبنّي والازرق . وتصورت نوتردام
بيضاء ناصعة وقد علتها هذه الاشكال
البديعة . وبت مقتنعاً بأننا عثرنا
على ملوك يهوذا .

ولشدة حرصي على ان يشاركني
آخرون في هذه الاثارة ، فقد اتصلت
بابن عمي الذي يهوى الفنون والذي
كان في الوقت نفسه رئيساً لجمهورية
فرنسا (فاليري جيسكار ديستان) ،

لكن ماذا كان مصير الملوك الذين تناثروا حطاماً؟

لقد اقترح الرسام لوي دافيد، في خطاب له في الجمعية الوطنية (البرلمان) في ٧ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٧٩٣، تشييد نصب برونزي رمزاً لمجد الأمة. وقال بلهجة من البلاغة الفخمة: "ان دعائم هذا النصب ستقام على حطام التماثيل الآتية من بهو الملوك. لقد صمدت تلك المسوخ امام عاديات الدهر اربعة عشر قرناً، لذلك فسوف تخدم كقاعدة للنصب التذكاري الذي يرمز الى الشعب".

ومع ان المشروع لقي ترحيباً من نواب الجمعية الوطنية، الا انه لم يخرج الى الوجود. وهكذا انقضت سنوات ثلاث بقيت فيها التماثيل المحطمة مكومة امام الكاتدرائية تفوح منها رائحة العطن، اذ انها استخدمت كمرحاض عمومي ومقلب للنفايات. ثم انها عاقت حركة السير. من هنا قررت مصلحة الاملاك الحكومية اقامة مزاد على هذه التماثيل بصفتها حطاماً هالِكاً. وقد اكتشف ميشال فلوري الوثيقة الاصلية التي اقرت تحويل ملكية التماثيل الى رجل يدعى برتران في مقابل ٣٨٠ جنيهاً، وذلك في ١٥ يونيو (حزيران) ١٧٩٦.

لغز مفتوح - في ذلك الوقت كان جان باتيست لاكانال الملكي النزعة (وهو غير اخيه جوزف عضو الجمعية الوطنية) يشيّد بيتاً عند ملتقى جادة "هاوسمان" وشارع "شوسيه دانتان"، تماماً خلف الموقع الذي يقوم فيه حالياً المصرف الفرنسي للتجارة

سجلات المحفوظات الوطنية عن اسباب نقل هذه الروائع ومواراتها الثرى في فناء المصرف والاساليب التي اعتمدت في ذلك (★)

يدرك الاثريون اليوم ان تماثيل نوتردام صدرت الاوامر بتحطيمها بموجب قانون ثوري عام ١٧٩٣. وبين المؤرخان اميل مال والامير جان جورج هوينزولرن ان الثوار كانوا يجهلون ان تلك الاشكال انما تمثل ملوكاً من التوراة لا تماثيل لحكام فرنسا في العصور الوسطى. وهو الجهل الذي اسلم لمشاعر الكراهية المدمرة التي طالت التماثيل. الا ان ما ركزت عليه وثائق كثيرة لم يكشف النقاب عنها بعد، هو تلك العناية والدقة اللتان تم بهما التدمير. فقد كانت العملية تبدأ بتجريد التماثيل من رموز الملك من صولجانسات وتيجان، ومن ثم يعمل في الاجسام تحطيماً وتكسيراً.

وتلاحظ سجلات "المحفوظات الوطنية" ان شخصاً يدعى بازين جمع ٣٦٨ جنيهاً لصرفها على ازالة "رموز الخرافة والاقطاع من نوتردام"، وان خبيراً في التدمير يدعى فاران وافق على "تحطيم ٩٠ من التماثيل الضخمة في نوتردام، بما فيها تماثيل بهو الملوك الـ ٢٨ التي كان من المفروض قطع رؤوسها ومن ثم انتزاعها وانزالها الى الارض". وقد تصدع البناء من جراء نصب السقالات، ثم استؤنف العمل من ديسمبر (كانون الاول) ١٧٩٣ الى سبتمبر (ايلول) ١٧٩٤.

(★) اسفر بحثنا عن نشر كتاب صور وتعليقات اشتركتنا في وضعه بعنوان "العثور على ملوك نوتردام دي باري" (منشورات Guénol).

المختار

في روايته الشهيرة "نوتردام دي باري" انه "لا يفوق جمال هذه الواجهة سوى صفحات قليلة اخرى من فن العمارة".

واذا كان رجال الدين عادوا الى كاتدرائية نوتردام عام (١٨٠١)، الا انهم لم يتحمسوا للبحث عن التماثيل التي حطمتها سلطات الثورة. وهكذا كتب لروائع نوتردام ان تظل مفقودة الى ان أخرجتها يد عامل الى النور في الفاتح من ابريل (نيسان) ١٩٧٧.

كانت التماثيل من الناحية القانونية ملكاً للمصرف. فماذا عسانا نفعل بها؟ هل تمكن اعادتها الى واجهة نوتردام؟ طبعاً لا. فالتماثيل في حال يتعذر معها ترميمها على نحو سليم. ثم ان الخبراء يجمعون على ضرورة حمايتها من تلوث المدن.

اخيراً قرر مجلس ادارة المصرف اهداء هذه الروائع الى الدولة. وهكذا عرضت الرؤوس الاثني عشر في متحف كلوني حيث شاهدها، حتى ديسمبر (كانون الاول) ١٩٨١، نحو مليون ونصف مليون زائر.

ولكن هناك في الاصل ٢٨ ملكاً. من هنا فالملف بالنسبة الي مفتوح ولن يغلق حتى أعثر على الرؤوس السبعة الباقية. فأين عساها تكون؟

■ فرنسوا جيسكار ديستان

(رئيس المصرف الفرنسي للتجارة الخارجية في مقابلة مع كلود بوبان)

الخارجية. وعلى رغم عدم توافر أي دليل موثوق، فلا ريب لدينا في أن برتران المذكور باع لاكانال تلك الحجار. واذا كان في المستطاع رؤية قطع من حطام التماثيل في قواعد البناء حتى يومنا، الا ان الرؤوس كانت مخفية تحت الارض. والتفسير المحتمل لذلك هو ان لاكانال، وكان رجلاً متديناً، امر بدفن الرؤوس مع توجيهها ناحية كاتدرائية نوتردام حفاظاً على العرف التقليدي.

ويبقى السؤال مطروحاً: لماذا فقد مكان التماثيل في حين ان هناك اشخاصاً كانوا على دراية بقيمتها وموقع دفنها؟

هنا يوجه اللوم الى سلسلة من المصادفات. لقد اعلن لاكانال افلاسه عام ١٧٩٩، واضطرته الظروف الى بيع منزله الى احد اثرياء الحرب من أرباب العهد الجمهوري، وهو الجنرال جان فيكتور مورو. ومن الواضح ايضاً ان لاكانال لم يخبر الجنرال الملحد بان ملوك نوتردام مدفونون في حديقته. ثم مات لاكانال بعد سنة وغاب السر في مثواه الاخير.

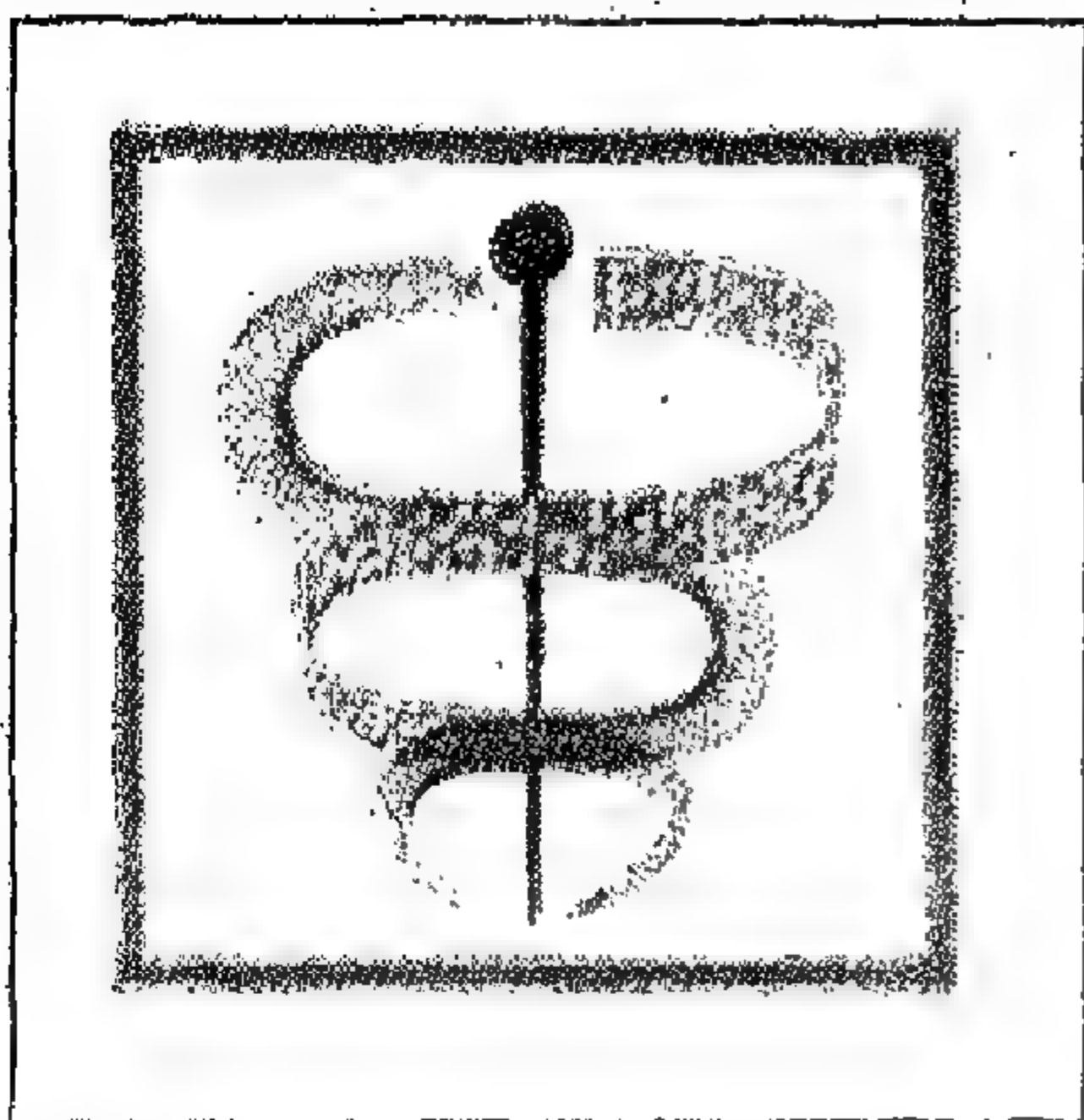
وهناك تفسير آخر للغز: فحتى ثلاثينات القرن الماضي كان الفن القوطي موضع ازدراء واهمال. والفضل في اعادة اكتشاف جماليات هذا الفن يعود الى الكتاب الرومانسيين أمثال مدام دي ستايل وشاتوبريان وفيكتور هوغو الذي جاء



حب الكتب أبدي

حب الكتب هو جواز المرور الى أعظم المتع وأنقاها وأكملها من بين المباهج التي أعدها الله تعالى لخلقه. فهو يبقى حين يزول سواه، ولديه القدرة على جعل ساعات حياتك كلها ممتعة.

انطوني ترولوب



أصداء من عالم الطب

استنبات الجلد البشري

لولا صفائح الجلد التي تغطي أجسام البشر، لكانوا عرضة للتلوث وتبخر الماء والوفاء. لذلك واجه أطباء الجلد صعوبات جمة على مرّ السنين حين كان عليهم تجديد مساحات كبيرة من جلد ضحايا الحروق. غير أن باحثي معهد مساتشوستس للتكنولوجيا توصلوا إلى ابتكار طريقة لأنماء صفائح الجلد البشري في المختبر.

ويقول رئيس الفريق، وهو عالم البيولوجيا هوارد غرين، في مقال نشرته مجلة "منجزات المعهد القومي للعلوم"، أن "المسألة الرئيسية، على مدى سنوات، كانت السعي إلى إنتاج كميات كبيرة من خلايا الجلد وحفظها في حال جيدة". وقد ابتكر فريقه مستنبتاً من البروتينين يعين الخلايا على التكاثر. بعد ذلك انتزع كميات ضئيلة من الجلد من أجسام متطوعين، وحول الأنسجة إلى خلايا كثيرة وضعها في المستنبت. فتكاثرت الخلايا وتحوّلت إلى مجموعات كبيرة، ما لبثت أن نمت واندمج بعضها في بعض. وأُجريت تجارب لصقها على أجسام الجرذان.

وينهي الدكتور غرين مقاله بأن الفريق "بات على استعداد لتطبيق ابتكاره على البشر".

م.س. "النيويورك تايمس"

بؤبؤ العين

نشر الدكتور سولومون آبل من كيب تاون (جنوب أفريقيا) تقريراً في مجلة "ارشيف طب العيون" عن حال طيبة نادرة جداً حصلت لصبي في الثامنة من عمره عندما نمت بذرة صغيرة في عينه. وقد عرض الصبي على الدكتور آبل بعد عشرة أشهر من شعوره بانزعاج في عينه اليسرى.

واكتشف الطبيب نمواً حلزونياً يبلغ طوله نحو مليمترين تحت البؤبؤ مباشرة، وأجريت للصبي جراحة مجهرية استؤصلت فيها البذرة من أساسها، وشفيت عينه من دون أن يكون هناك أي أثر على نظره.

وبين العوامل التي تفسر نمو البذرة الرطوبة والدفع والهواء النقي والحماية من الضوء القوي. وهذه كلها يؤمنها بؤبؤ العين.

مجلة أخبار الطب الأمريكية



قائمة الرجال

منافسوها الرجال يعترفون بانها ند لهم .
لكنهم واهمون ، فهي متفوقة عليهم

السيارة ارتفعت من الصفر الى ٣٢٠
كيلومتراً في الساعة .

ومحرك هذه السيارة - المقلع (★)
تبلغ قوته ٢٥٠٠ حصان ، اي انها
تفوق بـ ٤٠ ضعفاً قوة محرك سيارة
عادية . وقد صممت هذه السيارة
بحيث تستهلك كامل وقودها من

التمتع الضوء الاخضر واندفعت
السيارة الوردية من خط الانطلاق .
واهتزت الارض وارتجفت مقاعد
المتفرجين وصمت اسماع الواقفين
قرب نقطة الانطلاق . وشعرت
بقشعريرة تدب في جسمي . وما هي
الا لحظة حتى توارت السيارة وسط
سحابة من الدخان الخانق انبعثت من
احتكاك عجلاتها بأديم الطريق . وقبل
انقضاء أربع ثوان كانت سرعة

(★) سيارة قديمة عدل محركها لتصبح سرعتها
اكبر ، وهي تسمى احياناً "السيارة الخارقة" .

المتسابقين تحت وطأة الارتجاج العنيف.

تعرضت شيرلي لاربعة حوادث احتراق خلال عهدها بالسباق الذي امتد ٢٤ سنة. آخرها كان الاسوأ ووقع عام ١٩٧٣ فالتحمت بنتيجته أجفان عينيها اذ التهمت النار نظارتها الواقية. واجريت لها جراحة تجميلية ناجحة جداً بحيث يتعذر الآن تبين اي أثر للحادث، لكن شيرلي ما زالت تفقد سيطرتها على اعصابها حين لا تجد نظارتها الشمسية.

يدا شيرلي مدهشتان كعينيها، وهي تؤمن بأنهما تساهمان الى مدى بعيد في فوزها وتقول: "السيارة - المقلاع تتطلب لمسة خفيفة، فبين يديك قوة تكاد لا تصدق، ولكن عندما

النيتروميثان ضمن مسافة ٤٠٠ متر، لذا فانها تشبه فتيل اشعال طوله ٤٠٠ متر. وفي نهاية هذه المسافة تكون السيارة منطلقة بسرعة ٤٠٠ كيلومتر في الساعة وقد تحتاج الى مظلة جوية لتخفيف سرعتها.

صاحبة هذه السيارة الخارقة هي شيرلي مالدوني (٤١ سنة) اسرع متسابقة في العالم. لقد وصفها الصحفيون بانها سريعة الانفعال، لكنها حققت ما عجز عنه اي متسابق آخر، حتى دون غارليتز سيد هذه الرياضة. انها السائق الوحيد الذي ربح مرتين بطولة سباق "الجمعية الوطنية للسيارات الخارقة من الفئة الاولى" في العامين ١٩٧٧ و ١٩٨٠. كما ربحت (١) سباقاً من هذا النوع فأصبحت الثانية بعد غارليتز الذي ربح (٢) سباقاً. وهي سجلت الرقم القياسي الثاني لمسافة ٤٠٠ متر حين بلغت سرعتها (٣١، ٤١١) كيلومتراً في الساعة وقطعت المسافة بخمس ثوان و ٨٧٧ جزءاً من ألف من الثانية. كما ربحت سباقات عدة نظمتها الجمعية الوطنية بقطع هذه المسافة في أقل من ٦ ثوان وبسرعة تفوق ٤٠٠ كيلومتر في الساعة.

اللمسة النسائية - عندما تقف شيرلي في سيارتها الخارقة عند خط الانطلاق، تكون متلفة بطبقة كثيفة من المواد المقاومة للنار ومعتمة خوذتها فلا يرى منها سوى عينيها الزرقاوين الاخادتين. تفتحهما الى اقصى مدى فتتجلى فيهما الجسارة التي لا تعرف الخوف. عيناها كانتا دائماً نافذتين تميزان الحركات حول السيارة المنطلقة، بسرعتها القصوى، في حين يغشى نظر معظم



(c) 1981 Dan Bialotti

شيرلي وسيارتها - المقلاع التي يبلغ طولها ٥٧٠ م.

وفي صيف ١٩٥٦ حصلت شيرلي على اجازة سوق وكان عمرها ١٦ سنة . وهي تقول: "كان جاك يملك سيارة "ميركوري" جميلة، وقد مضى اسبوع واحد على تسلمي الاجازة . ومع ذلك فانه اجلسني خلف عجلة القيادة خلال دورة سباق . واذكر اننا بلغنا منبسطاً طويلاً من الطريق عندما امسك جاك عجلة القيادة، وكنت حينئذ منطلقة بسرعة ١٩٣ كيلومتراً في الساعة" .

وفي احد الايام، بعدما هجرت شيرلي المدرسة وتزوجت جاك، كانت تقود السيارة في منطقة ريفية حين لمحت مخزناً للحبوب اوقفت امامه سيارة طالما تاقت الى امتلاكها . انها سيارة فورد "كوبيه" من طراز ١٩٤٠ . فاشترتها بـ ٤٠ دولاراً . وهي تقول: "وضع جاك في هيكلها محرك كاديلاك . وعندما سمع الرفاق بها تقاطروا من كل صوب لمشاهدتها . ورحلت اسابقمم واتجاوزهم فيتحولون الى اتجاه آخر . وكان ذلك يسعدني" .

اصبحت سباقات شيرلي اليوم اكثر تطوراً، فهي الآن تملك مؤسسة خاصة . وعلى رغم نشاطها الذي لا يعرف الكلل، الا ان مؤسسة "مشاريع شيرلي ملدونني" لم تحقق سوى ١١,٠٠٠ دولار ربحاً صافياً عام ١٩٨٠ . والسبب بسيط، فسمع انها تتلقى الدعم من شركات مهمة مثل "فالفولين" و "غودبير"، الا انها لم تستطع الحصول على ممولين كبار، في حين يتلقى بعض منافسيها تمويلاً كاملاً وتؤمن لهم قاطرات ملأى بالاعتدة الاحتياطية . اما شيرلي فانهما تجر سيارتها بقاطرة خاصة وتستعمل معداتها برقة - تدلكها على

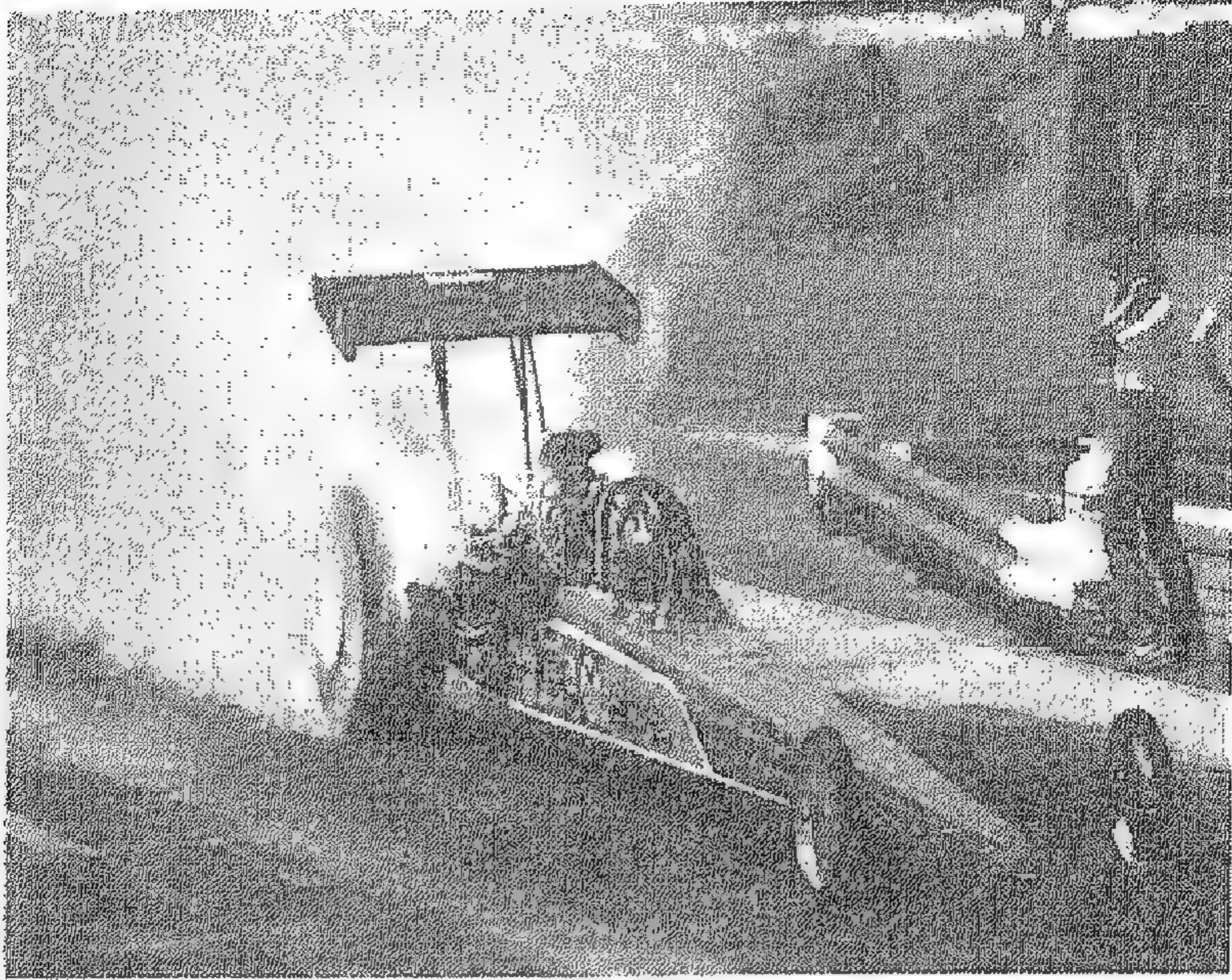
تعالجها بخشونة وقسوة فلا يمكنك ان تحقق شيئاً .

وتولي شيرلي اظفارها اهتماماً فائقاً، ويزعجها ان يكسر احدها لان ذلك يشوه لمستها . وهي تقول: "لست واثقة من امكان وصف ذلك بأنه لمسة نسائية، لكنني اعتقد ان للنساء تأثيراً حسيماً أرهف منه لدى الرجال" .

ومهما يكن من أمر، سواء أكانت هذه الللمسة نسائية أم غير ذلك، فانها تفقد اهميتها بعد انطلاق السيارة الخارقة . وعندما تتكلم شيرلي عن الصدمة التي يحدثها الانطلاق بـ ٢٥٠٠ حصان وبسرعة ٣٢٢ كيلومتراً في الساعة وعن التحكم بهذا الاندفاع، فانها تفتح عينيها الواسعتين ليتجلى فيهما ليس فقط الجسارة التي لا تعرف الخوف بل الاشتياق المتلف ايضاً . هذا الاشتياق الجسور هو صفة المتسابق، فلديه ايمان لا يقهر بان في امكانه ان ييزاي متحد ويتملكه تشوق جامح لاثبات ذلك، فيردد ما تقوله شيرلي: "ليس في العالم ما يدعى قوة زائدة على الحد" .

سلاطة ام تميز؟ - لا تزال شيرلي تمارس السباق منذ سنها الخامسة عشرة . وهي كانت تتخلف عن الذهاب الى المدرسة لتلتقي صديقها جاك ملدونني، السباق الافضل في شينيكتادي، نيويورك . وكثيراً ما تسلمت من بيتها في الليالي لتلتقي جاك وتذهب معه لممارسة السباق بالسيارات - المقاليع مع آخرين امثالهما، ولا تلبث الانوار ان تضاء في بيوت المزارعين المنزعجين، ثم تعقبها انوار سيارة الشرطة .

Photo: Leslie Lovett National Hot Rod Association



شيرلي في سباق "بومونا" الشتائي، فبراير (شباط) ١٩٨١.

حادث الحريق الذي وقع لها عام ١٩٧٣. وهي اذا عادت لقيادته فمن المؤكد انها ستجد ممولا وربما اصبحت ثرية. لكن ذلك يعني انها لن تكون بين اسرع السائقين، لذلك فهي ترفض عروض السيارات المموهة، وتلك هي صفة المتسابق الحقيقي. سيدة محترمة - طوال سنوات عجزت شيرلي عن الحصول على أي عون، وهي تقول: "كنت دائماً استخدم الميكانيكيين الذين يرفضهم الآخرون لأن الشعور السائد هو أنه من المهن ان تعمل في خدمة امرأة"، لكنها تجاوزت هذه المشكلة الآن وأصبح لديها اقوى فريق في السباقات الخارقة، وهو يتألف من الثلاثي شيرلي وران وأبناها جون البالغ من العمر ٢٣ سنة. وفي العام ١٩٨٠ نال ران جائزة "قاعة مشاهير الميكانيك" في امريكا. وتقول شيرلي عنه: "انه معجزة!"

حد تعبيرها - كي تدوم طويلا. وما دامت هي لم تحظ بالممول الكبير، فعليها ان تسابق اكثر لكي تسد نفقاتها.

ممولون كثيرون رفضوا مساعدة شيرلي. ويقول ران توبلر (٢٨ سنة) رئيس الطاقم الفني لديها: "لا ادرك السبب. انه ليس ضالة انجازاتها فهذه وفيرة، ولا يمكن ان يكون عدم جاذبيتها فهي جميلة جداً وعلاقاتها جيدة مع الصحافة".

زملاؤها يقولون ان مشكلتها تكمن في سلاطة لسانها. ويقول وكلاء شيرلي ان السبب هو أنها امرأة، كما ان الفئة الاولى ليست النوع الجذاب في السباقات. فالسيارات المموهة، وهي صغيرة ذات محرك في المقدم وتبدو كالسيارات العادية تماماً، تجتذب جمهوراً اكبر لكنها ليست الاسرع. وقد انقطعت شيرلي عن قيادة هذا النوع من السيارات بعد

السباق الاول في الموسم سباق "بومونا" الشتائي الذي هو دورة سباقات السيارات - المقاتل، فهو يجري في قلب منطقة السباقات في الاودية الواقعة الى الشرق من لوس انجلس، كاليفورنيا. ووصلت شيرلي مفعمة بالثقة وباسمة الثغر، مرتدية ثوباً بلون سيارتها ونظارة وجزمة من اللون نفسه. في سباق بومونا حققت شيرلي رقمها القياسي بسرعة (٤١) كيلومتراً في الساعة. وهي ربحت الجولة الاولى بسهولة بفضل سرعتها في الانطلاق مخلقة منافسيها وراءها. ولكن عندما انطلقت كالقذيفة عن الخط في الجولة الثانية قفزت عجلتا سيارتها الاماميتان في الهواء كما يحدث غالباً للسيارات الخارقة.

في مثل هذا الموقف امام السائق خياران لا ثالث لهما: فاما ان يرفع قدمه عن دواسة الوقود لتخفيف السرعة واستعادة السيطرة على السيارة، وفي هذه الحال قد يخسر السباق، واما ان يبقى قدمه ضاغطة على دواسة الوقود، وفي هذه الحال قد يربح السباق لكنه ربما فقد السيطرة على سيارته.

قطعت سيارة شيرلي نصف الجولة والعجلتان الاماميتان طائرتان في الهواء على ارتفاع مترين، وعلى رغم ذلك لم تخفف سرعتها فأخذت السيارة تتلوى بسرعة ٣٢٢ كيلومتراً في الساعة نحو الحواجز الجانبية للحلبة. عندئذ فقط خففت السرعة، لكن العجلتين الخلفيتين كانتا قد صدمتا الحاجز. ولو انها تأخرت لحظة لهبطت العجلتان الاماميتان فوق الحاجز وانقصمت السيارة نصفين.

ولد جون عندما كانت شيرلي في السابعة عشرة من عمرها، اي بعد سنة من تركها المدرسة وزواجها جاك ملدوني (جاك كان أقل حماسة منها للسباق فطلقها عام ١٩٧٢). وفازت شيرلي للمرة الاولى في سباق الفئة الاولى يوم تخرج ابنها جون في المدرسة الثانوية عام ١٩٧٦. وقد تخلف هذا عن حفلة التخرج ليحضر السباق. ويساعد جون امه في شد احزمة الامان قبل انطلاقها في السباق، وهو يدرك في كل مرة يفعل ذلك انها قد تكون الاخيرة.

وفي موسمها الثامن كمتسابقة في سيارات الفئة الاولى تفوقت شيرلي على معظم منافسيها الرجال وقهرت غارلitz في ثلاثة سباقات من اربعة. وفي الوقت الراهن اصبح أقرب المتسابقين اليها ريتشارد ثارب، بعدما تقاعد غارلitz من السباق. وهي قهرت هذا ايضاً في ثلاثة سباقات من خمسة.

ويقول ثارب: "سأروي لك قصة توضح كل ما تريد ان تعرفه عن شيرلي: ذات مرة كنت واقفاً مع غارلitz في حلبة السباق، فاقتربت شيرلي منا وكانت تائرة لسبب ما، ثم صوبت اصبعها الى وجهينا وهي تهزه مهددة وتصيح: اسمع ايها الوجدان، من الافضل لكما ان تعاملاني كسيدة محترمة".

وتعلق شيرلي على ذلك قائلة: "يحطمهما ان تقهرهما امرأة. لذلك أظلي سيارتي باللون الوردي ليس فقط لاغيظهما، وان يكن هذا يسعدني، بل لانه لون نسائي كذلك".

ولادة نجمة - في العام ١٩٧٩ كان

٥٠٥٧٨ ثوان، أي بفارق جزء واحد من ألف من الثانية عن الرقم القياسي العالمي الذي سجل في اليوم نفسه تلك كانت أقصى سرعة حققتها في حياتها. ثم فازت في ابريل (نيسان) في سباق الجنوب في اتلنتا (جورجيا) وبذلك حققت الفوز الرابع لها في سباقاتها الخمسة الأخيرة.

غير أن شهرتها الجديدة لم تجتذب أيًا من الممولين الكبار. ولكن من دواعي الغرابة أنها اجتذبت هوليوود. فهناك فيلم في طور الإعداد عن حياة شيرلي. وربما يكون رجال هوليوود عثروا على النجمة المنشودة.

■ سام موسى

وهرع طاقمها الفني ليرى إذا كان كل شيء على ما يرام فوجد شيرلي تتمشى حول السيارة التي نتأت عجلاتها الاماميتان والتوى محورها من قوة الصدمة. وصاح جون: "لقد تأخرت كثيراً في تخفيف السرعة يا أماء. وارجو ألا يتكرر ذلك". ثم طوقها بذراعه وسارا معاً على الحلبة. حدث هذا في فبراير (شباط). وفي مارس (آذار) ربحت شيرلي سباق "غاتورناشونال" في غينسفيل (فلوريدا). وفي شهر أغسطس (آب) ربحت بطولة العالم في المباراة التي اقامتها جمعية السباق الأمريكية في سبوكان (واشنطن)، وسجلت

أسهل السبل

سئل تلاميذ السنة الابتدائية الخامسة في إحدى المدارس أن يكتبوا موضوعاً لا يتجاوز الخمسين كلمة، يصفون به ماذا يفعلون لحمل سائقي السيارات على مراعاة الآخرين. واكتفى أحدهم بالجواب الآتي: "أقود سيارة شرطة".
صحيفة "ديلي تلغراف"، لندن

ثروة العالم

في سيرته التي تحمل عنوان "كما أراها"، كتب مليونير النفط بول غيتي ما يأتي: "هب أن ثروة العالم وزعت بالتساوي على سكانه في الثالثة من عصر أحد الأيام، ففي الثالثة والنصف ستكون هناك اختلافات ملحوظة بينهم. ذلك أن عدداً من البالغين سيفقد حصته في نصف الساعة الأولى. وفي الوقت نفسه سيخسر آخرون حصتهم عن طريق المقامرة وآخرون عبر تعرضهم للخداع أو السرقة، وهذا سيجعل فئة من الناس أغنى من سواها.

ولسوف تتأكد الفوارق مع مرور الأيام، حتى تصبح ضخمة جداً بعد تسعين يوماً فقط، وإن شئت فقل بعد سنة أو اثنتين. لكن الاختلاف بين أوضاع الناس في ذلك الوقت سيعود إلى ما كان قبل توزيع الثروة.

وسواء سمينا الثروة نتيجة للاقدار أم للحظ أم للقانون الطبيعي، فسوف نجد على الدوام أناساً يتمتعون بها أكثر من سواهم.

منشورات "برنتيس - هول"

اليوم الأخير

من حياة

حيوان

منقرض

تلك الهياكل الحيوانية
المطمورة في وحول أستراليا،
وعدها يفوق الالف،
من اين جاءت الى هناك؟

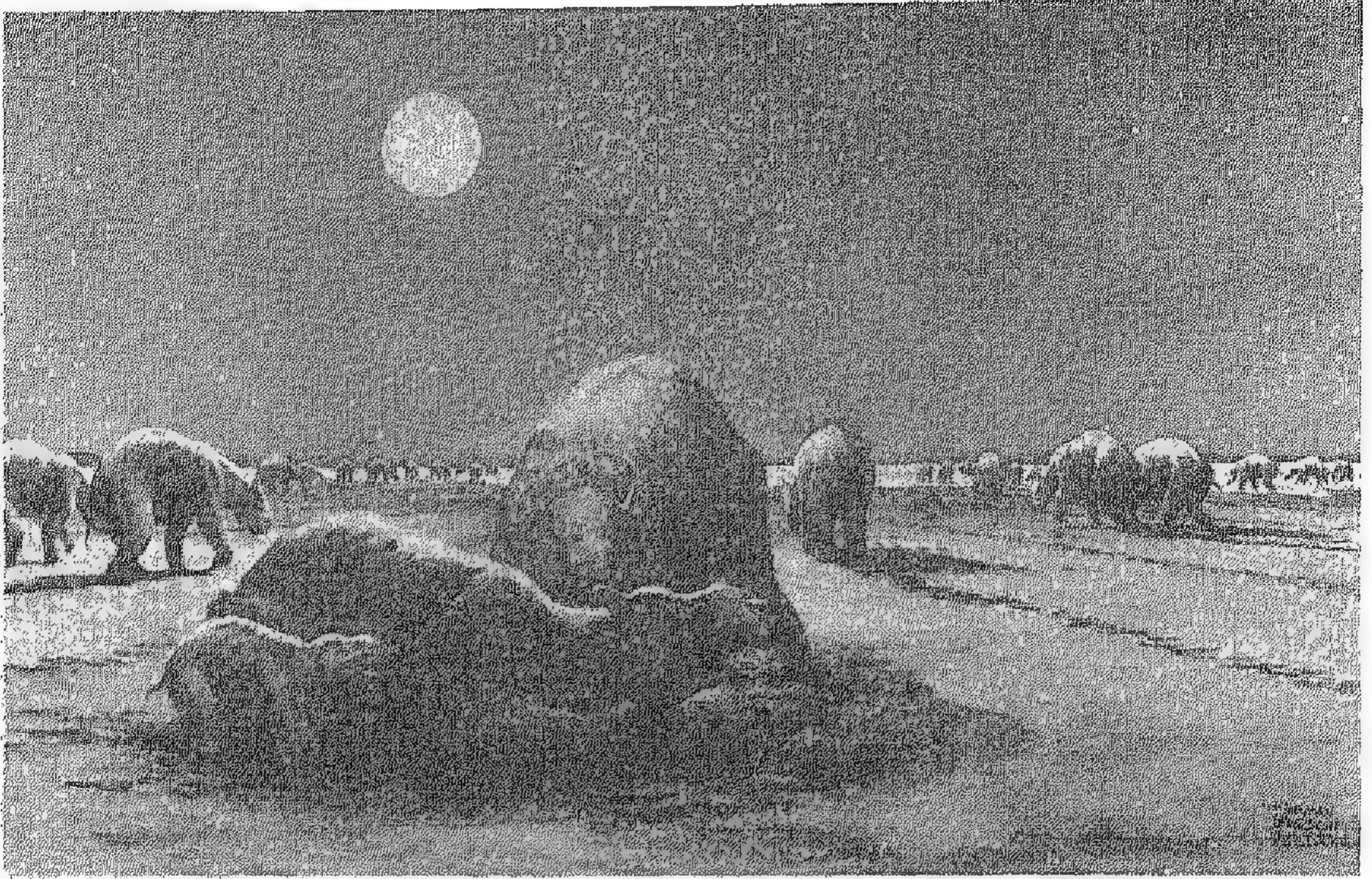
من حيوانات الديبروتودون على شطآن
البحيرة الجافة، وتمكنت بعثتان
علميتان من العثور على هياكل كاملة
لألف حيوان وقد استحالت جزءاً من
ركام البحرية، واستمر الجفاف نحواً
من ستة آلاف سنة، وفي نهاية الحقبة
البليستوسينية انقرضت تلك الفصيلة
نهائياً.

وعلى رغم جهلنا تفاصيل المراحل
التي شهدت زوال الديبروتودون، إلا
أن ما حصل يمكن تصويره على النحو
الآتي:

كانت السماء زرقاء صافية، وبين
الحين والآخر تهب عاصفة من الغبار
ثم تخمد، ولم تعرف المنطقة ريحاً
قوية أو حركة أقوى من تلك، أما
الحيوانات فكانت تضطجع متكاسلة
بين أشجار الاوكالبتوس التي تملأ
السفل الفسيح، اثنين أو ثلاثة تحت
فيء شجرة واحدة.

خلال العصر البليستوسيني، أي
العصر الحديث الاقرب الذي امتد من
مليونين ونصف مليون سنة حتى عشرة
آلاف سنة خلت، طفقت أعداد هائلة
من الحيوانات اللبونة العملاقة ترتعي
على أرض أستراليا وتقتات
بأعشابها، وكان أضخمها الصنف
المدعو "ديبروتودون"، وهو حيوان
من الجرابيات يتميز بسنّيه
الاماميتين، ووجدت تلك الحيوانات
المنقرضة وفرة من الغذاء وقليلاً من
الأعداء، فعاشت آمنة فوق تلك
الأرض.

أعداد كبيرة من تلك الحيوانات
اتخذت لنفسها مرعى من النبات
الوافر النامي على ضفاف بحيرة
كالابونا شمال شرق أستراليا
الجنوبية، لكن فترة من الجفاف
ظهرت قبل ١٧ ألف سنة وأخذت معها
البحيرة تنضب، وماتت أعداد كثيرة



جسد الأم، في مأمن من الحيوانات المفترسة كالذئاب الجرابية والفسور والزحافات.

وكان انتقال تلك الحيوانات من مكان الى آخر يتم عائلياً، وليس ضمن قطعان كبيرة. لذلك لم تكن ثمة منافسة في ما بينها، ولم تختصم ذكورها لانتزاع ملكية. وهذه الحياة الآمنة جعلت تعلم القتال أمراً غير ضروري بالنسبة الى أفراد الديبروتودون.

وكانت تلك الوحوش الثقيلة تمشي ببطء. واذا ارتحلت طلباً لمرعى أو ماء، سواء أكان ذلك في الليل أم في النهار، فهي كانت تقطع نحو أربعة كيلومترات في الساعة.

وفي منتصف العصر كانت تنتصب كارهة على قوائمها وتبدأ الرعي على غير هدى، منظفة الارض كما تفعل الآلات الضخمة، حتى اذا اقترب

وتحت أشجار أخرى في الجوار كانت تستلقي حيوانات الكنفر الضخمة، وهي من ذوات الجراب أيضاً. وفوق هذه وتلك، كانت النسور الطويلة الذيل تحلق عالياً في السماء. وفوق الاراضي الجافة التي تفصل البحيرة عن الاشجار والاعشاب، راحت أسراب صغيرة من طير الأمو الشبيه بالنعام تخب بحرية. وكانت المياه انحسرت عن حافة البحيرة لتظهر مكانها مزلعات من الطين على مد النظر.

حياة آمنة - الحيوانات التي اختارت ظلال الاوكاليتوس كانت من فصيلة الديبروتودون، وهي ضخمة كالبرنيق وتشبهه شكلاً. وهي أعلى ما بلغته عائلة الجرابيات التي بدأت بالأبوسوم. ولم يكن يبرزها سوى أعداء قليلة جداً. وكانت صغارها، وهي محمولة ضمن جعبة بدائية تحت

على صغيرها . ومن هناك تعود الى الثور وتنتظر بصبر .

ويأتي الضحى على العائلة وهي قابعة في المكان نفسه . وكانت سابقاً ، متى جاء الضحى ، تذهب الى المرعى لتققات بالعشب قبل طلوع الشمس التي ترغبها حرارتها على النوم ظهراً . أما الآن فقد تبدل نظام حياتها . وكان الذكر يخشى ذلك ، وانثاه لا تجسر على الذهاب الى البحيرة . ومتى طلعت الشمس كان يتركها ويذهب في طريقه .

وينضم الى حشد من الحيوانات المتجهة نحو المرعى ليعترضه حشد آخر من الحيوانات الساعية الى الماء . وكان اصطدام الحشود يبعد طريق البحيرة والعشب معاً ، فلا يبلغ الذكر المرعى إلا وقد انتصف النهار . وهناك يستسلم للنوم ، ثم ينهض وقد هدهد الجوع والضعف لأن طعام الصباح فاتته . ويصادف حشوداً أخرى من فصيلته وقد جاءت من منطقة أخرى سعياً الى الماء ، فيحاول صدها من غير أن يقوى على ذلك ، لأنه لم يتعلم فنون القتال وليست لديه أي فكرة عن طاقته الكامنة . وهكذا يقف ليذهب هو أيضاً الى البحيرة .

رائحة الموت - ازدحمت ضفاف البحيرة بأجساد الحيوانات التي نفقت وتلك التي تنفق وتشبع الهواء برائحة الموت والارهاق الكريهة .

وشق الذكر طريقه بمشقة نحو الماء وعب طويلاً . وأحس تشنجاً أليماً في بطنه أرغمه على العودة الى الصلصال عند حافة البحيرة والنوم فوقه . وعندما خف ألمه ، وقف باجهد على قوائمه وذهب نحو أنثاه .

الغروب تلاقت أعدادها عند البحيرة لارواء ظمأها .

وقبيل حلول الظلام كان ذكر ضخم من تلك الحيوانات ، يزن نحو طنين ، يتحرك ساخناً تحت حر السماء . وتتبعه أنثاه التي تفوقه ضخامة لأنها تحمل صغيراً في جرابها . ولدى بلوغهما المنخفض الذي كان سابقاً حدود البحيرة ، كان الذكر يقف فجأة وينظر . ففي هذا المكان ، قبل انحسار الماء نحو ثمانية كيلومترات الى الداخل ، كان يروي غليله . لكن البحيرة ظلت تنحسر يوماً بعد يوم ، ومع انحسارها ينأى الماء عن المرعى .

المياه الضحلة - كان الذكر يخفض رأسه ويتابع طريقه وحيداً نحو وسط البحيرة وهو يتعثر في صلصالها الموحل . ولدى بلوغه الماء ، كان يصادف أعداداً كبيرة من فصيلته تتوافد فيما القمر يتوسط قبة الفلك . وتدلّه غريزته على أن أفراد فصيلته تضاعف عددها أربع مرات عند البحيرة لان المياه انحسرت وجفت السواقي التي كانت يوماً تعبر السهل . ويتابع طريقه متعثراً فوق الارض اللزجة ، حتى اذا بلغ الماء أدنى أنفه وفمه وتجرع طويلاً .

وبعد ساعة يعود من حيث أتى وهو مغتاز لوجود عدد كبير من أفراد جنسه على طول الطريق . ويعثر على أنثاه ووليدها عند طرف الحشد وهي تصرخ ألماً لعدم تمكنها من بلوغ الماء . ويلامسها بأنفه ، فتنهض احتجاجاً وتتجه نحو الحشد ووليدها الى جانبها . ولكن ما أن تبلغ جدار الاجساد الصفيق حتى تتراجع خوفاً

وأخفق الثوران في العراق لانهما حاولا، وهما مسنان، أن يفعلا ما لم يتلقناه في حدائتهما.

ونهما على قوائمهما وأجدهما ينظر الى الآخر وفي عينيه هدف كبير لم يعرف كيف يحققه. وقفز أحدهما على الآخر مرة بعد مرة، ولكن من غير جدوى. وأخيراً هوى الاثنان من غير أن يصاب أي منهما بجرح. لقد أهلكتهما الخيبة والعياء.

واستحالت جثثاهما حديثين ضئيلتين فوق شقوق بحيرة كالابونا الجافة في ولاية اوستراليا الجنوبية، على بعد كيلومتر واحد من المكان الذي كانت تقصده جماعات الديبروتودون للشرب بعد انحسار الماء. وكان ذلك اليوم أو اليوم الذي تلاه، أو ربما اليوم الثالث، اليوم الاخير من حياة فصيلة الديبروتودون في ذلك المكان. وحفظ الوحل والشمس المشرقة اجسادها حيث سقطت قبل آلاف السنين.

أما الحيوانات التي كانت تبدو ضعيفة وأكثر تعرضاً للهلاك، وهي الكنغر والعظاءة والأمم والنسر الطويل الذيل، فما زالت تعج في سهول اوستراليا الواسعة تحت حر الشمس.

■ اولاف روهن

ووجدتها في مكان غير بعيد، لكن وليدها لم يكن هناك. ولم تستطع النهوض، فمكث بجانبها طوال الليل. وأشرقت الشمس وسط سماء صافية لليوم السابعين بعد المئتين منذ بدء الجفاف. ولدى ارتفاعها، حاول الذكر حث أنثاه على النهوض، لكنها بقيت عاجزة عن ذلك. وذهب الى البحيرة يبتعد، وهناك لم يعضه وخز الجوع لأن عذاب المجاعة البطيء حل محله. وعند منتصف العصر عاد الى أنثاه ليجدها نائمة. فوقف يلامس جثتها بأنفه وقد أخذت منه الحيرة والجوع والحزن أيما مأخذ.

وفي الغسق استدار نحو المرعى. وكان، وهو يعبر الطريق الطويل، يمر على أجساد كثيرة لحيوانات نفقت في تلك الآونة. وهذه الجوع والارهاق. ثم صادف حيواناً من جنسه أضناه طول السفر، وهو يتقدم ببطء نحو البحيرة. وانخفض الرأسان، وتقدم الجسدان أحدهما نحو الآخر حتى تلامس أنفاهما. ونطح الذكر غريمه، فعالجه بالمثل. وهوى الاثنان فوق الرمل.

ويبدو أن الدافع الذي حدا الذكر على دحر غريمه كان الدفاع عن عائلته وحرمة أرضه. لكنه جاء متأخراً.



اسود ورمادي وابيض

من المستحيل أن يصبح جميع الناس رياضيين. فمعظمنا قصير بحيث لا يمكنه لعب كرة السلة لكنه من الطول بحيث لا يستطيع أن يكون فارس سباق، أو انه شديد الصدق فلا يتمكن من ممارسة الغلوف لكنه ليس من الحماقة بحيث يركب زورقاً، أو انه هش مما لا يؤهله للترشح لكنه ليس على جانب كبير من التهذيب فتعسر عليه كرة المضرب، أو انه يخاف لعب كرة القدم لكنه يأنف الركض.

هـ.ك.

الفحص الطبّي الدّوري

درهم وقاية خير من قنطار علاج

في سبتمبر (ايلول) ١٩٧٤ أجريت
لسيدة امريكا الاولى بيتي جيرالد
فورد جراحة لاصابتها بسرطان
الثدي، ثم اجريت جراحة مماثلة
لمارغريتا روكفلر بعد أقل من ثلاثة
اسابيع، ونتيجة لذلك انهمرت على
الاطباء طلبات اجراء كشف طبي
عام.

ويقول الدكتور دانيال ميلر المدير
الطبي في مؤسسة الطب الوقائي -
عيادة سترانغ في مدينة نيويورك:
"اني اهنيء هؤلاء الناس لطلبهم
اجراء فحص طبي عاجل، فاكتشاف
سرطان الثدي (وامراض كثيرة
اخرى) في مرحلة باكرا ومعالجته
الفورية قد يعني الشفاء منه او
السيطرة عليه بنسبة ٥٠ الى ١٠٠ في
المئة".

لكن اكتشاف المرض في مراحله
الاولى يعني اجراء فحص صحي عام
قبل تفشيهِ، ولم يكن الناس الذين
طلبوا كشفاً صحياً عاماً بعد اخبار

كثيرون ممن اصابوا
بامراض خطيرة وقضوا بسببها
كان في الامكان شفاؤهم
لو اكتشف المرض
في مراحله الاولى.
الطب الوقائي ينصح
باجراء فحص طبي شامل سنوياً.
ولكن في حال تعذر
اجراء هذا الفحص اليك
هذا الاستبيان
الذي قد يكون الفاصل
بين الموت والحياة

فورد - روكفلر خضعوا لاي فحص خلال سنوات، واضطر قسم كبير منهم الى الانتظار اشهرًا عدة قبل التوفيق الى موعد من طبيب. ولقد قُدِّر انه في حال طلب كل مواطن في الولايات المتحدة اجراء فحص سنوي شامل، بدلا من ثلث المواطنين الذين يفعلون ذلك حاليا، فسوف يعمل الاطباء ليلا ونهارًا مدة ثلاث سنوات لانهاء جولتهم الاولى.

فهل يعني ذلك التخلي عن فكرة اعتماد الطب الوقائي عن طريق اجراء فحص عام؟

"كلا"، يصرح الدكتور ميلر، "لكنه يعني ضرورة تركيز الجهود على الاشخاص المعرضين للمرض"، ولكن

كيف يعرف المرء إذا كان معرضاً للاصابة بمرض ما؟

لقد صممت عيادة سترانغ امتحاناً صحياً ذاتياً من اجل ذلك، مع التأكيد على ان هذا الاستبيان (١) ليس بديلاً من كشف الطبيب.

ويقول الدكتور ميلر: "إذا شاركت في برنامج الطب الوقائي، فأنت تسلك الطريق الصحي الافضل"، اما اولئك الذين لا يخضعون لفحص طبي عام منتظم، فقد ينقذ هذا الاستبيان حياتهم. وهو نسخة مكثفة للفحص الذاتي الصادر عن عيادة سترانغ.

اجب عن كل سؤال بـ "نعم" او "لا"، ثم راجع الصفحة ٦٢ لتحصل على تقويم لأجوبتك.

الأسئلة

١. البشرة والعقد اللمفاوية (٢)

البشرة دليل تشخيصي اساسي للاطباء، فهي تعكس الاصابة بامراض داخلية مختلفة في شكل طفح وتهيج جلدي او انتفاخ في العقد اللمفاوية. كما ان كل انواع سرطان الجلد يمكن الشفاء منها في حال اكتشافها باكراً ومعالجتها.

أ. هل يصيبك حُكَاك لا تجد له تفسيراً؟ ... هل تعرق او تصاب بحمى ليلية لفترة تدوم اكثر من اسبوعين؟ ... هل تشعر بتضخم في العقد اللمفاوية؟ ... هل تلاحظ قرحاً او ورماً لم يشفَ بعد شهر؟ ... هل لاحظت شامة تغير لونها او حجمها او تقرحت او نزفت دماً من وقت الى آخر؟ ...

ب. هل اصيب أحد افراد عائلتك بسرطان الجلد ... او بورم لمفاوي او مرض هودجكين (٣) ...؟
ج. هل أزلت اية شامة من قبل؟ ... هل تعرضت للمعالجة بالأشعة؟ ... هل أصبت بحرق ترك ندباً؟ ...

د. هل تسفك الشمس بسرعة؟ ...

٢. الرأس والعنق

لقد ثبت انه يمكن شفاء ٨٠ في

(١) أسئلة توجه الى عدد من الناس لاستطلاع آرائهم في مسائل معينة.

(٢) غدد موزعة في الجسم تفرز سائلاً اصفر وتنتج خلايا شبيهة بكريات الدم البيضاء.

(٣) ورم خبيث يصيب العقد اللمفاوية ويمكن الشفاء منه في احيان كثيرة.

اسبستوس ("حرير" صخري) او تراب الفحم الحجري او النيكل او الصخور او اي معدن آخر؟

٤. القلب والاوعية الدموية

من الصعب تحديد الاشخاص المعرضين لسكتة قلبية، ولكن من السهل ملاحظة العادات الضارة التي قد تسببها. فاذا غُيرت هذه باكراً ضؤل احتمال الاصابة بالسكتة القلبية. أ. هل تعاني ضيقاً في التنفس من غير سبب واضح؟ هل تشعر بشيء ضاغط او عاصر وسط صدرك؟ هل تلاحظ انتفاخاً في كاحليك؟ هل تصاب بدوار عارض لا تجد له تفسيراً؟

ب. هل عانى احد أفراد عائلتك ارتفاعاً في ضغط الدم؟ او اصاب بنوبة قلبية وهو دون الستين من العمر؟ او بسكتة دماغية؟

ج. هل أصبت بحمى الروماتيزم او بالحمى القرمزية او بخثرة في القلب؟ هل تعاني ارتفاعاً في ضغط الدم؟ او في مستوى الكوليسترول في الدم؟

د. هل تدخن السجائر؟ هل انت سمين؟ هل تتناول البيض والزبدة واللحم الاحمر يومياً؟

٥. الجهاز البولي

ان الالتهابات المتكررة في المجاري البولية غالباً ما تسبب ورماً خبيثاً او غير خبيث. فاذا اكتشف الورم باكراً امكن شفاؤه.

أ. هل تشعر بحاجة ملحة الى التبول اكثر من السابق؟ هل

المئة من الامراض الخبيثة في هذين القسمين من الجسم في حال علاجها باكراً.

أ. هل تلاحظ قروحاً او بقعاً بيضاء في فمك لفترة تتجاوز الشهر؟ هل اصبت ببحة او تغير في صوتك؟ او بصعوبة في البلع دامت اكثر من شهر؟ هل لاحظت كتلة منتفخة في عنقك؟

ب. هل أصيب احد افراد عائلتك بسرطان في الرأس او العنق؟

ج. هل أصبت بورم في الحلق او العنق؟ هل عانيت خلافاً في الغدة الدرقية (٤)؟

د. هل تدخن السجائر او السيجار او الفليون؟ هل تشرب الكحول؟ هل تفحص فمك شهرياً باحثاً عن قروح او بقع او تهيج؟

٣. الجهاز التنفسي

يدرك معظم الناس مدى صعوبة الشفاء من سرطان الرئة. ولكن هناك علامات لتهميش الشعب الهوائية قبل الاصابة بالمرض بوقت طويل. واذا اكتشفت هذه العلامات باكراً فالشفاء ممكن بنسبة ١٠٠ في المئة.

أ. هل يلزمك سعال مصحوب بالبلغم (القشع) دام اكثر من شهر؟ هل بلغمك مخطط بالدم؟

ب. هل أصيب احد افراد عائلتك بالسل؟

ج. هل أصبت انت بالسل؟ او بالتهاب مزمن في الشعب الهوائية؟ او بالربو؟ او بذات الرئة (اكتر من مرة)؟

د. هل تدخن اكثر من علبة سجائر يومياً؟ هل عملت بمواد مشعة او

(٤) غدة في العنق.

د • هل تشرب أكثر من خمسة
كؤوس كحول يومياً؟ ٠٠٠؟

٠٧ الجهاز التناسلي عند الذكر

ينصح الاطباء باجراء فحص سنوي
لغدة البروستات لدى الرجال الذين
تجاوزوا الخمسين من العمر، وذلك
لاحتتمال اصابتهم بسرطان
البروستات • والتشخيص الباكر لهذا
المرض يزيد نسبة شفائه •

أ • هل تعاني انتفاخاً او الماء او
انزعاجاً مستمراً في إحدى الخصيتين
دام أكثر من اسبوعين؟ ٠٠٠؟ هل تشعر
بصعوبة عند بدء التبول؟ ٠٠٠؟ هل
واجهت حديثاً مشاكل في
المجامعة؟ ٠٠٠؟

ب • هل كانت إحدى خصيتيك
محتجزة (٢) ٠٠٠؟ هل عانيت التهاباً
في غدة البروستات؟ ٠٠٠؟

٠٨ الجهاز التناسلي عند الانثى

ان اهم الاكتشافات في
عصرنا بالنسبة الى التشخيص الباكر
للسرطان هو الفحص الزجاجي (فحص
بابنيكولو) الذي يكشف سرطان عنق
الرحم في وقت تكون نسبة نجاح
معالجته ٨٠ في المئة • وعلى النساء
اللواتي تراوح اعمارهن بين ٢٥ و ٤٥
سنة اجراء هذا الفحص مرة كل
سنتين أو ثلاث سنوات، وأولئك
اللواتي تجاوزن الخامسة والاربعين
مرة كل سنة •

أ • هل تنزفين بين طمث
وأخر؟ ٠٠٠؟ هل تنزفين بعد
المجامعة؟ ٠٠٠؟

(٥) التهاب مزمن في القولون قد يتطور الى شكل
سرطاني •

(٦) أي ان هناك خصية واحدة في الصفن، وهو
الكيس الذي يحوي الخصيتين •

تصيبك حرقة أو ألم في أثناء
التبول؟ ٠٠٠؟ هل ترى دماً في
البول؟ ٠٠٠؟

ب • هل أصيب أحد أفراد عائلتك
بسرطان الكلية أو المثانة؟ ٠٠٠؟

ج • هل رأيت دماً في بولك
سابقاً؟ ٠٠٠؟ هل ظهر لديك حصي في
الكلية؟ ٠٠٠؟ هل عانيت مرضاً مزمناً في
كليتيك؟ ٠٠٠؟

د • هل تعمل يومياً بالدهان او
الاصباغ او مركبات البنزين
(قلويات عضوية تدخل في صناعة
الاصباغ)؟ ٠٠٠؟

٠٦ الجهاز الهضمي

قلة من الناس لا تعاني اضطراباً
في المعدة أو عسر هضم أو اسهالا أو
امساكاً • لكن أي خلل دائم من هذه
يستحق استشارة طبيب •

أ • هل تشكو حالياً من حرقة أو
عسر هضم أو ألم في البطن دام أكثر
من شهر؟ ٠٠٠؟ هل تشكو من غثيان أو
تقيؤ منذ أكثر من اسبوع؟ ٠٠٠؟ هل
خسرت أكثر من خمسة كيلوغرامات
خلال مدة تقل عن ثلاثة اشهر؟ ٠٠٠؟ هل
ترى دماً أو اسوداداً شديداً في
برازك؟ ٠٠٠؟

ب • هل أصيب أحد أفراد عائلتك
بسرطان المعدة ٠٠٠ أو الانيميا
الوبيلية (فقر الدم الخبيث) ٠٠٠ أو
سرطان القولون (الامعاء الغليظة) أو
المستقيم؟ ٠٠٠؟

ج • هل عانيت مشاكل في
المرارة؟ ٠٠٠؟ هل أصبت باليرقان
(الصفيرة) أو التهاب الكبد أو
تشمعه؟ ٠٠٠؟ هل تشكو خلا مزمناً في
الامعاء أو مرض القولون
التقرحي (٥)؟ ٠٠٠؟

تقويم الاجوبة

تتعلق اسئلة القسم "أ" في كل مجموعة بالاعراض الحالية للمرض، فاذا اجبت بـ "نعم" عن اي سؤال منها فاستشر (او استشير) الطبيب فوراً. وتتعلق اسئلة القسم "ب" بأمراض العائلة، بينما تتعلق اسئلة القسم "ج" بمشاكلك الصحية الخاصة. اخبر (اخبري) طبيبك في زيارتك المقبلة بالاسئلة التي اجبت عنها بـ "نعم". اما اسئلة القسم "د" فالهدف منها تحذيرك من عاداتك الخطرة. فاذا اجبت بـ "نعم" عن احدها، فعليك ان تتخلص (تتخلصي) من تلك العادة قبل فوات الاوان.

ولكن حاذر (حاذري) ان تحمل (تحمل) هذه السطور معاني اكثر مما تطرح. ان معظم الاسئلة التي اجبت عنها بـ "نعم" تعكس وضعاً مؤقتاً في أغلب الاحيان. لكنها قد تدل أيضاً على بدء مرض خطر، وتدخلك الفوري قد يعني الحد الفاصل بين الموت والحياة.

استشارة الطبيب لدى ملاحظة اي عرض غير مألوف.

أ. هل يراودك الم في الثديين لا علاقة له بالطمث؟... هل لمست تكتلا في احد الثديين؟... هل تلاحظين سيلاناً من الحلمة؟... هل هناك تفرح او تجعد او ندب او اي تغير في لون بشرة الثدي او طبيعتها؟...

ب. هل اصيبت اي من افراد عائلتك بسرطان الثدي؟... او بكميس او ورم في الثدي؟...

■ ستانلي انغلبارت

ب. هل اصيبت اي من قريبات والدتك بسرطان الرحم او عنق الرحم او المهبل او المبيض؟...

ج. هل كانت نتيجة الفحص الزجاجي غير طبيعية في السابق؟... هل عاينت كيساً او ورماً في المبيض؟... هل اجريت اية جراحة نسائية؟...

٩. الثدي

سرطان الثدي هو من اهم مسببات الوفاة لنساء اليوم. وافضل سبل الوقاية منه فحص ذاتي تعقبه



... وبالشكر ندوم النعم

خبر في صحيفة: "نهنيء سعادة المحافظ على القرار الذي اتخذه ضد تسميم الحمام في المدينة. ونتمنى أن يطير الحمام في تشكيل أنيق فوق رأس المحافظ ويمطره بالشكر".

ن. ف. ب.

أوستينوف في "بلاد العجائب"

ولد بيتر أوستينوف في لندن من أصل روسي وتعلم في مدرسة وستمنستر، وهو نال شهرة واسعة بصفته ممثلاً ومخرجاً ومؤلفاً لثلاثين مسرحية وفيلماً وكتاباً، ويمثل حالياً دور التحري هركول بوارو للمرة الثانية في فيلم مقتبس من رواية "شر تحت الشمس" للكاتبة البريطانية آغاثة كريستي، وقد بوشر عرض مسرحيته الأخيرة "استراق السمع" في لندن في مايو (أيار) ١٩٨١. ويبلغ أوستينوف الستين من العمر ويعيش حالياً في سويسرا.

هنا يروي أوستينوف طرائف صادفته خلال خدمته العسكرية في الحرب العالمية الثانية.

وكان فصل الصيف ذاك اعقب شتاء قاسياً، في تلك الايام الحارة كانت مهمتنا التدريبية الاستيلاء على ميدستون في مقاطعة "كنت" البريطانية من ايدي الحرس الوطني، تلك القوة المدنية التي تشكلت من المعاقين وقدامى المحاربين الذين كان همهم مضايقة الالمان اذا ما وطأوا ارض الوطن والصمود داخل المراكز الحيوية ريثما يأتي المدد من وحدات افضل عدة وعتاداً.

كانت هذه المناورة تفرض علينا ان نقوم بدور الالمان، وفور بدء "المعركة" تسالت خارج وحدتي ومضيت الى المدينة ادق ابواب الناس فيفتحون لي في ثياب النوم،

في يناير (كانون الثاني) ١٩٤٢ تلقيت خطاباً استدعاني الى الخدمة العسكرية، وسألني لجنة الاختيار عن الفوج الذي افضل الالتحاق به في القوات المسلحة، فأجبت الضابط المسؤول بأني شغوف بالدبابات، اذ ذاك توقدت عيناه حماسة وسألني بكل اهتمام: "ولماذا الدبابات؟"

قلت اني افضل الذهاب الى المعركة وانا جالس في مقعد، وهنا انطفأت الحماسة في عينيه، وبعد ايام تلقيت خطاباً يأمرني بالالتحاق باحدى فرق المشاة، وهو امر كان بالنسبة الي - ان لم يكن بالنسبة الى الحلفاء - منعطفاً بارزاً في سياق الحرب العالمية الثانية.

وكان التأخير في اصدار الحكم هو الذي اشعل غضب الجنرال اكثر من أي امر آخر . فصاح بصوت اجش: "هذا لا يعجبني . هذا الجندي يصوب بندقيته اليّ ويقول "طاخ" . ربما كانت طلقة خاطئة، من يدري؟"
فسألته:

"وهل كنت تفضل أن احشوها ذخيرة؟"

ففقد الجنرال أعصابه وبادرني: "من طلب نصيحتك؟"

أخيراً فاه الحكم بالكلمة المنتظرة: "م... ميت".

- لا... لا اقبل هذا الحكم . مفهوم؟ ليس من مجرد ملازم . انا ذاهب لتفقد المواقع الالمانية، وسوف أرى من يجسر على منعي .

حينئذ صرخت: "ساي سند توت" . فاستدار الجنرال بغتة نحوي وسأل: "ماذا قلت؟"

أعدت كلماتي بالالمانية: "انت ميت، هر جنرال".

وسألني من جديد كأنما يحاول اكتشاف أمر خطير: "هل تتكلم لغة اجنبية ام ماذا؟"

تأبعت بالالمانية: "ايك بن دويتشر".

وضاقت عينا الجنرال وهو يسأل: "ألماني... ألماني؟" وفي اللحظة نفسها خرج من مركز القيادة عدد من افراد الحرس الوطني فصاح بهم الجنرال: "قبضت على اسير ألماني، ضعوه في السجن".

ثم ازاح الحكم جانباً وانطلق في سيارته العسكرية .

كان الحكم يغلي وسط مشاعر الخيبة والاحباط وهو يردد بصوت

فالساعة لم تتجاوز السادسة صباحاً . ورحت اشرح لهم اهمية المناورة التي نحن في صدها من دون ان افصح عن الجانب الذي انتمى اليه بين الفريقين .

وظفح ابناء ميدستون الطيبون بحماسة الشعور الوطني، فكانوا يسمحون لي بدخول منازلهم وحدائقهم . وهنا كنت اقفز الى الحديقة المجاورة واطرق الباب الخلفي لبیت آخر، فيخرجني اصحاب البيت الجديد من بوابتهم الالمانية . وهناك كنت انظر يمناً ويسرة ثم اهرع عبر الطريق الى بيت جديد حيث اكرر العملية .

الماني... الماني - لم يستغرق الامر اكثر من ساعتين وصلت بعدهما الى وسط المدينة . وفجأة وجدت نفسي امام مقر قيادة الحرس الوطني الذي خرج منه جنرال اجتاحتته علائم الغضب . فما كان مني الا ان صوبت بندقيتي اليه واطلقت النار . ولما كانت البندقية فارغة، فلم يصدر عنها سوى صوت الزناد "كليك" الذي لم يسمعه لا سيادة الجنرال ولا حكم المناورة وهو ملازم بدين . لذلك صحت مقلداً صوت الطلقة "بانغ" ثم ابلغت الجنرال بكل أدب ان سيادته توفى الى رحمة الله .

لكن الموت كان ابعد ما يفكر فيه الجنرال، فصاح بدوره: "دعك من هذه السخافات . من أنت على أية حال؟"

وهنا بدت على الحكم بواذر التعلثم المذعور، وتوهجت سحنته بلون قرمزي فتحامل على نفسه وهو يبلغ الجنرال بلهجة الاعتذار ان سيادته م... م... لكن الكلمة لم تخرج من فمه .

الغضب والسخط، ومنهم
من نظر الي وكأني نازي
حقيقي.

عند العصر وصل قائد
كتيبي. كان كولونيلا
لا يرفع صوته الى
اعلى من درجة
الهمس، ويبرز رأسه
من ياقة سترته
العسكرية بزاوية تمكن
المرء من قراءة اسم
خائطها من الداخل،
وكان يتميز بنظرة
سلحفاة جاحظة تعود



بك الى عصور ما قبل التاريخ،
مما خيل لي مراراً انه اذا قدر لي
خوض معركة حقيقية في رفقة هذا
الكولونيل، فانه سيعمد في لحظة
الخطر الى الاختباء داخل سترته الى
ان تنقضي العاصفة.

وشرحت لقائدي حقيقة الامر، لكنه
تمتم قائلاً: "أكان ضرورياً ان تعقد
المسألة بالتحدث بالالمانية".
- تلك طريقة سيستخدمها الالمان
يا سيدي ليعقدوا الامر اذا ما قدر لهم
ان ينزلوا في ميدستون.

"آه... فهمت ما ترمي اليه. لكن
ذلك مستبعد على كل حال، أليس
كذلك؟"

وانتابتني دهشة عندما استشارني
في الامر، لكنني اجبت انه اذا كان
نزول الالمان في ميدستون مستبعداً
كما يقول فاننا جميعاً نضيع وقتنا.

ورد الكولونيل شارداً: "مضبوط...
مضبوط". ولاحث منه شبه ابتسامة
وهو يضيف: "علامة كاملة".

ثم غادر الغرفة وامر بإطلاق

كالفحيح: "انسا في منتهي
الأس... الأس...".

"وانا كذلك يا سيدي". هكذا
رددت بدوري وهم يقتادونني بعيداً.

في الاسر - بدأ التحقيق رائد في
الحرس الوطني. ورفضت الاجابة عن
الاسئلة الا باللغة الالمانية، الامر الذي
اشعل غضب الرائد فبادرني:
"سأعيدك الى وحدتك اذا لم تثب الى
رشدك وتجب عن بضعة اسئلة".

- هايل هتلر!

"هذا يكفي".

واختاروا ان يحجزوني في مستودع
الاسلحة. وهناك امسكت برشاش
"ستن" وكسرت الباب وعبثت
بمحتويات طاولة الاركان ولطخت
بالحبر خرائط مركز القيادة العليا في
المنطقة، ذلك قبل ان تتغلب علي
زمرة من كهول مهذبين لم اقصد بهم
أذى. وسمحت لهم بان يحبسوني في
غرفة غسل الصحن، كانوا في منتهي

مدافعهم باهمال فوق الرمال، وعندما بدأوا الاطلاق غاصت المدافع وسط الرمل، فبدلاً من ان ينشروا فوق رؤوسنا غطاء السلامة فانهم استهدفونا، وربما كان ذلك السبب الآخر الذي دفع الضباط الى الاحتفاظ بمواقع واطئة ومعهم زجاجات الدم.

ثم كان هناك سلاح سري جديد دعي "تمرين المعركة" وقضى بتقسيم وحدة المشاة فصائل تحدد لكل فرد فيها مهمة خلال التقدم نحو موقع العدو، اما الربط بين افراد هذه المجموعة الاقتحامية فيعهد فيه الى رسول يجتاز ساحة المعركة حاملاً التعليمات الحيوية، وقد اختيرت كتيبتي لتكون الاولى التي تثبت لفرقة الجنوب الغربي بأكملها فاعلية هذه الوصفة المضمونة، واختار قائد كتيبتي الوحدة التي انتمي اليها لتحوز شرف تكوين هذه المجموعة، وجاء دور قائد المجموعة ليختار فصيلتي لأداء الدور المطلوب، ولست في حاجة الى ان اضيف اني وجدت نفسي ضمن الزمرة الرائدة، ليس كفرد عادي بل رسول يربط بين الجميع، وهكذا، من بين فرقة الجنوب الغربي برمتها لم يجدوا لهذه المهمة سواي.

كانت نظريتهم الخاطئة انني، بصفتي ممثلاً، فذاكرتي تدربت على حفظ مقاطع ومن ثم رسائل طويلة ومعقدة، وفاتهم ان يدركوا اني ما ان اصل الى مقصدي حتى تنقطع انفاسي الى حد أعجز معه عن ابلاغ اية رسالة، وما ان استرد انفاسي حتى اكون قد نسيت الرسالة.

هكذا حشدونا في شاحنات ذرعت

سراحي قائلاً ان على جميع رجال الحرس الوطني ان يتعلموا الالمانية كي يمكنهم التعامل مع الاسرى المتمردين. هذا اذا سؤل الذوق السقيم للالمان ان ينزلوا في ميدستون.

في ذلك الوقت كان الجيش البريطاني مرهقاً وقد اثقلته الانسحابات المتواصلة امام الالمان واليابانيين، ولهذا تقرر تهيئة محارب جديد أكثر ضراوة، ينبعث كالعنقاء من لهيب نار المؤن المتروكة والحصون المهدمة، واتخذت محصلة هذه الافكار اشكالا عدة كانت في منتهى الارهاق، دفعونا الى الركض حفاة على طول السواحل المحصنة في اطار ما سماه ضباط الصف تمارين "تصليب الاقدام"، وكان هؤلاء يركضون معنا منتعلين اخذيتهم بالتمام والكمال ويشجعوننا على تجاهل آلام الحجار المديبة والزجاج المكسور والعشب اليابس.

فرحة الفراق - الآن جاء دور ساحات القتال، وكانت هذه حقول غولف معدلة قلدت فيها ظروف المعركة، وهناك قبع الضباط في مكامن ومعهم قنار من دم الحيوانات يرشوننا به لتعويدنا رؤية الدماء، بيد ان هذه الفخاخ كان من السهل تجنبها، فالضباط لم يتقنوا فن التخفي ولا كانوا على قناعة عميقة بسلامة الاثر النفسي لما كانوا يفعلون.

وكانت المدافع الاوتوماتيكية تلعلع فوق رؤوسنا لتعطينا الثقة بنار التغطية، فأصيب مجند كان يركض بالقرب مني واردي قتيلاً، فالمسؤولون عن اطلاق النار نصبوا

"امر غريب حقاً!"

ثم ابلغني ان في وسعي الرحيل بعد ظهر اليوم التالي بعد قضاء الصباح في التمرن على الرماية بالبنادق، واسكرني شعور بالارتياح الى مفارقة "بلاد العجائب" هذه، فرحت اصوب بندقيتي بمزيج من السرعة والغضب والعفوية كأني شريف في فيلم "وسترن" من انتاج هوليوود، وعندما فحص الضباط هدفي اتضح اني صوبت الطلقات العشر جميعاً داخل ثقب واحد في قلب الهدف، فما كان من الكولونيل الا ان علق الهدف المدمر في لوحة الاعلانات، ثم الغي تسريحي وارسلت الى دورة قناصة.

المشكلة الوحيدة كانت اني قد اغدو قناصاً جيداً لكني كنت احتاج الى مساعدة عشرة رجال يرفعونني الى وضع يمكنني منه التسديد الى الهدف المنشود، على اية حال فاني غادرت المكان الى اسكوتلندا بعد ايام قلائل.

وهاك الدرس الذي تعلمته في الجندية: اذا اردت ان تفعل شيئاً على نحو سييء، فعليك ان تجهد وكأنك تريد ان تؤديه على افضل وجه.

■ بيتر اوستينوف

مقاطعات كنت وساري وساسكس وميدلسكس لعرض هذه البدعة الجديدة لادحر الالمان. ولا شك في اني ركضت مئات الكيلومترات بلا جدوى حاملاً معلومات كنت عاجزاً عن ابلاغها، الحسنة الوحيدة اني لم أضيع طريقي لسنوات طويلة بعد ذلك العهد في تلك الاقاليم. كنت اتعرف على كل تلة، اذ كانت تمثل عقبة في طريقي يتعين علي ان اتجاوزها او ادور حولها لاختصر قليلاً من مسيرتي نحو الهدف المنشود. كنت ايضاً اتعرف على كل سياج اصل اليه لكي استرد بعض انفاسي اللاهثة، فكانت الحشائش تتراقص امام عيني المغشيتين فأمعن فيها تحديقاً لأتحاشى نظرة العريف الذي كان ينهرني: "هات الرسالة عليك اللعنة!" كان ذلك جحيمي.

لكن ثمة درساً آخر تعلمته، فعندما بلغني عرض للاشتراك مع المخرج السينمائي كارول ريد، في اسكوتلندا، في كتابة نص فيلم عن تقنيات العمليات المشتركة، اقتادوني الى مكتب الكولونيل.

"انت لا تريد مفارقتنا، اليس كذلك؟"

— بلى اريد يا سيدي.

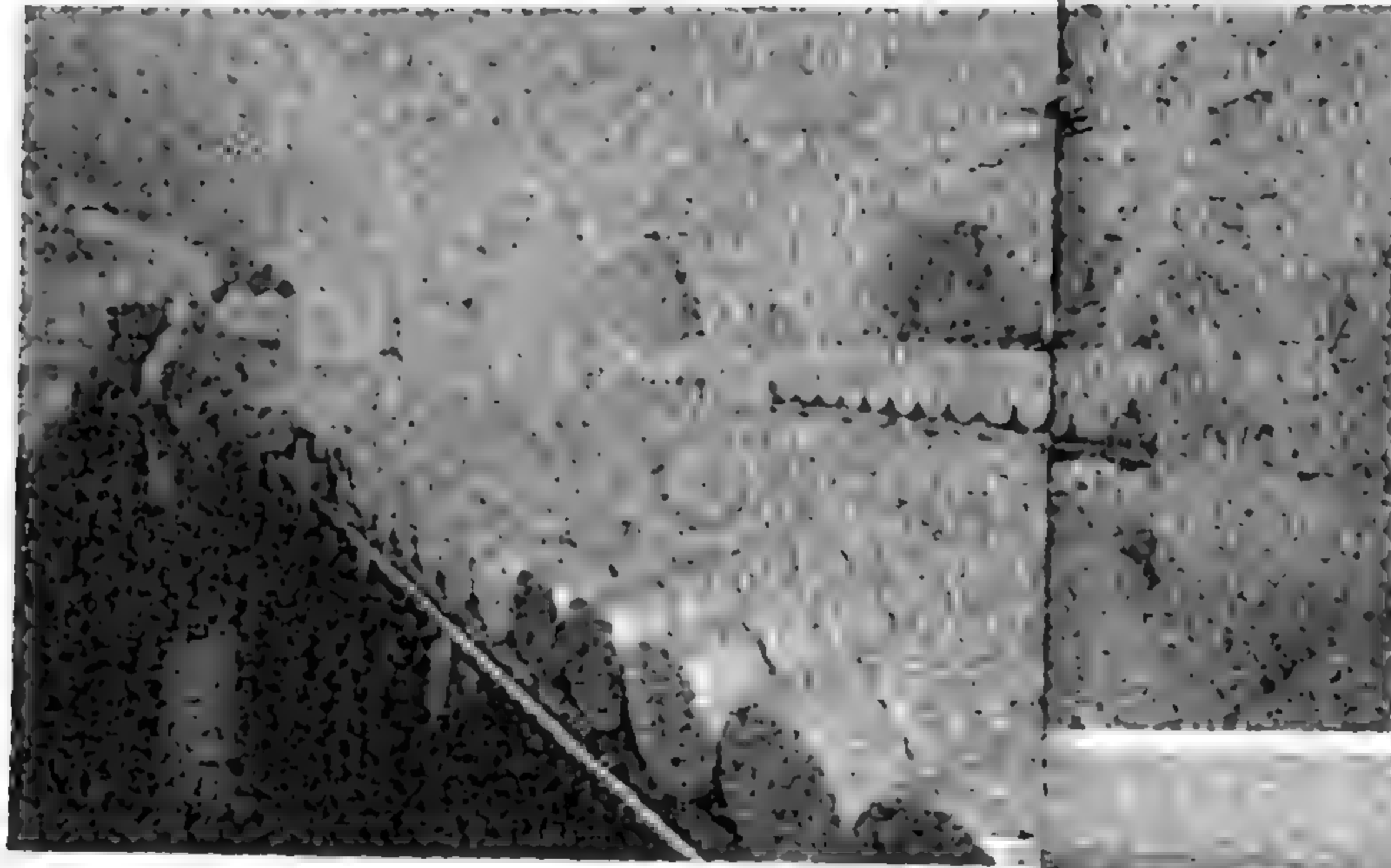


امتحان دبلوماسي

كان وليم برايان، وزير خارجية الولايات المتحدة في عهد الرئيس وودرو ويلسون، يقابل مرشحاً لمنصب دبلوماسي في الصين. فنبهه الوزير الى أن "الدبلوماسي يجب ان يعرف لغة البلاد التي ينتدب اليها". وسأله: "هل تتكلم اللغة الصينية؟" ولم يكن المرشح يتوقع هذا السؤال. لكنه حذق الى برايان وقال: "لماذا لا تمتحنني وتوجه الي سؤالاً بهذه اللغة؟"

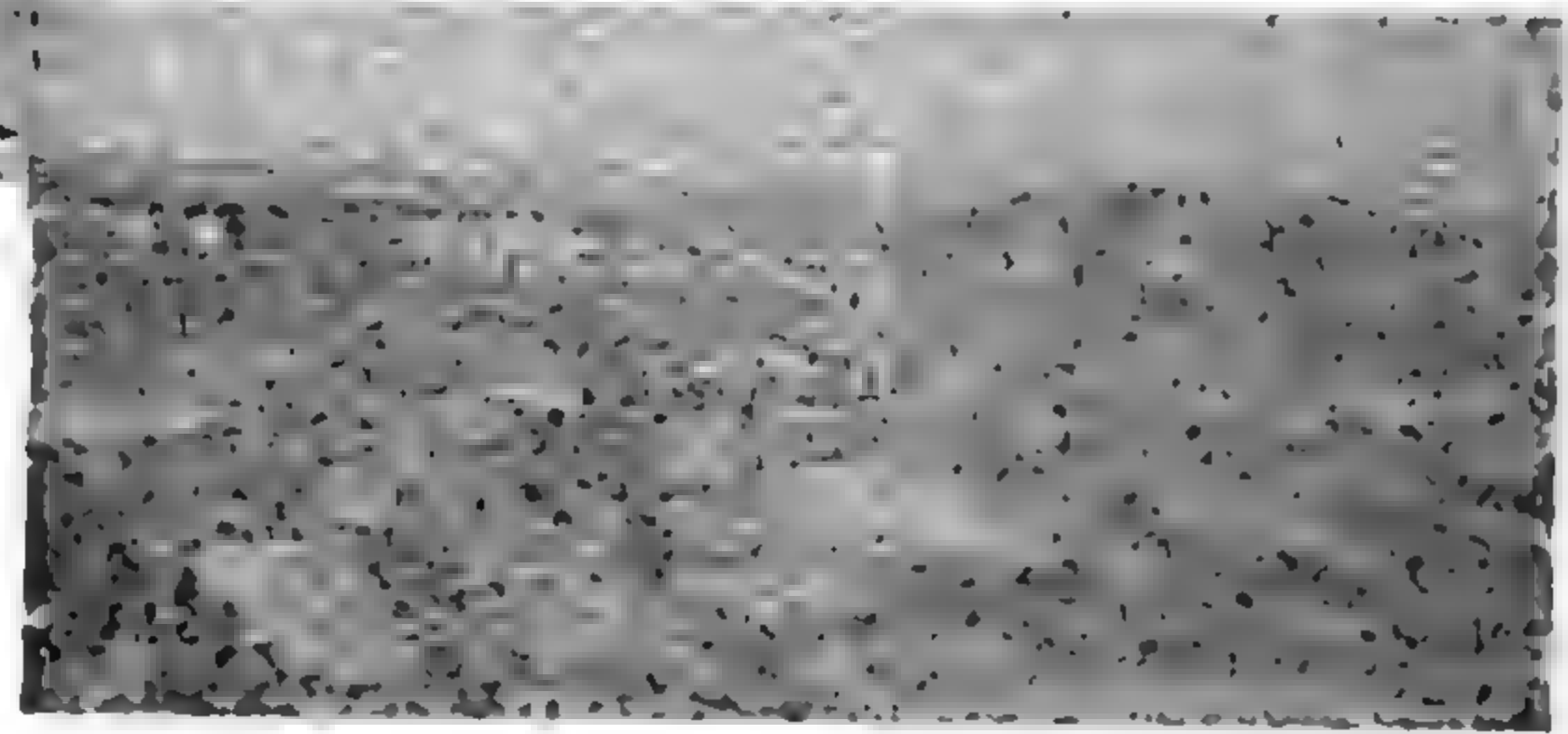
ج. ب.

"معلم" الجبن يدقق في درجه نضج القوام.



الخبز الذي اكله
الجبن الذي اكله
الجبن الذي اكله

جبن الروكفور: لذته في عفته!



هبة روكفور.

Photo: G. Walsen

المميز على ذلك الجبن الذي شرف
جواند حكام فرنسا طوال قرون ولا
يزال حتى اليوم يبهج مذاق الناس
في انحاء العالم.

تلك الرياح لا تزال تعب عبر
السراديبي منذ ملايين السنين، عندما
انهار الجانب الشمالي من هبة
كامبالو الجيرية (التي تشرف على
القرية اليوم) في العصر الترياسي او
العصر الجوري، وذلك بهدير مدو لا

هب في وجهي هواء بارد رطب
خبيث عندما دخلت للمرة الاولى أحد
السراديبي العريضة التي تتشعب من
الكهوف تحت قرية روكفور الفرنسية
في منطقة أفيرون جنوب البلاد.
وأوضحت لنا امرأة شابة كانت تقودنا
عبر السراديبي ان تلك التيارات
الهوائية المزعجة هي احد العناصر
السرية في جبن روكفور، انها تسبغ
الطعم اللذيذ الدسم والمذاق القوي

لدى الملوك في القرون الوسطى الذين استطاعوا نكهته المميزة وتبنوا امر تطويره وحماية انتاجه . وفي العام ١٤٠٧ منح ملك فرنسا شارل السادس براءات امتياز لسكان روكفور . وفي ١٦٦٦ اصدر برلمان تولوز قانوناً يفرض غرامة تقرب من ٣٠٠ دولار على كل من يبيع جبناً تحت اسم "روكفور" اذا لم يكن ذلك الجبن مصنوعاً حقاً في قرية روكفور . كان هذا اول قانون يسن لحماية تسمية أصيلة، وهي تستحق هذا الشرف .

الجبن الازرق - ليس لأي نوع آخر من المنتجات الغذائية ان يدعي الانتماء الى منطقة واحدة محدودة كجبن روكفور . وقد شرح لي اندريه فرنيه الامر، وهو احد مراقبي صناعة هذا الجبن . قاذني فرنيه بين رفوف تمتد الوف الامتار المربعة ويوضع عليها الجبن لينضج الى درجة الكمال المنشودة . وقال: "ليس هناك امر غير عادي في استخدام العفن لصنع الجبن، وليس هناك ما يمنع الغرباء من كشط بعض عفن بنيسيليوم روكفورتي عن جدران مغارة هنا واستخدامه لصنع الجبن في مكان آخر . لكنه لن يكون جبن روكفور . ان ما يميز جبن روكفور عن سواه من الأجبان الزرقاء مثل جبن "دوفيرني" و"غورغونزولا" هو طبيعة المفاور هنا . وبناء مثل هذه السرايب لخلق بيئة اصطناعية مماثلة يكلف ثروة طائلة" .

والى ذلك فان العنصر الاساسي في تركيب جبن روكفور مختلف تماماً . فالأجبان الزرقاء تصنع من حليب البقر، اما جبن روكفور فيصنع من

بد انه نقر زواحف الدينوصور الهائلة وجعلها تفر مذعورة . وهكذا تراكمت عند حافة غابة سولزون ملايين الصخور الجيرية (الكلسية) الضخمة ذات الجوانب المستقيمة بعضها فوق بعض كما تتراكم مكعبات السكر، تاركة بين سطوحها المنبسطة فراغات هي السرايب او الـ"فلورين" التي تحفظ الرطوبة في حدود ٩٣ و ٩٧ في المئة والحرارة بين ٧ درجات و ١١ درجة مئوية .

هذه الظروف مثالية لنمو نوع من العفن يسمى "بنيسيليوم روكفورتي" استوطن تلك المنطقة . هذا العفن هو الذي يشكل البقع ذات اللون الازرق المخضر، وهو سر الجبلة الخاصة والنكهة الجوزية الفريدة التي يتصف بها جبن روكفور .

تقول الاسطورة ان هذا العفن اكتشف قبل مئات السنين عندما ولج راع شاب فجوة بين الصخور ليتناول طعاماً بسيطاً من الخبز والجبن . واذا براعية فائنة مقبلة نحوه . فحجر الراعي طعامه وقطيعه وتبعها . وبعد ايام عاد باحثاً عن الطعام الذي تركه هناك، فذهل اذ رأى رغيف الخبز وقد تحول كتلة بشعة من العفن الاخضر الناعم . اما قطعة الجبن التي كانت فوق الرغيف فانها وُخطت وتبقّعت بالعفن الاخضر عينه . ودفعه الجوع الشديد الى تناول ذلك الطعام فوجده لذيذاً . وسرعان ما أخذ سكان الوادي يحضرون الخبز والجبن الى منطقة الصخور المنهارة . وعندما شاع امر الجبن الجديد قامت صناعة متواضعة لقلبية الطلب .

وغدا جبن روكفور طعاماً مستساغاً



قطيع غنم على حافة بركة في كوس.

ينمى بوضع أرغفة من خبز الجودار داخل السرايب حتى يصبح جوفها قطعة صلبة من العفن. بعد ذلك تضاف الانفخة (★) ليبدأ التجبن. ثم يقطع اللبن المتجبن مكعبات صغيرة ويمزج بمصله ويترك ليجف في قوالب. وعندما يتصلب المزيج بحيث تمكن معالجته يدوياً، يفرك بالملح على سطوحه. هذه المراحل تستغرق عشرة أيام، وقطع الجبن في هذا الطور تسمى "أرغفة" أو "قوالب" وتكون في شكل اسطوانات مسطحة ارتفاعها ٩ سنتيمترات وقطرها ٢٠ سنتيمتراً، فتعبأ في شاحنات وتنقل إلى روكفور.

لبن النعاج الفني بالدسم. ان انتاج البقرة الواحدة من الحليب يوازي انتاج ٢٠ نعجة، وهذا يعني تكاليف اضافية في اليد العاملة مما يوضح السبب في ان ثمن جبن روكفور يزيد ثلاثة اضعاف على ثمن اي جبن ازرق آخر.

٨٠٠،٠٠٠ نعجة تنتج الحليب لقرية روكفور، وهي لا ترتعي في وادي أفيرون والاقضية المجاورة فقط بل في جبال البرينيه وجزيرة كورسيكا ايضاً. ويجمع الحليب بانتظام من المزارع وينقل الى مصانع الألبان المحلية.

في المرحلة الاولى يسكب الحليب في اوعية ويمزج بمقادير صغيرة من عفن بنيسيليوم روكفورتى الذي

(★) قطعة من غشاء معدة احد صغار الحيوانات المجترة قبل الفطام لتجبين اللبن.

فوق رفوف . وبعد أربعة أسابيع تظهر البقع الخضراء على سطوح القوالب . عندئذ تلف القوالب برقائق معدنية تمنع عنها الهواء، فيتوقف نمو عفن البنسيليوم . بعد ذلك يخزن الجبن في سرداب بارد مظلم مدة أربعة أشهر . هنا يأخذ المذاق الغني في الانتشار بطيئاً ليتغلغل في كل جزء من القالب . وفي نهاية الشهر الرابع يبدأ مراقب الجبن اجراء فحوص دورية عليه .

ويلف الجبن مجدداً برقائق الالمنيوم ويطبع بالسمة الحمراء التي تضمن انه صادر عن روكفور . هذه الطرود التي يبلغ وزن كل منها ٥٠٥ كيلو غرامات تخرج الى العالم، ويبلغ ما يصدر منها ١٦٠٥ مليون طرد كل عام .

ويعتبر معظم الذواقة جبن روكفور أحد أعظم الاجبان في العالم . وبالطبع فان الـ ١٠٠٠٠٠ عامل الذين ينتجونه يعتبرونه ملك الاجبان قاطبة . تراهم يتحدثون بشفقة عن الامريكيين الذين يدخلون جبن روكفور في السلطة التي يعدونها ويبتسمون بعطف للباريسيين الذين يأكلونه مع الزبدة .

وفي أي حال فان الموائد في روكفور تقدم الجبن صرفاً - بنعومته ولزوجته - مدهوناً على قطعة خبز . فيؤكل بتلذذ مع كوب من الشراب . بعدما تذوقت جبن روكفور الحريف بنكهته الجوزية الطيبة، بدا لي ان تلك الرياح "الخبیثة" التي هبت في وجهي داخل السرايب تشبه نسائم الجنة .

■ روبرت ورنيك

الرحلة الازلية - روكفور قرية يقطنها نحو ١٠٠٠ نسمة . وهي بنيت خصيصاً لتصنيع الجبن . وفي الوقت الراهن هناك ١٣ منتجاً يحملون اجازات . لكن ٥٥ في المئة من الانتاج الذي ينزل الى الاسواق يخضع لسيطرة "الشركة المفضلة للمغاور والمنتجين المتحدين" التي اسستها قبل قرن مجموعة من المنتجين والتجار . وتملك هذه الشركة معظم القرية اضافة الى مصنع الجبن ذي الطبقات الست والمبني في جوف الصخر . ويبدو المصنع بأعمدته الحجرية وقناطره العالية وجدرانه الصخرية اللامعة التي تغطيها طبقة من الفطر الأخضر كأحد اقبية معبد ضخمة . كل ما ليس صخراً في هذا المكان هو مصنوع من خشب السنديان لأنه النوع الوحيد الذي يحتمل الرطوبة التي تكتنف كل شيء .

وقفت في المصنع مع السيد فرنيه اراقب قوالب الجبن الآتية من مصانع الألبان لتكمل مسيرتها في مراحل التصنيع المختلفة التي ما زالت متبعة منذ ألف سنة وان يكن بعض التحديث ادخل عليها . وقال الرجل الذي ما زال يتنشق رائحة جبن روكفور منذ ٢٥ سنة: "ان الهدف من طريقة الانتاج هذه هو جعل عفن بنسيليوم روكفورت يتغلغل في الجبن . الخطوة الأولى هي تثقيب القوالب التي توضع على حزام ناقل يمر بها تحت آلة تخزها بالابر، وهذا التثقيب يطلق من داخلها غاز الكربون ويفتح قلبها للهواء الرطب الذي يهب في السرايب" .

بعد التثقيب توجه القوالب الى طبقات المختلفة حيث توضع عمودياً

الرفاه الهندي

كان اثنان من فقراء الهند يتمددان جنباً الى جنب على فراش من مسامير، فقال أحدهما: "عليّ الذهاب الى عيادة طبيب الاسنان غداً صباحاً". فأجابه رفيقه: "يا لك من انسان مرفه! انك لا تفكر الا في الملذات". صحيفة "لوهريندون"، فرنسا

رحمها الله!

بينما كانت امرأة تبتعد عن ضريح زوجها بعد الدفن، قالت لها صديقة محاولة تهدئة روعها: "يحسن بك ان تنظري الى الجانب المشرق من الامور". فأجابت على الفور: "هذا صحيح! فللمرة الاولى منذ عشرين سنة أعرف تماماً اين يقضي ليلته".

م. ب.

قُبِلَ الامهات

في الشهر الذي يشهد عودة الأولاد الى المدارس تصطبغ حافلات النقل المدرسية بأحمر الشفاء الذي تخلفه قُبِلَ الامهات، وهذا يسبب قلقاً لدى الادارات المدرسية لأن الصباغ يبقى مكانه ولا يجدي فيه الماء والصابون!

ك. ا.

هندي في كندا

بعدها هاجرت من الهند الى كندا تقدمت بطلبات عدة للحصول على وظيفة، وأخيراً أتاني جواب من إحدى الشركات لاجراء مقابلة، وهناك سئلت عن سبب اختياري تلك الشركة، فوجدتني حرت جواباً، لكنني سرعان ما قلت: "لقد علمت ان لدى شركتكم زعماء كثيرين ولكن ليس فيها هندي واحد"، فحصلت على الوظيفة.

غ. م.



الضحك خير دواء

سمح مزارع لاثنتين من أبناء المدينة بصيد الطيور على أرضه، مشترطاً عليهما الآتي: "عندما تصلان الى فوق أرجو أن تقطفا الثمار عن شجرة التفاح الحمراء وتحملها الي".

وعندما بلغا التلة وانطلقا نحو الشجرة، أخذ الرصاص ينهال نحوهما، فقفلا عائدين نحو المزارع وقالوا له: "ثمة شخص يغزو أرضك".

- انه سلطان كما أظن.

"ومن هو سلطان هذا؟"

- انه جاري، صاحب شجرة التفاح فوق!

ل. ا.

مقاهي المكاتب

تلقت موظفة مكالمات هاتفية من إحدى صديقاتها، لكنها اعتذرت عن متابعة الحديث بقولها: "اني أشرب قهوتي الآن مع الزملاء". وسأخا برك فور استئناف العمل.

ج. ه.

جيات الكاهارغ

أعدى هولات الربيع حيث يندفع القطيع الى مياه البحيرة هبطاير رشاش الماء.



الجيات البرية في كاهارغ، وهي الدلتا الكبيرة الواقعة بين
البحيرتين العظيمتين في
جنوب فرنسا، ليست متوحشة هي
واقعة الامر، لا من حيث فصيلتها ولا
من حيث طباعها. هذه الجيات تعرف
الانسان جيداً ولا تخشاه. فاصحاب
الاسطبلات في كاهارغ يربونها كي
تخدم للحمل والركوب. لكن هذه
الخيول تعيش السنة كلها في البرية،
لذا فغالباً ما تقضي اسابيع من دون
ان يقع نظرها على انسان.

ولمدة خمس سنوات كنت امضي
في كاهارغ فترة تراوح بين ثلاثة
اشهر وستة اشهر في السنة عشتها
بين هذه الجيات، أصورها واسجل
سلوكها اليومي. ولم أحاول خلال تلك
الفترة أن الاطف هذه الخيول او حتى
اقترب منها. كنت التحرك ببطء
وحذر، واجلس احياناً ساعات طويلة
في مكان واحد لا افعل سوى التطلع
والانتظار الى ان اصبح وجودي هناك
ليل نهار أمراً مسلماً به.

في قلب دلتا كاهارغ التي تحتل
٧٨٠ كيلومتراً مربعاً تقع "اينان دي
فاكاري"، وهي بحيرة شاسعة تلتلها
جزر صغيرة واشباه جزر وتضم سلسلة
من الجزر الكثيفة الاشجار. هذه
البحيرة ومخاضها تشكل جزءاً من
محمية طبيعية.

في شمال كاهارغ تقع كروم العنب
وحقول الرز والمساتين. أما ناحية
الجنوب فتزعم الاغنام في الاراضي
الجافة وتربي الثيران والجيات في
المناطق الأكثر رطوبة والاعزرها مياهاً.
وفي أقصى الطرف الجنوبي تقع "لي
سانت ماري دي مير" التي كانت

المختار

يناير

سنوات، لكنه يعيش طويلاً وغالباً ما
يعمر عشرين أو ثلاثين سنة. وهو
يصلح للركوب حتى عندما يشيخ.
ويمكن الفرس السليمة الجسم أن تلد
في سنوات عمرها نحو عشرين مهراً.
غابت الشمس وأحست الفرس
بقرب المخاض فابتعدت عن القطيع.
نحن في شهر ابريل (نيسان) الذي
يشهد ولادة الامهار، خصوصاً في
هدأة الليل، بعد حمل يطول احد عشر
شهراً. تطأطئ الفرس رأسها

قرية صيادين فباتت منتجعاً سياحياً.
المعلومات شحيحة عن الاصول التي
انحدرت منها جياذ كامارغ. لكن امراً
واحداً اكيداً هو ان هذه الجياذ عاشت
في المنطقة لوقت طويل جداً، بدليل
تكيفها تماماً مع بيئتها.
وحصان كامارغ صغير الحجم يرتفع
١٣٠ - ١٤٠ سنتيمتراً على الأكثر
ويراوح لونه بين الابيض والرمادي.
وهو قوي البنية وذو رأس شبه مربع.
ويكتمل نمو هذا الجواد خلال خمس

مركز جامعة تونس بن فحلين ينتصيان على قوائمهما الخلفية.



وتتفحص سياجاً واطئاً تحميه
الشجيرات، ثم تعود الى القطيع.
وبعد ساعات يسدل الظلام ستوره
وترعى الخيول في سكون الليل. لكن
الفرس تقصد المكان الذي اختارته.
وترقد على جنبها وقد نكست رأسها
الى الارض، ثم تضع مهرها. ويحاول
الوليد غير مرة ان ينتصب على قوائمه
الضعيفة الى ان ينجح اخيراً ويترنح
لمدة دقيقة ثم يسترد توازنه. ويعمل
على نحو معبر عن الانتصار. لكنه

جائع. وها هو يعود الى ضروع أمه.
تشكل الذكور الصغيرة مجموعة
منفصلة تتعلم اساليب السلوك
والقتال. وهي تناضل في سبيل الغلبة
والسيادة، لكن العراك يحتدم بينها،
ومن هنا لا يتمتع أي منها بالسيادة
لأمد طويل. وهي تنغمس في معارك
وهمية، لكن لا غالب ولا مغلوب،
فالمسألة عبث في عبث.
تلك هي مرحلة التدريب بالنسبة
الى الجواد الصغير، لكنها في الواقع

الام تلقي النظرة الاولى على مهرها الوليد الذي ما زال ملفوفاً بالكيس الجنيني.



احتياط وافر من الطاقة يتيح له الوفاء بمتطلبات مايو (ايار) وهو موسم اللقاء مع الاناث.

ها هي افراس القطيع ترعى بسلام، ومن حولها تتراقص الامهار الصغيرة. أما فحل القطيع وقائده فهو يأكل كعادته بعيداً عن الاناث، ثم يرفع رأسه فجأة ويطلق صهيلاً مرتفعاً فتتجمع صفوف الاناث وتندفع الامهار نحو اماتها. فئمة حصان يسرع نحو الاناث انه فحل استشم رائحة الاناث في "الموسم" وجاء ليخوض معركته.

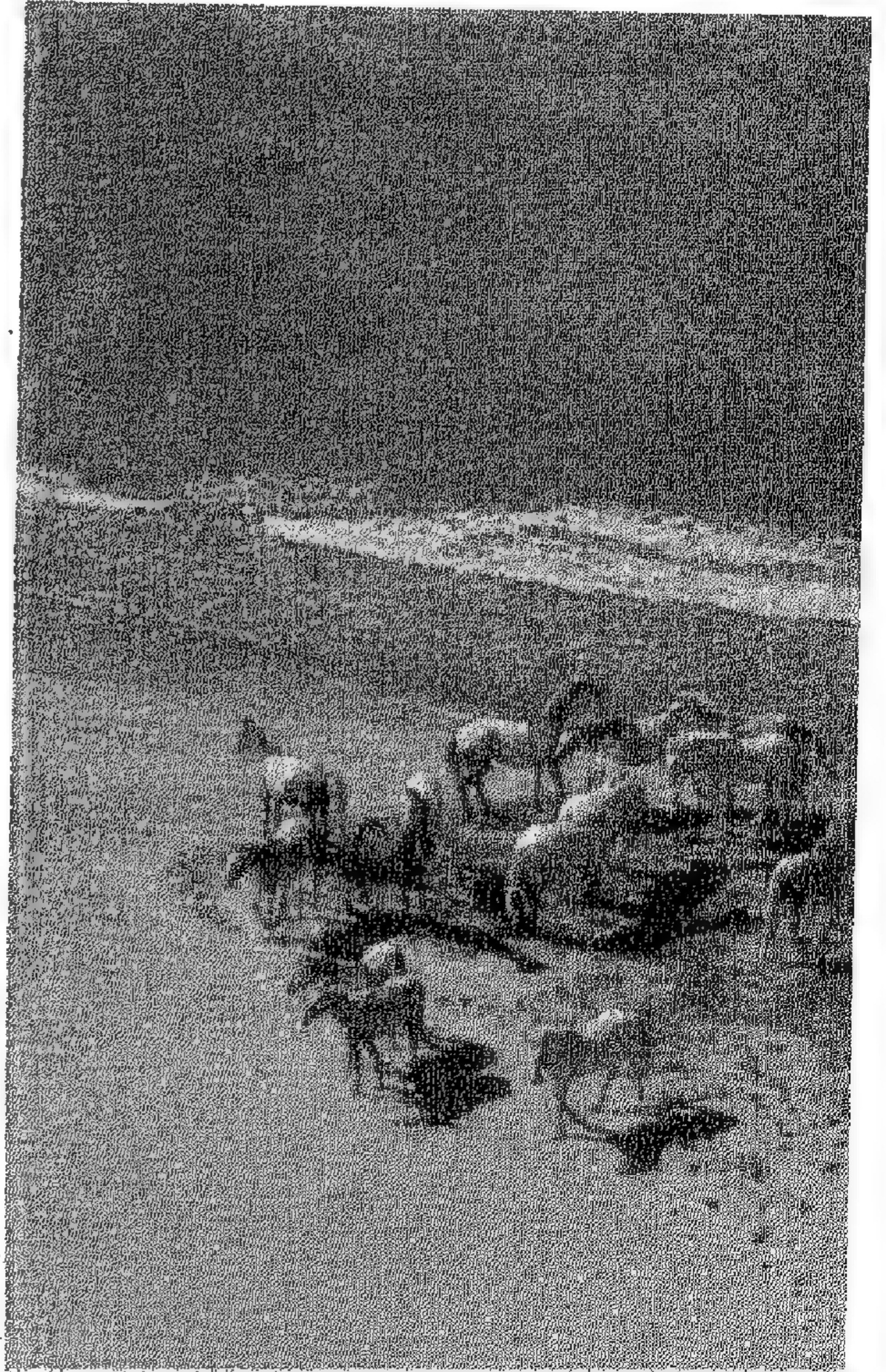
هنا يقفز قائد القطيع باهتياج في الهواء، ويجتاز الساحة نافخاً عضلاته القوية. ويندفع الجواد الغريب نحوه فاغراً فكيه الواسعين وكاشفاً عن اسنانه. ويلتحم الجوادان صدراً بصدراً، يرفعان قوائهما الخلفية ليصباحا كتلة متشابكة من اللحم التائر والعضلات الغاضبة. وتتجرح القوائم وتنزف. ثم يغير المحاربان أسلوب القتال، فيكشران عن أنيابهما ويدفعان القطيع المتفرج من اناث الخيول وصفارها الى ركض سريع لا يلبث ان يتحول نوعاً من العدو الطائر. وهنا يشرع كل من الفحلين في دفع الاناث التي ارتعدت فرائصها في اتجاه لكي يأتي غريمه ويدفعها في الاتجاه الآخر.

واذ يلتقي الغريمان في ركضهما اللاهث، فان العراك بينهما ينشب من جديد. وتحاول الاناث والصفار تجنب المعركة المحتدمة، فيفترق الفحلان ليخترقا صفوف الاناث مشتتين جموعها في محاولة من كل منهما لتوجيه ما يسعه من اعداد هذه الاناث. تلك هي المرحلة الاخيرة في

هي التي تعده للمرحلة المقبلة التي سيتعين عليه فيها ان يحارب خصومه لامتلاك الاناث. الا ان مربى الخيل في كامارغ يتدخل في سياق هذه المراحل فيختار الفحول لمهمة الاكثار، ثم يعمد الى اخلاء الخيول الاخرى.

في الخيول البرية قائد القطيع هو الذي يردع الفحول الشابة. أما في كامارغ فالانسان يتولى هذه المهمة. واذا كان الفحل المختار سيصبح قائداً للقطيع، فانه سيحتاج الى

في الصيف تتجمع الجياد على شاطئ البحر بعيداً عن جفافل البعوض في المستنقعات.





ان تكون قاسية هناك ، فيسقط الثلج ويتكون الجليد وتتجمد بحيرة فاكاري ذاتها . في تلك المواسم تنبش الجياذ الثلج بحثاً عن العشب ، وترعى بين الشجيرات أو تعبت بالاغصان الطرية ولحاء الشجر ، ومع ايام الربيع ، يعود العلف وفيراً ومتنوعاً ، ويغطي العشب الساحات وتنمو على الشجر أوراق طرية جديدة وتمتلئ المياه بالطحالب .

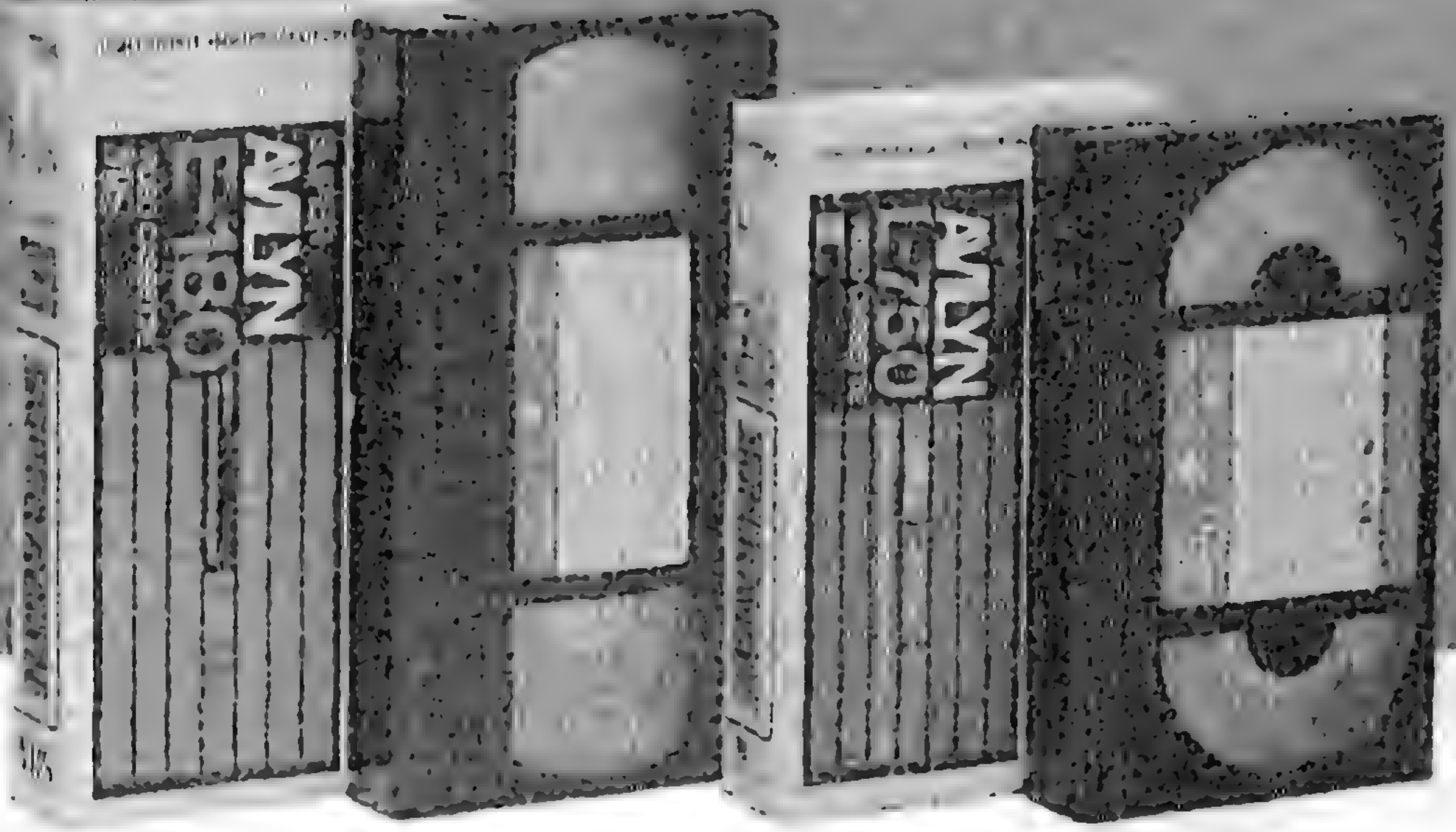
الربيع هو فصل الحب والتناسل . تتلفت حولك فتسمع صهيل الجياذ وهي تبتهج بالحياة وتبعث فيها روحاً جديدة .

■ هانز سيلفستر

المبارزة ، بعدها يخسر زعيم القطيع اربعاً من حريمه الثماني عشرة فيستولي عليهم الخصم الدخيل .

في كامارغ يتميز الصيف بحرارة شديدة ، حيث تعز ساحات الظل وتجف المستنقعات وتتشقق الارض وتتصلب وتطول ساعات النهار ، فتخلد الجياذ الى نعاس كسول حتى ساعة الغسق . ولما كانت الامهار تنمو بسرعة ، فهي تكاد تبلغ مرحلة الفطام .

وعندما يشارف موسم الخريف ، تنمو للجياذ اكسية شتوية سميقة تقيها البرد المنتظر . فعلى رغم ان منطقة كامارغ يكتنفها البحر الابيض المتوسط ، الا أن مواسم الشتاء يمكن

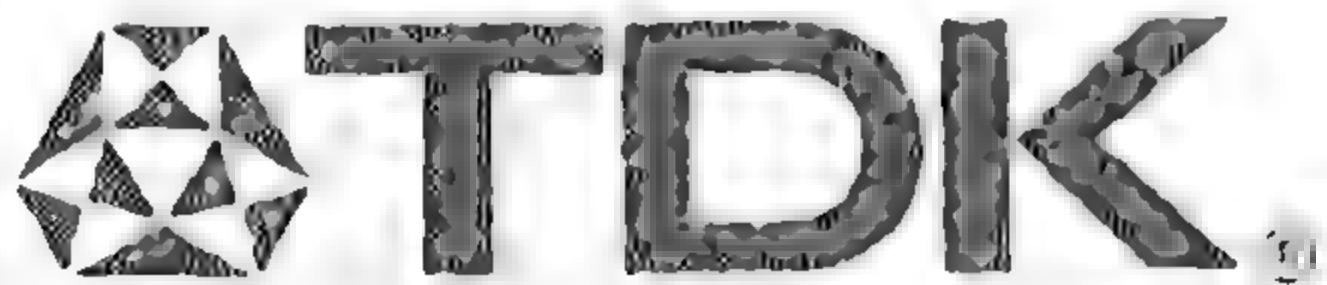


املاؤا شاشتكم بالألوان الحية

"افيلين" : الفيديو كاسيت الأكثر شعبية في العالم ، يعطيكم فيضاً غنياً من الألوان الطبيعية على شاشتكم التلفزيونية .

وضوح أكثر في الألوان ، أمانة أكبر في نقل الصورة ، وضوء ثابتة نفاونها مذهشة . . .

The Future in Sound and Pictures.



TDK ELECTRONICS CO., LTD.

تيت ديت كيت

هذه هي ميزات "افيلين" شرائط التسجيل الفريدة التي اخترعتها TDK ، والشريط الاحسن يعطيكم صورة اجود ، لذلك اختاروا الاحسن لجهازكم الفيديو في TDK سوبر "افيلين" .

TDK سوبر "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمعية البصرية .

الاطباء السلوكيون يحذرون:

راقبوا انفعالاتكم
إذا كانت حياتكم غريزة عليكم

حالتنا الجسدية والصحية، كما تبين هذه الفئة
من الاطباء، ليست ضربة حظ او نتيجة مصادفة.
انها، الى حد بعيد، وقف علينا شخصياً

المظلم. وبعد شهرين من حادث
الطائرة المروع نقلت الى المستشفى
وهي تعاني نوبة ربو حادة.

وفي غرفة العناية الفائقة في
المستشفى، لازمتها شقيقتها
وشقيقاتها وحملوها، بأساليب رقيقة،
على الافصاح عن مكنونات صدرها
والاقرار بأنها كانت تستمد قوتها من
تشجيع والديها. وبعد موتها شعرت
بأنها تائهة وسط عالم لا معنى له.
وأخبرها اخوتها بالعهد الذي قطعوه
على أنفسهم، مذكريها بأنها فرد
من العائلة أيضاً وأن عليها أن تحذو
حذوهم. ولم ينقض وقت طويل حتى
زالت أعراض الربو لديها. وبعد أربع
سنوات تخرجت ماري في الجامعة
على رأس صفها.

عندما قضى جاك كوركوران
وزوجته في حادث طائرة، أصيب
اولادهما الاربعة بأسى عظيم. ولكن
مع انقضاء الايام والاسباع استطاع
الثلاثة الكبار، وهم في مطلع
العشرينات من عمرهم، التكيف للوضع
الجديد عبر سرد الذكريات الحبيبة
عن أبويهم الراحلين، كذلك عبر عهد
قطعوه على أنفسهم بأن يتفوقوا في
دراستهم الجامعية وفي أعمالهم
لاحقاً.

إلا أن شقيقتهم الصغرى ماري،
وهي في الصف النهائي من المدرسة
الثانوية، رفضت أن تشارك اخوتها
في تلك الاجتماعات العائلية. ولم
تجد ما يعزيها وهي تنكفئ على
ذاتها وتغدو أسيرة عالمها الباطني

الذي عانتها كارول الى تدهور حالها الصحية؟ ولماذا أسفر الحزن الذي طرأ على حياة ماري كوركوران عن اصابتها بالربو؟

بيّن الباحثون الطبيون ان الاضطراب النفسي يطلق سلسلة من التفاعلات في الدماغ والغدد الصم. ورد الفعل العصبي - الباطني أمر طبيعي بل ضروري. لكن الاثارة النفسية المفرطة قد تؤدي الى ردود فعل جسدية غير مستحبة.

ويلجأ الدكتور جيمس هنري، استاذ الفيزيولوجيا (علم وظائف الأعضاء) في جامعة كاليفورنيا الجنوبية في لوس أنجلوس، الى نظرة تفسر ردود الفعل هذه على أساس مزدوج. فالانفعالات المستكينة كالحزن والغم والقنوط، بما يرافقها من حس بالخسارة أو الاخفاق، ينطبع أثرها في ذلك الجزء من الدماغ المسمى "قرن آمون"، الذي يثير الجزء الخارجي من الغدة النخامية والغدة الكظرية فيفرز مقداراً كبيراً من هرمون الكورتيزول الضروري لتنظيم عملية الأيض المنطوية على تمثيل الطعام وانحلاله. وإذا حدث هذا الأمر مرة بعد مرة أو لمدة طويلة، فقد يؤدي الى اختلال نظام المناعة في الجسد بحيث تتضاءل قدرة دفاعه في وجه الاصابات والاورام، ويفقد أكثر عرضة للاصابة بالتهاب المفاصل والوهن العضلي وما شابههما من أمراض يشن فيها الجسم حرباً على ذاته.

غريزة البقاء - من ناحية أخرى هناك الانفعالات العنيفة، كالغضب وفقدان الصبر والشعور بأخطار تتهدد

الطب السلوكي - هذه القصة مستمدة من ملفات الطبيب النفسي الدكتور دون دادلي من سياتل (واشنطن)، الاختصاصي بالطب السلوكي، وهو حقل جديد. وما حال ماري الا واحدة من مئات الحالات التي تشهد على الرابط بين الوضع النفسي والمرض. وعلى رغم أن العديد من الناس أدرك هذا الرابط عن طريق الحدس، الا ان الطب الغربي ظل سنوات كثيرة يسعى الى تفسيرات مادية للمرض الجسدي. لكنه اليوم أقلع عن هذه الطريقة. وهناك أعداد متزايدة من الاطباء، في مختلف الحقول، تتكلم عن مفاهيم محدثة من شأنها توليد تغييرات عميقة في النظر الى الصحة والمرض والعلاج.

ولنأخذ على سبيل المثال، حال كارول م. وهي سكرتيرة تنفيذية في الرابعة والثلاثين مصابة بوهن عضلي شديد. عندما استشارت كارول الدكتور جون بتريتش من كلية الطب في جامعة واشنطن (سياتل)، عزا حالها الصحية السيئة الى المضايقات المستمرة التي تلقاها من زوجها السابق. وكانت كارول على حافة الانهيار وهي توشك أن تغادر المدينة، عندما أخبرها بتريتش أن الاجهاد النفسي يزيد علتها. وأقنعها بالصمود وتجاهل ما يفعله زوجها السابق، فما كان من هذا الا أن صده موقفها الجديد وحمله على التراجع. بعد ذلك زال قلقها وتحسنت صحتها. ويقول الدكتور بتريتش: "في هذه الحال، كما في حالات كثيرة، علينا أن نعطي المريض فسحة للتنفس".

ولكن كيف أدى الاجهاد النفسي

وفي ولاية ميشيغان اجريت دراسة اخرى بنيت على مراقبة مئة شخص متزوج يعملون في مصنع للسيارات، ووجد أن الذين يختبرون السعادة في العائلة والعمل والعلاقات الاجتماعية يتمتعون بصحة أفضل من سواهم. كما وجد أن نسبة التهاب المفاصل لدى أفراد المجموعة الذين يعيشون حياة شخصية ومهنية مضطربة هي عشر مرات أكثر منها لدى الآخرين.

عوامل نفسية - أعجب النتائج في هذا الحقل جاءت من دراسة تولاهها باحثون من كلية الطب في جامعة جونز هوبكنز في بالتيمور (ولاية ماريلاند). فهم جمعوا معلومات عن الجوانب النفسية والانفعالية لدى الاطباء المتخرجين منذ ثلاثين سنة، مع متابعتهم سنة بعد سنة. وتبين أن الاطباء الذين لديهم نزعة فطرية الى الكآبة أو القلق أو الغضب يعانون المرض في سن مبكرة بالنسبة الى زملائهم الذين يتمتعون بطبع أكثر هدوءاً. كما تبين أن الاطباء الذين نشأوا خارج روابط عائلية متينة كانوا أكثر تعرضاً للسرطان.

وتقول الدكتورة كارولين بيديل توماس، المشرفة على هذه الدراسة: "يخطيء من يظن ان لا علاقة بين الانفعالات والمرض الجسدي". وهي تتوقع يوماً "تكتشف الاسباب النفسية - البيولوجية للسرطان، مما يؤدي الى اتخاذ خطوة وقائية واسعة".

هذا لا يعني أن السرطان ناتج من وضع نفسي معين، بل ان هذا الوضع هو أحد أسباب السرطان. وقد أظهرت الدراسات العيادية التي اجريت في نيويورك وفيلادلفيا وبريطانيا خلال

العائلة أو المنصب أو الدخل المالي، التي ينطبع أثرها في قطاع آخر من الدماغ هو الغدة اللوزية التي تثير الجزء الداخلي من الغدة الكظرية وتحفزه على افراز مواد كيميائية من عائلة الكاتيكولامين، واحداها الأدرينالين. هذه المواد ترفع دقات القلب وضغط الدم ونسبة الاحماض الدهنية في الدم. وغريزة البقاء وقد أحست ما يدهمها من خطر، هي التي تثير رد الفعل هذا. لكن الاثارة المتكررة أو القوية قد تؤدي الى صداع الشقيقة الحاد (الميفرين) وارتفاع الضغط وأمراض القلب التاجية والسكتة.

واذا نظرنا الى واقع الحياة، وجدنا كل شخص يعاني نكسة ما. ولكن لماذا ينجو بعض الناس وسط هذا البحر الجامح، فيما يهلك آخرون؟

الدكتور جيمس هنري يجيب عن هذا بالآتي: "التكيف الفعال يقتضي القدرة على ابقاء التوازن النفسي من غير أن يدفع المرء صحته الجسدية ثمناً لذلك. لكن هذا وقف على تقدير الشخص لذاته وعلى علاقاته الاجتماعية".

وفي دراسة أجراها علماء الاوبئة على عينة عشوائية مؤلفة من سبعة آلاف بالغ اختاروهم من إحدى محافظات ولاية كاليفورنيا الامريكية، وجد أن نسبة الوفاة المبكرة لدى الرجال والنساء الذين يعيشون ضمن روابط عائلية وشخصية ودينية متينة تقل بمقدار النصف عما هي لدى أولئك الذين يفتقرون الى تلك الروابط، بغض النظر عن طريقة أولئك الافراد في التدخين والشراب والطعام والتمارين الرياضية.

المختار

والغدد الصم فتفترط في الافراز وتسبب الامراض.

وتجدر الاشارة الى أن الاطباء السلوكيين عملوا على ابطال العقيدة القائلة بأن الحياة ضربة حظ وأن المرض يهاجم الناس دونما تمييز. ويرى رواد هذا الحقل الجديد أن الحياة الصاخبة التي عاشها، مثلاً، الثري الامريكي هوارد هيوز كانت سبباً محتملاً لتدهور صحته ووفاته، وأن الانفعالات العنيفة التي خلفتها حرب فيتنام لدى الرئيس ليندون جونسون أدت الى النوبة القلبية التي أصابته، وأن خلع شاه ايران السابق ونفيه عجلاً في وفاته بالسرطان.

هذا عن المشاهير. ولكن ماذا يمكنك أنت أن تفعل لتجنب الامراض الجسدية الناتجة من انفعالاتك؟

عن هذا يجيب الدكتور دون دادلي بالآتي: "انك تنجز نصف المعركة بمعرفتك أن الانفعالات النفسية والامراض الجسدية يسبب أحدها الآخر".

...أما النصف الباقي فهو ادراكك أن أسس الصحة الجيدة هي في المحبة والمرح والثقة بالنفس.

■ بيتر مايكلهور

الستينات أن مرضى سرطان الرئة هم، في العادة، أشخاص يعمدون الى كبت انفعالاتهم. وجاءت دراسة لاحقة أجراها مستشفى "كينغز كوليدج"، التابع لجامعة لندن، تعزز هذه النتيجة. كما تولى أطباء ذلك المستشفى مقابلة ١٦٠ امرأة أجريت لهن زراعة أنسجة الصدر لدراستها مجهرياً، فوجدوا أن اللواتي واجهن الوضع بكبت مشاعرهن، ترتفع بينهن نسبة الاصابة بسرطان الصدر، أما اللواتي عبرن عن هواجسهن بحرية فكان مرض معظمهن عابراً.

خير سلاح - منذ دراسة "كينغز كوليدج" بدأ المعنيون يلاحظون، أكثر فأكثر، الرابط بين الكبت النفسي والمرض الجسدي الذي يُمْنى به أشخاص هادئون ظاهرياً لكنهم، في الواقع، يشيخون بوجوههم عن مصاعب الحياة حين يصادفونها. ولكن من الاهمية بمكان أن يتعلم المرء كيف يعيش مع انفعالاته، إذ أن رفضها يسفر عن مشكلات جمة.

ان شعور المرء بأنه سيد مصيره رصيد مهم للصحة الجسدية والنفسية، وهو خير سلاح يواجه به مشاعر اليأس والخيبة التي تنشط الجهاز العصبي



تعريف عملي

بينما كانت شابتان تتناولان الغداء في أحد المطاعم، سألت احدهما الأخرى: "هل تعرفين تحديد رب العمل؟"

كلا.

"انه الشخص الذي يأتي الى المكتب باكراً عندما تتأخرين ويتأخر كل مرة تأتين باكراً".

ب.ف.

ناطحة سحاب تترق

قصة مأساة بطولية في سرياق
ما تان بنجهي ان يومك

لاحظت سكرتيرة في الطبقة الثانية عشرة من ناطحة السحاب "اديفيسيو جولما" اولى اشارات الخطر اذ رأت دخاناً يتسرب من السقف المغلف بالألياف الاصطناعية في مكتبها . كانت الساعة الثامنة والدقيقة الخمسين في اول يوم من شهر فبراير (شباط) ١٩٧٤ .

لم يكن انقضى على تدشين ناطحة السحاب هذه في سان باولو، كبرى مدن البرازيل، سوى ١٤ شهراً . ويحتل مصرف "كريفيسول" للتوظيف الذي يملك مصرف "فيرست ناشونال سيتي كوربوريشن" في نيسويورك معظم اسهمه، الطبقة الارضية من المبنى والطبقات الخمس عشرة العليا، اما الطبقات العشر المتوسطة فهي مرائب للسيارات .

كان ٦٠٠ موظف من مجموع ١٠٣٢

قد وصلوا الى المبنى وبدأوا الاستعداد لمباشرة العمل . وقد هلعت احدى السكرتيرات لما رأت الدخان يتدفق من سقف مكتبها فحذرت رئيسها الذي حاول عبثاً اخماد النار باطفائية يدوية . فأخطر قسم الصيانة الذي اوفد كهربائياً، ولكن بعد فوات الاوان . ووصف احد الكتبة الوضع بالآتي: "ما حدث يشبه الانفجار . في البداية ظهر دخان خفيف ثم غطى اللهب فجأة كل شيء . لم اتصور قط ان النار تنتشر بمثل هذه السرعة" .

اندلعت السنة اللهب من السقف ثم راحت تشعل ستائر النوافذ المتدلية حتى الأرض، وما لبثت ان امتدت بسرعة مذهلة الى الجدران المكسوة بالخشب الجاف والفواصل بين الغرف والسجاد الذي يغطي الارض كلها . لم يكن في البناء جهاز آلي للاطفاء لان قانون البناء المتساهل في سان باولو لا يحتم ذلك .

تراكض ٤٠ من العاملين في الطبقة الثانية عشرة عبر الدرج الضيق المكشوف اما الآخرون فقد انتظروا المصاعد . قليلون منهم حاولوا مكافحة الحريق، اذ بقي خرطوم الماء في الطبقة الثانية عشرة في صندوقه ولم يفكر احد في استعماله .

في الطبقة الثالثة عشرة، زينه كونتياري المدير الإداري للمصرف، ذو الشعر الأشيب، نظر من النافذة فرأى الدخان يتصاعد من المبنى . فسارع في الهبوط فألتقى الكهربائي الذي

المتهبة انقطع التيار الكهربائي . وبعد ساعات عثر رجال الأطفاء على جثتها امام باب المصعد المفتوح . اما العاملة الاخرى زيليا دو سيلفا (٢٨ سنة) وهي ام لولدين ، فقد اوصلت المصعد الى الطبقة الثالثة والعشرين حيث احتشد امام بابه قرابة ٢٥ شخصاً فاندفعوا الى داخله بغير وعي . وادى الثقل الزائد بالمصعد الى الهبوط بضعفي سرعته العادية ثم اصطدامه بقعر الطبقة الارضية . وقد خفت اجساد ركابه المتراصة من شدة الصدمة فلم يصب احد منهم بضرر بالغ . وحضر رجال الشرطة فخلعوا باب المصعد وساعدوا الركاب على الخروج .

هروب الى اعلى - وفي الطبقات العليا احتجز اكثر من ١٥٠ موظفاً وسدت في وجههم سبل الهبوط سواء على الدرج او في المصاعد فزحفوا على السلم العابقة بالدخان متجهين الى السطح . ولدى وصولهم الى اعلى السلم وجدوا نافذتين احدهما تؤدي الى السطح للجهة الشمالية من برج الماء والاخرى لجهة الجنوب . تسلق البعض من خلال الاولى وآخرون من الثانية . الاختيار الاعتباضي كان يعني بالنسبة الى بعضهم اختياراً بين الموت والحياة .

النار المتصاعدة من الجهة الجنوبية من المبنى اخذت تلتف حول حافة الحاجز المحيط بالسطح وتشوي اجساد ما يقرب من ٦٠ شخصاً اختاروا الخروج من الجهة الجنوبية ، اما الذين خرجوا من الجهة الشمالية وعددهم نحو ١٠٠ فقد ردت الريح الشمالية الجنوبية لهب النار عنهم .

خرج لتوه من المصعد في الطبقة الثانية عشرة . كان الدخان كثيفاً فعاد الكهربائي ادراجه ، كذلك فعل كونتياري الذي انذر زملاءه بما حصل . ودوت صفارات سيارات الاطفاء في الشارع وكان عامل الهاتف في الفندق المقابل لناطحة السحاب قد اخطرها بالحريق . فاتصل اول اطفائي وصل الى المكان بمركز قيادته وابلغها الآتي : " اننا نحتاج الى كل شيء " .

في الطبقة السابعة عشرة كانت جيني دياس (٢٢ سنة) تعد القهوة للموظفين حين شمت رائحة حريق . ظنت اول الامر ان الرائحة صادرة من آلة صنع القهوة ، وكانت الساعة حينئذ ٩:١٥ صباحاً . ولما تكثف الدخان حولها وتعالى اللهب سارعت الى الاختباء في غرفة الاستراحة ولم يكن في تلك الطبقة احد سواها . وقفت وحدها تصلّي : " رباه ، رباه ، لا تجعل هذه الساعة ساعة اجلي " .

" يكفي ! " - في الطبقات السفلى كانت المصاعد الأربعة تفرغ الهاربين في الممرات تحت الارض ثم اصدر المسؤول عن المصاعد تعليمات تقضي بوقف استعمالها . وقال : " يكفي هذا ، قد تنقطع الكهرباء وتبقىكم محتجزين في داخلها " . ولكن اثنتان من عاملات المصاعد تمردتا على المسؤول واقفلتا بابي المصعدين في وجهه عندما حاول اخراجهما منهما وواصلتا عملهما مدة ١٥ دقيقة مؤمنتين نقل ٢٥ شخصاً في كل دورة على رغم ان المصاعد مصممة ليحمل كل منها ١٤ شخصاً فقط . وفي الدورة الرابعة ، وعندما بلغت هيلينا كارمن بيريرا (٢٧ سنة) الطبقة العشرين

عند الساعة ٩:٥٠ كان مضي على اندلاع الحريق ساعة وبدأت النار تبرز الى طنف (افريز) النوافذ الخارجية حيث تجمع كارلوس ألبرتو نوفائيس (٣٣ سنة) مدير التخطيط في المصرف مع ثلاثة من الموظفين متعانقين اتقاء للنار. وقرر نوفائيس ان يجازف في رهان لا يزيد خط النجاح فيه على واحد في الالف، وهو الرياضي الهاوي، فقفز الى أعلى مع انحراف قليل الى الخلف وتمسك بحافة طنف آخر على ارتفاع حوالى ٧٥ سنتيمتراً فوقه. ولو هو قفز مباشرة الى أعلى، لكان رأسه اصطدم بحافة الطنف السفلى. وهكذا تعلق على ارتفاع ٢٥ طبقة وساقاه متدليتان في الهواء ثم سعى ببطء الى تسلق الطنف القائم تحت حاجز السطح بقليل. وهناك، بينما الآخرون يمسكون بقدميه، تدلى ورأسه الى أسفل على ظاهر جدار المبنى ليمد يديه ويمسك بأيدي الرجال الثلاثة الذين ظلوا واقفين على الطنف الاول في الطبقة الخامسة والعشرين، ثم جذبهم الى جواره. كالكنايل - لا يملك رجال الاطفاء سلاسل طويلة يمكن ان تصل الى ما فوق نوافذ الطبقة الخامسة عشرة. وقد حجزت النار والدخان اكثر من ٤٠ شخصاً في الطبقات العليا فاخذوا يقفزون او يسقطون من السطح والنوافذ. وتعالى همهمات من آلاف الاشخاص الذين تجمعوا امام المبنى وهم يشاهدون هؤلاء يهوون. وقال احد الشهود: "كانت اجسامهم تهوي كأنها القنايل المتساقطة".

وتمكن الاطفائي ازيكيال بيريرا من تسلق الجدار الخارجي على سلم

وبلوغ امرأة شابة كانت تقف على طنف نافذة في الطبقة الخامسة عشرة، فحملها على كتفه واخذ يهبط بها عندما سقط عليهما مباشرة رجل القى نفسه عن ارتفاع طبقات عدة ثم ارتد هاوياً الى الارض حيث لقي حتفه. وقال الاطفائي بعد ذلك: "حسبت اننا كلنا سنقضي معاً، الا انه تمكن بطريقة ما من الاحتفاظ بتوازنه وبالمراة التي يحمل حتى بلغ بها الشارع. وقد انكسر ظهر المراة وشلت من الخصر وما دون وفقدت بالتالي القدرة على السير".

في الطبقة السابعة عشرة لم تعد جيني دياس، المراة التي كانت تعد القهوة، قادرة على البقاء في غرفة الاستراحة اذ ان الحرارة المنبعثة من ارض الغرفة اخذت تكوي قدميها، عبر حذاءها، كما اخذ الدخان يتصاعد من شعرها. ففتحت النافذة وزحفت الى الطنف الخارجي وقالت في ما بعد: "كنت افكر في الموت فقط وكنت على وشك القاء نفسي الى الشارع عندما برزت ساقا هذا الرجل امام عيني وكأنه هبط الى من السماء". كان سلزو بدتنفر، وهو محاسب عمره ٢٠ سنة، محصوراً على طنف نافذة في الطبقة الثانية والعشرين، فانتظر حتى خف لهب النار من حوله ثم امسك بحافة الطنف وتدلّى في الهواء متمائلاً كرقاص الساعة ثم اخذ يهبط هكذا من طبقة الى اخرى، فسارعت جيني و"قبضت عليه"، فقال لها: "يجب ان نهبط" ثم تدلى متعلقاً فقط برؤوس اصابعه ونزل الى الطبقة السادسة عشرة. ومن هناك تناول وامسك بجيني التي

لحقت به . اراد الشاب ان يستمر في الهبوط هكذا لكن جيني تمنعت قائلة: "لا، لا أستطيع ان اهبط هكذا . ارجوك، لا تتركني" .

امسك بدتنغر بجيني جيداً وظل معها الى الظهر تقريباً حين وصل رجال الاطفاء متسلقين السلالم ونقلوا الاثنين الى مكان أمين . وقالت جيني في ما بعد: "كل ما استطعت فعله حين بلغنا الارض هو ان اشكر هذا الرجل على طريقتي . انها لمعجزة" .

يا لها من امرأة - عند الساعة الحادية عشرة كان عشرات على السطح قد قضوا نحبهم . اما الباقيون على قيد الحياة فكانوا ينزعون الخواتم من اصابعهم والساعات من معاصمهم ويلقونها بعيداً لان حرارتها لم تعد تطاق . وقال احد الناجين: "كنت تستطيع رؤية جلدك يتجدد كالورق من فرط الحرارة" .

اخذت امرأة تزعم بجنون: "الهي، الهي، لا اريد ان اموت" ثم انتشر الصراخ والزعيق . وتسلق رجل حاجز السطح ليلقي بنفسه على الشارع . وقال ادولفو سيلنتونيتو، احد موظفي قسم الموازنة في المصرف: "ضربته مرات عدة ولكن في كل مرة كان ينهض . يحاول ان يلقي نفسه ثانية . واخيراً ضربته بقوة فغاب عن الوعي . وفي اليوم التالي شكر لي ما فعلته به" . وقال ناج آخر: "امسكت بثوب فتاة كانت قفزت عن السطح لكن الثوب تمزق في يدي واستمرت هي في السقوط" .

كانت نحو ست طائرات مروحية تحلق فوق المبنى المشتعل محاولة عبثاً الاقتراب منه . ولكن احداها

افلحت اخيراً في الاقتراب من السطح ناقلة الرقيب كارلوس كاسانيغا احد افراد الكتيبة الاولى في الشرطة وهي وحدة من المغاوير ملحقة بفريق الطوارئ في سان باولو . اقتربت الطائرة المروحية حتى ارتفاع حوالى خمسة امتار ونصف متر من السطح وقفز كاسانيغا من بابها المفتوح . كان سقوطه قوياً فتحطمت عظام عدة في ساقه اليمنى . وقال كاسانيغا في ما بعد: "كان السطح جهنماً حقيقية والجميع في حال هسترية . همي الاول كان تهذبتهم وساعدتني في ذلك فتاة شابة . فعلى رغم انها كانت مصابة بحروق شديدة فقد اخذت تزحف من مجموعة الى اخرى مهدئة وداعية الى الصبر والاحتمال معللة الخائفين بأن النجدة آتية سريعاً . ثم اخذت تدربهم على التنفس القليل وسط الدخان الكثيف . لم اعرف اسمها ولكن يا لها من امرأة" .

سكة الحبال - عادت الطائرة المروحية حاملة هيليو كالداس (٣٩ سنة) قائد سرية الانقاذ في فريق الاطفاء في سان باولو مع لفة طولها ٤٥ متراً من الحبال الثقينة . فاسقط كالداس طرف الحبل الى الرقيب كاسانيغا فربطه هذا الى احدى دعائم السطح . بعد ذلك حطت الطائرة على سطح بناية "سان باتريك" السكنية المجاورة ذات الست والعشرين طبقة وهي لا تبعد عن المبنى المشتعل سوى ٢٢ متراً . فشد كالداس والآخرين الحبل حتى توتر ثم ربطوه بسطح بناية سان باتريك .

على رغم ان حدة اللهب كانت خفت، فقد وقف كالداس قرب الحبل

قبطان الطائرة: "كنا نحوم في مكاننا ضابطين انفسنا بينما الناس يرفعون الى غرفة الركاب في الطائرة. احيانا كان الناجون يلقون هناك اكواما وكأنهم قطع من خشب".

العاقبة - قرابة الساعة الحادية عشرة باشر رجال الاطفاء والشرطة شق طريقهم الى داخل المبنى. كانت الحرارة لا تزال مرتفعة فاضطروا الى التلغف بالأغطية المبللة بالماء. وقد عثروا في غرفة استراحة صغيرة على جثث ست نساء وفي غرفة اخرى وجدوا امرأتين ممدتين على الارض احدهما ميتة والثانية مغمى عليها استعادت وعيها بعد اسعافها بالاكسيجين.

وفي طبقة اخرى عثروا على ١٦ جثة محترقة، احداها لموظفة عادت الى المصرف قبل اسبوع من رحلة شهر عسل واخرى شابة كانت في اليوم الاول لعملها في المصرف.

وقضى في هذا الحريق الضخم ١٨٨ شخصاً واصيب ٢٣٥ آخرون، ربع الضحايا ماتوا نتيجة قفزهم او سقوطهم الى الشارع والثلث قضاوا على السطح.

ماذا تسبب في الحريق؟

كشف التحقيق ان ستة مكيفات هواء في نوافذ الطبقة الثانية عشرة لم تكن اسلاكها ممددة بطريقة صحيحة. وعلى رغم ان صانع المكيفات يشدد على وجوب وضع صمام كهربائي لكل وحدة فلم يكن في واجهة الصمامات سوى واحد كبير لجميع المكيفات. الى ذلك كان السلك الكهربائي المستعمل للوصل بين

المشددود وقال: "ساعبر على هذا". وعلى الفور بدأ يتأرجح على ارتفاع ٢٦ طبقة فوق الشارع وهو يجر نفسه بيديه ويلف ساقيه حول الحبل لتثبيت جسمه، متقدماً على هذا السلك المنفرد بين البنايتين وراح يحل لفة اخرى من الحبال تطوق حزامه. وعندما بلغ السطح الذي يتصاعد منه الدخان كان كاسانيغا مد يده وجذبه اليه. وهنا شدّ الحبل الذي مده كالداس مع الحبل الاول بحيث شكلا معا ما يشبه سكة حديد معلقة. وهكذا استطاع عدد من رجال الكتيبة الاولى المتطوعين الانضمام الى الرقيب كاسانيغا والنقيب كالداس على السطح.

في هذا الوقت وصلت احدى الطائرات المروحية القوية التابعة لسلاح الجو البرازيلي التي ارسلت من قاعدة تبعد ١١٣ كيلومترا واخذت تحوم فوق السطح واسقطت الملازم لويز تاكاهارادا القائد الثاني للكتيبة الاولى، مع طالب طب شاب متطوع يدعى وانديلاي بيكسوتو. وبينما كانت الطائرة المروحية تحوم فوق المكان تحول الجمهور المحاصر مجموعة من الغوغاء فأخذوا يقفزون للأمسك يقوائم الطائرة ويتدافعون محاولين التسلق الى داخلها، مما اضطر المنقذين الى استعمال قبضات ايديهم لابعادهم. وما لبث هؤلاء ان هداوا فبدأت عملية اخلاء السطح التي استغرقت خمس ساعات ونصف ساعة. وقد أخرج الجرحى اولا ثم النساء واخيرا الرجال. وقد بلغ مجموع هؤلاء ٨١.

قال الرائد سرجيو براداتزكي،

حماية طبيعية و فعالة ضد الرطوبة و تقلبات الجو

وعلى اثر الحريق اتخذت السلطات المختصة تدابير وقائية. تقضي بوضع أجهزة اطفاء آلية في الابنية وتشبيد مسالك مقفلة للادراج والمصاعد من مواد مقاومة للحريق.

■ جیمس هـ • ونٹشستر



امنوا لانفسكم الحماية بفصل مستحضرات الدكتور جيبو، فهي مدروسة بعناية لتوفر لكم الوقاية المناسبة ولتمنحكم الحرارة، ان هذه الوقاية توفرها لكم الخصائص العازلة التي يتمتع بها الصوف والتي تمكنه من مقاومة البرد والرطوبة والتبدل في حرارة الجو.

تباع مستحضرات الدكتور جيو في الصيدليات ولدى المجهزين والاختصاصيين بالعظم في الاردن والسعودية وبلدان الخليج العربي ومصر وسوريا والكويت واليمن ولبنان.

الموزعون؟

- جاسم محمد العلي الوزان، ص ١٢٤
الكويت (الخليج العربي).

CEI ص ۱۹۲ - حلب - سوريا

- مكتب الامين للاستيراد، طريق مكة،


عمارة بيروتى كيلو متر واحد . ع.ب ٨٩٣
جده - الرياض ، السعودية .

كان الطلاب يحتفلون بأول زيارة تقوم بها صديقة أحدهم الى المبنى الذي يقيمون فيه وذلك باحداث تغيير في غرفة الزميل . ومن التغييرات المحببة اراحة جميع قطع الاثاث من الغرفة .

وقال أحد الرفقاء الجدد انه لا يريد شيئاً من هذا القبيل في غرفته لدى زيارة خطيبته، وأضاف انه سيقفل الباب منعاً للعبث بمحتويات الغرفة.

وحين وصلت صديقه كان الاثاث على حاله، لكن باب الغرفة لم يكن هناك.

• • •

 **Dr. GIBAUD** 

راحة ووقاية

للإستعمالات : Pichon S. A.
2 Rue Cassinal 42030 Saint-Etienne Cedex-France

- الممثل الهزلي تشارلي تشابلن
اشترك مرة في مباراة
اجريت في مونتني كارلو
لتقليد تشارلي تشابلن،
فجاء ترتيبه ثالثاً
بين المتبارين.



تفامكات المشاهير

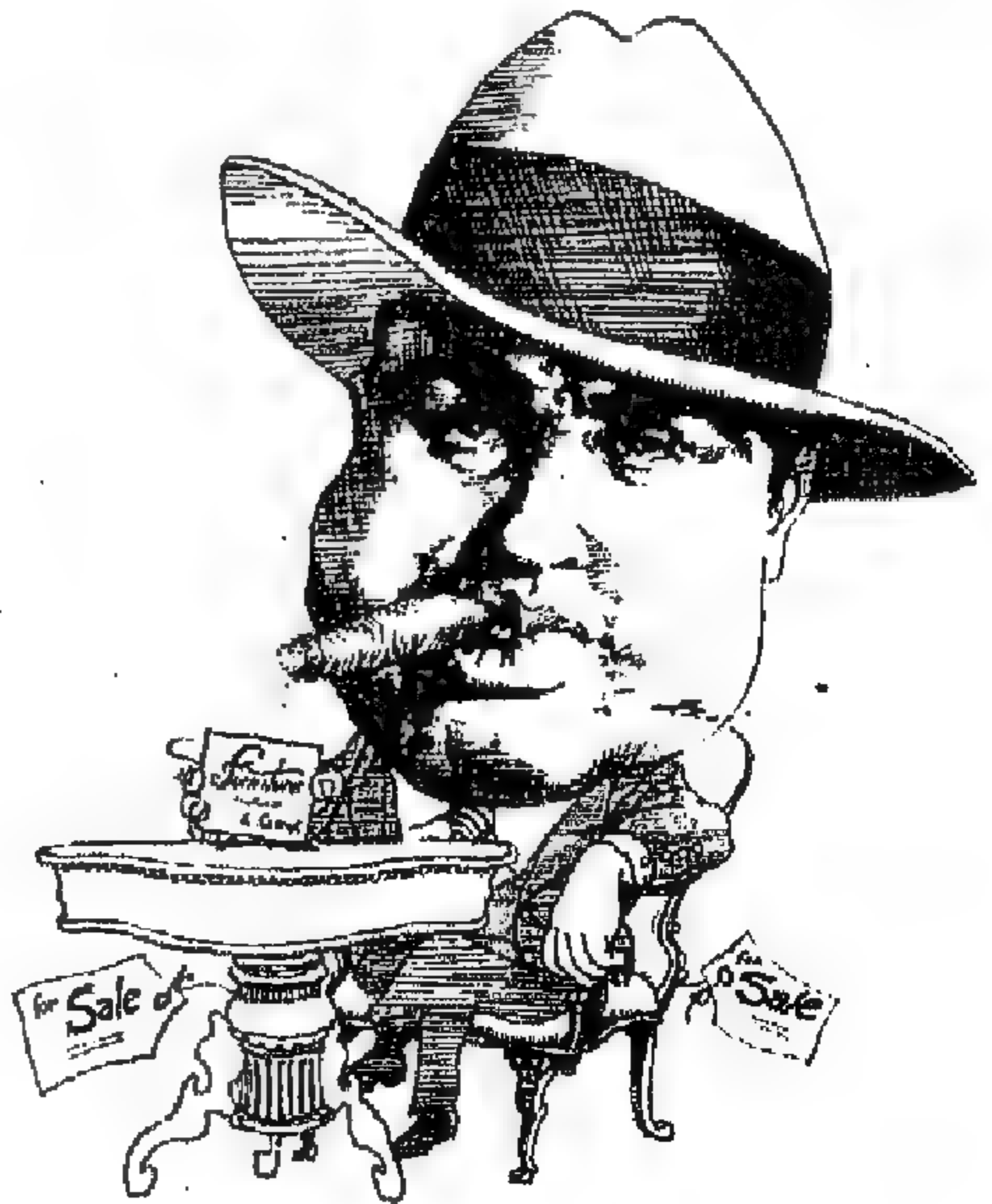
هنا بعض ما اورده كتاب
يتحدث عن هفوات المشاهير

- عندما تخرج نابوليون بوناپرت
في المدرسة العسكرية كان ترتيبه
الثاني والاربعين بين ثمانية وخمسين
طالباً.

- سأل الكاتب البريطاني بن جونسون
صديقه المطران ويليامس ان يمنحه
قطعة ارض في دير وستمنستر طولها
٦٠ سنتيمتراً وعرضها ٦٠ سنتيمتراً
ليدفن فيها حين يموت. وهذا ما
حدث بالضبط. اذ عندنا توفي الشاعر
والقصصي الشهير دفن في وضع
منتصب (وقوفاً) كي لا يأخذ مساحة
اوسع مما طلب.

- كان الممثل مارلون براندو في
طفولته يشرذ عن طريقه الى روضة
الاطفال حتى اضطرت اخته الى ربطه
بطوق وجره الى الصف.

- آل كابوني، زعيم اكبر عصابات
شيكاغو، كان يطبع على بطاقاته
الشخصية انه "بائع مفروشات
مستعملة".



المختار



● كان بنيامين فرانكلين (احد كبار السياسة الامريكيين) يريد ان يجعل الشعار الوطني للولايات المتحدة ديكاً رومياً بدلاً من النسر.

● الذين يقلدون الممثل جيمس كاغني يرددون دائماً: "حسناً يا شباب" او "ايها الجرد القذر"، لكن كاغني في الحقيقة لم يتفوه بهاتين العبارتين في اي من افلامه.

● قيل ان الرئيس الفرنسي شارل ديغول تساءل في لحظة يأس وخيبة: "كيف يمكنك ان تحكم أمة تنتج ٣٥٠ صنفاً من الجبن؟"

● الرئيس الامريكي الاسبق توماس جفرسون اخترع المصعد الذي يرفع اطباق الطعام من المطبخ الى غرف النوم ليخلد الى نفسه ويبعد عنه الخدم في اثناء تناوله الطعام.

● الرياضي والفيلسوف الفرنسي بليز باسكال اخترع لعبة الروليت في اثناء محاولته اختراع آلة ذات حركة دائمة. ■ ادوار لوكير



المنجم في اليابان

المنجم تجارة مزدهرة في اليابان، وهناك عدد كبير من العرافين يتقاضى اجوراً مختلفة ثلاثم جميع الزبائن، وبين اولئك العرافين من يملك مكتباً فخماً وغرفة انتظار تشرف عليها موظفة متفرغة، وبينهم من يقرأ الطالع على قارعة الطريق. ولدى بعض الشركات اليابانية عراف خاص يقرأ مستقبل المرشحين الجدد للعمل، فاذا كان حظ المرشح سيئاً استبعد من الوظيفة. ويبلغ عدد المنجمين في اليابان مئتي ألف، يضمهم اتحاد ينظم شؤونهم ويحافظ على مستواهم المهني، ويعتمد منجمو اليابان قراءة الكف، والوجه والافكار. وبعضهم يلجأ الى "رياضيات المنجم" فيبني رأيه على احصاءات جمعها حول طول الزبون ووزنه وسنه وتواريخ اخرى مهمة في حياته. ويستعين آخرون بالأبراج وتحليل الخط والبصمات. وهناك عرافون غير تقليديين يستمدون نتائجهم من رقم المنزل الذي يسكنه الزبون وعدد حروف اسمه عندما يكتب بالصينية. ويزعم ذوو المهنة أن عملهم لا يتعلق بالغيب، لكن السؤال يبقى: هل هم مقتنعون بما يقولونه للزبائن؟



أوراق حرة من مذكرات سجين

كان روجيه كارون في السادسة عشرة وهو ينفذ حكماً بالاشغال الشاقة . وفي الثامنة عشرة كان أصغر السجناء سناً في اصلاحية كينغستون المتشددة في كندا . وأمضى ٢٤ سنة في السجون ، نصفها في زنزانة انفرادية . وذاق طعم السياط التي حفرت آثارها في جسده ، كما لقي معاملة خشنه في جناح الاسرى التابع لاحد مستشفيات الامراض العقلية . الا ان سنوات الشقاء تلك كان لها أثر ايجابي في حياة كارون ، اذ وضع كتاباً لقي رواجاً كبيراً ونال عليه أعلى جائزة أدبية في بلده . وهذا المقال الذي تتخلله مقاطع من كتابه " اذهب يا ولدا " وُصفَّ للمراحل الرئيسية التي تحول كارون خلالها من مجرم خطير الى كاتب ناجح .

ويقرر ارتداء سترة كحلية وسروال رمادي ، اي ملابس السجن الرسمية التي أعدها خائط الاصلاحية .

أما العنوان الذي أعطاه كارون كتابه ، " اذهب يا ولدا " ، فهو مستمد من أغنية شائعة كان الاسرى يرددونها لدى اطلاق احدهم . وهي أغنية سمعها كارون مراراً وهو الذي بلغت محاولاته للهروب من السجن ثلاث عشرة . وقد نعتته الصحف بـ " الكلب الاحمق " ، ووُصف خلال احدي المحاكمات كرجل بلا ضمير وحالة ميؤوس منها .

مولد كاتب - بدأت حرفة كارون ككاتب عندما تسلم عربة حلوى مغلفة بالسكر الملون أرسلتها فرقة " جيش

لم يطلع الصباح بعد . الا ان روجيه كارون جالس في غرفته الصغيرة في الطبقة الثالثة من احدى بنايات مدينة هال في مقاطعة كيبيك الكندية . وهذا السجين السابق ذو الاحدى والاربعين سنة في وضع عصبي لأن النوم لم يعرف طريقاً اليه منذ يومين ولا هو تمكن من الاكل . وربما كان مرد ذلك الى انه في هذا اليوم بالذات ، الواقع فيد الرابع من ابريل (نيسان) ١٩٧٩ ، سيتسلم جائزة حاكم المقاطعة العام على مذكراته التي تتناول سنواته الطويلة في السجون . ويحاول كارون تخضية الوقت الى ان تحين الساعة لارتداء ملابسه استعداداً للاحتفال المقرر في الخامسة عصراً .

١٢ ابريل (نيسان) ١٩٣٨، وكان واحداً من ثلاثة عشر ولداً لأبويه. وكان والده بالغ القسوة. وامتهن صنع الاحذية في بعض من وقته لكن عمله الرئيسي كان النجارة في مصنع ورق، وغالباً ما كان يحمل الادوات والحسامير من العمل الى المنزل اعتقاداً منه ان أفراد عائلته يحتاجون اليها أكثر من صاحب المصنع الذي يملك ثروة طائلة.

ويقول كارون: "لقد كانت طفولتي معتمدة. ولا أذكر اني كنت سعيداً قط. لكنني نشدت العزلة. الا ان المشاكل ما فتئت تقف لي بالمرصاد. ففي المدرسة كانت المعلمات يضربنني. وفي مؤخر الكنيسة حيث كنت أقف كان الكهنة يضربونني. وفي المنزل كان اخوتي الكبار يضربونني".

طعم الاغلال - كان كارون في السادسة عشرة عندما ذاق طعم الاغلال للمرة الاولى. فقد حكم عليه آنذاك بالسجن ثمانية عشر شهراً لمحاولته سرقة مخزن لادوات والملابس الرياضية. وأمكنه الافلات من السجن وسط صيحات رفقائه: "اذهب يا ولدا! لكن الشرطة سرعان ما قبضت عليه ووضعتة في اصلاحية "غويلف" المعزولة، وهي من أقسى السجون الكندية، حيث فرض عليه العمل في مقلع لكسر الصخور. وكان آنذاك في السابعة عشرة. ولما كرر محاولة الهرب وُضع في زنزانة منفردة داخل السجن. وهو يصف ذلك الحادث في كتابه كما يأتي:

"هزتني رعشة من البرد والخوف. فقد سمعت كثيراً من الروايات

الخلاص" الخيرية لمناسبة عيد الميلاد عام ١٩٦٣. ويذكر كارون ما حصل بالآتي: "كنت وحيداً وراودتني رغبة في أكل تلك القطع المغرية. لكنني وضعتها جانباً، وكان هناك حارسان يسخران مني بطرق مفاتيحهما على باب زنزانتي كلما أردت النوم. وكانت أعصابي مرهقة بحيث كان ذلك الصوت يخرجني عن طوري ويحملني على الصراخ احتجاجاً. غير ان الحارسين كانا يقهقهان امعائاً في الهزء.

"وذات ليلة حملت قطع الحلوى وأخذت أشكل بها كلمات نابية تعبر عن نفاذ صبري تجاه ذينك الحارسين. لكنني دفعت الثمن غالياً. فقد اخذا مني غطاء النوم وصادرا علبه الحلوى عنوة. الا ان ذلك امدني بعبرة ثمينة وهي ان للكلام قوة عجيبة.

"بعد ذلك طلبت من معلم السجن أقلاماً وأوراقاً للكتابة وقاموساً. وبدأت الكتابة على نحو لا يعرف الكل حتى ظهرت على أصابعي القروح. غير اني وجدت في الكتابة سبيلاً الى تنقية الذات. وعلى رغم ان حياتي المدرسية لم تدم الا سبع سنوات لكنني قرأت آلاف الكتب في السجن وأظن اني اكتسبت مقداراً كبيراً من الكلمات. وأخيراً طرأت على ذهني فكرة وهي تدوين كتاب عن حياتي في السجن يكون ضميراً لزملائي الاسرى في الوقت نفسه".

ووجد كارون متسعاً من الوقت للتأمل في الأخطاء التي انطوت عليها حياته. وهو ولد في بلدة كورنوول من أعمال مقاطعة اونتاريو الكندية في

الغذائية في مدينة تورنتو، ودارت معركة بينه وبين صاحب المحل الذي كسر قنينة فوق رأسه، أما كارون فاستخدم ماسورة بندقيته كهراوة، وهو يقول في ذلك:

"خرّ الرجل على الرصيف أمام محله، وركضت أنا عبر ممر ضيق أفصى بي الى منزل، وهناك وجدت فتاة يابانية جميلة في مثل سني، فأخذتها بذراعها وقلت: "أرجوك ألا تجزعي، وأعدك بأني لن أطلق النار على احد اذا فعلتم ما أمركم به، وسأغادر المكان فور ذهاب رجال الشرطة".

"وتلاشى الخوف من عيني الفتاة الى حين عندما سألتني: "أتسمح لي بشرح ما يجري لجدي وجدتي؟" وهزرت رأسي بالإيجاب، ولكن سرعان ما فتح الباب على مصراعيه ليدخل عدد من رجال الشرطة وفي يد كل منهم مسدس مصوب نحوي، وهكذا قضي على حريتي التي دامت اثني عشر يوماً".

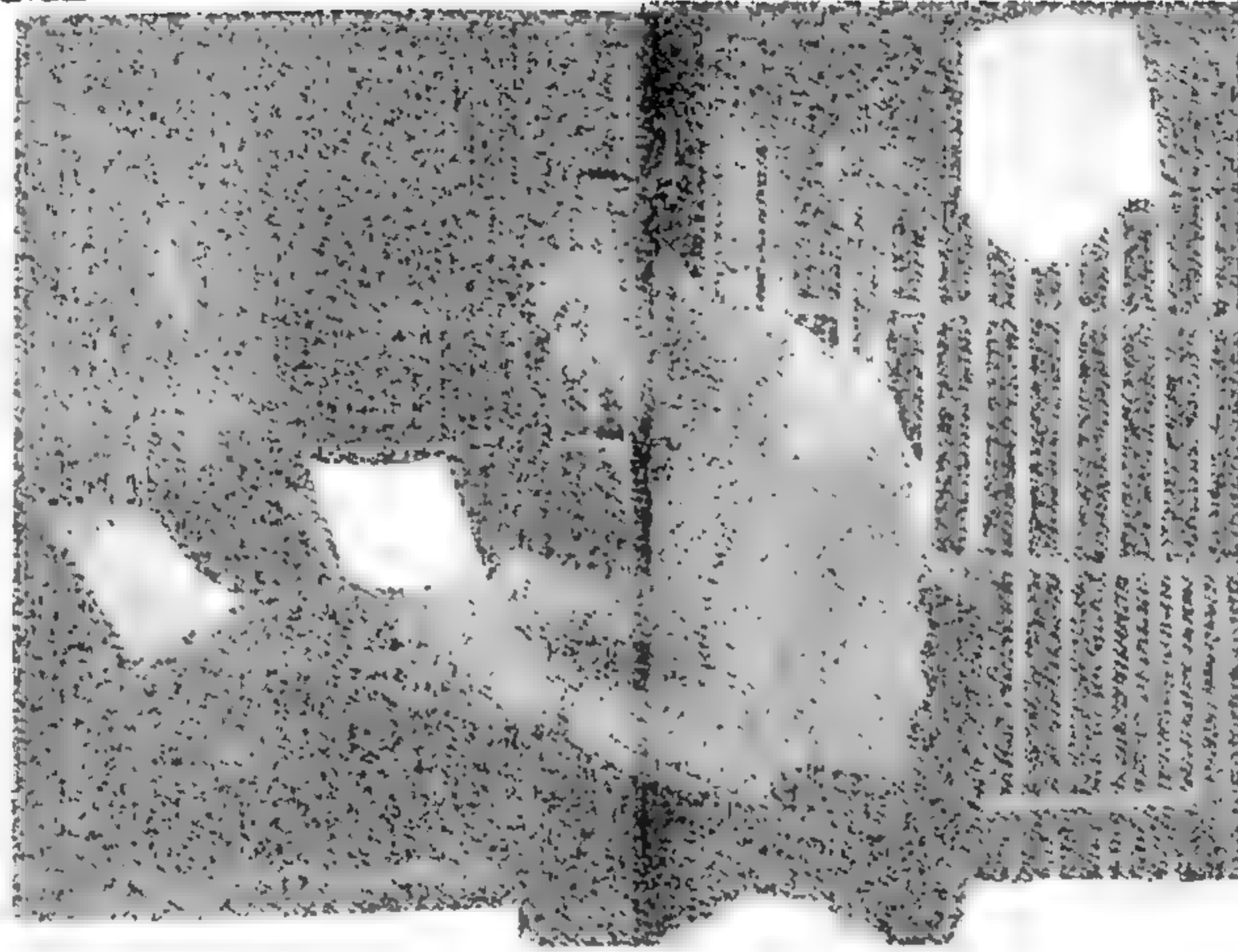
حمل كارون اولا الى سجن "دون" ثم نُقل الى سجن غويلف الاصلاحى لتلقي العلاج النفسي، ولم يكن له يد في ذلك العلاج لأن الرفض كان يعني التعرض للجلد من جديد، وصادف ان احد اطباء السجن كان يجري على الحيوانات اختبارات على أثر الغازات المختلفة في السلوك العنيف، ويصف كارون كيف كاد ان يختنق عندما أخذ على حين غرة وألبس لباساً محكماً وطوّق انفه وفمه بقناع، وقاوم ذلك بعنف حتى اضطر الطبيب الى الاستعانة بستة حراس لشلّ حركته، وبعد الاختبار السابع عليه خلال ثلاثة

الرهيبة عن السياط وكيف ان واحداً منها خصى أحد الفتية وآخر شلّ سواده، وكان يعتدل في صدري خوف من نوع آخر وهو الا أستطيع كتمان خوفاً.

"لقد أقحموني وسط غرفة واسعة مطلية بالكلس الابيض يتدلى من سقفها شريط في أسفله مصباح كهربائي، وكان في طرف الغرفة القصي تجويف معدني على هيئة رجل، مجهز بالاصفاد والقيود، وتدلّت من حبل عند حائط الغرفة ثلاثة سياط من الجلد القاسي كان كل منها يحمل مئات الثقوب الصغيرة التي جعلت فيه لتغرز جيداً في الارداق والاعجاز.

"وفيما كان الجلاد يرفع السوط ويقول: "واحد" كنت أعض أنساني وأقف متصلب الجسم، ويهوي السوط عليّ بعنف محدثاً صوتاً كدوي المسدس، فيتراجع رأسي ويتقدم بدني المقيد بالاغلال، وينبجس الالم المبرح في انحاء جسمي ويندفع الدم من شفتي وأنا أحاول كبت الصراخ، ويرتعش جسدي كلوح معدني وأنا واقف انتظر الصفعة التالية، ويتابع الجلاد: "اثنان! ... ثلاثة! ... حتى العشرة... من غير ان تصدر مني صرخة واحدة او التماس واحد كما يفعل الآخرون، وهذه المحافظة على رباطة الجأش كانت مهمة جداً في نظري".

"لا تجزعي" - تركت تلك الخبرة أثراً في أفكار كارون كما في جسده، وعندما أطلق في مقابل تعهد بعدم حمل السلاح ومعاودة السرقة هبّ الى شراء بندقية واقتحم محلاً للمواد



أسابيع حاول الفرار، لكنه لم يفلح. ووجد نفسه من جديد في زنزانة السجن الحقيقية.

لكنه لم يحصل صرب السباط فهرب مره أخرى. وقبض عليه ليوضع في اصلاحه كينغستون. وكان يومذاك في الثالثة عشرة وهو الاصغر سناً بين ١١٠٠ سجين في تلك الاصلاحية.

ومع الوقت أخذ ينسحب من عالم الاشياء. ولم بعد يأبه لرؤية الجردان السمينة تخترق الجدران لتبرز في بيت الخلاء وتقفز اليه تعض اصبعاً في رجليه. كما لم يعد يكثر لليلي التي يقصها بلا نوم ولا للفؤء المنبعث على الدوام من المصباح او برنين الاجراس. وجاء في كتابه ما يأتي:

"في البدء لم لاحظ اني بت قليل الكلام، لكن صحتي أخذ ينمو باصراة. واستغرقت في عالم الادب وخوض الفجار، فصعدت مع السير ديموند هيلاري الى قمة جبل افرست وانحدرت الى الكهوف بحثاً عن كنوز مخبوءة وذهبت الى القارات المفقودة، وبحلول شهر مارس (آذار) ١٩٥٧ كان انسحابي من عالم الاحياء قد تم."

اقصر طريق - ذات يوم عام ١٩٥٩ شاهد كارون احد رفقاء السجن يحاول ان يقتل سجيناً آخر جرب الاعتداء عبيد، فصاح قائلاً: "لا تفعل والا اعدموك!" وكانت تلك الكلمات اول ما يتفوه به خلال سنتين. وبعد ثلاثة اشهر زارت الملكة اليزابيث الثانية كندا لتدشين سفينة، فأطلق كارون بحوجب عفو عام.

وعاد الى بلده كورنوال ووجد عملاً

في اقتلاع الاجزاء البعيدة من السكة الحديد، لكنه ما لبث ان ترك العمل لانه لم يطق التوبيخات القاسية التي كان يلقيها الناظر عليه بعدما اكتشف انه سجين سابق. وكان والد كارون في تلك الآونة مصاباً بالسرطان وفواتير المستشفى مرهقة، وهذا حدا كارون على اختيار الطريق الوحيدة التي يعرفها لتحصيل المال بسرعة، الا وهي السرقة، واقتحم دانوناً محلياً لكن الشرطة قبضت عليه... يا له من لص خائب!

وعندما اقتيد الى دائرة الشرطة

الهرب بعدما علم ب وفاة والده أعيد الى اصلاحية كينغستون الصارمة. وحدث في اكتوبر (نشرين الاول) ١٩٦٢ ان سجيناً في كينغستون طعن كارون بحديدة صنعها بنفسه. لا ان كارون، محافضة منه على عهد قطعه الاسرى على أنفسهم بالأ يفتشي أحدهم سر الآخر، لم يعترف باسم المعتدي بل أصر على انه طعن نفسه. وعلى أثر ذلك أرسل الى مستشفى للأمراض العقلية بحوي جناحاً للسجناء. ويصف تلك الفترة بقوله:

"في الاسبوعين الاولين أجبرت على ابتلاع ١٢ حبة دواء يومياً كان نصفها لمعالجة الجرح الذي خلفته الحديدة. أما البصف الآخر فأدى الى تشنجات عضلية قوية كانت تعذبني كل ثلاثين ثانية. وعلمني مريض متمرس ان أقذف جنوب الدواء من حنجرتي الى انفي ثم أرميها في بيت الخلاء، شرط ان أظاھر بأعراض التشنج العضلي كلما دخل الطبيب النفسي الغرفة".

تنقية الذات - بعد خمسة أشهر في مستشفى بنتانغوبشين العقلي، أعيد كارون الى السجن اذ لم يقم أي دليل على انحرافه. وحاول الفرار وهو في الطريق الى الاصلاحية، فحكم عليه بالسجن سنة كاملة في الزنزانة الانفرادية. وكان عذاب الزنزانة النفسي يفوق العذاب الجسدي. وفي هذا يقول كارون: "كان عليّ ان أقضي عاماً آخر محنطاً ضمن غرفة لا يدخلها نور الشمس بل يضيئها المصباح ليل نهار، ولم يكن هناك فراش او ملاءة او وسادة، وكان عليّ

راوده خوف اليم من العودة الى الاصلاحية، واستطاع ان يفر بالقفز من نافذة في الطبقة الثانية ووجد طريقه الى بلدة فردريكتون. وهناك عمل بعضاً من الوقت في تنظيم الجهرجانات ثم في حصاد القمح. ولم ينقض وقت طويل حتى سرق سيارة. وقبضت عليه الشرطة بعد ملاحقة مريرة ووجد نفسه وراء القضبان من جديد.

ومرت السنوات الثلاث التالية مثل كابوس متعدد الالوان، فكان كارون ينقل من سجن الى آخر. ولما حاول

كارون البتة . فهو كان اليوم الاول من الشغب الذي حصل داخل سجن كينغستون ، اذ احتل نحو ٦٠٠ سجين جناح الزنانات الرئيسي . وحاول كارون وسط العراك صاحب ان ينقذ اوراقه الثمينة ، فوضعها ضمن غلاف عازل كتب عليه : "مخطوطة" . لكنها صودرت منه بقوة السلاح عندما نقل الاسرى الى سجن ميلهافن . وبقي كارون في ذلك السجن الى ان تبين انه لم يكن له دور في احداث الشغب . وفي تلك الاثناء جرى تنظيف سجن كينغستون واعادة ترتيبه ، فوجدت مخطوطة كارون طريقها الى مجمع القمامة . ولم يمض شهر حتى عثر معلم السجن عليها وسط النفايات عندما انطلق يبحث عن المقتنيات المفقودة .

بلوغ القمة - منذ اعادة المخطوطة الى كارون تولدت لديه قناعة بأن الحظ الى جانبه ، وقرر نشرها تحت عنوان "اذهب يا ولدا" ولم ينثه عن ذلك ان ثلاثاً من دور النشر الرئيسية في كندا اعادتها اليه . وأخيراً ، بعد ادخال تعديلات كثيرة عليها ، نشرت عام ١٩٧٨ . وبيع من الكتاب في السنة الاولى نحو ٨٠٠٠ نسخة مجلدة . ثم اصدرت دار كندية أخرى طبعة شعبية منه لقيت رواجاً في بريطانيا وأستراليا ونيوزيلنده . بعد ذلك صدرت طبعة فرنسية من الكتاب . وهناك فكرة بتحويله فيلماً سينمائياً . أما بالنسبة الى كارون نفسه فالكتاب حول مجرى حياته كلياً . وهو يظن انه بفضل "اذهب يا ولدا" تم اطلاقه من السجن عام ١٩٧٨ عوضاً عن احتجازه حتى العام ١٩٨٣ . ولئن أطلق

ارتداء سروال فضفاض يغطيني من العنق حتى القدمين ويغني عن قميص . وكان الحراس يختلسون النظر من فرجة في السطح ويخيفونني حتى الجنون" . ونقل كارون في العام ١٩٦٤ الى سجن آخر في مقاطعة مانيتوبا . ويقول ان دفاتره كانت العامل الوحيد الذي حال بينه وبين الجنون :

"انها خمسة دفاتر مهلهلة كانت تحوي مجموعة هائلة من المعلومات التي دونتها . وهي كانت تأشيرة دخولي الى عالم جديد من كشف الذات في محاولة لمعرفة الدوافع التي حدثني على تدمير نفسي . وعلى رغم معرفتي الضئيلة بالكتابة الا ان قوة خفية حملتني على ملء هذه الصفحات كأنما هي منقذ من الفرق وسط بحر جامح ، ولم يدر في خلدي آنذاك ان تلك المحاولة الاولى سوف تتحول مع الوقت آلاف الصفحات المخطوطة" .

ان تبديلاً كان يطرأ على حياة كارون . ذلك ان تنقية الذات على الورق كانت عوناً له على الاكتفاء الذاتي . ولاحظ المسؤولون في السجن ذاك التبدل وسمحوا له باستعمال آلة كاتبة داخل زنزانه . ونقل في العام ١٩٦٧ الى اصلاحية أخرى ، وبعد عام الى اصلاحية أقل تشدداً . وفي العام ١٩٦٩ أطلق في مقابل تعهد ، ولكن سرعان ما قبض عليه بتهمة التخطيط للسرقة . وعلى رغم انكاره تلك التهمة كلياً فان حكماً جديداً صدر عليه بالسجن ٢٥ سنة في اصلاحية كينغستون .

وجاء اليوم السابع عشر من ابريل (نيسان) ١٩٧١ وهو تاريخ لن ينساه

ينسى اولئك الاشخاص الذين حمل اليهم الاذية ولا الابرياء الذين جر عليهم الخوف، ولا ينسى كذلك انه مدين لاولئك الذين وضعوا ثقتهم به: "لقد سموني "طفل الاصلاحية المدلل"، ويجب ان أبقى أميناً على ذلك".

وعندما منح كارون اعلى جائزة أدبية في كندا عام ١٩٧٩ كان رجلاً فضي الشعر في الحادية والاربعين، وكان ذلك الحادث، بالنسبة الى شخص عدّ مجرماً خطيراً وهو بعُد في السابعة عشرة، نهاية رحلة طويلة وشاقة على درب العذاب، لكن كارون يصف رحلته بالكلمات الآتية: "لقد كانت رائعة... رائعة كما الوصول الى قمة افرست".

■ هلن فرين

هذه المرة ايضاً في مقابل تعهد، الا ان مراقبة الشرطة له لا تعدو كونها مسألة شكلية، وهو الآن يعمل حلقة وصل بين الاصلاحيات والجمهور، وبصفة كونه ممثلاً لآراء السجناء يظهر كارون مراراً على شاشة التلفزيون وفي نوادي الفتوة ومنظمات الخدمة الاجتماعية، وهو يحدث الجمهور عن الحاجة الى برامج مدروسة يمنح بموجبها الاسرى حرية وقتية قبل اعتقالهم نهائياً، كما يدعو الى انشاء لجان شعبية يتاح لها تفقد السجون والاصلاحيات والمؤسسات التابعة لها والتحدث الى السجناء والحراس، وعلى رغم ان كارون قفز من موقع الخاسر الى موقع الرابح الا انه لا يزال يحمل سجنه داخل ذاته، فهو لا



فواصل ونقاط

قال أحد الكتاب: "كلما تقدمت بي السن أصبحت الفاصلة أقل شأناً... دع القارئ يلتقط انفاسه حيث يشاء". وقال كاتب آخر: "ليس لدي" ما أقوله عن النقطة سوى ان معظم الكتاب قلما يصلون اليها سريعاً".

١٩٨

لا يُلْسَع المؤمن مرتين

أقفلت سيدة سيارتها ناسية المفاتيح داخلها، وتطوّع أحد المارة لفتح باب السيارة لها، وراح يبحث عن سلك معدني لتلك الغاية، وعاد بعد قليل حاملاً القطعة، وأخذ يكيّفها لتلائم الباب، وفجأة توقف عن العمل وسأل السيدة: "هل أنت حقاً صاحبة السيارة؟ لقد أمضيت سبع سنوات في السجن بتهمة من هذا النوع".

ل. ف.

هايتي

أي حاضر؟ أي متقبل؟

قسوة الطبيعة وضعف الحكم

أدّى إلى بؤس هذه البلاد الواقعة في البحر الكاريبي

بين مجموعة جزر الهند الغربية.

ولكن ثمة من يقول إن في الأفق بارقة أمل

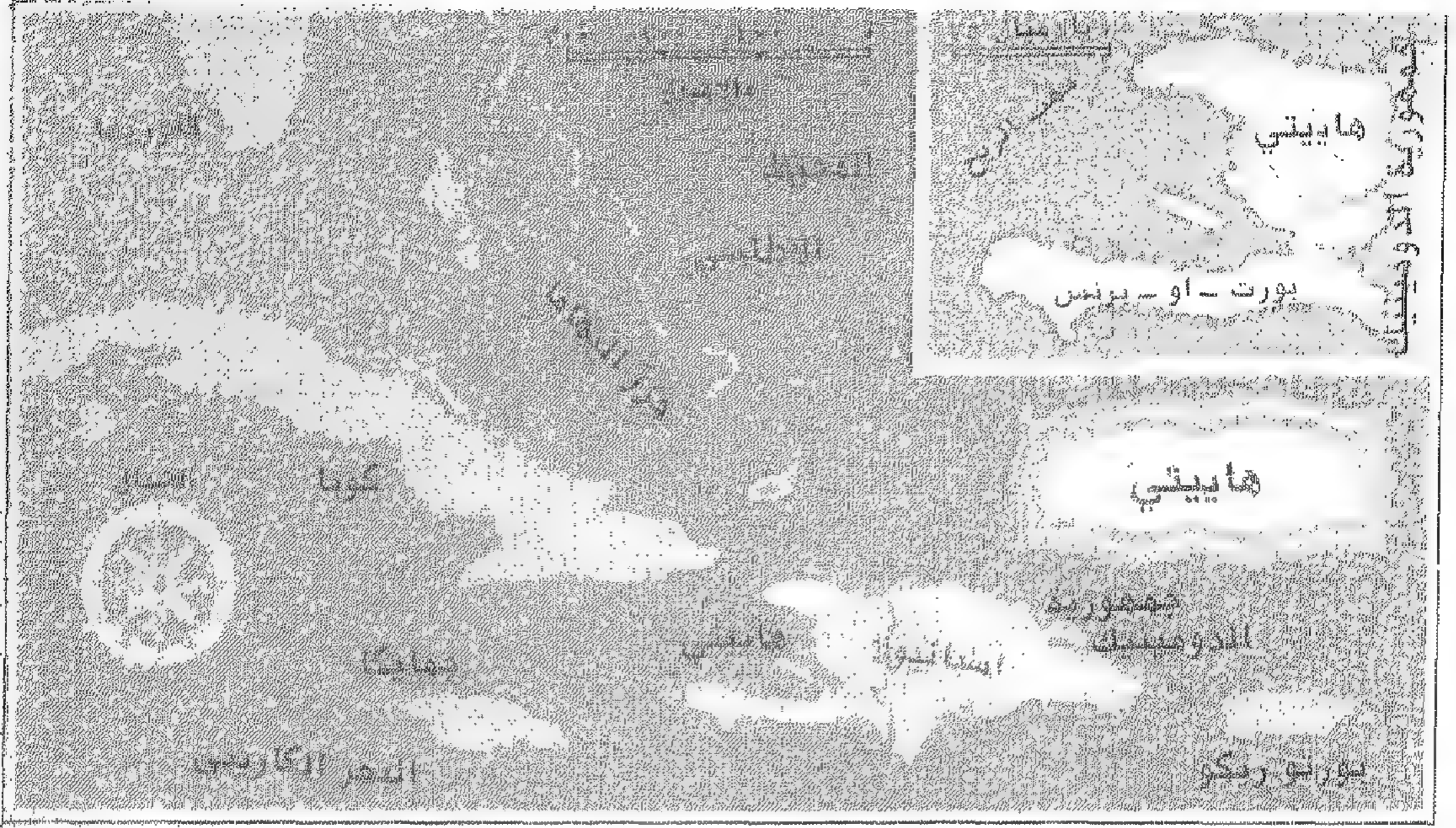
أفقر سكان العالم. ذلك أن معدل الدخل الفردي في هايتي هو ٢٦٠ دولاراً في السنة، ويراوح عدد السكان الذين يعرفون القراءة والكتابة بين ١٠ و ٢٠ في المئة، وهناك ولد واحد من بين كل خمسة يذهب إلى المدرسة. أما معدل العمر الأقصى للفرد الهايتي فهو ٤٥ سنة.

وتشهد هايتي نسبة ٢ في المئة من النمو السكاني سنوياً. ويقدر عدد سكانها حالياً بستة ملايين نسمة. ويقصر إنتاج البلاد الغذائي عن إشباع سكانها. وهي من البلدان التي ينمو فيها الشعر البرتقالي اللون على الرؤوس السوداء، وهذه علامة على نقص حاد في البروتين.

أما القسوة في معاملة الإنسان للبيئة الطبيعية فقد بلغت حداً جعل المراقبين يتساءلون عما إذا كان ثمة إمكان للرجوع عن ذلك. فقد قطع المزارعون معظم أشجار الأرياف لاستخدامها وقوداً للطهو. وأخذت التربة السطحية تنجرف بسرعة إلى البحر نتيجة لتعريتها من غطائها

لا يمكن أن يترك جان كلود دوفالييه وهو رئيس هايتي مدى الحياة، قصره في بورت - أو - برنس، عاصمة بلاده السوداء في البحر الكاريبي، إلا والحرس يحف به من كل جانب ويطلق أمام موكبه صفارات الانذار. فيتفرق المشاة لیتابع الرئيس الثلاثيني (ولد في ٣ يوليو/ تموز عام ١٩٥١) طريقه إلى مسكنه الأنيق على الشاطئ أو إلى مزرعته أو منتجعه الجبلي أو يخته الفخم. وأحياناً يفتح نافذة سيارته ليرمي قطع النقود إلى مواطنيه المحتشدين لرؤية موكبه.

ولا يلام سكان هايتي إذا هم تراحموا بالمناكب لالتقاط ما يجود به عليهم "بيبي دوك" (أي الدكتور الصغير). وهو أعطي هذا اللقب لأن والده، الديكتاتور فرنسوا دوفالييه، كني "بابا دوك". فقد تضافرت عوامل عدة، منها ازدياد السكان وعجز الحكومة وظروف الطبيعة القاسية، على جعل هؤلاء القوم أفقر شعوب نصف الكرة الغربي طراً ومن



المهاجرين، قُدرت بـ ١٢٠٠ شهرياً، تصل الى فلوريدا للعمل في غسل الصحون وفي المزارع. ويفد لاجئو القوارب السود - كما سمي هؤلاء - تدفعهم أحلام المال، وليس معهم في الغالب سوى ما يستترهم من ثياب بعدما باعوا جميع مقتنياتهم الضئيلة في مقابل ٣٠٠ دولار يدفعها الواحد منهم للمهربين الذين يتولون ترحيلهم. ويهلك كثيرون منهم عندما تنقلب المراكب التي تقلهم في عرض البحر. ويحط آخرون رجالهم باديء الأمر في مستشفيات فلوريدا وقد هدتهم المجاعة ونقص الماء وقطع مسافة ألف كيلومتر وسط عوازل طبيعية قاسية. الا انهم يفضلون مغادرة هاييتي على مصارعة ظروف الحياة فيها.

وبين سكان هاييتي من حملة يائسه من الريف على الهجرة الى العاصمة بورت - او - برنيس. والقليل من هؤلاء يصادف النجاح. وقد شهد عدد سكان العاصمة الذي يقارب المليون اليوم، زيادة تربو على ثلاثة أضعاف

النباتي. وعندما يشتد المطر، يسيل الماء من المنحدرات الجبلية ليحيل شوارع العاصمة أنهاراً ويفرق عدداً كبيراً من السكان.

دهاء الصخور - إن الطبيعة قاسية حقاً على هاييتي، هذه البلاد التي تحتل الثلث الغربي من جزيرة اسبانيولا، بينما تحتل الثلثين الآخرين جمهورية الدومينيك. وكلمة "هاييتي" تعني، في إحدى اللغات الهندية، أرض الجبال العالية. لكن أرضها الصالحة للزراعة تقل عن نصف مساحتها. وهناك منحدرات مزروعة يزعم السكان ان الفلاحين يسقطون عنها ويلاقون حتفهم. وتصنف هاييتي في عداد البلدان شبه القاحلة لأن جبالها العاتية تصد معظم الرياح الحاملة للمطر. ومع هذا، فغالباً ما تقضي الفيضانات على محصول البن، وهو الانتاج الرئيسي الذي تصدره هاييتي.

ان هذا الوضع الخانق الذي تعانيه البلاد بدأ يسبب أزمة للولايات المتحدة. فهناك أعداد غفيرة من

ومن المدهش فعلاً أن هاييتي تكاد تخلو من الجرائم، حتى في أكثر أحيائها فاقة، والشعب الهاييتي ينزع إلى مواجهة المحنة بالمرح، وتروى عنه نوادر، منها ما يأتي: "لو كان العمل أمراً مستحباً، لتهالك عليه الأغنياء منذ زمن" ... "إن مخابرة الجحيم، من أي مكان في العالم، تكلف خمسين دولاراً، لكنها من هاييتي تكلف عشرة سنتات لأنها مخابرة محلية".

ويجد سكان هاييتي مجالا للفخر بأن أمّتهم ولدت من ثورة العبيد الوحيدة التي كتب لها النجاح في الأزمنة الحديثة، وكان الفرنسيون استعمروا البلاد عام ١٦٩٧ واستقدموا إليها عبيداً أفريقيين للعمل في مزارع السكر، وكان عدد كبير من هؤلاء يلقى حتفه من جراء العمل المرهق وظروف العيش الخشنة، مما حثم على المستعمرين ادخال أفواج جديدة منهم كل عشرين سنة تقريباً. أما الذين حاولوا التمرد فقتلوا تحت دواليب التعذيب ووسط المحارق.

وألهمتهم الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ لإعلان العصيان على أصحاب الأراضي، وبعدها هزموا جيشاً أرسله اليهم نابوليون، أعلنوا استقلالهم عام ١٨٠٤، ففدت هاييتي ثاني دولة مستقلة في الغرب، بعد الولايات المتحدة.

ومنذ ذلك الحين أقامت هاييتي لنفسها صرحاً حضارياً على أسس أفريقية وفرنسية مشتركة، وعلى رغم أن الفرنسية هي لغة البلاد الرسمية، إلا أن ٩٠ في المئة من السكان لا يتكلمون سوى لغة الكريول المحلية،

في السنوات الخمس الأخيرة، وبلغ معدل البطالة ٥٠ في المئة، وهناك نحو ٧٠ في المئة من سكان العاصمة يعيشون في الاكواخ، وليس لديهم شبكة لتوزيع المياه أو تصريفها ولا كهرباء ولا عمال تنظيفات وتلتهم الجرذان الطعام من مواقد الطهو المشتعلة. وفي فصل المطر، ثمة اثنتان من مناطق الاكواخ تقطنهما مئة ألف نسمة، تستجيان بحيرتين كالأهوار، ويبقى السكان البؤساء في ديارهم والمياه تغمرهم حتى الركب، إذ لا مكان آخر يؤويهم.

في الوقت نفسه، ثمة مساكن فخمة على مشارف المدينة يحتلها أهل البلاد الاثرياء، متنعمين في مسابحهم الخاصة وراكبين سياراتهم الانيقة التي يقودها لهم الاجراء، ويقول أحد المراقبين: "إنها معجزة اعتصار الدم من الصخر، ومهما ساءت الامور، فللنخبة أبداً ما يكفيها".

الاوراق الصفراء - على رغم مآسيها، فان بورت - او - برنس تتمتع بسحر لا ينفك عن اجتذاب السياح المحملين بالمال سنة بعد سنة، وقد شيدت الفنادق الجديدة وما زالت لاستيعاب الوافدين، وتحوي العاصمة عددا لا يصدق من المطاعم الفاخرة وصالات العرض التي تضم أعمالاً فنية لرسامي هاييتي البدائيين إضافة إلى المحلات التي تعرض أحدث الأزياء المستوردة.

ويتقبل المواطن الهاييتي قدره بصبر وشجاعة، ويلقي الغريب ترحيباً حاراً في تلك البلاد المتحررة من العداوات العرقية التي تسود بلدان البحر الكاريبي الأخرى.

١٩٥٧، وحافظ على منصبه بفضل جيش مدني من قطاع الطرق والسفاحين، أطلق عليه اسم "تونتون ماكوت" تيمناً بكائن خرافي مخيف، وكان أفراد هذا الجيش يرتدون المعاطف والقبعات والنظارات السود أيضاً، وفي عهد "بابا دوك" غصت السجون بالمعتقلين السياسيين، ويقال انه كان يستمتع بالنظر الى أعدائه يسامون العذاب حتى الموت، وفي اليوم الذي تلا وفاة "بابا دوك" عام (١٩٧١)، أعلن ابنه جان كلود رئيساً لهايتي مدى الحياة، وتوقع المواطنون أن تسيّر الأرواح التي سيرت والده، وأن تبقى أمه، ماما سيمون، مسيطرة عليه ومحتفظة بلقب "السيدة الأولى" ومهيمنة على القصر كأن شيئاً لم يحدث.

أما "بيبي دوك" فهو شاب مكتنز

وهي خليط من فرنسية القرنين السابع عشر والثامن عشر واللغات الأفريقية القبلية، فضلاً عن كلمات كثيرة ذات أصول هندية وإسبانية وإنكليزية.

الا ان أهم ما يميز المجتمع الهايتي ديانة الفودو الشعبية الأفريقية، ولكل قرية كاهنها الخاص المذكور في دليل الهاتف الرسمي تحت خانة الكهنة، ويعتقد أتباع الفودو أن الكون مليء بالأرواح التي يمكن استدحارها للأعانة على شفاء مرض أو إخصاب زراعة.

الدينوصور القديم - ثمة جانب مظلم لديانة هاييتي المحلية، ومن الأرواح التي يخشاها القوم أيما خشية ذلك المدعو "بارون سامدي" (سيد السبّات) وهو ملك المقابر، وإذا شاء مواطن هاييتي أن يؤذي عدواً، فهو يتوسل الى البارون سامدي إرسال روح من الأموات يؤدي المهمة، والفن الهايتي يرسم هذا الملك الرجيم لابساً قبة ومعطفاً أسودين ونظارتين شمسيّتين قاتمتين.

وكان "بابا دوك" دوفالييه، والد الرئيس الحالي، من الذين اعتنقوا الفودو ومارسوا طقوسها بحماسة، على رغم دراسته الطب، وهو من أعتى الطغاة الذين عرفتهم منطقة جزر الهند الغربية، وغالباً ما كان يرتدي المعطف والقبعة الاسوديين ويضع على عينيه النظارتين القاتمتين ليبدو نسخة عن البارون سامدي، ويروي سكان البلاد أنه كان يحفظ اناء في دهليز القصر ويخبر زواره انه يحوي روح الرئيس الأمريكي جون كينيدي الذي اغتيل عام ١٩٦٣.

وقد تسلم "بابا دوك" الرئاسة عام



زواج "بيبي دوك" وميشيل عام ١٩٨٠.

واسع، ويبدو أن معظم الرسميين لا يكثرثون لمحنة البلاد.

غير أن بعض العارفين بالأمور يجدون رجاء مشوباً بالحذر، وقد أخذ المستثمرون الأجانب يعودون إلى البلاد بعدما فروا منها في عهد "بابا دوك"، واستأنفت الحكومات الأجنبية مساعداتها، وهناك نسبة ٣٨ في المئة من موازنة الدولة تأتي عن طريق القروض والهبات من الخارج.

كما تلقت هاييتي مساعدات خارجية أخرى لمكافحة الأمراض والأوبئة المنتشرة بين الأطفال، وقد تعاونت فرق من الولايات المتحدة والأمم المتحدة على وضع برنامج لتنظيم الأسرة وبرامج لحماية البيئة وإعادة التشجير، على رغم الصعوبة التي يواجهها الخبراء من حيث اقناع المزارعين بالرجوع عن وسائلهم الهدامة التي توارثوها أباً عن جد، وليس لدى هاييتي عدد كاف من الخبراء المتمرسين الذين يستطيعون المضي قدماً في هذه البرامج لدى مغادرة الأجانب.

تري أن تستطيع أرض الجبال العالية اجتناب الخطر الذي يتهدها؟

حول هذا يقول أحد المراقبين الأجانب: "أن الهاييتيين قوم أشداء، لا يعرف اليأس اليهم سبيلاً، وأنني لعلني يقين من أنهم سيثابرون".

ويصمت هذا المراقب ثم يتابع: "أما كيف سيفعلون ذلك، فلا أدري، لكننا لا نجرؤ على القول أن الزمن فاتهم لاعلاء شأنهم والنهوض في هذا العصر المضطرب".

■ ديفيد ريد

الجسم، قصير البنية، غليظ الرقبة، لم ينل من العلم إلا جزءاً ضئيلاً. وهو فاقد الحس وقليل الكلام إلى حد جعل مواطنيه يتساءلون عما إذا كان رأسه يحوي دماغاً. لكنه، في ٢٢ أبريل (نيسان) ١٩٨١، أذهل المشككين إذ أنهى السنين العشر الأولى من ولايته. ولا يحرمه نقاده الكثيرون بعض الفضل، وأهمه إزالة الرعب الذي لازم عهد والده. غير أن نظام الحكم في هاييتي ليس ديمقراطياً. والمعارضون من الصحفيين والسياسيين الذين بقوا خارج السجن والمنفى تعلموا الصمت. لكن الشعب تحرر من عقدة الاضطهاد السياسي.

ويبدو أن "بيبي دوك" اعتق نفسه من الأرواح القديمة. وكان لا بد من أن يقع الصدام بين أمه وزوجته الطموح ميشيل التي تزوجها عام ١٩٨٠. وجاءت النتيجة أن طردت ماما سيمون من القصر وغدت ميشيل السيدة الأولى.

وامتد إصلاح "بيبي دوك" إلى الحرس القديم، فأعطاه اسم "المتطوعين من أجل الأمن القومي"، وأبدل لباس أفرادهم بالزي القطني الأزرق. إلا أن هؤلاء "المتطوعين"، الذين يُقدَّر عددهم بعشرين ألفاً، ما زالوا يختالون بأسلحتهم الرشاشة فيخيفون المزارعين ويبتزون المال منهم ويفرضون الخوة على المهاجرين إلى فلوريدا.

الرجاء؟ - من العدل أن نشير إلى أن حكومة "بيبي دوك" ليست أكثر قمعاً من معظم حكومات العالم الثالث. لكنها غير مؤهلة لمواجهة الازمات الداخلية، والفساد منتشر على نطاق

عقد السؤلر

ذلك المسافر المدعي

كان مكروهاً

من ركاب السفينة جميعاً

ولم يلبث لسانه

ان اوقعه في الشرك

كنت على استعداد لكراهية ماكس
قلاده حتى قبل أن أعرفه، ففي تلك
الايام التي اعقبت الحرب ركبت
البحر من سان فرانسيسكو الى
يوكوهاما في اليابان، وكانت عابرات
المحيط آنئذ مكتظة بركابها الى حد
يتعذر عليك معه ان تطمح الى قمرة
خاصة، ولشد ما كان امتناني عندما
خصصت بقمرة لا تحوي سوى
سريرين، ولكن عندما رأيت متاع
السيد قلاده لم يعجبني المنظر،
كانت الحقائق معروفة بعشرات
اللاصقات والبطاقات، وأدوات الحمام
الخاصة به معروضة للناظرين، ورأيت
بينها أكثر من فرشاة لاسنانه
مصنوعة من عاج وتحمل حروف اسمه

الاولى ممهورة بالذهب، ما اجدر ان
تكون فرشاً لتنظيف الارض!

وتوجهت الى قاعة التدخين وطلبت
رزمة من اوراق اللعب (الشدة)، ولم
اكذ ابداً لعبة انفرادية حتى وجدني
المذكور وبادرني: "انا السيد قلاده"،
ثم جلس.

ـ آه، صحيح نحن نتشارك في
القمرة.

"هذا قدرك، انت لا تعرف مع من
ستمضي هذه الايام، ها... ضع ثلاثة
على اربعة".

ليس هناك أسخف من ان يقال لك
ان تضع ورقة لعب تناولتها قبل ان
يتسنى لك ان ترى بنفسك ما هي،
وصاح رفيقي: "آه... انها آتية لا
ريب فيها... العشرة في الطريق".

انهيت اللعبة وقد اجتاحني مزيج
من غضب ومقت شديد، ونهضت
قائلاً أنني نازل الى قاعة الطعام،

"لقد حجزت لك مقعداً هناك، فما
دعنا نحن نشترك في القمرة فاني
رأيت في الامكان ان نجلس سوية الى
الطاولة نفسها".

هكذا لم احب السيد قلاده.

كلما تمشيت على سطح السفينة
رأيتهم ينضم الي، لم يطرأ على باله
للحظة واحدة انه غير مرغوب فيه،
كان يجيد الاختلاط بالآخرين، ولم
يمض أكثر من ثلاثة ايام حتى تعرف
الى ركاب السفينة جميعاً، وندب
نفسه لتولي كل الامور والمهمات، من
تنظيم المسابقات الى ادارة المزادات
وترتيب حفلة تنكرية راقصة، كان
موجوداً في كل مكان وزمان.

وكان المكروه الاكبر على متن
السفينة، سميناه السيد "ابا

العرّيف"، وكنا نواجهه بهذه التسمية فيأخذها على أنها نوع من الأطراء.

خبير اللؤلؤ - سارت الأمور حسبما يهوى السيد قلاده ويشتهي حتى كانت ساعة تناول الطعام، اذ جلس الى المائدة رجل آخر اسمه رمزي كان يماثله في كبره ويستشعر حنقاً مريراً ازاء ما ابداه السيد قلاده من صلف وادعاء. من هنا كان النقاش بينهما يطول ويحفل بالوان التهمك اللاذع.

كان رمزي في السلك الديبلوماسي الامريكي في مدينة كوبي (اليابان). وكان عائداً لاستئناف مهماته بعد رحلة الى نيويورك لاجتماع زوجته التي كانت تقضي سنة في الوطن. وكانت السيدة رمزي شابة جميلة على جانب كبير من التهذيب والتواضع والمرح.

وذات مساء تحول حديث العشاء الى موضوع اللؤلؤ. وكانت الصحف في تلك الايام حافلة بالحديث عن الآلىء المستنبطة التي كان اليابانيون يعملون على تسويقها. وهنا قال احد الحاضرين انها ستؤدي الى انقاص قيمة الآلىء الطبيعية. فانطلق السيد قلاده كعادته يخبرنا بكل ما تنبغي معرفته عن اللؤلؤ. وانا لا اظن ان رمزي كان يعرف شيئاً عن هذا الموضوع، لكنه لم يستطع مقاومة فرصته الذهبية للنيل من قلاده والغمز من قناته.

ورد قلاده على غمزات غريمه قائلاً: "انا اعرف جيداً عما اتكلم. وانا ذاهب الى اليابان لغرض واحد هو التعرف الى عمليات اللؤلؤ هذه. وما لا أعرفه عن مسائل اللؤلؤ يبقى هامشياً تافهاً لا يستحق ان يعرفه أحد".

وتلفت قلاده الى الجالسين وعلى وجهه علامات الانتصار واضاف: "لن يكون في مقدورهم طرح لؤلؤة مستنبطة من غير ان يستطيع خبير مثلي ان يكشفها بنظرة خاطفة". ثم أشار الى عقد لؤلؤ كانت تتقلده السيدة رمزي وقال: "صدقيني يا سيدتي ان مجموعتك لن تنقص قيمتها سنتاً واحداً عما هي الآن".

وعلت وجه السيدة رمزي حمرة خفيفة، ثم اخفت العقد داخل ثوبها. اما السيد رمزي فانحنى الى الامام وألقى على الجمع نظرة ذات معنى فيما لاحت معالم ابتسامة على وجهه، وقال: "الحقيقة اني لم أشتري بنفسى عقد اللؤلؤ الذي ترتديه زوجتي، لكنى مهتم لمعرفة رأيك في قيمته".

قال قلاده: "آه! انه يساوي في سوق اللؤلؤ نحو ١٥ ألف دولار. ولا عجب أن يباع في محلات الجادة الخامسة في نيويورك بـ ٣٠ ألف دولار". فابتسم رمزي بوقار وهو يقول: "سوف تدهش اذا سمعت ان زوجتي اشترت هذا العقد من محل شعبي عشية مغادرتنا نيويورك بـ ١٨ دولاراً". "كلام فارغ، انه ليس دراً اصلياً فحسب، بل هو من أجمل العقود التي رأيتها".

- اتراهن على ذلك؟ اراهنك بمئة دولار على انه مجرد تقليد.

"موافق".

وهنا تدخلت السيدة رمزي: "ولكن يا المرء، لا يمكنك ان تراهن على شيء مؤكد لا شبهة فيه". قالت هذه الكلمات وابتسامة صغيرة على شفتيها ولهجة من الاحتجاج المذهب تخالط نبراتهما.



في تلك اللحظة خالجنسي شك
مفاجيء في ان حدثاً مؤسفاً في
طريقه الى الوقوع، ولم اجد ما أقوله،
فقفز السيد رمزي قائلاً: "انا
سأفكه".

وناول العقد السيد قلاده الذي أخرج
من جيبه عدسة مكبرة وفحصه
بامعان، ثم ارتسمت على اساريه
بسمه ظفر غطت وجهه الاسمر، وأعاد
العقد الى غريمه وهمّ بالكلام، لكنه
لمح وجه السيدة رمزي، كانت تحقق
اليه بعينين واسعتين مليئتين رعباً
وتحلمان نداء استغاثة يائسة، كان
الامر واضحاً الى حد اني عجبت كيف
لم يلاحظه زوجها.

— ولم لا؟ اذا سنحت لي فرصة
كسب اموال سهلة، كنت احمق اذا
فوتتها.

رهان خاسر — قال السيد قلاده:
"دعني ألقى نظرة على العقد، فاذا
كان تقليدياً أخبرتك باسرع ما يمكن،
فليست بقادر على تحمل خسارة مئة
دولار".

قال رمزي: "انزعني العقد يا
عزيزتي ودعي السيد ينظر اليه كما
يريد".

وترددت السيدة لحظة ثم امسكت
قفل العقد وقالت: "لا يمكنني ان
أفكه، ولا بد من أن يصدقني السيد
قلاده في شأن قيمته".

المختار

في شركها السيد ابو العريف الذي يدعي علماً بكل شيء.

صباح اليوم التالي نهضت لأحلق ذقني، وظل السيد قلاده في فراشه يدخن سيجاراً. فجأة سمعنا حفيفاً واندفع ظرف تحت الباب. كان موجهها الى قلاده.

ولم يخرج صاحبنا من الظرف خطاباً بل ورقة مالية بمئة دولار. ونظر الي وقد احمر وجهه وهو يقول: "ما من احد يحب انه يستغفله الناس". - وهل كانت الآلى حقيقية؟

"لو ان لي زوجة جميلة وشابة، لما تركتها تقضي سنة كاملة في نيويورك وانا قابع في كوبي". في تلك اللحظة لم امقت السيد قلاده كثيراً.

■ سومرست موم

وفتح السيد قلاده فمه، لكن الكلام جمد في حلقه. واكتسى وجهه بحمرة قانية كشفت المجهود الذي كان يعانیه. وقال: "انا آسف. انه تقليد متقن جداً. ولكن طبعاً عندما فحصته من خلال المكبرة رأيت فوراً انه ليس حقيقياً".

واخرج من جيبه ورقة نقدية من فئة المئة دولار وناولها السيد رمزي. فقال هذا وهو يأخذها: "لعل ذلك يا صديقي يعلمك الا تبالغ كثيراً في ثقتك العمياء".

عندئذ رأيت يدي السيد قلاده ترتعشان.

وانتشرت الحكاية في طول السفينة وعرضها، وكان على قلاده ان يتحمل في ذلك المساء الواناً من المضايقات اذ ظن الجميع انها مزحة طريفة وقع



محاسن الحياكة

خلال الاجتماع الاول لصفنا في مادة الاقتصاد توجهت طالبة الى الاستاذ بالسؤال الآتي: "هل تسمح لي بحياكة الصوف في اثناء المحاضرات؟" فأجابها: "قبل سنوات سألتني احدى الطالبات السماح لها بالحياكة في الصف، فلبيت طلبها. والنتيجة ان لدي اليوم عدداً من الملابس الصوفية وزوجة وثلاثة أولاد... لذلك اعذريني لعدم تلبية طلبك".

ج. هـ

"صاحب الاعين الاربع"

كان هاري ترومان، أحد رؤساء الولايات المتحدة السابقين، يضع نظارة منذ السادسة من عمره. وهو روى انطباعاته بالآتي:

كانوا يسمونني "صاحب الاعين الاربع" وغير هذا من ألقاب. وهو أمر يشق تحمله على طفل اذ يرميه في الوحدة ويمنحه شعوراً بالنقص يعسر تخطيه. غير أن في امكان المرء تجاوز هذا الوضع. والواقع أن علينا المحاربة من أجل كل شيء نود تحقيقه. واذا كان الآخرون يكيلون لنا النعوت، فعلينا أن نكون فوقهم وننجز من الاعمال أكثر مما ينجزون. ولا بد من أن تؤتي هذه الخطة ثمارها في النهاية.

م. م.

لقاء في لينغراد

بعد خمسين سنة من الفراق
وقفت العجوز مذهولة تحديق
الى عيني اختها



صونيا وشيفرا مع جدتهما

الذي رافقنا في جولتنا السياحية ان
يتجاهل تغيبني وانسلت مسرعة الى
المدينة، ودخلت كشك الهاتف وطلبت
الرقم.

"آلو!" اجابني صوت رجل، فقلت
متلعثمة بما تعلمته من الروسية في
المدرسة: "اني حفيدة صونيا، هل
يمكنني ان اتحدث مع شيفرا؟"

- اين انت؟ ماذا ترتدين؟ البثي
في مكانك وسأكون عندك خلال
ساعة."

بعد تخرجي في المدرسة الداخلية
امضيت اجازة الصيف في رحلة الى
روسيا، استغرقت ثلاثة اسابيع، وقبل
سفري اعطتني جدي صونيا غلافاً
وقالت: "هذا رقم هاتف اختي شيفرا،
حاولي الاتصال بها عندما تبلغين
لينغراد".

لم تتقابل الاختان منذ الثورة، ففي
احدى ليالي ديسمبر (كانون الاول)
١٩١٧ نزلت جدي عن روسيا مع
شقيقها، وكانت في سن المراهقة،
وخلال رحلتهم الطويلة قطعوا بلداناً
عدة واجتازوا المحيط الى ان بلغوا
بروكلين في مدينة نيويورك.

ولعلمي ان سلطات الجمارك
السوفييتية تدقق في ما اذا كان
السياح يحملون ارقام هاتف
المواطنين السوفييت وعناوينهم،
فاني حفظت الرقم الذي كتبه لي
جدي غيباً، وعند وصولنا الى
لينغراد طلبت من الدليل الامريكي

جدتي النضرة الناعمة وذراعا جدتي
الناحلتان وساقاها وبطن جدتي
وصدرها الممتلئان. وسألت ليونيا
هامسة كأني شبح لا يقوى على
الكلام: "صونيا؟"

وبحزم وعصبية ذكراني بجدتي
دفعتنا داخل الشقة الآمنة المؤلفة من
غرفتين وأغلقت الباب. وعانقتني
وهي تشهق بالبكاء وتتمايل من جنب
الى جنب متممة: "اوه - تا - تا، اوه
- تا - تا". هكذا كانت جدتي
تحتضني وأنا طفلة حين استيقظ من
النوم خائفة في الليالي العاصفة.

ليلة لا تنسى - بعدما عادت شيفرا
الى نفسها افلتتني بحياء وتنهدت
مبتسمة ومسحت بظاهر يدها عينيها
الزرقاوين، ثم قالت: "اويخ! كم انت
ناحلة!"

واصطحبتني الى الغرفة المجاورة
حيث رأيت شيخاً مضطجعا في سرير
كبير. كان يستند الى ثلاث وسادات
ريش كبيرة وفوقه لحاف مغلف
بالاطلس (الساتان) الاحمر عرفت انه
صنو اللحاف الاخضر الزمردي الذي
اهدته الي جدتي كجزء من جهاز
عرسي عندما كنت بعد في الثالثة
عشرة. كان ذلك يوم دفن جدي، فهي
خشيت ان ترحل هي ايضاً قبل زواجي
فارادت ان تتأكد من اني سأحصل
على اللحاف الذي ارسلته اليها اختها
بعد الثورة بعشر سنين.

وضمني الشيخ بقوة فقالت شيفرا:
"هذا زوجي غريشا". ومضى غريشا
يستفسر باهتمام عن تفاصيل حياتنا
العائلية في الولايات المتحدة، عن
حجم منازلنا وعدد السيارات وأجهزة
التلفزيون التي نملكها وعن دخل كل منا.

وحرصت على الا ابتعد عن المكان
دقيقة واحدة، فلازمت جوار غرفة
الهاتف حاملة كيساً من الورق يحوي
زجاجة شراب روسي اشتريتها من
دكان الفندق في اللحظة الاخيرة. ثم
اقترب مني رجل ذو شعر اسود خشن
كأنه جزء من الشريط الفولاذي يرتدي
سروالا رمادياً قصير الساقين يسفر
عن جرابين ازرقين وحذاء من اللون
البيج اللامع.

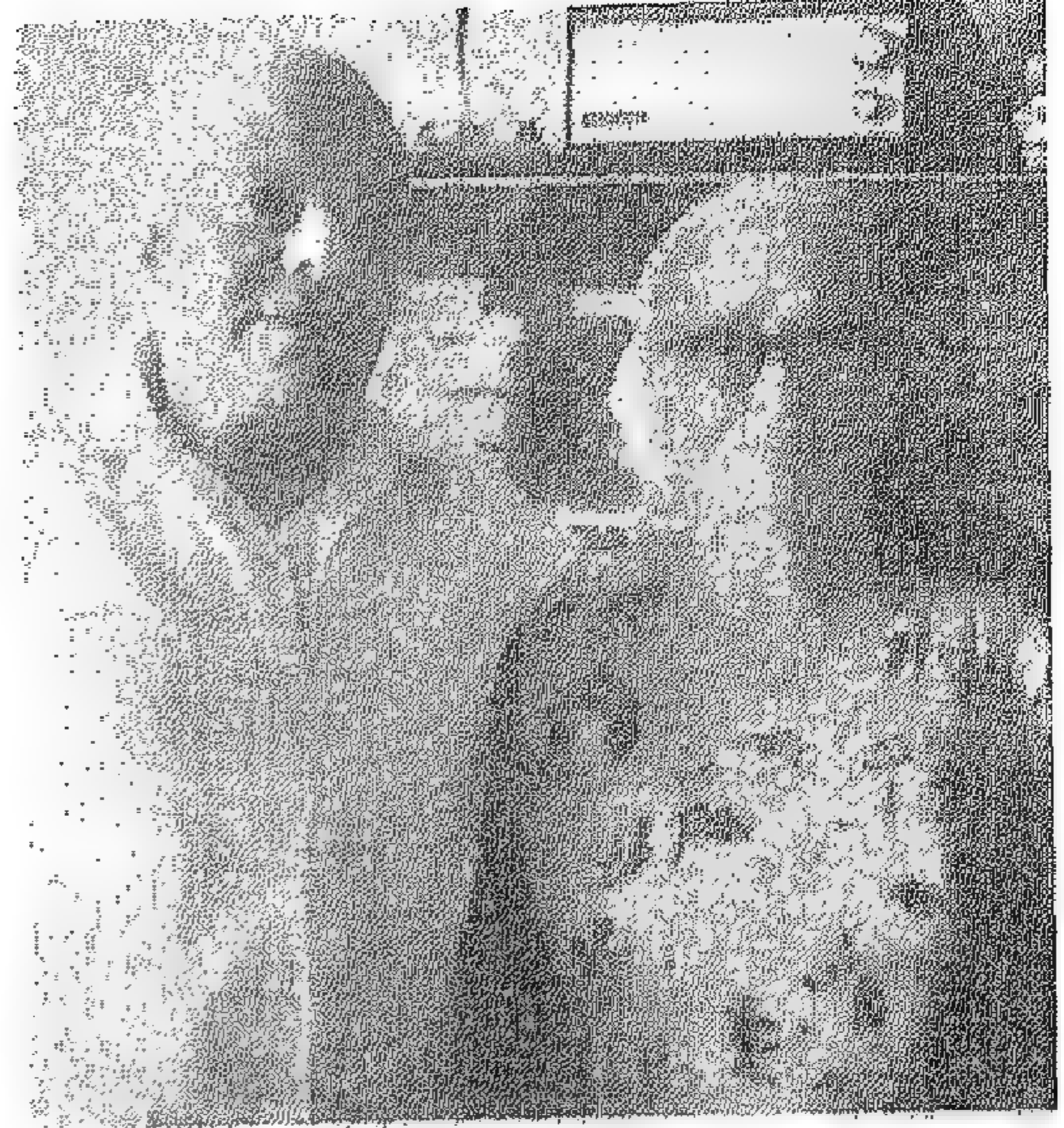
وصافحني قائلاً: "انا ليونيا صهر
شيفرا". ثم تأبط ذراعي وابتعد بي
عن الشارع الرئيسي وأوقف سيارة
اجرة. ولم نتحدث كثيراً مع انه كان
يضغط يدي بمودة بين آونة واخرى.
وفتحت الكيس الذي كنت احمله
واعطيته زجاجة الشراب قائلة: "انها
هدية".

وبعد نحو ٤٥ دقيقة توقفت السيارة
امام مجمع سكني رمادي اللون، وسار
ليونيا امامي فاجتزنا باحة كبيرة
ودخلنا احد الابنية. كانت السلالم
بالية ومظلمة لا يبلغها النور الا من
المدخل.

وهممت بالاستفهام، لكن ليونيا
وضع اصبعه على شفثيه مشيراً الي
بالسكوت. وتسلقنا الى الطبقة
الرابعة حيث نقر ليونيا باب شقة لا
يحمل رقماً ولا اسماً، وانشق الباب
قليلاً واطلت منه سيدة ناحلة.

وبادرتها هامسة بالروسية: "انا
جيني حفيذة صونيا".

اذناك فتح الباب وانتصبت المرأة
امامي مرتجفة تنظر الي حينا والى
صهرها حينا آخر. فجمدت في مكاني
مدهوشة. كان لها شعر جدتي الخفيف
الاشقر الذي وخطه الشيب وبشرة



غريشا وشيفرا

البخار من الحوض تاركاً غشاوة على المرأة فوقه، ووقفت في الحمام انتظر خروج شيفرا التي قالت أخيراً: "اسرعي قبل ان يبرد الماء".

فغطست اصبع قدمي في الماء بحذر واخرجته بسرعة صارخة: "انه ساخن!" فقالت شيفرا: "طبعاً"، وكانت تقف حاملة قرصاً كبيراً من الصابون البني، وبالجزم ذاته الذي عهدته في جدتي امرتني عيناها ان اغتسل في الماء.

وبعدما غصت بصعوبة في الماء الساخن تناولت شيفرا قفازاً من الليف واخذت تفرك به جسمي من دون رحمة، ثم جففتني بمنشفة كبيرة واقتادتني بيدي الى غرفة الجلوس حيث فرشت على المقعد ملاءات صوف كثيفة.

واذ كانت الساعة لم تتجاوز التاسعة والنصف مساءً، قلت محتجة: "انا لست متعبة بعد"، لكني لهست في شيفرا اصرار جدتي، فانسلت بين الملاءات قبل ان تقول لي اني قطعت سفراً طويلاً ولا بد اني تعبئة من الاثارة.

كلام العيون - كان برنامج رحلتي يتضمن يومين فقط في ليننغراد، واذ تأهبت للرحيل صباح اليوم التالي جلست شيفرا على كرسي صغير قربي حاملة شمعدانين نحاسيين في رأس كل منهما حفرة للشمع محمولة على ثلاثة نسور نحاسية، وقالت وهي تلفهما بتأن في نسخة قديمة من جريدة "البرافدا": "احمليهما الى جدتك، ستعرفهما صونيا فهما كانا لامي".

وقبل ان ارحل اخرجت آلة التصوير

ثم قرع الباب ففتحه ليونيا خمسة اشخاص يحملون اكياساً ملأى بعلب المعجنات وبرزم مختلفة الاحجام والاشكال، والقوا حملهم بين ذراعي ليونيا واقبلوا علي يعانقونني.

"انا ريتا"، قالت سيدة ممشوقة القامة ذات عيذين لوزيتين كعيني عمتي رينييه، وعلمت انها ابنة شيفرا وزوجة ليونيا، واضاف رجل هرم عريض الوجه له عينان زرقاوان كعيني جدتي: "انا ميشا، وصونيا هي اخوتي".

وفتح غريشا زجاجة الشراب التي احضرتها وملاً اقداحاً بلورية رفع احدها شارباً نخب عائلتنا "هنا وفي امريكا".

وفي الثامنة والنصف مساءً انصرف ليونيا وريتا وصحبهما، فسألتني شيفرا اذا كنت اود ان استحم، ومألت حوضاً كبيراً من الخزف الصيني (البورسلين) ماء ساخناً، وارتفع

المختار

وطلبت من غريشا وشيفرا ان يقفا جنباً الى جنب قرب نافذة غرفة الجلوس . واحاط غريشا وشيفرا بذراعه فيما شخصت هي ببصرها الى آلة التصوير وعيناها الزرقاوان النديتان تحديقان الى العدسة كأنها تحاول ان تقول شيئاً لاختها صونيا في امريكا .

وعند عودتي سلمت جدتي رزمته المملوكة بالجريدة، فنامت تلك الليلة حاضنة شمعدانين من النحاس في رأس كل منهما ثلاثة نسور . وبعد اسبوع تسلمت الشرائح الفوتوغرافية (السلايد) بالبريد . فنصبت الشاشة واطفأت الانوار واضأت آلة العرض . فظهرت على الشاشة صورة رجل وزوجته . كان الرجل ينظر الى امرأتد مبتسماً وهي

تحديق الى الامام، وفي الغرفة المظلمة بدت المرأة في الصورة كأنها الحياة تسربت الى عينيها الجامدتين . وقالت جدتي وهي تقترب من الشاشة: "اويخ ! كم هي ناحلة ! " . وقلت في همسة عفوية: "من تريدان ان اكبر الصورة؟" فأومأت جدتي برأسها ايجاباً من غير ان تحيد بنظرها عن الشاشة .

واقتربت من جدتي التي وقفت على بعد سنتيمترات من الشاشة تتفرس في اختها بصمت . كانت تهمس وعيناها النديتان الزرقاوان شاخصتان الى الامام: "خمسون سنة مضت، خمسون سنة" .

■ جين بلانكستين



مشاكل شباب

بينما كان بعض المتطوعين ينظفون مطبخ امرأة عجوز ويطلونه، دخلت عليهم مساعدة اجتماعية لمراقبة عملهم . وخاطبت صاحبة المنزل قائلة: "انه يبدو جميلاً ! ألسنت سعيدة لأنك وافقت على قدومنا؟" فأجابت العجوز بتهنئة: "كله سواء عندي . وقد شئت ان اساهم في حل مشاكل هؤلاء الشباب" .

م . ب .

هاتف الأسرار

كانت جدتي تعرف تماماً في أي موقف تقطع مكالمة هاتفية، خصوصاً عندما كانت تتكلم مع شخص على مسافة بعيدة، وذلك عندما تبلغ أخبار الاشاعات والأقاويل نقطة مثيرة . فهي كانت تدري ان الشخص على الخط الآخر سيطلب رقمها لاكمال الحديث، وسيوفر عليها ثمن المخابرة . وكانت عندئذ ترفع السماعة قائلة: "ثمة مجهول قطع الخط... والآن، أين وصلنا في الحديث؟"

ر . ا .

كتاب الشجر

ملحق من كتاب مقام السوء ودرجات



سيرة آل وورتمن

ذلك الفصل المأسوي في سيرة آل وورتمن كان مرحلة واحدة من حياة مفعمة بالخطر والقدرة على الاحتمال، حتى بالنسبة الى مقاييس ألاسكا الصّارمة .

فبعد انقطاعهم عن المدينة وقتاً طويلاً، وجد المؤلف وأولاده الأربعة في الطبيعة مصدر بقائهم الرئيسي . لكن الطبيعة، على كرمها، يمكن أن تدير نحونا وجهاً قاسياً لا يعرف الرحمة .

وعندما تحطّم قارب العائلة في يوم من شتاء ١٩٧٩ على شاطئ مهجور، امتشق الوالد والأولاد سلاح الصبر من جديد . وهنا، في كلمات المو وورتمن نفسه، وصف مسهب لذلك العذاب



من اليسار الى اليمين: فينا - لين، المو (الأب)، راندي، سيندي .

أصابني داءُ القسطنطين (التهاب الفقرات)، وهو تصبُّبٌ في مفاصل الظهر والعنق والذراعين والكتفين. وأصدر الأطباء الحكم الآتي: "إنه مرض لا شفاء منه، والأفضل أن تترك المنزل وتعتني بأولادك من غير أن تبذل جهداً جسدياً".

كنتُ في الثامنة والأربعين فقط عندما كُتب لي هذا النصيب. وفي ذلك الوقت كانت أعمار الأولاد، حسب تسلسل أسمائهم السابق، ١٣ و ١١ و ١٠ و ٨. وكنا نعيش في ولاية واشنطن. وظننت آنذاك أن بضعة أشهر من الراحة كفيلة بتحسين صحتي. وهكذا قَصَدْتُ المدارس التي يتعلم فيها الأولاد، طالباً تزويدهم بالكتب الضرورية لاجازة طويلة. وحملنا كل ما نملكه على ظهر "بيتنا" العائم وانطلقنا به نحو ٨٠٠ كيلومتر إلى الشمال.

وجعلنا العيش بعيداً عن المراكز السكنية نعتاد حياة القفار بما تقدمه لنا. ولم يكن لدينا من المال ما يذكر، لكننا جئنا الغذاء الوفير من الشواطئ والأراضي التي تأتي عليها حركة المد والجزر. أما صراع البقاء فلم يكن رواية نطالعها في الكتب، بل واقع نعيشه يوماً بعد يوم. وقد أحب الأولاد هذا الواقع، وفَضِّلْتُهُ أنا على الهبات والمساعدات المالية الحكومية التي كنا نتلقاها في المدينة.

ومن أجل الحصول على فسحة أكبر مما يعطينا بيتنا العائم، أقمتُ كوخاً على دعائم، بطول عشرة أمتار وعرض ثلاثة أمتار ونصف متر، فوق أحد الشواطئ المهجورة. وفي شهر

لم نكن نرغب في أن تطول رحلتنا البحرية. لكن الطبيعة الأم، وهي عاتية لا ترحم، طالما خذلت المرء، خصوصاً إذا كان في مكان شبيه بمياه مضيق ديكسون المضطربة التي لا تفلت من غضبها حتى الزوارق الكبيرة المجهزة أكثر من قاربنا المتواضع الذي يبلغ طوله عشرة أمتار. ومما يزيد الأمور تعقيداً أن الخط الفاصل بين ولاية ألاسكا الأمريكية ومقاطعة كولومبيا البريطانية التابعة لكندا يمتد على طول ذلك المضيق. وهذا يجعل الحصول على تقرير مفصل عن الأحوال الجوية من كندا أو من الولايات المتحدة أمراً عسيراً. لذلك لم نجد بديلاً من الابحار نحو مضيق ديكسون للتأكد من أحوال الطقس بأنفسنا.

وكان قاربنا، واسمُه "هوم" أي "البيت"، صغيراً بالنسبة إلى تلك المياه الجائحة، لكنه كان قوياً. وكنتُ بَنَيْتُهُ أنا وأولادي الأربعة - مارجري وسيندي وراندي وجينا - لين - وأبحرنا فيه نحواً من أربع سنوات على طول الساحل الشمالي الغربي بين كندا وألاسكا.

وأودُ أيضاً السبب الذي جعلنا نلج ميناء برنس روبرت في كولومبيا البريطانية عصر ذلك اليوم من فصل الشتاء.

اسمي المو وورثمن وعمرى ٥٥ سنة. وقد طَلَّقْتُ زوجتي ولي أربعة أولاد منها بقوا في عهدي. وكنتُ تركتُ البحرية الأمريكية وزاولتُ مهنة النجارة التي أوقفني عنها حالي الصحية قبل سنوات. فقد

امريكا الشمالية للوصول الى مدينة برنس روبرت، ومن هناك قَطَع مسافة ١٥٥ كيلومتراً في السيارة الى عيادة الطبيب في تيراس، ثم العودة بالطريقة نفسها من حيث انطلقنا .

وحملنا مأوانا الى شاطئ بورت ريفوريو، وهو أقرب قليلا الى برنس روبرت . وانتقلت ابنتي الكبرى مارجري، وهي الوحيدة بين أولادي التي لا تحتاج الى تقويم أسنان، للعيش مع عائلة في كلاووك . ومن هناك كانت تأخذ الحافلة الى المدرسة الثانوية في كريغ . وكنت أزورها اسبوعياً كلما ذهبت الى المدينة، وأحياناً أصحبها لتمضية عطلة نهاية الاسبوع على الشاطئ، ثم أحملها صباح الاثنين بالقرب الى مدرستها .

وبقينا على تلك الحال قرابة سنة، كان خلالها العمل يتقدم بالنسبة الى تقويم أسنان الأولاد . غير أننا وجدنا مشقة في رحلاتنا الى عيادة الطبيب خلال فصل الشتاء . وفي الرحلة التي شهدت بداية مشاكلنا، تركنا القارب في برنس روبرت وأخذنا السيارة الى تيراس، وغادرنا العيادة الى برنس روبرت حيث اشترينا بعض ما نحتاج اليه، وجهزنا القارب لرحلة الاياب .

ذلك اليوم كان الثالث عشر من فبراير (شباط) ١٩٧٩ . وفي الساعة الرابعة عصراً انطلقنا من الميناء على أمل أن تستغرق الرحلة، كمعادتها، يومين أو ثلاثة . لكنها، هذه المرة، دامت طويلاً جداً .

العاصفة

سألني راندي: "هل سَجَلْتِ عودتنا لدى الجمارك؟" فأجبت:

ابريل (نيسان) ١٩٧٥، أحطنا أسفل الكوخ بألواح من خشب الصنوبر لنجعلها في مأمن من المد والجزر . ومنذ ذلك الحين، غدا ذلك الكوخ مأوانا الرئيسي الذي كنا ننطلق منه الى البحر ثم نؤوب اليه .

وهلأنا قسائم خاصة بالضمان الاجتماعي، وبدأنا نتسلم حوالة شهرية بدت لنا من قبيل المحبوبة بالنسبة الى وضعنا طبعاً . وهذا حداني على التفكير في أمور كنت أتغاضى عنها سابقاً . فقد كان راندي وجينا، واكثر منهما سيندي، في حاجة الى تقويم أسنانهم . كما انقطع الأولاد عن المدارس مدة سنتين . يضاف الى هذا وذاك أننا كنا أغراباً في كندا، وكان أفضّل لنا أن نعود الى الولايات المتحدة لاستئناف حياتنا هناك .

انطلاقاً من هنا، اقترحت الايچار عبر الساحل الى جنوب كاليفورنيا . لكن الاولاد صوّتوا ضدي وارتأوا التوجه جنوب شرق ألاسكا، مسافة ٨٠٠ كيلومتراً أخرى .

وهكذا ربطنا الكوخ الذي بنيناه بالقرب الذي كان مزوداً بمحرك ديزل صغير . وبعد ٢١ يوماً ألقينا المرساة قريباً من مدينة كريغ في ألاسكا، على الجانب الغربي لجزيرة أمير ويلز . ومن هناك التحقت مارجري وسيندي بالمدرسة الثانوية في كريغ، فيما ذهب راندي وجينا الى المدرسة الابتدائية في بلدة كلاووك الصغيرة .

وباشرنا التردد على طبيب الاسنان . لكن الوصول الى عيادته كان عسيراً، اذ كانت كل زيارة تعني الابحار ٢٩٠ كيلومتراً في أعنى مياه

الغرب أي أثر لعاصفة، علماً أن طريقنا كانت من هناك، عبر مضيق ديكسون الى الجانب الغربي لجزيرة أمير ويلز.

وكان الأولاد الثلاثة يتناوبون على قيادة الدفة. ومع تقدم الليل كان كل منهم يسيّر القارب ساعة كاملة ثم يرتاح ساعتين. ونادراً ما كنت أقوم بهذا العمل لأنه يزيد أوجاع المفاصل لدي. واكتفيت بالأمر التي تقتضي جهداً جسدياً خفيفاً، كأعداد الطعام ومراقبة المحرك وتزويده بالوقود وتخطيط طريق الرحلة.

وكنت مضطجعا في سريري حين لاحظت ازدياد حركة القارب، وعزوت ذلك الى وجودنا في عرض البحر، لكنني لم ألبث أن سمعت جينا تنادي أخاها في العنبر: "هلا صعدت يا راندي وأخذت الدفة عني؟"

وصعدنا معاً، وكانت الريح قد اشتدت وأخذ غبار الثلج يتجمع حول زجاج قمرة القيادة. وكان الشراع الامامي الذي رفعناه يجهد حبال الأشرعة والصواري، وارتفعت الأمواج حتى راح القارب يعلوها ثم يهبط باضطراب شديد.

وجلس راندي عند الدفة واقترح انزال الشراع. لكنني رفضت ذلك لأن الوقت كان ليلاً والجو مثلجاً، والبحارة ليسوا سوى أولاد.

وانتابني دوار كان الأول من نوعه خلال السنوات الخمس عشرة التي أمضيتهما في البحر في مختلف الظروف. ترى ما الذي يحدث ويجعلني أفقد السيطرة على نفسي وعلى القارب؟

وقال راندي والقلق يملأ صوته:

"كلا. فقد نسيت تسجيل الاسماء لدى دخولنا، وقدّرت أن التسجيل عند الخروج من شأنه تعقيد المسألة". وتجدر الإشارة الى أن ابني راندي كان صديقي وساعدي الايمن. وهو كان في الخامسة عشرة ونموه لم يكتمل بعد، لكنه كان قوياً ومقدماً. واعتمدت حكمه الصائب على الأمور بمقدار اعتمادي قوّته الجسدية وخفّته في الحركة. وكان في استطاعته تسيير القارب ساعات طويلة، حتى في أحلك الليالي، مستديلاً بحركة الماء والقارب على صحة الطريق.

وكانت سيندي مبدعة الأحلام في العائلة. وهي، في السادسة عشرة، نحيفة البنية وجميلة وذات عينيّن زرقاوين واسعتين ومشعّتين. وإذا استعصى عليها الجواب عن سؤال فلسفي بالخبرة أو بالمنطق، فهي كانت تلجأ الى حدسها وبديعتها. لكنها، متى تسلمت دفة المركب، كانت تشرد حركتها كما تشرد أفكارها.

أما جينا - لين، وكان لها من العمر ١٢ سنة، فهي أصغر أفراد العائلة. والحق أن هذا يشكل ظلماً لها لأنها تتمتع بموهبة قيادية فطرية. لكن أخاها واختيها كانوا يكتجمونها كلما حاولت الهيمنة. وهذا حملها على الانكفاء الى عالم خاص، لحمتها الكتب الأدبية.

ولدى دخولنا خليج تشاتام الواقع خلف برنس روبرت مباشرة، انفتح البحر أمامنا على مدى البصر. فرفعنا الشراع الامامي وانطلقنا متهللين في عرض السيم، ولم يظهر في الشمال أو

مع المساء زادت الأمواج عتوًا،
مما جعل القارب يترجح باضطراب،
ولم تلبث تلك السفينة الصغيرة أن
انحرفت بقوة، رافعة جميع
محتوياتها، ونحن معها، في الهواء،
وقد فُت من سريري الى طاولة
المطبخ، وأصابني جرح بالغ في
جبهتي فوق عيني اليسرى من جراء
اصطدامي بحافة ناتئة، وقد فُت جينا
مسافة مترين ونصف متر، من سريرها
العالي الى سرير سيندي، فاصيبت
رضفة ركبتها (الصابونة) بضربة
أليمة، ووجد راندي نفسه محشوراً
وسط الرفوف المقابلة لسريره، وبقي
هكذا حتى استقر القارب الذي غدا
أشبه بمستشفى للمجانين.

وحاولنا استجماع قوانا فيما ظل
القارب يعلو ويهبط وسط الامواج
الضخمة، ومع حلول الظلام، كنت
أدري أنه ينبغي علي السهر لمراقبة
ما يجري واتخاذ الخطوة المنقذة في
الوقت المناسب، الا أنني كنت من
الضعف الى حد جعل عقلي يقف عن
التفكير.

وأخبرت الأولاد أن العاصفة ستهدأ
مع الصباح، وبعد ذلك نبحر بسلام
الى بيتنا، وسألوني عما اذا كانت
هناك حاجة الى مراقبة البحر أمامنا،
فقلت: "نحن وسط المحيط الهادئ،
ولا يمكنني أن أتصور صخوراً أو قطعة
من اليابسة أمامنا، أو أي شيء
يمكننا القاء رحالنا عليه"، وطلبت
اليهم البقاء في أسرتهم لأخذ بعض
الراحة قبل طلوع الصباح.

وكنست، طوال النهار، حاولت
معرفة وجهة الريح، واقلقني أن الريح
الشرقية كانت تنحرف قليلاً نحو

"أبي، إن الجليد يتراكم ويحجب عني
الرؤية تماماً".

وكان الثلج يهب علينا أفقيًا،
ومجال الرؤية يقل عن مئة متر.
وراحت الأمواج المزبدة تنهال علينا
من خلال ذلك الحجاب الأبيض،
ودعوت ابنتي الى قمرة القيادة،
وشرحت لأولادي الثلاثة خطورة
الوضع وعدم تمكُّننا من الصمود وسط
ذلك الجو العاتي، خصوصاً لأنه لم
تكن لدينا مرساة بحرية، ومن أجل
ابطاء الحركة الأمامية، أنزلنا الشراع
الرئيسي الى البحر لاستخدامه
كمرساة. لكنه، لسوء الحظ، لم يوازن
مقدم القارب كما كنت أتوقع، إلا أن
الدوار منعني عن فعل أي امر آخر.
وهكذا شرد القارب وسط الأنواء.

وجاء الصباح من غير أن يحمل
جديداً، وظل الجليد يتساقط بقوة
ويحجب عنا الرؤية، والريح تعول
وتحيل الأمواج سلاسل جبال مخددة.
وكان اصطدام القارب بالموج
شديداً، مما جعلنا نهرع، أنا وراندي،
مراراً الى قمرة القيادة ذلك النهار،
ظناً أن القارب صدم حيداً بحرياً
قرب الشاطئ، إلا أننا لم نجد أثراً
للصخور، وكان عمق الماء أكثر مما
نستطيع سبره. وهذا جعلني أقدر
أننا نعوم فوق مياه يزيد عمقها على
١٨٠ متراً.

وعند الظهر ظننت أننا في
مكان ما بالقرب من ثغر مضيق
ديكسون، بين رأس موزن شمالاً
وجزيرة لانغارا جنوباً، وإذا صح
ظني، فهو يعني أننا سنكون في
عرض المحيط الهادئ عند حلول
الليل.

تماماً، وبدأ أننا نتقدم نحو هلاك محتوم.

لم يبقَ لدينا وقت لرفع الشراع الامامي، وإذا انتظرنا الموجة الآتية، فهي قد تحطم قاربنا الصغير على ذلك الجرف والأولاد ما زالوا في العنبر غير مستعدين.

وأدّرت المحرك، معدلاً حركته عند النصف. وأدرك راندي كم نحن قريبون من الشاطئ، لكن صوت المحرك أثار لديه خوفاً أكبر، فإذا علق أي شيء بمروحتة، أوقفه عن العمل ورمأنا في هلاك محقق. واعترف راندي في ما بعد بأنه أراد، في تلك اللحظة، أن يصرخ قائلاً: "أوقف المحرك! أوقفه"، ولكن ما أن تسَلَّق السلم حتى خمد المحرك من تلقائه.

وناديتُ بأعلى صوتي: "دعنا نرخي المراسي"، وأطاعني راندي على الفور. غير أنني لم أكن أعتقد أن المرساتين سيكون لهما أثر في تلك المياه التي يبلغ عمقها ستة أمتار. وكان أملنا الوحيد أن نكتسب الوقت. وراح راندي يعمل بسرعة على فك طوف النجاة الصغير المصنوع من البلاستيك البرتقالي والمربوط بسطح القارب. وحملنا الطوف الذي يبلغ طوله مترين، وأنزلناه إلى الماء ونحن نصله بحافة القارب. وكان الطوف يتسع لشخصين، لكنه لم يكن يخدم كزورق نجاة صحيح. وقرّر رأينا على تحميله بالطعام والمعدات.

وأسرعتُ إلى العنبر وأنا أصرخ بسيندي وجينا: "إننا على وشك أن نخسر القارب، لذلك اصعدا بسرعة، إذ لم يبقَ لنا سوى عشر دقائق".

الشمال، وإذا كانت الريح شمالية - شرقية حقاً، فمن شأنها أن تُفْضي بنا إلى سلسلة الصخور المحيطة بجزيرة لانغارا. ولكن كان ينبغي، والرياح على تلك الشدة، أن نبلغ الجزيرة قبل الثانية عَصراً، إلا أن الريح كانت تهبّ ببطء شديد نحو الشمال الشرقي، وقد انقضت ساعات طويلة على الوقت الذي توقّعتُ أن نبلغ لانغارا. ولا شك في أننا خَلَفْنَا مضيق ديكسون وراءنا قبل وقت طويل.

ولم تنم سيندي على الإطلاق، بل ظلت تراقب الوضع بقلق ظاهر. وفيما كان القارب يترجّح والماء يغمر النافذة، أمكنها أن ترى أولاً السماء الغائمة ثم الثلج المنهمر، وبعد ذلك الأمواج المزبدة التي تتقاذفها الأنواء، وما هي إلا ثوان حتى لم تعد تبصر إلا الماء. وراحت تراقب الأحداث نفسها، ولكن في سياق معكوس، عندما أخذ القارب ينقلب في الاتجاه الآخر.

وبقيت سيندي ساعات في مكانها، تنظر وتنتظر. وقبيل منتصف الليل، لاح لها جسم أشد قتاماً وسط صحراء من السماء والماء. وبعد انحسار الموجة صرخت: "أبي! إنني أرى اليابسة! نعم، أنها اليابسة".

إلى البحر

من قمرة القيادة أمكنني أن أدرك هول المشهد الذي لم تتبيّنهُ سيندي على حقيقته. فقد كانت الأمواج تتكسر على الصخور على بعد ١٥ متراً من القارب، وفوق الصخور رأيتُ غابة ترتفع أكثر من مئة متر وتسدّ الأفق

مغمورة بالماء، فتوجهنا نحو مؤخرها ودلينا أقدامنا على جانبها.

وقلتُ للأولاد: "لن نتمكن من مساعدة بعضنا بعضاً، ان كلا منا متروك لنفسه، وعليكم أن تتشبثوا بالصخور وتزحفوا من صخر إلى آخر للوصول إلى الشاطئ. ولكن لا تدعوا المياه تحملكم ثانية إلى البحر، وإلا هلكتم."

"كونوا على استعداد للقفز حين أمركم بذلك... الآن! هيا، اقفزوا!"

قلتُ هذا وأنا أرى موجة كبيرة تعبر أمامنا نحو الشاطئ. إلا أن أحداً من الأولاد لم يتحرك. وعندما عبرت الموجة اللاحقة، نظرت إليّ سيندي بغضب ولوم وهي تصيح: "الآن؟"

فقلتُ لها: "أجل، الآن."

فقفزت سيندي إلى الماء وتبعتها جينا.

أما راندي وأنا، فلم تدع لنا الموجة اللاحقة وقتاً لاتخاذ قرار، بل رمتنا من القارب إلى البحر الجليدي حيث سبقتنا ابنتاي.

بعد ذلك اختفى القارب إلى الأبد.

على الجرف

ما أن ارتمينا وسط التيار حتى بدونا أجساماً متمايلة تعلو مع الماء وتنخفض، كل منها يطوف في مكان. وكان الأولاد يبتعدون عني بسرعة، ربما لأن أجسامهم أخف من جسمي أو لأنهم يسبحون بسرعة أكبر.

وكانت الموجة الأولى تنقلب بي حين زلت من قدمي إحدى فرديتي حذائي، وابتعلت جرعة من الماء

وكانتا قد لبستا، فأخذتا تضعان الأكل والثياب في أكياس البلاستيك المخصصة للقمامة. وبعدها ملئت الأكياس، حملها راندي وأسرع بها إلى الطوف الذي انهار مقدّمه وغاص تحت أثقال المياه.

ورحنا نضع معدات النجاة في غرفة القيادة بعدما وسمها راندي برمي أكوام من قطع البلاستيك في البحر. وظن الأولاد أن تلك القطع ستسبقنا إلى الشاطئ بعد غرق المركب.

واقصر التفاهم في ما بيننا على الإشارة والإيماء ونحن نستعد لمواجهة معركة فاصلة سيقرر فيها مصيرنا. وكان كل منا، في تلك المعركة، متروكاً لقوته الفردية ومحدوديته. ولم يكن في وسع أحدها مساعدة الآخر كما تعودنا أن نفعل في جميع أمورنا.

وكنتُ في العنبر أضع عيدان الثقاب ضمن علب جافة لاستخدامها عند الحاجة عندما اصطدم القارب بصخرة كبيرة وانقلب حتى استقر على زاوية قائمة. ووجدتُ مقبض الباب، لكن المياه أخذت تتدفق وانقلبت محتويات قمرة القيادة على أرض القارب.

واستطعتُ، بعد جهد، أن أقف على رجلي لأجد الماء يغمري حتى الركبتين ويرتفع باطراد. ووقفت سيندي تنادي: "القارب يغوص يا أبي! أسرع إلى فوق، أسرع، اننا نفرق!"

ووضعتُ علبة ثقاب داخل ثيابي وأعطيتُ الأخرى لراندي، ثم أعزّتُ إلى الأولاد بالخروج من قمرة القيادة. وكانت أرض السفينة

المالح، لكنني بصقتُها قبل أن تنقض عليّ الموجة الثانية العملاقة وتهدد بانتزاع فردة حذائي الأخرى. ورحتُ ألثت طالبا الهواء وأنا أتقلب وسط الأمواج العاتية.

وما هي إلا ثوان حتى اصطدم وجهي بجرف، ثم ضربتني موجة ضخمة على صخوره. وحاولتُ التشبث بيدي ورجلي، لكن الموجة المنحسرة خذلتني وأعادتني الى الماء. وكررتُ المحاولة مراراً، ولكن من غير جدوى.

أخيراً امكنتُ أن أمشي قليلاً فوق الصخور قبل انكسار الموجة التالية التي لم تبلغني. وتسَلَّقتُ الى مكان أعلى، عليّ أصل الى الأشجار. غير أنني علقتُ بين الصخور العمودية والرؤوس الناتئة منها.

وأبطأت عن الحركة تلقائياً. لقد تركتني معركتي ضد أمواج المحيط ضعيفاً جداً، أشعر بالاجهاد والألم في كل عصب ومفصل في جسدي. وأذكرُ أنني أقحمتُ ركبتي وذراعي اليسريين في شق صخري ضيق لئلا أهوي مرة أخرى الى المياه الجائحة. وبعد ذلك فقدتُ الوعي.

وفتحتُ عيني على ضوء النهار. وبقيتُ وقتاً طويلاً في مكاني، أحاول معرفة ما يجري حولي. وراحت الأشياء تفصح عن نفسها، ولكن على نحو غير منتظم. فالمد كان منحسراً والريح خفيفة، والأمواج لم تعد ترغي وتزبد. ورقت قشرة الجليد على الصخور وداخل طيات معطفي.

وعبرت صورة الأولاد في ذهني. وناديتهم واحداً واحداً وانتظرتُ. ولما لم أحصل على

جواب، ناديتهم مرة أخرى. أتراني أناديتهم في اللحظة أم في المنام؟ وكررتُ مناداتي بصوت أعلى، ولكن دونما جواب.

أيعقل أن أكون أنا حياً وهم هلكوا؟ أنهم أقوى مني في خوض البحار، وأجسادهم صغيرة ومطواعة. إذاً، يستحيل ألا يكون واحد منهم، على الأقل، بلغ الشاطئ حياً. أم أن ثمة شكاً في كوني حياً أنا بالذات؟ الحق أنني لم أتمكن من الإجابة عن ذاك السؤال، وكل شيء بدا متهافتاً حولي.

ثم نظرتُ الى قدّمي، فرأيتُ في اليسرى جورباً ممزقاً يغطيه الدم، بينما كانت قدمي اليمنى عارية وببيضاء على نحو غير طبيعي. ووجدت على الأرض تحت قدمي بركة صغيرة اختلط فيها الدم القاني بالوحل. ولكن بدا أن تلك البركة تحوي من الدم ما لا يستوعبه جسدُ إنسان. إذاً، ينبغي أن أكون مائتاً.

والتمعت في ذهني صورة عيدان الثقاب التي وضعتها في مأمن من البلل. وتحسّستُ مكانها داخل ثيابي، لكنها لم تكن هناك. وألقيتُ نظرة على المعطف الذي وقاني شر الانزلاق مرة أخرى الليلة الماضية، ثم نظرتُ الى المنحدرات الصخرية السحيقة والى قدمي المجلدتين الدّاميتين. ها أنا وحدي، ولا ثقاب، والأولاد اختفوا. ولم أستطع النهوض على قدّمي، فانتزعتُ فكرة المشي من رأسي. ولم أكن أعرف أين أنا. وإذا لم أكن ميتاً الآن، فلا محالة أن موتي وشيك.

وبما أن الموت كان يحيطني من كل

بعض الأخشاب المنجرفة لنتدفاً على نارها . وحملت سيندي قارورة صغيرة من البنزين الأبيض كانت في القارب كوقود إضافي للمصباح . ورش راندي محتويات القارورة على الخشب الرطب قبل اشعال النار . وارتفع اللهب سريعاً عندما رمى عود الثقاب ، فيما جلست وابنتي جينا ، ألوذ بها وهي بي .

ومرّت دقائق وأنا امدق مذهولاً الى رجليها العاريتين . ثم رفعت سترة الصوف عن قدمي وقلت لها : "جينا ! خذي هذه السرة وأدخلي قداميك في كمّيها" .

وعثرت سيندي على حبل صغير ربطته حول خصر جينا كي يبقي السترة التي حوّلت سروالا مرفوعة ، قبل أن تخرج وأخاها لاستئناف تمشيّط الشاطئ . ووقعت على فردة حذاء تكمل تلك التي حملتها إلي ، وعلى فردة أخرى عالية تكمل فردة كانت جينا قد عثرت عليها . وعاد راندي يجر الطوف البرتقالي المهشم الذي أطلقناه أمس نحو الشاطئ ، مع أحد الأشرطة وثلاث قطع من البلاستيك الطافي .

وكان ضعفي يمنعني عن المساعدة الفعلية ، لكنني وجّهت الأولاد الى طريقة بناء مأوى لنا عند صخرتين مرتفعتين بالقرب من الشاطئ . فقلت لراندي أن يضع عارضتين خشبيتين أفقياً فوق الصخرتين ويلقي الشراع فوقهما ، تاركاً منه قطعة كافية لتغطية مؤخر الملجأ وأرضه ، على أن تبقى فتحة الملجأ مواجهة للنار .

وكانت سيندي وراندي وجدا ست

جانب ، فلماذا أتركه يأتي على مهل ؟ وهكذا فتحت معطفي ، معرضاً ثيابي الداخلية المبللة للريّح . لكن الجليد لفحني الى حد لم أحتمله . وهكذا أحجمت عن فكرة تسريع موتي ، ووضعت المعطف علي من جديد .

الشاطئ

"هذا أبي ! إنه هناك" .

سمعت راندي يقول هذا الكلام الذي بدا كأنه أت من عالم غريب .

وبعد قليل ظهرت سيندي فوق الصخر الذي حشّرت نفسي في صدعه . لقد مشّط الشاطئ بحثاً عني حتى وصلا أخيراً ، في طريق عودتهم ، الى المكان الذي اجتمعت به . ورفعاني من ذلك الصّدع لأقف على قدمي وأمشي . لكنني قلت لهما : "قدماي مجلّدتان ، ولا أستطيع المشي" . وسألت راندي : أَرَأَيْتَما جينا ؟

- نعم ، إنها على بعد خطوات من هنا ، حيث باشرنا إقامة خيمة . وهي في حال جيدة ، لكنها أضاعت حذاءها وسروالها بين الأمواج .

وحملت إلي سيندي سترة صوف كبيرة وفردة حذاء وجدتهما على الشاطئ . وبحرص شديد ، أدخلت فردة الحذاء في قدمي اليسرى ولفت القدم اليمنى العارية بالكنزة . ورفعني هي وأخوها من مكاني وأنزلاني بحذر عن الصخور السحيقة نحو الكهف الذي أمضوا فيه الليلة الفائتة .

وكانت عيدان الثقاب التي أعطيتها لراندي على حالها ، فجمع

وللحال شرعنا نعمل على اصلاح الطوف حتى ملئت جيوبه كلها .
وقلتُ للأولاد: "علينا الآن أن نكمل بناء هذا الطوف، ولكن خلف الصخور التي تحميها من الريح".
ورحتُ أجمع بعض ما بقي من قطع، ومنها سلم من الحبال وسلك كهربائي وأنايب مطاط، وسوى ذلك مما يمكن استخدامه .

الطوف

هبّت ريح جنوبية شرقية باردة على الشاطئ فيما كنا، أنا وراندي، نسحب الطوف الى الماء . وقلتُ لراندي: "سأمشي مع سيندي على الشاطئ، وأود أن تجذّف بالطوف وتضعه في منأى عن الريح، اتركه في أول مكان ملائم تجده، وسوف نلتقي بعد ساعات قلائل".

وسألني راندي: "هل ستذهب جينا معي؟"

- أجل، فوجودها معك يسهل عليك التجذيف، ومن العسير أن تتمكن جينا من قطع الشاطئ بحذاءها المرتفع .
وناديتُ جينا التي بقيت، منذ الصباح، متكئة على صخر داخل الملجأ خشية أن تضطر الى ركوب الماء، وذهبت سيندي اليها وكلمتها بهدوء: "عليك أن تذهبي، فهذه هي السبيل الوحيدة لخروجنا من هنا".

وأمسكتها بيدها نحو الماء وحملتُها الى الطوف الذي قبضتُ عليه جيداً بمساعدة سيندي بينما كان راندي يتسلقه، وما أن جلس الى جانب جينا حتى أمسك بأحد المجذافين وانطلق في سبيله .

ووقفتُ وسيندي نحدّق الى الطوف

وكنت، قبل ركوبنا البحر، قلتُ للأولاد أننا في الجزء الضحل من مياه لانغارا، الى الجنوب، أما رأس موزن فهو في الشمال، لذلك حيرني ما قاله راندي، وقرّرتُ الانتظار حتى الصباح، وأنقضت الليلة من غير نوم، أو بالقليل منه . فقد تجمع الجليد فوق الشراع ولم ينقطع عن التسرب الى الداخل . وخرج راندي مرات عدة خلال الليل لأذكاء النار، وكنا، كل مرة ننظر الى الخارج، نرى راندي هناك، كأنما أراد أن يستمد قوة من النار .

وسرتُ في ضوء النهار على الشاطئ، وسرعان ما تحقّقتُ مما قاله راندي، وهو أننا لم نكن في جزيرة لانغارا، وتبيّن لي أننا في الطرف الجنوبي لجزيرة لونغ آيلند، عند الجزء الشمالي لمضيق ديكسون في ألاسكا، والى الغرب، عبر خليج روز، بدت لي جزيرة دال وعليها منزل صغير قدّرتُ أنه يبعد عنا حوالي أربعين كيلومتراً، وهو كان أقرب بناء إلينا، وإذا استطعنا الوصول الى هناك، تمكنا من الابحار الى بيتنا خلال ساعة، شرط أن تكون الأحوال الجوية مؤاتية، وبما أن وعورة الأجراف الساحلية تحول دوننا وقطع المسافة على الأقدام، كان أفضل حل أن نبني طوفاً نركبه الى تلك النقطة .
وناديتُ راندي قائلاً: "احمل الطوف الى هنا يا راندي، أظن أنه لا يمكن استعماله إطلاقاً؟"

وعلى الفور جر راندي الطوف الى الملجأ وقال: "إن قعره مهشم تماماً".
فسألته: "ما رايك في ان نسد منافذه بقطع البلاستيك التي جمعت عن الشاطئ؟"

وجينا، أما أنا فلم أكن أستطيع الأكل بعد.

وبقي الثلج يسقط ويخبو طوال النهار، وترتفع الغيوم قليلاً، كاشفة عن جزيرة دال عبر مضيق كايغاني، وخاب أهلي إذ وجدت أن الريح انحرفت نحو الشمال وأخذت تهب مباشرة على المضيق، وكانت الريح الجنوبية - الشرقية الدافئة والعاصفة اختفت في الاسبوعين الأخيرين، وبات تبدل الطقس لمصلحتنا وشيكاً.

وتركت النار لأسير على الشاطئ، وكنا ذلك الصباح شاهدين قطعة كبيرة من الخشب الرقيق المتعدد الطبقات، ولما وصلت إليها رحت أقلبها بين يدي، فتبين لي أنها جزء من جدار بيتنا العائم، لكن الزجاج الذي كان يسد النافذة في وسطه اختفى، وكانت قدمي تؤلمانني، فطلبت إلى سيندي وراندي، اللذين تبعاني، أن يحملوا لوح الخشب إلى الخيمة.

وفيما انطلقنا مجهزين، أخبراني عن حديث دار بينهما يتناول قلقهما على حالي الصحية التي كانت تسوء باطراد، وقد أراد راندي وسيندي أن يأخذا الطوف بحثاً عن نجدة، لكنهما، قبل أن ينطلقا، جمعاً كومة كبيرة من الخشب والقش وأوقدا النار في بعضهما، موكلين إلى جينا تعهدها، وقال راندي: "إنك لا تستطيع أن تأكل حتى من القليل الذي لدينا، وعلينا أن نفعل شيئاً لحل هذه المسألة سريعاً".

ولم أتفوه بكلمة واحدة، ولا شك في أن راندي كان صاحب الفكرة، فهو مخطط عنيد، إلا أن فكرة السماح

حتى كاد أن يغيب عن أبصارنا، عندئذ أدت ظهري قائلاً: "لننطلق الآن، إذ علينا أن نقطع نحو ١٥٠٠ متر".

لكن تلك المسافة "القصيرة" استغرقت الجزء الباقي من النهار ومعظم الليل، وبلغنا جرفاً تمتد منه ثلاث فجوات، كان علينا أن نعبرها كلها فوق الجليد والصخور التي ترتفع ثلاثين متراً على نحو شبه عمودي، ولم نستطع متابعة الطريق، فأشعلنا ناراً جلسنا نتدفأ بها حتى الفجر، قبل أن نستأنف طريقنا.

وبعد عشر دقائق من رحلتنا الجديدة، وقعنا على جينا وراندي اللذين كانا قد نصبا خيمة على شاطئ من الحصى البني ينتهي عند أجراف عالية تكلها الغابات الكثيفة، وهذا يعني استحالة اكمال رحلتنا على الأقدام.

ولم يكن لدينا تصميم سابق للطوف الجديد الذي يجب بناؤه لاستئناف الرحلة، إذ أن أي تصميم ممكن هو رهن الأشياء التي نعثر عليها، ووجدنا على طول الشاطئ قطعاً خشبية حملها المد، وهي مختلفة الأشكال والأحجام، وسرعان ما تذكرت أننا نحتاج إلى طوف يمكننا تجذيفه، لا إلى مركب آلي كبير.

ومع انحسار المد عند الظهر، ظهر لنا حوض فسيح من الحصى ضمن حدود الشاطئ الذي كنا فيه، وكان ذلك اليوم الثالث الذي يتلو تحطّم قاربنا والرابع الذي ينقضي من دون أن يأكل أحدهما شيئاً سوى بعض التفاح والمحار، وبمساعدة قضيب طويل، وجد راندي بعض الاصداف الكبيرة، وللحال أشرق وجهها سيندي

وارتفعت معنوياتنا حين طرأت لنا
فكرة رفع شراع صغير وانتظار هبوب
الرياح الجنوبية، مما يسهل إبحارنا
عبر مضيق كايغاني ومنه إلى خليج
روز.

وبقينا نجذف ساعات طويلة، ومع
بلوغ المد ذروته خف التيار في
المضيق، وهذا حتم علينا تدبير مكان
نلجأ إليه قبل هبوب تيار مضاد.
ونزلنا على شاطئ في محاذاة
جرف صخري عال، وللمرة الأولى منذ
تحطم منزلنا العائم، استطعنا أن
ننام ملء أعيننا.

وأيقظت الأولاد في وقت باكر،
وبعدما استدقنا بالنار قرب
الشاطئ، عدنا إلى القارب الذي لم
نجد صعوبة في تجديفه أمس نحواً من
ثلاثة كيلومترات، ولكن لم يكن بدّ
لنا من عبور مضيق كايغاني إلى
جزيرة دال، وهذا يجب أنجازه في
أسرع وقت، لأن هبوب الرياح الجنوبية
يجعل طريقنا محفوفة بالأخطار.

ومع ابتعادنا عن المخيم قويّت
الرياح الشمالية، ووجدنا أنفسنا
وسط الأمواج والرياح، وضرب الصقيع
وجوهنا فسال الدمع من أعيننا.
ومما زادنا برّداً أن الموج كان يتكسر
على الطوف ويبلل ثيابنا، وهكذا بدا
أن الصقيع يلغي ما تفعله الرياح
لخيرنا.

ولم يكن أمامي سوى أمر واحد
أصدره: "لنعد من حيث أتينا، إذ لا
معنى لما نفعله الآن".

ولما بلغنا الشاطئ، جلست
بالقرب من النار وأخذت نفساً
طويلاً أنقّي به أنفسي من
الاحتقان، وحملني تنشق الهواء

لهما بالابحار في ذلك الطوف الضعيف
بدت غير واردة على الإطلاق، فهما لن
يقويا على تجذيف الطوف عبر مضيق
كايغاني وقطع الطريق الطويلة إلى
خليج روز.

وبلغنا الخيمة مرهقين، حيث
وجدنا جينا في الداخل تلقم النار،
وكانت سترة الصوف التي تدفئ
رجليها قد حلت عند الخصر، وبات
لزاماً أن تقبض عليها طوال الوقت
وإلا تغفل الهواء الجليدي إلى
ساقها.

ومع انسداد الظلام عادت سيندي
إلى إثارة المشروع من جديد، فقلت:
"علينا الآن أن نبقي معاً، لأن هذا هو
الضمان الوحيد لسلامتنا، إذ
في وسعنا مساعدة بعضنا بعضاً".

سمعت سيندي هذا فلم تقل شيئاً.
عندما أفقت من النوم وجدت أن
الرياح الشمالية ما زالت تضرب
المضيق، لكن أفكاري كانت متجهة
نحو الطوف، ومددنا عارضتين
طويلتين على الأرض التي انحسر
عنها المد أمام المخيم، وكان طول
الواحدة منهما سبعة أمتار وقطرها ٢٥
سنتيمتراً عند الطرف، وثبتنا ألواحاً
مغلقة بأنابيب مطاط في مواضع عدة
من العارضتين، وركزنا فوقها
الطوف، ثم وضعنا اللوح الذي بقي من
جدار الزورق عند مؤخر الطوف،
فأصبح منصة صالحة للجلوس.

رياح الشمال

ما أن عاد المد إلى الشاطئ حتى
طفقنا نزود الطوف بكل ما بقي
لدينا، وفجأة حملته المياه، فصاحت
سيندي: "إنه يطوف حقاً!"

صديق العمر

اشتركوا في المختار

الاسم :
العنوان :
NAME
ADDRESS
المهنة :
التوقيع :
PROFESSION
SIGNATURE

الاسم :
العنوان :
NAME
ADDRESS
المهنة :
التوقيع :
PROFESSION
SIGNATURE

تملأ القسيمة - بالعربية أو الإنجليزية - وترسل بالبريد الجوي الممسك (المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨ دولاراً، وهو يبدل الاشتراك بـ ١٢ عدداً لمدة سنة، إلى العنوان الآتي:

بوك الشرق ش.م.ل

ص.ب ١٥٢٤

بيروت، لبنان

الرجاء وضع العبارة الآتية على غلاف الرسالة:

اشترك في مجلة "المختار"

[illegible]

WELCOME

إبطلاً من قناعتها بأنها بحلة القاري أولاً، تفتح النهر السري والدولي صدر صفحاتها منبراً تستطيع
أن تفرض آراءك من خلالنه بحرية كاملة فتصح، وانت في موقعك، وأحد من محرريها
عالج أي موضوع تشاء - في السياسية أو الاجتماع أو العلم أو الأدب أو الفن أو شؤون المرأة
وأرسل مقالاتك في ٣ أو ٤ صفحات بالآلة الكاتبة، وأرفقها بمسودتك إلى العنوان التالي،

P.O.BOX 11688 BEIRUT-LEBANON صندوق البريد ١١٦٨٨ بيروت - لبنان

صراع البقاء

وقدرت أن أفضل ما يمكننا فعله هو عبور المضيق في أقرب وقت، علنا نبلغ شاطئ جزيرة دال، وإن استمرت الرياح الشمالية، وحسبنا أن ننزل على شاطئ الجزيرة التي تؤوي منزلنا.

وتعاونت سيندي وراندي على التجذيف، وكانت أيديهما أبيضت بفعل ملامسة الماء على الدوام، ورفضت قرووحها الصغيرة أن تلتئم، وكانت حال سيندي تسوء باطراد، فاضطرت إلى التجذيف مكانها أحياناً. لكنني لم أكن أجذب بالطريقة العادية، بل كنت أنحني إلى الامام فوق المجذافين، ثم أرفع جسدي إلى الورا.

وبلغنا الشاطئ البعيد مع عودة المد، وهذا يعني أننا جذفنا ست ساعات متواصلة. وعلى رغم أننا كنا نمخر السيم في خط مائل، إلا أننا قطعنا مسافة ثمانية كيلومترات كما تبين لي. وإذا أسعفنا الحظ، فسنبلغ خليج روز في المساء التالي.

غير أننا لم نجد مكاناً ننزل فيه، فبقينا في الطوف، وانقضى الليل ونحن لم ننم إلا قليلاً.

ومع تباشير الضوء الأولى ضربتنا ريح شمالية قوية أخرت رحلتنا شمالاً. فعدنا إلى الشاطئ وانتظرنا ليلة أخرى ونهاراً آخر.

الشاطئ القاسي

جمع راندي بعض الأخشاب عن سطح الماء وعدداً من الاصداف من بين صخور الشاطئ. وأبقى الطوف عائماً بعد ارسائه، لنتمكن من العودة إليه في أي لحظة ملائمة. وكانت

البارد على التقيؤ، وقلتُ للأولاد وقد شعرتُ بالضعف يسري في أوصالي: "يا إلهي! إني مصاب بركام شديد أظن أنه سبب انقطاع شهيتي كل هذا الوقت".

وجلسنا نتحدث عن محنتنا. إن طريقة التنقل البدائية التي اعتمدناها للوصول إلى عيادة طبيب الأسنان من شأنها ألا تشغل باله علينا. ولكن بعد ستة أيام من رحيلنا بدا الأمر مختلفاً. وكانت ابنتي مارجري تتوقع أن أزورها يوم الجمعة الأول بعد إبحارنا في البيت العائم إذا سمح الطقس بذلك.

وقلتُ للأولاد: "هناك أربعة أيام قبل أن تقرر مارجري ناقوس الخطر".

فأجابت سيندي: "في ودي أن يحصل هذا، لكنني لا أظن أن مارجري ستقرر أي ناقوس. فقد سبق أن تأخرنا عليها، فضلاً عن أننا هذه المرة لم نسجل دخولنا وخروجنا لدى الجمارك".

وفي الليل قويت الرياح الشمالية حتى جاء الصباح وقد غمرت الأمواج المزبدة المضيق. ولم يكن أمامنا سوى الانتظار. وكان ضعف سيندي وجينا قد ازداد، مما أبقاهما أمام النار، وبقي راندي وحده يطوف الشاطئ بحثاً عن حمار للطعام وخشب للنار. وكانت تعذبه فكرة الانتظار على الشاطئ وهو يظن أن منزلنا لا يبعد أكثر من ٢٤ كيلومتراً عن ذلك المكان.

ومع اقتراب الغروب خفت الرياح وهذأت القناة. وأخذ المد يرتفع، مما حتم علينا مغادرة المكان قبل الليل.

وذوت النجوم في قبة السماء مع
الغيوم الزاحفة من الشمال . ولاجتنا
الريح ، بقينا في محاذاة شاطئ
جزيرة دال . وانحرفنا قليلا عن
مكاننا ، فضربتنا الريح نحو
الشاطئ . وقلت لراندي أن يطلق
العنان للطوف . وكنت أظن أن حركة
الجزر بدأت ، مما يعني أن بقاءنا
وسط الرياح والامواج سيقودنا الى
هلاك محتوم .

ونزلنا من الطوف على شاطئ من
الحصباء قليل الانحدار ضمن جدارين
عاليين من الصخر الأسود . ووجدنا ،
وسط الشاطئ صخرة قاتمة ذات قمة
مستدقة ترتفع كالنصب وقد اكتست
بطبقة ثلجية تزيد سماكتها على
الخمس سنتمترا .

وانطلق الاولاد فوراً لجمع
الاشخاب . وكانت الشواطئ التي
نزلنا عليها سابقاً معرضة لريح جنوبية
تساعد نارنا على الاندلاع ، نقيض
هذا الشاطئ الشمالي الأجرد .

وما أن عادوا الى الخيمة حتى خرج
راندي وعبر الشاطئ الى الناحية
الآخري من المضيق ، فأبصر مجمعا
مائياً مفتوحاً وراء لونغ آيلند ، من غير
معرفة الزاوية التي ينظر منها .

ووصف لي ما رأى ، فرفعت عيني
من وراء النار لأرى الفيوم الكثيفة
تواصل زحفها في غابات الليل
الحالكة . وأخذ الجليد يهب علينا
والنار تنطفئ مرة بعد أخرى .

وقلت : "حسبنا أننا وصلنا الى
مكان قريب من خليج روز" .

وراحت سيندي ترتجف بجانبني
وهي تقول : "حين كنا نبني الطوف
وننتظر تحت الشمس ، لم أكن خائفة

حين تنكفيء على ذاتها أكثر وأكثر
وسيندي تغدو فاقدة الحس مثلها
وهما قابعتان أمام النار . وبدأ جوعنا
يتحول مجاعة ! تباً لتلك الريح !

وكان النهار التالي كسابقه حتى
وقت متقدم من العصر انحسرت معه
الريح على نحو مفاجيء . ومع أشعة
الشمس الأخيرة فوق تلال لونغ آيلند
المكسوة بالجليد ، حملنا الطوف
وانطلقنا به من جديد .

وخاب تفاؤلي ببلوغ منزلنا لأن ريح
الشمال عادت عاتية لا ترحم . ولم
يدر في خلدي أن الجوع سيكون أحد
عناصر العذاب الذي نعانيه . ولكن بعد
تسعة أيام من الشرود في جو جليدي
قاس أمكنني أن أتبين آثار الارهاق
والجوع في الاولاد .

وأجهدت فكري لتصوير مضيق
كايفاني الذي لم أتعلم في دراسته
على الخريطة كما فعلت بالنسبة الى
المنطقة المحيطة . وبقي عالقا في
ذاكرتي أن خليج روز يقع غرب الرأس
الشمالي للونغ آيلند ، وأن هناك
جزيرة أو أكثر على طريق الجزء
الغربي من لونغ آيلند . أما خليج روز
فلم تكن رؤيته الكلية ممكنة من
الخارج إلا بعد عبور مجموعة جزر
صغيرة عند ثغره .

وقلت لراندي : "باشر النظر الى
بعض الجزر الصغيرة على
الجانب الآخر ، ولكن لا تدع لونغ آيلند
تغيب عن بصرك . ومتي بلغنا طرفها
الشمالي ، أعلمني حالا" .

وكنا في أضيق قطعة من القناة
عندما قوي المد على نحو خطر .
وأسرع الطوف كما لو كان في نهر
دافق .

الشاطيء. وكان فصل الصيد لذيهما قد انتهى وأزمعا على العودة الى المدنية. الا أنه كان مقرراً وصول شريكهما بات تولسون الى الكوخ قبل أن يغادرا. وفي حال عدم وصوله، لن يكون لدينا قارب هناك لاستعماله. ولكن كنا ندري أن جيم يقتني جهاز ارسال.

وقلت لراندي: "جيم وسوندران لن يكونا هناك. وإذا لم نجد تولسون أيضاً، ففي امكاننا استخدام جهاز الارسال طلباً للنجدة. لنذهب، اذاً، نحو اختيك ونخبرهما بالأمر".

وأكب راندي فوق الطوف يحل مراسيه فيما عدت الى سيندي وجينا. وبادرتهما قائلاً: "ان خليج روز قريب جداً من هنا. وسأنطلق مع أخيكما في القارب ونعود في ثلاث ساعات".

وركبنا القارب وأنا ألقى نظرة سريعة على سيندي وجينا اللتين وقفتا بلا حراك فوق الشاطيء. وطالما جاهدت لعدم انفصال أجدا عن الآخرين، ولكن ها هو الامر الذي لا مناص منه يفرض نفسه علينا. أما راندي وأنا فقد حسدنا البنيتين اللتين خلفناهما على الشاطيء عندما واجهنا الريح العاتية والجليد.

المنزل المهجور

بعد ثلاثين دقيقة بلغنا احدى الجزر الصغيرة. ونزلنا قليلاً الى الشاطيء لنفرغ الماء الذي تجمع في الطوف قبل استئناف رحلتنا. ونظرت الى المياه المتسعة ليراودني شك في كون ذلك التجويف يخبى ثغر خليج روز. ولدى انقشاع الغيوم قليلاً نظرت لاتبين أنني كنت مخطئاً في تقديري.

على الاطلاق، ظننا مني أن بقاءنا على ذلك الشاطيء الأمين يكفي. أما هذا الشاطيء، يا أبي، فهو قاس.

وكنا قد تجاوزنا الأمكنة الضيقة في قناة كايفاني وبعض الجزر الصغيرة على الجانب الآخر، كما كان راندي شاهد المياه المتسعة وراء الطرف الشمالي للونغ آيلند، يضاف الى هذا كله أننا جذفنا ست ساعات بين المد والجزر. فما هي المسافة التي بقيت أمامنا؟ وهل تستطيع سيندي وجينا الصمود أكثر؟

وراحت الافكار تتلو بعضها بعضاً في رأسي. ونمت. وأنا أقول لنفسي: "ربما كان راندي وسيندي على حق! ربما كان على بعضنا أن يذهب ويبقى البعض الآخر".

وفي ضوء الصباح الرمادي، نهضت ونظرت من خلال الثلج الخفيف الذي ما زالت ريح الشمال تأتي به. ولم أكن قطعت مسافة قصيرة على الشاطيء حين برز راندي ورائي. ووقفت على صخرة ونظرت الى البحر، فوجدت مجموعة من الجزر الصغيرة على بعد كيلومتر ونصف كيلومتر.

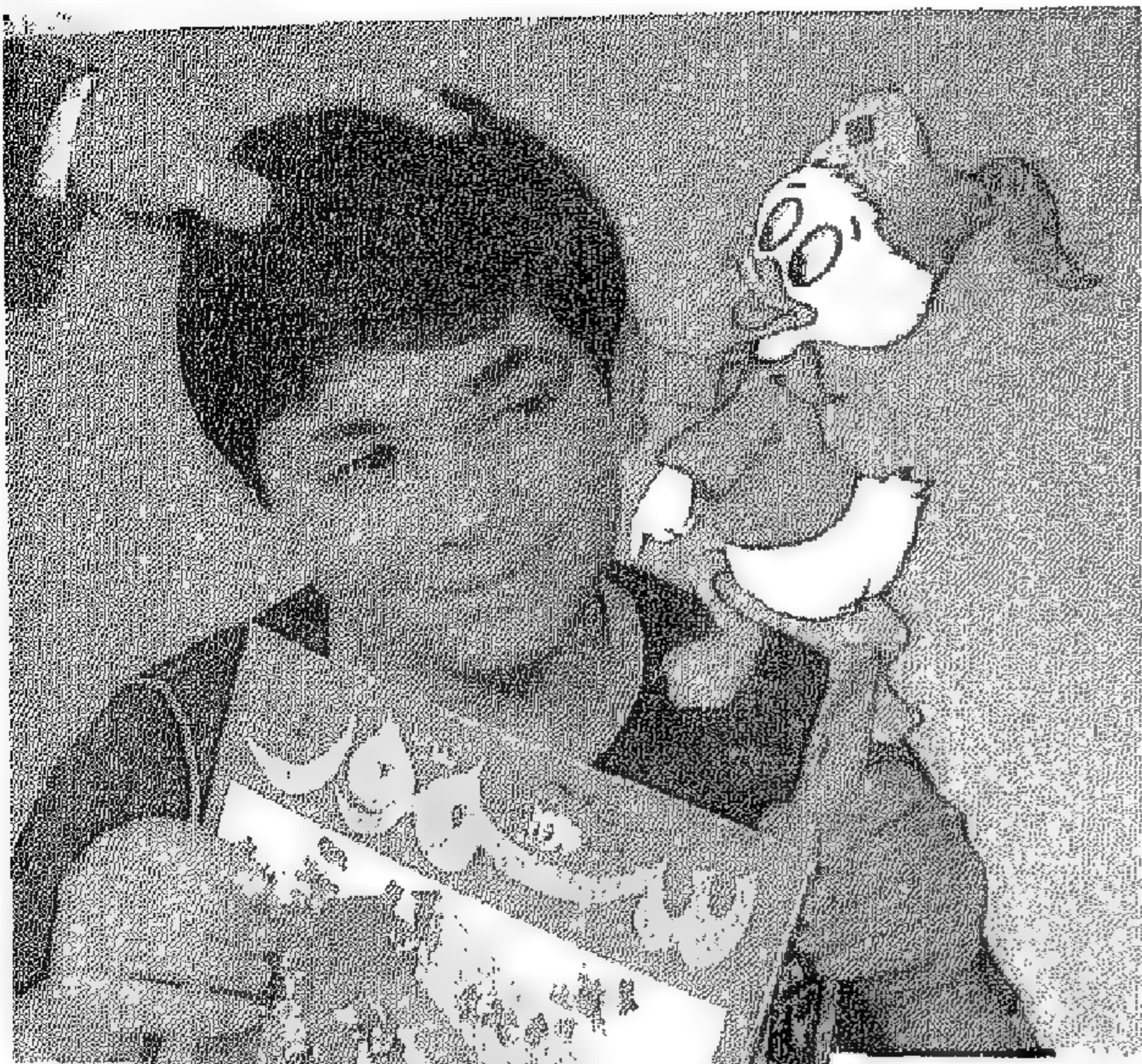
وقلت بهدوء: "إنه خليج روز". فأضاف راندي: "لا شك في أنه يبدو مثله تماماً".

— اذهب الى القارب وفك مراسيه، فأننا منطلقون.

"وماذا لو كان المكان خالياً؟"

أجل، ماذا؟

إنه أمر محتمل. وكنا، في طريقنا الى برنيس روبرت، زرنا جيم كوستاليس وسوندران هوتاري، وهما شابان يعيشان في كوخي على



امنح اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الفتيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضع فيها مؤسسة
"والث ديزني" أفضل ما لديها
من خيرة في عالم
الصغار.



ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزني"
الجذابة تغمر حياة فتيانكم بالفائدة
والمتعة والسرور.
علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والث ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو اشياء
يحبونها ربما تعجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الاحيان.
وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية

الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وقوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم

جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وغيرها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية، كل
ذلك كي تضيفي جواً مليئاً بالسرور
والمتعة والمساعدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين ٩-١٥
عاماً.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون أشياء جديدة دائماً.
فإن كان مبتغاك الحصول على
الأفضل لأولادك فما عليك
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.



فقط، إلا أن الظلام كان يزحف وبدا راندي مرهقاً تماماً .

وعلى بعد ٤٠٠ متر أمامنا، رأيت صخرة ضخمة على طرف آخر الجزر الثلاث . فقلت: "الى هناك يا راندي، وبعد ذلك تأخذ حصتك من الراحة" . ولدى بلوغنا الصخرة قلت له: "تابع طريقك الى الجانب الآخر من القناة، فهذا أفضل" . وما أن عبرنا الصخرة حتى تراءى لنا البستان الذي يحجب المنزل . وكان كل شيء هناك مغطى بالجليد، يلفه البياض والصمت . ولم يكن الدخان يتصاعد من المنزل .

كان المنزل خالياً .

وقلت وأنا أدخل: "هذا هو جهاز الارسال . وسنخبر أحداً من هايدابرغ كي يهب الى نجدة اختيك اللتين ستقضيان هذه الليلة بسلام" .

وكان المنزل يقوم على تلة ترتفع قليلاً فوق مستوى المد . ولم تكن غرباء هنا . لذلك أشعلت النار فوراً في الموقد بينما هرع راندي الى المطبخ . وكانت رفوف المطبخ ملاءى بالحبوب والرز والمعجنات والطحين والمعلبات، وعلى أحدها كان جهاز الارسال . ووصلت الجهاز ببطارية سيارة وأدبرته، فأحدث صوتاً غريباً وانطلقت منه شرارة اضاءت ركن الغرفة . وأطفأته على الفور خوفاً من تعطله، وآثرت الانتظار حتى الصباح . واشعلت المدفأة فلفح الهواء الدافئ وجهينا . ولكن سرعان ما سرى الالم في أيدينا وأرغمنا على الابتعاد عن النار . وحملنا التعب الشديد على النوم فوراً .

وفي الصباح توجهت نحو جهاز الارسال، فوجدت أنني أحرقت سلكاً

فقد أمكننا أن نرى ما هو وراء لونغ آيلند، لكن المكان المنشود كان خلف مرمى البصر .

وقلت لراندي: "أظن أنه يحسن بنا أن نتابع الطريق" .

فسألني: "أليس أفضل أن نعود الى اختي ونحيطهما علماً؟"

- هذا سيستغرق طويلاً . دعنا نمضي قدماً، وأنا موقن من أن المكان ليس بعيداً جداً .

قلتُ هذا وأنا أشير الى شبه الجزيرة الذي ينتأ من القناة ويقع على مسافة ثلاثة كيلومترات منا .

إلا أن تلك المسافة، التي بدت قصيرة، أخذت وقتاً طويلاً . وكان الارهاق بلغ منا مبلغاً كبيراً لدى نزولنا في نقطة جنوب المكان . وأفرغنا الماء من الطوف مرة أخرى قبل أن نباشر المرحلة الأخيرة من الرحلة .

وهبطت معنوياتنا ونحن نجذب نحو ما حسبناه النقطة الأخيرة . وكانت الساعات الثلاث التي أعلننا أمام سيندي وجينا أننا سنعود خلالها ولت منذ وقت بعيد . وغاب الوقت من أفكارنا، وأصبحت المسافة تعني لنا كل شيء .

أخيراً خشنا الاستمرار في ذلك الجو العاصف، وذهبنا الى شاطئ سحينا القارب فوقه نحواً من ٨٥٠ متراً . وبلغنا نقطة سحيقة تحت جرف عال لم نتمكن من المشي فوقها . فأعدنا القارب الى الماء وتابعنا التجذيف . وبعد قليل أبصرنا الجزر الثلاث التي أدركنا انها، لا محالة، تنتمي الى ثغر الخليج . وكانت النقطة المنشودة تبعد عنا ثلاثة كيلومترات

في الصباح التالي وجدت جهاز
الارسال على حاله، وأدرت الابرة الى
القناتين (١ و ٢)، وبعد ذلك الى القناة
٤٠ قبل العودة الى القناة (١)، مكرراً
رسالتي مرتين عبر كل قناة: "هناك
طفلتان تائمتان على الشاطئ...
هل في استطاعة أحد مساعدتهما؟"

وتركت الجهاز على الخط اللاقط
عند القناة (١) وفيما كنت متوجهاً
الى الموقد، وجدت أنه لا يمكنني
المشي وخدي، فاتكأت على طاولة
المطبخ، وكان راندي ينظر الي،
فقال: "أهلاً بك في النادي! ان حالك
لا تقل سوءاً عن حالي".

فاجبته: "علينا أن ننقع أقدامنا
في الماء طويلاً يا راندي، والا تسرب
الالتهاب اليها حاملاً معه خطر الموت".

وكنا حاولنا نقع أقدامنا الليلة
الفائتة، لكننا لم نتحمل حرارة الماء،
علماً أن الماء نفسه بدا بارداً عند
ملامسته أيدينا. وكانت هناك قنينة
صغيرة تحوي مبيداً للجراثيم، فسكبنا
قليلاً منه فوق الماء، وقلت لراندي:
"أعرف أن هذا الماء يحرق كالجحيم،
لكن رفع الحرارة تدريجاً من شأنه قتل
الجراثيم، وبعد ذلك دعنا ننقع
أقدامنا مدة ساعة، مرتين يومياً على
الأقل".

وشعرنا باليأس من الحصول على
نجدة عبر جهاز الارسال، وشغلنا الالم
المبرح في أقدامنا بعد تحررها من
الخدر عن الامور الاخرى. وهكذا
تشابكت الأيام والليالي التي لم تحمل
الينا سوى الاوجاع، وأن يكن النهار
خيراً من الليل لان راندي كان يفيق
من نومه نهاراً ونتكلم معاً، أما الليل
فكان الجحيم بعينه.

كهربائياً فيه الليلة الماضية. لكني
أصلحته سريعاً باستخدام لفافة
المنيوم.

ودخل راندي المطبخ قائلاً: "وجدت
خريطة في غرفة النوم تبين لي منها
أن سيندي وجينا على شاطئ "كيغ
بوينت".

وأدرت الجهاز وأنا أصرخ:
"النجدة! النجدة! خليج روز يدعو أي
محطة. الرجاء أن تهبوا لنجدتنا".

وانتظرت بضع دقائق وأعدت
الكرة، لكنني لم أحصل على
جواب، ووضعت الابرة على الرقم ١٠،
ثم على الرقم ٩، وأعدت الرسالة:
"النجدة! النجدة! هل يسمعي
أحد؟"

وأمكنني سماع بعض كلمات من
محادثات غير واضحة، وأدرت الجهاز
الى أعلى مداه وتلوت رسالتي من
جديد، الا أن أحداً لم يسمعي كما
بدا لي، فأطفأت الجهاز وهرعت نحو
راندي الذي كان عند الموقد.

الشعور بالذنب

كانت يداي تؤلمانني كثيراً
وأطراف اظفاري اكتست بالسواد. أما
قدماي فأخذتا تعودان الى الحياة
بعدما ظلتا متحجرتين طوال
اسبوعين، لكن ذلك حمل معه ألماً
مبرحاً. ولاحظت أن راندي بدأ يمشي
بمشقة، وهو يطوي عقبي قدميه الى
الداخل لتخفيف الالم.

وتمددنا على الاركة لنأخذ
استراحة، وراح راندي يئن ويصرخ
والالام يقض مضجعه. وكنا في أمس
الحاجة الى مستوصف واسعافات أولية
وعقاقير تخفف حدة آلامنا.

الذي شعرنا به نحن الاثنين أعظم من أن يوصف.

وانتفخت قدماي الى حد لم أعرف معه أنهما جزء مني. واسودت أصابعهما وانبسبت حتى بدا الرسفان في كل قدم مثل نملة على هضبة.

وعثرت على مبضع جراح في أحد الادراج. فشذبنا الجلد الميت من أقدامنا لنعرض الطبقات الداخلية المتقرحة للماء الساخن المعقم. وبلغنا العظم من غير أن يؤذينا ذلك جسدياً. لكن الأذى النفسي كان بالغاً.

وأخذت معدتي تتحسن ويخف الألم في قدمي. وبات في مكاني أن أغفو وقتاً أطول. وأخيراً ظهر تبدل في الأحوال الجوية، فارتفعت الحرارة الى ٣ أو ٤ درجات مئوية واستحالت الريح جنوبية شرقية وبدأ المطر يسقط، مذيلاً الثلوج بين ليلة وضحاها. وظهرت الأشجار والصخور، وكل ما في الطبيعة، على هيئتها القديمة.

كيغ بوينت

كان جيم قد أخبر راندي، الذي يحب الزوارق كثيراً، أن هناك زورقاً قديماً على الشاطئ لم يستعمل منذ زمن. وسرعان ما وجدت الزورق، فرقعنا ثقبه وزودناه بمجذافين. وعلى رغم أنه ظل يرشح من بعض المواضع، إلا أنني تعهدت بطرح الماء منه.

وراح ابني يحمل المعدات الى القارب فيما جلست أكتب رسالة الى جيم وسوندرنا ويات أشرح فيها ما حل بنا، من غير أن أتطرق الى سيندي وجينا. وتركت الورقة على الطاولة في الداخل وراء الباب.

وبت أخشى السرير بل أمقتة. وكنت أضطجع عندما اعيسى عن الجلوس، وأنظر الى الساعة على الوقت يمضي. وما أن أغمض عيني حتى تسقط علي الكوابيس، فأزحف من السرير وأنا أصرخ رعباً، لأنظر الى الساعة من جديد وأرى أن خمس دقائق أخرى ولت.

وفي يوم لم أعد أذكره، وضعت أفكارى في قالب من الكلام: "راندي، علينا أن نفعل شيئاً، اذ لا يجوز أن نبقى هنا وندع اختيك تموتان. إن الموت يدنو منهما يوماً بعد يوم".

لكن راندي صمت طويلاً قبل أن يجيب: "انك عاجز عن السير في هذه الغرفة. وإذا خرجت من هنا، فستزحف على الشاطئ حتى يدهمك الموت. فما الخير في هذا؟"

والحق أنني لا أستطيع وصف الخيبة التي شعرت بها آنذاك. وقد شعر بها راندي أيضاً، وكان على حق. فليس في وسعنا أن نفعل شيئاً لانقاذ سيندي وجينا.

وبعد انقضاء ليلتنا الخامسة في ذلك المكان، قلت: "لا أظن، يا راندي، أن اختيك صمدت حتى الآن، خصوصاً في الليلة الفائتة". - أجل، لقد كنت صاحباً معظم الليل، وسمعت عصف الرياح وأدركت مدى برودتها.

"ربما كان أقصى ما نشتميه الآن هو أن تقضيا معاً في الليلة نفسها. وأقصى ما أتصوره هو أن تستيقظ احداهن لتجد اختها جثة هامة".

ما من تبكيت في الحياة أعنف من تبكيت الضمير! وقد تبين لي أن صد الالتهاب عن قدمي وقدمي راندي يتم على حساب حياة ابنتي. وكان الذنب

MUSIC MAN



بويك يارك افشينير عالم مختلف .

الاهل والاعوان في الامم المتحدة والجمعية العامة
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم



THE NEW AMERICANS FROM GENERAL MOTORS

والشؤون الخارجية والجمعية العامة
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم

من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم
من اجل السلام والامن في العالم

البرد والتعب والخوف، ورأتنا سيندي في المنام: راندي وأنا، وكنت أقف على بعد أمتار منها قائلاً: "خذي يوماً واحداً من الراحة بين وقت وآخر يا سيندي، وكفى"، ثم رأني أسير بعيداً.

بعد ذلك رأت راندي يوقد النار ويتدفأ بها، وتكرر الحلم نفسه في الليالي الثلاث التالية، إذ كانت سيندي تبصر راندي خارجاً، أمام النار.

ومع طلوع الضوء نزلت البنتان الى الشاطئ، وكان الجزء الشمالي منه منحدرًا على نحو سحيق، حتى ان المذ كان يأتي على الاشجار.

وتذكرت سيندي الرحلة التي قطعتها وإياها على الأقدام في اليوم الذي تلا تحطم القارب، لقد كانت أقوى آنذاك، وهي لا تستطيع القيام برحلة مشابهة الآن، ولم يبق لها من رفيق سوى جينا التي بلغ منها الضعف أيما مبلغ.

واستحال الثلج الخفيف مطراً غزيراً، وهرعت الاختان الى الشراع تحتميان به وهما ترتجفان برداً.

وسألت جينا: "ما الذي يبقيهما بعيدين كل هذا الوقت؟"

فأجابت سيندي: "ربما وجدا المنزل على الشاطئ خالياً".

ودنت سيندي الى جينا تستمد الدفء منها، وكل منهما تخشى الافصح عن مخاوفها للآخرى، وكان كلامهما قليلاً، وجلستا تنصتان لأي صوت عابر، ومع حلول الظلام استسلمتا الليلة اخرى تحت الشراع.

وفي الصباح اقترحت سيندي أن تذهبا الى الشاطئ بحثاً عن عشب بحري تأكلانه: "الناس يأكلون العشب

بقيت سيندي وجينا جنباً الى جنب تحت الشراع حيث تركناهما ذلك الصباح، وكان الثلج يسقط بقوة وهما تسمعان حركة القارب فوق مياه الشاطئ، وبعد قليل لم يبق الا صفير الريح في الاشجار.

ولم يعد أمام البنتين سوى الانتظار، وانتظرتا بصمت مطبق، محاولتين الاحتفاظ بالطاقة التي لهما تحت دفء الشراع، وعند الظهر انقضت الساعات الثلاث التي وعدناهما بالعودة خلالها، فاخترت سيندي النظر من تحت الغطاء وقالت لاختها: "علينا أن نزيل الثلج عن الشراع"، ثم نهضت وأزاحت الشراع عنها وعن اختها، وكانت الريح الباردة تلفح ثيابها المبللة على نحو لا يطاق.

وبعد ساعة أرغمتا على النهوض من تحت الشراع مرة اخرى، وكان المذ أعلى كثيراً من الليلة الفائتة، مما حملهما على الابتعاد الى نقطة اخرى على الشاطئ، يكسوها الثلج بارتفاع متر.

هناك حطتا رحالهما والشراع فوقهما، فيما الامواج تدنو منهما، وأخيراً ارتفعت المياه، فغمرت سيندي حتى ركبتيها ومعها معظم الشراع، وصرخت جينا مذعورة والمياه تغطيها حتى الخصر، أما سيندي فهزت كتفيها مرارة، لا عجباً، إذ لا شيء عاد يدهشها الآن.

وظلتا وقتاً طويلاً ترفعان الشراع عن الماء وتبتعدان عن المذ، حتى وصلتتا الى نقطة بقيتا عندها لأن الاشجار الكثيفة صدتهما.

وخلدتا الى النوم بعض الوقت في تلك الليلة، لكنه كان نوماً يقطعه

بالجمجمة. وكان شعر رأسيهما يتساقط ولثتاهما تغوران وتوجعانهما. وبقيت جينا تتذمر من ألم قدميها المبرح، مما جعل سيندي تخشى أن تكون قضة الصقيع في قدمي اختها أشد مما هي في قدميها.

ومع مرور الايام لم تعد سيندي قادرة على التمييز بين أحلامها ويقظتها. وهذا أخاف جينا. وفي احدى الليالي، وهي الثامنة بعد مغادرتنا اياهما، أكبت سيندي فوق السرير تجهزه لخمس أشخاص، فيما جلست اختها تراقبها بهلع.

وبعدما فرغت سيندي من ترتيب السرير، بقيت طوال الليل تتكلم في نومها الى راندي وهارجري والي. كانت الحاجة الى جينا ماسة. ذلك أن صحوها الذهني التام كان ضرورياً للتمييز بين الحلم والواقع لدى سيندي.

وقبيل الضحى الذي أعقب ليلتهما الثانية عشرة تحت الشراع، أبصرت سيندي أطراف أحلامها. فقد كان بيتنا العائم راسياً على الشاطئ هناك، بينما انصرفنا، انا وهارجري وراندي، الى اعداد الدجاج طعاماً. وكانت سيندي جائعة كثيراً، فانطلقت تواء في اتجاه القارب. ثم فكرت في اختها الصغيرة التي كانت تعاني الجوع هي أيضاً، فعادت الى الشراع تقول: "انهضي يا جينا - لين ألا تريدين أن تأكلي؟"

وكانت جينا مستيقظة، فأجابت اختها: "انهضي أنت ياسيندي! ليس هناك أي طعام".

إلا أن سيندي أبقت عينيها مطبقتين وحاولت أن تبكي. لكن

الطافي فوق ماء البحر، فهو يحفظ المعدة سليمة".

ومع فجر اليوم الرابع استحال المطر جليداً مرة أخرى. وسألت جينا: "تري لماذا لم يعودا؟ أتظنين أن شراً حصل لهما؟"

وكانت سيندي طرحت جميع الاحتمالات على نفسها. وهي، في الأيام الاولى، قدرت أسوأ التقديرات، ولكن ما لبثت أن أقنعت نفسها بأننا نزلنا على الشاطئ لنجد المنزل خالياً، إلا أن ضعفنا الجسدي منعنا من العودة فوراً. فهي لاحظت، آخر مرة رأتنا، أننا نمشي بخطى ثقيلة.

وأفصحت عن هذه الفكرة المتفائلة لأختها، ثم أضافت: "لقد قدر لنا النصيب السهل من هذه المحنة، إذ كل ما نفعله هو الانتظار. ألا ترين أن أبي يتغلب على الصعاب دائماً؟ إنه سيأتي إلينا قريباً. وها أنا ذاهبة للحصول على مقدار أكبر من غشب البحر".

وفي الايام التي تلت، كانت سيندي تلجأ الى النوم الخفيف بضع مرات خلال النهار. لكنها قالت لأختها: "ايقظيني كلما شئت الكلام". وكانت سيندي، كلما أفاقت، تؤثر الحديث على الصمت. لكن جينا تعكر مزاجها ولم يعد يروقها أي حديث. وظلت سيندي تبصر راندي في أحلامها، أما جينا فانتابتها كوابيس تأتي فيها الأمواج الضخمة على القارب وتقذفه بعنف الى الشاطئ.

وهدقت جينا الى وجه اختها تتفحص ملامحه، وتسألت إن كان وجهها هي الاخرى يبدو ضامراً وأشبه

سيندي من تحته، ثم رأيت جسداً
ناجلاً عرفت أنه ابنتي الأخرى.
وقلت بدهشة: "سيندي! أما زلت
حية؟" ورفعت الفطاء عن جينا،
فاهتز رأسها قليلاً فوق جسد عجرت
عن تحريكه. وقلت لها: "وأنت كذلك
يا جينا؟" واكتفت بهز رأسها، وبدأ
أن التعبير غاب عن وجهها.
وركعت وضممت الاثنتين الي وأنا
أصيح: "يا طفلي! يا ابنتي
الحبيبتين... أما زلت لكما
الحياة؟"

وراحت جينا تبكي وسيندي تصيح
بفرح من غير أن تقوى على الضحك أو
على البكاء.

وكانت تلك الجلبة قد تناهت إلى
راندي الذي أخذ يسرع على
الشاطئ. وللحال صرخت قائلاً:
"راندي! راندي! انهما حيّتان. أسرع
بالقارب إلى هنا".

ووصل راندي، فرفعنا جينا، لكنها
لم تستطع الوقوف على قدميها.
وحملناها إلى القارب بينما كانت
رجلاها وراءنا تهتزان كدمية من خرق.
وعندما وضعناها في مقدم القارب،
لم تتمكن من الجلوس بل ارتمت إلى
الوراء. ورفعت ثيابها قليلاً
فتصاعدت منها رائحة مئنة. وكان
جسدها الناحل يملأه الطفح الجلدي
والقروح.

وقالت لي: "سيندي وأنا أصبحنا
شبه متصلتين بعدما نمنا مرات عدة
وخدانا متلاصقان".

تمتت جينا هذه الكلمات كمن
يعترف. فهي كانت، على الدوام،
منكفئة ضمن عالمها الخاص إلى حد
لم تعرف معه السعادة التي تمنحها
الشراكة. أما الشركة التي فرضتها

جسدها المفتقر إلى الماء عجز عن
إيصال الدمع إلى عينيها والتنهّد إلى
رثيها.

ولكن ما أن فتحت عينيها على
اليوم الثالث عشر على الشاطئ -
وهو الرابع والعشرون منذ غرق القارب
والخامس والعشرون منذ آخر وجبة
طعام طبيعية - حتى راحت تهديء
من روع اختها ومن روعها وهي تقول:
"حسناً، ان أبي وراندي عائدان هذا
اليوم بالذات. اطمئني، يا جينا، ولا
تخافي! إنهما عائدان اليوم".

وداعاً أيتها الليالي الباردة!

لم أتمكن من تقرير البقعة التي
يجب أن تكون سيندي وجينا ماتتا
فيها. وإذا كانت جثثاهما تحت
مستوى المد، فلا شك في أن الأسماك
تقتات عليهما. أما إذا كانتا فوق
الشاطئ من دون غطاء، فحيوانات
البر وطيور الجو المفترة
ستلتهمهما. ولا ريب في أن ذلك
المشهد من شأنه أن يرعب راندي ذا
الخمس عشرة سنة الذي تحمل مشقات
كثيرة حتى الآن.

وقلت له: "جذف حتى تلك الصخور
يا راندي، بحثاً عن مكان نرفع
القارب إليه كيما أتمكن من سد
ثقبه. لكنني سأطلق، أولاً، بحثاً عن
البنيتين".

وارتقيت صخور الشاطئ وقلبي
يضطرب في أحشائي. وسرعان ما
وجدت هضبتين صغيرتين يعلوهما
شراع. فقلت بصوت متهدج: "أيتها
الفتاتان! لقد جئنا نأخذكما".

لكنني لم أسمع حركة ولا صوتاً.
وانحنيت لرفع الشراع، فقفزت

الى المنزل . ولكم شعرت بالحسب والفخر نحو راندي، الذي بقينا نعمل عليه حتى النهاية في محنتنا الطويلة .

ووضعنا جينا في السرير، ثم عدنا الى سيندي لنعيد الكرة .

وفي الثانية فجراً كنا كلنا مرهقين . غير أنني لم أنم في ما تبقى من الليل . وتركت مصباح الكاز مشتعلاً في المطبخ طوال الليل كيما تعوض سيندي الفترة التي عاشتها في الظل والظلمة .

وفي الصباح التالي سمعنا الصوت الذي انتظرناه طويلاً . وللحال صاح راندي: "انها طائرة هليكوپتر" . وسرعان ما حومت أمام المنزل على مرأى منا جميعاً .

وعرفنا لاحقاً أن بات تولسون قلق لخلو المنزل فترة طويلة من الناس، وعاد اليه في العاشر من مارس (آذار) . ووجد رسالتي على الطاولة وعليها تاريخ اليوم نفسه . وكانت الساعة الحادية عشرة قبل الظهر . وتحسس بات الموقد فوجده دافئاً .

وانطلقت مجموعة تبحث عنا يوم أمس، بالطائرة المروحية، والقارب، على أساس أننا اتجهنا شمالاً نحو هايدابرغ . وشاء الفريق الطائر أن يزود الطائرة المروحية بالوقود قبل انطلاقه الى كتشيكان لاستئناف البحث . لكنه ارتأى أن يتفقد المنزل على شاطئ خليج روز أولاً .

وكان القارب الراسي دليلاً على عودتنا .

خاتمة

من أقسى الخيبات التي اختبرناها في الاسابيع الاخيرة عدم تمكننا من

عليها المحنة فقد أضفت على حياتها بعداً جديداً لم تستطع أن تخفيه عني . وأدخلت جسدها العاري في كيس للنوم، ثم ذهبت لمساعدة سيندي .

وبادرتها قائلاً: "أخبريني، يا سيندي، كيف استطعتما الصمود؟"

فأجابت: "لم تكن الحال سيئة جداً كما تظن . كنا نصلي، وفضلاً عن ذلك، أما قلت إنك عائد إلينا يا أبي؟ لقد قدرنا أنك وراندي تجتازان مرحلة عسيرة، وأدركنا أنه كتب لنا النصيب السهل، إذ لم يكن علينا سوى الانتظار" .

وخطوت الى مؤخر القارب ورحت أنزع الماء من جديد، فيما قذف راندي القارب الى الماء وتسلقه ممسكاً بالمجذافين، وقررنا العودة الى خليج روز . ولم يكن هناك طعام لنا جميعاً في الكوخ، والفتاتان كانتا تحتاجان الى عناية خاصة .

وبلغنا المنزل بعد الظلام . وللحال تعاونت وراندي على اشعال النار وتجهيز الاسرة . وما أن اخترقت أشعة المصباح الكهربائي ظلمة المنزل حتى استقرت على كومة صغيرة وسط الغرفة .

وقلت لراندي: "انظروا انها أطعمة مختلفة" . واسرعت نحو الطاولة التي تركت عليها الرسالة، لكن الرسالة لم تكن هناك .

وكان راندي أمضى ثلاث عشرة ساعة يجذف القارب، تخللتها ساعة واحدة من الراحة في كيغ بوينت . وكانت العظام تنبتاً من قدميه العاريتين لشدة التعب والهزال . لكنه، على رغم ذلك، أسرع نحو جينا وحملها، ثم تسلق بها السلم العالية

وكانت جينا محظوظة اذ أمضت الليلة الاولى على الشاطئ وقدمهاها تحت معطف سيندي، هذا أبعد الخدر عن قدميها، ذلك الخدر الذي أصابنا نحن الثلاثة الآخرين، ووقاها تحريك قدميها المستمر طوال الاسابيع الثلاثة اللاحقة الحاجة الى بتر الاصابع أو زرع الجلد، وبقيت اسبوعين في المستشفى، برئت خلالهما من سوء التغذية قبل عودتها الى المدرسة.

وكانت قدما سيندي مجلدين لدى دخولنا المستشفى، وفي ثلاثة اسابيع هناك، أجريت لها جراحة في ثلاث أصابع في قدميها، رافقها زرع الجلد في القدمين وعلاج لسوء التغذية.

والأولاد الثلاثة جميعاً في صحة جيدة اليوم.

وفي السنة الاولى التي تلت محنتنا، فقد أكثر من أربعين شخصاً، أعرفهم أو أعرف عنهم، في مياه مضيق ديكسون الصاخبة، وما من سبب واحد كان يمنع أن نكون، نحن الاربعة، في عداد هؤلاء.

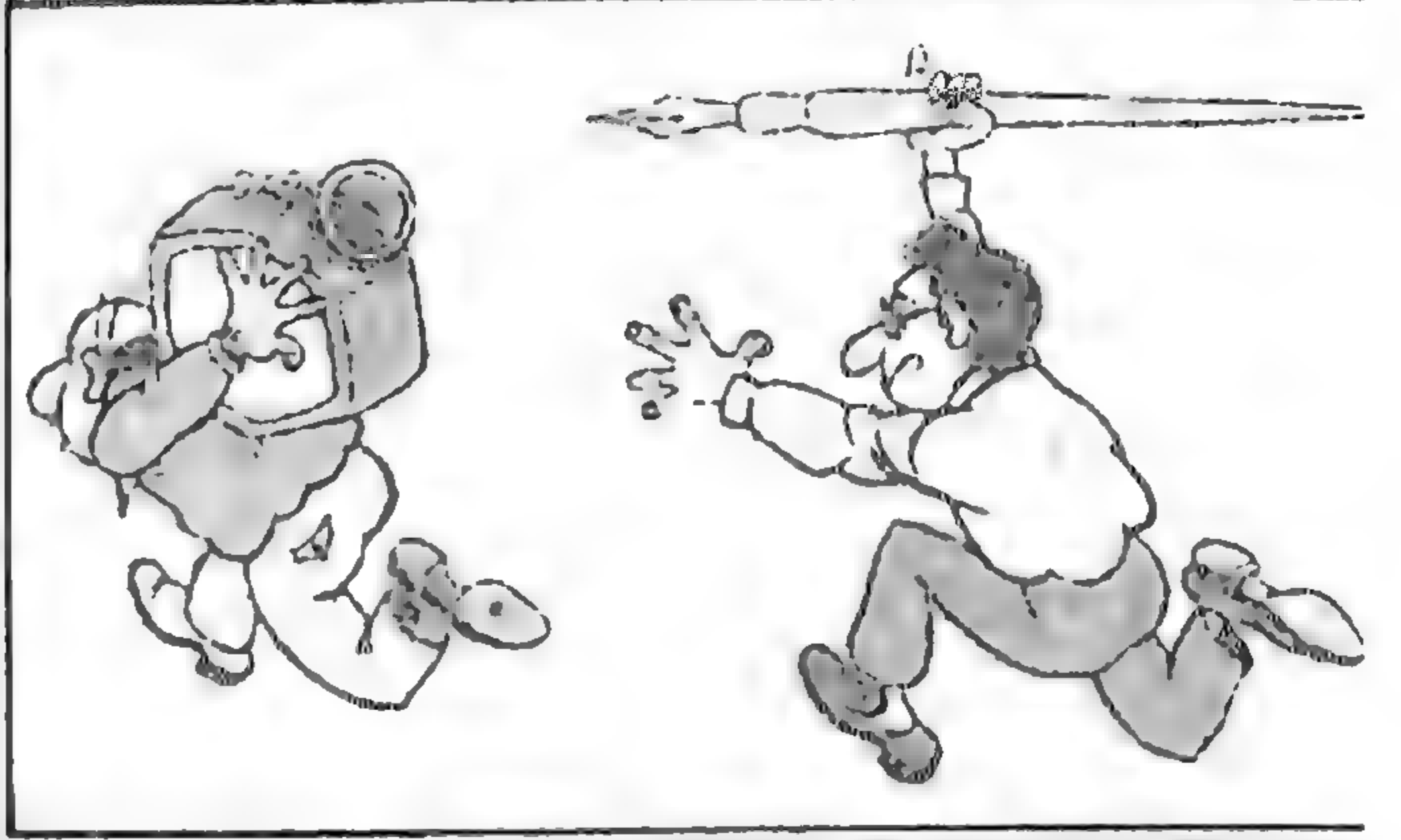
أما بالنسبة إلي، فإن سيندي وراندي ختلني على البقاء بعدما فقدت الامل في أعقاب تحطم القارب، وعندما تركنا سيندي وجينا وحدهما على الشاطئ تبعاً لحساباتي المخطئة، استطاعتا الصمود بالعون الذي استمدته احدهما من الاخرى، وهذا حقق التوازن في حياتي وجعلها ذات قيمة، واني أشكر الله تعالى على طاقم البحارة المثالي الذي زودني به لرحلة "البيت" الأخيرة.

توجيه رسالة عبر الراديو، ولم أكن أدري أن المنطقة معروفة عنها صعوبة التقاط الموجات اللاسلكية، وعندما عرجنا على جيم وسوندراف في خليج روز، في السابع من فبراير (شباط)، ذكر جيم أن لديه جهاز إرسال، وأنه خاطب هايدابرج عبره، لكنه نسي أن يقول لي انه فعل ذلك نحو العاشرة ليلاً، وهو الوقت الوحيد الذي يعمل فيه الجهاز شرط أن تكون الاحوال الجوية ملائمة تماماً.

وكنت قد حسبت أن ذهابي مع راندي وتركنا سيندي وجينا على الشاطئ كان قراراً مخطئاً، غير أنني اليوم أرى أن ذلك القرار، وان يكن قائماً على خطأ في تقدير المسافة، ربما كان عنصراً رئيسياً في نجاتنا.

وبعد ثلاثة أيام من مغادرتنا اياهما، شعرت الفتاتان بضعف شديد منعهما عن المشي، وبقيت جينا منذ ذلك الحين تحت الشراع، فيما لم تتجاوز رحلات سيندي الثلاثين متراً، ولو بقينا معهما لكانت الحركة أرهقتنا حتى الهلاك، وربما كنا قضينا من غير أن يدري أحد بمكاننا.

وكان الصقيع بدأ يخف في أصابع قدمي راندي في ١٥ فبراير (شباط) وهو يشعل النار الليلية خارج الخيمة، وعلى رغم تجلدها مرة أخرى في الرابع والعشرين من الشهر نفسه ونحن في طريقنا الى خليج روز، الا انها تحررت سريعاً من الخدر، ولدى بلوغنا المستشفى في ١١ مارس (آذار)، كانت قدما راندي في وضع ملائم لتقبل الجراحة، ومكث في المستشفى أربعة أيام فقط، عاد بعدها الى كريغ للسكن مع أصدقاء والذهاب من هناك الى المدرسة.



دائرة المعارف

تضم دائرة هذا العدد تسميات قديمة لثلاثين موقعا عربيا واجنبيا، وقد وضع امام كل تسمية اربعة اختيارات واحد منها صحيح، والمطلوب من القارئ ان يختار الجواب الذي يعتبره صحيحا ثم بقلب الصفحة لمعرفة الاجوبة ويقيس مسواه.

١١. ايليا كابيتولينا: القدس - روما - البسراء - ايلات.
١٢. كاليدونيا: اسكتلندا - اليونان - قبرص - اسبانيا.
١٣. الآستانة: ازمير - انقره - اسطنبول - الاسكندرون.
١٤. مزابدان: البصرة - الجرائر - عمان - اللاذقية.
١٥. مدينة الشمس: قرطاج - بعلبك - حلب - القبروان.
١٦. بحيرة لوط: بحر مرمرة - بحيرة طبريا - البحر الميت - امدار العراق.
١٧. بطرسبرغ: اللوكسمبور - هامبورغ - ميلانو - لينينغراد.
١٨. المحمّرة: خرّم شهر - غرناطة - دمص - طهران.
١٩. فيلادلفيا: الخرطوم - عمان - جيبوتي - العلمين.
٢٠. حوريب: جبل لبنان - سبهاء - العقبة - حوران.
٢١. القلزم: تركيا - مالطا - البحر الاحمر - تشيكوسلوفاكيا.
٢٢. مدينة السلام: روما - جنيف - بكين - بغداد.
٢٣. امستردام الجديدة: واشنطن - نيويورك - سان فرانسيسكو - اوستراليا.
٢٤. سرنديب: سرّي لانكا - الهند - باب المندب - اثيوبيا.
٢٥. جلق: الكوفة - الجيزة - دمشق - الكويت.
٢٦. يثرب: جدة - مكة المكرمة - الطائف - المدينة المنورة.
٢٧. جزر الهندويش: الكناري - البليار - اندونيسيا - هاواي.
٢٨. اعمدة هرقل: قلعة بعلبك - الاهرام - جبل طارق - الاكروبول.
٢٩. سيام: كوريا - تايلند - الصين - باكستان.
٣٠. سرّ من رأى: سامراء - رامّ اللد - سوريا - عين شمس.

١. اربيل: اربد - الرباط - حلب - شبه الجزيرة العربية.
٢. بالميرا: طرابلس - بانباس - القاهرة - تدمر.
٣. ديلمون: اليمن - الحجاز - البحرين - قطر.
٤. مجريط: الحجر - جزيرة كريت - مدريد - البرتغال.
٥. بحر البنطس: البحر الاحمر - الاسود - المتوسط - قزوين.
٦. ام الربيعين: الموصل - بيروت - الطائف - تونس.
٧. بيلوس: بنغازي - بابل - بيسان - جبيل.
٨. اورليانفيل: الدار البيضاء - جنيف - الاصنام - باريس.
٩. فورموزا: هولندا - اليابان - فنلندا - تايوان.
١٠. بحر الظلمات: الهندي - الاطلسي - المتوسط - الاحمر.

١٤. مزابدان: اللاذقية. سماها سلوقس
الاول "لاوديكية البحرية" تكريماً لأمه.
١٥. مدينة الشمس: بعلبك في لبنان.
١٦. بحيرة لوط: البحر الميت الشديد
الملوحة.
١٧. بطرسبرغ او بتروغراد: اينينغراد
في الاتحاد السوفييتي.
١٨. المحمّرة: خرم شهر في ايران
على الخليج العربي.
١٩. فيلادلفيا: الاسم اليوناني لعمّان.
شيدت على انقاض ربة عمّون
القديمة.
٢٠. حوريب: سيناء. عرفت في الآثار
المصرية باسم "توشويت".
٢١. القلزم: البحر الاحمر نسبة الى
مدينة "قلزما" قرب السويس.
٢٢. مدينة السلام: بغداد، سماها
كذلك الخليفة المنصور.
٢٣. امستردام الجديدة: نيويورك.
اسمها الهولنديون.
٢٤. سرنديب: سري لانكا، جزيرة
سيلان سابقاً.
٢٥. جلق: دمشق.
٢٦. يثرب: المدينة المنورة. فيها ثاني
الحرمين وقبر النبي.
٢٧. جزر السندويش: هاواي، وهي
الولاية الامريكية الخمسون.
٢٨. اعمدة هرقل: جبل طارق، سمي
مضيقه "بحر الزقاق".
٢٩. سيام: مملكة تايلند في الشرق
الاقصى.
٣٠. سر من رأى: سامراء في
العراق.



الأجوبة الصحيحة

١. اربلا: اربد في المملكة الاردنية
الهاشمية.
٢. بالميرا: تدمر او عروس الصحراء.
ازدهرت في عهد زنوبيا.
٣. ديلمون: البحرين وهي ارجيل مكون
من ٣٣ جزيرة.
٤. مجريط: مدريد عاصمة اسبانيا.
٥. بحر البنطس: البحر الاسود، يتصل
بالمتوسط بمضيق البوسفور
والدرديل.
٦. ام الربيعين: الموصل في العراق.
لقت ايضاً "الحدباء".
٧. بيلوس: جبيل في لبنان، ويقال
انها اقدم مدن العالم.
٨. اورليانفيل: مدينة الاصنام في
الجزائر.
٩. فورموزا: تايوان او جمهورية الصين
الوطنية.
١٠. بحر الظلمات: المحيط الاطلسي.
١١. ايليا كاييتولينيا: القدس او
اورشليم القديمة.
١٢. كاليدونيا: اسكوتلندا.
١٣. الآستانة: اسطنبول في تركيا.
سميت ايضاً "القسطنطينية".

٢٥ - ٣٠: ممتاز

١٩ - ٢٤: جيد

١٣ - ١٨: مقبول

سَيِّكو تقدم مجموعة ساعات سَيِّكو «الأسد»

مجموعة سَيِّكو الأسد الجديدة الحديثة جدا مصممة
بمعايير فائقة وفريدة، تجمع بين التكنولوجيا الأكثر
تطورا واحساس سَيِّكو الهندسي.

غير و غير تركعة بدون تعيد البطارية، طاوية للبدن، ورواكة بدك، بعدي بيرو اليه، واطاخ



سَيِّكو
SEIKO





شباط (فبراير) ١٩٨٢ - ربيع الثاني ١٤٠٢

المختار

من ريدرز دايجست



الزواج والحب والجنس

(ص ٢٢)

- ١٨..... انقاذ رجلين في انجوبيدا
٢٣..... الزواج والحب والجنس
٢٨..... السيارات: الامريكية تطارد اليابانية
٣٣..... شجرة السنديان (قصة قصيرة)
٣٧..... جاك لمون: المضحك المبكي
٤١..... انتصار الحياة
٤٢..... رصاصة في القلب
٥١..... من ذكريات الطفولة
٥٤..... قصة وفاء
٦٣..... الحلم الذي تحقق
٦٦..... بالالوان: عالم الحشرات

الايام الاخيرة من حياة موسوليني

- ٧٦..... فوشون: المتجر الاسطوري
٨٢..... رواد القوص
٩١..... الاميرة
٩٢..... حب اللمسة الاولى
١٠٠..... الطويل العمر
١٠٦..... البرازيل: طموح الدولة العظمى
المهم والاهم ٥ - ماذا يفعل السائح بالمرأة؟ ٧

السمنة لحمية مشكلة

(ص ١٣)

اكتب واربح ١ - تأملات معاصرة ١١ - حديقة افكار ٢٧ - عالم الطب ٦١ - الضحك
حر دواء ٨٩ - صور من الحياة ١٠٥ - قسيمة الاشتراك ١٢٧ - دائرة المعارف ١٤٣

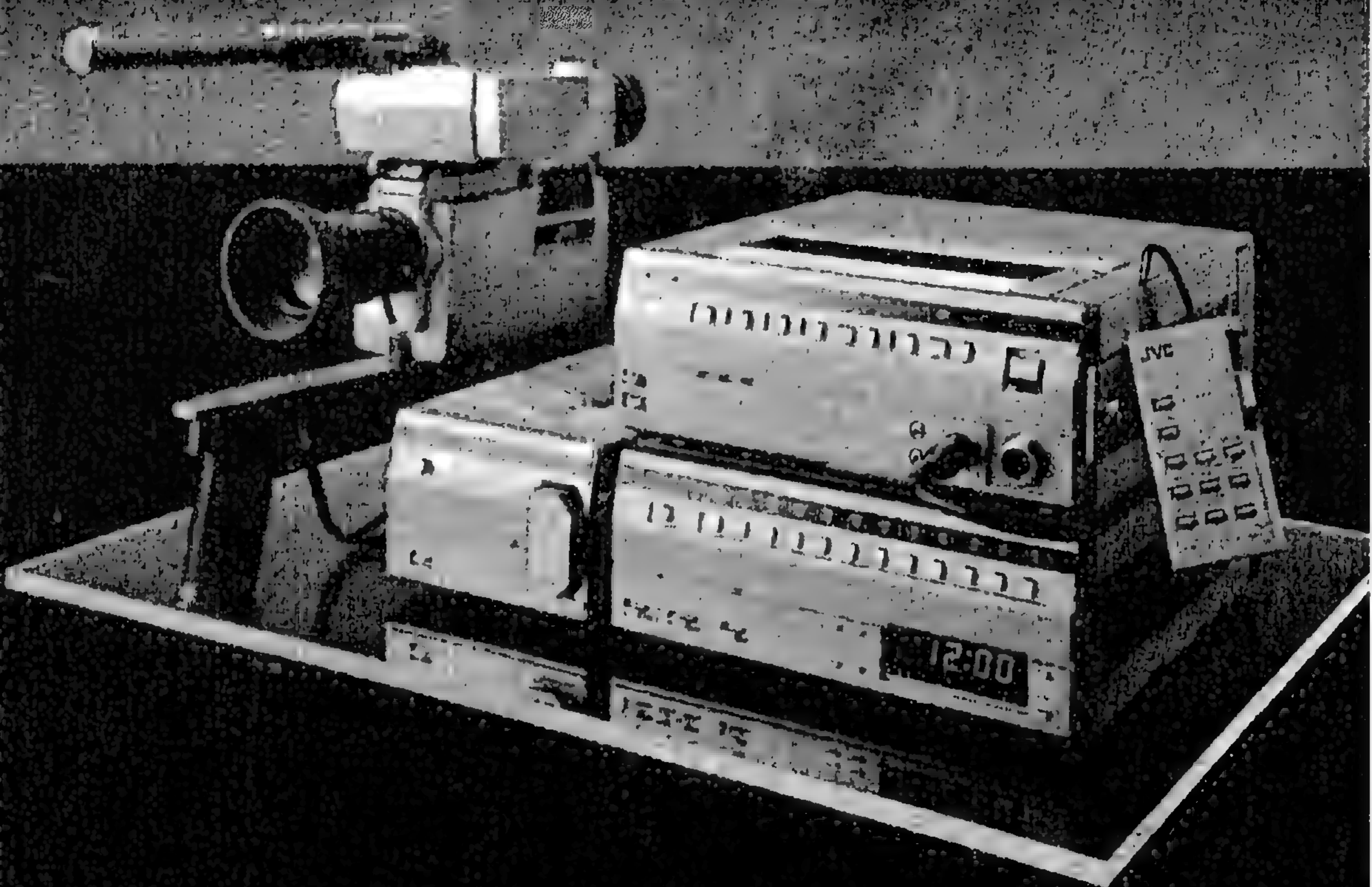
لبنان ٥٠٠ ق - سورية ٢٠٠ ق - الاردن ٥٠٠ ف - الكويت ٥٠٠ ف - الامارات العربية المتحدة ٧ د - قطر ٢ ر - البحرين
٦٠٠ ف - السعودية ٧ ر - مصر ٥٠٠ م - السودان ٧٠٠ م - ليبيا ٧٠٠ د - اليمن ٢ ر - مسقط ٢ ر - العراق ٦٠٠ ف -
تونس ٥٠٠ م - المغرب ٥٠ د - الجزائر ٧ د - فرنسا ٧ ف - انكلترا ٧٥ ب - اليونان ١٠٠ د - كندا و امريكا الشمالية ٥٠٠ د

جهاز كاسيت جديد
 مع خاصية تسجيل في
 اتجاهين في حزمة الترميز
 الجديد
 جهاز كاسيت جديد مع خاصية
 التسجيل في الاتجاهين
 الجديد مع خاصية VHS
 الجديد مع خاصية التسجيل في الاتجاهين
 مع خاصية التسجيل في الاتجاهين
 HR 2200 الجديد مع خاصية التسجيل في الاتجاهين
 وكاميرا الفيديو GX 68 مع خاصية التسجيل في الاتجاهين
 في هذا الترتيب
 لا يتم ان يوافقوا ان المنتجات
 JVC في عالمه خارجي ذات



سكوت كاربنتر
 و JVC
 راندان كرسا
 جهودهما

للتجديد



جي في سي



JVC
 Audio & Video Equipment
 1992

JVC



اكتب و اربح

هل لديك نكتة، هل صادفت في حياتك العائلية او المهنية حادثا طريفا، هل سمعت حكاية ذات مغزى وترغب في ان تشرك الآخرين في متعتها؟ خذ قلمًا وورقة واكتب ما لديك وارسله الى "المختار" فندفع لك المجلة في المقابل، بعد النشر، حسب المعدلات الآتية:

النكات

هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصا المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفة من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق، ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و ٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين، على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة مفردة (الضحك، حديقة افكار ١٠٠٠).
- في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئين مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة، ونعني بالمصدر، خصوصا في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي
بناية الشرتوني - ص ب: ٨٧٠٧ - بيروت - لبنان.

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:

اشتركوا في هذا اليانصيب واربحوا

١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم سبت على مدار نصف سنة. تحظى هذه السحوبات بكرارة على جميع البطاقات. ويرسل الفائز بالبريد لكل حامل بطاقة مرفقة بمعلومات وافية عن مواريف السحوبات والحوافز المفيدة.

وفي أماكن المشترك شراء بطاقة كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة. ويكون نصيبه من الحائزة معادلاً لذلك، وتتساوى جميع الأرقام في الحظ.

يانصيب في مساكن الجمعيات

بسيط كلعبة الأطفال

- لكي تحصل على بطاقة، املا القسم في أسفل الصفحة أو اكتب اليانصيب من غير رسمه محدداً طلبك.

- عليك أن ترفق طلبك بحواله مصرفيه أو بريدية أو شيك شخصي أو شيك ساعي بالمدفع المحدود.

ويمكنك أن ترسل المبلغ نقداً، ولكن سيحسب ائدائك ائداع الرسائل البريد المضمون (المسجل).

- تسلم في المقابل بطاقتك مرفقة بمعلومات واحدة عن هذا اليانصيب.

- تسلم أيضاً لأحد دورية دارالارهاب المراسم.

في حال الربح!

- سيجري ابلغك فوراً برسالة شخصية.

- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقاً لتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية، وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والراغبين.

فهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

إذا كنت تحمل بطاقة قبل قراءة هذا الاعلان، فلا ترسل طلباً جديداً لاننا سنرسل لك كالمادة، والرجاء في هذه الحال، أن تعيط لصفحة كعلما بشركتنا، وأن تريهم هذا الاعلان وتطلع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنتظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الاجمالي محدود، والافضل ان تحجز بطاقتك فوراً.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة أدناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

٢٠٠٠٠٠٠ مارك	100 x ٢ مليون
٤٠٠٠٠٠٠ مارك	٦٠ x ٢ مليون
٦٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠ x ٢ مليون
٢٠٠٠٠٠٠ مارك	٢٥٠ x ٢ مليون
٤٤٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠ x ٢ مليون
٩٦٠٠٠٠٠ مارك	٨٠٠ x ٢ مليون
١٢٠٠٠٠٠ مارك	٢٠٠ x ٢ مليون
١٢٠٠٠٠٠ مارك	٥٠٠ x ٢ مليون
١٢٠٠٠٠٠ مارك	٢٠٠ x ٢ مليون
١٢٠٠٠٠٠ مارك	٢٠٠ x ٢ مليون
٧٥٠٠٠٠٠ مارك	٢٥٠ x ٢ مليون
٢٢٤٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠ x ٢ مليون
٢٨٠٠٠٠٠ مارك	٥٠٠ x ٢ مليون
٤٧٥٠٠٠٠ مارك	٢٥٠ x ٢ مليون
٤٠٠٠٠٠٠ مارك	٢٠٠ x ٢ مليون
١٥٠٠٠٠٠ مارك	١٥٠٠ x ٢ مليون
٢٥٠٠٠٠٠ مارك	١٢٥٠ x ٢ مليون
١٢٦٤٠٠٠٠ مارك	٢٠٠٠ x ٢ مليون

جائزة مجموعها ٢.٨٨.٠١٢.٠٠٠ مارك

الجوائز كلها تدفع نقداً، وهي معفاة من الضرائب الألمانية، لكن الشركة، في الوقت نفسه، تعطي بدعم الحكومة التام، وهذا حافز قوي على شرائك بطاقة أو أكثر.

"كلاس لوتيري" مؤسسة غير خاصة، وهي تباع بطاقتها عن طريق مكاتب مرفقة من لها حكومية، ويجري السحب علناً وقانونياً.

غريغور فراينكفور

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20
D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)
Telex 04 189 125 daw

اضخم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون. لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ.

● عدد البطاقات المباعة ٥٠٠ ألف فقط.

● من هذه البطاقات، هناك ٣.٤١٠.٥٨٨ بطاقة رابحة حينها.

● تقريباً نصف البطاقات المباعة لها حظ في الفوز بجوائز.

● الربح الاجمالي هو ١٨٨.٠١٢ مليون مارك ألماني.

● هناك اربع جوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.

● هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيري" أسس قبل ٣٥ سنة.

ولأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك اصحاب ملايين، ويزداد عدد الراغبين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ريعه يعود ليس إلى المشاريع العامة والظيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم، ونفي عن القول أن المارك الألماني هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

YES

I want to be with it and am ordering:

for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE (starting november 14, 1981 closing may 8, 1982)

tickets at	DM	or US\$	or £
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720.-	360.-	180.- each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360.-	180.-	90.- each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180.-	90.-	45.- each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at	720.-	360.-	180.- each
(* 4 quarter-tickets, each with a different number)			

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!
DM 24.- / US\$ 12.- / £ 8.- (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to your account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £
☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ Spanish

☐ Mr.
☐ Mrs.
☐ Miss

Street address (or P.O. Box No.)

City (postal code No.)

Country

Please print or type all entries

RD-AB 2/8



من رسیدوز دای جست

مَجَلَّةُ شَهْرِيَّة

رئيس التحرير: آدمون صعب

امانة التحرير: راعدة حداد . الاخراج: اهل الزين

المؤسسان دي ويت والاس وليلى اثشيسون والاس

الطبقات الدولية لـ "ريدز دايجست":

رئيس التحرير: ادوارت • طومسون، مدير التحرير: الان دوليرو، المدير العام: جون • اوهارا •

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس • الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت • الخدمات الصحافية: شركة النهارش • م • ل • بيروت • التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية، ص • ب ٢٢٦ - ١١ التلكس (الموقت) ANAHAR ٢٢٣٢٢ LE بيروت • التلغون ٣٤٠٥٥٦ - ٣٤٠٠٤٤ • الإدارة والاعلانات والاشتراكات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطبقة السادسة، ص • ب ٨٧٠٧ - (١) • التلكس LE ٢٢٢٨٨ التلغون ٣٤١٥٩٧ - ٣٤٥٧٣١

AL MUKHTAR min Reader's Digest. 37 Avenue George V. 75008 Paris, FRANCE. مكتب باريس:
الصف والتفويض: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت، الطباعة: مطابع الكنوبرس
الحديثة - الغبيري - لبنان، التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت.

تنشر "ريدردايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنروجية والدانمركية والفنلندية واليابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية الصافة الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة، يحظر النقل من "المختار" أو الترجمة أو الاقتباس منها في أي شكل كان، جزئياً أو كلياً، في العربية أو في أي لغة أخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة إلى كل الدول العربية والأفريقية، وقد اتخذت كل إجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والأدبية.

MEMBRE INSCRIT A L'O.I.D.



الغلاف: طبيعة شتائية (اريك ناسميث - كندا)

AL MUKHTAR min Reader's Digest

February 1982 № 39 (New Series) Vol. 4

1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC



اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدرز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.



ولادة جديدة • اكبر واحسن و بانفكار عصرية هوندا اكورد الجديدة بأربعة ابواب في متناولكم

مع قوة دفع على العجلات الامامية • وعلى انه اقوى فهو يوفر في استهلاك الوقود • كما جهاز التعليق والفرامل قد حسن مستوا والنتيجة: تحسن في الاداء والفعالية على المستويات وراحة اكثر تضاف اليها لوحة لاد القياس ذات تجهيز كامل •

هوندا اكورد الجديدة اتساع، راحة وتنظام - تماما كما كنتم تطمحون اليها •

★ يختلف التجهيز في بعض النماذج

HONDA
4CCORD

هوندا اكورد التي تعرفون حازت نجاحاً عالمياً عند وضعها في الاستعمال منذ ست سنوات اذ انها كانت السيارة المناسبة في الوقت المناسب وجاءت لتلبي حاجات اصحابها • أما هوندا اكورد الجديدة بأربعة ابواب فقد صنعت لجيل جديد يطلب سيارات اوسع وفعالية اكبر واقتصاداً في الاستهلاك • وهي صممت بمسافة اكبر بين محوري العجلتين الامامية والخلفية، كما زيد عرض العجلات الملامس للارض: مما وفر اصابة اضافية • والمساحة الداخلية كلما صالحة للاستعمال، كما ان الصندوق اكبر من القديم بـ ٢٦،٥ في المئة وهذا يعني راحة أكثر وحمولة اكبر • اما المحرك، فهو موضع ثقة، يتحمل اكثر،

المهم والأهم في الحياة

مسائل جانبية كثيرة تعمينا
عن الافادة من لحظات سعادة مع
من نحب هي اهم ما في الحاضر
والذ ما في ذكريات الايام الآتية

فيما انا منهمكة في غسل الاطباق
ذات صباح كي اتفرغ بعدها لنحو ٢٥
مسألة اخرى بدت لي غاية في
الالاحاح، اذ بابنتي الصغيرة ذات
السنين تشد ثوبي متوسلة وهي تمص
اصبعها: "امي، تعالى وضعيني في
الارجوحة"، فأجبت: "ليس الآن يا
لورا، علي ان انهي اموراً كثيرة،
أذهب والعبي الآن وسنلهو بالارجوحة
بعد العشاء".

انصرفت لورا عني مطيعة ودخلت
غرفتها وشعرها الاشقر يترجح مع كل
درجة في مشيتها.

واذ نظرت اليها ادركت ان
خطواتها ستكون اكثر اتزاناً في
غضون ستة اشهر وطلباتها اكثر

نضجاً، وان هذه اللحظة ستصبح مجرد
ذكرى. ولم يعجبني ما سأذكره
آنذاك، فناديتها: "لورا، تعالى
نلعب"، ثم جففت يدي وجلسنا معاً
في الارجوحة طوال نصف ساعة لا
يثن ونحن نهز ونغني، الى ان ملت
لورا وقفزت الى الارض لتلعب وحدها.
ولم استأنف عملي للحال، بل
تجاهلت لائحة الواجبات التي كانت
تنتظرني والمدونة في ورقة مثبتة
على باب الثلاجة، واسترسلت افكر
في ما اضعته من لحظات كهذه اذ
أثرت ان استبدلها بامور بدت لي
ملحة. ولا شك في اني سأذكر بفرح
الوقت الذي قضيته في صحبة لورا، ما
من امر أعز كان يمكن ان افعله. لكني
كدت ان افقد تلك اللحظات اذ هممت
بإبدالها بواجبات اخرى بدت لي اشد
الحاجة.

وتذكرت لحظات كثيرة اذ كان
زوجي يناديني: "ليندا، تعالى نجلس
معاً"، فأؤثر ان انهي طي المناشف او
انصرف عنه لانجاز مهمة اوكلت علي
في جمعيتنا المحلية. كنت التزمت
مبدأ أساسياً هو ان زوجي باق هنا
وسأعود اليه بعد ان افرغ من مهماتي
الملحة. لكني سأتدارك الامر الآن.
فالحظات التي اقضيها معه، خصوصاً
حين يرغب هو في ذلك، هي اثن من
ان تؤجل.

وفكرت صباح اليوم في ان اصحب
ابني الصغير الى مدرسته سيراً بدلاً
من اخذه بالسيارة. وتذكرت ما
ينتظرني من واجبات اخرى،
وابتسمت اذ ادركت ان سبعة اشهر
مضت وانا اعهده بان نسير معاً الى
المدرسة. ان اللحظات التي نقضيها

حماية طبيعية و فعالة ضد الرطوبة و تقلبات الجو

[illegible]

امنوا لانفسكم الحماية بفصل مستحضرات
الدكتور جيبو، فهي مدروسة بعناية لتوفر
لكم الوقاية المناسبة ولتمنحكم الحرارة،
ان هذه الوقاية توفرها لكم الخصائص
العازلة التي يتمتع بها الصوف والتي تمكنه
من مقاومة البرد والرطوبة والتبدل في حرارة
الجو.

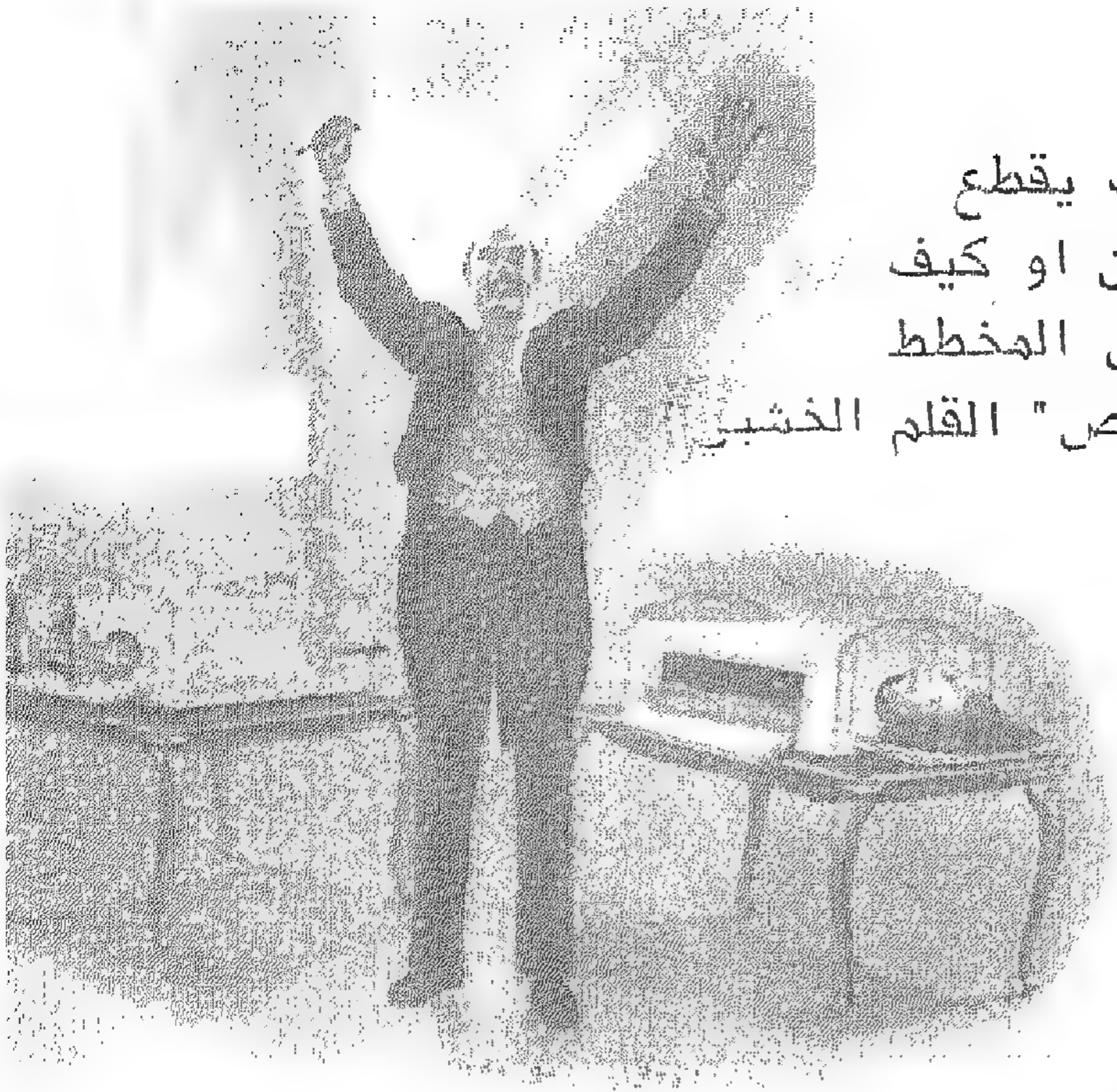
الموزعون:

- CEI ص ١٩٢ حلب - سوريا
- مكتب الامين للاستيراد، طريق مكة،
عمارة بيروت، كيلو متر واحد. ص ٨٩٣
جده - الرياض، السعودية.

كان استاذ علم اللغات يشرح احدي النظريات المتعلقة بنشوء اللغة وتطورها ، فقال ان الاصوات تؤدي الى مقاطع ، والمقاطع الى كلمات ، والكلمات الى جمل . وهنا طرح السؤال الآتي : "والجمل ... الى ماذا تؤدي ؟" فجاءه جواب من آخر القاعة : "الى محاضرات " .

Dr. GIBAUD

Documentation Pichon S. A. **البيانات**
2 Rue Cassini 42030 Saint-Etienne Cedex France



هل تساءلت مرة كيف يقطع
المشعوذ المرأة نصفين او كيف
يصنع معجون الاسنان المخطط
او كيف يدخل "الرصاص" القلم الخشبي

ماذا يفعل الساحر ليقطع المرأة نصفين؟

وعندما تدخل المرأة الاخرى جوف
الصندوق، تدخله المرأة المختبئة ايضاً
من خلال باب سري في الطاولة وتبرز
قدميها من احد طرفي الصندوق ثم
تنطوي على نفسها واضعة رأسها بين
ركبتيها. اما المرأة الاولى فتثني
ركبتيها نحو ذقنها داخل النصف
الآخر من الصندوق. وهكذا تتركبان
فراغاً في الوسط يمر فيه منشار
المشعوذ.

□ كيف يصنع مسحوق القهوة السريع
الذوبان؟

في المعمل يغلى مقدار كبير من
البس قد يبلغ ٩٠٠ كيلو غرام.
وتستخرج من هذا المقدار العناصر
القابلة للذوبان. بعد ذلك يدفع السائل
في أنابيب تعرضه للضغط والحرارة

□ كيف يقطع المشعوذ امرأة نصفين؟
هذه الخدعة توهم المشاهدين بأن
المرأة تتمدد داخل صندوق وضع على
طاولة. يبرز رأس المرأة من احد
طرفي الصندوق وقدميها من الطرف
الآخر. عندئذ يبدأ المشعوذ نشر
الصندوق من وسطه. وينفصل النصفان
ويبعدان، لكن المرء لا يرى ماذا في
الداخل لأن صفيحتين معدنيتين
تنزلقان لتسد الطريقين اللذين
قطعتهما المنشار. أخيراً تضم
القطعتان وتنهض المرأة من داخل
الصندوق سليمة معافاة.

احدى طرق هذا الخداع توجب
استخدام امرأتين. وحين تجلب
المعدات الى المسرح تكون احدي
المرأتين مختبئة داخل الطاولة.

اقنوا اولادكم نمواً صحيحاً



نيدو السريع الذوبان هو حليب كامل الدسم يحتوي على كافة العناصر الغذائية التي توفرها اولادكم نمواً مستملاً . فالبروتين والكالسيوم وفيتامينات A و D وغيرها من العناصر الضرورية المتوفرة في نيدو السريع الذوبان تجعل عمل عظامهم مستلبة وأسنانهم متينة وأبدانهم صحيحة قوية .

نيدو السريع الذوبان هو حليب بشري متكافئ وشقي من المراثيم . يوضع قبل تحضيره وتعبئته الى عدة تحليلات مخبرية دقيقة ليصبح حليباً من صكك شابة .

نيدو السريع الذوبان طعمه لذيذ ، يضر بمرمة ، ويمتد اولادكم بارداً أو ساخناً في الصباح وفي المساء وفي أي وقت من النهار .

نيدو السريع الذوبان
ليتموا اولادكم وينعموا بالمساواة

تحت نسته . نلادد

الساحر والمرأة

بحيث ان بعضها يفرز الدواء للحال بينما يستغرق بعضها الآخر وقتاً أطول قد يبلغ ١٢ ساعة ريثما يكون الجهاز الهضمي أذاب الغشاء الشمعي.

□ كيف يصنع معجون الاسنان المخطط؟
يدخل انبوب صغير فيه فتحات طولية ليمتد من فوهة انبوب معجون الاسنان مسافة قصيرة الى الداخل، في هذا الانبوب الصغير يوضع المعجون الاحمر، وعندما تضغط على انبوب معجون الاسنان، يضغط المعجون الابيض على المعجون الاحمر داخل الانبوب الصغير قرب الفوهة فيخرج المعجون الاحمر من الفتحات ويختلط بالابيض ويخططه.

□ كيف يميز جهاز البيع الآلي القطعة النقدية الصحيحة من المزورة؟
أجهزة البيع الآلي مجهزة بمعدات لا تكتفي بالتحقق من قطر القطعة النقدية بل تتعداه الى سماكتها ووزنها وتركيبها المعدني في وصفاتها المغناطيسية.

□ كيف تصنع المفرقات؟
كثير من المفرقات يصنع من نيترات البوتاسيوم (الملح الصخري) او الكبريت او الفحم المسحوق، بعضها يحتوي أيضاً على بركلورات البوتاسيوم وعلى المغنزيوم والالمنيوم وأملاح الاثمد (أنتيموني)، البارود الاسود هو الذي يعطي "السهم" قوة الدفع والانفجار، اما الالوان الزاهية الحمراء والخضراء والزرقاء والصفراء فأنها تنتج من نترات السترونتيوم ونترات الباريوم وأوكسيد النحاس (الزنجار) وأملاح الصوديوم بحسب هذا الترتيب، اما الاشكال المختلفة التي ترسمها

المرتفعة فيستحيل خلاصة مركزة من القهوة تجفف بأحدى طريقتين، للحصول على مسحوق القهوة السريع الذوبان تجفف الخلاصة المركزة في الهواء الساخن (نحو ٢٦٠ درجة مئوية) فيتبخر الماء تاركاً حبيبات صغيرة من القهوة ترطب بالماء قليلاً لتتجلبل في كتل تذوب بسرعة في الماء الحار، ثم توضع في أنية زجاجية.

الطريقة الاخرى هي التجفيف بالتجليد، تجلد الخلاصة السائلة ثم تكسر لتصبح حبيبات توضع في جهاز تجفيف مفرغ من الهواء، الماء المتجلد يتبخر مباشرة ويطرح خارجاً فتبقى القهوة الصلدة التي تذوب فوراً في الماء الحار.

□ كيف يدخل قضيب الفحم في خشب قلم الرصاص؟

يتألف قلم الرصاص في الحقيقة من قطعتين من الخشب ملتصقتين، لكن الفاصل بينهما غير منظور.

□ كيف تعرف الكبسولة الموقدة الموعد المحدد لاطلاق محتوياتها من الدواء؟

هذه الطريقة مستوحاة من حبوب سكاكر صغيرة تستعمل في زخرفة الحلويات، تضم الكبسولة ما يراوح بين ٣٠٠ و ٩٠٠ حبيبة تنطوي كل منها على قلب مصنوع من السكر والنشاء، توضع ملايين هذه الحبيبات في وعاء ضخم يشبه آلة مزج الاسمنت، ثم تضاف اليها الادوية فتتوزع عليها بمقادير متساوية وتلتصق حول القلب بينما الوعاء يدور ويقلبها، وبالطريقة نفسها يضاف الى الحبيبات المكتسية بالدواء غشاء شمعي، وتوضع الحبيبات في أوعية مختلفة لتعطي مقادير مختلفة من الاغشية الشمعية

المختار

(الترموس) السوائل ساخنة او باردة داخلها؟

القارورة الحرارية مصممة بطريقة تحد من التبادل الحراري بين الداخل والخارج عن طريق اعاقه السبل الثلاثة التي تنتقل بها الحرارة وهي: التوصيل المباشر والحمل الحراري والاشعاع. داخل القارورة وعاء زجاجي مزدوج، فالزجاج موصل رديء للحرارة. يفرغ الهواء بين طبقتي الزجاج تفريغاً شبه كامل مما يحد من تسرب الحرارة خارجاً او داخلاً عن طريق الحمل الحراري (انتقال الحرارة من جزء من السائل او الغاز الى جزء آخر). ولكن بما ان الحرارة تنتقل في الفراغ ايضاً عن طريق الاشعاع، فان السطوح الخارجية والداخلية للقارورة تطلّى بمحلول الفضة الذي يعكس الموجات الحرارية من غير ان يمتصها.

اخترع القارورة الحرارية السير جيمس ديوار عام ١٨٩٢ ليحجب الحرارة عن الغاز السائل الذي كان يجري عليه تجاربه العلمية. ومنذ ذلك الحين نمت النزعات والمباريات الرياضية اكثر متعة.

■ كارولين ساتون

ودنكان اندرسون

المفرقات في الهواء فتنتج من اختلافات في طريقة جمعها. "الفوارة" مثلاً تحوي شحنة من الكبريت ونترات البوتاسيوم والفحم، وهذه تعطي دفقاً من الشرر اما بمفردها واما بمزجها مع مجموعة صغيرة من البرادة المعدنية. اما "النجوم" فانها مركبة من مواد كيميائية شتى تحترق محدثة ألواناً زاهية بعد ثوان من اطلاقها في الجو. الشموع الرومانية تصنع من طبقات من البارود وفتيل تفجير موقوت ونجوم. الاسهم تجهز بغطاء ورقي فوق علبة اسطوانية محشوة بالنجوم والبارود، والشحنة الدافعة تطلق السهم في الجو ثم تبدأ اشعال النجوم. اما دولاب النار فله فوهة في رأس كل انبوب مثبت فيه ومسمار مركزي تدور حوله الشحنة المتفجرة عند احتراقها. بعض الانواع الاخرى من المفرقات، مثل "القنابل" الكبيرة المحشوة بالنجوم، تحتوي على وعاء او اكثر أصغر حجماً من الغلاف الخارجي وكلها تتضمن نجوماً وتتفجر بالتتابع في الهواء بمناظر مذهشة.

□ كيف تحفظ القوارير الحرارية



درس في الخطابة

كان رجل أعمال كثير الأسفار يعتمد على سكرتيرته لكتابة خطابه. وظلت تطيع أوامره حتى لاحظت أنه بات يكثر الاعتماد عليها. وذات مرة قررت أن تعلمه درساً، فسلمته خطاباً لآلقائه في اجتماع بالغ الأهمية. وراح يلقي خطابه ببلاغة حتى وصل الى الصفحة الأخيرة حيث جاء: "هذا يقضي بنا الى خمس نتائج حاسمة". وقلب الصفحة، فوجد التالية بيضاء.

تأملات معاصرة

ما يفعله الآخرون . ومن حسن الحظ ان لكل كيان عظمه الفقري الذي يتدح عنيه العباء الاكبر ويؤدي معظم الاعمال .

ل.ا.

الضحيج

قال أحد الحكماء ان الضحيج هو الامانة الكبرى للناس . فهو يحقرنا ويقتل أشياء كثيرة أدبناها : الموسيقى والجمال والصدقة والرجاء والاشارة والطبيعة . ومنذ القديم كانت وظيفة الضحيج الهزء والسخرية والمضايقة ووظيفة الصمت المساعدة على العبادة والاحترام والتأمل والحب . ترى تكون اصواتنا مقياساً للكرهية التي يكنها أحدنا للآخر ؟

ج.م.

الصدقة

الصديق هو من يمكنك ان نبوح به بأي فكرة تخطر في بالك . اذا المعارف (الاصحاب) فنكف نفسك لارضائهم لانك تعرف ان افكارهم عليك ليست وافعة تماماً . وفي حالات كثيرة يتم الزواج بين معارف . ومن ناحية أخرى ، ففي امكانك ان تغذي ثلاث ساعات مع شخص ويصبح صديقاً لك ، وان تقضي ثلاثين سنة مع آخر ويبقى في عداد المعارف .

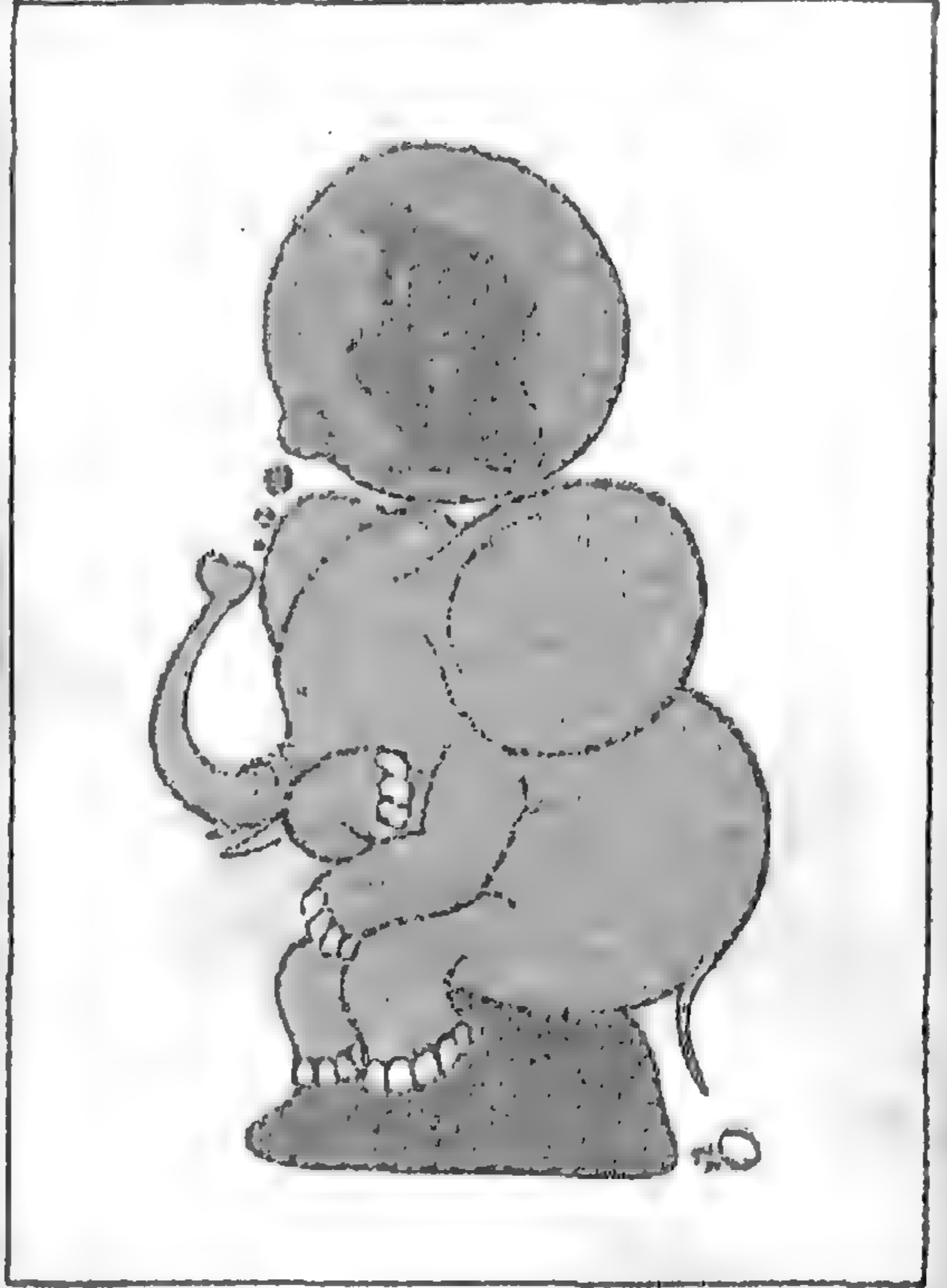
ج.د.م.

الصورة

قال البرت اينشتاين لمصور فوتوغرافي : " ان مهنتك رائعة . هل فكرت في الشبد بببها وبين مهنة الجراح الذي يحل حياة انسان بين يديه اذ يحمل مبضعه ؟ انك تحل حياة انسان بين يديك اذ تمسك بالآلة التصوير .

" ان مهنة المصور تنطوي على العطف والمحبة ، لان الصورة لا تهرم . البشر يتبدلون أما الصورة فتبقى على حالها . وفي الصورة ، أنت ترى الناس كما تذكرهم .

الن رينشاردره كتاب " اينشتاين كما عرفته "



الماضي والمستقبل

لا نأسف قط على امر لم يتحقق في الماضي . فالماضي الذي لم يتحقق غامض كالمستقبل الذي لا تمكنك رؤيته .

ر.م.س.

العظام انواع

ان جسد اي كيان مؤلف من اربعة انواع من العظام . فهناك عظام الترفوة - واسمها ايضاً عظام التمني - التي تقضي الوقت منمنية ان يؤدي حواما العمل . وهناك عظام الفك التي يصدر عنها جميع الكلام ولا شيء آخر تقريباً . وتأتي ، ثالثاً ، عظام السلامى - ومعناها الاختصاص - التي تحاول نقد كل

صَبَّاحُ الْخَضِيرِ



نَسْكَافَه

نَسْكَافَه ، خلاصة القهوة اللذيذة بالحليب ،
تجعل نهارك مليئًا بالحيوية والنشاط .
اشرب نسكافه في الصباح وفي أي وقت ، وتمتع بلمعنها اللذيذ ونكهتها الفسحة .
نَسْكَافَه ، قهوة .. بالمشقة صافية سريسة التحضير .

نَسْكَافَه قهوة الشباب العصري الناجح .

السمنة لم تعد مشكلة

الخيبة الكبرى بعد نظام حمية عن الطعام هي سرعة استعادة الوزن بعد فقدانه. لكن البرنامج الذي أتبعه للمحافظة على وزني أعد ليدوم مدى العمر، فمتى بلغت الوزن الذي تريده ستبقى ناضج الجسم أبداً.

يتألف البرنامج من ثلاث شعب تجمع بين طريقة التفكير والتخطيط الغذائي والتمارين.

طريقه التفكير

ترتبط طريقة التفكير مباشرة بالمظهر الخارجي. عندما كنت بديناً كرهت نفسي وكنت تعساً وأكثر من تناول الطعام كي أرفع معنوياتي. لكن اتجاهاً فكرياً إيجابياً حطم هذه الدوامة المدمرة وساعدني في المحافظة على وزني الجديد طوال هذه الفترة.

اجمع التفكير السليم الى التخطيط الغذائي الى التمارين،
تنعم بجسد رشيق
ومعنويات مرتفعة



تمارين نهاية النهار ، انه نهارك
بذكر كلمات مطمئنة قبل القيام
بتمارين المساء ، انظر الى المرأة وقل
لنفسك:

"لن ينقص وزني سريعاً، لكنه أمر
سيحدث في النهاية".

"سيكون الغد يوماً أفضل".

بمثل هذه المواجهة تقوي المحبة
والاحترام اللذين تكنهما لنفسك ، ان
تمارينك الفكرية اساس لابقائك
ناحلاً .

برنامج الطعام

يعتقد العديد من الناس انهم
يمارسون الحمية عندما يبدلون الدجاج
والدهن باللبن و "الطعام الصحي"
الذي لم تضاف اليه مواد كيميائية ،
لكن وزنهم لا ينقص وهم يجهلون
سبب ذلك .

ان السبب هو كمية الطعام الذي
يتناولونه . عليك اعادة تقويم معنى
"حصة" الطعام ، فزيادة وزنك دليل
على انك تأكل كميات اضافية ، كي
يكون جسمك سليماً - وناحلاً - يتوجب
عليك ان تتناول طعاماً متوازناً .

يقسم الطعام اربع مجموعات
أساسية: الحليب والبروتين والخضر/
الفواكه والخير/ الحبوب ، فاذا اكثرت
من الحين او الخير او اكلت حصة
شخصين من سلطة الفاكهة (باعتبار
انها صحية جداً) ، فانت في مأزق .
من جهة اخرى ، فاذا لم تحصل على
الكافي من الخضر او البروتين ،
فانت في مأزق ايضاً ، اساس الطعام
توازنه .

فكيف تجد التوازن الملائم
لجسمك؟ تجده بالانتباه الى ما تأكل

، ان التكرار يقوي العادات ، فتأمل
في التمارين الفكرية الآتية ومارسها
كل يوم:

الايجابية ، الخطوة الاولى لتخفيض
الوزن الزائد هي الثقة بإمكان ذلك ،
عندما تستيقظ صباحاً ، انظر الى
المرأة وقل: "سيكون عملي اليوم
افضل من الامس ، وسأنجح" ، وأعن
ما تقول ، فايجابيتك ستمحو السلبية
في تفكيرك الباطني .

ماذا اريد وماذا احتاج؟ تواجهك
يومية قرارات حول الطعام: انتهيت
من طعام الغداء قبل ساعات قليلة،
لكنك تشعر الآن برغبة في الاكل
بسبب الضجر او الوحدة او الكآبة ،
قبل ان تقصد التلاجة ، توقف لحظة
وتساءل:

"هل فعلاً اريد تناول فخذ
الدجاجة؟" - نعم ، انا اريد تناوله .

"هل انا في حاجة اليه؟" - كلا ،
فلست احتاج الآن الى اكل شيء ، بل
احتاج الى السيطرة على نفسي
لاخافظ على برنامجي الغذائي .

في الماضي كنت ببساطة تتناول
كل ما تشتهي وتعرض نفسك للسمنة ،
اما الآن فعليك تحكيم فهمك وسلامة
ادراكك .

جرس الانذار - بعض الكلمات
المتعلقة بالطعام يجب ان تشكل
"اجراس انذار" ، انت كثيراً ما تسمع
هذه العبارة: "أعلم انك تراقب
وزنك ، لكن قليلاً من هذا الطعام لن
يؤثر" ، لكن "قليلاً" كلمة الانذار ،
فالقليل يصبح الكثير والكثير يعني
السمنة ، ابدأ ربط الكلمات بنتائج
سلبية: القليل بالكثير والدرهم
بالقطار والكوب بالبرميل ، وهكذا .

الطعام السيئة، ولكن تذكر، ليس صحيحاً أن يكون المرء زائد الوزن.

التمارين

من المعترف به عمومياً أن التمارين مهمة، ويمكنني فهم تدمير الناس منها لكن الردفين الثقيلين والفخذين النافرين والخصر الممتلئ والذراعين المرهلتين ليست بديلاً أفضل. عندما تواجه التمارين من هذا المنظار، فهي لن تبدو مهمة.

لقد أعدت التمارين كي تناسب انواع الاجسام وتعين على فقدان الوزن. على كل شخص (مهما يكن وزنه او وزنها) البدء بتمارين التنفس، استمع الى الموسيقى اولاً، فالنغم واللحن يجعلان التمارين الذ انت مستعد؟ لنبدأ:

التنفس العميق، قف مستقيماً

دافعاً بكتفك الى الوراء

وارفع عنقك وباعد بين

قدميك. (تأكد من هذا الوضع

قبل بدء التمارين).

خذ نفساً عن طريق الانف،

ثم دع الهواء يخرج ببطء

عن طريق الفم.

انك بهذه الطريقة تمدد

رئتيك - ما من طريقة افضل

لبداء النهار



تسلق الحبل، حافظ على وقفك

السابقة، المعدة الى داخل والعنق الى

اعلى، انظر الى سقف الغرفة، ضع

يديك فوق رأسك كأنك تستعد لتسلق

حبل، بدل تنفسك بين شهيق وزفير

في اثناء تحريك اعلى جذعك، دع

اليدين اليمنى تشد الحبل الوهمي عند

الشهيق واليسرى تشده عند الزفير.

وتكثيف شهيتك مع المواد التي يحتاج اليها جسمك.

التوقيت هو من اهم العوامل

للحصول على توازن في الطعام، فاذا

تأخرت في العشاء، وجب ان يكون

خفيفاً، ان الوقت الاسوأ للطعام

الثقيل هو قبل النوم، ففي النهار

يحرق الجسم الغذاء بسبب الحركة،

بينما يقل نشاطه في الليل، فاذا

اردت ان تأكل بين الوجبات الرئيسية

فليكن ذلك خلال النهار.

اليك بعض الاقتراحات لردع

شراحتك:

حاول ان تبعد عن بيتك المأكولات

الدسمة، انا احتفظ في ثلاجتي دائماً

بوعاء مليء بالفجل والقنبليط

والحبوب الطازجة والكرفس والجزر،

فهكذا تبقى باردة وهشة (الاشخاص

الذين يأكلون بين الوجبات يفضلون

الطعام الذي يحدث صوتاً في الفم).

اما اذا تساءلت عن الحلوى الباردة

التي يجب ان تحتفظ بها في حال

اشتياؤها، فحرب العنب البارد

الخالي من البزور، اغسل الحبوب

وانزع عنها العيدان وضعها في

الثلاجة، وعندما تشتهي الحلوى تناول

قليلاً من هذا العنب، ستشعر لدى

ذوبانه في فمك بطعم حلو ومنعش.

ومن اصعب الامور زيارة الاصدقاء،

عندما ازور معارفني وتقدم الي

المأكولات الدسمة، اختار اهون

الشور، واكل القليل منها، تجنب

الحلويات المنزلية التي تقدم اليك في

المكتب، عليك ان تقرر: هل تريد هذه

الحلويات ام طعام الغداء؟

من الصعب رفض ما يقدم اليك،

كذلك يصعب التخلص من عادات

شد العضلات والاعصاب • تمدد على الارض • اثن ركبتيك وباعد بين قدميك • ضع يديك على الفخذين • خذ نفساً فيما يكون رأسك وظهرك على الارض • اخرج الهواء بينما تزلق يديك لتصلا الى الركبتين • حافظ على ذقنك مضغوطاً الى صدرك وتنشق الهواء حين تتحرك ثانية الى اسفل •

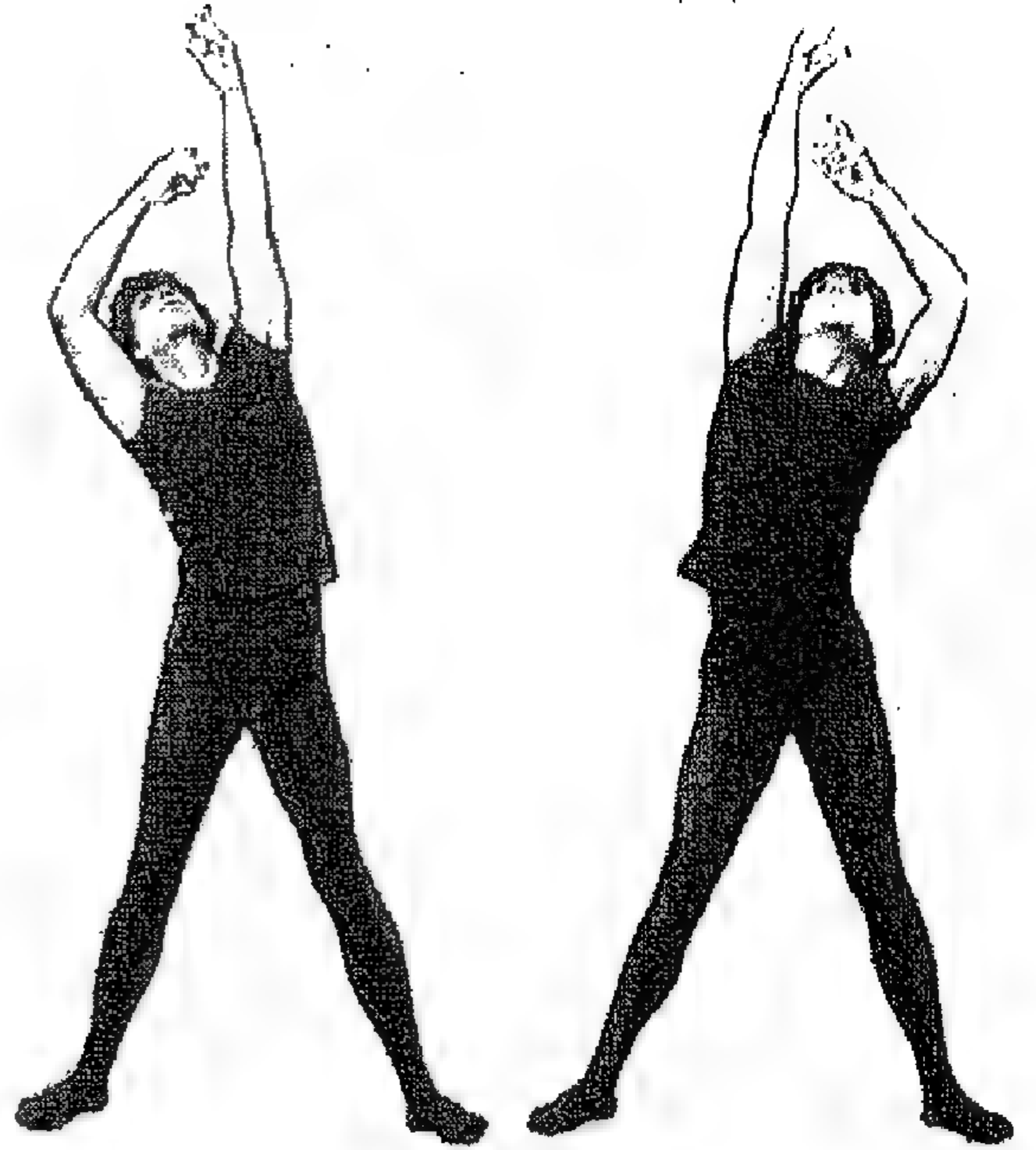


الصدر والذراعان • استلق على ركبتيك ويديك • ارفع قدميك وباعد بين الركبتين وبين اليدين مسافة نصف متر • تأكد من ان رأسك وعنقك وظهرك وقفاك تشكل خطاً واحداً • يريحك هذا الوضع من اي ضغط على ظهرك • الصدر والذراعان تتولى الحركة في هذا التمرين •

استنشق الهواء وانت في الوضع المرتفع (مع استقامة المرفقين - تأكد من وضعك) واخرج الهواء عند انزال جسمك ببطء • استنشق في اثناء رفع جسمك الى ان يستقيم مرفقاك ثانية • (هذه التمارين قاسية في البداية، ولكن لا تيأس سريعاً) •



الروك اند رول • اجلس في وضع مستقيم وقدماك متلاصقتان • مد ذراعيك • ارفع جانبي قفاك كلا على



تشعر بالشد في كتفيك وفي خصرك • (حافظ على معدتك مشدودة الى الداخل) • استمر في التصور انك تتسلق الخيل •

تمارين الذراعين • قف، وساقاك متلاصقتان وذقنك مرفوع الى اعلى • ابسط ذراعيك وشدهما وافتح راحتيك • حرك ذراعيك دائرياً يمتد ويسرة، مبتدئاً بدوائر صغيرة تكبر تدريجاً • حافظ على تنفس منتظم، وليكن الشهيق من الانف والزفير من الفم •



الفكرية والتخطيط الغذائي والتمارين الرياضية - تعمل معاً، وهذا العمل المشترك يفقد الجسم وزنه الزائد ويكسبه طاقة، عليك ان تواصل هذه التمارين طوال حياتك، فالعناية بالنفس لا تنتهي.

وزنك هو مقياس نجاحك والمرأة شاهدهك، وتفكيرك يخدم كملاك حارس فلا تتجاهله، وعندما تعمل في ترسيخ عادة تتعلق بالتمارين او نظام الطعام، فذكر نفسك باستمرار: "يمكنني القيام بذلك"، انا نجحت، واعلم ان في امكانك انت النجاح ايضاً.

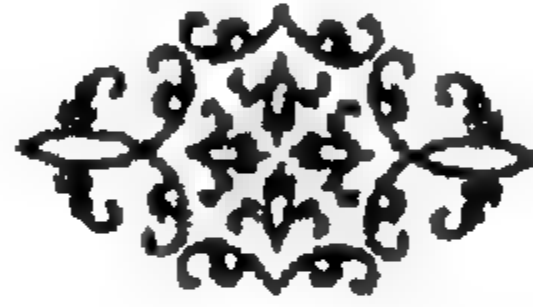
■ ريتشارد سيمونز



حدة وهزهما من جهة الى اخرى، تنشق عند رفع الجانب الايمن وازقر عند رفع الجانب الايسر، تأكد من التصاق قدميك وارتفاع قفاك ما امكن وضغط المعدة الى الداخل.

لم يكن ذلك صعباً، اليس كذلك؟ ان هذا التمدد البسيط ينشط جسمك كله، وعندما تبدأ يومك بهذه التمارين فسوف تكون في وضع متحكم تماماً.

ان هذه الشعب الثلاث - التمارين



شيخوخة البشرية

يبدو أن البشرية تشيخ، ففي ١٩٧٠ كان عدد الاشخاص الذين هم دون الخامسة عشرة يفوق عدد الذين فوق الخامسة والستين بـ ٢ (ضعفاً) وستصبح هذه النسبة ثمانية أضعاف في العام ٢٠٠٠ وأقل من ضعفين في العام ٢٠٥٠. وبعد مئة سنة من ذلك التاريخ، أي في أواسط القرن الثاني والعشرين، يتوقع ان يفدو عدد الكبار خمسة أضعاف ما هو اليوم، وان يصبح عدد الصغار مساوياً تقريباً لعدد الكبار.

١٠٨

عصفوران بحجر واحد

كان جاري متحمساً لفكرة اللياقة البدنية، لكنه لم يستقر على نوع واحد من الرياضة، بل كان يمارس العدو الوثيد وركوب الدراجة الهوائية وكرة المضرب (التنس) والتزلج والتجديف وتسلق الجبال، حتى اذا انتهى من واحدة عاد الى الاخرى، وتعجبت حين عرفت أنه استقر على السباحة أكثر من سنة، وعندما سألته عن الدافع الى ذلك، أجاب: "السباحة هي الرياضة الوحيدة التي لا يمكنني التدخين وأنا أمارسها".

١٠٩

مأساة واقعية

"ساعدنا يا رب!"

هتف الرجلان العالقان
في جوف المدخنة العملاقة،
وتعلقا بالحبال
في انتظار النهاية الرهيبة

إنقاذ
رجلين
سقطا
في
أنبوب
طوله
٢٠٠ متر!

شعر روبرت ابلنغ ان نذيراً بالشؤم
يلوح له في تلك المدخنة العملاقة
المتعالية فوقه في ذلك الصباح الغائم
من سبتمبر (ايلول) ١٩٧٧، فخلال ٣٣
سنة من العمل لم يسبق له ان دخل
مدخنة كهذه.

تلك المدخنة التي يبلغ ارتفاعها
٢٠٠ متر كانت تلامس الفيوم الدكناء
العابرة في السماء منذرة باعصار
مقبل، غير أن بوب سيلفر، زميل
ابلنغ، بدا واثقاً من نفسه، وهو بناء
بدين في الخامسة والاربعين من عمره
سبق له ان عمل في مداخن كهذه.

استخدمت شركة "غونيت" للبناء
هذين الرجلين مع فريق مساعد لطلبي
طبقة مانعة للتسرب فوق البطانة
الداخلية لـ "كولومبيا"، وهو الاسم
الذي أطلقه على هذه المدخنة الجبارة
مصنع وسكونسن للطاقة والنور في
بورتاج.

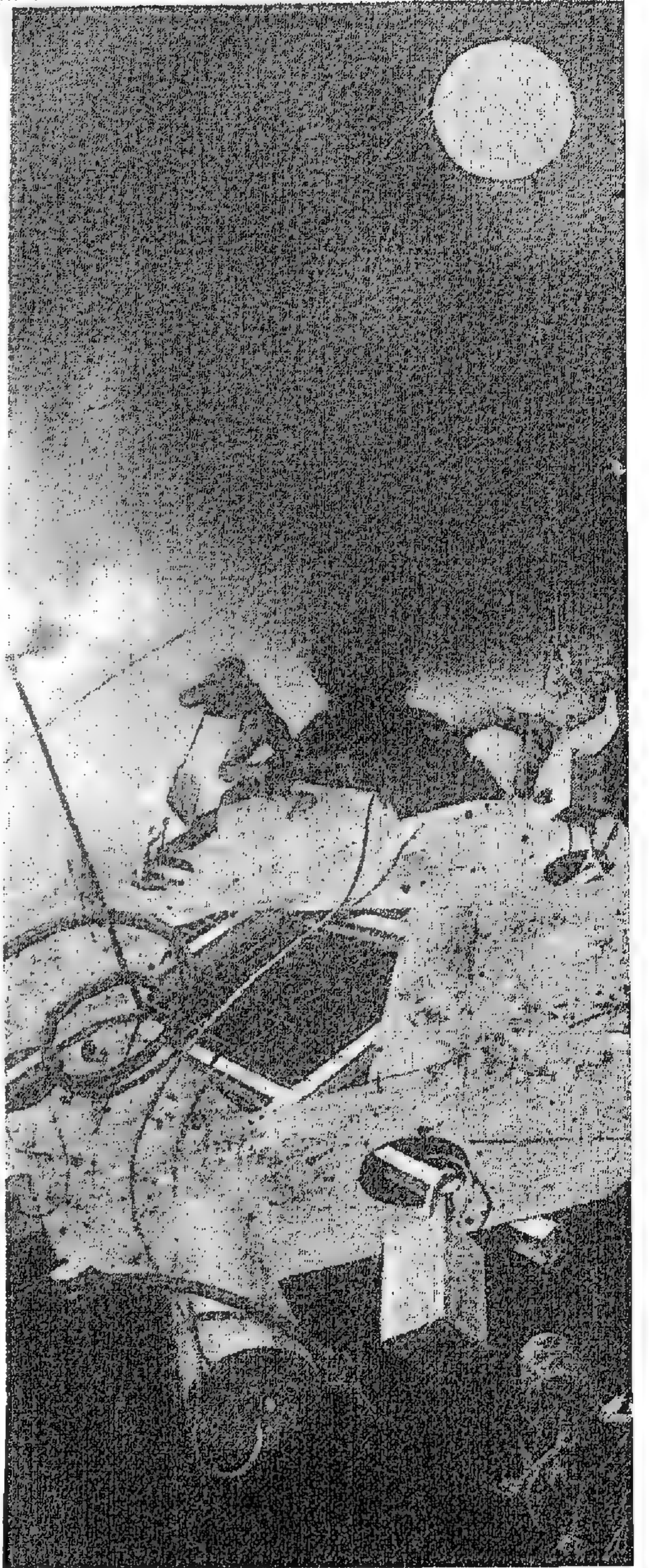
ولج ابلنغ المدخنة عند قاعدتها
التي يبلغ قطرها ١٥ متراً، وحقق الى
أعلى في جوف ذلك الأنبوب الاسود
الرطب الذي يوازي ارتفاعه ستين
طبقة وينتهي بكوة تظهر منها رقعة
ضيقة من السماء، واطمأن حين رأى
السقالة المتينة التي سيعمل فوقها مع
زميله سيلفر، كان الهيكل مصنوعاً من
أربع عوارض من الالمنيوم فوقها
ألواح من خشب السنديان سماكة كل
منها خمسة سنتيمترات وعرضه
ثلاثون سنتيمتراً وتشكل منصة للعمل،
وكانت تربط المنصة بالسقالة اربعة
حبال من الاسلاك الفولاذية تمتد الى
قمة المدخنة، ولكل حبل محرك
كهربائي صغير يمدّه بالقوة للصعود
والهبوط.

صعد الرجلان الى المنصة وأدارا المحركات، فارتفعت المنصة بهما الى القمة حيث تضيق فوهة المدخنة الى ستة امتار ونصف متر. من فوهة المدخنة برزت خمسة شراة (١).

عند الساعة السادسة مساء اتم الرجلان طلي خمسة وسبعين متراً من القمة نزولاً بالمادة المانعة للتسرب. وبقي امامهما ثلث ساعة من العمل قبل الانصراف. وأدار ابلنغ محركاً لينزل جانب المنصة الذي كان يقف عليه الى وضع مستو، غير أن المحرك واصل دورانه ولم يتوقف. وهلع ابلنغ واخذ يحرك مفتاح القوة من دون جدوى، ومالت المنصة الى أسفل بزاوية ثلاثين درجة. وتدحرج دلو الطلاء وهوى تحتها بمئة متر محدثاً دويماً. وتابعت المنصة هبوطها المائل وأخذت الألواح الخشبية تنزلق عنها.

موطىء قدم - جاهد ابلنغ كي يتغلق بالجانب الاعلى للمنصة، ثم اطلق الانذار عبر الهاتف الداخلي. عندئذ أخذ سيلفر يصرخ بأعلى صوته: "اقطعوا التيار، اقطعوا التيار". وكان مارك، ابن بوب سيلفر البالغ من العمر ٢٥ سنة، يعمل في قاع المدخنة حيث يدير مضخة الطلاء. فسمح صياح ابلنغ ثم صراخ ابيه وهو يقول "صداع!" وهو اصطلاح يستعمله عمال البناء ليحذروا رفاقهم من اشياء ساقطة. وقفز مارك وزميل له الى باب جانبي في اللحظة التي اصطدم دلو الطلاء بالارض. ثم اسرع الى الداخل حيث سمع الرجلين يصيحان "اقطعوا التيار الكهربائي!"

(١) الشاري قضيب معدني يقي البناء من الصواعق.



بقبضته تنزلق، فهتف: "ساعدني يا رب! لم أعد قادراً على التمسك".

واخذت الاسلاك الفولاذية تحز في راحتيه وهو ينزلق عاجزاً خائر العزم. واصطدمت قدمه بنتوء على الحبل، انه المحرك. وهذا وفر له موطئ قدم، فصاح بزميله الممسك بالحبل الآخر: "انزلق حتى المحرك، انه سيسعفك قليلاً".

في ذلك الوقت كان كل ما يسمعانه لا يتعدى بعض كلمات خافتة بين حين وآخر تقول: "اصمدا، سننقذكما".

وبات واضحاً ان شخصاً ما يجب أن يقف على قمة المدخنة لتقديم العون، فتطوع لذلك جو ايشي (٢٩ سنة). وعند الساعة التاسعة والنصف تعلق جو بحبل طوله سبعة امتار مدلى من طائرة مروحية رفعته عن الارض الى فوهة المدخنة. وكان يحمل جهازاً لاسلكياً للاتصال بفريق الانقاذ وبالرجلين المعلقين داخل المدخنة. وخاطبهما جو: "كيف حالكما؟" فجاءه جواب مقتضب: "البرد شديد". فطلب جو معطفين وحبلًا طوله ١٨٠ متراً وبعض أحزمة الامان.

انتهى الليل، وجف حلقا الرجلين بعد انقضاء ١٢ ساعة من دون ان يتذوقا اي طعام او شراب، وتردد قصف الرعد في ذلك النفق العمودي، ثم انهزم المطر ليخرج جسديهما برقائق الجليد الحادة كالابر.

وقرقع الهاتف الداخلي مرة أخرى: "لقد حصلنا على طائرة مروحية من الحرس الوطني وستصل بعد لحظات".

محاولة يائسة - نسمع ابلنغ وسيلفر

وكان حبل الاسلاك مثبتاً على السقالة على ارتفاع تسعة امتار. فتسلق مارك السقالة وأمسك بالحبل وقفز فأقتلع القابس (٢) بقوة سقوطه. ثم نهض وخرج طالباً النجدة.

توالى سقوط الألواح الخشبية عن المنصة. فأمسك ابلنغ وسيلفر بالحبال الفولاذية، وكانت مكسوة بالزيت فلم توفر لهما القبض الامين. فلف الرجلان سيقانهما حولها باذلين أقصى الجهد، فتمكننا من التعلق بثبات.

اخيراً قطع التيار الكهربائي عن المحرك. لكن المنصة ظلت مدلاة تترجح بعنف وتصر لثقلها وطوال ساعتين ظل الرجلان معلقين على ارتفاع ٣٥ طبقة فوق هوة من الفراغ المخيف. وبين حين وآخر كان احد الزملاء على الارض يصيح مشجعاً: "لا تقلقا، سننقذكما".

مرت ثلاث ساعات. وكان اول الواصلين للانقاذ فريق الاطفاء. وقف الاطفائي المتطوع جون كوز في دلو كبير يستخدم لاعمال البناء، وحاول ربان طائرة مروحية ان يدليه من فوهة المدخنة. لكن الريح كانت تتلاعب بالدلو فتديره في كل اتجاه، حتى غدت العملية أشبه بمحاولة ادخال خيط في ثقب ابرة في الظلام. وقرر آمر فصيلة الاطفاء كلايتون سيمونسون التخلي عن المحاولة نظراً الى خطورتها، واستنجد بالقوة الجوية للحرس الوطني. غير ان أحداً لم يكن يدري ما يجب عمله.

في جوف المدخنة شعر ابلنغ

(٢) القابس هو أداة الوصل الكهربائي.

هدير الطائرة المروحية فوقهما،
واومضت أنوار لم تلبث ان اختفت،
انه الضباب الداهم، ولم يتمكن
الربان من الاستقرار فوق فوهة
المدخنة بسبب شدة الريح وكثافة
الضباب، كذلك فان الشراة كانت
عوائق خطيرة بالنسبة الى الطائرة.

ثم جاء الصوت عبر الهاتف يقول
ان طائرة مروحية ضخمة من طراز
"تشينوك" هي في طريقها الى
المكان، في تلك الاثناء كان اربعة
رجال آخرون رفعوا الى فوهة
المدخنة، وللحال دليت شبكتان من
النابلون ومعطفان داخل المدخنة
مسافة ٧٥ متراً تحت الفوهة، وقيل
للرجلين ان ينتقلا الى الشبكتين ولا
يقلقا اذا سقطت المنصة لان الاربطة
ستحملهما.

ودقت الساعة الاولى بعد منتصف
الليل والريح مازالت تعصف وتضرب
ثيابهما المبللة، وأخذ ابلنغ يصلي،
ووصل الضابط في خفر السواحل،
الملازم ريك هوشيلد، من القاعدة
الجوية في غلينفيو (ولاية ايلينوي)
وكان معه في الطائرة المروحية
الكبيرة النفاثة الملازم البحري جيف
كيلور وديف لارسن من خفر السواحل،
في الرابعة صباحاً سمع ابلنغ
وسيلفر هدير الطائرة المروحية،
لكنهما لم يريا شيئاً، وجاءهما صوت
خافت عبر الهاتف يوضح ان ربان
الطائرة يكافح الضباب والريح
والظلام والعوائق غير المنظورة
ويحاول ان ينزل قفصاً في الفوهة
الضيقة، واضاف الصوت: "الانقاذ
مستحيل الآن، يجب ان ننتظر هدوء
الريح وانقشاع الضباب ربما مع بزوغ
الفجر".

ومر وقت طويل والسكون يخيم
داخل المدخنة، الريح فقط كانت
تزمجر في جوف ذلك الانبوب
الفولاذي الرهيب، وفجأة سمع
الرجلان ثانية هدير الطائرة
المروحية.

وفي محاولة يائسة تمكن ملاحو
الطائرة من انزال القفص الذي ظلت
تتقاذفه الريح، الى الرجال
الواقفين عند فوهة المدخنة، وقبض
هؤلاء على القفص وفصلوه عن الحبل
المتدلي من الطائرة وعلقوه بسلك
فولاذي طوله ٧٥ متراً، بعد ذلك انزلوه
في جوف المدخنة على ان يوصل
السلك في ما بعد بحبل الطائرة.

فجأة ترددت قرقعة معدنية في
المدخنة، فرفع الرجلان رأسيهما ليريا
سلة بدت كنقطة صغيرة في البعد
وهي تهبط نحوهما وسط الضوء
الخافت، ولما امسكها ابلنغ أدرك
للحال انها لا يمكن ان تحمل سوى
رجل واحد، وكانت مساحة القفص
المعدني ٦٠ سنتيمتراً مربعاً وارتفاعه
متراً ونصف متر.

وقال سيلفر بلهجة الأمر: "ادخل،
وسينقذونني بعدك"، ودخل ابلنغ
القفص وهو يرتجف ثم صاح:
"جاهزاً".

ارتفع القفص كمصعد مترجح،
فشهق ابلنغ مبتهلاً: "شكراً لك يا
رب!" وكان يسمع هدير الطائرة وهي
تكافح الرياح، وفجأة اهتزت السلة
واخذت تهبط، وما ان دنت من
المنصة حتى أغمض ابلنغ عينيه
متوقعاً ان تؤدي الصدمة الى سقوط
المنصة الى القاع.

لكن السلة اهتزت ثانية وعادت
ترتفع، ١٢ متراً، ١٨ متراً، ٢٤

المختار

هبطت حتى منتصف المدخنة وأوجبت تأخير محاولة الانقاذ .

وتساءل سيلفر وهو معلق وحيداً في جوف المدخنة التي تعصف بها الرياح: "حتى متى يا الهي؟"

وجاءه صوت حبيب عبر مكبر الصوت . انه ابنه مارك يبلغه تأجيل عملية الانقاذ الى ان ينقشع الضباب . وهلع سيلفر وشعر ان الحبل الذي يربط السقالة سينقطع بلا ريب . وتنهّد قائلاً: "انها نهايتي يا بني . كم أود أن ارتاح من هذا العناء فوراً!"

اغرورقت عينا مارك بالدمع وادرك ان عليه رفع معنويات ابيه، فصاح وصدى صوته يتردد في جوف المدخنة: "يا أبي، لن يدعك الله تموت!"

بعد انقضاء ساعات رفع سيلفر نظره فرأى ضوءاً خافتاً . انه بزوغ الفجر . غير ان ضباباً كثيفاً ظل يخيم على المكان . وبقي ممسكاً بالسقالة والدموع السخينة تتدحرج على وجنتيه الباردتين .

وفي قاع المدخنة كان مارك ينتظر بقلق . وسمع صوت أبيه تخنقه العبرات: "مارك، أحبك يا مارك!"

لم ينقشع الضباب قبل الحادية عشرة والنصف صباحاً . وصاح مارك ان الطائرة المروحية آتية . ثم دلى هوشيلد القفص، وبمناورة بارعة اوصله الى الرجال الواقفين عند فوهة المدخنة، فانزله هؤلاء الى سيلفر وأهابوا به الى ان يدخله وينتظر .

فجأة شعر سيلفر بالقفص يهتز ويرتفع، فصاح: "أنني أتحرك!" ووقف مارك في القاع يراقبه وهو يرتفع حتى غاب عن نظره خارج فوهة المدخنة .

متراً ١٠٠٠ ثم توقفت مرة أخرى وسقطت .

"أحبك يا مارك" - كان هوشيلد يدرك أن رفع القفص عمودياً أمر حيوي، لان اي انحراف في أي اتجاه قد يؤدي الى قطع الحبل باحتكاكه على حافة المدخنة . وعادت الطائرة ترتفع ببطء . ٣ أمتار، ٦ أمتار، ٩ أمتار . وفجأة اكتنفتها الغيوم الكثيفة ولم يعد هوشيلد يرى شيئاً . وانتابه القلق والارتباك وأخذت يداه ترتجفان على مقود الطائرة . وبدأ الطيار المعاون ديف لارسن يرشده الى الاتجاهات صائحاً: الى اليمين، الى اليسار! وبقي امامهما ٦٥ متراً قبل بلوغ الفوهة .

واخذ هوشيلد يبتهل ايضاً: "رباه، يا الهي، أعني لانجح في مهمتي" . وشعر بأن قوة خفية حلت فيه وخففت من روعه، فتراخت يداه على المقود . وواصل لارسن توجيهاته بنغمة تنم عن الارتياح: "الى اليمين، رائع! ابق هكذا" . واخيراً صاح: "لقد خرج!"

وبرز ابلنغ من فوهة المدخنة، فانهمرت الدموع من عينيه وحطت السلة على الارض بعدما تقاذفتها الرياح في دائرة واسعة قطرها ٦٠ متراً وكأنها أرجوحة العيد . وسارع احد الرجال ليعينه في الانتقال الى سيارة الاسعاف التي انطلقت به الى المستشفى، وأخذ ابلنغ يصلي من اجل سيلفر . وكان الرجلان أمضيا ١٩ ساعة عالقين داخل المدخنة بلا طعام او شراب .

خلق هوشيلد ثانية ناقلاً القفص المعدني . لكن غيوماً كثيفة كانت قد

الزواج والحب والانسجام الجنسي

مشاكل كثيرة قد تعتري العلاقة الجنسية
بين الزوجين ، وفي ما يأتي أسئلة يجيب
عنها عالمان شهيران اجرا خلال ١٧ سنة
ابحاثاً مهمة في هذا الميدان

ولكن قلما يبدأ رجل وامرأة
حياتهما الزوجية بتكامل مثل هذا .
والمهم ان يتوصل كلاهما الى احترام
فروقات الآخر والتكيف مع نوعية
حافزة الجنسي .

لنفترض ان فتاة ذات دافع
جنسي معتدل تزوجت رجلاً تتوقف
متعته الجنسية ، الى حد ما ، على
متعة شريكته ، لا شك في ان متعة
الرجل الجنسية ستلطف في البداية
نسبة الى استجابة زوجته المعتدلة .
واذا ابتغى الاثنان انسجاماً في
علاقتهما ، فلا بد من ان يسعى كل
منهما الى تقبل طبيعة الآخر . فالرجل
يشعر امرأته بأنه يتقبلها كما هي ،
وان اي أسف يبدية لعدم حصوله على

هناك نساء لم يختبرن قمة التهييج
الجنسي الا في حالات نادرة ، ومع ذلك
تراهن يؤكدن انهن راضيات عن علاقتهن
الجنسية برجالهن وان زواجهن ناجح ، فهل
ذلك معقول ؟

نعم بالتأكيد . لكن هذا يتوقف على
تكامل في الظروف يحصل مصادفة .
فالحافز الجنسي يختلف بين شخص
 وآخر لاسباب غير واضحة تماماً . فان
امرأة تتمتع بحافز جنسي معتدل لم
تزد خبراتها الحياتية حدة ، تكفي
بعلاقة جنسية تعبر عن دفاء وحنان .
فاذا حظيت برجل يتمتع بشخصية
ومواقف وحافز جنسي تكمل
شخصيتها ومواقفها وحافزها هي ،
فسوف يكون زواجهما سعيداً .

متعة جنسية اكبر هو مجرد اسف وليس عدم رضا . والمرأة ايضاً تشعر رجلها بان استجابتها الخافتة لا تمس رجولته وليست تعبيراً عن رفض شخصي، بل انها تنبع من طبيعة حاجتها . وهكذا، فعوضاً عن ان يتصرف الاثنان كشخصين مستقلين يتمتعان بمقاييس جنسية مختلفة، يصبحان شريكين يحترمان طبيعة العلاقة الجنسية في حياتهما الزوجية .

مراقبة زوجها وهو لا يستطيع ان يتبع ايقاعاً ولا يحب الرقص . ومن جهة اخرى، اذا تابعت المرأة العلاج بمفردها فسوف تتفاقم المشكلة . فاذا اتمت العلاج ودفع زوجها اجرة الطبيب من غير ان يطرأ أي تحسن على العلاقة الزوجية، فسيتملكها شعور بالخيبة وتفقد ثقتها بنفسها . بل ان ذلك سيشكل حاجزاً لا يذلل في سعي الزوجين الى تحقيق انسجام جنسي بينهما .

والحق ان الامر اشد خطورة من ذلك . فعندما تطلب الزوجة وحدها المساعدة، فانها بذلك تدعن للرأي السائد بان دور المرأة هو ان تكون مصدر متعة لرجلها، وان عليها ان تتكيف وتكبح شهواتها وحافزها الطبيعي في سبيل ارضائه .

هذا من شأنه ان يحول المرأة دمية . لكن الرجل الحساس الصحيح الجسم لا يبتغي دمية، بل هو يحتاج الى امرأة صحيحة اكتشفت ابعاد طاقتها الجنسية ووجدت فيها متعة .

الانسجام الجنسي في الزواج لا يأتي هدية عرس على طبق، على الرجل والمرأة ان يسعيا اليه معاً، فبالجهد المشترك يتحقق مطلبهما .

من يستشير الزوجان اذا ما فقد الانسجام الجنسي بينهما ؟

الخطوة الاولى هي ان يتصل الزوجان بمن يرشدهما الى اختصاصي يساعدتهما في تخطي مشكلتهما . في بعض المدن هناك مكاتب للاستشارات الطبية او لوائح بالاختصاصات الطبية المتوافرة في المنطقة .

وعند طلب المشورة، فلا حاجة بنا الى الخجل او التفتيش عن الكلمات .

اذا لم تكن العلاقة الجنسية مرضية، فهل للمرأة ان تبادر الى استشارة الطبيب ؟ اذا ما اعترت الحياة الزوجية مشكلة جنسية، يفترض عادة ان المرأة هي التي تحتاج الى مساعدة . وهذا امر شائع، حتى ان النساء انفسهن في اغلبيتهن الساحقة يقبلن به من دون جدل . وكثيراً ما قصد عيادتنا رجال ونساءؤهم يطلبون العلاج لان المرأة تعجز عن بلوغ هزة الجماع، من غير ان يدركوا ان المشكلة الاساسية هي عجز جنسي عند الرجل .

هذا الموقف التقليدي يؤيد تفوق الرجل على المرأة وكأن عدم الانسجام الجنسي ضرب من سوء الحظ . اذا كان الرجل عاجزاً تساءلت المرأة بارتباك: "ماذا دهاني؟" واذا لم تبلغ هزة الجماع تساءل هو: "ماذا دهاها؟" ثم ارسلها الى طبيب نسائي او نفساني آملاً ان يجد حلاً لمشكلتها .

هذا مؤسف لسببين . فمن جهة، ان تصرفاً مثل هذا لن يجدي اطلاقاً . فلا تستطيع المرأة ان تطلب علاجاً لعارض مرضي في العلاقة الزوجية نفسها، واذا فعلت كانت كمن تتابع دروساً منفردة في الرقص لتتعلم

عائلة يرتاح فيها الزوجان الى علاقتهما الجنسية، فالأم ترضى بانها امرأة والاب اكثر رضى بذلك. والاثان ايضاً راضيان برجولة الاب. وباختصار، فالاب والام سعيدان كل بالآخر، وهما يعبران عن ذلك بالكلام وبالتصرف، فينقلان الى اولادهما تأكيداً بأن الرجل والمرأة مصدر متعة جسدية وارتياح كلا للآخر. ويكبر الاطفال وهم يعرفون ان الجنس امر حسن وان الحياة ملأى بالفرح.

ولكن ماذا عن الاهل الذين لا يتمتعون بانسجام جنسي مثل هذا؟ المبدأ الاول هو ان عليهما ان يتجنبا اقل احياء بان الجنس امر شنيع او قذر او رخيص او عيب، سواء اكان ذلك بالكلام او بالتصرف.

وهذا ليس سهلاً. فما هو موقف الام، مثلاً، عندما يعود اولادها الى البيت وهم يتحدثون عن "لعبة الطبيب" التي مارسها مع بعض الاصدقاء؟ قد تجول في خاطر الام ذكريات شخصية عن وضع مماثل دفعها فيه اهلها الى الشعور بالخجل لاسباب لم تفهمها في حينه. ومهما خلفت خبرات مثل هذه ذكريات مؤثرة لديها، فعليها الا توحى بها الى اطفالها وكأنها تراث من الذنوب، حتى وان اقتضت ملاحظتها على تحذير او تأنيب كأن تقول: "لا اريدك ان تلعب مع جهاد ثانية"، فالطفل سيفهم وهكذا فان خبرة بريئة لم تكن سوى محاولة طبيعية لاكتشاف معنى الحياة الانسانية، تلتخ وتقمع. وهكذا يدفع الجنس الى السرية.

ولكن ماذا علي الام ان تقول اذا؟ للأسف، ليس هناك جواب واحد صحيح. فهناك ام تبتسم وتقول بلا

الامر يسهل اذا ما جبهناه ببساطة وكأنه مشكلة موضوعية. نقول مثلاً: "اننا نشكو من عدم انسجام جنسي، ونود ان نستشير طبيباً. هل من اختصاصي في هذه المنطقة لمعالجة امر مثل هذا؟" اذ ذاك يرشدنا المسؤولون في مكتب الاستشارات الطبية الى شخص معروف بخبرته او اهتمامه في هذا الميدان. وهو قد يكون طبيباً نفسانياً او نسائياً او عاماً او اختصاصياً بالمجاري البولية، ونادراً ما يكون مختصاً بالاختلال الجنسي لان ذلك ميدان مستحدث في عالم الطب.

واذا لم يتوافر مكتب استشارات طبية، فقد يكون هناك مرشدون اجتماعيون ذوو خبرة ميدانية في علاج المشكلات الزوجية تفوق خبرة الاطباء، وهم على علاقة مهنية باختصاصيين نفسانيين او اجتماعيين.

على كل حال فلا بد من امرين: الاول هو امتناع الزوجين عن بحث مشكلتهما مع الاصدقاء او الجيران. والثاني هو الا يكفا عن البحث عن يساعدتهما. فمهما بلغت صعوبة الاتصال بالشخص المناسب، عليهما ان يتذكرا ان ارشاد اختصاصي لا يضمن التوصل الى حل مناسب، لكن الخيار الآخر امامهما هو حياة زوجية ملأى بالالام والغضب واليأس.

في سعي الاهل الى تربية اطفالهم على نحو يساعدهم في النمو اشخاصاً راشدين أصحاء وذوي تصرف جنسي سوي، ما هي المبادئ التي ينبغي الالتزام بها؟

ان الجو الافضل الذي يبعث على نمو جنسي سليم عند الاطفال هو

المختار

يحدثهم عن امور الجنس . فالطفل ، قبل اي امر آخر ، يحتاج الى الاطمئنان الى انه يستطيع ان يستشير امه او اياه في شأن كل ما يراه او يسمعه او يفعله خارج البيت ليساعده في فهم ما يفوته .

■ الدكتور وليم ماسترز

وفرجينيا جونسون

مؤلفا "الاستجابة الجنسية عند الانسان" و"التقصير الجنسي عند الانسان" .

مبالاة: "هذا حسن يا حبيبي" ، ثم تعطي ولدها كوباً من الحليب وقطعة حلوى ، واخرى تستغل الفرصة لتتحدث الى ولدها عن الفروق بين الصبية والفتيات ، وثالثة تتبع مسلكاً آخر ، كل منهن تتصرف بحكمة بحسب حاجة ولدها ، المهم في الامر هو موقف الام ، فالطفل لن يواصل استشارة امه او ابيه حول خبرات او افكار لا يدرك كمال معناها ، اذا هو لم يشعر منذ البداية بارتياح اذ



فيكتور هيفو لا يزال منفياً

سأل سائح فرنسي في جزيرة جيرسي البريطانية سائق حافلة: "هل لك ان تدلني على منزل فيكتور هيفو؟" فقال انه لم يسمع بهذا الاسم ، عندئذ استقل سياره اجرة وطرح السؤال نفسه على سائقها الذي لم يكن أكثر علماً من زميله ، وقد اراد الفرنسي أن يقدم شعائر الاحترام الى واحد من عظام قومه ، اذ كان هيفو منفياً في جزر القناة الانكليزية (المانش) بين ١٨٥٢ و ١٨٧٠ .

بعد ذلك ذهب الرجل الى مكتب السياحة المحلي ، وحين سأل عن هيفو قيل له: "كان كاتباً فرنسياً ، أليس كذلك؟ أجل ، لقد عاش هنا ، لكنه غادر منذ زمن بعيد" . ومشى السائح حتى بلغ الشاطئ حيث صادف فتى قال له: "اسأل النادل الفرنسية في ذلك المقهى ، فهي تعرف الجميع" .

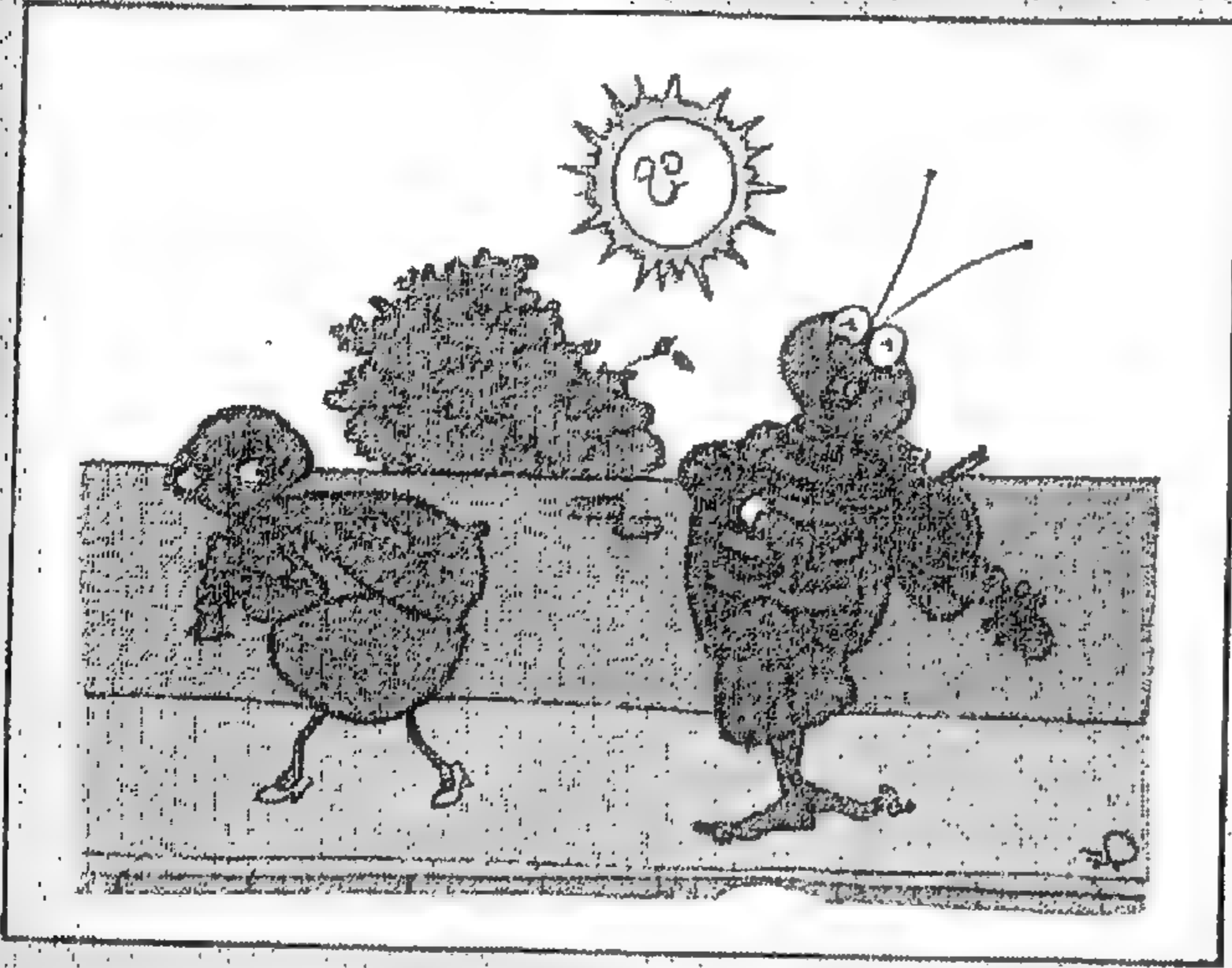
وكانت النادلة فتاة في العشرين من مقاطعة بيريتاني الفرنسية ، ولما طرح عليها سؤاله ، رثت لحاله قائلة: "آه يا سيدي! اني قضيت اسبوعاً أبحث عن ذلك المنزل من دون جدوى ، وهناك العديد من السياح يأتون اليّ ليسألوني عن منزل فيكتور هيفو ، فأدلهم على "فندق هيفو" ، واذا زرتة ، وجدت انه مكان لا يليق بشاعر" .

وبعد ١٥ دقيقة تحقق السائح من كلام النادلة ، وقال له مدير الفندق: "نعم ، هذا هو المكان الذي تبغيه ، لقد عاش هيفو هنا ثلاث سنوات في الغرفة (٢) كما تقول النشرة السياحية ، ويمكنك ان تقف خارج الغرفة من غير ان تدخل ، لان فيها نزيلا ، واذا شئت مزيداً من المعلومات ، فاقرا هذه النبذة" .

وأخذ السائح يقرأ: "كان فيكتور هيفو روائياً وشاعراً ومسرحياً أصاب نجاحاً كبيراً ، وعلى رغم أنه عمل في السياسة وانتخب نائباً في المجلس الاشتراعي الا انه كان سياسياً فاشلاً" .

وامتعض السائح مما قرأ ، لكن النشرة أوضحت الدافع الى العقاب الذي فرضته جيرسي على هيفو ، فهو لم يحاول تعلّم الانكليزية عندما مكث في تلك الجزيرة وفي جزيرة غيرنسي ، وكان يقول بكبرياء: "اذا شأئت انكلترا ان تتحدث اليّ ، ففي مكانها تعلّم لغتي" .

صحيفة "الموند" ، باريس



حديقة أفكار

■ هناك طريقة لتحويل الملكية تفوق جميع الطرق التي تعتمد عليها المصارف ، ألا وهي الزواج .

ج . هـ .

■ اعطني منافع معتقداتك اذا كانت لديك معتقدات . واترك بشكوكك لك ، لان عندي من شكوكي ما يكفي .

غوته

■ رجائي في الحياة شخص يجعلني احقق ما يمكنني تحقيقه .

رالف والدو امرسون

■ كل نظام سياسي لا يخطط للمدى البعيد يحرق نفسه في المدى القريب .

ش . ي .

■ اذا كان لي أن احدد الاغنية الشعبية ، قلت إنها فرع خاص ينمو على جذع عام .

ر . ف . و .

■ ان عبارة "مستوى بطلاة مقبول" تعني ان خير الاقتصاد الرسمي الذي أطلقها لا يزال لديه عمل .

ل . ا . ت .

■ اذا كانت الحاجة أم الاختراع ، فعدم الاكتفاء هو أبو النجاح .

ديفيد روكفلر

صناعة السيارات:

الأمريكية تحاول تقليد اليابانية

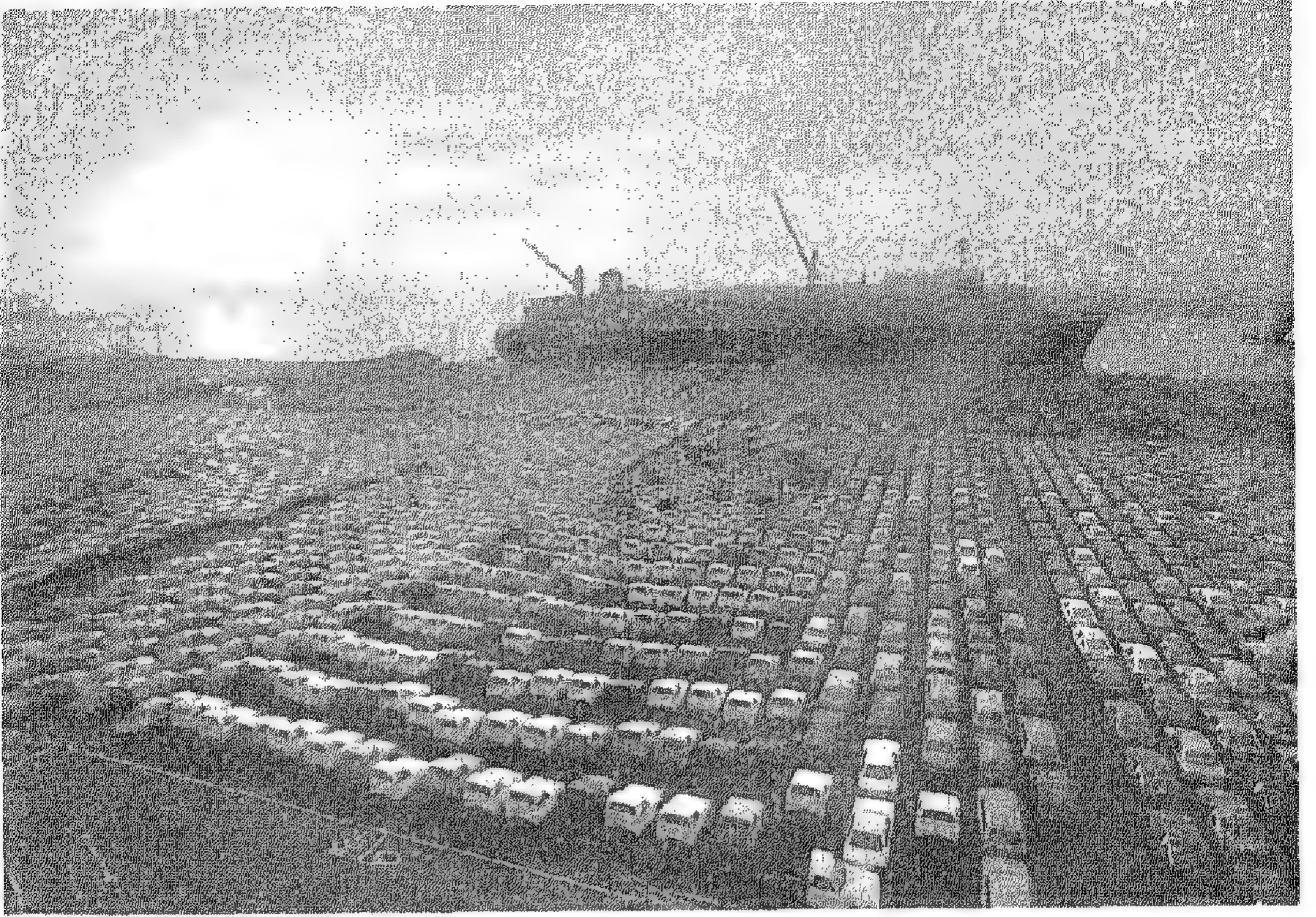
المهارة الصناعية جاءت في معظمها من الغرب،
لكن التفاني في العمل نابع من تقاليد عريقة
تعود قروناً في الزمان

عام ١٩٨٠ سوى ٨ ملايين سيارة أي
دون ما انتجته عام ١٩٧٩ بنحو ٣٠ في
المئة. وبلغ عدد السيارات اليابانية
التي بيعت في أمريكا في العام نفسه
١٠٠،٠٠٠،٩١٠ سيارة أي أكثر من ٢٠ في
المئة من مجمل السيارات الجديدة
المبيعة في أمريكا. وبحسب ما أعلنه
المسؤولون، خلف هذا الوضع
٣٠٠،٠٠٠ أمريكي من عمال صناعة
السيارات عاطلين عن العمل.
لماذا تلاقي السيارات اليابانية
هذا النجاح؟

لا يمكن الزعم انها سيارات كاملة.
وتنصر مجلة "فورتن" على ان
"السيارات الأمريكية متفوقة في
مجالات الرفاهية والهدوء ومقاومة
التآكل وقدرة احتمال المحرك وجهاز
تحويل السرعة". كما ان هذه

يقر اليابانيون اليوم بان السيارات
التي صدروها الى الولايات المتحدة
قبل أكثر من عشرين سنة كانت،
بالتعبير الياباني، "بونكوتسو" أي
هشة "تنهار بلحمة". وحدث مرة في
العام ١٩٥٩ ان مدير إحدى شركات
السيارات اليابانية عزم على السفر
من نيويورك الى لاس فيغاس (ولاية
نيفادا) في سيارة من انتاج شركته،
فأرغمته الأعطال المتتالية على
استبدالها بسيارة أمريكية.

ولكن تلك أيام انقضت. وفي تحول
مذهل باتت اليابان عام ١٩٨٠ أكبر
منتج للسيارات في العالم، إذ صنعت
نحو ١١ مليون سيارة بين سياحية
وشاحنة وحافلة. ونتيجة لتحول
الأمريكيين الى السيارات الأجنبية
الصغيرة، فلم تنتج المصانع الأمريكية



سيارات "تويوتا" جاهزة للشحن والتصدير في ميناء ناغويا الياباني.

بالوقود هي السيارة المحتملة منذ أمد بعيد بالنسبة الى الياباني. الاخلاص للجماعة - ان الاقتصاد في الوقود ليس الحسنة الوحيدة التي تجتذب المشتريين الى السيارات اليابانية. يقول مستشار اداري امريكي مقيم في طوكيو: "سواء أكان لذلك ما يبرره أم لا فإن الشعور الغالب بين الامريكيين هو ان جودة سيارة بالنسبة الى ثمنها، كذلك تكاليف الصيانة، تجعل السيارات اليابانية الاختيار الأفضل".

والعجيب ان مهندسي السيارات الامريكية يوافقون على هذا الرأي. وفي استطلاع حديث أجرته مجلة "واردز أوتو وورلد" الشهيرة اعتبر ٤٧,٢ في المئة من المصممين والعمال في خمس شركات امريكية للسيارات

السيارات قد تكون اكثر أماناً. فقبل سنتين أخفقت جميع السيارات اليابانية التي اشتركت في اختبارات الاصطدام التي اجرتها الادارة الوطنية لسلامة السير على الطرق العامة. كما ان النسبة العليا من الدعاوى التي تتلقاها شركات التأمين في الولايات المتحدة بسبب اصابات جسدية ناجمة عن حوادث السير، تأتي من أصحاب السيارات اليابانية الصغيرة.

لكن ارتفاع اسعار المحروقات جعل السيارات اليابانية تبدو كأنها الوسيلة المثلى لخفض التكاليف. ولما كانت اليابان لا تملك اية مصادر محلية للنفط، فإن سعر البنزين هناك يبلغ ضعف سعره في الولايات المتحدة. لذلك فإن السيارة الضئيلة

جزئياً على الأقل، على هذا الوضع . فعندما يتدنى البيع في الولايات المتحدة تصرف شركات السيارات الامريكية بعضاً من عمالها ، غير ان صانعي السيارات اليابانية غالباً ما يلجأون الى مشاريع تنويعية لا علاقة لها بصناعة السيارات ، وذلك من اجل ابقاء عمالهم منتجين في فترات الركود . فشركة "نيسان" مثلاً تنزل الى الاسواق آلات لنسج الاقمشة ، وأحد فروع شركة "هوندا" يصنع قوارير حفظ الحرارة (الترموس) ومعدات رياضية ، وشركة "تويوتا" تباع اجزاء البيوت الجاهزة .

تجنيد اجباري - ان الأخذ بهذه الاعتبارات يعود على الشركات بنفع عميم في مجال اخلاص العمال . فشركة "تويو كوغيو" منتجة سيارات "مازدا" اصبحت الآن ثالث اكبر منتج للسيارات في اليابان بعدما كانت تزرع تحت اعباء ديونها . ونهوضها خير مثال على ما يمكن ان تحققه العلاقات الجيدة بين الادارة والعمال . ففي اوائل السبعينات أصاب طراز جديد يعمل بمحرك "فانكل" الدوار نجاحاً كبيراً شجع الشركة على توظيف ٣٧,٠٠٠ عامل لانتاج مليون سيارة كل عام . لكن حظر النفط الذي فرضه العرب في اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٣ وما أعقبه من ارتفاع اسعار المحروقات انهكت السوق ، خصوصاً بالنسبة الى المحركات الدوارة النهمه للوقود . وفي العام ١٩٧٥ أعلنت الشركة خسارتها ٧٠ مليون دولار ووقوعها تحت ديون مرهقة بلغت ملياراً ونصف مليار دولار ، لكنها تعهدت بأنها لن تعتمد

ان النوعية الفضلى تأتي من اليابان . فقط ٢٧,٢ في المئة اشادوا بالسيارات التي يصنعونها .

وعلقت المجلة على ذلك : "التفوق الياباني ينشأ من الحذق الصناعي المتميز والاهتمام بالتفاصيل والعلاقات الطيبة بين العمال والادارة" . اذا اردت ان تدرك الاساس الذي تقوم عليه صناعة السيارات اليابانية ، فعليك ان تفهم نظام "تاوي" المتأصل في البلاد منذ قرون والمتبع في زراعة الرز . ان تهيئة حقول الرز المغمورة بالماء والعناية بها كانتا دائماً تتطلبان تعاوناً وثيقاً . كذلك موسم الحصاد القصير الامد علم الناس الاجتهاد في مهمات يوكلها اليهم رؤساء الجماعات . وهناك مثل ياباني قديم يوجز الطبيعة الصارمة للزراعة والحصاد في عهد الاقطاع الياباني : "ان تأخير عمل يوم واحد يعني شهراً كاملاً من النحس" .

صناعة السيارات اليابانية الحديثة تتحدر مباشرة من هذا الاسلوب الزراعي الصارم . كذلك هناك تقليد متأصل ، ان يكون المرء جزءاً من الـ "دانثاي" اي الجماعة . بالنسبة الى عمال صناعة السيارات الامريكية ، الاخلاص للجماعة يفسر عادة بالولاء للنقابة . اما في اليابان ، فعندما أمر القائد الاعلى لجيش الاحتلال دوغلاس ماك آرثر بانشاء نقابات عمالية ، ألف اليابانيون نقاباتهم ضمن الورشات او المصانع حيث يعملون . وفي معظم الحالات استهدفت هذه النقابات اقامة اتصال اوثق وتفاهم اعمق بين المديرين وقادة النقابات .

ان قيمة السيارات اليابانية تتركز ،

في البيع عاد الى هيروشيما فخوراً بأنه وجد ٤٢ مشترياً ، وهذا معدل يفوق ما يحققه بائع محترف ، وكان رأسه مليئاً " بالافكار عن تلبية رغبات الزبائن " ، اما اليوم ، ونتيجة لجهوده وجهود زملائه تتجاوز انجازات شركة "تويو كوغيو" الارقام التي تحددها للانتاج وتبيع ١,٢٠٠,٠٠٠ سيارة وشاحنة كل سنة .

نقطة التحول - ان معظم الشركات اليابانية تكافىء "الاخلاص للجماعة" بضمانات من المهد الى اللحد ، لذلك فان عمال مصانع السيارات في اليابان يرتضون اجوراً أدنى مما يقبل به نظراًؤهم الامريكيون ، فمع احتساب الاكراميات ، يتقاضى العامل الياباني على خط التجميع في معامل "نيسان" مبلغاً يقل عن عشرة دولارات في الساعة ، بينما نظيره في شركة "جنرال موتورز" يقبض اكثر من ١٩ دولاراً عن كل ساعة عمل ، فيكون مجمل فارق الكلفة لمصلحة الانتاج الياباني بين ١٢٠٠ و ١٥٠٠ دولار في كل سيارة .

ويقدم العمال اليابانيون الى شركاتهم خدمات غير اعتيادية تزيد قيمة السيارة بالنسبة الى ثمنها ، والعنصر البارز هنا هو التفاني في العمل ، ان أقل من ٢٠ في المئة من الاجراء اليابانيين يفيدون من اجازاتهم السنوية المدفوعة الاجر ، واكثر من ١٠ في المئة لا يأخذون اجازات على الاطلاق ، والى ذلك فان مستخدمي جميع الشركات اليابانية يعملون ما معدله ٢١١٠ ساعات في مقابل ٢٠٦٠ ساعة للعامل الامريكي بما في ذلك ساعات العمل

الى صرف اي من عمالها الا كورقة أخيرة . واخذت الادارة تعقد اجتماعات توعية لاطلاع العمال على الوضع ، وعمد يوشيكي ياماساكي ، مراقب الانتاج في مصنع "مازدا" الرئيسي في هيروشيما ، الى تطبيق انظمة انتاج صارمة اوجبت زيادة اعباء العمل على كثير من العمال ، ثم ادخلت الشركة نظام تعويم (★) يلزم العمال الذين يراقبون آلة واحدة الاشراف على ثلاث آلات او اربع . وقبل العمال هذا التحدي بكل رضا وبدا ان معنوياتهم ظلت عالية ، وقد ساعدت التدابير الجديدة في رفع انتاجية الشركة من نسبة ١٩,٣ سيارة الى كل عامل في السنة عام ١٩٧٥ الى نسبة ٤٤,٤ عام ١٩٨٠ .

اما أشد التدابير تطرفاً فكان ارسال اكثر من ٥٠٠٠ موظف انتاج من مهندسين ومصممين وفنيي تجميع ، ليدوروا من بيت الى بيت في حملة ترويج لانتاج الشركة . ويقول توبوتاكا نوجيما ، وهو مهندس عمره ٣٦ سنة أخضع لبرنامج تدريب على البيع مدته اسبوع ونقل الى شقة تبعد ١٤٥ كيلومتراً عن منزل عائلته في هيروشيما : "كان هذا التدبير بمثابة تجنيد اجباري لتنفيذ عمليات خاصة" . في اليوم الاول من تجواله قرع نوجيما اكثر من مئة باب من دون ان يجد راغباً واحداً في شراء سيارة "مازدا" . وهو يقول : "أفعم قلبي حينئذ شعور حقيقي بالأسى" . غير انه لم يفكر قط بالاستقالة وبعد سنة

(★) المئوام مستخدم ليس له عمل محدد بل يدعى الى حيث تقضي الحاجة .

المختار

والمستشار الامريكي لدى سلطات الاحتلال في اليابان حينئذ . تلك الفكرة التي تعتمد التحليل الاحصائي كانت نقطة تحول بالنسبة الى الصناعيين اليابانيين في بحثهم عن اسواق خارجية بعدما عاقتهم طويلا الانتاجية المنخفضة والسمعة السيئة عن بضائع رديئة الصنع .

تتألف السيارة العادية الصغيرة من نحو ٣٠,٠٠٠ قطعة مستقلة، وأي خلل في احداها قد تراوح نتيجته بين الازعاج البسيط والكارثة . وتهدف مراقبة النوعية الى تحقيق الجودة انطلاقا من مرحلة التصميم . العمال السعداء بانتمائهم الى الجماعة يسجلون الاعطال ويتحرون الاسباب ويجرون الاصلاحات ويراقبون التحسينات ومعدلات الانتاج . هذه الجماعات تساهم بفعالية في الانتاجية . وفي العام ١٩٨٠ قدم ٢٧,٠٠٠ عامل في شركة "مازدا" ٩٠٠,٠٠٠ اقتراح لمراقبة النوعية . وفي مصانع "نيسان" وفرت جماعات مراقبة النوعية على الشركة نحو ثلاثين مليون دولار .

فكيف يتسنى للمصانع الامريكية ان تواجه التحدي الياباني . جوزف جوران مهندس امريكي لمراقبة النوعية عمل مستشاراً لشركات سيارات عدة في انحاء العالم، وهو يقول ان ٨٠ في المئة من العيوب في صناعة السيارات الامريكية يمكن ضبطها ادارياً . وهو يدعو الى تطبيق برامج تدريب طويلة الاجل "بدءاً من فوق، على غرار النهج الياباني" .

■ انطوني بول

الاضافية . ومع احتساب ساعات العمل الاضافية التي يؤديها العامل الياباني في صناعة السيارات، يبلغ مجموع ساعات عمله في السنة ٢٢٣٠ ساعة .

وماذا عن الاضرابات؟ لقد واجهت شركة "تويوتا" الاضراب الاخير لعمالها في العام ١٩٥٠ وشركة "نيسان" في العام ١٩٥٣ . ومنذ ذلك الحين لم تخسر اكبر شركتين يابانيتين لصناعة السيارات ساعة عمل واحدة بسبب اضطرابات عمالية .

التغيب عن العمل؟ في شركتي "تويوتا" و"نيسان" يراوح معدل التغيب اليومي بين ٤ و ٧ في المئة، في مقابل ١٧ في المئة على بعض خطوط التجميع في المصانع الامريكية .

وهناك عنصر آخر هو استخدام الربوط او "الرجل الآلي" على نطاق واسع . ففي مصنع "نيسان" خارج طوكيو ينهمك ٦٢٠٠ عامل في انتاج ٣٧,٠٠٠ سيارة كل شهر . وهذا احد اكبر مصانع السيارات المسيرة آلياً، وفيه صفوف من الآلات المستقبلية تعمل في جوار خطوط التجميع، تضغط الصفائح الفولاذية وتلوينها وتلحمها لتعطيها شكل سيارة في أقل من دقيقة . ومن دواعي العجب ان كثيراً من هذه الاجهزة الآلية التي تخفض كلفة انتاج السيارات اليابانية مستوحاة من تصاميم امريكية لم تستثمر على نحو كامل في مصانع السيارات الامريكية .

ربما كانت فكرة مراقبة النوعية الدين الاعظم للولايات المتحدة على صناعة السيارات اليابانية . وقد ادخل هذه الفكرة الى اليابان عام ١٩٥٠ ادواردز ديمنغ، الخبير بالاحصاء



شجرة السنديان

كانت غريبة عن عالمهم .
وقابلها الجميع بالعداء ... الا واحداً

الفسيحة ذات الطراز الفيكتوري
اضحت مقسمة شققاً صغيرة كيما
يتسع الواحد منها لسكنى ست
عائلات . بيد ان مركز الانماء كان
البناء الوحيد الذي لم ينل منه البلاء
والدمار .

"مرحباً!" قلتها لاولاد وهم
يفسحون لي الطريق، واردفت: "هل
انتم مستعدون لمشاركتي في بعض
الاعمال الفنية؟"

وصلت الى المبنى الاصفر الكبير .
لا بد انه مركز الانماء في تلك
الناحية . وخارج المنزل كان صبية
كثيرون رمقوني بنظرات ملؤها
الفضول .

في بداية القرن كان هذا الحي
يتباهى باجمل المساكن في المدينة .
اما الان فهو بات حياً تعساً بائساً
مقصوراً على سكانه السود، مسالكة
مدمرة وأروقتة متداعية وبسوته

ورقة. وعندما حاولت ان امارحهم واسألهم عن اسمائهم وعما يحبون ان يرسموه، قابلوني بأجوبة وقحة من نوع: "لا احب ان ارسم شيئاً" و"اعطيني بعض اقلام التلوين، والا فكيف تطلبين مني ان ارسم؟" و"المفروض ان نأكل ثم نذهب الى السباحة، لا ان نجلس الى هذا العبث الذي لا يليق الا بالاطفال".

الوجه الحساس - تجاهلت وقاحتهم وحاولت اثارة اهتمامهم برسم احدى الاشجار الباسقة العتيقة التي بقيت شاهدة على الجلال القديم. وقلت لهم: "اراهن ان هذه الشجرة العتيقة كانت موجودة قبل ان يولد اي منا". فما كان من احدهم الا ان صوب الي اصبعه قائلاً: "أليس من شجرة عتيقة في عمر هذه المرأة العجوز؟" واخذ الجميع يضحكون.

احتفظت برباطة جأشي وقلت: "سوف تتعلمون جميعاً رسم الاشجار اليوم. لا داعي الى العجلة. المهم اننا لن نرسم اعواد حلوى ولا اعشاباً هزيلة. لا نريد شيئاً من عبث الاطفال".

فجأة نهض صبي من بينهم صائحاً: "لا اريد رسم اي اشجار"، وتهيأ للخروج. فما كان من المرشد الا ان اعاده الى مقعده قائلاً: "سوف ترسم شجرة يا جيري. وانتم، احرصوا جميعاً واشرعوا في الرسم".

كانت الاوامر الى المرشدين الشباب بان يساعدوني. وهم حاولوا مساعدتي فعلاً. لكن الاولاد كانوا يعبثون بالالوان ويمزقون ما رسموه ويصنعون طائرات من اوراق الرسم. ثم تعمدوا تحطيم الاقلام الجديدة

وبادرني صبي في الثامنة او التاسعة: "لا نريد شيئاً من حكاية الفن هذه. نحن ذاهبون الى السباحة".

انا لم اكن اتوقع استقبالا حاراً، لكن نفورهم مني اخرجني كثيراً، وشعرت بكوني بيضاء على نحو لم اعرفه من قبل.

واذ جاءتني ماري كلارك، مديرة المركز، اخبرتها اني مبعوثة مكتب التطوع لتعليم الرسم مدة ساعة. ولم تواجهني السيدة بعداء صريح، لكنها لم تظهر لي الود ابداً. وهي قالت لي ان الاولاد نقلوا الطاولات والكراسي الى الفناء الخلفي لتناول طعام الغداء، فالحرارة شديدة في الداخل، وانهم ما ان يفرغوا من طعامهم حتى ينطلقوا الى السباحة.

واذ ركت ان حضوري غير خطتها فقلت: "ربما كان من الافضل ان اعود غداً". ولم يكن في عزمي ان اعود، بل كنت سأطلب من المركز ارسال مدرسة اخرى. لكن ماري كلارك اجابت: "لا، الاولاد سيذهبون غداً الى الحديقة العامة. فاذا كنت ترغبين في تدريسهم اليوم، فهذا ما سيتعين عليهم ان يفعلوه. سوف اكلف احد المرشدين الشباب ان يجمعهم".

اربكني هذا الادعان من جانبها فقلت: "يمكنني تدريسهم في الخلاء". وتولى احد المرشدين احضار الاقلام والاوراق، وصاح آخر بالاولاد: "هيا اتعالوا. سوف تتلقون درسا في الرسم. ماري تقول ان عليكم ان تحضروه".

وجلس الصبية مكسوفي الخاطر، ولم يمد احدهم يداً ليأخذ قلماً او

واخذوا يركضون كالمجانين في
الفناء . ولم البث ان وجدت المقاعد
أمامي خالية من التلاميذ .

ثمة صبي في الثانية عشرة ألفيته
واقفاً الى جوارى صامتاً . وسألته:
"اتريد ان تجلس هنا وترسم معي؟"
فتدخل المرشد قائلاً: "لا يمكنك
التحدث الى مايكل . انه اصم ، لا
يفهم ما يقوله الآخرون ."

تلك كانت اللحظة التي استسلمت
متخفية عن مهمتي . وتضاربت في
عقلي خواطر سلبية . اذا لم يكن
لهؤلاء الاولاد حاجة الي ، فما علي الا
ان اغادر المكان بعد انقضاء الساعة
المطلوبة ولا اعود اليه ابداً .

ولتمضية الوقت ، بدأت ارسم شجرة
السنديان العتيقة . وسرعان ما شعرت
بشخص يجلس قبالي . كان ذلك
مايكل . ولكن لا يمكن التحدث الى
مايكل ! ابتسمت له ، فابتسم لي .
كانت بسمته هادئة اضاءت وجهاً
مليئاً بالاحاسيس .

قلت له: "عندما ترسم شجرة ، يا
مايكل ، لاحظ انها مختلفة عن اي
شجرة اخرى في العالم ."

تطلع مايكل الى الشجرة ثم الى ما
رسمته . كان الاهتمام جلياً في عينيه
البنيتين الواسعتين .

وأضفت: "اذا كنت تشعر بالغضب
او الحزن عندما تبدأ رسم شجرة ، فلن
يلازمك مثل هذا الشعور . الشجرة قد
تكون صديقاً يريد ان يعرض عليك
شيئاً . ستلاحظ الخضرة الزاهية في
أعطاف الورق ، وتلمح السحب البيضاء
وسط السماء الزرقاء . سوف تدرك كم
ان هذا العالم جميل ."

شجرة مايكل - لا يمكن حقاً التحدث

الى مايكل . هكذا بدا لي الامر
وكأنني أجادب نفسي اطراف
الحديث . ولكن ما من ولد آخر كان
سيصغي ، اما مايكل فكان هادئاً
على الاقل . ودفعت اليه ورقة وبعض
اقلام التلوين . فتردد قليلاً ثم
اختار قلماً أخضر وبدأ يرسم . وسرعان
ما تشكلت امام ناظري معالم شجرة .
- عظيم يا مايكل !

ابتسم من جديد . وادركت هذه
المررة انه يفهم حقاً معنى الثناء ،
وانه يفهم ايضاً ان رسم شجرة يمكن
ان ينطوي على متعة ، بل على اشارة
ايضاً . وكان هذا كافياً ، فلم أعد اشعر
بالوحدة .

وبدأ الاولاد يتقاطرون ويتحلقون
حول الطاولة . وتوالت تعليقاتهم "آه ،
انظر الى شجرة مايكل !"
- أهو الذي رسمها ؟

"لم تساعدني هي في شيء منها ."
وابتسم مايكل .

وهتف المرشد: "هيا يا شباب !
تعالوا الى هنا . لن يستطيع احدكم
ان يرسم شجرة بهذه البراعة . يا
الله ! كم هي متقنة ."

وهنا اتسعت ابتسامة مايكل
لتنفرج اساريره كلها .

وقال جيري: "اعطوني مزيداً من
الورق . سوف ارسم شجرة اجمل من
شجرة مايكل ."

وعندما حان وقت الغداء ، ظل
الاولاد مشغولين بالرسم ولم يرغبوا
في التوقف . وسألوني: "هل تأتين
غداً؟" فقلت: "غداً نذهب الى الحديقة
العامة . سنأخذ كراريس ونرسم مزيداً
من الاشجار . سوف نمضي وقتاً ممتعاً ،
اليس كذلك يا مايكل؟"

المختار

لاصطحاب الاولاد الى الحديقة العامة .
"اهلا بك في اي وقت" . وعادت
تتأمل شجرة مايكل وهي تردد: "اني
لاعجب من امر هذا الصبي" .
وانا اعجب من امره ايضاً . فهل
كان مايكل يدرك ، عندما جاءني
وجلس امامي ، اني كنت في حاجة
اليه واشاركة في مشاعر الوحدة
والاختلاف عن الآخرين ؟
أظن ان هذا السؤال سيبقى ابداً بلا
جواب . فلا يمكن التحدث الى
مايكل . . . ام ان ذلك ممكن ؟
■ فيوليت اولسن

قال المرشد: "مايكل عادة يبقى هنا" .
وابتسم مايكل .
فقلت: "سوف نرى" .
وضعت الرسوم على طاولة ماري
تعلوها شجرة مايكل ، فسألتني:
"مايكل رسم هذا؟ انه لا يشارك
طلاقاً في اي نشاط جماعي ، فكيف
نجحت في حملته على هذا العمل ؟ هو
لا يسمع كما تعلمين ، وهو متخلف
عقلياً ، لذلك فهو لا يتواصل مع
لاخرين" .
- ثمة طرق اخرى للتواصل غير
ببادل الحديث . وانا أحب العودة غداً

الدقائق الثقيلة

عُرف أحد مدرسينا بتمديد محاضراته بعد الوقت المخصص لها ، على رغم انه كان
ينظر كل دقيقة الى ساعة يده . ومرة حضر رئيس المدرسة الى أحد صفوفه وأفلح في
كسر تلك العادة المقيتة . فقد حدث ان المدرس تأخر كالعادة ، وهو لا ينفك ينظر الى
ساعته . عندئذ وقف رئيس المدرسة وقال له: "أتريد ان تأخذ ساعتني ؟ انها تعطيك
التاريخ واليوم أيضاً" .
ف . و .

فن الاصغاء

كان الكاتب الفرنسي اندريه جيد قليل الكلام بين الناس . ومرة فسر ذلك بقوله:
"أنت تحتاج الى براعة لكي تتكلم حسناً ، أما لكي تصغي حسناً ، فانك تحتاج الى
ذكاء" .
م . غ .

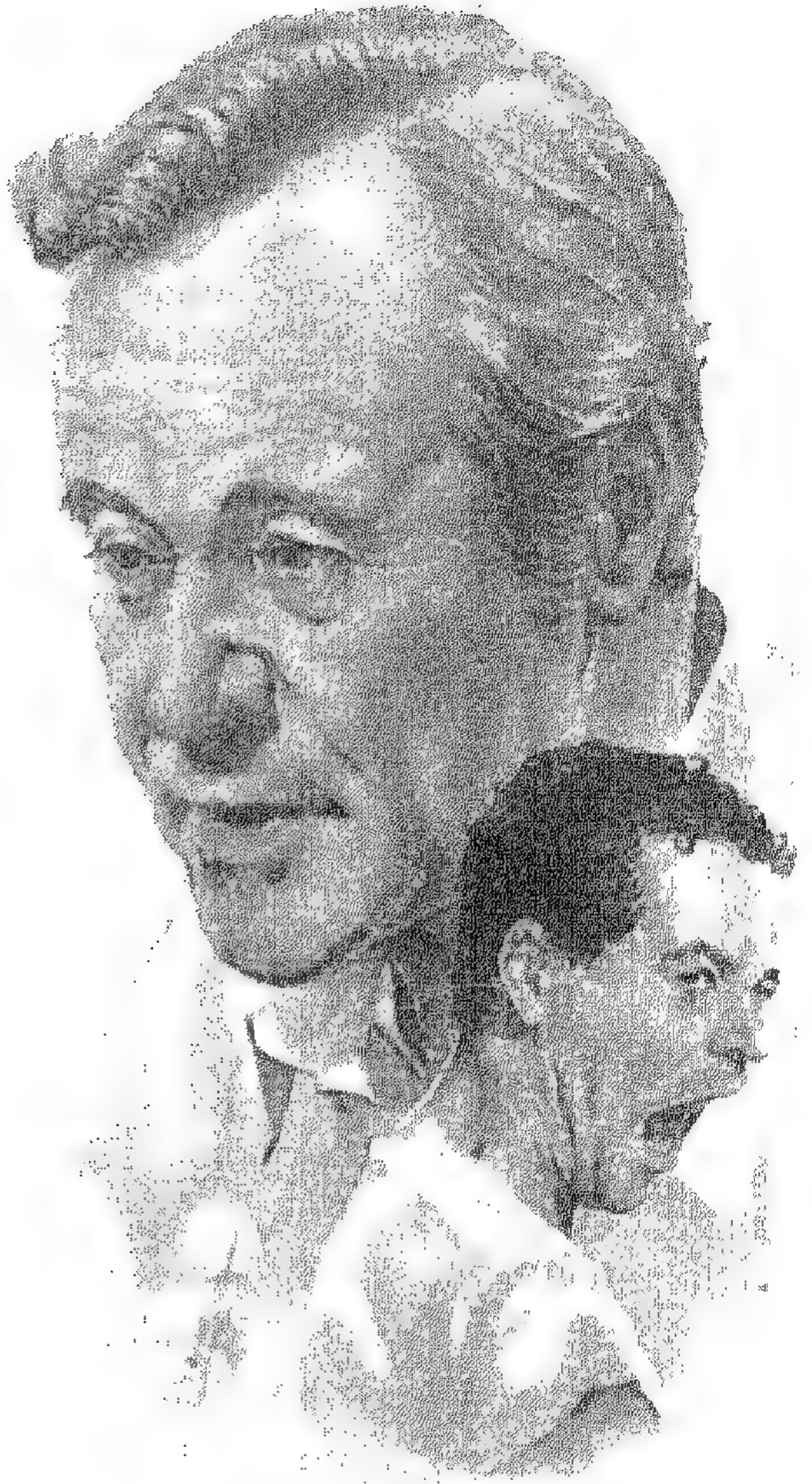
الوصف المعبر

لدي صديق يحب ارتداء السراويل الواسعة عند الرسفين . ومرة جاء لزيارتي ولم
يجدني ، فترك خبراً لدى الزميل الذي يشاركني في المنزل . ولما عدت كان زميلي قد
نسي اسمه . وحاول جاهداً أن يصفه لي وكاد ان يستسلم . لكنه جاء أخيراً بالعبارة
الآتية: "ان سرواله يتقدمه" . فعزفت فوراً من المقصود .
ن . س .

جاء لمون المضحك المبكي

فيكتور كلوني يتأهب للقفز من حافة افريز في الطابق الثالث من فندق في كاليفورنيا لان زوجته تركته . انه يحدد الى الجمهور الذي احتشد في ساحة قصر العدل والالم يعتصره، وقد ارتجفت شفتاه وبدأت ساقاه وذراعااه كأنها ترتعش وتنتفض على رغم انه يقف جامداً من دون حراك .

قبل ذلك بلحظات كان جاك لمون تسلق السقالات التي بنيت وراء واجهة الفندق المزيف - المعد لتمثيل "الزميل"، الشريط التلفزيوني الاخير من انتاج بيلي وايلدر - وهو يهم بالانتحار . كان على توم انثوني، الممثل الذي يحل محل جاك في المشاهد المثيرة، ان يقفز عوضاً عنه .



ينتقل بسهولة فائقة

من وضع مأسوي

الى وضع مضحك

حتى أننا نرى فيه

بعضاً من أنفسنا

والجمهور، وهذا أحب جاك في كل الأدوار التي لعبها أكان ذلك دور السكر المأسوي في الفيلم الشهير "أيام النبيذ والورود"، أو دور عازف الموسيقى في الكوميديا التي أكسبته شهرة وهي بعنوان "البعض يفضلونه حاراً"، أو دور المخبّر الصحفي المدّعي في فيلم "الصفحة الأولى".

وينتقل جاك بسهولة فائقة من المأسوي إلى المضحك، ومهما يكن الدور الذي يؤديه فهو يجعلنا نشعر وكأننا نشاركه فيه، أنه دائماً صورة للرجل العادي، فهو عندما يؤدي دور العاشق المتكلف مع نجوم مثل شيرلي ماكلين وكيم نوفاك، فإننا نتوقع له انزلاقاً على قشرة موز، ومن مر بتجارب كهذه وبدأ على شيء من الحماسة في موقف معين يرب نفسه في جاك لمون. اننا نتعرف على بعض ما في ذاتنا في الموظف الإداري الشاب الساعي إلى النجاح في فيلم "الشقة"، ونأمل أن نكون مثله أي على شيء من اللياقة على رغم طموحنا المفرط.

وقد اثمرت جهوده فرشح جاك لمون لجائزة الاوسكار سبع مرات متوالية وحاز الاوسكار تقديراً لدعم الجمهور له على دور انساين بولفر في فيلم "السيد روبرتس"، كما فاز بجائزة افضل ممثل في دور هاري ستونر في فيلم "انقذوا النمر".

كيف توصل جاك لمون إلى هذه الشهرة؟

انه يفرغ نفسه كلياً في الدور الذي يمثله "فتسكنه" الشخصية التي ينتحلها ويبدو كأن الشخص الذي يحاول لمون تمثيل دوره يتمكن من

ولكن هذا هو الاسبوع الاول من التصوير، قال جاك: "ما زلت ابحث عن فيكتور كلوني، لا اشعر اني ادركت شخصيته تماماً، البسها كاليد في الكف، ولكن فيكتور كلوني قرر ان يقفز الآن وعلي انا بالتالي ان اقفز".

وقد ثبت شريط يكاد يكون خفياً بحزام ربط حول خاصرة جاك، تحت قميصه، وهز هو كتفيه ببعض اللمبالاة قائلاً: "يؤكد بيلى ان هذا الجهاز قادر على رفع ٢٩٠٠ كيلوغرام علماً ان وزني ٧٢ كيلوغراماً". كان يقف على الافريز والعرق يتصبب منه، انه يبدو خائفاً او لعله اندمج في شخصية كلوني تماماً، وكلوني خائف هو الآخر.

لقد جهزت آلة التصوير وها هو وايلدر يشير إلى لمون من تحت بان يقفز، لكن جاك توقف فجأة صارخاً: "قل لبيلى اني لا استطيع القفز".

وسمع صوت وايلدر، من خلال جهاز الراديو، وهو يسأل: "لماذا؟"

فاجاب جاك، وقد اوشك ان يقع من حافة الافريز لشدة الضحك، "لان آلات التصوير تجعلني عصبي المزاج". واكد لي جاك انه استطاع ان يخدع وايلدر الف مرة بهذه الحيلة. ثم استعاد شخصية كلوني فبدأ خائفاً ومرتبكاً.

واشار وايلدر اليه بانه راض عن تمثيله، انه دائماً يرضى بما يقوم به جاك لمون وهو يؤكد: "منذ غاب عنا تشابلن والجمهور يستجيب إلى جاك أكثر من أي ممثل آخر".

سر نجاحه - ان سر نجاح لمون يكمن في الاندماج الذي يحصل بين الممثل

شك في ان ذلك ترك اثراً في نفسه فهو كثير الحركة، يسير وكأنه يركض ويقف وكأنه يهول، وعندما يجلس تبدو يداه ووجهه في حركة مستمرة.

ووالدا جاك من المولعين بالمرح والسينما وقد اصطحبا اليهما منذ صغره، وعندما كان في التاسعة شاهد مسرحية قصيرة للممثل الكوميدي الانكليزي ريتشارد هايدن الذي اشتهر بادائه ادواراً يبدو فيها نائماً، وعندما عاد الى المنزل بدأ جاك يقلد نجوم السينما والاذاعة، وقد لفت ذلك ذويه وضحكهم.

كان جاك شديد الحياء وقد اصاب بامراض عدة في طفولته تسببت في عزله عن رفاقه، لكنه ادرك دعوته اذ حظي بانتباه من حوله كلما مثل دوراً جديداً، وساعده تصرفه هذا في الخروج من عزلته واكسبه شخصية مرحة.

التحق جاك بجامعة هارفرد فاستهواه قسم التمثيل فيها، وساهم في كتابة وانتاج المسرحية الاولى التي قدمها نادي التمثيل في فترة ما بعد الحرب، ثم انتقل الى نيويورك حيث واجه كل ما يصادفه الممثل الناشئ، فمكث في شقق متواضعة وارغم على الاقتصاد في مصروف الطعام قبل ان يصبح محترفاً يظهر بانتظام في برامج مسرحية تلفزيونية، كانت الادوار التي يؤديها تبث مباشرة ولم يكن لديه الوقت الكافي للتدرب على دوره فاكتسب بذلك مقدرة على انتحال شخصيات مختلفة بسرعة ومن غير تحضير سابق.

الزوج والاب - ووقع جاك عقد عمل

السيطرة عليه عوضاً من ان يتمكن هو منه، فعندما مثل دور سكوتي تمبلتون الرجل المصاب بسرطان الدم في فيلم "الاجلال"، وهو آخر انتصار احرزه لمون في عالم السينما، هبط وزنه الى ٦١ كيلوغراماً، من دون ان يضطر الى اتباع نظام حمية معين، فقد "اصبح" سكوتي بكل معنى الكلمة، وعندما كان يستعد للقيام بدور رجل شرطة في باريس يقع في غرام عاهرة في فيلم "ايرما اللطيفة"، وهو دور يتطلب مهارة في الاداء، قضى جاك لمون ساعات بصحبة شيرلي ماكلين، التي ادت دور ايرما، يتحدثان الى احدي المومسات الليليات في باريس.

وفي محاولاته الصادقة للتوغل داخل الشخصيات التي ينتحلها كان جاك لمون يصر على ان يمثل بنفسه بعض المشاهد المثيرة مما كان يخلق له بعض المتاعب، ففي فيلم "كيف تفدر بزوجتك" كان عليه ان يهرب بواسطة سلم حريق صدئة، فانكسرت به هذه واوشك على السقوط من علو شاهق الى ساحة مكسوة بالاسفلت، فتمسك بمدخنة ونجا لكنه اصاب بالتواء في عضلات صدره استمرت توجعه مدة عام كامل.

ولد في مصعد - نشأ جون اوهر لمون (الثالث) في عائلة تنتمي الى الطبقة الاريسستوقراطية في مدينة بوسطن الامريكية، وهو ولد في الثامن من فبراير (شباط) ١٩٢٥ في مصعد كهربائي، اذ كانت والدته منهكة في لعب البريد فتأخرت في الوصول الى المستشفى ووضعت جاك في المصعد المؤدي الى جناح التوليد، ولا

المختار

افراد عائلة جاك، ان تختبر باستمرار تبداً مثيراً في شخصية جاك الزوج والاب مرة كل ستة اشهر على الاقل. فعندما كان جاك يؤدي دور هابي ستون في فيلم "انقذوا النمر" اليائس التائه، اندمج في شخصية البطل الى حد انه كان ينفجر باكياً في نوبة عصبية مفاجئة وهو يقود سيارته في الصباح متوجهاً الى الاستوديو. وعندما ادى دور فيكتور كلوني في فيلم "الزميل"، اخذ يلعب الغولف بقلق كأن زوجته قد هجرته. فخطأ التصويب مراراً وارسل الكرة بعيداً خارج حقل اللعب. ولحسن الحظ كانت الرواية ملهاة مضحكة.

ولكن من الصعب ان تبدو حياة جاك لمون الممثل وكأنها قائمة كليا على الوقوف على افريز شاهق العلو او على التواء في العضلات نتيجة لسقوطه من سلم صدئة او على الاصابة بالزحار. ففي فيلم "البعض يفضلونه حاراً" يقضي جاك فترات طويلة في مضجع مع مارلين مونرو وعدد من العازقات في زي غير محتشم، مما يوحي بالمتعة. الا ان جاك يعترض على ذلك: "واي متعة في ذلك؟ فقد كان السقف منخفضاً جداً حتى اني وجدت صعوبة في التنفس فضلاً عن اني اصببت بصداً شديداً استمر اياماً عدة من جراء ارتطام رأسي بالسقف اكثر من مرة".

ثم توقف قليلاً عن الكلام ويده اليمنى تتحرك كالعادة في شكل لولبي، واضاف: "اني افضل الوقوف على حافة افريز مرتفع على هذا المضجع غير الممتع".

■ موريس زولوتاو

مع شركة كولومبيا للانتاج السينمائي في العام ١٩٥٣. وما كادت ثلاث سنوات تمر على هذا العقد حتى اصبح هو من المع نجوم الشركة. وذات يوم اقامت احدى العاملات في القسم الاعلامي في الشركة مأدبة غداء في الهواء الطلق تكريماً لجاك وزوجته سينيثا ستون مستهدفة اعداد مقال مصور عن النجم الناشئ لاهدى المجلات. كان زواجهما متزعزعا آنذاك، فالتقى جاك هناك ممثلة شابة تدعى فيليسيا فار فاستهوته، فتدبر امر الطلاق من زوجته واقترب منها في باريس في العام ١٩٦٢ حيث كان يصور فيلم "ايرما اللطيفة".

واوشك اصرار جاك على الاندماج الكامل مع الشخصية التي يمثلها على ان يفسد عليه شهر العسل. ففي الفيلم الذي كان يشترك في بطولته آنذاك كان على البطل ان يرمي بنفسه في نهر السين. وقفز جاك الى النهر فبلغ مقداراً من المياه الملوثة تسببت في مرضه، وهو قال: "نتيجة لذلك اصببت بالزحار (الاسهال) الاميبي الشديد مما كاد ان يفسد سعادتنا. ولكن لحسن الحظ فان فيليسيا تتمتع بروح مرحة، فضحكنا نحن الاثنين مما حدث".

ومذذاك، اختلط الاختلاف بالضحك في حياة الزوجين. ويبلغ كريس، ابنه من زوجته الاولى، السابعة والعشرين وهو ممثل يكاد يقلد والده. وفيليسيا كذلك ابنة تدعى دنيز من زواجها الاول. اما زواجها من جاك فقد اثمر طفلة محبوبة دعيت كورتنى وهي الآن في الخامسة عشرة.

كان على فيليسيا، كما على سائر

الحياة هبة ثمينة أعطيت لنا .

وثمة خطوات عملية

يمكن أن نتخذها

لمنع الانتحار

انتصار الحياة

انقضت أربع سنوات على انتحار
زوجتي برمي نفسها عن جسر
"غولدن غيت" في سان
فرنسيسكو . وعندما
طرق رجل الشرطة الباب
بعد ساعتين ليعطيني
حقيبة ديبورا ويعلمني
بوفاتها ، لم أكن أدري
أنها غادرت المنزل قبل طلوع
الضوء ذلك السبت . وهرعت
ابنتي المراهقة من غرفتها ،
وكان الدمع ينهمر من عيني
وأنا أقص عليها ما حدث .
وتعانقنا ونحن نبكي
ونرفض أن نصدق الأمر .
ولم ألبث أن عثرت على
رسالة من ديبورا وضعتها
ضمن كتاب عنوانه
"كره الذات" ، وجاء فيها :
"ماذا أقول لك ، يا أعز الناس ؟
هذا أكثر الافعال أنانية في
حياتي . اني على وشك أن
أخسر وظيفتي ، وهذا
يزعجني حتى الذعر . اني لا أقوى
على احتمال الحياة بعد الآن . ولكن ،
يا حبيبي ، كن على ثقة بأنك لست
أنت السبب . ها أنا أتركك وسط



مدير مركز مكافحة الانتحار في محافظة مارين في ولاية كاليفورنيا حيث نقطن . وسألني الدكتور روبن: "لماذا لا تنضم الى الصف الذي انشأناه لهذا الغرض؟ اننا نحتاج الى متطوعين يردون على مخابرات المزمعين على الانتحار. وان خبرتك الشخصية من شأنها أن تفيدنا". وقبلت اقتراحه على الفور، اذ اني أردت تجنب الآخرين ما لم أتمكن من تجنب نفسي ذلك الحين. ولم أدر آنذاك أن ذلك العمل سيضفي معنى جديداً على حياتي.

وفي الساعات الثلاث والثلاثين التي استغرقتها الدورة التدريبية، عرضت علينا نظريات واحصاءات وحالات انتحار وطرق مختلفة لمواجهة المنتحرين، بما في ذلك امتحان صدق نياتهم. وتعلمنا كيف نصفي الى شخص قرر الانتحار والطريقة التي نحيله بها على ذوي الاختصاص اذا اقتضى الأمر. كما لقنونا كيف نكتشف ما يخالج الشخص المعني من مشاعر وكيف نقدم اليه السند المعنوي ونرشده الى سبيل أفضل من الانتحار.

وأكثر ما أمني أن أعرف أن ديبورا كان يمكنها العدول عن فعلتها عن طريق مكالمة هاتفية واحدة. لكنها لم تعلم بهذا الأمر، ولا أنا علمت. واني على قناعة بأنه لو تصرف أحد منا على هذا النحو، لكانت ديبورا حية اليوم. وهذه المكالمة الهاتفية تتم ليس في عيادة طبيب أو في مستشفى، بل في بيت الشخص الذي أزمع على الانتحار، أي في المكان نفسه الذي هو مسرح للصراع بين الموت والحياة.

الفوضى التي خلفتها. اعذرني لحصول هذا قبل العيد، لكني لا أستطيع الانتظار. واعذرني أيضاً لالقاء نفسي عن الجسر. ولا تنس أن تقرأ المقاطع التي وضعت تحتها خطأ في الكتاب. اني احبكم جميعاً، لكني لا أحب نفسي. ديبورا".

وكانت صفحة الكتاب التي تركت الرسالة بجانبها تحمل مقطعاً وضعت تحته خطوط بالحبر الأسود، وهو يقول: "إن مشاعر كره الذات جزء من عملية مستمرة، وهي تتوافق مع القرارات والمواقف المؤدية الى الايذاء الذاتي، وتقود في النهاية الى الانتحار".

ورميت الكتاب الى زاوية في الغرفة وضربت ركبتي بقبضة يدي وأنا أقول: "ملعون هذا الكتاب وملعون مؤلفه".

ان ديبورا لم تنفك عن تحليل ذاتها. وفي العشرينات من عمرها، خضعت للتحليل النفسي طوال سنتين، ثم في الاربعينات لنوع آخر من العلاج النفسي. لكن هذا كله لم يغنها على ايجاد مخرج من مأزقها ومنحها الثقة بالنفس. وها هي أخيراً وجدت مبرراً لما أقدمت عليه.

وأضيت وأولادي الثلاثة ساعات نستعيد الذكريات، وسط تأنيب الضمير، عن نوبات الكآبة والغم التي هيمنت على ديبورا في الآونة الاخيرة. وأمني أني لم أستطع ادراك العذاب الذي عانته.

معنى جديد - قادتني أحزاني أخيراً الى تحري الاسباب التي تدفع الناس الى الانتحار. وكجزء من تحرياتي، تحدثت الى الدكتور ريتشارد روبن،

قتل نفسه . وبعد دقائق خالتها دهرأ ، رفع أحد أفراد فرقة الانقاذ السماعه وقال لها ان بيل في الغرفة الاخرى يشاهد التلفزيون . فتنفست الصعداء بعد فترة مروعة حقاً .

واذا وجد المتطوع أن الشخص على الخط الآخر تناول جرعة مفرطة من العقاقير ، فهو يطلب من زميل له ابلاغ مركز مكافحة التسمم أو أقرب مستشفى . واذا كان ضرورياً نقل الشخص المعني الى قسم الطوارئ ، فان المتطوع يطيل المخابرة معه الى أن يتولى زميل له اعلام عائلة المريض أو أصدقائه أو فريق طبي بالأمر .

والارقام الرسمية الامريكية تشير الى أن ٢٥ ألف شخص قضوا انتحاراً في الولايات المتحدة عام ١٩٨٠ . الا ان الخبراء يقدرّون أن الرقم الصحيح هو خمسون ألفاً ، علماً أن محاولات الانتحار بلغت نحو نصف مليون .

لكن نسبة ضئيلة من هؤلاء خابرت مراكز مكافحة الانتحار التي أصبح عددها ٢٢٥ مركزاً خلال السنوات العشرين الاخيرة في الولايات المتحدة . وعلى رغم أن ٥٠٠ محاولة انتحار جرت في المحافظة التي أنتمي اليها منذ تأسيس المركز ، قبل (١ سنة) ، الا أن القائمين على هذا المركز متأكدون من دوره الايجابي . ومعدل المخابرات التي نتلقاها هو مخابرة يائسة واحدة كل ٥٠ ساعة . والواقع أننا لم نحقق سوى مرة واحدة ، اذ اقدم محدثنا على الانتحار فعلاً . ولو كان لدينا الوقت لاقامة علاقة ودية معه عبر الهاتف ، لامكننا ردعه عن فعلته . وهذا ماتقوله المراكز الاخرى التي حققت نتائج مماثلة .

أما خط الهاتف فيصل الشخص اليائس بمن يعينه على اختيار الحياة عوضاً عن الموت .

وتجدر الاشارة الى أن هاتف المركز يعمل طوال ٢٤ ساعة في اليوم ، أي انه لا يكف عن تلقي المخابرات ليل نهار . وترده شهرياً أكثر من ١٣٠٠ مخابرة . والتعليمات التي يتلقاها كل متطوع هي أن يبقى على الهاتف حتى يحقق غايته .

ولدى دخولي المركز ذات ليلة في العاشرة والدقيقة الخامسة والاربعين ، وجدت الزميلة التي كنت سأخذ مكانها تحاول أن تثني رجلاً أراد الانتحار باطلاق النار على نفسه . وكانت هي في أواسط العشرينات ، ذات شعر طويل وترتدي ثوباً أزرق . أما هو فأخبرها أنه في الخمسينات وأنه يعيش وحده .

وشاهدتها تنتقل من مكان الى آخر وتتكلم بحزم وسمعتها تقول له : "أخرج المسدس من فمك يا بيل . قل لي نعم ! حسناً . . . الآن أفرغ الرصاصات على الطاولة ، ودعني أسمع صوت سقوطها . حسناً ، لقد سمعت ! أهذه كلها ؟ جيد يا بيل ! ان رجالنا في طريقهم اليك الآن ، وهم سيكونون عندك سريعاً . فأرجوك أن تنزع القفل عن الباب ثم تأتي الى الهاتف لنكمل حديثنا الى أن يبلغوا البيت " .

صوت الباب - وضع بيل السماعه على الطاولة من غير أن ينبس بكلمة . وفي تلك الاثناء سمعت المتطوعة صوت باب يقفل . وبقيت طوال عشرين دقيقة تدعو بيل ، فلا تسمع سوى أصوات مختلطة . وخشيت أن يكون

فلا ينفكون عن طرح الاسئلة: بأي طريقة قررت الانتحار؟ ما هي الاستعدادات التي اتخذتها؟ متى تنفذ رغبتك؟

وبعد دراسة الأجوبة، تصنف النيات كالآتي: (١) لا يرغب في الانتحار، (٢) يفكر فيه، (٣) يهدد بالانتحار، (٤) يضع اللمسات الاخيرة، كأن يكتب وصيته، (٥) يجهز وسيلة الانتحار، كأن يحصل على سلاح، (٦) يحاول الانتحار فعلاً. وهذه الخطوة الاخيرة تدعو المرشدين في المركز الى ارسال فريق طوارئ طبي واعلام الاهل والاصدقاء والشرطة.

كلنا معرضون - ربما تدخل المرشدون مراراً في حال الشخص نفسه اذا استمرت نزعتة أشهراً أو سنوات وأسفرت عن أزمات ومحاولات انتحار متكررة. واذا كان الشخص المعني من مدمني الشراب، فان مساعدته تصبح أشد عسراً.

لقد علمتني خبرتي أن أي شخص يمكن، في أحد الاوقات، أن تراوده فكرة الانتحار، فاننا كلنا، من وقت الى آخر، يراودنا الغم لاخفاق فعلي أو متوهم، والعديد منا يجد، أحياناً، أن الحياة فقدت معناها وقيمتها. أما الذين يقدمون على الانتحار أو يفكرون فيه فهم أولئك الذين تنتصر لديهم هذه الفكرة.

كما علمتني خبرتي أنه يمكننا أن نفعل كثيراً اليوم من أجل ثني الآخرين عن الانتحار.

اذا تلقينا، كمركز للارشاد، مخابرة من أحدهم يعلن فيها عزمه على الانتحار، فينبغي أن نحمل كلامه على محمل الجد. واذا لمح الى امكان

الفرضية المشرقة - ان حركة مكافحة الانتحار تنطلق من فرضية بسيطة، وهي أنه ما لم يحقق الشخص رغبته، فهناك أمل. ويشير ادوين شنايدمن، استاذ علم الموت في جامعة كاليفورنيا في لوس أنجلوس، الى أن الراغب في الانتحار، اذا بلغت رغبته ذروتها، فهي تبقى هكذا فترة قصيرة جداً. وهو في هذه الفترة اما يتلقى العون واما ينفذ الرغبة.

ولا ريب في أن تدخل آخرين يتيح للراغب في الانتحار أن يبدل أفكاره. والراغبون في الانتحار، عادة، تتنازعهم فكرتان متناقضتان. فهم، من ناحية، يصممون الطريقة التي سيقضون بها، ومن ناحية اخرى يتساءلون عن امكان انقاذهم في اللحظة الاخيرة. وهذا ما يجعل اقناعهم بالكف عن الانتحار ممكناً.

ولكن كيف لنا أن ندري متى يكون المرء مزماً على الانتحار؟

ان المرشدين الذين تطوعوا للعمل في مراكز مكافحة الانتحار تلقوا تدريباً حول قفر المشاعر الحقيقية التي تدور في خلد الآخرين، خصوصاً تلك المتعلقة بالكآبة والقلق والوحدة والغم واليأس. ولديهم بضعة أسئلة يطرحونها من تلك التي يجاب عنها بنعم أو لا. ومن تلك الاسئلة: "أتنوي قتل نفسك؟" واذا كان الشخص عاقداً العزم على الانتحار، فهو يسر للسؤال لانه يتيح له التعبير عن أفكاره. وغالباً ما يكون جواب الاصدقاء أو الانسباء كالآتي: "لا تقل هذا! فهناك امور كثيرة تستحق أن تحيا من أجلها". والحق أني قلت هذا لزوجتي! أما المرشدون في مراكزنا

ان لدى كل منا حاجة لكي يدرك أنه ليس متروكاً وحده وسط العالم. وعندما يقوم صراع بين رغبة الحياة ورغبة الموت لدى المرء، فإن خير ما يفعله كي تنتصر رغبة الحياة لديه هو ذهابه الى المكان المناسب في الوقت المناسب. ولكم هي جليلة هذه المساعدة التي يقدمها المتطوعون عبر الهاتف. أما أنا فحسبي أنني أدركت هذه الحقيقة، وان متأخراً.

■ روبرت لي

اقدامه على الانتحار، وجب أن نحثه على ايضاح موقفه، عبر طرح الاسئلة الملائمة، كيما نكتشف صحة قصده. واذا لم تكن مدرباً على هذا الأمر ووجدت لدى أحدهم نية للانتحار، فيجدر بك هدايته الى أقرب مركز لمكافحة الانتحار. ولكم يحسن أن نرى مراكز من هذا النوع في كل مكان. فإن أفضل ما يستمده أحدنا من الآخر هو ذلك السند المعنوي الذي يقوينا في أوقات الضيق.

نزىل دائم

بصفتي ناظر سجن، جاء أحد النزلاء يودعني في نهاية عقوبته التي دامت شهراً. وكان أمضى أربع عقوبات سابقة في السجن نفسه، فتمت بيننا الفة. فقلت له مودعاً: "أتمنى لك التوفيق في أعمالك، وأرجو ألا أراك بعد اليوم". فرد: "أتعني أنك ستترك هذه الوظيفة؟"

ج. ١

الرسالة تقرأ من عنوانها

لدى الاذاعة البريطانية فريق من الموظفين يعمل على رسائل المستمعين التي يصل عددها الى قرابة ثلاثة ملايين سنوياً. ويقول أحد هؤلاء انه في الامكان الرد على أي رسالة، الا ما كان على شاكلة الرسالة الآتية التي تلقوها حديثاً: "لماذا تقتصرون على ذكر العظام عند وفاتهم، ولا تذكرونهم حين يولدون؟"

س. ت.

تشرشل والمطالعة

قال السياسي البريطاني الراحل ونستون تشرشل: "من الخطأ أن نقرأ كتباً جيدة كثيرة في حداثتنا. وقد أخبرني أحدهم يوماً أنه قرأ جميع الكتب المهمة. وبعدما تحررت صحة كلامه، وجدت أنه أتى فعلاً على عدد كبير من الكتب، لكنها لم تترك أثراً باقياً لديه. فكم هي الكتب التي استوعبها؟ وكم من الكتب صار جزءاً من شخصيته؟ وكم منها انطبع في ذهنه وبات سلاحاً في يديه؟"

"من المؤسف أن نقرأ كتباً عظيمة في مرحلة باكراً جداً من حياتنا، إذ أننا لن نفهمها على حقيقتها، ومن النادر أن نعود اليها لاحقاً، وعلى الاحداث أن يكونوا حذرين في قراءاتهم كما الكبار في ما يأكلون من طعام. فهؤلاء، إذ يأكلون، ينبغي أن يتجنبوا الكثرة وأن يمضغوا طعامهم جيداً كي يهضموه."

كتاب "الرسم كتسليّة"

وسط الظلام،
أحس رجل التحري
أن شيئاً سقط على صدره
ورماه أرضاً،
فصرخ الى رفيقه:
"النجدة، النجدة!
ان اصابتي قاتلة!"

رِصَاصَةٌ فِي الْقَلْبِ

أربع سنوات: "أريد أن افتش هذا الرجل".

وترجل كوزيانا من السيارة ومشى نحو المكان الذي رأى فيه الطيف، وقال: "اني ضابط شرطة". وما أن سمع الرجل هذا الكلام حتى وضع يديه داخل سترته وخرج الى ضوء الشارع.

وتحسس كوزيانا، وهو مظلي سابق في الجيش، خطراً في الأفق، وقال للرجل: "أخرج يديك من سترتك"، لكن هذا بقي واقفاً كما هو، فكرر كوزيانا الأمر عليه. ولم يعر كوزيانا

بَعِيد الحادية عشرة من ليلة ٢٣ مارس (آذار) ١٩٧٤، كان رجلا التحري ريتشارد كوزيانا وريتشارد اندرسون متجهين الى مركز عملهما في تشيزابيك في ولاية فرجينيا الامريكية لتأمين نوبة الخدمة الليلية. وكان كوزيانا يقود السيارة على مهل وسط منطقة اشتهرت بتجارة المخدرات، عندما عاين رجلا يحاول التخفي تحت ستر الظلام. فوضع رجلاه فوراً على كابح السيارة التي لم تكن تحمل أي علامة للشرطة. وقال لاندرسون، رفيقه في الخدمة طوال

الا وقد أصابه شيء في صدره رماه أرضاً، فصرخ الى رفيقه قائلاً: "النجدة يا أندي! ان اصابتي قاتلة". وكان اندرسون يدور حول السيارة لحماية رفيقه عندما سمع الطلقة ونداء كوزيانا. وللحل أطلق الرجل النار مرة أخرى، فأصيب اندرسون في فخذه ورُمي ثلاثة امتار بعيداً. لكنه استجمع نفسه وتقدم بمشقة نحو السيارة. واتكأ على أرضيتها وخابر قيادته قائلاً: "النجدة (١٨) تعلن عن (١٠ - ١٠٠)". وحدد المكان بالضبط، ثم راح يغالب الغيبوبة والألم المبرح للوصول الى رفيقه.

علامة الحياة - بعد دقائق وصل ضباط الشرطة الى المكان استجابة للنداء "١٠ - ١٠٠"، ومعناه أن ضابطاً يواجه مشكلة. فوجدوا اندرسون مضطجعا بجانب كوزيانا الجريح، وهو يحمل مسدسه استعداداً لمواجهة الرجل المسلح اذا برز مرة أخرى. ووجد فريق الاسعاف أن رصاصة اخترقت رئة كوزيانا اليسرى واستقرت في قلبه. وقد نزع الدم غزيراً من أنفه وفمه وكان نبضه هامداً. ووقف أحد الضباط، وهو صديق حميم لكوزيانا، يبكي كطفل لا يصدّه شيء. وأمسك بيد رفيقه على الحمالة التي نقلته الى سيارة الاسعاف، وراح يتمتم: "سبحانك، اللهم، سبحانك! لا تدعه يموت".

وفيما أسرعت سيارة الاسعاف بالجريحين نحو مستشفى نورفوك العمومي، سعل كوزيانا الذي كان يظن ميتاً. وكان سعاله ضعيفاً، لكنه شهادة كافية على أنه ما زال حياً. ثم تبين أنه ينبض ببطء شديد. وتولى

شخص حاذق من الفريق الطبي ستر جرح كوزيانا المنفرج ببطيخة من السيلوفان، منعاً لتسرب الهواء داخل صدره وحفاظاً على صمود رئتيه. ثم نظف مجاري التنفس لديه بأنبوب امتصاص.

من جهته، كان أندرسون ينزف سريعاً لكنه ظل يقاوم الغيبوبة على نحو لا يصدق. ومن غير أن يدري أين هو وما الذي يحدث، بقي شاهراً مسدسه للدفاع عن رفيقه وعن نفسه. لكن أحد الزملاء ما لبث أن انتزع المسدس من يده.

وتلقى الدكتور بروس اينس، وهو اليوم في الاربعين ويرئس قسم جراحة القلب في مستشفى جاكسونفيل الجامعي (ولاية فلوريدا)، مخابرة طارئة بينما كان يقود سيارته. فأسرع فوراً الى المستشفى، يتبعه شرطي غاضب لم يتمكن من توقيفه. وقبل ادخال كوزيانا غرفة العمليات انخفض ضغط الدم لديه على نحو خطر، فقال الدكتور اينس لمعاونيه: "لا يسعنا الانتظار أكثر، وعلينا أن نباشر العمل فوراً".

وللحال حُشر انبوب في قصبة كوزيانا الهوائية من غير لجوء الى مخدر، ووصل الانبوب بمروحة آلية تضخ الهواء الى الرئتين. ثم أدخلت الانابيب الى الاوردة عبر الذراعين لحقن السوائل. ولدى ادخال كوزيانا غرفة العمليات، أدرك جميع أفراد الفريق الطبي انه يعاني صدمة قلبية، وهي الظاهرة التي تسبق الوفاة مباشرة.

ثياب الشارع - راح الدكتور اينس



في غرفة "العناية الفائقة"، أخذ كوزيانا يسترد وعيه تدريجاً. وفي اليوم الخامس، بعدما استعاد وعيه كلياً، سأل: "أين هو رفيقي؟"

فأدخلت الممرضات اندرسون، على كرسي متحرك، غرفة كوزيانا. واغرورقت عيون الرجلين بالدمع، وتمتم كوزيانا: "أشكر الله على أنك لا تزال حياً".

الا أن كوزيانا، وهو رياضي في السادسة والعشرين، خشي أن يقعه الحادث مدى الحياة، خصوصاً عندما وجد أن حياته كانت وقفاً على وسائل اصطناعية عدة وصلت بجسده. كما خشي أن يكون عبئاً على زوجته ايلين وطفلتها التي بلغت الشهر الخامس عشر من عمرها.

وما انفك الاطباء يقولون له مرة تلو مرة: "ينبغي أن تتحرك ببطء، من غير أن تجهد نفسك". وبعد 50 يوماً في المستشفى، عاد كوزيانا الى البيت وقد فقد 16 كيلوغراماً من وزنه وبدا شخصاً آخر في عيون ذويه.

وأظهرت التقارير الطبية أن الجرح في بطينه الأيسر سبب عطلاً دائماً هناك. وبات كوزيانا يمشي بصعوبة، وضعف بصره الذي كان يوماً بلا عيب. ومضت تقارير الاطباء تصنف كوزيانا، الذي حاز وسامي قتال سابقاً، في عداد المعاقين كلياً، قائلة انه غير مؤهل لمغادرة سريره.

وراحت ايلين تمرضه وهو يكاد لا يتحمل ذلك، بل يقابلها بالقنوط والغيظ. فقد أراد أن يعود معافى كما

يعمل بيديه العاريتين وهو ما زال بملابسه العادية، فشق صدر كوزيانا بين الضلعين الخامس والسادس، وبعد ثوان وقف يحدق الى قلبه النابض ببطء. ورأى اينس جرحاً بحجم اصبع، لا تفصله سوى مليمترات قليلة عن أحد الشرايين التاجية الرئيسية في الجزء الامامي من البطن الأيسر. وفتح شقاً صغيراً في غشاء القلب، عند نقطة تجمع فيها الدم المتخثر، واستخدم انبوباً وريدياً لازالة الخثرة من موضع الرصاصة، ثم قطب الجرح برشاقة كما فتحه.

وباستخدامه آلة لتوسيع الاضلاع، أمكن كوزيانا أن يرى الجرح البالغ الذي أحدثته الرصاصة. وكانت هناك خثرة دم أخرى انفجرت على الفور ورشت كل الواقفين في الغرفة.

وأمر اينس أعضاء الفريق بأن يستعدوا للطوارئ، ثم سد الجرح بثلاث أصابع من يده وراح يقطبه بتؤدة، من داخله الى الخارج، حتى انقطع تدفق الدم.

وبعد ثوان استقر نبض كوزيانا. عندئذ توجه الدكتور اينس الى غرفة التعقيم وهو ما زال في ثيابه العادية التي غطاها الدم.

وسمع إحدى الممرضات تناديه: "يا دكتور"، فهرع فوراً الى غرفة العمليات. وكان جرح جديد قد ظهر في عضلة قلب كوزيانا، وأخذ الدم ينسرب منه. فوقف اينس وخاط الجرح.

وبعد دقائق عاد في ثيابه الطبية المعقمة، وراح هو وسائر أفراد الفريق يغسلون صدر كوزيانا بمطهر قوي المفعول ويضعون اللمسات الأخيرة على قطب الجرح.

كان ، وأدرك أن ما يحتاج إليه الآن هو "الحافز على المضي قدماً" .

المجرم وجهاً لوجه - من سخریات القدر أن يكون الشخص الذي أمده بذلك الحافز هو المجرم الذي أطلق عليه النار والذي كانت محاكمته تجري آنذاك ، وبعدما عرف كوزيانا أن المحكمة تعمل كثيراً على شهادته ، قرر أن صموده مهم جداً لمواجهة الشخص الذي حاول قتله ، ويوماً بعد يوم ، جعل من تلك الغاية قضية له ، وكان يقول لزوجته : "اني مزعم على الصمود والشهادة أمام المحكمة" .

بدأت المحاكمة في الاول من نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٤ . وسار رجلا التحري كوزيانا وأندرسون ببطء وسط قاعة المحكمة المكتظة بالناس ، وذلك بعد سبعة أشهر من محاولة القتل التي تعرضا لها ونظرا مليا الى المجرم الذي ما أن رأهما حتى أشاح بوجهه .

وبعد يومين من الاستماع الى الشهادات والتحقيقات الدقيقة ، لم يعد في امكان كوزيانا الصعود الى منصة الشهادة أو النزول عنها بمفرده ، وكان شاحباً وقد ضاق نفسه وشلت ذراعه اليسرى ، الا ان شهادته وشهادة أندرسون حسمتا المسألة نهائياً ، وهكذا دين المتهم بالقتل المتعمد ، وصدر عليه حکمان بالسجن ، مدة كل منهما عشرون سنة .

غير أن كوزيانا بقي يحس ألماً في صدره ، يرافقه ضيق نفس ، وكمثل الكثيرين من مرضى القلب ، بات الموت هاجسه اليومي . ثم كان أن أحد مسؤولي مكتب إعادة التأهيل التابع للولاية زار المزرعة التي انتقل اليها

آل كوزيانا ، وخاطب ريتشارد قائلاً : "اننا نود مساعدتك كي تعود الى حياتك المنتجة ، وسنلقنك كتابة العناوين على الرسائل وأنت في البيت" ، لكن تلك الكلمات التي لم يكن صاحبها يقصد بها سوى الخير ، تركت كوزيانا حانقاً تجاه ذاته ، فهو يريد أن يعود منتجاً ، ولكن بطرقه الخاصة لا بطرق الآخرين ، لقد عقد العزم على مواجهة الصعوبات .

وفي وقت لاحق من اليوم نفسه ، سار كوزيانا بهدوء الى كومة حطب بالقرب من حظيرة الماشية ، وتناول فأساً ذات حدين وهوى بها على الاخشاب وهو يصير أسنانه من الألم في ذراعه اليسرى ، وكان ، كلما ضرب الفأس على الخشب ، أحس أنه يضرب يأسه ويقصيه عنه . واستراح قليلاً ثم استأنف العمل ، وفي ذلك المساء أخبر زوجته أنه سيعافى وأنه ، حين يستعيد صحته ، سيعود تحرياً ، كما كان .

آلة لله - في السنة التالية ، أظهر كوزيانا تحسناً مطرداً ، وكان يعتني بالمزرعة ويحلب الأبقار ويمرن عضلاته الهزيلة بجمع التبن ، واستعاد وجهه بسمته الطفولية ، كما استرد قابليته للطعام .

وفي يناير (كانون الثاني) ١٩٧٦ ، بعد نحو سنتين من الحادث ، وقف كوزيانا أمام رئيسه السابق في فرقة التحريات مقدماً اليه تقارير طبية تشهد على تحسن حاله الصحية ، وطلب أن يوقف راتب كمعاق ، ويوظف من جديد كما كان سابقاً .

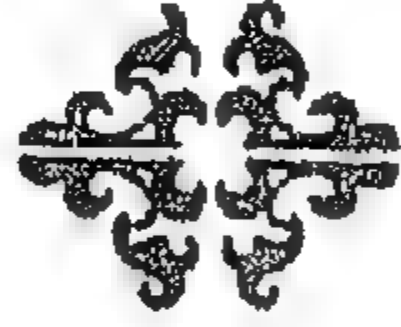
وقبل طلب كوزيانا ، وبدأ يعاون المحقق المحلي داخل المكتب ، وما

المختار

بعدها درجة البكالوريوس في علم الجريمة، ومنح كل من كوزيانا وأندرسون، وقد تعافيا تماماً، وسام جوقة الشرف الوطني تقديراً لجرأتها.

ويقول الدكتور بروس اينس الذي أنقذ كوزيانا من الموت: "لقد كنت آلة لله تعالى، وهو أعانني وأمد كوزيانا بالشجاعة الخارقة للتغلب على محنته". ■ شلدون كيللي

لبث أن انضم الى الفرقة، ولم يمض وقت طويل حتى ألحق بفرقة مطاردة المجرمين، ثم بفرقة مكافحة المخدرات. وفي العام ١٩٧٩ اشترك في إحدى كبرى عمليات المطاردة في تاريخ ولاية فرجينيا، وعلى الاثر رقي في وظيفته، وهو الآن أحد أصغر رجال التحري سناً في فرقة تشيزابيك، وعددهم ٢٧٥ رجلاً. وباشر دروساً جامعية مسائية نال



العتب على النظر

غالباً ما أركب الدراجة في الجامعة بين جناح النوم وقاعة المحاضرات. غير أنني، كمعظم سائقي الدراجات، لا اطيع قوانين السير. وصادف ذات يوم أن شرطة السير الجامعية كانت تلاحق المخالفين. وما أن توقفت في مكاني المعمود حتى بأدرني أحدهم قائلاً: "أيتها الأنسة! قفي مكانك". ونظرت لأرى وجهاً صارماً يحدق إلي متوعداً. وسألني: "ألم تري إشارة المرور؟" فأجبت: "أجل، رأيتها". وصمت هنيهة ثم تابعت: "لكني لم أرك يا سيدي". عندئذ ضحك الشرطي طويلاً، ومزق محضر المخالفة وأشار علي بأن اتابع طريقي. ك. ١٠

الندم مضيعة للوقت

لا شيء يهدر الوقت أكثر من الندم. وقد حاول طبيب نفسي من نيويورك اختصار ما واجهه خلال سني مهنته الطويلة ببضع كلمات صغيرة. أولى هذه الكلمات "ليتني". ويقول الطبيب: "إن معظم مرضاي أمضوا حياتهم يعيشون في الماضي وهم نادمون على الفرص التي أضاعوها. فالواحد منهم يقول: "ليتني تكلمت أفضل في تلك المناسبة"، أو "ليتني أفصحت بمكنونات صدري أمام رب العمل" وما شابه ذلك". وينصح الطبيب بحذف هذه الكلمة من قاموسنا اليومي وابدالها بالآتي: "المرّة المقبلة سأفعل كذا وكذا"، وعلينا تبني هذا الموقف حتى يغدو طبعاً لدينا، وهذا كفيل بنقل محور حياتنا من الماضي الى الحاضر والمستقبل. ب. ١

حماقة السيدة العجوز نجحت
حيث اخفقت جميع خدماتها

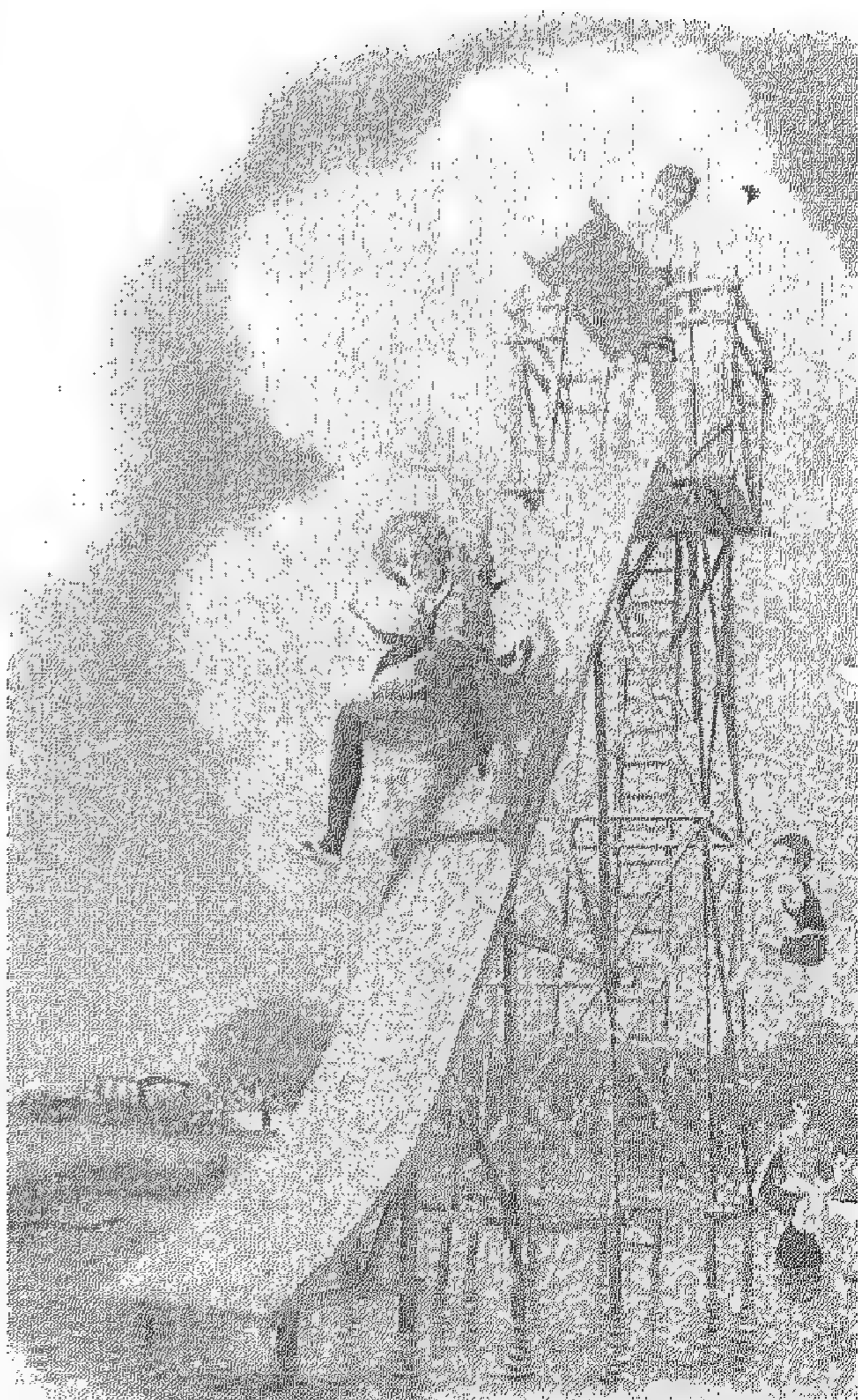
من ذكرات الطفولة

حين استرجع ذكريات طفولتي في
هاموند (ولاية لويزيانا) تبرز بينها
ذكرى النزهة السنوية. كان التوتر
يشتد علينا اسبوعاً بعد اسبوع خلال
العطلة الصيفية، الى ان يأتي اليوم
المنتظر. فنجتمع في الصباح الباكر
في ساحة البلدة، حشداً رائعاً يملأه
الامل والجوع واللهفة والالفة. ثم
نتوزع على السيارات ونبدأ مسيرتنا
بحماسة تزداد كلما اقتربنا من
ماندفيل قرب بحيرة بونشارتران.

اعتاد الناظر ان يتقدم الموكب،
وكان رجلاً مرحاً قصير القامة يعرفه
الجميع باسم الدكتور لوش. والغريب
في الامر ان احداً لم يصب بأذى على
رغم القيادة السيئة. وكانت
السيارات من طراز "اوفرلاند"
و"فورد" و"ويليس نايت" تنطلق
بسرعة فائقة فترتقي الهضاب،
ويقودها السائقون من جانب الى
آخر، دونما اي نظام، على الطرقات
المرصوفة بالحجار وكأنها مغطاة
باصداف المحار. واما نحن الصغار
فكنا نركع في المقاعد الخلفية ونحدق
الى الخارج من نوافذ الميكة ونراهن
بمبالغ "ضخمة" على السيارة التي
ستصل اولا الى مكان النزهة.

وفي جميع الاحوال كنا دائماً نبلغ
قصدنا بالسلامة. فتفرش السيدات
اسمطة بيضاء على الطاولات الخشبية
المستطيلة تحت اشجار السنديان.

غريب امر كوم المأكولات كيف
كانت ترتفع فوق تلك الطاولات اذ
تفرغ السيارات حمولتها: لحوم ودجاج
وقدور ملأى بسلطة البطاطا
والمربيات، واقراص من الكعك
وفطائر متنوعة وعلب وضعت فيها



مظهرها الصارم وعمرها ووجدتها كانت ترغب الآخرين على التحفظ ازاءها . فباتت تنظر الى تلك الزهات السنوية الصاخبة ببعض الانزعاج ، اذ تذكرها بوضع حياتي لا علاقة لها به .

ومهما تكن مشاعرها ، فلا بد ان امراً ما اعترأها في احدى تلك الزهات . فلما اشار الدكتور لوش ببدء فترة السباحة وانطلقنا نحن الصغار ، لحقت بنا الأنسة برادفورد بوقار في صحبة عدد من الاهل .

لم ننتبه في البداية الى وجودها ، اذ عدونا حفاة في ظلال السنديان على الرصيف الممتد في البحر . وارتدينا البسة السباحة بعجلة ونزلنا الى البحيرة نسبح ونبحث عن الاصداف والحيوانات المائية .

واذ اخذ بعضنا يتراشق بالماء ، وصلت الينا دمدمة وهمسات دهشة اخذت تشتد ، فتوقفنا للحال . واذ نقضنا الماء المالح من اعيننا رأيناها . كانت الأنسة برادفورد تنزل السلم الى الماء مرتدية ثوب سباحة قطنياً يخرج عن الزي السائد حتى في تلك الايام . وبدت ذراعها كأنهما تخرجان من كميتها على مضض وبشرتها البيضاء تنفر من اشعة الشمس . ومهما يكن من امر ، فان ارادتها كانت حاضرة .

بعض الكبار الذين نزلوا الى الماء بحياء قدموا اليها التحية ، بينما رفع بعضهم الآخر حواجبهم دهشة . وتجمعت النساء على الرصيف يتهايمن . لكن الأنسة برادفورد لم تبد اي اهتمام ، وكأنها امام السجناء الذين كانوا يرفضون

قطع الثلج والمرطبات . ونحن الصغار كنا نقف امام كل ذلك نطفح شوقاً ، الى ان يعلن الدكتور لوش بدء "الهجوم" .

اضعفنا ارادة كان لا يتناول اقل من دجاجة كاملة واربع كعكات . ويتجرع معها ثلاث زجاجات من المرطبات . وعندما ننتهي تشرع النساء في ترتيب المكان فيما يتكئ الرجال على جذوع الشجر وقد غطوا وجوههم بالمناديل اما الشباب فيلهون بالكرة او بادخال الحدوات في الاوتاد . نحن الصغار كنا نظارد بعضنا بعضاً حول الطاولات . ونجذب اهداب اثواب امهاتنا سائلين متى سيسمح لنا بالسباحة .

الآنسة في الماء - كانت الأنسة برادفورد عنصراً غريباً وسط ذلك الاحتفال العائلي ، اذ لم يكن لها انساب . كانت في الستين من العمر بحسب تقديري - وان كنت انا في سن تنزع الى المبالغة بنحو ثلاثين عاماً في التقدير . كانت تعيش وحيدة وترتدي ملابس فضفاضة وقبعات سوداء ولا تتخلف عن لقاء اجتماعي واحد . كانت الوحيدة بين معارفي التي تقوم فعلاً بزيارة السجناء بانتظام وعزم كبيرين . ولم يكن سجن هاموند يضم عدداً كبيراً من السجناء ، لكنها كانت تقصده وتقابلهم وتصلي من اجلهم برضاهم من غير رضاهم .

وكان الجميع يحترمونها ولكن دون ان يعبروا عن ذلك عملياً . الكبار يذكرونها دائماً في ما بينهم بمحبة وثناء واحياناً ببعض الشفقة ، ولكن نادراً ما كنت تلقاها في بيوتهم .

افواههم . وتلا ذلك صمت ، ثم دفعها احدهم .

وما ان اجتازت الآنسة برادفورد ثلثي المنزل حتى فقدت توازنها ، وطار لوح الخشب وسقط في الماء ، وسقطت الآنسة معه .

وحملها الاصدقاء الى حيث اسعفها الدكتور لوش . ولا اذكر تماماً اي عظم كسرت ، ولكن اظن انها الترقوة . على اي حال فانها لازمت الفراش مدة من الزمن قبل ان تتمكن من متابعة زياراتها الى السجن .

بعضهم قال ان سيدة في سنها يجدر بها ان تمتنع عن القيام بعمل احمق كهذا . لكني لا اعتقد ان ملاحظاتهم ازعجتها ، اذ انها لم تكن لتعتمد على احد كي يشير اليها بواجبها . وحدث امر غريب .

اقدامها اليائس هذا نجح حيث اخفقت اي من خدماتها ، في جعلها محبة الى قلوب الاطفال الذين اعتادوا الذهاب في النزهة السنوية . كان الجميع يحييها اذ تدخل بيت الجمعية ويحتشد الكبار حولها ليطمئنوا الى صحتها . وبدأت تدعى الى مأدبات العشاء ويستشيرها الجميع . وباتت "النزهة التي صعدت الآنسة برادفورد فيها الى المنزل" اسطورة مثلت هي فيها دور البطولة .

ولم يفسدها الاهتمام الذي احيطت به ، بل انها استمرت في القيام بواجباتها - تصلي من اجل السجناء ولصوص الدجاج وتحضر الاجتماعات حتى في اقصى الظروف . لكن ملامحها لانته وبسمتها المرحمة جملة شفتيها الرقيقتين الهرمتين حتى آخر لحظات حياتها .

■ ليدل سيمز

صلاتها . كانت مصرة على تنفيذ قرارها .

اخذت تتخبط في الماء وتحيي الاصدقاء وترشقهم بالماء ثم تدير وجهها بصرخة لبقة اذ يرشقونها ، الى ان اقبلت عليها احدي اكبر ازومات حياتها .

امر غريب - على بعد ٣٥ متراً من الرصيف ، في مياه ضحلة ، انتصب منزلق متداع يستفز الشبان والرجال الذين نسوا انهم لم يعودوا صبية . وكنا ننزلق عليه فوق لوح خشبي على رغم ان الدكتور لوش حذرنا من الصعود اليه . واذ بدأت الآنسة برادفورد تعتاد الماء المالح ، اقترب منها احد الصبية دافعاً اليها لوحاً خشبياً وقائلاً بصوت عال على مسمع من الجميع : "هيا يا آنسة برادفورد ، اصعدي الى المنزلق . اريهم انك تستطيعين ذلك !"

ولا شك في ان لهجته والضحك العام الذي تلاها دفعاها الى قبول التحدي وأن لم تكن تأمل النجاح . ولعلها فكرت بالشهداء القدامى في مدارج روما في العصور الغابرة واستمدت منها شجاعة . على كل حال فلا بد ان التحدي بدا لها غاية في الاهمية ، اذ أن المنزلق لم يخل من الخطر وعليها ان تلزم الحذر كأي سيدة متقدمة في السن .

ترددت الآنسة برادفورد هنيهة ثم امكست بلوح الخشب وغطست مغمضة العينين في الماء متوجهة نحو قاعدة المنزلق وصعدت الى قمة السلم . وهناك وضعت اللوح وجلست عليه ، ثم حيّت المشاهدين الذين ففروا



قصة وفاء

انقذ حياتي واختفى في ادغال
كمبوديا الدامية.
لكن اياً منا لم يفقد الامل باللقاء

أراه ومن يتعين علي التحدث معهم.
وسرعان ما ارتحت اليه، وادررنا معاً
ان افكارنا عن الحرب كانت متقاربة
جداً. كان يؤرقنا اثر الحرب في
الناس هناك: الایتام الذين لم
يتجاوزوا العاشرة يرتدون الزي
العسكري ويحملون بنادق تكاد
تساويهم طولاً، الاطفال الرضع وقد
برزت عظامهم وهم يجودون بأخر
أنفاس حياتهم، الجنود القابعون
عند الخطوط الامامية يتلقون النار
بصدورهم وقد حرموا طعم النوم.
واستحوذت علي تلك الافكار، كذلك
على بران الذي بدأ يدرك ان الصحافة
وسيلة للكشف عن معاناة الناس
وعذاباتهم.

واستمرت عجلة الحرب في
دورانها، وتدهورت الاوضاع. كان
بران يتحمل مني الكثير من غير ان
يتبرم، اللهم الا مرة. وكنا آنذاك
اجزينا مقابلة مع رئيس الوزراء، ان

من الصعب ان تصف كيف تنمو
الصداقة بين شخصين، لانها غالباً ما
تنشأ على اسس تبدو متناقضة:
حاجات متبادلة وخبرات مشتركة.

قابلت ديث بران للمرة الاولى عام
١٩٧٢، عندهما اوفدتني صحيفة
"نيويورك تايمس" لتغطية وقائع
الحرب بين "الخمير الحمر" (★)
وحكومة كمبوديا. كان بران آنذاك
في الثلاثين من عمره، وكان جيد
الفرنسية والانكليزية، وقد ساعد مدير
مكتب صحيفتنا في سايفون (فيتنام)
كمُرشد ومترجم في رحلاته غير
المنتظمة الى العاصمة بنوم بنه.

عندما هبطت طائرتي في ذلك
اليوم من سبتمبر (ايلول) كان بران
في استقبالني وفي جعبته قائمة من
المقترحات المفيدة حول ما ينبغي ان

(★) الخمير شعب كمبودي اوجد حضارة بلغت

اوج ازدهارها بين القرن التاسع والقرن الرابع عشر.

تام، الذي كان يتكلم بالكمبودية. وكانت ترجمة بران حرفية في حين كنت انا افتش بين الاحرف والكلمات عما يمكن ان يكشف من نيات رئيس الوزراء. كان بران يبادر الى اعطائي تفسيراً لا أقوال الرئيس ثم يرفقه بتفسير آخر، فننطلق في جدل طويل. فانا أود معرفة رأي بران الشخصي في النقاط التي طرحها رئيس الوزراء. أخيراً قال بران: "لا يسعني ان اعطيك الحقيقة كلها، كل ما لدي هو ٨٠ في المئة منها، أما العشرون في المئة الباقية فسأحتفظ بها لنفسي".

لا تزال ذاكرتي تحتفظ بصورة يختلط فيها الوضوح بالتشويش للحدث الذي وقع صبيحة ١٢ ابريل (نيسان) ١٩٧٥، يوم اخلاء السفارة الامريكية في بنوم بنه. في الساعة صباحاً تبين لي ان موظفي السفارة شرعوا في الرحيل. وكان لدي انا وبران فرصة حتى التاسعة والنصف نقرر في اثنائها اما البقاء واما الرحيل. كان بران يعرف اني اريد متابعة الحكاية حتى آخر فصولها، وانه سيبقى ايضاً. لكنه كان يريد أولاً ترحيل زوجته واطفاله الاربعة. ولم يكن بقي سوى عشر دقائق عندما وضع عائلته في آخر شاحنة مغادرة الى مريض الطائرات المروحية التابع للسفارة. وما ان اقلعت الطائرة الاخيرة حتى خلت الساحة لنا وحدنا.

قضينا الايام الخمسة التالية متجولين في المدينة، في محاولة لتجميع معالم صورة للموقف الذي كان يزداد سوءاً واضطراباً. ثم حل ليل ١٦ ابريل (نيسان) وبات واضحاً ان

سقوط العاصمة هو مسألة ساعات لا اكثر. كانت الحرائق الهائلة تجتاح المدينة وتحول سماءها برتقالية. وتدافع اللاجئون بالآلاف نحو بنوم بنه حاملين معهم اخف المتاع. وفي السادسة والنصف من صباح ١٧ ابريل (نيسان) رأيتني اكتب في مفكرتي: "المدينة تسقط". وبادرني بران: "قضي الامر، قضي الامر". واذا تبادلنا النظرات، كان يعلو وجهينا قلق عميق حول ما يمكن ان يصيبنا في اللحظات الآتية.

نهر الموت - خلال الساعات المضطربة الاولى من انتصار "الخمير الحمر" انضم اليينا الصحافي البريطاني جون سوين ومعه آل روكوف وهو مصور امريكي مستقل. وركبنا السيارة الى أكبر مستشفى مدني لنكون فكرة عن عدد الخسائر في الارواح.

وفي باحة المستشفى اشار اليينا جنود "الخمير الحمر" ببنادقهم للخروج من السيارة. وامرونا برفع ايدينا، فما كان مني الا ان نظرت الى بران طالباً ارشاده. اننا اجتزنا مواقف صعبة كثيرة من قبل، لكن تلك كانت المرة الاولى التي أرى الخوف واضحاً بلا لبس على قسمات وجهه. وتمتم بران ان علي ان افعل كل ما يطلبون. حينئذ بدأت ارتجف، تصورت اننا جميعاً سنلقى مصير القتل في تلك البقعة. لكن يبدو ان بران استجمع رباطة جأشه، اذ رأته يناشدهم بلغتهم وهم يدفعوننا، ومعنا سائقنا الكمبودي، الى ناقلة جنود مصفحة.

صعدنا كلنا الى العربة باستثناء

كانت أبوابه موصدة، لكن ها هم الناس بالعشرات، بمن فيهم الكمبوديون، يتسلقون سور السفارة. وكان علينا ان نفعل مثلهم.

في اليوم التالي سألنا الفرنسيون عن جوازات سفرنا كي يصنفوا الملتجئين الى دار السفارة. ولم يكن لدينا سوى أمل أخير ووحيد بالنسبة الى بران. كان جون سوين يملك جوازي سفر، وتصورنا ان في وسعنا تحويل احدهما لاعطاء بران هوية اجنبية. لكن الفرنسيين ابلغوا سوين ان لعبته لن تنجح، لان "الخمير الحمر" سيكشفون التلاعب وان ذلك سيعرض المقيمين كلهم للخطر. وأصروا على ضرورة مغادرة بران المكان.

أخيراً تعين علي ان ابلغ بران. وسألته اذا كان يفهم ما أقول. لقد حاولنا كل ما في وسعنا لكن الطريق مسدودة امامنا. فأجاب بران أنه يفهم ما اريد ان اقول، لكن المشكلة كانت عندي انا، انا الذي لم اكن افهم. لقد أنقذ حياتي وها اني عاجز عن حمايته. فكم اكره نفسي!

حزم بران بعض الضروريات. وعند بوابة السفارة طوقته بذراعي، وحاولت ان اقول شيئاً ذا معنى فلم تسعفني الكلمات، ولا اسعفته هو ايضاً. وعند العاشرة والرابع من صباح ٢٠ ابريل (نيسان) وقفت اراقب بران وهو يجتاز بوابة الخروج. ثم اسندت رأسي الى الجدار وشرعت اضرب الحائط بقبضة يدي.

عدت الى الولايات المتحدة في منتصف يوليو (تموز) بعد ترحيلي الى تايلاند مع الرعايا الغربيين الـ ٨٠٠.

بران الذي واصل مناشداته في الخارج. كان طبيعياً ان نظن انه يحاول التملص، لكنه ما لبث ان ركب العربة وهي تنطلق. وعاد سائقنا يشرح لنا في هدوء كيف كان بران أبعد من ان يحاول النجاة بنفسه، وانه كان يناشدهم السماح له بركوب العربة. ابلغه "الخمير الحمر" انهم لا يريدونه بل يريدون "الكبار" فقط. لكن بران كان يعلم ان فرص النجاة امامنا معدومة في غيابه، وهكذا رجاهم الا يفصلوه عنا، وكأنه يقدم حياته ثمناً لانقاذ حياتنا. فجأة توقفت العربة وفتح بابها الخلفي ليظهر جنديان صوباً بندقيتيهما الينا، وبدأت خلفهما ضفة النهر الاصفر. وعدت افكر: سوف يطلقون علينا النار هنا، ثم يلغون جثتنا في مياه النهر.

ونزلنا ذاهلين مثل آلات بلا روح، في حين أمضى بران ساعة يتضرع اليهم للابقاء علينا. ورأينا ضابطاً يرسل جندياً الى مركز القيادة. وانتظرنا متذرعين بالامل، في حين واصل بران التماساته. أخيراً عاد الرسول يا للمعجزة! نكسب فوهات البنادق واطلق سراحنا نحن الخمسة. ونظرت الى بران الذي لاحت على ثغرة ابتسامة خجولة، لقد انتزع حياتنا من براثن الخطر.

وقد سألت بران في ما بعد عما حداه على الالتحاق بنا في العربة، فأجابني: "هكذا حدثني قلبي. ولو كنت مكاني لفعلت الامر نفسه من اجلي".

الرحيل - كان فندقنا مهجوراً لدى عودتنا اليه. وقررنا ان نلجأ الى مبنى السفارة الفرنسية المجاورة.

الاخرين الذين تجمعوا في دار السفارة الفرنسية . كانت عائلة بران استقرت في سان فرنسيسكو بمساعدة صحيفة "نيويورك تايمس" ووكالة لغوث اللاجئين . وذهبت لازورهم هناك .

ابتهج الاطفال لرؤيتي، لكن سيرموين زوجة بران انهارت لدى لقياي ووقعت علي كلماتها كالخناجر: "ظننتك ستجيء ومعك بران" .

وامضيت الايام القليلة التالية اتحدث الى سيرموين - بل الى نفسي - عن الحاجة الى التماسك والاعتصام بحبل الايمان، فان لدى بران من الشجاعة والذكاء والعزم ما يجنبه اي اخطار .

خلال السنوات التالية كنا نتابع التقارير والابحار التي حملها الهاربون من كمبوديا عن المذابح والمجاعات هناك . واهتز ايماني وايمانها غير مرة، فلم يكن لدينا ما يؤمل بالخير: كمبوديا كانت مغلقة في وجه العالم الخارجي، لا بريد ولا هاتف ولا تليفراف ولا حكومة ولا اماكن لدخول شرعي الى البلاد .

في فبراير (شباط) ١٩٧٦ لاح اول شعاع امل: رسالة من صديق يعمل مع اللاجئين في تايلاند يقول ان بران شوهد قبل اشهر في اقليم سيم ريب . وكان الاقليم مسقط رأس بران كما كان مقصده يوم مغادرته السفارة الفرنسية .

وطنت نفسي على تأليف كتاب عن كمبوديا ، لكنني كنت عاجزاً عن ابعاد بران عن افكاري . كنت كل مرة افكر فيه يرتج علي ويحال بيني وبين العمل في تأليف الكتاب .

وبدلا من التأليف واصلت كتابة الرسائل مستفسراً عن أوهي اخبار بران من كل شخص وكل منظمة في امكانها المساعدة . ووزعت ١٠٠ صورة فوتوغرافية لبران على طول الحدود التايلاندية مع كمبوديا، وعرضت مكافأة على اعضاء جماعة مقاومة اذا ما عثروا على بران واخرجوه من البلاد .

هذا ملك علي فكري كله، وكنت اشعر احياناً اني اعمل امراً مفيداً .

اروع ما سمعت - بيدان المعجزة لم تبدأ الا بعد اربع سنوات من اختفاء بران في ادغال كمبوديا . كنت احلق ذقني صباح يوم من ابريل (نيسان) ١٩٧٩ حين رن جرس الهاتف . كان المتحدث اندرياس فرويند من مكتب "نيويورك تايمس" في باريس، وقال لي: "لدي اخبار جيدة يا سيدني" . ثم اخبرني ان جيرارد ليو، وهو صحافي الماني شرقي مقيم في باريس، كان مسافراً مع مجموعة من الصحافيين عبر كمبوديا . فقابل بران وحمل رسالة منه الي شخصياً - رسالة من ثماني كلمات هي اروع ما سمعت في حياتي: "ديث بران حي، يعيش في انكور، سيم ريب" . وخبرت ليو في الحال . فأبلغني ان بران طلب مقابلته في انكور يوم ١٥ فبراير (شباط) قبيل عودته الى باريس، ورجاه ان ينقل الي رسالته قائلاً: "انها ستجعله (ستجعلني) سعيداً" . واكثر من هذا فقد طلب بران ان يلتقط ليو صورته ويرسلها الي ايضاً .

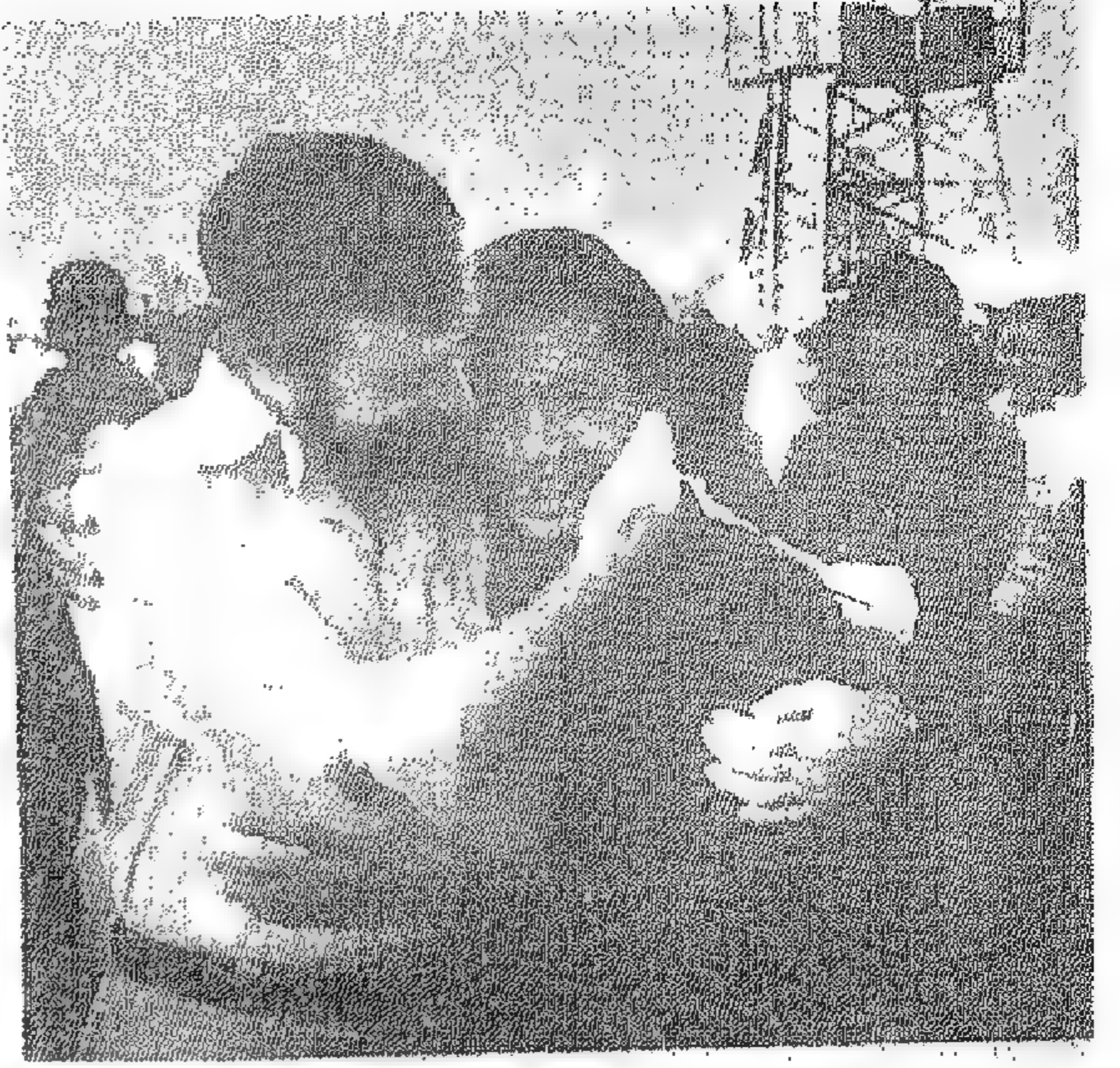
تلك الصورة التي وضعتها ضمن اطار على طاولة مكثبي بددت مخاوفي قليلاً . ولكن كان واضحاً، من

شهد بران كثيراً من حوادث الضرب وسمع عن قتل كثير . وهو يستعيد ذكرى تلك الفترة : "انهم لم يقتلوا الناس أمام أعيننا . كانوا يأخذونهم بعيداً ليقتلوهم بالعصي الفليضة توفيراً لطلقات الرصاص" . وما كان اسهل تبرير هذه الحوادث .

ومع حلول شهر اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٥ ، كان بران عضواً في مجموعة عاملة في حقول الرز . وكان تواقاً الى تذوق اي طعام حتى انه حاول سرقة حفنة من الرز . وكشف أمره فظل يضرب بآلات مسننة تستخدم في قطع الخيزران حتى اشرف على الموت . وتم ذلك على مرأى من رفاقه البالغ عددهم ٦٠٠ ، ثم جرى التشهير بـ "الجريمة" التي ارتكبها .

ومن العام ١٩٧٥ حتى العام ١٩٧٧ بقي بران في دام ديك يزاوول سلسلة من الاعمال الشاقة: يحمل التراب ويحصد المحاصيل ويقطع الاشجار . وكان يوم العمل يمتد من الرابعة صباحاً حتى السادسة مساءً ، مع ساعات عمل اضافية في مواسم الحصاد . وفي اواخر ١٩٧٧ انتقل بران الى قرية اخرى بعدما علم بان القرويين المتعصبين في دام ديك باتوا يشكون في أمره . وتحسنت ظروف حياته ، فعلى رغم نظام العمل القاسي هنا ايضاً ، وعلى رغم ان الطعام ظل شحيحاً ، فقد رق له قلب رئيس المزرعة الجماعية فاتخذته خادماً في منزله .

وفي ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٨ ، علم بران ان الفيتناميين اجتاحوا كمبوديا . وفي ٧ يناير (كانون الثاني)



منذ التثام شمله مع المؤلف (فوق) يعمل بران مصوراً لدى صحيفة "نيويورك تايمس" .

واقع اخبار اللاجئين جميعاً ، ان البقاء على قيد الحياة يوماً في كمبوديا لا يعني بالضرورة ضمان البقاء يوماً آخر . ومع ذلك ، فلا أنا ولا سير موين كان في وسعنا ان نتصور حقيقة التعاسة والبؤس المجنون اللذين خيما على الحياة حيث يعيش بران .

الخادم والعمدة - بعد مغادرته السفارة الفرنسية تنكر بران في زي سائق اجرة . فارتدى قميصاً وسخاً وسروالاً قصيراً وانتعل صندلاً خفيفاً . وفي هذا الزي منح بطاقة هوية وسافر شمالاً الى قرية دام ديك على بعد ٣٠ كيلومتراً شرق سييم ريب . كانت المجاعة تضرب انحاء الريف ، وفي دام ديك وصل تقنين الرز الى ملعقة واحدة لكل شخص في اليوم الواحد . واذا تملك اليأس القرويين فانهم راحوا يقتاتون بالمشرات والجرذان والعقارب ولحاء الاشجار .

١٩٧٩ استولوا على بنوم بنه . وعندما وصلوا الى سييم ريب بعد ثلاثة ايام ، لاذت بالفرار وحدات "الخمير الحمر" المقيمة حول قرية بران .

واذ كانت تحدوه قناعة بان الفيتناميين لا يقتلون المدنيين وانهم سيسمحون للناس بالعودة الى قراهم ، فقد سار بران الى سييم ريب بحثاً عن أقاربه . ولم يكن بقي على قيد الحياة ، من أسرته المكونة من سبعة افراد ، سوى امه (٦٣ سنة) واحدى شقيقاته . واذا استولى الفيتناميون على المدن الرئيسية ، فقد شرعوا يبحثون عن اداريين محليين . هنا كان التعليم الذي تلقاه بران في مصلحته ، فاصبح عمدة لمدينة سييم ريب التي كانت تضم نحو عشرة آلاف نسمة .

على ان بران لم يكف ابداً عن التفكير في الهرب . وكانت تلك الفترة التي اقترب بحذر من جيرارد ليو . كان الفيتناميون امروا بران بتشكيل لجنة استقبال من خمسين قروياً للترهيب بالصحافيين الزائرين . وكان بران يخشى الكشف عن علاقته بصحيفة "نيويورك تايمس" ، ولكن عندما ابتعد ليو عن الجماعة الرئيسية لالتقاط صور ، قرر بران المخاطرة .

وبعد خمسة اشهر اكتشف الفيتناميون ان بران كان يعمل في خدمة صحافيين امريكيين ، فأجبروه على الاستقالة . وتوترت اعصابه خوفاً مما قد يحل به .

"يا أخي" - الاخبار التي وصلتني عن بران في ابريل (نيسان) ١٩٧٩ وضعتني في حال من الابتهاج الشديد . ورحت افتش عن كل طريقة ممكنة لاخراجه من البلاد .

واذ كنت اعول على بقاء بران في سييم ريب واحاول انتزاعه بالسبل الرسمية ، اذ به - بران - يقصد فوم تروم . وهي القرية الواقعة على بعد ٦٥ كيلومتراً الى الشمال الغربي وتكاد تتاخم حدود تايلاند ، حيث كانت المقاومة تساعد الناس على الهرب . وبعد ستة اسابيع من الاستعداد ، انطلق بران الى الحدود في منتصف سبتمبر (ايلول) . ووصل بعد اربعة ايام ، لكن كان عليه ان ينتظر ١٧ يوماً ترقباً للخطة المناسبة للعبور . اخيراً ، في الثالث من اكتوبر (تشرين الاول) نجح بران في الوصول الى معسكر للاجئين على بعد ٢٥ كيلومتراً . وهناك بحث عن مندوبة غوث امريكية وحكى لها قصته ، ثم طلب منها ان تبلفني رسالة عن طريق السفارة الامريكية او بواسطة هنري كام مراسل "نيويورك تايمس" في بانكوك . وفي ٤ اكتوبر (تشرين الاول) اتصل بي هنري قائلاً بعجلة: "بران في الخارج . هو في تايلاند في معسكر لاجئين بمنطقة سورين" . ثم ذكر شيئاً عن جهوده مع السفارة الامريكية لادخال بران الى الولايات المتحدة . لكنني لم افهم كل ما قال ، بل وجدتني ابكي في مكثبي .

وطلبت سير موين ، لكنها لم تكن عادت من عملها في المصرف . فاتصلت باننها البكر تيتوني وابلفته الاخبار . مرت الايام القليلة التالية مثل الحلم . سافرت على الطائرة الاولى الى معسكر اللاجئين صباح ٩ اكتوبر (تشرين الاول) . ها أنذا ادخل الكوخ الذي يشارك بران في سكناه ، واسأل عنه بفرنسية مختلطة . ولم يكن بران

المختار

وكنت اجيبه بلا ملل ان الرؤيا نفسها كانت تراودني في احلام اليقظة . ثم نضحك لنقطع سياق الحزن .

في سان فرنسيسكو، في ١٩ اكتوبر (تشرين الاول)، كان التثام شمل العائلة: شلال من الزهر وعناق حار، ودموع تنساب من المآقي .

وبعد ايام قليلة استدعيت الى نيويورك . ومع ان الفراق كان مؤقتاً فقد شعر كلانا بالقلق . وفي محاولة عقيمة لتخفيف توتر اللحظة، عمدت الى استفزاز مذكراً اياه بحوارنا القديم في بنوم بنه عندما حثته كي يخبرني "الحقيقة كلها" ، وهو نقاش اصبح تقليدياً وخاصةً بيننا .

وعدت أسأله بلهجة من الاستفزاز الودود: "اما زالت النسبة عند الثمانين في المئة؟"

فأجابني برصانة: "لا، لم يعد ثمة ما يخفى . لا أسرار بيننا بعد الآن . لا تمويه ولا اخفاء . لقد اصبح يجري في عروقنا دم واحد" .

■ سيدني شانبرغ

صحافي في "نيويورك تايمس" نال جائزة "بوليتزر" عام ١٩٧٦ لتغطيته احداث كمبوديا .

موجوداً، لكن شاباً اندفع لاحضاره وهو يهتف: "يا أخي، ثمة من يسأل عنك ! الآن لاحت فرصتك" .

وجاء بران راكضاً وقفز علي لافاً ساقيه على خصري ودافناً رأسه في كتفي: "جئت يا سيدني، آه، جئت اخيراً" . هكذا كانت كلماته وقد خالطها النشيج . وبقينا على هذه الحال بضع دقائق حتى توقف جسده الناحل عن الانتفاض وانسدلت ساقيه الى الارض، وقال: "لقد ولدت من جديد . هذه اذاً حياتي الثانية" . ودخلنا الكوخ . فتبين لي ان ساقي بران وقدميه مثخنة الجروح وان اسنانه مفككة ومنخورة من سوء التغذية . وكان يضع يديه في جيوبه معظم الوقت، فكلما اخرجها ارتجفتا كيدي رجل طاعن في السن .

ورحنا نتحدث بلا انقطاع وننتقل من موضوع الى آخر كأننا نتلمس طريقنا بحثاً عن اربع سنوات ونصف سنة ضاعت منا . وقال لي بران: "كل هذه المدة كنت احلم بانك جئت تخلصني بطائرة مروحية، واني املك جهاز راديو على الارض وانك ترشدني الى موقعك بالراديو ايضاً" .

الصديق الثالث

كان الصبيان جارين يمضيان وقتاً طويلاً في اللعب معاً . وخرج أحدهما يوماً يسأل عن الآخر فقالت أمه: "أسفة يا عزيزي، اذ لا يمكنه الخروج هذا الصباح" . فسألها الصبي بعد برهة من التأمل: "هل يمكن أن تخرج دراجته عوضاً عنه؟"

أمداء من عالم الطب

والى أن تُدرس المسألة على نحو أتم،
يجدر بالنساء اللواتي يسعين الى الحمل
أن يوقفن استعمال هذه المواد قبل
أشهر من محاولتهن الحمل، وأن
ينقطعن عنها فوراً اذا تأخرت العادة
الشهرية لديهن.

"رسالة هارفرد الصحية"

ط - ٧٦

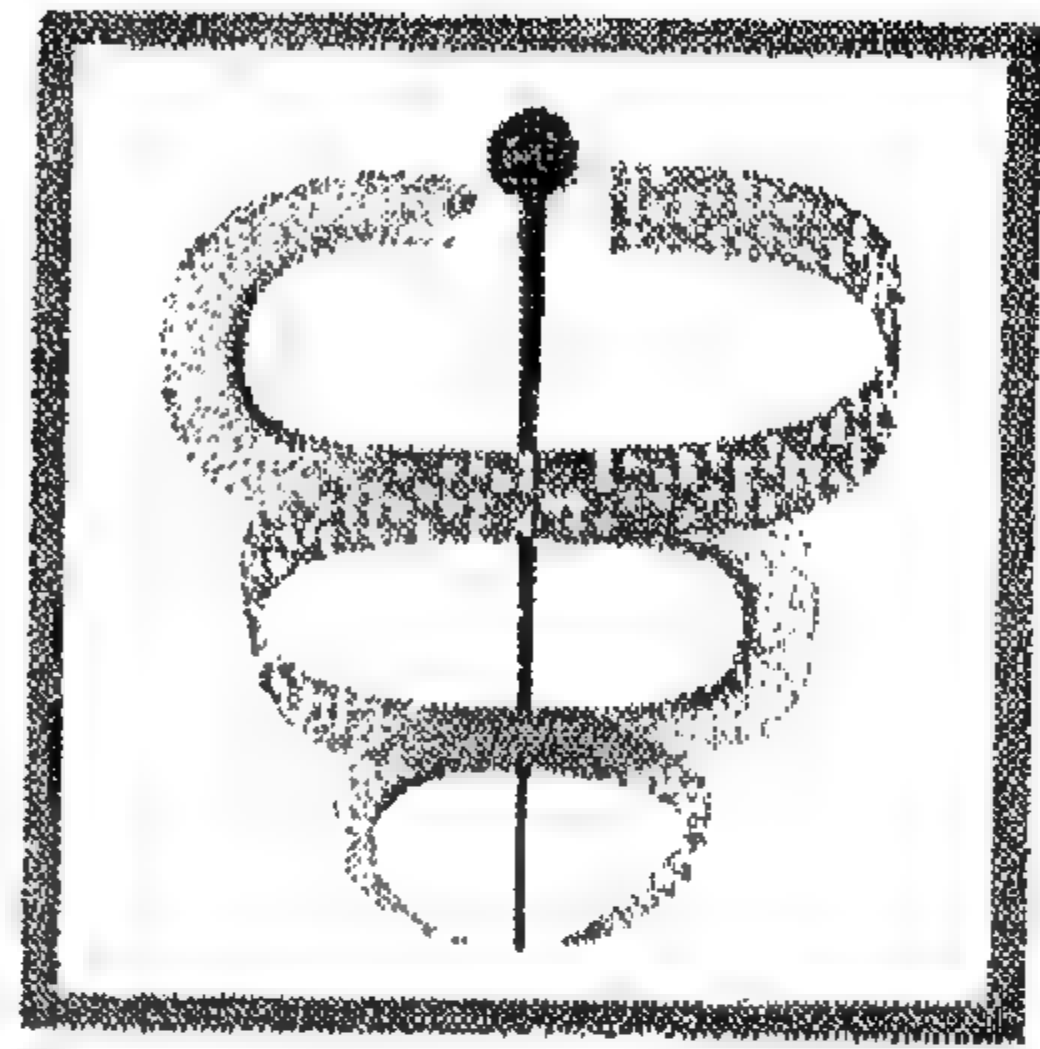
العلاج بالاصفاء

إن الأثر الشافي للاصفاء الحسن من قبل
شخص عادي يضاهي أثر طبيب نفسي
متمرس. هذه هي النتيجة التي تنطوي
عليها دراسة أنجزها العالمان النفسيان
الامريكيان هانس ستراب (من جامعة
فاندربيلت) وسوزان هادلي (من المعهد
القومي للصحة العقلية في روكفيل،
ولاية ماريلاند). وهما درسا مجموعتين
من المرضى تم علاج احدها على أيدي
أساتذة جامعيين وعلاج الاخرى على
أيدي معالجين نفسيين متمرسين،
فوجدنا نسبة التحسن لدى أفراد
المجموعتين متساوية.

وكان المرضى طلاباً جامعيين غير
متزوجين، تراوح أعمارهم بين السابعة
عشرة والرابعة والعشرين، وكانوا
يعانون القلق والكآبة وفقدان الحيوية.
واستثنى من الدراسة الطلاب الذين
حاولوا الانتحار. وكان المعالجون غير
المختصين بعلم النفس أساتذة أدب
وفلسفة وتاريخ ورياضيات، ومنهم من
صرف أكثر من عشرين سنة في التعليم.
أما المعالجون النفسيون فكان معدل
خبرة الواحد منهم ٢٣ سنة. وكان
الاجتماع بالطلاب الشباب يتم مرتين
في الاسبوع على مدى ثلاثة أشهر أو
أربعة.

ولا يذهب كاتبنا الدراسة الى القول بأن
الاصفاء من قبل غير مختصين يجب ان
يحل مكان العلاج النفسي. لكنهما
يؤكدان أثر الاصفاء الجيد في انشاء
علاقة تفهم قد تكون جزءاً مهماً من
عملية الشفاء النفسي.

ج. ب.



موانع الحمل

بعد الضجة الاعلامية الواسعة التي
نشأت حول اضرار حبوب منع الحمل،
تحولت نساء كثيرات الى وسائل اخرى،
كالرغوة الواقية والمساحيق والتحاميل،
وان يكن أثرها أقل من أثر الحبوب
التقليدية.

إلا أن مجلة الاتحاد الطبي الامريكي
نشرت مقالا يتناول أثر هذه المواد
القاتلة للحيوانات المنوية في تشوه
الأجنة في حال الحمل بعد قطع الدواء.
ففي دراسة أجريت على أطفال ولدوا
لنحو خمسة آلاف امرأة في مدينة سياتل
(ولاية واشنطن) خلال ١٨ شهراً، وجد
أن نسبة التشوه لدى المواليد الذين
تعاطت أمهاتهم هذه المواد خلال
الاشهر العشرة التي سبقت الحمل هي
٢،٢ في المئة، في حين كانت (١ في
المئة في حال عدم تعاطي المواد
المذكورة).

لكن النتائج التي تخرج بها الدراسة
ليست أكيدة، فالأمراض التي يعانيتها
المواليد مختلفة، ولا تقوم بينها وبين
مواد منع الحمل علاقة سببية واضحة.

علاج جديد للسرطان

ان سرطان المستقيم (الجزء الاخير من المعى الغليظ) هو من أقوى أنواع هذا المرض العضال التي تصيب الانسان. ولكن يبدو ان الصعوبات الملازمة له أخذت تذلل أمام علاج مكون من ثلاثة أقسام: الجراحة والعلاج بالأشعة والعقاقير. وفي دراسة دامت خمس سنوات على ٢٠٠ مريض في سبعة مراكز طبية، تبين ان الشفاء شمل نصف المرضى الذين تلقوا العلاج المذكور.

ويقول الدكتور فنسنت دو فيتا، مدير المعهد الوطني للسرطان في ولاية ماريلاند الامريكية: "هذا يفتح آفاقاً جديدة بالنسبة الى معالجة أحد الأمراض الشائعة. ومن بين كل ٢٥ إصابة سرطانية، هناك واحدة في المستقيم، ويتوقع ظهور ٣٥ ألف إصابة جديدة بهذا النوع من السرطان في الولايات المتحدة خلال ١٩٨١".

والنتائج المذكورة قائمة على معالجة أربع فئات من المرضى انتشر السرطان لديهم جميعاً خارج المستقيم أو في نقطة بين المستقيم والقولون، وهو جزء من المعى الغليظ يسبق المستقيم. وبعد علاج دام سنتين أو سنتين ونصف سنة، بلغت نسبة معاودة المرض ٥٢ في المئة لدى المرضى الذين عولجوا بالجراحة فقط (وهي العلاج الأكثر شيوعاً)، و ٣٩ في المئة لدى المرضى الذين عولجوا بالمواد الكيميائية فقط، و ٣٢ في المئة لدى أولئك الذين تلقوا علاجاً بالأشعة. أما الذين تلقوا أنواع العلاج الثلاثة معاً فعاودهم المرض بنسبة ٢١ في المئة. وكانت الجراحة تتم أولاً، وتليها ثمانية

أسابيع من العلاج بالأشعة و ١٨ اسبوعاً من العلاج بالمواد الكيميائية.

ويقول الدكتور فيليب شاين من جامعة جورجيتاون (واشنطن)، وهو الرئيس المشارك للجنة التي أجرت الدراسة: "ان كلا من أنواع العلاج الثلاثة هو أكثر تطوراً من الجراحة التقليدية. ولكن اذا كان عليّ ان أختار نوع العلاج، فاني أختار الثلاثة معاً".


ف.ك.، صحيفة "واشنطن بوست"

هل الاطباء منحازون؟

يبدو ان الفكرة الشائعة حول كون النساء متشاكيات مزمنات وكون الرجال اهل معاناة رابطي الجأش لا تزال سائدة بين الاطباء، وعلى الاقل بين الرجال منهم. وقد راجع بعض الباحثين ملفات المرضى من الرجال والنساء الذين يعانون ألم أسفل الظهر والصداع والدوار والآلام الصدرية أو الارهاق، فوجدوا ان الاطباء التسعة الرجال الذين تولوا علاج المرضى اولوا الجنسين عناية مناسبة. لكنهم اخضعوا الرجال عموماً لمزيد من التدقيق والفحص (التاريخ الطبي المفصل، الفحوص المخبرية، فحص الجسم بعناية شديدة). وهذا ينطبق خصوصاً على الرجال الذين يعانون ألم أسفل الظهر والصداع.

ويقول الدكتور لورنس سنايدرمان، احد باحثي كلية الطب التابعة لجامعة كاليفورنيا في سان دييغو التي أجرت الدراسة: "ان الاطباء يبذلون قصارى جهدهم حين يصيب المرض رجلاً بدلاً من امرأة. اما لماذا ينال الرجل عناية اوفر من النساء، فذلك امر يستحق البحث. ولكن يبدو ان للجنس دوراً في ذلك".

مجلة "سلاف"



هبط النسر على ملبورن
الجنوبية فبعث الحياة
في مدينة موحشة

الحلم الذي تحقق

براين كارتر، شاب في الثالثة
والثلاثين، يشغل منصب مدير الحدائق
العامة ومشروع المحافظة على الطبيعة
في مدينة ملبورن الجنوبية في
أستراليا، وتبلغ مساحة المقاطعة
التي وضعت في إشرافه ستة
كيلومترات مربعة وهي مكتظة
بالسكان إذ يبلغ عدد المقيمين فيها
٢٢ ألفاً.

حاول براين عبثاً اقناع أهالي
ملبورن بالمساهمة في مشروع غرس
أشجار من الصنوبر تزين أحياء

منذ وصول النسر الى الساحة، يلقي اليه بقوائم الارانب الطازجة وقلوب الغنم، كما اطلق الماء من سبيل للشرب هناك لكي يستحم الطائر فيه، كان لا بد للنسر من اسم فاعطاه كارتر اسم "سام"، ولم يلُق الطائر ترحيباً من الجميع فالنورس والغربان وطيور الذعرة اخذت تزعجه بمناقيرها، وطارده القطط، وارتاب به بعض سكان المحلة فطالبوا برميهِ بالرصاص زاعمين انه يشكل خطراً على اطفالهم.

ولكن، على رغم كل ذلك، فان سام اتى ليبقى، فهو لم يكن يخشى احداً وقد دافع عن نفسه ببرائته ومنقاره وجناحيه، لم تزعجه طيور النورس بمناقيرها لانه اقوى منها اذ يكفي ان يمد برائته فيقضي على اكثرها سمناً ثم يجثم في اعلى شجرة او على سطح منزل وينعم بوجبة هادئة من الطعام الشهى.

ما الذي دفع هذا الطائر الضاري، سيد الفضاء، الى ان يختار حديقة عامة مسكناً له وهي التي تقع على بعد حوالي كيلومترين من وسط ملبورن التجاري وتبلغ مساحتها قرابة عشرين الف متر مربع وتحيط بها ثمانية آلاف مسكن وخمسون حانة؟

لم يستبعد موظف في قسم المحافظة على الاحياء البحرية والبرية ان تكون ساحة القديس فانسان شبيهة بالمكان الذي كان سام يقيم فيه اذ قد يكون النسر اليافاً.

ومهما يكن من امر منشأه فسرعان ما اصبح سام محور اهتمام المحلة، اذ حظي بصداقة دين وصحبه فاخذ

المدينة وتجملها، واذ ذهب يطوف الشوارع والحانات ملتمساً التأييد لمشروعه، قيل له هنا وهناك: "لا تتعب نفسك، لن تنجح في حملتك اذ لا احد هنا يبالي"، وما ان بدأ براين يشعر ببعض الخيبة حتى تجاوزت السماء مع امنيته.

فبعد جولة عمل قام بها في شهر اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٥، دخل عليه في مكتبه بستاني وسأله: "متى ستهتم بشأن ذلك النسر اللعين؟" فرد براين مستفسراً: "اي نسر تعني؟"

فأشار البستاني باصبعه من النافذة الى "ساحة القديس فانسان"، وهي حديقة عامة تبلغ مساحتها قرابة عشرين الف متر مربع، وقال: "فوق الشجرة هناك يجثم النسر منذ اربعة ايام".

وعلى الفور نهض كارتر وانطلق بخطوات سريعة الى حيث اشار البستاني، فشاهد في اعلى شجرة صنوبر نسراً ملكياً ضخماً اسود يجثم متفطرساً كأنه يتحداه.

واذ حدق كارتر الى ذلك الطير الرائع ايقن انه ارسل اليه بشيراً من الاعالي، فهو رأى في النسر رمزاً للادغال، للاثير النقي، للحرية، للحياة في الهواء الطلق، وفكر في ان هذا الطائر قد يلهم سكان ملبورن الجنوبية فيكتشفون من جديد قيماً افتقدوها.

اتى ليبقى؟ - خطوة كارتر الاولى كانت سعيه الى التحقق من ان النسر قد اتى ليبقى، فالتمس لذلك مساعدة جورج دين الحارس الليلي الذي يسكن قبالة الساحة العامة، وقد بدأ هذا،

الضارية مثل الصقور والعقبان . وهذه كلها كانت المنطقة افتقدتها منذ اجيال .

وامتلأت ساحة القديس فانسان بالطيور فاصبحت متنزها يقصده ما لا يقل عن الف شخص في عطلة آخر الاسبوع بعدما كان عدد الذين يقبلون اليها اسبوعياً لا يتجاوز العشرين او الثلاثين . والآن يقصدها الراشدون طلباً للراحة والاطفال سعياً الى اللعب بين الشجيرات التي غرست حديثاً . اما مراقبو الطيور فيقصدونها لتدوين اصناف الطيور المحلية التي اخذت تتكاثر فيها .

الى ذلك، فان وجود سام في الحديقة العامة دفع كارتر، ومعه المجلس البلدي، على احداث نشاطات من شأنها تعزيز الروابط بين المواطنين عن طريق الحفلات الموسيقية والنشاطات الرياضية . فكثيراً ما يأتي الناس الى هذه الحديقة لتناول المشاوي المجانية والاستماع الى عزف الفرقة الموسيقية او لحضور عروض بهلوانية او مباريات رياضية بين الاطفال، اذا لم يكونوا اتوا خصوصاً لرؤية سام .

وكانت البرامج تعد زوار الحديقة بتحليقات من سام يقوم بها عادة قرابة الثالثة بعد ظهر كل يوم، ويطير فوق الرؤوس ثم يستقر في اعلى الصنوبرة .

واعلن الخامس عشر من شهر اكتوبر (تشرين الاول) عيد ميلاد سام، الذي يصادف تاريخ قدومه الى ملبورن . وفي ذلك التاريخ من كل عام يقيم المعجبون بهذا الطائر احتفالا في ساحة القديس فانسان ابتداء من

يمرح على المرجة الخضراء، ويقفز ليلتقط العيدان التي يرميها اليه المارة . وعندما يطير امام نوافذ المكاتب يتوقف الموظفون عن العمل وينظرون اليه مستغربين . اما الاطفال فقد توافدوا الى ساحة سان فانسان ليحدثوا معجبين الى هذا الطائر الذي اتى ليملك في ما بينهم مجسداً في ذاته حياة البراري .

وما ان سلطت وسائل الاعلام اضواءها على سام حتى اقبلت العائلات من انحاء ملبورن ترصد تنقلاته في سماء الساحة او تشخص اليه وهو يجثم في اعلى صنوبرته المفضلة .

واهم ما في الامر ان سام اصبح، كما توقع كارتر، حافظاً على تطوير برنامج تحسين البيئة في ملبورن . فقد نمت الحياة النباتية في الاقليم بسرعة فائقة بفضل المشاركة الشعبية الفعالة . وخلال العام الدراسي ١٩٧٧ - ١٩٧٨ غرس كل طالب في ملبورن الجنوبية شجرة واحدة على الاقل . وفي غضون عامين فاقت الاشجار السكان عدداً .

وقبل مجيء سام كانت الحياة النباتية في الاقليم تقتصر على اصناف الاشجار النادرة المستوردة من اوروبا . واما تلك التي غرست بفضل قدومه فقد انتخبت من بين تلك التي تعيش في استراليا . وساعدت عملية التشجير هذه في احياء الحشرات التي تقتات منها الطيور المحلية كما استقطبت الطيور الضارية التي تفترس الطيور الصغيرة . فانضمت الى سام مثلاً طيور السنونو والككتوة او الببغاء والقبرات الفضية والطيور

ينونغ، وتواري ذات مرة مدة اربعة ايام عاد بعدها وحيداً، جائعاً، ولكي ندرك مدى المسافة التي قطعها في تلك الفترة يجدر بنا ان نتذكر ان النسر يستطيع اجتياز ما يزيد على ثلاثمئة كيلومتر في اليوم الواحد.

واخيراً رغم سام على الركون الى عدم وجود نسور اخرى في المناطق التي يقيم فيها، فكف عن العروض قابلاً بعزلته ومستنكفاً عن الصعود الى طبقات الاثير العليا حيث تنفرد النسور في ارتقائها.

وتابع المجلس البلدي تطوير مشاريع تحسين البيئة التي كان قدوم سام الحافز الاساسي عليها فاعيد تخطيط الطرق في ملبورن الجنوبية فخفف ذلك من ازدحام السير، وغرس المزيد من الاشجار والشجيرات على جوانبها، كما اعيد تنسيق السوق القديمة في المدينة، وبدد وجود سام جو الوحدة الذي كان يخيم على المدينة فأخذ الناس يتوافدون الى الحدائق العامة فيتحادثون ويضحكون. وبات سام رمزاً للجمال والدفء والمرح في ملبورن، ولكن ما ان اشرف عييده الرابع حتى اختفى الطائر فجأة. وطال انتظاره، خصوصاً من جانب جورج دين الذي وجد تعزية في الانتظار، اذ هو توقع ان يكون سام وجد شريكة حياته وانهما يمضيان شهر العسل معا في جبال الداند ينونغ.

وصباح عيد ميلاد الطائر، اي في الخامس عشر من شهر اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٩، استيقظ براين كارتر باكراً وقصد الحديقة في الساعة السادسة كالمعتاد حاملاً لحماً طازجاً

الساعة السادسة صباحاً فيرقصون ويهزجون ثم يقدمون اليه قطعاً من اللحم الطازج.

البحث عن شريكة - وفي شهر اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٦ تورط سام في مشكلة، فقد اخذ على عاتقه مهمة حماية الحديقة، فالتقط كلباً صغيراً من النوع المؤهل وطار به ثم القاه ارضاً والدم ينزف منه، فغضب صاحبه وتقدم بشكوى الى المجلس البلدي طالباً ابعاد سام عن الحديقة، خصوصاً ان معالجة الكلب كلفته قرابة ٢٠٠ دولار. ولكن الرسائل انهالت على اعضاء المجلس مدافعة عن سام. وكتب احد الاطفال سائلاً: "كيف يمكن ان نقارن بين ٢٠٠ دولار تدفع لمعالجة كلب وقيمة نسر ملكي في حديقتنا؟" وقد وقف اعضاء المجلس البلدي بالاجماع مع النسر.

ومما قرب سام من قلوب المعجبين به بحثه تكراراً عن شريكة لحياته. ففي العام الثاني لقدمه الى ملبورن ظهرت آثار الوحدة على سام فطار مفتشاً عن شريكة، وباشر بناء عش عن طريق سد تشعب في شجرة باغصان وعيدان كبيرة يابسة، وذكر النسر يتولى عادة هذه المهمة. وما ان اكتمل العش حتى بدأ سام جولاته الاستطلاعية محلقاً الى علو نحو ثلاثة آلاف متر ثم هابطاً في عرض بهلواني رائع من شأنه لفت اناث جنسه، وذلك في دائرة يبلغ قطرها كيلومترات عدة، لكن "نداءات" سام المتكررة لم تلق تجاوباً.

وواصل سام جولاته الاستطلاعية اشهرأ عدة، وامتدت هذه من خليج هبسون الى سلسلة جبال الداند

لنسرهِ وفي نفسه قبس امل، بانه سيجد سام هناك. قال: "سرت في الحديقة قرابة نصف ساعة، لكن سام لم يأت فعدت الى البيت خائباً".

وفي الثانية عشرة ظهراً تلقى كارتر مكالمة هاتفية تفيد، بصوت متهدج، ان "سام قضى تحت عجلات سيارة"! واعاد كارتر سماعة الهاتف الى مكانها بارتخاء وهو يكاد لا يصدق الخبر. ولكن بعض دقائق اتصل به بوب روجرز، احد اعضاء الفريق المشرف على الاذاعة المحلية، وطلب منه الاشتراك في برنامج اذاعي يبث في اليوم التالي تكريماً لسام. فلبى الدعوة ورثا الطائر شعراً، على نغم لحن "طير السماء". وما ان بث البرنامج حتى تلقت الاذاعة قرابة ٦٠٠ مكالمة هاتفية من انحاء البلاد وكلها تعزي بسام. وقد اتصل بعضهم دافعاً، متلعثماً.

وامر اعضاء المجلس البلدي بتحنيط جثة سام ووضعها في صندوق زجاجي صنعه طلاب مدرسة ملبورن المهنية. ولكن لا تخليد لذكرى سام افضل من تلك الحديقة العامة في ساحة القديس فانسان حيث مكث الطائر سيداً وقد غرست فيها قرابة ٤٠ الف شجرة تعشش فيها الطيور على انواعها وترفرف مزقزقة في شوارع المدينة وحدائقها، باعثة فيها الحياة.

ولا شك في ان افضل ما يعبر عن

الاثر الذي تركه سام في نفوس اولئك الذين اتاهم نزيلاً هو ما قاله براين كارتر الرجل الذي استمد منه وحياءً ليحقق حلمه في تطوير الحياة النباتية في الاقليم. قال كارتر بنشوة المنتصر: "بفضل سام حققنا ما لم يكن احد يصدق انه سيتحقق. اني متيقن ان سام قد اتى الى ملبورن برسالة، وهو اتى عندما اصبحنا مستعدين لتلقي رسالته. ولا اظنها كانت مصادفة. فهو جاءنا في الوقت المناسب. علمنا ان نعطي البيئة الطبيعية التي تحيط بنا ما تستحقه من اهتمام ورعاية. ان مجيئه برهن لنا اننا نستطيع احياء المدينة فنحصل على سكون الطبيعة وسلامها. نخرج اليها ونلقى الجار في كنفها ونتحدث اليه. وبفضل سام ادرکنا هذا البعد الآخر في حياتنا، بعد الطبيعة الحرة وسط ضجيج المدينة.

ولا شك في ان اهم ما في الامر هو ان سام مكث بيننا في كمال بهائه. واذا ما رأيت نسرأ يحلق في الفضاء فانك تدرك اهمية ذلك. انه لا يرفرف باجنحته بل ينزلق حائماً في الاثير. النسر حر في حرية مهيبة".

وحاول كارتر ايجاد الكلمات المناسبة لوصف بهاء النسر المخلق، فانت ملامح وجهه معبرة ببلاغة تفوق كل عبارة عما تركه سام في نفسه من اثر: الشعور بالخشوع والوفاء.

جون باورز

التعليم الميداني

أسدى استاذ في علم النبات النصيحة الآتية الى زميل مبتدىء: "عندما تأخذ طلابك الى الحقل، أحرص على السير أمامهم لكي تدوس كل نبتة لا تعرف اسمها".

الحسن بن علي بن موسى
في مجال الطبيعة
ثاني

عالم الحشرات



منقطة سوداء من أستراليا
أما شاهد خلال النهار تقضم الأزهار.

رقة النحل أمريكا الجنوبية
لأنها مزل كذا يبدو تحت المجر.

ان علم الاحافير يفيدنا بان
الحشرات تسكن الارض منذ نحو 400
مليون سنة. ونحن نراها بكثرة في
كل مكان اليوم، حتى ان
المستكشفين عثروا عليها في طبقات
الجليد في القطبين الشمالي والجنوبي
وعلى ذرى الجبال السامقة.
النحل والدبابير والنمل تعيش في

القاعدة. نحن لا ننفي ان الحشرات
مزعجة، فلسعاتها مؤلمة وهي قد
تنقل الامراض. ولكن اذا تأملنا في
الامر بموضوعية لا نعرفنا بان
الحشرات جميلة - حتى الضارة منها.
الصور في هذه الصفحات تظهر
جانباً من الاثارة التي تصادف عالم
الحشرات يومياً.

علاقتنا بالطبيعة تظهر في موقفنا
من الحشرات: "افأذا ها حشرة
امامك. امرسها!" ويبدو ان
الدعسوقة والفراشة وحدهما من بين
الحشرات تستثنيان من اشمئزازنا هذا.
من المعروف ان العدااء والخوف
ينتجان من الجهل. ولا شك في ان
نفورنا من الحشرات لا يخرج على هذه

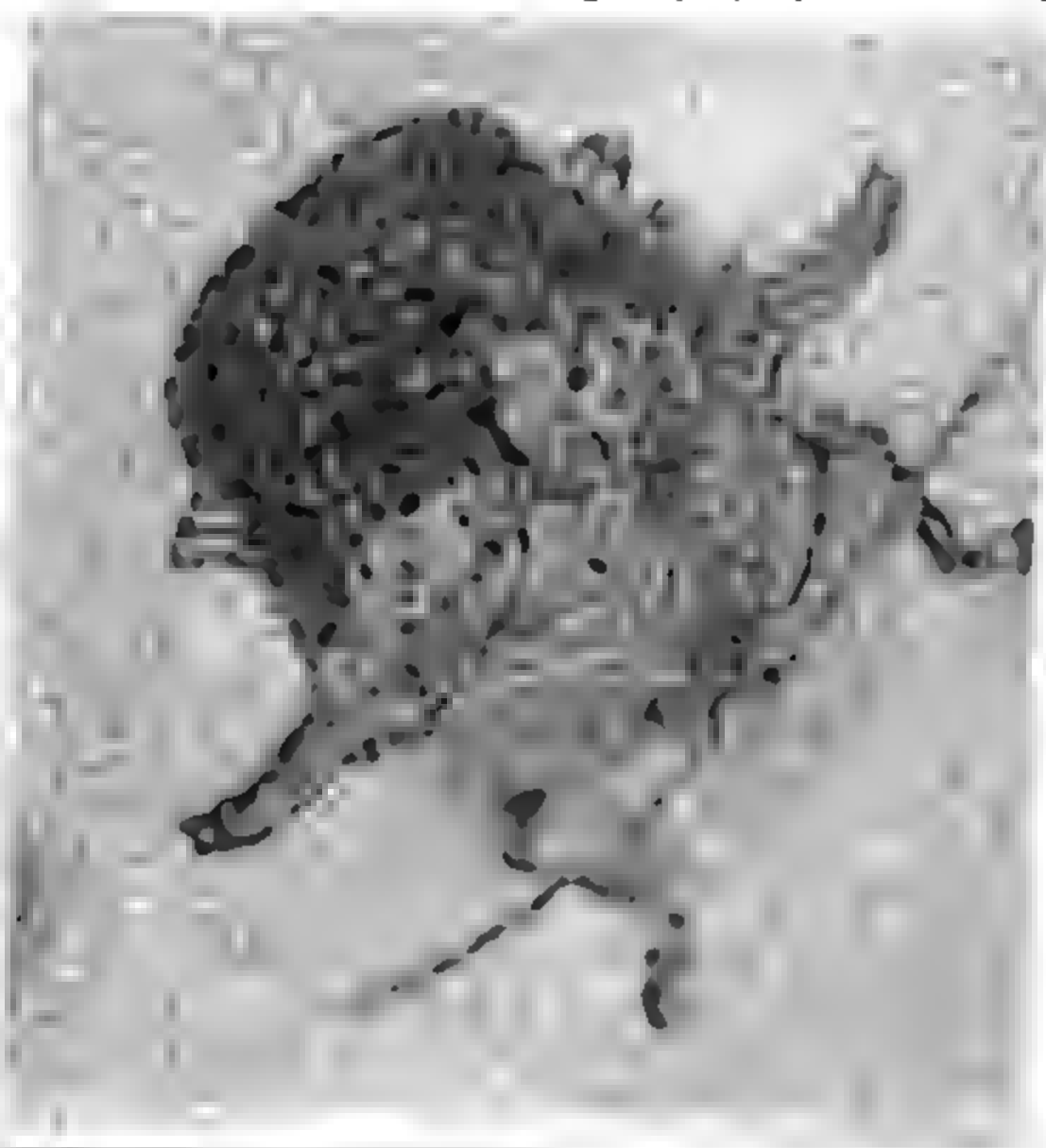
Condensed from «Insect Magic», copyright (c) 1970 by Viking Penguin Inc.,
published by Penguin Books, New York, N.Y.



نباتة من جنس

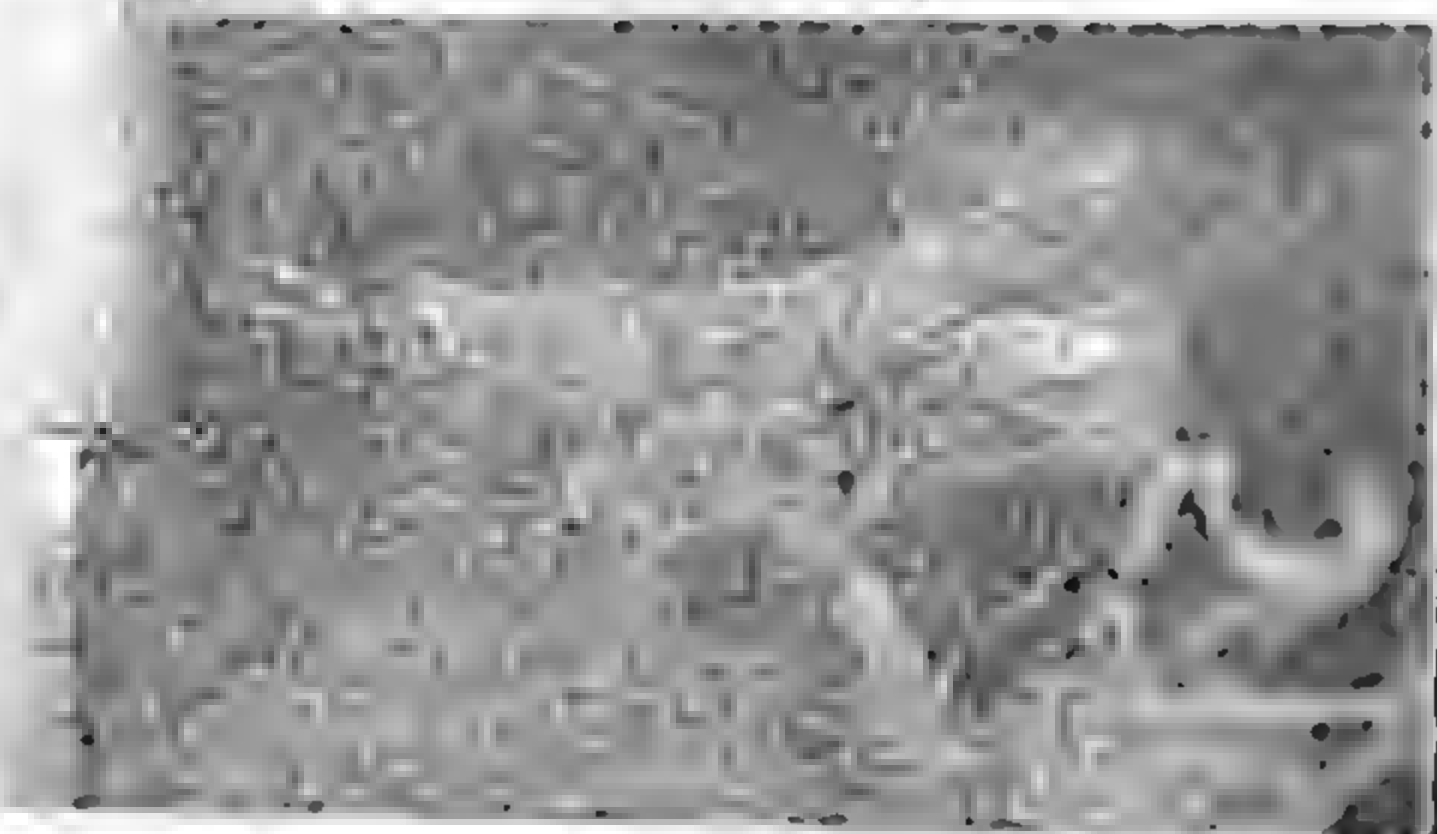
أن عين النعشوب تحوي قرابة 30 ألف عذبة مستقلة
وهذه العذبة تستغل حاسة نظرها الحادة لاستيعاد فريستها وهي طائفة

خفصة في شكل سحفاة من كوستاريكا، مجهزة بدرع كثيفة
في بعض فصائل هذه الخنافس تظهر عند الانثى بوادر الامومة
تتألف من بيضها وصغارها وتعتونها من الأعداء



خنفسة "العاسية" من سائر
الأنواع من عائلة الموس

تتألف من 10 آلاف فصيلة
تتألف من 10 آلاف فصيلة

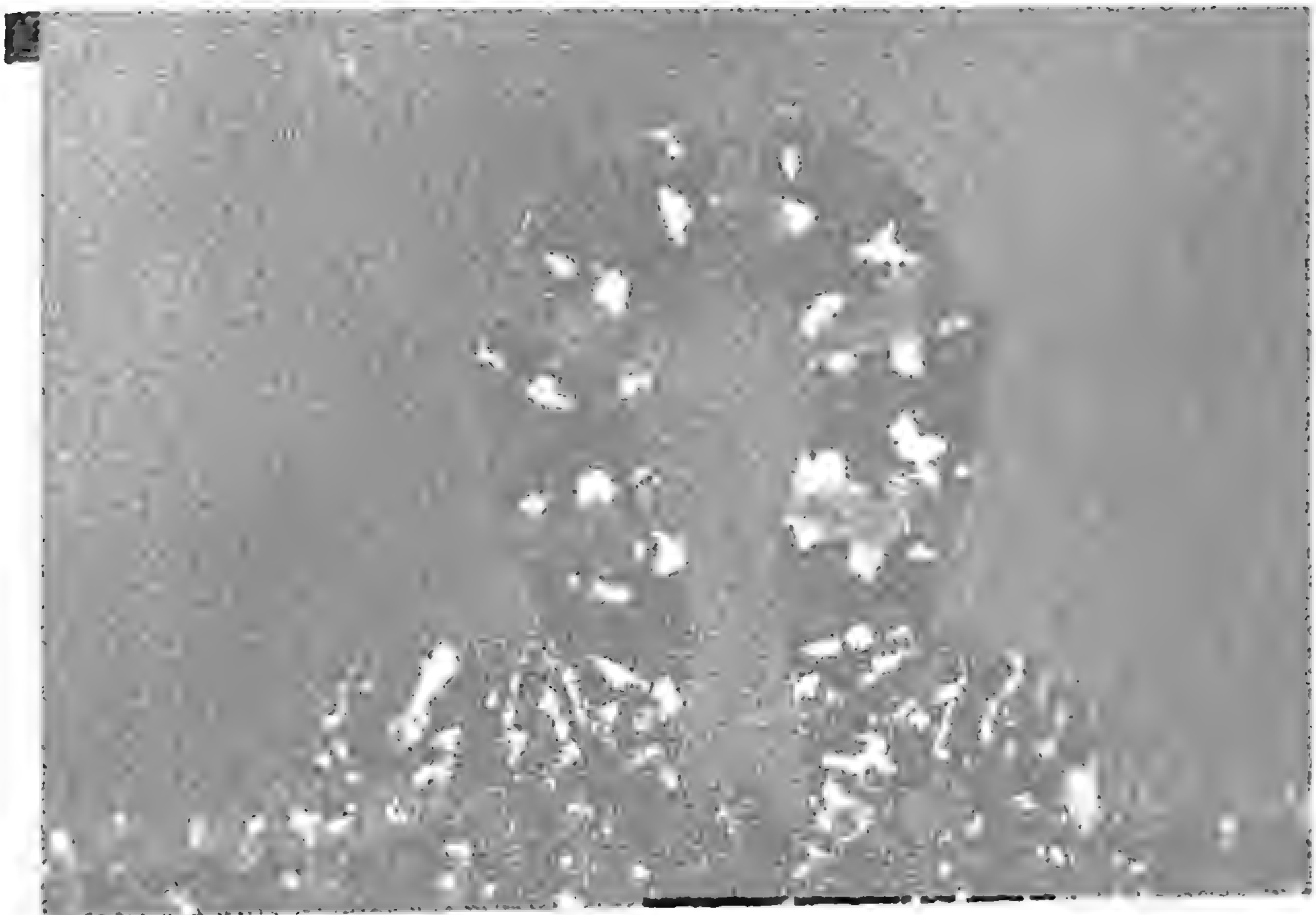


جندب من أمريكا الجنوبية
طول حوالي عشرة مليمترات
قد يظهر بوضوح
على زهرة أرجوانية
لكنه يكاد لا يرى حين يربض
ولا حراك على العشب الأخضر

خنفسة رائعة تعيش في الصين وتلقب
"الخنفساء المقرقة" نسبة
الى الصوت المسموع الذي تحدثه
اذ تقوم وضعها بعد قلبها على ظهرها،
قافزة الى علو ١٥ سنتيمترا.



"هل من احد في الداخل؟"
هذا الجراد المزعج له رأس غريب مثلث.



يسروع يتحول عنده سمجة. وهو من الحشرات التي تفتن الاطفال اذ تسحب قوائمها الخلفية الاربع
نحو قوائمها الست الامامية ثم تمد هذه الى الامام فتتسل على الارض.





نفسه مدركة من جزر الباهاما .
بشرات ذات ألوان زاهية كهذه
تحتاج إلى حماية وإقية .

جندب يعيش في الأشجار في مينداناو في الفلبين .
وهو مزود بنتوء يمكنه من التخفي
أو يحوي أعضاء حس دقيقة .

عثة صغيرة من غينيا الجديدة . الجزء الأخير من جسمها
مرتفع بحيث لا يبدو جسم حشرة ، فتتخفى على جذوع الأشجار

مجتمعات معقدة حيث يناط بكل عضو
دور يؤديه ، من جمع المؤن إلى الدفاع
والتناسل . و حياة النحلة العاملة ،
مثلاً ، تأتي في مراحل تمتاز كل منها
بوظيفة معينة : في الأسابيع الثلاثة
الأولى توكل إلى العاملة الصغيرة
مهمة العناية بشؤون الملكة والبيض .
فتنظف القفير وتبرده إذ تخفق
باجنحتها في المدخل وتهاجم
الدخلاء . ولا يسمح لها بترك القفير
لجمع الرحيق إلا بعد أن تجتاز مرحلة
التدرب هذه .

بعض أصناف النمل تستخدم فتات
أوراق النبات كملاعق تحمل فيها
المؤن الطرية إلى أوكارها . وهكذا
بدأنا ننعت الحشرات بالذكاء ونقيم
مقارنات عدة بين مجتمعات الحشرات
والمجتمع الانساني .

ويؤسفني أن أجد الناس يحرمون
أنفسهم لذة التمعن في "أناقة"
الحشرات . حتى العادية منها تبدو
غاية في الحسن . لحظة نقضيها مع
العدسة المكبرة تدخلنا عالماً جديداً
متقناً الجمال .

■ الصور : كجيل ساندفرد
النص : مايكل امسلي

فوشون: المتجر الأسطوري

متجر فرنسي يجمع الشهى ما
في العالم من طعام وشراب:
صلصة الخل من تكساس
وعصارة جوز الهند من ماليزيا
والبرتقال الذهبي من المغرب
ولا عجب اذا رأيتم في واجهته
يوماً دليلاً من السنة العاصفيرة!

تعرض المأكولات الشهية، لينظروا
مشدوهين ومعربين عن أعجابهم
بتلمظ وزفرات. انه في الواقع من
اجمل معارض المدينة.

في هذا المتجر الرائع يغطي حيز
المبيعات ٤٧٠ متراً مربعاً، وهو مفروز
سنة أقسام مختلفة ويجمع ١٦٠٥٠٠
صنف من الاطعمة الشهية المستوردة
من انحاء العالم لتلبية طلبات أشهر
الشخصيات في المجتمع الدولي وكل
من يهوى الطعام الفاخر.

ذلك لأن فوشون هو متجر الترف
والشهوة القروية التي تزخر بالعافية.
يقول ادمون بوري الذي يدير المتجر
منذ ثلاثة عقود: "ثلاثة أرباع زبائننا
هم من الناس العاديين الذين
يقصدوننا باحثين عن الاجود".
ويهتم موظفو المحل بهؤلاء اهتمامهم
بالاثرياء. ويلخص بوري سر نجاح
تجارته قائلاً: "انا لا أبيع سلعاً بل
جودة".

منذ ان ابتاع بوري وشريكه جوزف
بيلوسوف المتجر عام ١٩٥٣ ظلت
الجودة هي النهج المتبع في فوشون.
فالمحل يحصل على الافضل ويكون في

عندما بلغ الكسي كوسيفين (١)
السن الستين، أرسل اليه الرفاق في
السفارة السوفييتية في باريس سلة
كبيرة تحتوي على ٤٠ زجاجة من
الشراب المعتق منذ سنة ميلاده
(١٩٠٤)، والكمية كلها جاءت من
متجر واحد. اما غريس، أميرة
موناكو، فكلما اشتهت طعام الحبوب
الامريكية اتصلت بالمتجر عينة طالبة
رقائق خبز الذرة (كورن فلايكس).
كذلك الملياردير اليوناني ستافروس
نياركوس، مالك الاسطول التجاري
الضخم، فانه من حين الى آخر يأمر
بنقل ما يريد من هذا المتجر الى يخته
على طائرة خاصة.

مصدر كل هذه السلع المميزة متجر
في ساحة "المادلين" في باريس
تظله ستيرة خضراء عليها حروف
بيضاء تؤلف اسم "فوشون" (٢).

في كل فصول السنة، خصوصاً في
موسم عيد الميلاد، يحتشد الناس
صفوفاً مترابطة امام الواجهة حيث

(١) رئيس وزراء الاتحاد السوفييتي السابق.

(٢) FAUCHON



كانت هذه الثمار نادرة، ولا يزال بوري يتذكر وصول أولى ثمار الافوكادو عام ١٩٥٥: "أُرسلت بالقطار من كاليفورنيا الى نيويورك، وهناك وضعت في مخزن المؤونة على متن الباخرة الفخمة "ايل دوفرانس" المتوجهة الى المافر، ومن هناك نقلت بالقطار الى باريس".

لم يلبث بوري ان أقنع شركة الخطوط الجوية الفرنسية بأن تجارة المستقبل ستعتمد شحن المحاصيل الزراعية جواً، وكلما عادت الى باريس طائرة من منطقة نائية وغريبة المناخ، كانت لبوري شحنة من طلباته محشورة في عنبرها، وبعد مدة وجيزة دهش الباريسيون حين وجدوا في مدينتهم في شهر ديسمبر (كانون الاول) الفريز الشتوي الوارد من اليابان والكرز الآتي من تشيلي والاناناس المستورد من هاواي، للحصول على ثمار المانغو طوال

ذلك الاول ثم يبيع البضاعة باللباقة والاناقة، حتى الثمار والخضر تعرض بالحذق الفني الذي تتصف به اللوحات الزيتية. هناك صناديق تفاح "كوكس أورانج بيبين" المكتملة الشكل وأطباق من الاماليد المجدولة تحمل أكوام الفريز البري (الفراولة) وسلال ملأى بالثمار الاستوائية وأجناس من الخس تفوق في تنوعها حد التصور. يقول بوري باعتزاز: "بعض انواع الثمار والخضر يحسب موعد نضجها بدقة تصل حتى نصف يوم". وعندما تشتري الاجاص (الكثيرى) او ثمر زهرة الآلام يسألك الموظف: "أتريد ان تأكلها الليلة أم غدا؟" ثم ينتقيها لك وفقاً لطلبك.

الجدة الطيبة - منذ البداية كان محل فوشون رائداً في استيراد الجديد. كان المتجر الاول في فرنسا الذي يوفر الزبائنه ثمر الافوكادو والمانغو بانتظام. ففي منتصف الخمسينات



مارة "يتلذذون" برويه الاطباق في واجهة "فوشون".

(الكاسافا) من البرازيل وعصارة جوز الهند من ماليزيا، من ايران يأتيه الفستق، ومن المغرب البرتقال الذهبي، ومن مصر المربيات (خصوصاً مربى التين) والفول المدمس وعصير الفواكه والمانغو والملوخية والبابايا . ويقول جاك روش مدير محل فوشون: "انه مكتبة غذائية جامعة يعرض فيها أطيب ما في بلدان العالم"، وهذا القول ينطبق على فرنسا نفسها حيث المأكولات الاقليمية المميزة تقع في نطاق بحث فوشون الدائب عن كل ما هو رائع وممتاز .

رغبات خفية - عندما يستقر رأي المسؤولين في فوشون على نوع جديد من النتاج او مورد جديد للبضاعة، فانهم لا يتركون مجالاً للمصادفة . كل واحد من الـ ١٦,٥٠٠ صنف المتوافرة في المتجر يختبرها المسؤولون ورئيس الباعة في القسم المختص . ثم ان فاحصاً متذوقاً من المدرسة الفندقية في باريس، وهي احد أبرز المعاهد الفندقية في فرنسا، يقدم تقريراً خاصاً عن البضاعة .

وبعد ان تختار مؤسسة فوشون مورداً يستمر البحث عن النوعية . فالطاهي الاقليمي الذي يصنع فطائر اللحم الجاهزة للتسخين (وهي فطائر تقليدية فرنسية تصنع من اللحم والخضر) عليه ان يحضر الى مطابخ التجارب في باريس حيث يقرر هو والهيئة المختصة في فوشون التطيب النهائي . وحجم قطع اللحم وطريقة تحضير الخضر . بعد ذلك يعود الطاهي الى مطبخه ليكس مصنوعات من الفطائر في أوعية زجاجية تزدهي بها رفوف فوشون .

السنة يلاحق بوري دورة الشمس من الهند الى مالي فمصر فالبرازيل فمدغشقر فالكونغو فكينيا فشاطيء العاج وفقاً لتبدل الفصول والمواسم . ان فوشون هو اليوم المستورد الوحيد لثمار المانغو من نوع "آفونسو" المميز الذي ينمو في الهند . اما الرجل المكلف شراء الثمار والخضر فهو اندريه جورجيه .

معظم الباريسيين يكونون يغطون في نومهم عندما ينهض جورجيه ليقود سيارته الى رونجي، وهي سوق البيع بالجملة للخضر والفاكهة واللحوم خارج باريس . يقول جورجيه: "الفطر تشتره بعد اختباره باللمس، فالبوليطس (٣) مثلاً يجب ان يكون صلباً جداً . بعد ذلك تأتي ثمرة زهرة الآلام، وهذه احكم عليها من مظهرها . انها كالجدة، تطيب كلما تجعد جلدها" .

اذا لم يجد جورجيه ما يبتغيه في رونجي، فانه يعقد ترتيبات خاصة مع مزارع "البيوت الزجاجية" في فرنسا وبلجيكا . ثم ان طائرات الخطوط الجوية الفرنسية العاملة بين لوس انجلس وباريس تأتي مرة او اثنتين كل شهر محملة بالزهرمان والبطاطا الحلوة وسواهما من المحاصيل التي ينتقيها عملاء فوشون في الولايات المتحدة .

في مجال الطواف حول الارض، لا يتفوق اي من أقسام فوشون على قسم البقالة . فمن بين ٤٥٠٠ صنف مستورد من ٥٠ بلداً، تجد صلصة الخل من تكساس ودقيق المانيهوت

(٣) فطر لذيذ ينمو في ظلال السنديان .

السلمون المسلوخ والمسلوق . وبعد ساعتين توضع اللمسات الاخيرة وتنزل الاسماك الى واجهة العرض حيث يحملق اليها الزبائن معجبين ويشترونها بسعر ٢٥ فرنكاً (٤,٥٠ دولارات) لكل مئة غرام .

شهرة فوشون الواسعة تجعل من العسير على المرء أن يصدق ان هذا المتجر كان على شفا الكارثة قبل ٢٨ سنة . في العام ١٨٨٦ أسس أوغست فوشون المحل وصادف نجاحاً باهراً للحال . غير ان السنوات العجاف خلال الحرب العالمية الثانية وعجز مؤسسه عن التكيف مع تبدل الازمنة جعلت حال المحل تتدهور .

وفي العام ١٩٥٣ باعت العائلة المتجر للسيد بن بيلوسوف وبوري، ومن ثم بدأ عهد جديد . اختفت من المتجر واجهة القصابة ومنصة بيع الالبان والاجبان كذلك اختفت مساحيق التنظيف وعصي المماسح . ويتذكر بوري ذلك : "كان علينا ان نتحرر من فكرة المتجر القائم في زاوية شارع . وكان على فوشون ان يبيع شيئاً يجعل الناس يقصدونه من اطراف المدينة، بل ومن الريف ايضاً" . انطلق بوري في محاولة تأسيس متجر فريد في نوعه . وفي هذا يقول : "جبت كل الانحاء واحضرت اي شيء يمكن ان يلفت الناس : دلاء الثلج ومطاحن الفلفل وأوعية الثوابل وسواها كثير" . وسرعان ما اخذ الزبائن يتوافدون وان لمجرد مشاهدة ذلك العرض . في الوقت نفسه تحول بوري الى الاصناف الغريبة الجذابة والى الثمار والخضر "التي تلبى الرغبات الخفية في نفوس الناس" .

وهذا لا يعني ان المحل يتقاعس عن طهو طعامه الخاص فطهاته يعدون من المأكولات الفاخرة نحو ١٥٠ صنفاً ترضي أشد الاذواق تعنتاً . هل تحتاج الى مساعدة في انتقاء ما ترغب فيه؟ تلك مسؤولية مدير قسم الذواقة كريستيان هيو . قد تبدأ طلباتك بقطعة من لحم الضأن او الديك الرومي تليها فطيرة حلوى (تارت) لذيدة تختارها من بين اثني عشر صنفاً .

انت تحب السمك؟ هناك سمك موسى والقاروس والترس والسلمون والترويت، كذلك الكركند (جراد البحر) ولك ان تحصل على هذه مسلوقة او مشوية او محشوة او مدخنة او مطهوة في صلصة البندورة (الطماطم) . اما اذا كنت تنتظر ضيوفاً فقد تختار فطائر اللحم بالعجين او زوجاً من طائر السلوى (السماني) المحشو . ويسألك هيو ووجهه يشرق حبوراً : "أهذا كل شيء؟"

الجانب الخفي لهذا الانتاج الغذائي الرائع هو المطبخ الناشط في الطبقة السادسة من المبنى . مديره رئيس الطهاة المرح لوسيان ادريان . وحول موقد ذي ٢٢ مشغلاً يتحلق ١٩ طاهياً ومساعداً يعملون تحت امرة ادريان . بعضهم يعني بقدر نحاسية ضخمة والبعض الآخر يعمل وراء منصات من الالمنيوم . وفي ركن بعيد عن الازدحام ينزوي المزخرف الرئيسي العامل مع ادريان واسمه جان بيار ليفلان، حيث يعمل بصبر وجلد في لصق شرائح من القرع بسماكة الورق تكون "حراشف" لسمك

وفي بداية الستينات انطلق فوشون .
جودة وتفان - حدث واحد فقط دهم
"فوشون" على حين غرة وكاد ان
يؤدي الى مأساة . عند الساعة
الخامسة صباحاً من ١٩ ديسمبر
(كانون الاول) ١٩٧٧ اقدمت مجموعة
ارهابية على نسف المحل، فدمر
انفجاران الطبقة الارضية وأشعلا النار
في ناحية من المبنى كما حطما نوافذ
المنازل في دائرة واسعة حوله وأحالا
المتجر خراباً . ولم يوقع التفجير
خسائر في الارواح، لكن حدوثه قبل
عيد الميلاد بستة ايام كان ضربة
ساحقة .

لم يرهب هذا الحدث بوري او
مستخدميه، فأكبوا على العمل بجهد
مضاعف . وقال بوري حاثاً عماله: "لن
تفوتكم اكراميات العيد وستدفع
اجوركم بكاملها . هيا الآن، لنعد الى
العمل" .

ومن حسن الطالع ان الطلبات
الواردة بالبريد نجت من الحريق .
فراح الموظفون يعملون في مكاتب بلا
نوافذ وارسلوا ٧٢,٠٠٠ طرد وزعت في
انحاء اوروبا والولايات المتحدة
واليابان . وهكذا تمت تلبية كل
الطلبات . وقد اظهر حادث التفجير
ان مخزونات فوشون المتنوعة
والوافرة ما كانت لتجدي لولا تفاني
موظفيه . ويقول روش: "العثور على
العمال الكفيا أصعب كثيراً من
الوقوع على البضاعة الجيدة" . ولذا لا
توفر مؤسسة فوشون جهداً من اجل
الاحتفاظ بعمالها . والترقية ضمن سلم
الرتب سياسة ثابتة . فمدير التصدير
جاك مليون بدأ العمل عام ١٩٦١
كبائع خضر بينما مدير شؤون

المستخدمين مارسيل ديفورك بدأ عام
١٩٥٤ كسائق شاحنة لتسليم الطلبات .
أصبح فوشون اليوم مؤسسة عالمية
توزع منتجاتها عن طريق ٨٠٠ متجر
مستقل في فرنسا تم اختيارها بعناية
ونحو ١٠٠ مخزن فخم في اكثر من ٢٥
بلداً . فبفضل فوشون يباع الكركند
والخبز الفرنسي وشاي التفاح في
اليابان التي باتت السوق الكبرى
لمنتجات فوشون . وخلال موسم
الاعیاد في ربيع ١٩٨١ كان متجر
"تاكاشيمايا" في طوكيو يبيع كل
يوم ٢٠,٠٠٠ علبة من شاي التفاح،
وهو مزيج اختصت به مؤسسة فوشون .
وحيثما يرفع شعار فوشون تتكرر
القصة عينها: في متجر "فايزر" في
هلسنكي (فنلندا) و"ايسقان" في
سنغافورة و"مايسي" في نيويورك .
تضاف الى هذه المجموعة على الدوام
اسماء متاجر وبلدان جديدة .

في العام ١٩٨٠ توفي بيلوسوف
وورثت ابنته جوزيت النصف الذي كان
يملكه في المحل . اما بوري (٦٩ سنة)
فبدأ يلح الى احتمال تقاعده، ولكن
لم تبد عليه دلائل اي تهاون في
البحث عن الاصناف الجديدة المثيرة .
حتى الاطعمة المجلدة سيقدمها
محل فوشون لزبائنه . غير ان بوري
وفريقه، في تطويرهم لهذه الاطعمة،
يلتزمون المبادئ التي عادت عليهم
بالخير العميم في الماضي: الجودة
والتجديد وسبق الآخرين . هذا يعني
ان الذين يطلبون الافضل من الاطعمة
المجلدة سيجدون انفسهم متوجهين
الى ذلك المتجر الاسطوري ذي
الستيرة الخضراء .

■ سامويل بركينز

اعمال الحفر النقطية
تحت الماء،
من الشرق الاوسط
الى بحر الشمال،
خاقت جيلا من الرواد
في الغوص تحت الماء.
وفي عملهم لتلبية حاجات العالم
النهم للطاقة،
باتت حياة هؤلاء الغواصين
نضالا مستمرا
في ظروف تتجاوز احيانا
حدود المعرفة الانسانية

رؤاد الغوص في اعماق البحار

"قف! قف! قف!" تردد هذا
الصراخ المرعب على متن سفينة دعم
الغوص "سلك سرفايور" منطلقاً من
قاع البحر على عمق ٣٧ متراً. كان
واضحاً ان الغواص بيتر والش يواجه
خطراً عند الانابيب تحت عباب
بحر الشمال البارد. وللحال قفز
الغواص الرديف بيتر كارسون الى
الماء ليتحرى الأمر. ومرت الدقائق
ثقيلة من دون أن يسمع له صوت،
فقفز الغواص الرديف الثاني ستيف
ونستون الى البحر ايضاً. ولما وصل
الى فوهة خط الانابيب عثر على بيتر
والش منزوع القناع وشعره هائم في
المياه.

تقدم ونستون لمساعدة زميله، وإذا
بقناعه ينزع بعنف عن رأسه وتجذبه
قوة خفية الى الظلمة الحالكة في جوف
الانبوب الفولاذي الذي يبلغ قطره (٩
سنتيمتراً). وهنا قام صراع بين
البراعة والهلج. ولحسن الحظ ان
ونستون ظل قادراً على التنفس من

خلال الانبوب المتصل بقوارير الهواء
المشدودة الى ظهره.

وتلاشت القوة الجاذبة المرعبة
تدريجياً وأدرك الغواص ان عليه ان
يدور حول نفسه. لكن القوارير علقت
داخل النفق الفولاذي الضيق. فجاهد
ونستون للتغلب على الأذى الذي تملكه
وتخلص من أربطة القوارير، ثم أخذ
يزحف داخل الانبوب وهو يعض انبوب
التنفس ويجر القوارير وراءه، وقطع
هكذا مسافة ٦٠ متراً نحو فوهة
الانبوب. فجأة استحال الظلام
الدامس في عينيه رمادياً، فأدرك انه
قد نجا.

بعد انتشار جثتي والش وكارسون
قدّر المهندسون ان فقاعة هواء
ضخمة تجمعت داخل الانبوب وعندما
نفّسها تحول المد البحري، جذب
الفراغ الغواصين كأنهما عودا كهربيت
في بالوعة ماء.

كان ونستون شاباً في الخامسة
والعشرين من عمره، ناضج الجسم
مفتول العضلات. وهو امضى تسع
سنوات كغواص في خدمة الاسطول
البريطاني في بحر الشمال، واكتسب
بالمعاناة خليطاً غريباً من المعرفة
بتحولات المد والجزر والاسعافات
الاولية ووظائف الجسد والمتفجرات
ولحم المعادن وتركيب الانابيب
والهندسة الميكانيكية. وهي معلومات
يستعين بها الغواص في أية لحظة
داهمة. وهو، فوق كل شيء، تعلم ان
الاحتفاظ برباطة الجأش قد يكون
الفصل بين الحياة والموت.

انه مثال عن ٢,٥٠٠ غواص يعملون
في بحر الشمال لعملهم أشد الرجال
بأساً على الارض. انهم يعملون في



من اجل مساعدتهم في مهماتهم المتطورة هذه تطفو على مياه بحر الشمال ٢٠ سفينة دعم حديثة تبلغ كلفة كل منها عشرة ملايين جنيه استرليني (١٩٤٥ مليون دولار) وهي مصممة خصيصاً لانزال رجلين الى قاع البحر في "اجراس" غطس مضغوطة يصل وزن الواحد منها الى عشرة اطنان. يبقى احد الرجلين داخل "الجرس" ليراقب غاز التنفس (الأكسجين) فيما يجوب رفيقه القاع موصولاً بأنبوب كالحبل السري طوله ثلاثون متراً ويمد الغواص بغاز التنفس وبالماء الساخن الذي يقيه التجلد في لباس الغوص الذي يرتديه.

لم يعد غواص هذه الايام مثقلاً بالخوذة النحاسية والاحذية المحشوة بالرصاص التي كانت تعوق حركات سابقه. فهو بات مجهزاً بزعانف تمكنه من التحرك بحرية في الاعماق. كما ان جسده قادر على احتمال الضغوط التي، عند عمق مئة متر، تفوق الضغط الجوي على سطح الارض بـ (١ ضعفاً) ومع ان حزاماً من الاثقال الرصاصية يحد من ظاهرة العوم الطبيعية عنده، فانه يشعر بانعدام الوزن الذي يختبره رائد الفضاء. وعندما يعتمد الغواص الى فك قطعة ما او تركيبها، فعليه ان يلف ساقيه حول أنبوب ثابت ليسلم من الانجراف في الظلمة الكثيفة.

على متن سفينة الدعم يصفى مراقب الغوص الى تنفس الغواص الذي يبلغه كهسيس جهاز اللاسلكي عند الاستنشاق تليه بقبقة عند الزفير حين يطرد الهواء في المياه.

الاعماق الباردة وسط تيارات مائية وعواصف لم يختبرها انسان من قبل. انهم رواد في أحد أحدث مجالات العمل في هذا العالم. ولما كان احتياط النفط والغاز في بحر الشمال هو المنفذ الوحيد لدول المنطقة من الافلاس، فان هؤلاء الرجال يلعبون اليوم دوراً حاسماً في السباق الشاق للحصول على الذهب الاسود. ان هذا النفط وفر لميزان المدفوعات البريطاني عام ١٩٧٩ نحو ٨٤٥ مليارات جنيه استرليني (١٧ مليار دولار). رائد الماء - الغواصون البارعون يتقاضى كل منهم ٢٥٠٠٠ جنيه استرليني (٤٨ الف دولار) في السنة. ولا ريب في انهم يستحقون كل قرش يقبضونه من هذا العمل المضي. فحياة الغواص العملية قصيرة، اذ عندما يبلغ الاربعين يسعى عادة الى الحصول على عمل على الشاطئ او على وظيفة استشارية. ثم ان الغواص الذي ينحدر الى عمق ٣٠٠ متر ويتنفس مزيجاً من الاوكسجين والهيليوم تتوقف حياته على هامش دقيق من السلامة. ومع ان بريطانيا وضعت أنظمة قاسية للغوص، فان ٤٥ غواصاً لقوا مصرعهم في مياه بحر الشمال منذ العام (١٩٧١). وهذا المعدل يفوق بعشرة اضعاف ما يتعرض له عمال مناجم الفحم في بريطانيا.

قبل ان يبدأ برج الحفر العمل، على الغواصين ان يتأكدوا من خلو قاع البحر من العوائق. وهم يتولون تركيز أجهزة الحفر في مواقعها ووصل الانابيب من الآبار الى منصات الانتاج والمساعدة في مد الانابيب التي تنقل النفط الى الشاطئ.

يقول براين باول: "على رغم معرفتك أنك تخضع لمراقبة دقيقة، فإن قاع البحر يبدو لك أكثر بقاع الأرض وحشة، ومهما تكرر الغوص، فإنك لا تألفه أبداً وتبقى دائماً متوتر الأعصاب تتوقع ذلك الانقباض الصدري الذي يعني خلافاً في امداد غاز التنفس، ولن تنسى قط أن ثواني معدودة تفصل بين غوصة آمنة خالية من المتاعب وأخرى هي كابوس مرعب تحت الماء".

في هذه الظروف القاسية تعلم الغواصون أن يتوقعوا القيام بأعمال بطولية خارقة في نجدة بعضهم بعضاً.

"اسحبوه" - في الساعات الأولى من صباح يوم عاصف في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٨، كانت سفينة الدعم "ستار كانوبوس" على بعد ٣٢٠ كيلومتراً إلى الشمال الشرقي من أبردين (اسكوتلندا) ترفع غواصين إلى سطح البحر في جرس غطس، وإذا بهبة ريح عاتية تدفع السفينة بعيداً، وكانت الصدمة قوية بحيث تقطعت الكابلات الرافعة والكابل السري الرئيسي على سلاسل مرساة سفينة أخرى في الجوار، وسقط جرس الغطس واصطدم بقاع البحر على عمق ٨٥ متراً، ولدى انعدام الضوء وانقطاع الاتصال والماء الحار لتسخين بذلات الغوص، لم يبق للرجلين من أسباب الحياة في محبسهما سوى كمية من غاز التنفس خصصت للحالات الطارئة وتكفي مدة ١٤ ساعة.

خلال دقائق التقطت السفن الأخرى نداء الاستغاثة من "ستار كانوبوس"

وهرعت إلى النجدة، وبعد أربع ساعات تمكنت غواصة صغيرة من تحديد مكان سقوط الجرس، عندئذ تقدمت سفينة دعم اسمها "تندر كارير" إلى الموقع المحدد وانزلت جرس غطس خاصاً مليئاً بالمعدات الضرورية لمهمة الانقاذ، داخل هذا الجرس كان دوغالد ماثيسون (٢١ سنة) وزميله فيليب بايلي يترقبان بقلق، فالغواصون لا ينزلون إلى الماء في مثل هذه الظروف، لكن الموقف غير عادي، وهناك رجلان مهددان بالموت في عمق البحر.

توقف جرس المنقذين عند نقطة تعلو قاع البحر بـ ١٨ متراً، إلى أن أصبح ضغط الهواء داخله مساوياً لضغط البحر في ذلك العمق، عندئذ انفتح باب في قعر الجرس انسل منه ماثيسون خارجاً، وللحال أرسل بايلي إشارة إلى سفينة الدعم بأن "الغواص يغادر الجرس"، ورأى ماثيسون حوله عالماً كثيف الظلمة تتخلله دائرة قطرها ٢٥ متراً من ضوء خافت كأنه نور الشفق ترسله مصابيح الجرس الكشاف.

في الأعماق بدأ الجرس العائرجائماً، وتلمس ماثيسون طريقه إليه وحدث إلى الداخل، فلم ير سوى ذراع لا حياة فيها ممتدة عبر كوة وطرق جدار الجرس فلم يلق رداً، ولما كان تنشق الاوكسيهيليوم يعجل فقدان الجسم حرارته، فقد أدرك الغواص أن الرجلين المحتجزين كانا خدرين وذاهلين بسبب البرد، وللحال أمسك بطرف حبل الانقاذ وشرع يربطه بقمة الجرس، وبعد ٤٥ دقيقة من الجهد امكنه أن يبلغ سفينة

اكمال خط أنابيب طوله ١٥٣ كيلومتراً بكلفة ٩٣٠،٠٠٠ جنيه استرليني (١،٨ مليون دولار) لكل كيلومتر، لتصبح أول شركة توصل النفط الى البر في "سالوم فو" وتستخدم المصب الجديد للنفط في شاتلاند (اسكوتلندا) الذي بلغت تكاليف بنائه ٩٥٧ مليون جنيه استرليني (١،٨٧ مليار دولار).

قبيل مباشرة الضخ أظهرت فحوص الهواء المضغوط ان هناك صدعاً في خط الانابيب على بعد حوالي ٧٥ كيلومتراً في عرض البحر. لم تكن المشكلة مجرد خسارة ملايين من براميل المال، بل ان شتاء بحر الشمال الداهم قد يؤخر تدفق النفط اشهرًا عدة.

استدعت شركة "شل" فريقاً من ١٥ رجلاً من شركة "كومكس" للفوص. عمل الفواصون هبوطاً وصعوداً في جرس غطس على عمق ١٢٨ متراً، فاستخدموا متفجرات مائية لكشف خط الانابيب البالغ قطره ٩١ سنتيمتراً، ثم استعانوا بهياكل رفع لنزع الانبوب من مرقده، وكسروا غلافه المصنوع من الاسمنت بسماكة سبعة سنتيمترات ونصف سنتيمتر، وعلى الوهج البرتقالي لمشاعل الاوكسيجين، خرقوا أنبوب الفولاذ وسماكته ٢،٥٤ سنتيمتر حتى تمكنوا من اخراج الوصلة المعطوبة وطولها ٣٧ متراً. ثم عمل غواصون اختصاصيون، في مشغل مفرغ من الماء تحت البحر، في لحم وصلة بديلة وزنها ١٨ طناً.

استمر العمل ليل نهار الى ان أطلق بحر الشمال أحد أعاصيره العاتية التي تدوم اسبوعاً في العادة وتهب فيها

الاعم: "اسحبوه بالرافعة الكبرى". فوق سطح الماء كانت تهب عاصفة هوجاء بسرعة ٦٥ كيلومتراً في الساعة، والسفينة "تندر كاريز" تعلو وتهبط فوق امواج بلغ ارتفاعها ستة امتار، لذلك فما أن توتر كابل الرافعة حتى اخذ الجرس العاثر يعلو ويهبط ويضرب الارض مرة بعد اخرى كأنه مطرقة ضخمة، وفجأة قذف جسد احد الغواصين من الجرس، واصطدم بقاع البحر اولاً ثم طفا الى سطح الماء. وغالب مائيسون الفلج الذي تملكه وواصل تعليماته لرفع الجرس المعطوب حتى ارتفاع عشرة امتار فوق القاع، وعندما اخذ العياء منه كل مأخذ، سبح عائداً الى جرسه.

وحان دور بايلي للهبوط. فنزل وتسلل بمشقة الى الداخل من خلال الحبال والانابيب المتشابكة. فوجد الفواص الآخر في الرمق الاخير. وشعر بايلي فجأة انه هو ايضاً في وضع خطر، فحين تسلل الى داخل الجرس أعطب صمام الماء الساخن في بذلته وبدأ يفقد حرارته. وهبطت الحرارة في بذلته بسرعة الى ٤،٥ درجات مئوية وهي برودة تقتل المرء خلال أقل من ساعة. ومع ذلك فانه واصل وزميله العمل بالتناوب حتى تمكنوا من سد ثقب الجرس المعطوب باحكام يكفي لرفع الفواص فيه الى سطح البحر. وعندما بلغا متن السفينة علما ان الغواصين فارقا الحياة.

اقسى التحديات - هناك مبالغ خيالية مرهونة بالاستكشافات البحرية. لذا فان الغواصين غالباً ما يجدون أنفسهم في مواقف مثيرة. ففي خريف ١٩٧٨ خططت شركة "شل"

ونغتسل ونحيا . تنشق غاز الأوكسيهيليوم يجعل رنة صوتك كصوت "دونالد داك" في الرسوم المتحركة . ولا يمكننا الاتصال بالعالم الخارجي الا عبر جهاز الكتروني . في ذلك الجو المشبع بالرطوبة ، كجو الغابات الاستوائية ، تنتقل الجراثيم الى الآخرين بسرعة . الجروح لا تلتئم الا بعد وقت طويل واي عرض جلدي سرعان ما يحكه المرء فيفتح قروحا .
الطب البحري - على رغم قسوته على الناس والمعدات ، حقق بحر الشمال مكاسب مهمة في مجال المعرفة الطبية ، وغدت أبردين بالتالي مركزاً رئيسياً لطب الغوص . ومن أجل دراسة المشاكل الفيزيولوجية (٢) أنشأت جامعة أبردين معهداً للطب البيئي وأمراض البحر . في أية حال طارئة يمكن شركة "العون الطبي في عرض البحر" ، وهي شركة خاصة تابعة للمعهد ، ان تستدعي اطباء لتقديم الاسعافات في أي من انحاء بحر الشمال .

وذات يوم واجه طب الغوص احد أرباب التحديات ، وذلك في ليلة عاصفة من يناير (كانون الثاني) ١٩٧٦ . وصل الاطباء على متن طائرة مروحية الى برج حفر قائم على بعد ٣٠٦ كيلومترات من أبردين ، وهناك نقلوا في سلة ضخمة الى متن سفينة الدعم "سميت لويد ١١٢" التي كانت تترفع مع الامواج . وكانت الريح

ريح هوجاء بسرعة ٩٧ كيلومتراً في الساعة . وخلال احدى فترات الهدوء سارع الغواصون الى العمل على تغليف نقاط اللحم بالقار الواقي ، ثم أنزلوا الأنبوب الى مرقده من جديد . استغرقت هذه العملية أربعة اسابيع وتمكنت "شل" ، بفضلها ، من ايصال نفطها الى "سالوم فو" قبل منافسيها بسبعة أيام .

أقصى تحديات بحر الشمال للانسان هو "الغوص الطويل الأمد" . فكلما أوغل الغواص في العمق ، اضطر الى قضاء وقت أطول في عملية خفض الضغط داخل غرف فولاذية خاصة ، وذلك لتفادي المشكلات الناشئة عن تمدد فقائيع الغاز في مجاري الدم وأنسجة الجسم (١) فبعد الغوص الى عمق ١٥٠ متراً لمدة خمس ساعات ، على الغواص ان يقضي خمسة ايام في غرفة خفض الضغط فيألف جسمه الضغط الجوي العادي . ومن اجل توفير هذا الوقت ، تعتمد شركات الغطس في بحر الشمال أسلوباً يوجب ابقاء الغواص شهراً كاملاً في جو مضغوط مواز لضغط قاع البحر .

ووصف ذلك غواص يدعى رون التقيته في احد مقاصف أبردين : "الغوص الطويل الأمد هو عيش قاس وغير طبيعي" . وكان عليه في اليوم التالي للقائنا ان يخرج الى عرض البحر لينبدأ دورة من الغوص الطويل تستمر ٢٨ يوماً .

قال رون : "عندما ينتهي عملنا في قاع البحر نتجمع ، كل أربعة معاً ، داخل غرفة فولاذية لخفض الضغط طولها ثمانية امتار وارتفاعها متران . في هذه الغرفة الضيقة نأكل وننام

(١) في حال الانتقال السريع من الضغط القوي في العمق الى الضغط الجوي عند سطح البحر تتمدد فقائيع النيتروجين في الانسجة والاعوية الدموية .

(٢) الفيزيولوجيا هي علم وظائف الجسد .

المختار

الطبي في تطهير جسد بانيستر المشلول، تدريجاً، من بقايا أنسجة الدم المتجلط. وقد اشترك أكثر من ٢٠ طبيباً في المعالجة الدقيقة. واليوم لا يزال بانيستر مشلولاً، لكنه يستطيع التجول على كرسي ذي عجلات. هذه الحادثة، سجلت في تاريخ الطب.

ان معرفتنا عن الغوص تزداد يوماً بعد يوم. وبفضل بحر الشمال تقدم العلم في العقد المنصرم أكثر مما فعل خلال الوف السنين منذ أن بدأ الانسان الغوص تحت الماء. ويقول اندريد غاليرن رئيس "الشركة الدولية لمتعهدي الاشغال تحت الماء": "كنا في السابق نختر الغواصين اعتماداً على عرض مناكبهم. أما الآن فاننا نخترهم على اساس قدراتهم العقلية وشهاداتهم الهندسية. يجب ان يكونوا في المستوى المطلوب ففي جهمهم لتلبية طلبات هذا العالم النهم للطاقة باتت حياتهم نضالا مستمراً في ظروف تبلغ حدود المعرفة الانسانية وتتجاوزها".

■ ديفيد مولر

الهوجاء والامواج الصاخبة افقدت جرس الغطس أثقاله فطفا من الاعماق الى سطح الماء خلال ٤٢ ثانية.

داخل الجرس تمزقت رثتا احد الغواصين نتيجة الهبوط المفاجيء في الضغط وقضى نحبه للحال. اما الغواص الآخر ديريك بانيستر فنقل بسرعة من الجرس الى غرفة خفض الضغط، وكان في الرmq الاخير وفي غيبوبة كاملة. ونصبت له قطارة مصل في الوريد فيما توجهت سفينة الدعم نحو أبردين. واستوجب العلاج قبل كل شيء خفض ضغط بانيستر ببطء متناه، بحيث أن سفينة الدعم ظلت راسية في الميناء ثلاثة أيام قبل ان يتسنى نقل المصاب الى سيارة اسعاف وحمله الى العيادة الملكية في أبردين حيث تجمع فريق من الاختصاصيين العالميين للاهتمام به. ولم يسجل قبل ذلك حادث مماثل نجا فيه المصاب من الموت.

أعطي الغواص المصاب جرعات كبيرة من العقاقير مثل "دكستران" و"ستيرويد" رافقتها جلسات خفض الضغط في المستشفى. وافلح الفريق

xxxxxxxxxx

منطق زوجة

عندما طلبت من زوجتي غسل سترتي التي اشتريتها حديثاً، نظرت الى التعليمات الخاصة بتنظيفها وقالت: "يبدو انه يجب غسلها وحدها. ولتوفير الكهرباء والماء، سأنتظر حتى نخلع لباساً آخر يجب تنظيفه وحده، وأغسل الاثنين معاً".

ج. غ.

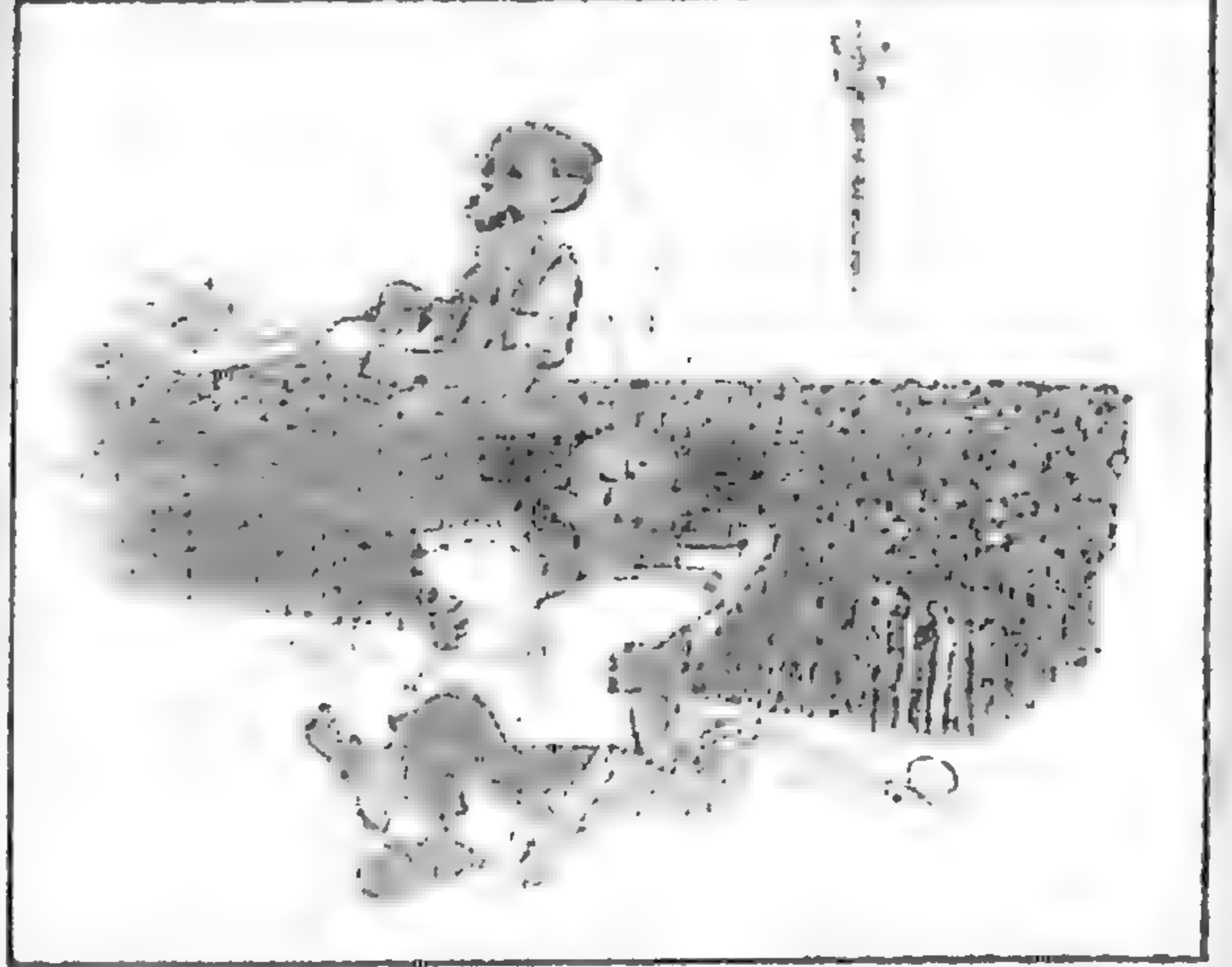
غلطة الشاطر

وقف استاذ شاب محاضراً للمرة الاولى، فقدم نفسه كما يأتي: "اسمي الاستاذ جواد، وأود أن تنادوني هكذا". وكان ذلك خطأ كبيراً من جانبه. ذلك أن التلاميذ طوال وجوده في المدرسة، لم ينفكوا عن دعوته: الاستاذ هكذا.

د. ت.

عائلة معمّرة

قال الطبيب للمريض: "أنت في حال ممتازة بالنسبة إلى رجل في الستين".
- ومن قال أنني في الستين؟ إن عمري ٨٣ سنة.
" يا للعجب! إداة لقد عمّر والدك طويلاً".
- من أخبرك أن والدي توفي؟ إنه في السنة الرابعة بعد المئة من عمره.
"عظيم! وكم عاش جدك؟"
- أقلت لك إنه مات؟ إن جدي له من العمر ١٢٤ سنة، وهو سيتزوج الشهر المقبل.
"بحق السماء! ما الذي يجعل رجلاً في هذه السن يريد الزواج؟"
- وهل قلت لك إنه يريد الزواج؟
أ.س.



الفك في خير دواء

حال غير طبيعية

الطبيب للمريض: "إن ضغط الدم طبيعي لديك، ولا أثر للقرحة ولا للأجهاد".
يؤسفني أن أرفع تقريراً بحالك إلى رب العمل".
مجلة "الطبيب الحندي"

نصيحة زوجية

قالت المرأة لزوجها: "استشرت الطبيب اليوم، فنصحني بتخصية شهر على شاطئ البحر". فإلى أين تنصحني بالذهاب؟
- إلى طبيب آخر.
مجلة "فرانس رير"، فرنسا

ضيافة جمركية

"كونياك؟ ويسكي؟ سجائر؟... قال المفتش الجمركي للسائح.
فأجاب هذا: "شكراً على ضيافتك! إنني لا أريد سوى فيجيان قهوة".
صحيفة "لو هيريسون"، فرنسا

تفسير حلم

أفاقت المرأة من نودها لتقول لزوجها: "كنت أحلم أنك أهديت إليّ عقداً حبلاً من الجواهر الاصبلة". فما تفسير هذا؟

فأجاب الزوج: "سعر فين مسا...".
وفي المساء، عاد إلى البيت ومعه رزمة صغيرة أعطاها لزوجته. ولم تعرف، كيف تفضّلها... لتجد فيها كتائباً عنوانه "تفسير الأحلام".

صحيفة "لو هيريسون"، فرنسا

رأي صريح

كنت أجرب قديمة في محل عندما سألتني زبونة عن رأيي الصريح في رداء أزمعت على شرائه. فقلت لها: "إذا كنت تريد رأيي صريحاً، فإني أراه ضيقاً جداً عند الوركين".
- آه... أني أجرب القميص، فالتنورة هي لي.

د.ر.

حديقة "حيوان"

كاد شاب أن ييأس من العثور على وظيفة عندما طلبت منه حديقة حيوان أن يحل محل غوريلا ماتت وكانت تستقطب زبائن كثيرين، وفي عرضه الأول، راح يقفز داخل القفص وهو يقلد حركات الغوريلا ويرتدي جلدها وشعرها، وفجأة انفتح باب خرج منه أربعة أسود كبيرة، فأخذ الشاب يصرخ: "النجدة! النجدة! أكلتني السباع"، وللحال جاءه صوت من أحدها يقول: "أخرس أيها المغفل، والا خسرننا وظائفنا جميعاً".

ج. ل. ب.

حلاوة اللسان لا تكفي

عندما كنتُ حبلً بطفلي الأول قررتُ زوجي ألا نتخاصم على مرأى من أولادنا، ومنذ ذلك اليوم بات كل منا يمدد للخصام بعبارة لطيفة من نوع: "يا حبيبي" أو "يا حياتي". ولكم دهشت حين احتكم اليّ ولداي، وهما في الخامسة والثالثة، بعد خصام بينهما، ولما سألتُ عن بدا ذلك انبرى أحدهما قائلاً: "هو الذي دعاني يا حبيبي" أولاً.

ج. ل.

جنرال متطوع

دخل رجل أبيض اللحية مكتب التطوع العسكري، معلناً رغبته في الانضمام إلى الجندية، فسأله الرقيب: "كم لك من العمر؟".

— اثنتان وستون سنة.

"لكنك تعرف جيداً أن هذه السن متقدمة جداً بالنسبة إلى مبتدئ".

— ربما كان هذا صحيحاً في ما يخص الجنود، ولكن ألا تحتاجون إلى جنرال؟

مجلة "بلاغ"، فرنسا

متاعب الفنادق

بعد أسبوع أمضاه رجل في أحد الفنادق الفخمة، سئم دفع الاكراميات للحجاب والخدم، وذات يوم سمع ضرباً قوياً على الباب وصوتاً يقول: "اني أحمل برقية لك يا سيدي"، فصرخ الزبون من داخل الغرفة: "ادفعها تحت الباب".

— لا أستطيع أن أفعل ذلك.

"ولماذا لا تستطيع؟"

— لأن البرقية موضوعة على طبق كبير.

ج. و.

مهنة لا تطعم خبزاً

أمضى نجار بضع ساعات في منزل محام لإصلاح بعض قطع الأثاث، ولما فرغ من عمله سلمه الفاتورة، فقال المحامي مندهشاً: "كيف تتجرأ على طلب مئتي دولار في الساعة؟ هذا المبلغ لا أتقاضاه أنا نفسي".

فأجاب النجار: "ولا أنا تقاضيت هذا المبلغ عندما كنت محامياً".

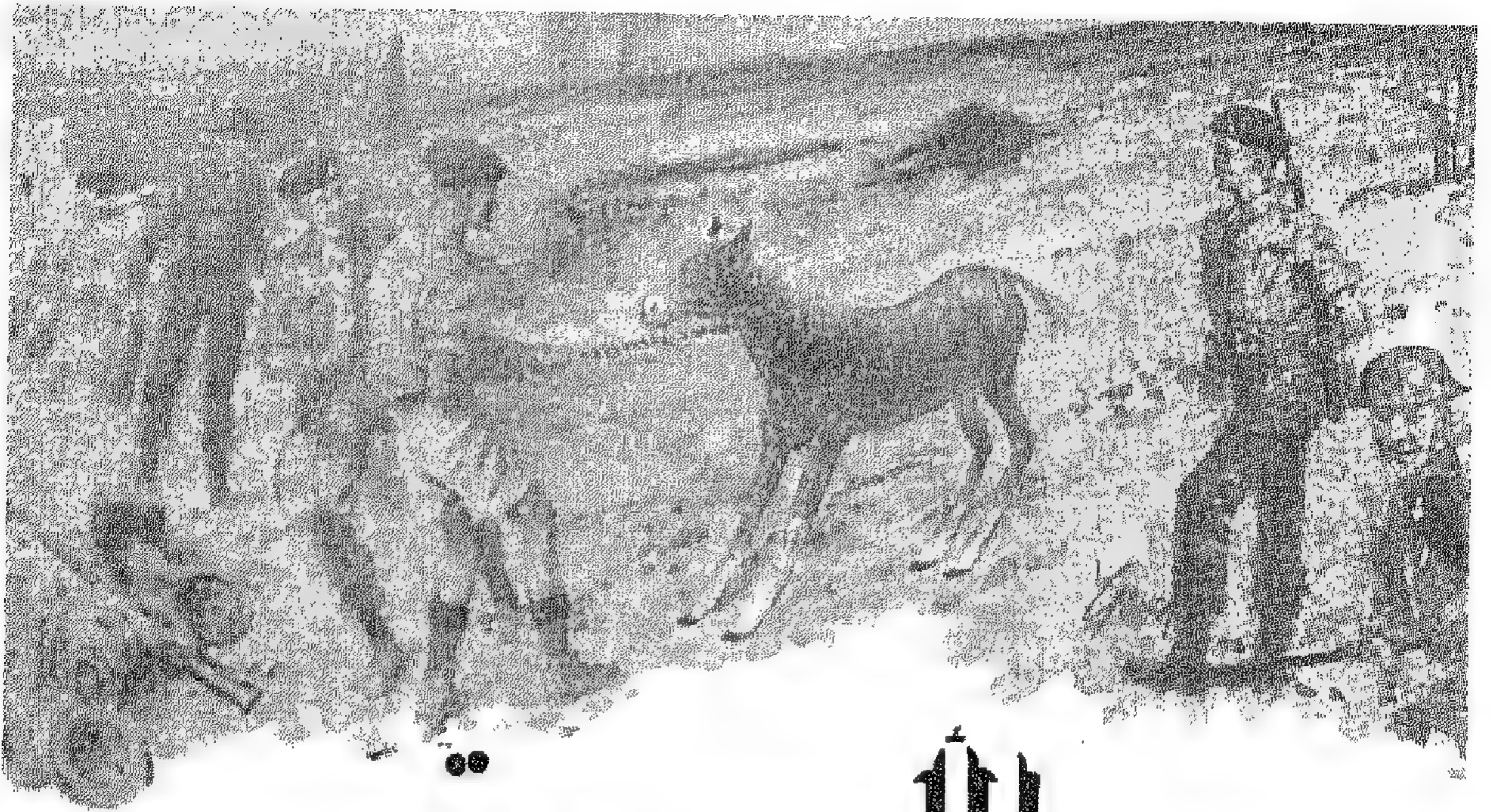
ب. ب.

الملعقة اللعينة

كنا على وشك مغادرة المنزل لتناول العشاء لدى أحد الأصدقاء عندما عانيتُ نزفاً من أنفي، فوضعت زوجتي ملعقة مجلدة على مؤخر عنقي، وبعد قليل انقطع النزف، فانطلقنا في طريقنا وقد نسينا أمر الملعقة، ولما هممنا بالانصراف ووقفنا نودّع صديقنا وزوجته، سقطت الملعقة من سروالي على الدرج وأحدثت رنيناً قوياً.

كان ذلك قبل عام، ولا ندري ان كان صديقنا اقتنعا بالتفسير الذي اعطيتاه آنذاك، لكنهما لم يتصلا بنا منذ ذلك الحين.

ه. د.



الأميرة

كانت جريحة وجائعة عندما عثر عليها الجنود
لكنها ما لبثت ان اصبحت اشهر تميمية
في تاريخ الجيش الكندي

وجرناها ببطء بالرغم منها، اذ انها كانت ستنفق هي الاخرى لو بقيت هناك. وجذبناها بحبل الى ان ابتعدنا بها عن امها فانصاعت".
وبينما تناوب الجنود مهمة جررها الى جانب سيارة الاستكشاف، راحوا يقدرون المبلغ الذي قد يجنون من بيعها ويعرضون امكانات انفاقه. ولكن ما ان التحقوا برفاقهم في فرقة "الهوسار"، وهي المجموعة الثامنة من هوسار الاميرة لويز، حتى طرأت لهم فكرة اسمى. فقد اقترح احدهم ان تصبح هذه المهرة تميمية (١) وحدة الهوسار.
واخذت المهرة الى طبيب الوحدة

بعد اسبوعين اعتبرا من اشد ما ذاقه الجنود الكنديون في ايطاليا خلال الحرب العالمية الثانية توقف القتال فجأة في الحقول التي تمتد قرب بلدة كوريانو على ساحل ايطاليا الشرقي. هناك ظهيرة يوم من ايلول (سبتمبر) عام ١٩٤٤ تسلق عدد من الجنود بحذر هضبة صغيرة متوجهين مع معداتهم الى حيث تقبع دبابة معطلة كلفوا اصلاحها. وفي طريق العودة صادفوا مهرة بنية نحيلة، لم تتجاوز اشهرها الاولى، مصابة بجروح نازفة. وكانت ترتجف خائفة وجائعة وهي تحوم حول امها التي كانت نفقت على اثر اصابتها بقذيفة من تلك التي انهارت على كوريانو. قال بايرون كلارك، وهو عامل ميكانيكي في الجيش، "امسكناها شفقة بها

(١) التميمية او المسخوطة هي الشخص او الحيوان او الشيء الذي يظن انه يجلب الحظ.

عسكري هو الاول بالنسبة اليها ، وقد
هد شريط على ظهرها يحمل اسمها ،
وعندما توجهت الفرقة شمالا صوب
الساحل الادرياتيكي ، انتقلت المهرة
معهما .

ثم في شباط (فبراير) ١٩٤٥ تلقى
الفيلق الاول في الجيش الكندي اوامر
للالتحاق بالجيش الاول العامل شمال
غرب اوروبا . ولم يسمح للجنود
باصطحاب اي حيوانات اليفة . وقد
وصف بوب ماكلويد الذي اصبح في ما
بعد ملازماً ، وقع هذه الاوامر على
الجنود فقال : "لم تراود احداً منا
فكرة التخلي عن الاميرة لويز . فاقمنا
فاصلاً اضافياً خافياً في مؤخر احدى
الشاحنات ووضعنا فيه طعاماً وماء
واصعدنا المهرة اليه ومعهما الجندي
جاكسون" . وزود هذا بالتعليمات
اللازمة بما فيها طريقة منع المهرة
من الصهيل عن طريق الامساك
بلسانها !

وعلى مرأى من الشرطة العسكرية
حملت الشاحنة المغطاة بقماش
مشمع على سفينة . وبعد ثلاثين ساعة
من الابحار انزلت "الاميرة" سالمة في
مرسيليا ثم نقلت بشاحنتها الى جبهة
اخرى .

وفي هولندا التي اضناها الجوع ،
خاض الجنود معارك مثيرة والمهرة
تتبعهم .

وعند حلول السلام في شهر ايار
(مايو) لازمتهم "الاميرة" خلال
الاشهر الطويلة التي قضوها هناك
ينتظرون العودة الى كندا . كانوا
آنذاك في بلدة ايلدي القريبة من
غرونيجنس المحررة . وكانت هذه
البلدة محطة انتظار مناسبة . ففي

القائد توم دالريمبيل الذي كان امضى
اياماً تحت القصف في بيت جنري ،
حوله مستوصفاً للعناية بالجنود
المرضى والمصابين وبكل من يقصده
من سكان القرى المجاورة .

قال مساعد الطبيب الرقيب جيرالد
كيلى : "كان القرويون يأتون الينا
باطفالهم المرضى ، ويطلبون معالجة
اسنانهم وجروحهم وكل شيء
تقريباً" . وضمد دالريمبيل جروح
المهرة خصوصاً جرحها البالغ الذي
كان مزق جلدها بطول ١٨ سنتيمتراً .

وتسكيناً لآلامها اعطيت المهرة
قليلاً من شراب الرم الذي كان يمد به
الجيش كجزء من المؤن . وقدم اليها
الجنود طحين الشوفان والحليب
المجفف واحاطوها بعناية فائقة .
وعندما تقدم الكثير من الايطاليين
لاستعادتها ، زاعمين انها ملكهم ،
قرر الكنديون الابتعاد بها عن الجبهة .
في تلك الاثناء كانت المهرة قد
دخلت طور النقاها .

المهرة الاميرة - والقي عليها عفويا
اسم "الاميرة لويز" نسبة الى الاميرة
لويز كارولين البرتا الراحلة وهي
الابنة الرابعة للملكة فيكتوريا . وقد
عرفت بحيويتها وبساطتها .

واصبحت المهرة "اميرة" واريد لها
ان تكون كذلك في تصرفاتها اكراما
لكنيتها . فاطلقت في الحقول وكانت
موضع حفاوة في خيم الطعام .
وخصت بسائس هو الجندي جاكسون
الذي سرعان ما لقنها اصول السلوك
العسكري . اما هي فقد الفت حياة
الجنود ووجدت في رفقتهم حماية
وطعاماً . وما ان التأمت جروحها ، بعد
اسبوع ، حتى اشركت في عرض

جهودهم فوصلت المهرة الى نيويورك في شهر مارس (آذار) في شاحنة هولندية، وكان في استقبالها الجندي جاكسون، واستقل الاثنان القطار الى سانت جون.

واحيطت "الاميرة" بحفاوة بالغة لم تشهد كندا مثلاً من قبل، وسار بها قدامى الهوسار في عرض عام في شوارع المدينة اشتركت فيه الملايات، ومنحها العمدة حرية التنقل في المدينة، وفي ضاحية روتساي المجاورة للمدينة اخرج الاطفال من المدارس لكي يشاهدوها. وعندما وصلت الى مقرها الجديد في هامبتون توجهت الى قصر العدل (مبنى المحكمة) يحف بها حرس الشرف وهناك تليت سيرة حياتها ومنحت بالة من التبن وكيس شوفان ورفشا ومشطاً، وقرأ احد المسؤولين شهادة تمنحها الجنسية الكندية وتعلن انها مواطن حر من قرية هامبتون "لها ملء الحق في ان تسرح بحرية في الهضاب والسهول وتأكل ما طاب لها".

وعندما بصمت الاميرة بحافرها على طلب الانتساب الى الفيلق الكندي الملكي في هامبتون، ورد في الطلب ان اقرب انسبائها هم "٣٤٠٠ جندي من جنود الهوسار".

ولقنها ثاد ستيفنس، وهو من المحاربين القدامى الذين اشتركوا في الحرب العالمية الاولى، كيف تؤدي التحية وتقفز وتقبل مصافحها وتعلن عمرها بضربات من حافرها.

واصطحبها ستيفنس الى مآدب الفيلق والى حفلات الضباط والرقباء حيث كانت تتلذذ بالحلوى والسكر والسجاير والتبغ والبسكويت

مراعيها الخضراء الخصبة سرحت "الاميرة" فاكتسبت سمعة وبدأت عليها امارات الصحة، وذات يوم لمحت فرقة من جنود الهوسار تمر بقربها في عرض عسكري، فقفزت فوق السياج والتحقت بها، واشتركت هذه المهرة في كل العروض المماثلة متباهية بجلدها الاملس اللامع وبشعر عنقها الممشط، واعطيت بزة خاصة هي ملاءة زرقاء تحمل اسمها وشارة الوحدة التي تنتمي اليها ثم شارة الفرقة الخامسة من الجيش وهي رقعة من القماش البني، اضافة الى شرائط تشير الى سنوات خدمتها في الجيش واخرى الى عدد جروحها في اثناء الخدمة.

ولما حان الرحيل لاحت مشكلة اخرى، اذ ما توافر من وسائل نقل كان غير كاف لاستيعاب الالوف المنتظرة. كذلك اصطدمت فرقة الهوسار التي كانت عقدت العزم على نقل "الاميرة" الى كندا، بقيود متشددة في ما يتعلق بالحيوانات.

وفي اواخر عام ١٩٤٥ ودعت المهرة ايلدي في احتفال تكريمي منحها خلاله عمدة البلدة مخطوطة تحمل خاتم المدينة الرسمي.

المواطنة الكندية - وعندما وصلت فرقة الهوسار الى ساسيكس في ولاية نيو برونسفيك الكندية في يناير (كانون الثاني) ١٩٤٦ كانت "الاميرة" لا تزال في هولندا في رعاية قسم الطب البيطري في الجيش الملكي البريطاني. لكن رفاقها لم ينسوها. فهم لجأوا الى شتى الوسائل واستخدموا ضغوطاً مختلفة لتأمين انتقالها الى كندا. وقد اثمرت

القائمون عليها من جواد عربي اصيل .
و ذات صباح من عام ١٩٥٤ دخل
حارسها تيودور أندرسون مربوطها
فوجدتها وضعت مهرة بنية نحيلة
القوائم .

وفي الصيف التالي اشتركت
"الاميرة لويز الثانية" مع امها في
العرض العام وقابلت رئيس الاركان
الجنرال جي سيموندر . وبدأت على
"لويز الاولى" ملامح الفخر والاعتزاز .
ولكن ما ان بدأت المهرة الصغيرة
تحوز الاهتمام الرئيسي حتى دفعتمها
جانبا . اذ لا مانع لديها في ان
تشاطرها ابنتها اضواء المجد ولكن
ضمن حدود .

وحان وقت التمجيد . ففي العام
١٩٥٨ وهبت "الاميرة" الام ابنتها،
في احتفال رسمي، لفرقة جديدة في
الجيش هي فرقة الهوسار الثامنة .
بعد ذلك وضعت "لويز الاولى" مهرين
آخرين، فخصيا وارسلا الى مزارع
مجاور . واعجب الفنان جون هاد
بقصتها، وكان بارعا في نحت
الاحصنة، فنحت لها تمثالا وضع في
قاعة طعام القادة . وسجلت هيئة
الاذاعة الكندية سيرتها على شريط
تلفزيوني . وعندما حصلت فرقة
الهوسار على حق دخول ساسيكس عام
١٩٦٩، قدمت اليها كعكة في عيد
ميلادها الخامس والعشرين مصنوعة
من شوفان وسجاير وجزر ومغطاة
بالسكر المعقود . قالت ماري بكرتون
امينة سر اتحاد الهوسار: "كان هناك
ما يكفي من السكر المعقود كي
يغمرها" .

وفي ذلك اليوم - وكانت "الاميرة"
بلغت الخامسة والعشرين - بدا عليها
الضعف على رغم مظاهر الوقار التي

والبرتقال وما اليها باستثناء الجبن
الذي لم تكن تحبه .

واحيانا كانت ترتكب هفوات
عابرة . فعندما زارها حاكم الولاية
اللورد الكسندر، مضغت "الاميرة"
جزءاً من باقة زهر قدمت الى الليدي
الكسندر . وذات يوم تركت المهرة
"اثراً" امام مبنى المحكمة في
فريدريكتون . وكانت تستقبل الزوار
الرسميين متلهفة الى قطع السكر
التي كانوا يأتونها بها وقد سها ذلك
يوماً عن احد الضباط فكادت ان تعض
قفاه .

عموماً، كان سلوكها لائقاً، خصوصاً
في العروض الرسمية . وهي كانت
تسير في مقدم الفرقة مباشرة وراء
القائد والضابط المساعد والرفيق
الاول . وعندما تقف الفرقة في حال
التأهب كانت هي تأخذ مكانها الى
يمين الصف . ويزعم ثاد ستيفنس
انها "تلم باصول العروض العسكرية
كاي عسكري مدرب فتقف جامدة لا
تبدي حركة" .

"الاميرة الثانية" - ومع مرور الزمن
اصبحت "الاميرة" محور مشكلة اخرى
هي الوراثة الملكية، فجنود الهوسار
تمنوا ان تمنحهم وريثاً، لكن العترة (٢)
التي اضفت عليها ذلك الجسم
الضخم والمناكب العريضة والقوائم
القصيرة كانت مجهولة . ولم تجد
الكتابة الى عمدة كوريانو . فكل ما
استطاع الرجل افتراضه هو ان
"الاميرة" وامها لا بد ان تكونا من
الحياد التي سرقت في جنوب ايطاليا
بينما كان الالمان يخلون روما . ولما
قاربت المهرة عامها العاشر زاوجها

(٢) الاصل الذي تحدثت منه .

ايام شهر اغسطس (آب) ورغب رفاقها في لفتة اخيرة نحوها، فاجروا عرضاً عسكرياً كبيراً ادعوا انه تكريماً لشهداء الحرب بل كان هو في الواقع من اجل ذكراها، وحضر العرض جمهور غفير من المدنيين والعسكريين اضافة الى رجال الهوسار، وانتهى الاحتفال بوضع لوحة تذكارية فوق المكان الذي رقدت فيه "الاميرة".

وقال غوردون بكرتون الرقيب الذي كان رافقها في عدد لا يحصى من العروض العامة: "اغرورقت عيني بالدمع واني لوائح من انني لم اكن الوحيد".

■ دوغلاس هاو

احتفظت بها. وقد ثقلت خطاها تدريجاً فصعب عليها الاشتراك في العروض فاكتفت بالوقوف الى جانب منصة الشرف. وبلغت عامها الثلاثين سنة ١٩٧٣ وظهر بوضوح ان ايامها باتت معدودة. وذهب تاد ستيفنس يتفقدتها يوماً في احدى المزارع وطلب منها قبلة. وهو قال عن تلك اللحظة: "كانت مضطجة هناك وقد قاربت من النهاية. ولكنها رفعت رأسها وقبلتني".

وعندما قربت نهايتها اتفق الهوسار مع اعضاء فرقة هامبتون على دفنها قرب النصب التذكاري لشهداء الحرب في القرية. وهكذا كان، فدفنت هناك في صباح احد



الدولة الحرة هي التي لا يُجبر مواطنوها على الاصغاء عندما يتكلم الحكام.

ك. ف.

بساطة البابا

"كان البابا يوحنا الثالث والعشرون رجلاً مرحاً ودؤوباً، وحببته شخصيته الى الناس حتى بات لدى وفاته اكثر المسيحيين المعاصرين شهرة واحتراماً. ولم يكن البابا يوحنا يتورع عن انتقاد نفسه. وبعد اعتلائه السدة البابوية سُمع مرة يقول لنفسه: "يجب ألا يغيب عن بالي بحث هذا الامر مع البابا. لكني انا البابا! لذلك ينبغي بحث المسألة مع الله". وعندما كانت الحشود تتزاحم بالمناكب لرؤيته في الفاتيكان كان يسأل رجال الشرطة: "لماذا تدفعون هذه الجموع الى الوراء؟".

— لأسباب أمنية!

"أسباب أمنية؟ ومن قال لكم اني سأؤذيهم؟".

س. س. ١٠

أحب من المسة الأولى

"لمست خدها ... كان ناعماً وملساً
كزهرة الفاردينيا"
"بعدها حضنته ضحكته وصحت:
أؤمن الآن بالعجائب!"
"نظر الي، وقعت عيناى على
عينيهِ، ووقعت في حبه"
هل هذه ذكريات لقاءات
رومنطيقية؟
كلا، فأولئك نساء يتذكرن اللحظة
التي حملن وليدهن الجديد.
لقد أدرك الآباء والامهات قبل زمن

ذبذبات خفية
تنتقل بين الطفل وامه
ساعة الولادة.
والرباط المتين الذي ينشأ
في تلك اللحظات
يقرر جوانب كثيرة
في حياة العائلة

بعيد عظمة الدقائق والساعات الاولى بعد الولادة . والآن يصرح العلماء بان هذه الفترة هي فرصة سانحة لتنمية ما يسمونه "الرباط"، اي تلك المودة الحميمة والمستمرة بين الطفل ووالديه . وقد وصف هذه الظاهرة عام ١٩٧٢ طبيباً الاطفال مارشال كلاوس وجون كينيل من كلية الطب في جامعة كيس وسترن رزيرف في كليفلاند . وأيدت دراسات أخرى الفكرة المتعلقة بأهمية هذه الفترة التي يكون خلالها الوليد الجديد وابواه مستعدين للاندهاج معاً .

عند الولادة يثار الطفل في اثناء مروره المضطرب عبر قناة الولادة، وغالباً ما تكون أمه غير المخدرة في حال من الاثارة كذلك . يكونان متلهفين لرؤية احدهما الآخر - هي كي تدمج صورة مخيلتها للطفل الذي حملته بصورته الحقيقية، والطفل كي يعود الى مكان دافئ وأمين .

ان تعبير الطفل عن حاجته يثير رداً جسدياً طبيعياً لدى امه . فصرخته ترفع حرارة ثدييها، وفي بعض الحالات تولد تنقيطاً مفاجئاً للحليب منهما . الدفء ورائحة الحليب يجذبان الطفل فيرضع بحماسة وشهية، وتحفز رضاعته زيادة في نسبة الاوكسيتوسين (هرمون الولادة) في جسم امه، وهو هرمون يؤدي الى تقليص الرحم ويساعد في خروج المشيمة (★) ووقف نزف ما بعد الولادة . ان هذا التفاعل المريح يمتن الرباط بين الام والطفل .

نشوة وتملك - يكون الطفل يقظاً

(★) غشاء الجنين الذي يخرج معه عند الولادة .

بعد الولادة مباشرة . يستلقي بهدوء وينظر حوله - هذا اذا ابقى دافئاً وامسك برفق - وسوف يتبع وجهاً يتحرك ببطء على بعد عشرين سنتيمتراً من وجهه، ويتفاعل مع الضوء والأصوات واللمسات الناعمة . يدير وجهه في اتجاه صوت مرتفع، كالنغم الذي يعتمد عليه العديد من الآباء للتحدث مع اطفالهم . الطفل يمكنه ان يفعل كل هذا في ساعاته الاولى بعد الولادة .

يقول الدكتور هيو جولي من مستشفى شارينغ كروس في لندن: "ليس صحيحاً أن الأم تحتاج الى الراحة بعد الولادة، بل هي تحتاج الى طفلها . ويجب ان يوضع الطفل السليم في أحضان امه بعد ولادته مباشرة فتلاطفه وهو على صدرها " .

ان ملاطفة الام طفلها وملاستها جسمه تحية طبيعية هي من أمتن عوامل الرباط بينهما .

وتقول شيلا كيتزنغر، وهي مرشدة في شؤون الولادة، ان دقائق التعرف الى الطفل تبرز لدى الام عواطف كامنة . ففي البدء تحمل الأم الجديدة طفلها بجمود مثل باقة زهر، ثم تبدأ أناملها الاكتشاف . تتبع محيط الوجه باصبعها وتتحسس أطرافه وتمسد جسمه بكفها .

انها اكثر من لحظة اطمئنان وسعادة تلك التي يولد طفل سليم . انها لحظة نشوة ونوع من التملك غالباً ما يصاحبها تعليق فرح: "أنظر الى الفم الصغير! أنظر الى الاظفار الصغيرة! أهلا بك أيها الصغير..."

هذا التلامس الساحر في ذاته يبدو مفيداً لمدى أبعد . ففي إحدى الدراسات حضرت الامهات مواليدهن

مجرد اب، بل اب لفتاة صغيرة".
وقت المتعارف - ان ادراك اهمية هذا
الرباط يسفر اليوم عن تغيرات مهمة
في انظمة المستشفيات. الخوف من
العدوى في دور الحضانة كان حوّل
كثيراً منها قلاعاً حصينة يعزل
داخلها الاطفال. اما اليوم فان
مستشفيات التوليد تركز على تمتين
الرباط العائلي.

بعد دراستهما حول هذا الرباط،
اقترح كلاوس وكنيل الآتي:

□ على الابوين طلب ارشادات حول
الولادة في اثناء فترة الحمل كي
يتجنبوا القلق. كما ان حضور الأب عند
الولادة يطمئن الام ويسهل ولادتها.

□ ان يوضع الوليد بين يدي امه
في أسرع وقت ممكن (يُسْتَتْنَى من
ذلك الطفل الذي يعاني ضيقاً). وفي
مركز بوث للتوليد في فيلادلفيا (ولاية
بنسلفانيا) تجري جميع المحاولات
لتلبية حاجة الام الى الاتصال بطفلها.
فيوضع الطفل على بطن امه فور
ولادته وهو مغطى بملاءة، ويمنح
الاثنان الوقت الكافي ليتعارفا.

□ ان يجتمع افراد العائلة الجديدة
في أسرع وقت ممكن. ويفضل ان
تعتني الام بطفلها اذا امكن، على ان
تهتم الممرضات بها ويساعدنها عند
الحاجة.

□ أن تزور العائلة - واذا امكن
الاخوة الصغار - الام وطفلها غالباً.
وتذكر احدى الامهات، وهي ام لسبعة
اطفال، "سعادة" اللحظات التي
اجتمع زوجها واطفالها حول الطفل
الجديد، وتضيف: "اني اؤمن بان
الرباط يتكون بين الطفل والابوين
وجميع الحاضرين حوله".

لغة الحب - يبدأ الرباط عفويّاً بين

لمدة ساعة خلال الساعتين الاوليين
بعد الولادة. وفي الايام الثلاثة
اللاحقة حضن اطفالهن ولاطفنهم مدة
خمس ساعات يومياً. وقد قورن هذا
الفريق من الامهات بآخر خضع لانظمة
المستشفى التقليدية (لمحة خاطفة
للطفل بعد ولادته، ومن ثم ارضاعه
ورؤيته مرة كل أربع ساعات). فوجد
أن الفريق الاول من الامهات يحضن
اطفالهن وينجحن في تهدئتهم عندما
يكون وينظرن الى عيونهم خلال
الرضاعة اكثر من الفريق الثاني.
وبعد مرور سنتين على ذلك بدا ان
التفاعل بين امهات الفريق الاول
واطفالهن ما زال اغنى، فكن يطرحن
عليهم اسئلة اكثر ويجبنهم بدقة ولا
يأمرنهم كما تفعل سائر الامهات.

وللاب دور في "الرباط" كذلك.
فحضوره في اثناء الطلق والولادة
ينمي توقه الى حماية طفله. ويقول
احد الآباء: "لا يسعني الادعاء اني
احسست على الفور بحب نحوها.
لكنني عندما حملتها وهي تبكي،
فكرت في اني لا اريد ابداً ان يؤذي
شيء هذه الطفلة الجميلة".

الدكتور مارتن غرينبرغ وهو طبيب
نفساني من كاليفورنيا، والاستاذ
نورمان موريس من مستشفى شارينغ
كروس في لندن، عرفا الرباط
الخاص بين الرجل وطفله
بـ "الانهماك" الذي يجمع الاهتمام
والاندماج الناتجين من اتصالهما
الاول. ويدعم هذا الرأي تصرف الآباء
الذين اتصلوا باطفالهم في الساعات
الاولى من ولادتهم. يقول أحدهم:
"دهشت عندما رأيته تنظر الى ما
حولها وتمسك الاشياء. وعندما
لمستها ادركت فجأة انني لم أصبح

ان الام غير المخدرة كلياً خلال الولادة القيصرية تمكنها مراقبة طفلها وهو يرفع من جسمها . كما يمكنها حمله في اثناء خياطة بطنها . وفي جميع الاحوال يجب وضع الطفل في مكان يسعها منه مشاهدته وملامسته . وتلح الدكتورة ستوتلاند: "يجب ان يبقى الطفل وامه معاً" .

اما بالنسبة الى الطفل المولود قبل الاوان ، فقد احدثت اجراءات لتمتين العلاقات العائلية . فيشجع الابوان على زيارة غرفة العناية الفائقة والاهتمام بطفلهم . وتفيد هذه الزيارات كلا من الابوين والطفل ، فلامسة الطفل ومفاجأته وهزه بلطف يساعدان تنفسه وراحته ونموه .

كلمة اخيرة حول الابوين الذين تبني طفلاً . ينمو الرباط مع طفلها تدريجاً وباشكال مختلفة (يؤثر عليه ، مثلاً ، عمر الطفل المتبنى) . ويقول فالماي هاوي الكنز وهو مرشد في شؤون الولادة: "ان العلاقات الانسانية شديدة الدقة والتعقيد ، ولا يسعنا تحجيمها في قالب . والرباط ظاهرة حقيقية ، وأنسب وقت له فترة ما بعد الولادة مباشرة . لكن الانسان كائن متكيف ويتفاعل بطرق مختلفة . كل ام فريدة وكل طفل فريد ، كذلك هي لغة الحب بينهما" .

■ فريدل مينارد

الام والطفل اذا وجدا معاً ، ولكن يتعذر ذلك في حال الولادة القيصرية والولادة قبل الاوان . فهنا يجب ابعاد الطفل عن امه لانقاذ حياته . وغالباً ما يكون الطفل الخديج اقل استعداداً لمقابلة أبويه من الطفل الكامل النمو . تتفاعل ام الخديج في بادىء الامر مع طفلها وهو معزول في الآلة الحاضنة ضمن محيط غريب في غرفة العناية الفائقة . كما ان الام التي خضعت لجراحة قيصرية تحت تخدير عام ، تعجز عن الاهتمام بطفلها للحال بل تحتاج الى ساعات من الراحة قبل ان تمكنها مشاهدته .

ولحسن الحظ حدث تقدم لتسهيل العلاقة بعد الولادة القيصرية والولادة قبل اوانها . فيعتبر الاطباء ان العملية القيصرية هي ولادة وليست جراحة ، كما يسمحون بحضور الاب في غرفة الولادة . وتقول رامونا مرسر من كلية التمريض في جامعة كاليفورنيا في سان فرانسيسكو: "ان حضور الاب الولادة القيصرية يطمئن الام الى ان هناك من سيرحب بطفلها على النحو الذي ارادت هي ان تفعله" .

كما تشير الدكتورة ندى ستوتلاند ، وهي مستشارة نفسانية في قسم التوليد والامراض النسائية في مستشفى مايكل ريز في شيكاغو الى

كل ما يتمنى المرء يدركه

الناس دائماً يلومون الظروف لما هم عليه . أما أنا فلا أومن بالظروف . وأعتقد أن الذين يشقون طريقهم في هذا العالم هم الذين يسعون الى الظروف التي يشاؤون ، حتى اذا لم يجدوها أوجدوها .

برنارد شو

الطويل العمر

كان رجال الجبال جماعة
صلبة المراس،
معتزة بالنفس،
حيكت الاساطير
حول كشوفاتها
وبطولاتها .
وهذه قصة واحد
من هؤلاء الرجال

كان هيو غلاس (٤٠ سنة) يتصف
بالعناد والاستقلالية مثل كل سكان
الجبال . وفي ذلك الصباح المشهود
من اغسطس (أب) ١٨٢٣ كان مسافراً
مع عشرة رجال آخرين عبر السهول
شبه القاحلة في ما يعرف اليوم بولاية
داكوتا الجنوبية، ليعبروا بعد ذلك
النهر الكبير قاصدين جبال روكي .
كان غلاس سبق المسافرين باحثاً
عن ثمار التوت البري، عندما فاجأته
انثى دب مرقطة ومعهما صغيراها .
وتحفظت الدبة الام فسددت
اليه ضربة بقائمتيها
الاماميتين، فتهاوى
الرجل وسقط . وعادت
الدبة تضرب جسده
الملقى وتمزق لحمه .
وعندما وصل



رفقاؤه مسرعين على صيحاته، ألفوه يمزق بسكينه جسد الدبة الغاضبة وهي تنهشه وتعمل برائنها في جسده. واطلق الرجال عليها رصاص بنادقهم الى ان خرت بلا حراك.

دهش الرجال اذ وجدوا غلاس حياً. كانت ضلوعه انسحقت، وفي عنقه جرح غائر كان يبقبق كلما تنفس، وقد تمزق جسده شر تمزيق. كل جرح من جروحه الخمسة عشر كان كفيلاً بقتل انسان. فلم يسع الرجال الا ان يرسموا على شفاههم بسمه باهتة حزينة اعجاباً برجل يصير على العيش وان لبضع دقائق. وقرروا من ثم ان يحطوا رحالهم في المكان، فبعد دفن رفيقهم لن يبقى لديهم وقت لمواصلة الرحيل في اي حال.

ولكن في الصباح كان غلاس لا يزال متمسكاً باهداب الحياة. وحار الرجال في امرهم. كان مؤثراً ان يعيش رفيقهم هنيئات، ولكن ان يبقى طوال الليل على قيد الحياة فأمر ينذر بالخطر. فلهنود هاجموا القافلة قبل ايام وقتلوا رجلين.

هكذا اتخذ قائد الفريق، الرائد اندرو هنري، القرار المحتوم. فلهنود قد يظهرون في اي وقت، ومن هنا كان الخروج من ذلك المكان امراً ضرورياً. فليس من الحكمة التضحية بحياة عشرة رجال انتظاراً لموت رجل محتضر. وكان الرجال قلقين فعلاً، لكن هنري لم تطاوعه نفسه في التخلي عن رجل ما زال حياً. وتوصل الى حل وسط. فطلب تطوع رجلين للبقاء مع غلاس حتى يموت، فيتوليان دفنه ثم يلحقا بالقافلة.

وللحال أبدى شاب في التاسعة

عشرة رغبة في التطوع. كان اسمه جيم بردجر. ونظر هنري الى الآخرين. فانبرى جون فتزجيرالد قائلاً ان ذلك ليس عدلاً. فأى رجل يتخلف في هذه البقعة انما يعرض فروة رأسه للسلخ، بل يمكن ان يفوته موسم الصيد في الخريف اذا لم يبلغ الحصن بالسرعة الكافية. واضاف ان الامر قد يكون مغرباً اذا منح هنري المتطوع بعض المال. وهنا اعلن هنري انه سيدفع ٤٠ دولاراً للرجل الذي يبقى. فأبدى فتزجيرالد استعداداً للبقاء. فأربعمون دولاراً كانت اجر شهرين او ثلاثة في العمل. ورحل الجميع تاركين بردجر وفتزجيرالد كي يدفنا غلاس.

"لقد دفناه" - انبلج الصبح والجريح ما زال حياً. ماذا لو تماسك غلاس العجوز وتثبت بالدنيا اسبوعين؟ وما عساهما فاعلان في هذا الامر؟

في صباح اليوم الرابع لم يكن بردجر متأكداً اذا كان غلاس حياً او ميتاً. لقد بدا المحتضر كأنه ركن الى نوم قريب من الموت. عصر ذلك اليوم لمح فتزجيرالد الى انه هو وبردجر رفيقان غاية في طيبة القلب اذ بقيا كل هذا الوقت مع غلاس والخطر يترصدهما. ان عملهما يستحق بلا شك اكثر من ٤٠ دولاراً.

في الصباح التالي فتح غلاس العنيد عينيه. وبدت زجاجيتين فتساءل بردجر اذا كان الرجل يرى، واخبر فتزجيرالد الذي بدأ حزم متاعه.

اجابه فتزجيرالد: "انا راحل من هنا يا بردجر. لقد تجاوزنا الوقت المطلوب منا. فلم يكن هنري ليطلب

عقد العزم على ان يسوي حساباته مع
بردجر وفتزجيرالد .

قدر غلاس انه قطع مع فريق
الصيادين حوالى ٤٠٠ كيلومتر منذ ان
غادروا حصن "كيوا" . لكن هذا
الحصن كان اقرب اليه من حصن
"هنري" حيث توجه الفريق . كذلك
فان الطريق نزول الى حصن "كيوا" .

قبل انقضاء اليوم الاول ، انهار
غلاس من فرط الارهاق . فهو بدأ
الزحف في موازاة جدول صغير . وكل
دقيقة كان جرح في جسده ينفث
وينزف . وكاد ان يفقد وعيه مرتين من
شدة الألم ، ومن فرط الضعف شعر كمن
يحمل صخراً فوق كاهله . من هنا لم
يكن في وسعه ان يقطع اكثر من
كيلومتر طوال اليوم . وفي اليوم
الثاني قطع كيلومتراً آخر ، وفي اليوم
الثالث تصور انه قطع شوطاً ابعد ،
ولكن ما كان له ان يقطع ابداً ٤٠٠
كيلومتر على هذا المنوال .

بعد يومين صادف غلاس ذئباً
تنهش لحم جاموس . وبعدها شبعت
الذئاب الضخمة تعكز غلاس على عصا
كبيرة ساعدته في النهوض ، واطلق
صرخة هائلة فولت الذئاب الادبار .

وعندها وصل الى الفريسة ، ركع
ببطء حتى لا ينفث مزيد من جروحه .
وتراءى له ان الدم الذي كان يفقده
من جسده سيستعيده هنا . ومزق اللحم
النّيء وبدأ يأكل . وناجى نفسه :
"سوف أحياء ، سوف تكتب لي النجاة" .
وعندها ترك الذبيحة بعد ايام ،
كان غلاس يسير على قدميه . وهذا ما
جعله يشعر كأنه سيد من اللوردات ،
فها هو في وسعه ان يقتل ارنباً او
غريراً اذا ساعده الحظ وخدمته

الينا ان نبقي خمسة ايام في مقابل
اربعين دولاراً . هو الآن يعتقد اننا
فارقنا هذا المكان منذ زمن ، والذي
حدث أمر غير معقول" .

لم ينبس بردجر بكلمة بل نظر الى
غلاس الذي كان رأسه يهتز . قد يكون
في حال من الهذيان ، لكن ربما كان
يرى ويسمع ما يحدث حوله . وصدق
بردجر الى وجه الرجل الجريح .

وتناهى اليه صوت فتزجيرالد : "انا
راجل الآن . اتأتي أم تبقى؟" .

اجابه بردجر في فتور : "بل انا باق
هنا" .

- انت تدرك جيداً ما سيفعله
الهنود بك . سيفرزون ابر الصنوبر في
لحمك ويشعلونها كي تحترق ببطء . او
قد يسلخونك حياً .

ظل بردجر صامتاً . فأمره
فتزجيرالد : "لنذهب من هنا ، فلست
مستعداً للتضحية بكل شيء في سبيل
جثة هامة" .

نظر بردجر الى فتزجيرالد غير
مصدق . فنهره هذا : "هيا خذ البندقية
والسكين وكل ما هناك ، فلا يجوز ان
تترك امتعة رجل ميت بعد ان تواريه
الثرى . فنحن قد دفنا غلاس العجوز .
دفناه ! فتذكر هذا جيداً ايها
الشاب" .

سار بردجر بجانب حصانة شارد
اللب كالمسحور . وبعد اجتياز بضعة
كيلومترات عاد الى رشده ، فتملكته
نوبة غضب عنيف واحساس بالغثيان .
شعور مزدوج - عندما افاق غلاس من
غيبوبته ، ادرك ما حدث تماماً : "لقد
ذهب الملاعين وتركوني بعدما اخذوا
كل ما أملك" . وامضى بقية يومه يفكر
في امره . ومع مطلع الصباح التالي

غلاس الى ملامح الرجل الذي ظل يتقفى آثاره مسافة ١٥٠٠ كيلومتر .
 "أنا غلاس يا بردجر . غلاس الذي تركته يموت وسرقت أمتعته التي كان يمكن ان تعينه على البقاء حياً . تركته وحيداً عاجزاً مسجى في تلك السهول . ها اني قد عدت لابر بقسمي: ان اواريك انت جنبات الثرى .
 وعلت ملامح بردجر نظرة رجل مستعد للاعدام ، بل للذهاب الى الجحيم تكفيراً عن خطيئة مهلكة اقترفها . ولم يتفوه بكلمة ، بل بدا شاباً صغيراً يستأهل الرثاء .

وارتجف غلاس وهو يقول: "ارى انك تشعر بالخزي والاسف . لكن اظن انك ما كنت لتفارقني لو لم يضغط عليك فتزجيرالد . فهون عليك ، ولا تخش مني شراً . لقد غفرت لك ، فلست الا حدثاً غراً ."

ارتاح غلاس وانفرج ضيقه بعدما تفوه بكل هذه الكلمات دفعة واحدة . وجلس ، فناوله احدهم كوب شراب . وبعد دقائق قليلة غاب عن الوعي .

وتملك بردجر احساس بالغثيان يخالطه شعور بالذنب والعار . ها هو بنجو لمجرد انه حدث غر . اما كان افضل له ان يموت ؟

انقضت ستة اشهر اخرى اجتاز خلالها غلاس ١٥٠٠ كيلومتر قبل ان يعثر على جون فيتزجيرالد في حصن "اتكنسون" في منطقة كونسل بلاف . فرحة غامرة تملك غلاس اذ عثر على غريمه ، لكنه ما لبث ان اكتشف ان فيتزجيرالد بات جندياً في جيش الولايات المتحدة وقتله يعرضه للاعدام . وعصفت كلمات غلاس في مكتب النقيب رايلي طالباً الانصاف .

السرعة . وقد تحسنت حال جروحه ، فان مشى بخطى بطيئة وثابتة ، فسيمكنه قطع ١٥ كيلومتراً في اليوم . بيد ان خواطره كانت موزعة بين بهجة الشعور بالحياة والحدق على من تركاه وحيداً كي يموت . ورافقه هذا الشعور المزدوج حتى مصب النهر الكبير ، حيث يلتقي هذا نهر ميسوري ، وحيث الطرق المؤدية جنوباً الى حصن "كيوا" . هناك سوف يتزود بمتاع جديد ثم يستدير على عقبيه صعداً مع النهر فيلحق بالذين تخليا عنه .

طلب الثأر - بلغ غلاس حصن "كيوا" في الاسبوع الثاني من اكتوبر (تشرين الاول) بعد انقضاء سبعة اسابيع منذ ما هاجمته الدبة الرقطاء ، عاش ستة منها وحيداً بلا انيس أو معين ، ونهض بعدما اشرف على الموت ليزحف ثم يمشي حوالى ٤٠٠ كيلومتر في ارض معادية ، ليس في يده ما يمكنه من اقتناص الحيوان او يحميه من غارات الهنود . كل هذا نزل كالصاعقة على اسماع التاجر في حصن "كيوا" .

بعد يومين انطلق غلاس باحثاً عن غريمه . اجتاز جبالا مغطاة بالثلوج ، وعبر نهري ميسوري ويلوستون الى منطقة القرن الكبير . وهو قطع اكثر من الف كيلومتر في اقل من ١٢ اسبوعاً .

وعثر على بردجر الشاب في الليلة الاخيرة من ديسمبر (كانون الاول) ١٨٢٣ ، اذ كانت فرقة الرائد هنري تحتفل بالسنة الجديدة في الحصن . وما ان دخل غلاس قاعة الاحتفال حتى توقف الصخب تماماً وحقق

المختار

ومتاعه ويزوده بما يلزمه من مال كي يبدأ مسيرته من جديد، هذا اذا صرف النظر عن موضوع الثأر، وقبل غلاس العرض.

طفق غلاس طوال تسع سنوات يمارس الصيد في جداول الجنوب الغربي ومقاطعة يلوستون، وفي العام ١٨٣٣ قتلته الهنود وسلخوا فروة رأسه، الا انه بات اسطورة ذائعة على كل لسان، لقد رفض ان يموت، فظهر من المهارة والجلد والشجاعة ما يستعصي على التصديق.

■ ونفرد بليفنر

فأمر النقيب باحضار فتزجيرالد. أخيراً ها هو فتزجيرالد ينتصب أمامه، وجهه مخضب بالعار كما كان غلاس يريد، والغريب ان غلاس لم يكره فتزجيرالد في تلك اللحظة كما عقد العزم على ان يفعل، وسدد اصبعه اليه متهماً: "انت مشيت على جسدي المائت، لقد ارتعدت فرائصك فوليت الادبار، انت سرقت ما كان يمكن ان يعينني على الحياة، اعتقد ان هناك اموراً لن تنساها ما حييت." صرف النقيب فتزجيرالد ثم قدم عرضاً الى غلاس، سيعيد اليه بندقيته



جمهور عنيد

بعدما أدى مغني اوبرا من المرتبة الثانية دوره، سمع صوتاً بين الحضور يقول: "أعدها"، فأعاد القطعة كلها، وانطلقت صيحات أخرى تقول: "أعدها"، فأعادها كلها مبتهجاً.

وأخيراً عاد الصوت الاول يزمجر: "أعدها! أعدها حتى تؤديها من دون أخطاء".

ف. ب.

طبيب عليل

ذات صباح، شاهد رئيس اللجنة الفاحصة لقيادة السيارات امرأة ترتكب خطأ فادحاً أدى الى عزقلة السير، فمد رأسه من سيارته وصاح: "سيدتي، من أعطاك رخصة القيادة؟" وللحال عرفتة، فصرخت: "أنت! أنت!"

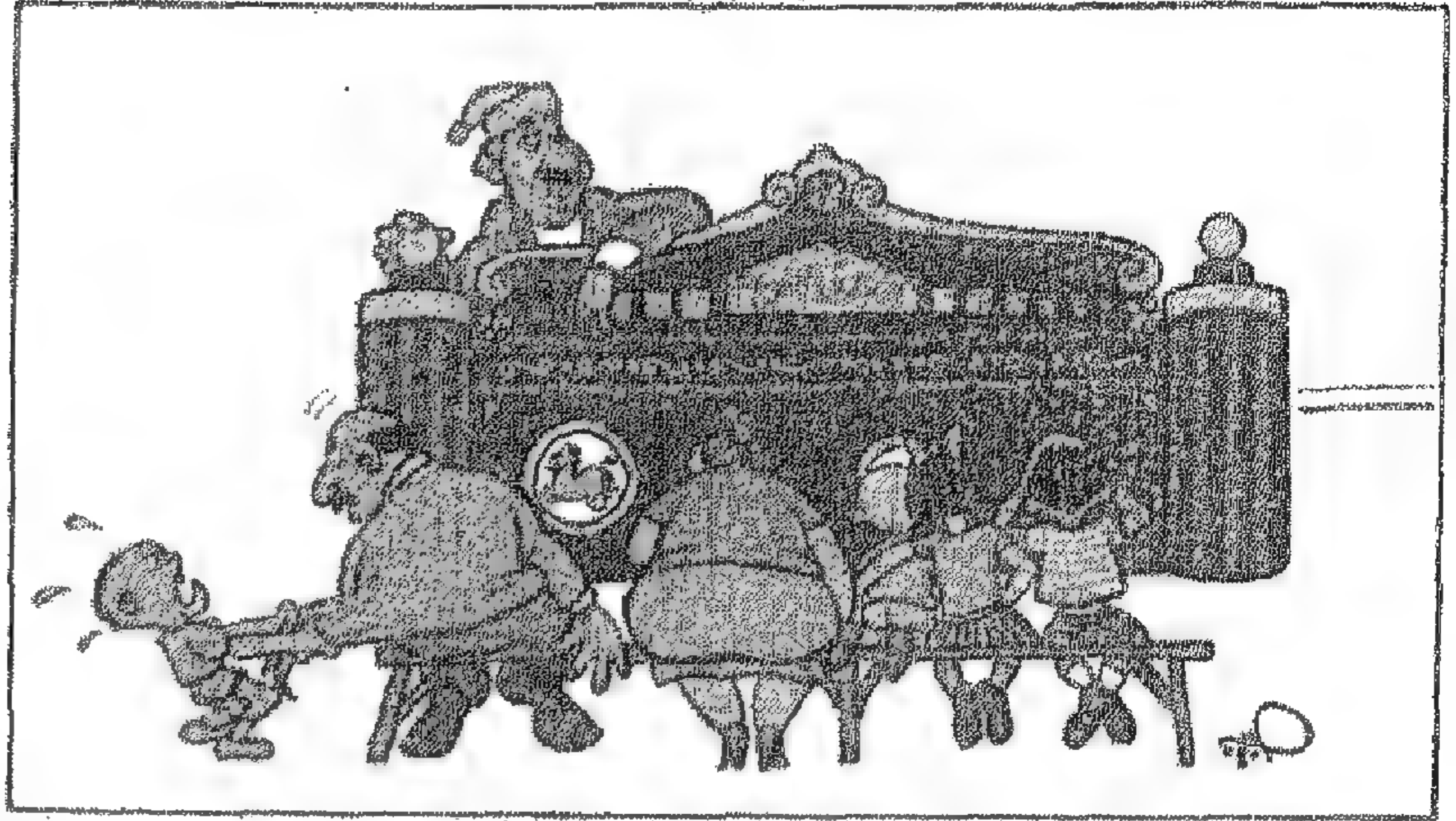
ف. ف.

"شتاء" روسيا

عندما أعيد رسم الحدود بين الاتحاد السوفييتي وفنلندا، تبين أن الخط الفاصل يمر في أرض مزارع، وأعطى هذا حق اختيار مواطنيته، فقرر الحصول على الجنسية الفنلندية، لكن الروس اغتاظوا من هذا الامر وراحوا يصفون له حسنات العيش في بلادهم، فقال لهم: "إن كل ما تقولونه حق، وأنا أود كثيراً البقاء في روسيا الام، لكنني سئمت شتاء روسيا القاسي، ولا أظن أنني أتحمله في هذه السن".

صحيفة "ديلي تلغراف"، لندن

صور من الحياة



لا غنى عنها

كان على رجل في عقده الثامن ان يجتاز امتحان قيادة السيارات من اجل تحديد اجازته. فقاد السيارة مسافة قصيرة من دون صعوبة، فيما كان الممتحن جالسا الى جانبه. وبعد قليل قال الأخير: "بؤسفتي ان اعلمك بأنك لم توفق في هذا الجزء من الامتحان".

فدهش المحذور واستفسر عن الخطأ، فأجابه المسؤول انه كان دائما يجتاز تقاطع الطرق من غير ان ينظر الى يمينه ليرى اذا كانت هناك سيارة آتية. فقال صاحبا بخزم: "لكن هذا ليس ضمن اختصاصي. انه مسؤولية زوجتي التي تجلس في هذا المقعد".

م.م.

افضل العلاج

كتب الجنرال دوغلاس ماك آرثر في مذكراته عن دورة تدريبية اشترك فيها عندما كان لا يزال تلميذا في المدرسة الحربية:

"كان المقطع الاول من الدرس يتناول العلاقة بين الزمان والمكان، التي شرحها اينشتاين لاحقا في نظرية النسبية. وكان النص معقدا ولم اتمكن من فهمه. فوجدت ان افضل حل هو حفظه غيبا.

وحين طلب الي الكلام في الصف حول

ذلك الموضوع، رحت استعيد من ذاكرتي ما جاء في الكتاب كلمة كلمة. فنظر الي استاذنا الكولونيل فايرغر يائدهاش وسألني: "هل انت فاهم هذه النظرية؟" ولم اتردد في الاجابة: "كلا يا سيدي". "وان صمت عميق على الغرفة، فوجدت نفسي انتظر حدوث امر ما. وما لبث الاستاذ ان قال بتمهل: "وانا كذلك لا افهم هذه النظرية يا سيد ماك آرثر. اذا، لنخذف هذا القسم من الكتاب".

صلاة مجانية

كان الطقس غاية في السيء بأمطاره ورعده وبرقه وعواصفه. وكان الافق امامنا متلبدا بالغيوم السود حين اوقفنا السيارة امام محطة مخروقات للتزود بالبنزين. ورحنا نتكلم مع عامل المحطة وهو يملأ خزان السيارة، وقلنا له اننا ذاهبون في رحلة طويلة. وحين فرغ من ملء الخزان فحص عجلات السيارة ومستوى الماء والزيت فيها. ثم سأل اذا كنا نحتاج الى اي شيء آخر. فقلت له بمرح: "كلا، لقد اتممت واجبك على احسن وجه".

فما كان منه الا ان القى نظرة على سيارتنا البالية، ثم حدث الى السحب التي تحمل تذر الشؤم وقال: "هناك امر واحد لم افعله بعد، ولكن من دون مقابل فلا تقلقا. ان صلاتي مجانية".

أولئك

البرازيل:

طموح القوة العظمى

امريكا اللاتينية من حيث عدد السكان . وعدد سكانها الحالي، الذي يبلغ ١٢٠ مليون نسمة، يشهد زيادة ثلاثة ملايين سنوياً . أما مساحة هذه البلاد، وهي ثمانية ملايين ونصف مليون كيلومتر مربع، فتجعلها خامس بلد في العالم . ولقد غدت عملاقاً زراعياً يهز أوروبا كلها في هذا المضمار . وفضلاً عن كونها أكبر منتج للبن في العالم، فإن عدد رؤوس الماشية في البرازيل اليوم يبلغ ضعف ما في الأرجنتين، ونتاجها من السكر يفوق حتى انتاج كوبا . وهي، في العالم (١٩٨١)، صنعت عدداً من السفن يفوق ما يصنعه أي بلد آخر باستثناء اليابان . والاقتصاد البرازيلي يحتل المرتبة العالمية العاشرة، إذ بلغ الدخل القومي ٢٤٢ مليار دولار للعام ١٩٨٠ . وفي نصف الكرة الأرضية الغربي تحتل البرازيل المرتبة العسكرية الثانية . ويبلغ عدد أفراد جيشها ٢٧٢ ألفاً، وهم مزودون بأسلحة عصرية معظمها من صنع وطني .

سعي الى العظمة - لقد وضعت البرازيل العظمة هدفاً قومياً لها طوال

عشية رأس السنة من كل عام، يزحف الوف المؤمنین بديانة الفودو الى شواطئ مدينة ريو دي جانيرو وهم يحملون الشموع والهدايا لتقديمها الى ييمانجا، الالهة البحر، ممارسين طقوس عبادتهم الوثنية في أكبر بلد كاثوليكي في العالم: البرازيل .

من ناحية أخرى، تتقاطر الوف السيارات والشاحنات يومياً من مصانع سان باولو، حيث تزدهر صناعة السيارات . هذه هي البرازيل أيضاً .

إنها بلاد مترامية الاطراف، متنوعة الاشكال . في جنوبها تقوم مراعي الماشية وفي الشمال الشرقي أراض زراعية ليس فيها ما يكفي من الماء، يتعهدها مزارعون أميون يعانون سوء التغذية . وعلى أطراف مدينة الريو تتناثر أكواخ حقيرة، بينما تشرئب الابنية العصرية في العاصمة الجديدة برازيليا .

هذه هي البرازيل: دار اوبرا أنيقة وسط أدغال الامازون . وهي حقاً بلد الفخامة: في المساحة والتناقضات والنمو والمشاكل . فهي أكبر بلدان



الرئيسية . وفي احصاء اجري عام ١٩٧٨ وشمل الشركات الخمسمئة الكبرى في البلاد، تبين أن القطاع العام حقق ثلث المبيعات .

ومن أجل تطوير الصناعة المحلية عولت البرازيل على رؤوس الاموال الاجنبية . وقد توافدت الشركات المتعددة الجنسيات الى البرازيل بخبراتها التكنولوجية والادارية والتسويقية، يحدوها نظام البلاد الضريبي المغري ووضعها السياسي والاقتصادي المستقر نسبياً . وفي العام ١٩٧٨ أصبحت هذه الشركات تسيطر على ٩٩ في المئة من صناعة السيارات و٨٤ في المئة من صناعة الادوية و٧٦ في المئة من صناعة المشروبات والتبغ و٦٨ في المئة من صناعة النسيج .

وعلى رغم أن الشركات المتعددة الجنسيات أعانت البرازيل على تطوير صناعتها وتوسيعها، إلا أن هذا النمو تم على حساب أمور أخرى . وعندما تسلم العسكريون الحكم عام ١٩٦٤، كانت نسبة التضخم ٩٠ في المئة . وما أن انخفضت هذه النسبة حتى عادت الى الارتفاع حين زادت منظمة البلدان المصدرة للنفط (اوبيك) أسعارها عام ١٩٧٣ . وقد باتت نسبة التضخم في البرازيل اليوم ١١٤ في المئة، علماً أن ديونها الى الخارج تبلغ ٥٥ مليار دولار، وهو أعلى رقم بالنسبة الى البلدان النامية .

ترى أين يكون الخطأ؟

للاجابة عن هذا السؤال، يقول بينتو نوغيرا أحد كبار موظفي وزارة التصميم ان هناك ثلاثة عوامل:

أولاً، "لقد صرفنا مبلغاً كبيراً في

العقود الاربعة الاخيرة . ويقول المعلق الصحافي البرازيلي المرموق كارلوس كاستيلو برانكو ان جميع العناصر التي اعترضت الطريق الى تلك الغاية "وضعت جانباً أو أزيلت" .

وفي اعقاب الانقلاب العسكري الذي حصل عام ١٩٦٤، تحركت الحكومة سريعاً للسيطرة على الوضع في تلك المرحلة المضطربة .

لكن السعي الى الاستقرار والعظمة لم يتم بلا ثمن . وعلى رغم أن جميع قطاعات المجتمع حققت كسباً مادياً خلال العهد الحالي، إلا ان ثمة شقاً واسعاً بين الاغنياء والفقراء . والفئة المحظوظة اليوم هي خمس عدد السكان وفي أيديها ثلثا الدخل القومي . وهناك أكثر من عشرين مليوناً يعيشون في فقر مدقع . أما نسبة الأمية ووفيات الاطفال فهي مرتفعة جداً بالمقارنة مع بقية البلدان المتقدمة في امريكا الجنوبية .

هذا الظلم الاجتماعي، في بلد تتجاوز نسبة الكاثوليك التسعين في المئة، جعل الكنيسة تتخذ موقفاً نقدياً من الاوضاع السائدة . ويقول باولو ايفاريسستو، اسقف سان باولو، ان الوضع "زاد سوءاً في السنوات الاخيرة تبعاً للنظام الاجتماعي - السياسي الذي يجعل من التنمية الاقتصادية هدفاً له، وبهذا يضع البحبوحة في أيدي قلة ضئيلة بينما الاكثية الساحقة تعاني البؤس" . وقد هب رجال الدين في جميع المناطق الرئيسية الى تأسيس خلايا للعمل الاجتماعي .

تجديد الثروة - يشارك القطاع العام في النشاطات الاقتصادية والصناعية

المصنوعات المصدرة، تليها السفن والمنسوجات واللحوم المعلبة والاحذية، وفي سعيها الى تحقيق العظمة صممت البرازيل على بلوغ الاكتفاء الذاتي في صناعة الاسلحة. وهي اليوم تزود قواتها المسلحة بعتاد عصري زهيد الكلفة: وفي العام ١٩٨٠ صدرت البرازيل أسلحة بقيمة ٧٠٠ مليون دولار. ومعظم صناعتها الحربية تتم بالتعاون مع خبراء اوروبيين، وقد بنى البرازيليون بارجتين باعتماد التكنولوجيا البريطانية. كما حصلوا على ترخيص من بلجيكا لصنع مدفع مضاد للدبابات من عيار ٩٠ ملمتراً ورشاشات آلية وأسلحة أخرى. وبترخيص ايطالي تنتج البرازيل مسدسات من نوع "بيريتا" ورشاشات شبه آلية.

وتزعم البرازيل على انتاج غواصات مجهزة بالطاقة النووية وصواريخ ارض - جو وأرض - أرض، ومصانعها الجوية تصنع اليوم طائرات مروحية وطائرات ركاب وطائرات حربية، فضلاً عن أعتدة عسكرية أخرى.

الأمازون والطاقة - ربما كانت أعظم محطة على طريق العظمة التي انتهجتها البرازيل عزمها على اختراق منطقة الأمازون، وهي ثلاثة ملايين ونصف مليون كيلومتر مربع من أرض عذراء لا يقطنها سوى ستة ملايين نسمة. ولا أحد يدري حقاً ما هي الخيرات المخبوءة في هذه الارض النائية. لكن الحكومة عقدت العزم على خوض غمارها. وجدير بالذكر ان سبعين في المئة من سكان البرازيل يكتظون في المناطق الساحلية ضمن ١٦٠ كيلومتراً مربعاً من الارض.

وقت قصير، ووقعت الحكومة تحت عجز كبير بعدما بددت المبالغ الطائلة في صناعة الفولاذ والمواد البتروكيميائية والسدود والجسور والمعونات الزراعية.

ثانياً، لقد تضاعف ثمن النفط المستورد خلال سنة ونصف سنة، حتى باتت البرازيل تدفع مبلغ ٣٠ مليون دولار يومياً لما يأتيها من نفط أجنبي. ثالثاً، لقد كان المحصول الزراعي ضئيلاً جداً خلال اثنتين من السنوات الثلاث الاخيرة بسبب رداءة الطقس.

النظرة العملية والانقاذ - ماذا فعلت الحكومة البرازيلية لمواجهة مشكلة تطول بقاء الأمة بالذات؟

ان المثال الذي قرر احتذاؤه هو السياسة العملية. ويقول نوغيرا: "تبذل الحكومة ما في وسعها لخفض مصاريفها واستثماراتها وزيادة دخلها. اننا نحاول خفض التدخل الحكومي في الشؤون الاقتصادية. وقد ألقينا الجزء الاكبر من مراقبة الاسعار وتقييد الفوائد المصرفية".

وتحاول الحكومة أن تجعل الحد الأقصى للنفط المستورد ٧٥٠ ألف برميل في اليوم بعدما بلغ ٩٢٩ ألفاً عام ١٩٨٠. كما تحاول خفض عدد موظفيها وتعزيز الزراعة ودفع عجلة التصدير.

والحق أن ما تصدره البرازيل، خصوصاً من مواد مصنعة، يشكل جانباً مشرقاً من اقتصادها. وقبل عشر سنين كانت السلع المصنوعة محلياً تشكل نسبة ١٥ الى ٢٠ في المئة من صادرات البلاد. أما اليوم فهي تتجاوز ٥٠ في المئة. وتحتل السيارات المرتبة الاولى من

الحجري، على أن تستغني كلياً عن النفط بعد ثلاث سنوات. وقد بنت شركة "وستنغهاوس" محطة نووية بالقرب من ساحل الريو.

ويتم أيضاً تطوير الطاقة الكهربائية. وقد بدأ العمل، منذ العام ١٩٧٦، على إقامة أكبر محطة كهربائية في العالم، وذلك بالقرب من شلالات أيفواسو الشهيرة. وهذا المشروع الذي يبنى بالشراكة مع باراغواي، سيكلف (١ مليار دولار) وينتج ١٢٦٠٠ ميغاواط من الطاقة.

ومن المبتكرات البرازيلية الطريقة التي تهتم البلدان المحتاجة الى النفط، اعتمادها الكحول لتشغيل السيارات. وفي العام ١٩٨٠ تم صنع ٢٦٥ ألف سيارة ذات محركات تعمل على الكحول، تلاها انتاج نحو ٤٠٠ ألف سيارة مماثلة عام (١٩٨١). ويؤمل رفع عدد السيارات التي تعمل على الكحول المستخرج من قصب السكر الى ٨٠ في المئة.

حيث يكون المال - انسجاماً مع سلوكها كقوة نامية، تنتهج البرازيل سياسة خارجية مستقلة. وهنا أيضاً تسود النظرة العملية. ويقول مسؤول حكومي كبير: "اننا لا نحكم على الدول الاخرى من خلال العقيدة التي تتبناها. ان علاقتنا مع الحكومات الاخرى هي علاقة عمل". ويشير أجنبي مقيم في البرازيل الى ان "البرازيليين يذهبون حيث يكون المال".

وللبرازيل علاقات مع الاتحاد السوفياتي وجمهورية الصين الشعبية، وهي تتفاوض حالياً مع الاتحاد السوفياتي لبيعه الاذوية

ومن البرامج التي تلاقي نجاحاً في الامازون التسهيلات الضريبية التي تمنحها الحكومة لمربي الماشية وأصحاب المشاريع الزراعية في المناطق المتخلفة. كما تنفق الحكومة مئات الملايين على مشاريع الطاقة والمواصلات وتنمية الموارد. وفي العام ١٩٨٠، استخرجت من منطقة الامازون كميات كبيرة من خام الحديد والبوكسيت (وهو صخر يستخرج منه الالمنيوم) والتنك والنيكل والرصاص والمنغنيز والبوتاسيوم والذهب.

ولدى البرازيل عشرة في المئة من احتياط العالم من الحديد الخام، وهي تكاد تضاهي أستراليا في تصدير هذه المادة. ومن أجل نقل الحديد من منطقة الامازون الى ميناء سان لويس في الشمال، تبني الحكومة سكة حديد يبلغ طول خطها ٨٨٥ كيلومتراً. وهي تتوقع أن يبلغ انتاج البوكسيت، في اواسط الثمانينات، تسعة ملايين طن سنوياً. لذلك باشرت ببناء سد "توكوروي" الضخم الذي يؤمن ٨٠٠٠ ميغاواط من الطاقة الكهربائية لتصنيع البوكسيت.

أما نقطة الضعف في الاقتصاد البرازيلي فهي اعتماده النفط المستورد. ومن أصل مليون ومئة ألف برميل استهلكتها البلاد يومياً خلال ١٩٨٠، لم ينتج محلياً سوى ٢٠٠ ألف برميل. وتبحث السلطات البرازيلية عن النفط في المناطق البحرية آملّة رفع الانتاج المحلي الى ٥٠٠ ألف برميل يومياً عام ١٩٨٥.

في هذه الاثناء نصحت المصانع الرئيسية بزيادة الاعتماد على الفحم

هذه الخطة والوقت الذي يلزم لتحقيقها.

طالما قال الهازئون ان البرازيل بلد ذو مستقبل عظيم، وانه سوف يبقى هكذا على الدوام، أي من غير أن يحقق ذاته.

ولكن يبدو أن هزم هؤلاء أخذ ينقلب عليهم. فالبرازيليون اليوم مصممون على تحقيق الامكانيات الهائلة التي تزخر بها بلادهم، ونقلها من الوجود بالقوة الى الوجود بالفعل. ■ جاي ميلين

والمنسوجات والجلود والسكر والكاكاو والبن، على أن تستورد منه آلات التنقيب عن النفط واقامة السدود وطريقة استخراج الكحول من الخشب. كما رسمت البرازيل سياستها الخارجية، هكذا باشرت اعادة رسم سياستها الداخلية. وفي الافق مشروع طويل الامل أطلق عليه شعبياً اسم "ابيرتورا"، أي "المدخل"، وهو يشير الى اعادة استيعاب الاحزاب المعارضة في التركيبة السياسية. لكن المستقبل وحده كفيل باظهار جدية



نبوءة فورد

قال هنري فورد، مؤسس شركة "فورد" الشهيرة للسيارات، في مقابلة أجريت معه عام ١٩٢٩: "يمكننا استخراج الوقود من الفاكهة... من التفاح والطحالب ونشارة الخشب والسماق النامي على جوانب الطرق، ومن أي شيء آخر تقريباً وكل ذرة خضراء يمكن تخميرها تنطوي على مادة وقودية. ان حقلا من البطاطا ينتج كمية كحول كافية لتسيير الآلة التي تفلح الحقل مئة سنة. ولكن يبقى أن يبتكر أحدنا طريقة لانتاج هذا الوقود وتسويقه تجارياً، بحيث يحل مكان الوقود الحالي لتفوقه عليه ورخصه".

صحيفة "هاروسميث"، كند

كورسيكي في فرنسا

صادف رجل من جزيرة كورسيكا الفرنسية صديقاً قديماً، فبادره هذا بقوله: "هل سمعت الانباء الاخيرة؟"

— كلا وماذا تقول؟

"يبدو أن الناس على الارض الفرنسية الأم يلتقطون المال بالمجرفة".

— انك تهذي.

"لا بل أؤكد لك أنها الحقيقة".

وفي اليوم التالي ركب صاحبنا الباخرة الى مرسيليا. وما أن وطىء رصيف الميناء حتى عثر على قطعة نقدية من فئة المئة فرنك. وللحال تذكر ما أخبره اياه صديقه عن التقاط المال بالمجرفة. فترك ورقة المئة فرنك مكانها وهو يقول في نفسه: "حسناً! يجدر بي ألا أبدأ العمل في اليوم الاول لوصولي".

مجلة "لوي"، فرنسا

[illegible]

إبتدأنا من قناعتها بأنها مجلّة القاريّ أولاً، تفتح النّهار العربيّ والدّوليّ صدر صفحاها منبراً تستطلع
أن تقرر أراءك من خلاله بحريّة كاملة فتصبح، وأنت في موقعك، واحداً من محرريها.
عالج أيّ موضوع تشاء - في السّياسة أو الإجماع أو العلم أو الأدب أو الفن أو شؤون المرأة
وارسل مقالاً لك في ٢ أو ٤ صفحات بالألّة الكاتبة، وأرفقها بصورتك إلى العنوان التالي :

P.O. BOX 11688 BEIRUT-LEBANON صندوق البريد ١١٦٨٨ بيروت، لبنان

کتاب الشہر



الکامل
موسولینی
الآخر

مجلس من کتاب
تلمیذ ریشارد کرب

أستافرم موسوليني الأخيرة

في وقت من الاوقات، كان بنيتو موسوليني،
أبو الفاشية، يقف على شرفة مقره في روما أمام
الجمهير المحتشدة لتحيته. وبدأ "الدوتشي"،
أي "القائد" كما كانوا يحيونه، قيصر الأزمنة
الحديثة في أعين كثيرين من أنصاره.
لكن تحالفه مع النازية جر الهزيمة على إيطاليا
وجعله دمية في يدي هتلر.

هنا يعيد ريتشارد كولير صياغة الأحداث
المروعة التي شهدتها المرحلة الأخيرة من حياة
موسوليني، اعتماداً على مئات المقابلات الشخصية،
وهي أحداث تكشف النقاب عن مرحلة حاسمة
من الحرب العالمية الثانية





في قصر فينيزيا ،
مقر الحكومة الايطالية
في روما ، اجتمع
أعضاء المجلس الاعلى
ومعظمهم على حس

بالخطر الدايم . وكان أحدهم ، دينو
غراندي ، صرف الساعات الاثنتين
والسبعين الماضية يوزع عليهم جدول
أعمال للجلسة . وإذا أقر هذا
الجدول ، فهذا يعني تجريد بنيتو
موسوليني ، حاكم ايطاليا
الديكتاتوري طوال السنوات العشرين
المنصرمة ، من جميع سلطاته .

وإذ يتصرف المجلس على هذا
النحو ، وهو مؤلف من ٢٨ عضواً بينهم
وزراء وفاشيون بارزون ، فهو إنما
يمارس حقاً منحه إياه دستور البلاد .
هذا من ناحية نظرية . لكن
موسوليني ، في الواقع ، طالما هيمن
على المجلس وحمل أعضائه على
الاذعان . وحين أعلن الحرب على
بريطانيا وفرنسا في يونيو (حزيران)
١٩٤٠ تأييداً لحليفه أدولف هتلر ، فهو
لم يستشير أحداً من أعضاء المجلس .

وفي ذلك الاجتماع الأخير الحاسم ،
راح أحدهم يختلس النظر الى الآخر
وهو يتساءل عما اذا كان غراندي
سيتجراً على طرح جدول أعماله وكيف
سيحاول موسوليني التغلب عليه . أما
غراندي نفسه فقد دخل القاعة وهو
على استعداد لمواجهة أسوأ
الاحتمالات ، إذ علق قنبلة يدوية
بفخذه ليقتل نفسه في حال استدعاء
أفراد الميليشيا للقبض عليه .

وانطلقت تحية "سالوتو آل
دوتشي" فيما كان موسوليني يدخل
القاعة مرتدياً بزة قائد الميليشيا

الأعلى ذات النسيج المقصب على
الكتفين . وبدأ رأسه الكروي الحليق
وفكه البارز كعهدهما ، وإن يكن صدره
الضخم ضمير قليلاً . وأدى الرجال
التحية الرومانية الصارمة دونما تفكير
في ما يفعلون ، ثم أخذ كل مكانه حول
طاولة نصف دائرية .

وكان محبو موسوليني والمتملقون
له على السواء حذروه ، طوال أشهر ،
من مكيدة يدبرها له أعضاء هذا
المجلس . وقبل يوم واحد ، قدم اليه
قائد الشرطة ملفاً كاملاً حول
اجتماعات سرية لهذا الغرض ، لكن
الدوتشي وضعه جانباً وهو يقول :
"هؤلاء الرجال موجودون لأنني أنا
موجود ، وهم يعيشون في ظل مجدي .
ويكفي أن ألقى خطاباً واحداً كي
أحملهم على الخضوع" .

أجل ! هذا كان يصح في الماضي .
والحق أن قدرة موسوليني على
الخطابة الحماسية ميزته عن سائر
أترابه وهو حدث بعد . وذات يوم
سمعتة أمه ينطلق بحديث مسرحي
صاخب وهو وحده في غرفة النوم ،
فظنته جن . إلا أن بنيتو الصغير هدا
من روعها قائلاً : "اني أعد العدة ليوم
تهتز ايطاليا كلها على صوت
كلماتي" .

وكان موسوليني عنيفاً بطبيعته ،
وقد طرد من المدرسة لأنه طعن رفيقاً
له بسكين كما كان متعطشاً الى
السلطة ، واستغل الفوضى الاجتماعية
التي سادت ايطاليا في أعقاب الحرب
العالمية الاولى . وفي اكتوبر (تشرين
الاول) ١٩٢٢ ، زحف على رأس
الميليشيا الفاشية الى روما ، فارضاً
حكومة من الفاشيست على الملك

الى منزله الصيفي حيث أمضى أياماً يجمع قصاصات من الصحف ويعلم بالحبر الأزرق أو الأحمر تحت المقالات. وكان موسوليني ادارياً من الطراز الأول، لا يعرف الوهن سبيلاً اليه. أما الآن فبات يتوانى أسابيع قبل اتخاذ قرار مهم.

وراح يذرع القاعة فيما أعضاء المجلس الأعلى يتهامسون. أما دينو غراندي فضاق ذرعاً بالانتظار. وكان قد استشار ١٤ شخصاً من أعضاء المجلس الثمانية والعشرين، فوافق اثنا عشر منهم على مشروعه. وأخيراً حان دوره للكلام. انها الفرصة الوحيدة لتحقيق غايته.

نهض غراندي واستهل الكلام: "ان الشعب الايطالي خانه موسوليني يوم بدأ جرمته ايطاليا. هذا هو الرجل الذي قادنا الى أحضان هتلر وجرنا الى حرب تتحدى كرامة الشعب الايطالي ومصلحه ومشاعره".

وبدت القاعة الكبيرة أشبه بمسرح للموت. أيمن رجلاً أن يخبر موسوليني الحقيقة العارية ويبقى حياً؟ أما الدوتشي فغرق في مقعده على المنصة بلا حراك ويداه تحجبان عينيه.

وأضاف غراندي بنبرة حاقدة: "دعني أخبرك أن ايطاليا ضيعت ذاتها يوم وضعت شارة الماريشال على قبعتك. اخلع هذه الزينة المضحكة. انزع عنك هذه الرياش. كن زعيماً نحن من جديد".

وجلس غراندي في مكانه بعدما دام حديثه ساعة كاملة. وتكلم آخرون، من غير مناقشة تذكر. وفي منتصف الليل اقترح موسوليني تأجيل

فيتوريو ايمانويل الثالث، ومنذ ذلك الحين غدا لقب موسوليني "الدوتشي"، أي القائد، مما يعني عصمته عن الخطأ.

لكن الأمجاد الأولى، ومنها اخضاع اثيوبيا عام ١٩٣٦ واطلاق "الامبراطورية الرومانية الثانية" وسط صحبات ٤٠٠ ألف محتشد: "يحيا الدوتشي"، ضاعت كلها الآن في فوضى الحرب العالمية الثانية. فقد مني جيشه بهزيمة في شمال افريقيا، وهلك القسم الأكبر من قواته الجوية والبحرية، وباتت روما عرضة لقصف الطائرات. وقبل اسبوعين (التاسع من يوليو - تموز ١٩٤٣) أنزل الحلفاء عدداً من الجند في صقلية.

في اجتماع المجلس الأعلى ذاك، تكلم موسوليني نحواً من ساعتين بنبرة خطابية مملّة، محاولاً تبرير تحالفه مع المانيا وسياسته الحربية ومعرزاً موقفه بالأرقام. فأشار الى الكميات الهائلة من المواد الخام التي تم استيرادها من المانيا منذ ١٩٤٠، والاسلحة التي صنّعت محلياً في الأشهر الأحد والثلاثين الأخيرة. ولكن تبين من كلامه أن الجيش لم يبق فيه سوى فرقتين قويتين، وان عدد طائرات السلاح الجوي أصبح مئتين، وان البحرية لم تعد تجسر على القتال، إلا أنه تجنب الخوض في هذه الامور وانتقل الى مسائل غير ذات بال.

والحق أن وضع موسوليني النفسي كان مضطرباً في الآونة الأخيرة. وعندما استسلمت قوات المحور في افريقيا في ١٣ مايو (ايار)، ذهب

"لقد أقر مشروع غراندي وأقفلت الجلسة". وصدق الى غراندي بعينين حادتين وهو يقول: "لقد قتلت الفاشية".

"أصابته قذيفة مدفع"

عصر اليوم التالي انطلق سائق سيارة موسوليني عبر شوارع روما، حاملا الدوتشي الى فيلا سافويا، قصر الملك فيتوريو ايمانويل الذي يبعد نحو ثلاثة كيلومترات ونصف كيلومتر عن وسط العاصمة ويقوم على أرض مساحتها (١٢) هكتاراً.

واستعاد موسوليني تبججه الديكتاتوري بعدما زال خوفه. وقال لقائد الميليشيا: "لقد كان الملك الى جانبي على الدوام". ورفض اعتقال المنشقين، قائلاً لأحد مؤيدي غراندي: "ان قراركم لا أهمية له على الاطلاق. فالمجلس الاعلى يلتئم لابداء الرأي فقط. واني متأكد من هذا بعد مراجعة القوانين".

وللملك، كما للمجلس، حق المطالبة باقالة موسوليني. لكن الملك، كلما واجهه هذا الأمر، كان يفض النظر عنه محاولاً انقاذ سلالة سافوي التي دام ملكها ألف سنة، ومتذرعاً بالآتي: "اني اقف مع موسوليني لأنه صاحب حظ، سواء أكان محقاً أم مخطئاً". وكان موسوليني، حفاظاً على الشكليات، يقصد القصر مرتين في الاسبوع حاملاً الوثائق والمراسيم الى الملك لتوقيعها.

أما الملك فكان يعيش منعزلاً في قصره الريفي، مما غربه عن الشعب. لكنه في التاسع عشر من يوليو (تموز)، اليوم الذي قصفت روما

الجلسة حتى اليوم التالي. لكن غراندي قاطعه قائلاً: "كلا، كلا! يجب أن نتخذ قرارنا الليلة. لنبق هنا ونطرح القرار على التصويت".

ورفعت الجلسة ١٥ دقيقة حصل خلالها غراندي على توافيق اضافية، بحيث أصبح مؤيدو مشروع ١٩ عضواً.

ولما عاد الجميع الى مقاعدهم استأنف موسوليني كلامه، محاولاً اثارة الشفقة هذه المرة. وأعلن مسؤوليته الكاملة عن الحرب وتكلم عن انجازاته طوال عشرين سنة، قائلاً انه يحسن به "انهاء هذه المهمة الرائعة" وهو في الستين من عمره. لكنه ما لبث أن استعاد ثقته، فأضاف: "الا اني لن أقدم على هذا الأمر. فالملك معي، كذلك الشعب. وغداً سأخبر الملك عن هذا الاجتماع. واني لأتساءل ما الذي سيحدث غداً لأولئك الذين وقفوا ضدي هذه الليلة".

وصرخ غراندي: "يا لها من خديعة! انه يرغمنا على الاختيار بين ولائنا القديم لشخصه والولاء لاطاليا. ولكن، أيها السادة، لا يمكننا التردد: اننا نختار ايطاليا!".

وبدأ التصويت. وتحسس غراندي القبلة على فخذه وتذكر مخاوفه الاولى: ان الدوتشي سيعتقلهم جميعاً.

وغلف الصمت القاعة بينما كانت الاصوات تفرز. وأخيراً أعلنت النتيجة: "تسعة عشر صوتاً مع الاقتراح، سبعة ضده، واحد ممتنع". (وكان أحد الأعضاء صوت على مشروع اقتراحه شخصياً).

ورفع موسوليني رأسه قليلاً وقال:

كثيراً لعدم مشاركته في الرأي: "لا تظنن أن قرار المجلس لا يعبر عن شعور البلاد حيالك . انك اليوم مكروه أكثر من أي انسان آخر في ايطاليا . ولا يمكنك الاعتماد على صديق سوى".

وحاول موسوليني أن يفهم مغزى هذا الكلام، ثم قال بجهذ: "إذا كنت على حق يا صاحب الجلالة، فهذا يعني أن علي تقديم استقالتي".
- دعني اخبرك أنني أقبلها من غير شرط.

وفجأة ترنح موسوليني، كما تذكر الملك لاحقاً، "كرجل أصابته قذيفة مدفع". وغرق في أحد المقاعد وهو يتمتم: "إذاً، إنها النهاية".

وفي الخارج ركب النقيب فينييري سيارة الاسعاف، وراح يهبط التلة بهدوء الى أن توقف عند مدخل القصر.

وكان الملك استنكر بشدة أي اعتقال داخل حرم قصره: "لن يحصل هذا طالما بقي نفس في جسدي". ولكن قيل له ان اعتقال الدوتشي خارج القصر، على مرأى من حرسه، من شأنه احداث معركة دموية أو انقلاب فاشي مضاد، وربما أحدث حرباً أهلية. عندئذ لم يجب الملك بنعم أو لا، بل بسط يديه في حركة يائسة.

وتم الامر بسرعة. فبينما كان موسوليني وسكرتيه الخاص ينزلان السلم، اعترض النقيب فينييري طريقهما على نحو متعمد وخاطب موسوليني: "سعادة الدوتشي! لقد أمرني صاحب الجلالة بحماية شخصك". ونظر اليه موسوليني وهو لا

للمرة الاولى، زار المدينة، وانهال الناس عليه بعبارات الاحتجاج وهم يخرجون بمشقة من بين الركाम. وشحب وجه فيتوريو ايمانويل من هول الصدمة. وفي تلك اللحظة أدرك أن موسوليني يجب ان ينحى.

ولدى اقتراب سائق الدوتشي من قصر الملك أعطى اشارته المعهودة، وهي اطلاق نفير السيارة مرتين. وكالعادة أيضاً، بقيت سيارات الشرطة الثلاث المرافقة خارج البوابة بينما تابع السائق طريقه.

وكان النقيب في الشرطة، باولو فينييري، سمع نفير السيارة وهو على بعد نصف كيلومتر في الناحية الشمالية من القصر. وتلك كانت الإشارة التي ينتظرها هو وأعوانه المؤلفون من خمسين شرطياً متخفين في أرجاء القصر مع ثلاثة رجال استخبارات في ثياب مدنية وسيارة اسعاف تابعة للصليب الاحمر.

وأسرع موسوليني الى ردهة القصر وهو يقول: "لا بد من أن تكون سمعت، يا صاحب الجلالة، بالمزحة الصبانية التي جرت ليلة أمس".

لكن الملك قاطعه قائلاً: "انها ليست مزحة صبانية على الاطلاق". وأخذ يذرع الردهة باهتياج ويدها خلف ظهره، وكان الملك في الثالثة والسبعين، وقد تجعد وجهه. وأضاف بينما كان موسوليني يعطيه محضر الجلسة: "لا حاجة الى هذا! إنني أعرف كل شيء".

وقال الدوتشي: "يا صاحب الجلالة! إن صوت المجلس الأعلى لا قيمة له إطلاقاً".

وقاطعه الملك مرة أخرى وهو يعتذر

وقال حارس في سجن "ريجينا كويلي" لمعتقل سياسي: "أسمعت؟ لقد ولى موسوليني وجاء بادوغلينو". وأضاف بسرعة: "الحق أنني لم أكن فاشياً قط".

وفجأة بدا أنه لم يبقَ من فاشي في أي مكان. وغدت طريق "فيا نومنتانا" الشمالية حصيرة من الشارات الفاشية التي رماها أصحابها. أما مياه نهر التيبر الصفراء فعلتها مئات القمصان السود - وهي سترة الفاشيين - التي جرت نحو البحر.

ان المواطنين فعلوا في تلك الليلة ما لم يجرؤوا عليه طوال عشرين سنة. وأسرع بعضهم باهتياج الى مكاتب الحزب الفرعية، وهناك وضعوا الطاولات والكراسي ورسوم موسوليني بعضها فوق بعض وأضرموا فيها النار. ورفعت السلالم الطويلة على البنايات لازالة الشعارات الفاشية المقيتة. وصاح أحدهم عن قمة سلمه: "انظروا! ان الدوتشي قادم". وللحال تفرق الجمع مذعوراً. إلا أن ذلك المواطن الظريف سرعان ما رمى تمثالا نصفياً لموسوليني عن شرفة منزله.

وفي الصباح التالي وصل النبا الى الجنرال دوايت ديفيد آيزنهاور، قائد القوات الحليفة الذي كان في شمال افريقيا. وهو كان، ساعة بلوغ الخبر، يتناول الفطور مع رجلين مدنيين هما روبرت مورفي، مستشار الرئيس الامريكي فرانكلين روزفلت، وهارولد ماكميلان، الناطق باسم رئيس الوزراء البريطاني ونستون تشرشل. وتوقع آيزنهاور أن ينسحب

يصدق ما يرى، وأجاب: "لا حاجة الى هذا". وتابع نظره نحو سيارته. لكن فينييري أصر على موقفه، ثم صد طريق موسوليني وقاده برفق، ولكن بصلابة، نحو سيارة الاسعاف.

وما هي إلا دقائق حتى دخلت السيارة ثكنة بودغورا للشرطة. واقتيد موسوليني الى قاعة صغيرة. وبدا أنه قبل بما كتب له من غير انفعال، الا ان سكرتيه سأل وهو يرغب في مزيد غضباً: "ماذا يحصل اذا شاء الدوتشي أن يغادر هذا المكان؟" فأجاب فينييري: "لا يمكنه الخروج من هنا".

وتابع السكرتير: "واذا أراد استعمال الهاتف؟"

فهر فينييري رأسه. وبعد دقائق دخل ضابط يحمل مدية يدوية أمرها ثلاثاً على شريط الهاتف فقطعه وهو على طاولة جانبية.

خطط هتلر السوداء

في العاشرة والدقيقة الخامسة والاربعين قبل الظهر، انطلق عبر الراديو صوت مذيع الاخبار معلناً بنبرات مثيرة: "أيها الايطاليون! ان صاحب الجلالة، الملك - الامبراطور، قبل استقالة بنيتو موسوليني، وعين على رأس الحكومة الماريشال بيترو بادوغلينو" (بطل حرب اثيوبيا).

وانتشر النبا كعاصفة من نار على تلال روما السبع. وأسرع الناس يخابرون أقرباءهم والاصدقاء أو يصيحون فرحاً من نوافذ منازلهم. وخرجوا الى الارصفة، وبعضهم ما زال في ثياب النوم، يعانق أحدهم الآخر وسط الضحك والبكاء.



عالم مختلف

عالم مختلف
 كمارو ۲۸ - ای و سائر
 سوار و سوار و سوار
 سوار و سوار و سوار
 سوار و سوار و سوار



THE NEW AMERICAN PUBLISHING GENERAL VICTORY

کمارو زد ۲۸ ای

تصویر از ۲۸ ای
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار

کمارو زد
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار
 و سوار و سوار

الذي قطعتة معه، فأعمل سريعاً على انقاذه".

وللحال انطلق سكورزني يملأ برلين بالرسائل البرقية والمخابرات الهاتفية، سعيًا إلى استدعاء خمسين عميلاً من مدرسته يجيدون اللغة الإيطالية، وأوصى بتأمين سترات عسكرية خاصة وبذلات مدنية وأسلحة وغازات ماثرة للضحك والبكاء و٣٠ كيلوغراماً من المتفجرات اللدنة، إضافة إلى أوراق نقدية بريطانية مزورة وجبتين من تلك التي يرتديها الكهنة اليسوعيون.

ولدى دخولهم إيطاليا، واجه سكورزني وأعوانه بعض المصاعب. فقد وردت أنباء على مكتب الملحق الشرطي الألماني في روما، يقول بعضها أن موسوليني أقدم على الانتحار، وبعضها أنه يستشفى من أزمة قلبية في أحد المستوصفات، بينما تقول أنباء أخرى أنه على الجبهة الصقلية متنكر في ثياب مستعارة.

ولمناسبة عيد ميلاد موسوليني الستين، في ٢٩ يوليو (تموز)، أرسل إليه هتلر المجموعة الكاملة للفيلسوف والشاعر الألماني نيتشه مجلدة على نحو فاخر، وشاء قائد القطاع الألماني الجنوبي أن يسلمه الهدية باليد، فاتصل بالملك ورئيس الوزراء الجديد لتلك الغاية، لكن طلبه رفض بعدما أكد له أن موسوليني في حال جيدة وأنه يتمتع بحماية الملك الخاصة، ووعد رئيس الوزراء بادوغيو بأنه سيسلم موسوليني هدية الفوهور في الوقت المناسب.

وانقضى شهر على تلك المسألة،

الإيطاليون من الحرب سريعاً محافظين على كرامتهم.

وأجمل ماكميلان الأمر بالآتي: "ربما كان صحيحاً أن الإيطاليين ينشدون السلام، ولكن كيف لهم أن يحصلوا عليه؟"

وخاطبهما أيزنهاور كمن يقدم نصيحاً: "بوب، هارولدا صدقاً أن ما جرى يعني انهيار البنية كلها".

ولكن في مكان أبعد إلى الشمال ذلك اليوم نفسه، كان يجري وضع خطط سوداء. ذلك أن هتلر، خشية أن تنسحب إيطاليا من المحور، راح يخطط لانقلاب مضاد. وكانت هناك ثمانين فرق قتال المانية على اهبة الاستعداد فوق التراب الإيطالي يوم سقوط موسوليني، ومع فجر اليوم التالي كانت ثلاث فرق أخرى تعبر جبال الألب جنوباً وقد اعتمر أفرادها خوذاً فولاذية كتب عليها: "يحييا موسوليني". وقرر إرسال قوات إضافية من أجل انقاذ الدوتشي.

في تلك الليلة استدعى النقيب اوتو سكورزني إلى مقر الفوهور (هتلر). وكانت مواصفاته مثالية لتنفيذ الخطة. وهو رجل يبلغ طوله ١٩٣ سنتيمتراً ووزنه ٩١ كيلوغراماً، وفي خده أثر جرح خلفه عراك منذ أيام الطفولة. وكان سكورزني مدير مدرسة سرية غايتها تدريب عملاء للنازية على مهارات شتى تراوح بين الدفاع عن الذات وشن الهجمات التخريبية.

وقال هتلر بانفعال: "إن موسوليني، رفيقي الحميم في السلاح، خانه مليكه يوم أمس واعتقله مواطنون له، وسأكون أميناً للعهد

اذأ، موسوليني يجب أن يكون هناك، ولكن كيف الوصول اليه قبل نقله خلسة الى معتقل جديد.

واستبعدت فكرة شن هجوم أرضي على محطة القطار في الوادي لركوبه، اذ في امكان الشرطة تعطيل السكة بسهولة، كما استبعد الانزال المظلي لأن التيارات الهوائية العنيفة من شأنها طرح معظم المظليين في صدوع الجبل تحت القمة. ولم تبق سوى فكرة استخدام الطائرات الشراعية.

وصدر امر باعداد ١٢ طائرة شراعية مع ١٢ مركبة سحب، على أن تحمل كل طائرة عشرة رجال مسلحين من مظليين وأعوان للنقيب سكورزني، كما أوصي بتأمين طائرة استكشاف صغيرة من نوع "فيزلز - ستورتش"، وهي الطائرة الوحيدة، بعد الهليكوبتر، التي يمكن انزالها في مكان محصور، واذا تم كل شيء كما يرام، ففي استطاعة الطيار حمل "راكب مهم" معه في طريق العودة. وفي ١٢ سبتمبر (أيلول) اقلعت الطائرات من مطار في احدى ضواحي روما، وبلغت حدود مونتى كورنو في الثانية عصراً، وكان سكورزني على متن الطائرة الامامية.

وأخذ الطيار يهبط وهو يتفحص الارض تحته بعصبية، وليست لديه معلومات سابقة عن المكان سوى رسوم فوتوغرافية تبلغ مساحة الواحدة منها ٣٩ سنتيمتراً مربعاً، وبدا الفندق الى يساره أشبه بضبابه قائمة تنتأ منها، الى الجنوب، شرفة تشبه قشرة بيضاء. وبدت الاجزاء الاخرى من المكان جرداء كسطح القمر. ولكن ظهرت الى الغرب بقعة

الى أن أصابت الملحق الشرطي الالمانى ضربة حظ. فهو كان من هواة التصوير الفوتوغرافي، وقد اعتاد أن يخرج بسيارته في الصباح الباكر لالتقاط الصور ومقابلة مخبر من وزارة الداخلية الايطالية. وفي نحو الأول من سبتمبر (أيلول) أعطاه المخبر رسالة مرمزة وجهها الى الوزارة أحد مفتشي الشرطة، وفيها الآتي: "لقد نفذت الاحتياطات الامنية حول غران ساسو ايطاليا".

مخبأ في الاعالي

غران ساسو هذا جبل تنتأ منه انوف، أحدها مونتى كورنو الذي يرتفع ٢٧٤٣ متراً فوق سطح البحر مما يجعله أعلى قمة في جبال الابنين الايطالية. وهو متوج بالثلوج ومليء بالمسالك الوعرة. ويتوسطه سهل على ارتفاع (١٩٨١ متراً)، يقوم عليه فندق واحد يمكن بلوغه من الوادي تحته عبر سكة حديد. وقد أفادت المعلومات التي تلقاها سكورزني أن موسوليني يحتل الآن غرفة في ذلك الفندق المهجور وسط حراسة مشددة.

ووزع الخبير الالمانى العمل على أعوانه الذين عرفوا ان العديد من افراد الشرطة الايطالية احتل بيوتاً ريفية حول قرية اسيرجي، في الوادي حيث ينطلق القطار، وأنهم أقاموا نقاط مراقبة على طول الطرق المؤدية الى فوق. وقد سُرَّح موظفو الفندق من دون انذار، فيما منع طبيب الماني عسكري من ركوب القطار، تحت طائلة الاعتقال، ليرى ما اذا كان الفندق يصلح مركزاً للنقاها يقصده مرضى الملاريا.

معالمها . ومع اقتراب الطائرات تفوه بالآتي: "سيتم انقاذك في ظروف مثيرة". وانفجر الدوتشي بنوبة غضب صبيانية، وصفع الاوراق بيده فرماها عن الطاولة . وراح يصرخ مفتاضاً وقد تغضن وجهه ونفرت عيناه السوداء وان الكبيرتان من وجهه الشاحب غير الحليق: "اذهب عني أنت ونبوتك الكاذبة! أتظن أنني ساذج؟"

أما في الخارج، فما أن دنا الطيار الذي كان يحمل سكورزني من الارض حتى ارتفعت طائرته فجأة وكاد ركابها ان يسقطوا من مقاعدهم . ثم ما لبثت أن هبطت بعنف على بعد ١٨ متراً عن شرفة الفندق .

وفي داخل المبنى توصل حراس موسولينى الى قرار . وكانت الاوامر التي وجهتها اليهم القيادة تقضي باطلاق النار على موسولينى عند أول محاولة لانقاذه . لكن الحكومة الايطالية وقعت، في الثالث من سبتمبر (أيلول)، قراراً بالاستسلام للحلفاء . وفي ضوء هذا الوضع السياسي المضطرب وردود الفعل الالمانية، أوصت قيادة الشرطة في روما بالتزام "الحكمة القصوى" .

وكان المفتش العام جوسيبى غويلي يستسلم لقيولة . لكنه قفز من سريره فور دخول الملازم البرتو فيولا عليه . وسأله هذا: "ماذا نفعل؟" فأجاب غويلي: "ألقوا سلاحكم من غير مقاومة" . ووقف الاثنان على النافذة يصرخان بأعلى صوتهما: "لا تطلقوا النار! لا تطلقوا النار!" .

وكان موسولينى واقفاً على نافذة غرفته ورأسه الاصلع ظاهر للعيان . ورأى ضابطاً ايطالياً استقدمه

كالمرج قرر الطيار أنها المكان الوحيد الصالح للهبوط .

وما هو الا قليل حتى بدأت تلك الضبابية السوداء تكتسي شكلاً واضحاً . وظهر المبنى على هيئة حدود حصان . وحلقت الطائرة فوقه على خط مائل وارتفاع ١٢٢ متراً، فيما كان الرجال كالنمل يدخلون ويخرجون من ابوابه الرئيسية، وفي تلك اللحظة أمكن جميع الطيارين أن يبصروا المرج المثلث بوضوح، وهو كان عبارة عن منحدر للتزلج .

"لا تطلقوا النار"

في تلك اللحظة أيضاً، في الغرفة (٢٠) من الفندق، كان الدوتشي يتكىء على طاولة خضراء قبالة راعي غنم محلي اسمه الفونسو نيسي . وكان المسؤولون عن الامن، قبل أربعة أيام، طلبوا الى نيسي البقاء في رفقة الدوتشي . ووافق صاحب القطيع على الامر، متغافلاً عن الانفصال والغم اللذين كان الدوتشي يعانيهما .

والحق أن الرجل الذي رآه نيسي قبيلته، ببذلته الزرقاء البراقة وحذائه العالي، لم يكن أكثر من فلاح مهزوم يلعن الأقدار . وفي الليلة الفائتة، بعد سماعه خيراً على الراديو يقول ان بادو غليو يريد تسليمه للحلفاء، حاول أن يشق معصمه الايسر بشفرة حلاقة . لكنه ما لبث أن استدعى حارساً عالج جرحه بصبغة اليود .

وادعى نيسي أنه يتمتع بموهبة لقراءة الحظ، ومن أجل الترفيه عن موسولينى، وضع على الطاولة مجموعة من ورق اللعب (الشدة) وأخذ يدرس

وقال سكورزني: "سعادة الدوتشي! لقد أرسلني الفوهرر لانقاذك! أنت الآن حر"، وطوقه موسوليني بذراعيه وقبله قائلاً: "كنت أدري أن صديقي أدولف هتلر لن يخذلني".

دافع التسلط

في الوقت الذي أغير على الفندق، نزل المظليون في اسيرجي واحتلوا محطة القطار، وهذا مكن الالمان من ركوب القطار برفقة أسراهم الايطاليين، لكنهم أحجموا عن أخذ موسوليني بتلك الطريقة عبر ١٦٠ كيلومتراً من أرض لا يعرفون عنها شيئاً، وكانت الطريقة الوحيدة لاجراجه من ذلك المكان حمله بطائرة الاستكشاف الصغيرة.

وكانت طائرة استكشاف أخرى حطت عند نهاية السكة الحديد لحمل سكورزني الى روما، على أن يذهب من هناك، ومعه الدوتشي، في راجمة قنابل من نوع "هنكل" تحملهما الى فيينا، الا ان الطيار خاطبه عبر الراديو قائلاً ان عطلا طراً على إحدى عجلات طائرته.

واتخذ سكورزني قراراً سريعاً يقضي بأن يغادر المكان هو والدوتشي معاً، لكن الطيار، هنريخ غيرلاخ، رفض الاذعان لذلك الامر، فالتائرة تكاد تعجز عن حمل راكب واحد، فكيف بثلاثة بينهم سكورزني نفسه الذي يزن ٩١ كيلوغراماً؟ غير أن سكورزني أصر على موقفه.

وراح غيرلاخ، وقد ركبه الهم، يذرع المنحدر الضيق الذي أزال الجنود حجاره الضخمة، ونظر فوقه، فرأى قمة مونتني كورنو وقد اشربت

سكورزني كي يخدع الحرس، فصاح به: "لا تسفك دم أحد".

وأخذت الطائرات تهبط واحدة بعد أخرى وأخذية الجند تقرقع على سلم الفندق الفولاذية، فيما كلاب الحراسة تنبح بجنون في مرابطها تحت المبنى، وما أن خرج الضابط من طائرته وشاهد موسوليني حتى بادر الى تحيته قائلاً: "هايل دوتشي"، ثم زلت قدمه في حفرة وكسر رسغه.

وبلغ سكورزني المبنى الرئيسي، يتبعه ضابط صف قوي اسمه اوتو شفيرت، وأبصرا، عبر باب مفتوح، جندياً مكباً على جهاز ارسال، وللحال رفس شفيرت الجهاز بحذائه، وأتبع سكورزني تلك الرفسة باطلاق النار على الجهاز، فعزل الفندق عن العالم الخارجي.

وراح سكورزني يركض على الشرفة حتى وجد المدخل الرئيسي، وصدته مجموعة من رجال الشرطة الايطالية الذين كانوا يحاولون الهرب، وأطلق النار مرة أخرى ليشق طريقه وسطهم، وتبعه شفيرت وهو يصيح: "ارفعوا أيديكم".

وصعد سكورزني الى الغرفة (٢٠١) واقتحم بابها، وألقى نظرة واحدة سريعة شاهد فيها غرفة صغيرة تحوي علاقة للقبعات وخزانة ثياب وحماماً ذا بلاط أصفر وسريراً مزدوجاً ومقعداً جلدياً ورسماً لابن موسوليني، برونو، الذي قتل في حادث طائرة عام (١٩٤١) ووسط الغرفة وقف ثلاثة رجال يحدقون اليه من غير أن يقولوا على الكلام، وهم الضابطان الايطاليان غويلي وفيولا وموسوليني نفسه.

وبدا أن موسوليني لم يضطرب البتة. ودهش سكورزني حين سمعه يتكلم دونما انقطاع، كدليل سياحي، وهو يشير إلى الامكنة التي تعبرها الطائرة: "هذه اكيلا. هنا خاطبت حشداً كبيراً قبل عشرين سنة..."

وفي نحو الخامسة والنصف عصراً هبطت الطائرة في مكان قريب من روما وقد هدتها الرحلة وانهار جانبها الايمن.

ومدموسوليني يده إلى غير لاخ وصاحفه بقوة، قائلاً بالالمانية، وهي لغة سيحتاج إلى اجادتها الآن: "أشكرك على حياتي".

"إنك طيب القلب"

وصل موسوليني إلى راستنبورغ (المانيا) في ١٥ سبتمبر (أيلول)، وكان هتلر في لقائه، وكان اجتماع شمل الزعيمين الديكتاتورين حميماً. وسحت الدموع من عيني موسوليني وهو يهبط سلم الطائرة، وقال: "أخي الفوهرر! كيف لي أن أشكرك على كل ما فعلته من أجلي؟" وتأثر هتلر هو الآخر، وتقدم من موسوليني يضافحه بحرارة.

لكن الجو تبدل في غرفة هتلر الخاصة. فقد بادر موسوليني بالسؤال الآتي: "قل لي ما هي هذه الفاشية التي تذوب كما الجليد تحت الشمس؟" وراح موسوليني يصغفي بصمت وقد هذه الضنى. ولم تسمح له حاله السيئة بالبحث في المسألة الايطالية.

الا ان هتلر كان قد رسم خطه. وهي كانت تقضي بأن يعلن

في وجه السماء الخريفية. واذا شاء الاقلاع، فلا بد من أن يدرج بطائرته فوق سطح الارض مخلفاً وراءه ربح الشمال الغادرة، ويتجه مباشرة نحو ثغر الوادي الشديد الانحدار. واذا أسعفه الحظ، فان الطائرة ستكون ارتفعت لدى بلوغ الوادي. لكن هذا مستحيل اذا كان سكورزني على متنها. وعاد إلى سكورزني غاضباً وشرح له المسألة. الا أن هذا لم يتراجع قيد شعرة عن موقفه. فمهما حل بالدوتشي يجب أن يحل به أيضاً. وان هتلر لن يرضى بغير هذا. وأخيراً صاح غير لاخ قائلاً: "بحق السماء، تقدمما! لكنني لست مسؤولاً عما يحدث".

وتسلق سكورزني الطائرة بمعطفه البالي وقلنسوته القاتمة، وجلس وراء مقعد القيادة. وتبعه موسوليني. وما أن تحركت الطائرة حتى أطلق المظليون تحية "يحيا الدوتشي" التي تلاشت وسط هدير المحرك. وانحدرت الطائرة بقوة نحو الوادي.

وعلى بعد خمسة أمتار من ثغر الوادي، حاول غير لاخ رفع الطائرة، لكنه لم يستطع. واصطدمت العجلة اليمنى بصخرة محدثة دويماً هائلاً، فيما انحدر الجناح الايسر على نحو مفاجيء. وبعد ذلك هبطت الطائرة نحو الوادي كمصعد تعسرت السيطرة عليه.

وصاح سكورزني بأعلى صوته. أما موسوليني فبقي صامتاً. وظل غير لاخ يهبط بالطائرة حتى وصلت إلى علو ٣٠ متراً عن الارض، وهي تسرع على غير هدى منقضة على المزارع والكروم.

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971). The concentration of *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* was expressed as $\mu\text{g mL}^{-1}$ of the sample.

ADDRESS العنوان

PROFESSION : المعلم

SIGNATURE : التوقيع

NAME

ADDRESS

PROFESSION *Charles D. Smith*

SIGNATURE

[illegible]

1991

THE

المرفاء وهم العشرة الآتية على خلاف الرسم:

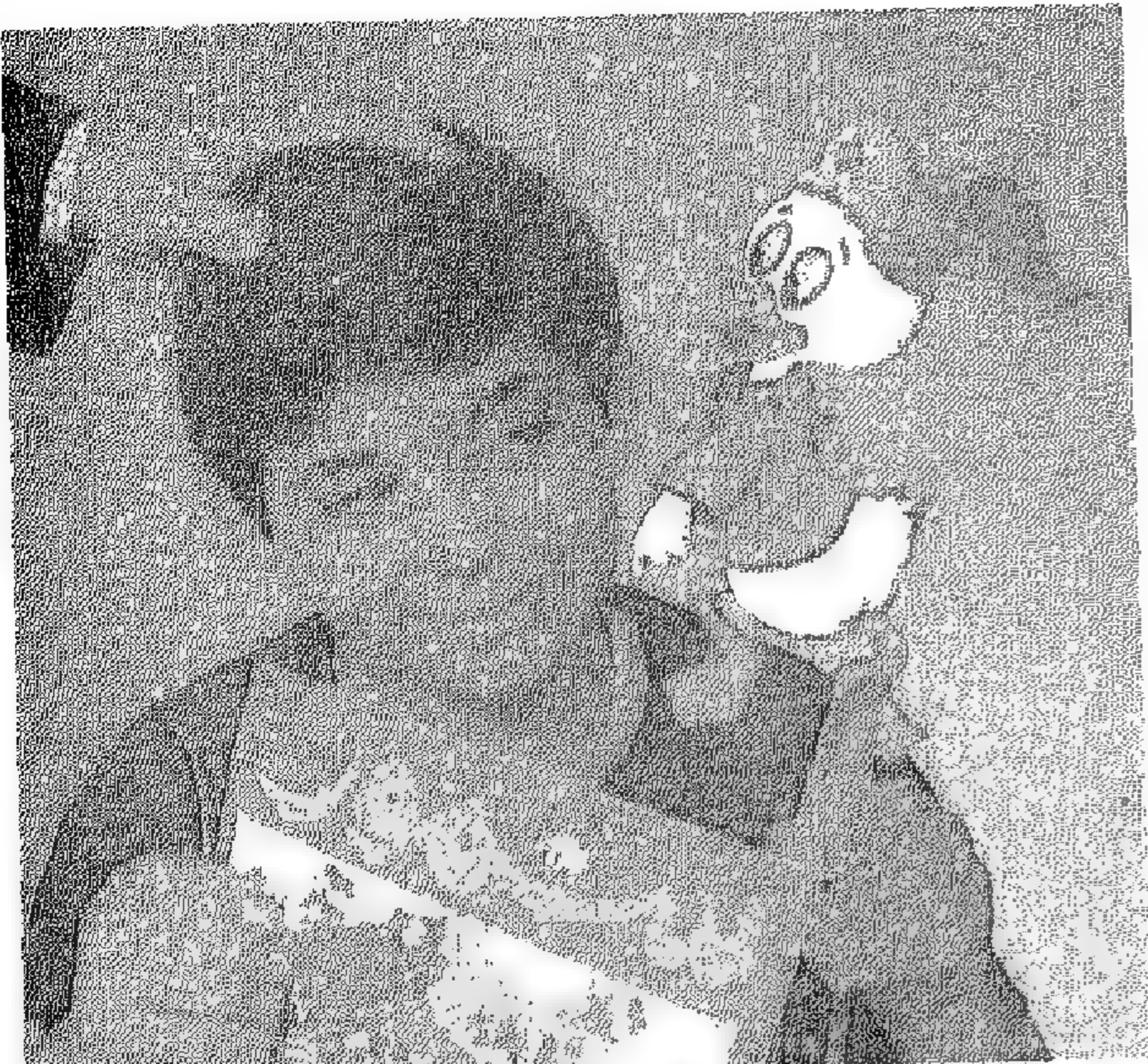
المسرحية في مجلة "المختار"

امنح اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

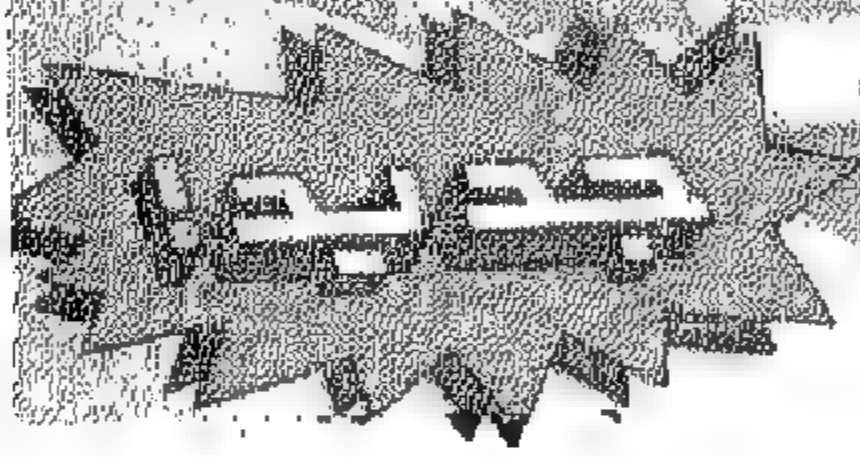
صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الفتيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضع فيها مؤسسة
"والث ديزني" أفضل ما لديها
من خبرة في عالم
الصغار.



ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزني"
الجذابة تغمر حياة فتيانكم بالفائدة
والمتعة والسرور.
علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والث ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو اشياء
يحيونها ربما تعجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الاحيان.
وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية



الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وفتوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم



جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وفيها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية، كل
ذلك كي تضيفي جواً مليئاً بالسرور
والمتعة والفائدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين ٩-١٥
عاماً.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون اشياء جديدة دائماً.

فإن كان مبتغاك الحصول على
الافضل لأولادك فثما عليك
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.



ايام موسوليني الاخيرة

موسوليني في أحضان الالمان . الا أنه، في اجتماع المجلس الاعلى الحاسم، تنكر لهتلر ومخاتلته التي أوقعت ايطاليا في حرب شعواء . وأصر هتلر على معاقبة أعضاء المجلس الاعلى الذين ما برحوا داخل البلاد، ولاسيما شيانو "الذي يفوقهم أربعة أضعاف من حيث الخيانة" . وكان الالمان اعتقلوه ووضعوه في فيلا بالقرب من مدينة ميونيخ . واعترض موسوليني بشدة: "هذا زوج ابنتي التي أعبدتها . انه والد أحفادي" . وأجابه هتلر بنبرة حاكمة لا تعرف الصفح: "دوتشي! أنت طيب القلب كثيراً ولا يمكنك أن تكون ديكتاتوراً قط" .

موسوليني الغاء الملكية واحلال دولة فاشية ايطالية محلها تكون فيها جميع السلطات في يدي الدوتشي . وأضاف هتلر: "بهذا تكون أنجزت هدف التحالف الالمانى - الايطالى" . وهز موسوليني رأسه بوهن ، فهو كان يحتاج الى وقت للتأمل . لكن ذلك لم يكن يجدي ، لأن هتلر حزم أمره . وقدم الفوهرر شروطاً اخرى . فقد كان من أعضاء المجلس الايطالى الاعلى الكونت غيلياتسو شيانو ، زوج ايدا ابنة موسوليني . وهو سياسى ماهر وصل سريعاً الى منصب وزير الخارجية وبذل الكثير من أجل رمي



الثاني) اتخذ مؤتمر الحزب الفاشي قراراً اجماعياً باعدامهم .

واستغاثت ايذا شيانو بأبيها كي يطلق زوجها . لكن موسوليني أجابها - وهو يتكلم من موقف ضعيف - أنه لا يمكنه التدخل من أجل مسألة عائلية . فالقانون فوق الجميع . وأضاف أنه صفح لصهره، أما الآخرون فلم يصفحوا . وكان هتلر على أحر من الجمر ليرى ان كان حليفه سيستطيع المضي في هذا الامر . أما موسوليني فكان من الركافة بحيث لم يتجاسر على اظهار العطف والرحمة .

وكانت راشيل، زوجة موسوليني، تعارض العفو هي أيضاً . وقد صرخت في وجه صهرها قبل اعتقاله: "أتظن أن الدوتشي قطعة أثاث تحيلها على القبو عندما تملها؟" ومنذ ما لحقت بزوجها على بحيرة غاردا، لم تنفك عن الاصرار على أن شيانو يجب أن يمثل أمام المحكمة .

وبدأت محاكمة أعضاء المجلس الاعلى الستة الحاضرين في ٨ يناير (كانون الثاني) . وفي اليوم الثاني للمشاورات، مكثت المقاعد الخلفية في المحكمة بذوي السترات السود الذين شهبوا أسلحتهم ليسدوا مداخل القاعة . وقال أحدهم لمحام هناك: "اعذرونا على هذا الامر، وتأكدوا أنه لا شيء لدينا ضدكم . ولكن اذا برىء هؤلاء السادة من الجرم، فان وظيفتنا انهاء المسألة بأنفسنا . وتذكر أنت وزملاؤك أن تخفضوا رؤوسكم وتتواروا في الوقت المناسب" .

وجاءت النتيجة كما هو متوقع، إذ دين الرجال الستة وحكموا

عند هذا الحد قطع هتلر الاجتماع . لكنه في اليوم التالي تكلم بحزم، ذاكرًا البديل الذي سيلجأ اليه في حال عدم تحقيق شروطه . تكلم عن أسلحة جديدة "جهنمية" صنعت لتدمير لندن، وأضاف وقد بلغ به الغضب: "أنت تقرر ما إذا كان استعمال هذه الاسلحة سيتم في لندن، أو في ميلانو وجنوا وتورينو . واذا ذاك ستحمس ايطاليا الشمالية مصير بولونيا . أما شيانو فلن نعطيك اياه، بل سيعلق هنا في المانيا" .

وفي الثامن عشر من سبتمبر (ايلول) خاطب موسوليني الشعب الايطالي عبر الاذاعة داعياً اياه الى توحيد الصفوف تحت لوائه . وهكذا ظهرت الى الوجود "جمهورية سالو"، نسبة الى بلدة على بحيرة غاردا التي تبعد ٤٨٠ كيلومتراً عن روما، وهي البلدة التي جعل فيها موسوليني مقره الجديد . لكن تلك "الجمهورية" بدت مسخاً حتى في عيني هتلر الذي تكهن، بجملة واحدة، بالايام الـ ٥٩٤ التي كان مقيضاً لموسوليني أن يقضيها في ولايته الجديدة، اذ قال لأحد معاونيه: "ان الدوتشي ليس له مستقبل سياسي عظيم" .

نهاية دموية رهيبة

أعيد شيانو الى ايطاليا في ١٩ أكتوبر (تشرين الاول) واحتجز في سجن فيرونا الذي يعود الى القرن السادس عشر . وسجن خمسة أعضاء آخرون من المجلس الاعلى في مراكز قريبة . وفي ١٤ نوفمبر (تشرين

وأجابه شيانو: "إنك على حق، أجل، ان ربحاً واحدة تعصف بنا جميعاً". ثم قال للكاهن: "أخبر عائلتي أنني أواجه موتي دونما حقد على أحد".

وقاطعه موسوليني وهو يرتجف: "أخبر عائلتي، قال لك؟". - أجل! وهو يعنيك أنت أيضاً. وصدق موسوليني الى الكاهن، ثم انفجر الحزن داخله كما المنزف وانحنى بثقله وهو يشفق ويبكي.

والواقع أن موسوليني لم يَرَ قط العريضة التي رفعها اليه السجناء. وكان انتظرها طوال الليل، لكن اولئك الذين استنكروا مبدأ العفو أخفوها عنه.

وقبض الدوتشي على يدي الكاهن وعينه مبللتان بالدمع، وحاول أن يبتسم. وسأله متضرعاً: "لقد غفروا لي، أليس كذلك؟" وبعد هنيهة أضاف: "لا تخبر أحداً عما حصل هنا". ونظر الأب شيوت الى موسوليني وهو يقول لنفسه: "انه يبتسم كطفل، تماماً كما فعل سجناء فيرونا في ساعاتهم الاخيرة".

الزوجة والعشيقة

ان موسوليني، الذي كان معجباً بالقوة النازية يوماً ما، رزح تحت عبئها الآن. فالألمان لم يكتفوا باختيار مكان اقامته على بحيرة غاردا، بل وضعوا ثلاثين رجلاً لحراسته نهاراً وليلاً. وأقيمت نقاط مراقبة عزلته عن العالم الخارجي الذي كان السبيل الوحيد لبلوغه خط الهاتف العسكري الألماني المراقب باستمرار.

بالاعدام. وأبدل حكم واحد بعدما استأنف صاحبه الدعوى، فأصبح ثلاثين سنة سجنًا. أما الخمسة الآخرون، وبينهم شيانو، فأعدموا رمياً بالرصاص في (١ يناير) (كانون الثاني). وقد أطلقت النار عليهم فرقة مؤلفة من ثلاثين رجلاً وقفوا على بعد (١ مترًا) وصوبوا بنادقهم على الرجال الموثقين... كانت نهاية دموية ومروعة حقًا.

وبعد أيام من الحادث، قام الأب جيوسيبي شيوت، كاهن سجن فيرونا الذي أمضى مع المتهمين ليلتهم الاخيرة على الارض، بزيارة موسوليني.

وبادره موسوليني: "كيف مرت تلك المأساة؟"

فأجاب الكاهن: "كما أردتها". وقبل أن يترك للدوتشي مجالاً للتوصل قال له انه خلط بين خيانة الفاشية وخيانة ايطاليا. وأضاف: "ان الشعب الايطالي، منذ زمن طويل، يميز بين الاثنين".

ووضع موسوليني رأسه بين يديه وهو لا يحس أنه الدوتشي الآن. وتوسل الى الكاهن وهو يلحق شفتيه: "كيف أمضوا الليلة الاخيرة؟"

وأخبره الكاهن أنهم كانوا جميعاً قريبيين الى الله. وقد اجتمعوا في زنزانة واحدة يتذكرون حوار أفلاطون الشهير حول خلود الروح. أما شيانو فبقي حاقداً على عمه لأنه لم يلتفت الى طلب الرحمة. لكن واحداً من الاربعة الآخرين حثه على الغفران وهو يطوقه بذراعه ويذكره بأنهم سيتلاقون كلهم قريباً أمام عرش الله.

زياراتها اليومية الى قصر فينيزيا حديث الألسن . الا أن راشيل لم تعرف حقيقة الأمر إلا بعد اعتقال موسوليني . وكانت على علم بوجود نساء عابرات في حياة الدوتشي . أما أن تكون هناك علاقة استمرت سبع سنوات فهي كانت تجهل ذلك تماماً .

واعتازت راشيل لدى معرفتها بالأمر وأزمنت على المكاشفة . وارتدت لباساً أنيقاً وقصدت فيلا كلاريتا يرافقها وزير الداخلية وسيارة عسكرية تحمل خمسين شرطياً . وللحال اتصل فرانز شيوخلر ، حارس كلاريتا الخاص ، بموسوليني ، وشرح له الموقف وهو يسمع لهاته على الخط الآخر . لكن الدوتشي قال أخيراً بلهجة بطولية : " لا مانع لدي من أن تجتمع الاثنتان . ولكن اذا رفعت احداهن صوتها ، فعليك أن تضع حداً لذلك " .

ونظر شيوخلر خارجاً ، فرأى راشيل تحاول تسلق البوابة الحديد التي ترتفع مترين وثلاثة أرباع المتر ، في حين كان وزير الداخلية يصدها متوسلاً : " انزلي يا صاحبة السعادة " . وما لبث شيوخلر أن فتح لها الباب وأدخلها . وفي تلك الاثناء كان موسوليني قد خابر كلاريتا التي ارتدت أفضل ملابسها ، مع معطف من الفرو وجواهر ، لتثير الغيرة في نفس غريمته . وقال شيوخلر لنفسه : " هذا من شأنه أن يقتل " .

وهو لم يخطيء في ظنه . ذلك أن راشيل بادرت : " هكذا ترتدي الغانية التي يحتفظ بها سيد البلاط " .

وما أن سمعت كلاريتا عبارة " غانية " حتى ثارت ثائرتها وصاحت : " انها مجنونة خطيرة . اطردها من

وبات جيش موسوليني في وضع مشوش . وقد عادت ثلاثة ألوية جديدة من المانيا ، ولكن من غير عتاد . وقال موسوليني متذمراً : " انهم يرفضون أن يكون لجمهوريتي جيشها الخاص " . وفي سبتمبر (أيلول) ١٩٤٣ ، قام سكان نابولي بانتفاضة علنية ضد سيطرة النازيين . واعتصم الالوف منهم بالجبال ، وبينهم العديد من الشيوعيين والاشتراكيين ، مكونين أول قوة غير نظامية من ٢٠٠ ألف رجل .

وكان منزل موسوليني في الماضي يمنحه السلام وسط بحر من الفوضى . وكانت زوجته راشيل تعنى بشؤون المنزل ، حتى انها كانت ترتدي المئزر وتنجز أعمال المطبخ وتعتني بالدجاج في الحديقة الخلفية . لكن السكينة فارقت ربة المنزل لدى اكتشافها أن عشيقه زوجها ، كلارا بيتاتشي ، تقيم على بحيرة غاردا هي الاخرى .

وكانت كلارا هذه ابنة طبيب مرموق في حاضرة الفاتيكان ، وهي أحبت الدوتشي طوال حياتها حتى العبادة . وطالما خلدت الى النوم في طفولتها وهي تضع صورته تحت وسادتها . وحفظت خطاباته عن ظهر قلب وأرسلت اليه القصائد ودعته الى عيد ميلادها الرابع عشر .

لكن لقاءهما الاول تم في العام ١٩٣٣ ، وهي في الحادية والعشرين . وفي الاشهر القليلة اللاحقة دعاها موسوليني الى القصر أكثر من عشر مرات . وتزوجت كلاريتا عام ١٩٣٤ ملازماً شاباً ، لكنها ما لبثت أن انفصلت عنه بعد سنتين . وغدت

واستدارت راشيل نحوه بغيظ وأنشبت أظفارها في يده اليمنى، فبقي أثر الجرح فيها منذ ذلك الحين.

لكن راشيل رأت أن ما تفعله لا يجدي. ذلك أن شبوغلر، على رغم جرحه النازف، استعاد الرسائل منها. وبعد ساعتين استسلمت زوجة الدوتشي وأقرت بالهزيمة. وغادرت المنزل باهتياج شديد وهي لا تدري أن الكلام الذي تفوهت به سيكون ضرباً من النبوة. فهي خاطبت كلاريتا قائلة: "ان نهايتك مرة يا سيدة. انهم سيأخذونك أنت الى سجن لوريتو!"

الانفاس الأخيرة

في الرابع من يونيو (حزيران) ١٩٤٤، بدأت سيارات الحلفاء المسلحة زحفها على روما وبات الانتصار وشيكاً. لكن الدوتشي، بعد ستة أشهر، وذلك في ديسمبر (كانون الاول)، ذهب الى ميلانو وألقى خطاباً حماسياً حول أسلحة المانية سرية من شأنها تحقيق نصر أكيد لقوات المحور. وفي مسرح ليريكو في ميلانو الذي يتسع لألفي مقعد، ألقى خطابه الحماسي الذي بثته مكبرات الصوت في الشوارع. ولدى مغادرته المسرح انطلقت النسوة وسط الحشود ينثرن عليه الزهر ويقبلنه تاركات على يديه آثار احمر الشفاه. وفي اليوم التالي سار أربعون ألف مواطن في الشوارع لتحيته.

أجل، انها الفاشية تلفظ أنفاسها الأخيرة. وكانت الخطط رسمت لمعركة بطولية أخيرة ضد القوات غير النظامية المعتصمة في أعالي الجبال،

هنا. وللحال تلاشت وسقطت أرضاً. ولم تأبه راشيل لما حصل. لكنها انتظرت ابلال كلاريتا قبل أن تستأنف هجومها. وطلبت اليها، من أجلها شخصياً ومن أجل ايطاليا، انهاء تلك العلاقة.

ودافعت المرأة الشابة عن موقفها. فالدوتشي يحتاج اليها ويستمد منها عوناً روحياً. وخابرت موسوليني وسألته أن يسمح لها بقراءة مقاطع من رسائله على راشيل. لكنه سألها وهو يتلثم: "أهذا ضروري؟" فأجابت انه ضروري ولا غنى عنه.

وجلس راشيل تنتظر في "الغرفة الحمراء" في الفيلا والهم ينهشها. وهي كانت تشعر بوشوك الكارثة. فمئذ شهر اغسطس (آب)، عندما نفذ الالمان حكم الاعدام بخمسة عشر عضواً من القوات غير النظامية في سجن لوريتو في ميلانو، غدت الساحة الضيقة خارج السجن رمزاً قومياً وانهالت على أهل الحكم رسائل تهديد خالية من التوقيع. وكانت راشيل، صباح ذلك اليوم نفسه، تسلمت رسالة أثارت فيها غماً عميقاً. وقد جاء فيها: "سنأخذك الى سجن لوريتو".

وعندما دخلت كلاريتا الغرفة حاملة رسائل الدوتشي التي عقدتها بشريط قرنفلي، كان ذلك بمثابة رصاصة الرحمة في جسد راشيل. وراحت تقرأ عليها مقاطع مثل: "اني احتاج الى كلماتك". "اليوم شعرت بغيابك كثيراً". فسقطت عليها تلك الكلمات كالصاعقة. واقتربت راشيل من كلاريتا وانتشلت الرسائل من قبضتها. وللحال دخل شبوغلر الغرفة.

الاستسلام . وفي ٢١ ابريل (نيسان) استولى الحلفاء على بولونيا وزحفوا نحو الشمال الغربي . وبعد يومين عاد مساعد أرسله موسوليني الى الجبهة خائباً . وأعلن وهو يغص بكلماته: "انها كارثة! لم يبق لنا شيء" .

وقال موسوليني باصرار: "لكن الالمان يحرسون خط البو" .

فأجابه المساعد: "الالمان لا يفعلون شيئاً يا سعادة الدوتشي" . ذلك أنه لم يبقَ لديهم سوى طائرة واحدة بعد انهيار مدفعيتهم كلها . وأضاف المساعد: "ينبغي أن تصدر أمراً بالانسحاب الفوري الى فالتيلينا" .

وسأله موسوليني: "أصحيح ما يقال عن أن الناس في بولونيا يرمون القوات الحليفة بالزهر؟" .

فأجابه بحزم: "للاسف، هذا صحيح . وهم على استعداد لتحية كل من يعيد اليهم السلام والهدوء" .

"الفصل الاخير في كتابي"

بقي موسوليني مستلقياً على السياج من غير أن يتوصل الى قرار . ثم نظر الى خريطة فالتيلينا، لكنه تردد . فقد أشار عليه معاونوه بأن المنطقة تعج بالقوات الشيوعية .

وكانت كلاريتا لا تزال متمسكة برأيها وهي تخشى أن يقع الخيار على الانسحاب الى فالتيلينا . لكنها، في أي حال، لن تبارح موسوليني . وسألت صديقاً فاشياً أن يأتيها ببزة عسكرية نسائية تسهل لها مرافقة الدوتشي اذا قرر خوض المعركة . وأصرت على الصديق قائلة: "أرجوك أن تحضر هذه البزة سريعاً، إذ أنني أريد أن أموت معه" .

وذلك انطلاقاً من فالتيلينا التي تبعد نحو ٨٠ كيلومتراً شمال ميلانو . وكانت التحصينات من الحرب العالمية الاولى لا تزال تطوق الوادي الذي يبلغ طوله ٧٠ كيلومتراً . فهناك محطات لتوليد الكهرباء ومستشفيات ومعابر جبلية مباشرة الى المانيا وسويسرا . وكانت الخطة تقضي بشن هجوم ايطالي خالص، لا يد للالمان فيه . وأسر الدوتشي الى معاونيه بالآتي: "اني احب هذه الخطة كثيراً" . ذلك أن الانتصار في فالتيلينا من شأنه أن يجعل منه اسطورة باقية .

غير أن كلاريتا بيتاتشي كانت لديها أفكار أخرى . فهي كانت تعرف منطقة تعلو ١٨٣٠ متراً يمكن أن تختبئ فيها هي والدوتشي . وكان شبوغلر أخذها مرتين الى ذلك المكان بمزلجة . وهناك صادفها عجوزاً وامراته يقطنان كوخاً وسط غابة صنوبر . وعرفا منهما أن المرء يمكن أن يقضي حياته هناك من غير أن يدري به أحد . وأقنعت شبوغلر بطرق الموضوع مع موسوليني . وحين سمع هذا بالأمر أصغى بانتباه ثم أجاب: "هذا جدير بالاهتمام" . ووضعت كلاريتا خطة مفصلة للهرب، بما في ذلك الطرق والمعابر التي يجب طرقها . وجهاز شبوغلر تأشيرتي مرور مزورتين لثلا تعوق الحواجز الالمانية طريق موسوليني وكلاريتا .

وكانت الامور تجري حسناً . وكان موسوليني يعول على الالمان لحماية الخط الذي يعبر نهر "بو" على بعد ٨٠ كيلومتراً جنوب شرق ميلانو . إلا أن بعض كبار الضباط الالمان كان قد أجرى محادثات سرية في شأن

الصفحة الاخيرة من سيرتي. واني أسألك أن تغفري لي كل الأذى غير المتعمد الذي اقترفته نحوك. وأنت تعرفين أنك المرأة الوحيدة التي أحببتها حباً حقيقياً".

وبقيت كلاريتا الى جانبه في تلك المرحلة، كذلك كبار اعضاء الحزب الفاشي. الا ان أتباعاً كثيرين تنكروا له في اللحظة الاخيرة خوفاً من الفدائيين المعتصمين في الاعالي. وعمد مئات الشباب الى وضع مناديل المقاومة الحمراء حول اعناقهم. ولما سأل موسوليني عن عدد المرافقين جاءه الجواب: "اثنا عشر". وهكذا تبخر حلم فالتيلينا وبدا على حقيقته، فارغاً مثل العبارات المنمقة الطنانة التي كان الدوتشي يعتمد عليها في خطابه.

وأخيراً أصدر القرار الآتي: "سنفادر هذا المكان في الخامسة عصراً، على أمل أن نبليغ السفارة الألمانية في ميرانو قبل حلول الظلام".

الدوتشي متنكراً

انطلق الموكب الايطالي - الألماني في أربعين سيارة، تتقدمها سيارة مصفحة يعلوها مدفع عيار ٢٠ ملمتراً وضع على جانبه رشاشان صغيران. وكان موسوليني يقود سيارته الخاصة، من نوع "الفا - روميو"، وراء السيارة المصفحة التي ما لبث أن انتقل اليها. وكان مع القافلة مئتا جندي ألماني من فرقة السلاح المضاد للطائرات وقد انسحبوا من مواقعهم. وشقت السيارة المصفحة طريقها على الضفة الغربية المتعرجة لبحيرة

وكان موسوليني على استعداد لمفاوضة القوات غير النظامية اذا اقتضى الامر ذلك. فهذا من شأنه ابعاد معركة عن ميلانو وبين الفدائيين والفاشييين، قد تجر الويل على السكان. وشوارع المدينة الآن يخيم عليها جو كئيب، وقد أقفل عدد كبير من المتاجر. وأمام المباني الحكومية خلع معظم رجال الحرس بزاتهم الرسمية وارتدوا بذلات مدنية. إلا أن القوات غير النظامية فرضت على الفاشيين استسلاماً غير مشروط. وتوقف موسوليني فجأة عند تلك النقطة، وهكذا فض اجتماع ٢٥ ابريل (نيسان) الذي جرى بين الطرفين من غير نتيجة. ورجع الدوتشي الى مقر قيادته، يتبعه معاونوه وقد أخذت منهم الحيرة أيما مأخذ. وارتأى أحد المتحمسين بينهم أنه لم يبق من حل سوى أخذ موسوليني عنوة الى فالتيلينا كيما يتاح للفاشية "أن تموت ميتة جميلة". غير أن الدوتشي أظهر تبديلاً مزاجياً مفاجئاً، اذ اقترح أن يتوجهوا كلهم الى بحيرة كومو على بعد ٤٨ كيلومتراً شمالاً.

وتحرك الموكب في ثلاثين سيارة وناقلة جند. وما أن بلغوا كومو حتى أظهر الدوتشي تبديلاً مزاجياً جديداً، تلاه تبدل آخر. ففي نقطة ما، اقترح الاسراع الى برينر للانضمام الى هتلر. لكنه ما لبث أن غير رأيه مقترحاً اللجوء الى سويسرا.

وأخيراً، وسط أنباء وردت عن سقوط ميلانو وغارات الفدائيين من الجبال المجاورة، كتب موسوليني رسالة وداعية الى راشيل جاء فيها: "لقد بلغت الفصل الاخير من حياتي،

اليه في ارسال ساع يأمر الجنود بأخذ احتياطهم على جميع الطرق والتلال: "ولكن ليحرصوا على ارتداء اللون الاحمر والظهور مظهر المسلحين".

وفعلت الحيلة فعلها. وكان فالميير يراقب بمنظاره الطريق التي يبلغ طولها ٣٠ كيلومتراً والتي استغرق قطعها ساعة ونصف ساعة للوصول الى القيادة الفرعية، فلا يرى سوى المناديل الحمراء يحملها الرجال القابعون وراء الصخور. وهذا أقنعه بأنه يواجه قوة تفوق رجاله، فقرر رأيه على أن يفرز الايطاليين ويبقى رجاله وحدهم. ولدى وصوله الى جماعته طلب الى الايطاليين ان يقفوا على حدة، على أن يبقى موسولينى مع رجاله متنكراً في زي جندي الماني.

ولدى سماعه هذا الاقتراح قال الدوتشي: "عندما اقابل الفوهرر وأقص عليه ما حصل، فاني سأشعر بالخجل ازاءه". فجاءه الجواب: "هذا هو الأمل الوحيد لعبورك الحاجز". لكنه جمجم قائلاً: "سأفكر في هذا". فجاءه الجواب مرة اخرى: "ليس من وقت للتفكير يا سعادة الدوتشي". احزم أمره الآن لأننا ذاهبون". عندئذ ركب موسولينى السيارة المصفحة وهو يرغبى ويزبد وصفع الباب وراءه. لكن جندياً المانياً تبعه وألقى عليه سترة رقيب وخوذة.

وبعد دقائق ظهر موسولينى وقد اعتمر الخوذة خطأ وغطى معطفه الارض. وأصلح حراسه الوضع بتؤدة، وألبسوه نظارتين شمسييتين وأعطوه مسدساً آلياً من فئة "ب - ٣٨". لكنه أصر على أن يأتي وزراؤه أيضاً. فقبل له: "هذا مستحيل". وأضاف: "إذا،

كوممو. ولكن على بعد عشرة كيلومترات شمال ميناغيو ثقيبت العجلة الخلفية اليمنى للسيارة بمسمار مثلث الرأس غرزه الفدائيون في الطريق. وتوقفت السيارة تحت مطر كان يسقط رذاذاً، وترجل منها ثلاثة جنود ألمان شاهدوا، على بعد ٤٥ متراً أمامهم، حاجزاً من جذوع الاشجار والصخور.

وتحركت من خلف الصخور ثلاثة مناديل بيضاء، ثم تقدم أصحابها، وهم من الفدائيين، نحو الوفد الالماني. وكان قائدهم يدعى بيير لويجي بليني، وهو فلورنسي ناضل ذو لحية سوداء، وضعت في امرته فرقة غاريبالدي الجبلية الثانية والخمسون. وكان عدد الفدائيين قليلاً، كذلك عدتهم، ولم يكن لهم سوى الخداع يعتمدونه.

وتكلم الملازم هانز فالميير باسم الالمان قائلاً ان الرتل في طريقه الى ميرانو ولا رغبة له في الاشتباك مع الايطاليين. وهز بليني رأسه موضحاً أن الاوامر التي تسلمها تمنعه من فتح الطريق لأي الماني. وتابع: "انكم مسلحون بالرشاشات، وفي امكاني ابادتكم في ربع ساعة".

ثم سأل بليني: "كم من الايطاليين معكم؟" فأجابه فالميير: "هناك مدنيون قلائل لا يهمني أمرهم. ولا يهمني سوى رجالي".

وقال بليني انه يحتاج الى تصريح من فرقته لفتح الطريق للوفد، طالباً من فالميير مرافقته الى مقر القيادة. وبعد أخذ ورد تحت المطر وافق فالميير على الاقتراح.

وأسرع بليني الى أحد رجاله موعزاً

نفسها ولم ينسَ صورته قط منذ ذلك اليوم . وبادر لازارو قائلاً : "بيل ! لقد حصلنا على الخائن الكبير" .

توسلات كلاريتا

لم يقاوم موسوليني معتقليه . وقال بصوت هادئ وهو يترجل من السيارة : "لن أفعل أي شيء" . واقتيد إلى دار بلدية دونغو حيث جلس كمن أصابته صدمة قوية .

ولم تكن لدى بليني ، قائد الزمرة الفدائية ، أي نية لا يذاع موسوليني ، إلا أنه كان يخشى انقلاباً فاشياً مضاداً ، ولم يثق بالقادمين الجدد

لتأتِ صديقتي على الأقل" . وأشار إلى كلاريتا والدمع يسح من عينيها .
— هذا مستحيل أيضاً يا سعادة الدوتشي !

وكان الجنود الألمان يحيطونه من كل جانب عندما تسلق موسوليني السيارة الثالثة . وتحرك الوفد . وفي الثالثة عصراً وصلت طليعة الجيش المتفهمق إلى رصيف ميناء دونغو ، حيث كانت تنتظرها فرقة من الفدائيين لتفتيشها . وكان قائد المجموعة ، بيل لازارو ، يدقق في أوراق أفراد السيارة الثانية حين اندفع نحوه زميله جيوسيبي نيفري . وكان نيفري هذا الذي عمل وراء مدفع على ظهر سفينة ، قد شاهد موسوليني وجهاً لوجه على السفينة



فأجابته كلاريتا باكية: "لم أكن أتصور أن أقابل عدواً طيباً مثلك، وهذا يشجعني كي أطلب منك أمراً، وهو أن تضعني معه، دعنا نكون معاً، إذ لا أذى لأحد في هذا الأمر".

لكن بليني اعترض برفق، قائلاً إنه إذا حدث شيء لموسوليني فالخطر سوف يلحقها هي أيضاً إذا كانت معه، وللحال بادرت كلاريتا: "أتعني أنكم ستعدمونه؟"

— كلا ليس ثمة شيء من هذا القبيل.

ثم رفعت كلاريتا يديها عن وجهها وراحت تمسح عينيها وأضاف: "عدني بأنه، إذا أعدم موسوليني، فاني سأكون معه حتى النهاية وأموت إلى جانبه، هذا كل ما أطلبه منك: أن أموت معه".

وشعر الفدائي الشاب بالخجل لأنه كان يزدري تلك الفتاة، وأجابها وقد هزته كلماتها: "سوف أبحث طلبك مع زملائي".

علامة الصليب الاسود

كانت هناك فئتان مضادتان تحاولان الوصول إلى موسوليني: الشيوعيون، وهم يشكلون عدداً كبيراً من الفدائيين، يريدونه ميتاً، والحلفاء يريدونه حياً، وكان الأمر وقفاً على من يصل إليه أولاً.

وفي ٢٧ إبريل (نيسان) عبر الحدود السويسرية ضابط أمريكي هو النقيب اميليو داداريو مع فرقة مؤلفة من ١٢ عميلاً إيطالياً، بقصد العثور على الدوتشي، لكنهم كانوا يواجهون البلبلة أينما اتجهوا، ولدى بلوغه

الذين كانوا يتدفقون بالمئات على مراكز الفدائيين، تحدوهم الرغبة في السلب والنهب. وفي الساعة مساءً تولى بليني شخصياً نقل الدوتشي إلى زنزانة داخل ثكنة في جيرماسينو، البلدة الجبلية التي تبعد ستة كيلومترات ونصف كيلومتر.

وما أن وجد موسوليني نفسه هناك حتى توصل إلى بليني كي يرسل رجاله في أثر "السيدة المحتجزة في دار البلدية" (مع سائر الايطاليين الذين كانوا يرافقون الوفد الالمانى)، قائلاً ان اسمها السنيوره بيتاتشي، ولدى عودته إلى دونغو، لم يجد بليني صعوبة في التعرف على تلك "الغانية" التي ذاع خبرها والتي جعلته الاخبار المتناقلة عنها يكن لها الكره الشديد.

لكن هم كلاريتا الوحيد كان الدوتشي نفسه، ولم تنفك تطرح على بليني السؤال الآتي: "كم من الوقت سيبقى محتجزاً لديكم؟" لكن بليني لم يعرف الجواب، وكان خبر القبض على موسوليني بلغ ميلانو عن طريق بليني الذي كان ينتظر التعليمات من القيادة الثورية العليا.

وتقدمت كلاريتا نحوه في نوبة مفاجئة من الاسى، وقالت وهي تبكي، وكأنها أدركت ما يجول في ذهن بليني من أنها إحدى "مخطيات البلاط": "كيف لي أن أقنعك بأني بقيت إلى جانبه طوال هذه السنوات لا لشيء سوى أنني أحبه؟ يجب أن تصدقني"، ودفنت وجهها بيديها.

أما بليني فقد هزه المشهد، ووعداً بأنه سيفعل قصارى جهده كي يبعد عنها العذاب.

ميلانو، وهو أول أمريكي يدخل المدينة المحاصرة، وجد داداريو نفسه مضطراً الى التنكر لاتقاء مذبحه، اذ ان الالمان كانوا يحتفظون بعدد من المواقع القوية داخل المدينة وحولها . أما الفدائيون فكانوا يعرفون مكان وجود موسوليني . وهم عهدوا الى ولتر اوديسيو، وهو شيوعي في السادسة والثلاثين، في تنفيذ حكم الاعدام بالدوتشي . وكان اوديسيو معروفاً بلقب "الكولونيل فاليريو" أحد ضحايا الفاشية .

وحصل اوديسيو بالحيلة على تأشيرة مرور وقعها داداريو نفسه، تسمح له "بالتجول كما يشاء مع مرافقه المسلح" في منطقة كومو وجوارها . وفي ٢٨ ابريل (نيسان) توجه شمالاً مع الدو لامبريدي، أحد أقسى عتاة الشيوعيين، وشاحنة محملة رجالاً .

ولما وصل اوديسيو الى دونغو استقبله بليني على نحو لا يخلو من الريبة . لكنه لم يستطع أن يرده على أعقابها اذ كان يحمل جميع الاوراق الضرورية التي تخوله فرض ارادته .

وقال اوديسيو بانفعال: "اننا سنعدم كل الرؤوس الكبيرة، هذه هي الاوامر التي أحملها" . وطلب لائحة بأسماء السجناء، ثم أخذ يضع خطوطاً بالقلم الاسود تحت عدد منها، غير مكترث لاحتجاج بليني . ومن الاسماء التي حكم على أصحابها بالموت بنيتو موسوليني وكلاريتا بيتاتشي .

وكان بليني، الليلة الماضية، نقل موسوليني الى منزل ريفي عند سفح

الجبل في قرية صغيرة اسمها غيولينو دي ميتسيغرا، خوفاً من أن يعرف أحد بمكانه . وسمح لكلاريتا بأن تنضم اليه . وكانت غرفتهما صغيرة وباردة، على غرار الغرفة التي ولد فيها موسوليني قبل ٦٢ سنة .

وحاول بليني أن يجد مخرجاً للمأزق الذي خلقه اوديسيو . واقترح أن يتولى بنفسه احضار الوزراء، كذلك موسوليني وكلاريتا، وارسالهم جميعاً الى دونغو حيث ينتظرهم اوديسيو، على أن يعاونه لويجي كانالي وميشال موريتي .

ولكن فات بليني ان رفيقه في السلاح موريتي هو شيوعي عنيد أيضاً، نظير اوديسيو . وأبى اوديسيو الا أن يذهب في سيارة موريتي لاحضار موسوليني .

وفي نحو الرابعة عصراً وصل الرجال في سيارة الى المزرعة التي أمضى فيها موسوليني وكلاريتا ليلتهما . والقي اوديسيو التحية على موسوليني وقال: "لقد جئت لاطلاقك" . لكن الدوتشي أجاب بتهكم: "أحق ما تقول؟ ان هذه لبادرة طيبة منك" . وطلب اليهما اوديسيو جمع أمتعتيهما . ولما فعلا، قادهما الى السيارة وأجلسهما في المقعد الخلفي حيث قبضت كلاريتا بشدة على يد موسوليني . وقال السائق في ما بعد ان الاثنين ظهرا "في منتهى الهدوء" . وانحدرت السيارة عن التلة ببطء كعربة موتى . وكان لامبريدي وموريتي واقفين على عتبة الجانبية واوديسيو على العتبة المقابلة وهو يصوب مسدسه الى الداخل .

كلاريتا، وكانت تحمل في يدها نبتة خضراء. أما موسوليني فكان لا يزال ينبض على رغم الرصاصات الخمس. فتقدم اوديسيو اليه وصوب رصاصة الرحمة الى قلبه مباشرة.

"لقد مات الوحش"

حملت الجثتان الى ميلانو في سيارة عسكرية مع 10 جثة اخرى للقادة الفاشيين الذين وقعوا في أيدي الثوار. وتحت جناح الظلام مدت الجثث أمام سجن لوريتو، في الساحة التي كانت مسرحاً لاعدام الوطنيين الخمسة عشر بايعاز من الالمان.

وفي الصباح التالي بدأ الفضوليون يتوافدون الى المكان الذي وضعت فيه الجثث. وكان أحدهم ألقى سارية علم، بدت مثل صولجان، على يد موسوليني الذي اتكأ رأسه على قميص كلاريتا الابيض. ووقف رجال الصحافة هناك، وأدار بعض المصورين رأس موسوليني نحو الشمس، سائداً فكه بعقب بندقية ليبقى في وضع ملائم لالتقاط الصور.

وفجأة راحت الجماهير تفجر غيظها المكبوت، وسرت في الناس وحشية الغاب. ووثب رجل نحو موسوليني موجهاً رفسة الى رأسه. وأخذ الناس يرقصون ويهزجون حول الجثث. وأطلقت امرأة خمس طلقات على جثة موسوليني، رمزاً لابنائها الخمسة الذين قتلوا في حرب الدوتشي. وانتزع أحدهم قميصه وأشعل فيها النار، محاولاً رميها على رأس موسوليني.

وأصدر أحد قادة الفدائيين أمراً

وبعد قطعها بضع مئات من الامتار، وصلت السيارة الى منعطف حاد. وهناك أمر اوديسيو السائق بالتوقف أمام بوابة "فيلا بيلمونتي" المحاطة بسياج حجري يحجبها عن القرية وراءها. وقفز اوديسيو من مكانه وأمر موسوليني وكلاريتا بالخروج من السيارة والتوجه نحو البوابة، فيما وقف الآخرون على اهبة الاستعداد لمنع أي عابر سبيل من التقدم.

وأعلن اوديسيو ما يأتي: "بأمر القيادة العليا للمتطوعين من أجل التحرير، أوكل الي احقاق حق الشعب الايطالي".

وفجأة غرقت كلماته وسط صياح كلاريتا وهي تقول: "كلا كلا يجب ألا تفعل هذا".

فأجابها بصوت خشن: "ابتعدي من هنا اذا شئت ألا تموتي". وتصيب العرق من وجهه وهو يقدح زناد المسدس ثلاثاً، ولكن من دون جدوى. ونزع المسدس من قرابه وهو يشتم، لكن ذلك لم ينفع أيضاً. عندئذ صرخ الى موريتي قائلاً: "أعطني مسدسك". فأعطاه اياه على الفور.

وانتاب سائق السيارة تشنج في معدته وهو يرى موسوليني يفك أزرار سترته الخضراء القاتمة ويقول لقاتله الشيوعي بصوت واضح: "أطلق الرصاص هنا، على صدري". وتحركت كلاريتا محاولة التدخل، لكن اوديسيو، الذي وقف على بعد ثلاث خطوات، عاجل موسوليني بخمس طلقات وكلاريتا بأربع. وخر الاثنان. وقد اخترقت احدى الرصاصات قلب

واسترداد الحرية، وناقلة البشرى من ميلانو الى ايطاليا كلها، بل الى العالم بأسره.

وسمع ادولف هتلر بمصير حليفه عصر ذلك اليوم، وهو في غرفته المحصنة تحت الارض في برلين، ولم يكن مضى وقت طويل على زواجه بعشيقتة ايغا براون، ولاحظ ملازموه أنه لم يكثر كثيراً للأمر، وكانت الدبابات السوفيتية على بعد كيلومتر أو أقل عن برلين. وقد أعلم هتلر أن أحد أقرب معاونيه، هنريخ هيملر، كان يتفاوض مع الحلفاء الغربيين، وفي تلك الليلة ودع جميع الذين كانوا معه في الغرفة استعداداً لموته المروع في اليوم التالي.

لعشرة رجال كي يطلقوا النار في الهواء لتفريق الجموع، لكن ذلك لم يجدر. وراح الناس يشتمون ويطأون الجثث، منفسين عن حقد دفنوه سنوات طويلة. وعجز رجال الشرطة، وعددهم ثلاثمائة، عن تفريق الجمع، فتراجعوا وقد تمزقت بزاتهم. ثم حاولت فرقة اطفاء بعثة الناس بالماء، فأخفقت هي أيضاً في اخماد الحقد.

بعدئذ رفعت الجثث من أرجلها وعلقت على عوارض محطة وقود منسوفة.

وانطلقت اجراس ميلانو تجلجل بايقاع رتيب، من سان بيبيلو الى سان امبروغيو، معلنة موت الدوتشي



وكانت بالقرب من راشيل امرأة لاحظت هدوءها الغريب، لكنها لم تدرك معناه. وما لبثت أن سألتها: "وأنت يا جارة! لماذا لا تبكين؟ ألم تفقدي عزيزاً؟"

وفي الثانية من عصر ذلك اليوم، اتصل الكولونيل تشارلز بوليتي، من الجيش الأمريكي، بقيادة الفدائيين في ميلانو. وبأدبه فيروتشيو باري، من حزب العمل الإيطالي، بإعلان اشمئزازه من المعاملة التي لقيتها كلاريتا ومن التمثيل بالجنث على الرصيف أمام السجن. وأضاف: "هذه البشاعة لا تليق بنا. إنها ستخلف جرحاً بالغا في جسد الحركة الفدائية". فأجاب بوليتي مواسياً: "لقد حصل ما حصل، ومن الطبيعي أن تجيش الانفعالات وقت الحرب. لكني جئت أطلب اليكم نقل هذه الجنث من هنا ووقف البشاعة التي تشير إليها. هذه هي أوامري".

ووافق باري على الفور. لكنه أضاف: "ولكن ماذا نفعل بموسوليني؟ ان الجماهير قد تمزقه".

وبعد تفكير، أجاب بوليتي: "في الولايات المتحدة لدينا مكان نسميه براد الجنث، حيث توضع جنث الموتى ليتعرف عليها ذويها. هل لديكم شيء كهذا؟"

- أجل، ثمة ما يشبهه، لكنه مخصص للفقراء.

"حسناً، إذا، خذوه الى هناك ولتحرسه جماعتكم. لقد لقي هذا الرجل من الأذى ما يكفيه. فأوقفوا الأذى عنه، أوقفوه!"

ريتشارد كوليير

وكان ونستون تشرشل في منزله الريفي عندما بلغته الانباء عن وفاة موسوليني. فتهلل كثيراً لمصرع الطاغية وأسرع الى ضيوفه للعشاء يزف البشرى: "لقد مات الوحش الرهيب". لكنه، عندما قرأ عن كلاريتا، أمر باجراء تحقيق فوري حول ذلك "الفعل الخسيس".

أما الجنرال أيزنهاور فوردته الاخبار وهو في بلدة رانس الفرنسية، حيث المقر الأعلى لقوات الحلفاء فقال لقائد أركانه: "يا لها من نهاية مفاجئة!" وكان الجنرال مارك كلارك في فلورنسا (إيطاليا) يؤيد رأي أيزنهاور، لكنه قال: "ان الشعب نفسه بات يكن لموسوليني الكره الشديد".

وكانت راشيل موسوليني اعتقلت وحملت الى جناح النساء في سجن كومو. ولم تعرفها سوى امرأة واحدة، لكن راشيل رجتها أن تبقى صامتة.

وفي ساحة السجن كان أحدهم يقرأ لائحة من الاسماء، وكلما قرأ اسماً سمع دوي الرصاص ثم صلصلة عجالات. لقد كانت الثورة الفاشية تلفظ أنفاسها الاخيرة مثلما ولدت - وسط الدم - وراحت النسوة يزعنن ويضربن حديد النواقد بأيديهن. أما راشيل فلم تبد حراكاً، بل كانت تمنى النفس بقاء ولديها الاصغرين سريعاً. وهي علمت بموت زوجها، لكنها بلغت الحد الذي لا يجدي عنده الغم. ولم تتذكر، حتى اليوم التالي، ما تنبأت به أمام كلاريتا: "انهم سيأخذونك أنت الى ساحة سجن لوريتو".

١٠. خاقان: مرافق - وعاء الشرب - خائن - ملك.

١١. جُرْجَمَان: أكل - مجرم خطر - زيتون - متعثر في الكلام.

١٢. شيبان: شهر ديسمبر - عبد - جواد اصيل - عاشق.

١٣. طَرَبَان: غزال - مصاب بالجرب - حيوان كريه الرائحة - ظريف.

١٤. طَفْحَان: بليد - غائب عن الوعي - مُمِل - فائض.

١٥. زعلان: شديد الشوق - نشيط - مستاء - جائع.

١٦. خنان: موت - اخاء - داء في الانف - خديعة.

١٧. عِيَان: مشاهدة - اسياد - مرض مقعد - مساعدة.

١٨. فَيِّنَان: شجر ظليل - حيان - اخضر - طويل الشعر.

١٩. هُرْمَان: شيخوخة - خادم الملك - اهرام - عقل.

٢٠. مَجَّان: كَرَم - عطية بلا ثمن - رخيص - فضة.

٢١. كِنَان: لقب - فؤاد - جعبة السهام - سنتر.

٢٢. قِرَان: حبل يشد به الاسير - مقابلة - كابوس - برد.

٢٣. فَيَكْمَان: مَدَّع - بائع الفاكهة - مزاج - مخبول.

٢٤. غَسَّان: كريم - مقدم - حدة الشباب - حكيم.

٢٥. قَهْرْمَان: مهرج - وكيل - ملك مستبد - قاض.

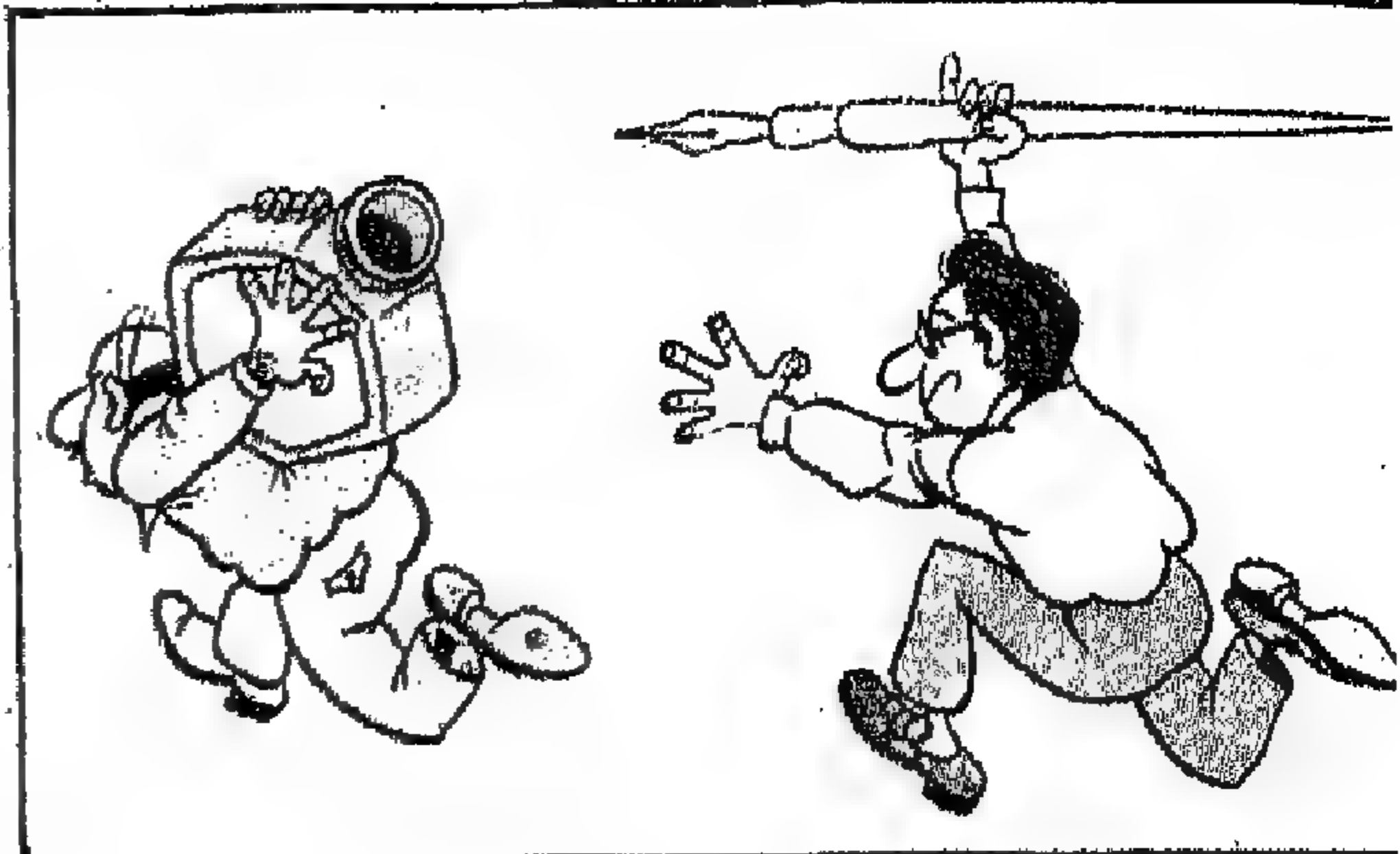
٢٦. هَوَان: ذُل - لين وسهولة - تباطؤ - سقوط.

٢٧. حَبْلَان: عالق بحبل - متزوج - صاحب رأي - ممثلي.

٢٨. مَذْعَان: شهير - سهل الانقياد - مسموع - متشرد.

٢٩. دَيْدَان: ترثار - صاحب دهاء - دأب - مراب.

٣٠. مَعْمَعَان: حر شديد - باسل - ساحة الحرب - غيار.



دائرة المعارف

كلمات الدائرة في هذا العدد تنتهي كلها بألف ونون، لكنها ليست مثنويات، وقد وضع أمام كل كلمة اربعة معان، واحد منها صحيح، وعلى القارئ ان يختار المعنى الذي يعتبره صحيحاً ثم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه.

١. جَنَان: قلب - فردوس - جنون - تسامح.

٢. خَذْلَان: جبن - خسارة - ذل - تخلف عن النصرة.

٣. سِرْحَان: شارد الفكر - ذئب - متجول - حر - طليق.

٤. قُلْقَان: جيش - ضرب القدمين - كذب - ضجر.

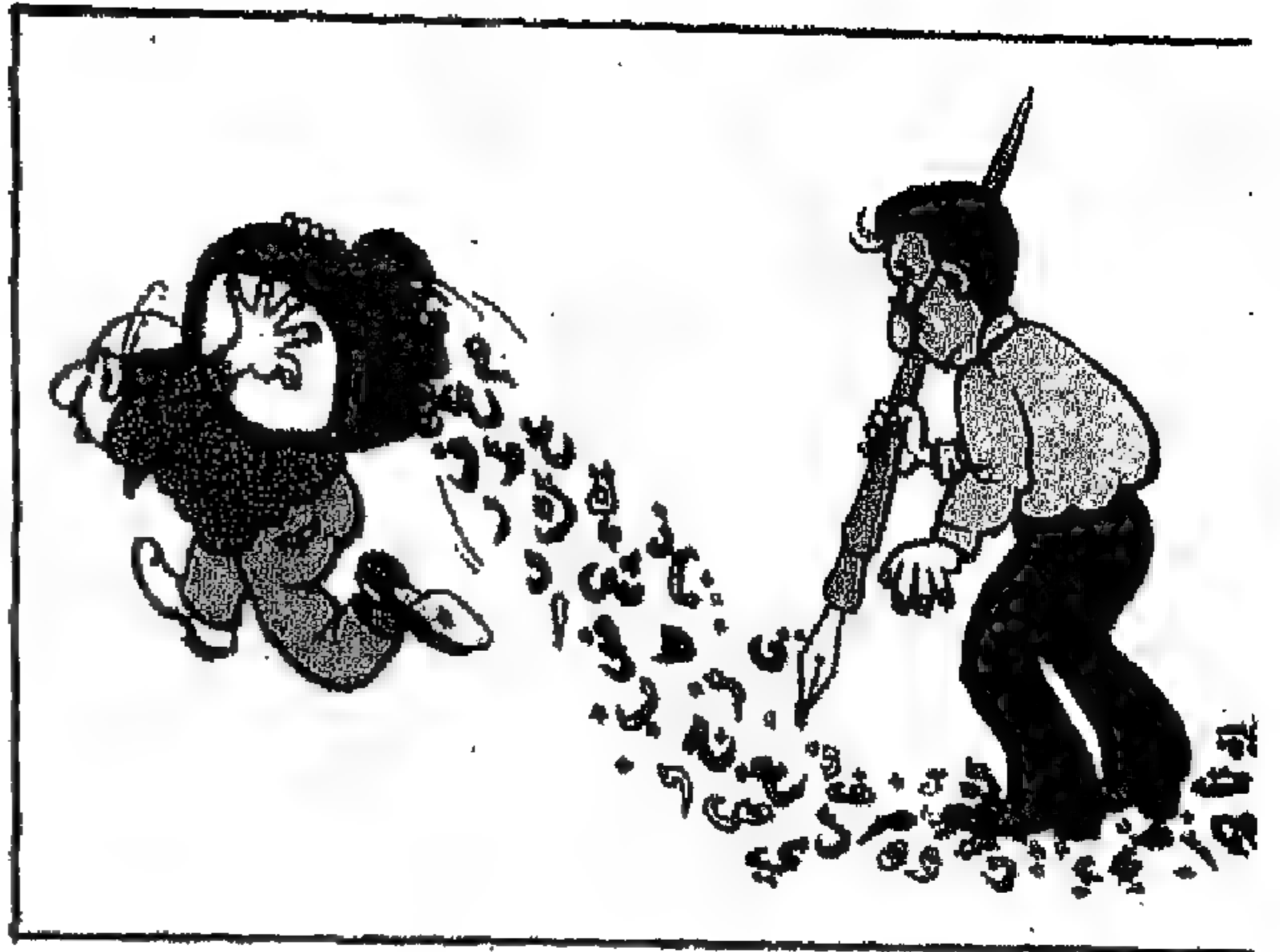
٥. عَرَبَان: بعض الثمن - اعتراف - تفريق - فصاحة.

٦. حَصَان: ثعلب - امرأة عفيفة - مناعة - ذكر الخيل.

٧. شَنَان: بعيد - مبغض - دميم - متعال.

٨. صَوَان: هائدة - حجر صلب - سور - وعاء لحفظ الثياب.

٩. عِرْفَان: اصول - كشف الغيب - اقرار - تزلف.



الأجوبة الصحيحة

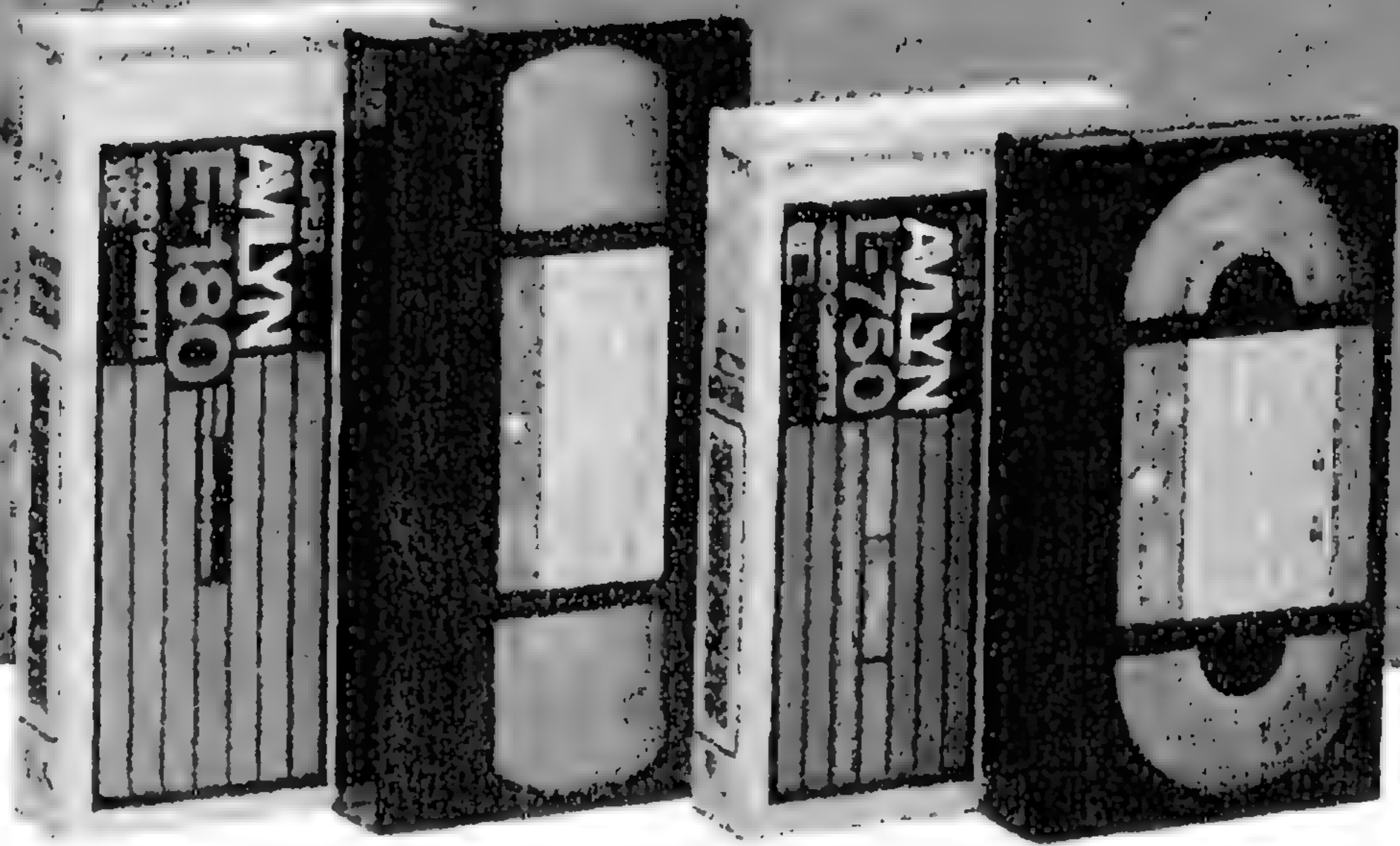
١. جَنَان: قلب، ايضاً: الليل والامر الخفي وجوف كل شيء.
٢. خَذْلَان: تخلف عن الاعانة والنصرة.
٣. سِرْحَان: ذئب، اسد، ذئب السرحان: الفجر الكاذب.
٤. فُلُتْقَان: كذب فاضح، مفلاق: من يأتي بالمنكرات.
٥. عَرَبَان او عربون: بعض الثمن، ايضاً: عرب.
٦. حَصَان: امرأة عفيفة، ايضاً: دُرَّة.
٧. شَتَّان: مبغض، شناعة: بغض مع عداوة.
٨. صَوَان: وعاء تحفظ فيه الثياب والكتب.
٩. عِرْفَان: معروف، ايضاً: مجازاة واقرار.
١٠. خَاقَان: ملك.
١١. جَرَحْمَان: أكل، جريم: ثمر يابس، جريمة: نواة.
١٢. شَيْبَان: شهر ديسمبر (كانون الاول) لابيضاء الارض فيه بالثلج.
١٣. ظَرْبَان: حيوان صغير من اللواحم رائحته كريهة منتنة.

١٤. طَفْحَان: الذي يفيض من جوانبه، يقال: انا طفحان.
١٥. زَعْلَان: نشيط، زَعِل من المرض: ضجر واضطرب.
١٦. خَنَان: داء في الانف، مَخَنَّة: انف.
١٧. عَيَان: مشاهدة لا ريب فيها، يقال: شاهد عيان.
١٨. فَيْنَان: حسن الشعر طويله.
١٩. هَرْمَان او هَرِم: عقل، رأي جيد، هَرُوم: امرأة سيئة الخلق.
٢٠. مَجَان: عطية بلا ثمن، ماء مجان اي كثير.
٢١. كِنَان: ستر الشيء ووقاؤه، كِنَانة: جعبة السهام.
٢٢. قِرَان: حبل يشد به الاسير او البعير.
٢٣. فَيْكُهَان: مزاح طيب النفس.
٢٤. غَسَّان: حدة الشباب، غَسَّانِي: جميل جداً.
٢٥. قَهْرْمَان: امين الدخل والخرج، وكيل.
٢٦. هَوَان: ذل وضعف، يقال: هَوْن عليك، اي خُف ولا تبال.
٢٧. حَبْلَان: ممتلئ، المملوء غيظاً وحقدًا.
٢٨. مِذْعَان: سهل الانقياد، اذعن بالحق اي اقر به.
٢٩. دَيْدَان: دأب، عادة.
٣٠. مَعْمَعَان: حر شديد او برد شديد.

٢٥ - ٣٠: ممتاز

المستوى ١٩ - ٢٤: جيد

١٢ - ١٨: مقبول

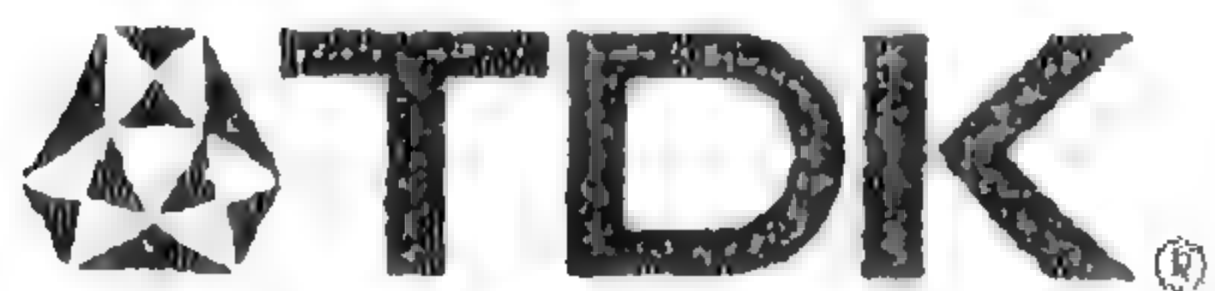


املاؤا شاشتكم بالألوان الحية

"افيلين"، الفيديو كاسيت الأكثر شعبية في العالم، يعطيكم فضلاً غنياً من الألوان الطبيعية على شاشتكم التلفزيونية.

وضوح أكثر في الألوان، أمانة أكبر في نقل الصورة، وصور ثابتة نفاونها مدهشة...

The Future in Sound and Pictures.



TDK ELECTRONICS CO., LTD.

تيت ديك كيت

هذه هي ميراث "افيلين" شرائط التسجيل الفريدة التي اخترعتها TDK، والشريط الأحسن يعطيكم صورة أجود، لذلك اختاروا الأحسن لجهازكم الفيديو في TDK سوبر "افيلين".

TDK سوبر "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمعية البصرية.



المختار

من ريدرز دايجست



مؤخذ في علم الأحياء - جلد ١ - ١٦
علم طيور السنغال المؤرخة - جلد ١ - ٢٥
اللقاح الطفولي - جلد ١ - ٢٨
مفاتيح القواميس - جلد ١ - ٣٢
المنطق والتعريف في علم المنطق - جلد ١ - ٤٠
المنطق في علم المنطق - جلد ١ - ٤٦
مفاتيح المنطق (باللغة الإنجليزية) - جلد ١ - ٥٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٥٨
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٦٢
المفاتيح لا يتغير المنطق - جلد ١ - ٦٦
مفاتيح واحد من المنطق والمنطق - جلد ١ - ٧٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٧٥

(ص ١١١)

رمان ستة في البيت الأبيض

أغسطس مارتن - جلد ١ - ١٢
مؤلفات مارتن - جلد ١ - ٨١
فصل المنطق في علم المنطق - جلد ١ - ٨٨
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٩٤
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٩٨
المفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٠٢
المفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٠٩
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١١٧
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٢٥

(ص ١١٩)

في وجه نيكيتا

مؤلفات المنطق

في وجه المنطق

(ص ١٢٥)

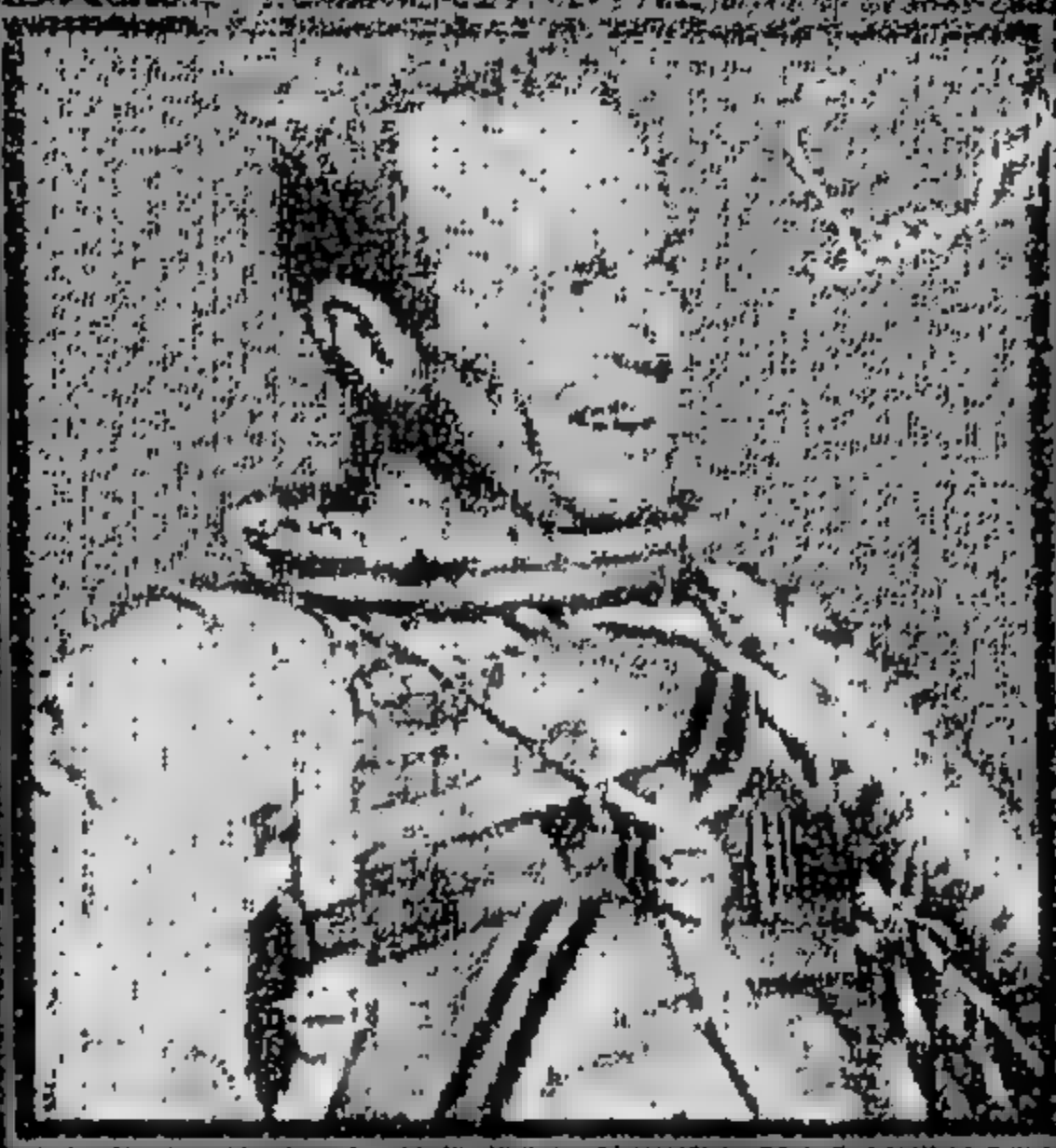
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٢٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٣٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٣٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٤٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٤٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٥٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٥٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٦٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٦٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٧٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٧٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٨٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٨٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٩٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ١٩٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٠٠

مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٠٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢١٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢١٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٢٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٢٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٣٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٣٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٤٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٤٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٥٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٥٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٦٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٦٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٧٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٧٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٨٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٨٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٩٠
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٢٩٥
مفاتيح المنطق - جلد ١ - ٣٠٠

يكونت كاربستر رائد الفنون
الغاري والداخلي - ملاح في القطار
والقاء وضع فريد في خدمة التحرير
والاستكشاف.

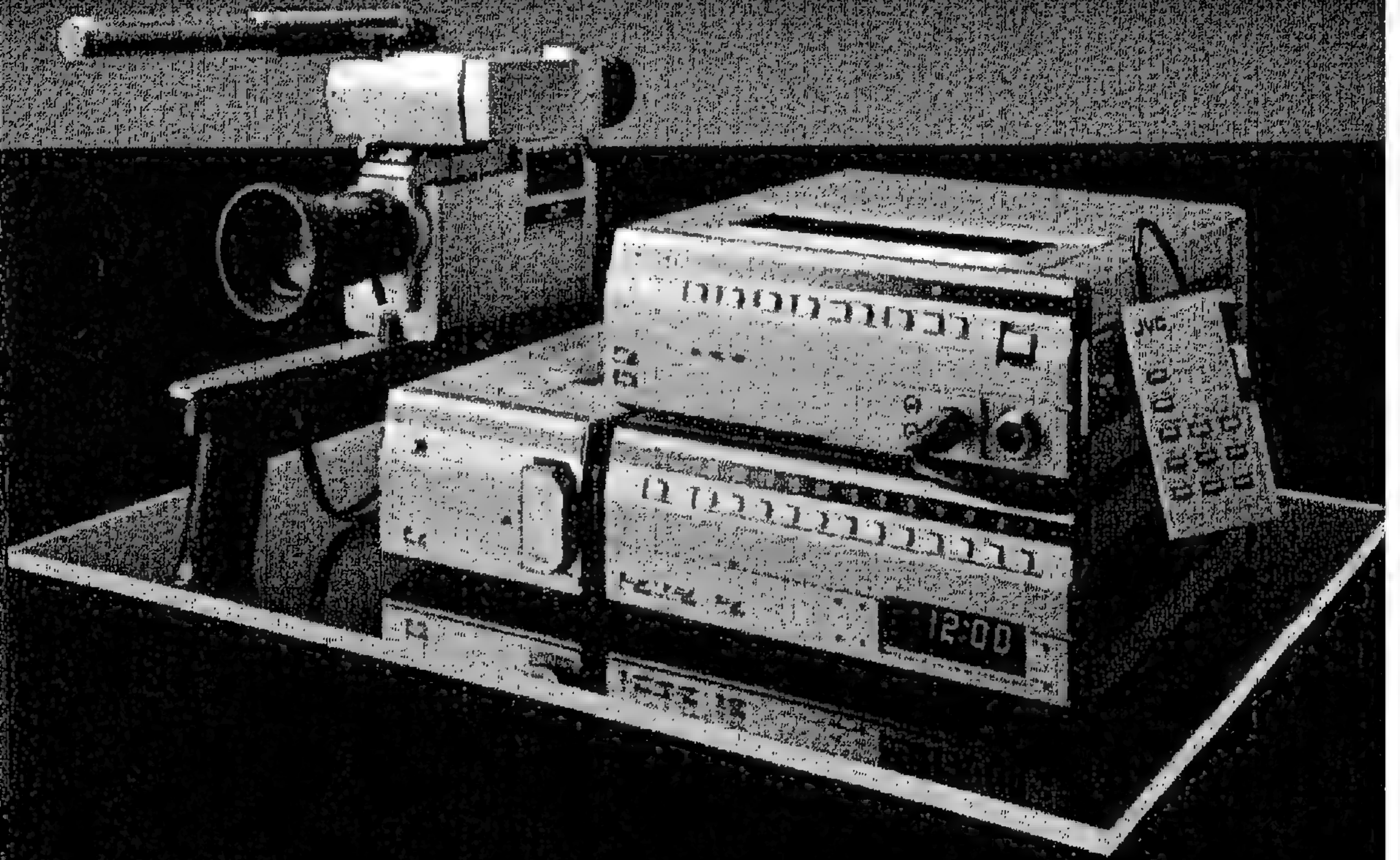
JVC ايضا اكتشف نسيج افان
وعوائد جديدة في السلك المبريد
رائدة في اكتشاف VHS . طريق
الفديو الاكثر استعمالا في العالم
صانع منحلل الفيديو كاست البقال
HR 2200 المتعددة الاستعمالات
وكاميرا الفيديو GX 68 وبخبرات عدد
في هذا الحقل.

لا بد ان توافقوا ان منتجات
JVC هي عالم خارق في دأب.

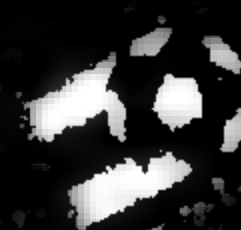


يكونت كاربستر
و JVC
رائدان كرسا
جسودهما

التجديد

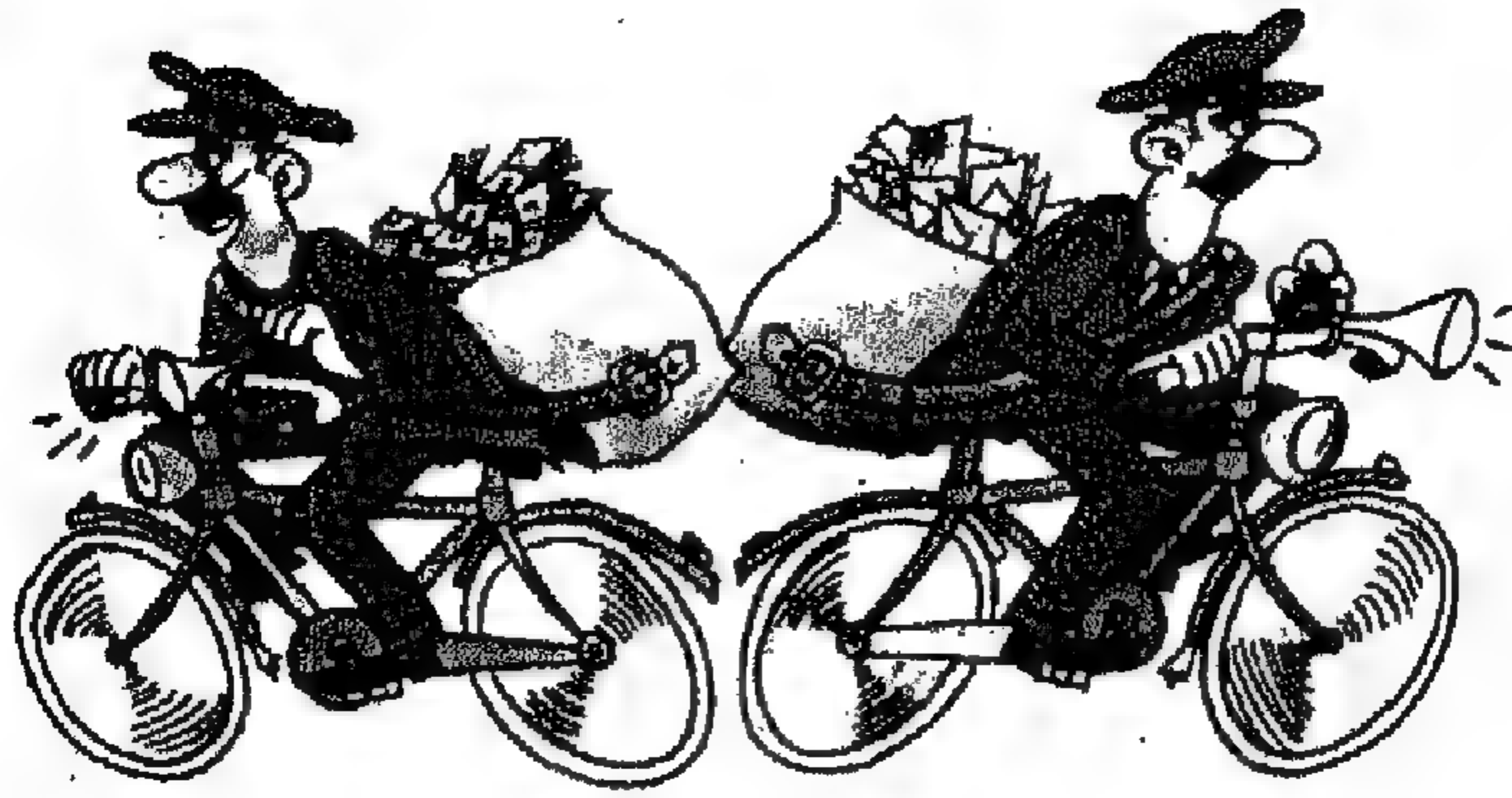


جي في سي



جى في سي
جى في سي
جى في سي

JVC



الكتب و الأرباح

السدات

هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصاً المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق. ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و ٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

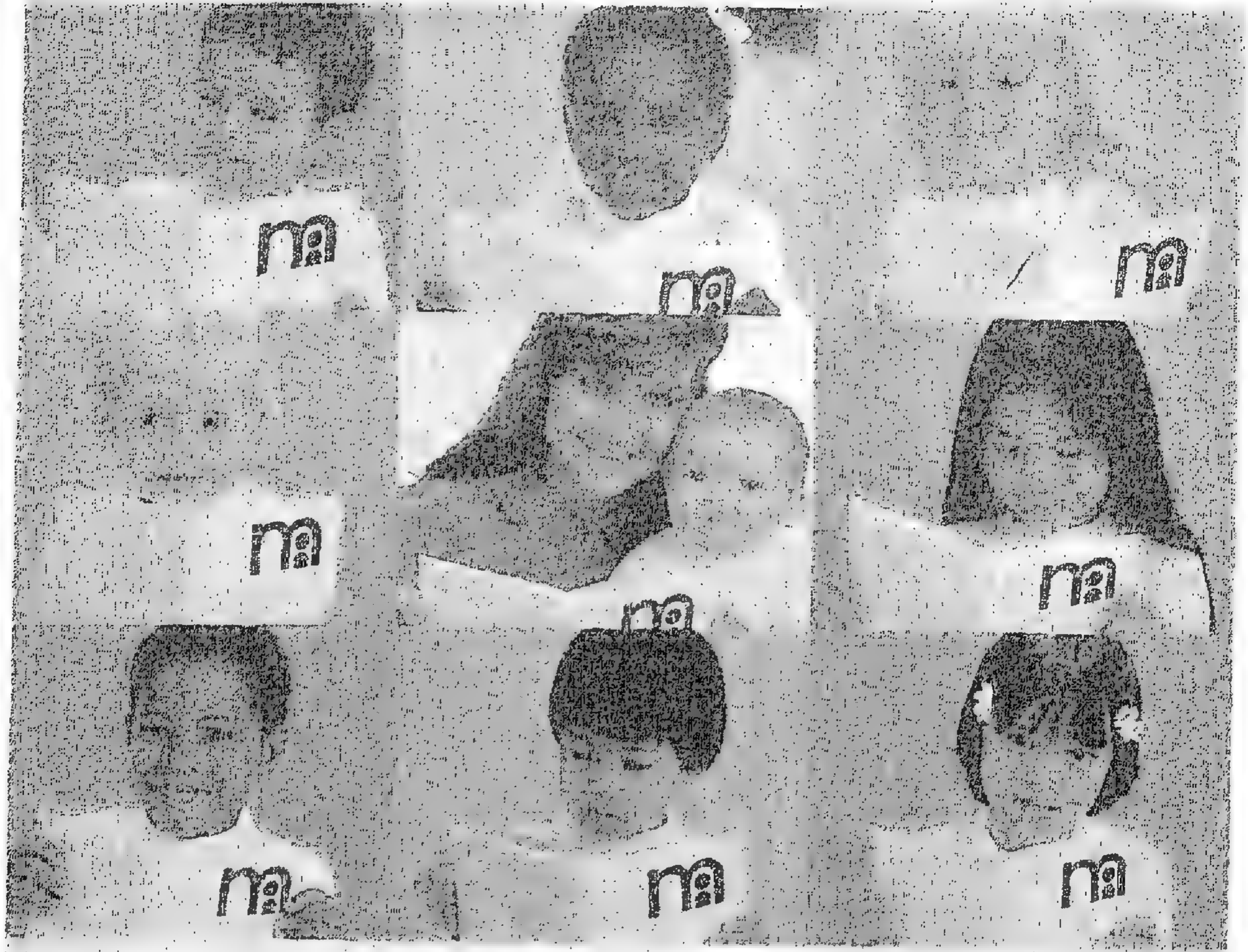
حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين. على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار ٠٠٠) في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئین مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً، حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة. ولعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

توجه الرسائل الى العنوان الآتي: مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي - بنياة الشرتوني - ص ب: ٨٧٠٧ - بيروت - لبنان.



Mothercare® دنيا الاهتمام بالأم والطفل

والكتالوج مجاناً وشراء البضاعة عن طريق Mothercare-By-Post عملية بسيطة تماماً مثل أ-ب-ت .

- 1 - ارسل الكوبون بالبريد لتتلقى كتالوجك المجاني .
- 2 - اختاري ما تشائين واملئي نموذج الشراء المرفق .
- 3 - سوف نقوم بإرسال ما تختارينه فوراً .



ونحن نعتقد أنك سوف تعجبين بكل ما نطلبينه ، لكن إذا لم تعجبك البضاعة فيرنا أن نود إليك نقودك .
إذا لا تتأخري ، ارسل الكوبون بالبريد الآن وانضمي إلى دنيا Mothercare التي تهتم بالأم والطفل .

إن الامهات والأطفال في جميع أنحاء العالم يحبون Mothercare فنحن أكبر من تخصص في العالم بكل ما يهم الحوامل وأطفالهن حتى سن العاشرة . لنا أكثر من ٤٠٠ محل في ١٠ بلدان والامهات في بلدك يشترين ما يحتاجه من الكتالوج الفريد الخاص بنا :
Mothercare - By - Post

وعن طريق الشراء بالبريد تستطيعين شراء ملابس الحوامل ، الأدوات التي يحتاجها الرضيع ، الملابس العملية للرضيع ، مبتكرات أزياء الأطفال وكذلك اللعب ومنتجات الأمان وقائمنا لا تنتهي .
سوف تقدرين منتجات Mothercare الرائعة عندما تشاهدين الكتالوج الملون في ٢٢٨ صفحة .



مجاناً !
المرجو إرسال الكتالوج الجديد بالالوان
كتالوج لأحدى صديقاتك الربيع/الصيف ١٩٨٢ والمؤلف من ٢٢٨ صفحة
To: Mothercare, P.O. Box 145, Watford, England
الاسم :
العنوان :
القطر :
Mothercare-by-Post
كل شيء للعامل ورضيعها والاطفال حتى سن العاشرة .

مجاناً !
المرجو إرسال الكتالوج الجديد بالالوان
كتالوج لك الربيع/الصيف ١٩٨٢ والمؤلف من ٢٢٨ صفحة
To: Mothercare, P.O. Box 145, Watford, England
الاسم :
العنوان :
القطر :
Mothercare-by-Post
كل شيء للعامل ورضيعها والاطفال حتى سن العاشرة .



المختار

من ريدرز دايجست

مجلة شهرية

رئيس التحرير: ادمون صعب

امانة التحرير: راغدة حداد، الاخراج: امل الزين

المؤسسان دي ويت والاس ويلي اتشيسون والاس

الطبعات الدولية لـ "ريدرز دايجست":

رئيس التحرير: ادوار ت. طومسون، مدير التحرير: الان دوليرو، المدير العام: جون ا. اوهارا،

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس، الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت، الخدمات الصحافية: شركة النهارش.ت.م.ل. بيروت، التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية، ص.ب ٢٢٦ - (١) التلكس ANAHAR 22322 LE بيروت، التلغون ٢٤٠٥٥٦ - ٢٤٠٥٤٤، الادارة والاعلانات والاشتراكات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطبقة السادسة، ص.ب ٨٧٠٧ - (١) التلكس 22288 LE التلغون ٢٤١٥٩٧ - ٢٤٥٧٣١

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest, 37 Avenue George V, 75008 Paris, FRANCE

الصف والتنفيذ: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت، الطباعة: مطابع تكنوبرس الحديثة - الغبيري - لبنان، التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت.

تشر "ريدرز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنرويجية والدانمركية والفنلندية واليابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية اضافة الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان، جزئياً او كلياً، في العربية او في اي لغة اخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية.



MEMBRE INSCRIT A L'O.I.D.

الغلاف: قطط تحوك الصوف (كريستين ويلسون - كندا)

AL MUKHTAR min Reader's Digest

March 1982 N° 40 (New Series) Vol. 4

1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC



اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدرز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.

صراع الاجيال داخل العائلة

الكبير يسحق الصغير



الصراع الازلي بين الكبار والصغار
ليس متكافئاً . فالكبار كانوا اطفالا
ذات يوم وبالتالي فهم مطلعون على اسرار العدو



ها ان احد الكبار المتسلطين،
السيد جلال، يطلق العيار الناري
الاول: "يا كمال، ارجوك الا تحدث
صوتاً وانت تأكل".

- اي صوت تعني يا ابي؟
"انت تعرف تماماً، صوت "الشرق"
ذاك".

- ليس في يدي حيلة، فالحساء
ساخن.

"انتظر ريثما يبرد".

- لكنك دائماً توصيني بان اتناول
طعام العشاء قبل ان يبرد.

ويجيب السيد جلال بنفاد صبر:
"كف عن المناقشة وارشف الحساء من
دون صوت، ما تفعله ليس لائقاً".

- لماذا هو غير لائق؟

ويقذف السيد جلال ابنه بالجواب

كلما سألت والدي، وانا طفل بعد،
عن سبب اصراره على ان اجلس
منتصباً او امشط شعري او امسك
الشوكة على نحو لائق، كان يجيبني:
"لاني انا اقول لك ذلك". ولم اكن
لافتنع بجواب كهذا، غير اني لم اجد
بديلاً منه، فكنت اذعن للاوامر وامشط
شعري او امسك الشوكة بامتناع.

واما الآن فاني ادرك ان ابي كان
يستغل قلة خبرتي في هذه الامور.
فالكبار ينتصرون غالباً في معركتهم
الازلية مع الاطفال. وذلك ليس لانهم
اذكى واقوى، بل لانهم كانوا اطفالا
ذات يوم، وبالتالي فانهم مطلعون
على اسرار العدو. واود هنا ان اقدم
بعض النصائح الى الاطفال عل ذلك
يرجح كفة الميزان لمصلحتهم.

التقليدي: "لاني انا اقول لك ذلك".

من الصعب جداً الرد بالمثل على ضربة كهذه. وعلى كمال هنا ان يتظاهر بالتراجع ثم يعيد الكرة مستدرجاً خصمه الى معركة جديدة، فيسأله مثلاً: "هل تسمح لي بان اتناول الحساء من دون ضجة؟"

سؤال كهذا من شأنه ان يلين السيد جلال اذ يوهمه بانه ربح المعركة فيجيب: "اتفقنا".

لكن كمال يواصل رشف الحساء محدثاً صوتاً كما من قبل ولبضعة دقائق يغفل السيد جلال عن انه لم ينجز شيئاً، فهو ما زال ناعماً بلذّة الانتصار. لكنه لا يلبث ان يزجر ابنه: "قلت لك ان تكف عن احداث هذا الصوت".

— انا احاول ذلك.

"حاول اكثر".

— اني ابذل جهدي.

ويحاول السيد جلال ان يضبط اعصابه: "اف" عندما أمرك فعليك ان تطيع".

واذ يكون كمال فرغ من احتساء طعامه فانه يجيب: "اتفقنا، لن احدث صوتاً بعد الآن".

شروط اللعبة — السر هو في الا يجبه كمال اباه مباشرة. عليه ان يتظاهر ابداً بانه يتراجع امام سلطة عليا، فيما هو يواصل المعركة من زاوية جانبية. واليك مثالا على ذلك:

الساعة قاربت الثامنة مساءً، وكمال يلعب بهدوء فيدفع شاحنة على سجادة غرفة الجلوس. وفجأة تعلن السيدة فاتن: "انها الثامنة تماماً يا حبيبي. لقد حان وقت النوم".

عذوبة صوتها توهم السامع بأنها

تدعو كمال الى رحلة في طائرة. ولكن على كمال ان ينتبه الى الخدمة، فالكبار غالباً ما يشيرون الى الصغار بان يذهبوا الى الفراش لان هذه عادة صحية ولانهم بذلك سيكبرون وينجحون في اعمالهم. لكن حقيقة الامر هي واحد من الاحتمالين الآتيين: فاما ان الاهل يودون الاستئثار ببرامج التلفزيون واما انهم ينشدون التخلص من اطفالهم لانهم سئموا تمثيل دور الشخص المسؤول والمدرّك.

ويقاوم كمال نزعته الجدلية ويجيبها: "حسناً يا امي".

وتفاجأ السيدة فاتن بالجواب، لكنه يرضيها فتعود لتفرق في مجلة تتصفحها. وتمضي عشر دقائق قبل ان تظن الى ان كمال ما زال يجرد الشاحنة على السجادة، فتنههر: "اظنني قلت لك ان وقت النوم حان".

— انا ذاهب. قلت لك ذلك.

"لا تبدو لي ذاهباً. فأنت ما زلت تلعب بشاحنتك".

— علي ان اكمل هذا.

وتهدأ السيدة فاتن قليلاً، فهي لا تدرك تماماً ماذا على كمال انهاؤه، فتقول: "حسناً، ولكن لا تطل الامر".

وما ان تمضي عشر دقائق اخرى حتى تقول: "حسناً، هذا يكفي".

— لكنني لم انتم بعد.

"لا يهمني. هذا يكفي. الآن ارتد ثياب النوم بسرعة". قد بدأت السيدة فاتن تغضب.

وينصب كمال الفخ قائلاً: "لكنك سمحت لي بان اكمل ما افعله".

وتتوقف السيدة فاتن هنيئة

صَبَّاحُ الْخَيْرِ!



نسكافه

كوب من نسكافه مع الحليب ، في الصباح
وفي أي وقت ، يجعل نهارك أكثر بهجة وإشراقاً.

نسكافه ، خلاصة القهوة اللذيذة ، تملأك حيوية ونشاطاً.
نسكافه ، قهوة.. بالمشقة صافية ، سريعة التحضير.

نسكافه قهوة الشباب العصري الناجح.

صراع الاجيال داخل العائلة

لنتمالك اعصابها ثم تسأل: "ان تكمل ماذا؟"

قد نصب الفخ، فاذا لجأ كمال الى خياله امكنه الآن ان يقضي نصف ساعة شارحاً لها شروط اللعبة ومعزراً ذلك ببراهين عملية ومطيلاً تفسير القوانين التي يستنبعها خلال شرحه، واذا احسن العمل امكنه ان يماطل حتى التاسعة الا ربعاً قبل ان تشير عليه امه بفرك اسنانه، ومتى فعلت اردف سائلاً: "وما رأيك في حمام؟"

هذا طلب لا يمكن للاهل ان يرفضوه، وببعض المماطلة ينجح كمال في ارجاء اطفاء الانوار حتى التاسعة والنصف، الآن سيذهب الى الفراش بالتأكيد، ولكن اذا ما نظرنا الى الامر من زاوية الصراع العائلي القائم، فكلما نجح طفل في البقاء خارج الفراش بعد ساعة من تلقيه امر الذهاب اليه، يكون احرز نصراً اكيداً.

القاعدة الذهبية - يجب الا يغيب عنا ان السيد جلال وزوجته قد يلجآن الى مهارة وبراعة في التخطيط الحربي، فكلاهما مر في مرحلة الطفولة، لنفترض مثلاً ان السيدة فاتن عادت الى البيت من صالون التجميل حيث سمعت آخر الاشاعات عن آل جميل، الاخبار ترتجف على شفيتها، لكنها تجد كمال في غرفة الجلوس بصحبة والده يعبى فراغات الكلمات المتقاطعة في الجريدة، وها هي تومىء الى السيد جلال كي يتبعها الى المطبخ، واذ تهم بافضاء ما لديها من اخبار وعيناها تلمعان حماسة، يدخل كمال مستفسراً: "ماذا هناك لطعام الغداء؟"

هنا ليس في امكان السيدة فاتن ان تقول: "انصرف يا كمال، فلدي ثمرات حول آل جميل لا اريدك ان تسمعها"، فتقول بدلاً من ذلك: "هل فرغت من ترتيب غرفتك؟"

- نعم فعلت ذلك امس.
قد يكون هذا كذباً، لكن السيدة فاتن تتفادى الدخول في تفاصيل طويلة حول غرفة كمال، وتحاول ثانية: "ماذا عن درس العلوم؟"

- هذا ينتظر حتى نهار الاربعاء، ماذا سنأكل؟
لقد ادرك كمال مقصد امه، وهو متيقن من ان امراً ما سيفوته اذا انصرف، لذا فهو يتوجه الى طاولة المطبخ ويلهو بالمملحة، وتتنبه السيدة فاتن الى مماطلته الخادعة فتقول: "يا حبيبي، لدي امر مهم اريد ان ابحثه مع والدك".

لكن كمال يعلم انه ليس "حبيب" العائلة، وهو يعلم ايضاً انه عندما ينادى هكذا بتودد فذلك انذار له لكي يكون يقظاً، لذا فانه يجيب: "لن اقول شيئاً، سأجلس هنا بصمت".

عند ذلك يقرر السيد جلال الاشتراك، فيقول بجدية وبصوت اجش: "حديثنا يخص الكبار يا كمال".

من المحتمل ان يخطيء كمال هنا نظراً الى قلة تجربته، واذا كان والداه بارعين في التمثيل فلا بد من ان يقنعا بان امراً جدياً يحدث، ربما فقد السيد جلال وظيفته ثانية او ان العم هاشم اصيب بأزمة عصبية تحتم ادخاله المصح، قد ينصرف كمال بهدوء وهو يمص اصبعه، ولكن عليه ان يتذكر القاعدة الذهبية الآتية: اذا

المختار

السيدة فاتن: "بل ستكسره . كفّ عن اللعب به" .
- سأنتبه كثيراً .

هنا يفلت الكوب من يدي كمال ويتحطم على الارض . فيقف الصبي اعزل امام خصميه . ها قد ارتسمت صرخة النصر على شفاههما . وبقي سبيل واحد امام كمال: ان يجهش باكياً ويخرج من البيت وهو يصرخ: "كل الناس يبغضونني!" .

بالطبع هذا غير صحيح، لكنه يقلق السيد جلال وزوجته الى حين . هل كانا قاسيين مع الصبي؟ هل حدث امر ما في المدرسة ضايقه؟ وحين يعود كمال الى البيت يكونان قررا عدم ذكر الحادث، بل انهما التقطا شظايا الكوب المكسور ايضاً .

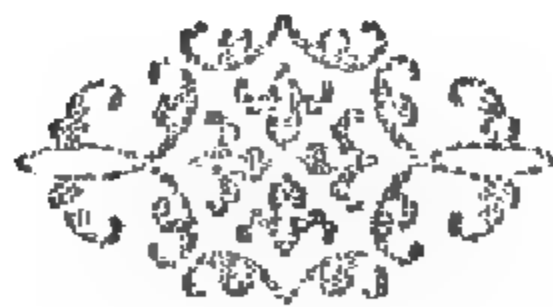
لا شك في ان هذا اجراء يائس . ولكن في الحرب القائمة بين الراشدين والاطفال فالقاعدة الاساسية هي الا نعطي مجالا للرحمة، ومن الافضل ان يدرك كمال ذلك سريعاً . وعلى اي حال فمن المستحسن ان يسجل كل ذلك، فلا بد انه سيرزق اطفالا ذات يوم .

■ جيمس لينكولن كولبير

حدث امر جدي فعلاً فالكبار يتظاهرون دائماً بان الكل على ما يرام . وبالتالي فاذا عبسوا او تكلموا بجدية فذلك يعني غالباً انهم يمثلون خدعة ما . لذا فمن المستحسن ان يسأل كمال: "ماذا في الحديث من امر الكبار؟" هذا سؤال تتعذر الاجابة عنه . وهو يدفع السيد جلال وزوجته الى هذيان خائب . السيدة فاتن تبدو متوترة وصوت السيد جلال يعلو تدريجاً وكمال يفر هارباً لعلهم ان "الهرب ثلثا المراحل" وهو مطمئن الى ان الامر الذي كان يشغل والديه توارى في عالم النسيان .

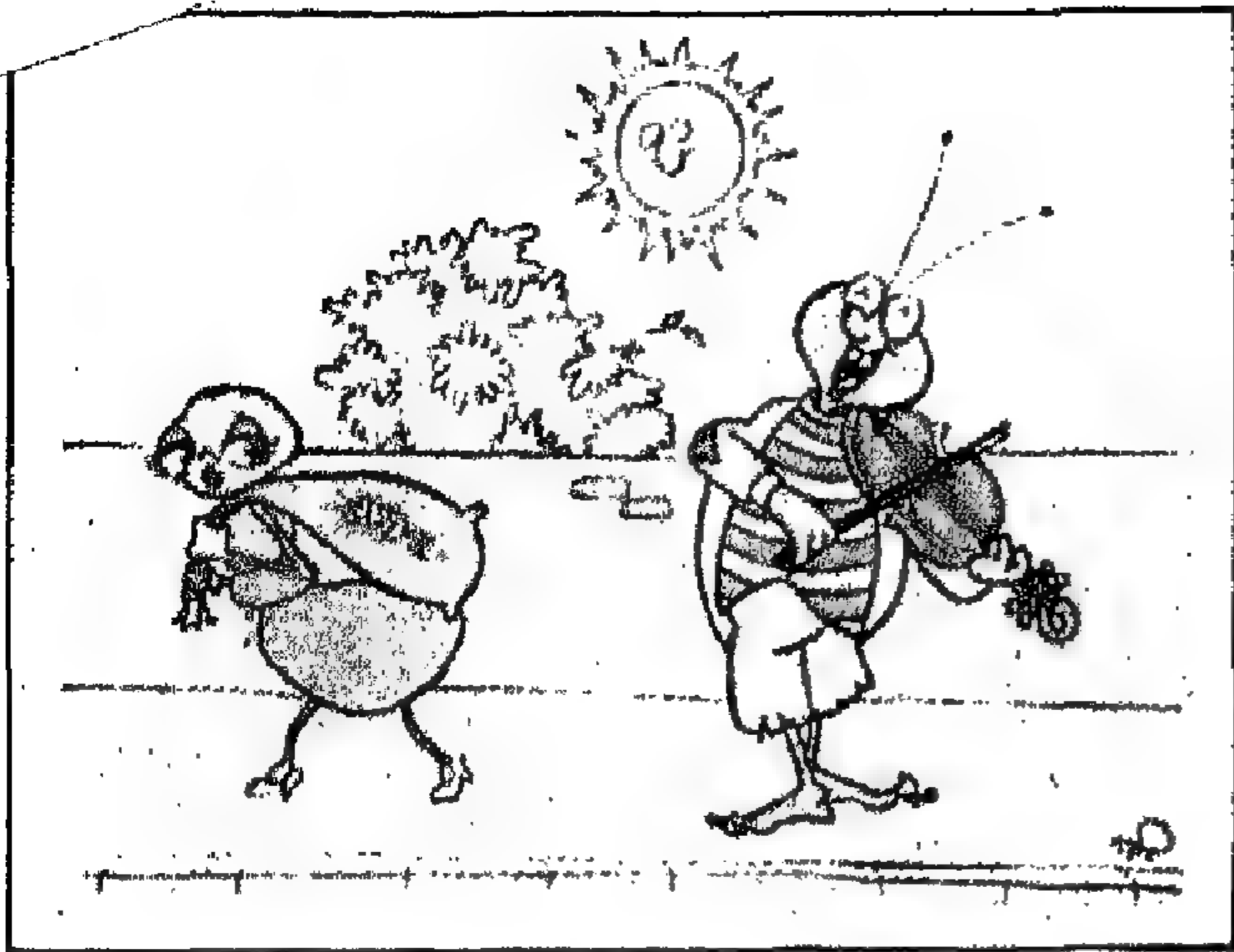
ومهما يكن فان السيد جلال وزوجته ما زالوا، بين حين وآخر، يسانان قاعدة ذات بعد عملي، كأن يقولوا: "اذا واصلت اللعب بالكوب فسوف ينكسر بلا شك" .

ويدرك كمال ان تحطم الكوب امر محتوم . لكن الاحتمالات كثيرة: (أ) قد لا ينكسر فوراً، (ب) على كل حال هناك اكواب كثيرة في خزانة المطبخ، (ج) اللعب بالكوب ممتع فلا داعي الى التوقف عنه . لذا فانه يجيب: "لا لن اكسره" . وتردف



الادارة

بصفتي مديراً لاحد المصارف كان علي مرة ان اقابل مديري شركة خاصة، وهي مصلحة عائلية . وكانت الادارة تتألف من أخوين ووالدتهما . ولما سألت الام عن مساهمتها في ادارة الشركة فكرت قليلا ثم أجابت وهي تبتمس: "أنا قدمت الادارة نفسها" .



حديقة أفكار

■ احترام الذات ثمرة النظام، والحس بالكرامة ينمو من القدرة على قولك "لا" لنفسك.

أ. ج. هـ.

■ من شاء إصدار أحكام على الطبيعة البشرية فليدرس اعذار الناس.

هـ. ب.

■ كل انسان صانع ذاته، ولكن لا يعترف بهذه الحقيقة سوى الناجحين.

د. ف.

■ عندما يتسلم المرء مسؤولية عامة، يجب أن يعتبر نفسه ملكاً للجميع.

توماس جفرسون

■ اجعل من نفسك انساناً شريفاً، واعلم أن "عدد الاوغاد في العالم سينقص واحداً".

توماس كارلايل

■ الخطيب الناجح هو الشخص الذي لا يدع الحقائق تمنعه عن اخراج الالفاظ الجميلة.

ر. ك.

■ الشخص الذي ينزع الى قطع الوعود ينزع ايضاً الى النسيان.

ت. ف.

■ ما يُفْعَل للأطفال سيفعلونه للمجتمع.

ك. م.

■ ليس الأحمق من ارتكب حماقة فحسب، بل من ارتكبها ولم يعرف.

ج. ف.

اقنوا اولادكم نمواً صحيحاً



نيدو السريع الذوبان هو حليب كامل الدسم يحتوي على كافة العناصر الغذائية التي توفر لأولادكم نمواً كاملاً . فالبروتين والثاليوم وفيتامينات A و D وغيرهما من العناصر الضرورية المتوفرة في نيدو السريع الذوبان تجعل عظامهم مسئلة وأعضائهم مسئلة وأبدانهم متحمجة قوية .

نيدو السريع الذوبان هو حليب مقري مكاف ومثلي من الخرافيم . يخضع قبل تعبئته وتعبئته الى عدة تحليلات مخبرية دقيقة ليضمن خاليها من كل شائبة .

نيدو السريع الذوبان طعمه لذيذ ، يحضر بسرعة ، ويمتد أولادكم مارداً أو متاخذاً الصباح وفي المساء وفي أي وقت من النهار .

نيدو السريع الذوبان
لينموا اولادكم وينعموا بالمتافية

تحت مئته Nestlé.

اعترافات مدمن تدخين:

الحمد لله لقد طلقت رقيقة حياتي

جميع المدخنين يتمنون التخلي عن السجارة،
هنا مدخن سابق يتحدث عن التدخين،
والسعادة التي ملأت حياته حين ترك السجارة

اتساءل كيف لي ان انصح الآخرين
بالاقلاع عن التدخين في حين تطفح
المنفضة في مكتبي باعقاب اكثر من
ثلاثين سجارة يومياً، وعزمت على
الاقلاع.

شجعتني الابحاث الطبية على
اتخاذ قرارى، فقد كنت اعي تماماً ان
التدخين يقتل ٧٠ ألف شخص كل سنة
اي خمسة اضعاف عدد الذين يقضون
في حوادث السير على الطرق العامة،
وان تسعة من كل عشرة مصابين
بسرطان الرئة هم من المدخنين، وان

في الثالثة عشرة من عمري
بدأت اختلس لفائف التبغ
كسائر اترابي، وبعد سنوات
التحقت بمركز تدريب



الصحافيين، فبت احرق علبة كاملة
من لفائف التبغ كل يوم، وزاد في
ادمانى جو غرف التحرير العابق دوماً
بالدخان.

في العام ١٩٧٧ عملت لبضعة اشهر
مع اللجنة الفرنسية للتربية الصحية
المكلفة من وزارة الصحة توعية الرأي
العام الى اخطار التدخين. وبدأت

لادمانهم التدخين، واخيراً أولئك الذين يتناولون عقاقير مضادة للتبغ يختارونها من مجموعة واسعة متوافرة في السوق.

كل المدخنين يتوقون الى الانضواء تحت لواء الفئة الاولى، اي الاقلاع عن عادتهم بقوة الارادة فحسب. وخير مثال لهؤلاء الرئيس الفرنسي الراحل شارل ديغول الذي كان مدخناً مسرفاً واقلع فجأة عن التدخين عام ١٩٤٧. وعندما سئل عن ذلك قال: "كان الامر سهلاً، فقد اخبرت كل معارفي اني اقلعت عن التدخين، وبعد ذلك لم يعد امامي سبيل للتراجع".

المقلعون عن التدخين من هذه الفئة يؤكدون ان الخطوة الاولى - اي اتخاذ القرار بالتخلي عن تلك العادة - هي المرحلة الاعسر. ولكن بعد ان يحزموا امرهم ويتخلوا عن التدخين تدهشهم كم هي سهلة متابعة العيش من دون سيجارة.

قال احدهم: "ان الانقطاع عن التدخين اسهل مما يتصور الناس". بعضهم يرى في ذلك تحدياً يثبت به انه اقوى من الادمان، ومنهم من يراهن صديقاً وتمنعه كبرياؤه من القبول بخسارة الرهان. هؤلاء يكتشفون في ذواتهم قوى كامنة لم يدروا بها من قبل.

الرجل لا يخاف! - مهما يكن فان الرغبة في الاقلاع عن التدخين يدعمها غالباً حافز اعظم هو الرغبة في التنعم بحياة صحيحة اطول. قد يكون الدافع مجرد توق الى تنشق هواء نقي او قلق من سعال مستديم او شعور ملازم بالتعب والعياء. فالخوف

تدخين علبة سبائر واحدة يومياً يقتطع من حياة المدخن ثماني سنوات من معدل عمر الانسان. قراءة هذه الارقام كانت تدفعني حالا الى رمي اللفافة التي بين اصابعي ودوسها بقدمي. ولكن بعد ساعات قليلة كنت اعود، على نحو آلي، الى اشعال لفافة اخرى وقد تبدد من ذهني تأثير ذلك الانذار.

اخيراً في ابريل (نيسان) ١٩٧٧ عقدت النية على قطع الصلة نهائياً مع تلك الرذيلة السامة. وكانت خطتي تقضي بان تبدأ المقاطعة يوم عيد مولدي. ثم تأجل الموعد الى اليوم الاول من ذهابي في رحلة استجمام، ثم الى تاريخ عودتي من تلك الرحلة. وتعاقبت "ايام الحسم" من غير طائل. ودأبت على القول: "لا لعادة التدخين"، ولكن بدا اني لم اكن حقاً اعني ما اقول.

ثلاث فئات - بحكم عملي ادركت ان ملايين المدخنين يعانون مثل هذه الازمات. وفي استطلاع أجرته "مؤسسة الابحاث والدراسات الفرنسية" تبين ان مدخناً من كل اثنين في فرنسا يرغب في الاقلاع عن عادته. كثيرون حاولوا، لكن ٣٠ في المئة فقط افلحوا في محاولتهم.

ترى كيف امكن هؤلاء تحقيق ذلك؟ لدى استجابتي عدداً كبيراً من المدخنين السابقين والاطباء والاختصاصيين، اتضح لي ان هناك ثلاث فئات من هؤلاء المقلعين الناجحين: أولئك الذين يفلحون من المحاولة الاولى في التوقف عن التدخين، وأولئك الذين يعتمدون اساليب تركز على تحليل عقلي

هذا الامر لانه يثقل ضمائرهم، لكنه عامل فعال يزيد من قوة الارادة لديهم".

وتظهر تجربتي الشخصية ان المدخنين الذين يخفون في الاقلاع عن التدخين من المحاولة الاولى يجدر بهم الا يتخاذلوا . فعندما خضت غمار هذا العالم الجديد الخالي من دخان التبغ، لم اكن ادرك مدى قدرتي على مقاومة اغراء السيجارة . ولبضعة ايام تخذلت امام التجربة . ثم اكتشفت ان ثلثي المقلعين المبتدئين يعانون التعاسة نفسها، فكل توق مفاجيء الى تدخين لفافة، خصوصاً بعد تناول الطعام، يصدم المرء كضربة عصا قاسية على شبكة الاعصاب عند باب المعدة . فالتبغ قادر على تحري اصغر نقاط الضعف في فريسته . فاذا قبلت سيجارة واحدة، اعقبتها سجائر . وللحال تجد نفسك وقد عدت الى التدخين كما كنت تفعل من قبل . ولكن لا تدع هذا الاخفاق يثبط عزمك، فانك قادر على قهر التدخين بالاصرار والمثابرة .

تؤكد الخبرة ان خسارة معركة واحدة لا تكلفك الحرب كلها، هذا اذا جلست للتفكير في سبب هزيمتك . قال لي الصناعي جان - جاك ايتار: "انا لا احب الخسارة . وعندما تقصر اعمالك التجارية عن توقعاتي، فاني اسعى الى معرفة السبب واتخذ الخطوات اللازمة لاصلاح الحال . وقد طبقت هذا المبدأ في صراعي مع التدخين . وفي النهاية عثرت على الطرق التي تخدم غرضي".

الدكتور ايف ناجاري في مستشفى "كوشين" في باريس يحث مرضاه

في كثير من الاحيان هو الخطوة الاولى نحو الحكمة .

قال لي المهندس روبير كيه: "بعدها اضنتني الانفلوانزا استشرت طبيبي . ولما فحص حنجرتي هز رأسه قائلاً: يا صديقي، لقد حان لك ان تتوقف عن التدخين . وفجأة لاحت امامي تلك القائمة الطويلة من الامراض الناشئة عن التدخين وقد اكتسبت مغزى مهماً . فأقسمت الا ادخن بعد ذلك ابداً . وطوال السنوات الاربع الماضية لم احث بقسمي ابداً".

ان مشاهدة صديق او قريب يقاسي العذاب نادراً ما تدع المرء غير مبال . وقد التقيت عشرات المدخنين الذين تحولوا عن عاداتهم بدافع الخوف فحسب، احدهم هو البناء اندريه ميشال الذي انقطع عن التدخين على اثر وفاة صديقه الحميم بسرطان الرئة . وهو قال لي: "من السخف ان يموت المرء بسبب التدخين . وانا لا اريد ان انتهي على هذا النحو". وسواء اقر المدخنون بذلك او لم يفعلوا (الرجال خصوصاً يرفضون الاقرار بالخوف) فان الخوف هو الدافع الرئيسي لاقلاعهم .

على المدخنين الذين ما زالوا مترددين في دوس عقب السيجارة الاخيرة ان يدركوا خطر التدخين على افراد عائلاتهم . فالاولاد المتحدرون من آباء مدخنين تضعف مناعتهم ضد بعض الامراض، ثم ان رغبة الاولاد في تقليد آبائهم تغريهم بان يصبحوا مدخنين هم ايضاً .

قال لي الدكتور اندريه غروبغلاس: "يمقت المدخنون التفكير جدياً في

التلفزيون لاني اعتدت ان ادخن في اثنائها، وانصرفت عوضاً عنها الى مجالسة عائلتي والالتحاق بصفوف الرياضة المسائية، وبدلاً من اللجوء الى التدخين لجمع افكاري، بت اعمد الى التنفس العميق والتركيز على الموضوع ثم ازالة جميع الاعتبارات الناشئة واحداً بعد آخر، وخلال اسابيع قليلة اصبحت قادراً على الكتابة من غير ان ادخن.

كثير من المدخنين الذين يخفون تكراراً في الاقلاع عن عاداتهم ينجحون في النهاية بفضل العلاجات المضادة للتدخين التي اصبحت متوافرة في السنوات الاخيرة، معظم المستشفيات في المدن الفرنسية الكبرى تقدم خدمات خاصة الى المدخنين بما في ذلك طريقة الوخز بالابر، ويتحمل الضمان الاجتماعي كلفة هذه المعالجات، وفي كل اسبوع تنظم "رابطة الحياة والصحة" و"اللجنة الوطنية لمحاربة التدخين" جلسات جماعية في القاعات العامة او في حرم المؤسسات لاقتناع المدخنين بالتخلي عن السجارة، وتبيع الصيدليات مجموعة متنوعة من العقاقير المقاومة للتدخين، كما ان الاطباء اصبحتوا يفسحون في المجال لفنيين متخصصين بمختلف انواع العلاج بما في ذلك التنويم المغناطيسي، ان مجال الاختيار واسع جداً، وكل من يتوق الى الاقلاع عن التدخين تجدر به استشارة مؤسسات الارشاد للتعرف الى الاختيارات المتاحة وانتقاء افضل ما يناسبه منها، ومهما تكن الوسيلة، فالمهم ان يواجه المرء الامر بقوة وجسارة

على اتباع هذا الاسلوب، ففي كل يوم يدون هؤلاء كم مرة عادوا الى التدخين ويشرحون الظروف التي احاطت بكل محاولة، فيبينون لماذا تخاذلوا وكيف وقعوا في الشرك، واستناداً الى هذه الملاحظات يتوفق كل مدخن - حسب طباعه وعاداته واسلوب حياته - الى تحديد الطريقة التي تعينه على تحاشي التدخين.

وهناك سبب منطقي لهذا النهج، اذ تظهر الابحاث في علم النفس ان التبغ يستجيب لرغبات معينة وخصائص خلقية في شخصيات المدخنين، المرهقون يدخنون ليجدوا السلوى او الدافع الى العمل، والخبولون يحاولون ان يطمسوا ضعفهم تحت ستار من الدخان، اما بالنسبة الى العصبي المزاج فان الحركات الرتيبة التي يتطلبها تناول اللقافة وتدخينها توفر لايديهم عملاً وبالتالي تهدى اعصابهم المتوترة، ان وعيك هذه الظروف يساعدك في تغيير سلوكك وايجاد السبل التي تصدقك عن تدخين سجارة.

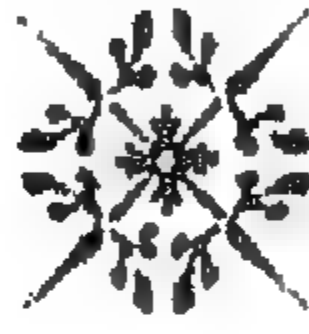
الخيار الافضل - عندما قررت شن الهجوم النهائي على التدخين، اعتمدت برنامجاً يجمع الاساليب التي استخدمها فريق كبير من المقلعين، فأحدثت تغييرات في برنامجي اليومي لتجنب الظروف التي كانت تغريني بالتدخين، فبدلاً من تناول خمسة فناجين قهوة كل يوم، مثلاً اخذت اشرب عصير الفواكه ومارس تمارين التنفس العميق، كذلك تخلت عن الشواء المطيب بالفلفل الذي كان يحلو لي معه تدخين بضع سجائر، انقطعت كذلك عن مشاهدة

الفكري الذي يعانيه المدخن ، بل كم
استسيغ الهواء النقي وهو يملأ رئتي ،
بيد أن الاهم من كل ذلك هو الرضا
النفسي والمتعة في ادراكي اني
اقوى من الادمان ، فبعد سنوات من
القلق وتبكييت الضمير تسنى لي
الانضمام الى الالوف من امثالي
ومشاركتهم في الهتاف: "الحمد لله!
اني اقلعت عن التدخين" .

■ اريك جان كارل

ويبقى هدفه نصب عينيه ، واذا كان
واعياً الصعاب التي يواجهها ، فانه
يصبح اكثر استعداداً لتحمل ردود
الفعل الموقته المرافقة للاقلاع عن
التدخين (زيادة الوزن والاثارة
العصبية والنزعة الهجومية) .

ها قد مضى اكثر من اربع سنوات
منذ ما دخنت سيجارتي الاخيرة . وكم
يسعدني الآن ان انهض متحرراً من
السعال الصباحي القديم والتشوش



الكتاب

باستثناء الانسان الحي ، هل ثمة شيء اروع من كتاب؟ الكتاب رسالة تأتينا من
العالم الآخر ، من روح انسانية لم نبصرها قط ربما عاشت على مسافة شاسعة منا .
هذه الروح هذه الروح النبيلة تتكلم اليها عبر الصفحات فتوقظنا وتخيفنا وتعلمنا
وتعزينا وتفتح قلبها لنا كأننا اخوة .

ش.ك.

الافكار لا تحب النظام

يروى أن الصناعي الامريكي هنري فورد كلف خبيراً اعداد تقرير حول جدارة
الموظفين في شركته ، وبعد أسابيع جاء التقرير ايجابياً ، إلا في نقطة واحدة تتناول
موظفاً قال الخبير انه يبدد أموال الشركة إذ يجلس في مكتبه ورجلاه مرفوعتان على
طاولته . لكن فورد علق على هذا الأمر بالآتي: "قبل سنوات ، جاءنا هذا الموظف بفكرة
درت الملايين على الشركة ، وكانت رجلاه آنذاك في الوضع نفسه" .

ر.د.

مرض العصر

وقف طبيب نفسي في قاعة محكمة يحاول أن يجد أعذاراً للمتهم ، فقال: "انه يعجز
غالباً عن اتخاذ قرار ، ويبلغ أحياناً حداً من الذهول ينسى معه أسماء أعز أصدقائه ،
ولئن بدا لبرهة وجيزة قريباً الى القلب ، فهو يغدو بعدها غريب الاطواز" .
وهنا تدخل القاضي قائلاً: "رويدك يا دكتور! ألا ترى أن ما نقوله ينطبق علي وعلى
نصف سكان المدينة؟"

ج.ر.

مَوعِد مَعَ أُمِّ

سؤال محير رافق الكاتبة منذ طفولتها ،
وجدت الجواب عند بعد سنوات طويلة
لدى امرأة مجهولة صادفتها في قطار

عودة خالتي الى البيت، أجلس على الأرض تحت صورة لأُمِّي وهي شابة في العشرين، جميلة الوجه، ذات عينيْن سوداوين وشعر أسود جعد، وأحياناً كنتُ اخاطب ذلك الرسم، لكني لم أكن أتجاسر على رفع عيني إليه إذا كان ضميري يؤنبني لذنبي اقترفتُهُ، ولم يبارح ذهني السؤال الآتي: "كيف كانت شخصية أُمِّي؟" أه لو تسنت لي معرفتها!

وانقضت عشرون سنة، شببتُ في أثنائها وتزوجتُ وولدت لي طفلة سميتها لوسي تيمناً بجَدَّتِها، أي أُمِّي التي طالما تحسرتُ لحرمانِي إياها.

وكانت لوسي في شهرها الثامن عشر حين حملتُها ذات صباح ربيعي وركبنا القطار لزيارة خالتي

ثمة مراحل في طفولتي تميزت بالوحدة، لقد ولدت في بلدة تشونكينغ الصينية لأبوين يعملان في إرسالية، لكن أُمِّي ماتت عند ولادتي فلم أعرفها قط، وكان عمري شهرين فقط عندما أرسلني والدي المفجوع الى خالتي في مورغنتاون في ولاية فرجينيا الامريكية، هناك نشأتُ في البيت نفسه الذي أمضت فيه أُمِّي سني حداثتها.

وكانت خالتي روث تحيطني بمحبتها وهي في البيت، غير أنها كانت تعمل في مكتب ستة أيام في الاسبوع، وكان عملها مورد رزقنا الوحيد، وما أن تنصرف وتتركني في عهدة خادمة حتى كنت أشعر بالوحشة وسط ذلك المنزل الكبير القديم، وطالما كنتُ في الأمسيات، قبل

روث في مورغنتاون . وفي عربة
القطار المكتظة بالركاب ، منحتني
امرأة نصف مقعدها ، فشكرتها ورحلت
اداعب لوسي ، ووجهت المرأة انظارها
الى الخارج فيما القطار ينهب
الارض .

اللفز المفقود - غفت ابنتي في
حضني ، فأخذت أتحدث الى جارتني ،
قالت انها ذاهبة الى مورغنتاون
لزيارة ابنتها ورؤية حفيدها الذي ولد
حديثاً ، فسألتها : "لا بد أنك
تعرفين خالتي ، انها روث وود ، وهي
منذ سنوات تملك مكتباً عقارياً في
مورغنتاون " .

"كلا" ، أجابت المرأة . "لقد طال
غيابي عن البلدة ، وهذا الاسم يبدو
غريباً علي" .

وعادت تنظر من النافذة الى
الخارج ، وبعد دقائق استأنفت الكلام
من غير أن تدير وجهها :

"كان هناك فتاة هي الآنسة لوسي
وود ، وقد مارسست التعليم في
مورغنتاون قبل سنوات ، وربما غادرت
البلدة قبل أن تولدي ، انك منذ ما
ذكرت اسم "وود" وأنا أفكر في تلك
الآنسة ، صحيح أنني لم أفكر فيها
لسنوات ، لكنني أحببتها كثيراً يوماً
ما ، فهي كانت معلمتي . وكان والداي
يملكان مخبزاً في تلك الآونة ، إلا أن
العراك لم ينقطع بينها ، مما وضعهما
على شفير الطلاق ، وكان علي أن
أجهد نفسي في المدرسة وفي المخبز
على السواء .

"وأحببت المدرسة ، على رغم أنني
لم أحصل على علامات مرتفعة ،
وكانت غرفة الآنسة وود مكاناً أجداً
فيه السعادة ، وبدت فردوساً في

عيني" ، وذات يوم ، بعد معركة حامية
بين والدي وقت الفطور ، وصلت الى
المدرسة متأخرة وأنا أحبس الدمع في
عيني . وطلبت الي الآنسة وود أن
أبقى بعد دوام المدرسة ، فظننت
أنها أرادت تأنيبي ، لكنها سألتني أن
أكلها عن مشاكلي ، وجعلتني أدرك
أن إخوتي ووالدي يحتاجون الي
كثيراً ، ومنذ ذلك اليوم أصبح لحياتي
معنى .

"بعد أشهر سمعت فتاة صغيرة
تقول : "الآنسة وود ستتزوج مرسلا
وتذهب معه الى الصين" . ورجعت
الى المنزل باكية ، فأوقف والداي
العراك لحظة ليسألاني عن السبب ،
غير أنهما لم يدركا أن نوراً كان علي
وشك الانطفاء في حياتي . ولم أقو
على النوم تلك الليلة .

"وفي اليوم التالي أبقتني الآنسة
وود بعد الدوام لتسأل ، مرة أخرى ، عن
مشاكلي . وبعدما قصت عليها ما
أعاني نظرت إلي بدهشة وعطف ،
فرجوتها قائلة : "لا تذهبي الى الصين !" ،
"وأجابت : "لا يمكنني ذلك يا فيولا
فأنا ذاهبة الى حيث قلبي يدعوني ،
مع الشخص الذي أحب" ، لكنني
سأتذكرك دائماً ، وسأرسل إليك
بطاقة من هناك " .

"ولم أكن تسلمت رسالة في
حياتي ، فمنحتني تلك الفكرة شعوراً
حسناً ، وعندما أخبرت أمي بما
جري ، هزت رأسها قائلة : "لا تحزني
يا فيولا اذا هي نسيت ما وعدتك به ،
فهناك اناس كثيرون يجب أن تكتب
إليهم " .

"وبعد شهرين بلغتني بطاقة تحمل
رسماً لنهر يانغتسي وعليها طابع

المختار

تشونكينغ البريديّ، مع الكلمة الآتية: "أما زلت موضوعاً لا اعتزازي يا صغيرتي الشجاعة؟" والحق أنه لو وهبني أحدهم مليون دولار، لما جعلني أشعر بالكبرياء التي ولدتها في تلك الكلمات.

"بعد ذلك مباشرة تمّ الطلاق بين أبي وأمي، وربيتُ بنفسي أشقائي وشقيقاتي، وهم خمسة، ثم تزوجت ورزقت أربعة أولاد.

"آه...، إننا على وشك الوصول إلى مورغنتاون، لقد تكلمت كثيراً، وأرجو ألاّ أكون أزعجتك."

وللمرة الأولى خلال حديثها، استدارت نحوي لتري الدموع في عينيّ، وبادرتها قائلة: "أتريدين أن تري حفيدة لوسي وود؟"

وكانت ابنتي تفيق من غفوتها وقلبي يغني في داخلي.

ان السؤال الملحاح الذي حملته منذ الطفولة وجد جوابه، وكان جواباً غنياً حقاً، وها أنا، بعد هذه السنوات، قدّر لي أن أعرف تماًماً كيف كانت أُمي.

■ فيث ماهاني



أصول الثروة

رفض أحد المع المحامين الهنود تسلم المنصب القضائي الذي عُرِض عليه في مطلع حياته المهنية، وكتب رسالة إلى رئيس المحكمة العليا يعتذر فيها عن قبول المنصب بقوله ان الثروة بضع ساعات يومياً أفضل من الاستماع إليها.

ف.ل.

عالم الاعلانات

في خطاب ألقاه في جامعة ايلينوي، ركز محامي المستهلك اللبناني الاصل رالف نادر على موضوع الاعلان، وسأل الحضور اذا كانوا يعرفون اسم المدعي العام في الولايات المتحدة، فلم ترتفع سوى أيد قليلة، ثم سألهم عن اسم سلعة تجارية رائجة فارتفعت الايدي كلها.

د.ر.

التربة والتربية

الطفل يشبه النبتة، وقد لقنني العمل الدؤوب في حديقتي دروساً ثمينة في التربية، فتمهيد التراب وأخصابه وتنقيته من الشوائب ثمّ الفرس والريّ أمور يكملها نموّ النبتة واحترامها، ولا أحد يفترض أنّ جذب النبتة يجعلها تنمو على نحو أسرع، والمبدأ نفسه يصحّ على تربية الاطفال، فالتربية هي التربة التي يشبّ فيها الطفل ومن دونها يذوي.

ج.د.

بَعْدَ سَنَةٍ فِي الْبَيْتِ الْأَبْيَضِ

ريغان:

عقدة الشرق الأوسط

حلها متروك

للدول الأكثر اعتدالاً

استقبل رئيس الولايات المتحدة رونالد ريغان المحررين الدوليين في "ريدرز دايجست"، لمناسبة مرور سنة على تسلمه الرئاسة، وقد حاوره هؤلاء في عدد من القضايا العالمية الراهنة، هنا مختارات مما دار في هذا الحوار.

السياسة الخارجية

س - حضرة الرئيس، نلاحظ أن ثمة شعوراً متزايداً في أنحاء العالم بأن ادارتكم اخفقت في صياغة سياسة خارجية واضحة تلقى تفهم الرأي العام وتأييده ما هو ردكم؟

ج - أنا أعرف أن الصحافة المحلية اتخذت موقفا انتقادياً من هذا الموضوع، لأنها تظن ان الرئيس اذا لم يوجه خطاباً يقول فيه "هذه هي سياستنا الخارجية" فانه لا يكون يملك مثل هذه السياسة على الاطلاق. على أني آمنت بوجوب ممارسة مقدار كبير من الدبلوماسية الهادئة البعيدة

عن الاضواء، فأحياناً لا يفيد أن تنصدر السياسة الخارجية الصفحات الاولى للصحف. ومع هذا فأنا أعتقد أن لدينا سياسة خارجية واضحة، وهناك ما يشهد الآن على انها ناجحة.

العنصر الاول في هذه السياسة هو برنامجنا الاقتصادي. اذ يتعين علينا أن نستعيد قدرتنا على الفعل. وترتبط بهذا الامر سياستنا الدفاعية، لأنني ارى أن محاولتنا، لعشر سنين مضت او اكثر، التفاوض مع الاتحاد السوفييتي على أي شيء متعلق بالسلاح - وكنا في الوقت نفسه ننزع

اوروبا مستهدفة بصواريخ في امكانها محو كل معالم الحياة فوق خريطة اوروبا الغربية. أما ما يدعونه اسلحة من ورق فهو بالضبط أسلحة قيد الانتاج ويمكن تركيبها في مدى سنتين، لذلك فلسنا نروج لصواريخ من ورق كما يدعونه. اننا نقول للاتحاد السوفييتي: اذا أصررت على ابقاء صواريخك هناك، فسوف تتعين عليك مواجهة عزمنا على بناء كل ما يتطلبه امكان تهديدك بمقدار ما تهدد انت أوروبا الغربية. فان وافق السوفييت على نزع صواريخهم، فلن نعهد نحن الى تركيب صواريخنا ويزول بالتالي هذا التهديد. وأستطيع أن أتصور كيفان الناس على جانبي "الستار الحديدي"، السوفييت وسكان اوروبا الغربية، يعيشون بقلق وهم يعرفون ان ثمة بندقية محشوة مصوبة اليهم. ان هذا قد يعني الموت الفوري اذا ما تسبب سوء فهم أو تصرف غير محسوب في ان يضغط فرد ما الزناد. ان هذه الشعوب ستنعم بفيض من السعادة اذا ما رفع عن رؤوسها هذا الخطر المحدق بها.

سياسة التسلح

س - سيدي الرئيس، وجه انتقاد الى قرارك بالمضي في انتاج القاذفة "ب - 1" على أساس أنها سرعان ما يتجاوزها العصر. بعض المنتقدين يقولون انه بدلا من بناء "ب - 1" ووضع صواريخ "أم. اكس"، في مخابىء محصنة فعلى الولايات المتحدة أن تعجل في تطوير القاذفة المتسللة والصواريخ المتحركة بل والاسلحة الاشعاعية، فما هو ردكم على ذلك؟

سلاحنا من جانب واحد - قد وضع الاتحاد السوفييتي في موقف غير المحتاج الى تقديم اي تنازلات. اني مصمم، شأنى في ذلك شأن أي انسان، على تخفيض الاسلحة الاستراتيجية والنووية. بيد أن الدفاع الوحيد الذي نملكه هو الردع. وحتى نتفادى الحرب النووية أو الخطر القائم على التهديد النووي، لا بد لنا ان نتسلح بما يمكننا من تشكيل تهديد مواز من شأنه ان يجعل الطرف الآخر يرى في الحرب عاملا لا يخدم مصلحته اطلاقاً. الا أننا سمحنا، على نحو خطر، للاختلال في التوازن بان يتعاضد بحيث بات المرء يرى انه قد يأتي يوم تضطر الى الاختيار بين الاستسلام والموت. من هنا فأنا أعتقد أننا كلما كشفنا عن عزمنا على بناء قدرتنا الدفاعية، توافرت فرص معقولة لانضمام الاتحاد السوفييتي إلينا في عملية نزع السلاح.

امن اوروبا

س - أنت تقترح، يا سيدي، أن يسحب السوفييت صواريخهم النووية من طراز "اس اس - ٢٠" و"اس اس - ٥" و"اس اس - ٤" في مقابل الغاء الولايات المتحدة خططها لنشر صواريخها الجديدة المتوسطة المدى في اوروبا. لكن النقاد، خصوصاً أولئك المنتمين الى الشركات السلمية، يقولون أن هذا الاقتراح هو حيلة دعائية من جانبك. وهم يدعون ان الولايات المتحدة تعرض التفلي عن صواريخ ورقية في مقابل تفكيك السوفييت صواريخ حقيقية. ما رأيك؟

ج - حسناً، ما هو البديل؟ البديل هو أن نقبع في أماكننا بينما كل

بسواء، وذلك في عالم يضيق ويصغر
كما نشهد الآن.

وانا اعتقد اننا عززنا الحلف، وقد
ساعد اقتراحنا الاخير حول نزع
السلاح في تخفيف التهديد بالتحديد
الذي شعرت به الحكومات الحالية في
اوروبا. ومن ذلك الحين اعرب جميع
رؤساء دول اوروبا عن تقديرهم لما
نقوم به، وقالوا ان ما فعلناه قد عزز
مواقفهم وحررهم من تهديدات
الحركات السلمية.

العلاقات مع السوفييت

س - سيدي الرئيس، الا تزال تدعو الى
ربط اي اتفاقات مع السوفييت بسلوكهم
في بقية أنحاء العالم؟ وعلى نحو أدق،
أليس هناك تضارب بين تحذيراتك من نزعة
المدوان السوفييتية التي يرافقها تعزيز
لقوى السوفييت العسكرية، ومبيعات
الحبوب المائلة الى الاتحاد السوفييتي؟

ج - أجل أنا أؤمن بالربط في هذا
المجال. ان مسلك السوفييت في
العالم يجب أن يؤخذ في الاعتبار في
اي علاقة تربطنا بهم، تجارية كانت
أم سياسية.

اما في ما يتعلق بحظر بيع
الحبوب، فلم يكن من الانصاف
معاقبة أحد قطاعاتنا الاقتصادية
هنا. وأنا أخشى أن يكون المزارع
الامريكي تضرر من جراء هذا الحظر
اكثر من الاتحاد السوفييتي. لقد
تعلمنا أنه ليس في وسع الولايات
المتحدة، في عالم اليوم، ان تفرض
وحدها مقاطعة فعالة على الاتحاد
السوفييتي.

قضية الشرق الاوسط

س - سيدي الرئيس، يبدو أن هناك

ج - نحن نمضي باقصى ما لدينا
من سرعة في البحوث المتعلقة
بالقاذفة المتسللة، لكنها ليست
جاهزة على النحو الذي يتصوره
البعض. ونحن الآن نعتمد على طائرة
يتجاوز عمرها عمر الطيارين الذين
يقودونها - أعني "ب - ٥٢". وما
نراه هو ثغرة تفصل بين "ب - ٥٢"
ونظيرتها من الطراز المتسلل، حتى
مع اكثر التقديرات تفاؤلا بالنسبة
الى الموعد الذي توضع فيه قيد
الانتاج.

ونحن نعرف أن "ب - ٥٢" لن تصمد
لاحتياز هذه الهوة، فهي بنيت لتحلق
في ما يتجاوز مدى الاسلحة المضادة
للطائرات، ولكن في وجود الصواريخ
لم يعد هذا التجاوز ممكناً. والطراز
الذي يمكنه ردم هذه الهوة هو "ب - ١"
الطائرة التي يمكنها حمل ضعف
ونصف ضعف ما تحمله "ب - ٥٢"
وهي مجهزة برادار لا يشغل سوى
مساحة ضئيلة جداً بالنسبة الى رادار
"ب - ٥٢".

الحلف الاطلسي

س - هناك شعور سائد بين أقدم أصدقاء
أمريكا بأن حلف شمال الاطلسي يواجه عدداً
من المشكلات التي تهدد بانهياره، فما
الذي يمكن عمله لحياء هذا التحالف؟ وهل
ثمة خطر الآن بأن تترك الولايات المتحدة
أوروبا تواجه مصيرها وحدها نتيجة ضيقها
بالتردد الاوروبي وحركات السلم
والتظاهرات المعادية للولايات المتحدة؟

ج - لا أظن أن الولايات المتحدة
ستقدم اطلاقاً على هذه الخطوة. ان
التحالف له قيمته بالنسبة اليها كما
بالنسبة الى اوروبا الغربية سواء

الحؤول دون تحول أفغانستان جزءاً من الاتحاد؟

ج - أعتقد أن ذلك ممكن، فلم يحدث أن غزيت أفغانستان من قبل، وهناك الآن نحو مئة ألف جندي سوفياتي على أرضها، والسوفييت يسيطرون فعلاً على أجزاء حيوية من الاقتصاد الأفغاني، إلا أن في أيديهم أقل من ربع البلاد، وهم مهددون حتى في هذا الجزء، وأنا أظن أن الاتحاد السوفياتي لابد أن يكون ساوره بعض الندم على ما فعل، وأتصور أننا إذا ما واصلنا نحن والآخرين ملاحقة هذه القضية فإن هناك امكاناً لأن يشرع السوفييت في تنفيذ انسحاب على مراحل، ومن هنا يمكن مناشدتهم إتاحة الفرصة أمام أفغانستان كي تعود دولة مستقلة غير منحازة.

حقوق الانسان

س - سيدي الرئيس، يرى الكثيرون أن الولايات المتحدة تدعم أنظمة ديكتاتورية في أمريكا اللاتينية والفيليبين وباكستان وكوريا الجنوبية، فهل التزام مناهضة الشيوعية في بعض الاقطار يبرر انتهاك حقوق الانسان فيها؟

ج - لا، ولكن عندما يكون البديل في بعض تلك الاقطار أسوأ من الاستبداد - ألا وهو شمولية المذهب الشيوعي الذي يفرض عبادة من الخارج على أيدي الكوبيين أو الاتحاد السوفياتي - فأنا أعتقد أنه ستتوافر لنا فرص أفضل للسير بتلك الاقطار نحو مفهوم أفضل لحقوق الانسان إذا ما ظللنا أصدقاء لها، بدلاً من أن ندير لها ظهرنا تاركينها تواجه بمفردها

اجماعاً انه لا يمكن قيام سلم دائم في الشرق الاوسط من دون حل مشكلة الوطن الفلسطيني، فهل أنت مصمم على الامتناع عن اجراء اي محادثات، من أي نوع، مع منظمة التحرير الفلسطينية الى ان تعترف بحق اسرائيل في الوجود؟ وهل ستعترف من جانبك بمنظمة التحرير الفلسطينية اذا هي اعترفت فعلاً بذلك الحق؟

ج - ذلك قرار يتخذ بعد اعتراف المنظمة باسرائيل، وأنا اعلم أن منظمة التحرير تتخذ موقفاً ترى فيه ان عدم اعترافها باسرائيل هو ورقة مساومة في وسع الفلسطينيين طرحها على مائدة المفاوضات.

وأعتقد أن الفلسطينيين هم على خطأ في هذا الشأن، فلست أرى كيف يجلس المرء ويتفاوض مع طرف اتخذ موقفاً يقضي بانكار حقه في الوجود، بل وبوجوب تدميره اذا تيسر له ذلك.

ان هذا بالنسبة الي ليس ورقة مفاوضة، على أنني آمل انه ما دما نتابع العمل مع الدول العربية الاكثر اعتدالاً فإننا وأصلون الى حمل هذه الدول على القبول بالاعتراف بان اسرائيل دولة وجدت لتبقى، بعد ذلك، نبحث مع حلفائنا في التفاوض الفعلي وطريقة المضي به.

مستقبل افغانستان

س - في افغانستان تستعد قوات الاحتلال السوفياتي لشن هجوم الربيع ضد الثوار الافغان وهو الثالث من نوعه منذ الغزو السوفياتي للبلاد في ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٩، كذلك يحكم السوفييت قبضتهم على نظام الاتصالات في افغانستان وعلى تجارتها وصناعاتها وخصوصاً احتياط الغاز الطبيعي، فهل يمكن

خطر السقوط في قبضة انظمة
شمولية.

دور اليابان

س - تأثر بناء القوة الدفاعية لليابان
على نحو بالغ، بالقيود التي يفرضها
دستورها والرأي العام فيها، فهل تخلت
الادارة الامريكية عن جهودها لاقناع اليابان
بزيادة الانفاق على أغراض الدفاع ورفع
نسبة مساهماتها العسكرية في أمن منطقة
المحيط الهادىء الاسيوية؟

ج - لا، نحن لم نستسلم، نحن
ندرك طبيعة تلك القيود الدستورية
وندرك أيضاً ان هناك، على نحو ما هو
قائم في أي حكومة، اعتبارات
سياسية تؤثر في توقيت هذه الامور.
بيد أن همنا الاساسي، وهو ما ظلت
اليابان تتفهمه جيداً، أنه اذا ما
احتجنا الى نقل أسطول المحيط
الهادىء الى المحيط الهندي، بسبب
التوترات هناك، فإن اليابان ستتولى
مزيداً من مسؤولية حراسة الممرات
الجوية والبحرية، في مسافة تتجاوز
١٦٠٠ كيلومتر حول جزرها. وهناك
أيضاً مسألة توفير المزيد من الدعم
المادي لمنشأتنا العسكرية في
اليابان. وفي كلا النقطتين أعتقد
أننا نتقدم بخطوات جيدة جداً.

س - ما هي الخطوات المتبادلة
والمحددة التي ترون وجوب اتخاذها في

سبيل اصفاء مزيد من المرونة على
العلاقات التجارية بين الولايات المتحدة
واليابان؟ وعلى سبيل المثال، اذا ما فتحت
اليابان سوقها أمام السلع الامريكية، فهل
ستكون الولايات المتحدة على استعداد
للسماح باستيراد كميات غير محدودة من
السلع اليابانية كالسيارات مثلاً؟

ج - نحن لم نفرض قط قيداً على
استيراد السيارات. وقد أسىء فهم
هذه المسألة الى حد بعيد. وشعرت
قبل زيارة رئيس الوزراء سوزوكي
الولايات المتحدة أن السلوك الشريف
الوحيد المطلوب مني هو تحذيره من
أننا أمام مشاريع قوانين يصعب على
رئيس الجمهورية ان يستخدم فيها
حق النقض في ظل وضعنا
الاقتصادي القائم، وأن هناك ضغطاً
متزايداً لتوفير الحماية لصناعاتنا.
وأنا من جانبي لا أؤمن بالمذهب
الحماي لانته سيف ذو حدين، اذ ترد
الاطراف بعضها على بعض وسرعان ما
يؤدي الامر الى تقييد فعلي للسوق
الحرّة. ومع ذلك فلا بد ان أعرب عن
رأبي هذا بصراحة، فأنا أعتقد أنه
بخلاف التعريفات الجمركية، ثمة
قوانين أخرى تتعلق بالاستيراد وتضع
قيوداً على سلعنا المتجهة الى اليابان
أكثر من تلك المفروضة على السلع
اليابانية الواردة علينا، وارى ان
علينا مواصلة مواجهة هذه القضايا
وحلها بروح من التبصر والانصاف.

كلام الرؤساء

مرة سأل الرئيس الامريكي ليندون جونسون مساعده الخاص - القس - بيل مويرز أن
يتلو صلاة قبل بدء العشاء في جناح عائلة الرئيس في البيت الابيض؛ ووقف مويرز
يتكلم بصوت خافت، فقال له جونسون: "ارفع صوتك قليلاً يا بيل"، فأجابته: "الكلام
ليس موجهاً اليكم يا سيدي الرئيس".

د. ١٠٠، صحيفة "ساتورداي ايغنيغ بوست"

في رحلة جوية قمت بها أخيراً،
كان يجلس الى جانبي رجل لا أعرفه،
ولكن بدا من حديثه أنه دمث وحلو
المعشر، وأخبرني أنه في طريقه
لحضور حفلة زفاف ابنته.

فقلت له: "اهنئك لهذه المناسبة!
يا لها من تجربة رائعة".

فما كان منه إلا أن ضحك وقال:
"صحيح، لكن الزواج ممل أيضاً،
وبالنسبة الى ابنتي، سيكون هذا
زواجها الثالث. انها فتاة ذكية
وتشغل وظيفة جيدة. ولكن ها هي،
في الرابعة والعشرين، تحاول اقتحام
الحياة الزوجية للمرة الثالثة. ومن
المضحك حقاً أن يقول المرء لنفسه
وهو ذاهب الى زفاف ابنته: ربما
استمر هذا الزواج، وربما لم يستمر".
فأجبت: "ربما! ان المشكلة، كل
المشكلة، هي في كلمة "ربما" هذه".
والحق أن هذه العبارة وجدت طريقها
الى مفهوم الزواج المعاصر في
السنوات العشرين أو الثلاثين
الأخيرة، فبات المرء يجد أعذاراً من
النوع الآتي:

ربما اقترفت خطأ. ربما تزوجت
شخصاً أدنى مني مرتبة. ربما لم
يكتمل نموي بعد، في حين اكتمل نمو
شريكي، ربما لم تكن حياتنا الجنسية
كما ينبغي أن تكون، ربما كنت أكثر
سعادة مع شخص آخر، ربما كانت
سعادتي في عدم الزواج.

ان كل "ربما" وما يتبعها ضرب من
التخيل السلبي الذي يجد فيه المرء
منفذاً للهروب، والاكثار من هذا
التفكير يوسع المنافذ ويسهل عملية
الهروب.

مرة جاءتني امرأة شابة تشتكي من

على طريق السعادة الزوجية

ست نصائح عملية
يقدمها اختصاصي بشؤون الزواج
لانقاذ الحياة الزوجية
من العراقيين
التي تعترضها
وجعلها أغنى الخبرات

أن زوجها - وهو طالب طب - يهملها .
فهو يدرس نهاراً وليلاً ، ولا يخرج
معها البتة . وبعد عرض حالها ،
أضافت : " لا أدري لماذا تزوجت .
هناك شاب آخر طلب يدي ، لكنني
رفضته . وربما كان ذلك خطأ " .

لكنني أجبتها : " كفى ! ان "ربما"
الوحيدة التي يجب استعمالها هي
الآتية : "ربما أمكنني التفكير في
طريقة جديدة ألجأ إليها ، منذ اليوم ،
لتقوية حبي ومساندتي لزوجي " .

وانصرفت وهي مستغرقة في
التفكير ، وقد أخذ بعض ما سمعته
طريقه إليها . واقتрحت على زوجها
أن يخرج وإياها من حين إلى آخر . أما
اليوم فهما زوجان سعيدان .

هرب من المشاكل - من بين الرسائل
التي تبلغني ، هناك عدد كبير منها
يكتبه أناس مضت سنوات طويلة على
زواجهم ، لكنهم يعانون صغوبات
زوجية . وهناك نسبة مرتفعة من هذه
الرسائل تتكلم عما أسميه ظاهرة
الرجل الذي يدير ظهره للمشاكل ، ولا
تجد النساء أي سبب مقنع لهرب
أزواجهن بعد خمس عشرة سنة أو
عشرين من الحياة الزوجية . وأحياناً
تكون هناك امرأة أخرى في حياة
الرجل ، وأحياناً لا تكون . كما أن
الازواج يعطون عذراً في بعض
الاحيان لما أقدموا عليه ، لكنهم
يحجمون عن تقديم التفسيرات في
أحيان أخرى .

ولكن يبدو واحداً لي أن هذه
الحالات تخبى وراءها مفهوماً مخطئاً
للزواج . فالرجل الذي يهرب هو الذي
ينظر إلى زواجه كرمز للعمل الشاق
المتواصل وقد مر من غير مكافأة .

وهو يقول ، لنفسه كلاماً كالآتي : " هذه
السنوات كلها وأنا أنوء تحت هذا
العبء . وقد صرفت ٩٥ في المئة من
دخلتي على عائلتي ، أما أنا فماذا بقي
لي ؟ " .

وربما ظهر له أن سعادته رهن
امرأة أخرى . من هنا يقول لنفسه :
" في أي حال ، لقد أديت واجبي واني
سأنسحب الآن " .

ولكن ما العلاج ؟

العنصر الاساسي هو أن نحاول
تعديل مفهومنا للزواج ، فننظر إليه
على أنه شركة حياة تحقق لنا العز
وتفوق حسناتها جميع السيئات . وعلى
الازواج أن يكفوا عن التركيز على
الجوانب المظلمة في حياتهم الزوجية
ويوجهوا أنظارهم إلى النواحي
المشرقة .

ان التأمل العميق من شأنه اصلاح
الاضاع الزوجية المضطربة . وقبل
سنوات تلقيت رسالة من زوجين من
اصدقائي يقولان فيها انها على
وشك الطلاق . فما كان مني الا أن
حثتهما على تصور ما ستؤول اليه
حياتهما بعد الطلاق ، بما في ذلك
مصير الاولاد والشعور بالوحدة وحس
الذنب والخسارة والأحلام الضائعة ،
فضلا عن الواجبات المادية المستجدة
وما يتبعها من تشوش .

ثم طلبت اليهما أن يتذكرا بعضاً من
أسعد الاوقات التي عاشاها معاً .
وجدير بالذكر أن ذكريات السعادة
الماضية توجه العقل الباطن إلى
استشراف سعادة مماثلة تخبئها
لنا الأيام . وبعد أن تمكن هذان
الزوجان من تعديل مفهومهما للزواج
والنظر إلى المستقبل من زاوية

الخطط والعراقيل، عما يشكوه أحدكما من الآخر وعن سوء التفاهم وأي مسألة ملازمة لحياتكما المشتركة، هكذا تقتحمان الصعوبات وهي تلال صغيرة، قبل أن تصبح جبالا يعسر اختراقها، وإذا أفلحتما في إقامة حديث بينكما، فإنكما تتحصنان ضد المشكلات الكامنة في كل مكان.

٣. تعلمنا أرجاء المسرات.

هذه الخطوة مزيج من ضبط الذات والصبر. وعلى الزوجين أن يكونا على استعداد للتضحية ببعض المسرات والمباهج الوقتية من أجل الحصول على سعادة أكبر في المستقبل.

إن أناسا كثيرين يعجزون عن توفير المال أو رسم أهداف بعيدة المدى. ولا يهتم سوى ارضاء لذاتهم الآنية. ولو استطاع الأزواج غير المتفاهمين تعليق نزواتهم بضعة أسابيع أو أشهر، لربما وجدوا أن الصعوبات قد تؤول الى الخير، ولربما تبين لهم أن الهرب لا يحل مشكلاتهم الأساسية، هذه المشكلات التي قد يحملونها معهم الى علاقاتهم الجديدة.

٤. ليحمل كل منكما مسؤوليته.

الزواج هو ما تحققناه معا. وليعلم كل منكما أنه من الصعب أن يغير شريكه لدى الاختلاف على بعض الامور. والشخص الوحيد الذي يمكن أن تغيره حقاً هو ذاتك.

ومرة قال لي أحدهم: "لقد صليت كثيراً كي تكف امرأتي عن التدخين". - وهل فعلت؟

"كلا، لكنني توقفت عن مضايقتها بعدما وجد الصبر سبيلاً إلي. وأظن أنها ستتغير يوماً".

مشرقة، تجاوزا الصعوبات واستهلا مرحلة بهيجة.

ان الزواج الناجح تجب مراقبته وضبطه بانتظام وفي ما يأتي ست خطوات أقترحها، بالاشتراك مع زوجتي، لهذه الغاية:

١. توصلا الى مفهوم ناضج للزواج.

العديد من الناس ينظر الى الحب كجذوة انفعالية عمياء تشبع جميع حاجاتهم النفسية. وثمة من يعيش حياة منفعة، لا فاعلة، يكون فيها متلقياً لكل ما يبغى.

لكن هذا مثل عن الاتكالية، لا عن الحب الصحيح. انه شعور يتبدل تبعاً لتقلبات المزاج، واذا خمد هذا الشعور - وان وقتياً - فمن السهل أن يتصور المرء أن هذا يعني نهاية الحب. أما في الحب الناضج، فان خير شريكك وسعادته يصبحان أهم من خيرك انت وسعادتك. ولم يخطيء من قال ان الحب الصحيح هو تقدير حاجات الآخر وارواؤها.

مرة دخلت امرأة شابة مكتبي وقالت: "اني لم أعد احب زوجي أو أشعر بأي شيء نحوه". فأجبتها: "ولكن تصرفي كما لو كنت تحبينه، فالمهم ما تفعلينه، لا ما تشعرين به. واذا استطعت معاملة زوجك بالعطف والتفهم، فربما أنقذت زواجكما".

إن ما أقوله لا يعني الخداع، انما هو محاولة لتجسيد وضع نرجوه وليس هو معنا بعد. وهكذا تحاول تلك المرأة أن تفعل ما قلته لها، وفي محاولتها تبقي زواجها حياً.

٢. لا تكفا عن تبادل الآراء والمعلومات.

حددا وقتاً - في الصباح الباكر، مثلاً، أو قبل النوم - تتكلمان عن

أنك شخص رائع، هكذا كما أنت؟
لماذا لا نهدي إليه باقة زهر لا
يتوقعها؟ لماذا لا نترك له عبارة حب
في جيبه أو تحت الوسادة؟

أذكر أنني قرأت، لدى الروائي
آرنولد بينيت، رأي القائل بأن الزواج
في معظم الحالات هو نهاية
اللياقة والتهديب بين الزوج والزوجة.
لكنني لا أرى هذا أمراً ضرورياً على
الاطلاق. وإذا حاول أحد الزوجين
اطراء شريكه مرة واحدة في اليوم،
فهو سيقف مندهشاً أمام العاطفة
المتولدة من ذلك.

مرة سمعت مرشداً زوجياً يشبه
الزواج بالمخيم الذي يقيمه متسلقو
الجبال عند السفح إذا عقدوا العزم
على تذليل قمة مستعصية. الجبل،
هنا، يرمز إلى الحياة نفسها، ويحاول
المتسلقون طرق معابر مختلفة لبلوغ
القمة، لكن المخيم الذي أقاموه في
سفح الجبل هو مكان اللقاء واتخاذ
القرارات ورسم الخطط، وهو المكان
الذي يؤوبون إليه ليجدوا الدفء
والمأوى والطعام وليستجمعوا قواهم
قبل الاقدام على محاولة جديدة.

وإذا كنت متزوجاً أو على عتبة
الزواج، فضع في ذهنك مثالا لمخيم
تم تأسيسه على قواعد راسخة وجهاز
بالحب والصداقة وسرى فيه دفء
الأخلاص والولاء والثقة. واسأل الله
تعالى أن يغدق عليك نعمه الوافرة
قبل أن تقدم على تسلق أعلى قمم
الحياة.

■ الدكتور نورمان فنسنت بيل

اني اشارك هذا الرجل في ظنه.
وقد قال أحد الحكماء: "الصلاة لا تبدل
العالم من أجلك، لكنها تبدل أنت
من أجل العالم".

٥. تعلموا المساومة.

المساومة تعني اقرارك بأن هناك
جانبين (أو أكثر) لكل مسألة. وإذا
ذهب الرجل الى بيت العبادة عوضاً
عن ذهابه الى سباق الخيل، فإن
الزوجة ستنقطع عن التدخين. وإذا
توقف عن ترك علب الثلج فارغة،
فهي ستكف عن ضغط انبوب معجون
الاسنان من وسطه.

عندما اشتريت وزوجتي منزلاً
الريفى قبل ٣٥ سنة، آلمني أن تكون
حظيرة ماشية في الجوار حجت عنا
بعض المناظر الطبيعية. وبقيت
منزلاً واحداً وعشرين سنة. ثم فرغ
منزل آخر على بعد كيلومتر، ليس
هناك ما يصدده. وكانت زوجتي تفضل
المنزل الأول، لكنها اقتنعت بأنه كان
لها ما أرادت طوال (٢١ سنة، وان
الوقت حان كي يكون لي ما أشاء.
وهكذا وافقت على الانتقال الى
المنزل الجديد. وكانت تسويتها
بمئابة الزيت الذي ينعش ماكينة
الزواج ويطيل عمرها. وهي الآن تحب
البيت الذي انتقلنا إليه.

٦. مارسا فن التقدير والثناء.

كل انسان يحب تلقي عبارات
الثناء. فلماذا لا يتقن الواحد منا هذا
الفن لاستخدامه عندما تدعو الحاجة؟
لماذا لا نفاجيء شريكنا بقولنا: "أظن

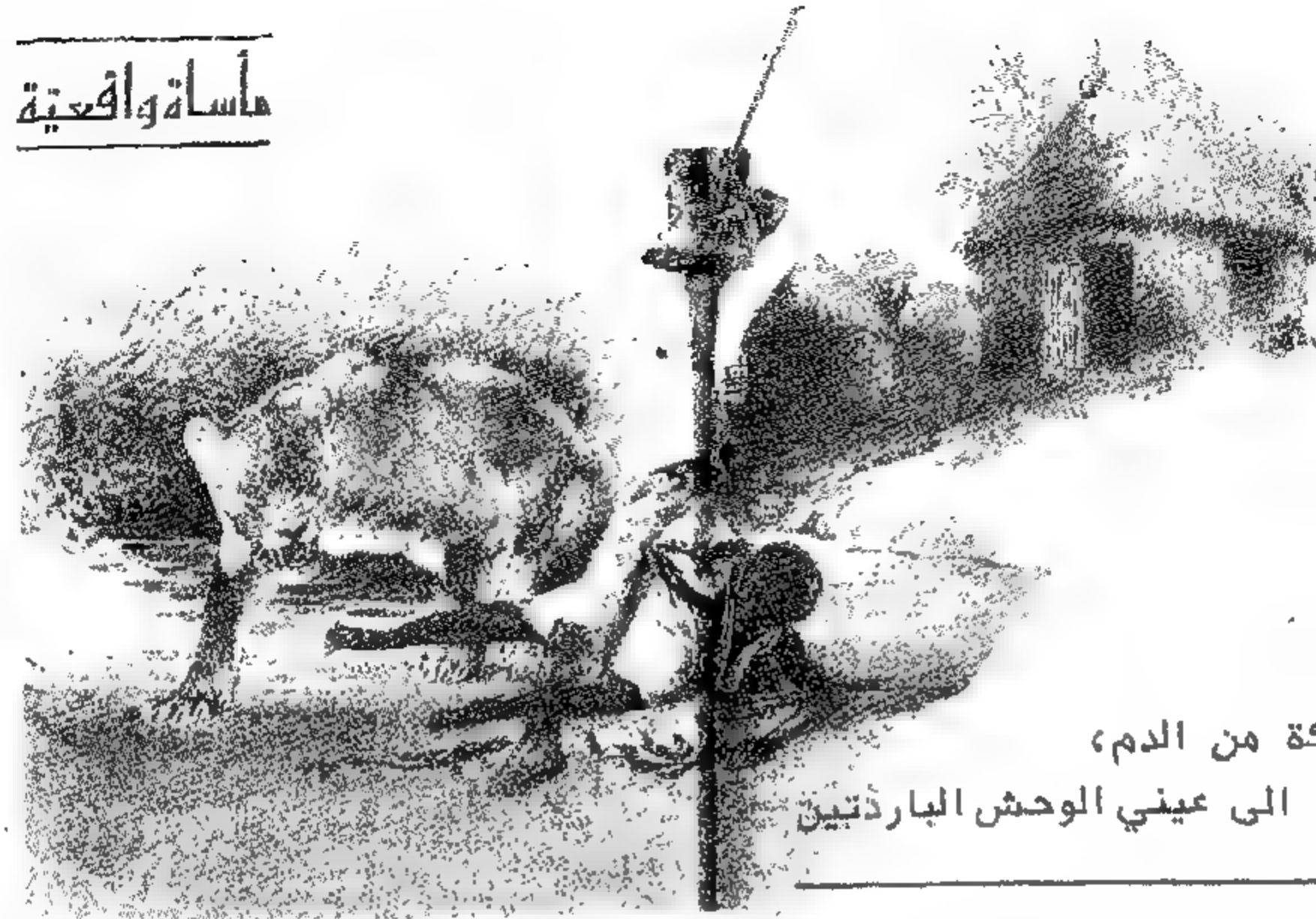
اننا نحب" الصراحة التي يقابلنا بها الاصدقاء. أما صراحة الغرباء فنعدها اهانة.

الدرهم مورو

الليل الطويل

نظر الرجل الى زوجته الفارقة في بركة من الدم،
ثم النفث خلفه ليجد نفسه محرقاً الى عيني الوحش الباردتين

أساسة واقعية



بركان الغضب والجوع - تراجع
ايلفاس الى الكوخ، ولم تلبث اللبوة
ان هجمت ثانية، فالتقط الرجل بضع
زجاجات عن الارض وقذفها في
وجهها، فارتدت الى الاشواك.
وصرخت فينا متوسلة: "بربك ابقها
بعيداً، لا تدعها تقتلني!"

اغلق ايلفاس باب القصب واسقط
رثاه، ثم المقي نظرة خاطفة على
زوايا الكوخ بحثاً عن اي سلاح، فلم
يرَ هناك سوى معطف ثقيل وفراش
من المبطات الخشب فينا تحته وكيس
نوم وبعض الثياب، ثم وقع نظره
على انبوب معدني، وفيما هو يلتقطه
التفت خلفه ليجد جسد اللبوة
محشوراً في الفتحة التي تعلو الباب.
مضت لحظة طويلة حدق فيها
الخصمان اللودان احدهما الى الآخر.
بدا وجه الوحش مثل فوهة بركان
اجها الغضب والجوع، ورمى ايلفاس
الانبوب لكن اللبوة تراجعت فوق
الانبوب على الباب وشقه.
وهتفت فينا: "هل قدر لي ان اموت
هكذا؟"

واجابها ايلفاس: "بل ستعيشين،
سوف انقذك".

وفي الخارج سمع صوت تكسر
أغصان، ونظر ايلفاس عبر احدى
النوافذ المفتوحة، كانت اللبوة تنقل
خطاها جيئة وذهاباً وهي تتشمم
رائحة الدم الذي لطي برائنها، وفكر
ايلفاس: "اي وحش هذا؟ انه
ممسوس تسكنه ارواح شريرة"، وراح
يصلي وهو يسمع انين زوجته المسجاة
في بركة من الدماء، ومنحنه الصلوات
شعوراً بالقوة عم جسده.

وبدافع خفي استدّار ايلفاس ليجد

أخرس الرعب فينا فأطلت مشاعره من
عينيهما، سددت قبضتيها الى وجه
الحيوان وصرخت.

خرج ايلفاس من كوخه مذعوراً، ولم
يلبث ان عاد والتقط عصا مكنسة
صوبها الى اللبوة وهو يصرخ بأعلى
صوته، وسدد الرجل عصاه الى رأس
اللبوة، لكن هذه تحاشتها فاصابت
العصا كتفها وانكسرت، واذا باغتتها
الضربة وتملكها الغضب، اطلقت
فريستها وتراجعت.

على اثر الضربة فقد ايلفاس توازنه
وسقط أرضاً، اما فينا المتخنة
بالجروح فراحت ترحف نحو الكوخ،
واستدارت اللبوة فقفز ايلفاس
وضربها بعصاه فأصاب كتفها ثانية،
وفرت اللبوة الى بقعة الشوك.

في الخارج، كان ذلك يوم ٢١ مارس
(أذار) ١٩٨٠. وشعر الرجل بالسكينة
وهو يستمتع بنسيم المساء العليل.
في البداية لم يلاحظ ايلفاس
الصمت الغريب الذي لف جنبات
المخيم، فعلى بعد عشرين متراً وسط
بقعة من نباتات الشوك قبعت لبوة
مثبتة عينيها الصفراوين المتوهجتين
على المرأة الراكعة امام الموقد،
كانت اذناها مصيختين وهي ترحف
وسط الحشائش الطويلة، وفجأة وثبت
بجسدها الذي يزن ١٦٠ كيلوغراماً
على المرأة الغافلة.

هوت اللبوة والمرأة على الارض،
وطفقت مخالب الوحشة تمزق جلد
فريستها، في حين طبقت انيابها
على عنق المرأة تمهيداً لخنقها، واذا

كان ايلفاس مبونجلاً مرتاح البال
وهو يعمل مع فينا، صغرى زوجاته
الثلاث، وايلفاس هو من رجال قبيلة
شنغار ويبلغ السابعة والثلاثين من
العمر، وقد قضى نهاره ينظف مخيم
"مالا مالا" وهو ساحة صيد خاصة في
حديقة كروغر الوطنية في جنوب
أفريقيا. طوال السنة الفاتنة عمل
ايلفاس كشافاً في تلك المحمية متولياً
أمور حديقة الحيوان المفتوحة، وهو
أحب الارض وأحب عمله فيها،
واكسبته وظيفته الثروة واحترام
قبيلته مما اتاح له تقديم مهر ثلاث
زوجات.

بدأ الظلام يرخي ستوره، ودخل
ايلفاس كوخه فيما ركعت زوجته
الحبيبة فينا (٢٣ سنة) لتوقد النار



ايلفاس مبونجلا وزوجته فينا .

ساكناً . قد تكون اللبوءة غادرت المكان . وصرخ ايلفاس وسط الظلام . لا شيء . ثم ازاح المعطف قليلاً ونظر الى الخارج . كانت اللبوءة جاثمة تحت النافذة . وقفز الرجل الى الخلف فيما وثبت اللبوءة عليه واخطأته بمسافة سنتيمترات . والتقط خشبة مشتعلة ضرب بها وجه الوحش ، فتطاير الشرر في كل جانب . ومزقت اللبوءة المعطف وفرت وهي تزار ألاماً . وانقضت ساعة ثم مضت اخرى . ترى هل نامت اللبوءة اما انها جاثمة تتربص في الخارج ؟ وجمع ايلفاس كل ما هو قابل للاشتعال في الكوخ - الملاءات والثياب وكيس النوم - وغمسها بالبرافين واشعلها وراح يلقي بها خارجاً . وفي التوهج البرتقالي للنار التي حاصرت الكهف امكن الرجل ان يرى اللبوءة وهي تخطر وتترقب .

وانهار ايلفاس وشعر انه لن يقوى على الصمود اكثر . ثم تصاعدت أنات فينا التي كانت ترتعش من الحمى . وفكر ايلفاس : "لقد تحديت الموت ، وربما امكنني الصمود" .

تحت الفراش عثر ايلفاس على "بانغا" وهي سكين افريقية كبيرة .

نفسه محدقاً الى عيني اللبوءة الباردين عبر احدى النوافذ . وراح الوحش يتنقل من نافذة الى اخرى ، فيما وقف الرجل وسط الكوخ وعيناه ترقبان النوافذ ، فهو لم يكن يعرف من اين سيأتي الهجوم .

اي حيوان مكر هذا ! وتناهى الى ايلفاس نعيب بومة وخوار برنيق ، ثم لف الكوخ المظلم صمت جديد . وتلمس ايلفاس طريقه الى مصباح البرافين (★) وأناراه . كان السدم الجاف لوث ساعديه وسرواله الكاكي . . . انه دم زوجته .

وقال لها مطمئناً : "سأغسل جروحك وانظفها" .

وعند الحائط لمح دلو ماء . وجاء بقليل من خشب وقش واشعل ناراً صغيرة . ثم اراق بعض الماء في مقلاة ووضعها على النار ليغلي .

وعاد ايلفاس الى زوجته وهو يقول : "لا مناص مما سأفعله" . وراح يعصر الماء المغلي من خرقة ملأى بالملح فوق جروحها . فشقت صرخاتها سكون الليل . وأخذها بين ذراعيه القويتين حتى هداً نشيجها .

وفجأة صرخت فينا ثانية وأشارت الى الفتحة فوق الباب . ولما نظر ايلفاس لم ير شيئاً هناك ، وفكر : "يجب ان امنع اللبوءة من النظر الى الداخل" . وبسرعة وضع المعطف الثقيل على احدى النوافذ وسد بالفراش النافذتين الباقيتين وقال ان اللبوءة لن تميز منافذ الكوخ بعد الآن .

الوحش في الداخل - بدا كل شيء

وحفر مواطىء لقدميه في الجدار الطيني، ثم تسلقه وحفر ثقباً في السقف المصنوع من القش. واعان فينا على الصعود واضعاً قدميها في ثقبوب الجدران، ثم دفعها عبر فجوة السقف حتى ارتقت سطح الكوخ. وما ان اختفت بين طيات القش حتى تنفس الصعداء: لقد اصبحت في مأمن أخيراً.

ثم صعد بدوره، وعلى حافة السطح راح يحفر في القش بحثاً عن دعامة السقف حيث ثبت حزاماً ربطه حول خصر فينا.

وشرع الزوجان يتحاذثان في هدوء الليل، وكان ايلفاس يسمع أنفاساً عميقة تتردد تحته. كانت اللبوة داخل الكوخ تلعق الارض الملطخة بالدم.

رائحة الدم - مع اول خيوط الفجر رأى ايلفاس اللبوة على بعد ستة امتار من الكوخ ترقب النوافذ والباب. ثم سمع انين زوجته. كانت تحتاج الى عناية طبية عاجلة او تموت. وكان اقرب مكان لهذه المساعدة في لوندولوزي، وهو مخيم صغير على بعد ثمانية كيلومترات شرقاً.

ونظر ايلفاس الى اسفل، كانت اللبوة اختفت كالاشباح. ولبث منتظراً عودتها، وقرابة التاسعة صباحاً عادت. فرماها ايلفاس بقضيب مصيباً غصن شجرة فوق رأسها. فالتفت الى سطح الكوخ، ثم مضت مبتعدة. وبقي ايلفاس يراقبها حتى اختفت عن نظره. وما ان شعر بالامان حتى قال لزوجته: "يجب ان اذهب في طلب النجدة".

فهمست: "سوف اذهب معك". قال: "سيتعين علينا ان نعبر النهر، وسوف تشم التماسيح رائحة الدم".

لكن فينا رفضت البقاء. ولما هبطا الى الارض امسكت حزام زوجها بيدها اليمنى. بهذه الطريقة يمكنها السير على رجليها السليمة مستندة اليه، في حين تكون احدي ذراعيه حرة لحمل البانغا.

وعند النهر رأيا امامهما برنيقين، فسارا مئة متر عكس التيار حتى دخلا مياهاً غمرتتهما الى الوسط.

ووصلا بأمان الى الضفة الاخرى، وعلى رغم آلامها المبرحة لم تتوقف فينا عن السير. واخيراً، بعد ١٨ ساعة من بداية محنتهما، وصل الزوجان الى لوندولوزي.

كان ايلفاس لا يقوى على الكلام، فيما انهارت فينا ونقلت على الفور الى احد المستشفيات حيث بقيت ثلاثة اسابيع عولجت خلالها من الصدمة والارهاق والتمزقات الحادة.

عندما سمع افراد قبيلة ايلفاس بقصته، نظروا اليه برهبة واعجاب.

وبعد اسابيع من الهجوم، وقف ايلفاس مبونجلاً يحدق الى اشلاء لبوة عثر عليها عمال الطرق. وكل ما حوته معدتها كان اشواكاً وبقايا وسادة ومعطف. لقد ماتت اللبوة جوعاً.

واوصى صاحب مخيم "مالا مالا" بتثبيت احد برائن اللبوة في قاعدة فضية قدمها الى ايلفاس. وقد نقش عليها: "الى ايلفاس مبونجلاً تقديراً لشجاعته، ١٩٨٠/٣/٢١".

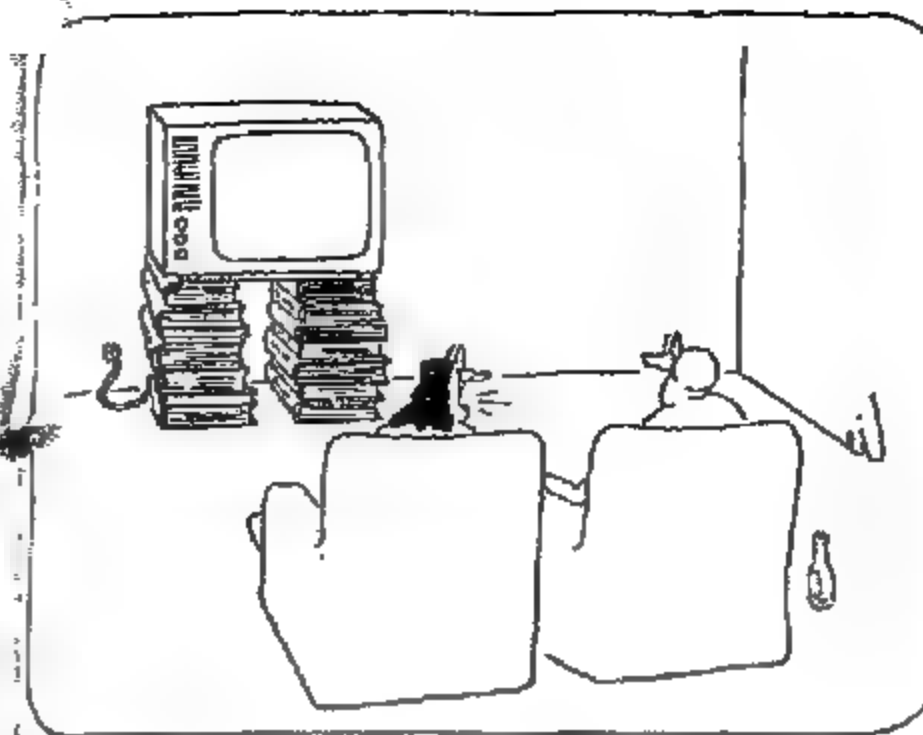
■ أن هاسكل وباتريك باشكو



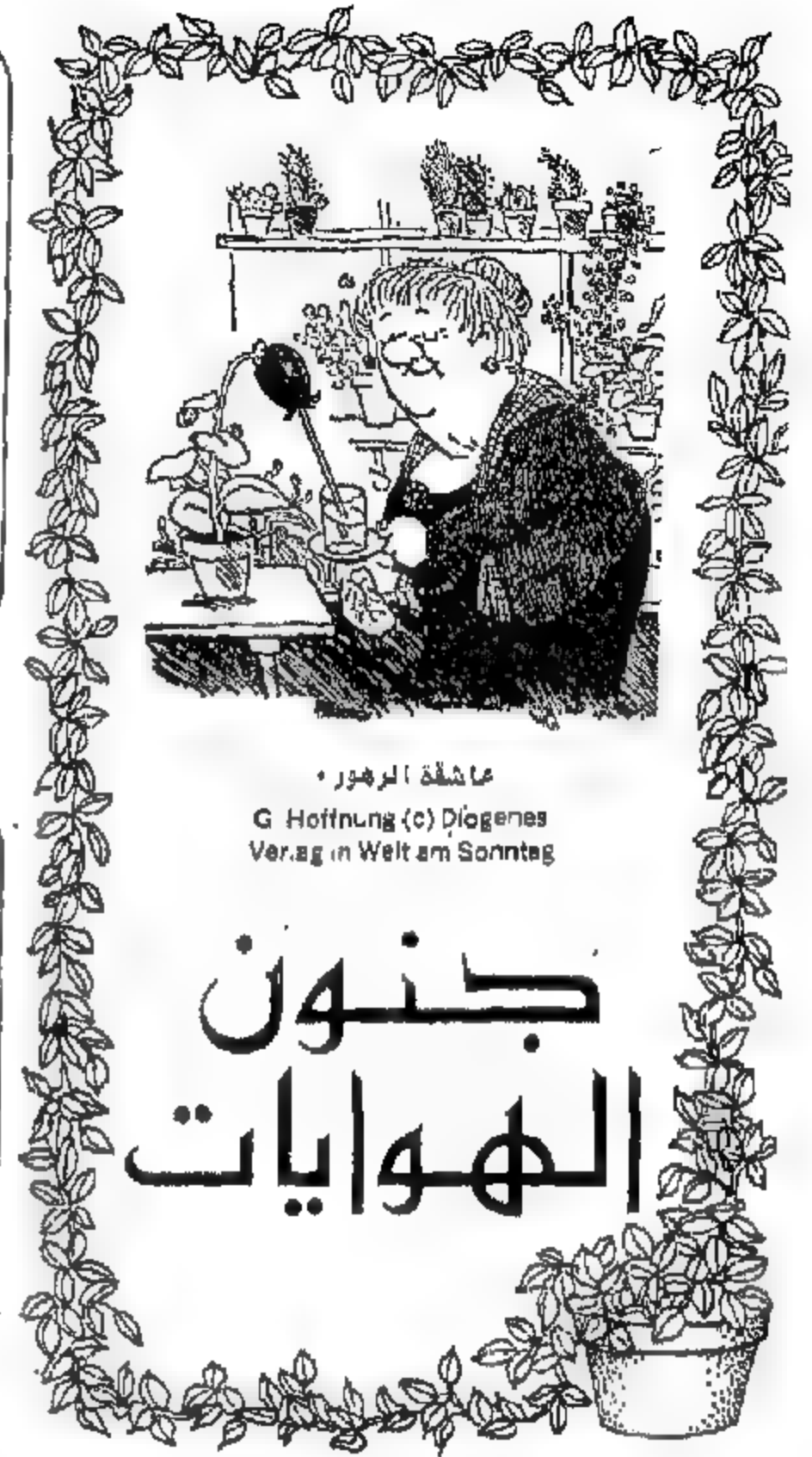
"يا سميد، كيف حال دراجتك الجديدة؟"
Dunagin, Publishers Hall Syndicate



من دون تعليق •
Punch/Die Welt



"نرى متى كانت المرة الأخيرة التي قرأنا كتاباً؟"
Liebermann in Frankfurter Rundschau



عاشقة الرهور •
G. Hoffnung (c) Diogenes
Verlag in Welt am Sonntag

جنون الهوايات



"هذه فرصتك الأخيرة لتقول شيئاً قبل صمت
الساعات، الأربع الآتية."
Punch/Die Welt



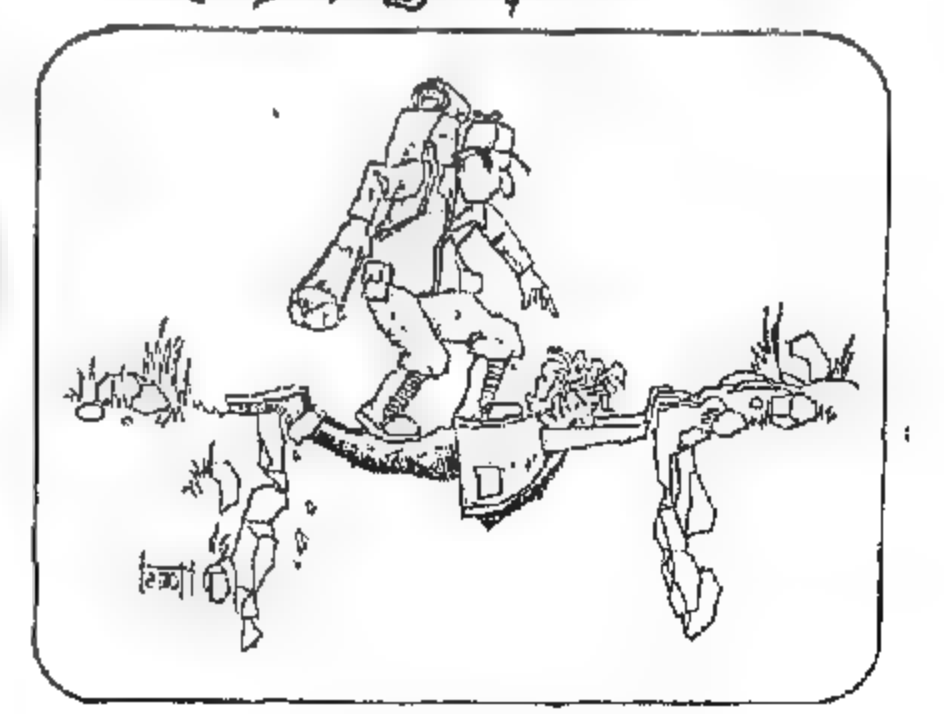
من دون تعليق •
HORZU



ما الأمر؟ لماذا تحديقني الي؟
Stern



"ليم لا تربي الحمام كما يفعل سائر الرجال؟"
Busch in HORZU



"أني كنت على حق،
انك تروجيتني من أجل حسدي فقط."
Ho st in Family Circle

غيرنيكا

صرخة الحياة

في وجه الموت

بعد غياب دام ٤٤ سنة

عادت

لوحة بيكاسو الشهيرة

الى اسبانيا

(c) S.P.A.D.E.M. 1981





عادت الى موطنها "غيرنيكا" اللوحة الشهيرة التي تعتبر أروع ما أنتجه بابلو بيكاسو أشهر رسامي القرن العشرين. انها شهادة حية ضد قسوة الحرب، وكنز فني في آن. وهذه اللوحة الضخمة (طولها نحو ثمانية امتار وعرضها أربعة امتار ونصف متر) تغطي عليها الالوان السوداء والرمادية والبيضاء، وتقدر قيمتها الشرائية بأربعين مليون دولار. بقيت "غيرنيكا" خارج اسبانيا طوال ٤٤ سنة، وذلك تعبيراً من بيكاسو عن رفضه الفاشية. وهي الآن معروضة في مدريد، للمرة الاولى يرى الاسبان النسخة الاصلية للوحة التي اوجت بها الالمهم خلال الحرب الاهلية. سميت اللوحة "غيرنيكا" نسبة الى عاصمة الباسك الروحية (★). وهي استمدت موضوعها من القصف العشوائي للمدنيين العزل للمرة الاولى في التاريخ، وشكلت تنبؤاً باهوال الحرب العالمية الآتية. لذلك حازت اللوحة شهرة عالمية خالدة ككل عمل فني رفيع.

والى المغزى الذي حملته تحتل "غيرنيكا" مركز الصدارة في انتاج مبدعها، وهو انتاج خصب استمر ٨٠ سنة. وهي اكبر لوحة ابدعها الفنان. انها حقاً ظاهرة فريدة اذ انها تجبه المرء بمشاهد حادة ومثيرة: حصان ممدود على سيخ يتلوى من الالم، وبيت يحترق، وامرأتان تصرخان، وطفل ميت، وجندي مقطوع الرأس. الفنان الذي حرك تلك المشاعر كان

(★) الباسك شعب مجهول الاصل يقطن مناطق البرينيه الغربية في فرنسا واسبانيا

في الخامسة والخمسين، يعيش في باريس وقد ابدع "غيرنيكا" وهو في أوج مجده. ففي يناير (كانون الثاني) ١٩٣٧ أوكلت اليه حكومة الجمهوريين في اسبانيا رسم لوحة جدارية تزين الجناح المخصص لها في المعرض العالمي في باريس. وكان الجمهوريون ينشدون شهادة بليغة لقضيتهم في الحرب الاهلية. واذ لم يكن بيكاسو أظهر أي اهتمام بالسياسة فقد صعب عليهم ان يتكهنوا بما سينتجه. وهو نفسه لم يكن يعرف كيف يبدأ. فطوال أشهر اعترته نوبة ذهول كالتى تصيب الفنانين العظام. ولم يكن قبل ذلك انتج ما يعبر عن هدف عظيم كهذا. واذ غرقت ارض الوطن الاسباني في مأساة الحرب، حار بيكاسو في اختيار الموضوع المناسب للتعبير عن مشاعره. وفجأة جاءه الالهام في ٢٨ أبريل (نيسان).

سمع بيكاسو ان الطائرات الالمانية قصفت غيرنيكا قبل يومين. واستمر القصف ثلاث ساعات اسقطت خلالها الطائرات اطناناً من القنابل المميتة على سكان المدينة الآمنين، تساعدها في ذلك طائرات ايطالية. ولم يعرف عدد الضحايا تماماً، وراوحت التقديرات بين ٢٠٠ و ١٥٠٠. جحيم نائر حوّل غيرنيكا ركناً أسود.

الثور والحصان - شحذت صورة المجزرة ذهن بيكاسو فبدأ في أول مايو (أيار) وضع مسودة للوحة. وخلال الايام العشرة التالية انتج الفنان نحو ٢٥ رسماً حول الموضوع. وقلب المخططات المنشورة على أرض محترقة ثم انقض على القماش

الابيض كثور سجين أطلق الى شمس الحرية .

استخدم بيكاسو سلماً للوصول الى اعلى اللوحة وفرشاة خاصة ذات مقبض طويل . ولدى عمله في أسفل الرسم كان يجلس القرفصاء . وكعادته كان يمعن قطعاً من الورق الملون وورق الجدران ثم ينتزعها . وطوال شهر عمل بحماسة لانهاء اللوحة .

ماذا وضع بيكاسو في "غيرنيكا" ؟
توسط الرسم ثور وحصان هما رمزان كثيراً ما تكررا لدى الفنان . وفي مقابلة اجريت معه بعد تحرير باريس قال بيكاسو ان الثور العديم الحس يمثل الوحشية والظلمة ، والحصان المتلوي يمثل الشعب . لكنه في العام ١٩٤٧ عاد فقال : " هذا الثور هو مجرد ثور ، وهذا الحصان هو مجرد حصان . وعلى الجمهور ان يدرك رمزية الثور والحصان ويقرأ فيهما ما يشاء " .

ونصيحة بيكاسو هذه تنطبق ايضاً على الاشكال الاخرى في اللوحة كما على هيكلية الرسم التكعيبية . يقول رودلف آرناييم وهو استاذ فخري لسيكولوجية الفن في جامعة هارفارد ، ان الطائر الذي يبدو في الظلال قرب الثور هو حمامة سلام جريحة ، والمرأة التي تحمل مصباحاً تمثل سكرة الموت ، والجندي المقطع الاوصال يجسد الموت . اما العين التي تعلو الرسم ، كأنها الشمس ، فلا حدود لتأويلها . هل هي نظرة الله الكلية الوجود أم هي الشمس التي سطعت بعد ظهر ذلك اليوم الفاجع ؟

بالنسبة الى جوزيب بالاو اي فابري ، وهو شاعر اسباني من اقليم

كتالونيا امضى أكثر من ثلاثين سنة في دراسة فن بيكاسو ، اللوحة تسبب "العمى ذاته الذي يصيبنا اذ نشاهد ومض البرق في الليل" . وكأن اي فابري يترقب الصمم الذي قد تؤدي اليه مشاهدة اللوحة . ان الناظر الى اللوحة يشعر بالحاجة الى ان يصمم اذنيه حتى لا يخترقهما صراخ الانسان وصهيل الحصان وجيشان النار .

وعندما ظهرت اللوحة ، قرب الجناح الالمانى ، في افتتاح المعرض الدولي ، نعتها عدد من المسؤولين الاسبان بانها "سخيفة تناقض العرف الاجتماعي ولا تتناسب وسلامة عقلية البروليتاريا . وطلب بعضهم اخراجها من المعرض . بيد ان "غيرنيكا" بقيت مكانها فجذبت الجمهور وربحت جائزة كبرى .

مساع خائبة - في العام ١٩٣٨ عرضت "غيرنيكا" في النروج وبريطانيا بهدف جمع المال لمشردي الحرب الاهلية في اسبانيا . واذ لاحت بوادر الحرب في اوروبا عام ١٩٣٩ ، ارسلت اللوحة الى الولايات المتحدة في جولة أخرى لجمع التبرعات . وقد ابدى بيكاسو رغبته في أن تحفظ هناك . وهكذا كان . فحفظت اللوحة في متحف الفن الحديث في نيويورك بموجب "اعارة طويلة الامد بموافقة الفنان" . ولم تكن تخرج من المتحف الا لجولات في امريكا الجنوبية واوروبا .

وخلال الاحتلال الالمانى لفرنسا سمح لبيكاسو بمواصلة العمل من غير قيود . بيد ان ما عبر عنه من مشاعر في "غيرنيكا" لم يتغير . وذات يوم

رولان دوها ومجموعة من المحامين يمثلون الورثة . ويتألف هذا الارث من ٤٢٠٠٠ قطعة فنية غير مبيعة قدر ثمنها عام ١٩٧٦ بـ ٢٦٠ مليون دولار .
في قاعة الرقص - بدأت المفاوضات الجدية في شأن نقل اللوحة بعد وفاة فرنكو . وكانت هذه الوفاة مهدت الطريق الى تغيير سياسي في اسبانيا . وفي سياق تصفية تركة بيكاسو عثر دوها على رسالة بخط الفنان جاء فيها ان اللوحة ملك للجمهورية الاسبانية . وقد ادعى بعض المسؤولين الاسبان ان هذه الجمهورية دفعت ٥٠٠٠ دولار ثمناً لـ "غيرنيكا" . لكن العقبة الاساسية كانت شروط بيكاسو السياسية، وقد بدأ الشعب الاسباني حلها عندها توجه الى صناديق الاقتراع . وفي العام ١٩٧٨ التقى دوها الملك خوان كارلوس . وبدا ان نقل اللوحة بات وشيكاً .

بيد ان الامر كان يقتضي موافقة ستة من ورثة بيكاسو . وقد اخرت ابنتاه مايا وكلود انجاز العملية، اذ تساءلتا عما اذا كانت تحققت في اسبانيا الحريات الكافية . ووافقت كلود على الرضوخ لرأي الاكثرية في صيف ١٩٨٠، وتبعتها مايا على مضض . وفي التاسع من سبتمبر (أيلول) لفت اللوحة على اسطوانة خاصة وجهزت للسفر . وفي اليوم التالي وصلت الى مدريد حيث انتظرها استقبال حار .

وخلال المفاوضات كان على السلطات الاسبانية ان تبحث في مسألة اخرى: ما هو المقر الذي يليق بـ "غيرنيكا" ؟ لقد طالبت بها المدينة

زاره السفير الالماني في فرنسا اوتو ابيتز فشاهد لديه صورة لـ "غيرنيكا" ، فسأله: "هل انت الذي انتج ذلك يا سيد بيكاسو؟" فاجابه الفنان: "بل انتم الذين انتجتموه" .

وقبل وفاته ابدى بيكاسو رغبته في ان تحظى اللوحة بمقر ثابت في اسبانيا، بعد ان تستعيد البلاد حكمها الجمهوري الديموقراطي الحر . والغريب في الامر انه، على رغم موضوع اللوحة، فان المحادثات في شأن عودتها الى اسبانيا بدأت في عهد الجنرال فرنكو . ذلك بان "غيرنيكا" احرزت شهرة في عالم الفن منذ بداية الستينات، كما ان بيكاسو نفسه اصبح من الفنانين العالميين المرموقين مما خفف وطأة الطابع السياسي للوحة .

وفي العام ١٩٦٣ انشئ متحف بيكاسو في برشلونة، المدينة التي اتخذها الفنان مقراً له في اسبانيا فانتج فيها معظم لوحاته . والمتحف يضم الآن اكثر من ٣٠٠٠ لوحة لبيكاسو . وبين العامين ١٩٦٩ و ١٩٧١ حاول فلورنتينو بيريس اميد، المدير العام للفنون الجميلة في اسبانيا، اقناع بيكاسو باعادة "غيرنيكا" الى وطنها الام، ولكن من دون جدوى . فهل تنطبق على الحكم الملكي الديموقراطي مواصفات بيكاسو للحكم الجمهوري في اسبانيا ؟

هذا السؤال لم يلق جواباً من بيكاسو الذي توفي في الثامن من ابريل (نيسان) ١٩٧٣، اي قبل نحو سنتين من وفاة فرنكو في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٥ . وتوفي الفنان من دون وصية، فاهتم بتركته صديقه ومحاميه

السابع عشر وقد وضعت فيه المجموعات الحديثة.

وتتصدر "غيرنيكا" قاعة الرقص في القصر حيث تقرر عرضها في ٢٥ أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨١ لمناسبة الذكرى المئوية لمولد بيكاسو، إضافة الى ٦٣ مسودة وضعها الفنان للوحة.

وينتظر "غيرنيكا" دور جديد تؤديه في اسبانيا الآن، انها اتت تعبيراً عن السخط والعنف والدمار خلال الحرب الاهلية، لكنها اليوم تمثل الارادة القوية للمصالحة والوفاق في اسبانيا الديموقراطية.

■ امانويل توريس

التي اودت برسمها، كذلك برشلونة وملقه مسقط رأس بيكاسو، لكن الفنان نفسه كان اظهر رغبته في ان تحفظ لوحته في متحف "برادو" الذي كان مديراً فخرياً له.

كان يمكن الحل الاخير ان يفض المشكلة، لولا ان "غيرنيكا" قد تبدو شاذة بين لوحات ذلك المتحف الذي لا يضم أي عمل فني انتج بعد اوائل القرن التاسع عشر، ووجدت دائرة الفنون الجميلة حلاً وسطاً اذ اختارت جناحاً في قصر "كاسون دل بوين رتيرو" مقراً للوحة، وهو يقع على مقربة من "برادو" ويعود الى القرن



الجنرال الحقيقي

كان الجنرال الامريكي جورج باتون، أحد أبطال الحرب العالمية الثانية، يتقدم عرضاً عسكرياً في ولاية كاليفورنيا وهو يرتدي بزته الكاملة مع الاوسمة والاسلحة، وما أن ظهرت سيارة الجنرال حتى رفع فتى من بين الجموع آلة التصوير استعداداً لالتقاط صورة تذكارية، ونظر باتون عابساً الى الفتى ولوح بيده، ولما اقترب منه، ترحل من السيارة وانتزع منه آلة التصوير، وكان الفتى نسي أن يزيح غطاء العدسة، فأزاحه الجنرال وقال: "إليك يا بني! ألا تظن أن الصورة ستبدو أفضل الآن؟"

ر.س.

مساوي التمييز العنصري

تقول ليزلي آلن، أشهر لاعبة كرة مضرب سوداء البشرة في العالم، انها لم تلاحظ وجود تمييز عنصري بين هواة كرة المضرب الا بعد سنوات من ممارستها هذه الرياضة، وتروي أنها اشتركت في مباراة رئيسية في ديترويت (ولاية ميشيغان الامريكية) في فبراير (شباط) ١٩٨١، وكانت منافستها فتاة بيضاء، وهي لاحظت هذا التمييز من أحد المتفرجين البيض الذي كان يصفق عالياً كلما أخطأت، وتضيف: "ظننت أولاً أنه يود تشجيع منافستي، لكنه لم يكن يصفق لضربات الناجحة بل لضباتي الضعيفة، وقررت ان أرد له الصاع اثنين فأحرزته متعة التصفيق". وكانت النتيجة أن ليزلي آلن ربحت المباراة.

ج.ك.

الخطأ والصواب في عملية إنقاص الوزن

امتحان يتضمن عرض حقائق
تساعد في تخفيض الوزن

□ حذف الوجبات الغذائية طريقة جيدة
لخفض الوزن.

خطأ. فكثير من الذين يتبعون
نظام حمية يتخطون وجبتي الفطور
والغداء، لكنهم عند العشاء يتناولون
طعاماً يفوق ما قد يأكلونه باعتدال
طوال اليوم. وإلى ذلك فإن تناول
وجبة اساسية واحدة في اليوم ترافقه
زيادة في انتاج المواد الدهنية
وارتفاع في نسبة الكوليسترول
وانخفاض في احتمال الدم لسكر
الغلوكوز.

□ الوجبات الخفيفة هي التي تسبب
السمنة، لا الوجبات العادية.

خطأ. فمتى تناولت وحدات حرارية
تفوق حاجة جسمك، زاد وزنك بغض
النظر عن تسميتك الوجبة التي
تناولتها خفيفة او عادية. على ان
تناول طعام خفيف بين الوجبات
الاساسية قد يساعد في تقليل كمية
الطعام في الوجبات العادية، فيكون
مفيداً في برنامج تخفيف الوزن.

□ الزيادة في الوزن ناتجة من الاسراف في
شرب الماء، ولذا فإن تناول الاقراص التي
تزيد ادرار البول مفيد لخفض الوزن.

خطأ. فهذه الاقراص قد تسبب
الاجتفاف، وهي ليست مخصصة
لخفض الوزن. وإذا كنت تظن انك
أحد القلائل الذين يعانون مشاكل
احتباس الماء، وجب عليك ان تراجع
الطبيب.

□ اذا وازبت على تناول الكمية نفسها من
الطعام سنة بعد سنة، فإن وزنك سيزداد مع
تقدمك في السن.

صحيح. فكلما تقدمت في السن
خفت حاجة جسمك الى الطاقة. كما
ان النشاطات البدنية تقل بعد البلوغ.
فاذا بقي مقدار ما تتناوله من الطعام
ثابتاً، كانت النتيجة زيادة في
الوزن.

□ اذا خففت بعض وزنك ثم استعدته، فلن
تكون حالك اسوأ من السابق.

خطأ. فخسارة الوزن ثم استعادته
تكراراً قد تكون اكثر ضرراً من

المحافظة على وزن يفوق المعدل .
فضغط الدم ونسبة الكوليسترول قد يرتفعان على نحو غير طبيعي لدى ازدياد الوزن ولا يعودان الى نسبتهما الطبيعية لدى انخفاضه .

□ اذا تقيدت تماماً بحمية معينة، فسوف تفقد بعضاً من وزنك كل اسبوع .

خطأ . فهناك حدود لانقاص الوزن لا يمكن تخطيها، متى بلغها المرء حافظ على وزن ثابت . وهناك بعض العوامل التي تعوق مؤقتاً فقدان الوزن، فاذا وازبت على البرنامج فسيعود وزنك الى الانخفاض .

□ ان تناول الطعام الطبيعي ليس مفيداً بالضرورة خلال اتباعك الحمية .

صحيح . فالطعام الخالي من المواد الكيميائية يكون مغذياً، اذ ان بعض هذه المواد يضر بالصحة . لكن الطعام الطبيعي لا يعني وحدات حرارية اقل . فبعض المكسرات والحبوب تحتوي على كميات كبيرة من هذه الوحدات .

□ لا داعي الى تناول اقراص الفيتامينات يومياً خلال اتباعك نظام حمية .

صحيح . فلا حاجة الى ذلك متى كانت وجبات طعامك متوازنة .

□ من الضروري تجنب المواد النشوية دائماً .

خطأ . فالنشاء والبروتينين يحتويان على اربع وحدات حرارية لكل غرام . ولذا فان النشاء لا يسبب البدانة اكثر من البروتينين . ان المواد الدهنية المحتوية على تسع وحدات حرارية لكل غرام هي سبب السمنة . فليس ضرورياً ان تقلل النشاء في غذائك الا

اذا كانت كميته لا تتناسب مع حميتك . ومن المهم ان تأكل المواد النشوية الغنية بالالياف كالفاصوليا المجففة والبازيلا والخضر الطازجة غير المقشورة . فالالياف تعجل حركة الطعام داخل الامعاء الغليظة، وان لم تكن لها تلك الميزة السحرية لانقاص الوزن .

□ البطاطا لا تسبب البدانة .

صحيح . فالحبة الكبيرة او المتوسطة تحتوي على ١٤٥ وحدة حرارية . ولكن بعد اضافة "كريمة" حامضة يرتفع معدل الوحدات الحرارية الى ٢٦٥، كما ان اضافة ملعقتين كبيرتين من الزبدة او السمن يرفع الوحدات الحرارية ثلاثة اضعاف . اما قلي البطاطا فيزيد هذه الوحدات بسبب امتصاص الزيوت .

□ اللبن مفيد للحمية .

صحيح . ان ٢٢٧ غراماً من اللبن تحتوي على ٨ غرامات بروتين و٤ غرامات مواد دهنية و١٨٠ وحدة حرارية . ونسبة البروتين مرتفعة هنا بالمقارنة مع الدهنيات، اما الوحدات الحرارية فمعقولة . اما اللبن المحلى فيحتوي على ٢٥٠ وحدة حرارية لكل علبة . ولذا اصف الى اللبن الصافي القرفة او الفواكه الطازجة او المعلبة التي تحتوي على كميات قليلة من هذه الوحدات، بدلا من تناول اللبن المحلى .

□ الغرييفروت يساعد في احتراق الدهن .

خطأ . يعتقد البعض ان في امكانهم تناول اي شيء، مع ضمان

ملء نصف فنجان منها اقل من ٢٥ وحدة حرارية .

الهلين، الفاصوليا، الشمندر، القنبيط، الجزر، الكرنب، الملفوف، السلق، الخيار، الباذنجان، اللوبيا الخضراء، الفلفل الاخضر، الخس، الفطر، البصل، السبانخ، البندورة والقرع .

□ خير طعام للحمية ذلك الذي يحتوي على كمية قليلة من الكربوهيدرات .

خطأ . بعض أنظمة الحمية الشائعة تحبذ وضع قيود صارمة على تناول الكربوهيدرات . ولكن ليس هناك دليل على ان هذا يخفض الوزن اكثر من اي حمية اخرى تنطوي على كمية مماثلة من الوحدات الحرارية . والحقيقة ان قلة الكربوهيدرات قد تسبب صداماً ودواراً ونعاساً وتحمل الكليتين عبئاً اضافياً .

□ قد لا يتخلص الاطفال من الدهن الذي حصلوا عليه في اثناء الرضاعة .

صحيح . ان اجسام الاطفال الزائد وزنهم عن المعدل تحتوي عادة على خلايا دهنية زائدة نتيجة للافراط في تغذيتهم في فترة الرضاعة . وهذه الخلايا تبقى طوال الحياة، مما يجعل من الرضيع البدين بالغاً بديماً .

□ الوليد الذي يرضع حليب امه هو اقل تعرضاً للسمنة من الوليد الذي يرضع الزجاجة .

صحيح . عندما يرضع الطفل ثدي امه فانه يتحكم بالكمية التي يريد تناولها . ولكن عندما يعطى الحليب بالزجاجة فان امه هي التي تقرر كم يجب ان يتناول .

انقاص وزنهم، طالما انهم بدأوا الاكل بتناول الغريفرات . ان هذه الفاكهة غنية بالفيتامين "ج" وتحتوي على قليل من الوحدات الحرارية والكربوهيدرات (السكر والنشاء) ولكن ليست لها ميزة حرق المواد الدهنية في الجسم .

□ الخبز الابيض والخبز الاسمر يحويان الكمية نفسها من الوحدات الحرارية .

صحيح . الخبز الاسمر يحتوي نسبة اعلى من الالياف، لكن الفارق في الوحدات الحرارية ضئيل .

□ غسل الرز والمعكرونة يقلل كمية الوحدات الحرارية .

خطأ . فالغسل قبل الطهو قد يزيل بعض الفيتامينات والقليل القليل من النشاء من دون اي خسارة للوحدات الحرارية .

□ التحلية بالعسل خير منها بالسكر .

خطأ . يحتوي العسل على ٦٥ وحدة حرارية لكل ملعقة كبيرة، بينما الكمية نفسها من السكر تحتوي على ٤٥ وحدة حرارية فقط . ولما كان العسل اكثر تأثيراً في التحلية، فعليك استعمال كمية اقل منه لتعطيك النتيجة نفسها . وبذا يكون المفعول الحراري واحداً في الحالين .

□ يمكن، خلال الحمية، تناول كميات غير محدودة من الخضر لانها تحتوي على نسبة ضئيلة من الوحدات الحرارية .

خطأ . كثير من الخضر غني بالوحدات الحرارية . والى ذلك فان كل زيادة في الاكل تكون عثرة في طريق حميتك . والخضر الآتية تحتوي

الوزن امر محتم بعد التوقف عن هذه الحمية، لعدم تعلم عادات جديدة للاكل تساعد في المحافظة على انخفاض الوزن.

□ من المهم معرفة عدد الوحدات الحرارية المتوافر في "الكتشاب" و"المايونيز" والتوابل الاخرى.

صحيح . ان ملعقة كبيرة من "الكتشاب" تحوي عدداً من الوحدات الحرارية مماثلاً لما تحويه ملعقة من السكر . وملعقة من "المايونيز" تحوي ضعفي الوحدات الحرارية الموجودة في ملعقة من السكر .

□ الكتل الدهنية القبيحة هي "سيلوليت" ويجب تكسيرها .

خطأ . كثير من الناس يعتقدون ان هناك نوعين من الدهن: الدهن العادي والسيلوليت (النتوءات والجيوب الدهنية الظاهرة) . لكن جمعية الطب الامريكية اعلنت ان الدهن يمكن ان يتجمع في انحاء معينة من الجسم وان المساعي المختلفة لاذابته غير مجدية .

■ كيلي براونل وارين كوبلاند

□ من الضروري السماح للأطفال بتناول الحلويات والا تكون لديهم توقع شديد وغير عادي اليها في المستقبل .

خطأ . ان التوقع الشديد الى الحلويات غالباً ما ينشأ في وجود الحلويات وليس في غيابها . ان تغذية الاطفال بالحلويات في سنيهم الاولى قد تولد لديهم عادة تناول وحدات حرارية لا لزوم لها ترافقهم طوال الحياة .

□ الحمية التي تعتمد البروتين السائل مضمونة وفعالة .

خطأ . عند الصيام يحرق الجسم المخزون الدهني لانتاج الطاقة . ولسوء الحظ فان النقص في البروتين يؤدي الى نقص عضلي . ولذا اعد العلماء متممات بروتينية مختلفة للافادة منها في اثناء الحمية الصارمة .

وهناك ناحيتان سلبيتان في حمية البروتين السائل . اولاهما ان هذه الحمية الصارمة قد تشكل خطراً على الصحة حتى وان تكن في اشراف الطبيب . وثانيتهما ان استرجاع

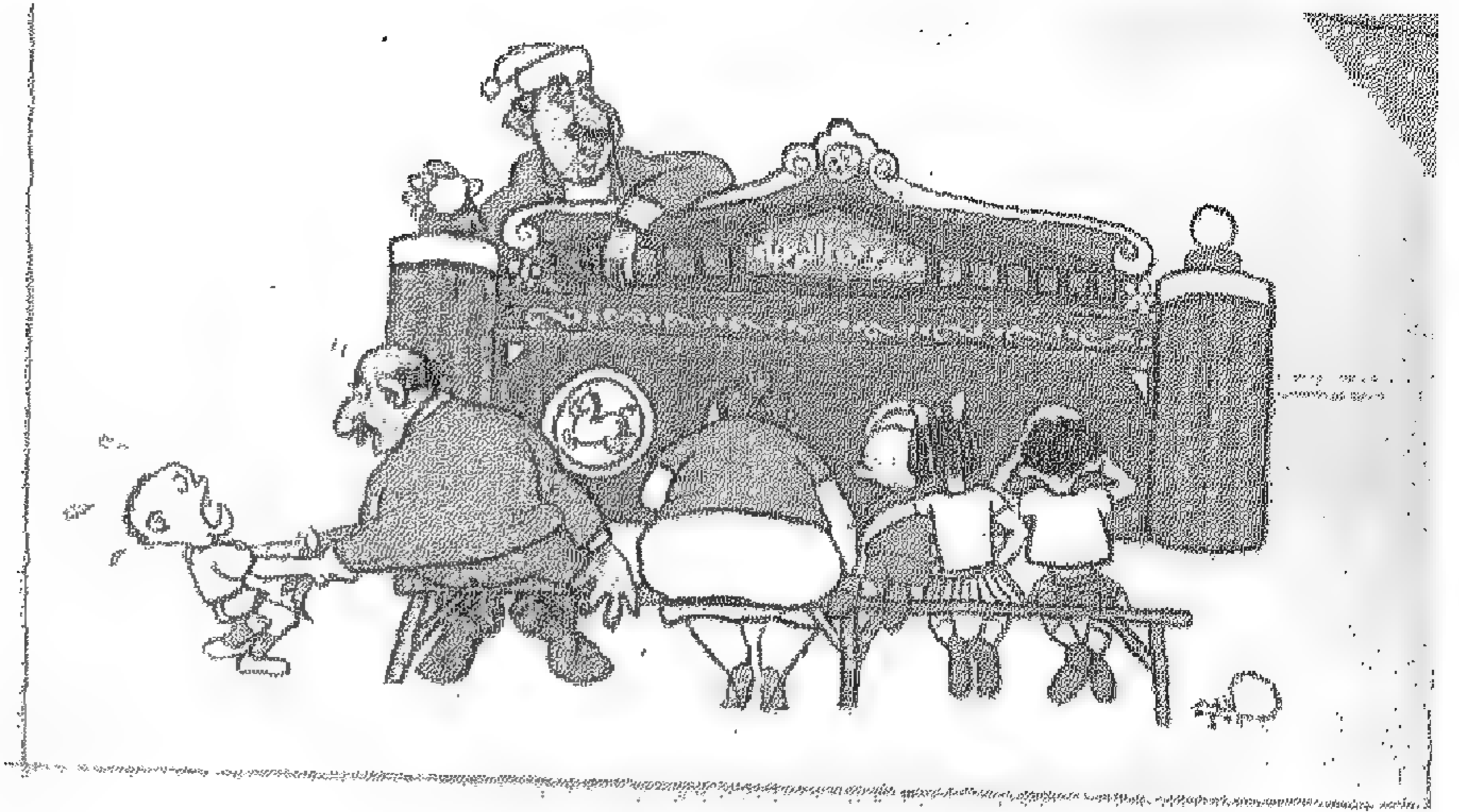


الموهبة افضل شريك

لم يكن في حياة الناشر الامريكي ريتشارد سنايدر، مدير دار "سايمون آند شوستر" الشهيرة، ما يشير الى انه سيتخذ النشر مهنة . فقد كان أبوه يملك مصنعاً للمعاطف، وهو عاش في منطقة تقطنها الطبقة الوسطى في ضاحية بروكلين من مدينة نيويورك . وأظهرت دراسته الجامعية ان لا موهبة لديه ولا اتجاهها مهنياً معيناً . وبعد خدمته العسكرية ذهب الى والده وعرض ان يعمل معه في صناعة المعاطف . وهو يصف ما جرى بالآتي: "تكلما قليلاً، ثم وقف والدي وتوجه نحو الباب موعزاً إلي بالخروج . وأوقفني على الباب وقال: "اني افضلك ابناً، لا شريكاً" ، ثم أعطاني خمسين دولاراً وصرفني" .

ن . ط .

صور من الحياة



حيث يطيب العيش

على رغم أن زوجي يعمل بجد طوال الاسبوع، فهو يساعدي كذلك في تدبير شؤون ولدينا الصغيرين. لذلك أتساهل معه حين يذهب الى لعب كرة المضرب (التنس) صباح السبت، علماً أن رفيقه في اللعب امرأة جذابة من المكتب. وذات صباح وصلت لتأخذه في سيارتها، وكان النجار يصلح بعض قطع الاثاث. ولما صعد زوجي الى السيارة، راح أحد ولدينا يبكي والآخر يشدني برجلي. ورأيت امارات الدهشة على وجه النجار الذي سأل: "أليس هذا زوجك الذي زافق تلك السمراء الجميلة؟" ولما أجبت، بالايجاب، هز رأسه معلقاً: "ومن يقول أن بلادنا ليست بالمكان الذي يحلو العيش فيه؟"

د. د.

وقد أفصح الممثل نورمان شلي، وهو الآن في السادسة والسبعين، عن أن تشرشل طلب منه تسجيل مقطع من الخطاب الذي ألقى أصلاً في مجلس العموم. "كان ونستون مرهقاً ولم يكن لديه وقت، فطلب من معاونيه احضار ممثل لتلك الغاية. فاستدعيت لمسا عُرِف عني من تقليد ناجح له".

وتابع شلي أن تشرشل، حين سمع التسجيل، قال: "هذا حسن جداً. إن أسنانه كأسناني أيضاً". ومعروف عن الزعيم الشهير أنه كان يحدث، هسهسة خفيفة وهو يتكلم.

وبعد الحرب، سجل تشرشل ذلك الخطاب بصوته هو، لكن حقيقة الخطاب الحربي بقيت سرّاً الى أن كشفها شلي أخيراً في مقابلة أجرتها معه الاذاعة البريطانية حول عمله المسرحي طوال 70 سنة. مجلة "نيوزويك"

لياقة جاهزة

وجه زوج إحدى صديقاتي رسالة احتجاج الى شركة لم ترقه معاملتها. وبعد مدة تسلم جواباً كان غاية في اللياقة، وهم الجواب ملاحظة كتبها موظف في الشركة الى زميل له ووُضعت في الغلاف، نفسه عن إهمال. وتقول الملاحظة: "أرسل الى هذا الوغد الذي يحتج علينا نسخة من الجواب الجاهز - 11".

ج. د. د.

الاصل والتقليد

من أشهر خطب الحرب العالمية الثانية خطاب ونستون تشرشل الذي أطلق فيه صرخة تحد للامان كي يخلوا ميناء دنكيرك الفرنسي: "سنحارب على الشيطان، سنحارب على التلال. لن نستسلم أبداً". وقد كشف أخيراً أن الزعيم البريطاني كتب تلك الكلمات، ولكن نطقها عنه أحد الممثلين المختصين بتقليده.

"أوراق" الربيع

آخرني خطأ في دفاتر حساباتي شهرين عن دفع مبلغ مستحق. وبدلاً من تسليم رسالة أنذار من الشركة كما هي العادة في مثل هذه الحالات، بلفتني الرسالة الآتية:

"عزيزي،

"لقد اشقتنا الى رؤية الشيكات الجميلة المزركشة بالزهر التي يضمها دفترك، والتي من دونها لا نرى الربيع. فالرجاء ان ترسل الينا بعضاً منها على جناح السرعة.

"باخلاص، مدير الحسابات."

د. بيرون

قضية مبدأ

رفضت عالمة الفيزياء الامريكية روزالين يالو، وهي المرأة الثانية التي تنال جائزة نوبل في الطب، قبول لقب "امرأة العام" في العلوم الذي منحتها اياه مجلة "ليديز هوم جورنال" النسائية عام ١٩٧٨ والجائزة الملازمة لهذا اللقب. وبررت ذلك بالآتي: "ليس من المنطق والحكمة تخصيص جوائز للنساء أو الرجال في حقول لا يكون التفوق ضمنها وقفاً على الجنس".

ا.ك، مجلة "نيوزويك"

هتني نرف السبب . . .

تأخر رجل يعمل في مدينة ملاء في شرق افريقيا الوسطى عن عمله ذات صباح: ولدى وصوله اعتذر الى مديره شارحاً له ما حصل:

"كنت اقود دراجتي الهوائية الى البيت مساء امس حين صادفت فيلة ومعهما وليدها الصغير جداً. فترجأت ورحت اجر الدراجة عبر الغابة حتى وجدتني امام وحيد قرن. فتركت الدراجة وأسهرت

نحو اقرب شجرة، وما ان تسلفتها حتى رأيت اسدين على العشب تحتني. فقرررت ان اقضي ليلتي فوق الاغصان منتظراً انصرافهما. لهذا تأخرت. ذاللعذرة درة اخرى."

ووجد المدير في تلك المغامرة عذراً كافياً للرجل.

ا.ب.

عندما يعملون

ذهب رجل وزوجته لزيارة ابنتهما المتزوجة التي تعيش في بلد آخر. وذات صباح خرج الرجل من بيت ابنته ومشى حتى وصل الى ورشة بناء. وأخذ يحملق الى المكان، فسمع صوتاً يقول: "قف أيها الشيخ". والتفت ليرى باملاً جالساً مع رفاق له يحتسون القهوة. وأضاف العامل: "ألم تقرأ هذه الاشارة التي تحذر الناس من الاقتراب الى المكان لان الرجال يعملون؟"

فنظر الرجل الى الاشارة وقال: "في بلدي لا نحتاج الى شيء كهذا، إذ يمكننا أن نرى الرجال يعملون فعلاً".

د.و.

مع اطيّب التمنيات

كنت واحداً من مئتي راكب ينتظرون اقلاع الطائرة من نيويورك الى جامايكا. ولكن قبل دقائق من دوء الصعود الى الطائرة أعان ان الرحلة أُلغيت بضع ساعات من جراء عطل طارئ.

ثم ارجىء مرة ثانية فثالثة. وأخيراً، بعد انتظار ٢٤ ساعة، دُعي المسافرون الى التوجه نحو الطائرة. وبينما كنا نمر في مركز التفتيش قال احد الركاب للمسؤولين: "لا حاجة الى تفتيشنا بالنسبة الى الأسلحة. فلو كان لدينا سلاح لاستعملناه قبل ساعات".

س.ش.



هؤلاء الرجال، يشعلون النار في انفسهم
ويصدمون سياراتهم ويقفزون
من فوق السطوح العالية، فيكسبون
رزقهم بأعسر الطرق وخطرهما

شтан ما بين هذا المشهد وما
انتجته هوليوود في مطلع عهدها،
حين كانت قفزة راعي بقر (كاوبوي)
الى ظهر حصانه او تسديده لكفة
وهمية الى خصمه تنتزع من
المشاهدين شهقات الاعجاب او
الهلع.

هذه الاثارات اصبحت اليوم صناعة
توظف فيها ملايين الدولارات، والعلم
الذي يهيئها بلغ من التطور حداً

(★) المجازفون هنا اشخاص يؤدون ادوار الاتارة
الخطرة في الافلام.

على ارض بحيرة جافة في ولاية
نيفادا الامريكية، كان المصورون
يستعدون لالتقاط مشهد المطاردة
الرئيسي في فيلم "سموكي والشقي"
للمخرج السينمائي هال نيدهام. وفي
الجوار توقفت مقطورة ديزل وخمسون
سيارة حديثة مخصصة لمشاهد
الاثارة، واربعون رجلاً وخمس نساء من
المجازفين الذين احترقوا لمواجهة
الاخطار (★) والى ذلك كانت هناك
٢٧٥ قطعة من معدات التصوير
السينمائي مع شاحنة قطر وسيارتي
اطفاء واسعاف.

بعيداً حتى انه بات يسخر الادمغة الالكترونية لتخطيطها .

قبل اخراجه فيلمي "سموكي والشقي" و"هوبر" كان هال نيدهام أعلى المجازفين أجراً في هوليوود، وهو الوحيد بينهم الذي أصبح مخرجاً ناجحاً .

مشاهد الاثارة في فيلم "سموكي والشقي" ينسقها ديك زيك، احد ابرز المجازفين، فهو الذي يقرر من سيقود السيارات في المناظر الخلفية ومن سيحقق "الخدع" الكبرى، وهي التسمية التي تطلق على مشاهد الاثارة . المجازفون هنا كلهم يريدون تحقيق الخدع، فهم لا يرغبون في الوقوع في شرك الادوار الثانوية المملة . انهم مصممون على ان يظهروا لنيدهام وزملائه المخرجين مدى مهارتهم في هذا المجال . وهم في الوقت نفسه يطمعون بـ "التعويض" اي المبلغ الذي يدفع في مقابل تحقيق الخدعة .

المجازفون كلهم يعتبرون أنفسهم رياضيين محترفين . وهناك نحو ٤٠٠ منهم اعضاء في "رابطة ممثلي الشاشة" في الولايات المتحدة، ونحو ١٠٠ من هؤلاء يكسبون مبالغ تراوح بين ٥٠ و ٨٠ ألف دولار سنوياً، انهم الاكثر براعة في اعمال الفروسية وقيادة السيارات والسقوط من الاماكن المرتفعة . والمجازفون الذين اكتسبوا شهرة في مجال معين يكسبون احياناً مئة الف دولار في السنة بفضل العائدات الثانوية التي تأتيهم من التلفزيون .

منجنيق هوائي - في العشرينات من هذا القرن لم يكن المجازفون

يخططون للخدعة التي يؤدونها، كانوا ينفذونها فحسب . ويقول ياكيمما كانت المجازف المتقاعد الذي ناهز الخامسة والثمانين من العمر: "في ذلك العهد كنا نكتفي بضمادات حول المرفقين والركبتين" . لكن معرفة ياكيمما بالميكانيك مكنته من تخطيط خدعاته بحيث يتوقع بدقة اين يسقط الحصان وكيف ستقلب العربة . وبفضل جهوده اصبح ركوب الاخطار اكثر اماناً !

ويتوجب على رعاة البقر المجازفين ان يتقنوا مهارات جديدة، والا اخل نجمهم مع التطور الذي جعل سباق السيارات في الافلام يطفئ على المطاردات فوق ظهور الجياد .

كثيرون من المجازفين تبرزهم ألعاب الجمباز . وهم يرتدون اليوم ثياباً معدنية مقاومة للحريق واقنعة بلاستيكية غير قابلة للاشتعال بحيث يغدو احدهم مشعلاً بشرياً دونما خطر على حياته . انه يقف على "منجنيق هوائي" يقذفه عالياً في الهواء، بدلا من استخدام حبال القفز . وعندما يقفز احدهم عن بناء مرتفع فإنه يسقط على اكياس من النايلون منفوخة بالهواء ومصممة بحيث تمتص صدمة السقوط .

وعلى رغم الابتكارات الحديثة والاحتياطات المتخذة، كان عدد المجازفين الذين قضوا خلال السنوات الخمس الاخيرة اكثر من عددهم في السنين العشر السابقة . ثم ان المنافسة القائمة بين المنتجين التلفزيونيين وزملائهم السينمائيين جلبت مزيداً من الاخطار، يضاف اليها اتجاه شائع لدى المجازفين الى

فلم اكن ادري ماذا سيكون شأني في الحياة . كل ما كنت اعرفه اني اريد مهنة تنطوي على مجازفة كبرى واجور عالية " .

في الوقت الذي كان نيدهام يتكلم كان المجازف غاري ديفيس يستعد للعمل . كان الرجل واقفاً خلف منحدر خشبي سند الى مؤخر شاحنة ذات طبقتين لنقل السيارات . وبعد دقيقتين سيتحتم عليه ان يتسلق بسيارته ذلك المنحدر ثم "يطير" بها فوق الشاحنة . انها قفزة يبلغ مداها ٤٥ متراً وسيقتاضي عنها ٤٥٠٠ دولار . صفق ديفيس بيديه نافضاً الغبار الذي عفرهما ولحق شفتيه الجافتين من شدة الاثارة .

اتفق الجميع على انه بين الـ ١٧١ مخاطرة التي يتضمنها فيلم "سموكي والشقي" فهذه القفزة هي الاخطر والاكثر اثارة . كان ديفيس واختصاصيو الاثارة في الفيلم صرفوا ثلاثة ايام في صنع المنحدر ، وهو يقول : "القفزة تتطلب سرعة" .

كان عليه ان ينطلق بسرعة ١١٥ الى ١٣٠ كيلومتراً في الساعة وهو يرتقي المنحدر لكي يتجاوز في قفزته هيكل الشاحنة . فاذا لم يبلغ تلك السرعة ، فهناك احتمال كبير بان يعلق المحور الامامي لسيارته بالحافة المعدنية القائمة بين هيكل الشاحنة وغرفة السائق .

السيارة التي استخدمت في الفيلم كانت من طراز بلايموث ١٩٧٩ ، وعلى ظهر المقعد وضعت ثلاث وسائل لامتصاص الصدمات من النوع المستخدم في الدراجات النارية . هذه الوسائل تسبب انهيار المقعد لدى

التباري لمعرفة من يمكنه السقوط من مكان أعلى ومن يقفز بسيارته مسافة أبعد .

يدعي دار روبنسون (٣٤ سنة) انه حطم ٢٤ رقماً قياسياً عالمياً في تنفيذ شتى الخدع . وهو يدرك الاخطار الكامنة في عمله ويقول : "كل واحد من محترفي هذه المهنة يود ان يحطم رقماً قياسياً ، ولهذا فهم يقتلون انفسهم" .

في السنة الماضية حاول مجازف يدعي باكوناس تحطيم رقم قياسي سجله روبنسون ، فسقط عن ارتفاع ٩٨٠٥ متراً في فيلم "الفولاذ" . ويقول شهود عيان ان باكوناس سقط وسط كيس الهواء المنفوخ ، لكن الكيس كان مسطوباً فتبدد الهواء منه وقتل باكوناس .

بعض المجازفين ما زالوا يمارسون مهنتهم الجنونية في السن الخمسين او الستين . وكثيرون منهم يرغبون في أن يقضوا حياتهم العملية في تأدية الخدع ، غير ان اجسادهم تخذلهم . اقدامهم تخونهم قبل اي عضو آخر ، وارساعهم تحتل مقداراً محدوداً من القفزات والسقطات . وفي كل مرة ينقلب مجازف بسيارة فأنه يصاب بارتجاج دماغي او التواء في العنق نتيجة صدمة عنيفة من حركة الرأس الى الوراء . لذلك فالجسد يتمرد على هذا الجور الذي يناله .

لست وحيداً - قال نيدهام : "على المجازف ان يكون طموحاً وأن يحب عمله ، كذلك ان يملك قليلاً من موهبة التمثيل . وعندما يؤدي خدعته يتعالى الهتاف له ، وهذا ليس بالامر السيئ . انا ربما كان مقدراً لي ان اكون لصاً ،

سقوطه لامتنصاص ثقل جسد السائق وتحويل قوة الصدمة عن عموده الفقري . واذا أخفق انهيار المقعد فان ديفيس سيقصم ظهره .

اشرف مايك ديلونا (٢٩ سنة) على تأمين السلامة لقفزة ديفيس، وهو مجازف من لاس فيغاس . كان عليه ان يدقق في كل نقطة من السيارة ويعني بالتفاصيل الدقيقة في اللحظة الاخيرة . بعض المجازفين يقتربون من المنحدر ويحيون ديلونا، ثم يتحلقون حول ديفيس سائلين اذا كان يحتاج الى اية قطعة من اعتدتهم . انهم يضمون الى صدورهم ويقول نيدهام ان هناك علاقة حميمة تجمع المجازفين، ويضيف: "يملكك الخوف والرغبة، لكنك تحس أنهم كلهم معك ويتمنون لك النجاح . فلست وحيداً هناك" .

رقم قياسي - ثبت ديفيس اربطة حول مرفقيه وركبتيه وذراعيه وكان يرتدي سترة من المطاط تقي أضلاعه التكسر، وقد وضع على وجهه قناعاً وعلى رأسه خوذة ضد الصدمات . بعد ذلك دخل سيارته، تراجع على مهل وتوقف على بعد ٩٠ متراً من الشاحنة . والقى على المدرج نظرة اخيرة .

اطلق النفير وصاح نيدهام: "حسناً، انطلقا"

وساد ترقب وهدوء . وانطلقت سيارة ديفيس كالسهم فوق الارض الصحراوية وتسارعت المنحدر بسرعة ١٣٠ كيلومتراً في الساعة، ثم طارت فوق غرفة السائق في الشاحنة . وانكفاً مقدم السيارة واصطدم بالتراب كأنه يوشك أن يشق الارض ويتغلغل

فيها . ودارت السيارة على مهل فوق الارض المقفرة، ثم وقفت، لكن ديفيس لم يخرج منها . وراى الصمت برهة ثم علا صراخ زيكرو: "أحضروا سيارة الاسعاف"، وركض نحو السيارة وفي اثره مايك ديلونا وممرضة . فيما الناس يهرعون اليه كان هم ديفيس، والدم يتدفق من انفه غزيراً، أن يعرف اذا كان حقق اللقطة التي يبتغيها هال؟ نعم، لقد فعل، وحطم كذلك رقماً قياسياً . فهو طار مسافة ٥٠ متراً متجاوزاً بأربعة امتار المدى المقرر لهذه القفزة . ولم يبتسم ديفيس حين سمع الخبر، اذ لم يكن في وسعه الابتسام . لقد تهشمت فقرة في أسفل ظهره، فبقي جالساً مقيداً بالاحزمة داخل سيارته على المقعد الذي لم يمتص عنف الصدمة .

في الحافلة التي نقلت المجازفين كان الجميع صامتين وليس لأحد منهم رغبة في التحدث عن اصابة غاري ديفيس . وتملكهم شعور بالحنق والغضب فتحولوا مشاكسين يتصارعون بالأيدي ويتبادلون الشتائم . فقصص المجازفين لا تنتهي، وربما كانوا في صخبهم يحولون افكارهم عما هم مقدمون عليه من اخطار مماثلة .

هال نيدهام اصبح مخرجاً ناجحاً وثرياً، لكنه ما زال يمارس المجازفة . وهو يقول: "انا اؤدي الادوار الخطرة كي يدرك المجازفون اني ما زلت قادراً على ذلك . وهكذا لا يفقدون ثقتهم بي . انا لا احتاج الى تأكيد على اني كنت مجازفاً عظيماً، لأنني اعرف ذلك . من هنا انطلق" .

■ روبرتا اوستروف

سكن الطيور

هذا الفنان الرقيق انتج اروع ما
عرفه العالم من رسوم للطيور

Field Museum, Chicago



المطائر الكاتب: مائة رسمها الفنان عام ١٩٢٧
قبيل وفاته.

اغاسيس فورتيز والجمال الفريد
للطيور (").

وقد تأثر فورتيز كثيراً بلوحات
اودوبون التي قال عنها: "كانت بهجة
طفولتي كما ظلت طوال سنوات
المعلومات الوحيدة المتوافرة لدي عن
الطيور الامريكية. كذلك كان لها الاثر
الاعمق في طموحي كشاب الى أن
أوفي ذلك الجمال الفريد للطيور
حقه".

على ان ما يميز فورتيز عن
اودوبون في أعين كثير من العارفين
هو نجاح الاول في تقديم الطيور

ماذا يحوي الاسم، أي اسم، من
معان؟

فلنتأمل هذه الحكاية: قبل ١٠٨
سنوات قرر اسطفان انطونيو فورتيز،
وهو استاذ هندسة مدنية في جامعة
كورنيل، ان يطلق على سادس أبنائه
اسم لويس اغاسيس، تيمناً بعالم
الطبيعة السويسري المولد الذي حاضر
في جامعة ايثاكا في نيويورك.

وابدى لويس الصغير اهتماماً عميقاً
بالطبيعة منذ طفولته. وهو غدا، ليس
فقط عالماً طبيعياً من الدرجة الاولى،
بل أعظم رسام للطيور منذ جون
جيمس اودوبون (١٧٨٥ - ١٨٥١).
ويقول روجر توري بيترسون الكاتب
والفنان الطبيعي: "ما من فنان
امريكي تخصص بالطيور الا وتأثر
برسوم فورتيز".

قبل تخرجه في كورنيل انجز
فورتيز ثلاثة كتب مصورة عن الطيور.
ولما كان تعلم على نفسه الى حد
بعيد، فإنه مضى الى انتاج الرسوم
لعدد لا يحصى من المنشورات ولاكثر
من ٦٠ كتاباً (عام ١٩٧١ نشرت له
مجموعة هائلة بعنوان "لويس

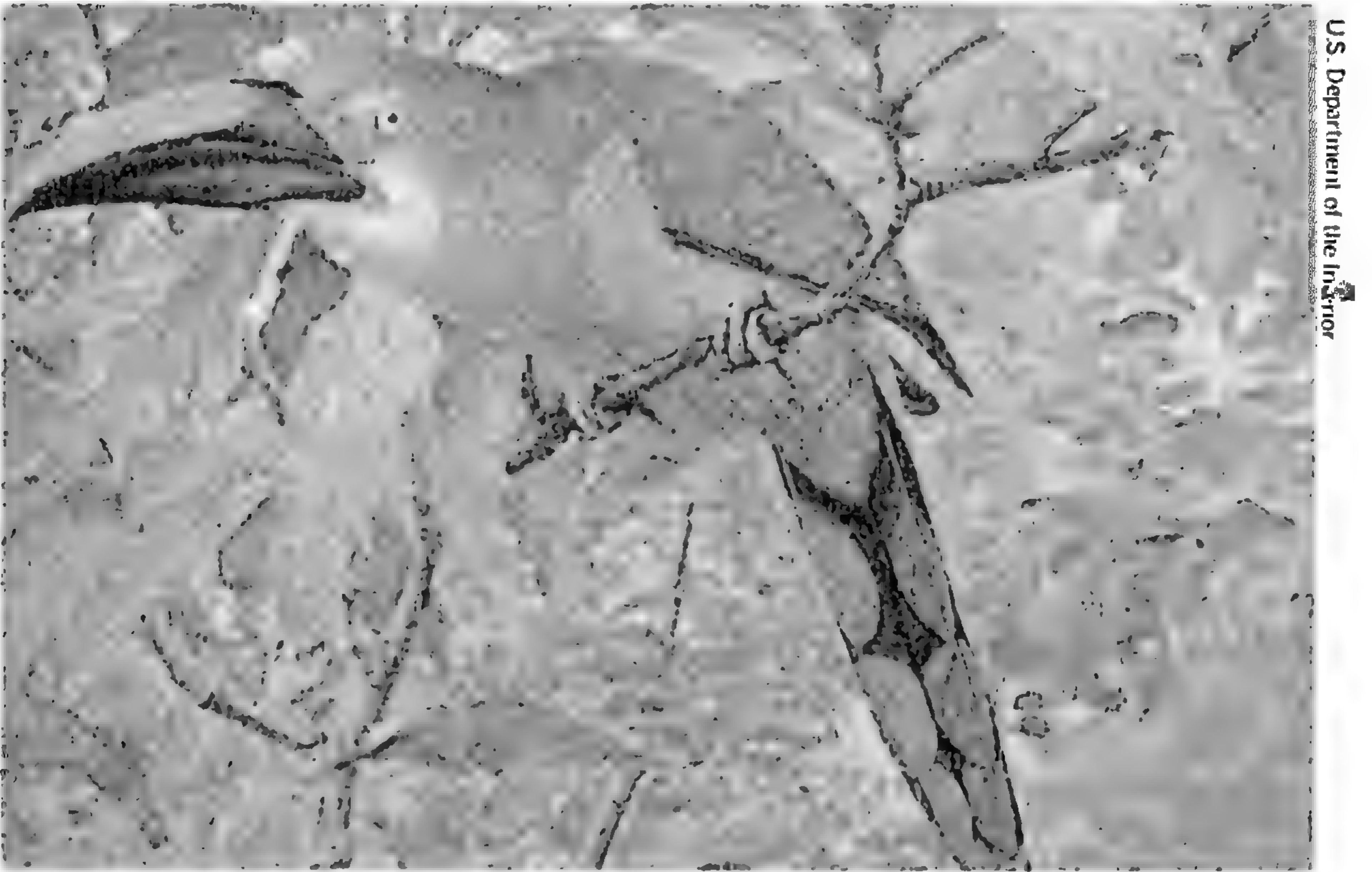


دغناش اجد العرف: سحر هذا المخلوق الصغير فتن فورتيز لدى زيارته اثيوبيا عام ١٩٢٧.



الصقر الاحمر الذيل (امريكا الشمالية): الصقور والمقبان كانت من الطيور
المفضلة لدى فورتييز لشجاعتها وسرعتها.

الحمامة الخضراء (أفريقيا): ألوان رصينة وظلال رائعة تتراوح بين الوردي والأخضر الفاتح إلى الزرقاء.

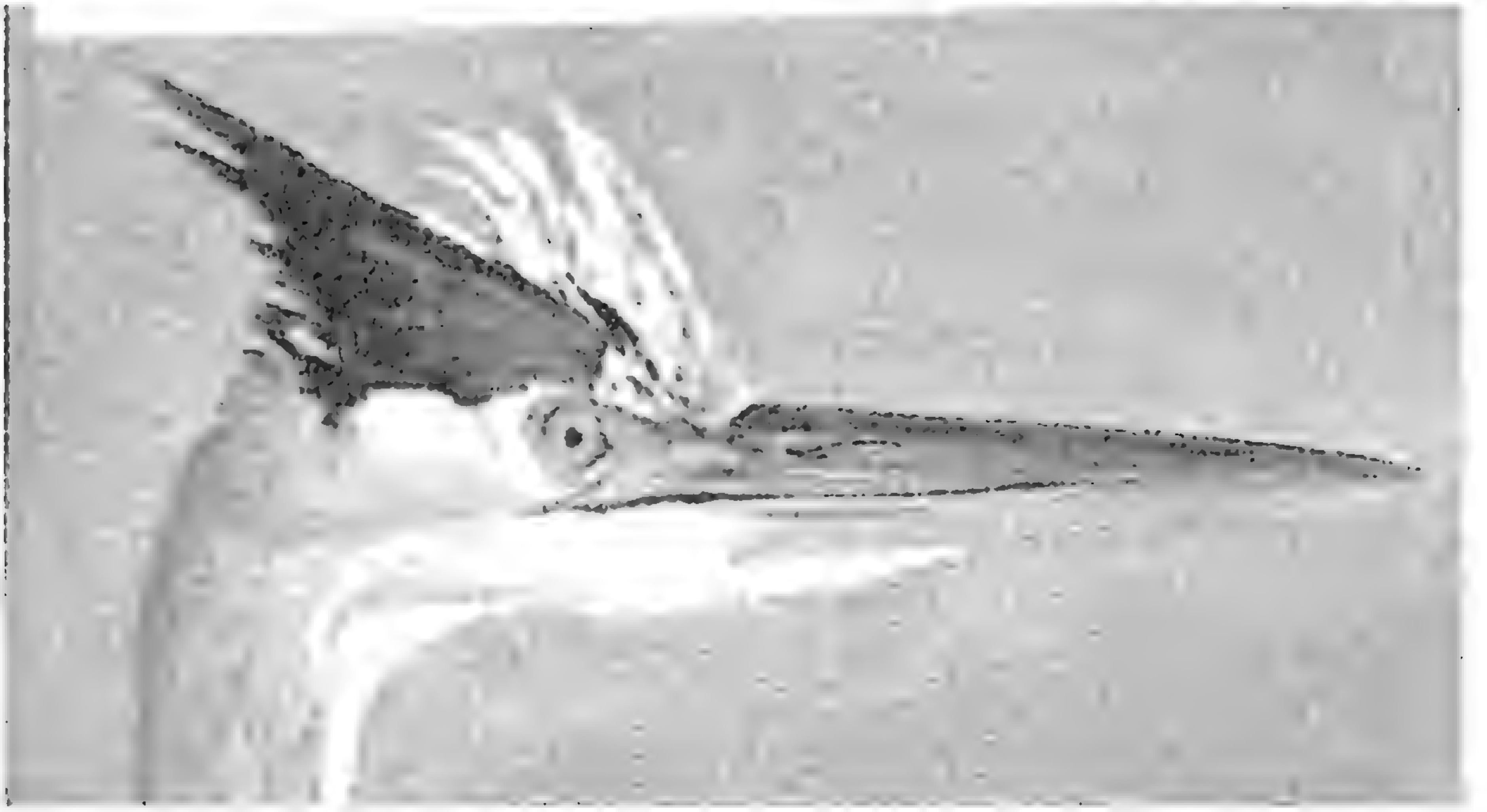


الطوقان الزمردى (أمريكا الجنوبية): هنا استخدم الفنان الأوراق المسطحة لتأكيد استدارة جسم الطائر.



رسم الفنان هذا الطائر المكسيكي من الذاكرة.

البيلشون: عام ١٩٠٣ رسم الفنان هذا الطائر المكسيكي من الذاكرة.
لاحظ الانسجام بين قائمتي الطائر وجذور الاشجار.



البلشون الازرق العظيم: كثيراً ما كان فورتيز يلتقي أعظم طيور المهدم الأمريكية قرب بحيرة
كايوغا في ولاية نيويورك، فسجله في هذا الرسم.



الزرياب (أمريكا الوسطى): أي مهارة امكنت الفنان من إبراز عرف الزرياب (أبو زريق) وأطراف
جناحيه ضمن خلفية أشجار النخيل؟

المختار

وفي رحلة استكشافية الى كولومبيا البريطانية كتب فورتيز: "كانت هناك تغريدة طائر أخذت بألبابنا جميعاً، نغمة تصاعدت من عمق الغابات، عالية النبرة، نقية وجميلة، هي اقرب ما تكون الى نغمة الناي في دنيا الواقع، بدا الطائر كأنه انبعث من قصص الحوريات، يسمع ولا يرى ويسحر الاطفال، ورغبت في تقليد نغمة هذا الطائر، وما ان فعلت حتى أتاني رجع الجواب الجميل من فوق رأسي، وكان ذلك طائراً من ذكور السمانى الجميلة".

وفي العام ١٩٢٧، بينما كان فورتيز يقود عربة محملة بالقش في بنغامتون، نيويورك، انحرف الى تقاطع للسكة الحديد وقتل للحال تحت عجلات قطار مر في تلك اللحظة، كان عمره اذذاك ٥٣ سنة.

في سياق حياته القصيرة تخطى لويس اغاسيس فورتيز كل توقعات ابيه عندما اطلق عليه هذا الاسم، وهو ترك ميراثاً يضم عدداً من ارفف ما عرفه العالم من رسوم للطيور.

■ وليم بيرني

كمخلوقات نابضة بالحياة، مركزاً في ذلك على حيويتها وليس على شكلها وحده. لكنه اجتهد لتصويرها بدقة متناهية، وفي ملاحظاته المدونة يتحدث عن رسمه صقراً في منقاره جرد ميت، ثم اعادته رسم الجرد ليبدو ميتاً بكل معنى.

ظل فورتيز طوال حياته يكسب معظم دخله من رسم الطيور، وكانت اسعاره متواضعة قياساً على اسعار اليوم: ١٥ الى ٢٥ دولاراً للوحات الصغيرة الملونة و١٢٥ الى ٢٥٠ دولاراً للوحات الاكبر، وفي ايثاكا كان محترفه مفتوحاً للزائرين، وهو كان اجتماعياً نشطاً، وبرز في فوج الكشافة وكان قطباً جذاباً في نادي الخريجين على رغم انه لم يعلم في كورنيل الا اربع سنوات.

وكان فورتيز ناشطاً ايضاً في الاوساط الموسيقية في ايثاكا، اذ تميز بأذن حساسة وموهبة للعزف والغناء، وكانت لديه قدرة فريدة على تقليد اصوات الطيور، وهو استخدم هذه الموهبة في مناداة الطيور لتأتي اليه.



وحدة العظماء

العظماء ينزعون غالباً الى الوحدة لكن هذه الوحدة ما هي سوى جزء من عبقريتهم، فالشخصية، كالرسم الفوتوغرافي، تتفتح في الظلمة.

ي.ك.

الحرية الهدامة

الذين يثيرون ضجة في سعيهم الى "الحرية"، بمعنى التملص من واجباتهم، ينسون نصيحة الشاعر غوته الآتية: "كل ما يحرر ارواحنا من غير اعطائنا القوة للسيطرة على أنفسنا هو شيء هدام".

كوستاريكا:

وَاحَة ديموقراطية في أمريكا الوسطى

في معدة العنف تقف كوستاريكا
رمزاً للديموقراطية حيث نحسم الأمور
ببطاقة الاقتراع وليس بحد السيف

وباستثناء حديثين قصيرين في
تاريخها، يمكن القول ان كوستاريكا
ظلت ديموقراطية مزدهرة طوال قرن،
وينعم شعبها (٢،٢ مليون نسمة)
بدخل فردي يبلغ ١٦٠٠ دولار في
السنة، اي ثلاثة اضعاف هذا الدخل
في بلدان مجاورة. أما مستوى الالهام
بالقراءة والكتابة فيبلغ ٩٢ في المئة،
وهو من اعلى المستويات في العالم.
وعبثاً تبحث في انحاء كوستاريكا
عن ذلك المنظر المألوف في كثير من
جمهوريات أمريكا اللاتينية، منظر
الجندي المختال الذي يحمل رشاشاً.
ان كوستاريكا ألغت جيشها تماماً قبل
اكثر من ثلاثين سنة، وليس مصادفة
ان يردد في النشيد الوطني هناك:
"عاش العمل وعاش السلم".

بيد ان كوستاريكا تقع في عين

عند طلوع الفجر تنتفض بالحياة
محطة السكة الحديد في بورتو ليون،
وهي مدينة استوائية مشبعة بالرطوبة
على الساحل الكاريبي في
كوستاريكا. هناك يتجمع المسافرون
في العربات الخشبية، وتدوي صفارة
ينطلق على أثرها القطار الصغير
صاعداً سلسلة الجبال التي تمثل
العمود الفقري لأمريكا الوسطى.
وعلى ارتفاع ١٥٠٠ متر يكون القطار
ارتقى قمة الشعب القارية، ليعود
الى الهبوط عند الهضبة الوسطى ومن
ثم الى سان خوان على ارتفاع الف متر.
كوستاريكا بلاد تكاد لفرط مزاياها
تكون من نسج الخيال، فهي، بخلاف
كثير من جمهوريات أمريكا اللاتينية،
لا تعاني مشاكل اجتماعية مروعة ولا
تحكمها ديكتاتورية عسكرية.

يعيش على أرضها هنود كثيرون لتسخيرهم. من هنا ظلت كوستاريكا موضع تجاهل بناء الامبراطورية الاسبانية.

واجتذبت المستعمرة مزارعين أشداء من اسبانيا اتوها في القوارب وفوق العربات التي تجرها الثيران، تحت وابل الامطار الاستوائية وعبر شعاب الجبال، قاصدين الهضبة الخصيبة في قلب البلاد حيث حفروا في تلك البرية الموحشة مزارع صغيرة. واذ كان الحكام الاسبان يعيشون في بحبوحة في المستعمرات الاخرى، فقد تعين على احد حكام كوستاريكا ان يفلح مزرعته بنفسه كي يسد رمقه. وحتى يومنا هذا احتفظت كوستاريكا بتلك النزعة القوية الى الاعتماد على النفس والى اعتبار الجميع سواسية كأسنان المشط. وحتى في أيام استعمارها، كانت القضايا العامة في البلاد تحل في الاجتماعات المفتوحة حيث يتاح لكل فرد ان يدلي برأيه.

وأهم من هذا كله ان كوستاريكا استثنيت من لعنة الاقطاعية، وبالتالي من نظام السخرة الذي تغلي في طياته عوامل القلق الثوري. وخلافاً لبلدان امريكا اللاتينية الاخرى حيث يجد المرء مزارع شاسعة يعمل فيها فلاحون معدمون تعساء، تبقى كوستاريكا بلداً قوامه المزارعون الذين يفلحون حقولهم ويعيشون في بيوت انيقة من الجص على امتداد شبكة ممتازة من الطرق المعبدة. ان الثروة موزعة بتكافؤ هنا اكثر من اي بلد آخر في امريكا اللاتينية. وقد أدى ذلك الى قيام مجتمع يضم طبقة

اعصار ثوري بات يهدد انحاء كثيرة في امريكا الوسطى. لقد انتصر الثوار في نيكاراغوا عام ١٩٧٩، وهم يهيئون لانتفاضات عنيفة في السلفادور وغواتيمالا. واذ ما خرج الثوار ظافرين في تلك البلدان، فقد تسير هندوراس وبليز على الدرب نفسه. وربما ضمت المسيرة بناما ذات الموقع الاستراتيجي (لا تعد بناما جزءاً من امريكا الوسطى على رغم متاخمتها حدود كوستاريكا).

جذور الديمقراطية - على رغم كل شيء تبقى كوستاريكا مكاناً تحل فيه المشاكل داخل مراكز الاقتراع وليس في الخنادق. وعندما يسأل الزوار سكان بلدان اخرى في امريكا اللاتينية عن نوع الحكم الذي يفضلونه في بلادهم، يكون الجواب عادة: "كما هي الحال في كوستاريكا". من هنا باتت تلك الجمهورية الصغيرة التي تبلغ مساحتها ٥٠،٦٨٠ كيلومتراً مربعاً تعد مشعلاً للديموقراطية.

وهنا يطرح السؤال: كيف تأصلت جذور الديمقراطية في كوستاريكا؟

لقد كان هذا البلد مختلفاً، منذ البداية، عن بقية المستعمرات الاسبانية في العالم الجديد. وعندما نزل كريستوفر كولومبس الى ساحله الكاريبي عام ١٥٠٢، وجد "الهنود" يرتدون حلى ذهبية. واذ تصور الاسبان ان ثمة كنوزاً ضخمة داخل البلاد، فقد سموها المكان "كوستاريكا" اي الساحل الغني. لكن الاسم ما لبث ان حمل مفارقة ساخرة، فما كانت البلاد لتحتوي من الذهب والمعادن الا على نذر يسير، ولا كان

ويقول احد اصحاب المصانع:
"اذا كنت مسؤولاً عن خط
تجميع وجاءك احد العمال
متأخراً، فعليك الا تصرخ
في وجهه والا ترك العمل
بلا توان، عليك ان تحيطه
بذراعك وتقول له: حسناً
يا صديقي، ماذا حدث؟"

كذلك حظيت كوستاريكا
بقادة ومواطنين صالحين
كانوا، على رغم طبيعتهم
السلمية، مستعدين دائماً
للذود عن حريتهم، وتجلى
هذا بوضوح عام ١٩٤٨: كان
رئيس محافظ عقد مخالفة
أوجبتها الظروف آنذاك مع

حزب محلي تتبعه ميلشيا مسلحة.
وعندما خسر حزب الرئيس
الانتخابات عام ١٩٤٨، رفض هذا
تسليم السلطة الى خلفه المنتخب.
وفي محاولة لتخويف الجماهير وحملها
على الرضوخ، أمر الحزب ميليشياته
المسلحة بعرض صفوفها في شوارع
سان خوسيه.

فما كان من خوسيه "بيبي"
فيغويريز، مزارع البن المثقف
والليبرالي، الا ان رفع راية العصيان.
وفي سلسلة مناوشات من حروب
العصابات الصاعقة، تمكن فيغويريز
وجيش وطني قوامه ٦٠٠ رجل من دحر
جيش الحكومة البالغ عدده ستة آلاف.
واستغرق انجاز هذه العملية اربعين
يوماً، وبعد انتصاره تولى فيغويريز
السلطة مؤقتاً على رأس مجلس
قيادي، فسرّح جيش الحكومة
والقوات الثورية التابعة له شخصياً،
ثم سلم السلطة الى الفائز الشرعي



وسطى قوية هي العنصر الذي لا غنى
عنه لقيام الديمقراطية.

بعد استقلال كوستاريكا عام
١٨٢١، تم انتخاب مدير مدرسة رئيساً
للبلاد. وفي ١٨٨٩، حينما كان العالم
يئن تحت وطأة الحكم الاستبدادي
والجهل المتفشي، كانت حكومة
كوستاريكا ادخلت نظام الانتخاب
الحر والتعليم الابتدائي المجاني.
وقال احد رؤساء البلاد اللاحقين:
"الحرية من غير علم سراب خادع".
واثبتت السنوات ان التعليم مهم،
مثلاً حياة الاراضي الصغيرة، في
ضمان النجاح لديموقراطية البلاد.

قادة صالحون - يتمتع سكان
كوستاريكا، انطلاقاً من ميراثهم
الاصيل، بحس عميق من اخلاقيات
العمل. لذلك يشتد عليهم الطلب لشغل
المراكز الادارية في بلدان امريكا
اللاتينية. الا انهم متمسكون
بنزعتهم الفردية بلا هوادة او تفريط.

في كوستاريكا شعروا بأن زمام الموقف في ايديهم، وهكذا تمكنت المؤسسات الديمقراطية في البلاد من اجتياز الامتحان.

ان كوستاريكا هي البلد الوحيد في امريكا اللاتينية الذي سرح جيشه، ومن أسباب هذا القرار الدستوري الذي صدر عام ١٩٤٩، منع عمليات الاستيلاء العسكري على السلطة. وثمة سبب آخر هو ان كوستاريكا ترى انه من الافضل صرف الاموال على برامج التعليم والصحة، وتخصص كوستاريكا ٣٢ في المئة من موازنتها للتعليم و٣٣ في المئة للشؤون الصحية. اما رجال الشرطة السبعة آلاف الذين يسهرون على الامن الداخلي، والذين من واجبهم نظرياً صد الغزاة، فلا ينالهم من هذه الموارنة سوى نسبة ٢،٦ في المئة.

حقوق الانسان - ان روح المساواة في كوستاريكا ما زالت قوية كما كانت دائماً. قال الشعب لا يشعر بان عليه تدليل رؤسائه بتوفير مقرات رسمية لهم. الرؤساء يعيشون في بيوتهم الخاصة، وعندما يتمشون في سان خوسيه فانهم لا يلفتون الانظار. بل ان احد هؤلاء صدمته دراجة وهو في طريقه سيراً الى مكتبه.

ومن السهل الوصول الى رئيس الجمهورية. فالمواطنون يحملون شكواهم مباشرة الى "البرزيدنتي"، اي الرئيس، ويسمح لهم بدخول مكتبه شخصياً. وفي سبيل الحد من تمتع الرؤساء بسلطة مطلقة، يدرس تعديل دستوري يحصر ولاية الرئيس في أربع سنوات.

في الانتخابات، وعاد الى مزرعته وكتبه.

بعد ذلك انتخب فيغيريز نفسه مرتين رئيساً للجمهورية. وهو تولى تنفيذ برنامج واسع من الاصلاح الاجتماعي تتمتع كوستاريكا في ظله بمزايا قلما ينعم بها بلد في العالم النامي، منها التطبيب المجاني وتعويضات الشيخوخة.

وما زال فيغيريز (٧٥ سنة) الذي يسميه الناس تحبباً "دون بيبي"، يتمتع بنفوذ قوي وفاعل في الحياة العامة في البلاد.

غير ان كوستاريكا قدر لها عام ١٩٨١ ان تعيش ما احيا في ذاكرتها ان الوعي واليقظة هما ثمن الحرية. لقد قيض للبلاد التي طالما كانت محصنة ضد العنف ان تذوق بعضاً منه. ففي مارس (آذار) جرح ثلاثة من حراس السفارة الامريكية في مكن على احدى الطرق، ثم لقي ثلاثة شرطيين حتفهم على ايدي ارهابيين. كان الحادثان ثانويين بالمقارنة مع حوادث العنف السائدة في انحاء امريكا اللاتينية، لكن الشعب في كوستاريكا قابلهما برد فعل قوي جداً، وخلافاً للحال في بلدان امريكا اللاتينية الاخرى، حيث يرفض الناس التعاون مع الشرطة باعتبارها جزءاً من النظام القمعي الحاكم، فقد ثارت الجماهير في كوستاريكا وسرعان ما نبهت الشرطة الى الافراد المشتبه فيهم. وقبضت الشرطة على اكثر من ٢٠ شخصاً. وقد اظهرت التحقيقات ان منفيين من الارجنتين واروروغواي مثلوا دوراً رئيسياً في تنظيم حركة الارهاب الناشئة. الا ان المسؤولين

المؤسسة اساتذة وطلاباً من انحاء العالم وان تهتم برامجها بتعزيز السلام العالمي، وفي هذا المجال يأمل اهالي كوستاريكا أن تكون عاصمتهم "جنيف" أخرى أو مقراً عالمياً جديداً للاجتماعات التي تتنادى اليها الدول للتوصل الى حلول سلمية لنزاعاتها.

كذلك أدى الحرص على احترام حقوق المواطنين الى اصفاء شرف آخر على البلاد، ففي سان خوسيه محكمة لحقوق الانسان ترعاها منظمة الدول الامريكية، وهي تستمع الى الشكاوى المتعلقة بانتهاك حقوق الانسان من جانب الدول الاعضاء في المنظمة، وعلى رغم منجزاتها، تواجه البلاد أزمة اقتصادية وعجزاً في الموازنة تسبب فيه جزئياً الانفاق السخي على البرامج الاجتماعية، ويبلغ معدل التضخم ٤٠ في المئة سنوياً ونسبة البطالة نحو ١٢ في المئة، ومن ناحية أخرى تشارك كوستاريكا البلدان الاخرى في معاناتها الحادة لازمة الطاقة، وزاد الامور سوءاً انخفاض سعر البن، وهو محصول التصدير الرئيسي في البلاد، ويقول وزير الاقتصاد خوسيه ميغيل الفارو: "عام ١٩٧٠ كان كيس البن يشتري ١٠٠ برميل نفط، أما اليوم فالكيس يشتري ثلاثة برميل فقط"، من هنا فسوف يقتضي الامر فرض اجراءات تقشف تدوم سنوات.

مرحلة طويلة قطعتها كوستاريكا منذ ما صرف الغزاة الاولون أنظارهم عن "الساحل الغني"، وهي اليوم تمثل طموحاً ذهبياً لكل شعب يعشق الحرية.

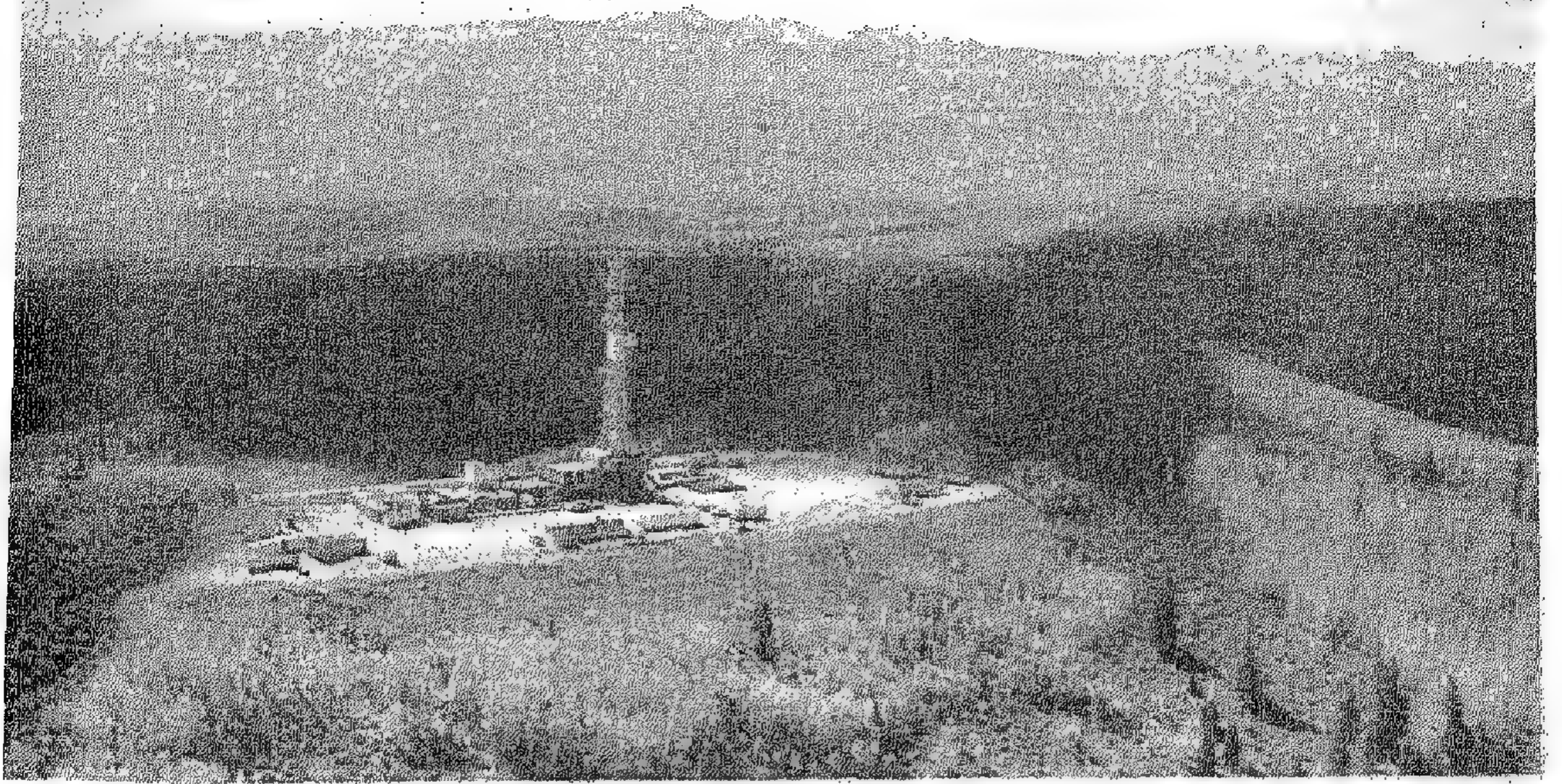
■ ديفيد ريد



خوسيه "بيبي" فيغيريز

شعوب قليلة تأخذ الاصول الديمقراطية على محمل الجد كما يفعل شعب كوستاريكا، فقبل يوم الانتخاب بستة أشهر، يعين البرلمان محكمة للانتخابات تمارس السلطة المطلقة على الشرطة، وليس للرئيس ان يعارض أوامر تلك المحكمة، واذ يقترب يوم الانتخاب يسود البلاد جو من الابتهاج، فترفع اعلام الاحزاب على السيارات والمنازل وتحفل الشوارع بالموكب، ويشارك في عمليات الاقتراع اكثر من ٨٠ في المئة من المواطنين الذين يحق لهم الانتخاب، وعلى رغم الانفعالات التي تكتنف الحملة الانتخابية، الا ان جو اللياقة والتهديب يسود من جديد فور الانتهاء من احصاء الاصوات، وقد انتخب رئيس جديد للبلاد في ٧ فبراير (شباط) ١٩٨٢ هو لويس البرتو مونجي.

واعترافاً منها بانجازات كوستاريكا، أقرت الجمعية العمومية للأمم المتحدة انشاء جامعة للسلام في سان خوسيه، وأعربت الجمعية عن شعورها بأن ما من بلد آخر يمكنه توفير مقرا نسب لمثل هذه الجامعة، ومن المقرر ان تضم هذه



برج حفر فوق بئر "جرافية" في مزرعة انشوتز الشرقية.

تهتز الأرضية الفولاذية لبرج الحفر ويئن محرك الديزل الذي يشغل الرافعات الجبارة لتخرج من البئر قطعة أخرى من أنبوب الحفر طولها ٢٧ متراً، وهناك شابان من الأشداء ملطخان بالسخام يجهدان لتوجيه تلك القطعة الفولاذية التي تزن ٤٠٠ كيلوغرام، انهما يتخاطبان بالصياح وسط الضجيج ويعكفان على العمل في حركة دائمة مضنية، داييل شومايكر (٢٨ سنة) مهندس نفط في شركة "ستاندرداويل" في انديانا، وهو صاحب مجيباً عن احد الاسئلة: "يتواصل هذا العمل المضني ٢٤ ساعة في اليوم وسبعة ايام في الأسبوع"، لكن هؤلاء الرجال الأشداء لا يشكون أبداً، وبعضهم يكسب نحو ٦٠ ألف دولار سنوياً.

يقوم برج الحفر على السطح الغربي لسلسلة جبال روكي الامريكية على

حُمى النفط

منذ حظر النفط العربي عام ١٩٧٣
تهافتت الدول الغربية،
خصوصاً الولايات المتحدة،
على التنقيب المحلي عن النفط.
لكن هذا السعي المحموم
هو من ابهظ المراهقات
كلقة في التاريخ،
فالملايين تهدر احياناً
من غير نتيجة

الحدود بين ولايتي ويومنغ ويوتا . وهو واحد من ١١ برجاً نصبت فوق حقل نفط مساحته ٥٠٧٠٠ هكتار ويدعى "مزرعة آنشوتز الشرقية" . ان الحقول الضخمة التي تحوي مخزوناً لا يقل عن ١٠٠ مليون برميل من النفط او ٢٨ مليار متر مكعب من الغاز ، اصطلح على تسميتها "أفبالا" . وحقل مزرعة آنشوتز هو أضخم الأفبال التي صيدت في التنقيب الحالي عن النفط في امريكا .

حفرت البئر الاستكشافية في ٣١ ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٩ . ويقدر مخزون هذا الحقل بما يراوح بين ٨٠٠ مليون و ١٠٢٠ مليار برميل من السوائل النفطية . واذا صحت التقديرات فستكون مزرعة آنشوتز الشرقية أكبر حقل نفطي مفرد يتم اكتشافه بعد حقل منحدر آلاسكا الشمالي الذي اكتشف عام ١٩٦٨ .

وعلى رغم ضخامته غير العادية ، فإن هذا الحقل يعطي صورة رمزية للتنقيب عن النفط في الولايات المتحدة . ان الحافز الرئيسي للتهافت على التنقيب هو اسعار النفط التي قفزت تسعة أضعاف منذ حظر النفط العربي عام ١٩٧٣ ، فارتفعت من اقل من ٤ دولارات الى نحو ٣٦ دولاراً للبرميل الواحد . وزاد في حدة الفورة النفطية في الثمانينات قرار رفع القيود عن اسعار النفط المنتج محلياً ، الذي أثار جدلاً واسعاً منذ تطبيقه في عهد الرئيس كارتر وتعزيزه في عهد الرئيس ريغان .

كذلك زاد في تفاقم هذه الفورة التحسين الذي طرأ على أساليب التنقيب والحفر . وبعدها أقر البيت

الأبيض خفض الضرائب على انتاج النفط الجديد ، زاد النهم الى النفط والغاز غير المكتشفين على نحو لم يسبق له مثيل .

مقبرة المنقبين - الفورة النفطية اليوم ربما كانت تتناول اعظم تحويل للثروات في التاريخ . وعلى نطاق عالمي تأتي الدول النفطية في الشرق الاوسط بين أكبر الرابحين . ولكن في الولايات المتحدة المستفيدون الرئيسيون هم شركات النفط وصانعو معدات الحفر . أما المخزون الثابت للنفط في الولايات المتحدة ، فزادت قيمته بأكثر من الف مليار دولار منذ السبعينات . وقرار ادارة الرئيس ريغان المتخذ في يناير (كانون الثاني) ١٩٨١ والقاضي برفع ما تبقى من قيود على اسعار النفط الخام ، كان معناه زيادة تقدر بمليار دولار كمائدات اضافية للصناعة النفطية خلال العام ١٩٨١ وحده .

النظرية الداعية الى رفع القيود عن الأسعار تقوم على اعتبار ان ارتفاع الاسعار ، وبالتالي زيادة الأرباح ، سيشجع الشركات على التنقيب عن النفط والغاز . وقد جاء اكتشاف حقل مزرعة آنشوتز الشرقية دليلاً ساطعاً على صحة هذه النظرية .

في الواقع سيكون الحقل الجديد بمثابة منجم ذهب بالنسبة الى الشركات المساهمة فيه . فهذا الحقل يؤوي مخزوناً هائلاً من السوائل النفطية ذات النوعية العالية تربو قيمة المكتشف منه على ٣٥ مليار دولار .

تقوم هذه المزرعة في منطقة تعرف باسم "حزام الضغط" حيث تمتد

(فرشمن)، وكان طلاب الجيولوجيا يواجهون صعوبات كثيرة في ايجاد عمل^(١)، لكن عدد الطلاب المسجلين ارتفع اليوم الى ٣٠٠٠، ومؤسسات التوظيف تتلف لاستخدام المتخرجين الجدد.

كذلك ساعدت التحسينات التقنية في تأجيل فورة التنقيب عن النفط، فلولا تطوير اشابات (١) تجمع بين القوة والمرونة، ولولا التقدم الهندسي، لما أمكن أبراج الحفر الضخمة أن توفر لرأس الحفارة الضغط المطلوب الذي يراوح بين ٤٥٠٠ و ٣٦٠٠٠٠ كيلو غرام. كما أن أسنان الحفارة التي تتحمل هذا العبء كانت تتفتت وتندثر بأسرع مما يحدث الآن، بعد فترة من العمل تراوح بين ٢٤ و ١٠٠ ساعة.

كما أن التقدم السريع في المهارات الارتجاجية (٢) الذي بات يسمح للجيولوجيين بنظر أعمق ورؤية أوضح تحت سطح الأرض، هو جوهر التقنية العالية في مجال التنقيب عن النفط، وبتعبير أبسط يمكن القول أن الجيولوجيين يمشطون جبال روكي بحثاً عن جيوب تحوي مركبات الهيدروكربون النفطية بارسال موجات صوتية قوية الى باطن الارض وتسجيل ارتدادها، وبمساعدة الادفحة الالكترونية يحلون الرسوم المعقدة التي تظهر لهم وتمثل المظاهر المميزة لحزام الضغط.

بعد هذا الاختبار الارتجاجي الباهظ الكلفة (٤٠٠ ألف دولار لكل

الطبقات النفطية والغازية تحت مواقع تجعل استخراجها مهمة عسيرة وباهظة الكلفة. هذا "الحزام" يتلوى كالأفعى عبر المناطق الغربية بين آلاسكا وأمريكا الوسطى.

بوشر الحفر في هذا "الحزام" في العشرينات. ولكن طوال عقود ظلت هذه المنطقة تعتبر "مقبرة المنقبين" بسبب الآبار الجافة التي حفرت من غير طائل.

ولكن الآن، نتيجة لالغاء القيود وارتفاع اسعار المحروقات، عاد علماء طبقات الأرض العاملون لدى شركات النفط ينقبون في مناطق سبق أن سبّرت أغوارها وحقول أعتبرت في السابق باهظة الكلفة أو ضئيلة المخزون بحيث لا يجدي حفرها. كما أنهم ينقبون الآن في مناطق لم يعتبروها "نفطية" من قبل.

ففي ولاية فرجينيا، مثلاً، أبرمت عقود تهازل قيمتها ٥٠ مليون دولار على مدى عشر سنين للتنقيب في مناطق تربو مساحتها على ١٠٢ مليون هكتار. وقد تناولت أعمال التنقيب بعض الأماكن غير المتوقعة مثل ولايتي نيويورك وميشيغان.

جيوب الهيدروكربون - الجيولوجيا النفطية والجيوفيزياء (علم طبيعة الأرض) والهندسة النفطية غدت مهناً مغرية ومنشودة، ومعهد كولورادو للمناجم في غولدن بات قبلة العلوم الجيولوجية. ويقول غي ماكبرايد، الذي أصبح رئيساً للمعهد عام ١٩٧٠ حين كان عدد الطلاب المسجلين فيه ١٧٠٠ طالب: "كنا نجهد أنفسنا لنعثر على طلاب مؤهلين لملء الأماكن الخالية في الصف الجامعي الأول

(١) الاشابة خليط من معدنين أو أكثر.
(٢) أحداث ارتجاجات أرضية بتفجير عبوات ناسفة لدراسة الطبقات الصخرية.

في امريكا في أواخر الثمانينات بمقدار ٢،٣ مليون برميل يومياً عما هو الآن نتيجة لرفع القيود، غير اننا لا نستطيع الافراط في التفاؤل على المدى البعيد، ففي العام ١٩٧٠ بلغ انتاج النفط المحلي في الولايات المتحدة ذروته باستخراج ١١،٣ مليون برميل يومياً، اما في السنة الماضية فبلغ هذا الانتاج (١٠،١) ملايين برميل يومياً فقط.

ويقول روبرت ستوبو خبير الطاقة في معهد هارفارد: "من شبه المؤكد ان انتاج النفط في الولايات المتحدة سينخفض خلال السنين العشر المقبلة، فاذا حافظنا الحظ وعثرنا على بعض حقول النفط الكبيرة، فقد يكون التدني أبطأ، لكنه سيحدث في اي حال".

ومهما يكن من أمر فالحقائق الخفية وراء التهافت على التنقيب النفطي تبدو واضحة: نفط الولايات المتحدة ينضب باطراد وسيكون من العسير والمكلف اكتشافه ونتاجه.

ولكن بالنظر الى الأوضاع الاقتصادية والسياسية في سوق النفط غير المستقرة يتفق الخبراء على وجوب اتخاذ الخطوات الرامية الى تخفيف اعتماد الولايات المتحدة على النفط المستورد، فيأتي النفط الى الولايات المتحدة من جبال روكي بدلا من الشرق الاوسط، وبذلك يصبح التهافت على التنقيب ذا مغزى.

■ ستيف لور

٢،٥ كيلومتر مربع) تقرر مباشرة العمل، وهنا يتوجب على شركات النفط دفع آلاف الدولارات لشق طرقها الخاصة الى المناطق الجبلية النائية، ان تمهيد بقعة مستوية لحفر بئر واحدة يكلف ما معدله ٢٥٠ الف دولار، اما كلفة الحفر فتتراوح بين ٢٠ و ٢٥ الف دولار يومياً، وقد استغرقت اعمال الوصول الى الأعماق المنتجة للنفط في مزرعة آنشوتز الشرقية نحو ٣٠٠ يوم عملاً، وبلغت كلفة حفر البئر الاستكشافية ثمانية ملايين دولار.

الرهان الكبير - كثيراً ما تحفر الآبار من دون ان يعثر فيها على اي نفط او غاز، ويقول تشارلز وليمس وهو مدير سابق لفرع جبال روكي في شركة آنشوتز: "ان حظنا بالنجاح في حفر بئر جزافية (٣) لا يتعدى واحداً في المئة".

هذه الأمثلة الكثيرة على الخيبة تؤكد ان التنقيب عن النفط ما زال فناً بمقدار ما هو علم، انه وقف على حسن الطالع، بل هو احد أبهظ المراهنات في التاريخ.

لا احد يعرف كم بقي من النفط والغاز من غير اكتشاف، مع ان علماء الجيولوجيا يعتقدون ان ما لم يكتشف من الغاز الطبيعي يفوق كثيراً ما بقي من نفط، ووفقاً لتقدير وضعه معهد النفط الامريكي، سيزيد انتاج النفط

(٣) بئر تحفر في منطقة لم تعرف قبلاً بثروتها النفطية.



مشكلة التضخم المالي تختصر بالآتي: في الوقت الذي يستطيع الرجل الاعالة يصبح عاجزاً عن الانجاب.

ج' ٩٠

الذكاء لا يضمن النجاح في الحياة

طالما ركز علماء النفس والمربون، والعلماء السلوكيون عموماً، على أهمية اختبارات الذكاء وما يسمونه "حاصل الذكاء" لدى المرء (★) إلا أن الدراسات التي أجريت حديثاً في جامعة ستانفورد الأمريكية في كاليفورنيا أظهرت عدم وجود رابط قوي بين حاصل الذكاء والنجاح في الحياة العملية. وربما كان هذا الحاصل ضرورياً للحصول على علامات مدرسية مرتفعة ودرجات جامعية وللعمل في مختبر، لكنه لا يكفل لصاحبه أن يشق طريقه في الحياة، كما يقول هؤلاء الباحثون. أما العامل الحاسم في هذا النطاق فهو الذكاء الاجتماعي. هذا النوع من الذكاء يتعلق بفهم الآخرين والسلوك معهم، ولا يمكن قياسه بالاختبارات المعهودة.

ان أوهاماً كثيرة تلازم مفهوم حاصل الذكاء المرتفع، ولكن إذا شاء المرء امتحان صحة معارفه حول موضوع الذكاء، فليحاول التأمل في النقاط الآتية:

١. هل يعسر تحقيق الانسجام مع ذوي الذكاء المرتفع ويهون مع سواهم؟
كلا. لقد بينت الدراسات المتكررة أن الذين يتمتعون بحاصل ذكاء مرتفع لا يتجاوز الـ ١٦٠ لا تعسر معاشرتهم. أما الذين يراوح حاصل الذكاء لديهم بين ١٦٠ و ١٧٠ فيصعب عليهم السلوك مع الآخرين.

طالما عقدت اختبارات الذكاء أصحاب البديهة وسرعة الخاطر، وحرمتهم وظائف ومراكز. لكن الدراسات الحديثة أظهرت أن النجاح في هذه الاختبارات لا يعني النجاح في ميادين الحياة.

(★) حاصل الذكاء هو رقم يمثل ذكاء المرء كما تحدده قسمة سنه العقلية على عمره وضرب حاصل القسمة بمئة. ومتوسط حاصل الذكاء هو ١٠٠. واختبارات حاصل الذكاء هي مؤشر لنجاح المرء في المدرسة.

وأظهرت الدراسات التي أجريت في مستشفى جامعة نيويورك الحكومية في بروكلين وفي مركز الفحوص التربوية في جامعة برنستون أن ذوي الإدراك الحسي الخارق يتميزون بالاستقلال الفكري، فهم لا يتأثرون برأي الأكثرية، وأحياناً يبلغ بهم العناد مبلغاً يعوق علاقاتهم الاجتماعية المختلفة، كما بينت دراسات أخرى أن ذوي الذكاء الخارق يتبعون نزواتهم وينزعون إلى الإفصاح عن آرائهم والاستقلال عن سواهم.

٢. أصحاب الذكاء المرتفع، من رجال ونساء، هل هم شركاء أفضل في الحياة الزوجية؟

نعم. ويقول عدد من الخبراء أن الشخص الذكي حقاً يقدم العون إلى شريك حياته عبر اسداء النقد البناء حول اللباس والأخلاق والسلوك، وذلك بالإيحاء بدلاً من التذمر المستمر.

٣. هل صحيح أن "العابرة" يغفلون شؤون الرياضة ولا يبرعون فيها؟

الحال ليست هكذا بالضرورة، كما يقول الخبراء. وربما كانت لدى ذوي الذكاء الخارق اهتمامات كثيرة تمنعهم من التفكير في أمور أخرى. لكن الواقع أن معظم الأذكياء يضعون الرياضة في جملة اهتماماتهم الأساسية. وقد بينت دراسات عدة أن الأوفر حظاً في الذكاء هم، في العادة، أقوى بنية وأطول قامة وأسلم صحة وأكثر وزناً من سواهم.

٤. هل يحسن التمرين الجسدي الوضع الذهني؟

نعم. ويجمع النعمانيون على أن

التمرين المدروس المنتظم من شأنه تقوية الاستعداد الذهني، تبعاً لأثره في زيادة كمية الاوكسيجين الداخلة إلى الدماغ.

٥. هل لعادات الطعام أثر في قوة الذهن؟

المراجع الطبية تقول: "نعم". ذلك أن سكر الدم هو من أهم أنواع الوقود للدماغ. ومع انخفاض كمية هذا السكر يصيب الأفكار تشوش ملحوظ. من هنا لا يُنصح باغفال بعض الطعام وفي الوقت نفسه الشروع في حل مسألة معقدة. ومعروف أنه بعد الأكل ترتفع نسبة السكر في الدم وتزداد معها القدرة على التفكير.

٦. أصحح أن الأذكى لا يسعون إلى النجاح في الحب؟

كلا. وقد وجد عالم الاجتماع بول غليك أن أكثر الأشخاص نجاحاً في اختيار شريك الحياة الملائم وفي تحقيق السعادة الزوجية الدائمة هم أولئك الذين تجاوزوا المعدل في تحصيلهم العلمي وذكائهم. ويجمع الدارسون على أن خيبات الحب والزواج تلحق غالباً بذوي الثقافة والذكاء المحدودين. وينزع هؤلاء إلى الزواج الباكر، قبل نضجهم الذهني.

٧. أصحح أن الذكاء المرتفع دليل على حيوية الشخصية؟

كلا. لقد وجد علماء النفس أن ذكاء المرء الخارق ليس سبباً لتعلق الآخرين به أو لتمتعهم بشخصية جذابة. والشخصية المحببة أو المقبولة قد تتميز ذوي الذكاء المحدود أو الفائق، لا فرق.

المختار

٨٠ هل ان المزاج الجيد يحفز الذهن أكثر من المزاج الرديء؟
نعم . ويقول عالم النفس آرثر جنسن ، من جامعة كاليفورنيا : "عندما يكون المرء في حال غبطة ، فأن ملكته الذهنية تكون على أشدها" . وهذا يعني أن القدرة على التفكير تضعف مع ازدياد الهموم والمخاوف وسوداوية المزاج .

٨١ ذكاء الطفل ، هل هو أقرب الى أمه منه الى أبيه؟

نعم . والعلماء يردون هذا الى كون الطفل أكثر التصاقاً بأمه مما هو بأبيه . الا أن هذا الشبه يزول مع بلوغ الطفل ، فلا يبقى ذكاؤه بالضرورة أكثر علاقة بأمه .

٨٢ هل يضمن الذكاء المرتفع النجاح في الحياة؟

كلا . وما حاصل الذكاء سوى مقياس واحد للقدرة على التعلم . وهو ليس بالمقياس التام أو الدقيق لامكانياتنا الكامنة . واختبارات الذكاء لا تقيس صفات مثل قوة الخيال والحدس والابداع وأصالة التفكير .

ثمة ضروب من الذكاء لا تطولها اختبارات الذكاء التقليدية ، ومنها الذكاء الاجتماعي . وهناك العديد من السياسيين والتجار الذين يخفقون في اختبارات الذكاء المعروفة وينجحون بامتياز في اختبارات الحياة . وما يصح على هؤلاء يصح أيضاً على الممثلين ومخرجي الافلام وسواهم . وليست قليلة هي النواحي التي يعجز فيها العباقر عن اختراق قلوب الناس ، فيما ينجح هؤلاء أيما نجاح . ■ حين ليرد

٨٣ هل ان المزاج الجيد يحفز الذهن أكثر من المزاج الرديء؟

نعم . ويقول عالم النفس آرثر جنسن ، من جامعة كاليفورنيا : "عندما يكون المرء في حال غبطة ، فأن ملكته الذهنية تكون على أشدها" . وهذا يعني أن القدرة على التفكير تضعف مع ازدياد الهموم والمخاوف وسوداوية المزاج .

٨٤ هل صحيح أنه اذا كان الذكاء مرتفعاً فلا خوف من تضائله مع تقدم السن؟

نعم ولا . واذا تركنا جانباً الامراض الجسدية التي قد تسرع عملية الخرف ، ومنها تصلب الشرايين ، فالباحثون عموماً يقولون ان الذكاء يشبه مجموعة من العضلات : يقويها الاستعمال ويضعفها الاهمال .

ومن الثابت اليوم أن الذكاء عرضة للزيادة والنقصان . وكلما قل استخدام الذهن ، كان أدعى وأسرع الى الانهيار ، كما يقول الباحثون .

٨٥ هل هناك وسائل لتقوية الذكاء؟
نعم . ويقول الدكتور ملتون شوبيل استاذ علم النفس في جامعة راتفرز الامريكية : "اني متفائل بإمكان زيادة حاصل الذكاء لدى الناس جميعاً" . ان حاصل الذكاء ليس عنصراً ثابتاً لا يقبل التبدل ، كما كان يظن يوماً . وطالما وجدنا في البيئة تفسيراً لارتفاع ذكاء الطفل أو انخفاضه . وقد أظهرت دراسة اجريت في جامعة آيوا

الحكم الصائب

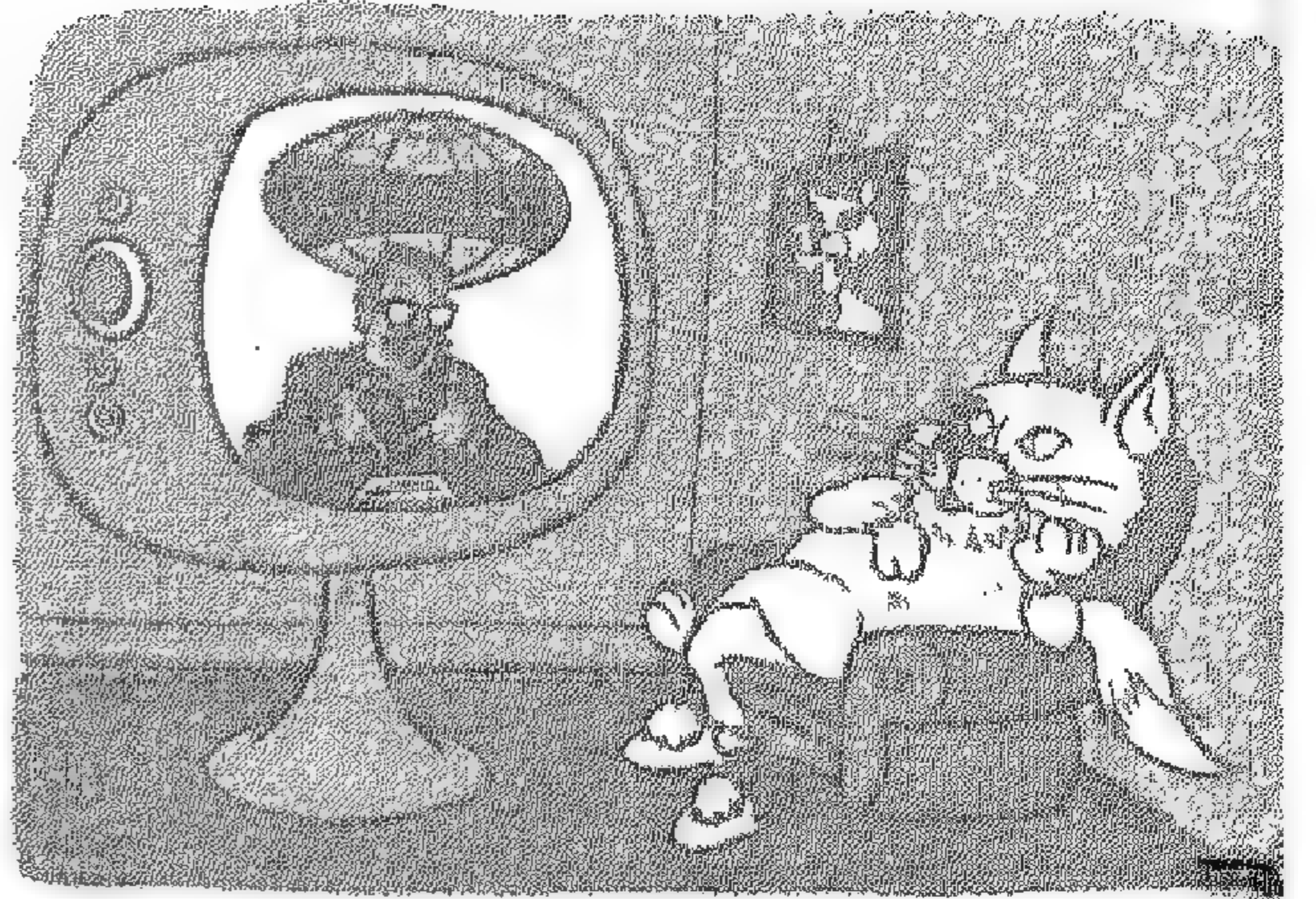
من أجل اصدار حكم صائب ، على المرء أن يبتعد قليلاً عن الشيء الذي يحكم عليه بعد حبه له . وهذا يصح على الاوطان وعلى الآخرين ، كما يصح على الشخص نفسه .

اندرية جيد

اغلى فندق في العالم

فندق ايكوفيسك هو بناء من سبع طبقات مرفوع على ركائز فوق مياه بحر الشمال، قبالة ساحل النروج، وهو بني بكلفة تتجاوز المليون دولار للغرفة الواحدة ليقيم فيه عمال حقول النفط والخبراء المدعوون، وهناك أجزاء من البناء وُضعت في مكانها خلال ٤٨ ساعة، ويحتوي الفندق على غرف مكسوة بالسجاد وقاعة سينما وغرف للمطالعة ولعب الورق وقاعة رياضة ومستشفى بستة اسرة وقاعة صلاة ومدرج لطائرة مروحية على السطح.

س.م.



حكايات من العالم

الطوفان الآتي

الجليد اليوم يغطي عشر مساحة الكرة الأرضية، وهذا الواقع يفضي الى السؤال الآتي: "ما الذي يمكن حدوثه في حال ذوبانه كله؟"

علماء البحار يقولون ان مياه المحيطات والبحار سترتفع ستين متراً، مما يعني أن مدناً كثيرة ستغرق، منها نيويورك، ويفوق النصف الأسفل لتمثال الحرية الشهير تحت الماء!

ومن المدن الاخرى التي ستأتي عليها البحار العاصمة الأمريكية واشنطن وأمسטרдам (هولندا) وهلسنكي (فنلندا) ولينينغراد (الاتحاد السوفييتي) وسان فرانسيسكو. وسوف تغطي المياه معظم ولاية ألاسكا، ولا يبقى عائماً من هاواي سوى رؤوس جبالها.

لكن العلماء يضيفون أن هذا التحذير يجب ألا يثير خوفاً، ذلك أن زحف البحار لن يبلغ مداه الخطر قبل بضعة آلاف من السنين.

الضرائب الفضائية

في بعض الظروف تسمح القوانين الجبركية في الولايات المتحدة باسترداد ضريبة الاستيراد، وذلك اذا اعيد تصدير البضائع التي دفعت عنها الضريبة، وهكذا استردت وكالة الفضاء الأمريكية مبلغ ١٢ ألف دولار، هو رسم استيراد نافذة مركبة فضاء هولندية الصنع، لان هذه النافذة تنجّه الآن مع المركبة الى كوكب الزهرة!

د.و.

رخصة سير للسلاحف

صدر قانون جديد في ولاية كاليفورنيا الأمريكية يحظر نقل سلحفاة كاليفورنيا الحصاروية خارج قفورها، وهذا القانون لا يشمل السلاحف التي أُخرجت قبل أن يصبح سارياً، إلا أن إدارة الاسماك والحيوانات البرية المحلية تضيف أن السلاحف المدجنة سابقاً يجب أن تلصق عليها رخصة قانونية لإثبات شرعيتها.

"ناشونال جيوغرافيك وورلد"



الثاني من ديسمبر (كانون
الاول) ١٩٨٠ كان يوماً مثالياً
للتحليق بسمائه الصافية
وريحها الخفيفة، وفي الحادية

عشرة قبل الظهر، أطلق الطيار
جيمس توبن (٣٤ سنة) العنان
للطائرة الحربية "يو - ٢١" ذات
المحركين، فانزلقت على أرض المطار
ثم ارتفعت الى الفضاء، وكان توبن
وزميله روبن بيرس (٣٣ سنة)، وهما
طياران مدنيان ماتحقان بالجيش،
ينقلان حمولة من الأسلحة تزن ٢٧٠
كيلوغراماً من مطار موريستاون في
ولاية نيوجيرسي الامريكية الى مطار
ابردين العسكري في ولاية ماريلاند،
وكانت الرحلة عادية وتستغرق خمسين
دقيقة، لكنه كان اليوم الأول بالنسبة
الى توبن في تلك الوظيفة، والمرة
الاولى التي يحلق مع بيرس، فضلاً عن
أن بيرس كان يقود للمرة الاولى
طائرة شحن من نوع "يو - ٢١".

وما أن ارتفعت الطائرة قليلاً حتى
شاهد توبن ضوءاً أخضر على لوحة
القيادة أمامه، وهو إشارة انذار، وما
لبث أن أدرك أن ثمة عطلاً في باب
قسم الشحن، ونظر خلفه الى ذاك
الباب، فرآه مقفلاً، وكان توبن طياراً
متمرساً أمضى ١٢ سنة في قيادة
الطائرات، بما فيها المروحية،
واكتسب خبرة بأنواع الخلل الثانوية
التي تطرأ على الطائرات، ولهما
استقامت الطائرة على ارتفاع ٢٧٤٣
متراً (٩٠٠٠ قدم) طلب الى بيرس أن
يأخذ مكانه، وقال: "الافضل أن أذهب
لأرى ما يحصل، فأنا حريص على
سلامة الصناديق التي نحملها".

وكان توبن يعلم أن المقبض في

خطوة واحدة بين الحياة والموت

ما ان حلفت الطائرة
حتى انفتح بابها وتدلى منه
احد الطيارين،
وكان على رفيقه
ان ينزل الطائرة بأمان،
وعليه هو
ان يدافظ على حياته

أعلى الباب ينحرف عند زاوية معينة
إذا كان الباب مقفلاً، وأمكنه أن يرى
أن تلك الزاوية ليست كما يرام،
عندئذ أخذ يفحص المفاصل في أعلى
الباب وأسفله.

"إني أظير" - في تلك اللحظة فُتح
الباب بفعل الريح التي أحدثتها سرعة
الطائرة، وهي ٣٥٠ كيلومتراً في
الساعة، وانقلب الى الخارج معلقاً
بمفاصله السفلى، فيما كان توبن
يتقلب كالبهلوان في تلك الدوامة
الهوائية، وقال لنفسه: "يا إلهي!



اني أظير" . وفي اللحظة عينها أمسك
بيسراه سلكاً من النايلون عند السلم
المعلقة بالباب . ودفعت الريح الباردة
جسده الى دعامة معدنية ناتئة من
السلم، حيث اصطدم قفصه الصدري،
لكنه تشبث بموقفه وهو يصارع
للبقاء .

وكان بيرس في غرفة القيادة
يحاول التأكد من الاجهزة عندما سمع
صوتاً شبيهاً بما يسمعه المرء عندما
يفتح نافذة سيارته في طريق
رئيسية . وأدار وجهه ليرى قطعة من

الفضاء حيث كان الباب، من غير أن
يجد أثراً لزميله . وكان بيرس معتاداً
أخطار الطيران، لكنه لم يواجه موقفاً
كهذا من قبل . وقال لنفسه: "يا
الهي ! لقد اختفى توبن" .

ودقق مرة اخرى في لوحة الاجهزة،
ثم نظر خلفه ثانية . وأمكنه أن يرى
قدماً تعلو وتهبط كما لو كان صاحبها
يؤدي رقصة . وقال: "أهذا جيم
هناك؟ يبدو أنه متشبث بالحياة" .
والحال مد يده الى جهاز السرعة
وخفف سرعة الطائرة بمقدار النصف .

عقب وسط ربح جليدية ، وللحال خاطب مركز المراقبة الجوية لولاية نيويورك: "هنا الطائرة العسكرية ٨٨٢ ، لدي حال طارئة ، وعلي الهبوط فوراً" .

كان ذلك في الحادية عشرة والرابع . وتلقى المخابرة ديفيد شالر (٢٩ سنة) الذي كان جالساً أمام شاشة رادار في مركز المراقبة الضخم . وقد لاحظ شالر أن حركة الطيران خفيفة ذلك اليوم ، لكنه فوجيء برسالة "الطائرة ٨٨٢" . وأجاب: "انزل بطائرتك كما تريد . ولكن أين تود النزول؟" .

وأوضح بيرس وضعه بالآتي: "هنا الطائرة ٨٨٢ ، علي الهبوط الى الأرض ، علماً أن باب الشحن مفتوح وهناك شخص مدلى منه" .

أما توبن فكان يشعر بغبطة تفوق الوصف ، ربما كان سببها الارتفاع أو هو فرحه بأنه ما زال حياً ، وكانت الحرارة عند ذلك الارتفاع تسع درجات مئوية تحت الصفر ، لكن توبن لم يحس الصقيع إلا على يديه ، فهو ذلك الصباح ، كعهده أيام الشتاء ، ارتدى قميصاً وسروالا تحت ثيابه الخارجية . وقال: "من حسن حظي أنني ارتديت هذه الثياب الداخلية اليوم ، إذا كان ثمة حظ لي هذا اليوم . ولكن الى متى أقاوم؟ أجل ، اني سأقاوم ما دمت قادراً علي ذلك" . وكان يعرف أن خلاصه الوحيد رهن هبوط الطائرة بأسرع ما يمكن .

عيد بلا أب؟ - بقي شالر وبيرس على اتصال لاسلكي ، واقترح بيرس الهبوط في مطار سومرست في نيوجيرسي ، وهو يقع شرقاً ، وتأمل شالر في معطيات الوضع ، فوجد أن على "الطائرة ٨٨٢" أن تنعطف لبلوغ ذلك

أما توبن الذي بقي متعلقاً حيث هو بكل ما اوتي من قوة ، فسيطر عليه احساس غريب بأن ذهنه منفصل عن جسده . وما لبث أن أحس أن سرعة الطائرة خفت ، فقال: "حسناً! لقد عرف بوب كيف يتصرف" . وبعد ذلك أعانه انخفاض ضغط الهواء على تثبيت قدميه حول بدن الطائرة ، وراح يتحرك ببطء وحذر حتى ثبت قدمه اليسرى بعضادة الباب . وهكذا أضحت قدمه ويده اليسريان في مأمن . لكنه قال لنفسه: "تري كم يطول هذا الأمان؟ انه وقف على حكمة بوب" .

وكان توبن تعرف الى بيرس قبل يوم واحد ، وادرك أن لديه خبرة جيدة اكتسبها في مطارات نيوجيرسي العسكرية ، في الجزء الشمالي من الولاية . ولكن أتعينه خبرة زميله على البقاء؟ وأخذت عضلاته المجهدة تؤلمه والريح تسوطه كما تسوط أوراق الخريف الأخيرة . وقال: "ابق مكانك يا ولدا ربما لم تأت ساعة موتك بعد" .

شعور بالغبطة - ظل بيرس يقاوم رغبة تدفعه الى سحب زميله من الخارج . وكان توبن ضخيم البنية ، يبلغ طوله ١٨٨ سنتيمتراً ووزنه ٩٠ كيلوغراماً ، مما جعل رفعه من موضعه ، حيث تعصف الريح الهوجاء ، أمراً مستحيلاً . وكان بيرس ، فضلاً عن هذا ، يعرف أن الطائرة "يو - ٢١" لا يمكن أن تثبت أكثر من دقيقة واحدة من غير طيار .

عندئذ تحقق من أن الحل الوحيد المعقول هو انزال الطائرة في أسرع وقت ممكن . ثم نظر ليري وجه توبن وجزءاً من جسده ، وهو معلق رأساً على

قائلاً: "٨٨٢: المطار يبعد نحو ستة كيلومترات جنوباً".

— حسناً، وما هي سرعة الريح؟
"مئة وخمسون درجة على ثمانى عقد".

وبعد تأكيد بيرس أنه يرى مدرج الهبوط بوضوح، قال له شالر: "وداعاً الآن، كن حريصاً على سلامة هبوطك".

سباق مع الحياة — عندما رن الهاتف في الحادية عشرة والدقيقة الخامسة والعشرين قبل الظهر في مطار سولبرغ — هنتردون، كانت سوزان ناغل، وهي من الثلاثة الذين يملكون المطار، جالسة في غرفة صغيرة تستخدم كمركز عمليات وغرفة انتظار في الوقت نفسه. وكان على الخط الآخر مسؤول من مركز مراقبة الطيران، أعلمها أن الطائرة ستهبط اضطرارياً في المطار وان هناك شخصاً مغلقاً بباب الطائرة المفتوح.

وكانت الطائرات تهبط عادة في ذلك المطار من غير علم سابق، لافتقاره الى شبكة اتصالات متطورة، بعد أن يلجأ الطيار الى كشف المدرج تحته، وصادف في تلك اللحظة أن عبرت طائرة صغيرة أمام النافذة، فتمنت السيدة ناغل ألا تعترض سبيل الطائرة المنكوبة.

أما في غرفة القيادة، فشاهد بوب بيرس على لوحة المراقبة أن طائرته تهبط بمعدل ٣٠٠ متر في الدقيقة، وكان كلما انقضت ثوان يدير رأسه للتأكد من أن توبن مازال حيث هو. ولم يكن في وسعه أن يعرف مقدار سيطرة توبن على الموقف وسلامة وصوله الى الأرض. كل ما كان ممكناً

المكان، ولكن أيستطيع الرجل المعلق بالباب الصمود مع انعطاف الطائرة؟ عندئذ تذكر بيرس مطاراً أقرب يقع غرباً، وقال لشالر: "سأهبط في مطار سولبرغ — هنتردون، هلا امنت سيارة اسعاف لانتظاري هناك؟"

المطار المقصود يقع وسط أرض خالية بالقرب من بلدة سومرفيل في نيوجيرسي، وهو يفتقر حتى الى برج مراقبة.

في تلك الاثناء شعر توبن بالطائرة تنعطف على مهل وتنحدر، وبات تمسكه بمكانه أعسر من قبل، ولم يفلح في تثبيت رجله اليمنى بالباب، وهكذا بقيت هي وجذعه الأسفل تحت رحمة الريح القوية، والأسوأ من هذا أن ذراعه اليمنى ما انفكت تسوط ظهره وكأنها منفصلة عن جسده.

وما لبث أن أحس شيئاً يملأ فمه ويكاد يسد حلقه، وبات يتوقع خروج أمعائه من فمه، وأخذ يبصق ويتقيأ حتى خيل إليه أن معدته انشقت.

وأرغم نفسه على تحويل أفكاره الى أعز ما لديه في الحياة، عائلته، وفكر في ولديه، وهما جيمني ذو السنوات السبع وكريس ذو السنوات الأربع: ترى كيف سيبدو لهم عيد الميلاد من غير أب؟ وزوجته كولين؟ لم يمكنه أن يتصور كيف ستمضي العيد في غيابه.

وتذكر توبن صباح ذلك اليوم، انه من الاوقات النادرة في حياته الزوجية التي يغادر البيت مكتفياً بتحية عابرة لزوجته وابنيه، وقال لنفسه: "أما كان يمكن أن اودعهم كما ينبغي؟"

في مركز المراقبة كان شالر أعد كل ما يلزم لهبوط بيرس، وخاطبه

ابتسامة الحياة - من نافذتها، شاهدت سوزان ناغل الشخص المعلق بالسلم. وهرعت لمد يد العون اليه فيما سبقها بيرس الى السلم. وأمسكت هي بيد توبن الشبيهة بالمطاط بينما أرخى بيرس قيوده، وأنزلاه معاً الى الأرض وهو يرتجف ويئن من الألم في ذراعه. وراحت سوزان تقوي معنوياته، فhez أصابعه التي ظنها يابسة، ثم ابتسم بملء قلبه وقال: "مرحباً بالسيدة الحسنة".

وفي الثانية والنصف عصراً رن جرس الهاتف في منزل توبن. وقد اتصلت إحدى ممرضات مستشفى سومرفيل بزوجته لتزف اليها بشري نجاته. ولم تتعد أصابعه كسراً في الذراع وكدمة حول العين وجروحاً طفيفة في الرأس والوجه، خلفتها الحصى، ورضوضاً في صدره من دعامة السلم. وهو لم يفقد حيويته قط.

واليوم تبدو حياة جيم توبن، للناظر اليه من الخارج، كسابق عهدها. فما أن برئت ذراعه حتى عاد الى الطيران. لكن الواقع ان توبن، في الداخل، أصبح انساناً آخر، فقد اشتد حبه للحياة. وهو يقول:

"عندما شاء الله تعالى أن أبقى، كانت هناك حكمة في بقائي. واليوم أظن أنني عرفت هذه الحكمة، وهي تقدير الحياة. ثمة امور صغيرة كنت أخذها كأشياء مفروغ منها، لكني لم أعد أفعل ذلك. ولكم هو رائع أن أفيق من نومي صباحاً لأرى ولدي يلعبان. "اني لم أختبر هذا من قبل... انها بهجة لا يوازيها شيء حقاً".

■ سامويل شراينر الابن

لديه هو الهبوط برفق وتؤدة. وكانت للطائرة عجلتان رئيسيتان تحت جناحيها، أحدهما في مقدمها والاخرى تحت الباب الذي يتدلى منه توبن.

وفجأة برز له مدرج الهبوط. فقال لنفسه: "ضع الطائرة في الاتجاه الصحيح الآن، وبعد ذلك اهبط بها. إن هذا ممكن. هيا!" وللحال ظهرت الطائرة الاخرى، فقال بيرس: "دعه يهبط، ثم اتبعه". قال هذا لنفسه وهو لا يريد أن يسابق أي طائرة اخرى الى الهبوط. فسباقه كان مع الحياة ضد الموت، والحرص والحذر وحدهما يكفلان له كسب الرهان.

وما أن أنزل جنيحات الطائرة حتى أحدث الهواء الذي أطلقته دويًا هائلاً صم اذني جيم، فيما حمله بخار الوقود على التقيؤ وهو يغالب الاستسلام. ونظر بعينين نصف مغمضتين الى المدرج وهو يقول: "يا الهي! ان رأسي سيصطدم أولاً".

وسخر توبن ما تبقى من قوة لديه لرفع جسده، لكنه لم يستطع. ثم نصب رأسه ما أمكنه. وبعد هنيهة ضربت العجلات الأرض وأسرعت الطائرة على المدرج فيما كان رأس توبن يثب فوقه من غير أن يمسه... انه ما زال حياً!

وراحت العجلات الهادرة تقذف الحصى الى وجهه، وضربت حصاة احدى عينيه، لكنه ظل يقاوم.

أخيراً توقفت الطائرة. وظن جيم توبن أنه سينقلب فوراً الى الأرض. غير أنه بقي مسمراً في مكانه، لا يقوى على نزع يده عن السلك الذي حماه طوال تلك الرحلة الملحمية.

بائعة البيض

كلمة جميلة أو حركة

تدريجاً أقوى

تدريجاً بالسعادة حياة من نحب

وعالمنا ما نتجاهل هذه الحقيقة

فلن ندرك تفكيرنا

الا بعد فوات الأوان

طوال تسع سنوات كانا يوزعان البيض الطازج كل يوم جمعة من دون ان ينقطعا عن مهمتهما هذه اسبوعاً واحداً، سواء أكنت في البيت لأتسلم البيض وادفع ثمنه ام لم اكن.

كان يوقف شاحنته في الشارع وينصرف وزوجته الى توزيع البيض، فيتولى هو جانباً من الشارع وزوجته الجانب الآخر، وقد عرفته ودوداً هادئاً، فيما كانت زوجته اكثر انفتاحاً وثرثرة في علاقاتها مع زبائننا، فاذا حدث ان استوقفتني وانا في زخم اعمال المنزل، قضيت معها دقيقة او اكثر نتجاذب اطراف الحديث، وكثيراً ما كنت اجد نفسي استرق النظر الى الشاحنة، على امل

ان يكون بائع البيض الذي كان ينهي عمله قبلها دائماً، عيل صبره وأطلق بوقه.

وتجرات يوماً وقلت لها: "من الافضل الا آخذ من وقتك اكثر من ذلك، فقد يستشيط زوجك غضباً لتأخرك".

"كلا، كلا"، اجابتنى بثقة، "انه يدرك تماماً مقدار التسلية التي استقيها من زيارتي لزبائني، فكما تعرفين، انا لا اجد من اتحدث اليه في المزرعة".

وابتسمت وانا اغلق الباب وراءها. ربما، في يوم ما، يكون لي مع بائعة البيض حديث مستفيض.

وذات يوم صيف كان بائع البيض يلبي طلبات حينا، فلمحت ضمادة حول عنقه. فسألته: "ارجو الا يكون في الامر مدعاة الى القلق".

فاجابني وهو يسلمني دزينة من البيض: "كلا، لقد استأصل لي الطبيب دملاً، لكن الجرح يزعجني في هذا الحر الخانق، واعتقد ان ورماً يظهر في الجهة الاخرى".

وبعد انقضاء اسابيع بدا لي ان بائعة البيض، حين قرعت بابي، كانت تعاني قلقاً ظهرت ملامحه على وجهها وحاولت عبثاً أن تخفيه. لم تحدثني كماداتها عن الطقس الجميل والموسم الجيد، وعلى غير عادة تجاهلت تأخري في اعداد العشاء وسألته: "كيف حال زوجك؟".

فتنهدت قائلة: "لست ادري، تباً لهذه الدمايل التي لا تفتأ تظهر في انحاء جسمه، خصوصاً تحت الابطين، ولقد رأى الطبيب ضرورة لادخاله المستشفى كي يخضع لعلاج معين".

اريد فقط ان اعبر لك عن مدى اسفي
سأصلي من أجلكم جميعاً".

وترقرق الدمع في عينيها،
فاستدرت وركضت نحو المنزل وقد
فاضت عيناها ايضاً بالدموع السخينة،
وبقيت طوال الليل ساهمة افكر في
عائلة بائع البيض: في الشعور القاتل
بالوحدة الذي تعانيه الزوجة وفي
عذاب الشاب وهو يردد خبر وفاة
والده على مسمع كل زبون.

وجلست الى الطاولة واخذت ورقة
وقلماً علني استطيع، بالكلمة، ان
اعبر لبائعة البيض عن مدى تقديري
لها واعتزازي بصداقتها. وبدأت:
"عزيزتي... عزيزتي من؟"

رباه! انا لا اعرف حتى اسمها!
وألقيت الورقة جانباً وجلست
ساهمة في مقعدي. أقسمت ان أجد
طريقة لمعرفة اسم بائعة البيض
وعنوانها. وسأكتب لها واتصل بها
بين الحين والآخر. ولكن، حتى ذلك
الوقت...

ادرت قرص الهاتف واتصلت بسيدة
مسنة كانت على لائحة الاسماء التي
اتصل بها في ما يتعلق بجمعيتنا
الخيرية.

وما ان أجابت حتى قلت: "نانسي،
أنا هـلن، لقد اقتصرت مكالماتي لك
في السابق على بحث قضايا الجمعية.
أخبريني الآن القليل عنك شخصياً".

وكانت هذه محاولة لبدء نهج جديد
في علاقتي بالناس.

■ هـلن موتس

وحاولت ان اروح عنها واخفف من
مخاوفها، فضحكت قائلة: "ارجو الا
تبروقه" الاجازة فيطيلها من غير داع
ويتركنا بلا بيض".

- لا تقلقي، فلن يضطر الى المبيت
هناك، وقد طلبنا من الطبيب الا
يخضعه للعلاج ايام الجمعة حتى
نتمكن من تسليم البيض الى زبائننا.
واشرق وجهها كأنما مجرد التحدث
عن مشكلتها أزاح عن كاهلها بعض
العبء.

وبما ان بائعة البيض لم تعد الى
هذا الحديث ثانية، فقد تكهنت بان
علاج زوجها كان ناجحاً وان امورها
تجري طبيعياً. لكن تقديراتي كانت
خاطئة. فبعد اسابيع توقف توزيع
البيض على نحو مفاجيء، وبدأ
جيراني يتساءلون: "ترى ما الذي
حدث لبائع البيض؟"

وبعد شهر، في يوم جمعة تحديداً،
قرع بابي شاب يافع خاطبني بكآبة:
"مساء الخير يا سيدتي، انا ابن بائع
البيض، ولقد جئت اعلمك بان والدي
توفي ولن نتمكن من توزيع البيض
بعد اليوم".

واختنق صوتي وانا اقول: "يا
إلهي! كم انا أسفة، ووالدتك؟"

- انها في الشاحنة يا سيدتي،
فهي ليست على ما يرام.

اسرعت نحوها ومددت يدي من
نافذة الشاحنة وعانقتها. وهمست
بصوتي المرتعش: "لا تقولي شيئاً".

مرآب الزهور

وُضعت الملاحظة الآتية على واجهة محلّ للزهور يقابل مرآب سيارات: "أجل،
لدينا قطع نقدية صغيرة لوضعها في أجهزة التوقيت التابعة للمرآب، لكننا نبيع
الزهر أيضاً!"

ك.ش.

اغناسيو باراكير الطبيب المعجزة



عبقرية هذا الطبيب الانساني اعادت
نعمة البصر الى الوف العيون المظلمة

ساهمت أساليبه الجراحية الثورية الى
حد بعيد في تحويل جراحة إزالة
السد (اعتام عدسة العين) من
مجازفة عسيرة الى عملية بسيطة .

وبعد شهر من لقائنا القصير وافق
الأستاذ باراكير على قبولي مراقباً بلا
أجر في معهد باراكير، وهو المركز
الملحق بالمستشفى . وقال لي بعطف:
"كل شيء هنا في تصرفك" .

ووجدت في وسعي الافادة من
مكتبة هي من أغنى مكتبات العالم
بما كتب عن طب العيون، كذلك من
المختبر والمحاضرات الكثيرة التي
يلقيها خبراء عالميون في ذلك
الحقل . كما كان في امكاني حضور
الجراحات يومياً .

وخلال السنوات الخمس عشرة
اللاحقة، رقيت من مراقب الى طبيب
مناوب، ثم أصبحت أقرب معاوني
"الدون اغناسيو" وصديقه الشخصي .
وهكذا صرفت الجانب الاكبر من

كل ما فيه يعكس عبقريته: عيناه
العسليتان الواسعتان اللتان تشعان
دفئاً وصداقة والنافذتان بما تحملان
من تساؤل، ملامحه الدقيقة الوسيمة،
شعره الكستنائي الطويل وحديثه
السريع المقتضب الذي يشي بنفاد
صبره إزاء الثثرة والاطناب .

التقيت الاستاذ اغناسيو باراكير
للمرة الاولى في سبتمبر (أيلول)
١٩٤٩ . كان يقف على شرفة عيادته
في برشلونة عاصمة البرتغال، يستقبل
الزائرين الذين جاؤوا لحضور مؤتمر
اطباء العيون . وكان عمره آنذاك ٦٥
سنة، وكنت انا تخرجت حديثاً في
كلية الطب وأتوق الى أن أصبح
اختصاصياً بالعيون . فبدا لي صورة
مجسمة لأستاذ الأساتذة .

أما الجمهور فكان يرى فيه رجل
المعجزات الذي أعاد نعمة البصر الى
عشرات الالوف . وهو كان في نظر
الخبراء رائداً في مجال طب العيون،

المتبع الذي ما زال تلاميذه
يعتمدونه.

وعندما بدأت أجري جراحات في
إشرافه قال لي: "اعمل كأنك تؤدي
عرضاً، وتدريب على كل حركة. فذلك
كفيل باظهار أفضل ما لديك من
قدرات. والمريض في النهاية هو
المستفيد الأكبر". وكانت تلك نصيحة
صائبة: فهناك، مثلاً، طريقة معينة
لامسك الموضع في جراحة السد لا
تبدو أنيقة للناظرين فحسب بل تتيح
كذلك احداث جرح نظيف وأنيق.

ولم يكن في المستشفى شخص
يعمل أكثر من الدون اغناسيو. فهو
مستعد ابدأ لأي نداء في أي ساعة من
النهار أو الليل، وكان ينزل من مسكنه
في الطابق الثالث في ساعة متقدمة
ليتجول في الممرات ويتحدث الى
العاملين في النوبة الليلية ليظمن الى
أن المرضى يتمتعون بنوم غير
مضطرب.

وكان مشغولاً بهوايتين، الى جانب
عمله، هما الحيوانات والسيارات
السريعة. وفي طفولته ربي الكلاب
والارانب والثعالب، ثم أصبح بعد ذلك
يفضل الانواع السنادرة الغريبة مثل
الفهود والسلاحف والاسود الامريكية
وقردة الشمبانزي والطيور الاستوائية
الزاهية الالوان. أما زوجته المرحلة
"دونا بيتا" التي أنجبت ابنين
وخمس بنات، فتصف بحرارة حياتها
المنزلية: "انها تشبه الحياة في فلك
نوح".

وكان الدون اغناسيو يتمتع بسليقة
ميكانيكية، فيروح عن نفسه بتجديد
محرك سيارته. وكان يقودها بسرعة
تبلغ ١٦٠ كيلومتراً في الساعة. وتعذر

العقدين الثالث والرابع من عمري
أنصت اليه وأتعلم منه.

قال لي في بداية عملي معه: "عامل
كل مريض كما تحب أن تعامل انت لو
كنت مكانه". وكان يضرب المثل
الكامل لذلك، فلم يحدث أبداً أن رأيت
غاضباً أو منحرف المزاج. وكان أقصى
تأنيب يصدر عنه بريقاً في عينيه
القائمتين يصحبه السؤال التقليدي:
"هل تعتقد حقاً أنك أحسنت عملاً؟".
وكان ذلك بالنسبة الى أي طبيب
مساعداً أسوأ من الجلد بالسياط.

فلك نوح - كان باراكير يمتلك موهبة
نادرة لرفع معنويات المرضى
اليائسين. أذكر سيدة جاءت مرتاعة
لاصابتها بورم خبيث في عينها.
فأمسك الدون اغناسيو يدها برقة
وأوضح لها أنها تصرفت بحكمة اذ
استشارت طبيباً للعيون لدى
ملاحظتها أول أعراض المرض، لأن
الورم اكتشف في مرحلة باكراً مما
يبشر بنتيجة طيبة للعلاج. وقال: "ما
أن نستأصل تلك العين حتى تتحرري
من المرض تماماً وتتمتع بالحياة
والعافية". وقد رأيت مخاوف السيدة
تتلاشى وهو يحدثها، وغادرت الغرفة
باسمعة.

وكانت مشاهدة جراحاته أمراً مثيراً
فقد كانت أصابعه الرشيقة تتحرك
بسرعة وثقة، علماً أن انحراف الموضع
بمقدار مليمتر واحد في جراحة العين
قد يعني كارثة محققة. وكانت
طريقته أن يجلس خلف رأس المريض
المتمدد على ظهره ويعمل بيده اليمنى
أو اليسرى حسبما تقتضي الجراحة،
فهو درب نفسه على العمل بكلتا يديه
بكفاية تامة ففداً ذلك هو الاسلوب

واشتهر باسم "المصاص" ، وقد استخدمه الدون اغناسيو بنجاح باهر في اجراء أكثر من ٣٠ ألف جراحة، وهو رقم لعله يفوق ما حققه أي جراح آخر في التاريخ .

وأخذ الدون اغناسيو يتنقل بلا كلل في أنجاء أوروبا عارضاً جهازه، وفي مؤتمر دولي لطب العيون عقد في باريس خاطب الاعضاء بالآتي: "أيها السادة، ان الكماشة (الكلابة) الجراحية أشبه بمخالب القط، والمصاص الذي ابتكرته يشبه شفطي امرأة حسناء . فأني هذين تفضلان أن يلامس خدودكم؟"

وآثار اختراعه الاهتمام عام ١٩٢٠ عندما استخدمه لاعادة البصر الى "اجمل عينين في العالم" وهما عينا اوجينيا دي مونتيخو أرملة امبراطور فرنسا السابق نابوليون الثالث، وكانت من اصل اسباني وقد بلغت من العمر ٩٤ سنة . وبعد اجراء الجراحة في قصر "ليريا" الذي تملكه أسرة ألبا، قالت الامبراطورة السابقة مازحة: "لقد ابصرت النور في أسبانيا مرتين بفضلك يا دكتور" .

وتابع الدون اغناسيو جهوده فصمم عشرات الادوات الجراحية التي عم استخدامها العالم . واقتنى الوف الناس - ومنهم الدون اغناسيو نفسه - نظارات باراكير المقوسة كزجاج السيارة الامامي التي تقضي رؤية شاملة . وحرصاً منه على أن يشهد طلابه الجراحات عن كثب، فانه اخترع جهاز "أوفتالمو كيروسكوبيو"، وهو مرآة تتدلى فوق رأس الجراح لتعكس صورة ما يفعله مكبرة ١٨ مرة بواسطة سلسلة من

اقناعه بتخفيض سرعتها، حتى الحادث الذي وقع له عام ١٩٢٦ وخرج منه بساق محطمة . وقرر الاطباء أنئذ بتر ساقه تحت الركبة، لكنه رفض قرارهم بعناد . وعندما لم يجد في السوق دعامة طبية مناسبة صمم واحدة بنفسه، فصنع قالباً من الجص لساقه وثبت عليه الدعامة المعدنية المطلوبة، فأدت هذه الدعامة الثقيلة مهمتها على الوجه الاكمل .

عبرة من دودة - ولد اغناسيو باراكير اي باراكير في برشلونة عام ١٨٨٤ . وتدرّب باكراً على جراحة العيون بحيث انه في السنة الثانية عشرة بدأ يجري جراحات في عيون الارانب والخنازير في اشراف أبيه خوسيه أنطونيو الذي كان أول أستاذ لطب العيون في جامعة برشلونة عام ١٩٠٢ . وفي السن الثالثة عشرة أزال اغناسيو سداً من عين بشرية بأذن من المريض . فقد كان الاستاذ خوسيه انطونيو سيستأصل عينه القالفة .

وفي العام ١٩٠٨ تخرج الدون اغناسيو باعلى مراتب الشرف في كلية الطب في جامعة برشلونة . وقد استحوذت ازالة السد على اهتمامه منذ بداية حياته المهنية .

وذات يوم من العام ١٩١٦، بينما كان اغناسيو يحدق الى حوض أسماك صغير في بيته، رأى دودة ترفع حصاة من قاع الحوض بطريقة المص (الشفط) . فدفعه ذلك الى التفكير: ماذا يمنع استخدام المص لاستخراج السد من العين؟ وظل طوال الاشهر التالية يضع رسوماً تخطيطية لمضخة مصغرة، حتى جاء يوم نجح هذا الجهاز محدثاً ثورة في جراحة السد

العدسات تنتهي بها الى شاشة عرض في قاعة المحاضرات .

اربعة اجيال - كان الدون اغناسيو يرعى ٦٠٠٠ مريض شهرياً في عيادتين، لكنه لم يكن راضياً عن ذلك . فقد كانت العيادتان مزدحمتين من غير اي يكون هناك مجال للتوسع . فراح يجلس ليلاً ، بعد عمل ١٤ ساعة ، ويضع رسوماً تخطيطية للمؤسسة التي يحلم بها . وكان يقول : "ما من مهندس يمكنه أن ينقل أفكاره على الورق" . فهو ابتكر الابواب الخفيفة الوزن التي تغلق بهدوء دونما حاجة الى زقافات ، والجهاز الذي يقفل العجلات ليحول محفة المريض سريراً للعمليات . وتم افتتاح مستشفى باراكير لطب العيون في شهر سبتمبر (أيلول) ١٩٤٠ . وفي العام ١٩٤٧ افتتح معهد باراكير في مبنى من خمس طبقات شيد في جوار المستشفى . وفي العام ١٩٧٣ أضيفت طبقات جديدة لتضاعف السعة الأصلية للمستشفى الى ١٥٠ سريراً ، نصفها مخصص للعلاج المجاني . وتم توحيد المستشفى والمعهد تحت اسم واحد : "مركز باراكير لطب العيون" .

ويتردد على المركز أكثر من ٢٠ ألف مريض سنوياً ، ثلثهم من الاجانب . وتجرى فيه نحو ٢٠ جراحة كل صباح .

ويكمن سر هذا النجاح في ايمان الدون اغناسيو بجدوى العمل الجماعي . وعندما يصل المريض الى عيادة الاختصاصي بعد يوم ونصف يوم من دخوله المركز ، يكون مصحوباً بملف شامل عن حاله . فاذا كان

المطلوب زرع قرنية (والمركز يجري ٣٥٠ جراحة من هذا النوع سنوياً) فالمركز على استعداد تام لذلك : فلديه بنك للعيون كان أول مؤسسة من هذا النوع في القارة الاوروبية لدى افتتاحه عام ١٩٦٢ ، وقد بلغ عدد الذين اوصوا بوهب اعينهم للمركز ٧٢ ألفاً عام ١٩٧٨ ، يضاف اليهم كل يوم متبرعون جدد .

وهناك أكثر من ٥٠٠ طبيب تلقوا تدريبهم التخصصي بطب العيون في هذا المركز ، بينهم كثير من الاجانب اضافة الى ابني الدون اغناسيو . وقد مضى أحد هذين الابنين ، وهو خوسيه اغناسيو ، فأنشأ "معهد باراكير في الامريكيتين" الذي يرئسه حالياً في مدينة بوغوتا عاصمة كولومبيا . أما الابن الثاني خواكين فهو المدير التنفيذي لمعهد برشلونة وكبير الجراحين في العيادة .

ولم يمتد العمر بالدون اغناسيو لكي يشهد الجيل الرابع من آل باراكير - حفيديه وحفيدتيه - وهو يتابع الخطى على طريق طب العيون . ذلك أنه في العام ١٩٦٤ اصيب بمرض خطير في الكبد ، ثم توفي في ١٣ مايو (أيار) ١٩٦٥ عن ٨١ سنة .

في عصر يوم وفاته نفذ ابنه وصيته ، فزرعاً قرنيته في عيني ضريرين . وبذلك فان اغناسيو باراكير - حتى بعد وفاته - واصل مهمته التي كرس حياته من أجلها ، وهي اصفاء نعمة البصر على العيون المحرومة .

■ الفريدو مونيوس

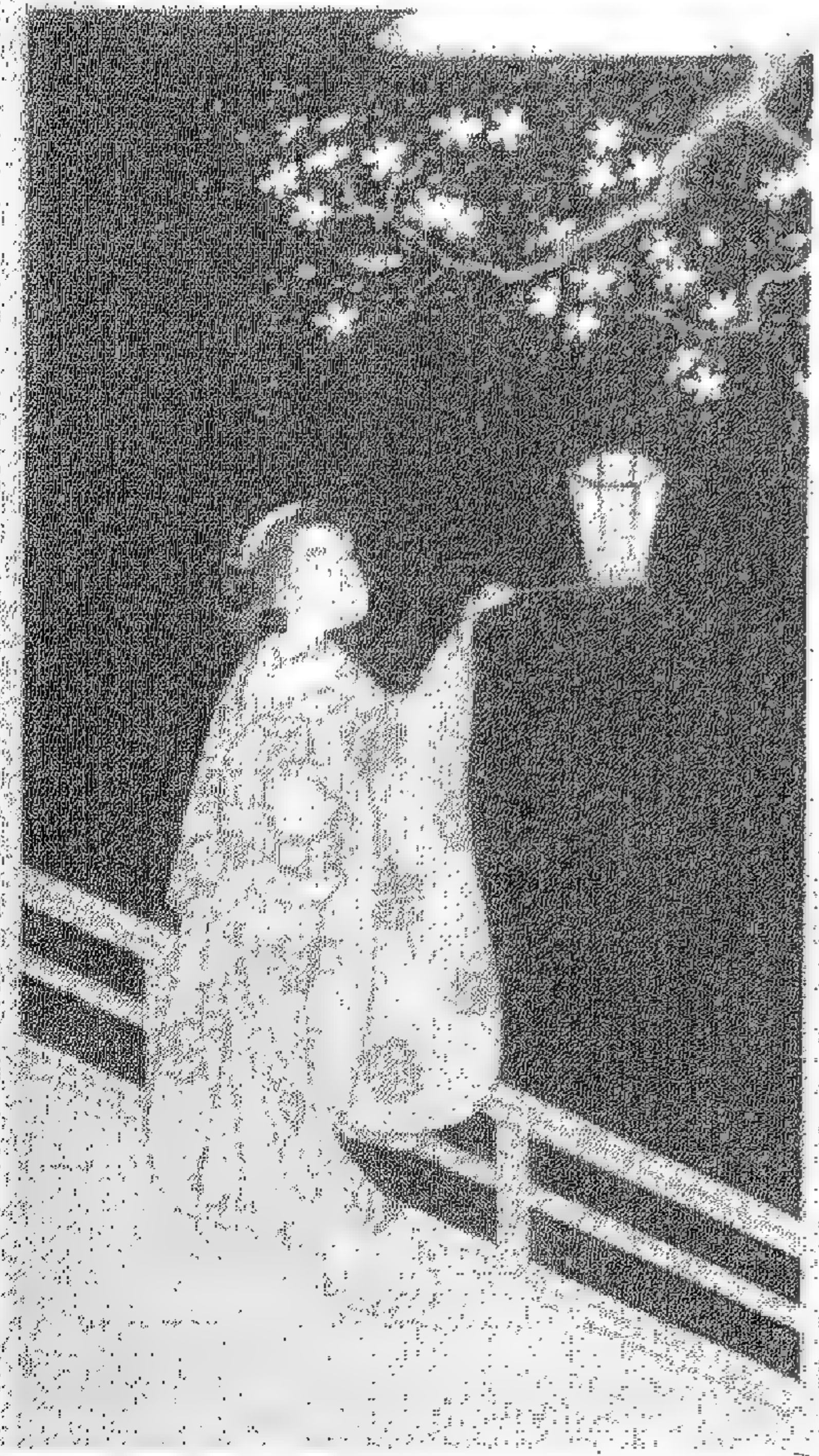
مدير قسم الشبكية في مركز باراكير لطب العيون وأحد اكبر جراحي العيون في العالم .

لوحات يابانية بالرز وخشب الكرز

تلك الرسوم الرائعة المطبوعة بالخشب أبدعها
فنانون مغمورون في اليابان حولوا ظلمة الاستبداد
في بلادهم آنذاك صفحات مضيئة في تاريخ الفن العالمي

في اوائل القرن التاسع عشر كان
مستوردو الخزف الشرقي في اوروبا
يتلقون القدور والاطباق ملفوفة في
اوراق مزينة بصور مطبوعة، فكانوا
يبتسمون لهذه الرسوم "الهمجية"
ويرمونها غير مباليين، واستمرت
الحال هكذا الى ان لاقت الرسوم
اليابانية المطبوعة اقبالا باهراً في
المعرض الفني الدولي في لندن عام
١٨٦٢ وفي معارض لاحقة في باريس
ونيو يورك. فأفاق متذوقو الفن في
الغرب على قيمتها، وبدأ لهم ذلك
اسلوباً مستحدثاً في رؤياه، رائعاً في
براعته، يستحضر صور الحياة العادية
ببضعة خطوط عفوية ومساحات من
الالوان. ولا شك في ان فنانين عظاماً
انتجوا هذه اللوحات.

هكذا بدأ عشق الغرب للفن الياباني
في الطباعة بالخشب، واليوم تباع
الواحدة من بعض هذه اللوحات بنحو
٧٦ الف دولار. وفي العقد الماضي
ارتفعت قيمة اللوحة النادرة السليمة



The Metropolitan Museum of Art, Fletcher Fund, 1929.

فتاة تحمل قنديلا على شرفة (هارونوبو).



الممثل ماتسوموتو يونسابورو في دور امرأة (شراكو) .

وهو حي الملاهي في المدينة .
وازدهرت بيوت "الفيشا" والمطاعم
التي قدمت الى روادها مرحاً عابراً
عوض جو الخيبة المقيت . واستمد فن
الطباعة اسمه من عالم اللهو هذا -
عالم القمر وبراعم الكرز والغناء
والحسناوات . لذا دعي "اوكيوي" اي
"صور العالم الطافي" .

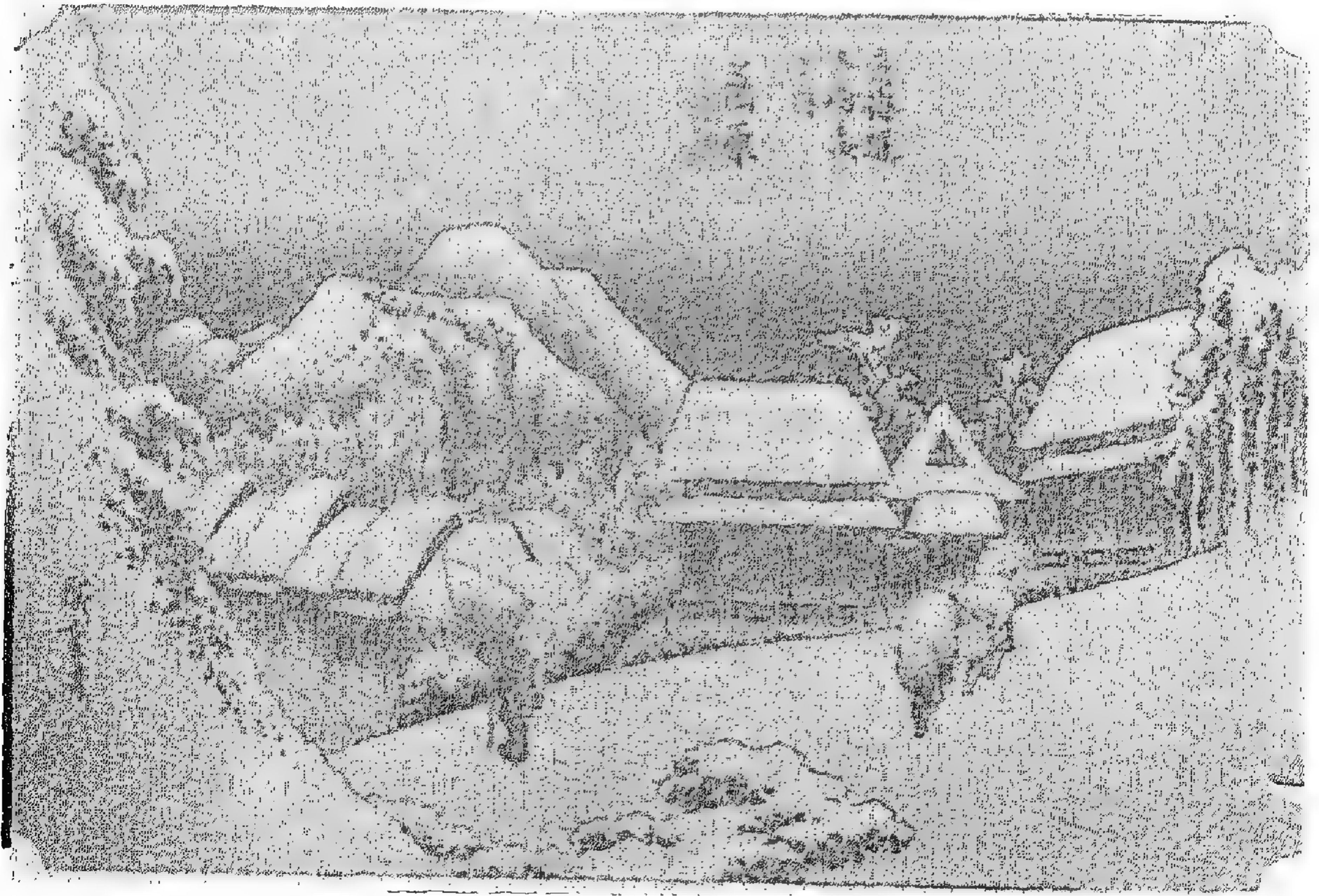
هذا الفن ابدعه سكان طوكيو
حصراً ، وهم رجال عشقوا مدينتهم
وشعبها الخام ، وعليه يطفئ جو من
العبث والغرور ، وتحملنا هذه اللوحات
الى عالم ساحر بما تصوره من واقع
المدينة ومشاهد طبيعية حالمه وعشاق
عابثين ورحلات مريحة في السفن
وممثلين مسرحيين ونساء حسناوات .

اثني عشر ضعفاً ، وما زال سعرها في
ارتفاع مطرد . واذا اسعفك الحظ
فيمكنك الحصول على نسخة اصلية
للوحة اقل ندرة واتقاناً بنحو ٢٥
دولاراً .

عالم اللهو - ازدهرت الطباعة
بالألوان في اليابان لفترة وجيزة بين
١٧٤٠ و ١٨٦٠ ، وخلالها عزلت البلاد عن
العالم الخارجي ومنع دخول الاجانب ،
كذلك حظر على المواطنين السفر الى
الخارج تحت طائلة الاعدام . وقيدت
الحريات الى حد أن مجرد انتقاد
الحكم العسكري كان يؤدي الى
اعتقال صاحبه .

في ذلك الجو لجأ سكان طوكيو الى
الترفيه عن النفس في "يوشيوارا"

Hiroshige print, courtesy of the Art Institute of Chicago, Clarence Buckingham collection



ثلج المساء في كامبارا (هيروشيغي) .

الشعب، رجال مجهولون لم تدون سيرهم. نكاد لا نعرف شيئاً عما شاركوا. صاحب اللوحات الشهيرة لممثلين مسرحيين ذوي ايماءات معبرة. اما مورونوبو فكان ابن مطرز ورث مهنة ابيه وهو حدث قبل ان يصبح كاهناً. هيروشيغي كان ابن اطفائي، وكونيوشي كان ابن دابغ حرير تاجر بالحرير المستعملة ليققات. وهو كوساي ابن صانع مرايا عمل بائع حلوى وفلفل على ضفة النهر في طوكيو. واما كيوناغا فنشاً في سوق السمك قبل ان يبلغ مرتبة رفيعة من الثقافة. كان اختصاصه رسم الحسناوات في طوكيو. واذ نقل صورهن على الورق، تحولت نساء اليابان القصيرات غيداً ممشوقات القامة. وهكذا غدا عالم "اوكيوي" مثالا سامياً للجمال النسائي.

بلغ عالم "اوكيوي" ذروة مجده مع اوتامارو (١٧٥٣ - ١٨٠٦) الذي يعتبره هواة كثيرون المع نجوم هذا الفن. في نتاجه نبل يذكرنا بجلال رفايل وليوناردو دافينشي. واكثر نماذجه سحراً وجدها بين فتيات الغيشا في يوشيوارا، وكن آنذاك سيدات اللهو وملكات بالموسيقى والادب والرقص. وهذا جعل النقاد في الغرب يعتقدون ان اوتامارو رجل لهو انغمس في الملذات. بيد ان هذا الفنان كان مخلصاً لحياته العائلية، وفي الوقت نفسه يعرف اين يجد نماذج جيدة لصنعتة، واليوم بلغت شهرته حداً بعيداً حتى يصعب على الهواة متابعة الارتفاع المطرد لاسعار لوحاته. فان نسخة من لوحة له تمثل اوهيسا، وهي نادرة في صالة شاي،

المطبوعة الخشبية هي من انتاج ثلاثة ازواج من العيون ومن الايدي. فالفنان المصمم يضع مخططاً بالفرشاة والحبر على ورقة رقيقة، مستلهماً عروس شعره. ثم يأتي نحات الخشب فيأخذ الرسم الى محترفه وينقله على نحو معكوس الى قطعة منسأة من خشب الكرز. ثم ينحت الخشب بسكين حادة حول خطوط الرسم التي تبقى نائمة. ولمحترف الطباعة القول الفصل. فهو يغمس قطعة الخشب في الحبر ثم يمد فوقها ورقة رطبة مصنوعة يدوياً ويضغطها بمختمة فيحصل على صورة مطبوعة لرسم الفنان.

وتستخدم قطعة خشب مستقلة لكل لون في اللوحة. ولكي تظهر الصورة واضحة ينبغي تنسيق هذه القطع وترتيبها لتفادي تشابك الالوان. وقد عرفت اللوحات المطبوعة بلون واحد في اليابان منذ العام ٨٠٠، اما الطباعة بالوان عدة فاستغرق اتقانها مئات السنين.

اتقن فن الطباعة بالالوان عام ١٧٦٤. واستخدمت قطع خشب عدة، تجاوزت العشر احياناً، لانتاج لوحة واحدة.

يمدد الصباغ بالفرشاة على قطعة الخشب لكل نسخة. وهذا الصباغ هو تلوين هائي ممزوج بمعجون الرز. ولما كانت قطع الخشب تبلى لكثرة الاستعمال، فالنسخ للصورة الواحدة معدودة. وقد وصل اليها عدد ضئيل من نماذج نادرة معظمها بال.

مثال للجمال - من هم الفنانون الذين انتزعوا انتاجاً دقيقاً كهذا من الخشب المحفور البسيط؟ انهم افراد من عامة

الفن ما زال يمارس وفقاً لاسلوبه القديم - الا انها تقصر عن بلوغ بهائها السابق، فالابداع فيها توارى والوانها اضحت صارخة كما تضاءلت جودتها المميزة.

واليوم نجد مجموعتين كبيرتين للوحات المطبوعة في متحف الفن في بوسطن (يحتوي على المجموعة الكبرى، ٦٣ الف لوحة) وفي المتحف الوطني للفن في طوكيو، وحركة مبيع لوحات "اوكيوي" ناشطة اليوم، واشهر دارين لتبادلها وبيعها هما في مدينتي لندن ونيويورك، وفي السنوات الاخيرة اقبل اليابانيون بكثافة على شرائها في اسواق الغرب، وقال لي صديق ياباني باستياء: "في الماضي انهم كنا في تصديرها الى الغرب، غير فاطنين الى اننا بذلك نستنزف جزءاً مهماً من تراثنا الثقافي".

"صور العالم الطافي" قطعت شوطاً كبيراً منذ ما استخدمت كورق تلف به القدور واطباق الخزف المصدرة الى الخارج، ورواجها يزداد في العالم بعد كل معرض او مزاد علني، ولا شك في ان بعدها الانساني وبهاؤها الفني يجعلان منها كنزاً عالمياً لا بد من اكتشافه وتقديره في الشرق والغرب على السواء.

■ ارنت هاوسر

بيعت بالمزاد العلني في نيويورك عام ١٩٧٢ بـ ٣٧ الف دولار، ثم طرحت اللوحة نفسها في المزاد في يونيو (حزيران) ١٩٧٥ فبيعت بـ ٧٠ الف دولار. اجواء رقيقة - آخر مصممين للرسوم المطبوعة كانا هوكوساي وهيروشيغي، وهما ابدعا عالمياً جديداً عذباً من المشاهد الطبيعية. توفي هوكوساي عام ١٨٤٩ عن ٨٩ سنة، وكان ما زال يعدل بنشاط، وهو خلف لنا افضل صور مطبوعة وصلت الينا وبينها مشاهد رائعة لجبل فوجي.

ولئن حاز هيروشيغي (١٧٩٧ - ١٨٥٨) شعبية اكبر، فلان لوحاته عبرت عن اجواء بهية فلم يرسم احداً من قبل ضوء القمر او الغسق او مطر ايام الصيف الدافئة كما فعل هذا الفنان. نسيم البحر في لوحاته يلسعك، تتنشق عطر براعمه المزهرة، والثلج الذي رسمه ينهال ويذوب او يتراكم في طبقات خفيفة على سطوح المعابد وفوق اشجار الصنوبر. هناك اليوم نحو ١٠٠ الف نسخة للوحات هيروشيغي تراوح اسعارها بين ٥٠ دولاراً و ١٥٠ الف دولار.

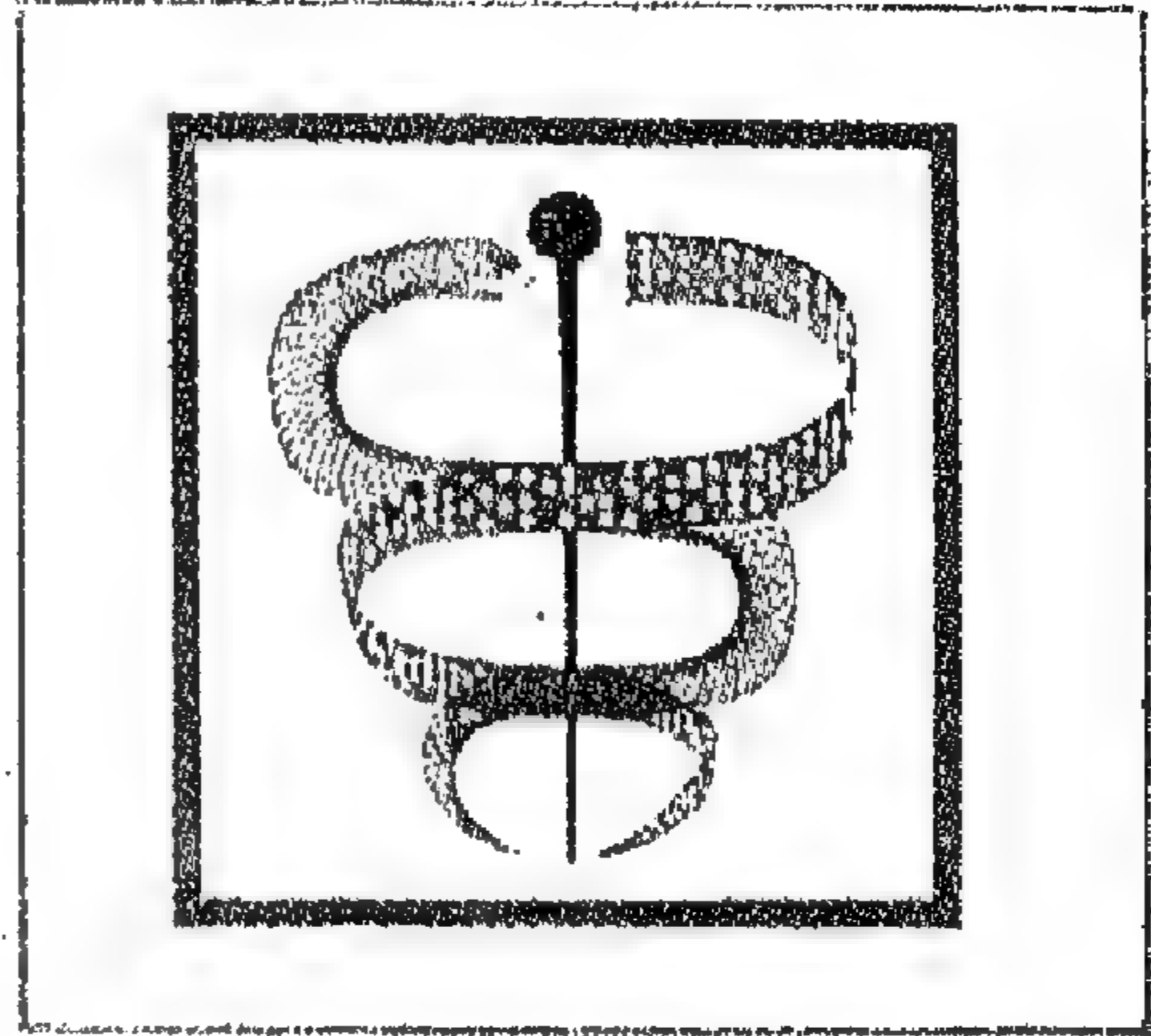
وانتهى العصر الذهبي لعالم "اوكيوي" قبيل انفتاح اليابان على العالم في اواسط القرن التاسع عشر، وعلى رغم استمرار انتاج اللوحات الملونة المطبوعة - وهذا



الحياة فن

الفن الذي يحتاج اليه المرء للحياة العامة هو أن يعرف أين يجب الوقوف ويذهب أبعد من ذلك قليلاً.

أصداء من عالم الطب



٣ - أن يبعد الجراحون أيديهم عن الجرح . فكل جراحة تجري للأصبع تمنع النمو الجديد .

ويقول الدكتور مايكل بلايكر، وهو جراح أطفال من نيويورك، أن الشرط الأخير أصعب الشروط الثلاثة . وقد تبع بلايكر نصيحة الدكتورة ايلينغفورت، وانتظر نمو رؤوس الأصابع لدى أربعة أطفال بين الأولى والتاسعة . وهو يقول: "إننا نوقف النزف بواسطة الضغط، ونغطي رأس الأصبع بدواء مطهر وشاش ونبقيه في وضعه الطبيعي . وفي اليوم التالي يزول الألم، ويسمح للطفل بأن يغسل يديه ويستعمل الأصبع المبتورة . وعلى الأهل أن يغيروا الشاش كل اسبوع" . وتبدأ الأصبع نموها الجديد مباشرة، مع نتائج ملحوظة في ثلاثة أسابيع .

م. ر.، نشرة "العلم - ٨٠"

سرطان الخصيتين

قبل سنوات كان سرطان الخصيتين من أشد أنواع السرطان فتكاً . لكنه اليوم بات من أكثرها قابلية للشفاء بفضل الجراحة والعقاقير . شرط أن يكتشف في طور باكراً . إلا أن الدكتور مسارك غارنيك، من كلية الطب في جامعة هارفرد الأمريكية، يقول أن "معرفة سواد الناس بهذا المرض ضئيلة" .

أما المفتاح لتخري المرض في مراحله الأولى فهو الاختبار الذاتي . ويفضل إجراء هذا الاختبار بعد حمام ساخن، وذلك بوضع كل خصية بين الإبهام والسبابة ولمسها لمعرفة صلابتها ونعومتها . فإذا وجد أي تضخم أو ورم، وجبت مراجعة الطبيب فوراً .

ويضيف الدكتور غارنيك أن الرجال يجب أن يحذوا حذو النساء، فيفحصوا عن مشكلاتهم في تلك النقطة الحساسة من الجسد كما تفصح النساء عن آلام الشدي غير العادية لديهن .

صحيفة "اوملي"

أصابع جديدة

ليس لدى الحيوانات البهونة قدرة كبيرة على استعادة الأعضاء المفقودة من أجسادها كما تفعل نجمة البحر والسفندل (حيوان برمائي) . ولكن تبين أخيراً أن رأس الأصبع والطحال قد ينموان من جديد في جسم الطفل البشري .

ففي العام ١٩٧٤، وجدت الطبيبة الانكليزية سينثيا ايلينغفورت، المتخصصة في طب الطوارئ، أن أفضل علاج في حال قطع أصبع طفل أو استئصالها، حتى العقدة الأولى، هو عدم العلاج . فـرأس الأصبع، بما فيه الظفر، ينمو مرة أخرى، ويعود إلى حاله الطبيعية خلال (١ أو ٢) اسبوعاً .

لكن هناك، كما يبدو، ثلاثة شروط لنمو الأصبع من جديد .

١ - أن يكون المريض دون الثانية عشرة .

٢ - أن يكون البتر فوق ثنية المفاصل الأولى .

ظاهرة تحير الأطباء

كانت تلك الليلة من ديسمبر (كانون الأول) شديدة البرد حتى بالنسبة إلى منطقة شمال ولاية مينيسوتا الأمريكية المعروفة ببردها. فقد هبطت الحرارة إلى ما دون الثلاثين درجة تحت الصفر وكانت الرياح تصفر بلا انقطاع.

وفي الأولى والنصف بعد منتصف الليل سقطت سيارة جين هيليارد في حفرة. ووضعت جين سترة فوق ثيابها لم تكن تحبل سواها وانطلقت تبحث عن مأوى. وبعد قطعها أكثر من ثلاث كيلومترات على طريق ريفية محجورة، خارت قواها وسقطت على بعد أمتار قليلة من منزل يقوم وسط مزرعة. ولما وجدت صباح اليوم التالي كان جسدها مبعثداً ويابساً كالوخ خشب.

ونقلت الفتاة ذات التسعة عشر ربيعاً إلى مستشفى فوستون حيث حكم الأطباء والحضرّات بأنها ميتة. لكنهم سمعوا منها دسرجة ضعيفة، ووجدوا أن قلبها يخفق بمعدل عشر ضربات أو 10 ضربة في الدقيقة في حين أن المعدل الطبيعي هو 72 ضربة. وكانت حرارتها دون الأحدى والثلاثين درجة مئوية. وعلى رغم تقديرهم أن حظها في النجاة ضئيل فإن الدكتور جورج ساذر وزملاءه لفوا جسدها بطبقات رطبة موصولة بتيار كهربائي ليت الدفء فيه.

واستعادت الفتاة وعيها بعد الظهر. لكن جلدها بقي يابساً بحيث لم يتمكن الأطباء من غرزبرة فيدل لاجراء فحص دم. إلا أن حرارتها أخذت ترتفع تدريجاً حتى عادت إلى طبيعتها في ساعة متقدمة من العصر.

وغادرت جين هيليارد المستشفى في 2 فبراير (شباط) 1981 بعدما شُفيت كلياً إلا من قرصة ضئيلة في إحدى أصابع قدميها. وهي تقول: "لقد برئت حقاً ولم أجد أشعر بالألم". أما هذا الشفاء المعجيب فما زال يحير الأطباء.

مجلة "نيوزويك"

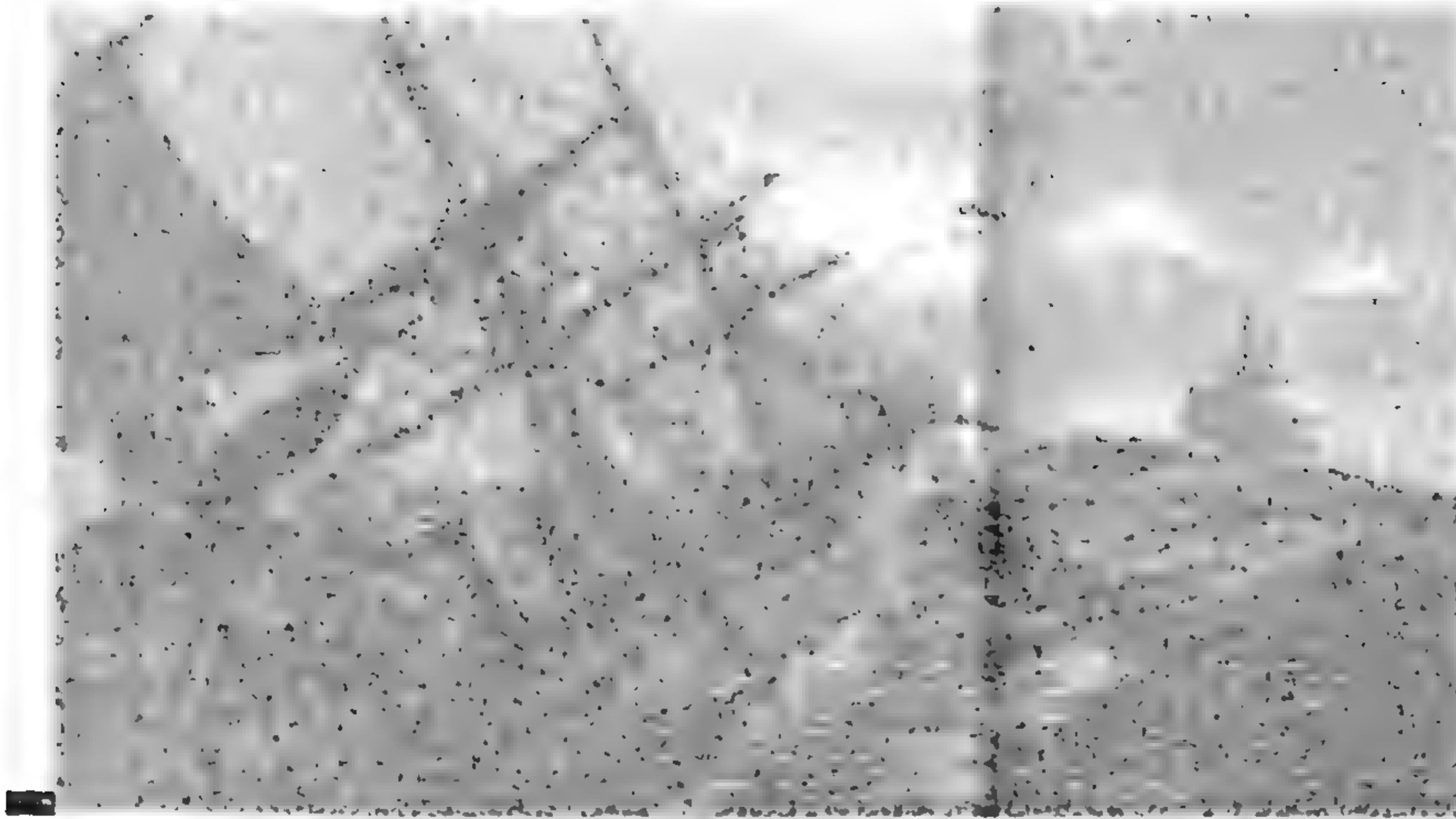
اذابة الجلطة الدموية

غالباً ما تنتج النوبة القلبية من جلطة تسد الشريان التاجي وتصد جريان الدم إلى عضلة القلب. وتتوقف حياة الشخص على نسبة الجزء الذي تلف من العضلة. وأطباء القلب في الولايات المتحدة وأوروبا يجرون اليوم اختبارات على طريقة جديدة حاسمة للتخفيف من تلف الخلايا إلى أقصى حد ممكن. وتقضي تلك الطريقة بحقن مادة "ستربتوكيناز"، وهي خميرة تذيب التخثر، في الشريان المسدود.

ويعود فضل ابتكار هذه الطريقة إلى الدكتور كلاوس - بيتر رنتروب من جامعة غوتنغن في ألمانيا الغربية، وهي تقوم على استخدام أنبوب وحقنة الخميرة. وكانت الخميرة، في الطريقة التقليدية، تحقن إلى مجرى الدم، فيحملها الدم إلى جميع أجزاء الجسم. وفي حين أن هذه الطريقة أظهرت فعالية في تذويب الجلطة الدموية، إلا أنها كانت تنطوي على خطر أحداث نزف عام، مما يضعف من حسنها.

أما طريقة رنتروب فتحصر فعل الخميرة في الجلطة. ويدخل الطبيب المختص، بمساعدة كاشف بالأشعة، أنبوباً ليناً طويلاً من البلاستيك إلى القلب. وحين يلامس الأنبوب الشريان التاجي، يحقن الستربتوكيناز الذي يذيب التخثر. ويصر رنتروب وزملاؤه في الولايات المتحدة على أن "الطريقة لا تزال في طور الاختبار، إلا أن الطبيبين هيرمان غولد وروبرت لينباك، اللذين يجريان اختبارات في مستشفى مسانشوسستس العام على هذه الطريقة، يقولان أنها أعطت نتائج حسنة، مشددين على أنها ربما كانت ذات منفعة خاصة بالنسبة إلى المرضى الذين ينقلون إلى المستشفى خلال ساعة أو اثنتين بعد ظهور الأعراض. وإذا لم تمكن إعادة الدورة الدموية إلى وضعها الطبيعي، فإن تلف عضلة القلب يصبح دائماً.

مجلة "نيوزويك"



قصة التلغراف عبر الأطلسي

قلب العالم

سينبتق

تحت المساء

برسالتين الى ماثيو فونتين. موري، عالم المحيطات الامريكي الذي اصبح في ما بعد مدير المرصد الوطني في واشنطن، والى صموئيل مورس مخترع التلغراف. وعندما اجبه الاثنان بإمكان تحقيق مشروعه، عمد فيلد الى جمع المال اللازم من خمسة رجال مرموقين في نيويورك لتأسيس "شركة تلغراف نيويورك - نيويورك - لندن". وفي اوائل شهر مايو (ايار) 1858 اصدرت الشركة اسهما بقيمة مليون ونصف مليون دولار واعلنت بدء العمل. وسرعان ما بدأت الصعوبات تواجه

وبعد مغادرة غسبورن مكتب فيلد في مدينة نيويورك، نهض هذا من مقعده وادار امامه نموذجا للكرة الارضية، وفيما هو ينقل نظره بين الجزر البريطانية والجزيرة الكبيرة المواجهة للشاطئ الكندي، فوجيء بالحقيقة الجغرافية الآتية: ان المسافة بين نيويورك ولندن هي اقصر من المسافة بينها وبين نيويورك بحوالي 1800 كيلومتر، وبحركة من يده ادار الكرة قائلا: "ولماذا نتوقف عند نيويورك ولندن؟ لم لا نصل أوروبا بأمريكا تلغرافياً؟" وعلى جناح السرعة بعث فيلد

في الرابعة والثلاثين من عمره اعتزل سيروس فيلد تجارة الورق بعدما اصبح غنياً وخطر له ان يقضي بقية عمره في راحة ومتمعة. لكن احساسه بالملل دفعه الى البحث عن عمل يتلهم به، ولذا تجاوب بشغف مع مشروع اقترحه اخوه المهندس ماثيو بالاشتراك مع مهندس آخر يدعى فرانك غسبورن كان يعمل في حقل الكهرباء والتلغراف، اما الاقتراح فكان متابعة عمل شركة اخفقت في ربط جزيرة نيويورك ولندن بشبكة التلغراف (الارسال البرقي) الممتدة في القارة الامريكية.

صعوبات واحوال واجهت الحفائر الشاب خلال عمله على وصل أوروبا وأمريكا بخط التلغراف. لكن عناده واصراره على انجاز ذلك المشروع الضخم حققا الانتصار له وللسكان القارتين

نيويورك لزيارة ابنائه الخمسة وزوجته الحامل. وبعد جدل حار مع مناوئي بريطانينا في الكونغرس (البرلمان) اقر مجلس الشيوخ الأمريكي، بأغلبية صوت واحد، المساهمة في تمويل المشروع.

الملايين في القاع - ثلاث سنوات ونصف سنة مضت منذ ما ادار فيلد الكرة الارضية في مكتبه. وبدأت "شركة تلغراف الاطلسي" مد الاسلاك الاولى. وفي الخامس من اغسطس (آب) ١٨٥٧ اقلعت السفن الحربية الاربع من خليج فالنسيا في ايرلندا، وقد رفعت "اغاميمنون" و"ليوبارد" العلم البريطاني فيما رفعت "نياغارا" و"ساسكويهانا" العلم الأمريكي. "نياغارا" كانت ستلقي النصف الاول من الاسلاك ثم تلقي "اغاميمنون" النصف الآخر. وحملت كل من السفينتين ١٢٥٠ طناً من الاسلاك اضافة الى آلات ثمينة معقدة لالقاء الاسلاك في اعماق المحيط.

وسرعان ما اصبح الاسطول الرباعي على بعد ٤٨٠ كيلومتراً في البحر. واستمر الطقس صيفياً، وكان معدل القاء الاسلاك ثمانية كيلومترات في الساعة. وكان عمال التلغراف يرسلون الاشارات ويستقبلونها من القواعد الساحلية كل بضع دقائق.

وفي احدى الامسيات انطلقت صيحات الهلع على سطح "نياغارا". فوثب فيلد من سريره واصطدم بالمهندس برايت في مدخل المقصورة، فأخبره هذا بحزن واسف ان الاسلاك اختفت وانه اضطر الى التوقف عن العمل لان المعدات كانت تغوص بسرعة زائدة. في تلك اللحظة

الشركة. فوصل الاسلاك على اليابسة، فوق الجبال الوعرة وعبر المستنقعات الباردة في نيوفوندلاند، امر شديد التعقيد. وقد قال فيلد: "كنا نظن اننا سنمد الخطوط في بضعة اشهر، فاستغرقت العملية سنتين ونصف سنة". وفي نهاية العام ١٨٥٦ بلغ ما صرفته الشركة اكثر من مليون دولار، وكان لا يزال عليها انجاز وصلة في قاع المحيط الاطلسي.

بعدما انفق فيلد معظم ثروته (نحو ٢٥٠،٠٠٠ دولار) توجه الى بريطانيا لجمع بعض المال ولدرس المشروع مع العلماء البريطانيين. ولقد كان فيلد حسن الطالع اذ التقى في لندن المهندس الناشئ تشارلز تليستون برايت الذي تحمس كثيراً لفكرة انشاء الخط في الاطلسي، وهو كان ذا خبرة سابقة في وصل انكلترا وايرلندا بسلك في قاع بحر ايرلندا.

ترك فيلد لزميله برايت التفاصيل التقنية، وراح يتنقل بين الجزر البريطانية عارضاً أفكاره على الممولين. وكان وزير الخارجية البريطانية اللورد كلاريندون من المشككين في نجاح الفكرة، وهو قال لفيلد: "هب انك نفذت تجربتك ثم ضاعت الاسلاك في قاع المحيط، فماذا تفعل؟" فأجابه فيلد: "اعتبر ذلك في حساب الربح والخسارة وابدأ العمل من جديد".

تأثر كلاريندون لهذا الجواب ووافق على وضع سفينتين حربيتين في تصرف فيلد اضافة الى مبلغ ٧٠،٠٠٠ دولار، بشرط ان تقدم الحكومة الامريكية مساهمة مماثلة. وطار فيلد الى واشنطن بعد توقف قصير في

المهندسون وعمال الكهرباء من اعطاء تفسير لذلك، وتخلصت السفينتان من الاسلاك المميّنة بقطعها، ثم وصلتا الاسلاك ثانية واقفلتا، ومضى العمل على نحو حسن مسافة ٣٢٠ كيلومتراً انقطع بعدها التيار الكهربائي ثانية.

عاد الاسطول الى انكلترا حيث امضى فيلد يوماً يائساً في اقناع المديرين المتشائمين باعطائه فرصة اخرى، وفي ٢٩ يوليو (تموز) ١٨٥٨ التقت السفينتان وسط المحيط الاطلسي ووصلت الاسلاك، وخلال خمسة ايام مدت الاسلاك على مسافة ١٢٩٠ كيلومتراً من قاع المحيط، وكانت الاشارات الكهربائية تصل بوضوح مذهل.

وفي اليوم السابع اوصل فيلد اسلاك "نياغارا" الى شاطئ خليج ترينيتي في نيوفونداوند، وبعد ساعات قليلة اوصلت "اغاميمنون" الطرف الآخر للسلك الى خليج فالنسيا في ايرلندا، وارسل فيلد برقيات الانتصار الى زوجته والى وكالة "اسوشيتد برس" والرئيس الامريكي جيمس بوكمان الذي اعلم ان الخط سيبقى مفتوحاً للملكة فيكتوريا لكي تدهشه بالرسالة الاولى، وطلب منه ان يهيب لها الرد المناسب.

وعمت الاحتفالات لندن ونيويورك وانتشرت كالبرق في بريطانيا والولايات المتحدة، لكن الفرحة كانت اعظم في الولايات المتحدة، فقد كان على البريطانيين انفسهم الاعتراف بان سيروس فيلد بطل العملية كان امريكياً.

في خدمة الرئيس - وصل فيلد الى

المصيرية ارتفعت "نياغارا" بفعل الامواج العاتية، فأرسل السلك المتوتر خريزاً وما لبث ان انقطع، وهكذا استقر في القاع نصف مليون دولار من الخبرة والمعدات.

كثيرون من البحارة الاشداء بكوا، وبكل أسى امر فيلد بتنكيس علم "نياغارا" الى منتصف السارية، وعادت البعثة ادراجها الى انكلترا.

ولم يروع فيلد لما حدث، بل دخل مقصورته وكتب رسالة الى عائلته في الولايات المتحدة جاء فيها: "لم تكن ثقّتي في يوم من الايام اقوى منها الآن، وانا متأكد اننا، بمعونة الله، سنتوفق الى وصل اوروبا وامريكا بالخط الكهربائي"، وبهذا التفاؤل الشجاع تمكن من اقناع مديري شركة تلغراف الاطلسي بجمع اموال جديدة لمحاولة اخرى في السنة التالية.

الخط المفتوح - وضع فيلد خطة جديدة للمحاولة الثانية تقضي بربط الاسلاك وسط المحيط واقلاع "نياغارا" و"اغاميمنون" في اتجاهين معاكسين، على امل ان يقلص ذلك خطر الانقطاع، وانطلقت البعثة في يونيو (حزيران)، وبعد اربعة ايام اعترضتها عاصفة هوجاء كادت ان تبتلع الاسطول الصغير، ومرة اخرى اوشكت السفينتان، وحمولة كل منهما ١٥٠٠ طن من الاسلاك، على الاختفاء تحت الامواج، هدأت العاصفة بعد اسبوع وربطت الاسلاك وتوجهت "اغاميمنون" شرقاً و"نياغارا" غرباً.

وجرت الامور على ما يرام في ٦٥١ كيلومتراً الاولى، وبعدها جاء الخبر السيئ: الخط ميت، ولم يتمكن

بريطانية وسط الاطلسي . واعتبر ذلك خرقاً مباشراً لحقوق الحياد وحرية البحار . ولذا تنادى بعض المتصلبين في بريطانيا لاعلان الحرب ، فارسلت الحكومة البريطانية ٨٠٠٠ جندي الى كندا قبل ان تتسلم تأكيدا من لنكولن بان قائد السفينة الحربية تصرف من تلقائه وليس : باوامر عليا من الحكومة الامريكية . ولما انحسر خطر الحرب كتبت صحيفة "التايمس" اللندنية في احدى افتتاحياتها : "لقد كنا على وشك التورط في حرب مع امريكا لانعدام الاتصالات التلغرافية عبر المحيط" .

جاهد فيلد خلال ثلاث سنوات لاقتناع الحكومتين الامريكيتين والبريطانية وبعض الممولين بالعمل من جديد . واخيراً وافق عشرة من الصناعيين البريطانيين على تأسيس شركة تتحمل تكاليف الاسلاك الجديدة ، وأرصدوا مليوناً ونصف مليون دولار اضافية لتغطية نفقات الحملة الجديدة . وربما كان التأخر في تنفيذ العملية من حسن الحظ ، لان الباحثين البريطانيين اكتشفوا في ذلك الوقت ان احتراق الاسلاك السابقة نتج من عجزها عن تحمل قوة التيار الكهربائي .

كانت الاسلاك الجديدة اقوى واثقل من الاسلاك القديمة بنسبة ضعفين . ولكن كيف السبيل الى سفينة يمكنها حمل ذلك الوزن الكبير من النحاس والحديد ؟ ووجد فيلد الجواب في "الشرقية العظيمة" وهي كبرى السفن العائمة آنذاك . كانت في حجم ثلاثة احياء سكنية ، ولها خمس مداخن عظيمة ويبلغ وزنها ٣٢ الف طن .

نيويورك في الاول من سبتمبر (ايلول) حيث كان له استقبال الفاتحين . في ذلك اليوم خيم الصمت على الاسلاك النحاسية الممتدة مسافة ٢٥٧٥ كيلومتراً بين نيوفوندلاند وايرلندا . وبعثاً حاول عمال التلغراف ارسال الاشارات الكهربائية . وهكذا انطفأت اسلاك الاطلسي .

اصبح اسم سيروس فيلد لعنة في طرفي المحيط ، واتهم باساءة استغلال كميات كبيرة من الاسهم . وكثير من كبار المساهمين في المشروع رفض التحدث اليه ، واخفقت مساعيهم لجمع مبالغ جديدة في بريطانيا لتمويل محاولة رابعة . وقد خاب ما تبقى له من الأمل في اقناع الحكومة الامريكية بتبني هذا العمل كتحد وطني ، وذلك عندما اعلنت الصحف في ٢٠ ديسمبر (كانون الاول) ١٨٦٠ انسحاب كارولينا الجنوبية من الاتحاد واندلاع الحرب الاهلية في امريكا .

وضع سيروس فيلد خبرته الواسعة في تصرف الرئيس الامريكي ابراهام لنكولن . ولكن في الوقت الذي عمل جاهداً لتحسين شبكة الخطوط التلغرافية في البلاد ، لم يتوقف لحظة عن التفكير في الخط الاطلسي والتحدث عنه . وكانت الفوضى الناشئة عن الحرب الاهلية سبباً في اعطائه فرصة لتحقيق احلامه .

في اواخر (١٨٦١) القت احدى السفن الحربية الامريكية القبض على ديلوماسيين امريكيين من الولايات المتحالفة (١) كانا على متن سفينة

(١) الولايات الاحدى عشرة التي انفصلت عن الولايات المتحدة الامريكية بين ١٨٦٠ و ١٨٦١ .

اعمال تخريرية - في التاسع من ابريل (نيسان) ١٨٦٥ انتهت الحرب الاهلية الامريكية، وعندئذ وضع ٩٠٠٠ طن من الاسلاك في صناديق كبيرة في عنبر السفينة العملاقة، وخلال الاسابيع القليلة التالية تزودت السفينة بـ ٨٠٠٠ طن من الفحم وبارش ٥٠٠ بحار تهيئتها للاقلاع، وفي ١٥ يوليو (تموز) ١٨٦٥ مدت الاسلاك على الشاطئ الذي اصبح مألوفاً في خليج فالنسيا في ايرلندا.

في نهاية اليوم الاول لاقلاع السفينة، اعطى الغلفانومتر (٢) اشارات خاطئة، ولم يكتشف سبب ذلك الا بعد انتشار ١١٨ كيلومتراً من الاسلاك وانقضاء ٣٦ ساعة، لقد وضع احدهم ابرة داخل الاسلاك مما جعل التيار الكهربائي يتسرب الى البحر عبر الثقب، وربما كان المخرّب مأجوراً لبعض المضاربين الذين كان مهمهم القضاء على شركة تلغراف الاطلسي واستدرار التأييد الشعبي لمشروع آخر لربط اوروبا بامريكا عن طريق خط بري يعبر روسيا والاسكا.

بعد سبعة ايام ضعفت الاشارات، وكان الظن ايضاً ان ذلك عمل تخريبي، ولذا وضع حراس امام عنبر الاسلاك، وجرت الامور حسناً حتى اصبحت السفينة على مسافة قريبة من نيو فوندلاند.

فجأة، في ٢ أغسطس (آب)، تردد الصراخ في السفينة: "لقد ضاعت الاسلاك!" ارتعشت الشفاه واصفرت الوجوه واندفع سيروس فيلد الى السطح، وتحلق حوله جمع من

(٢) جهاز حساس لالتقاط اضعف الاشارات الكهربائية.

البحارة والمهندسين والضباط وكلهم يحدق اليه. لقد ابتلع البحر خمسة ملايين دولار، ان مصيبة كهذه ستكون قاضية بلاشك.

هز فيلد رأسه قائلاً: "يجب انجاز هذا العمل"، ومن دون ان ينبس بكلمة توجه الى مقصورته ليصنع اقتراحات جديدة لمحاولة اخرى.

اقلعت "الشرقية العظيمة" عائداً الى بريطانيا، وهناك استقبلها الناس بالتهليل وسط عجب فيلد وزملائه، فالصمت الطويل الذي اعقب فقدان الاسلاك جعل الناس يتساءلون عن امكان غرق السفينة، واستغل سيروس فيلد تلك الموجة العاطفية الموقفة لاقناع المسؤولين بتمويل بعثة خامسة.

اقلعت "الشرقية العظيمة" مرة اخرى من ايرلندا في ١٣ يونيو (حزيران) ١٨٦٦، وكان الطقس والاسلاك في احسن حال، وفي الصباح الباكر من ٢٧ يوليو (تموز) دخلت السفينة بحذر المياه العميقة لمرساها في "هارت كونتنت"، نيو فوندلاند، ورفعت جميع السفن هناك اعلامها حين وصل الخط الى الشاطئ.

الناس في البر والبحر حيوا الحدث بابتهاج، حتى ان بعضهم ذرف الدمع فرحاً، وبعد الظهر تقدم سيروس فيلد الضباط وعمال التلغراف والمهندسين والكهربائيين الى كنيسة صغيرة حيث قدموا الشكر الى الله الذي وهبهم القوة للفوز في معركتهم الطويلة. وكما قال في ما بعد هنري فيلد، شقيق سيروس: "ان قلب العالم ينبض الآن تحت البحر".

دعاهما التجار العرب "سرنديب"
اي ارض الاكتشافات السعيدة .
والحق ان هذه الجزيرة الصغيرة تفوق بتنوع
حضاراتها ومناظرها ومناخاتها بلادنا لها اضعاف مساحتها



موقع قمة "آدم" .

سري لانكا جزيرة الانشراح

ماركو بولو وصفها بانها "أجمل جزر العالم التي في حجمها".
ما ان وطئت ارض مطار بندرانايكا حتى بدأ اكتشافي لسحر سري لانكا .
وخلال رحلة الـ ٣٥ كيلومتراً الى العاصمة كولومبو قادني سائقي السنهالي، وأسمه أبي، عبر الريف بجماله الاستثنائي وشلالات البوغنفيلية (١) الحمراء والبرتقالية والارجوانية وكرومه الذهبية وغاباته القرمزية . اشجار الفاكهة في كل مكان - التوت والمانغو والافوكادو وجوز الهند .

الناس في الطرق يرتدون اثواب الساري والسارنغ (٢) الزاهية ومظاهر العيد تسود في كل مكان . وقد شرح لي أبي ان الاهالي يستعدون لاستقبال السنة القمرية الجديدة ، و اضاف ان السنهاليين والتاميليين يحتفلون بهذه المناسبة . وهو حدث مهم لان غالبية السكان تنتمي الى هاتين الفئتين .
تفجر الالوان - يشكل السنهاليون ، وهم المستوطنون الاوائل في الجزيرة ، ٧٠ في المئة من سكان سري لانكا التي تضم ١٤ مليون نسمة . اما

سألت صديقاً قبل ان ابصر الى جزيرة في شكل اجاصة تقع الى أقصى جنوب الهند: "ماذا سأرى في سري لانكا؟" فكان جوابه قائمة طويلة من الاقتراحات المتنوعة التي عرضها بحماسة . وقاطعته قائلاً انه لن تمكنني زيارة تلك الاماكن كلها لاني لن أمكث طويلاً في الجزيرة . غير انه اكد لي ان ذلك ممكن ، وهو لذلك يسميها "جزيرة التنوع" .

في تلك الرحلة التي قادني من شواطئ بدائية مشمسة الى هضاب باردة مكسوة بشجر الشاي ، اكتشفت مزيجاً مذهشاً من الحضارات .

تلك الجزيرة تعرف رسمياً منذ العام ١٩٧٢ باسم "سري لانكا" اي الجزيرة المتألقة . وهي جمعت عبر القرون القاباً كثيرة مختلفة . فأطلق عليها تجار التوابل العرب اسم "سرنديب" اي جزيرة الانشراح . من هنا اشتقت كلمة "السرنديبية" التي تعني الوقوع مصادفة على الاكتشافات السعيدة . وعندما احتل البرتغاليون الجزيرة في القرن السادس عشر حولوا اسمها الاصلي "سنهالا دفيبا" الى "سيلان" . وخلال الاستعمار البريطاني الذي بدأ عام ١٧٩٦ سميت الجزيرة "سيلان" . ولكن مهما يكن اسمها فانها حافظت على فتنها وتنوعها حتى ان الرحالة الايطالي الشهير

(١) نبات معترش .

(٢) الساري لباس نسائي من النسيج الرقيق يلف به الجسم بحيث يشكل احد طرفيه تنورة والطرف الآخر غطاء للرأس أو الكتف . والسارنغ لباس يرتديه كلا الجنسين يتألف من قطعة قماش تلف الجزء الادنى من الجسم في شكل تنورة .

المختار

الشمس في سري لانكا شهير ببهاثه .
وقد دام هذا المشهد وقتاً قصيراً حل
الظلام بعده فجأة حاملاً نسيم البحر
وشذا الزهر ورائحة الكري من
المطاعم المجاورة .

الجمال الخالد - في اليوم التالي
تابعنا سيرنا باكراً على طول
الشاطئ الغربي ، ومررنا بغابات
كبيرة من شجر جوز الهند . وجدير
بالذكر ان مساحة الجزيرة هي حوالي
٦٥ ألف كيلومتر مربع والكثافة
السكانية نحو ٢٢٠ شخصاً في
الكيلومتر المربع . لذا دهشت عند
اجتيازي ادغالا كثيفة تضج بالحياة
البرية . فالطيور في كل مكان ،
الرفراف الازرق والوروار الاخضر
والبلشون الابيض والطاووس
المتغطرس . وكانت جماعة من
السعادين الرمادية تراقب طريقنا ،
فيما عدت امامنا نموس وانغوانة
(عظاية) ضخمة . وكان أبي يتمهل
امام كل حيوان قائلاً ان الحياة البرية
في سري لانكا تحميها القوانين
البوذية منذ ألفي سنة . واكد لي ان
٣٨ في المئة من مساحة الجزيرة هي
محميات طبيعية .

وعند الظهر وصلنا الى انورادابورا
التي يقطنها نحو ٤٠ ألف نسمة .
وهي كانت عاصمة السنهاليين الاولى
عند قدومهم من شمال الهند في القرن
الرابع او الخامس قبل الميلاد . وهي
بقيت مقر الحكم طوال ألف سنة ، وما
زالت تتمتع بمركز مرموق بالنسبة الى
الغالبية السنهالية . وفي كل مكان من
انورادابورا تطالع المرء قبب
المعابد .

ولقد امضيت اوقاتاً ممتعة هناك .

التاميليون الذين اتوا من جنوب الهند
فيشكلون ٢٠ في المئة . والعشرة
في المئة الباقية تضم مسلمين
ومقيمين في اصل برتغالي وهولندي
واوراسيين وماليين ، كذلك بريطانيين
احتلوا الجزيرة حتى العام ١٩٤٨ يوم
نالت استقلالها .

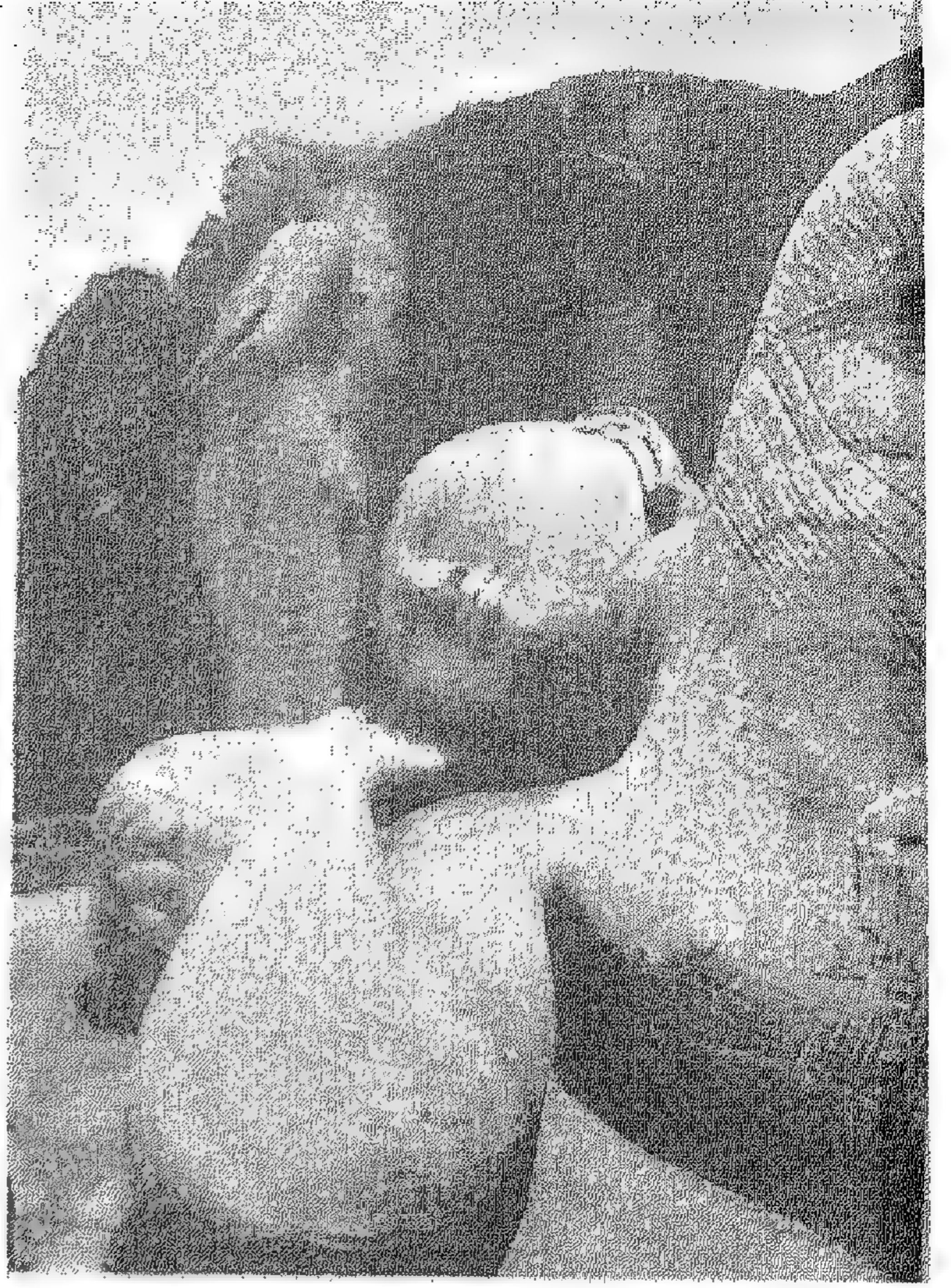
وهذا المزيج من الاعراق
والحضارات يظهر بوضوح في كولومبو
الصاخبة التي تضم اكثر من ٦٠ ألف
نسمة . وهي القلب النابض للسياسة
والتجارة في الجزيرة ، وفيها تقوم
معابد البوذيين والهندوس ومساجد
المسلمين وكنائس المسيحيين .

اما الابراج السامقة لابنية الفنادق
الدولية فهي دلالة على الصناعة
السياحية الحديثة التي اجتذبت خلال
العام ١٩٨٠ اكثر من ٢٥٠ ألف زائر .

وفي بيتاه ، وهي السوق الرئيسية ،
اسر حواسي مزيج غريب من المناظر
والاصوات والروائح . القرقة وكبش
القرنفل وجب الهال وجوز الطيب
وضعت كلها في صناديق لتباع على
الطريق . وعرض التجار المتجولون
اكواماً من المانغو والقشدة وثمر شجر
الصابون وجوز الهند الاخضر المبرد
والحед للشرب بواسطة انبوب ورقي .

وتتنافس الالمان الشعبية
السنهالية والهندية وموسيقى
الديسكو الصاخبة ، بينما يعرض
الصاغة حجار الياقوت الازرق والاحمر
والعقيق والحجار الاسكندرية النادرة
والتوباز الزاهي بحجم بيض الدجاج .
وفي المقاهي تباع فطائر الخضر
وشرائح السمك المشوي .

وعند حلول الظلام تتفجر الالوان
الذهبية والحمراء والارجوانية . غروب



تماثيل ضخمة منحوتة في الصخر في الوفيهارايا
قرب كاندي، مركز الحضارة السنهالية،

قرنيد احمر وتزينها الاشجار المزهرة .
وهي بقيت معقل الملوك السنهاليين
حتى الاحتلال البريطاني عام ١٨١٥ .
وتعتبر المركز الانقى لحضارة سري
لانكا . وتحتل هذه المدينة المكانة
الاولى لدى البوذيين السنهاليين
بسبب معبد "دالادا ماليغاوا" الوردي
الجدران الذي يدعى "معبد الاسنان" .
وفي اليوم التالي سقط مطر خفيف
وانا في طريقي الى نوارا اليا التي
ترتفع ١٩٠٠ متر . هذه المدينة هي
مركز زراعة الشاي في سري لانكا
التي تعتبر من اهم البلدان المصدرة
للشاي . فتشاهد النساء التاميليات
السمراوات وعلى ظهورهن سلال ،
يقطفن باناملهن الرشيفة الاوراق
الجديدة التي ستنتهي الى اكواب من
الشاي على بعد الوف الكيلومترات من
الجزيرة .

وبعد ظهر اليوم التالي رحلت
اتسكع على شاطئ ابيض في بنتوتا
على الساحل الجنوبي ، وهي من اجمل
المنتجعات في الجزيرة . ووقفت
محدقا الى المحيط الهندي الازرق ،
فيما مال سعف نخلة وهبت نسمة
لطفات الهواء الكسول . فتذكرت آرثر
كلارك ، العالم والكاتب الشهير الذي
اقام في سري لانكا طوال ٢٠ سنة
ووصفها بانها "كون صغير يحوي
تشكيلة من الحضارات والمناساظر
والمناخات تفوق بتنوعها ما تحويه
بلدان اخرى لها اضعاف مساحتها" .

وكلما تأملت رحلتي القصيرة
الحافلة بالتناقضات والاكتشافات
المتعة ، تذكرت قول صديقي . ان
سري لانكا هي فعلا جزيرة التنوع .

■ وليم وارن

وفي اليوم التالي في سيجيريا التي
تبعد ٨٠ كيلومتراً عن انورادابورا ،
تسلقت سلماً حديداً ترتفع ٧٥ متراً
لامتع النظر بمجموعة من ابدع
اللوحات الجصية في العالم . ففي
صخر صواني ضخمة ينتصب في سهل
فسيح تكمن تلك اللوحات الخالدة التي
تصور جمال المرأة . عذارى هذه
اللوحات تزين بالذهب وحملن هدايا
من الفواكه والازهار . هذه اللوحات ما
زالت هناك منذ ١٥٠٠ سنة ، وهي
نموذج للفن الآسيوي الخالد .

كون صغير - بعد ساعة وصلنا الى
كاندي ، وتلك مدينة صغيرة رائعة تضم
نحو ٤٠ الف نسمة ، يعلو سطوحها

العناية بالمقدمين:

ماذا نفعل بالمسامير؟

الثآليل والمسامير والاورام والالطفار
الفارزة في اللحم
اعراض تصيب اقدامنا وتسبب لنا الآلام.
فكيف السبيل الى اتقاها ومعالجتها؟

الصداف. اطلب من طبيبك او من
الاختصاصي بالاقدام ان يكشف
السبب عن طريق الزرع.
تتكون المسامير والجسأت (٢)
نتيجة ضغط شديد. وهي اكثر شيوعاً
لدى النساء بسبب انعدام القواعد
الصحية في احذيتهم، كعب عال
يحشر اصابع القدم في زاوية ضيقة.
ويكون رد الجلد على ذلك ان يتصلب
مكوناً المسامير او الجسأت وهذه
بدورها تسبب الالم لانها تضغط
البشرة الطبيعية والاعصاب التي
تحتها.

قد تمكنك السيطرة على هذه الحال
بحك المسمار او الجسأة على حجر
خاص مليء بالنخاريب مرة او مرتين
اسبوعياً، وان يكن ذلك لا ينهي
المشكلة. ولكن اياك وازالة المسمار
بسكين او بشفرة، وكن حذراً في
استعمال الادوية الكثيرة المعروضة
في السوق من دون استشارة طبيب،

معظم الوقت تبقى اقدامنا في
منأى عن انظارنا، وحتى عن
متناولنا. لذا ترانا نغفل وجودها فلا
نتذكرها الا عندما تؤلمنا.

والاقدام تشبه الايدي في
تركيبها، وعليها تقع واجبات حمل
اجسادنا على رغم حجمها الصغير
نسبياً. وألم القدمين قد يستدعي
مساعدة طبيب اختصاصي. لكن كثيراً
من المشاكل المتعلقة بهما يمكننا
تجنبها.

ربما كانت سعة القدم (١) اكثر مشاكل
الاقدام شيوعاً. وسبب هذا المرض
فطر دائم يلزم الجلد ويتحكم به
مكوناً شقوقاً في الاماكن الرطبة
المعتمة، وغالباً ما يمكنك الشفاء منه
بحفاظك على هذه الاماكن جافة
وباستعمال عقار خاص. واعلم ان
استعمال هذا العقار في شكل رذاذ
افضل منه في شكل مسحوق. رش
حذاءك ايضاً.

اما اذا لم يجد هذا العلاج، فربما
ذلك دلالة على ان السبب ليس سعة
القدم بل عدوى جرثومية وربما داء

(١) سعة القدم او قدم الرياضي مرض جلدي
معد.

(٢) الجسأة جزء متصلب من الجلد.

فبعضها يحتوي على مركبات تهيج
الانسجة وقد تتلفها .

الثآليل في اخمص القدمين مصدر
آخر للتعاسة . وهذه مسطحة لا تشبه
الثآليل العادية . وهي معدية ويمكن
ان تنتشر ، ولذا فمن الضروري ازالتها
لدى احد الاختصاصيين عن طريق
الكي بالاحماض او الجليد الجاف (٣)
او الابرّة الكهربائية . وذلك ممكن في
عيادة الطبيب .

اما ظفر القدم الغارز في اللحم فقد
يحدث مرة في العمر ويمكن تفاديه
في معظم الاحيان بقص الظفر على
نحو مستقيم وعدم تقصيره اكثر من
اللزوم . وقد تتكرر هذه المشكلة لبروز
العظم تحت الظفر فيدفعه الى
الانسجة الطرية على جوانبه والجراحة
هنا هي الحل الوحيد .

واما الالم في مشط القدم فناتج من
تحمل ثقل الجسم لدى الوقوف فترات
طويلة . ويمكن الاختصاصي بالاقدام
ان يعيد التوازن والراحة الى الجسم
فينصحك بوضع حشوة داخل الحذاء .
هذه الحشوة تخفف ايضاً الالم في
العقبين ، وهو شائع بين ممارسي
رياضة العدو وذوي الاقدام المسطحة .

ان الالم الناتج من صدمة لاصبع
القدم قد يعني كسراً . ارفع قدمك
وضع عليها ثلجاً لتخفيف الورم . فاذا
تغير شكل الاصبع او تحول لونها ازرق
او اسود ، وجب تصويرها بالاشعة
السينية (اشعة اكس) . فاذا كانت
مكسورة اقتضى جبرها مع الاصبع
المجاورة .

قد تأخذ الاصابع شكل مطرقة

نتيجة ارتفاع في قوس القدم . في
هذه الحال تتجه الاصابع الى اسفل
على نحو غير عادي . وانتعال الاحذية
ذات الكعب المرتفع يزيد الحال
سوءاً ، ويؤدي ذلك الى انعدام
التوازن في الاوتار المتحركة
بالاصابع ، فينحني المفصل الامامي
للاصبع بينما يرتفع المفصل القريب
من القدم . وهكذا تتكور الاصابع
ويتبع ذلك قرح ثم جساة ثم مسمار
على الاصبع . ويمكنك هنا وضع شريط
لاصق على الاصبع مع اختيار حذاء
واسع يتسع فوق الاصابع . واذا شئت
امكنك تقويم اصابعك جراحياً . وهذا
يحتمل قطع الاوتار او تعديلها بحيث
تصبح متوازنة . وغالباً ما تزال بعض
العظام من المفاصل لتستقيم الاصابع .
لدى بعض الناس استعداد خلقي
لتكون انتفاخ عند قاعدة ابهام
القدم ، يزيده سوءاً الضغط الناتج من
انتعال الاحذية الضيقة . هنا ينتفخ
الجراب الواقي المحيط بمفصل
الابهام والمليء بالسوائل ، وذلك من
باب الحماية . كذلك يتضخم العظم .
وبعد انقضاء سنوات يتكون الانتفاخ
المذكور .

اذا كانت مفاصل قدميك محلولة
(متقلقلة) في طفولتك ، وكانت
الابهام والعظام التي خلفها تميل في
اتجاه القدم الاخرى ، فأنت معرض
لتكون هذا الانفتاخ . والنساء اكثر
عرضة لذلك ، فأحذيتهم غالباً ما تكون
مستدقة عند الاصابع . لكن العديد من
الاختصاصيين بالاقدام يقولون ان
احذية رعاية البقر تسبب الانفتاخ
نفسه لدى الرجال .

والجراحة هي السبيل الوحيد

(٣) ثاني أكسيد الكربون المتجمد .

الحذاء الرياضي: الثمن ليس مقياساً

تذكر ان اختيار الحذاء المناسب يجنبك متاعب كثيرة. وهذا ينطبق خصوصاً على احذية الرياضة، وقبل شروعك في ممارسة العدو افحص قدميك عند الاختصاصي بالطب الرياضي، وعند انتقائك حذاء الركض تذكر ان الثمن ليس دليلاً على الجودة. اختر حذاء يحتوي على حشوة لينة داخل النعل وذا كعب عريض يساعد في حفظ التوازن والثبات. فتش عن الاصلح، فبعض الاحذية يناسبك اكثر من غيره. لتكون قطعة الجلد داخل مؤخر الحذاء طويلة. ارفع الحذاء بيدك وانظر اليه من خلف. يجب ان يبدو مستقيماً وتكون درزة الكعب عمودية مع الارض. اما النعل المضلع ذو التجويفات المربعة فهو الافضل للسير في الشوارع.

تجنب الاصابات بالتدرب اولاً، فالركض قاس. واذا اصببت قدمك في اثناء الركض فلا تواصل رياضتك، ان ذلك قد يحول الاصابة الطفيفة مشكلة معقدة. استعمل كيس ثلج تضعه على مكان الاصابة نحو ٢٠ دقيقة ثم ترفعه ٢٠ دقيقة اخرى، وضع ضمادة مشدودة باعتدال للحد من الانتفاخ، وارفع القدم عالياً لمدة يوم او يومين. بعد ذلك ابق قدمك دافئة ومرتاحة.

تذكر ان قدميك تدقان الارض طوال اليوم. اختر تمارينك بعناية. اتعلم ماذا يفعل الاختصاصي بطب الرياضة ليبقى معافى؟ لقد قال احدهم: "امارس السباحة، فما من رياضة تفضلها".

يقترحون اجراء الجراحة في عياداتهم حيث يستعملون التخدير الموضعي في حال الانتفاخ ويحدثون فتحات صغيرة لاستئصال العظام الزائدة ولتكسير عظام القدم وتقويمها. وفي معظم الاحيان يعود المرضى مشياً الى بيوتهم واعمالهم بعد ايام. ويتم الشفاء الكامل للعظام خلال مدة تراوح بين ستة وثمانية اسابيع.

بعض اطباء التجبير اختاروا حلاً وسطاً. فهم يجرون الجراحات في عياداتهم مع النصح بان اجراءها في المستشفى بتخدير عمومي هو في بعض الاحيان اخف على المريض من المعالجة الطويلة الامد في العيادة بتخدير موضعي. والتكاليف هي نفسها في كلتا الحالتين.

■ جانيس هوبكنز تان

للشفاء من هذا الانتفاخ ومن الاصابع التي تشبه المطرقة ومن الاوتار المتقلصة ومشاكل اخرى. ولكن من يجري هذه الجراحة؟

انهم الاختصاصيون بطب الاقدام الذين صرفوا اربع سنوات في الجامعة واربعاً اخرى في التمرن على تطبيق العلوم الطبية على الاقدام. وهناك ايضاً اطباء التجبير الذين انهوا دراساتهم في كلية الطب وتخصصوا بالجراحة التقويمية.

ان جراحة انتفاخ الابهام تنطوي على تقويم الاوتار والاعشية والاربطة المتحركة بالمفصل. ويعتقد كثير من المجبرين ان تلك عملية معقدة تقتضي جراحة مفتوحة. ويحتاج معظم المصابين بهذا الانتفاخ الى قضاء خمسة ايام في المستشفى.

كثير من الاختصاصيين بالاقدام

جدة لا غنى عنها

قبل ستة أشهر من زواجنا، دعاني خطيبي إلى مقابلة عائلته. وصادفت، ممن صادفتهم، جدته التي ذهبت سنواتها الخمس والتسعون بمعظم حاسة السمع لديها، فباتت تتكلم بصوت مرتفع.

وبينما رحت أتأمل رسوم اولادها وأحفادها التي تملأ غرفة الجلوس، أخذت خطيبي على حدة وقالت له بصوت مسموع: "لا تقلق! لقد انتزعت صور صديقتك السابقة".

ل. ١٠

عارض ازياء

الزبون: "هلا سمحت لي بأن أجرب هذا السروال في واجهة المحل؟"
الموظف: "أفعل إذا شئت! لكن لدينا غرفة لقياس الملابس في الداخل".

ت. ه. م.

حرارة الفن

في أيام عمله الاولى، كان الرسام فان دونغن يترك فتاة المشغل عارية ساعات طويلة، متغافلاً عن البرد الشديد. لكنها قالت له ذات يوم: "الغرفة باردة يا سيدي". فأجاب: "اني لم لاحظ هذا الامر"، وارتدى معطفه فوراً.

س. ف.

مات جاهلاً

كان طلاب الهندسة يتابعون الدروس في قاعدة علم التشريح وهم ينتظرون الفراغ من ترميم معبدهم، وذات يوم وضع أحدهم سيجارة بين فكي هيكل عظمي في القاعدة. ولما رأى أحد الاساتذة ذلك انتزع السيجارة من مكانها وقال: "اتركها يا ولدا! ألا ترى ما فعلت بك؟"

د. ه. ل.



الضحك خير دواء

وللحيوانات عيادة متنقلة

إن أول سيارة اسعاف تخصصها ألمانيا للحيوانات بدأت عملها في هامبورغ. وتقول جمعية حماية الحيوانات في المدينة انها جهزت السيارة لتصبح عيادة متنقلة، بمعاونة الأطباء البيطريين ورجال الشرطة والاطفاء. وتعمل السيارة طوال النهار والليل لمعالجة الحيوانات في الحالات الطارئة. وجدير بالذكر ان هذا المستوصف المتنقل أنشئ بموجب هبة قدمتها سيدة محبة للحيوانات.

د. د. ب.

ساذجة

وقفت امرأة في مكتب البريد تلصق الطوابع على رسالتها واحداً بعد الآخر، ثم سألت الموظف: "هل هذا كاف؟"
بأنه يفوق المطلوب ثلاث مرات.
"أرجوك أن تتأكد، إذا، من عدم وصول رسالتي إلى مكان أبعد من عنوانها".

ف. م.

العلم الحديث

سأل رجل ابنه الصغير عن انجازه المدرسي، فأجاب: "اليوم تعلمت الكتابة".

— هذا عظيم! ماذا كتبت؟

"لا أعرف يا أبي، فاني أجهل القراءة".
ص - 118

صحيفة "مورنينغ بوست"، هونغ كونغ

ليس ذنبه

قال الصغير لأبيه وهو يقرأ علامات المدرسية: "لن يغيب عنك أن علاماتني تعكس الضعف في برنامج المدرسة".

ف. ف. و.

ابناء العائلات الكبيرة

في سيول، عاصمة كوريا الجنوبية، يقال انه اذا تسلق المرء قمة جبل نامسان، وهي أعلى نقطة في المدينة، ورمى حجراً على جانب الجبل، فالراجح أنه سيقع على شخص يحمل اسم "كيم" أو "لي" أو "بارك".

وجدير بالذكر أن أسماء العائلات لا تتجاوز ٢٤٩١ في كوريا الجنوبية ذات الخمسة والثلاثين مليون نسمة. وفي طبيعتها عائلة كيم التي تبلغ نسبتها ٢١،٤٩ في المئة من عدد السكان، تليها عائلة لي، ونسبتها ١٤،٩ في المئة، ثم عائلة بارك، ونسبتها ٨،٥ في المئة.

صحيفة "دانا آسيا"

مصارف غذائية

ماذا يحصل عندما يعجز المزارعون عن إرسال ٦٨٠ ألف كيلوغرام من البطاطا للتوضيب، أو عن توزيع حمولة سبع شاحنات من الطعام المجلد؟ في دراسة أجرتها دائرة الحسابات العامة الأمريكية عام ١٩٧٧، تبين أن ١٣٧ مليون طن من المواد الغذائية هدرت ذلك العام، تقدر قيمتها بـ ٣١ مليار دولار، وكانت كافية لإطعام ٤٩ مليون نسمة.

أما اليوم فقد وجد حل لتلك المشكلة على هيئة مصارف للأغذية، وهذه المؤسسات التي لا تتوخى الربح تعتمد، إلى حد كبير، على المتطوعين لجمع الأغذية الصالحة التي لا سوق لها وتوزيعها على الجمعيات الخيرية.

ومن هذه المصارف الغذائية الاثنين والثلاثين المنتشرة في الولايات المتحدة اليوم واحد في جورجيا (أطلنطا)، وهو يتولى جمع الأغذية من المزارعين والمصنعين والوسطاء والبقالين، ويضع هذا الفائض في تصرف المعوزين.

أ. ج. ك.

الاطباء المرضى

في نطاق عملي كممثل لأحدى شركات الصيدلة، قصدت ذات يوم مستشفى للأمراض العقلية وقابلت المدير. وبعد اجتماعنا المهني، رحنا بتبادل النكات والطرائف، فسألته: "هل تجد صعوبة في التمييز بين المرض والاطباء؟"

— ليس من صعوبة على الإطلاق، فالمرضى هم الذين تتحسن حالهم.
ت. ج.

العناية الفائقة

وضع رجل في غرفة "العناية الفائقة" في المستشفى على أثر إصابته بنوبة قلبية، وكانت زوجته تعمل ممرضة في المستشفى نفسه. وبعد انتهاء وقت الزيارات، في أحد الأيام، دخلت زوجة ذلك الرجل بتياب التمريض وأكبت عليه تقبلته. وصادف ذلك عبور رجلين من هناك، فقال أحدهما للآخر: "إذا كانت العناية الفائقة هكذا، فأني سأتي غدًا".

صحيفة "هيرالد"، سالزبوري



المدرسة الرائعة

ابن هذه السيدة لم يكن كسولا
او ابله، لكنه أخفق في المدرسة لبطئ في التعلم.
فما كان من امه الا أن أسست مدرسة له ولأمثاله

الخارجي الطبيعي، كان يعاني نوعاً
من التخلف متعلقاً بالتحصيل البطني،
ومع أن حاصل الذكاء لديه كان
متوسطاً، إلا أنه كان يجهل القراءة
والكتابة والحساب.

وقد أدركت سالي سميث، والدة
غارى، مقدار ذكائه عن طريق
ممارسته بعض الالعاب معها ومع
أخويه الأكبرين، وفي الوقت نفسه،
أدركت أن المدرسة العادية ليست
المكان الملائم له للتعلم، وراحت
تبحث عن بديل، فلم تعثر إلا على
مدارس للمتخلفين عقلياً، وهي قالت
حينذاك: "اني أرفض إرساله الى
مؤسسة من ذلك النوع، فاختبارات
الذكاء لا تشير الى أي تخلف عقلي أو
اضطراب عاطفي لديه".

حاجة ملحة - في ربيع ١٩٦٧ ناشدت
سالي بعض المدارس الخاصة فتح
صفوف خاصة بالأولاد الذين هم في

أخفق الفتى غاري سميث، ابن
السنوات السبع، في جميع مواد
الدراسة للصف الابتدائي الأول، ولم
يكن قادراً على لفظ أبسط الكلمات أو
جمع اثنين مع اثنين، لكن معلمته
دهشت حين رفع يده للإجابة عن
سؤال متعلق برقصات المطر لدى
الهنود الأمريكيين، وشبه غاري تلك
الرقصات بالاساطير الاغريقية،
وأضاف: "هكذا الهنود أيضاً الذين
اعتقدوا أن في امكانهم الحصول على
ما يرغبون عبر اداء رقصة أو اخبار
قصة"، وربتت المعلمة كتفه قائلة:
"إذا كنت تعرف هذا، فلماذا تجهل
اللفظ بأبسط الكلمات؟"

ان معلومات غاري غير المتوقعة
كانت، في نظر المعلمة، برهاناً على
أن اخفاقه في التحصيل العلمي هو
نتيجة كسله، إلا أنها كانت مخطئة.
ذلك أن غاري، على رغم مظهره

إن "التحصيل العلمي البطيء" مفهوم شامل تتفرع منه حالات متعددة، منها اختلال بعض الوظائف العقلية واختلاط الكلمات عند النطق، تبعاً لعدم نمو بعض الأعصاب في أوقاتها المحددة، وتعليم الأطفال الذين يعانون هذا الخلل هو من أصعب التحديات التي يواجهها المربون، إذ إن كلا من أولئك الأولاد هو حالة قائمة في ذاتها، وغالباً ما تنطوي أعراضهم على ضعف التركيز والتنظيم والذاكرة وحس الوقت واضطراب العلاقة بين الحسيات والعقليات والعجز عن متابعة مسألة من بدايتها حتى النهاية، فضلاً عن عدم الترابط الذهني والحركة المفرطة والتعرض للحوادث.

لكن الغريب في الأمر أن هذه الأعراض تغيب عن انتباه أكثرية المدرسين، إذ إن هؤلاء الأولاد يتمنعون بمعدل الذكاء الطبيعي أو يتجاوزونه قليلاً، إلا أنهم في معظم المدارس يعاملون بقسوة، ولا يحاولون المقاومة ظناً منهم أنهم خاملون حقاً كما يقال لهم.

أما همّ سالي سميث فكان البرهان على أن هؤلاء الأولاد، إذا كانوا يتمتعون بذكاء طبيعي، هم قابلون للعلم، وكان هدف مدرستها أن تمنحهم ما حُرّمه معظمهم، وهو السعادة الملازمة للقدرة على العمل.

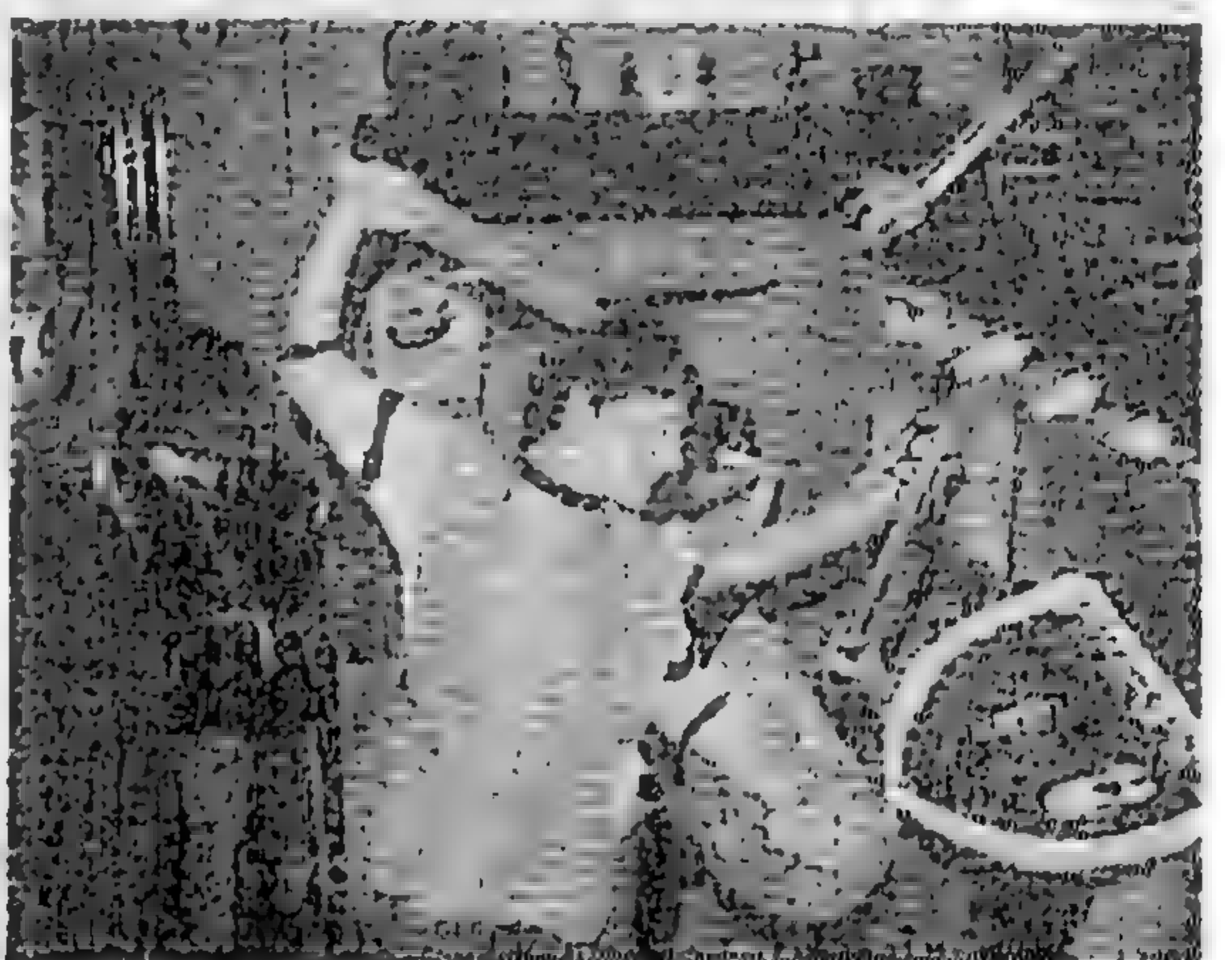
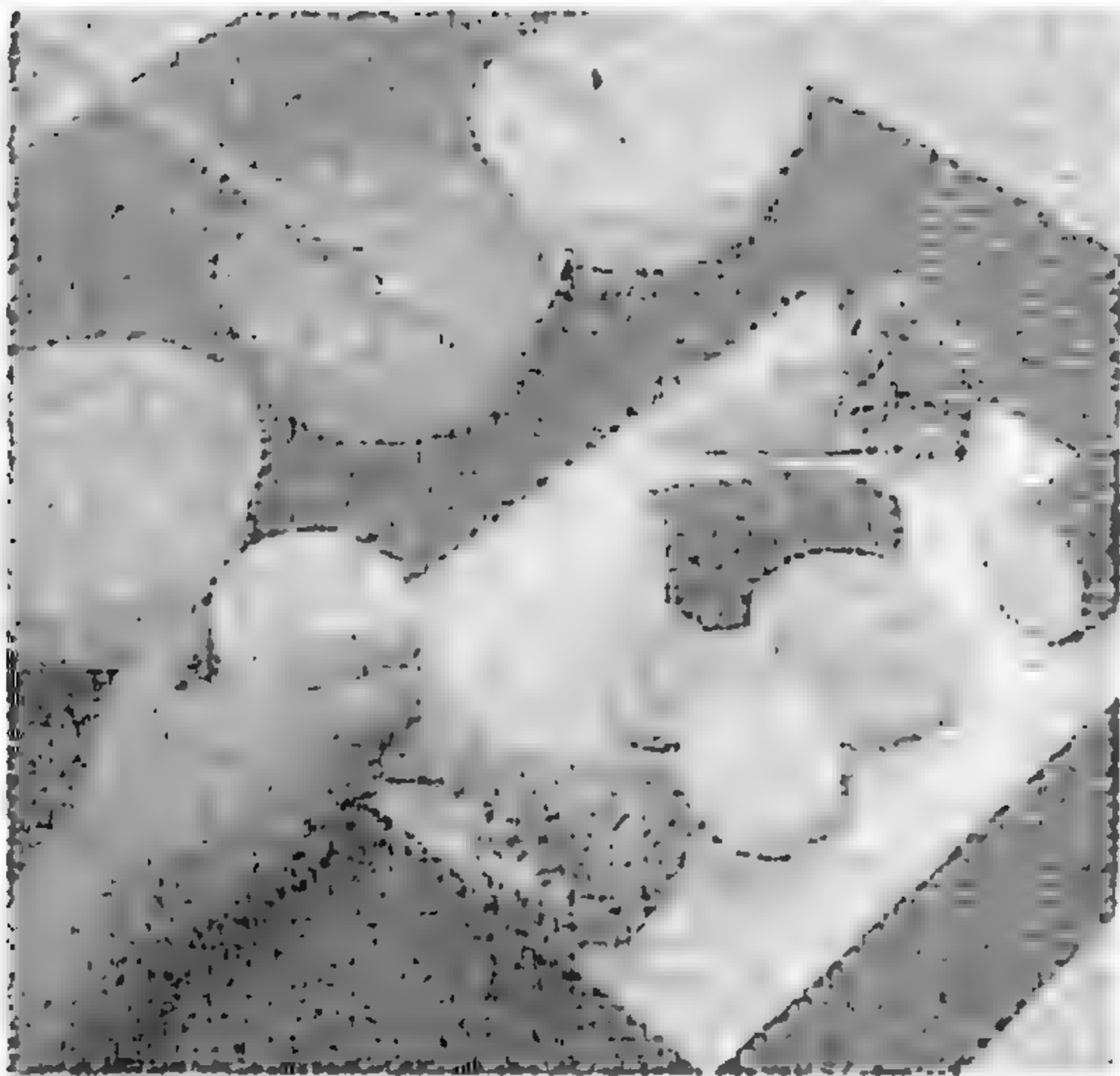
أساليب مبتكرة - من أجل تحقيق هذا الهدف، استقدمت سالي معلمين يشاركونها في الفكرة القائلة بأن الفنون، كالموسيقى والرقص والنحت والتمثيل وانتاج الأفلام، يمكن أن تكون أساساً تبنى عليه المواد

وضع ابنها، والذين يقدر بعض الباحثين عددهم في الولايات المتحدة بعشرة آلاف، لكنهم قالوا لها: "إننا نحتاج إلى سنة على الأقل لمباشرة هذا البرنامج"، فأجابت سالي: "لا يمكنني الانتظار سنة، فأبني يحتاج اليوم إلى مدرسة".

وأخبرت كينيث أولدهان بالأمر، وكان آنذاك مدير مركز كينغزبوري للتشخيص والتعليم في واشنطن، فأقرها الرأي بأن ثمة حاجة ملحة إلى المؤسسة التي تنشدها، لكنه اعتذر لأنه لا يملك المكان والمال لمباشرة ذلك المشروع.

واستدعى سالي بعد شهرين، وأخبرها أن مركزه حصل على هبة هي عبارة عن بناء من طبقتين يمكن تحويله مدرسة صغيرة. وسألها إذا كانت على استعداد للشروع في العمل بنفسها، أما سالي فأخذت منها الحيرة أيما مأخذ. صحيح أنها حائزة درجة ماجستير جامعية، لكنها لم تكن اختصاصية بالتربية. وقالت لنفسها: "إن قيامي بالمشروع يعني أن الأهل سيعهدون إلي بأولادهم فماذا أفعل بعدئذ؟" وألقت نظرة على ابنها غاري جعلتها تقتنع باقتحام ذلك الميدان.

وفي ليلة واحدة، رسمت سالي برنامجاً لمدرسة لم تسمع بمثله من قبل. ثم طلبت متطوعين لتنظيف البناء وطلّيه بالدهان، واستجدت قطع الأثاث من الاهالي، وجمعت من معارفها سبعة آلاف دولار لدفع رواتب المعلمين. وفي ٢٥ سبتمبر (أيلول) ١٩٦٧ افتتحت سالي "المدرسة الاختبارية" التابعة لمركز كينغزبوري.



هذا النظام في ذهنها، فنقلته من نطاق الرقص الى نطاق المسائل الحسابية والكتابة.

وهناك تلميذ اسمه رايموند كان في الثانية عشرة يعجز عن التمييز بين ثلاث كلمات متشابهة من نوع "جمل"، "جميل"، "جميلة"، لكنه، في مدرسة سالي، علم صناعة الرسوم المتحركة التي تقتضي التركيز على الامور الدقيقة. وتلك كانت بداية نجاحه ومدخله الى العلوم المدرسية.

أما هنري فكان في العاشرة وهو لا يستطيع اتباع الارشادات التي توجه اليه. وعزت معلمة التمثيل ذلك الى كون هنري لا يقوى على الاصغاء، فعهدت اليه بدور رائد الفضاء المسؤول عن حسن سير المركبة. وحتم عليه دوره أن يلبس خوذة ويجلس أمام رفقائه. وكان دور المعلمة الاشراف الارضي على العملية، وإذا لم يستمع هنري الى تعليماتها، فالعملية ستفضي الى كارثة محتمة. وكان أن أصغى هنري الى أوامرها وعمل بموجبها. وأعطى تمارين اخرى عززت ملكة الاصغاء لديه.

ولاحظت سالي أن الكثيرين من التلاميذ الذين يخفقون في دروسهم يظهرون مقداراً حسناً من الذكاء وهم يمارسون الالعاب. وهذا حداها على تأسيس نواد مدرسية تنطلق من تسييلات مختلفة بهدف ايصال الاولاد الى ما يحتاجون اليه. وكان اختيارها عبارة "النادي" مقصوداً لتقوية حس الانتماء لدى التلاميذ الذين قد يشعرون أنهم منبوذون.

الدراسية التقليدية. من هنا، كان مشغل الحفر بالخشب في مدرسة سالي مكاناً مهماً لتلقين الربط بين النظر واللمس والوضع الجسدي وترتيب الاشياء في نظام معين. وانطلاقاً من المبدأ نفسه، نجد اولئك الاطفال يتعلمون الغناء قبل الكلام، ورسم الحروف قبل كتابتها، والرقص والتمثيل قبل القراءة. والتلاميذ الجدد في مدرسة سالي يقضون نصف النهار في الاعمال الفنية والنصف الآخر في صفوف الدراسة العادية التي وضعت برامجهما على أسس دقيقة.

وهذا البرنامج اظهر نجاحاً باهراً لدى العديد من تلاميذ سالي. من هؤلاء بارت، ابن التاسعة الذي كان يجهل القراءة لعجزه عن الربط بين الاصوات والحروف. وقد لجأت احدى معلمات الموسيقى الى حفز خياله، فاستخدمت الطبل لحمل الصبي على اكتشاف الرابط بين الصوت والحرف. ولقنته قرع الطبل عندما تحمل خرقة حمراء ونقره بخفة عندما تحمل خرقة صفراء. وبعدما تعلم تلك الطريقة، انتقلت الى رفع الخرق الحمراء والصفراء بسرعة أكبر، وهو يقرع الطبل حيناً وينقره حيناً آخر، الى أن جمع بين اللون والصوت، وامكنه بالتالي ان يقرن بين الحروف والصوت. وهكذا تعلم القراءة، وهو اليوم في الجامعة يتابع دروسه العليا.

وفي المدرسة تلميذة اسمها جانيت وعمرها ثماني سنوات. هذه كانت تكتب مسألة الحساب مبعثرة على الصفحة كلها دوئها نظام. وكان أن لُقت دروساً في الرقص علمتها السيطرة على حركات جسدها. ورسخ

الادبية الجيدة والاستعمالات الصحيحة للغة بالنسبة الى التلاميذ الذين لا يعرفون القراءة بعد .

والنادي الاعلامي هذا عزز حب الكتب لدى غاري سميث، ابن سالي، وبعد سبع سنوات من اتباع برنامج علاجي شاق، تعلم غاري القراءة، وبعد ذلك اشترى أول كتاب، ثم أنهى دروسه الثانوية .

أما مدرسة سالي اليوم فيبلغ عدد أفراد هيئتها التعليمية سبعة من المتفرغين، فضلاً عن العديد من المدرسين الفنيين الذين يعملون جزءاً من الوقت . وتضم المدرسة ثمانين تلميذاً تراوح أعمارهم بين السادسة والسادسة عشرة، مع عدد كبير من الاسماء على لائحة الانتظار . وتحتل المدرسة ثلاثة أبنية متلاصقة .

والتعليم في هذه المدرسة الاختبارية أمر شاق لما يتطلبه من عناية وبراعة فائقتين . ففي صف من تسعة تلاميذ، هناك حاجة الى تسعة برامج يفصل كل منها على قياس الفرد وحاجاته . إلا أن هذا التحدي يجذب محبي التعليم . ومن هؤلاء كارين دنكان التي علمت عدداً من المتخلفين في مدارس رسمية وخاصة . وما أن سمعت بمدرسة سالي حتى انتقلت اليها في العام ١٩٧٨ كرئيسة معلماتها، علماً أن راتبها بات أقل مما كان .

انتصار باهر - الحق أن سالي سميث تمنح التشجيع والدعم المعنوي لمئات الآباء والامهات اليائسين، الذين لا يسع العديد منهم الانتظار ليروا النتائج الملموسة . وهي تطمئنهم الى أن هذه النتائج آتية، ولكن ليس قبل

"نادي أهل الكهف" - في يوم من خريف ١٩٨٠، وقف رونالد (٦ سنوات) على باب الكهف وقال للسيدة التي تحرس مدخل "نادي أهل الكهف": "متحجرات"، فأجابته المعلمة: "أجل، انها عبارة المرور الصحيحة"، وأدخلته الكهف الواقع في قبو المدرسة . وكان رونالد يرتدي ثوباً طويلاً مرقطاً كجلد النمر، وما أن دخل الغرفة حتى جلس مع ثمانية أولاد آخرين حول "النار" المصنوعة بالأنوار الحمراء الباهرة . وتصرف التلاميذ في تلك الحصة كما لو كانوا من أهل الكهوف في الأزمنة الغابرة، فأخذوا يصنعون عدة الصيد، ثم انطلقوا يصطادون ويحتمون من الحيوانات المفترسة . وبدا ذلك تسلية محبة لهم، لكن المعلمة لقنتهم من خلاله حقائق أساسية عن انسان ما قبل التاريخ .

وتبعاً لتقدمهم في السن وفي عضوية النوادي، يلعب تلاميذ سالي أدوار المصريين القدماء والآلهة عند الاغريق والرومان وأبطال القرون الوسطى وعصر النهضة، وهكذا يتعلمون التاريخ وهم يلبسون أدوار الشعوب المختلفة، متعرفين الى عادات تلك الشعوب في العمق عبر العصور .

أما "النادي الاعلامي" فابتكرته مديرة المكتبة، وهي فتاة موهوبة اسمها انطوانييت ماير . في هذا النادي يصفى التلاميذ الى أشربة مسجلة من الكتب الخاصة بتعليم العميان أو الى تسجيلات قام بها أفراد الهيئة التعليمية . وقد أدركت سالي أهمية الاستماع الى القطع

المختار

ان سمعة سالي عمت العالم . وفي العام ١٩٧٦ منحتها الجامعة الامريكية في واشنطن لقب "استاذة مشاركة" وأوكلت اليها الاشراف على برنامج الابحاث الخاصة بالأولاد الذين يعانون بطئاً في التعلم . وعهدت اليها هيئة الامم المتحدة باعداد دراسة في الموضوع نفسه لوضعها في تصرف المربين في ١٩١ بلداً . ورحب الخبراء بكتابها الصادر حديثاً بعنوان "لا أجوبة سهلة" .

وفي أواسط السبعينات قام الدكتور بيرترام براون ، وهو آنذاك مدير الصحة المساعد في الولايات المتحدة وحالياً مدير المعهد القومي للصحة العقلية ، باخضاع مدرسة سالي لفحص صارم . وبعد الفراغ من مهمته أعلن الآتي : "في البدء كنت مشككاً . ولكن سرعان ما تبين لي أن مواجعتها لمشكلتها أعطتها القوة لتواجه مشاكل الآخرين بكل جرأة . وفي هذا يكمن مجد هذه المرأة وقوة مدرستها " .

■ ايرل وميريام سيلبي

النصف الثاني من السنة الثانية . وإذا تأخرت النتائج في بعض الحالات ، فالاهالي يضطربون لذلك من غير أن يقدروا أن المهارات المكتسبة عن طريق الفنون ستعين أولادهم كثيراً في الدروس التقليدية . ومرة قال لها والد أحد التلاميذ : "متى تكفين عن هذه البرامج غير الواقعية ؟ اني اريد أن يقرأ ابني الصحيفة " .

وتجيب سالي : "إذا تعلم ابنك خمس كلمات جديدة هذه السنة ، فهذا انتصار باهر . ولكن صدقني أن هذا الصبي سيدخل الجامعة يوماً " .

وتتمتع سالي بموهبة قيادية تجعل الأهل يثقون بها . وهي تقول : "أهم ما في الامر أن ما يعانونه عانيتد أنا أيضاً " . ذلك أن معظم تلاميذها ، كحال ابنها غاري ، أخفقوا في المدارس العادية . لكن أكثر من ٩٠ في المئة من مئات التلاميذ الذين التحقوا بمدرسة سالي الاختبارية نالوا الشهادة الثانوية . وانتقل عدد كبير منهم الى الجامعة .



اعلان

خلال اضراب قام به اتحاد الطلاب في جامعتنا ، رفعت شعارات كثيرة ضد الادارة كان أحدها الآتي : "أصغوا الى صوت الطلاب وصوت المنطق" . فما كان من الادارة الا ان أضافت : "... ولاحظوا الفرق " .

ر.ك .

ادفعوا لتستفيدوا ؟

كان عازف البيانو الشهير آرثر شنابل يتقاضى خمسة جنيهات استرلينية على كل درس يعطيه في البيانو عام ١٩٣٠ ، وهو ثمن باهظ آنذاك . ومرة قال : "اني اعطي دروساً بثلاثة جنيهات ، لكنني لا أنصح أحداً بها " .

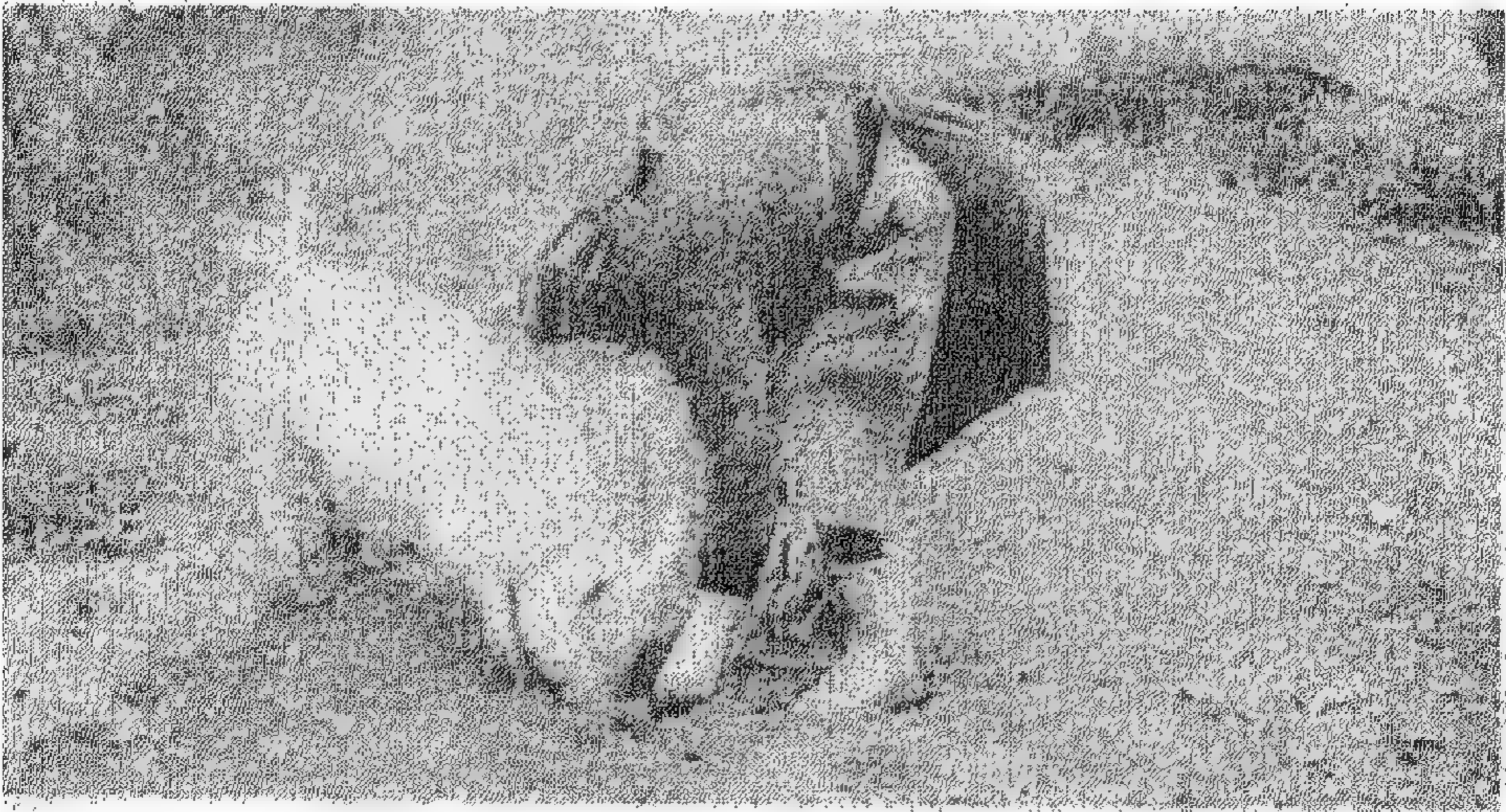
١٠ غ ، صحيفة الـ "اوبزيرفر" ، لندن

الكما:

اللماس أسود

كنا اربعة في السيارة، انا وريمون
لابرو وعمته البالغة من العمر ٨٢ سنة
ولويز. جلست العمة مارسيل خلف
عجلة القيادة وريمون الى جانبها.
وجلست انا في المقعد الخلفي احاول
ثني لويز، الحيوان الذي يزن ١٢٠
كيلوغراماً، عن التهام الشطائر وجبن
الماعز من سلة الرحلات القابعة في
حضن ريمون.

كنا قد انطلقنا لصيد الكما، فجاري
ريمون يعشق هذا النوع من الفطر ربما
أكثر من عشقه الحياة، وهو كل سنة



Hugues Vassal/Gamma

صيد الكما.

يمضي للتفتيش عن الكما قرب بلدة
سارلا الواقعة في قلب منطقة بيريفور
جنوب غرب فرنسا. وفي مارس
(آذار) ١٩٧٩ دعاني الى مرافقته.
ان الكما اصبح اليوم نادراً، حتى
ان الفلاحين الفرنسيين يسمونه
"اللماس الاسود"، ولا بد من
التنقيب عنه ما بين الصقيع الاول
والصقيع الاخير، من هنا فقد كاد
الموسم ان ينتهي. وقالت العمة
مارسيل: "اذا كان هناك أي كماً،
فسوف تتشممه لويز، انها كمئية
بالفطرة".

قيل انها مثيرة

جنسياً،

واعتقد القذماء

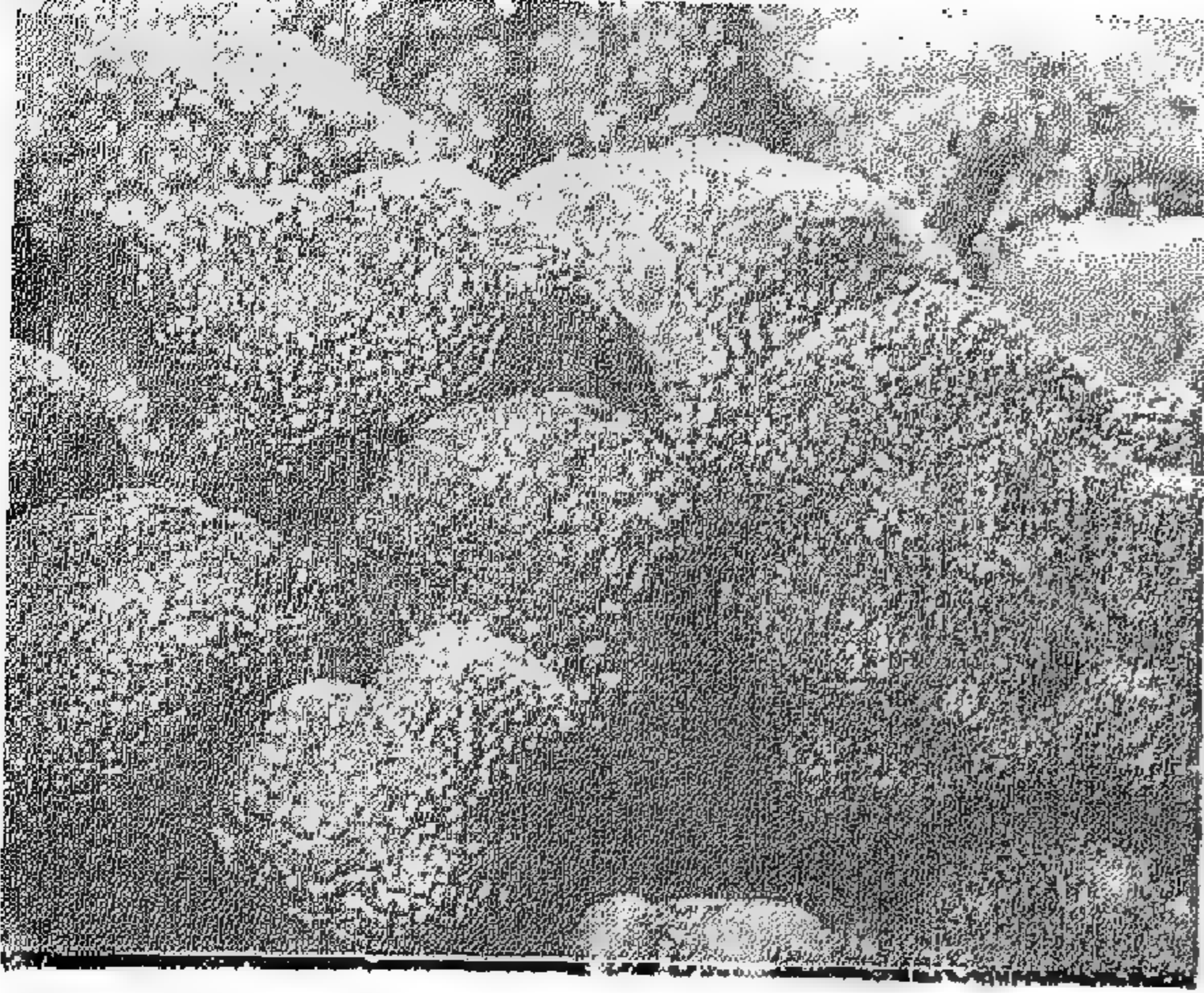
انها تنبت

من بصاق الساحرات.

واليوم باتت

هذه الالماسات السوداء

افخر المأكولات واغلاها



Adam Woolfitt / Woodfin Camp

الكما بعد غليه وفركه .

البندق وعطر الرائحة في آن، فضلا عن نكهة طيبة لا يتركها في الحلق اي طعام آخر تذوقته. كما ان الاريج الذي يتصوع به الكما ينتقل ليزكي الاطعمة الاخرى، حتى ان الفلاحين - كما قال لي ريمون - غالباً ما يتركون طوال الليل كمأة او اثنتين داخل وعاء معلق يحتوي على البيض، ثم يصنعون في اليوم التالي عجة ينكهها الكما ولكن من غير أن يفرطوا بحبة من فطرهم الثمين .

لون الكمات التي كشفت عنها لويز يجمع بين الرمادي والاسمر، وهي كانت صلبة كحبات الفجل . واخبرتني العمة مارسيل ان الكمأة الممتازة تكون مستديرة مثل بيضة دجاجة صغيرة وتتخللها عروق دقيقة بيضاء، وهي "سوداء مثل قلوب الاشرار"، صلبة الملمس وبريئة من الحشرات وتغوص سريعاً الى قاع وعاء مليء بالماء (الكمات التالفة تطفو دائماً) . وينبغي غسل الكما جيداً قبل اكله، مع مسحه بفرشاة، ثم تركه يجف طبيعياً من غير المبادرة الى قشرة . وأضافت العمة انه اذا ما تركت الكمأة

ومضى ريمون مفسراً ان تلك هي طبيعة معظم الخزازير، خصوصاً الاناث التي تتمتع بحاسة شم اقوى مما لدى الذكور . وقد استخدمت اناث الخزازير لصيد الكما في بيريفور على مدى قرون . و اضاف ريمون ان الحيلة المستخدمة لهذا الغرض هي تعويد الخزازير على نظام غذائي يشتمل على الكما مما "يهدب" شرهها الطبيعي .

وفي زقاق مترب اوقفت العمة مارسيل محرك سيارتها . وللحال وثبت لويز الى الخارج وقد انشد زمامها . فقال ريمون: "اي شراهة فورية هذه ! انها تشم الكما" . واندفعت الخزازير كطلقة بندقية وهي تقودنا الى جذر شجرة سنديان . وشرعت تستخدم فنطيستها (خطمها) وكأنها شفرة محراث، وتنش التراب بمخالبها الى عمق يراوح بين ٢٠ و ٢٥ سنتيمتراً كاشفة عما يشبه كرة غولف سوداء يبرز منها اكثر من نتوء . وقبل ان تلتهمها لويز، بادرتها العمة بخبطة على جنبها وانتزعت الكمأة .

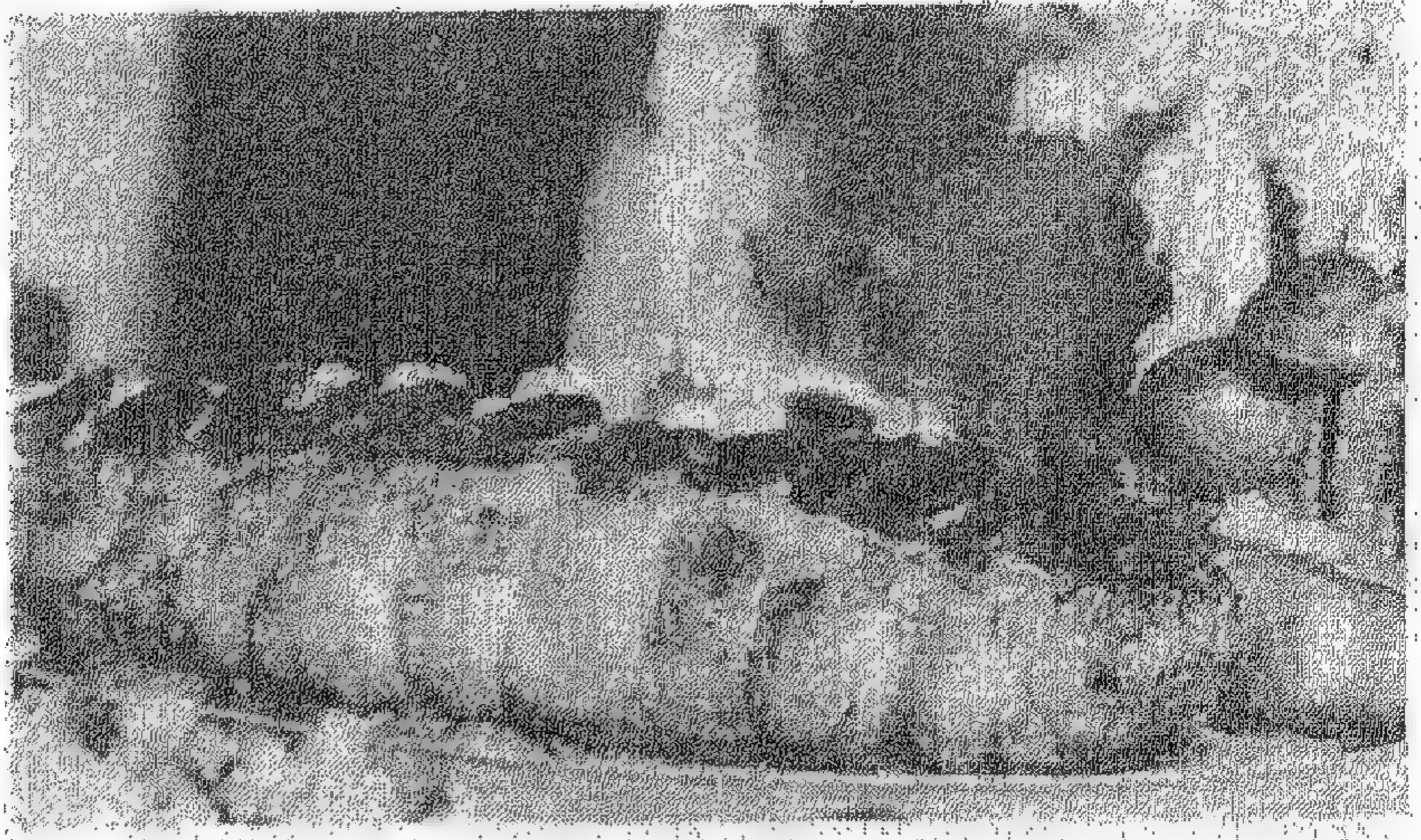
مثل قلوب الاشرار - بحلول الظهر كانت عمليات النباش والخبث والانتزاع عادت علينا بتسع عشرة كمأة كبيرة، ناهيك بما اتلفته الحشرات وبالكمات المتفضنة التي تركناها كيما تلتهمها لويز . وبدأنا غداءنا بالكما الطازج الذي رششنا عليه بعض الملح على نحو ما يفضلوه ذواقة الصنف .

قضمة واحدة ادركت بعدها لماذا يقول الذواقة ان لا بديل من كماً بيريفور . له طعم التوابل ومذاق

اعتقد القدماء انه ينبت من بصاق
الساحرات . ولكن اذا نحينا الخرافات
جانبا ، لقلنا ان الكما هو فطر بسيط
ينمو تحت سطح الارض وينبت فوق
جذور انواع معينة من اشجار
السنديان والبندق فيلتصق بها
بواسطة شبكة من الخيوط الدقيقة .
هذه الخيوط التي ينشأ عنها الكما
تنمو من بوغات (بذور) سقطت من
نبات الكما . وعندما تكون التربة
والرطوبة مؤاتيتين ، وهذا ما يحدث

اكثر من اسبوع ، فلا بد من سلقها في
كمية قليلة من الماء . عندئذ تصبح
الحبة شبيهة بخطم الكلب (١) .
على مر القرون ظل الكما مطعم
الذواقة ، فمجده الكتاب الاغارقة
ومنهم بلوتارخ ، كما حكى عن الاديب
الفرنسي موليير والملك لويس الرابع
عشر حبهما للكما حتى ليقال انهما
كثيرا ما كانا يجلسان معا في منتصف
الليل لتناول الدجاج المطبوخ بالكما .
واعتقد كثيرون ، ومنهم الذواقة

Hugues Vassal / Gamma



شريحة من لحم البقر
مطبوخة مع الكما في مطعم
"شي مكسيم" الباريسي .

عادة في يوليو (تموز) ، ينبت الكما
ولا يلبث ان ينتفخ مع المياه الكافية
في الخريف ليبلغ وزن الواحدة منه
نحو كيلوغرام . ويراه وزن معظم
حبات الكما بين ٢٨ غراما و ٢٠٠
غرام .

كافيار نباتي - هناك ثمانية اصناف
من الكما الاسود والأبيض الجيد
النوعية ، ولكن تبقى كمأة بيريفور
السوداء ملكة هذا الفطر الفاخر (٢) .
ان النفحات العاطرة المنبعثة منها ،
فضلا عن قدرتها الفائقة على التكاثر ،
تضعها في مكانة فريدة بين

الفرنسي الشهير انتيلم بريسا -
سافاران ، ان الكما مثير جنسياً ، لكن
هذا الاعتقاد لم تثبت صحته . ومع
ذلك يقال ان مدام دي بومبادور كانت
تطعم منه عشيقها لويس الخامس
عشر . ويروى ايضا ان نابوليون
بونابارت انجب ابنه الشرعي الوحيد
بعد تناوله ديكاً رومياً مطعماً بالكما .
ولما كان الكما بلا جذور ولا سيقان
ولا اوراق ولا براعم تراها العين ، فقد

(١) كلمة truffle بالفرنسية تعني فطر
الكلب ، كذلك تعني الكما .

(٢) اسمها العلمي Tuber Melanosporum

على نحو ادق ولا تعطب جذور الشجر الذي يستضيف الكمأ . وفي ايطاليا ايضاً بات الكمأ الابيض نادراً مما حدا بعضهم على انشاء مدرسة للكلاب تعلم "تلاميذها" صيد الكمأ .

ولمواجهة هذا النقص يأمل اتحاد منتجي الكمأ الفرنسيين بالتوصل الى زرع مساحة ١٠٠ هكتار سنوياً بغرسات السنديان والبندق، على مدى السنوات الخمسين او السبعين المقبلة . وبذلك يصل الانتاج السنوي في فرنسا الى ٥٠٠ طن، علماً ان نمو الشجرة المضيفة يستغرق ما بين عشر سنين وخمس عشرة سنة، فضلاً عن العقبات التي لا تحصى: رطوبة الصيف والطفيليات واقدام البشر وطبيعة الكمأ التي لا يمكن تخمينها .

بيد ان ثمة حلاً أسرع وأضمن يطرحه فريق من الباحثين برئاسة جان غرانت، مدير الابحاث في المعهد الوطني الفرنسي للابحاث الزراعية في كليرمون - فيران وسط فرنسا . فبعد اثنتي عشرة سنة من الدراسة، يظن هؤلاء الباحثون انهم توصلوا الى طريقة لزرع الكمأ تقضي بتطعيم جذور شجيرات السنديان والبندق بمحلول يحتوي على بوغات الكمأ التي تكون على وشك النمو . ثم تحفظ النباتات اشهرًا في تربة معقمة قبل نقلها الى البيئة الطبيعية .

وفي العام ١٩٧٧، بعد ثلاث سنوات ونصف سنة من تطعيم شجيرات بندق بهذه الطريقة، حصد غرانت وزملاؤه محصولاً قوامه عشرون كمأة كبيرة . ويقول غرانت: "لم يكن ثمة فارق ملحوظ في المذاق بين كمأتنا ونظيرتها التي نمت تلقائياً" . وتعتقد صناعة الاغذية آمالاً كبيرة على انه

منافساتها . كذلك تطرى نظيرتها البيضاء النادرة التي تنمو في ايطاليا وتماثل رائحة الثوم الاكثر نفاذاً من رائحة قرينتها الفرنسية السوداء . ولا يوجد هذا النوع الا حول مدينة البافيا بدمونت شمال غرب ايطاليا . وخلافاً لكمأ بيريفور فان اجودها ينمو بين جذور اشجار الحور .

ويقال ان بيريفور مدينة بثرونها الكمئية للثورة الفرنسية . ففي العام ١٧٨٩ تسنى للفلاحين ان يلجوا الغابات الملكية للمرة الاولى فيقطعوا الاشجار منها لاغراض الوقود . وهكذا، عن غير قصد، اهدوا الكمآت المختنقة بالهواء وبنور الشمس . وسرعان ما نما الكمأ بكثافة حتى ان الباحثين عندهم باتوا يكتفون بخدش ارضية الغابات ليجدوا الفطر الذي ينشدون .

وتهافت الناس على الكمأ، وما ان حل عقد الثمانينات من القرن الماضي حتى كان انتاجه في فرنسا بلغ الفي طن سنوياً . ولكن عند نهاية القرن بدأت الكمية تضمحل، فقد هاجمه اليرقان ثم اتت عليه مواسم الصقيع والاهمال الشنيع خلال الحربين العالميتين . ولم تنتج فرنسا في العام ١٩٧٩ سوى ١٨ طناً من الكمأ، فارتفع ثمنه الى ٥٠٠ دولار للكيلوغرام الواحد في سوق باريس وهو يوازي ما يدفع ثمناً لكليل الكافيار الفاخر المستورد .

في الوقت نفسه، تحول الناس عن الخنازير الى الكلاب لصيد الكمأ . وقالت لي العمة مارسيل: "الكمأ نادر هذه الايام . لذا يتعين على الخنزيرة ان تغطي مساحة اوسع للبحث عنه، الامر الذي يسلمها الى التعب فتفقد الاهتمام" . اما الكلاب فهي تحفر

في مدة تراوح بين خمس سنوات وعشر ستفوق كمية الكمأ المزروع بتلك الطريقة كمية نظيره الذي ينمو طبيعياً.

صفقة معقدة - في الوقت نفسه استمر التسابق على الكمأ، فشركات تصنيع الأغذية، ومنها "دلبيرا" في سارلا التي انشئت قبل ١٤٤ سنة، تستهلك نحو ٢٥ طناً كل سنة، جزء كبير منها يأتي من إيطاليا وإسبانيا.

وذات صباح رافقت أنا وريمون رئيس عمال "دلبيرا" في جولة على المصنع القائم في موقع دير قديم، وداخل إحدى الغرف راقبنا عملية غسل حبات الكمأ بمياه نبع صافية، ثم فركها يدوياً وسلقها في أوعية هائلة وتعبئتها لشحنها إلى بلدان قريبة كالارجنتين، وفي مكان قريب كان رجل يرتدي قبعة الطهاة ويعمل بمهارة في تقطيع الكمأ الذي غطي الطاولة كلها شرائح رفيعة جداً، وفي المطبخ المجاور كانت النسوة يستخدمن تلك الشرائح لتزيين المشهيات من فراخ الحبال وأسماك بحر الشمال وسواها.

أما المكان الذي يؤوي أعرق أسرار الكمأ فهو إحدى الأسواق المحلية، ففي بلدة لالينك قرب كاهور عبقت أنفاسي بالرائحة المثيرة المنبعثة من الكمأ الطازج، بيد أني لم أرَ حبة منه على منصات بائعي الخضر، وتولى جان كورو، تاجر الكمأ المحلي، شرح الأمر لي قائلاً أن الفلاح يتردد في عرض

بضاعته الثمينة على الناس نظراً إلى نفاستها، وأضاف: "إن الفلاح يخفي بضاعته الثمينة في حقيبة قديمة أو في قاع سلة بيض، وهو يتفحص ملامح المشتري قبل أن يسحب من كنزه حبة واحدة".

وإذا تملكني اليأس من رؤية أي كمأ، لمحت رجلاً وقوراً يقصد البائع من خلف منصة البيع ويقول له بصوت خفيض: "الديك أي منها؟" "بعض حبات" "حبات كبيرة؟" "حبات جيدة" "بكم؟" "ليس كثيراً" ثم رفاه البائع بالثمن بصوت غير مسموع ورد الرجل: "إنه باهظاً".

هنا جذب الفلاح حقيبة صغيرة محكمة الربط، وأخرج منها حفنة كمأ وضعها في منديل ملون ورفعها إلى أنف الرجل، ثم دعا عدداً من المتفرجين الذين تحلقوا حول المنصة كي يشموا هم أيضاً، فأجمعوا قائلين: "هنا تكمن الجودة!"

وخلال نصف ساعة من الأخذ والرد اكتملت حلقة الرجال ذوي الوجوه المتوردة وهم يتنسمون ويتحسسون ويدلون بتعليق بين حين وآخر.

وقفت أراقبهم، كانت تلوح على أساريرهم نظرة خاصة مفعمة بالبهجة، النظرة نفسها التي لاحت على لويز وهي تتشمم بفنطيسيتها جذور الشجرة التي تحمل الكمأ الموعود.

■ وليم كيرنز



من يظن أنه أكبر من أن يؤدي أموراً صغيرة هو عادة شخص ضئيل بالنسبة إلى الأمور الخطيرة.

د. ف.

امنح اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الفتيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضعت فيها مؤسسة
"والت ديزني" أفضل ما لديها
من خبرة في عالم
الصغار.

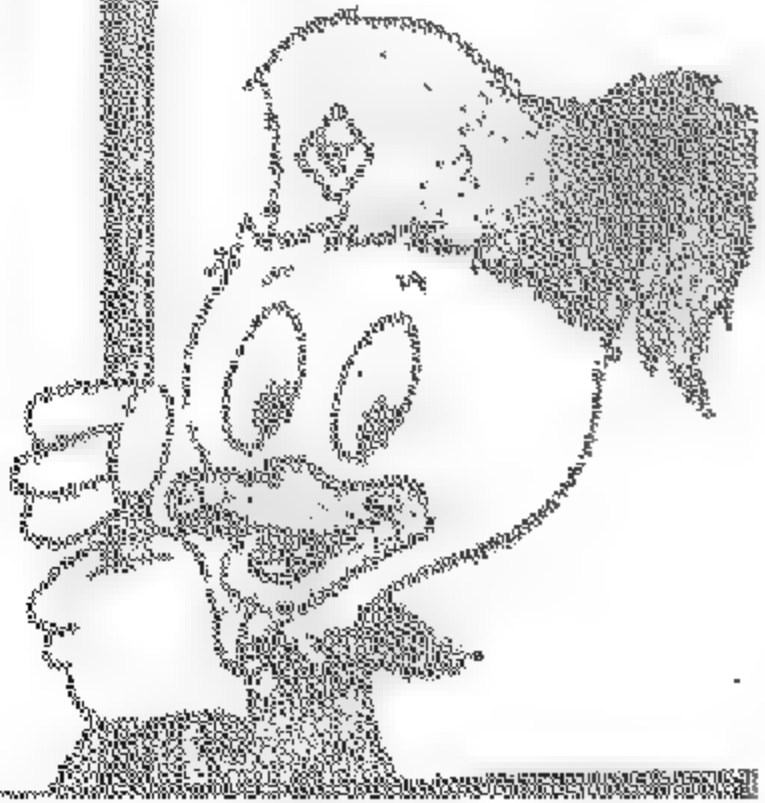
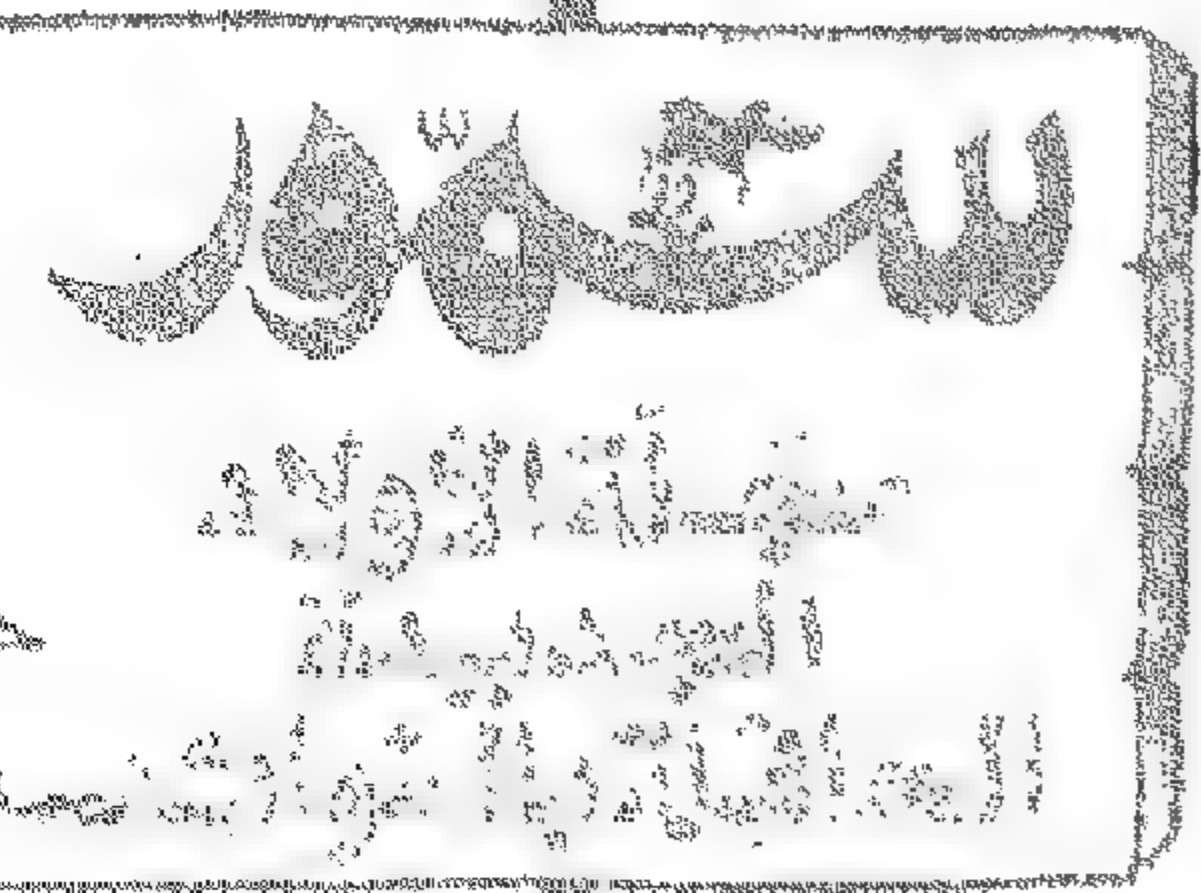


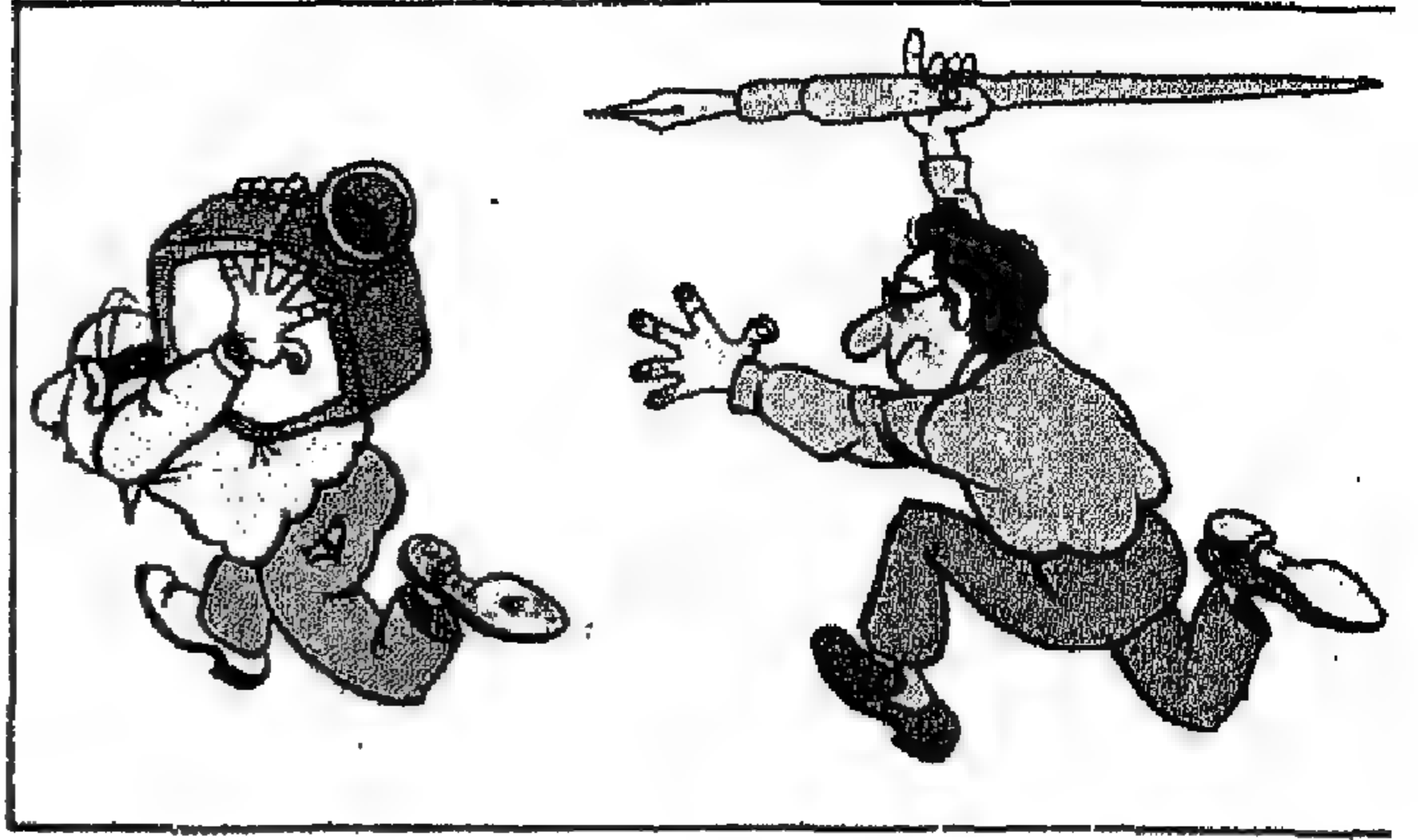
ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزني"
الجميلة تغمر حياة فتياتكم بالفائدة
والمتعة والسرور.
علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والت ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو اشياء
يحبونها ربما تعجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الاحيان.
وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية

الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وفتوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم

جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وغيرها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية. كل
ذلك كي تضيفي جواً مليئاً بالسرور
والمتعة والفائدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين ٩-٥
عاماً.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون أشياء جديدة دائماً.
فإن كان مبتغاك الحصول
على افضل اولادك فاعليكي
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.





دائرة المعارف

كلمات الدائرة في هذا العدد ذات علاقة بالبناء والعمران، وقد وضع امام كل كلمة اربعة معان، واحد منها صحيح، المطلوب من القارئ ان يختار المعنى الذي يعتبره مناسباً ثم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه.

١١. صَقْع: مكان يقام فيه شتاء - ناحية - وطن - سطح.
١٢. ثَوِيّ: مقبرة - مكان الرقاد - ملجأ - بيت معد للضيف.
١٣. طَنْب: خيمة - عتبة الدار - حبل - جدار.
١٤. مدماك: عمود - حجر الزاوية - اساس - صف حجار.
١٥. صَدْع: شق - صخر امس - فجوة دائرية - قلعة حصينة.
١٦. مخراب: مدخل البيت - اسطبل - مجلس الناس - سور.
١٧. صِرم: ريف - مجموعة بيوت - حصن - بيت بعيد.
١٨. وُلْد: عمود - خشبة رزت في الارض - مسمار - مقبض الباب.
١٩. ظِلَّة: شرفة - فناء الدار - حديقة - ما يستظل به.
٢٠. خِدر: ستر - خيمة منفردة - قبر - نافذة.
٢١. عِلْيَّة: مخزن - قبة - غرفة علوية - زنزانة.
٢٢. منتجع: مخيم - مأوى - قصر - موضع يتوافر فيه الكلا.
٢٣. سِرْدَاب: بناء تحت الارض - قلعة - مجرى الماء - منجم.
٢٤. طَنْف: اثاث البيت - حجرة - افريز البناء - عرش.
٢٥. رَسْم: بيت مهجور - اثر - سند ملكية - نصب تذكاري.
٢٦. لَقْوَص: تلاصق الابنية - انحناء - تصوين - تهدم.
٢٧. مزلاج: جسر معلق - كوخ ثلجي - بيت متنقل - خشبة لاغلاق الباب.
٢٨. خَزَف: فخار - طلاء - فسيفساء - زخرفة.
٢٩. مِضْرَب: باب - سقيفة - خيمة - زريبة.
٣٠. مِعْرَاج: برج - سلم - دهليز - درب في الحديقة.

١. قصبة: مدينة - قناة للري - كوخ - حجر مصقول.
٢. صرح: محكمة - بيت منعزل - فندق - بناء عال.
٣. كَوَّة: قبو - فتحة في الحائط - خزانة - زاوية.
٤. تخم: حد - بيت مجاور - قبة - مزرعة.
٥. بهو: ساحة - قصر - قاعة استقبال - هيكل.
٦. منتدي: ملجأ - محكمة - مجلس القوم - عين ماء.
٧. عَقْر: بئر - وسط الدار - حفرة - ارض للبناء.
٨. أجْر: حجر اصفر - اسمنت - خشب النافذة - قرميد.
٩. طَلَل: اثر شاخص - شرفة - سياج - بيت الحبيب.
١٠. سُرَادق: خيمة - ساحة الدار - معرض - جسر.

١٥ . صَدَع: شق . انصدع الصباح اي
اسفر .

١٦ . مَسْرَاب: مجلس الناس
ومجتمعهم . ايضاً: صدر البيت .

١٧ . صِيرَم: مجموعة بيوت . أصرم:
مقطع طرف الاذنين .

١٨ . وَتَد: ما رز في الارض من خشب
ونحوه .

١٩ . ظُلْمَة: ما يستظل به او يستتر من
الحر والبرد .

٢٠ . حِدْر: ستر كان يمد للجارية في
ناحية البيت .

٢١ . عَلِيَّة: غرفة فوق البيت . يقال:
هو من عليَّة قوده اي من اهل الرفعة
والشرف بينهم .

٢٢ . مَنْتَجِع: موضع يقصده الناس في
طلب الكلاء .

٢٣ . سِرْدَاب: بناء تحت الارض ينفذ
منه الى الخارج .

٢٤ . طُنْف: افريز البناء او ما اشرف
خارجاً عنه .

٢٥ . رَسَم: ما التصق بالارض من آثار
الدار .

٢٦ . تَقْوَض: تهدم وتفرق . انقاض
البناء: انهدم .

٢٧ . مَزَلَج: خشبة او حديدة تستعمل
لاغلاق الباب .

٢٨ . حَزَف: ما شوي من الطين فبات
فخاراً .

٢٩ . مِضْرَب: خيمة عظيمة ، ضرب
الخيمة: نصبها .

٣٠ . مِعْرَاج: سلّم . عرج في السلام:
ارتقى .



الأجوبة الصحيحة

١ . قصبة: قرية او مدينة . ايضاً: بئر
حديثة الحفر .

٢ . صَرَح: قصر او بناء عال .

٣ . كَوَّة: فتحة في الحائط . جمعها
كِوَاء وكَوَى وكَوَات .

٤ . تَخَم: حد . تاحمه: اتصل حده بحده .

٥ . بهو: بيت كان يقام امام البيوت او
الخيام للغرباء او الضيوف . ايضاً: قاعة
استقبال .

٦ . مَنَقْدِي: مجلس القوم .

٧ . عَقْر: وسط الدار . بيضة العقر: اول
بيضة للدجاج .

٨ . آجَر: فرميد ، وهو ما يبنى به من
الطين المشوي .

٩ . طَلَل: الشاخص من الآثار . ايضاً:
الموضع المرتفع . جمعها اطلال .

١٠ . سَرَادِق: خيمة .

١١ . صَقْع: ناحية . جمعها اصقاع .

١٢ . ثَوِي: بيت معد للضيف . ابو
المثوى: الضيف .

١٣ . طَنْب: حبل تشد به الخيمة .
يقال: مدت الشمس اطنابها اي طلعت .

١٤ . مَدْمَاك: صف من الحجار في
البناء .

٢٥ - ٣٠: ممتاز

١٩ - ٢٤: جيد

١٣ - ١٨: مقبول

كتاب الشهر

قصص حبيب



ملخص من كتاب بقلم غابريل روي

قصص حب

ببشرتها القاتمة ووجهها الممتلئ وشعرها الكثيف الاسود، كانت تلك الشابة تجسد جمال الاسكيمو، والطفل "الابيض" كان ولدها. وهي وجدت نفسها تائهة بين عالمين متناقضين، وحاولت الرد على التحدي بتربية ابنها كما شاءت هي، بطريقتها الفذة.

هذه القصة، المملأ بالقسوة والمفعمة بالعاطفة، تسردها الروائية الكندية غابرييل روي.

الصيف جميعاً، كانت السماء متشحة بالخيوط الذهبية بعد ساعات من غروب الشمس، في ذلك الوقت تكتسي الطبيعة سحراً لا يوصف. وبدأت الفتيات الأربع أشباحاً متشابهة، يجمع بينها قصر القامة واستدارة الجسم، والذهاب الى "المدينة" ثم العودة منها حتماً عليهن ارتداء أفضل ما لديهن من ثياب، وهي ملابس قصيرة من القطن المزركش تعلوها كنزات واسعة تمجها الاناقة، وأحذية مطاطية مرتفعة على رغم انحباس المطر في ذلك الموسم، إلا ان ذلك لم يخفّر مسحة جمال عن وجوه الفتيات المتهللة وخدودهن المدورة وشفائهن القصيرة.

وكانت أكواخ الاسكيمو متناثرة على ضفتي نهر كوكسوك، وعند نقطة من الطريق انحرفت ثلاث من الفتيات يميناً نحو بيوتهن، في حين تابعت السا طريقها وحدها في اتجاه بيتها. وكانت حماسها للعودة الى البيت تعادل حماسها للذهاب الى السينما

ع غسق احدى أماسي شهر يوليو (تموز)، كانت السا كوماتشوك راجعة من دار السينما مع ثلاث فتيات أخريات من الاسكيمو، وكانت الارسالية الكاثوليكية في بلدة فور شيمو، التابعة لمقاطعة كيبيك الكندية، تعرض فيلماً سينمائياً مرتين في الاسبوع: مرة للسكان البيض وأخرى للاسكيمو، والهدف من العرضين المختلفين للشريط نفسه هو تجنب الاختلاط، خصوصاً مع وجود كتيبة من الجيش الأمريكي في تلك النقطة الصغيرة على طرف القطب المتجمد الشمالي.

وسارت فتيات الاسكيمو الأربع متشابكات الايدي على عرض الطريق لمعبدة وهن يضحكن مما شاهدن في فيلم، وغدت تلك الطريق العريضة التي شقها الجيش حديثاً لوصل ثكنته بحقل الطيران، متنزهاً لاهالي فور شيمو، ولاسيما فتياتها.

في تلك الامسية، كما في امسيات

التي تعلقت بها كحلم رائع، أما عالم الاسكيمو، بأكواخه المبعثرة المتداعية ومعابره الصغيرة على الشاطئ، وخصوصاً نهره الذي يشنف خريه الآذان، فكان يحمل اليها معنى كبيراً.

وفي منخفض على جانب الطريق تملأه الاشجار وقف جندي يلعن الحر والبعوض، وقد جاشت غريزته في داخله كما تجيش الحياة في الصيف القطبي القصير. وسمع أصوات صواحب إلسا تتلاشى. ولما اقتربت هي برز الى الطريق ومد يداً نحوها قائلاً: "مرحباً يا حلوة". فأجابت بوداعة: "مرحباً ايها الجندي".

وقبل أن ينعطف نحو المعسكر، توقف برهة ولوح بيده في اتجاه إلسا التي رآته، تحت السماء المكفهرة، غامضاً مثل طيف.

وتوطدت العلاقة بين هذين الشخصين، ولكن من دون امل، ذلك ان قانون الجيش يحظر على الجندي الابيض الاقتتران بامرأة من الاسكيمو.

ومرت الايام وكاد الا يبقى منها سوى ذكريات غامضة كالأخيلة التي تخلفها الافلام، لو لم يطرأ تغير على جسد إلسا. وبعد أشهر بدا هذا التبدل واضحاً. لكنه لم يحمل اليها أي معنى خاص من كآبة أو فرح.

"يا له من صبي جميل"

جاء الشتاء ولازمت عائلة كوماتشوك منزلها الصغير. ارشيبالد، والد إلسا، ترك اصلاح قارب الصيد لينصرف الى اصلاح الشبكة. أما والدتها، ويني، فحصلت على قطعة

من قماش قطني زاهي اللون، وجلست تخطط بها رداء لمهرجانات الشتاء. ولكم راقها أن تسكن منزلاً حقيقياً عوضاً عن خيمة أو كوخ ثلجي كما يفعل الاسكيمو في ديارهم. واسترسلت تتأمل في تلك النعمة. وعلى صندوق حول طاولة، جلس لورنس، شقيق إلسا، يكتب فروضه المدرسية ويعيد قراءة دروس بدت له غريبة.

وكان العجوز تاديوس، جد إلسا، لا ينقطع عن نحت شخوص وتماثيل صغيرة بالحجر الصابوني، محتذياً صوراً علقت في ذهنه من الايام الخوالي. وكان أحياناً يستغرق في أفكار لا يبوح بها، كما أخذت إلسا تفعل في الآونة الاخيرة. ولفها الصمت كحيوان من القوارض دخل في سبات الشتاء الطويل.

وعندما حان وقت الولادة سارت الى المدينة. وهناك، في المستشفى الصغير الذي تديره الممرضة بورغوان، ولدت من غير تضرر أو أنين.

وهتفت الأنسة بورغوان وهي ترمي المولود بين ذراعي إلسا: "انظري اليه! يا له من صبي جميل!"

ونظرت إلسا. وبدا وجهها مثل سماء بلادها التي، بعد خلوها طويلاً، تأتي عليها الغيوم الرقيقة والنسيم العليل، ثم تغد اليها طلائع الطيور من الجنوب. وعادت روحها تلتهمع في عينيها من جديد. واتسعت عينك العيانان وملاتهما المحبة والدهشة.

وما أن نظرت الى ذلك الطفل الفاتح العينين والاشقر الشعر الذي نما في أحشائها وخرج منها، هي

القائمة البشرية، حتى شعرت كأنها تفوص في عمق من المحبة لا قرار له. وعجزت عن وصف فرحها لدى بلوغه الأشهر الستة وظهور غمازتين في خديه المتوردين.

أما عيناه فكانتا في مثل زرقة السماء المظلة من غيوم ابريل (نيسان) الجليدية. وبدأ شعره كالزغب على فراخ البط. وأمضت إلسا ساعات طويلة تداعب بأصابعها ذلك الحرير المائج، على غرار ما كانت تفعل السيدة بوليو زوجة رجل الشرطة حين كانت إلسا تخدمها.

أشعر هو، أم حرير وذهب؟

ومدت إلسا يدها الى شعرها الكث الذي بدا لها الآن قاسياً وثقيلاً، ثم أعادتھا الى شعر طفلها، فالى وجهها لتنقل اليه النعومة وهي تبتسم بغبطة. ولم يكن الطفل ضاق ذرعاً ببشرة أمه الدكناء، بل كان يستسلم لها وهي تغسله وتمشط شعره على الدوام، وأحياناً يستجيب لضحكها وفرحها.

وأمدھا كاهن البلدة بمبلغ ضئيل من المال ما لبثت أن أنفقتة. كما أنفقت ما أعطاه إياه والداها وجدها تاديوس الذي كان يأتيه بعض المال من بيع تماثيله. إلا أن إلسا كانت تفيق كل صباح وهي تمنّي النفس بشراء شيء جديد لطفلها جيمي. وهي الآن أرادت شراء بذلة زرقاء من النايلون لفصل الصيف، شاهدتها في واجهة محل انيق. وكانت كلما عبرت أمام المحل تبطئ الخطى وتعد النقود القليلة الباقية بعد اخراجها من جيب كنزتها المهلهلة، ثم تتابع طريقها بقلب كسير. وأخيراً قررت

العودة الى خدمة السيدة بوليو التي ألحت عليها كثيراً كي تعود.

وكان قطاع السكان البيض في فور شيمو لا يتجاوز العشرين منزلاً. وهي منازل صغيرة بني بعضها متباعداً على الروابي والوهاد الصخرية. وذات يوم، بينما كانت السيدة بوليو واقفة على إحدى نوافذ منزلها المؤلف من أربع غرف، لمحت طيف إلسا الصغير يملأ فراغ العالم الخارجي الممل. وخرجت لملاقاتها يدفعها فرح مكبوت. ففي ذلك الطرف القصي من الأرض، حيث كان الضجر يرهق أعصابها، بدت رفقة إلسا لها - نعم، حتى رفقة إلسا - نعمة من السماء.

في البداية جرت الأمور حسناً. وعلى رغم عدم السماح لها باصطحاب طفلها، إلا أن إلسا خدمت ولدي السيدة بوليو على خير وجه. لكنها باثت تدرك قيمة الوقت، فتضع منبه ساعتها عند وقت معين لتلا تأخر على ابنها. وكانت تنظف منزل آل بوليو بهمة ونشاط، من غير أن تثبط عزيمتها فكرة الغد وما ينطوي عليه من تكرار للأمور. والحق أنها كانت تستمد بعض اقدامها من النظر الى ساعتها مرة كل خمس دقائق، عل وقت العودة الى البيت يحين.

وذات يوم رأتها السيدة بوليو واقفة في النافذة، تمشح الغبار وتنظر الى اكواخ الاسكيمو. فقالت لها: "هل انت قلقة؟ لماذا، إذا، لا تذهبين في زيارة قصيرة للتأكد من حسن سير الأمور، على أن تعودى بسرعة لاستئناف عملك هنا؟".

وتبنت إلسا تلك الفكرة التي أصبحت خطتها اليومية. وكان جيمي

صديق العمر

اشتركوا في المختار

الاسم : NAME
العنوان : ADDRESS
المهنة : PROFESSION
التوقيع : SIGNATURE

الاسم : NAME
العنوان : ADDRESS
المهنة : PROFESSION
التوقيع : SIGNATURE

تملأ القسيمة - بالعربية أو الانجليزية - وترسل بالبريد الجوي المسجل
(المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨
دولاراً وهو يدل الاشتراك بـ ١٢ عدداً لمدة سنة، إلى العنوان الآتي:

بنك الشرق س.م.ل

ص.ب. ١٥٢٤

بيروت - لبنان

الرجاء وضع العبارة الآتية على غلاف الرسالة:

اشترك في مجلة "المختار"

[illegible]

إبتدأنا من قناعتها بأنها بحلة القسارى أولاً، تفتح النهار العربى والدولى صدر صفحاتها منبراً تستطوع
أن تفرض آراءك من خلالها بحرية كاملة فتصبح، وأنت فى موقعك، واحداً من محذريها.
عاجل أى موضوع تشاء - فى السياسية أو الاجتماع أو العلم أو الأدب أو الفنون أو شؤون المرأة
وارسل مقالاتك فى ٢ أو ٤ صفحات بالآلة الكاتبة، وأرفقها بضرورة إلى العنوان التالى،

P.O.BOX 11688 BEIRUT-LEBANON صندوق البريد ١١٦٨٨ بيروت - لبنان

قصة حب

لدى بلوغها المنزل يرحب بقدميها، ولكن ليس بالفرح الذي تتوقعه أم من طفلها، فهو اعتاد البقاء طوال النهار مع جدته ويني وتاديوس، كما اعتاد الجلوس ساعات طويلة على ركة العجوز من غير أن يأتي بحركة، بل يحدق الى المدي بقناعة واطمئنان، كذلك اعتاد البقاء بين ذراعي ويني التي أرادت لها هي، وكان يمدّها بالفرح، وجاء وقت لم يعد يبكي لدى مغادرة أمه صباحاً، واضطربت إلسا لذلك، وفكرت في وقف العمل خارج المنزل وتكريس وقتها لابنها.

ولكن ما أن تسلمت راتبها عن الشهر الاول حتى هرعت الى المخزن الانيق وصرفت النقود كلها من غير أن تدري، كما وقعت عيناها على أشياء كثيرة رغبت في اقتنائها للطفل، وهكذا تريت في أمر ترك العمل.

نداء من القلب

بعد أشهر من قهر نفسها على حياة لا تلائم طبيعتها، أخذ التعب الشديد طريقه الى إلسا، ولم تكن ترفع نظرها عن الساعة وهي في منزل آل بوليو، ولكن ما أن تترك ذلك المنزل الفخم حتى تعي تماماً ما عليه كوخها من حقارة وفوضى، فتنهمك في تنظيفه وترتيبه كما كانت تفعل لدى مخدومتها.

وكانت ويني تحتج بسذاجة وهدوء قائلة: "لقد فرغت لتوي من تنظيف الكوخ، فلماذا تنظفينه مرة أخرى؟" لكن إلسا كانت تتجاهل ملاحظات والدتها، وبعد انتهاء التنظيف تجلس

وسألها والدها: "ما الذي يجعلك تكرهين الجلوس؟" فأجابه على نحو مقتضب وجاف: "إنها غير قابلة للغسل"، لكن والدها حار جواباً.

وجاء عيد ميلاد جيمي وهو في بداية عهده بالمشي، ومنذ ذلك الوقت باتت كل محتويات الكوخ المزدحم في متناولها، وبينها أشياء رأت إلسا أنها تشكل خطراً على الاطفال، ووجدت حل المسألة في شراء حظيرة لعب كتلك التي تأسر فيها السيدة بوليو طفلها الأصغر.

والواقع أن عائلات الاسكيمو لم تختبر من قبل هذا التقييد لحرية الاطفال، وكان جيمي، كلما رفعته أمه لتضعه ضمن القفص الذي زاد الغرفة اكتظاظاً، يطلق صيحات تمزق القلب ويمد ذراعيه علّ أحداً ينتشله من الهوة، وكان تاديوس يشيح بعينييه وهو يبدي استياءه بصمت جريح، أما ويني فلم تتردد في حمل الطفل على الانتقام.

وذات يوم قامت إلسا بزيارتها القصيرة الى الكوخ في وقت غير متوقع، فشاهدت الحظيرة مفككة وموضوعة في الخارج مع المهملات، ورأت جيمي ملطخ الوجه وهو يعبث بوعاء مليء بالسّمك الفاسد، وكانت ويني تقتعد الارض للتظاهر بأنها

ورغباتها. وغالباً ما كان يركض الى المياه لتفحصها والمقارنة بينها وبين السماء، ثم يعود الى امه مبتسماً كما لو أراد أن يقول انه سعيد جداً لوجوده معها هناك. وهي كانت تبتهج لذلك، لكنها في الوقت نفسه تشعر ببعض الخيبة لأنه ما من أحد سواها يعرف جيمني على حقيقته.

وبعد قليل من اللعب على الشاطئ كانت شهية الطفل تنفتح للأكل، فيتناولان الغداء في أقرب بقعة ملائمة وينظفان أيديهما بالرمل. وكانت إلسا تضع مئزراً فوق بذلة جيمني المخصصة ليوم الأحد لئلا تتسخ. لقد كانت تصرف كل ما تحصل عليه لشراء أفضل الثياب والالعاب لولدها، كما كانت تفعل السيدة بوليو بالنسبة الى ولديها. ولم يكن يؤلمها أنها الشاهدة الوحيدة على أناقته، بل كان ذلك يمدّها بالسعادة الملازمة لنجاحها في تأدية واجبها.

وبعد الغداء كانت تجلس وتحقق الى نهر كوكسوك وتطلق العنان لقأملاتها. لقد كانت تلك النقطة الآمنة خير مكان ينقل اليها الراحة والوحدة اللتين تحتاج اليهما. وفي بعض الاحيان كان يأتي جيمني اليها وهو يغالب النعاس، فيستلقي على كتفها متوسلاً الدفء والامان. أما هي فتغمره بذراعيها وتهدهده وهي تنظر الى عينيّه علها تجد فيهما أثراً لوالده. ولكن ما هو الا قليل حتى يغمض جيمني عينيّه ويستسلم للنوم، فتنام هي أيضاً وقد تعانقا كغمامتي صيف بيضاوين.

وانقضت سنة اخرى. وذات أحد مر كاهن البلدة على الشاطئ حيث

ترعى الطفل. وبدا وجهها مشقّقاً كصخور التوندرا (★) الطاعنة في القدم، وهي تدخن بسداجة وتنظر الى نهر كوكسوك من شق الباب. وفي الخارج كان تاديوس متكئاً على كومة من براميل الزيت الفارغة، يدفئ جسمه تحت الشمس، فيما راح شقيق إلسا الصغير يقذف الحجار في الهواء.

وفجأة انفجرت إلسا بنوبة بكاء، وهي المرة الاولى التي يراها أحدهم تبكي. ولم يعرف أحد ما يفعل لها. وأشاح تاديوس بوجهه ونظر باستعطاف نحو الافق، علّ الجبال المتفتتة تعينه على فهم تلك الكآبة المرة التي لم يعرف سبباً لها.

ومن حسن الحظ أن بين أيام الاسبوع يوماً اسمه الأحد. هذا اليوم ما فتىء يجدد نفس إلسا. فهي كانت تقوم منتعشة في الصباح الباكر وتلبس رداءها القطني الوردي، ثم تنطلق الى الكنيسة حاملة طفلها وقد ألبسته أبهى الثياب. ولم تكن تحمله كثيراً على ظهرها، كعادة الاسكيمو، لكي يتمكن من رؤية العالم أمامه.

وعقب القداس كانت تأخذه الى طرف قصي على الشاطئ، وراء البيت الاخير من بيوت الاسكيمو. وبعد اجتيازها ذلك البيت، كانت إلسا تخلع حذاءها الجديد وتربطه بعنقها. وبعيداً عن الفوضى في بيت ذويها وتدليل الطفل على نحو غير معقول، كانت تجد أمامها على الشاطئ طفلاً آخر أكثر انسجاماً

(★) التوندرا سهول جرداء في منطقة القطب الشمالي.

كانت إلسا وطفلها . وجلس بجانبها ، وأخذا ينظران الى جيمي وهو يركض ويقفز ويلعب . وأمكن الكاهن أن يقرأ على وجه إلسا ليس فخرها وفرحها بالطفل فحسب ، بل مدى الارهاق الذي بلغته .

وقال لها : " جيمي ، ابنك ، يكبر " .

— أجل ، اليوم أصبح له من العمر ثلاث سنوات وخمسة أشهر ويومان .

" ألم تفكري قط في الزواج ؟ لماذا لا تبحثين عن شاب خلوق من قومك يعتني بك وبالطفل ؟ "

وذهل الكاهن لدى رؤيته قسمات إلسا تتشدد وهي تقول : " أتزوج ؟ هذا مستحيل ! مستحيل " .

وتركت عينيها تتبعان ابنها من مكان الى آخر والغبطة تملأها ، وهي غبطة تعجز الكلمات عن وصفها . لكن المؤكد أن كيانها كان منشغلا بالطفل الى حد لم يبق معه مكان لوجود آخر . وهي منذ ولادة جيمي لم تجد الوقت الكافي له ، لا في النهار ولا في الليل ، فكيف باستيعاب شخص آخر ؟

وقال لها الكاهن : " لقد كرست حياتك له كلياً . ولكن ماذا ستفعلين يوم يؤخذ منك في المستقبل ؟ "

المستقبل ! لقد حاولت أن تدرك مغزى هذه الكلمة ، إلا أن وجهها بقي متوتر العضلات وهي لا تفقه شيئاً . ثمّة امور كثيرة تعلمتها من الناس البيض ، لكنها لم تفهم اهتمامهم العجيب بالزمن الذي لم يأت بعد . إلا أن كلام الكاهن جعلها تضطرب فجأة ، وراحت تعبت بحصى الشاطئ .

من جهته ، أخذ الكاهن يبسط لها الصعوبات التي ستعانيها قريباً لانفرادها في تربية الطفل ، كما أنبها

بلطف لارهاق نفسها . وتابع : " يخيفني أنك وضعت نفسك على طريق التبذير التي لا نهاية لها " . قال هذا وهو يشير الى ملابس الطفل الجميلة وكرة المطاط الحمراء التي يلعب بها وحذاءه الجلدي الناعم الذي وضعت إلسا على صخرة بعيدة عن الماء . وأضاف : " لماذا تلبسينه على هذا النحو الفاخر وتغدقين عليه الهدايا هذه كلها ؟ "

ورمقت محدثها باستغراب وهي لا تصدق ما تسمع ، ثم أجابت : " لماذا ؟ لأنه جيمي " .

أما الكاهن فأفحمته تلك الحجة التي كانت نداء من القلب ، لكنه ، بعد برهة ، تابع حديثه : " إن تربيتك لطفلك بعيداً عن قومك لا بد من أن تجعله يشعر بأنه لا ينتمي الى ويني أو الى تاديوس ، ولا حتى إليك . إنك ستخسرينه قبل الأوان . لقد كنت في ما مضى ، يا إلسا ، خالية من الهم ، لكنك اليوم عبدة للهموم . هلا أمكنك أن تعودى طفلة الأمس ؟ ألا تستطيعين تربية طفلك ببساطة أكثر ؟ "

غير أن إلسا لم تفهم هذا كله . فبعد هذا الشقاء واستنزاف الذات ، أين هو الخطأ الذي اقترفته ؟ وفضلاً عن هذا ، وجدت تناقضاً في كلام الكاهن عن مسؤوليتها بالنسبة الى المستقبل وعن حثها على التحرر من الهم .

الى عالم آخر

ان الغمامة التي سقطت فوق حياة إلسا في ذلك اليوم الصيفي المشرق على نهر كوكسوك لن تنقشع كلياً بعد

الآن. فهي، عندما أدركت بعض الابعاد التي خلفها في نفسها كلام الكاهن، زاد اضطرابها وقويت همومها. واقتنعت بأن عليها الآن تبديل طريقتهما في تربية الطفل، لأنها اذا استمرت على هذا المنوال فسيأتي يوم يصير جيمي ملكاً لجماعة البيض، لذلك قررت أن تحمله بعيداً عن ذلك المكان.

ولكن الى أين؟

بالنسبة اليها، لم يكن من خيار سوى الرجوع الى فور شيمو القديمة، بلدة الاسكيمو الاصلية التي قضت فيها طفولتها ثم نأت عنها. وهي على الضفة الاخرى لنهر كوكسوك، لكنهما عالم آخر بالتمام.

وأخذت تسنحوب أباهما وجدها تاديوس عن الحياة هناك في الأيام الخوالي.

فأجاب جدها وهو ينحت هيئة حيوان في الحجر: "لقد كانت حياتنا هناك نعمة وسلاماً يا طفنتي، وكان مركب شركة "خليج هدسون" يأتينا مرة واحدة في السنة. واليوم يقال ان الشركة كانت تستغلنا آنذاك، لكن هذه النظرة منحازة. فالشركة كانت تشتري منا الفراء ونحن لا نشترى منها سوى الاشياء الضرورية، الطحين، مثلاً، كان نعمة من السماء ولا عيش لنا من دونه كما كنا نشترى منهم الشاي. وفي رحلاتنا وسط الصقيع، كان كوب الشاي الساخن والمحلى ينعمشنا كثيراً ويتغلغل دفته في أجسادنا وأرواحنا.

"والذي أفسد حياتنا كان الحرب، نك الحرب التي وقعت على الطرف الآخر من المحيط، واشتركت الولايات

المتحدة في الحرب، ثم أقامت مطاراً عسكرياً هنا ومحطة لتلقي رسائل مجهولة المصدر. واستأجر الأمريكيون أولادنا للعمل على آلاتهم. وأتى يوم أوقفت مراكب الشركة رحلتها السنوية الى فور شيمو القديمة، مما جعلنا في حيرة من أمرنا. ثم اضطرنا الى النزوح حيث الشركة... إن تاريخ الاسكيمو وتاريخ الشركة واحد".

وقالت إلسا: "إلا أن بعضاً من أهالينا بقي في فور شيمو الاصلية". - أجل! لقد بقي الذئب، وهو أعتى صديق قديم وأدهاه يمكن أن تتخليه. كما بقي عازر وزوجته. وهناك عمك إيان الذي طالما وددت أخذ مكانه. فهو هناك حر كصقر على قمة جبل.

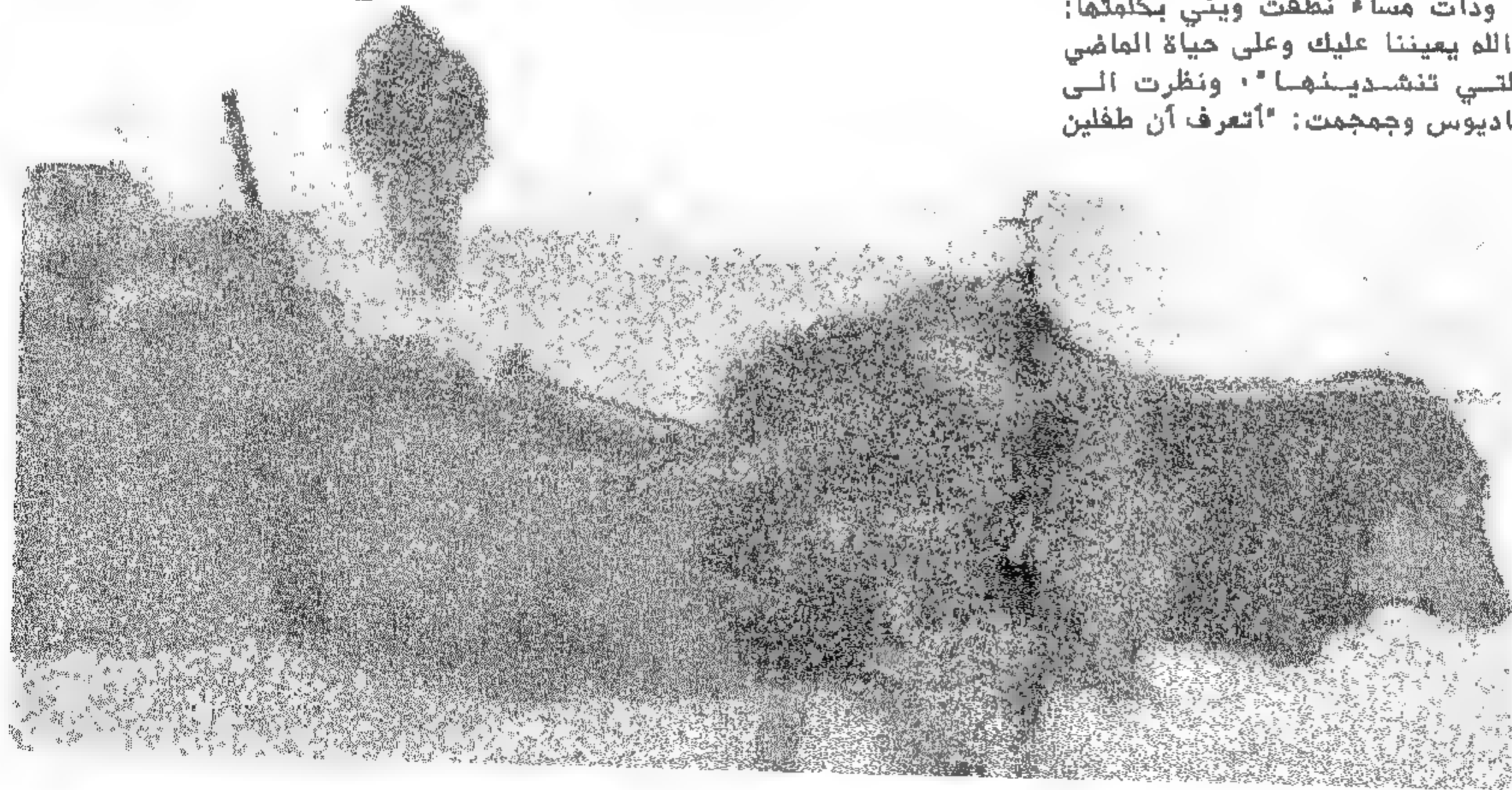
وذات مساء نطقت ويني بكلماتها: "الله يعيننا عليك وعلى حياة الماضي التي تنشدونها". ونظرت الى تاديوس وجمجت: "أتعرف أن طفلين

من ثلاثة كانوا يقضيان هناك في أشهر حياتهما الاولى؟ اني لا أذكر كم من الاولاد فقدت أنا نفسي. وما عليك الا أن تعبر الى الضفة الاخرى وتنظر الى المقبرة القديمة. ترى كم تؤوي من الموتى الذين قضوا وهم في منتصف العمر؟ أجل! هذه هي الحياة الماضية التي تمتدحها".

وما أن فرغت ويني من ابداء رأيها حتى دعت جيمي الى اخذ قطعة حلوى من يدها مغافلة إلسا. وكانت ويني تحشو الطفل بالحلوى من الصباح حتى الليل. لقد أحبته حتى العبادة. ولولاه لراقها أن تباعد عنها إلسا، تلك المجنونة المتقلبة الاطوار التي أثرت الجحيم على النعيم بعدما كان المتراف يعني لها كل شيء. وانقضت بقية ذلك الصيف سريعاً.

وفي السنة التالية، بعد ذوبن الثلج وعودة الطيور، قررت إلسا أن ترحل. وكان في وداعها ووداع الطفل جدها وامها وعدد من الجيران وكلايهم، وكان والدها ارشيبالد سينقلهما في قاربه الى الضفة الاخرى. وعلا صوت المحرك وارتج القارب مخلفاً وراءه خطاً من الماء المزد عند مصب كوكسوك في خليج اونغاغا. وكان جيمي يطفح حبوراً والنسيم يداعبه مع سرعة القارب. وانطفأ المحرك مرتين، بقي القارب فيهما تحت رحمة الامواج. وفي ساعة متقدمة من العصر رسا القارب عند خليج رملي مهجور.

وبدا الخليج في عيني ارشيبالد أكثر وحشة مما هو في الواقع، اذ تذكر أيام فور شيمو القديمة القاسية.



امها: الحياة هناك كانت قصيرة جداً .
وتركت إلسا المقبرة بهدوء وكآبة،
وقد عبر رأسها طيف من قسوة
الماضي . ولدى شروعها في تسلق
سلسلة أخرى من الصخور الجرداء،
أحست ان مشية الطفولة عاودتها .

تعلم الطرق القديمة

وكان ايان مستلقياً على صخرة
واطئة بالقرب من كوخه الحقيق، وهو
يصلح طوق كلب . وكانت كلابه
الخمسة على مسافة منه، تحك انوفها
بالأرض . ولاحظ ايان الظهور
المفاجيء لامرأة معها طفل . لكنه
أكب على عمله كأن شيئاً لم يكن .
وترددت إلسا أمام ايان . وأخيراً
شدت على يد جيمي وقالت بعصبية:
"مرحباً أيها العم ايان . اننا نحمل
اليك تحيات العائلة وتحيات فور
شيمو" .

وتقاربت أهدابه الكثيفة كالطحلب
وقال: "فور شيمو؟ ليس سوى فور
شيمو واحدة، وهي هنا . ثم من أنت
لتدعيني عما؟"

— أنا إلسا، ابنة وينفريد
وارشيبالد . وهذا ابني الصغير جيمي .
أخيراً رفع ايان عينيه . وبمنظرة
قصيرة أبصر شعر الفتى الأشقر . وقال
وهو يحدق بعيداً الى المياه: "في
الأيام القديمة كان البيض والاسكيمو
يعيشون بانسجام ووافق، ولكن من
غير اختلاط" .

— ما حدث قد حدث فلماذا نتكلم
عنه الآن؟

وراح ايان يدرس ملامحها ويتفرس
في وجهها الجامد . ثم سألها: "ما
الذي تبغينه مني الآن؟"

وكانت البلدة ما زالت مكانها، خلف
الصخور الرمادية، بكنيستها الخشبية
ومقر شركة "خليج هدسون" ونحو
عشرة بيوت . لكن الموت كان يخيم
على البلدة، وقد سُمّر معظم نوافذها
ولم يبق من سكان في منازلها سوى
قلة ضئيلة . أما ذلك المغفل ايان فهو
يعيش على بعد ١٥٠٠ متر من المكان،
في بقعة مهجورة على قمة تلة صخرية
قرب شاطئ خطر لم يشأ ارشيبالد
أن يوقف القارب عنده .

وأنزل أمتعة ابنته، وهي خيمة
مطوية وكيس نوم وصرة من
الحاجيات وبندقية صغيرة، وهم
بحملها جميعاً الى الكوخ الذي يسكنه
ايان . إلا أن إلسا رأت من الحكمة أن
تمتحن ترحيب عمها أولاً . فقال لها
أبوها أن تفعل ما تشاء، ونصحها
بنصب الخيمة حيث هي واشعال نار
تلك الليلة، علّ ايان يراها فيأتي
اليها .

وتمنى ارشيبالد لابنته حظاً سعيداً
وعاد الى قاربه . وهو كان ضد تلك
المغامرة، لكنه لم يشأ التدخل في
حرية ابنته . أما حريته هو فكانت
تدفعه نحو "المدينة" في أسرع وقت .
وغاب الزورق في المدى، وأخذت
إلسا طفلها بيده، وعلى ظهرها
وظهره أخف أحمالهما، وصعدا
الصخور الرمادية . ولدى بلوغهما أعلى
السلسلة الثانية، شاهدوا المقبرة
القديمة . وكانت إلسا تتوقف هنا
وهناك، محاولة فك ألفاز الكلمات
القليلة التي لم تأت عليها الأيام .
وعلى شاهدة متداعية أمكنها أن تقرأ
اسم جيسيك، جدتها التي ماتت في
عز شبابها، وهذا أكد ما قالته لها

— أريد أن تبقينا لديك أياماً... فترة قصيرة... أو ربما على الدوام أيها العم ايان، وفي ودي أن أحاول تعلم طرق حياتنا القديمة.
"تعال، إذاً، وسوف نقرر ما نفعل".

ونصبت خيمة إلسا وولدها قرب البيت، على أكمة تعطرها ريح البحر وصنوبرة يتيمة. وكلما خرج ايان لاصطياد الحيوانات أو الاسماك، كانت إلسا تتسلل الى كوخه فترتبه وتنظفه، محاولة ابقاء كل شيء في مكانه. كما كانت تغسل ثيابه وترقعها بقطب صغيرة أنيقة.

ولم يلاحظ ايان ما كان يجري، أو أنه شاء أن يفض الطرف. وكان كل يوم تقريباً يترك بعض الطرائد على مدخل الخيمة، فتعد إلسا طعاماً وتحمل قسماً منه الى عمها، وذات يوم أرسلت جيمي الى عمها ومعه الطعام، فلم يصدده. وهكذا باتت ترسله يومياً. وكان الطفل يقف في رواق الكوخ لكي تعتاد عيناه الظلمة. ذلك أن كوخ ايان البدائي كان مظلماً حتى وأبوابه مفتوحة. وكان جيمي يجيل النظر الى الاشياء المبعثرة هنا وهناك، وبينها وجه ايان الغامض.

بعد ذلك كان الطفل يتابع طريقه الى الداخل، من غير أن يلقي أي ترحيب أو رفض من العم ايان. وكان ذلك الوجه الجامد مصدر حيرة للطفل. وذات يوم تجرأ على الدنو منه لتفحصه. وبقي الرجل حيث هو من دون حراك. وأخيراً قال له جيمي: "إن وجهك أكثر الوجوه التي رأيتهما سواداً، إنه أحلك كثيراً حتى من وجه ارشيبالد".

فأجاب ايان بازدراء: "ومن هو ارشيبالد هذا؟ إنه عبد تأسره العبودية".

وذهل الفتى اذ رأى عمه يتكلم معه أخيراً، لكنه لم يجد ما يضيفه سوى أن تابع تفحص عينيه اللتين ظللتا تتجنبانه. وفجأة قال جيمي بعجب: "إنك مغتاظ! أنت دائماً مغتاظ".

وأغمض ايان عينيه كما لو كان يطري ذكاء الولد، وقال: "هذا صحيح! إنني مغتاظ".

وهرع جيمي الى أمه يخبرها بفرح أن العم ايان كلّمه أخيراً.

غير أن ايان بقي يعبر امام الخيمة من غير أن يلتفت الى داخلها وذات مساء أقفل باب كوخه الخرب، وهذا التصرف، في ليلة صيفية لا ريح فيها ولا بعوض، هو غاية في عدم اللياقة. إلا أنه في وقت باكر من الصباح التالي وقف أمام الخيمة، وقال وهو يحدق الى الافق انه يمدد دعوته لالسا وابنها كي يبقيا معه على الدوام، وأضاف: "سأخذ هذا الصغير معي لصيد السمك اليوم اذا كان قلبه يفتح لذلك".

وكانت إلسا تعرف أن زورق ايان الجلدي لا يتحمل كثيراً، وأن مغامر النهر ليست كلها آمنة. يضاف الى ذلك طبع ابنها النزق، وخانتها جرأتها، لكنها لم تجسر على الرفض وهي تنظر الى عيني عمها الثاقبتين. وراقبتهم في ذهابهما نحو مرتبط القارب. ولدى وصولهما الى فسحة مكشوفة، شاهدت ابنها يضع يده في يد عمه من غير أن يصدده هذا.

وكان الهم يعصر قلب إلسا طوال ذلك النهار وهي تقهر نفسها على

ايان، فنشأت بينه وبينها صداقة قوية.

وفي صباح صاف أعقب سقوط الثلج، وجد جيمي عند باب الكوخ عربة ثلج صغيرة صنعها ايان له. وتعلم أن يسيرها بطريقة الاسكيمو، وهو واقف في مؤخرها وقدماه مثبتتان الى جانبيها فيما كلباه المفضلان، "يابسي" و"ستورمي"، يطيعان صيحاته. وكان يذهب وحده في رحلات تبتكرها مخيلته، والنصف الظاهر من وجهه المغطى بالفرو يشع في الصقيع.

وكانت تلك الحياة، على بساطتها، تدفع ايان وإلسا الى العمل لتحصيل العيش. وهكذا كان ايان يقضي أيامه في الصيد وملاحقة الاشراك التي حفرها، فيما تمشط إلسا الشاطئ بحثاً عن القش لاشعاله وقوداً.

وكانت في الكوخ كتب تسلمها والد ايان من مندوب سابق لشركة "خليج هدرسون". وعندما لم يكن لإلسا شيء ملح تفعله، في الامسيات أو في الايام العاصفة، كانت تجلس وتقرأ القصص بصوت عال. وبعد وقت قصير، تعلقت بتلك الكتب أكثر مما تعلقت بالسينما في حداثتها.

وذات مساء، صمتت قليلاً بعد أحد المقاطع لتأمل في معناه. وفي تلك اللحظة التفتت الى جيمي، فرأته ينظر اليها بشغف عبر ضوء المصباح. وكان يوماً بعد يوم يطلب المزيد من القصص. وقررت إلسا تلقينه القراءة. ومنذ ذلك اليوم، أخذت تنظف الصندوق الذي استخدم كطاولة كل مساء، ثم تدني المصباح منه وتعلم ابنها أن يكتب اسمه بإزميل على لوح

ملئه بالعمل. وفي مقتبل العصر بلغها صوت جيمي الجدل وهو آت من بعيد. وأخيراً ظهر الاثنان على قمة تلة. وكان ايان يحمل مقداراً كبيراً من الاسماك التي علقها على قضيب، وجيمي يحمل قضيباً أصغر. وراح الفتى يمشي بخطى واسعة ليجاري عمه، على رغم تعب الشديدة، وهو يروي أخباراً كان ايان يكتفي بهز رأسه رداً عليها.

ودخلت إلسا الخيمة، وجلست القرفصاء وهي تبتسم بملء فمها. وشعرت بالطمأنينة تسري في أوصالها للمرة الاولى منذ سنوات. وتراءى لها أنها تقلب الصفحة الأخيرة من كتاب معقد، على أغرائه، وتفتح الصفحة الاولى من كتاب آخر.

وفي الخريف انتقلت الى كوخ عمها، ووضعت كيس النوم في إحدى زواياه. وللحصول على دفء أكثر، غمرت الكيس بالفراء. وبناء على رأي ايان ومساعدته، صنعت إلسا لابنها لباساً من جلد الرنة، وهذا تقليد هجره أهالي فور شيمو الجديدة. كما صنعت له، من جلد ذلك الأيل الأمريكي نفسه، حذاءً عالياً للشتاء. وغمره الفرع ولم يشأ أن يخلع ثيابه الجديدة حتى وقت النوم. وبات أقل نظافة وترتيباً من ذي قبل، كما لاحظت أمه، لكن نوبات غضبه خفت عن السابق.

ان معظم الباقيين من أهالي فور شيمو الأصلية كانوا يعيشون بالقرب من مقر الشركة والكنيسة المهجورين. وكانت غالبيتهم متقدمة في السن وقليلة الكلام. وهكذا لم يكن لدى جيمي من أصدقاء صغار سوى كلاب

حجر: "جيمي كوماتشوك". وكان يروقه النظر الى اسمه مكتوباً، فيلحق شفتيه علامة السرور.

لكن إلسا لم يسرها ألا يكون هناك سوى اللوح للكتابة. ألا سبيل الى الورق؟ أين الورق؟

كان ايان عنيداً في الاستجابة. وقال لها: "اليوم ورق، وغداً ماذا؟ ألا تعلمين أن اللوح أفضل من الورقة؟" فأجابته إلسا: "اللوحة لا يمكن إرساله بالبريد".

ورد عليها ايان بحجة معاكسة: "هل حاول أحد ذلك؟"

وأخيراً وعدّها بأنه، حين يقطع النهر لشراء بعض اللوازم، لن ينسى أن يحمل معه بعض الورق.

وأضافت إلسا: "والأقلام أيضاً".

وأجابها ايان على نحو جاف. فالأقلام تأتي مع الورق، من غير حاجة الى ذكرها أو التذكير بها.

وعندما قوي الجليد على نهر كوكسوك وأصبح اجتيازه ممكناً، جهز ايان كلابه واستعد للانطلاق وهو يعتمر قبعته التي غطى الثلج حافتها. وأعلم إلسا أنه ذاهب الى فور شيمو الجديدة لبيع ملابس الفرو في مقابل مؤونة العام، وسألها اذا كانت تود مرافقته. فأجابته أنها تؤثر البقاء، فهي لاحظت أنه لا يود أن ترافقه خشية أن تبقى هناك.

ذلك الصيف كان جميلاً على نحو غير متوقع. ثم عاد الى الليالي صقيعها وثلجها. وذات يوم كانت إلسا تقف هي وابنها على قمة تلة مشرفة على نهر كوكسوك، فشاهدوا قارباً ينطلق من الضفة المقابلة في اتجاه فور شيمو القديمة. ثم أدركت

إلسا أن ذلك القارب هو للشرطة. وخفق قلبها، لكنها ما لبثت أن هدأت من روعها حين رأت أن الشرطي ما هو إلا السيد روش بوليو، زوج مخدمتها الرقيق والمهذب.

وسبقها جيمي الى سفح التلة وحيا الرجل الابيض بحماسة. ونظرت إلسا والسيد بوليو قليلاً الى مياه النهر الجارية، ثم بدأ الحديث. وسألته عن السيدة بوليو وعما اذا خفت كآبتها التي طالما كانت تحملها على البكاء.

فأخبرها أن زوجته، للأسف، باتت أكثر قنوطاً. ومرة زارت مسقط رأسها في الجنوب، فتحسنت حالها سريعاً. ولكن ما أن عادت حتى لفتها الكآبة من جديد. ويبدو أن تلك المنطقة النائية، بقسوة حياتها، هي مصدر كآبتها وجزعها.

ونظر بوليو فجأة الى إلسا، فشاهد في عينيها ذلك اللمعان من الادراك الذي يبصره المرء أحياناً في أعين الكلاب.

وهز رأسه وأخبر إلسا أنه عبر النهر لسبب آخر، وسألها اذا كانت عرفتة. فابتسمت وهزت رأسها بالنفي التام. - المسألة متعلقة بابنك جيمي.

"إن جيمي لم يأتِ أي خطأ". - ألم يتبادر الى ذهنك أنه يجب أن يذهب الى المدرسة؟

وأجابته أنها تدرسه منذ مدة تزيد على السنة، فتعلمه أفضل ما تعلمته هي نفسها من كتابة وحساب وتاريخ وجغرافيا. وطلبت إليه أن يمتحن معلومات الولد.

إلا أن الشرطي ظل صارم الوجه. وأخيراً قال لها أن هناك قانوناً يحتم حضور المدرسة بدءاً من السن التي

وفي اليوم التالي سقط ثلج كثير .
وبدا ايان متهللاً وهو يباشر
استعداداته باندفاع . وصر مقداراً
كبيراً من اللحم المجلد والسّمك . وترك
بعض السمك المجفف على جانبي
عربة الثلج طعاماً للكلاب . وأخيراً
انطلقوا صبيحة يوم شديد البرد
والكلاب وراءهم تصوت بحبور .

ولم يظهر من جيمي ، المغطى
بالفرو والجالس في أسفل العربة ،
سوى عينييه الضاحكتين وكانت ريح
خفيفة تذرّو الثلج ، من وقت الى آخر ،
كالغبار تحت الشمس . وكان ايان
يسير على بضع خطوات خلف العربة ،
جنباً الى جنب مع كلابه .

وأفضى بهم الشاطئ الى سهل
أبيض على مدّ البصر . وهناك بدا
لهم وجه الخليقة عارياً على حقيقته ،
من غير أن ينتأ فوق الثلج اللامتناهي
أي عشب أخضر . وأوضح ايان لالسا
وجيمي أن هذه هي التوندرا عينها ،
موطن الاسكيمو الحقيقي . كان يقول
هذا بصوت ملؤه الحنان .

وبتّعيد غروب الشمس الباكر
وهبوب الصقيع الذي يحمل معه حساً
بالوحشة والفراغ ، اتخذ العم ايان
قراراً بالوقوف . وامتشق خنجره
العريض النّصل وأخذ يقدر به قطعاً
متساوية من الجليد . وأعانتة إلسا في
وضع القطع بعضها فوق بعض .
وسرعان ما شاهد جيمي بداية كوخ
يتكون أمامه . وما انفك ينظر اليه
وعلى وجهه وشفتيه علامات الاعجاب
والفرح ، حتى فرغ من بنائه . وظل
مستمراً عينييه فيه من دون أن يدري
تماماً كيف صنّع .

ودخل الثلاثة من باب الكوخ

بلغها جيمي ، وهذا يعني أن عليها
العودة الى ضفة كوكسوك المقابلة
لارسال ولدها الى المدرسة .

وللحال تحول وجه إلسا ، الطافح
صداقة وبشراً ، حجراً أصم .

وحاول بوليو مواجهتها بالحجج :
"ألا تريدان أن يحصل جيمي العلوم
التي تخوله يوماً ملء المركز اللائق
به؟" ثم خاطبها بعطف : "يا إلسا ،
اني أتعهد بمساعدتك للحصول على
عمل ومكان مريح للاقامة . ترى ما هي
الحياة هنا لامرأة شابة مثلك؟ اني
اعطيك مهلة ثلاثة اسابيع ، أو أربعة
في أبعد حد ، كي تستعدي لمغادرة
هذا المكان . وبعد ذلك ، ساضطر الى
المجيء بنفسني لأخذكما عنوة اذا لم
تكوني سجلت جيمي في مدرسة " .

ولم ترد إلسا بأي كلمة ، لكنها
اكتفت بالوقوف والنظر الى بوليو وهو
يعود بزورقه . وللمرة الاولى في
حياتها ، ظهرت أمارات القسوة على
وجهها .

وكان جيمي متكئاً على المقعد
المكسو بالفرو ذلك المساء حين سمع
حديثاً يدور حوله هو وأحس جواً جديداً
في الكوخ . وكانت امه تذرّع الغرفة
وهي تتكلم باهتياج . ولم تنفك عن
ترديد الآتي : "لقد ذكر أنه سوف يعود
ويأخذه بالقوة" .

فأجابها ايان : "سنتدبر ذلك الأمر .
إننا سنسبّقه بثلاثة أيام أو أربعة
والشتاء الى جانبنا ، وإذ ذاك
سييسعدني أن أراه يتراجع خائباً .
وكل ما نحتاج اليه هو سقوط الثلج" .
وتابع الاثنان حديثهما حول ما لديهما
من شاي وسكر وطحين وخرطوش
وعيدان ثقاب وسواها من امدادات .

وفي احدى الليالي أفاق على جدل بين أمه وعمه . وكانت أمه تقول: "يجب أن نعود ، انه الجنون بعينه أن نبقى هنا" . وراحت تستعطف عمها بكل تواضع .

أما ايان فأجابها: "انك مثلهم جميعاً . أنتم مولودون للعبودية" .

وانقضت أيام منذ بدئهم طريق العودة الى فور شيمو وهم لا يتوقفون للراحة . إلا أن جيمي لم ينتبه كثيراً لذلك وهو يعاني الوهن والحمى . وكان يفتح عينيه ، من حين الى آخر ، على نوبة سعال تمزق صدره . كما كان يرى ذراع ايان ترتفع وتهبط ، ويسمع لسع السوط وأنين الكلاب التي أتى عليها الانهاك ، فترتفع الدموع الى عينيه ، ولكن سرعان ما تستحيل كحبات البرد الصغيرة .

ثم هبت عاصفة رفعت ايان من مكانه كما ترتفع غرسة صغيرة من التراب . وزحف كل شيء في الضباب: الكلاب والعربة وكتل الثلج .

وبلغوا النهر مع الظلام . ووضعوا الأحمال وجروا العربة على الثلج الساقط حديثاً ، كذلك الزورق الجلدي . ولدى وصولهم الى الماء ، تركوا العربة والكلاب على الشاطئ واستقلوا الزورق الذي ضرب الجليد حتى وصل الى عرض النهر . وأخيراً بلغ الثلاثة مستشفى فور شيمو . وهناك جاءت امرأة في لباس أبيض وأخذت الطفل من إلسا ووضعتة في سرير .

تسلية وهزل

أفاق جيمي وهو يبكي لعدم وجود أمه الى جانبه . وازداد بكاءه حين

المنخفض ، وكان النور الضئيل ينبعث من سراج الزيت المعلق في قبته . ومددت إلسا الفراء على الأرض لتكون لهم فرشاً دافئة .

وضحكت إلسا وايان طويلاً لدى رؤيتهما جيمي مغتبطاً بحياة الاسكيمو العادية القديمة . ولا بد من أن تكون غببطته ذكرتهمما بأيام طفولتهما ، إذ جلس كل منهما يحدق الى المدى وهو مستغرق في أحلامه .

وفي الخارج هبت الريح وراحت تعول وهي تطوق الكوخ الثلجي المنعزل . أما جيمي فأعطاه صفير الريح شعوراً بالدفع والاطمئنان لوجوده في عهدة شخصين يثق بهما .

وفي ظهيرة اليوم الثالث أصاب جيمي ألم في حلقه من اثر الرحلة . وأتت عليه نوبة هذيان جعلته يظن أن الشخص الذي كان يسير الى جانبه فوق الجليد هو عملاق أسود . وأحياناً لم يدرك من الذي يضحك في اذنيه: العم ايان أم الريح المعولة ؟

ولمست أمه جبهته وقالت: "ان لديه حمى" .

وتجهنم وجه عمه أكثر وقال: "ينبغي ، إذاً ، أن نسرع الى الشاطئ . وإذا لزم الأمر ، فسنعبر الى جزيرة بافن" .

وباشر الثلاثة رحلتهم ، وكان جيمي على العربة . ولم يدر إلا وقد فتح عينيه في كوخ ثلجي آخر ، وأمّه تتوسل اليه لكي يتناول قليلاً من الشاي الساخن ، ومافتىء يحاول طرح الفراء الكثيرة التي غلقته بها أمه لكنه ، في بعض الأحيان ، كان يغريه جمال الشعلة المنبعثة من المصباح وقد ارتعشت في قبة الكوخ .

الضعيفة . وفكر ايان في بني قومه الذين أخفقت طرائقهم الطبية على رغم صبرهم وصلاتهم ورقتهم والعلاجات التي استخدموها ، في حين نجح الانسان الابيض بفضل عقار اسمه البنيسيلين ، وبه حاول استعباد الاحرار .

وغابت عينا ايان على مرمى الجليد والثلج وهو يفكر في زوجته الاولى التي ماتت وهي في عشريناتها ، وفي الثانية التي لم تعمر أكثر منها ، وفي أولاده الذين لم يتمكن من انقاذ أحد منهم .

وصدرت عن ايان حركة كما لو كان يعتقد نفسه من شبكة أو شرك . وترك الشاطئ بعزم وتصميم وحث الخطى فوق الجليد .

ولما حان الوقت كي تأخذ إلسا ابنها ، وجدت أنه لم يعد يبتهج لحضورها ، على رغم الهدايا التي كانت تحملها اليه .

وما أن أخرجته من المستشفى حتى استهلّت حياة جديدة ، مع السكان البيض أيضاً ، وكان السيد بوليو طلب الانتقال الى الجنوب ، وأهدى اليها آلة خياطة قبل مغادرته . واستخدمت الارسالية الكاثوليكية نفوذها كي تؤمن لالسا وابنها أحد المساكن الجاهزة التي شغلتها الحكومة سابقاً . وأمن لها الكاهن بعض قطع الاثاث ، في حين أعطتها زوجة مدير شركة "خليج هديسون" حرامين من الصوف الصفيق . وهكذا غدت إلسا ، بين ليلة وضحاها ، صاحبة أجمل منزل في فور شيمو بالنسبة الى الاسكيمو .

ولكن أين تركب قطع هذا المنزل ؟ اذا تم ذلك في قطاع الاسكيمو ، فهذا

وجد نفسه وسط سرير لم يتعود مثله ، وأحس كحيوان سقط في شرك .

غير أنه ، في الأيام التي تلت ، ألف السرير والممرضة الشابة الناحلة ذات الشعر الاشقر التي كانت توليه العناية . وذات صباح ابتسم لها . ووجد أنها تشبه كثيراً وهو ينظر الى شعرها الناعم تداعبه أشعة الشمس .

وبعد ذلك ظهرت امه على باب الغرفة وهي تبتسم بحياء . وراح يتفحصها بفضول وينظر الى وجهها الجميل المضطرب وقد بدا بلون الفحم تحت النور الساطع . وظهر الاستغراب على وجه جيمي ، ولم يستقبل أمه بترحيبه المعهود . ولدى اقترابها منه لتحك أنفها على أنفه كما يفعل الاسكيمو ، نفر منها قليلاً .

أما ايان فقد زار المستشفى قبل مغادرته فور شيمو الجديدة للمرة الاخيرة في حياته . وهناك جلس على كرسي جعله يشعر بتعب شديد ، ولم يعرف كيف يخاطب الصبي الاشقر .

وأخيراً قال له : "لقد تعافيت إذا ! زال عنك الخطر ، كما يقولون . ولم تعد تحتاج كثيراً الى عمك العجوز إيان . الآن سيكون لك معلمون أفضل علماً . . . حسناً ، رافقتك السعادة يا ابن البشر " . قال الرجل هذا الكلام وبدأ أن جعدة اخرى ظهرت على وجهه المتغضن .

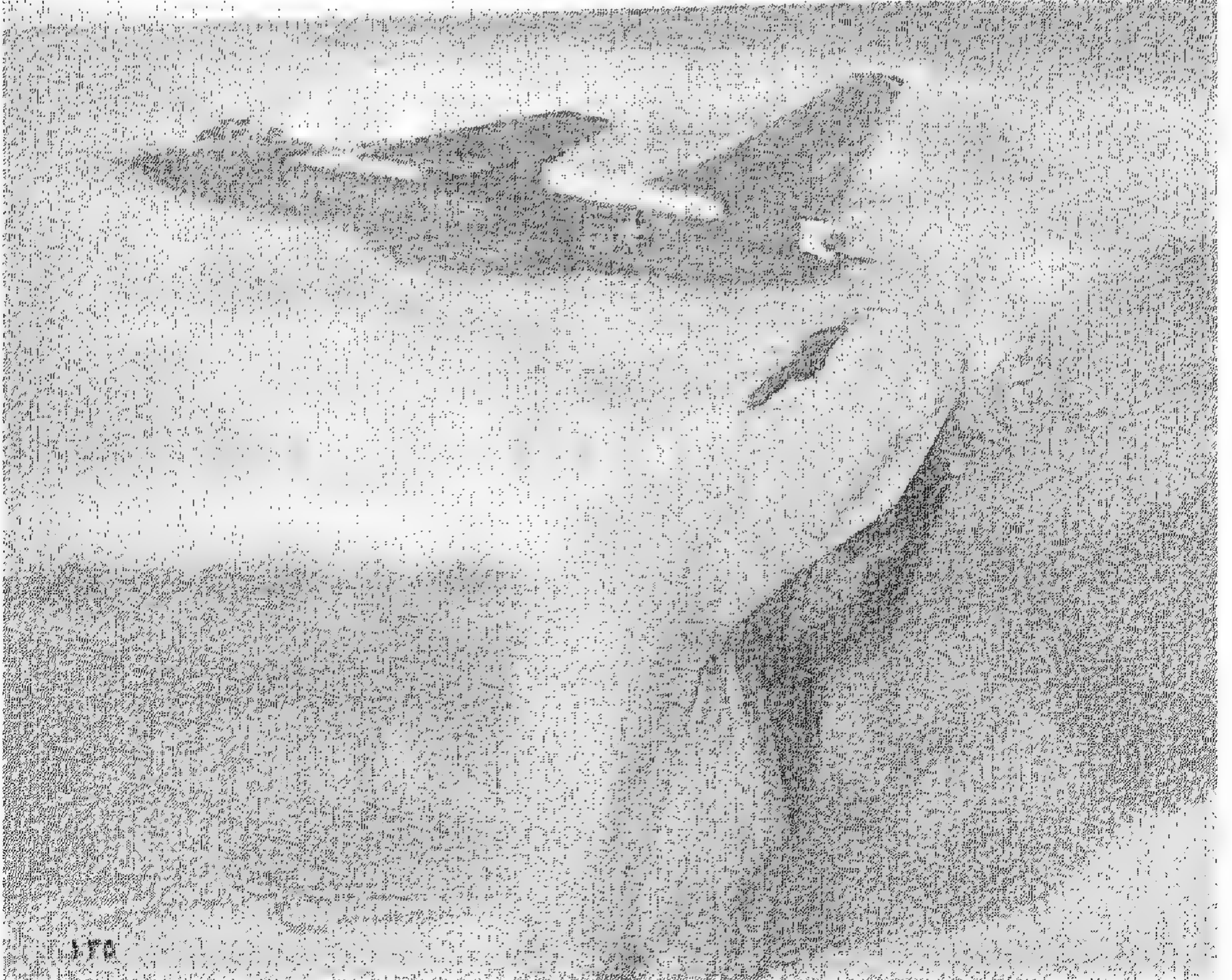
ولما أصبح خارجاً نظر الى المستشفى نظرة غيظ واحترام معاً . ثم استدار نحو نهر كوكسوك . لقد سره ابلال الطفل ، ولكن لم ترقه الطريقة التي تم بها الشفاء ، وهي اعطاؤه بعض الحقن في ذراعه

وتأخذ جيمي الى المدرسة وهو في أجمل الثياب، بعدما خلعت عنه زي الاسكيمو نهائياً، وكانت بعد ذلك تباشر عملها، وفي السنوات اللاحقة صنعت الوف الشخوص الصغيرة بالصوف وجلد الفقمة، محاكية حيوانات التوندرا المختلفة، كما صنعت دمي كثيرة ذات صفائر وخدود ناعمة متوردة، واشترت منها الشركة تلك المصنوعات لبيعها في أماكن بعيدة، كذلك صنعت السترات الفرائية المقلنة من البطانيات التي وزعتها الشركة، وقيل لها ان تلك السترات لقيت رواجاً منقطع النظير في الولايات المتحدة، ودر عليها عملها مالا وفيراً، لكنها

يعني اقضاء إلسا عن كل شيء وتوليد الحسد في أعين بني قومها الذين لن يروقهم مسكنها الملوكي وسط أكواخهم الحقيبة، وأخيراً ركب المنزل في بقعة خالية وسط قطاع السكان البيض، تجنباً للحسد والعداوة، لكن هذا الحل أيضاً جعل المنزل منعزلاً.

وكانت إلسا تجلس عند نافذة المنزل وتعمل على آلة الخياطة، حيث يأتيها النور من الخارج، وكان كل عابر طريق يراها هناك، في أي ساعة مر، إذ كانت تقضي اليوم كله من الصباح الباكر حتى الليل تصنع أشغالاً يدوية تحمل طابع الاسكيمو.

وكل صباح كانت تنهض باكراً



يلوح لأمه بيده ويناديها محيياً ،
فيرتفع الدم الي خديها وتكب على
أشغالها وقد فارقها الارهاق .

وفي خريف تلك السنة ماتت ويني .
ووجدت جثة هامة وهي متكئة على
برميل زيت صديء ، وقد تدلت
سجارة من شفتيها واتجهت عيناها
نحو نهر كوكسوك الذي أمضت جزءاً
كبيراً من أيامها تراقبه . وكان
ارشيبالد تركها قبل سنوات للعمل في
اصلاح الطائرات لدى شركة "نوردير"
في خليج فروبيشر .

وبالنسبة الى إلسا ، كان دفن أمها
مناسبة للبس الرداء القطني
المزركش الذي صنعه بناء على
نموذج من مجلة تلقتها بالبريد . كما
انتعلت حذاء عالياً واعتمرت قبعة
صغيرة غريبة الشكل تركتها لها
السيدة بوليو . والى جانبها وقف
جيمي في سرواله الطويل الأول وهو
يتحرك ويدمدم دونما انقطاع . وآلمها
أنه لم يعد يطيق الذهاب الى الكنيسة
أو زيارة أنسبائه .

وحزنت إلسا كثيراً لموت أمها ،
على رغم أنها لم تكثر لها في
حياتها . وراحت تتصورها وهي تسير
على الشاطئ وراءها خيط رفيع من
الدخان . لقد كانت السجارة رفيعة
وحدثها الدائمة .

وحاولت ويني يوماً أن توقف جيمي
وهو على طريق الثكنة ، ربما لتقبله أو
تعطيه قطعة حلوى قديمة . إلا أنه
أطلق النفير قوياً ومر أمامها كالسهم ،
مخلفاً وراءه غباراً كادت ريحه أن
توقع العجوز الضعيفة أرضاً .

ولئن عشق جيمي الدراجة في أحد
مواسم الصيف ، ففي الصيف التالي
شغفته رياضة "البيسبول" ، واشترت له

كانت تسرف على جيمي الذي اقتضت
عشرته لأتراابه البيض أن يحذو
حذوهم في جميع مشارب الحياة .
وكانت شطائر الهمبرغر التي يكثر
أكلها باهظة الثمن . ولم ينفك يطلب
النقود من أمه ليصرفها على تسليته
وهزله .

وكان منزلها جميلاً وأنيساً ، إلا أن
ترتيبه ونظافته جعلاً جماعة الاسكيمو
لا تطيق زيارته أكثر من خمس
دقائق . وكان افراد هذه الجماعات
يتوقفون هناك في طريقهم الى
الشركة أو منها ، ويجلسون وهم
ينظرون بفضول هنا وهناك . وبعد
وقت قصير كانت إلسا تلاحظ التبرم
على وجوههم ورغبتهم في أن
يفادروا ذلك المكان الى سواه .

بيد أن إلسا كانت ، حين تخلو الى
جيمي كل مساء ، تشعر بأنها لم
تجانب الصواب في حياتها الجديدة .
وكان جيمي يضع كتبه على الطاولة
المكسوة بالقماش المشمع ويستهل
دروسه . وإذا تمكنت من مساعدته في
تهجي الكلمات ، بناء على طلبه ،
كانت أساريرها تشرق لأنها ما زالت
تتذكر . وبعد أن يغفو ، كانت تنظر
الى وجهه الهادئ الجميل فتنسى
غطرسته وعناده في النهار .

ولدى بلوغه الحادية عشرة اشترت
له دراجة اسوة برفيقه بوب وجولز
ولدى ممثل المصالح الهندية ،
وبرفيقيه الآخرين جون واليستير ولدي
مدير شركة "خليج هدسون" . وكانوا
ينطلقون بدراجاتهم على طريق الثكنة
القديمة ويقرعون النفير ، ثم يعودون
من حيث انطلقوا . وكان جيمي ، اذا
أخذ السرور وهو يمر من أمام البيت ،

امه العدة اللازمة، وهي قفاز وقناع وكرة ومضرب، ولكن سرعان ما أرسل رفيقاه الى المدينة لمتابعة الدراسة، وبعد عام أرسل الرفيقتان الآخران، وهكذا بات جيمي وحيداً، ولم يشأ أن يقيم علاقات مع أولاد الاسكيمو، وكان يغادر المدرسة فور انتهاء الدروس.

وظل ينمو بسرعة حتى استطالت ذراعاها ورجلاه وحمل عنقه الناحل رأساً أطول من رأس أمه، أما عيناه الزرقاوان اللتان طالما قرأت فيهما صفاء الجلد فباتتا تذكرانها أحياناً ببرودة الجليد، ومن ناحيتها أخذت السمنة طريقاً الى جسمها وأصبحت خطاها ثقيلة كخطى أمها.

ومع نموه، غدا جيمي كئيب النفس ومتقلب المزاج، وكان يقبع وراء المنزل ساعات طويلة وهو يقرأ أو يتظاهر بالقراءة، أو يخرج من المنزل طوال النهار من غير أن يعطي تفسيراً لذلك.

وذات يوم استدعت معلمة جيمي امه وأخبرتها أن الفتى بات يهمل واجباته المدرسية ويزعج صفه، ولم تعرف إلسا كيف تتصرف حيال تلك المشكلة، لكنها وعدت المعلمة بأنها ستبذل ما في وسعها لنهيه، وما أن انصرفت من المدرسة حتى شعرت أن الجبل الذي رفعته من دمي الاسكيمو، بعملها نهائياً وليلاً، قد تقوض الآن.

وقالت لابنها في ما بعد: "لماذا تهرب من المدرسة؟ انها مدرسة جيدة، وهي كلفت الحكومة كثيراً"، لكنه رملها بنظرة شفقة، انها ليست غير مدرسة للاسكيمو، وهو سئم تلك الوجوه العريضة، ولم تعد المدرسة تعني له شيئاً بعدما غادرها أصدقاؤه.

لم تقل إلسا شيئاً، لكنها انتظرت المساء لتعيد فتح الموضوع على العشاء، وسألته بهدوء عن السبب الذي يجعله ينفر من الاسكيمو الذين يحبونه ويقبلونه كواحد منهم، ولم تكذ تنهي كلامها حتى أدركت عدم جدواه بعدما رأت ابنها، وهو الآن في الخامسة عشرة، يرمقها بنظرة باردة مرتابة كعادته في الآونة الأخيرة، لقد كان ينظر اليها كما لو كانت هي شخصاً غريباً، وأيقنت أن خجله من أن تكون هي أمه حمله على عدم التصديق أنها امه الحقيقية.

واقترنت يوماً بأن الوقت حان لاخباره الحقيقة، وشبكت يديها وهي جالسة على آلة الخياطة وراحت تروي قصة العلاقة التي كانت تربط فتاة الاسكيمو بالجندي الامريكي الابيض، مروراً بقانون الجيش الذي يحرم على الجندي الزواج بفتاة من الاسكيمو، وقاطعها جيمي فجأة، سائلاً عن اسم الجندي، ففرقت في مقعدها وأجابت أنها لم تعد تتذكر لأن اسمه ليس سهلاً للحفظ.

ولما أخافت من ذهولها كان جيمي ترك المنزل، ونظرت من النافذة لتراه على دراجته فوق طريق التكنة، علماً تفضي به الى مكان ما.

وسمعتة يبكي ليلاً، وفكرت في مؤاساته واخباره أن الأحزان يمحوها الزمن، لكنها لم تجرؤ على ذلك، وراودها شعور بأنها لن تجرؤ البتة.

الهرب

ما من شيء أدهش جيمي واستحوذ عليه أكثر من الطائرات، وكان دائماً يذهب الى المطار، ينتظراً للطائرة التي تأتي الى فور شيمو ثلاث مرات اسبوعياً، لقد كان لديه شغف فطري

اشتركوا في هذا اليانصيب و اربحوا

١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم سبت على مدار نصف سنة. بحري هذه السحوبات بكرارة على جميع البطاقات. و يرسل السالاج بالمريد لكل حامل بطاقة مرفقة بمعلومات واحد عن مواريج السحوبات والخواتم المرفقة.

وفي امكان المشترك شراء بطاقة كاملة او نصف بطاقة او ربع بطاقة. فيكون نصيبه من الحائزة معادلا لذلك. ونسأوي جميع الارغام في الخط.

يانصيب في مساوئ الجميع
يسقط كلعبة الاطفال

- لكي تحصل على بطاقة. املا القسمه في اسفل الصفحة او اكتب النبا من عبر قسمه محددا طلبك.

- عليك ان يرفق طلبك بخواله مصرفه او برديده او شيك شخصي او شيك سماحي بالمبلغ المحدد.

وبمكك ان يرسل المبلغ نقدا. ولكن يستحسن اذناك اذناك الرساله المريد المضمون (المسجل).

- نسلم في المقابل بطاقتك مرفقة بمعلومات واحد عن هذا اليانصيب.

- نسلم ايضا لائحه دورده بالارغام الراشه.

في حال الربح!

- سيجري ابلاغك فورا برسالة شخصية.
- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقا لتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الالمانية. وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والرابحين. لهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

اذا كنت تحمل بطاقة قبل قراءة هذا الاعلان، فلا ترسل طلبا جديدا لاننا سنراسلك كالعادة. والرجاء في هذه الحال ان تحيط اصفاك علماء بشركتنا. وان تريهم هذا الاعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنتظر - اطلب بطاقتك الان!

عدد البطاقات الاجمالي محدود. والافضل ان تعجز بطاقتك فورا.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة ادناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

٢٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٤٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٤٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٩٦٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٤٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٤٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١١٢٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٧٥٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٢٤٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٨٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٤٧٥٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٤٠٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٥٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٥٠٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك
١٣٦٤٠٠٠٠ مارك	١٠٠٠٠٠٠٠ مارك

٢٤١٥٨٨ جائرة مجموعها ١٨٨٠١٢٠٠٠٠ مارك

اضخم يانصيب

من نوعه في اوروبا

يفتح امامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون. لكن هذا اليانصيب يفتح امامك ابواب الحظ.

● عدد البطاقات المباعة ٥٠٠ الف فقط.

● من هذه البطاقات هناك ٢٤١٥٨٨ بطاقة رابحة حتما.

● تقريبا نصف البطاقات المباعة لها حظ في الفوز بجوائز.

● الربح الاجمالي هو ١٨٨٠١٢ مليون مارك الماسي.

● هناك اربع جوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.

● هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليون ونصف مليون مارك.

اليانصيب الالمانسي "كلاس لوتيري" اُسس قبل ٣٥٠ سنة.

ولاكثر من ثلاثين سنة جعل من امثالك اصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث ان ربحه يعود ليس الى المشاريع العامة والخيرية بل الى المشتركين انفسهم. وغنى عن القول ان المارك الالمانسي هو من اقوى العملات العالمية واكثرها استقرارا.

عبر بقور فرايغفورب

مكتب لبيع اوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20
D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)
Telex 04 189 125 daw

YES I want to be with it and am ordering:
for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE
Starting May 15, 1982 - closing November 6, 1982

tickets ea.	DM	or US\$	or £
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720.-	380.-	180.- each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360.-	180.-	90.- each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180.-	90.-	45.- each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at	720.-	360.-	180.- each
(= 4 quarter-tickets each with a different number)			

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to your account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £
☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ Spanish

☐ Mr.
☐ Mrs.
☐ Miss

Street address (or P.O. Box No.)

City (postal code No.)

Country

Please print or type all entries

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!

DM 24 - / US \$ 12.- / £ 6.- (add to the above)

RD-AB 3/82

جبهته ونتوء شفتيه على أنه أدرك أنه أعيد بالقوة بناء على وشاية أمه. أما هي فأدركت أنها أضاعته إلى الأبد، وأن فراره الأخير من بين يديها ما هو إلا مسألة وقت.

وبعد سنة، اختفى إلى غير رجعة. والراجح أنه قصد مدينة كبيرة مثل مونريال يصعب فيها التفتيش عليه. ومرت أشهر من غير أن يعثر له على أثر. وكان قد ذكر، عن غير عمد، أن بغيته الولايات المتحدة هذه المرة.

وصورت إلسا لنفسها أن ابنها بلغ أخيراً موطن أبيه ليعيش بين أنظاره، حيث الرجال كلهم طوال القامة وأقوياء وسعداء. ثم أيقنت أنه دخل الجيش وصار جندياً كوالده.

وقليلاً قليلاً، عادت حياة إلسا إلى ما كانت في أول عهدها: من دون هدف. وغرقت، مع الوقت، في أحلام يقظة لا تنتهي، لكن حبها لابنها لم يفارقها لحظة. وربما كان الخمول نزعة طبيعية لديها.

وهجرت الخياطة. وبعد أشهر لم يبقَ لها من المال ما يكفي لشراء الطعام، فباعت آلة الخياطة، وأتبعته بببيع ملائات الصوف والسائر.

وأخيراً تركت منزلها. وعلى الشاطئ في قطاع الاسكيمو وجدت كوخاً لم يسكنه أحد لسنوات. فأجرت فيه بعض التصليحات ثم انتقلت إليه. ولم يبقَ هناك من تحمل همهم. لقد مات تاديوس، كما ماتت ويني. واختفى ايان من غير أن يعرف أحد إذا كان بلغ جزيرة بافن. أما ارشيبالد ولورنس فلم يرسلوا الأخبار إلا نادراً. وهكذا بدا أن تفكك العائلة البشرية أسهل من تشتت أسراب الطير.

بالآليات. والساعات التي أمضاها في المطار يراقب الطاقم الأرضي جعلت منه معاوناً غير رسمي لعمال الصيانة. وربما كانت موهبته مستمدة من جده ارشيبالد وخاله لورنس، والاثنان بارعان في الميكانيك. وغدت أسعد أوقاته تلك التي صرفها في حظيرة الصيانة. ولم يعد إلى المنزل إلا للاغتسال وتبديل الملابس والنوم.

وذات مساء تخلف عن العودة. وبات جميع أهل الحي، ولم يبقَ من صوت لقدم على الطريق. وانتظرت إلسا والقلق ينهشها، وهي تحبس أنفاسها عليها تسمع وقع خطى. وما أن طلع الصباح حتى ذهبت إلى حقل الطيران تجوسه. غير أنها لم تعثر على جيمي. ولما نظر إليها الرجال مستفسرين، أسرعت خارجاً وهي خافضة الرأس يمزقها شعور بالذنب.

وبعد ليلة أخرى من القلق، تسلمت بالجرأة وقصدت مراقب حظيرة الصيانة. وتذكر أحد رجاله أنه شاهد جيمي، في المساء قبل الأخير، يستقل الطائرة المحلقة. ومن الممكن أن يكون تسلم بين أحمال الطائرة. وإذا كان هذا ما حصل، فلا بد من أن يقبض عليه المسؤولون حيث تحط الطائرة ويعيدوه إلى فور شيمو.

وفي المساء نفسه أرسلت شرطة روبرفال، وهي بلدة من أعمال كيبيك تبعد 110 كيلومتر جنوباً، خبراً بالعثور على جيمي وهو يمارس لعبة الكرة والدبابيس - وهي ضرب من المقامرة - مع فتیان من جيله في الشوارع.

وعادت إلسا إلى المطار قبل ساعات من وصول الطائرة. ولما ظهر جيمي على سلم الطائرة، بدا أكبر من عمره بعشر سنين. ودلت تجاعيد



واذا كان الملاح يعرف أحداً في
البلدة، أو اذا كان الطيار وحيداً وشعر
بالوحشة، فهو يخاطب المنازل القليلة
التي يبصرها تحته. لذلك لم يبدُ
الحادث غريباً عندما حصل هذه المرة.
لكن السكان ذهلوا لسماعهم عدداً
كبيراً من الاسماء يذكره الطيار بلهجة
أمريكية خالصة.

وبدأت الرسالة كالآتي: "تحية الى
فور شيمو". وعبر تشويش فرضته
العوامل الجوية، تابع الصوت يقول:

"تاديوس، أيها الشيخ الحبيب،
أما زلت في هذا العالم تصنع
الشخوص الصغيرة الجميلة؟"

"ايان! تحياتي إليك، يا صديقي
القديم إيان، وتحياتي أيضاً الى
الشركة والشرطة والهيئات الرسمية،
وكذلك الى معلمة المدرسة".

وشعر المستمعون أن ذلك الصوت

ولم تكن إلسا تعاود العمل إلا بعد
نفاد طعامها تماماً. وكانت، اذ ذاك،
تعمل يومين أو ثلاثة في خدمة السكان
البيض. وعندما ينفذ الطعام الذي
ابتاعته بمالها، تعود الى الخدمة من
جديد، ولكن ليس أكثر من يومين أو
ثلاثة. لقد غدا عزاءها الوحيد الجلوس
أمام النهر، مطلقة العنان لخيالها،
تماماً كما النهر.

صوت من السماء

لكي يفهم المرء ما حصل ذات يوم
من اواخر الستينات، عندما كانت
إلسا في الاربعين، يجب أن يعرف أن
أهالي فور شيمو غالباً ما كانوا
يلتقطون على أجهزة الراديو لديهم
أصوات الطيارين من الفضاء.
فالطائرات الصغيرة، وأحياناً
الكبيرة، تعبر في فضاء المنطقة.

اوجين قال أن تلك الجملة كانت كما يأتي: "سوف تتبلغين أخباري يوماً". هذا كان كل شيء. ولما ركض الناس خارج بيوتهم لينظروا الى الطائرة، كانت قد غابت عن البصر. وتسارعوا من منزل الى آخر لنقل أخبار الحادث، وأخيراً قر رأي مجموعة من جيران إلسا القدامى على زيارتها وتهنئتها. وراح كل منهم يضيف شيئاً من قلبه وخياله الى الحقائق العارية التي اختلطت بالاهام الى حد يتعذر معه فصل الواقع عن الخيال.

لكنهم لم يجدوها في الكوخ، على رغم أن بابه السحاب كان مفتوحاً. وكان فراشها غير مرتب وقد علقت أسمالها القذرة بمسمار وبدا الكوخ كله مضطرباً كأنما إلسا كانت تفارقه معظم الوقت. وما لبثوا أن وجدوها على الشاطئ، تحتمي من الريح وراء صخرة وقد خلا وجهها من أي تعبير وغلب عليها النعاس من فرط الساعات التي أمضتها مستسلمة لمنظر النهر. وقالت انها شاهدت الطائرة هي أيضاً، ولما دنت منها وضعت يديها على رأسها لتتقي هديرها.

وبعدما أخبروها ما حدث، قالت انها شعرت حضوراً أليفاً يلزم تلك الطائرة. ولم تكتف بتصديق كل ما رواه الجيران، بل ظنت أن الحقيقة تتجاوز رواياتهم كثيراً. ولم يصعقها الحادث. ذلك ان ابنها الذي سلبه الفضاء يوماً، عاد ليتحدث اليها من الفضاء، ومر من فوقها عبر الفضاء.

ومن تلك اللحظة أمضت معظم أوقاتها في سماع الحادث يروى عليها مرة بعد مرة بتفاصيله ودقائقه. وكانت تذهب من منزل الى آخر لتلك الغاية، على أحدهم يضيف عنصراً جديداً.

يحط من شأنهم. لكنهم ما لبثوا أن سمعوا ضحكة بريئة من شاب أراد أن يسلي نفسه. وكان الصوت آتياً من طائرة استكشاف امريكية ظلت تحلق وقتاً فوق البلدة، وتنحدر كما لو شاء طيارها تبين المعالم بوضوح.

وكانت قلة من السكان البيض تملك جهاز راديو للارسال، ومنها كاهن البلدة. وفجأة قاطع الطيار ليقول: "من أنت كي تعرف جميع سكان البلدة؟"

وبعد صمت تبعه تشويش، جاء صوت من البعيد يقول: "ألست أنت الأب اوجين؟ كيف حالك يا أبت؟" - على خير ما يرام. ولكن أنت، بالتأكيد...

"اني جندي امريكي أقصد السلام بعدما لقيت الامرين في حرب فيتنام. ولدي الآن مهمة في القطب الشمالي أوصلتني الى فضاء بلادكم العزيزة".

واستمع الناس الى تنهد الشخصين. ثم قال الأب اوجين: "لقد فعل الموت فعله لدينا في الآونة الأخيرة. تاديوس توفي قبل سنوات. ويظن أن ايان توفي أيضاً. وهناك آخرون قتلهم الوحشة. ألم تفكر اطلاقاً في كآبة الحياة ووحشتها هنا؟"

وحلقت الطائرة عالياً كأنها تغادر المكان. لكنها ما لبثت أن دنت من المنزل الذي كان لالسا وولدها في قطاع البيض.

وفجأة عاد الصوت يقول، بعبارات مازحة يخالطها الحنان: "مرحباً يا عزيزتي... وتلا ذلك كلمتان أو ثلاث مشوشة، ثم تابع الصوت يقول: "يا امي العزيزة... وسمع أحدهم الآتي: "سوف أراك يوماً". لكن الأب

استغراقها في تلك الافكار وصعوبة تحقيقها، كانت تنظر الى محدثيها عليها تقرأ في أعينهم أن جيمي لا يعدو كونه حلاًماً... أو ليست عودته في الحلم أفضل منها في الواقع؟

وانقضت أشهر وبعدها سنون، ثم انقطع الكلام عن ذلك الحادث.

وسقطت معظم الاسنان من فم إلسا وتقوس ظهرها وغارت عيناها. وكانت، والسيجارة لا تبارح شفتيها، تهيم على شاطئ النهر مهما تكن حال الطقس. وبات الجميع، حتى جماعتها، يعدونها واحدة من البدو الرحل الذين لا سبيل الى تقويمهم. وكانت تقضي معظم الوقت خارج كوخها، ويرى بعضهم، من حين الى آخر، طيفها الضئيل تحت الشمس أو فوق الثلج أو وسط العواصف.

ومع عودة الصيف كانت تحث الخطى تحت السماء الفسيحة وإزاء سلسلة الجبال القديمة التي هي مجرد جبال المعمورة.

وعند الغسق كانت تقف، وتتلبث ثم تنظر الى الكون في أبهى أوقاته. ولا تلبث أن تنحني فوق الارض لتلتقط بعض الاشياء، ومنها حصاة ذات لمعان أزرق أو بيضة عصفور أو خيوط نباتية، علها اذا لمستها تلمس معها شعراً طفولياً ناعماً كالحرير. ثم تعيد تلك الاشياء لتتكاثر وتمتد.

لكنها، قبل ذلك، تفصلها خيطاً خيطاً وتنفخها في الريح، وقد ارتفعت من حطام وجهها بسمه أمل مع المساء.

■ غابرييل روي

وذات يوم تذكر أحدهم أن الصوت قال الآتي: "أنا جيمي كوماتشوك، واني اخاطب امي إلسا كوماتشوك". وما أن سمعت ذلك الخبر الجديد حتى فرت الى عزلتها على الشاطئ لتستمتع به وحدها. وظلت تسير ساعات على الشاطئ، لا يقر لها قرار ولا تتمكن من لجم عاطفتها الجائشة.

وما انفكت تطرح هذا السؤال: "هل بدا، من صوته، أنه سعيد؟"

وقال بعضهم وقد هزته عاطفة الأم، ان الصوت بدا لشاب لا يعرف الهم طريقاً اليه. وسراً هؤلاء للأثر الذي خلفه جوابهم في إلسا، إذ عاد الى وجهها بعض اشراقه القديم. غير أن الاب أوجين هز رأسه. فقد تبين له أن عرض العضلات في الفضاء، إن دل على شيء، فعلى أن جيمي بات مغروراً ومنحرفاً. وبعد ذلك لم تعد إلسا تقصده البتة ليخبرها الرواية.

أما الآخرون الذين ظلت تلاحقهم فقد طرحت عليهم الاسئلة الآتية: هل تأكدتم من أن المتكلم كان جيمي نفسه؟ هل ذكر أنه سيمر ثانية فوق البلدة؟

وهل سيهبط بالطائرة يوماً ما؟

ومع الأيام توصل الناس الى الاجابة عن أي سؤال تطرحه إلسا عليهم حول الأمر، وهم لا يقصدون سوى تهدئة روعها.

لكنها كانت تصر على التأكد من الخبر قبل تصديقه. ذلك أن عودة وحيدها تحتم عليها صرف الوقت كله استعداداً. وهذا يعني انتقالها الى المنزل السابق وترميمه والحصول على أثاث وصنع ستائر وخياطة رداء يليق بابنها وتعود الأجدية من جديد. وبعد

تأملات معاصرة

الخيال الخلاق

إذا سنحت للإنسان المعاصر ساعة فراغ، فإن قلبه سيضطرب وسيسأل نفسه: "أهناك ساعة أمامي بلا شيء أفعله؟" ثم يسرع إلى السيارة ويقودها على غير هدى سعياً إلى صرف الوقت. وما يحتاج إليه الإنسان حقاً هو القليل من عمل الرجلين والكثير من أعمال الذهن، القليل من نشاط العضلات والكثير من نشاط الخيال.

د. هـ.

أحلام الغنى

معظمنا لا يزدري الأغنياء بل يسعى إلى أن يغدو مثلهم. ونحن ننظر إلى أنفسنا وعائلاتنا ونتساءل كيف كنا نتصرف لو كان لدينا المال. والمضحك أن معظمنا يظن أنه لو أصبح غنياً لما تصرف على غرار الأغنياء.

ر. س.

الفرد والآخر

لا أحد يمتلك حياته بحيث يمكنه الاعتزال ضمن قوقعة. ومهما يكن الشخص وضعياً فلا بد من أن يكون له أثر على سواه، كالحجر الذي يحرك المياه الهادئة عندما يلقى فوقها. والشخص الذي لا يترك وجوده أثراً في وجود الآخرين هو إنسان بلا ظل.

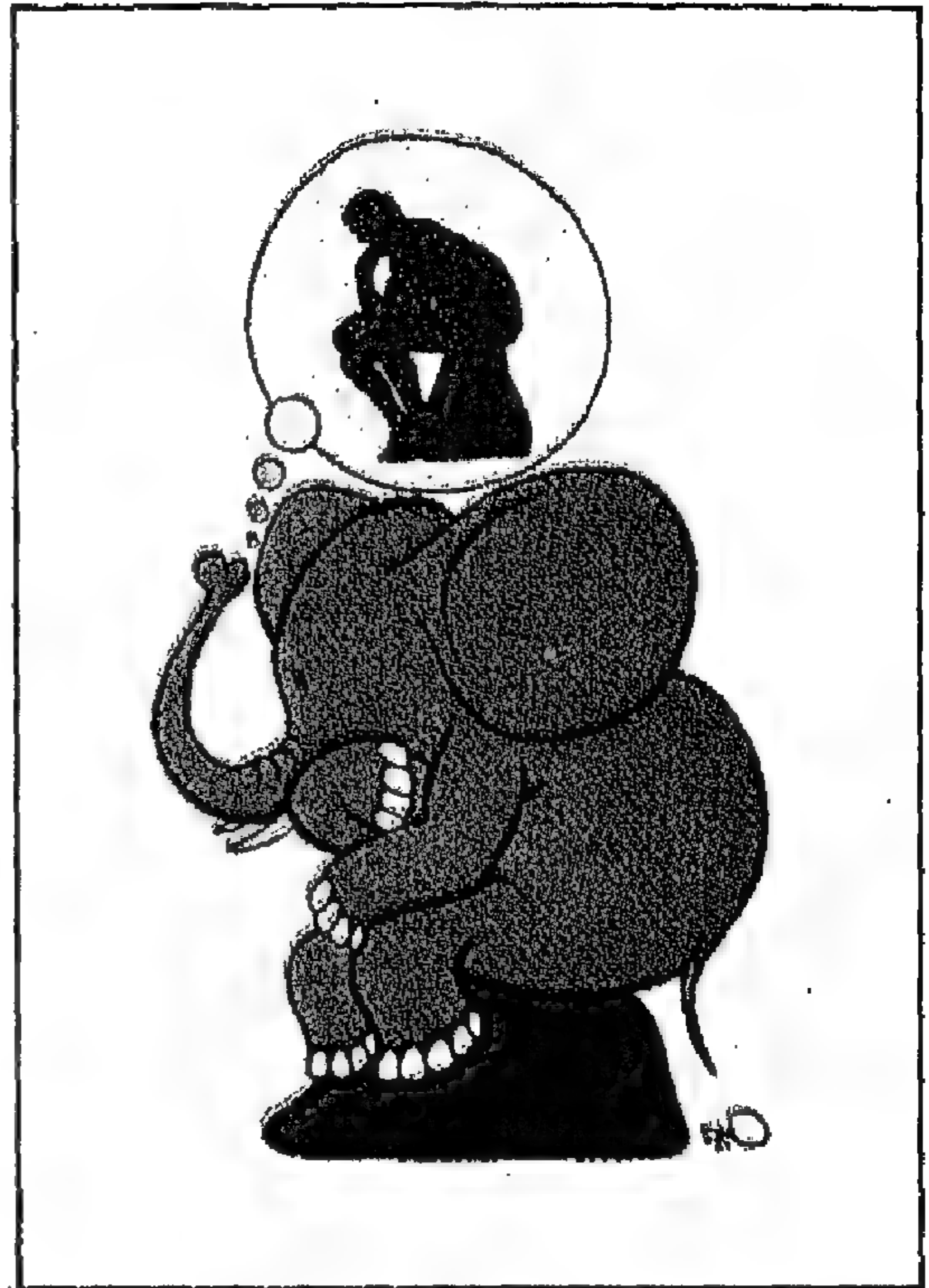
ب. ل.

الشهرة

في خطاب له أمام مجلس العموم البريطاني، استشهد ستانلي بالدوين، يوم كان رئيساً للوزراء، بالمقطع الشعري الآتي:
"قاعات الشهرة مفتوحة على مصاريعها،

وهي ملاء على الدوام.
فبعضهم يلجأ بدفع الأبواب،
وأخرون بسحبها."

د. م.



غياب الحبيب

لا شيء يعوض غياب شخص نحب، ولا يجوز أن نسعى إلى تعويض كل ما ينبغي فعله هو القبول بالأمر الحاصل وتأمل الوضع. ولئن بدا هذا شاقاً أول الأمر، إلا أنه السبيل إلى التعزية. ذلك أن الثغرة، طالما بقيت من غير ملء، تحفظ العلاقة. أما إذا ملئت، فإن العلاقة تصير إلى زوال.

د. ب.

حزن الأطفال

في حزنه لفقد أول كلب يربيه، ينتقل الطفل قليلاً إلى عالم البالغين. وهذا الحزن البريء يعينه على تحمل مصائب الحياة اللاحقة.

ج. ت.

الزواج

ان طبيعة العلاقة الزوجية تتبدل بعمق كل بضعة سنوات، ولا يدري الزوجان في الغالب بذلك التغيّر، على رغم أنه يحمل الألم والفرح في آن، والزواج الناجح حدث طويل من التغير الدائم، وفي مراحل هذا الحدث يبني كل من الزوجين نفسه حتى يغدو زوجاً تاماً، وهذا يشبه النهر الذي يعبر الحدود إلى بلد جديد.

د. هـ. لورنس

إضاعة الوقت

لئن تكن إضاعة الوقت أمراً سلبياً، إلا أن للتبطل حسناته، والمتبطل ليس الشخص الكسول الذي يتهرب من العمل، لكنه ذلك الذي يقوى على الاسترخاء ويستمتع به.

ر. ل.

مبدأ المناقشة

إن أفضل ما في المناقشة هي أن تكون على حق، وبعد ذلك أن تدع منفذاً لخصمك يمكنه العبور منه إلى جانبك من غير أن يفقد ماء وجهه.

س. هـ.

السياسة المتعاطفة

قصدت كاتبة سياسياً وطلبت اليه الاهتمام بمواطن معوز. فقال لها السياسي: "صدقيني أن كثرة أشغالي تمنعني من الاهتمام بالأفراد".
- هذا عظيم حقاً! فإله تعالى لم يبلغ هذه المرتبة!

م. ا.

البحث عن الذات

المرء لا يجد ذاته بالبحث عنها، ولكن بالبحث عن شيء آخر، وهذا السعي يولد لدينا النظام والادراك اللذين بهما نعرف من نحن.

م. س.

فرح العمل

من يتعلم أن يفعل كل شيء بطريقته التقليدية يفقد المتعة الملازمة للعمل. أما الشخص الذي يتبع قلبه في بعض الأمور فهو يحافظ على جذوة الطفولة التي لم تطفئها رياح المجتمع، ومع الطفولة تأتي البهجة ويأتي الفرح.

ج. ش.

الأفكار والمصير

راقب أفكارك: إنها تستحيل كلمات، وكلماتك: فهي تصير أفعالا، وأفعالك: فهي تغدو عادات، وعاداتك: فهي تكون شخصيتك، وشخصيتك: إنها مصيرك عينه.

فرانك أوتلو

حرارة السعادة

إنني أعرف الآخرين عن طريق لمس أيديهم ولقد صادفت أناساً اختفت السعادة من نفوسهم، وهذا عرفته من رؤوس أصابعهم التي كانت باردة كعاصفة شتاء شمالية. لكنني عرفت آخرين جعلوني أحس، وأنا أصافحهم، أن الحرارة تسري من أصابعهم إلى قلبي.

هنن كيلر

(كاتبة أمريكية عمياء وصمّاء، ١٨٨٠ -

١٩٦٨)



املاؤا شاشتكم بالالوان الحية

"افيلين"، الفيديو كاسيت الأكثر شعبية في العالم، يعطيكم فيها عبداً من الالوان الطمعة على شاشتكم التلفزيونية.

وضوح أكثر في الالوان، أمانة أكبر في نقل الصورة، وصور ثابتة نقاوتها مذهشة...

هذه هي ميزات "افيلين" شرائط التسجيل الفريدة التي اخترعتها TDK والشريط الاحسن يعطيكم صورة اجود، لذلك اختاروا الاحسن لجهاركم الفيديو في TDK سوبر "افيلين".

TDK سوبر "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمعية البصرية.

The Future in Sound and Pictures.

TDK

TDK ELECTRONICS CO., LTD.

تي دي كيه



المختار

من ريدرز دايجست



- ١٥..... عوده الارض الى عصر الحليد؟
٢٥..... ايرلندا الشمالية: حرب قبلية
٢١..... الاجهاد المفرح!
٢٦..... كنوز الفرعون (بالالوان)
٤٢..... الاسفار السكاني في العالم
٤٥..... حزن ماكرون: الطفل المظل
٥٠..... بيت الاشباح
٥٥..... ماذا يفعل بالاطباء الرديئين؟
٦٢..... عينا امي
٦١..... نصائح للمهوس بالماكر
٧٢..... نجاج الريف
٧٧..... الصدمة (مأساة واقعية)

ماذا تفعل
في
الوقت
المفترق

(ص ٥٥)

- ٨٤..... اللياقة البدنية: مسأله قرارات لها وزنها
٨٨..... الرواق الخالي
٩١..... احاجي التفكير السليم
٩٤..... الشوكولاته: خبز العشاق
١٠٠..... فيلا تارنتو: حديقه العلم السعيد
١٠٦..... ١١١ يوماً على قارب في عرض البحر
١١٤..... كتاب الشهر: ٠٠٠ والآخرون يرثون الخبث
٧..... البلاطين: يمتح الطاقة ويشفي من السرطان

(ص ٢١)

الشوكولاته
خبز العشاق

(ص ٩٤)

الشهر المفضل في "المختار" ١ - اكتب واربح ٣ - حديقه افكار ٥ - الصحف
شهر دواء ٤٩ - كتابات من العالم ٦٧ - تأملات معاصره ٨٢ - اصدا من عالم
الطب ٩٨ - فلسفه الاشهر ٩٧ - دانفرد المصنوع ٩٤٢ -

لبنان ٥٠٠ - سوريا ٦٠٠ - الاردن ٥٠٠ - الكويت ٥٠٠ - الامارات العربيه المتحده ٧٠٠ - قطر ٧٠٠ - البحرين ٧٠٠
٥٠٠ - السعودية ٧٠٠ - مصر ٥٠٠ - السودان ٧٠٠ - ليبيا ٧٠٠ - اليمن ٧٠٠ - فلسطين ٦٠٠ - العراق ٧٠٠ -
ماليه ٥٠٠ - المغرب ٥٠٠ - الجزائر ٧٠٠ - فرنسا ٧٠٠ - انجلترا ٧٠٠ - اليونان ٧٠٠ - سويسرا ٧٠٠ - النمسا ٧٠٠ -

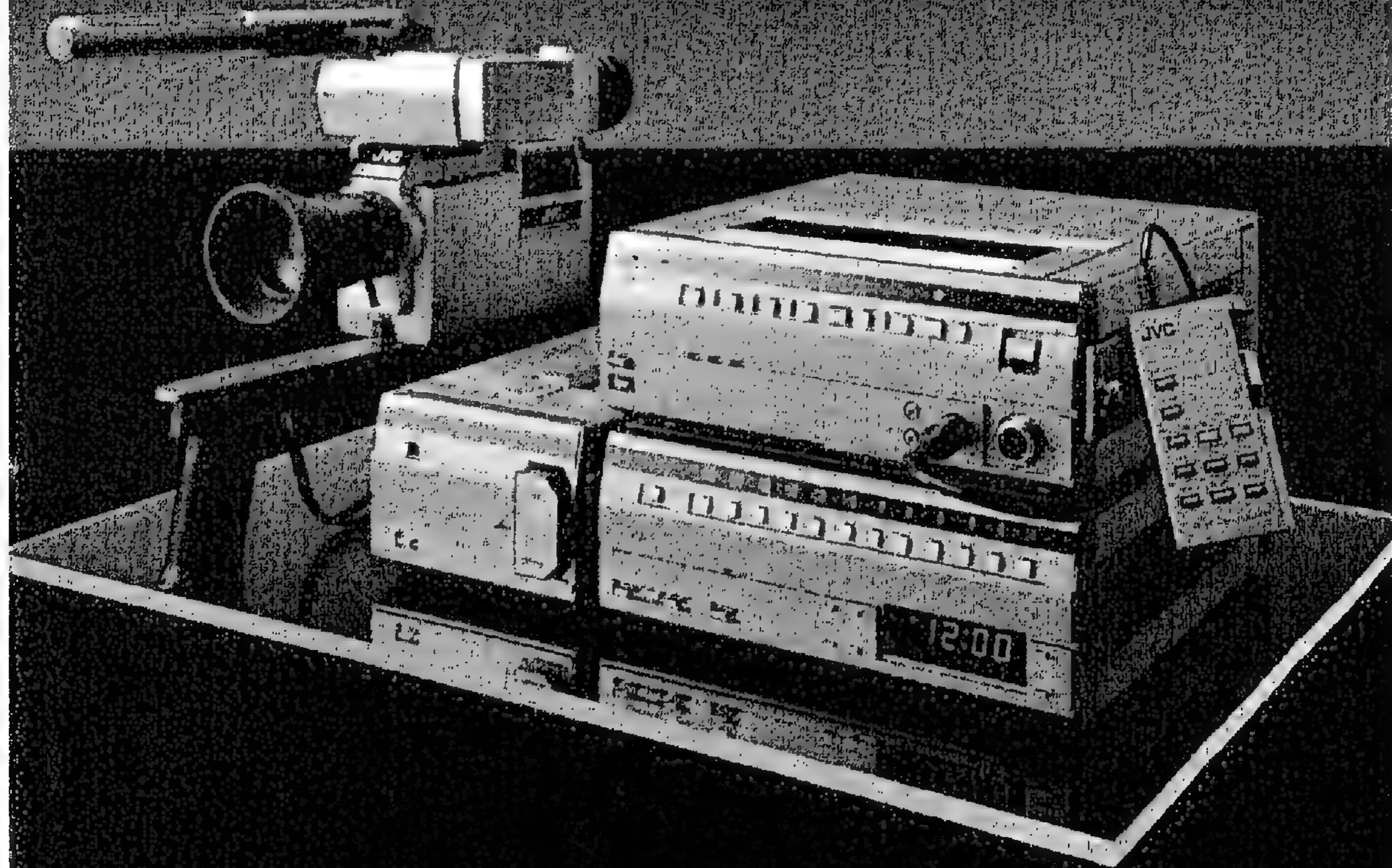
مكوب كارستر رائد العالم
الخارجي والداخلي - علاج في
والقاء وضع خبره في خدمه
والاستكشاف

JVC ايضا تكتشف بفتح افاق
وعوالم جديده في التسلسل المتريبت
رائده في اكتشاف VHS - طريقه
الفديو الاكثر استعمالا في العالم
صانع مسجل الفديو كاسيت الفائق
HR-2200 المتعدده الاستعمالات
وكاميرا الفديو GX-68 وتجهيزات عدة
في هذا الحقل
لا بد ان نوافقوا ان منتجات
JVC هي عالم خارق في ذاته.



مكوب كارستر
و JVC
رائدان كرسا
جهودهما

التجديد



جي في سي



Official
Supplier of Video Systems
for the FIFA World Cup

JVC

اقرأوا في المختار شهر مايو (أيار)

◀ القوباء (الحلأ) مرض العصر

فيروس جلدي يصيب الملايين سنوياً ويراح بين قروح الشفة والأمعاء والأعضاء التناسلية وجذري الماء والتهابات العين...

◀ المجاعة العالمية: خرافة نظرية

خلافاً للنظريات الشائعة فإن هناك من يعتقد أن التكاثر السكاني هو خير وبركة وضمان أكيد ضد المجاعة

◀ صياد الكنوز البحرية

حلم برت ويبر بكنز مدفون داخل باخرة غرقت في البحر، وتحقق حلمه ووجد في السفينة "كونسبسيون" كنزاً تقدر قيمته بعشرات ملايين الدولارات.

◀ تخفيف الوزن: معركة مستمرة

إن إنقاص الوزن هو معركة أما الاحتفاظ به فحرب لا تنتهي، وتحتاج إلى استعداد وذخائر واحتياطات الخ...



المختار

من ريدرز دايجست

مجلة شهرية

رئيس التحرير: ادمون صعب

إمانة التحرير: راندة حداد، الإخراج: أمل الزين

المؤسسان دي ويت والاس ويلي اتشيسون والاس

الطبقات الدولية لـ "ريدرز دايجست":

رئيس التحرير: ادوار ت. طومسون، مدير التحرير: الان دوليرو، المدير العام: جون أ. اوهارا

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس - الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت - الخدمات الصحفية: شركة النهارش.ت.م.ل. بيروت - التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية، ص.ب. ٢٢٢ - ١١ التلكس (الموقت) ANAHAR 22322 LE بيروت - التلغون ٢٤٠٥٥٢ - ٢٤٠٠٤٤ - الإدارة والإعلانات والاشتراكات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطبقة السادسة، ص.ب. ٨٧٠٧ - ١١ التلكس 22288 LE التلغون ٢٤١٥٩٧ - ٣٤٥٧٣

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest. 37 Avenue George V. 75008 Paris, FRANCE

الصف والتنفيذ: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت - الطباعة: مطابع تكنوبرس الحديثة - الغبيري - لبنان - التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت -

تنشر "ريدرز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبقات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبقات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبقات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنرويجية والدانمركية والفنلندية والميابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية إضافة الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان، جزئياً او كلياً، في العربية او في اي لغة اخرى. وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية.

MEMBRE INSCRIT A L'O.J.D.



الغلاف: الكرسي البرتقالي (زيتية لروث مونسون)

AL MUKHTAR min Reader's Digest

April 1982 No 41 (New Series) Vol. 4.

© 1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC



اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدرز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.



اكتب واربح

السدات

• هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصاً المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق. ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

حديقة افكار

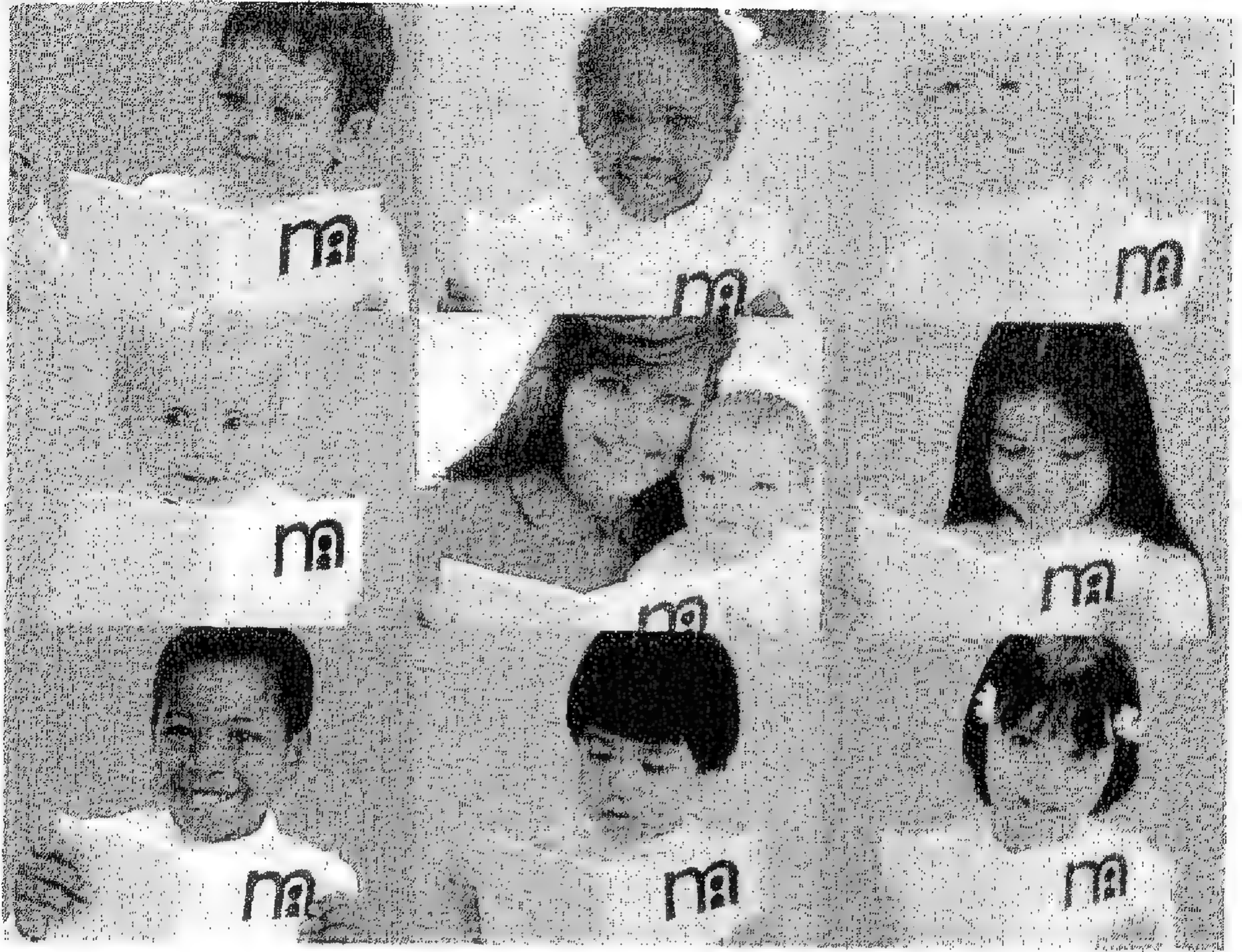
اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين. على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار ١٠٠٠) في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئین مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة، ولعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه؛ اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي
بناية الشرتوني - ص ب: ٨٧٠٧ - بيروت - لبنان

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:



Mothercare دنيا الاهتمام بالأم والطفل

والكتالوج مجاناً وشراء البضاعة عن طريق Mothercare-By-Post عملية بسيطة تماماً مثل أ-ب-ت .

- ① - ارسل الكوبون بالبريد لتتلقى كتالوجك المجاني .
- ② - اختاري ما تشائين واملئي نموذج الشراء المرفق .
- ③ - سوف تقوم بإرسال ما تختارينه فوراً .

ونحن نعتقد أنك سوف تعجبين بكل ما نطليته ، لكن إذا لم تعجبك البضاعة نيسرنا ان نرد إليك نقودك .
إذا لا تتأخري ، ارسل الكوبون بالبريد الآن وانضمي إلى دنيا Mothercare التي تهتم بالأم والطفل .



في الأمهات والأطفال في جميع أنحاء العالم يحبون Mothercare بعض الأمور من تخصص في عدم بكل ما بهم الحيوانات وأطفالهم حتى من العشرة . لذا أكثر من 200 محل في 10 بلدان والأمهات في ذلك يشترين ما يحتاجه من الكتالوج القريب الخاص بنا :
Mothercare - By-Post

عن طريق الشراء بالبريد تستطيعين شراء ملابس الحيوانات ، أدوات التي يحتاجها الرضيع ، الملابس العملية للرضع ، عبكرات ، للأطفال وكذلك الألعاب ومستجات الأمان وقائمة لا تنتهي .
وفي قلوبنا منتجات Mothercare الرائعة عندما تشاهدين كتالوجنا في 228 صفحة .



المرجو إرسال الكتالوج الجديد بالالوان
كتالوج لأحدى صديقاتك الربيع/الصيف ١٩٨٢ والمؤلف من ٢٢٨ صفحة
To: Mothercare, P.O. Box 145, Watford, England
الاسم :
العنوان :

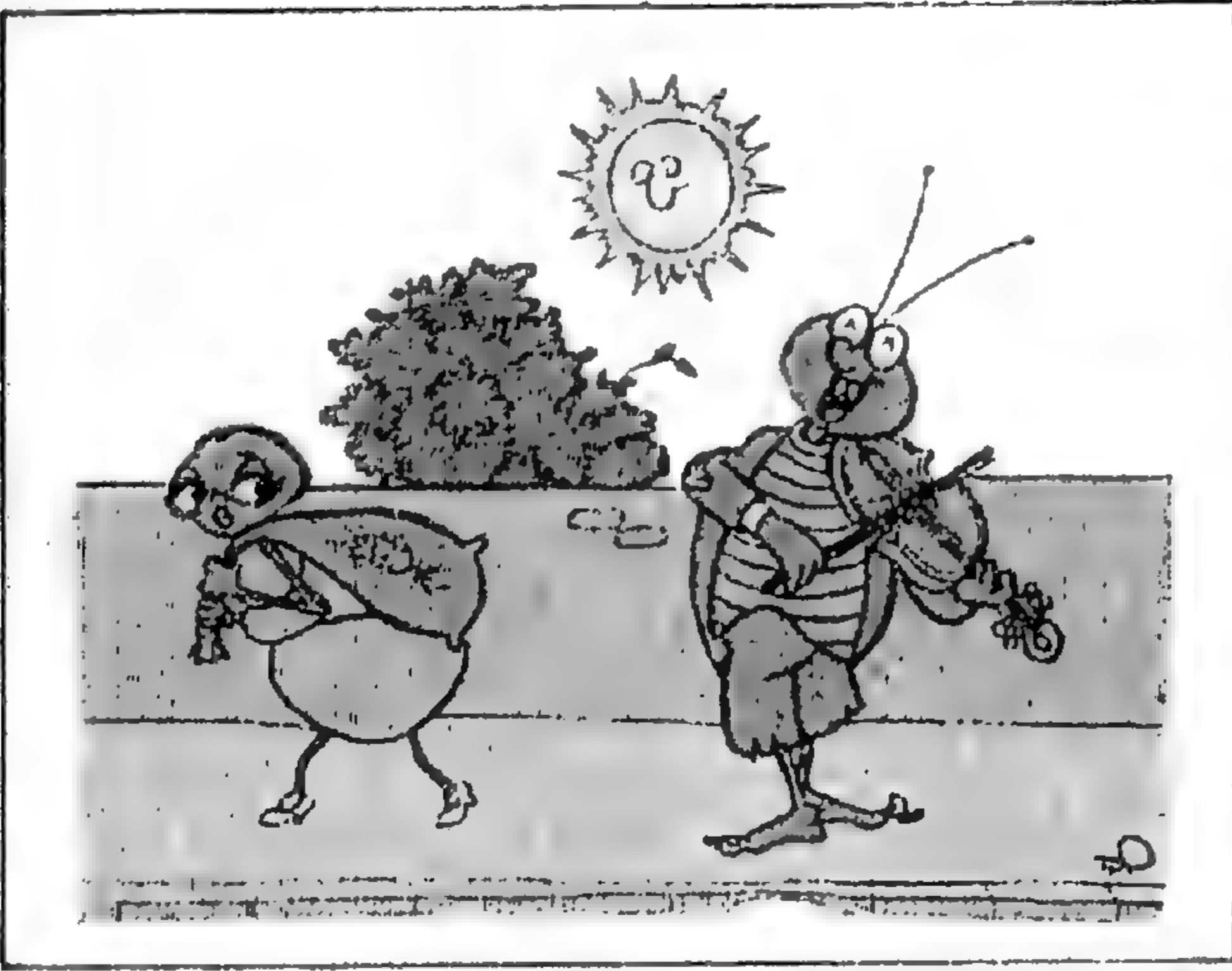
القطر :
Mothercare-by-Post
كل شيء للحامل ورضيعها والأطفال حتى سن العاشرة .

المرجو إرسال الكتالوج الجديد بالالوان
كتالوج لك الربيع/الصيف ١٩٨٢ والمؤلف من ٢٢٨ صفحة
To: Mothercare, P.O. Box 145, Watford, England
الاسم :
العنوان :

القطر :
Mothercare-by-Post
كل شيء للحامل ورضيعها والأطفال حتى سن العاشرة .



NH



حديقة أفكار

معظم الناس يمكنهم رؤية الحقيقة كاملة اذا كان الأمر لا يتعلق بمالهم أو بمعتقداتهم.

ك.ب.

مشكلة معظم الناس ليست في عدم معرفتهم بمقدار ما هي في معرفتهم الأمور على غير حقيقتها.

ج.ب.

التعليم الحق هو فن ايقاظ الفضول الطبيعي في عقول الصغار من أجل إشباعه لاحقاً.
اناتول فرانس

لا يمكن المرء ان يصلي من كل قلبه من غير أن تكشف له أمور جديدة.
رالف والدو امرسون

عقل البشري يشبه رجلاً ثملاً يمتطي حصاناً: ضعه على جانب، فتراد انقلب الى الجانب الآخر.

مارتن لوتر

الناس الذين يصنعون الموسيقى معاً لا يمكن ان يكونوا اعداء على الاقل حين تدوم الموسيقى.

ه.ب.

ان مجموع الضرائب التي يدفعها المواطن العادي طوال حياته تصرفه الحكومة في أقل من ثانية.

ج.ف.

اَقْنُوا لِأَوْلَادِكُمْ نُمُوًا صَحِيحًا



نيدو السريع الذوبان هو حليب كامل الدسم يحتوي على كميات
المناسبات الغذائية التي توفر لأولادكم نمواً متكاملاً . فالبروتين
والكالكسيوم وفيتامينات "أ" و"د" وغيرهما من العناصر الضرورية
للتفوق في نيدو السريع الذوبان تجعل عظامهم صلبة
وأشدهم متانة وأنيابهم صحيحة قوية .

نيدو السريع الذوبان هو حليب بقرى صافي ونقي من
مستلزمات عالية الجودة وتحتوي على عدة تحليلات غذائية
وذلك ليصبح خاليًا من كل شوائب .

نيدو السريع الذوبان طعمه لذيذ ، يحضر بمرحة ، ويحب أولادكم
بارداً أو ساخناً في الصباح وفي المساء وفي أي وقت من النهار .

نيدو السريع الذوبان
لنمو أولادكم وينعموا بالمساقاة

تحت ملاحظة Nestlé.

البلاتين: يُنتج الطاقة وَيُشفي من السرطان

الهنود اعتبروه ذهباً غير ناضج،
والمنقبون عن الذهب نبذوه. لكنه بات
اليوم من اثنى المعادن واعتمها فائدة

الاطعمة والألياف والوقود. انه
يستخدم في الطائرات والسفن
والاجهزة الكهربائية المنزلية
والادمغة الالكترونية. لولاه لما أمكن
ان تصل المركبة الفضائية "ابولو" الى
القمر. اما اذا كنت تعاني مرض
القلب، فان حياتك قد تتوقف على
البلاتين. فهو المعدن الاكثر شيوعاً
في صنع الأقطاب الكهربائية الدقيقة
في منظمات نبض القلب.

طوال قرون لم يعرف احد كيف
تمكن الافادة من هذا المعدن الرائع.
وعلى رغم ان المصريين القدماء
استخدموه في القرن السابع قبل
الميلاد لصياغة الحلي، وهنود ما قبل

اذا كنت تحب الأحاجي فاليك هذه
الاحجية: ما هو القاسم المشترك بين
حشوة الاضراس وخواتم الخطوبة
والنظارات ومحامص الخبز والبنزين
وستائر الزجاج المغزول (الليفى)
والسماد الاصطناعي؟

الجواب: كل هذه المنتجات تعتمد
احد اثنى المعادن في الدنيا وأقلها
دعاية - البلاتين.

معظم الناس يظنون ان البلاتين
يستخدم في صنع الحلي وحسب.
والواقع ان الصناعة تختطف مقدار ٨١
في المئة من مجمل انتاج العالم من
البلاتين. فقد حقق هذا المعدن وفرة
أكثر وكلفة أدنى في انتاج كثير من

عندما يختلط بقليل من الايريديوم او الروثينيوم، فان البلاتين يضاهاى الفولاذ قساوة . استخدامة في شفرات الخلاقة ومباضع الجراحة حقق أرهف حد قاطع صنع حتى الآن . وعلى رغم ذلك فانه في حال النقاء معدن طيع قابل للتطريق والسحب . اونصة واحدة منه (٣٥، ٢٨ غراماً) يمكن ان تطرق لتصبح رقاقة سماكتها ٢٥ ميكرون (٢٥ جزءاً من الف من المليمتر) او ان تسحب لتصبح خيطاً دقيقاً يكاد لا يرى طوله ١١٦ كيلومتراً .

المعدن الامثل - قدرة هذا المعدن على توفير سد محكم للفراغ الهوائي في الزجاج مكنت توماس اديسون من اتقان صنع المصباح الكهربائي المتوهج وفيلهم رونتجن من تطوير جهاز التصوير بالاشعة السينية (اشعة اكس) . كذلك استخدمه مهندسو الاسلكي في صنع اول صمامات استقبال في الراديو . منذ ذلك الحين وجدت بدائل ابخس ثمناً لهذه الغاية ، لكن البلاتين ما زال الامثل حيثما تأتي المتانة والدوام في مقدم الاعتبار كما في الدارات الكهربائية المصغرة في الادمغة الالكترونية السريعة . المغناطيس المصنوع من مزيج البلاتين والكوبالت يوفر القوة المحركة في ساعات اليد الفائقة الدقة والاجهزة المصغرة . الاقطاب الكهربائية الموجبة المطلية بالبلاتين تثبت على بدن السفينة الفولاذي فتولد تياراً كهربائياً منخفض الفولتية يقي قعر السفينة وانايب السحب فيها من التآكل وتراكم العوالق والكائنات البحرية طوال سنوات .

التاريخ في امريكا الجنوبية صنعوا منه الحللي الصغيرة ، فان اسلوب تنقيته لم يبتدع الا في العصور الحديثة . الاسبان المنقبون عن الذهب في انهر كولومبيا كانوا ينبذون قطع البلاتين التي يعثرون عليها . اما الهنود في تلك المنطقة فكانوا يعتقدون ان البلاتين " ذهب غير ناضج " فيلقونه في الماء على امل ان ينضج مع الوقت ويكتسب اللون الاصفر . وقد سك الروس روبلاتهم في القرن التاسع عشر من البلاتين . وفي بعض البلدان كان استيراد البلاتين مخالفة يعاقب عليها ، لان هذا المعدن بعد تلبيسه (تصفيحه) بالذهب كان يباع على انه سبائك ذهبية . ولكن لو لم يتوافر البلاتين اليوم لتوقفت صناعات كثيرة .

لهذا المعدن العجيب صفاة فريدة ، وان تكن متناقضة احياناً ، رفعته الى القمة في عالم التكنولوجيا . فقدرته البلاتين على مقاومة تأثير الاحماض المتبخرة والمواد الكيميائية مدهشة حقاً . وحرارة ذوبانه تبلغ ١٧٦٩ درجة مئوية في مقابل ١٣٠٠ درجة للفولاذ . وهكذا يمكن استخدامه في انتاج الالياف الاصطناعية ، كالألياف الزجاجية والرايون ، التي تسحب خيوطها من مزيج مصهور عبر ثقوب دقيقة جداً في البلاتين . والواقع ان كل الزجاج العالي النوعية الذي تصنع منه النظارات الطبية وعدسات التصوير وشاشات التلفزيون ، يصهر في بوتقات من البلاتين كما هو الامر بالنسبة الى البلور المستخدم في أشعة " لايزر " . اي معدن آخر يندثر بفعل الحرارة الهائلة والجو الأكال .

الطيران ايضاً بات اكثر اماناً بفضل البلاتين . فالخلل في الاشتعال الذي كان كثيراً ما يسقط الطائرات النفاثة في بداية عهدها حين تنطفئ محركاتها في صقيع الاعالي، قضي عليه باستعمال رؤوس توهج من البلاتين تبقى حامية الى درجة الاحمرار وتشعل الوقود في مختلف الظروف والاحوال الجوية .

لكن من اعظم الخدمات الحيوية التي يؤديها البلاتين اليوم هي في مجال توفير الغذاء والطاقة، اذ انه يعتبر "اعظم حفاز كيميائي" . ان حامض النيتريك، وهو العنصر الاساسي في الاسمدة الاصطناعية، يصنع بدمج الامونيا (النشادر) والاكسجين فوق شبكة اسلاك مكونة من مزيج البلاتين والروديوم تبلغ دقة أليافها ثلث سماكة شعرة انسان .

قال احد صانعي الاسمدة: "لو بقينا ننتج النترات من دون البلاتين كما كنا نفعل قبل ٥٠ سنة لبلغ من قلة الانتاج وارتفاع كلفته ان مزيداً من الناس في العالم يموتون جوعاً" .

عام ١٩٥٠ اكتشف كيميائيو النفط ان البلاتين يمكنه زيادة انتاج البنزين، وفي كل مصفاة نفط الآن نجد جهازاً مليئاً بمواد خزفية مصفحة بالبلاتين في شكل حبال المعكرونة (السباغتي) . وعن طريق اعتصار كل بقية من الطاقة في النفط الخام المتبخر والمار من خلاله، يرفع هذا الحفاز معدل الاوكتان في البنزين بمقدار ٣٠٠ في المئة بكلفة لا تذكر .

اجهزة تنقية الغازات في عادم

السيارة (١) تعمل بالمبدأ نفسه . ففيها اوعية من الفولاذ الذي لا يصدأ تحتوي على سطوح خزفية مصفحة بالبلاتين وهذه تحول اول اوكسيد الكربون وسواه من الغازات غير المكتملة الاحتراق الى غاز ثاني اوكسيد الكربون غير الضار والى بخار الماء .

ومع ان اجهزة التحويل هذه لا تتطلب الا مقداراً قليلاً من البلاتين، فان السيارات التي تباع سنوياً في الولايات المتحدة ستحتاج الى كمية ٣٠ الف كيلوغرام . وهذه الكمية توازي كل ما يستعمل منه الآن في الصناعات الامريكية . فكيف يمكن توفير هذا الطلب؟

امكانات هائلة - يوجد البلاتين بكميات تجارية في اماكن قليلة من العالم، وما ينتج منه سنوياً هو اقل من ٨٥ الف كيلوغرام (يأتي نحو ثلاثة ارباعها من جنوب افريقيا، واكثر من خمسها من بريطانيا وكندا) . ومن حسن الحظ ان هذا المعدن لا يفنى، بحيث ان ما يزيد على ٩٥ في المئة من المستعمل منه في البوتقات التالفة وكحافزات ومعدات اخرى، يعاد استعماله مرة بعد مرة . ويقدر الاقتصاديون ان نصف حاجة العالم المتعاظمة يمكن تسديدها باسترداد هذا المعدن واعادة استعماله . ومعظم النصف الباقي يتوقع استخراجُه من الطبقات الغنية التي لم تستثمر بعد في جنوب افريقيا والاتحاد السوفييتي .

واليوم تلوح في الافق تقنية جديدة مدهشة تزيد التزامم العالمي على البلاتين، انها مصانع توليد الطاقة الكهربائية بالخلايا الوقودية . فخلال

(١) مصرف الغازات المحترقة .

رقائق دقيقة من البلاستيك او الورق الفحمي (الكربون) مرتبة جنباً الى جنب ومغبرة بالبلاطين المطحون طحناً دقيقاً. ومن اجل تأمين الهيدروجين الضروري للتفاعل، يستعمل غاز البروبان او الغاز الطبيعي او الكاز المبخر او البنزين. اما الأوكسيجين فيستمد من الهواء. وعندما تلامس الغازات حفاز البلاطين على الرقائق، يتولد تيار كهربائي يسحب خارجاً بواسطة دارات كهربائية عادية. وليس بين هذه الاجهزة آلات تستوجب دقة متناهية في تطابقها ولا اجزاء متحركة باستثناء المروحة التي تحرك الهواء. هذه الاجهزة صامدة تماماً ولا تحدث اي اهتزاز وتصدر مقداراً ضئيلاً من الحرارة من دون اية مواد مؤذية او ملوثة، لأن العادم فيها لا ينفث سوى ثاني اوكسيد الكربون والماء والهواء. ويتوقع ان تستمر هذه الاجهزة في العمل سنوات طويلة دونما حاجة الى الصيانة وتنتج طاقة كهربائية في الموقع الذي تقام فيه. افضل ما في هذا المبدأ التوفير الاقتصادي الذي يحققه. وبما ان الاجهزة لا تنطوي على عنفات (توربينات) وقضبان ومحاور وعجلات واحتكاك - وهذه تهدر بين ٦٠ و ٨٠ في المئة من طاقة الوقود المستخدم في المولدات الكهربائية العادية - فانها تحقق زيادة بمقدار الثلث في الطاقة الكهربائية المنتجة من كل وحدة وقود.

وقد برز كذلك احتمال مثير لاستخدام البلاطين في مجال الطب. ففي العام ١٩٧٠ اكتشف عالما

السنوات العشرين المقبلة، يمكن ان توفر هذه المولدات مقداراً كبيراً من الطاقة التي يستهلكها العالم.

والمبدأ المتبع قديم العهد. ففي العام ١٨٠٧ اكتشف العالم البريطاني السير همفري ديفي ان البلاطين المجزأ قطعاً رقيقة ينتج حرارة عندما يتعرض للأوكسيجين من دون اي احتراق او لهب.

وبعد ثلاثين سنة من ذلك تبين ان الاسلوب نفسه يولد تياراً كهربائياً. ولم يبدأ العالم ادراك الاحتمالات الهائلة الكامنة في هذه الفكرة الا عندما قررت وكالة الفضاء الامريكية الوطنية (ناسا) استعمال خلايا وقودية صغيرة من هذا النوع لتوفير الطاقة الكهربائية للمركبات الفضائية "جميني" و "ابولو" (٢).

مع تفاقم النقص في الطاقة بدأ التسابق لتصميم خلايا وقودية للاستهلاك التجاري. وقد انزلت الى السوق الآن خلايا وقودية من قوة ٥ (واط)، وهي في حجم حافظة اوراق ووزنها، وتوفر تياراً كهربائياً يكفي لضاءة المنارات للطائرات والسفن. ولكن من المتوقع صنع وحدات اكبر كثيراً تراوح بين مولدات في حجم المواقد الزيتية للابنية والمراكز التجارية ومواقد جبارة يبلغ ارتفاعها ٥٠٥ امتار ويمكنها ان تمتد بالطاقة الكهربائية مجمعا سكنياً يضم ٢٠٠٠٠ نسمة.

ان مبدأ الخلية الوقودية بسيط الى حد مدهل. فالخلية تتألف أساساً من

(٢) حتى ذلك الحين كان الاستعمال الوحيد للخلايا الوقودية مقصوراً على ولاعات السجائر التي تشتعل ذاتياً ومواقد التدفئة التي لا تصدر لهباً.

هذا المركب لا يفيد جميع المرضى ويمكن ان يسبب اعراض تسمم في الكلى، تجرى الآن تجارب على مركبات بلاطين اخرى على احدىها يشفي من دون تأثيرات جانبية خطيرة.

يقول روزنبرغ: "قليلة هي المواد التي تعد بالآمال كالبلاطين"، وعموماً، فان ما تحقق حتى الآن ليس يسيراً بالنسبة الى معدن كان يعتبر عديم النفع.

■ رونالد شيلر

الفيزياء الحيوية بارنيت روزنبرغ ولوريتا فان كامب من جامعة ميشيغان الحكومية، ان حقن احد مركبات البلاطين في الجسم يوقف، او يزيل تماماً، الاورام السرطانية في الفئران والجرذان. وقد اظهرت اختبارات اجريت في ٤٠ مستشفى في الولايات المتحدة وبريطانيا تأثيرات مفيدة للبلاطين في بعض انواع السرطان البشري، خصوصاً الاورام في المسالك البولية - التناسلية وبعض انواع سرطان الدم (اللوكيميا). ولما كان



القالب غالب

خلال فترة الحسومات (الاوказيون)، دخلت زبونة محلا للقبعات وبقيت، وقتاً طويلاً، تغلب محتوياته بدقة. وبعدما اختارت قبعة، سألت موظفاً هناك: "أين أجد المرأة؟". فأجابها: "عذراً يا سيدتي! لو كان لدينا امرأة لما بعنا سلعة واحدة".

١٠١

حنجرته التي تعبت

كانت سماكة الثلج عشرين سنتيمتراً حين وقف خمسة رجال في محطة اوتوبيس صباح يوم اثنين ينتظرون الذهاب الى أعمالهم. ولما وصل الجار السادس، ببأله أحدهم: "يبدو ظهرك منحنيًا، هل كنت تجرف الثلج طوال الوقت أمام منزلك؟". فأجاب بصوت اجش: "كلا، ان لدي ثلاثة أولاد، وقد بُحَّ صوتي، أما ظهري فحالته جيدة".

روح ب

الصمت يجوهر الموسيقى

قال موسيقي كبير: ان تعبت الانسان من الصوت هو نتيجة لسوء استعماله، ويبدو أن كمية الصوت تكبر يوماً بعد يوم، وتتضاءل معها أنغام الموسيقى الساحرة ويضعف أثرها في النفس البشرية، الا أن العالم ينطوي على مقدار هائل من الموسيقى في جميع أشكالها، وما يحتاج اليه الانسان كي يعيد الى الصوت طاقته الاولى هو الصمت... الصمت الكبير الذي يقدره عشاق الموسيقى.

ج، غ

صَبَّاحِ الْخَيْرِ!



نِسْكَافَه ، خلاصة القهوة اللذيذة بالحليب
تجعل نهارك مليئاً بالحياة والنشاط
اشرب نِسْكَافَه في الصباح وفي أي وقت . وتمتع بطعمها اللذيذ ونكهتها الغنية .
نِسْكَافَه ، قهوة .. باللمسة صافية سريعة التحضير .

نِسْكَافَه قهوة الشباب العصري الناجح .

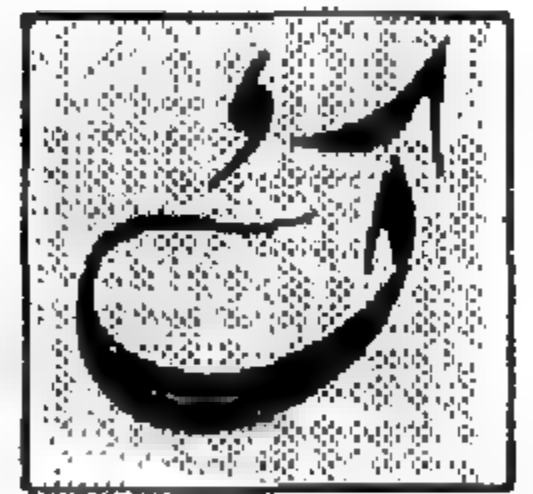
عودة الأرض الى عصر الجليد؟

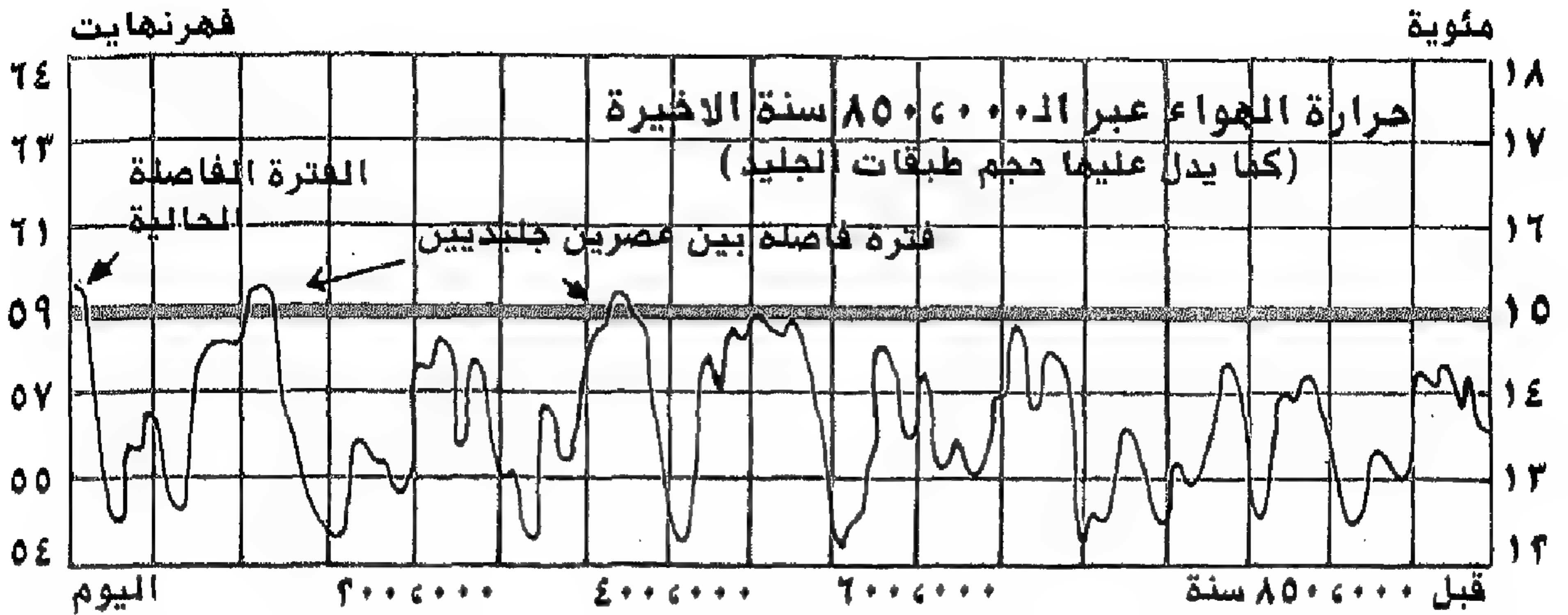
انقضى قرن اعتبر الادفاً منذ ٤
آلاف سنة، ودخلت الأرض مرحلة من
التبدل المناخي عانى الشرق الأدنى
وأوروبا وأمريكا بعض آثاره هذا الشتاء

غطاه ركام من الثلج المتناسك حيث
يلتقي تيار الخليج الدافئ عند
الحدود الواضحة التي تمتد عبر
شواطئ نيوفاوندلاند.

هناك تظهر بجلاء العوامل الثلاثة
الرئيسية المؤثرة في مناخ العالم:
الشمس التي تصب طاقتها، والثلج
والجليد اللذان ينالان من هذه الطاقة،
ثم درجات الحرارة المتباينة فوق
سطح البحر، ان هذه القوى الثلاث قد
تمثل دور المحددات الرئيسية التي
تتحكم بطقس كوكبنا الدائم التغير،
مصير الامم - بات معروفاً، على

كانت الطائفة النفاثة
من طراز "بوينغ ٧٠٧" تتجه
غرباً من شانون في أيرلندا
الى بوسطن، على ارتفاع
١٢٠٣ كيلومتراً فوق منطقة شمال
الاطلسي الخالية من السحب، وتراءى
لنا في البعيد خط ابيض قطع الظلمة
المنسدلة فوق البحر، ومع اقترابنا
أصبح هذا الخط بمثابة شريط حدودي
يصل بين طرفي الافق الشمالي
والجنوبي، وفجأة تحققت من ان ذلك
البياض تحتني لم يكن سحاباً بل ثلج،
فها هو تيار لبرادور البارد يتدفق وقد





هذا الرسم البياني يصور الحفيفة الاساسية في ما يتعلق بمناخ الارض في العصور الماضية ، فالارض كانت ابرد باستثناء فترات قصيرة فاصلة بين عصور الجليد ، درجات الحرارة كانت اقل من متوسطها الحالي ٥٩ فهرنهايت (١٥ مئوية) بدرجتين او ثلاث درجات الامر الذي يعني ان الجليد كان يسود العالم ،

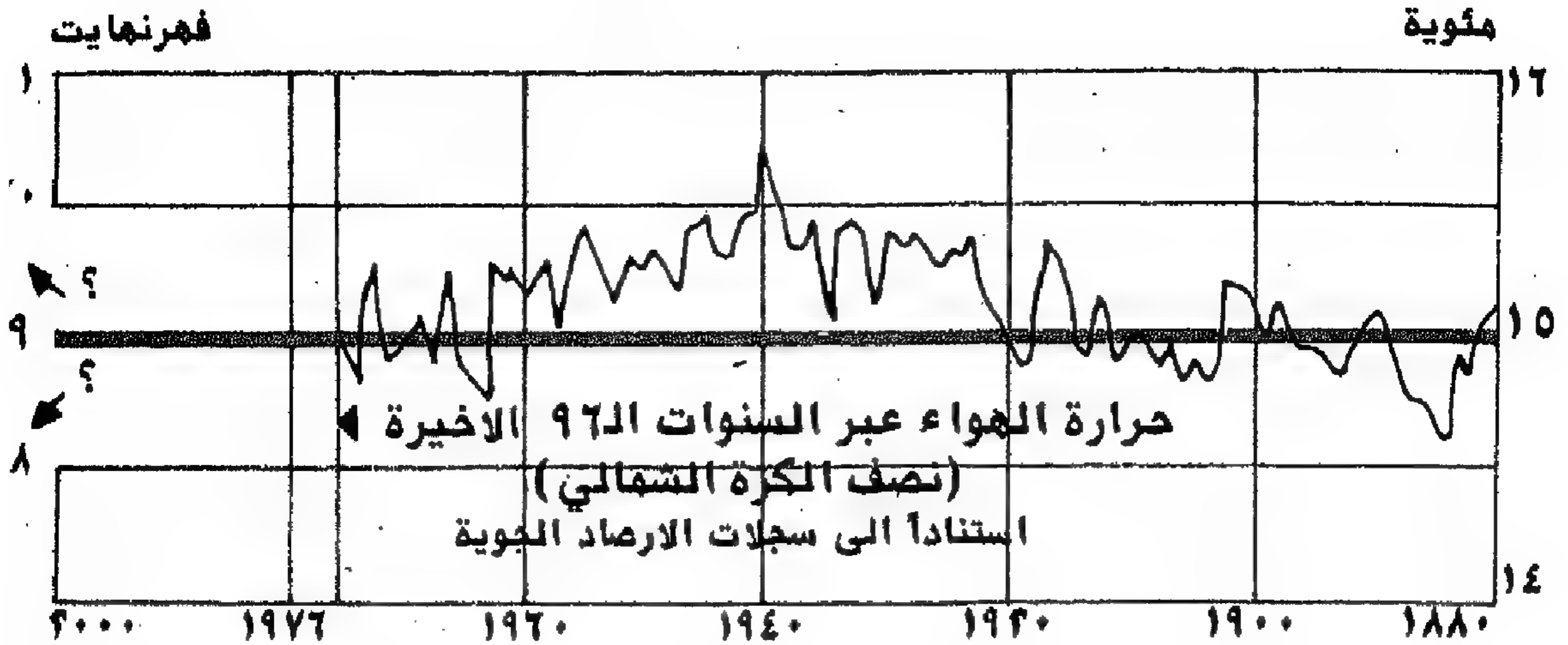
في التاريخ ، الادوات اللازمة لذلك ، من أقمار اصطناعية ولدمغة الكترونية ضخمة ، فضلا عن المعلومات اللازمة للتصدي لهذا الموضوع " ، فما الذي يطرأ على مناخ العالم ؟

منذ العام ١٩٤٠ كان هناك انخفاض واضح في المتوسط العالمي لدرجة الحرارة ، واذا كان هذا الهبوط يبدو بسيطاً ، الا أنه تسبب في تغيرات لا يستهان بها ، فموسم الزراعة في بريطانيا مثلاً ، انكمش بمقدار يراوح بين تسعة وعشرة أيام في الفترة بين ١٩٥٠ و ١٩٦٦ ، وفي الحزام الشمالي من منطقة الوسط الغربي للولايات المتحدة ، عادت موجات الصقيع الصيفية تلحق الضرر بالمحاصيل الزراعية ، وظهر الجليد البحري مجدداً على شواطئ أيسلنده ، بعد أكثر من أربعين عاماً ، وتباطأ ذوبان أنهار الجليد في الأسكا والمناطق الاسكندنافية ، وفي

نطاق واسع ، ان مناخ الارض يتغير ، بل ان هذا التغير قد يتم بايقاع أسرع من الماضي ، على أن التساؤلات التي باتت تواجه الخبراء وتبعث القلق في نفوسهم هي : هل أن العالم ككل تبرد حرارته الى درجة قد تحمله الى عصر جليدي آخر ؟ أم أننا نعد ، بدلا من ذلك ، الى تدفئة الجو في كوكبنا مستخدمين في ذلك صناعاتنا وسياراتنا وأساليبنا في تمهيد الارض ؟ وأي طقس هذا الذي سيشهد ابناؤنا وأحفادنا ؟

ان الاجابات عن هذه الاسئلة قد يتوقف عليها مصير أمم بل وملايين من الناس .

يقول جون امبري الاختصاصي بالجيولوجيا البحرية في جامعة براون : " هذه الاسئلة تأتي ضمن قائمة من أكبر التساؤلات الواجب الرد عليها والمتعلقة بالارض التي نعيش فيها . وها نحن اليوم نملك ، للمرة الاولى



عبر القرن الأخير نرصد درجات الحرارة هزات على متوسط معدلها اليوم . مؤديه بذلك الى مناخ دافئ ومريح . فهل هذه الدورة غير العادية تؤذن بنهايتها ؟ وهل في الافق نذائر عصر جليدي ؟ لا احد يعرف الجواب اليقين .

تعمل على تبريد الارض بماتعكسه من ضوء الشمس الوافد . وهناك نظريات عدة أخرى في هذا الصدد .
النبض الكوني ؟ خلال المليار السنة الأخيرة ، أي في مدى يقل عن ربع عمر الارض ، شهد كوكبنا أربع حقبات من الجليد الذي غطى أجزاء هائلة من هذا الكوكب . ولا نزال نحن في الحقبة الرابعة منها . ويقدر علماء المناخ أن متوسط الحرارة فوق الارض ، في معظم هذه السنوات ، ثبت عند ٧٢ درجة فهرنهايت (٢٢،٢ درجة مئوية) ، وكان القطبان خلالها متحررين من الجليد . لكن متوسطات الحرارة في العالم لا تتجاوز اليوم الـ ٥٩ درجة فهرنهايت (١٥ درجة مئوية) فيما تتجاوز سماكة الجليد الكيلومترات الثلاثة في القارة المتجمدة الجنوبية وفي غرينلاند ، فضلاً عن كونه يغطي معظم أرجاء المحيط المتجمد ، على مدار السنة .

سويسرا عاد بعض الأنهر الجليدية الى مساراته . ولكن الغريب في هذا التحول أن مواسم الشتاء بين ١٩٧٣ و ١٩٧٥ كانت الأدفاً خلال عقود في شرق الولايات المتحدة وغرب الاتحاد السوفييتي ومعظم أرجاء أوروبا . بيد أن مواسم الشتاء في تلك المناطق ما لبثت أن استعادت برودتها منذ ١٩٧٥ . مع بداية الثورة الصناعية في الغرب ، بدأ جو الارض يتلقى مقادير متزايدة من ثاني أكسيد الكربون الناتج من احتراق الفحم والزيوت ، ومن شأن الكميات الكبيرة من هذا الغاز ، العديم اللون والرائحة ، أن تؤدي الى تدفئة كوكبنا بواسطة ما يسمى اثر الدفيئة ، حيث تحتفظ الاشعة تحت الحمراء بالحرارة التي كان يمكن أن تتسلل الى الفضاء الخارجي . الا ان عدداً من العلماء يعتقدون بأن الجزئيات التي يقذف بها الانسان في الجو ينجم عنها أثر عكسي ، اذ هي

وغرين لاند. وعقب ذلك أدفأ طقس شهدته الفترة الفاصلة بين عصرين جليديين. وكان دفئاً قاسياً حقاً بدأ قبل ثمانية آلاف سنة تقريباً، وبلغ متوسط الحرارة في نصف الكرة الشمالي مستوى يزيد على مستواه في عصرنا بدرجة أو درجتين. وفي ذلك الزمن الدافئ، وعبر مناطق الهلال الخصيب، من وادي النيل الى الخليج، تعلم الانسان فنون الزراعة والكتابة وركوب البحر وترويض الحيوان وتدجينه، كما بدأت تظهر معالم الحياة المجتمعية.

وبين العام ٣٠٠٠ و ٢١٠٠ قبل الميلاد حلت بالعالم القديم ظروف مناخية قاسية تسببت في جفاف شديد. وهكذا تحولت المناطق الخضراء في شمال افريقيا وبلاد العرب صحراء ثم عادت الارض تشهد فترات من الطقس البارد والمطر الغزير بعد العام ٢٠٠٠ قبل الميلاد، تلتها فترات دفء ثم جفاف من جديد. واذا كانت اليونان وروما قد عرفتاً عصراً ذهبياً بين العام ٥٠٠ والعام ٤٠٠ قبل الميلاد، فان الجفاف ما لبث ان حل في الارض، فاخفت الغابات والخضرة من لبنان وفلسطين، خصوصاً منطقة الجليل.

ورجعت مواسم البرودة والمطر، فتجهد بحر البلطيق في شتاء عام ١٤٢٢ - ١٤٢٣، ومذ ذاك حل ما يسمى عصر الجليد الاصغر. ووصفت الصحف عام ١٨١٦ بأنه "عام بلا صيف". واستمر هذا المناخ حتى منتصف القرن التاسع عشر، وانتهى بتحول نحو الدفء. فقد أصبحت المنطقة المعتدلة الشمالية تتميز بدفء

وكانت ألواح الجليد تغطي معظم كوكبنا قبل ٦٠٠ مليون سنة. ولا يعرف الا النذر اليسير عن تلك الفترة المظلمة، كما لا يعرف شيء على الاطلاق عن أية فترات سبقتها. ولكن في الحقبات الدافئة التي أعقبها والتي تخللتها (على نحو غير معلل) موجات الجليد والبرد القارس، مرة كل ٢٥٠ مليون سنة تقريباً، أصبحت مساحات شاسعة من الارض مغطاة ببحار ضخمة دافئة ومستنقعات رخوة لا حدود لها.

ومنذ قرابة ٥٠ مليون سنة عاودت البرودة كوكبنا. وجاء الجليد في نهاية المطاف وساد مناخ العالم، باستثناء فترات ذوبان قصيرة كانت تقع كل مئة ألف سنة تقريباً، ولا تدوم كل منها أكثر من عشرة آلاف سنة (راجع الرسم البياني). وتفصلنا ستة آلاف سنة فقط عن ذوبان آخر مساحات الجليد الكبرى من داخل كندا. فما الذي تسبب في هذه الفترات الباردة الطويلة على نحو غير عادي؟ هل هناك دورات تفتاب العالم وكأنها نوع من النبض الكوني الذي يعود فيثبت وجوده كل مئتين وخمسين مليون سنة؟ العلماء لم يجدوا الى الآن الاجابة الصحيحة.

الدفء مؤقتاً - ان هذا المناخ تغير. ولا يزال هذا التبدل يتابع مجراه، وذلك أمر واضح حتى في سياق الفترة الوجيزة من تاريخ البشرية المدون والتي تمثل لحظة خاطفة في قاموس الجيولوجيا. فالحضارة البشرية قد نشأت بكاملها في العشرة آلاف السنة التي أعقبت ذوبان ألواح الثلج الهائلة تاركة لنظيرتها القطب الجنوبي

ملحوظ، بل ان هناك من يعتبر أن القرن الممتد من ١٨٧٥ الى ١٩٧٥ هو بين أدفأ القرون على مدى اربعة آلاف سنة. ففي هذه الفترة ازدهر العصر الصناعي، وزاد سكان العالم اكثر من الضعف، وتوسعت نشاطات الزراعة والصيد، وتحرك حزام القمح في كندا شمالا اكثر من كيلومتر ونصف كيلومتر. بيد أن هذه الفترة المناخية التي كان اجدادنا واباؤنا يعدونها عادية، يراها العلماء الآن غير عادية من حيث الدفء والخير الذي حملته معها. فما الذي تراه يحل بالانتاج الغذائي اذا عادت البرودة الى كوكبنا؟ وهل بتنا عند نهاية دورة مناخية جديدة؟

طاقة داخلية وطاقة خارجية - ليس في وسعنا التنبؤ احصائيا، بتبدل وشيك في مناخ الارض. هذا ما يقوله ج. ميوري ميتشل من الادارة العامة والمحيطات والمناخ في الولايات المتحدة، ويضيف: "ولن يتسنى لنا ذلك قبل ان نعرف اسباب الاختلاف في الاحوال المناخية، والقوى الرئيسية المؤثرة في هذه الاحوال وطرق تغيرها اذا كانت تتغير فعلا". ان الطقس السائد في هذا الكوكب، على المدى الطويل، ينتج اساسا عن تدفق الطاقة عبر اجزاء مختلفة من الغلاف الجوي المحيط به. ان الآلة الحرارية الجوية، او آلة الطقس، يديرها ضوء الشمس بما يولده من طاقة مشعة. وفي المقابل تعيد الارض الاشعة الى الفضاء الخارجي، فينعكس بعضها مباشرة بواسطة السحب والغطاء الثلجي والجليدي وبعضها بواسطة البحر أو

الارض التي تلونها ضوء الطيف. وثمة جزء آخر من الطاقة يعاد اشعاعه بصفته موجات تحت الحمراء، أي حرارة. ولا بد للطاقة الداخلة والطاقة الخارجة من ان تتوازيا على المدى الطويل، والا زادت سخونة كوكبنا او برودته، وتعين على المحيطات أن تغلي مياهها او تتجمد.

وفي العشرينات من هذا القرن، كشفت بحوث الفلكي اليوغوسلافي ميلوتين ميلانكوفيتش في قياس اشعة الشمس التي تستقبلها الارض، عن وجود تغيرات ناتجة من شكل دوران الارض حول الشمس ومن غلافها ومن طول محورها الذي يتذبذب بخفة مثل كرة طفل تتهاوى ببطء واجرى ميلانكوفيتش حساباً لعدد من الدورات المناخية، ومن بينها دورة استغرقت نحو ٩٥ ألف سنة تقرب من نبض السنوات السحرية البالغة مئة ألف عام والتي شهدت عصر الجليد الذي لا تزال نعاني وطأته (لقيت هذه النظرية تأييداً ذا مغزى عندما استطاع فريق من العلماء الامريكيين والبريطانيين كشف تغيرات دورية في مدار الارض حول الشمس على اساس كونها "السبب الاساسي" في عصور الجليد). شواهد من الماضي - تطرح محاولات قياس التقلبات الواسعة التي يشهدها جو الارض، وكشف ما حدث او مايمكن ان يحدث من واقع تلك التقلبات - تطرح مشاكل تتحدى العاملين في هذا المجال وتنطوي بدورها على جوانب تتعلق بعلم الرياضيات وبطرق معالجة المعلومات بما لا يكاد يحيط به فهم الفرد

ولقد استخدم العلماء هذه الطرق وغيروها، فحصلوا على قائمة، غير نهائية، من "النظريات الكبرى" التي تدور حول المناخ: المحيطات تسخن والتبخر يزداد والثلج يتسع وروابي الجليد تتكون وتتدفق، والكوكب بأسره يتخذ سبيله إلى البرود، البراكين تطلق العنان لعصور الجليد، أو أن الضغط المتولد عن الجليد فوق قشرة الأرض هو الذي يطلق هذه البراكين، مدار الأرض يتحذب، والاهتزازات الداخلية تحرك القارات، وهي بهذا تعوق وتغير دورات الغلاف الجوي والبحار، وهكذا... وهكذا.

وأيا يكن الجواب الحقيقي عن تلك الأسئلة، فالعلماء جميعهم يتفقون في ما بينهم على أن ثمة عاملاً جديداً قد دخل حلقة التغير المناخي، هو العامل الانساني، ويقول ميوري ميتشل أحد المبشرين بعصر البرودة: "إذا كانت الطبيعة تعمل جاهدة على جذبنا نحو عصر جديد من الجليد، فقد نكون نحن عاملين على تدفئة العالم بمقدار متواز بواسطة ثاني اوكسيد الكربون الذي يخرج من بين ايدي الانسان، واود لو استطيع معرفة ما يكون مناخ العالم في المستقبل، من أجل أحفادي على الأقل".

أما البروفيسور ريد أ. برايسون من جامعة وسكنسن، وهو باحث بارز في علم المناخ، فيصف الاثر الشامل الناجم عن نشاطات الانسان - من دخان وغبار وعادم نفاث - بأنه بركان بشري، ويقول: "اننا نمثل بالفعل عاملاً في معادلة المناخ، بل قد نكون نحن العامل الحاسم".

■ صموئيل ماثيوز

العادي غير المتخصص. مع ذلك فقد تسلح علماء اليوم بالادمغة الالكترونية، وحاولوا كشف اسرار التبدلات المناخية، على الاقل بالنسبة الى الماضي، فوضعوا أيديهم على طرق أصيلة تتيح لهم تبين احوال المناخ، ومن بين هذه الطرق:

● طبقات التربة القديمة. فالغبار الذي حملته الرياح من السهول القطبية أو الصحراوية أو الوحول الغنية التي ترسبت في المستنقعات، كلها تكشف عن تغيرات طرأت على الاحوال المناخية. كذلك تبين الطبقات الاحفورية النباتية الموجودة في المستنقعات شبه المتفحمة ومترسبات البحيرات، نوعيات الاشجار والنباتات التي سبق وجودها على الأرض، واعمار هذه النباتات، يمكن ان تكشف دورات نمو الاشجار عن نوعية الطقس في اقليم ما، سنة بعد أخرى، وعبر قرون.

● الحطام والمخلفات الثلجية والركام الجليدي المتراكم فوق الأرض، كلها تؤرخ عصر الجليد.

● العينات المستخرجة من المواقع والمساحات الجليدية توضح العمق السنوي للثلج ودرجة حرارة الهواء التي يسقط الجليد في اثنائها (تكشفها انواع ذرات الاوكسيجين).

● المحارات الدقيقة وهيكل الكائنات البحرية المحفوظة على شكل طبقات في أحافير البحار العميقة في شكلها الانبوبي. هذه الكائنات تبين التغيرات التي شهدتها درجات الحرارة فوق سطح البحر، وقد تعتبر بالتالي أهم المؤشرات الدالة على التغيرات المناخية.

آراء جديدة في العلاقات الجنسية

ما يرضي المرأة قد لا يكفي الرجل

الدراسات الحديثة التي أجريت في الغرب
على نطاق واسع أظهرت أن ما يهم
الرجال جنسياً قد لا يكون مهماً بالنسبة إلى النساء

والعيادات الطبية الأمريكية إلى أن
الرجال والنساء لا يشبعون الحاجات
نفسها في إطار العملية الجنسية ولا
هم يمارسونها بالطريقة نفسها. قد
يكون صحيحاً أن هناك فارقاً جسدياً
طفيفاً في ذروة النشوة الجنسية بين
الرجل والمرأة، إلا أن بلوغ هذه اللذة
يكتسب معنى مختلفاً بالنسبة إلى
المرأة.

طوال عقدين تعلمت النساء أن في
وسعهن، بل من حقهن، بلوغ ذروة
اللذة الجنسية بالسهولة التي يبلغها
الرجال، على أساس أنهن يتمتعن
بقدر الوصول المتكرر إلى هذه
الذروة، وهو ما يفتقر إليه الرجال.

والحقيقة أن نساء كثيرات يصعب
عليهن هذا الأمر في أثناء الجماع
أكثر مما يصعب على الرجال. وقد

"لم يكده عصرنا يقول للنساء:
يمكنكن بلوغ هزة الجماع، حتى
أضاف بعد مدة قصيرة: لا بد من
بلوغكن هزة الجماع".

هكذا يقول الدكتور جون فرنسيس
ستيغ استاذ التوليد وأمراض النساء
في المركز الطبي لجامعة ديوك في
ولاية كارولينا الشمالية، وخلافاً لما
توحي به حكمة عصرنا يقول ستيغ أن
هزة الجماع ليست بالضرورة جزءاً لا
يتجزأ من الجنس لدى النساء، بل
إنها لدى بعضهن لا ترقى إلى مستوى
كبير من الأهمية.

الدكتور ستيغ هو أحد الخبراء
الكثيرين الذين يقولون بأن الجنس
لدى النساء لا يجوز الحكم عليه
بمقاييس الرجال. وقد خلصت
الأبحاث التي أجريت في الجامعات

الرجال قبل ان تبدأ الاستجابة الجنسية الفائقة. أي ان الامر يتطلب مزيداً من الجهد لاطلاق هذه اللذة من عقالها. ومن سوء الحظ ان كثيراً من النساء بتن يتصورن ان في امكانهن دائماً تحقيق هزة الجماع عن طريق الجنس فقط اذا كن في حال استرخاء أو جربن وضعاً مختلفاً أو أقدمن على أي أمر آخر. ويقول وليم كيبارت أستاذ علم الاجتماع في جامعة بنسلفانيا: "هذا يجعل أولئك النساء يشعرن بالنقص اذا لم يتسنّ لهن الوصول بانتظام الى هزة الجماع".

من هنا يبدو كأنما النساء اللائي يصعب عليهن الوصول الى هزة الجماع يجدن في الجنس شعوراً بالاحباط. والحقيقة أن الامر ليس كذلك. فالاستقصاءات ما برحت توضح ان في وسع أولئك النساء التمتع بالجنس، وانهن في العادة يتمتعن به فعلاً. وهناك دراسة اجراها في جامعة يارك في بنسلفانيا عالم النفس ديفيد شوب، اظهرت ان نسبة مرتفعة من النساء اللواتي لم يختبرن هزة الجماع يشعرن بالاسترخاء الكامل بعد انتهاء العملية الجنسية.

فاذا لم تكن هزة الجماع هدفاً أساسياً للعملية الجنسية بالنسبة الى العديد من النساء، فما هو الهدف الاساسي اذا؟

قد يكون الهدف بلوغ حال من "الاثارة"، وهو ما تشير الى اهميته الفائقة دراسة اجراها الاستاذ اوتا لاندي من جامعة كاليفورنيا. جاء في الدراسة: "تبدو الاثارة، من الناحية النفسية، كأنها نبض أو شحنة تشمل منطقة الحوض وتعني استعداداً

جاء في دراسة اجرتها اختصاصيتان بالطب السريري في ميشيغان هما دانا ويلكوكس وروث هاغر: "ان النتائج التي توصلنا اليها تتحدى النظرية القائلة بأن المرأة عاجزة عن بلوغ ذروة اللذة في عملية الجماع تعاني حلاً مرضية". وتقول الباحثتان ان أقل من نصف النساء (٤١،٥ في المئة) يختبرن هذه الذروة عادة من خلال الجماع وحده ومن دون أي اثارة اضافية. لكن هناك نساء (٣٣ في المئة) عرفن هذه الذروة بانتظام خلال عملية الفزل والمداعبة التمهيدية، فضلاً عن نسبة مئوية اقل تبلغ هذه الذروة بعد انتهاء الجماع.

فلماذا لا تصل غالبية النساء الى ذروة اللذة الجنسية خلال الجماع بالسهولة التي يصل اليها الرجال؟ ان هناك عدداً من الباحثين، بينهم وردل بوميروي عميد معهد الدراسات الجنسية في سان فرنسيسكو، يحاولون العثور على جواب في ضوء عملية التطور. فنحن نعرف ان الاناث في جميع الفصائل الثديية، باستثناء الانسان، لا يبلغن هزة الجماع. وربما كان ذلك لأن وصول الذكر الى هذه الذروة أمر ضروري للتكاثر الذي لا يتطلب الامر نفسه من الانثى. وهناك نظرية تقول بان اناث البشر اكتسبن هذه القدرة لأسباب لم تفهم تماماً. بيد ان نمو هذه القدرة ما زال غير متكافئ، بمعنى ان بعض النساء يتمتعن بها الى حد ابعد من الاخريات.

الرجال لا يفهمون - أياً يكن السبب - فمعظم النساء يتعين عليهن اجتياز حد أو "عتبة" اعلى مما يحتاج اليه

في الايلاج كانت قوية لدى ٨٥ في المئة من النساء اللواتي يصلن الى ذروة اللذة و ٩٠ في المئة من اللواتي لا يبلغنها .

وحتى اذا كانت النساء لا يتوقعن بلوغ الذروة، فجميعهن تقريباً أردن الايلاج . ويضيف لاندي: "أن هذه نقطة مهمة . فالجماع كما تبين الدراسات ليس بالضرورة أفضل طريقة توصل المرأة الى ذروة النشوة الجنسية . لكن ثمة ما يشير الى أن الايلاج له معناه الخاص بالنسبة الى المرأة" .

وهناك نقطة أخرى طالما رددتها الحكمة الشعبية ولقيت ما يدعمها حالياً من واقع الدراسات الحديثة، ألا وهي أن النساء أقل رغبة في التعددية من الرجال . وبعد الدعوة الى الحريات التي نادى بها العقد الماضي، شعرت نساء كثيرات في الغرب بأن عليهن ممارسة حرية كاملة في المجال الجنسي . لكن الأمر ما لبث أن تكشف عن أن معظم النساء لسن مهتمات بالجنس العابر الى هذا الحد .

وهناك تفسير مثير لهذه الظاهرة يورده باحثون أمثال عالم الاجتماع ريتشارد دوكنز من جامعة أكسفورد في بريطانيا وعالم الانثروبولوجيا (★) دونالد سيموندرز من جامعة كاليفورنيا . والتفسير قائم على أساس "الاستراتيجيات الجنسية المختلفة التي اتبعها ذكور الحيوانات وأنثاها عبر تاريخ التطور . فبالنسبة الى الذكر كانت الغاية التكاثر بأنجح وسيلة ممكنة ومن ثم الفوز في سباق

للجماع . ثم ينتشر الشعور ويتسع نطاقه في الجسم، وهذا الانتشار يكون لدى النساء اشمل منه لدى الرجال حيث يكون هذا الشعور في العادة مركزاً في عضو التناسل فقط" .

ان ما يعجز الرجال عن فهمه، ويحارون اذا فهموه، هو ان هذا الشعور بالاثارة بالنسبة الى كثير من النساء ليس مجرد مرحلة تسبق هزة الجماع بل هو هدف في ذاته . انه يمثل لدى بعض النساء تجربة سارة وهو يصل بنعضهن الى مرحلة النشوة الكاملة . معنى خاص - ليست الاثارة مجرد حال جسدية، فهي تنطوي ايضاً على مشاعر الود والقرب الحميم من الشريك . وهي لا تؤدي بالضرورة الى ذروة النشوة الجنسية . وفي حين ان معظم الرجال اذ يصلون الى مستوى معين من الاثارة أو التهيج لا بد من أن يستمروا حتى الوصول الى ذروة النشوة الجنسية، فليست هذه دائماً حال النساء . يقول الاستاذ شوب: "من الواضح ان فنون الملاطفة القادرة على تهيئة حال من الاثارة الجنسية لدى النساء، لا تضمن تصعيد هذه الحال الى مرحلة هزة الجماع" .

الا أن الواقع يشهد بأن النساء يعشن حال الاثارة على الأغلب في مرحلة الملاطفة أو الغزل التمهيدي . وعندما تحين لحظة الانتقال الى الجماع، يحدث كثيراً أن تهبط الاثارة لدى المرأة بدلاً من ان تتصاعد .

ومع ذلك فعملية الايلاج لدى معظم النساء تمثل جزءاً مهماً من العملية الجنسية . ومعظم النساء لا يشعرن باكتمال الجنس الا اذا حدث هذا الامر . وتقول دراسة شوب ان الرغبة

(★) علم الانسان .

المختار

حماية الطفل واطعامه . لذلك فهي تفضل الجنس مع رجل تعتقد أنه يحبها ويهتم بها .

وسواء أقبل المعنيون بالأمر، رجالا كانوا أو نساء، هذه التفسيرات للسلوك الجنسي أم لم يقبلوا، فثمة أمر واحد يبدو واضحاً: علينا أن نعيد النظر في عدد من الأفكار المسلم بها حول الجنس، فهو في النساء مختلف كثيراً عنه في الرجال .

■ جيمس لينكولن كولبير

التطور مع غيره من الذكور . من هنا كانت الفكرة بأن يعاشر الذكر أكبر عدد ممكن من الإناث .

وظلت هذه الاستراتيجية ممكنة بالنسبة إلى الذكور الذين لم تكن عملية التناسل أو التكاثر تتطلب منهم سوى قليل من الجهد . ولكن في حال الإناث يتطلب الأمر كثيراً من الوقت والطاقة لانجاب ذرية . من هنا كانت استراتيجية أنثى الإنسان أن تضمن بقاء الأب مرتبطاً بها كي يساعد في



اللوحة الناجحة

سئل الفنان النرويجي ادوارد مونك إذا كان لديه مقياس لنجاح لوحة تمثل شخصاً ما فأجاب: "أجل، والمقياس هو أن يجد أعداء الشخص شبهاً له في اللوحة، بغض النظر عما يجده هو" .

وكالة "جانيك" الصحافية

تهنئة مبطنة

بعد تقاعد استاذ من إحدى الجامعات، منح لقب استاذ فخري . وسمعت صديقة مسنة بهذا الخبر، فابتهجت جداً وقالت له: "لقد كنت تستحق هذا الشرف منذ زمن طويل" .

ك.غ.

اصنعوا خيراً...

قررت أم "لاربعة اولاد أن تتبنى طفلة صغيرة . ودعشت صديقاتها وسألتهما احداهن: "ألا تكفيك عائلتك؟" فأجابت: "بلى، لكن هذه الطفلة ليس لها عائلة تكفيها" .

د.د.



ايرلندا الشمالية:

صراع قبلي بين الكاثوليك والبروتستانت

الاسبوعان الاولان كانا الاصعب.
توق الى الطعام كاد ان يملك على
سجناء حواسهم. كان الحراس
توهمهم بالطعام ثلاث مرات في
يوم، لكن الطعام كان يترك من غير
ان تمسه يد. لقد باشر رجال
"بروفو"، أعضاء "الجيش"
جمهوري الايرلندي، اضراباً عن
طعام في سجن "ميز" شمال
ايرلندا. كانوا شباباً في العشرينات
اوائل الثلاثينات من العمر، يعتبرون
نفسهم جنوداً يخوضون حرباً لتوحيد
ايرلندا الشمالية مع الجمهورية
لايرلندية في الجنوب، وكانوا

قنابل تنفجر ورصاص يلعلع
ورعب مقيم.
هكذا تمضي الحياة
في ارض المأساة
حيث يهمل الاطفال للدماء
ويصوم الشبان حتى الموت
وتبدو الحلول
كأنها تتراجع
امام موجة عاتية من الحقد

يطالبون بأن يصنفوا كسجناء سياسيين لدى المملكة المتحدة (بريطانيا) التي تعتبر ايرلندا الشمالية جزءاً منها، والا صاموا حتى الموت.

بيد ان حكومة المحافظين في لندن التي ترئسها السيدة مرغريت تاتشر رفضت هذا الطلب مشيرة الى أن هؤلاء الرجال ليسوا سوى مجرمين عاديين دينوا بالقتل والتفجير وسوى ذلك من الجرائم التي شهدتها اثنتا عشرة سنة من الرعب الذي مزق شمال ايرلندا. وهكذا بدأ المشهد المروع... امتنع الرجال بالتتابع عن تناول الطعام وذلك في فترات متلاحقة يفصل احداها عن الاخرى نحو اسبوع، في محاولة لاطالة أمد الضغط على البريطانيين. وفي كل مرة كانت آلام الجوع تخف بعد الاسبوعين الاولين. وفي اليوم الحادي والعشرين تعين نقل المضرب الاول الى مستشفى السجن. واذ استبد الرعب باقرباء السجناء لما اصابهم من هزال سريع، فانهم حثوهم على وقف اضرابهم. لكن "البروفو" رجال متعصبون أقوياء الشكيمة، ومنهم من حذر أمه بأنه لن يخاطبها بكلمة قط اذا هي تدخلت في الامر. هكذا قدر لعشرة شبان أن يفارقوا الحياة قبل أن يرضخ "البروفو" لضغوط عائلات المضربين ويعمدوا الى إنهاء اضرابهم في اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨١. وهكذا انتصرت مارغريت تاتشر في معركة اختبار الارادة.

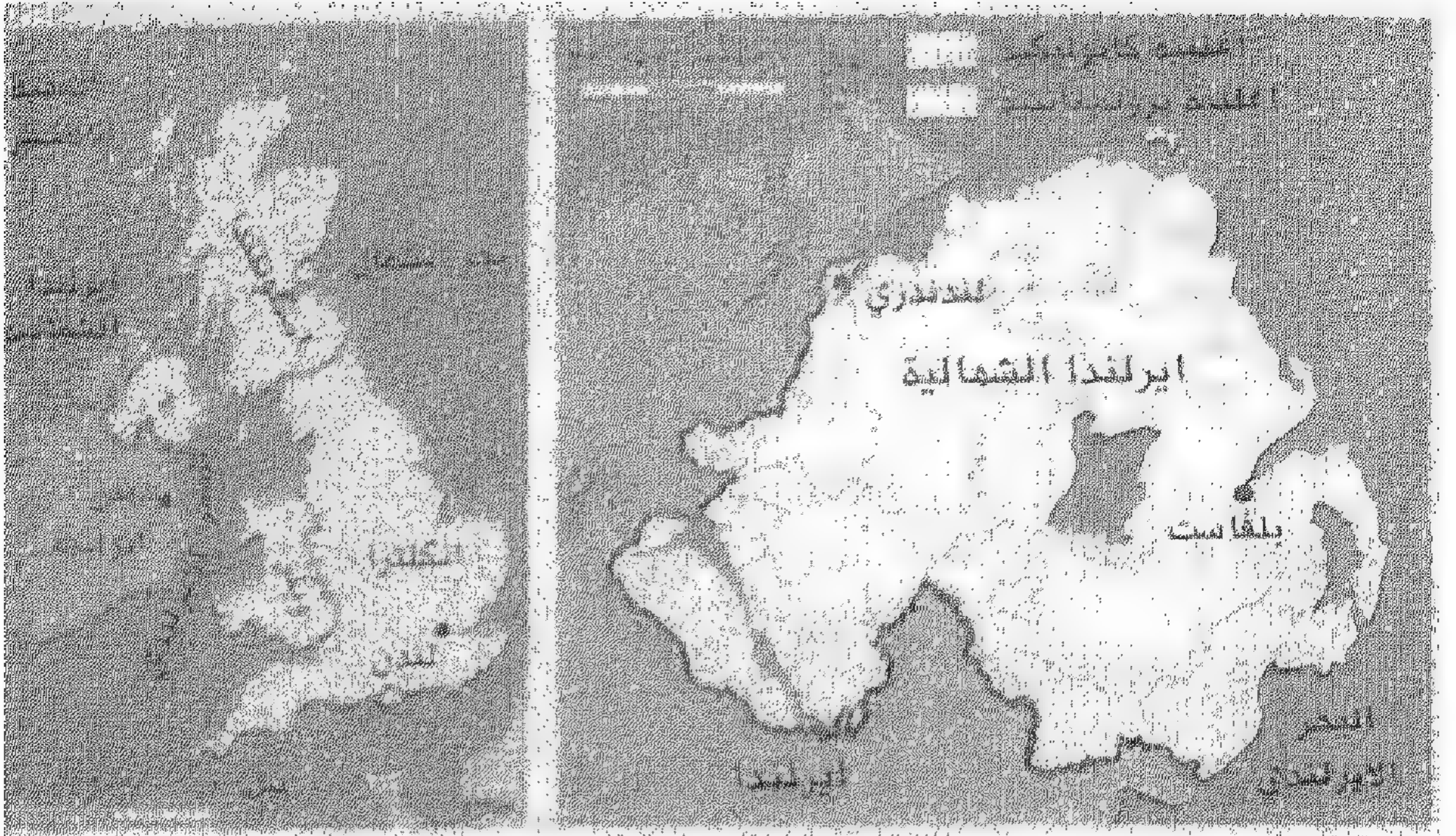
على شاشة التلفزيون - لكنه كان نصراً باهظ الثمن. ان مشهد الشبان الصائمين حتى الموت أثار المشاعر

العنيفة في ايرلندا الشمالية (★). وكسب هؤلاء الرجال عطف الناس كما انضمت الى صفوفهم موجة جديدة من الشباب. وشهدت مقتل جندي بريطاني برصاص قناص وأثا أقود سيارتي مجتازاً معاقل الـ"بروفو" غرب بلفاست، وذلك عصر يوم توفي فيه أحد المضربين. واحتشد جمهور قوامه أطفال وفتيان بين العاشرة والخامسة عشرة وهم يصيحون: "اصبنا واحداً منهم. لقد حققنا نصراً". ولدى وصول سيارة اسعاف مدرعة هرع احد الصبية ورماها بقنينة من البنزين المشتعل. وهنا سألني رفاقه: "هل سيظهر هذا على شاشة التلفزيون الليلة؟"

بعد وفاة مضرب آخر في سجن "ميز" أخفى الـ"بروفو" قنبلة كبيرة في صندوق سيارة اوقفوها في قلب بلفاست. وانفجرت السيارة لتصيب ١٥ شخصاً. كذلك قتل عنصران من شرطة أولستر الملكية التي تسهر على أمن ايرلندا الشمالية، اذ فجر الـ"بروفو" سيارتهما على إحدى الطرق الريفية. وهناك جندي في الحادية والعشرين فقد ساقيه عندما أطلق الـ"بروفو" صاروخاً على سيارة مدرعة في "فولز رود" احد الشوارع الرئيسية في غرب بلفاست.

من ناحية أخرى، فبعد انتهاء الاضراب عن الطعام عاد الـ"بروفو" ليؤكدوا جدية ما يضمرون، ففجروا في لندن قنبلة "مسامير" في عربة متوقفة لحظة مرور حافلة جنود من الحرس الايرلندي التابع للجيش البريطاني. وفي هذا الحادث قتل

(★) تدعى "أولستر" كذلك.



"لتحرير الشعب الايرلندي من الطغيان البريطاني"، لكن الحقيقة أن هناك استنكاراً لأفعالهم لدى أغلبية متعاضمة في أولستر وجمهورية ايرلندا، أي في شمال البلاد وجنوبها. وهم عادة لا يحصلون الا على ٦ في المئة من اصوات الناخبين، الا انهم يرفضون الممارسات الديموقراطية وينشدون فرض توحيد البلاد على أسنة الرماح. في هذا السياق يقول جيرى فيت وهو عضو برلماني كاثوليكي في بلفاست يحبذ عملية التوحيد بالطرق السلمية: "انهم قتلة. وهم أعظم كارثة حلت بنا منذ مجاعات البطاطا".

من سوء الحظ أنه ليس من علاج سريع لادواء أولستر التي تراكمت على مدى ثمانية قرون. بدأت المأساة عام ١١٥٥ حين "اجاز" ادريان الرابع، وهو البابا الوحيد من أصل بريطاني، للملك هنري الثاني غزو

عابرا سبيل مدنيان وجرح ٢٣ من رجال الحرس الايرلندي. وبعد أسبوع عمد رجال الـ"بروفو" الى "تفخيخ" سيارة الجنرال ستيوارت برنفل القائد العام للبحرية الملكية الذي فقد احدى ساقية في الانفجار.

أكثر من ٢١٦٠ شخص قتلوا في أولستر منذ ما اشتعلت الاضطرابات في البلاد عام ١٩٦٩. كما جرح اكثر من ٢٠ ألفاً، بعضهم اصيب بعاهات دائمة، في انفجار القنابل في الاماكن المزدحمة. واستلزم الصراع التعويل الدائم على ١١ ألف جندي بريطاني و ٧٥٠٠ من الاعضاء المحليين في "فرقة دفاع أولستر" و ١١٥٠٠ من عناصر شرطة ايرلندا الشمالية.

"انهم قتلة" - قليلة هي الصراعات المفهومة خارج حدود بلادها، ومنها الصراع في ايرلندا. ان الـ"بروفو" والمتعاطفين معهم في الخارج يصورون ارهابهم على أنه نضال

في المعارضة العمالية، من يرفض من حيث المبدأ توحيد ايرلندا عن طريق التراضي. ان ايرلندا الشمالية مصدر خسارة فادحة لبريطانيا، فنسبة البطالة فيها تتجاوز الـ ١٧ في المئة بالمقارنة مع ١١،٤ في المئة في بريطانيا، كما أن على الحكومة البريطانية أن تدعمها بمبلغ ٢،٤ مليار دولار سنوياً. الا أن الحزب الحاكم والمعارضة يصران كلاهما على ان التوحيد لا يمكن أن يتم الا بتأييد غالبية أهل أولستر.

وهنا تكمن المشكلة. فالايرلنديون الشماليون الذين يعتنقون المذهب البروتستانتي يفوقون الكاثوليك بنسبة اثنين الى واحد، وهم يعارضون بلا هوادة أي اندماج في الجمهورية الايرلندية التي تبلغ نسبة الكاثوليك فيها ٩٦ في المئة. وفي حين ان كاثوليك أولستر يحبذون التوحيد، فان معظمهم يؤمن بتعذر تحقيقه الا بموافقة البروتستانت. وهو ما يعبر عنه كاثوليكي من بلفاست: "ليس من سبيل الى اطلاق قذيفة محشوة بمليون بروتستانتي داخل ايرلندا موحدة".

الايرلنديون الجنوبيون من ناحيتهم يتحدثون بكل احترام واجلال عن التوحيد اذا كان ذلك علناً، فاذا خلوا الى أنفسهم ارتعدوا فرقاً من فكرة اقحام مليون بروتستانتي غاضب في عائلتهم الايرلندية السعيدة المكونة من ٣،٣ ملايين نسمة. وهنا يقول ايرلندي جنوبي: "مثل التوحيد كمثّل السماء تماماً: كل انسان يقدرها ولكن ما من احد يتعجل الوصول اليها".

ايرلندا. ودام الصراع قروناً اذ لم يستسلم آخر المقاومين، وهم نبلاء ايرلندا الكاثوليك، الا بحلول العام ١٦٠٣. حينئذ قسم البريطانيون اراضي هؤلاء النبلاء على المستوطنين البروتستانت الذين تعهدوا باخضاع فلاحي أولستر الكاثوليك.

هكذا انقضت ثلاثة قرون رسف كاثوليك ايرلندا في أغلال فقر مدقع. ونشبت حركات تمرد بين حين وآخر، لكن القرن الحالي وحده شهد تمرداً ادى الى تغيير أساسي في الظروف. فقد اشتعلت انتفاضة في دبلن يوم اثنين الفصح عام ١٩١٦ اطلقت مقاومة واسعة النطاق ضد الحكم البريطاني. وبعد قيام "الجيش الجمهوري الايرلندي" عام ١٩١٩، كان على بريطانيا أن ترضخ للواقع وتقترح حلاً وسطاً ثم بموجبه تقسيم ايرلندا عام ١٩٢٢ ٢٦ مقاطعات ذات اقلية كاثوليكية ساحقة في الجنوب تكونت منها في ما بعد الجمهورية الايرلندية، وست مقاطعات في أولستر التي يغلب عليها المذهب البروتستانتي والتي صوتت للبقاء ضمن المملكة المتحدة.

خسارة فادحة - منذ ذلك الحين والجيش الجمهوري الايرلندي يناضل لاعادة توحيد البلاد بالقوة. أما "البروفو" الذين انشقوا عن هذا الجيش عام ١٩٧٠، فهم يسعون أيضاً الى ثورة تتم ضمن الجمهورية الايرلندية وتبديل حكومتها الديموقراطية بنظام اشتراكي يعم ايرلندا.

ومن العجب أنه ليس في حزب المحافظين الحاكم في بريطانيا ولا

لكن جماهير البروتستانت هاجمت المتظاهرين وسرعان ما طلب الى القوات البريطانية حماية الكاثوليك في بلفاست ولندنديري.

وتحت ضغط البريطانيين حل عام ١٩٧٢ البرلمان المحلي الذي يهيمن عليه البروتستانت وابدل بحكم مباشر من لندن. ومنذ ذلك الحين، وعلى رغم تغير طبيعة الصراع، فان الكاثوليك الذين رحبوا في البداية بالقوات البريطانية ما لبثوا ان انقلبوا عليها، وهنا برز الـ"بروفو" من المجهول مدعين انهم المدافعون الحقيقيون عن المصالح الكاثوليكية.

عقوبة الرأس - ان الـ"بروفو" الذين يتنصل منهم قومهم ويعتبرون خارجين على القانون في شمال ايرلندا وجنوبها، يمضون في طريقهم مدفوعين بمزيج من المثالية والحرمان الاجتماعي والارهاب الصريح. لقد جاء معظمهم من احياء الكاثوليك الفقيرة، وهي من أسوأ احياء شمال غرب اوروبا من حيث العنف الخشن. عندما يشح المال بين أيديهم يسرقون مصرفاً، وهم يعذبون ويقتلون من يقف في وجههم. وقد اطلق الرصاص على اكثر من ٢٠٠ شخص في ركبهم منذ بداية الاضطرابات. وهؤلاء المتمردون ينزلون "عقوبة الرأس" أي الاغتيال بمن يلحق بهم ضرراً فادحاً.

ولقد اعتاد سكان بلفاست (٣٥٤ ألفاً) هذا الرعب طوال ١٢ سنة على نحو ما اعتاده سكان لندن خلال الغارات النازية الصاعقة ايام الحرب. وهم تعلموا كيف يصمدون. فتراهم ينفضون سريعاً اذا ما لمحوا سيارة بلا سائق، فالـ"بروفو" يخفون القنابل

خصوصيات قبلية - منذ التقسيم وحتى العام ١٩٧٢ ظلت ايرلندا الشمالية تنعم بدرجة استثنائية من الحكم الذاتي في اطار المملكة المتحدة. وسط هذه الظروف سيطر البروتستانت على البرلمان الاقليمي واستبعدوا الكاثوليك من مراكز النفوذ. وكان معظم أرباب الاعمال من البروتستانت. ومن هنا رفض كثير منهم تشغيل الكاثوليك، الامر الذي رفع معدل البطالة في المناطق الكاثوليكية الى ٥٠ في المئة.

في هذا الجو استشرى تيار من العداء المذهبي الذي لا يتصل بالدين من قريب أو بعيد بل هو أقرب ما يكون الى العداوة القبلية بين سلالة المستوطنين البروتستانت أبناء القرن السابع عشر وسلالة الايرلنديين أهل البلاد الاصليين. هناك يلتحق الاطفال البروتستانت بمدارس الدولة حيث يلقنون التاريخ البريطاني، في حين يصير الكاثوليك على ارسال اولادهم الى مدارس الكنيسة حيث يدرسون التاريخ الايرلندي. ويقول بروتستانت من بلفاست: "لم اتخذ أبداً صديقاً كاثوليكياً حتى دخلت الجامعة". وتقطن الطبقة العاملة في بلفاست احياء معزولة ذاتياً حيث تكفي نظرة واحدة لتنبئ بما اذا كان الحي بروتستانتياً أو كاثوليكياً. فالبروتستانت يرفعون علم الاتحاد البريطاني في حين يرفع الكاثوليك علم ايرلندا المثلث الالوان. وقد نشب الصراع الحالي في اواخر الستينات حين نظم الكاثوليك حملة سلمية للمطالبة بحقوق مدنية عادلة والغاء ضروب التمييز في الوظائف وسواها.

المختار

هل ثمة نهاية للمأساة؟ لقد بدت كأنها تسير في طريق مسدود. خفضت بريطانيا قواتها في اولستر من ٢٢ الف جندي الى ١١ الفاً في حين ارتفع عدد افراد الشرطة. وليس من فرصة امام الـ"بروفو" لدحر قوات الامن، لكن هذه اثبتت عجزها عن استئصال شأفة الـ"بروفو". من هنا حق للكولونيل ايان ماكلولان قائد الحرس الاسكوتلندي ان يقول: "لا حل عسكرياً للقضية".

ان الموضوع تلخصه على افضل وجه تجربتي الشخصية في بلفاست. مسؤول حكومي قابلته في مكتبه الكائن في الطبقة الرابعة من مبنى قريب جداً من مقر الحكومة، اكد لي ان الـ"بروفو" فقدوا قدرتهم الضاغطة وان المتاعب كادت ان تنتهي. بعد ساعتين من ذلك التأكيد، وبعد دقائق من عودة المسؤول الى بيته، تحطمت شبابيك مكتبه، كذلك مئات النوافذ في الابنية المجاورة، من جراء انفجار قنبلة كانت موضوعة في سيارة متوقفة في الشارع.

■ ديفيد ريد

الموقفة في صناديق السيارات المسروقة. والزوار الاجانب الذين يتركون سياراتهم بلا حراسة قد يعودون ليجدوا فرقة الجيش المكلفة كشف القنابل وتعطيها تولت تفجير تلك السيارات على سبيل الحيلة.

واذ تدخل الاضطرابات عامها الثالث عشر فان الجنود البريطانيين الشباب يقومون بدوريات متواصلة في بلفاست وفي احياء الكاثوليك، وهم يهرولون بلا توقف في طول الشوارع وعرضها. ويقول احد الرماة: "اذا لبثت في الشارع عشرين ثانية فلن تغلت من رصاصة قناص".

وقد أوقعت القوات النظامية خسائر فادحة في صفوف الـ"بروفو" حيث قتل المئات في الاشتباكات، في حين قضى عدد آخر ضحية القنابل التي كانوا يفجرونها، وهناك منهم نحو ١٢٠٠ مودعين السجون. ويقال ان الارهابيين العتاة لا يتجاوزون الـ٢٥٠، لكن تجربة بريطانيا المريعة تدل على أن حفنة من الارهابيين يمكن ان تلقي بدولة حديثة في براثن أزمة لا فكاك منها.



التفاؤل والمثابرة

اذا قوبلت جهودك أحياناً بعدم الاكتراث، فلا تدع هذا يثبط عزيمتك. ألا ترى كيف تبدو الشمس في مجدها أول النهار، فيما معظم الناس نيام؟

أ.ت.

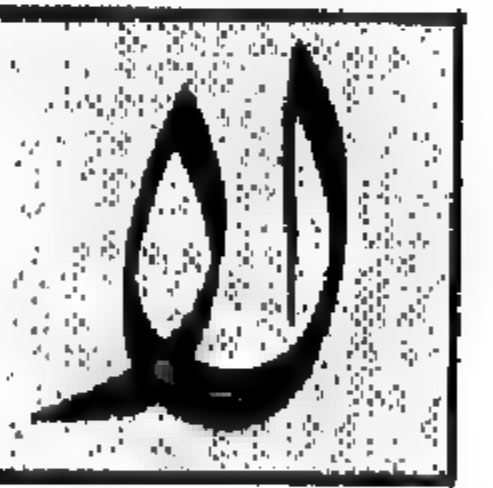
حكمة كل العصور

إذا بقي الناس كما هم، لا يعدون بعضهم بعضاً أخوة ولا يعتبرون أرواح البشر من أقدس الأمور، فلن يرتدعوا عن تحطيم أحدهم الآخر من أجل مآرب فردية.

ليو تولستوي

الاجتهاد المفرح

بدأت بوثة فرح في القلب لاخبار مدهشة
وامتدت الى عام مليء بالتغيير والتحدي
وكادت ان تكلفني كل شيء...



لا يستطيع احد فهم ما
حدث . عام سحري ثم
انهيار صحي ودمار للحياة
الهائلة . اصبحت اري نفسي
في المرأة غريباً ، ذا وجه محطم وعينين
يملاهما الرعب ، انساناً مريضاً طاعناً
في السن ...

ماذا حدث لي؟ ...

ستحمل قصتي معنى اعمق متى
علمتم اني عشت باستقامة طوال ٤٥
عاماً : من الدراسة الى الزواج وانجاب
الاطفال وبناء بيت ريفي وهواية
للكتابة . فصل واحد ودنيا واحدة :
البيت . ولكن كل شيء تبدد وانا في
منتصف العمر .

تراكمت التغييرات ... فمن الطلاق
الى خسارة البيت والضمان المالي

وتشتت العائلة . حاولت ان اتدبر امور
معيشتي بالكتابة ، وبضعوبة حافظت
على نفسي حياً . رحلت من نيوانفلند
الى كاليفورنيا آملاً ان يلهمني تغيير
كبير . وفي كاليفورنيا تحسن حظي
مرة اخرى .

ارتفعت مداخيلي فجأة واستقرت .

وبينما كنت لا ازال حائراً ، بسبب
تنقلي وحيداً في هذه الاماكن البعيدة
عن بيتي ، اوكلت الي مهمة السفر
نحو آفاق جديدة اخرى ، تشمل كل
امريكا ، خلال اشهر الربيع ، وان
اكتب عن ازدهار مساحات واسعة من
الاماكن لم اشاهدها من قبل !

وهكذا اصبحت مقامراً مهتماً
لاكتشافات والتجارب الجديدة .
غمرتني هذه الرحلات بالسعادة التي

اسد به رمقي ولكن كل ما كتبته
رفض . وهذا اول اخفاق من نوعه
صادفته حتى الآن .

ان ما ادخرته، وهو السند الوحيد
لي، بدأ بالتبخر فاستولى علي الهلع .
هناك، في الطرف الآخر من البلاد، لم
يعلم اولئك الناس الذين يعرفونني
جيداً بما يحدث لي ولم يكن هناك أحد
ليتوسط بيننا . ومرت الاشهر وكأنها
ظلام مستمر .

في شهر اكتوبر (تشرين الاول)
وجدت طبيباً ينظر الى حالي جيداً .
وبعد ان تحدثنا لمدة ساعة بدأ اجراء
اقصى فحوصات صادفتها في حياتي .
وعندها جاءت التقارير المخبرية
شعرت بنوع من الراحة والصدمة في
آن . فقد وصف الطبيب حالي بالآتي:
جسد متعب بسبب تدفق الادريينالين،
معظم فحوص الدم الكيميائية اظهرت
عدم انتظام، زيادة في الوزن
وارتفاع في ضغط الدم . الحالان
البدنية والعاطفية في حاجة الى
اهتمام جدي، هناك تسارع نحو
الشيخوخة . لقد شعرت بانني تقدمت
في العمر عقداً في عام واحد !

قال الطبيب: "كل الدلائل تشير الى
اجهاد شديد"، "لا ادري كيف استطعت
ان تعايشه" .

ان ما اعانيه من آلام ناتج من
التهاب في المفاصل، فقد تسببت
المضادات التي تولد الكريات
الانفاوية في انتفاخ مؤلم في
مفاصلي .

المحافظة على البقاء - صعبت
عندما علمت ان الاجهاد الذي غالبا ما
يمكن تجنبه، يفعل كل هذا . فلماذا
ينهار جسمي وعقلي بعد هذا العام

لا تصدق ولكنها تركت في اثر آخر .
فعلى رغم سروري اصبح الاجهاد
الناشئ عن التغيرات المتراكمة
والمتعددة، حملاً ثقيلاً جعلني متعباً
ومؤرقاً وبدأت اشعر بالآلام في
عظامي .

"الاجهاد؟" قال الطبيب "بعض
الآلام؟ لم تخترع المشاكل؟"

وفي الوقت الذي كنت تعباً،
اجبرت نفسي في فصلي الصيف
والخريف على انهاء الكتابات التي
التزمتها وبعدها نددت الى مهمة
جديدة في مجاهل المكسيك . كان
النهار حاراً والمساء بارداً ورطباً .
صحاري صامته وبحار هائجة . لقد
احببتها ! لكنني كنت انتفض من
التعب واشتدت الآلام في مفاصلي .

انهيار العقل والجسد - رجعت الى
كاليفورنيا في شهر ديسمبر (كانون
الاول) ١٩٧٩ وهناك في بيت
اكاد لا اعرفه وفي مدينة كنت فيها
غريباً، تحطمت قواي من التعب
كتحطم الزجاج البالغ الرقة . لقد
انهار عقلي وجسدي وروحي
ونفسي .

كان الألم مخيفاً واستولى علي ارق
مجنون تبعته كآبة سوداء . وفي اسوأ
الايام كنت في حاجة الى ساعتين
لتدليك مفاصلي كي اترك الفراش
واتدحرج الى الارض . لم استطع
الوقوف او المشي او ارتداء الملابس
او قيادة السيارة . وفي الايام الافضل
حالا كنت استعمل يدي اليسرى
لتدليك اصابع اليد اليمنى المقفلة كي
تستطيع بدورها الامساك بالقلم
محاولاً بذلك الحصول على بعض المال

الممتاز من حياتي؟ وما الذي كان يحدث؟

تعلمت في الأشهر التالية كثيراً عن الاجهاد، فعندما نواجه بأي رغبة أو تحد غير عادي (حقيقياً كان أم خيالياً، من الداخل أم من الخارج) يرسل الدماغ إنذاراً، فتبدأ فوراً عملية تلقائية للمحافظة على البقاء: ترتفع نسبة الأدرينالين والمحروقات - السكر والدهن - في الدم، وينشط القلب لايصال هذه المواد إلى الأجهزة الحيوية في الجسم وإلى العضلات التي تحتاجها، وعندها يتسارع التنفس والأيض (★) ويتفاعل كل شيء تقريباً: عضلات هويصلات الشعر، الجلد، الأمعاء، الغدد، الكبد، بؤبؤ العين، وطبلة الأذن. وقد تنبعث رائحة منا، فإذا كانت الرائحة ناتجة من الخوف عرفتھا الذئاب!

ولكن كم هي المرات التي نواجه فيها الذئاب؟ اليس كل هذا صرخة لا تتناسب مع عيشنا الحضاري؟

بلى، إذ أن تكوين أجسادنا يرجع إلى الوف السنين وأننا مهياؤون جسدياً لمواجهة أي احتمال. ولذا إن ردات الفعل لدينا لا تزال قوية. لا شك أن هذا الأمر جيد في بعض الأحيان.

الغريب أن ردات الفعل للاجهاد لا تقتصر على الاوقات الصعبة فحسب. فالسعادة قد تكون اجهاداً، مثل ولادة طفل جديد أو الحصول على عمل أفضل يتحدانا لتغيير عاداتنا المألوفة. فالاجهاد يوقظ المصادر الداخلية التي تجلب البهجة واللذة إلى حياتنا

اليومية. اننا نسعد حين نجهد أنفسنا بالالعب والعمل والسينما ونجد الحياة الخالية من حيوية الاجهاد "المعقول" غير محتملة.

لكن الاجهاد الزائد الذي يحدث دفعة واحدة أو على اقساط صغيرة لا يمكن احتماله لفترة طويلة من دون أن يترك أثراً فينا. ومن المؤكد أن كثيراً من الباحثين بدأ يعتقد أن الاجهاد هو أحد العوامل السابقة لكثير من الأمراض التي يتعرض لها الناس. وقد تكون نتائج الاجهاد شبيهة بنتائج البدانة والصداع الناتج من القلق، أو مدمرة كتعاطي الكحول والاختلاف العائلي، أو مأسوية كالموت المفاجيء أو الانتحار.

ترويض الاجهاد - ماذا يجب أن نفعل للاجهاد؟ لقد اعلني طبيبي أنه يمكن معالجة الاجهاد وتحقيق نتائج مذهشة.

وقد عقدت اتفاقاً مع طبيبي:

عندما قابلت الطبيب كنت اعرج وعياني غائرتين وكدت أن أجن من اليأس. قلت له اني اريد، بل احتاج إلى أن اكون مسؤولاً عن نفسي مرة أخرى وأن اكون شريكاً له في مشروع إعادة العافية. قال لي الطبيب: "كم كنت اتمنى لو أن لدى كل المرضى مثل هذا الشعور".

وهكذا أصبحنا شركاء في معالجة الاجهاد، كما اتفقنا على القيام بهذا العمل باستعمال اقل كمية من الدواء. فكانت الوصفة الطبية الوحيدة تلك المتعلقة بالتهاب المفاصل وكان أملنا بذل الممكن لتغيير نمط العيش الذي اتبعه.

سرت في طريق الحمية فأصبحت

(★) التغيرات الكيميائية في الخلايا الحية التي بها تؤمن الطاقة الضرورية للعمليات والنشاطات الحيوية.

اجمع اجزائي المتناثرة . لقد هيا
الاجهاد الفرصة للمرض وعلي ان
اهيئ اسباب العودة الى الصحة
والعافية .

لقد اطلعت على فكرة مدهشة:
"عندما يتعب الجسم من العقل
وعندما يتعب العقل من الجسم" .
اصبحت مصغياً الى كل حاجاتي ،
فاشراق الشمس مفيدة لروحي ،
وبرتقالة ضرورية لحصول جسمي على
الفيتامين "ج" . وصرت لا اهتم
لوقت . انام عندما اشاء ! اني في
حاجة الى الحنان . سأصل بالبيت .
سرت في طريق التحسن وكنت
اعرف ذلك . "انك تتحسن" ، قال
طبيبي "هنيئاً لك" .

في اثناء تطبيق هذا النظام
الحياتي كنت اعرض تلك الامور
الفكرية المرهقة : اخبار مبالغ
فيها ومزعجة ومثبطة للهمم ، ضجيج ،
مشاكل التنقل ، ازدحام ، قلوب
محطمة وحاجة الى العمل ، تسارع في
سير الحياة . كل هذه الامور تطاردنا
فلا عجب اذا تعرضنا لمرض حقيقي .

تعلمت ايضاً ان في الامكان
استعمال عقولنا للاقلال من اجهادها .
فالاجهاد لا ينتج من الحوادث
والوقائع بل من طريقة نظرنا اليها .
نستطيع تغيير نظرتنا فنكون اقل
قساوة مع انفسنا ونقبل الامور التي
يستحيل تغييرها . ويمكن ان نكتسب
مهارات جديدة ونصنف الافضليات
ونبحث عن حلول لمشاكلنا بدلا من
اللجوء آلياً الى مساند ننتوهم انها
تخفف الاجهاد كالمشروبات الروحية
والتدخين والطعام والتلفزيون . . .
وفي حال توقعنا لفترة من الاجهاد

وجبات طعامي تحتوي على القليل من
السكر والملح والدهن والكوليسترول
والقهوة ، وعلى الكثير من الخضر
الطازجة والبروتين الموجود في
قشدة الحليب ، والحبوب الكاملة
والاسماك والطيور . وبدأت تناول
بعض الفيتامينات يومياً .

واشار علي الطبيب ببعض التمارين
الرياضية في الهواء الطلق كالركض
والسباحة لفترة نصف ساعة يومياً
ولمرات ثلاث في الاسبوع على الاقل .
ولكن هل كان يعني ما يقول ؟ وهل
نسي التهاب مفاصلي ؟ اعتقد انه
كان يعرف ما يعمل فقد كان في
استطاعتي السباحة في ماء دافئ
والتمرن على دراجة مثبتة في
مكانها .

اني اكره التمارين ولكنني لم اجد
سبباً معقولاً ضد القيام بها . فهي
متنفس ممتاز للطاقة الزائدة التي
يولدها الاجهاد وتخفف الكوليسترول
وتساعد في الحفاظ على الوزن وتنقي
الفكر وتساعد على النوم ومنع تصلب
المفاصل . وهكذا بدأت التمارين بعد
ان اشتريت الدراجة الثابتة .

وافق الطبيب ايضاً على ان فترة
تأمل - مرتين يومياً - قد تساعد في
الشفاء . راقبني الفكرة لعلمي ان
التأمل يحدث تغيرات فيزيولوجية
مضادة لتلك التي يولدها الاجهاد ومع
ذلك فان احداً من الاطباء الآخرين ،
لم يحاول تطبيقها علي .

واتفقنا كذلك على استشارة
الاختصاصيين والاطباء النفسانيين .
الجسم والعقل - كان كل يوم
يذكرني بانني وحيد ، معقد الشخصية .
فقد هدني الاجهاد ويجب علي الآن ان

هكذا فعلت وهكذا سافعل بقية حياتي فتدبر امر الاجهاد طب وقائي صحيح وبسيط وذو فعالية ومنقذ للحياة.

رجعت بي الذاكرة الى التاسع من مايو (ايار) عام ١٩٧٨ حين بدأت اعظم مغامرة في حياتي، وهذا ماكنت اعتقده حينذاك. ففي صباح ذلك اليوم بدأت رحلتي. كانت السماء متوجة بقوس قزح مزدوج ينبىء بالخط السعيد والثروة. لم اكن احلم بانها ستحملني ٣٢ الف كيلومتر خلال مقاطعتين متنقلتا بين الفردوس وجهنم، الى اماكن يصعب على الجسم الوصول اليها وعلى العقل تخيلها، وترجعني بعد عامين ونصف عام الى نفسي. لقد كانت اكبر من مغامرة فهي رحلة الى المجهول.

الآن، وقد اصبحت اكثر علماً بدنياي الداخلية والخارجية، فاني مستعد للذهاب الى موطني وكلي استعداد لايجاد فرص للعمل لم اكن لاهتم لها قبلاً. لقد صممت على التقدم الى الامام وعدم التراجع، وان خطوة واحدة، الى الوراء. فقد كنت في غاية الشوق الى موطني.

لا شك في ان خطوة كهذه ستكون مجهدة. ففيها اثاره وتغيير ومقابلة الوجوه القديمة/الجديدة والعيش مرة اخرى في شتاء نيوانفلند والشعور بالانتماء مرة ثانية. انه الاجهاد المفرح!

والآن، وقد اصبحت مستعداً لمواجهة الاجهاد، سأعود الى منزلي من دون تأخير...

وجب علينا التخطيط لتلك الفترة والتقليل من الضغوط الاخرى وجعل فترة الانتقال بطيئة. ولكن اذا بقينا نشعر بالاجهاد على رغم كل ذلك - وهذا نعرفه من بعض الدلائل كتغيير في الشعور والتصرف والعمل والتفكير - فيجب ان نسارع الى طلب المساعدة الاختصاصية ومن دون تأخير.

في ربيع عام ١٩٨٠ لم اعد افكر في اني مقعد، فقد اختفت الكآبة الخائفة وعدت الى العمل. استشرت اختصاصية نفسانية، وانا اشعر بالأمل وليس باليأس، ولم تكن هناك ضرورة للحديث الطويل بيننا اذ كنت مستعداً للتخلص من كل الافكار المقلقة. لقد علمتني تلك الاختصاصية طرق التنويم المغناطيسي الذاتية التي من شأنها مساعدتي في تحمل الام المفاصل التي سترافقني طوال حياتي.

لقد انتقل تركيزي من الماضي الى المستقبل فرجعت بالطائرة الى نيوانفلند حيث ابنائي وابنتي واصدقائي والظلال الخضراء وطنين النحل. لقد كان ذلك في شهر يونيو (حزيران)، غاية في الروعة! ولما عدت قال لي احبائي: "هل عدت الى بيتك لتبقى فيه؟" فوعدهم بالا فارقهم في السنة المقبلة.

رجعت الى طبيبي بعد عشرة اشهر من بدء العلاج، ومع ان التهاب المفاصل وأثر الاستهلاك في جسمي لا يمكن التراجع عنهما الا اني كنت متأكداً من اني قطعت مسافة طويلة بالتعامل مع الاجهاد. وقد بادرنى طبيبي حين رأي: "ان هذا مدهش لقد تمكنت من النجاح".

كنوز الفرعون



هذان الخرطان الذهبيان السابعا الدفد بحملان اسار الاستعمال، وربما كان الفرعون نفسه يتبرج بهما، فالاقراط كانت زينة الرجال والنساء على حد سواء في مصر القديمة.



قبل نحو ٣٣٥٠ سنة توفي فرعون مصر توت عنخ آمون عن ثمانية عشر عاماً بعد حكم دام تسع سنوات، وقد حفل ضريحه بأشياء كثيرة، إذ ان المصريين القدماء كانوا يعتقدون بأنها ستساعده كي ينعم بالحياة في العالم الآخر، وتراوح محتويات الضريح بين الحلى الثمينة وبذور النباتات، حتى ان فيه سكيناً متشعبة تصلح لاصطياد الثعابين.

وفي العامين ١٩٧٧ و ١٩٧٨ عرضت في متاحف الولايات المتحدة ٥٥ قطعة من كنوز توت عنخ آمون، وخصصت عائداتها لترميم متحف القاهرة وهو مقرها الدائم.

المعروف أن ضريح الفرعون الشاب لم يمس حتى العام ١٩٢٢ حين اكتشفه عالم الآثار البريطاني هوارد كارتر ومموله اللورد كارنافون، وقد سرت العظمة التي طالعتها عيون هذين المكتشفين كالكهرباء في انحاء العالم.

بعد أقل من خمسة أشهر توفي كارنافون في القاهرة، ومنذ ذلك الحين ذاع الحديث عن اللعنة التي تلحق بكل من تجاسر على دخول الضريح.

تمثال مذهب يعلوه رمز العقرب الذي كان يستخدم في طقوس الولادة والتحنيط.





ربما كانت هذه الشابة رفيقة طفولة •
انها ابنة الفرعون أختانوتون
الذي أمضى توت جانبا من طفولته في بلاطه •



انخذ المصريون القدماء
فنفسه الجمل
رمزا للشمس القادرة المهيمنة •

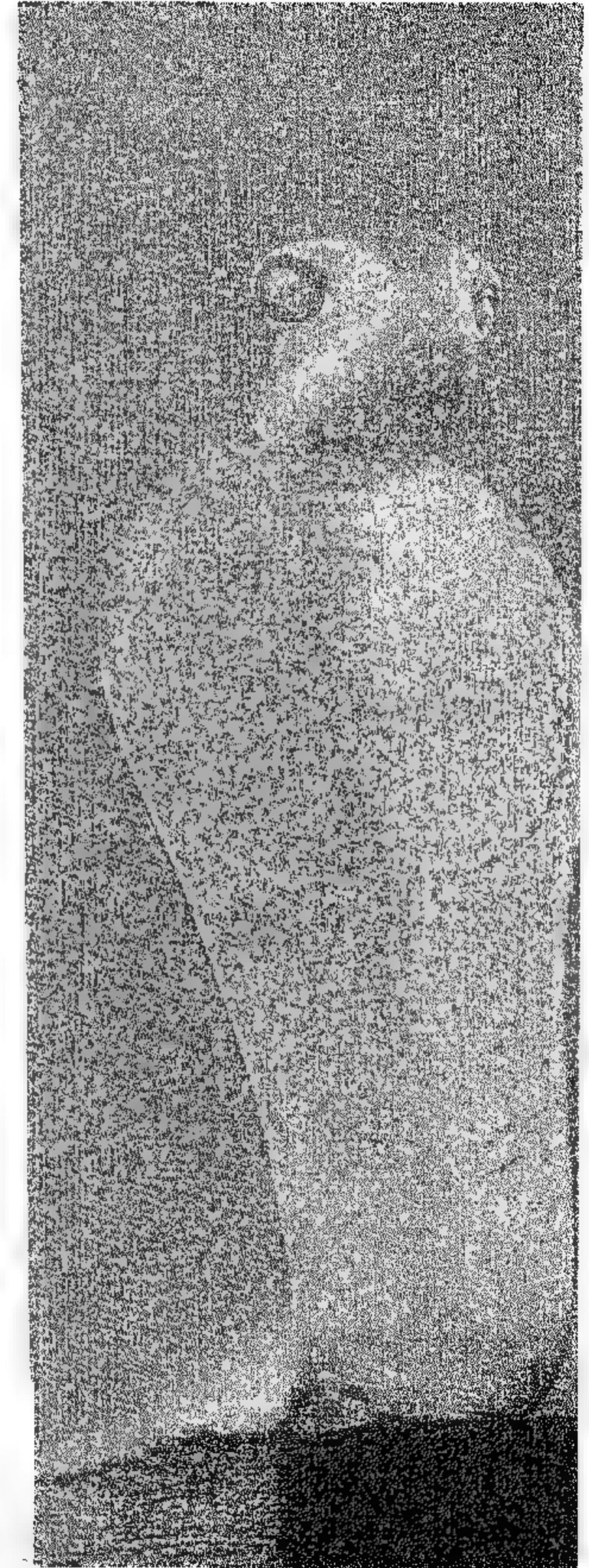


القناع الذهبي لتوت عنخ آمون
كان يعلو أربطة موميائه •

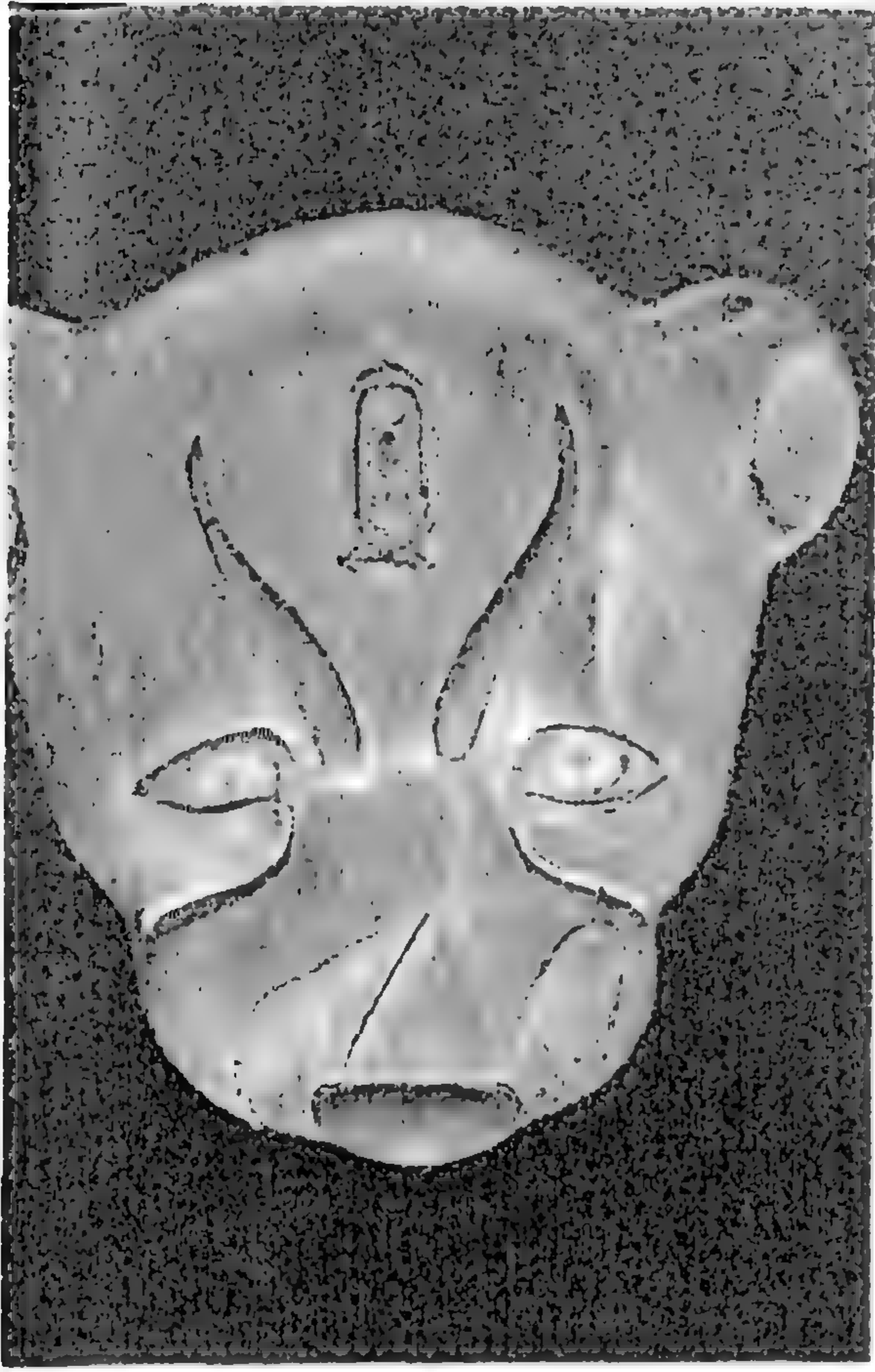


هذا الصندل المزخرف هو لتمكين الفرعون
من التنزه براحة
وحرية في جنبات
العالم الآخر •

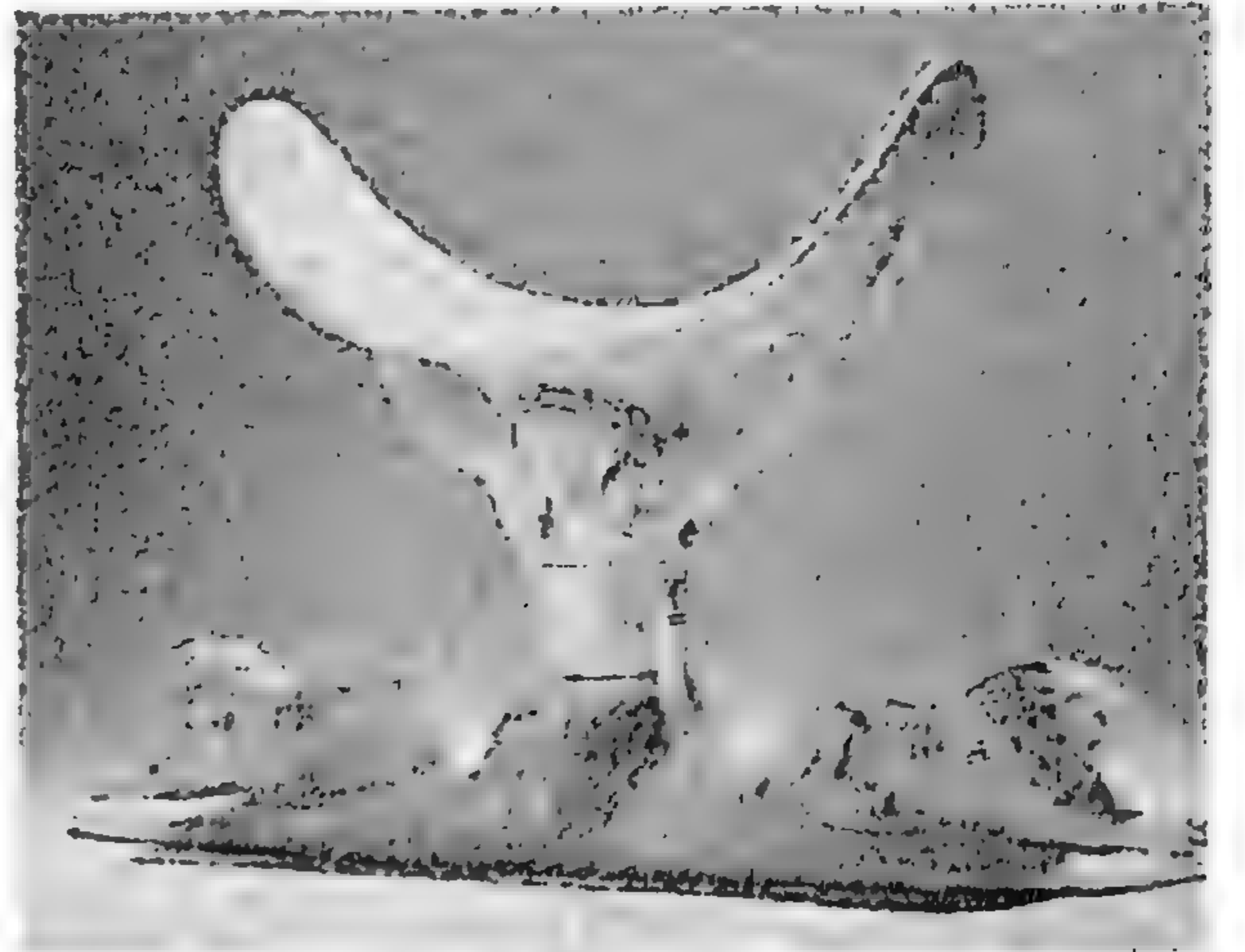
حية كوبرا من الخشب المذهب
كانت مهمتها حراسة الملك
في طريقه الى العالم السفلي •



لرأس النمر أهمية كبيرة
في إعادة الحياة الى المومياة •
هكذا كانت تقضي الشعائر •



ذه الحلية المصنوعة من الذهب الخالص
جدت معلقة بقلادة تحيط بعنق المومياة الملكية •



ظر المصريون الى الرأس على انه ركيزة الحياة •
هذه الوسادة العاجية زعم انها ستلتقى
أس الفرعون في الحياة الاخرى •

كرسي الاحتفالات الذي كان الفرعون يرتاح فوقه
صنع من الخشب المستورد من لبنان •

كنوز الفرعون



هذا التمثال الرائع المصنوع من الذهب الخالص ربما يمثل
توت عنخ آمون نفسه.
الأذنان مثقوبتان على عادة ذلك العصر.

الانفجار السكاني

الرسم البياني المرفق على ابانة النمو البشري منذ العام ٨٠٠٠ قبل الميلاد، ولو شئنا ان نمدد الرسم ليشمل كل السنين التي انقضت منذ بداية وجود الإنسان - وهي فترة يقدر انها تعود الى ٣٠٠ ألف سنة - لخرج الخط البياني عن يسار الرسم وامتد ٧٠٦ امتار حتى غدا رفيعاً وغير منظور عند النقطة التي تمثل تاريخ ظهور اول ذكر وانثى من بني الانسان. واذا استمر تكاثر الجنس البشري بالمعدل الحالي حتى العام ٢٠٠٠، فان الخط في الجهة الاخرى من الرسم البياني سيرتفع الى علو ٢٢٠٥ مليون متر.

■ جون نوبل ولف

تدل التقديرات الاخيرة التي وضعها آرثر وستنغ عميد قسم العلوم الطبيعية في كلية هـ مشير في امريست (ولاية مساتشوستس الامريكية) ان ٥٠ مليار نسمة ولدوا منذ ظهور الانسان الاول المعروف باسم "هومو سابينز"، بكلام آخر فان الـ ٤٠ مليارا نسمة الاحياء اليوم يمثلون ٩ في المئة من مجموع ما خلق من الجنس البشري حتى الان، او بتعبير آخر كذلك: يعيش من الناس في هذه اللحظة اكثر من مجموع من عاش ومات منهم طوال ٨٦ في المئة من زمان وجود الانسان على سطح هذه الارض.

بحكم المساحة المتاحة يقتصر

ما هو "الانفجار السكاني"؟
دقق في هذا الرسم البياني الذي يحدد النمو البشري منذ العام ٨٠٠٠ قبل الميلاد تفهم ما نحن واصلون اليه

Condensed From New York Times (October 6, '81), (c) 1981
by The New York Times Co., New York, N.Y.

سورة قصص القرآن
الجزء الثاني

جوت ماكنزو

طفل عايس اجتاح ملاعب كرة المضرب

هذا البطل الشاب
اربك برعونته النقاد
وعشاق كرة المضرب،
لكن خلف سمرة
غضبه تختبئ
شخصية خجولة
تتسلح بالصدق
وبراعة الاطفال



قبل بدء دورة الولايات المتحدة المفتوحة لكرة المضرب عام ١٩٨١ كان جون ماكنرو يؤدي بعض الضربات التدريبية مع مواطنه جيمي كونورز. لكنه ضاق ذرعاً بهدير الطائرات التي كانت تمر فوق الملاعب على ارتفاع منخفض تهبط في مطارات نيويورك، فأخذ يخطيء الكرة. وكان رد فعله مرة أن قذف بالكرة الى أعلى ما يستطيع وكأنه يرجو ان تصيب طائرة ركاب ضخمة من طراز "بوينغ ٧٢٧" حلفت هناك. ومرة أخرى توقف عن اللعب ورفع رأسه الى السماء وزعق: "اخرسي!" وبدأ أن بطل ويمبلدون ودورة الولايات المتحدة المفتوحة كان جاداً آنذاك. ذلك هو أسلوب ماكنرو.

هذا الفتى النيويوركي ابن الثالثة والعشرين قد يكون سيد الملاعب الامريكية الجيرية وملك ملاعب ويمبلدون المعشبة في بريطانيا حيث انتزع البطولة من الاسوجي بيورن بورغ في صيف ١٩٨١، لكنه ليس حاكماً رحوماً في أي حال بل هو يمارس سلطته في سوريات من الغضب.

انه مجموعة متناقضات تسير على قدمين، فهو يسمو بالضربات الارضية المحكمة التصويب الى اعلى مستوى فني ليعود ويشوه التحفة التي حققها بتصرفات ناشزة من سوريات غضبه فوق الملعب. ان أسلوبه وحركاته في

اللعب تكاد تكون نوعاً من السحر يستحوذ على الجماهير الغفيرة المعادية، لكنه حين يواجه الغرباء يتصرف بحياء متلعثم قد يبلغ حد الرعونة.

من ناحية قدرته الطبيعية على اللعب وهب ماكنرو أفضل ما اتصف به بطل مارس هذه اللعبة. لكن هذه الموهبة اقترنت بلعنة دائمة من العبوس والتجهم تنكر البهجة التي يمكنه ان يبعثها في الجماهير. وهذا ما يجعل منه شخصية انفعالية معقدة تتأجج بالمواهب والعواطف التي يصعب على المرء ادراكها.

الذين يعرفونه ويحبونه يتحدثون عن فضائله الصريحة، فهو متواضع ويجب اللجوء، كريم ومخلص الى من يثق بهم ويرتاح اليهم. لكن الذين يمتقونهم يرون فيه شكلاً آخر من الصراحة، انه يتصرف فقط كما يحلو له. وسواء بين اعدائه او في اوساط انصاره فغالباً ما يقال فيه شيء واحد: ان ماكنرو صادق مع نفسه.

هذا الوصف ما كان ليغرب عن البال في سبتمبر (ايلول) ١٩٨١ حين دافع ماكنرو عن لقبه في المباريات المفتوحة على ملاعب "فلاشيفغ ميدوز" في نيويورك ورسخ لنفسه مكاناً في التاريخ كأول لاعب منذ ٦٠ سنة يفوز ببطولة الولايات المتحدة ثلاث مرات متلاحقة.

يمكن ان يصدم ماكنرو الآخرين او

الخطيين الجانبيين ليقضي عليها باسقاط بارع على الجانب الآخر .
 همجي في الجامعة - قد تكون في خلفية حياة ماكنرو دلائل تفسر انجازاته وثوراته، ولكن من الصعب جداً العثور عليها اذا وجدت . فهذا الشاب لم ينشأ ليكون لاعب كرة مضرب، كما انه في تربيته لم يفسد بالتدليل ابداً . ويقول والده: "كان على جون التزام قواعد مسلكية محددة والتطلع الى اهداف كبيرة، وقد كنا معه صارمين" .

خلاصة القول انه كان مجرد يافع من ابناء الطبقة المتوسطة في كوينز، نيويورك، أحب كرة المضرب وأتقن اللعبة الى حد أن براعته كشفت له للرأي العام ونقده قبل ان تنهيا شخصيته الخجولة لاحتمال ذلك . وهو اظهر قدرة غير عادية منذ طفولته حين كان يضرب كرة من البلاستيك بمضرب صغير وهو بعد في الثانية من العمر . وعندما بلغ الثامنة تلقى دروسه الاولى مع فريق من اللاعبين . وقال المدرب المحلي لاعضاء الفريق: "سألتني هذا الفتى في الدورة المفتوحة ذات يوم" .

ارسله والداه الى مدرسة خاصة ذات مستوى عال في كوينز . ويتذكره أحد رفاقه هناك: "كنا نمازحه قائلين انه زعيم مشاغب المحلة . فهو كان يحب المزاح ويحاول بخداعه الايقاع بالآخرين" . وامكنه ايضاً ان يوفق بين دروسه وممارسة لعبة كرة القدم مدة اربع سنوات وكرة السلة سنتين ثم ممارسة كرة المضرب اربع سنوات بأسلوب كاسح .

ويتشدد اثرابه في فريق المدرسة

يثيرهم أو يدهشهم، ولكن ما يبدو منه لعينيك هو جون ماكنرو الحقيقي . يتجلى لك اخلاصه الصادق وضراوته ونزعتهم العدوانية . انه لا يكيف تصرفاته لتلاءم مع أذواق التقليديين الذين يعتقدون ان كرة المضرب يجب أن تبقى لعبة الرجل النبيل .

يقول والده جون ماكنرو الاب وهو شريك في مؤسسة استشارات قانونية كبرى في نيويورك: " يملك جون موهبة فذة . ويجدر بالناس أن يعيروا هذه الناحية انتباهاً أكثر ويولوا طباعه اهتماماً أقل . فعندما يلعب في مباراة كبيرة تستغرق خمس ساعات، فإنه لا يهدر من وقت الناس سوى اربع او خمس دقائق، حتى وان تصرف على النحو الاسوأ . لكن هذه البرهة القصيرة هي التي تستقطب حديث الناس بدلا من الساعات الطويلة التي قدم اليهم فيها أعلى مستويات اللعب" .

في كثير من الحالات يبدو أن لوالد ماكنرو وجهة نظر محقة، فالمعجبون والمسؤولون يتوقعون سوء تصرفاته على الملعب ويبالفون في اظهار رد فعلهم عليها حتى وان لم يقرع ماكنرو سوى نفسه لرداءة ادائه .

والواقع ان هذا الشاب، حين يحرك المضرب في يده بدلا من تحريك لسانه في فمه، يمزج الفن بالمقدرة ليؤدي عروضاً تجديدية رائعة . ان سيطرته على خطوه ودوارنه تجعله فناً مذهلاً في التحول السريع . ففي لحظة تراه ضارباً لا يرحم يقصي خصمه عن الخط الخلفى بضربة استهلاكية (سيرف) قاسية، وفجأة يتحول لاعب شطرنج ماهراً يستدرج ضحيته الى شرك محكم عند أحد

جماعي رأيته في حياتي، فهو يواسي الخاسر وقد عزز الفريق ببث روحه الرياضية فيه".

بعدها ربح ماكنرو بطولة الفردي للجامعات الامريكية، وهو بعد في سنته الجامعية الاولى، بات مستعداً لتحدي اللاعبين المحترفين، وهو لم يكن يحتاج الى معرفة متقدمة بالرياضيات ليحسب كم سيخسر من الجوائز المالية ببقائه على مقاعد الدراسة، وتقول امه كاي: "كم كنت اتمنى لو ان جون تابع منهجاً دراسياً عادياً في الجامعة، لكن مواهبه كانت أقوى من ان تدعه ينتظر".

قرار هندي - كان ماكنرو يغلي في تشوقه وعدم استقراره، وخلال اشهر قهر بيورن بورغ في عقرداره في استوكهولم عاصمة اسوج، وقاد الولايات المتحدة الى اول ظفر لها بكأس ديفيس في ست سنوات، ثم تغلب على آرثر آشي ليربح دورة "الماسترز" للجائزة الكبرى ويرفع عائداته نصف السنوية الى حدود نصف مليون دولار، وعندما بلغ التاسعة عشرة من عمره وصل في التصنيفات العالمية الى المرتبة الرابعة وظل صاعداً.

كانت بطولة دورة الولايات المتحدة المفتوحة الهدف الكبير التالي الذي حققه ماكنرو، ولم يبق سوى بورغ ودورة ويمبلدون، اي قمة لعبة كرة المضرب، وكان للاسمين مغزى خاص في نفس ماكنرو، بورغ كان يمثل كل المهابة والرصانة اللتين يفتقدهما جون، وويمبلدون الجليلة تمثل المكان الذي يشعر فيه النيويوركي المشاكس بأنه لا يلقي اي تقدير او استحسان.

على أنه كان ودوداً ومتواضعاً، فيقول توري كيام الذي احتل المرتبة الثانية في الفريق ولكن بفارق بعيد: "لقد أعجبت به على نحو خاص لانه استمر في اللعب مع فريقنا حتى بعدما أخذ يرقى مراتب أعلى في تصنيف اللاعبين المحترفين، كذلك اظهر لرفاقه في المدرسة نوعاً من الروح الرياضية لا يزال حتى اليوم جزءاً من طريقته في اللعب، انه يصخب في ثورة غاضبة عندما يعلن الحكم ضربة خاطئة تسقط حق خصمه وكأنه هو نفسه الضحية، وغالباً ما يرد هذا المكسب غير العادل بخسارة النقطة التالية عمداً".

حصل ماكنرو علامات مدرسية ثابتة وحقق نتيجة جيدة في الامتحانات التأهيلية لدخول الجامعة فقبل في جامعة ستانفورد فسي بالو آلتو، كاليفورنيا، ويتذكره رفاقه هناك كشخص همجي يحدد لنفسه قواعد السلوك التي تعجبه، وسرعان ما غدا سلوكه على المائدة أسطورة، ويقول رفاقه مازحين انهم كانوا دائماً يتعرفون بسهولة الى المكان من الطاولة حيث تناول جون طعامه مما يتركه من آثار، وأبدى احد اساتذته ملاحظة مألها ان ماكنرو يجد السيطرة على المضرب اسهل من التقاء نظره نظر شخص آخر، ويقول هذا الاستاذ: "عندما يتحدث اليك تراه ينهمك في حك رأسه وصدره وساقيه لتحاشي النظر الى عينيك".

فوق ملاعب كرة المضرب وحدها لا يجد ماكنرو ما يثير فيه الحكمة والارتباك، ويقول المدرب في جامعة ستانفورد ديك غولد: "انه افضل لاعب

المختار

"ذلك قرار هندي" . النتيجة كانت ان فرضت عليه غرامة مقدارها ٧٢٥٠ دولاراً لسوء سلوكه في المباراة . غير ان النتيجة الاخرى كانت مختلفة ، فقد ربح ماكنرو المباراة .

بعد ذلك رفض ماكنرو الجلوس الى المأدبة التي تقام تكريماً للبطل الظافر كما تقضي التقاليد المرعية . وسأل والده المسؤولين اذا كان في وسع ابنه الحضور لفترة قصيرة يلقي فيها الخطاب التقليدي ، لكن جواب ويمبلدون كان متصلياً كالتقاليد البريطانية نفسها .

بعد خمسة ايام اصبح ماكنرو اول بطل لفردى الرجال لا يمنح عضوية شرف في نادي "كل انكلترا" . فكان ما جلبه ماكنرو الى ويمبلدون صراعاً شنيعاً بين نقیضين كلاهما متطرف: رعونة صبيانية من جهة وعنجهية تقليدية متعنتة عمرها قرون ، من جهة اخرى .

من هو ماكنرو الحقيقي في كل هذا ؟ سوف تلتقيه في الموسم المقبل للمباريات الكبرى . انه اللاعب الذي ستراه عابساً وضاحكاً ومتغافلاً ولاعباً بمهارة ، وربما أيضاً متقدماً نحو بلوغ الرشد . انه يفعل فقط ما يحلو له وانه لصادق مع نفسه .

■ بيت أكستلم

اولا كانت هناك مباراة فصم التعادل للعام ١٩٨٠ . وربح ماكنرو الجولة الافتتاحية بوهجة باهرة من القوة ، لكن بورغ سيطر على الجولتين التاليتين وبدا سائراً الى الظفر عند بدء الجولة الرابعة لفصم التعادل . حينئذ عرفت ويمبلدون من هو جون ماكنرو . ذلك "الولد الأرعن" المقيت الذي كان يعتبر أصغر من ان يتحمل العبء ، سجل سيع نقاط اخيرة من الشوط وربح الجولة . ثم سقط في الجولة الخامسة التي انتهت الى نتيجة ٨ - ٦ . لكن الهزيمة أثرت بوضوح في وضعه ، وهو قال : "واجهت بعض المشاكل مع المشاهدين المتحمسين . لكن هذه المباراة كانت بداية جديدة لي" .

بالنسبة الى بعض الرياضيين كان يمكن ان تجري الامور على نحو هادىء بعد ذلك ، لكن الهدوء ليس من طبيعة ماكنرو . وحين عاد الى ويمبلدون صيف ١٩٨١ بدا مصمماً على تحويل الملعب العدائي الى حال من الفوضى . وفي مباراته الاولى وصف الحكم بأنه "معتوه غير كفي" . وفي مباراة الزوجي ضد الاخوين آمریتراج الهنديين اصدر مساعد الحكم قراراً خاطئاً على نحو واضح ، وكان يرتدي عمامة ، فكان رد فعل ماكنرو أن قال :



الخسارة والربح

وضع تاجر للملبوسات النسائية ملاحظة على باب محله تعلن أنه أقفل بسبب الافلاس . وأضاف : "الآن تدرك الزبونات الكريمات أن أسعارى كانت ادنى الاسعار الممكنة" .

قاصف الأعمار

دخل زبون قديم مقهى عريقاً في مدينة "كان" الفرنسية . وسأله النادل بعدما رجب به: "أصبح أنك ربحت مليون فرنك في الكازينو الليلة قبل الماضية؟"

— الخبر ليس كله صحيحاً، فالأمر حدث في "نيس" وليس في "كان".
"يبقى أن ربح المليون حدث رائع".
— لكن الرقم ليس دقيقاً، فهو مئة ألف لا مليوناً.

"هذا، في ذاته، مفرح".
— ولكن دعني أخبرك الحقيقة كلها: فأنا خسرت المبلغ، ولم أربحه!

ج'ج'

المسافرة الطروب

طالما أثار قائد الاوركسترا أندريش سيفوفيا فضول الناس وهو يقطع بطاقتي سفر في الطائرة. واحدة له وأخرى للآنسة سيفوفيا. والحق أن هذه "الآنسة" ما هي إلا عبتاره الخاص.

ف.ر.

فطور انكليزي

خلال احدي رحلاته الى بريطانيا، أمضى الممثل الأمريكي مارتن غيبل أياماً في صاحبة ريفية بالقرب من لندن. وعندما جاءه الخادم صباحاً، سأله: "أتريد الشاي أم القهوة أم الحليب لقطورك يا سيدي؟"

— أريد الشاي.
"أتریده سيلانياً أم صينياً أم هندياً؟"
— الأول من فضلك.
"وهل تأخذ معه الحليب أم القشدة أم اللبمون الحامض؟"

— الحليب.
"وهل تريد حليب "جيرسي" أم "غيرنسي" أم "هولشتاين"؟"

ب.س.



الضحك خير دواء

الأم الصغيرة

ذات مساء تأخرت زوجتي في المطبخ، فجلست ابنتنا ذات السنوات السبع في مكان أمها الى الطاولة وراحت تقلد حركاتها. وجلست أنظر اليها محاولاً اخفاء حوري. لكن ابني لم يرقه أن يأخذ أحد مكان أمه، فقال لاخته متحدية: "إذا أنت تقلدين ماما؟ قولي لي ما حاصل ضرب الرقم ٩ في الرقم ٩٥" ومن دون أي تردد، أجابته: "اني مشغولة يا عزيزي اسأل أباك".

ن.ا.

التعاون العائلي

بعد رسوبها في الامتحانات النهائية، أرسلت طالبة برقية الى أخيها تقول: "لقد رسبت في جميع المواد أرجوك أن تعد الوالد لتلقي الخبر". فأجابها أخوها بالبرقية الآتية: "لقد أعددت الوالد والآن أعدي نفسك".

س.ك.



بماذا يشعر افرؤ يعيش، معصم وقته،

مع اشباح غير منظورة؟

هذه قصة عائلة

تستمتع بذلك

ما دامت الاشباح ظريفة

بيت الاشباح

كان جورج باشر العمل في مدينة
نيويورك فانتقل الى البيت فور توقيع
المعاملات النهائية، غير ان عملي
كان يقتضي التناقل بين مزرعتنا في
ماريلاند ومنزلنا الجديد .

ذات يوم اسرع اولاد الجيران حين
رأوني وتوقفوا عن لعب الكرة
ليمطروني بالاسئلة . وكنت اجيب:
"نعم، لقد اشترينا البيت" . "نعم،
عندنا اولاد ولكنهم لن يحضروا قبل
اسبوع" .

رأيت بيتنا للمرة الاولى في يوم
قائظ من ايام (يوليو) تموز سنة
١٩٦٧ . انه بيت قديم من الطراز
الفكتوري بقي خاليا طوال سبع
سنوات . كانت الاعشاب من حوله
تنمو عالية وتتعلق باساسة الحجري
المتين والواح سطحه الخشبية
المتقلقلة . ولكن عندما تبعت وكيل
بيع الاراضي مع زوجي جورج الى
داخل اليهو ادركت ان هذا هو البيت
الذي انشده .

وعندما دعوتهم الى الدخول ومشاهدة المنزل تراجع اثنان منهم خوفاً بينما تضاحك الآخرون قائلين: "انهما يعتقدان وجود اشباح في المنزل ولذا هما مرتعبان. هل تدركين انك اشتريت بيتاً مسكوناً بالاشباح؟"

وفي وقت متقدم من ذلك اليوم سألني السمكري الذي كان يجدد انابيب الماء في المنزل: "هل تنوين البقاء طويلاً هنا يا سيدة ألي؟" أجبت: "حتى الرابعة والنصف يا بوب، اذ علي ان التقي زوجي الساعة الخامسة. ما شأنك؟ هل تواجه اية مشاكل؟"

تردد بوب لحظة ثم قال: "ليس الامر كذلك يا سيدة ألي، ولكني لا انفك اسمع وقع خطوات على الدرج وكأن شخصاً يتجول في الطبقة العليا. احسب اني امس صعدت وهبطت ذلك الدرج ست مرات ولكني لم أعثر على احد. انا انوي الذهاب الآن ولا اريد ان ادعك هنا وحيدة".

حدقت الى بوب الواقف امامي. انه شاب طويل القامة قوي البنية لكن قلقه كان حقيقياً.

ابتسمت وقلت: "لا تقلق يا بوب، يجدر بي ان اعتاد البقاء وحيدة هنا".

اخبرت جورج تلك الليلة بما جرى ونحن نستعد للرقاد فهز رأسه عابساً ثم ألتف بالاعطية من دون ان يقول شيئاً. ولكن ما ان تمددت على السرير في جواره حتى لاحظت ان انوار البهو مضاءة فنهضت مدممة فسألني: "الى اين؟" فقلت: لأطفئ الانوار، طبعاً". فقال: "دعيها مضاءة".

حدقت اليه بعجب وقلت: "منذ متى اصبحت تنام والانوار مضاءة؟" فأجاب: "منذ اول ليلة قضيتها هنا ولا أريد ان اناقش هذا الامر. تصبحين على خير"، ثم ادار لي ظهره.

بينما النعاس يداعب اجفاني اخذت اتساءل: ما شأن هؤلاء الناس المخبولين وهذا البيت القديم الجميل الذي لم اجد فيه سوى البهجة؟ وهكذا تعايشنا مع وقع الأقدام التي وجدت فيها مبعث اطمئنان معتبرة اياها وقع اقدام حارس قائم على الخدمة طوال ٢٤ ساعة يومياً. في أي حال، البيوت القديمة كلها تفرقع وتصدر عنها اصوات.

لم يقتصر الامر على وقع الخطوات. ذات مرة اخذ مصباح متدل فوق مائدة العشاء يتأرجح من دون ان يكون هناك اي نسيم يهب في ذلك اليوم وفجأة هدا وكأن يداً غير منظورة امسكت به. كذلك الابواب كانت تفتح من تلقائها، كما انفتحت درفتا نافذة عالية على غير انتظار.

ان هذه الظواهر لم تكن تجري بأرادتنا وقد شاهدناها عدد من اصدقائنا. ولقد سمر جورج النافذة واغلقت سينثيا - كبرى بناتنا البالغة ١٥ ربيعاً - الأبواب عندما رأتها مفتوحة قليلاً.

ان عمل جورج يقتضيه السفر الكثير وفي مثل هذه الأحوال ابقى انا مكتبة على القراءة حتى ساعات الصباح الاولى واحياناً اتجول في البيت والانوار مطفأة. وذات ليلة من فصل الشتاء وقفت امام نافذة غرفة الطعام اراقب منظر نهر الهدسون من بيتنا.

بشدة واذا لم ابادر بالنهوض حالا يزيد اهتزاز السرير".

لم تكن الفتاة خائفة او حتى منزعة ولكنها كانت ترجو ان ندعها تتأخر في نومها عند حلول عطلة الميلاد. لذا اعتمدنا خطة ربما لم تكن منطقية، ولكنها نجحت. اوضحت سينثيا الموقف للمنبه غير المنظور في داخلها بصوت عال قبل ان تأوي الى سريرها وطوال ايام العطلة ظلت تنهض متأخرة كل صباح.

ومع مرور الزمن احدثنا تغييرات جمّة في المنزل. كنت واثقة من ان اي شبح يحترم نفسه لن يحتل الضجيج والغبار والفوضى المتلازمة مع العمل، لكن المظاهر الغريبة تواصلت. فكثيراً ما انفتحت نافذة غرفة الجلوس فجأة فأجفلت عدداً من زوارنا.

يتجولون في البيت - نحن، الذين اعتدنا هذا، كنا نتمتم قائلين: "يكفي الآن"، ثم نغلق النافذة. كان هذا في العادة يكفي طوال تلك الليلة. بعد ان جددنا طلاء خشب البيت وجدّنا أقفال النافذة انقطعت هذه الحركات الغريبة. ولكن احيانا، في ايام الصيف، أحب ان افتح النافذة وأدع الاشباح تتصرف على هواها.

وذات يوم قررت اعادة طلاء قاعة الجلوس الرمادية وعندما حان وقت التنفيذ كنت واقفة على قمة سلم يبلغ ارتفاعها ٢٠٥ متر، فشعرت كأن عيوناً تراقبني. لم يكن هذا الشعور غريباً ولكنه، على رغم ذلك، كان مثيراً. كنت اعرف ان جورج في عمله والاولاد في المدرسة.

كانت الاشجار عارية من اوراقها وانوار الضفة تشع عبر المياه. جسر "تابان زي" الذي يشبه قلادة من الماس كان يتماوج مع الاضواء فوق مياه النهر الهادئة. وفيما انا واقفة احاول طبع هذا المنظر في ذاكرتي شعرت برعشة باردة تسري في جنبي الأيسر. كما احسست ان شخصاً يقف بجانبني، بل قريباً جداً مني. فانتصب شعر رأسي خشية وانا ادير وجهي ببطء الى اليسار فلم أراَ احداً هناك ولكني شعرت بان شخصاً ما يملأ ذلك المكان.

قلت بصوت عال: "جميل منظر النهر، أليس كذلك؟" (لم اكن متمالكة اعصابي ولكني دائماً اتصرف بهدوء في المواقف العصيبة). وشعرت للحال بتلاشي التوتر في شعر رأسي ولم اعد احس بالخوف من وجود ذلك "الشيء" بجانبني. وقفنا كلانا ننظر عبر النافذة بضع دقائق، ثم استدردت لأمضي فأستدار رفيقي غير المنظور معي وسار بجانبني عبر الغرفة. وقفت مترددة عند الباب فوقف هو ايضاً.

قلت: "شكراً لك لمشاطرتي مشاهدة المنظر. اني ذاهبة الى فراشي الآن، عم مساء". سرت الى غرفتي وانا ارتجف وأقفلت الباب ورأيتي. لا ادري كيف تسنى لي ان اغفو ولكنني نمت بهدوء حتى الصباح.

لم تكن سينثيا معتادة النهوض باكراً ولكنها الآن تصحو وترتدي ملابسها حتى قبل ان انهض انا وزوجي. قالت لي سينثيا ذات يوم: "البيت مسكون بالاشباح يا أمي. كل صباح، في وقت معين، يهتز سريري



انها هنا: وقع اقدام على السلم، عيون في كل مكان
واصوات في الغرف الخالية.

لان رفيق حجرتها الخيالي كان
مختلفا . في مناسبتين او ثلاث
تمكنت هي من رؤية شكل شخص
متوسط البنية يرتدي قبعاً رقيقاً
يغطي الرأس وكانت متأكدة انه شبخ
امرأة .

الكتاب الطائر - طوال سنوات حدثنا
عدد من اصدقائنا عن تجارب غريبة
صادفوها في بيتنا: ابواب مغلقة
تفتح فجأة، اصوات تصدر من غرف
خاوية، شعور بأنهم مراقبون او حتى
اصوات تنذرهم بالابتعاد . ولكن لم
يلتق احد من غير افراد اسرتنا اياً من
اشباحنا قبل ان يحضر ابن عمي الفرد

ادرت رأسي فرأيت القاعة خالية
وعدت الى العمل لكن الشعور الغريب
ظل يلازمي . عندها تكلمت بصوت
عال قائلة: "آمل ان تحب هذا اللون
وانك مسرور بما نفعله للبيت . لا بد
انه كان بيتاً جميلاً عندما تم بناؤه ."
كنت اتكلم وانا اتابع الطلي
فشعرت بأن الطاقة المنطلقة من تينك
"العينين" تنصب على نقرة رقبتني .
نظرت من فوق كتفي ثانية، انه "هو"
معلق في الهواء، يبتسم لي من امام
المدفأة الباردة . يدها متشابكتان حول
ركبتيه المتعارضتين وهو يهز رأسه
ويتمايل . تلاشى الشبح تدريجاً
والابتسامة لا تفارقه ثم اختفى، غير
اني ادركت حينئذ انه يوافق على
العمل الذي تقوم به عائلتنا في
مسكننا الجديد .

كيف كان منظره؟

انه الابهج والاقوى بين الاشخاص
الذين رأيتهم في حياتي . شعره
أشيب يكلل وجهه المستدير وخديه
المنتفخين . عيناه زرقاوان نافذتان
تحت حاجبيه الأبيضين . بذلته زرقاء
سماوية أنيقة واكمام سترته القصيرة
غير المزرزة مطوية الى ما فوق
معصميه . حول عنقه قبة متجعدة
وتحت سراويله المقطوعة عند
الركبتين جوارب بيضاء مع رباطين
اسودين وحلقتين لامعتين .

كلا، لم أكن واهمة ذلك النهار،
كلا، لم تؤثر روائح الطلاء في
حواسي . كلا، لا اعرف لماذا رأيته
حينئذ . ولكنني ادرك انه كان سعيداً
بوجودي هناك وانا كنت فخورة
بملاقاته .

سرت سينثيا بوصفي لذلك الرجل

المختار

يعود من الكلية، يستيقظ من نومه على غرار سينثيا باهتزاز سريره. اهتز سرير ابننا وليم مرة واحدة (حين نام في غرفة سينثيا) وابنتنا كارا لي نادراً ما واجهت ذلك لأنها معتادة النهوض باكراً. غير أنها متيقظة دائماً لشعور ينتابها بأن شخصاً ما يجلس على المقعد الوثير الخالي في غرفة الجلوس. كذلك زوجي "رأي" أخيراً شخصاً في القاعة اختفى حين اقترب منه لكنه لاحظ أن الرجل كان يحتذي خفاً من الجلد الناعم.

أخيراً هناك ما ندعوه هدايانا من الاشباح: زوج من الملاقط الفضية الصغيرة لأبنتنا سينثيا لمناسبة زواجها وبعد ذلك خاتم لطفل صغير من الذهب المرصع احتفاءً بولادة أول أحفادنا.

كل المحاولات الممكنة لم تفلح في تفسير طريقة ظهور هذه الاشباح في بيتنا.

اعتدنا التمتع بهذه الاحداث التي اخذت تمنحنا شعوراً بالاستمرار الذي يصل الماضي بالحاضر وبالمستقبل. ويبدو أن تلك الاشباح، المتوارية عنا، لطيفة وحساسة ومسلية. فهي نادراً ما كانت مرعبة، والآن نتساءل: إذا حان الوقت الذي يضطرنا الى التخلي عن بيتنا مرة ثانية، فما هو السبيل الى اخذ اصدقائنا الاشباح معنا؟

■ هيلانة هرتمان آكلي

وزوجته انغريد لزيارتنا عام ١٩٧٤. على طاولة الافطار، بعد قضاء الليلة الاولى عندنا، ارتجفت يد انغريد وهي تمسك بفنجان قهوة. قالت انها استيقظت قبل بزوغ الفجر عندما شعرت بان شخصاً يتجول في الغرفة. عندئذ تراءى لها طيف ازاء الباب ورأت شكل رجل يرتدي سترة طويلة من زي عهد الثورة وعلى رأسه شعر مستعار اسود متجعد موخط بالبياض.

سار الطيف نحو السرير وجلس مولياً ظهره لأنغريد. وقد انخفض الفراش حين جلس على حافته. عندئذ فتح "الرجل"، كتاباً كبيراً طائراً في الهواء. كان الكتاب يتوهج كأنه مضاء من الداخل. قلب الطيف الصفحات واحدة بعد اخرى كأنه يبحث عن شيء، وأخيراً اطبق الكتاب ووقف ثم مضى.

تجري دائماً حوادث صغيرة في بيت مثل بيتنا. اختفت مرة شطيرة باللحم اعدت لجورج بينما كان يعمل، فارتسمت الدهشة على تقاسيم وجهه أول الامر ثم ثار غاضباً ظاناً أن احداً اكل الشطيرة التي اعدت له. لم نتمكن من اقناعه بأن احداً منا لم يمسه، ولكننا استنتجنا جميعاً آخر الامر أن شطائر اللحم الندية لا بد كانت طعاماً مغرياً وشهيياً عبر الاجيال.

استمرت اشباحنا تبهجنا طوال تسع سنوات. كان ابننا جورج، عندما



الحب هو أن تسهر الليل كله مع طفل مريض أو مع بالغ معافي.

حتى أميركا تشكو منهم

ماذا نفعل بالأطباء الرديين؟

قبل ثلاثة اعوام تمكنت جماعة من اطلاق النفير في مدينة نيويورك واغلاق مستشفى شهير في مانهاتن هو مستشفى "لوغان ميموريال" لانه كان يقدم خدمات طبية رديئة. والغريب ان هذه الجماعة لم تكن من المرضى او من اتباع رالف نادر (١) الفاعلة بل من الاطباء انفسهم.

فقد كان هؤلاء اعضاء في "هيئة مراجعة المقاييس المهنية" التي كان الكونغرس الامريكي احداثها عام ١٩٧٢ لمراقبة كلفة التطبيب ونوعيته في كل من برنامجي "المساعدة الطبية" و"العناية الطبية" (٢). وعلى رغم معارضة الاطباء فقد استطاعت هذه الهيئة اقناع الكثيرين من الخبراء بانها اول سلاح ناجع ساعد مهنة الطب في التعرف على الاطباء الرديين ووضعهم خارج الجسم المهني. الا ان مستقبل هذه الهيئة مطروح للبحث. فهناك حملة يشنها عليها الاطباء وتساندهم ادارة الرئيس ريغان، مما يهدد بشلها.

الطب الرديء - لفهم هذا التناقض نلقي انلا نظرة على المشكلة: لا احد يدري بالتحديد عدد الاطباء الذين يشكلون خطراً على صحة مرضاهم. فالجمعية الطبية الامريكية تعترف بان هنالك نسبة ضئيلة من الـ ٤٥٠,٠٠٠ طبيب العاملين في البلاد مصابة بـ "خلل" ما يراوح بين ادمان المخدرات والكحول وعدم الاستقرار العاطفي فضلاً عن الشيوخة.

هذا المقال

يعرض

لقضية تواجهها

معظم الدول،

وهي مراقبة

الاطباء

والتحقق من

احترامهم

للقواعد المهنية

في تعاطيهم

مع المرضى،

ومن ثم

ملاحقتهم

حتى معاقبتهم

في حال ثبوت

سوء تصرفهم

(١) محام من اصل لبناني اشتمر بدفاعه عن المستهلكين.

(٢) كلاهما نظام للتأمين الطبي في الولايات المتحدة.

المهني: "لو راقب الاطباء تصرفات زملائهم على نحو افضل لاصبحت انا وامثالي من المحامين من دون عمل". ومع ذلك يؤكد القائمون على هذه المهنة انهم يقاودون سوء التصرف المهني عبر انظمة ثلاثة. فكم هي فاعلة هذه الانظمة؟

١ - مجالس الترخيص للاطباء ومجالس التأديب: وهذه تملك اقوى سلاح قانوني رادع. فهي السلطة الوحيدة التي تستطيع الغاء رخصة الطبيب. لكن قلة فقط من رجال الطب هم الذين يعطون اهمية لهذه المجالس. فالعديد منها لا يملك المال الكافي او هو اجهزة ناقصة لا تملك القدرة على اكتشاف المسيئين او معاقبتهم.

فمجلس ولاية ميسوري مثلاً تقتصر موازنته على ٢٦٥,٠٠٠ دولار لمراقبة اكثر من ١٣,٠٠٠ طبيب. ومجلس ولاية مونتانا لا يملك محققاً متفرغاً ويتقاسم خدمات سكرتيرة مع مجلس سباق الخيل.

لذلك فالمجالس ليست في الواقع شرطة طبية، اذ هي كثيراً ما تضطر الى الاعتماد على ادانات جرمية توصلت اليها سلطات لا علاقة لها بمزاولة المهنة. فمن الـ ٧٤٧ قراراً القاضية بالغاء رخص طبية اقترتها المجالس للعام ١٩٧٩ يرجع اكبر عدد منها (١٨١) الى تعاطي المخدرات. ويأتي التدجيل في المرتبة الثانية (٤٦). وتتعلق معظم القرارات الباقية بجرائم عادية. فقط اربعون الغاء ترجع الى عدم الكفاية الطبية.

٢ - الجمعيات الطبية: يؤلف اعضاؤها ٧٠ في المئة من عدد الاطباء

ويقدر طبيب نفساني في عيادة مينيغرف، بعد دراسات اولية متعددة، ان هذه النسبة قد تبلغ نحواً من ٥٠,٠٠٠ طبيب. اما عدد الاطباء الذين تنقصهم الكفاية او الامانة فلا يعرفه احد. الا ان "تخميناً" معقولاً يضع هؤلاء بين العشرين الفاً والخمسين الف طبيب. وهؤلاء يجب ان يتوقفوا عن مزاولة المهنة او ان يعملوا في ظل رقابة مباشرة.

وهذا يعني، من الوجهة المشرقة، ان الامريكيين يلقون المعالجة الطبية الصحيحة من ٩٠ الى ٩٥ في المئة من اطبائهم. الا ان سائر الاطباء يقدمون الى مرضاهم الكثير من المعالجة الرديئة. فهناك مثلاً تقرير عن سوء التطبيب في ولاية نيويورك وحدها يقدر باربعين الفاً سنوياً عدد مرضى المستشفيات الذين يصابون باضرار نتيجة الاهمال في معالجتهم. والمشكلة الاساسية بسيطة للغاية: فالاطباء نادراً ما يبلغون عن زملائهم الذين يسيئون التصرف. ففي مستشفى في كاليفورنيا مثلاً افادت ممرضة انها رأت طبيباً يتحدرش بمریضة في حال اللاوعي. وقد طلب من الممرضة ان تنسى الحادث! وفي مستشفى في نيويورك لوحظ ان طبيبين يتصرفان على نحو غريب وهما اجريا جراحة وايديهما ترتجف وتبين انهما يتعاطيان المخدرات. وعلى رغم ان زملاءهما في المستشفى كانوا يلاحظون تدهور حالهما فان احداً منهم لم يبلغ السلطات القانونية او الطبية.

ويقول تشارلز كريمر وهو محام قدير في مشاكل سوء التصرف

للتأمين الطبي في كاليفورنيا: "ان نظام لجنة الرقابة سري، فالاطباء يقولون ان هذا النظام فعال وتحن نعقد اجتماعات شهرية ونسجل تقويمات وما الى ذلك، ولكن اذا سألتهم ان يحددوا عدد الحوادث التي درسوا او الاجراءات التي اتخذوا فلا تجد لديهم معلومات كافية".

والعام الماضي استدعت لجنة تحقيق في الكونغرس الى الدكتور جوزف بويل الذي قال كلاماً عمومياً عن فعالية لجان الرقابة في المستشفيات ولكن عندما سئل عن امور محددة لم يستطع تقديم اي معلومات خارجة عن نطاق المستشفى الذي يعمل فيه.

والقليل الذي يعرف عما يجري ليس مطمئناً، والواقع ان الجمعية الطبية الامريكية تعترف بأن لجان الرقابة عندما تنوي التخلص من الاطباء الرديئين لا تطردهم وانما توصي بنقلهم الى مستشفى آخر، وهذا الاجراء تتبعه ارفع المراكز الطبية مكانة.

ففي الصيف الماضي مثلاً دين طبيب بنج في مستشفى بريغهام الشهير في بوسطن (وهو مرتبط بكلية الطب في هارفرد) بحادث غير اخلاقي، وبعد الادانة (٢) بقليل اعطاه ثلاثة من اطباء المستشفى الرئيسيين كتب توصية! وقد استعمل هذا الطبيب الكتب المذكورة للحصول على وظيفة في مستشفى بفالو في ولاية نيويورك، وعندما انتشر خبر الفضيحة اعترف اطباء هارفرد بان

في الولايات المتحدة، وهذه الجمعيات هي فروع للجمعية الطبية الامريكية AMA. وفي كل فرع لجنة للاستماع الى الشكاوى فاذا وجدت هذه اللجنة ان عضواً يسيء التصرف فلها الحق في فصله ويدون ذلك في ملفه.

فكم يحدث مثل هذا التأديب؟ في الستينات طلبت الجمعية من فروعها كشفاً سنوياً بالاجراءات التأديبية التي اتخذتها، فكانت النتائج هزيلة الى درجة ان الجمعية تراجعت عن متابعة هذا الامر، وفي العام ١٩٦٩ لم يتخذ سوى ٢٩ قراراً بالتوقيف عن العمل او الفصل، والواقع ان الفروع لا تفصل اي طبيب الا اذا الغيت اجازة عمله ويتم الفصل عادة وسط كتمان شديد، وتدعي الجمعية الطبية لولاية مساتشوستس انها فصلت تسعة اطباء عام ١٩٧٩ لكنها لم تعلن الا عن واحد.

٣ - اخيراً هنالك لجان الرقابة في المستشفيات: فاذا استؤصلت الزائدة الدودية مثلاً ترسل الى الطبيب الاختصاصي بعلم الامراض (باتولوجيست) لفحصها، فاذا وجد انها سليمة اشعر لجنة الانسجة في المستشفى التي تدون ذلك في ملف الطبيب الجراح، واذا تكررت مثل هذه العملية توجه ادارة المستشفى الى الجراح كتاب تأنيب او تضعه تحت رقابة طبيب آخر ان لم تفصله من المستشفى، وفي هذه الحال يصبح دخوله مستشفى آخر امراً صعباً، ولكن كم يستعمل الاطباء هذا السلاح؟

لا احد يدري، ويقول السيد روبرت رولاند رئيس مكتب شركة "كواليتي"

(٢) يرى الطبيب في الاستئناف.

يفتش عن وسيلة لمراقبة نظامي المساعدة الطبية والعناية الطبية. وكانت الرقابة، حتى ذلك الحين، محصورة في لجان المستشفيات. لكن هذا الترتيب كلف دافعي الضرائب الملايين من الدولارات الاضافية. ولعلم الكونغرس بان الجسم الطبي قد لا يحسن القيام بشرطي المهنة فقد عمد الى نظام جديد يكلف بموجبه اطباء متطوعون ممارسة الرقابة على زملائهم وهكذا ولدت هيئات مراجعة المقاييس المهنية.

ولكي يتحاشى الكونغرس المشاكل التي قد يلقاها الاطباء عندما يضطرون الى التشدد مع زملائهم فهو وسع دائرة نفوذ هذه الهيئات لتشمل عدداً كبيراً من الاطباء موزعين على مناطق جغرافية واسعة.

وخصص الكونغرس لهذه الهيئات موازنة ضخمة تراوح بين ١٥٠ مليوناً و ٢٠٠ مليون دولار سنوياً، كما اعطاها صلاحية اصدار قرارات برفض دفع اجور المعالجة اذا وجدت ان هنالك زيادة في الفواتير او سوء معالجة. ولما كانت مدفوعات المساعدة الطبية والعناية الطبية تشكل نحو ٤٢ في المئة من مجموع الكلفة الطبية في الولايات المتحدة ادركنا اهمية هذا الاجراء الصارم.

وتستطيع هذه اللجان، قبل دفع فاتورة احد الاطباء، ان تطلب منه مثلاً ان يرجع الى كلية الطب او العمل في اشراف زميل له. واذا وجدت حقاً ان هنالك وضعاً شاذاً فان اللجنة تستطيع ان توصي "مصلحة الصحة والخدمات الانسانية" بان تعاقب

مثل هذه التوصيات الخادعة هي امر مألوف.

اجراء صارم - لماذا تحدث مثل هذه التفطية في مجال الطب فقط؟ هنالك سببان: الاول قانوني، والثاني اجتماعي. فمن الوجهة القانونية عندما يبلغ احد الاطباء عن احد زملائه فانه يعرض نفسه لدعوى التشهير التي قد تستمر في المحاكم سنين عدة وتكلفه الكثير من المال. اما من الوجهة الاجتماعية فالاطباء يؤلفون جماعة متضامنة في ما بينها. فهم يتعاونون في تحويل المرضى من طبيب الى آخر، ويلعبون الغولف سوياً، ويجلسون معاً في لجان الرقابة. يضاف الى ذلك ان كل طبيب يخشى ان يقع في الخطأ الذي وقع فيه غيره. ويقول الدكتور هارولد جارفي رئيس اتحاد مجالس الطب الحكومية: "الكل يخطئ ولكنها العناية الالهية التي تصوننا من الزلل".

في اختصار، ان الرقابة التي تفرضها المجالس الحكومية والمهنية غير فعالة. ويقول السيد ارفنغ لويس من كلية البرت اينشتاين الطبية ومؤلف تقرير ولاية نيويورك عن سوء التصرف المهني: "ان النظام الطبي نفسه مركب على نحو لا يسمح بنبذ الطبيب غير الكفي". وهنا نرجع الى نظام هيئة مراجعة المقاييس المهنية. ويعتقد كثير من الخبراء ان مثل هذا النظام لو طبق على نحو صحيح لاستطاع الاستغناء عن الاطباء الفاسدين.

وقد وُجد هذا النظام عام ١٩٧٠ عندما كان الكونغرس الامريكي

الطبيب او المستشفى، وفي هذه الحال يحرم الطبيب والمستشفى الافادة من نظامي المساعدة الطبية والعناية الطبية.

وقد بدأت فاعلية هذه اللجان في الظهور بعد انقضاء سنوات عدة على تمويلها وتنظيمها، ولاعطاء فكرة عن فاعليتها - وعددها ١٥٠ - يكفي ان نشير الى واحدة منها استطاعت اغلاق مستشفى مشهور هو "لوغان ميموريال" في مدينة نيويورك.

شيء جديد - هنالك تنظيم جديد يسمى "هيئة مراقبة الخدمات الطبية لمقاطعة نيويورك"، وتبلغ موازنة هذه الهيئة مليوني دولار ونصف مليون، ويتكون جهازها من مئة شخص بين طبيب وممرضة وموظف اداري واختصاصي، وهي توحى انها، بموازنتها وعدد اعضائها، تشرف على ولاية كاملة بينما عملها محصور في مستشفيات مانهاتن والثلاثة عشر الف طبيب هناك.

وتعتمد هذه الهيئة في عملها على المعلوماتية، فمنذ سنوات ومحالو سجلات المستشفيات المختلفة يغذون آلات الكومبيوتر بالمعلومات عن ٢٤٠,٠٠٠ مريض الذين يستفيدون من نظامي المساعدة الطبية والعناية الطبية والذين يدخلون مستشفيات مانهاتن كل عام، وكانت النتيجة معلومات جديدة عن طرق المعالجة لدى كل طبيب في تلك المنطقة.

الى ذلك، هناك في كل مستشفى موظفون متفرغون لجمع المعلومات عن طرق معالجة المرضى، فاذا شك هؤلاء في امر ما، سواء اكان مادياً كبذل المعالجة داخل المستشفى

لفحوص تشخيصية كان يمكن ان تجرى في العيادة الخارجية ام نوعياً مثل وصف ادوية متعددة، احوالوا هذه المعلومات على الطبيب المتطوع، وبعد مناقشة الامر مع الطبيب المعالج يستطيع الطبيب المتطوع (وهو غير موظف في المستشفى) رفض الموافقة على دفع الاتعاب، واذا كان رفضه ناتجا من سبب متعلق بسوء تطبيق تعيين عليه رفع "تقرير نوعي" الى هيئة الرقابة.

وقد اعطى هذا كله هيئة مراقبة الخدمات الطبية لمدينة نيويورك، فكرة عن نوعية التطبيق في مانهاتن، ولاحظ موظفو الهيئة، خلال الصيف المنصرم، ان هنالك زيادة في الشكاوى من سوء التطبيق في مستشفى متوسط الحجم: مرضى في حال خطرة يرقدون من دون عناية اياماً عدة، فحوص ومعالجات لا علاقة لها بالاعراض التي يشكون منها، وتناولت هذه الشكاوى عدداً من الاطباء والممرضين، فتحرك موظفو الهيئة للتحقيق في ضوء المعلومات التي يخرنها الدماغ الالكتروني عن المستشفى والاربعمئة طبيب الذين يعملون فيه، وشمل التحقيق ١٢٣ حادثاً و١١ طبيباً، واحيلت اضبارات هؤلاء على الاطباء المتطوعين الذين اعدوا تقريراً مقلقاً، ففي ٨٤ حادثاً لم تكن العناية في مستوى المقاييس المهنية المعترف بها، وفي احد الحوادث اخرج طبيب مريضاً من المستشفى غير مبال بما لاحظته احدى الممرضات من ان المريض بدت عليه الاعراض الاولى للموت (الفرغرينا)، وقد اعيد المريض الى المستشفى بعد

وكانت جمعيات محلية عدة قاومت هذا النظام منذ البداية. والعديد من مراكز الهيئة نفسها يديرها الآن اطباء معارضون لفكرة تأديب زملائهم. فالجراحون مثلاً الذين التحقوا بالهيئة كمتطوعين وجدوا ان احالات المرضى عليهم قد بدأت تخف. الا ان هنالك مؤشرات اخرى تدل على ان اطباء كثيرين يريدون لهذا العلاج الجديد ان ينجح. فحصولية التصويت على المشروع في الجمعية الطبية الامريكية كانت ١٠٤ اصوات معه و ١٠٠ صوت ضده. وفي الامكنة التي تصرف فيها الهيئة بحزم بدأت تلقى التعاون من الاطباء المحليين.

ففي لوس انجلس مثلاً واجهت الهيئة لاعوام ثلاثة معارضة شديدة من الجمعية الطبية للاقليم، ولم يكن هنالك سوى خمسين طبيباً استشارياً. الا ان الهيئة ما لبثت ان حصلت على دعم قوي بعد ان اثبتت دورها باغلاق مستشفى ووضع طبيبين خارج نظامي المساعدة والعناية الطبية. وعلى رغم ان النظام لا يزال يلقي معارضة من عدد من الاطباء الاقليميين الا ان رقم المتطوعين ارتفع الى ٢٠٠ طبيب مع العلم ان هنالك جدول انتظار غير قصير.

ويقول الدكتور وليم كانتى مدير هيئة الرقابة الحكومية - المعروفة بتشدها - لولاية كارولينا الجنوبية: "لقد كنت في البداية اقف بشدة ضد فكرة هيئة الرقابة ولكت مشاهدتي للاحصاءات والكثير من الحالات الافرادية جعلني اصبح مؤيداً لها". فما هي اذا احتمالات المستقبل بالنسبة الى هيئة الرقابة؟

اصابته بالموت لكنه توفي على اثر جراحة مستعجلة. كذلك بحث اعضاء الهيئة في ما اذا كان اربعة من الاعد عشر طبيبياً يستحقون التأنيب، اما السبعة الآخرون فقد ابلغوا انهم وضعوا قيد الرقابة، وطلب من المستشفى وضع نظام ادق لمراقبة نوعية المعالجة فيه تحاشياً لتكرار مثل هذه الحوادث في المستقبل. الامل الاخير - هذا، اذاً، هو العلاج المستحدث لسوء التصرف المهني، تبقى فاعليته التي تتوقف على الاجابة عن سؤالين مهمين هما:

الاول: هل يريد الكونغرس ان تنجح هذه الطريقة؟ كان السناتور السابق والاس بينيت (من يوتا) الذي وضع تشريع "هيئة مراجعة المقاييس المهنية" شدد على اهمية تحسين نوعية المعالجة الطبية على ان يكون امر التوفير في الكلفة حصيلية ثانوية. الا ان الكونغرس قلب الاولويات فكانت النتيجة، تبعا لاحد التقديرات، ان النظام يركز في ٩٥ في المئة منه على التوفير في الكلفة وبمقدار ٥ في المئة فقط على تحسين النوعية. وفي العام المنصرم مثلاً لم تقدم هيئة مراجعة المقاييس المهنية سوى ٤ توصية اجرائية.

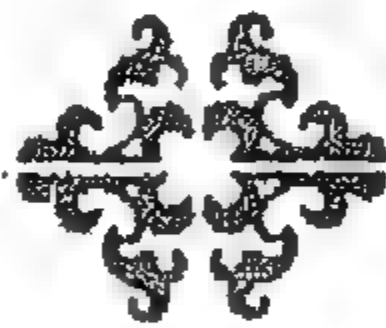
الثاني (والاهم): هل يريده الاطباء ان ينجح؟ ان هيئتي التنظيم الطبي في الولايات المتحدة، وهما الجمعية الطبية الامريكية وجمعية المستشفيات الامريكية، تعملان دأبين عبر الكونغرس للقضاء على هيئة مراجعة المقاييس المهنية باعتبارها تدخلا غير مبرر من قبل الحكومة في شؤون الممارسة الطبية.

الاطباء ما لا يقل عن ستة ملايين دولار سنوياً .

أما الاعتبار الثاني فهو عدم وجود هيئة أو مؤسسة تحل محلها في حال الغائها . فالجمعية الطبية الأمريكية تريد أن ترجع إلى النظام القديم أي نظام الجمعيات الإقليمية والمستشفيات ، ويقول الدكتور بويل ممثل الجمعية : " أن هذا النظام يؤمن الضمان النوعي الذي يطلبه الجمهور " . أما الدكتور كينث كابلان وهو اختصاصي بأمراض القلب ومتطوع في هيئة الرقابة لمقاطعة وستشستر من ولاية نيويورك فيوضح : " أن هيئة مراجعة المقاييس المهنية هي الأمل الأخير لمراقبة المهنة لنفسها . فإذا لم نستطع جعلها فعالة فسيكون استنتاج الجمهور الوحيد هو أننا نحن لا نريدها أن تنجح " . ■ جيمس ميلر

يبدو أن هذه التجربة تمر بطور الاختناق . فإدارة الرئيس ريغان - وقد اعتبرت الهيئة مثلاً غير ضروري عن التدخل الحكومي في شؤون القطاع الخاص - طلبت من الكونغرس رفض الغائها . ومع أن الكونغرس رفض الطلب إلا أنه خفض موازنتها بنسبة خمسين في المئة فأصبحت ٩٧ مليون دولار .

لكن هنالك اعتبارين يعملان لمصلحة الهيئة الأولى : الكلفة . فقد دلت الدراسات على أن الهيئة تعيد إلى الدولة - عبر الفواتير المحسومة - ما تصرفه عليها . ويعتبر التحسين في نوعية العلاج ربحاً إضافياً . والهيئات الحازمة تكون كلفتها جزءاً ضئيلاً مما توفره . فهيئة الرقابة على الخدمات الطبية لمدينة نيويورك التي تبلغ موازنتها مليونين ونصف مليون دولار ، توفر بما تلقى من مساندة قوية من



آخر الزمان

قلقت امرأة محافظة لخروج ابنتها المراهقة مع فتى يكبرها قليلاً ، فسألتها ذات يوم : "أأنت متأكدة من أنه جدي؟"
- أجل يا أمي ! إنه متزوج

ج د

الكتب الثمينة

الكتب تحمل إلينا عصارة الخبرة البشرية ، أنها تجعلنا شركاء المفكرين في شجاعتهم وصبرهم والفلاسفة في أفكارهم والشعراء في خيالهم والمحبين في نشوتهم .

السير باسيل بلاكويل



عَيْنَا أُمِّي

ما ان استقر الرداء الجامعي
المخمل على كتفي بعد نيلي شهادة
الدكتوراه الفخرية في الآداب، حتى
تذكرت اني مدين بكل هذا لأُمِّي التي
ماتت قبل ثمانية وعشرين عاماً حين
كنت على وشك التخرج في الجامعة.
ولا شك عندي اليوم في ان اصرارها
على طلب الكمال في مجالات الحياة
كلها جعلني ادرك ان في وسعي ان
اصبح رجلاً متعلماً على رغم كوني
ضريراً، واذكر انها قالت لي يوماً وانا
صغير: "ان الأسى يعصر قلبي لكون
عينيك لا تبصران، ولو ان الخيار لي

انها منحتني القوة
الاعتماد على نفسي،
وام تدعني اشعر يوماً
باني اعمى مسكين
يستحق الشفقة

لاعطيتك عيني دونما تردد، لكني اعرف ان ذهنك صاف وانك ستتعلم كيف تفكر على نحو منطقي وسليم، والا فلست استحق اسم مايبل هاربر غوالتني".

ومايبل هاربر غوالتني هذه امرأة قصيرة القامة، مفعمة بالحياة، جعلت عقيدتها تحمل الصعاب ومواجهة الحالات الطارئة قبل ان اولد بوقت طويل، فعشية نشوب الحرب العالمية الاولى، ولم تكن تجاوزت السادسة عشرة من العمر، سافرت شمالا قاصدة نيوجرزي لتعمل خادمة وتساعد في دفع الضرائب المفروضة على قطع الارض الصغيرة التي كانت مصدر فخر وفرح لعائلتها السوداء القاطنة في ريف فرجينيا.

وقد جاءت ولادتي عشية الازمة الاقتصادية الكبرى عام ١٩٢٩، وبدا بعد فترة وجيزة ان مولدي يشكل حالا طارئة تستوجب من امي جهوداً خاصاً لارتفاع الى مستوى مسؤوليتها، فالعميان حسبما تحد خبرتها لا يمكن ان يكونوا غير شحاذين او موسيقيين او رجال دين. ولما كان الخيار الاول غير وارد عندها اطلاقاً، فهي صبت كل اهتماماتها في توجيهي نحو الخيارين الباقيين. ولهذا رفضت الاستغناء عن البيانو وان يكن شرطاً لتلقيها مساعدة مالية، ولعل هذا هو السبب نفسه الذي جعلني اتمتع باختيار البرامج الموسيقية التي نستمتع اليها على الراديو، ولعله كان ايضاً دافعها الى التقدم بطلب خطي للمساعدة من المسؤول الحكومي الوحيد الذي كانت تثق به، وهو السيدة ايلينور روزفلت.

وقد جاء جواب سيدة الولايات المتحدة الاولى سريعاً ومطمئناً الى سيدتي الاولى، وامتدت سلسلة الخدمات التعليمية المخصصة للعميان لتشملني انا ايضاً.

ابواب سرية - لم تتخل امي يوماً عن ايمانها المطلق بأنها تعيش في عصر المعجزات، لكنها بذكاؤها الفطري الذي ورثته عن آبائها السود كانت تعي تماماً ان "السماء تساعد اولئك الذين يساعدون انفسهم".

وقد تميزت طفولتي بزيارات يائسة الى الاطباء والمداوين بالاعشاب. واذكر اني ابتلعت زجاجات ملأى بالعسل الثمين ودلكت عيني بعشرات المراهم من غير ان تسفر هذه المحاولات عن اي نتيجة. لكن الواقع لم يلجم آمال امي بل زادها اصراراً على خوض محاولات اخرى. واكاد اسمعها الآن تقول: "لا شيء يحبط المحاولة الا التسليم بالخيبة" ولهذا كنا بعد كل تجربة نللم انفسنا وننطلق للبحث عن نعمة النظر عبر ابوابها السرية.

واذ اخفقت محاولاتنا فانها على الاقل زادت النشاط في مطبخنا. فقد امكن امي ان تقتصد من موازنة عجفاء المال الكافي لصنع شيء خاص، مخيلتها الطليقة واناملها الرشيقة جعلت الطحين يسد كل الحاجات، فكانت تصنع حلوى الذرة بالبطيخ والمربى وفتائر العليق والدراق وكعك الموز وفتائر مخيض اللبن. وقد خرجت كل هذه الاصناف من فرن الفحم في مطبخنا.

وكلما استفرقت امي في العمل استرسلنا في الغناء، وقد طفى

لتمدهن بالنصيحة والارشاد وتعيد اليهن بعض الثقة .

وفي احدى ليالي الصيف، وكنت لم اتجاوز الثامنة من عمري، كانت امي تشارك جاراتها في لف العجين تحضيراً لاحتفالات "عيد العليق". فوجهت اليها احدى الموجودات انتقاداً مبطناً لعدم مقاطعتها "امرأة ساقطة" في الرابعة عشرة من العمر. فاجابت امي من دون ان تتوقف عن عملها: "فلنتفق اذاً، لن امنحها وساماً بشرط الا تمنحها انت اي حزن". وهنا ارتفع غناء احدى السيدات وانتهى الحديث .

وعلى رغم اقتناع امي بان العناد ينجس على الناس حياتهم، فانها كانت حازمة تماماً عند الضرورة. فكنت اذا ما سمعت امرأ مهماً اتلقى عقاباً جسدياً محتوماً. وقد دمعت عينا نيلي صديقة امي عندما شهدت العقاب الذي كان جزاء تمردي الارعن. وكان تلك الدموع الصامتة للآنسة التي كانت تحرص على تدليلي، صرحت باكثر مما باح لسانها: "هايل، كيف تفعلين هذا بفتى اعمى مسكين؟" فاجابتها امي: "نيلي، ان اذنيه لا تشكوان سوءاً".

امي لم تتركني أشعر يوماً بانني "صبي اعمى مسكين".

واليها يعود الفضل في منحي شعوراً لا يضارع بالاعتماد على النفس. فهي كانت امرأة صبوراً، لكن صبرها كان ينفد وتتأجج مخاوفها عندما تسمع انيناً او انتخاباً في صوتي مصدره الرثاء للذات .

ف ذات يوم، وكنت بلغت الخامسة، تملكني شعور عنيف بالسخط ولم يعد

صوتها العميق والايقاعي على صوتي الصبياني الرفيع .

ومرت سنوات كثيرة قبل ان اعي، وان على نحو مبهم، مقدار عطاء امي وتكريسها جانباً كبيراً من وقتها لتطويع ذهني وبناء شخصيتي. وهي كانت تعلمني بتكرار الامثلة، فاسم "تاتشر" المصق بأحرفه البارزة على باب فرن الفحم كان اول كلمة تعلمت تهجيتها. اما اللعبة التي تتوسل العد فكنا نستخدم فيها حبات الفستق التي تشويها امي ليلة كل سبت، وهي كانت مدخلي الاول الى الجمع والطرح. واما قصاصات الورق فقد حولها مقصها اشكالا تعلمت ان اميزها حروفاً وحيوانات ونباتات .

ولم يفتر يوماً بحث امي عن معجزة تجسد حلمها، لكن ذلك لم يحول بيتنا مكاناً كثيباً معتماً، بل انه كثيراً ما كان ينبض بالمرح ربما بسبب الاختلاف الواضح بين شخصيتي امي وأبي. فأمي امرأة ريفية متدينة، اما أبي فقضى حياته متنقلاً بين المدن بحكم كونه بحاراً. وبطريقة او باخرى كملت خلافاتهما هذه بعضها بعضاً من دون ان تتطور الى تناقضات .

وكانت امسياتنا تنتهي عادة بصلاة الى الله ايمدنا بالقوة ويمنحنا الحكمة ويكفل بالسعادة والخير حياة الاقرباء والاصحاب. وكانت كل صلاة لها تنتهي بدعاء حار لجعل عيون العميان تبصر .

"اعمى مسكين" - لم يقتصر عطاء امي على اطعام الاقرباء والمعارف الجائعين، بل تعداه الى تهدئة خواطر الفتيات اللواتي تطفئ عواطفهن على حكمتهم. وكثيراً ما كن يأتيين اليها

اعتقدتني قادراً على تحقيقه وما
اقتنعت امي بقدرتي عليه .

الوحش المائي - عرفت امي بعنادها
فهي متى صممت على امر لا تعود
تصفي الى رأي مناقض . وكان
احتمالها لما كانت تدعوه "ذلك
الوكر" حديث الجيران وموضوع
تندرهم . والوكر المذكور هو الغرفة
التي كنت انام فيها مع أخي . ومن
الطبيعي ان تصبح غرفتنا مقر تجمع
لكل اصدقائنا . وكانت كل الاعمال
تجد طريقها اليها ، من الواجبات
المدرسية الى الغناء . كنا نغني
وننتصارع ونحل مشاكل العالم ضمن
حدودنا الضيقة .

واذكر اني قبل انهاء دراستي
الثانوية بقليل تمكنت من جمع ٤٦٥٠
دولاراً لشراء سيارة من طراز ١٩٣٦
اخلاها بعض اصدقائي من كل عيب .
وكنا ندعوها "الوحش المائي"
لقدرتها على خوض تجمعات المياه
من غير ان يتوقف محركها . وعلى
رغم تحفظ اصحاب السيارات
الاحداث ، فان ايمان امي لم يتزعزع
بفريق الميكانيك الذي كان يعمل
بصمت في الوكر . فكنا نأخذها في
السيارة ونعبر تلال نيوجرزي وريف
بنسلفانيا في نزعات ممتعة .

وقد جذبت مواقفها الاخلاقية
القوية العديد من الناس الطيبين ،
خصوصاً أولئك الذين يعانون القلق
والاضطراب . وقد اعتاد بعض جيراننا
الذين وصفوا بالجنون ان يتصرفوا
على نحو طبيعي تماماً مع السيدة
مايبل . من بين هؤلاء "نيوتن
المخبول" .

شيء يرضيني . وطلبت من امي ان
تقرأ لي للمرة الثالثة قصة كنت
احفظها غيباً ، فدعنتني الى الجلوس
بجانبيها .

قالت لي : "لن يرضيك شيء اليوم .
وانا ادرك تماماً ان الجميع يمرون
احياناً بشعور مماثل ، ولعلك تعاني
هذا الشعور اكثر من معظم الناس .
اظن انك تشعر بالأسى ولا تعرف ماذا
تفعل بنفسك انت العاجز عن الرؤية .
ولكن يجب ان تتعلم كيف ترضي
نفسك" . ثم اعطتني غلافات مجلات
قديمة وبضعة دبابيس ووسادة ،
وجلست اثقب الصور في الورق المقوى
على طريقة برييل للعميان . وعندهما
شرحت لها الصور التي صنعتها قالت :
"حسناً ، والآن لا تعد الى طلب المزيد
من وقتي لمجرد ان تتأكد من سهولة
الحصول عليه" .

وذات يوم عدت من اللعب لأجد
الآنسة نيلي غارقة مع امي في حديث
جاد . سمعت امي تقول : "نيلي ، لن
يقضي هذا الولد عمره تحت جناحي" .
وأدركت انها قررت ارسالي الى مخيم
صيفي على رغم معارضتي . لقد
اصرت على ضرورة اختباري لنفسي
مع الاولاد الآخرين ، وادركت بحدسها
اني يجب ان اعرف الغابات والانهار
بالخبرة وليس فقط من خلال صفحات
الكتب .

ولقد التحقت بالمخيم الصيفي منذ
ما بلغت التاسعة وحتى السادسة
عشرة من عمري . واذ تغلبت على
مخاوفي الخاصة - فلم أمت من لدغة
حية ولم أغرق او ألفظ انفاسي متسلاً
الممرات الوعرة والبقاع غير الآهلة -
فقد بدأت ادرك الفارق بين ما

المختار

وطوال فترة مرضها الطويلة والمضنية احاط بامي اولئك الذين اعطتهم من ذاتها فمنحوها السلوي والتعزية . فالاولاد الذين كبروا في رعايتها كانوا يتنافسون على خدمتها وقضاء حاجاتها . وأضحت اريكة غرفة الطعام ، التي كانت تجلس فيها حين تخف وطأة الألم ، مركزاً للعب الورق (الشدة) وتناول الوجبات السريعة . ولم يكن نيوتن المخبول غير واحد من بين كثيرين ساعدتهم امي يوماً فجاءوا اليها في مرضها حاملين الطعام ومالئين البيت أحاسيس انسانية كانت في أمس الحاجة اليها .

وعاشت امي لتراني اجتاز الخطوة الاولى نحو التعليم العالي ، وهي ادركت السبب الرئيسي الذي حملني على الالتحاق بجامعة قريبة . وتوفيت امي في يوم ربيعي ممطر قبل تخرجي بشهر واحد .

وجمع اولاد الحي مالا واشتروا للسيدة مايبيل باقة ورد أخيرة .

■ جون غوالثني

استاذ علم الانسان في جامعة سيراكوز في نيويورك .

كنا نأكل في المطبخ ، وهي الغرفة الوحيدة في البيت التي كانت تنعم بالدفء . وعندما ننتهي كان السيد نيوتن يستلقي في غرفة الجلوس الباردة ويعزف لنا لحناً صاخباً حتى وقت متقدم من الليل ، وكثيراً ما كنا نتركه ونذهب الى فراشنا تهدهدنا براعته الفائقة وضرب قدمه بالارض . وكان اذا عزف طويلاً وعاد الى رشده خرج من البيت بهدوء كما دخل .

وقد أنستنا شخصية امي القوية مجمل الامراض المزمنة التي كانت تكتنفها . ففي العام ١٩٤٨ وهي سنة دراستي الثانوية الاخيرة ، اضطر "الوحش المائي" الى عبور طريق المستشفى مرات عدة وكانت امي تعرف تطلعي الحالم الى دخول الجامعة كفرصة لخوض تجربة جديدة في منطقة اخرى ، لكن التهاب المفاصل الذي تسبب في تصلب يديها ومضاعفات داء السكري التي اقعدتها جعلتني اختزل تأملاتي في السفر الى مجرد خيالات خاصة . وكانت تقول : "اني اعرف اياماً جيدة واخرى سيئة" . وفي احد ايامها السيئة قالت : "بي رغبة شديدة في ان ارى احد اولادي يتخرج في الجامعة" .



وربّ صديق لك . . .

إذا كان صحيحاً أن "في كل صديق عدواً كامناً ، أفلا يصحّ أيضاً أن وراء كل عدوّ صديقاً ينتظر دوره ليظهر؟

ج . ب .

الظلم القاتل

لا شيء يعتل في الصدر أكثر من حسّ عميق بفقدان العدالة . وفي امكاننا احتمال المرض ، أما الظلم فيدفعنا الى هدم العالم .

ر . هـ . س

اكتشاف الصين

العلاقات الطيبة التي انشأها الغرب مع الصين اتاحت له تكوين فكرة أكثر وضوحاً عن الاقتصاد الصيني، بعدما كانت معرفة المراقبين الغربيين في هذا الحقل مقتصرة على زراعة تلك البلاد الكبيرة وصناعاتها، وللمرة الأولى منذ ١٩٥٩، تنشر الدوائر المختصة في بكين معلومات مفصلة في هذا الموضوع.

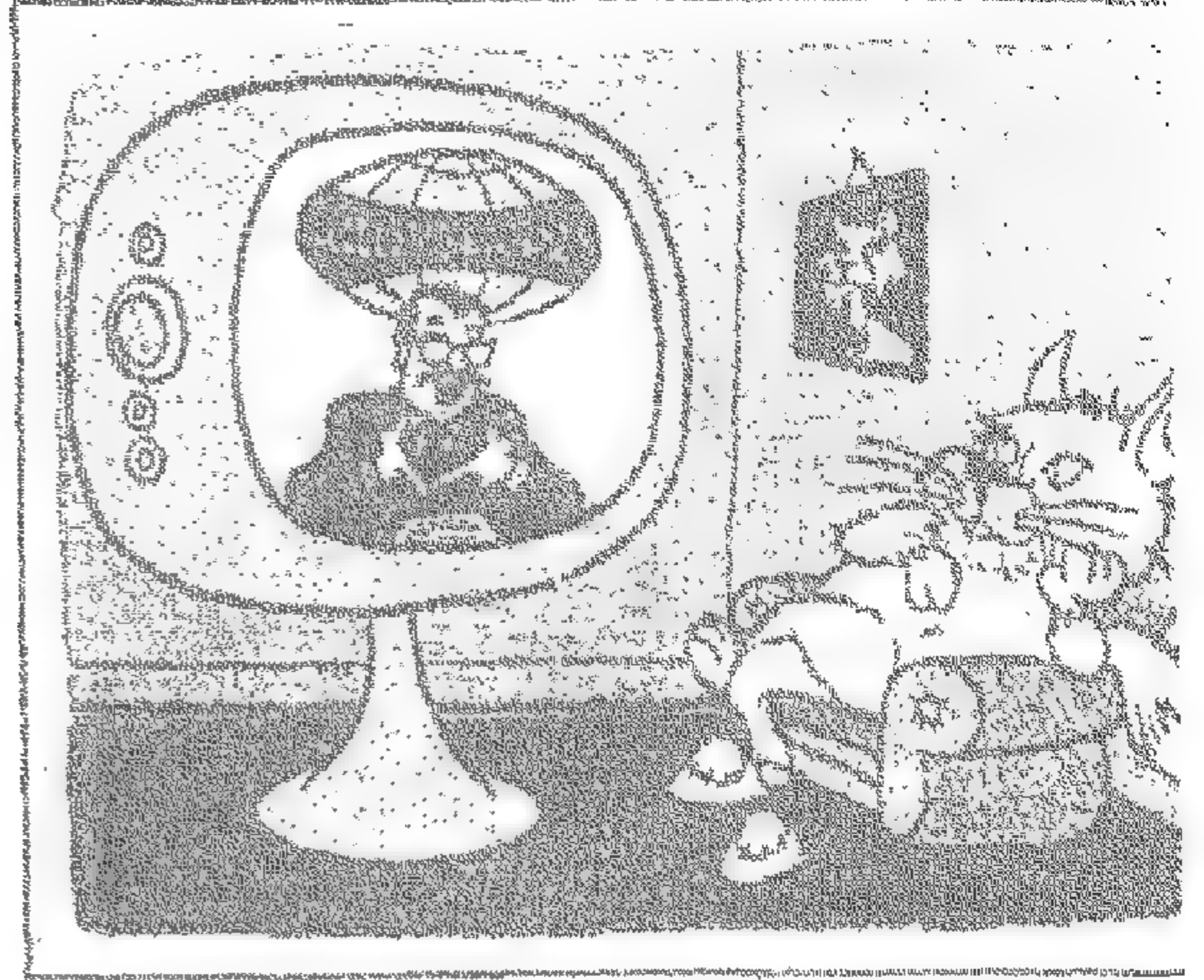
ومما جاء في هذه المعلومات ان محصول الصين من الحبوب بلغ نحو ٣٠٥ ملايين طن عام ١٩٧٨، مما يجعلها أكبر بلد منتج للحبوب في العالم. وهي بين البلدان الثلاثة الأولى في إنتاج القمح، والخامسة في إنتاج الفولاذ، وببين البلدان العشرة الأولى في إنتاج النفط. "النيويورك تايمس"

الرياضيون المثقفون

في ضاحية بروكلين في نيويورك مهندس اسمه جورج هارفي من هواة ممارسة كرة النسلة في الشوارع، وفي العام ١٩٦٣ قرر هارفي تحويل أعضاء فريقه إلى أفضل الرياضيين ثقافة، فحث كلا منهم أولاً على قراءة كتاب، ثم على قراءة كتاب آخر، وبعد ذلك اقنعهم بعدم ممارسة رياضيتهم خلال امسية واحدة في الاسبوع، وتعويض ذلك بالاجتماع لمناقشة كتاب قرأوه جميعاً.

وبعد مرور عشر سنين، وجد هارفي نفسه يقلع كلياً عن ممارسة رياضة كرة النسلة في اوقات فراغه، ويكرس هذه الاوقات لتنظيم قراءات أعضاء الفريق وإدارة الندوة.

ف.ك.، "النيويورك تايمس"



حكايات من العالم

فرقة حمائم... للانقاذ

في محاولة لرفع نسبة النجاح في العثور على المفقودين الناجين في البحر، باشر مركز الملاحة البحرية في كايلاوا (هاواي) تدريب الحمام على هذه المهمة، وتوضع فراخ الحمام ضمن قفص زجاج معلق بأسفل طائرة مروحية. وحين ترى ستر نجاة وأطوافاً ومعدات أخرى للسلامة بلون برتقالي أو أصفر أو أحمر، تضرب بمناقيدها مفتاحاً كهربائياً موصولاً بضوء في حجرة القيادة. وهذا ينبه القائد إلى المكان الذي يجب النظر إليه وأي فرخ يكافأ بإطعامه.

وفي إمكان الحمام تحديد مكان عوامة اختبارية طولها ٤٠ سنتيمتراً من طائرة مروحية تتحرك بسرعة ١٦٠ كيلومتراً في الساعة وتحلق على ارتفاع ٨٠٠ متر وتبعد عن العوامة مسافة ١٥٠ متراً. وقد سجلت هذه العملية نسبة ٩٠ في المئة من النجاح.

س.د.

٥ نصائح للنهوض باكراً

الارق والكآبة

والفوضى اليومية

عوامل تجعلنا نفيق صباحاً

ونحن نتمنى

لو ان الليل يطول

فيأتي نهارنا تعساً

واعمالنا رتيبة مضجرة

قالى من يعانى

هذه الآلام الصباحية

خمس نصائح

تساعد في النهوض

بفرح ونشاط

كنت دائماً اعتبر نفسي عضواً
اصيلاً في جمعية يتميز أعضاؤها
بالشاعرية والخيال وبعض الجرأة:
جمعية عشاق الليل - كل من ينتمي الى
هذه الجمعية يختبر نشاطاً زائداً في
الساعات المتقدمة من الليل حين
يستعد "عشاق النهار" للنوم - نحن
نفوق هؤلاء قدرة على الاستمرار في
العمل - او اللعب - حتى ساعات
السحر الباكرة، ولطالما اختلفنا
اسباباً موجبة لذلك.

ولكن بالنسبة الى عدد منا هناك
وجه آخر قائم لحياة عاشق الليل - فان
مسألة الصحو باكراً تبدو لنا محنة
خالية من الفرحة - مثلنا في ذلك مثل
سيارة علية صباح يوم شتاء بارد،
علينا ان نجاهد للخروج من طبقات
السبات - ثم ان الناس - ارباب العمل
مثلا - يفضلون من اعتاد ان يبدأ
نهاره باكراً، وفي قفص الزواج ايضاً
يشكل الاختلاف في عادات النهوض

عنصر عدم وفاق ، وحقيقة الامر ان قلة ضئيلة تتمتع بصفات اليوم النعسان وتعرف في اعماق نفسها ان من يفيق باكراً مع العصافير لا يفوقها مكانة .

ونظير الملايين من عشاق الليل كنت افترض ان التركيب الكيميائي لجسدي تركني اسير صبحيات مرهقة سترافقني ما دمت حياً ، وينزع عشاق النهار الى الباس عاشق الليل صفة النوم الذي يمكنه ان يخرج من خموله اذا هو فقط اراد ذلك ، فاي من الفريقين على صواب ؟ صممت أخيراً على ان أسأل الاختصاصيين ، وهاك ما تعلمته منهم .

عشاق الليل مصيبون من ناحية ، فالبلادة التي تعترينا صباحاً فنناضل للخروج منها صاحين وناشطين ليست ضرباً من الخيال بل هي حقيقة جسدية تدعى طبياً "داء الديسانيا" (★) . لكن عاشق الليل ليس مرغماً على الاستمرار في حاله .

ميلتون ديلوتشي الاختصاصي بامراض الاعصاب في هيوستون (تكساس) أجرى دراسات حول عادات النوم لدى رواد الفضاء واعماق البحار ، وهو يقول : " ان الاستيقاظ عملية معقدة ، لكن انساناً كثيرين يتدربون على خوضها بفاعلية اكبر " . جل ما علينا فعله هو ان نتبع برنامجاً حياتياً بسيطاً يجعلنا نوفق بين وتيرة نزعاتنا غير الواعية وانسجام العوامل الطبيعية حولنا . ويمكننا تحقيق ذلك على النحو الآتي :

١ . خذ حاجتك من النوم .

كلنا يعلم ان النوم ضروري للحياة .

وعلى رغم تفاوت الحاجة اليه بين شخص وآخر ، فكل منا تلائمه مدة معينة من النوم لا تتبدل كثيراً بعد بلوغه سن الرشد . وقد اظهرت الاختبارات التي اجراها عالم النفس ويلس ويب في مختبر النوم في جامعة فلوريدا ان تسعة اشخاص من اصل عشرة يحتاجون الى معدل يومي يراوح بين خمس وتسع ساعات من النوم ، مما يعني ان حاجة معظمنا تراوح بين ٧،٥ و ٨ ساعات .

ولا شك في انك اذا اخذت قسطاً من النوم يفوق حاجتك الشخصية فذلك قد يلحق بك الاذى نفسه الذي يدهمك اذا لم تنل مقداراً كافياً منه . فاذا نمت اكثر من عشر ساعات متواصلة ، فذلك قد يخلف لديك شعوراً بالتواني والانفعال وتشوش الفكر ، الا اذا كنت تعوض بذلك قلة النوم لسبب ما .

واذا اتبعت النصائح الاربع اللاحقة ، فان حاجتك الى النوم تقدر بمعدل الساعات التي تنامها لتستيقظ تلقائياً في الصباح وانت تشعر بمقدار واف من المرح والنشاط يجعلك توافاً الى انجاز ما ينتظرك من واجبات .

٢ . احترم عاداتك .

انك قد تنال مقداراً وافياً من النوم المنتظم ، لكن ذلك قد لا يجديك كل النفع اذا لم تنتبه الى نمط معيشتك . فجسدنا جهاز معقد يحدد وتيرة نشاطه عدد من التيارات الكهربائية والاعمال الآلية التي قلما نشعر بها ، كما يحوي هذا الجسد بحاراً من الهرمونات والسوائل الكيميائية الاخرى ، والتيارات هي في مد وجزر

Dysania (★)

بسيطة. ان نشاط دماغك، خلافاً للنظرية الشائعة، لا يتوقف تلقائياً خلال النوم مثله في ذلك مثل محرك سيارة يدور حتى وان توقفت السيارة عن التحرك شرط تحرير القابض. السر هو في ان تعيد وصل دماغك، تدريجاً وعلى نحو سلس، بجهازك الجسدي الذي نال قسطه من الراحة.

اذ تسترخي على فراشك بين السبات واليقظة اثنى احدى اصابع يدك مرة ثم مدها. ان هذه الحركة التي تبدو لك غاية في البساطة من شأنها ان تدفعك الى الصحو. اثنى اصبعاً اخرى ثم اخرى حتى تحرك اصابع يديك العشر. بعد ذلك انتقل الى اصابع قدميك. حرك اصابع كل قدم ثلاث مرات متتالية بالتناوب مع اصابع كل يد، واحرص على ان تحصى عدد الحركات. ولا يهدف هذا الاجراء الى اكسابك مرونة جسدية، بل انه يركز على اعانتك في تجميع قواك الفكرية عبر عمليات ذهنية بسيطة تدور حول سلسلة من المشاعر الحسية الخارجية. ستجد انك بعد قيامك بعملية كهذه لمدة خمس ثوان متتالية تكون انجزت في ذاتك تحولا من حال النوم الى حال اليقظة، وان تكن لم تستعد ملء نشاطك بعد.

بعد ذلك تنشق الهواء بعمق واحبسه في رئتيك وانت تعد الى السبعة. ثم حاول ان تحرك كل جزء من جسديك. رجع احدى ذراعيك فوق صدرك ثم رجع الاخرى. اطو ساقيك الواحدة تلو الاخرى. حرك رقبتك برفق الى الوراء ثم الى الامام. حاول ان تتمطى. باسرع وقت ممكن اجلس على فراشك وضع قدميك على الارض

منتظمين، ويختلف ايقاعها في ساعات اليقظة عنه في ساعات النوم. فعندما تبدل عادتك في النوم على نحو مفاجيء، فانك تؤثر سلباً على نظام المد والجزر في جسديك. ويتأقلم بعض دورات جسديك مع برنامج جديد تتخذه لنفسك، وذلك بعد مضي اسبوع او اسبوعين على نمط حياتك الجديد. هذا ما تؤكدته خبرة عمال الليل والذين يسافرون جواً في رحلات تستغرق ساعات طويلة. لكن بعضاً من هذه الدورات يقتضي فترة اطول للتكيف والانسجام. واي تبدل في توازن مركبات جسديك الكيميائية الحيوية من شأنها ان يؤثر سلباً على طبيعة نومك فتفقد كائنك مفكك الاوصال.

كي توفق الى تطبيق القاعدتين الاولى والثانية، عليك ان تتخذ لك وقتاً محدداً للذهاب الى الفراش كل يوم، على ان يكون ذلك قبل موعد صحوك اليومي بنحو ثماني ساعات. وسوف تحتاج الى فترة اسبوعين على الاكثر من التوقيت المنتظم لكي تدرك مقدار حاجتك من ساعات النوم، وبالتالي تنجح في بلوغ توازن كاف لدورات جسديك. بعد ذلك يمكنك ان تخرج عن هذه الرتابة من وقت الى آخر، ولكن حاول ان تحافظ عليها ما استطعت. خذ من النوم ما يكفي حاجتك اليه وحافظ على نظام جسدي معين.

٣. ادفع جسديك تدريجاً الى النشاط. في وسعك ان تصحو متفائلاً باستغلال اللحظات التي تلي خروجك من السبات، فتطبق خلالها حيلة

الجيران، توقف هنيهة لتنظيم برنامجك اليومي، لا تسلك الطريق نفسها كل صباح الى مكان عملك وحاول ان تلاحظ معالم جديدة في طريقك الى المكتب لم تنتبه اليها من قبل، هذا كله ليس عبثاً او طيشاً بل انه اسلوب عملي يزيدك نشاطاً طوال النهار.

٥. حاول ان تجد متعة في النهوض من النوم.

أكد لي الباحثون الذين استشرتهم ان شعورك نحو عملية الاستيقاظ هو من اهم العوامل المساندة لك في مهمة النهوض بحيوية، انه بعبارة اخرى موقفك من مجموع ذكرياتك الصباحية، فكل امر يساعدك في الصحو بسلام وفرح وبعض الفضول قد يساهم في تسهيل نهوضك من النوم، ولا شك في ان افضل تمرين صباحي هو ان تثني برفق عضلات وجهك السفلى، اي بعبارة اخرى ان تبتسم.

واذا كنت تجد صعوبة في الصحو، حاول ان تحدد الامر الذي تود تفاديه في يومك، ثم ابحت عن امر بهيج او مشوق ترتقبه.

ان احد رجال الاعمال من معارفي كان يشعر ببعض النكد كل صباح، وما لبث ان ادرك ان سبب نكده هو وظيفته، ولم يكن في وسعه الاستقالة، فاقدم على تبديل مزاجه بضبط منبه الساعة بحيث يفيق نصف ساعة ابكر من العادة، فيقضي هذه الفترة الاضافية في بناء بيت للطيور في حديقة منزله، كان يفكر في مشروعه قبل ان يستسلم للنوم ويرسم

وحاول ان تبعث رشاقة في كتفيك اذ تنفضهما الى فوق ثم ترخيهما؛ واصل هذه الحركة في ايقاع ثابت اربع مرات متتالية وانت تعد الى الخمسة عند كل حركة، قف وارفع ذراعيك وانت تعد الى العشرة، ثم احن رأسك واسدل ذراعيك وارخ جذعك حتى تلامس اناملك الارض، واثن ركبتيك اذ ترتاح الى هذا الوضع وانت تعد حتى ١٥، اذ هذه الحركة اربع مرات متتالية.

يؤكد الدكتور وارن غيلد الاختصاصي بالقلب في كلية الطب في جامعة هارفارد: "ان تمارين الليونة البدنية البسيطة في الصباح تجعلك تبدأ نهارك بجهد اقل مما لو حاولت ارتداء ثيابك وانت ما زلت في شبه غيبوبة". فمن شأن ذلك ان ينشط دورتك الدموية ويدفع رئتيك الى الضخ ويحفز اعصاب دماغك فتنتقل الاحاسيس والاوامر بحيوية قد لا تصل اليها قبل فترة الظهيرة.

٤. واجه اعمالك اليومية وكأنها مهمات جديدة منعشة.

انت الآن صاح لكك لم تستعد ملء نشاطك بعد، ابدأ يومك بمهمات بسيطة يمكنك انجازها من غير اجهاد جسدي، احذر العادات الرتيبة اذ انها قد تلقيك في الخمول ثانية، من اجل ذلك بدل رتابتك كل يوم لتواجه اعمالك العادية وكأنها مهمات جديدة منعشة، قد يساعدك في ذلك ان تجبه ذاتك بخيارات لا تتطلب جهداً، كأن تختار طعام الفطور بدلا من تناول الوجبة نفسها كل يوم، او ان تنصرف الى ثرثرة مسلية مع افراد العائلة او

المختار

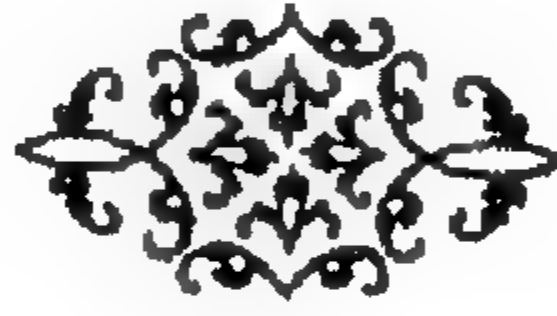
نسيم الصباح المنعشة وتمييز ألوان
الفجر الزرقاء والوردية .

قد لا تنجح كلياً في التحول إلى
أحد عشاق النهار، ولكن يمكنك على
الأقل أن تبرأ من بعض آلام
الـ"ديسانيا" فتضع حداً للكآبة التي
تعتريك إذ تحسب أن الشمس بكرت
في شروقها . ومتى تعلمت الانجذاب
إلى جو الفجر الشعري، فسوف تنجح
في استقبال صباحك بحيوية تزداد
باطراد خلال النهار .

■ وارن يونغ

لنفسه ما يمكن انجازه في الصباح .
وهكذا بات يستيقظ وقد نال قسطاً
وافراً من الراحة الجسدية والفكرية .
ولدي أصدقاء آخرون يترقبون بشوق
ساعة النهوض من النوم ليتصفحوا
أخبار الرياضة في الجريدة اليومية أو
يتمموا زاوية الكلمات المتقاطعة .

هذه النصائح الخمس ساعدتني
شخصياً في أن أدرك سر ارتقاب
بعضهم للفترة الصباحية وكأنها أعذب
فترات النهار . وإذا دأبنا على شحذ
حواسنا، فسوف نتأهل للتمتع برائحة



المعلم غنى

مرة أعاطني والدي النصيحة الآتية: "الشيء الوحيد الذي هو لك حقاً هو ما
تتعلمه . فلا أحد يستطيع أخذه منك ما لم يأخذ حياتك معه . وإذا حصل هذا، فالباقي
لا يهم" .

الدكتور هانس سيللي

الزوج الديبلوماسي

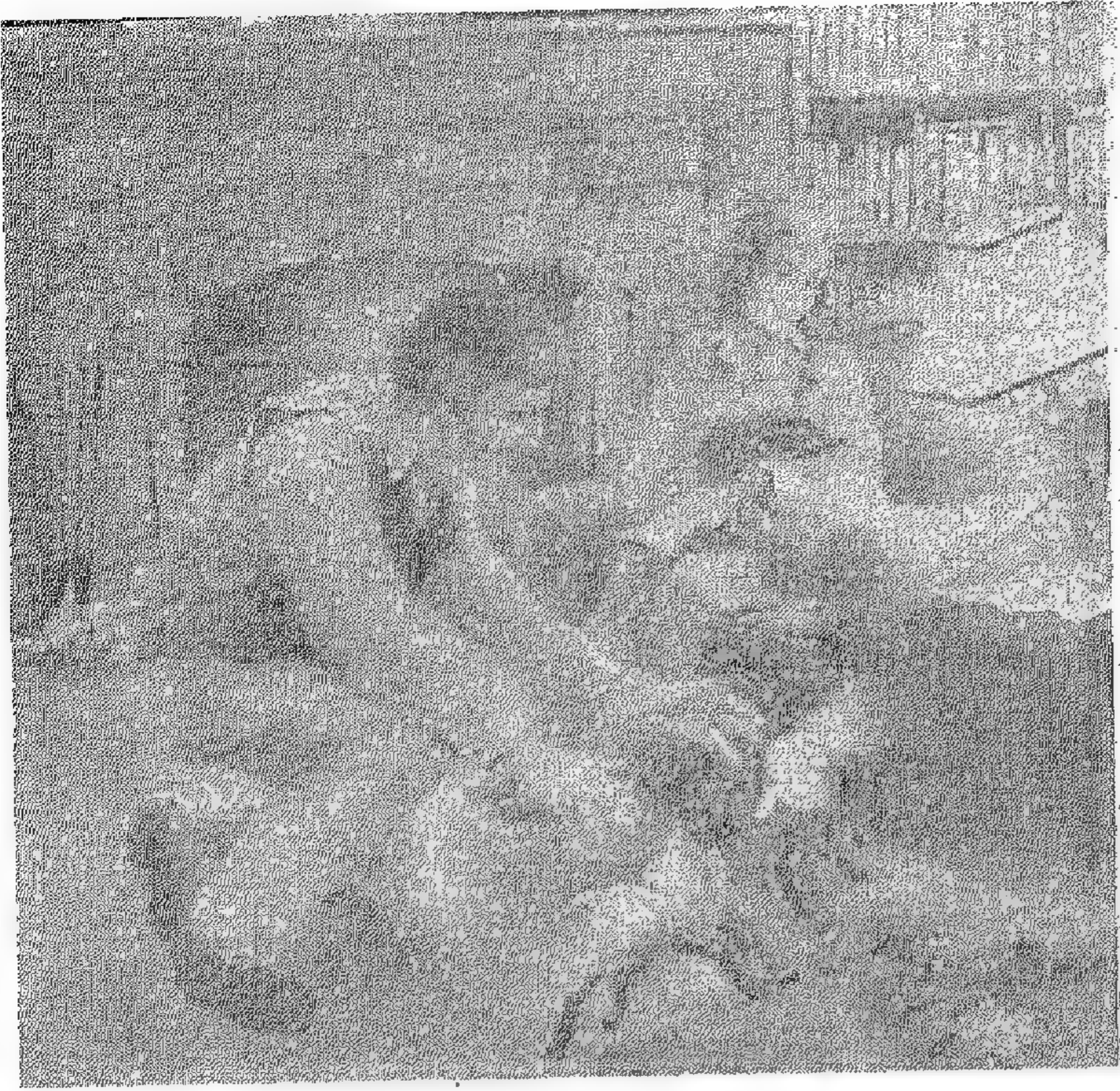
يسأل صبي والده: "كيف تحدد الديبلوماسي؟"
فأجاب الوالد: "إذا أرادت أمك شراء معطف فرو وأقنعتها بشراء كنزة صوف عوضاً
عنه، فأني أكون ديبلوماسياً" .

س . ت . ب .

تخطيط اداري

في مؤتمر حول التخطيط الإداري، اقترح أحد المشتركين إلغاء أدراج الطاولة في
دوائر الحكومة من أجل الإسراع في بت الأمور المعلقة . وأضاف: "على كل موظف أن
يحمل ملف المسائل غير المبتوتة إلى منزله مساء ويعود به إلى المكتب في الصباح" .

ل . ن .



نَعَاجُ الرِّيفِ

حياة المدينة نختصرها بالامسيات
الصاخبة وجلسات المقاهي وجنون العمل،
فهل فكرنا مرة في صخب حياة الريف؟

تدعوه زوجتي أن "حمى المدينة"،
وعلى رغم أن مدينة هاريسونبرغ لا
تبعد أكثر من ٦٥ كيلومتراً، بيد أن
وعورة الطرق وكثرة الجبال تطيل
رحلتنا إلى ساعة ونصف ساعة.
وإذا تبدأ النعاج الوضع، نادراً ما
تسافر معاً إلى المدينة، لكننا ذات
صباح قررنا المجازفة، كانت النعجة
"وثابة" أوشكت على الوضع وهي من
الغنم الرمبوي الفرنسي الضخم ذي
الرأس الأبيض والصوف الكثيف، ولم
تكن تبدو عليها علامات المخاض
بعد، فتمشي هائمة أو تبتعد عن

فبراير (شباط) هو أطول أشهر
السنة! الثلج حول مزرعتنا النائية
تحول وحلاً ينتزع الحذاء من القدم،
ومنذ ديسمبر (كانون الأول) ونحن
نعنى بالنعاج في فترة الوضع حتى
باتت معجزة الولادة عندنا أمراً رتيباً،
في الخريف نتوق إلى امسيات
الشتاء الهادئة، إلى القراءة قرب
النار أو حياكة سجادة جديدة، وما إن
يقبل علينا فبراير (شباط) حتى نكون
فرغنا من ذلك كله وبتنا في شوق إلى
حياة المدينة، إلى الامسيات
الموسيقية والسهرات الصاخبة وما

الاسود والصوف الخفيف كانت تحاول باهتياج ايقاظ صغارها . انها وضعت ثلاثة حملان ، لكنها جميعها ممددة على الارض بلا حراك . اسرعت الى البيت وناديت زوجتي : "يا آن ! تعالي بسرعة !"

حاولت النعجة دفع صغارها الى النهوض على قوائمها ، لكن الحملان سقطت متيبسة وملوثة بالوحل والدم . ومسحت الغشاء المخاطي عن اعينها وادخلت اصبعي في افواهها ، فاذا هي باردة كالجليد . وكنت اعلم ان فم الحمل يكون دافئاً اذا كان صحيح الجسم ، اما اذا كان الفم بارداً فالحمل يحتاج الى علاج . ومتى بلغت الحرارة ١٨ درجة تحت الصفر ولم ينهض الحمل للرضاعة في غضون ٢٠ دقيقة بعد الولادة ، فانه ينفق من الصقيع . فجأة تحركت اضلاع احد الحملان وكأنه يتنفس .

كانت آن لحقت بي ، فحملنا الصغار المتيبسة واسرعنا الى البيت ووضعناها قرب الموقد . وقالت آن بحزم : "هيا ، الي بقليل من الماء الدافىء . احذر ان يكون ساخناً" . واخذت تلطم الحملان على اطرافها وتفركها بمنشفة لتحرك دوراتها الدموية .

شرارة الحياة - أسقطت اضعف الحملان في الماء الدافىء . كانت اذناه الطويلتان اللينتان قد تجمدتا كأنهما جناحان ، وخشيت ان اكسرهما . واخذت آن تكلم الحملين الآخرين وهي تحققنهما بمادة "أ١٠٠٠" (★) واذا غرزت الحقنة في

القطيع . ووعدنا احد الجيران بان يتفقد "وثابة" في فترة الظهيرة . كنا على موعد مع السيدة بيترز المسؤولة عن تحديد ضرائب الدخل في المدينة ، وهي قدمت الى المنطقة قبل فترة وجيزة . تحدثنا عن الطقس الذي كان ينذر بالاشتداد برداً وعصفاً . ثم سألتنا عن تأثير تبدل الطقس في تسريع وضع النعاج ، فاكدها احد الجيران من مربي المواشي ان موجات البرد تدفع ابقاره الى الوضع ، زاعماً ان الاجهاد يستعجل المخاض . ورجحت آن ان المزارع على حق : "هذا يبدو لي معقولاً ، فالاجهاد يحفز على التقلص والقبض" .

الوحل والدم والصقيع - اشتد البرد اذ انطلقت شاحنتنا الصغيرة عائدة عبر المنعطفات الجبلية . وفور وصولنا تفحصت الحظيرة ، فرمقتني "وثابة" بدعة وهي تقضم حزمة من التبن . بدأت الريح تهب ، وقد انذرت النشرة الجوية برياح عاصفة تصل سرعتها الى ٨٠ كيلومتراً في الساعة . لكنني لم ابال بذلك . فالوادي الذي نقطنه يشكل نفقاً طبيعياً للريح ، وقد سبق ان عانينا قسوتها . و اشار ميزان الحرارة في الخارج الى ١٢ درجة (مئوية) تحت الصفر ، ولم يكن ذلك ليبعث على القلق . ودفعت مزيداً من الحطب الى الموقد .

بعد تناول العشاء خرجت لتفقد الخراف ثانية ، وكانت الحظيرة على بعد ستة امتار من المنزل . وسمعت همهمة نعجة لوليدها الجديد ، فابتسمت .

واذ فتحت بوابة الحظيرة رأيتها . تلك النعجة الضخمة ذات الرأس

(★) مزيج من الامحاض الامينية وسكر الدكستروز والفيتامين "ب" والاكتروليت .

انتشلت الحمل من الماء بقيت عيناه مغمضتين وبدا مترهلا تماماً، لكن جنبه ارتفعا بتشنج مرة تلو أخرى وبدأ يتنفس على نحو طبيعي. وصرخت: "انه بخيرا" وحملته بين ذراعي ووضعته قرب اخوييه. ثلاثة حملان مبللة.

قالت آن: "لا يمكن النعجة الام تربية ثلاثة حملان، فانها في العام الماضي اصببت بالتهاب في ضرعها وبقيت لها حلمة واحدة".

غريب متطفل - حاول الحملان الصغيران ان ينتصبا، اما حملي فبقي متمدداً بلا حراك. صفعته على وجهه ودلخته بسرعة ووعدته بالشمس والقمر والنجوم وبأم طيبة اذا هو فتح عينيه.

وتصورت الام تثغو وتذرع الحظيرة بحثاً عن صغارها. ولكن عندما دخلت الحظيرة ادركت لماذا لم تكن النعجة الضخمة مضطربة لفقدان صغارها. كانت قد وجدت حملاً آخر ابيض، وهاهو ينتصب بارتياح بين نعجتين تلعقانه بلسانيهما.

قلت وانا ادخل المطبخ ثانية: "رزقنا حملاً آخر". ورأيت حملي الصغير هناك وقد فتح عينيه الزرقاوين.

وخرجت آن لتري ما حدث ثم عادت بالحمل الجديد. عندما رأيته انا كان ابيض كاللؤلؤ وفمه دافئاً. اما الآن فقد بدا ملوثاً بالوحل، لاهتاً وجامداً من البرد. احضرنا منشفة نظيفة وبدأنا العمل. يبدو ان الحمل ابتعد عن النعجتين فصفعته الريح الباردة.

حمل كبير ابيض وثلاثة حملان سوداء الرؤوس جنباً الى جنب على

جنبيهما المتجمدين كانت تدندن: "هيا يا عزيزي يمكنكما ان تعيشا. يمكنكما ان تتنفسا الآن. انظر، هذا يتنفس!" وغطست الحملين في الماء الدافئ ثم انطلقت نحو غرفة الجلوس مثقلة بالمناشف وبحملين مبللين لكنهما على قيد الحياة.

وناديتها: "هيا، احقني هذا ايضاً". واسرعت آن نحوي وغرزت الحقنة في حملي الصغير. امسكت انا برأسه فوق الماء الوسخ ونضحت منخريه الصغيرين لاذيب الغشاء المخاطي المتجمد عليهما. كانت عيناه مغمضتين ولم يكن يتنفس، بيد ان شيئاً ما كان يخفق في صدره. قلت: "سأجرب طريقة التنفس الاصطناعي".

ان خطم الحمل ينطبق تماماً على الفم البشري وهكذا يمكن المرء ان ينفخ في الفم والمنخرين في آن. ادخلت خطم الحمل في فمي ونفخت فيه ثم تنشقت وضغطت ضلوعه ليزفر ونفخت ثانية. ولا حاجة الى مقدار كبير من الهواء لملء رئتي حمل. كررت ذلك برفق: انفخ واتنشق واضغط ثم انفخ واتنشق واضغط...

كان الماء الدافئ رفع حرارة حملي الصغير لكنه لم يكن يتنفس تلقائياً بعد. وازفقت آن قليلاً من الماء الدافئ سائلة: "كيف حاله؟"

فجأة تحرك الفم الصغير وخرج اللسان الاحمر مسافة نصف سنتيمتر ثم دخل ثانية. واجبت: "لست ادري". فاما ان فيه شرارة حياة واما انه يحتضر.

وعدت انفخ واتنشق واضغط فلم اجد هناك ما يعوق مجرى الهواء. واذا

المختار

سكنت . ولم تكذ النعجتان تسمعان
ثغاء صغارهما حتى جنتا واخذتا
تناديانها وتذرعان الحظيرة كأنهما
زورقان حربيان مغطيان بالصوف
الكثيف .

وضعنا الحملان في الحظيرة
فسكنت النعجتان ومدتا خطميهما
تستشمان صغارهما . واختضنت النعجة
الضخمة السوداء الرأس حملين بضربة
لسان وبصوت يشبه الصهيل الناعم ،
واستأنفت دورها الامومي الذي
قوطعت عنه بقسوة .

واما ام الحمل الكبير الابيض فانها
استقبلته من دون تردد لكنها اشتمت
الحمل الدخيل وكأنها تقول في
نفسها : " من اين لي حملان ؟ انا
متيقنة من اني رزقت واحداً ، او يخيل
الي ذلك ؟ " . وما كان من حملي
الصغير الا ان اطلق صرخة متوددة ،
فقبلت النعجة الغريب المتطفل
وجذبتة الى صدر الحليب .

عندما تفقدت الحظيرة في الثالثة
صباحاً كانت الحملان الاربعه تنام
آمنة في احضان امتيها . واذا خرجت
آن في الخامسة وجدت الحملان بخير
كما قدمت اليها " وثابة " حملين
آخرين .

واذ جلسنا لتناول طعام الفطور
قالت آن ضاحكة : " اذا كان هناك من
حمى فانها حمى الريف " .

■ دونالد ماكيف

منشفة كبيرة . وحاولت أن ارضاعها
بالزجاجة .

واذ يبدأ الحمل الرضاعة فكأن تياراً
كهربائياً اجتازه . ويخيل الى المرء
انه يقول : " فهمت الآن ! هذا هو
الاسلوب " . ثم يتحول من كائن
هاديء الى شبه قذيفة ، كل عضل فيه
يتحرك نحو هدف اوحده : المزيد من
الحليب !

وانقضبت الحملان مترنحة .
وماكادت الساعة ان تبلغ العاشرة
والنصف حتى اضطررنا الى اخراج
احدها من قفص الموقد فيما اخذ حمل
آخر يقضم سلكاً كهربائياً . كل ذلك
وسط ضجيج يشبه ضجيج حديقة
الحيوان . الحمل الكبير الابيض يثفو
بحدة وحملي الصغير بنبرة شاكية .

عندما تنتزع الحمل الوليد من امه
فانت تقدم على مجازفة . فالنعجة
احياناً ترفض حملها اذ يفصم عنها ،
وهذا ما يجعله ينفق جوعاً . بالطبع
يمكنك ارضاع الحمل بالزجاجة ، لكنه
اذ ذاك لا ينمو بتمام عافيته . ثم
كان علينا ان نجعل النعجة البيضاء
" تتبنى " احد الحملان الثلاثة الاخرى .
فالنعجة الضخمة السوداء الرأس
يمكنها تربية حملين على حلة واحدة .
وفي الحادية عشرة والنصف كانت
الحملان اكتسبت طاقة كافية للخروج
الى الحظيرة . فخرجت انا وزوجتي
وكل منا يحمل صغيرين فاذا الريح قد



الزوجة الصالحة والزوج المتفوق

أرى أن العون الذي يستمدّه رجلٌ من زوجة صالحة لا يضاهيه شيء آخر في
العالم . وهذا برهان على تفوق الرجال ، اذ كيف يمكن المرأة أن يكون لها زوج صالح ؟

وب .

مأساة واقعية

الصدمة

انهيار الرجل
وغمر جسده احساس كوخز الابر
اذ صعقه تيار كهربائي
قوته ٦٦ الف فولت

بلوغه الاربعين، وقد بدا مستقبه
مشرقاً كشمس ذلك اليوم.
في ذلك النهار كان فولكنز في
مدينة فورت تاوسن يراقب المشرف
على الورشة هرمان وود وهو يحرك
صعوداً ونزولاً الذراع الطويلة لآلة
الحفر، وهي آلة تستعمل في حفر
الخنادق التي تمتد فيها أنابيب
المجاري، فوق ذراع الحفارة كانت
تمر أسلاك كهربائية ذات توتر عال
تبلغ قوته ٦٦ الف فولت معلقة على
أعمدة معدنية.

تقدم فولكنز نحو الآلة ليفحص
مكاناً يتسرب منه الزيت، ولمس
هيكلاً. في اللحظة نفسها ارتفعت
ذراع الحفارة والتقطت التيار
الكهربائي من الاسلاك وأمرته عبر
جسد الرجل الذي صعقته الصدمة
فسقط أرضاً. وبدا له كأن قوة غير
منظورة تسحقه، فأخذ يشق ليماً

شعر لي فولكنز أنه في
احسن حال بعد ظهر ذلك
اليوم الحار من يوليو (تموز)
١٩٧٢ وهو جالس على



صخرة يراقب تجريب معدات البناء
الجديدة. كان في الثالثة والثلاثين من
العمر طوله ١٩٥ سنتيمتراً ووزنه ١٠٥
كيلوغرامات، وبنيته هذه تصور القوة
البدنية في أجمل مظاهرها، وكانت له
زوجة فائنة وثلاثة اطفال اذكيا
ويملك بيتاً مريحاً في نورمان،
اوكلاهوما. وبعد اعتزاله كلاعب كرة
قدم محترف في نوادي "غرين باي
باكرز" و"دالاس كاوبويز" و"بوسطن
ستيلرز"، أصبح شريكاً في شركة
انشاءات في اوكلاهوما.

كان داخله السنوي ٥٠ الف دولار
بصفته رئيساً للشركة، وفي نفسه
تصميم جاد على بلوغ الهدف الذي
يصبو اليه وهو أن يصبح مليونيراً عند

اجراء تبديل مهم في مشروع فورت تاوسن، لكنه عجز عن تحديد ذلك التبديل. وكان بعد خمس دقائق من توجيهه سؤالاً الى زوجته يعود فيلقي عليها السؤال نفسه. وفكرت كارولين ان كان خليقاً بها ان تغادر البيت مع الاولاد الى سياتل في واشنطن حسبما كان مقررًا لتزور اهلها واهل زوجها.

"اخبري الشرطة" - عندما استيقظ لي صباح الاثنين وجد نفسه في عالم مختلف وأدرك انه تغير. فطول مدة ممارسته كرة القدم، والعمل في شركته بعد ذلك، كان دائماً شجاعاً وواثقاً من نفسه لكنه الآن يشعر بأنه ضعيف وخائف، ففكر: "تري ماذا يحدث لي؟"

في مكتبه الفى نفسه عاجزاً عن التركيز. فما ان يقرأ الفقرة الثانية من خطاب حتى ينسى فحوى الفقرة الاولى. وكان منزعجاً على نحو لا يطاق ويسمع في أذنيه طنيناً متواصلاً. وأحس كأن جمجمته أصغر من أن تتسع لدماغه، فتملكه شعور باليأس وفكر في نفسه: "لا يمكنني ان احتل هذا. ربما اصبت بانهييار عصبي، علي ان اذهب".

توجه الى المصرف وسحب ٤٠٠٠ دولار. وحين استعاد وعيه كان واقفاً في رواق المصرف يحدق الى رزمة من أوراق النقد من فئة المئة دولار. وتساءل: "يا للغرابة، لماذا كل هذا المال؟"

وعاد الى الضياع العقلي التام. وفجأة وعى انه أصبح في دالاس على بعد ٣٢٠ كيلومتراً، يطوف بسيارته في الحي الذي اقام فيه حين كان يلعب مع فريق "كاوبويس". امر غريب

رئتيه هواء، ثم غمر جسده احساس كوخز الابر.

مرت الكهرباء بالحفارة من دون ان تؤذي وود لأنه، شأن العصفور الذي يحظ على الاسلاك الكهربائية، لم يكن متصلاً بالأرض. وقفز وود عن ظهر الحفارة لاعانة فولكنز الذي كان يجاهد للوقوف على قدميه وعيناه جاحظتان في وجهه.

قال فولكنز لرفيقه المرتاع: "لقد صعقت، لكني بخير. وعلى اي حال اظن من الافضل ان أعود الى الفندق". كان صوته ملجلاً ومشى وهو يترنح. ونظر اليه وود وقال في نفسه: "شكراً لله، انه ما زال حياً".

في الفندق كان فولكنز مهتاجاً ومتوتر الاعصاب وقد احترقت ابهامه اليسرى مع أصبعين آخرين. وعندما نزع حذاءه رأى كذلك حروقاً في ابهام قدمه اليسرى وعقب قدمه اليمنى. فالشحنة الكهربائية دخلت جسمه من يده وخرجت من قدميه.

قضى فولكنز ليلة قلقة وكانت عضلاته ومفاصله تؤلمه. وساوره شعور غريب لم يختبره من قبل. وفي اليوم التالي قاد سيارته عائداً الى بيته وأخبر زوجته كارولين بما حدث. وحاولت الزوجة الاتصال بطبيب العائلة، لكن ذلك كان يوم عطلة. فقال لها زوجها: "لا تتصلي به غداً، فأنا بخير حقاً لكني متألم قليلاً ومتعب".

غير أنه لم يكن بخير في الحقيقة. وخلال عطلة نهاية الاسبوع تعثر في سيره مراراً دونما سبب، وأحس أنه بعيد جداً عن زوجته وأولاده وخانته ذاكرته الجيدة. تذكر أن من الواجب

مألوفاً لصدمة كهربائية قوية، وهو قد يؤذي نفسه. اخبرني الشرطة بالامر فتوقفه من اجل سلامته".

قالت كارولين باكية: "كلا، صوته أوحى الي بانة متصلب ومضطرب جداً، واذا حاول أحد توقيفه فربما رد بعنف. سأتصل بالشرطة اذا لم يظهر في سانتا فيه".

عند الساعة الثالثة فجراً وضعت كارولين اولادها في السيارة وانطلقت في رحلة ٨٨٥١ كيلومتراً الى سانتا فيه. وبعدما حجزت غرفة في الفندق قادت سيارتها الى محطة الباص لانتظار وصول الحافلة من دنفر. ولما لم يظهر لي طوال بعد الظهر استبد بها قلق يائس.

طويل العمر - كان فولكنز نام ١١ ساعة عندما وصل الى دنفر في السابعة صباحاً. ونزل من الحافلة يتملكه شعور رهيب. بدت حواسه مرهفة الى حد لم يعهده في حياته، وكل لون في المقهى الذي دخله لتناول الافطار بدا زاهياً جداً. ورائحة القهوة وقطع الحلوى والبيض المقلي كانت لذيذة. فأكل بشهية كما لم يفعل من قبل. وقال في نفسه: "اني في احسن حال، وسأظهر لكارولين اني بخير. سأشتري دراجة نارية اقودها الى سانتا فيه".

لم يسبق ان ركب فولكنز دراجة نارية. لكنه عثر على بائع دراجات واشترى بـ ١٧٠٠ دولار اكبر دراجة واقواها لديه. وعلمه ميكانيكي طريقة تشغيلها، فامتطأها وانطلق الى سانتا فيه. أحس أنه حر. وان الدراجة النارية الراحدة تحته هي امتداد لجسده.

كان يحدث له ولا يملك السيطرة عليه. وهو لم يع انه اوقف سيارته تاركاً حقيبتة ومفاتيحه داخلها وسار في الشوارع الحارة هائماً على وجهه.

عند موقف الباص رأى اعلاناً يقول: "تعال معنا في رحلة الى دنفر". فقال في نفسه: "سأركب هذه الحافلة. لن يعرفني احد وسأنام. ولكن علي ان ابدو طبيعياً. يجب الا يعرف احد اني جننت". كانت يده تتفصد عرقاً وهو يمدّها لتناول البطاقة من الموظف.

بعد ثلاث ساعات افاق فولكنز على صوت السائق يعلن التوقف لتناول العشاء في ويشيتا فولز، تكساس. نزل من الحافلة وهو يشعر بالارهاق والاعياء التام. وتساءل: "ان ما فعلته لا معنى له". ودخل كشكاً للهاتف واتصل بكارولين وقال لها: "انا الآن في موقف الباص في ويشيتا فولز. لقد حاولت ان اتمالك نفسي فلم أقدر. معي ٤٠٠٠ دولار وانا في طريقي الى دنفر".

وصرخت كارولين: "ارجوك يالي، أبق حيث انت. سأقود السيارة الى هناك حالا ونعود معاً".

قال لها: "كلا، أنا ذاهب الى دنفر. غادري البيت غداً الى سانتا فيه وسألتقيك في الفندق انا مرهق، مرهق جداً". وأقفل الخط.

استبد الهلع والحيرة بكارولين، فاتصلت بطبيب نفساني صديق ووصفت له حادث الصدمة الكهربائية وتفاصيل المكالمة الهاتفية. فعرض الصديق ان يتحقق الامر مع خبراء ملمين بتأثيرات الصدمات الكهربائية، ثم اتصل بها هاتفياً ليقول: "يبدو ان زوجك يعاني رد فعل

يعود الى عمله، فمجرد التفكير في الشؤون العادية كان امراً مريعاً، وحاول ان يلعب الغولف مع اصدقائه، لكن اتخاذ أبسط القرارات كان يعيبه: "اي عصا يجب ان استخدم؟ بأية قوة يجب ان اضرب الكرة؟ يا الهي، هذا لا يطاق"، وأخذ رأسه ينبض بالصداع وشعر بأنه مريض حقاً، قذف بالعصا ١٥ متراً وجلس على العشب وأخذ يبكي.

وتمكن احد رفاقه من الاتصال بكارولين في لوس انجلس وهي في طريقها الى سياتل، فنصحها بالعودة حالا الى البيت، فتركت الاولاد في عهدة بعض الاصدقاء، وفي اقل من ثلاث ساعات كانت على متن الطائرة، لم يسر لي برؤيتها، فهي كانت تمثل له المسؤولية ولم يكن راغباً في شيء من هذا، غير انه وافق على استشارة اختصاصي بالاعصاب.

فحصه الطبيب ثم قال له: "ان تصرفك ينطبق تماماً على النهج المألوف الذي يمر به ضحايا الصدمات الكهربائية، سوف تستعيد استقرارك، لكن ذلك قد يستغرق اشهرًا، هون عليك واسترخ، وتحاش المواقف المرهقة".

لم يسع لي أن يسترخي، وكل محاولة للقراءة او التفكير او اتخاذ قرار كانت تبعث في رأسه ألماً نابضاً، ولم يعد راغباً في بقاء كارولين، وأصر على ان تمضي بقية الاجازة مع الاولاد، وأخذ ينام ١٦ ساعة يومياً ليستيقظ وهو يشعر بالتعاسة والكمد، حاول ان يصرف بعض الاعمال في المكتب فتعذر عليه ذلك، وبدأ له صوت سكرتيرته يعلو

عندما رآته كارولين خارج الفندق في السابعة مساءً بكت فرحاً واسرعت تخبره أن ما يعانيه هو مجرد رد فعل مألوف للصدمة الكهربائية، وان هذه الاعراض ستزول تدريجاً، وأحس لي بالارتياح، لكنه أبى ان يعود الى عائلته قائلاً: "يجب أن انفرد لمدة من الزمن"، ثم اتفقا على ان تذهب كارولين مع الاولاد لزيارة الاهل في سياتل بينما يعود هو الى البيت.

كان فولكنز سعيداً ومستمتعاً بقيادة دراجته النارية في طريقه الى نورمان، وفجأة أشارت له سيارة شرطة بأن ينتحي جانب الطريق ويقف، وحل الهلع مكان البهجة، اذ لم يكن يحمل اجازة لقيادة الدراجة ولا اي اوراق ثبوتية، كل ما كان يحمله رزمة اوراق مالية من فئة المئة دولار، ولا تفسير معقولا لديه لوجوده في ذلك المكان، فقال في نفسه: "اذا امرني الشرطي بمرافقته الى المخفر فسأخطف مسدسه وأفر هارباً".

اكتفى الشرطي بالاستفسار عن سبب عدم وجود لوحة تسجيل على الدراجة، لكنه اقتنع حين ابرز له فولكنز وثيقة البيع وأراه لوحة الكرتون الموقفة التي تلاشى معظمها بفعل المطر، وعندما تابع سيره شعر ان الاثارة التي رافقت ذلك الحادث أعادت الطنين الى أذنيه، كما عاودته الآلام الحادة في رأسه، وبعد فترة اخذت افكاره تنجلي وبدأ يتساءل: "كيف خطر في بالي ان أخطف مسدس الشرطي؟ هذا جنون، ترى ماذا يحدث لي؟".

بعد عودته الى نورمان بدا له ان الامور ليست على ما يرام، فقرر الا

ان عليك أن تدخل المستشفى لاجراء فحص عمومي. هل اركب الطائرة اليك غداً ونعود معاً؟" كانت تتوقع مقاومة منه، لكنه هذه المرة أجاب برضوخ: "حسناً، افعلني".

اظهرت الفحوص الطبية التي استمرت اربعة ايام ان فولكنز يعاني اعراضاً دماغية حادة لكنها قابلة للشفاء. وأشار عليه الطبيب النفساني بأن يعود الى عمله. لكنه كان استقال من وظيفته ولم يبق له اي دخل. وشعر بأنه عاجز عن تسلم اي عمل ولم يعد يطيق اي ارهاق. ودخل مطعماً، وعندما حمل لائحة الاطباق أخذ رأسه ينبض بعنف فرماها أرضاً وقال لزوجته: "اطلبي لي انت ما تريد".

خلال الفترات الطويلة المتكررة من الانقباض والكمد الشديد كان فولكنز يرفض مواجهة احد. ثم أخذ يتحسن ببطء شديد، وجاءت نقطة التحول عندما باع بيته في نورمان وانتقل وعائلته، في فبراير (شباط) ١٩٧٣، الى مزرعة يملكها في ليتل آكس على بعد ٢٥ كيلومتراً. كان هذا نمطاً جديداً من الحياة، وفي عزلتهم هذه أصبح افراد الاسرة يعتمد بعضهم على بعض اكثر من قبل. كان لي قبل اصابته منهكاً في اعماله بحيث لم يتح له ابداً التعرف جيداً الى اولاده. اما الآن فقد سنحت له الفرصة ووجد الوقت ليصبح صديقاً لهم.

في أول الأمر أخذ يهتم بالمواشي ويبني السياجات ويمهد التربة، لكنه كان يعمل فقط حين يحلو له. وعندما يستحوذ عليه "الشعور السيئ" كان ينام حتى يزول عنه. ومن غير ان

وينخفض وكان شخصاً يمسك بمفتاح الصوت ويتلاعب به. وأحياناً كان يعجز عن اكمال جملة بدأها لأنه نسي ما يريد أن يقول.

حاول ان يصرف ذهنه الى شؤون أخرى باصلاح دراجات الاولاد، لكنه كان عاجزاً عن ادخال مسمار في ثقب. اي مشكلة بسيطة كانت تعييه. وذات يوم رفع سماعة الهاتف وقطع سلك جرس الباب وأخذ يرفض الاجابة عن اي نداء.

الموئل السعيد - عندما عادت كارولين والاولاد من سياتل ابتهج لي أول الأمر ثم تملكه الرعب. فالابواب كانت تفتح وتغلق باستمرار حين يدخل الاولاد ورفاقهم او يخرجون. وراعه ما راوده من دافع باطني لصفعهم. كان نباح الكلب يثيره ورنين الهاتف يفرقه في حيرة وعذاب. وأحس أن عليه الفرار للنجاة بنفسه، فقال لكارولين انه ذاهب الى المكتب، وغادر البيت مهمطياً دراجته النارية.

في تلك الليلة اتصل فولكنز بزوجته من غاردن سيتي في ولاية كنساس وقال لها: "لا ادري ماذا سأفعل، وسأتصل بك قريباً".

وصل على دراجته النارية الى سياتل حيث بيت ابويه ومترع طفولته. هنا روضة الاطفال التي ألفها صغيراً والملاعب التي مارس عليها كرة القدم والنافذة التي كسر زجاجها عندما رماها بتفاحة. وأنحدرت الدموع على خديه.

اتصلت كارولين هاتفياً بمنزل حميها واخذت تستعطف زوجها قائلة: "اننا في حاجة اليك، الطبيب يقول

المختار

يعمل بدوام كامل . وبعد فترة عين في منصب يتطلب اتخاذ قرارات ، وظل طوال أشهر يمارس نمطاً مزدوجاً من العمل ، فيتولى مهمات وظيفته نهاراً وشؤون مزرعته مع عائلته في الامسيات وعطل نهاية الاسبوع ، وازدهرت المزرعة وأخذت تنتج ما يسد حاجات العائلة بحيث بات لي مضطراً الى الاختيار بين المزرعة وعمله في الشركة . فاختار المزرعة .

ربما لن يتاح لفولكنز ابداً ان يعرف كيف تعافى جسداً وعقلاً . وهو ما زال بين حين وآخر يفكر في الصدمة والعذاب الذي قاساه مع عائلته من جرائمها . لكنه يخلص الى القول : "لقد غيرتني تلك الصدمة فعلاً . فقبل الحادث كان همي منصباً على هدف مستقبلي كبير جعلته نصب عيني ، وكنت أقيس النجاح بمفهومَي المال والمركز العملي . لكني الآن أعيش يوماً بيوم . وأني سعيد بهذا ، وأعجب من نفسي إحيائاً وأتساءل : "تري الم أخرج من هذه المحنة افضل مما كنت قبلها؟"

■ جوزف بلانك

يدري أخذت الاعمال العادية تبدو له سهلة ، وكان يقضي وقتاً أقل مفكراً في ذاته . ووفر له العمل في المزرعة رضا ما كان ليحلم أنه ممكن . وأخذ يجد لذة في مراقبة الحملان تكبر او في بناء سياج متين او في منظر شجيراتهِ مرتسمة في وهج الغسق .

وكان وقت الامتحان في سبتمبر (ايلول) ١٩٧٣ حين ادركت كارولين ان مدخراتها تكاد تنفذ . فقالت له : "اذا حصلت على وظيفة فسوف نتدبر انا والاولاد شؤون المزرعة" .

قبل ستة اشهر لم يكن فولكنز قادراً على التفكير في مثل هذا العبء ، وكان هذا الاقتراح خليقاً بأن يفرقه في حمأة من الكمد الحالك . اما الآن فقد خرج وحصل على عمل .

لكنه ظل خائفاً . ترى هل يمكنه احتمال الاخذ والرد في عالم الاعمال ؟ كانت مهمته بيع أنابيب المجاري ، وفي البداية كان يعمل ساعات قليلة يومياً قبل أن يدفعه الصداخ الى العودة الى المزرعة . لكن موئله السعيد هذا كان يذكره بأن عائلته تحتاج الى مال ، وخلال وقت قصير أخذ



الارهاب والحرية

لا ألوم شخصاً على سكوته اذا كان يعيش في جوٍّ من الارهاب والقمع ، لكني ألومه اذا كان يعيش ضمن نظام حرٍّ .

ب . س .

توصية مهذبة

طلب موظف رسالة توصية من مدير عمله السابق ، فكتب هذا ما يأتي : "لقد عمل السيد حسام معي طوال السنوات الثلاث الماضية . وهو أدى واجباته على الوجه الذي يريده" .

ن . ك .

تأملات معاصرة

فصول السنة

أذهب الى بستان تفاح وتحسس
الابدية . فالاشجار، حتى اصفرها،
ستبدو انها كانت دائماً هناك . ادخل
البستان في اي فصل وستقع عينك على
أبد . ففي الربيع تنتشق رائحة الزهر
القوية وتمشي تحت قبة متألقة من
البياض . وسيختلط صياح الطيور بأزيز
النحل الذي لا ينمو ثمر التفاح لولا
عمله . وفي الشتاء يستحيل شجر التفاح
العاري أشبه ما يكون بالزيتون . أما
الصيف فهو وقت الثمر الاخضر الذي لا
يلبث ان يصبح احمر . ثم يأتي الخريف
حاملاً معد طعم النضج الذي لا يعرفه الا
من ذاق التفاح قبل أوانه .

ف.ل.

الوحدة والزواج

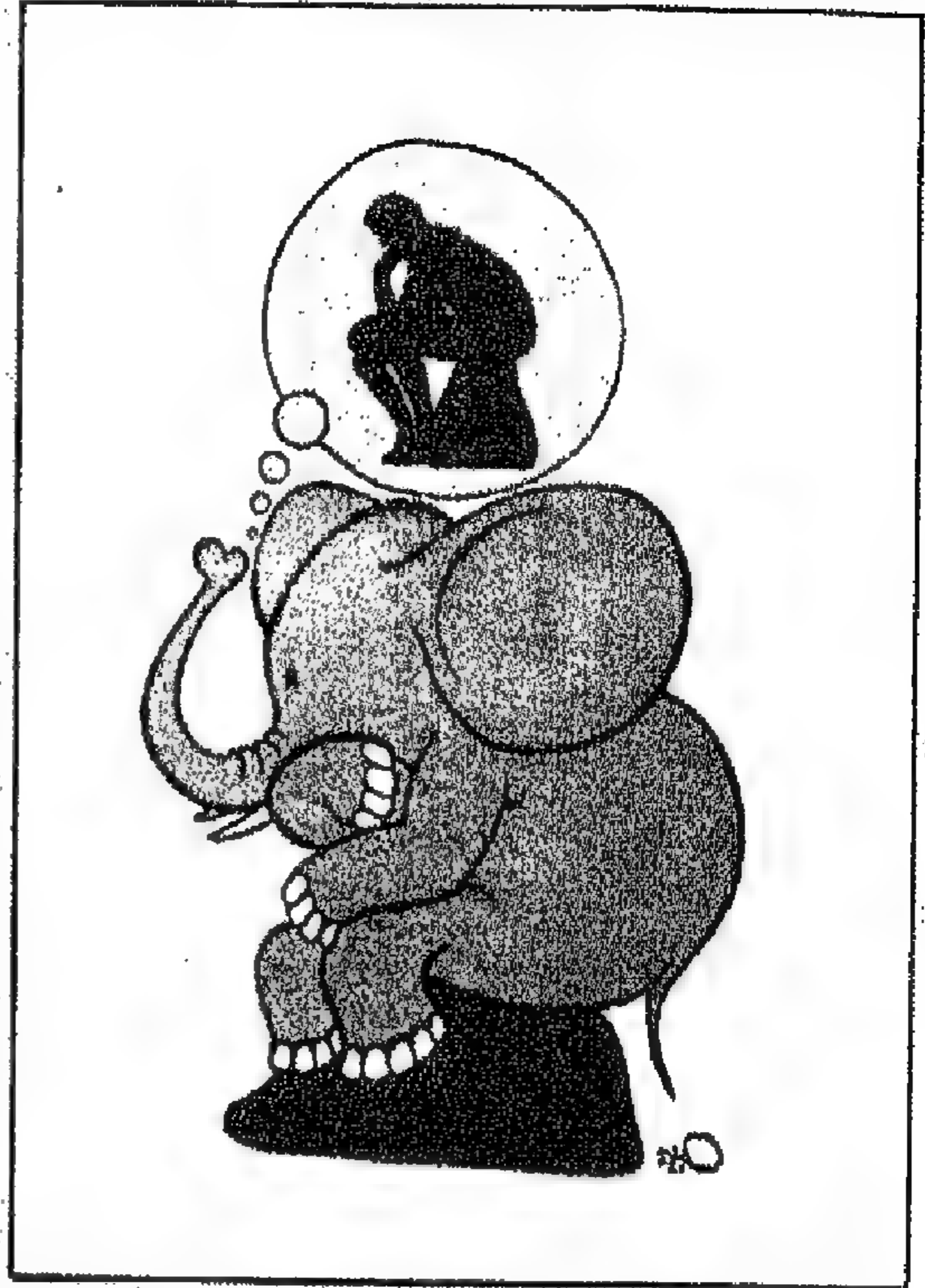
في دراستي نماذج لا تخصني من تعبير
الناس عن وحدتهم خلال عصور
ومجتمعات مختلفة، وقعت على بعض
عناصر شبه طريفة، أبرزها شعور بالآلم
كالذي ينتابنا في لحظات الغم او
الفراق . ولكن يجدر التمييز بين الآلم
الناجم عن الكآبة والآلم الناجم عن
الوحدة . ففي الحال الاولى ينزع
الشخص الى الانكفاء لخمود همته . أما
الوحدة فتولد لديه دافعاً قوياً الى
الخروج من ذاته وانجاز أمر معين : كتابة
رسالة او مخابرة صديق او الخروج من
المنزل ... او الزواج .

و.س.

قصص العائلات

لكل عائلة، مهما اتضعت أصولها، قصة
خاصة عن ماضيها لا تقل إثارة عن
قصص الملوك .

ل.ب.



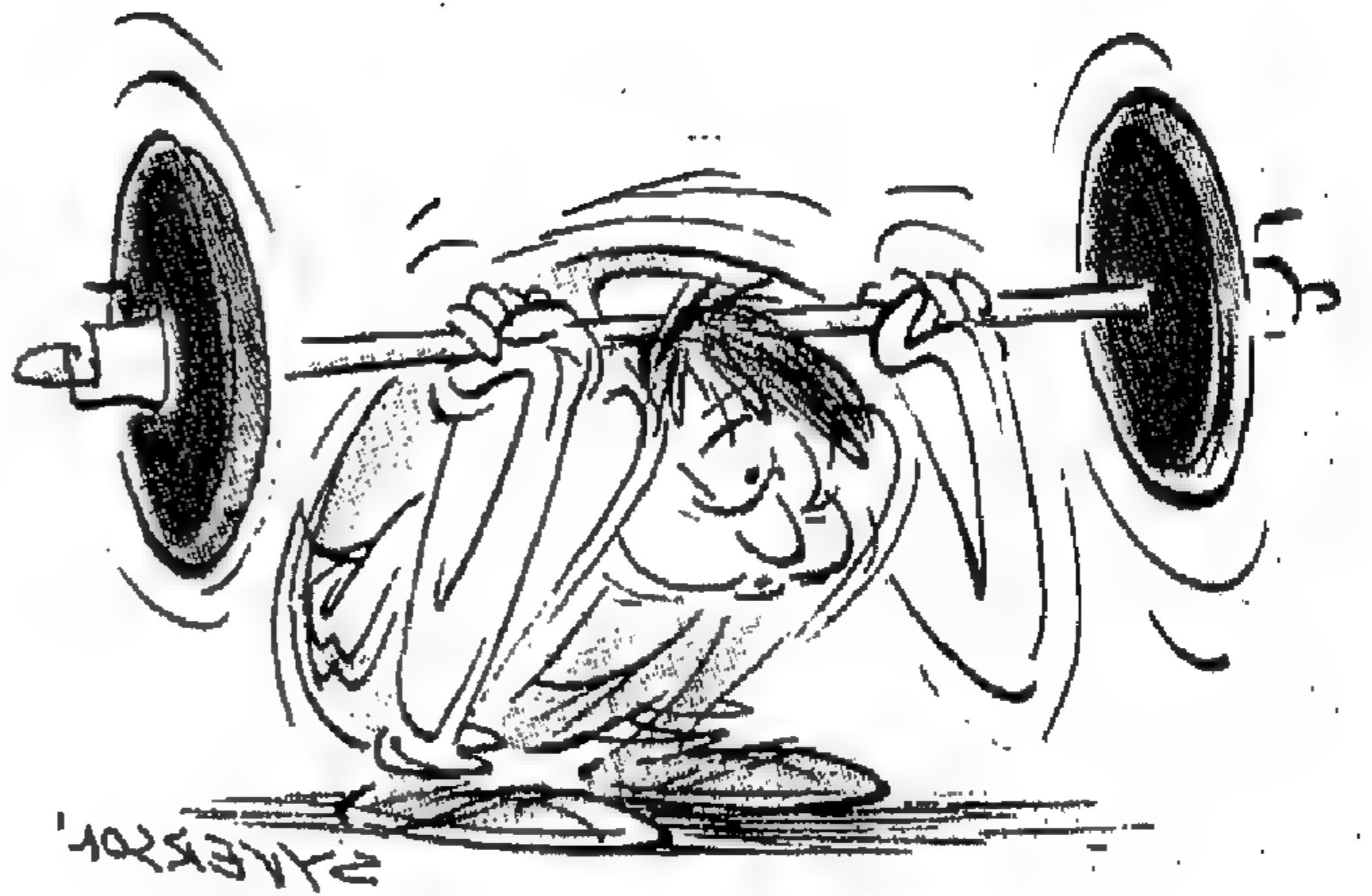
تعلم الرقص

يحتاج المرء الى عشر سنين لكي يصبح
راقصاً . وخلال هذا الوقت عليه ان
يتدرب يومياً لا في فترات متقطعة، وان
يتدرج في هذا الفن خطوة خطوة . وإذا
كان في وسعه ان يصبح راقصاً، فان
عشر سنين كافية كي يكتسب الخبرة
اللازمة . وهو في هذه الاثناء سيكتشف
روائع الجسد البشري ويقف أمام
المرأة فيلاحظ كيف تنكس الأذنان على
الرأس ويرى حدود الشعر ويبصر العظمة
الصغيرة الناتئة من معصمه وينظر الى
القدم النحيفة التي يرخي عليها الجسد
ثقله . واذاً ذلك يدرك انه أمام معجزة،
وان الرقص احتفاء بتلك الروعة .

مرتا غراهام

اللياقة البدنية مسألة فترات لها وزنها!

كلنا نطمح الى التخلص
من الشحم الزائد وابداله
بقوام ممشوق
يفيض حيوية •
لكن
معظمنا يفتقر الى الجدية
لتحقيق امنيته

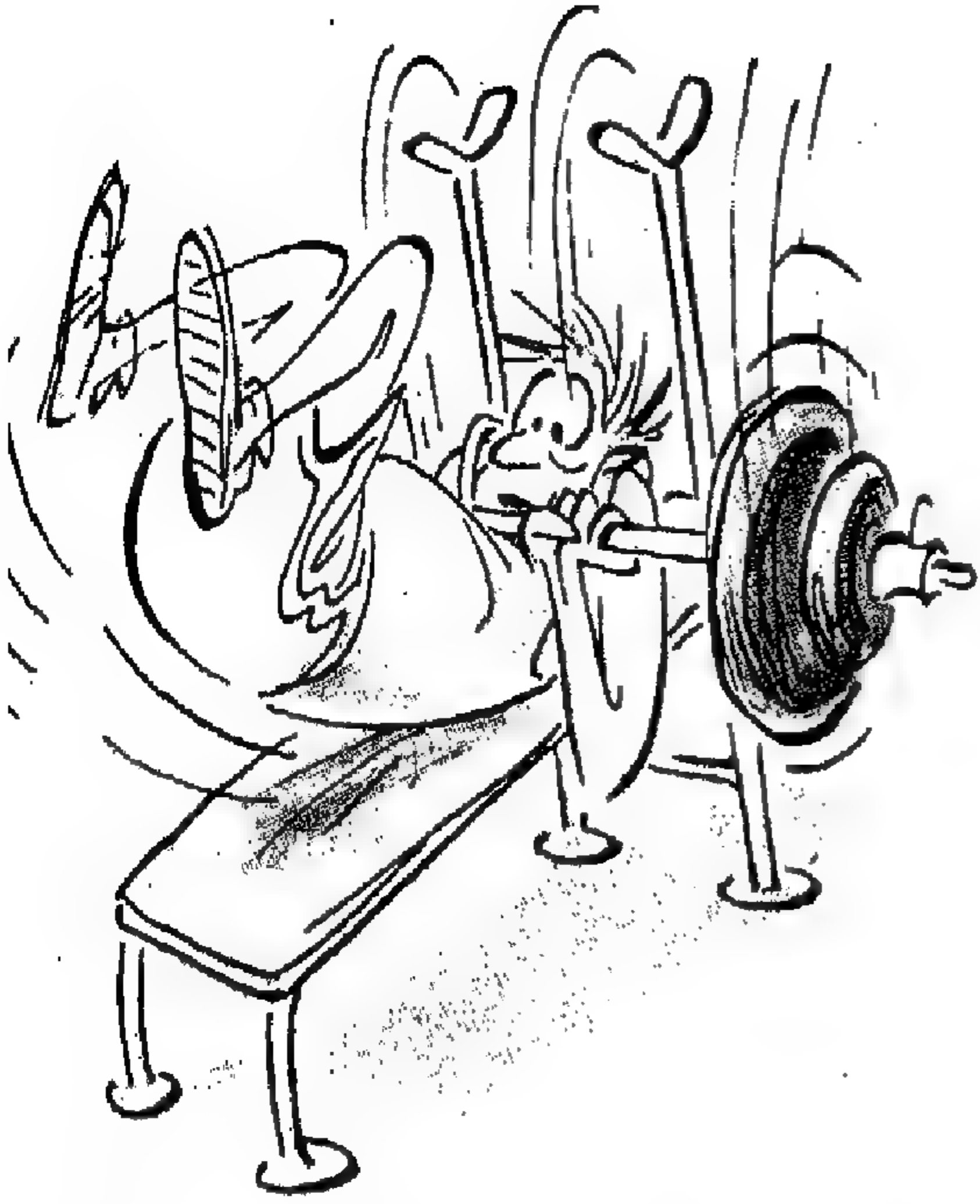


ارغب في انتعال حذاء رياضي
والركض بجسدي المثلث عبر شوارع
مدينتي وأزقتها، فذلك شبيه بادخال
قوائم برنيق (فرس النهر) في احذية
واطلاقه عبر المراعي •

أحببت أن أنجز الامر بين جدران
بيتي الحميمة، فأرفع الاثقال واتخيل
صورتي بخصر دقيق وصدر منفوخ
وعضلات مفتولة وساقى جواد أصيل
وبطن مسطح صلب لا ترهل فيه ولا
كرش بارز، تصورت أيضاً عنق ثور
وذراعين فولاذيتين تذييان الحداد
حسداً •

أنا لا أحب قوامي، ويبدو أنني لست
وحدى صاحب هذا الشعور، والا فكيف
أفسر سلوك مئات الالوف من
الراشدين الذين يقايضون مقعداً
مريحاً أو كتاباً ممتعاً أو شطيرة لذيذة
بسترة رياضية أو قاموس بالسرعات
الحرارية أو رباط للساق •

إنها ظاهرة "اللياقة البدنية" وقد
وقعت اسيرها. ففي السن الثالثة
والثلاثين قررت أن اتخلص من جثتي
المقاومة لقانون الجاذبية وابدلها
بقوام ممشوق ومشدود يفيض صحة
ونشاطاً كالابطال الاولمبيين • ولم



واذ تجاهلت انتقاد زوجتي الناحلة بأن الحذاء الرياضي الجيد لا يتجاوز سعره الأربعين دولاراً، فقد اخترت شراء معدات بقيمة مئات الدولارات ولسان حالي يقول: "الحديد لا يبلى ولا يفلى".

لم أسمع صوت توقف الشاحنة يوم وصول الاثقال المرتقبة. كل ما سمعته كان زمجرة السائق وشكواه الغاضبة وهو يجاهد لصعود درب بيتنا الشديد الانحدار. وأطلت من الطاقة مبتسماً بعصبية وناديت: "هل تحتاج الى مساعدة؟".

قال وهو يلتقط أنفاسه: "لا، هذا شغلي". وأردف: "لكن شغلي ينتهي هنا، فإذا كنت الفارس الذي طلب هذا الحطام فعليك بنقله الى الداخل".

هكذا أمضيت بقية النهار أسحب المعدات الى قبو المنزل. كانت جميلة حقاً، وايقنت اني سأستمتع بها حالما تكف أوصالي عن الخفقان، فقد أستنفدت نشاطي في بناء صالتي الرياضية، وها هي تستعد في اليوم التالي لبنائي انا.

صباح السبت تناولت فطوري كعكاً ولحماً وسلطة شمام بالجبن مع رغيف كامل مغمس في العسل. وارفقت ذلك بكوبي حليب وعصير البرتقال. لم أهمل أي عنصر غذائي، وشعرت بالامتلاء فقررت أن من الأفضل الاستلقاء نصف ساعة كي أتيح لكل هذه الفيتامينات والمعادن والبروتينات والكربوهيدرات أن تنتشر في أوصالي.

وكان أن نمت أربع ساعات. وعندما استيقظت حان موعد مباراة كرة القدم على شاشة التلفزيون،

وكنت أرتقبها منذ أسبوع. وبعد انتهائها كان لا بد من ان نتناول طعامنا ثم نستعد للسهرة. هكذا قررت بدء برنامجي الرياضي في اليوم التالي.

النفخ بالمزمار - في عصر الاحد ومع ذبول طاقتي بدأت تمارين رفع الاثقال، ذلك التقليد المفضل لبناء الصدر لدى نجوم كمال الاجسام. ولكن كم من الاثقال استخدم؟ كنت قرأت عن مصارع من طلاب المدرسة الثانوية كان قادراً على رفع 150 كيلوغراماً، وكنت أعرف اني قوي مثل رياضيي المدرسة الثانوية.

وضعت قضيب الاثقال فوق دعائم المنصة وادخلت فيه 110 كيلوغراماً كبداية خفيفة، ثم تمددت على المنصة ورفعت يدي اتلمس الاثقال.

وادهشني عناد القضيب المثقل الذي أبي أن يتزحزح. وازلقته خارج الدعامين، ولم اكذ افعل حتى

تملكني رعب شديد وأنا احاول يائساً منع هذه الاثقال الرهيبة من أن تسقط وتسحق جسدي .

كان في امكاني رفع الاثقال الى جانب واحد والتملص بجسدي من الجانب الآخر، لكن ذلك كان يعني اصطدام الحديد بالارض بصوت يلفت الي الانظار . اذاً، لم يكن امامي سوى خيارين، الاول بغيض والثاني مؤلم . وتقضي الطريقة البغيضة بأن اجمع قوتي وارادتي وارفع الاثقال واعيدها الى مكانها . وحاولت ذلك بكل جهد واخلاص، ولكن لم أكد أحرك الاثقال شبراً حتى عادت تجثم على صدري .

وكقرص عجيب يُسحق ليفدو رغيفاً مستديراً، شرعت ادحرج الاثقال فوق جسدي الرقيق حتى تخطت ساقي فانتصبت واقفاً . بعد ذلك امكنني أن ادحرج الخطر الى أرضية الغرفة بأقل مقدار من الضجيج . وشعرت بألم في قفصي الصدري، وشرعت معدتي وردفائي وساقي ترسل من الاشارات ما ينذر بأن الغد سيكون يوم آلام مبرحة . شهيق كان كالصرير وزفير كالحشرة .

وحال شعوري بالمهانة البالغة دون خروجي من الصالة قبل انتهاء تماريني الاولى التي عزمتم ان تدوم تسعين دقيقة . فجلست ٧٥ دقيقة عاكفاً على قراءة مجلة عن تنمية العضلات . وبين الفينة والاخرى كنت أركل ثقلاً أو أقذف بقضيب كأي اعالج أثقال الحديد . بعد ذلك دخلت الحمام .

وسألتني زوجتي: "كيف الحال؟"
قلت: "على خير ما يكون" . لكن صوتي الذي لم يتعرف عليه كلانا كان أقرب الى الخوار .

فقلت: "هل أنت على ما يرام؟"
- طبعاً، الا من بعض التعب .
بعدها اغتسلت وارتديت ثيابي، لم يعد تنفسي كالنفخ بالمزمار . وهكذا في الصباح التالي كنت مستعداً لبناء عضلات ساقي .

درب الابطال - يقول بعض نجوم كمال الاجسام: "اذا تعذر عليك أداء اكثر من تمرين واحد، فعليك بتمرين القرفصاء" . هنا تثني ركبتك وقد وضعت على كتفيك قضيباً ثقلاً بالحديد . هذه التمارين تنشط الدورة الدموية وعملية التنفس وتساعد في بناء ساقي الجواد الاصيل .

وعلى رغم شعوري بالألم عند التنفس، فلم أستطع صبراً على بدء التمرين . وحملت القضيب ٧٠ كيلو غراماً . واذ شعرت بالخلاء فاني أخذت نفساً عميقاً ثم وقفت حاملاً الثقل على كتفي . لم أشعر بالتعب وأنا واقف في هذا الوضع . حينئذ بدأت محاولة القرفصاء .

نزلت الى أسفل، ولم أطلع الى فوق قط . لم تحملني ساقي . انحنيت الى الامام وأنا احتال للصعود (تمرين القرفصاء السليم يمارس مع استقامة العمود الفقري تجنباً لايداء الظهر) وقطعت نصف الطريق . وراودني بعض الامل، لكنني لم اليث ان شعرت بألم صاعق في أسفل ظهري، أجبرني على النزول ثانية الى وضع القرفصاء الكامل . كنت أعرف اني لن أعيش طويلاً في وضع كهذا - ربلتا ساقي (البطتان) مقحمتان في فخذي وركبتي مزروعتان في أبطي وأحشائي مضمومة في حجم علبة بسكويت . لم يكن أمامي سوى ترك

- لأنها الطريقة الوحيدة التي
تنقلني الآن من موقع الى آخر.
"معنى هذا أنك تخليت عن رفع
الاثقال".

- ليس في عائلتنا من تخلص عن
امر بداه. كل ما هنالك أنني سأرتاح
فترة قبل استئناف تمارين كمال
الاجسام.

"كمال الاجسام؟" قالت زوجتي
القديرة على بلوغ مقصدها تماماً،
"أنت في يومين فقط تحولت من شاب
يعاني مشكلة سمنة طفيفة الى مرشح
للاشتراك في سباق المعاقين".
قطبت جبيني ومضيت لاشاهد
التلفزيون.

وها انا أدرك أنني استعجلت الامر.
لقد حال التسرع دون اتخاذ أسباب
الحيطة والتخطيط الدقيق. حتى
النجم النمسوي أرنولد شوارزنغر
أمضى ثمانية أعوام قبل أن يفوز
ببطولة الاولمبياد في كمال
الاجسام. وبرنامج ثمانية أعوام لا بد
وأن يتطلب تخطيطاً مطولاً ودقيقاً،
وهو ما سأبداه في هذه اللحظة...
فقط بعد التهامي كعكة الكرز.

■ جون كارن

قانون الجاذبية يأخذ مجراه. ارتفعت
الى وراء تاركاً القضيب يضرب
الارض، وسرعان ما افلتت ساقي من
تحتي كعابين المطاط المنطلقة من
العلب واصطدم عنقي بالقضيب.

وتحت دفعات الماء الساخن في
الحمام أجريت مسحاً شاملاً لجسمي.
عنقي كان يصعب تحريكه، وعرفت
انه في الايام القليلة اللاحقة سيتعين
علي أن استدير بجسمي كله لمجرد
النظر الى الآخرين. وكان صدري
يؤلمني من آثار اليوم الفات، كذلك
كانت أطرافي تنبض من الاجهاد
فضلاً عن تصلب عضلات ذراعي. اما
ظهري فقد لحقه التواء شديد،
وانقابت فخذي وركبتي آلام حادة.
وكان علي أن أنحني قليلاً وأنا أمشي.
وبعدما جففت جسمي وارتديت
ملابسي مضيت لاجبي زوجتي
وابنتي. وسألتني زوجتي: "ماذا
كانت نتيجة التمرين؟"
- عاهات مضاعفة.

"أوه، أنا آسفة. هل ستكون
بخير؟"

- ليس بي من عطل الا وتصلحه
الراحة الطويلة والتدليك بالمراهم.
ولماذا تمشي هكذا؟"



خدمة الى الآخرين

أفضل خدمة نؤديها الى الآخرين ليست أن نمنحهم ما لدينا، بل أن نجعلهم يرون ما
لديهم.

نصيحة من هيلينا روبنشتاين

مرة قالت هيلينا روبنشتاين، خبيرة التجميل الشهيرة: "لم أحاول رفع وجهي
المترهل قط. فأنا أفضل رفع روحي ومغتوياتي. واعتقادي أن النتيجة في الحالين
واحدة".

م.ج.



ذلك الكلب الذي لا أدري
من غير أن تدري
اختفى من غير أن تدري أيضاً،
لكنه خالف ذكرى باقية

الرواق الخالي

الأخرى، وبدا أنه يفضل ذلك، ولكن
ما أن تحسنت صحته وزالت أوجاعه
حتى راح يلعب معها بضع دقائق
يومية. لكنه سرعان ما كان يؤوب إلى
مكانه في رواق المنزل وينظر إلى
أترابه نظرة بعيدة كأنه يتذكر الأيام
الخوالي.

وهو لم يتعلق بي أو بأي من أفراد
العائلة، وكان كعادة كلاب الصيد
يتظاهر بالترفع إذا ناداه أحد، أو أن

ذلك الكلب اسمه "فريد"، وهو جاء
في أواخر الربيع منهكاً يبحث عن
صديق يعينه حتى يستعيد عافيته.
وبقي طوال الأسبوع الأول مرهقاً
ومتوانياً على نحو مثير للشفقة. ولا
بد من أن رحلته كانت طويلة
ومضنية ومحفوفة بأخطار تملص
منها بدهاء وإقدام، وهذا غير قليل
بالنسبة إلى كلب صيد ناحل وهرم.
في البداية تجاهلته الكلاب

اسم فريد الذي أطلقناه عليه لم
يَعْنَ له شيئاً. إلا أنه كان يود، بين
وقت وآخر، أن يحكّه أحد أو يربتّه،
فيأتي اليّ ويلقي رأسه على قدمي ثم
يتمدد على الأرض، أما أنا فتركته
يفعل ما يروقه.

وبعد شهرين في صحبتنا اكتسب
فريد رشاقة، ووجد تسليته الكبرى
في قفاز جلدي قديم كنت أستعمله
في الحديقة. فكان يعدو ويعوي ثم
يرمي القفاز في الهواء ويلتقطه، وهو
يرجو أن تنضم الكلاب الأخرى إليه
في لهوه. لكنها، ويا للأسف، لم
تَبْدُ اهتماماً. وهكذا، بعد دقيقة أو
اثنتين من النباح والركض، كان فريد
يحمل القفاز ويعود به إلى مكانه في
الرواق.

تجربة أليمة - مرة كل اسبوع أو أكثر
كان فريد يختفي لقضاء حاجة
شخصية، ولا يعود قبل الفسق. لكنه
ذات مرة غاب يومين، فقلقت عليه.
وبقيت على حالي حتى عدت من
عملي مساءً فرأيت خطمه ينتأ عند
مدخل البيت. وأحضرت له بعض
الطعام والماء. ولما رجعت إليه
سمعته يئن.

وأخرجته من مكانه لأجد أن رصاصة
أطلقت عليه وأصابته قائمته الخلفية
اليمنى. وحملتّه إلى الطبيب
البيطري، فرأى أن أصابته سطحية،
وقد رنا أنه سيتعافى بعد يومين.

إلا أن ذلك الحادث جعل فريد يبدو
في حيرة من أمره وأضفى عليه مزاجاً
سوداوياً. وبات يقضي وقتاً أطول في
مكانه المغمود في الرواق، ولا رفيق
له سوى ذلك القفاز القديم. وبدأ أن
وقتاً طويلاً سيمضي قبل أن يولي أحداً

ثقتّه من جديد. ولا أقول أنني لهتّه
على ذلك.

إن كل من اقتنى كلباً عانى الخوف
عليه واحزنه قلة الأيام التي تنطوي
عليها حياته. وهي أيام تمضي سراعاً
ولا يلبث بعدها ذلك الكلب الذي طالما
أوليناه العناية، أن يخف البريق في
عينيه ويتمدد كسولا تحت الشمس
ليحيي العابرين بعينيه وقلبه وهزة
من ذيله. ولم يخفف من ذلك الواقع
الأليم أن فريد لاذ بنا وهو في أيامه
الآخيرة، وكنت أظن أنه أبقى شيئاً
من كبريائه يفاجئنا به لاحقاً.

غير أنني عندما حملته إلى الطبيب
بعد أصابته لاحظت، وأنا أمرر يدي
عليه محاولاً التخفيف عنه، أن فروه
بات رمادياً وهشاً وخفيفاً. ورحت
أجس قلبه وهو يشيح برأسه بعيداً
كأنما أراد أن يعتذر عن ازعاج سببه
لي.

وما أن أشرف ذلك الصيف على
نهايته حتى كان فريد تعلق بي على
نحو ملحوظ. وكلما وصلت بالسيارة
إلى المنزل كان يخرج من مكانه
ويعوي مرة أو مرتين، مما يكفي دليلاً
على اكتراثه. وغني عن القول أنني
لم أدّخر جهداً لتدليله. وكنت أحمل
إليه أفضل فتات المائدة وأرّبت
رأسه برفق. والحق أن من الأسباب
التي جعلنا نحب كلابنا تعلقها بنا
واعتمادها علينا.

أشباح في البعيد - على رغم الالفة
التي نمت بيني وبين فريد، إلا أنه لم
يتخلّ كلياً عن بعض اضطرابه. وكان
دائماً يقطع عملاً يقوم به ليحدّق إلى
البعيد البعيد، كأنما هو يبصر أشباحاً
هناك. ولم يدع لي مجالاً لأصدق أن

صيد، فأجبت به بعدم اكتراث أنه كان لدي كلب وضاع . عندئذ أخبرني أنه وجد فريد وقد صرعه رصاصة وهو على جانب الطريق، فدفنه من دون ان يدري أنه يخصني .

القفاز القديم - ولم اقو على الكلام . لكني بعد دقيقة أو أكثر شكرت الرجل على لطفه نحو الكلب ولياقته نحوي . وسألني اذا كنت اريد معرفة اسم الجاني، فأجبت بعد هنيهة بالنفي . وظهر لي أنه لا يصدق ما أقول، لكني لم أشأ تفسير موقفني . فقال على نحو أخلجني: "حسناً"، وعاد الى الشاحنة التي يقودها . وقبل ان ينطلق أنزل زجاج النافذة عن جانبه ومد قفازاً جليداً قديماً وقال: "أهذا لك؟" فأخذته ولم أنبس بكلمة، فيما انطلق هو في طريقه .

وعدت الى المنزل وجلست على سلم الرواق . وخرجت زوجتي لتسأل عمن توقف للكلام معي . ولم أستطع ان أنطق بكلمة، فاكتفيت برفع القفاز . فقالت: "اني سعيدة للحصول على هذا" . وأخذته من يدي ووضعتة داخل النافذة المشبكة ورجعت الى البيت . وخرجت بعد دقيقة أو اثنتين لتعطيني كوباً من الماء، ثم تركتني . وجلست هناك اراقب الشمس وهي تنحدر . وفي قبة الفلك لاحظت لي نجمة المساء، فحملتها أمنية . وكان انقضى وقت طويل جداً لم أفعل شيئاً من هذا القبيل . فالمرة الأخيرة التي خاطبت النجوم كانت في أيام الطفولة . لكنني عرفت الآن اني لا أقصد ما أتمناه، لأنه أمر غير معقول . . . غير أن ذلك لم يثنني عن التمني .

■ جين هيل

علاقتنا أكثر من أمر زائل . وغالباً ما كنت أراه يسير ببطء الى حافة الطريق، ثم يقف هناك ويهز رأسه قليلاً ليعود بعد ذاك الى مكانه كأنه يقول: "ليس اليوم، بل غداً" . وأخيراً حان ذلك "الغد" .

فقد تهاديت ذات امسية الى حافة الطريق، وفي ذهني فكر متصارعة تحتاج الى رفيق يجلس بجانبني وينسقها . وقلت لنفسني: "ليس اليوم، بل غداً" . وكان فريد نعم الرفيق الذي أَسر اليه بمكنونات صدري، اذ كان يدعني أسرح في أفكار من غير أن يضايقني .

الا ان ذلك المكان الصغير في الرواق خلا من ساكنه وأقفر الى الأبد . حتى القفاز القديم اختفى مع فريد . وخيل اليّ أنه حمله معه الى مكانه الجديد، تذكراً للأيام التي عاشها معنا .

لكني انتظرت اياه . وبعد اسبوع من الانتظار انطلقت أبحت عن النافذة المشبكة التي انتزعتها من "غرفة" فريد الخالية لأطليها بلون آخر واعيدها الى مكانها كي أطمس شكل الغرفة القديم .

وبعدما عثرت عليها ووضعتها في مكانها، بات في امكاني أن أجلس مساء في الرواق وأنظر الى ذلك المكان وقد عاد اليّ الفرح وفارقتني الكتابة . فقد ترك فريد المكان والعلاقة بيننا على أحسن ما تكون . ومحوت من مخيلتي كل أمل في عودته .

وذاث عصر توقف أحد موظفي البلدية الذين يعملون في صيانة الطريق ليسألني ان كنت فقدت كلب

أحاجي التفكير السليم

المذيعه . والقول ان الصيدلية تفرع
جدار شقة آمال يدل على ان آمال
ليست الصيدلية . هكذا أشطب
واستبعد الاحتمالات واحداً بعد آخر .
أعد قراءة المسألة لتعثر على الأدلة
والاستنتاجات الأقل وضوحاً . الصيدلية
ليست آمال ، اذاً فهي اما هناء واما
سلوى . ولكن سلوى لا تستطيع ان
تفرع جدار شقة آمال لأن شقة هناء
هي الوسطى . اذاً هناء هي الصيدلية .
أشطب هذه المهنة من امام اسمي
الفتاتين الأخريين .

بما ان سلوى لا يمكن ان تكون
المذيعه ولا الصيدلية فهي حتماً
الطبيبة . اذاً آمال هي المذيعه .

الاسم \ المهنة	آمال	هناء	سلوى
صيدلية	X		
مذيعه			X
طبيبة			

الآن اعتمد جدولاً مماثلاً وحاول تطبيق
الاسلوب نفسه على هذه المسألة:
سناء ويمنى وهاني وكامل افترضوا مكتباً
للخدمات الاستشارية . اما اختصاصاتهم
فهي: الشؤون الادارية والمحاسبة والعلاقات
العامة والاحصاء ، ولكن ليس حتماً بالترتيب
المتوافق .

١ . سناء والمحاسب (المحاسبة) سبق ان عملا
(عملتا) معاً .

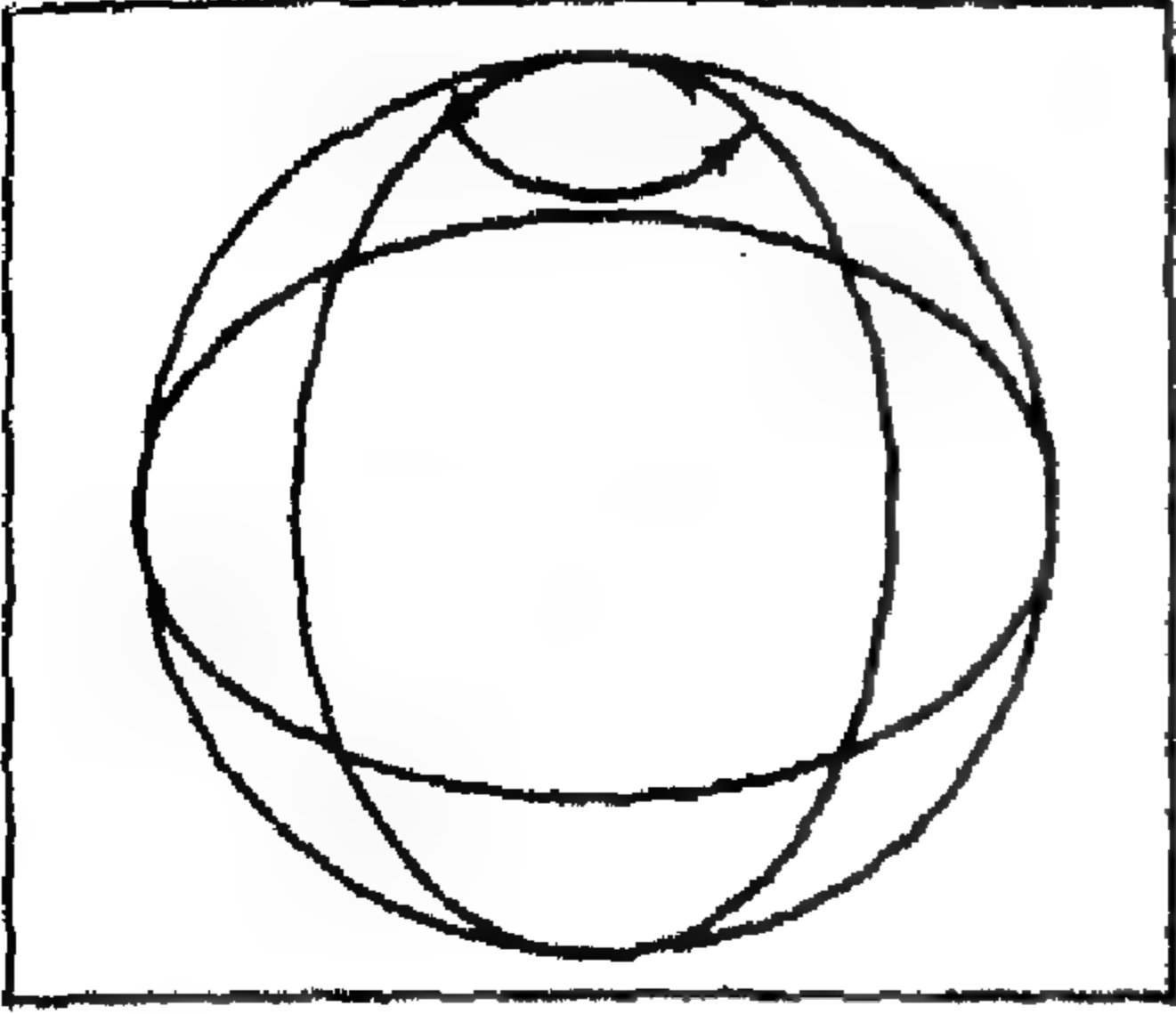
٢ . يمى وخبير (خبيرة) الشؤون الادارية
تخرجتا (تخرجتا) في الكلية نفسها .

السرف في حل المسائل هو ان نجمع
كل المعلومات ، من حقائق وأدلة ،
ونقوم احتمالات اي تلاؤم او ترابط
بينها . وللتدرب على هذا القرار
الهادى للمعطيات ، حاول معالجة
الاحاجي الآتية . ان حلها يستوجب
نوعاً من التبويب واستخلاص
المعلومات ، وذلك ما تتطلبه ايضاً
معظم مشاكل الحياة . (الاجوبة في
الصفحة ١٤٢) .

١. تنظيم المعلومات

آمال وهناء وسلى يقطن في مساكن
متلاصقة وهناء تقطن الشقة الوسطى . اما
الأعمال التي يمتثلها فهي: صيدلية ومذيعه
وطبيبة ، ولكن ليس حتماً بهذا الترتيب .
المذيعه تنزه كلب سلوى عندما تذهب هذه
في عطلة . الصيدلية تفرع جدار شقة آمال
عندما يكون صوت الراديو لديها مرتفعاً جداً .
فما هي مهنة كل من الفتات الثلاث ؟

حاول تبويب هذه المعطيات . ضع
جدولاً يبين الخيارات المحتملة لكل
فتاة ومهنة ، ثم ابحث عن الأدلة
مستبعداً الخيارات غير المناسبة
واحداً بعد آخر . اذا كانت المذيعه
تنزه كلب سلوى ، اذاً سلوى ليست



الادب يجب ان يكون ابيض وهو لون
الادب القطبي.

اجتنب أساليب التفكير التقليدية
وحطم نماذجك الذهنية ثم أعد النظر
في تقديراتك محاولاً حل المسألة
الآتية:

اقم سباق للسيارات في الولايات المتحدة،
وقاد الفائز سيارته الى دائرة النصر، ووسط
اضواء المصورين وهتاف المتحمسين أخذ ابن
السائق الفائز يرش الزهر على السائق الفائز
والسيارة معاً، اذا كان والد هذا الصبي في
أوروبا، فمن هو السائق الفائز في السباق؟

٣. اقتفاء الأثر

غالباً ما يكون الهدف واضحاً والمسألة
تكمن في طريقة الوصول اليه، هذا
يعني ان علينا ان ننطلق من النتيجة
ثم نتدرج عكسياً.

ام وابنتها يرغبان في العبور بقاربهم
الى جزيرة، القارب يتسع اما للفتاتين معاً
واما للأم بمفردها، اذا كانت الثلاث قادرات
على قيادة القارب، يمكنهن العبور الى
الجزيرة في أقل عدد ممكن من الرحلات؟

تصور المسألة، اذا فكرت عكسياً
بالرحلة الاولى، فسيظهر لك ان احداً
يجب ان يعيد القارب من الجزيرة،

٣. يمني امنت عيد ميلادها الخمسين متزوجة
في منطقة الأرز اللبنانية.

٤. اختصاصي (اختصاصية) العلاقات العامة
لم يسبق ان زار (زارت) لبنان أبداً.

٥. ابن خبير (خبيرة) الشؤون الادارية متزوج
بسناء.

٦. المحاسب (المحاسبة) يساعد (تساعد)
كامل ويمني في احتساب ضريبة الدخل
المتوجبة عليهما.

ما هو اختصاص كل من الشركاء الاربعة؟

٢. التخطيط

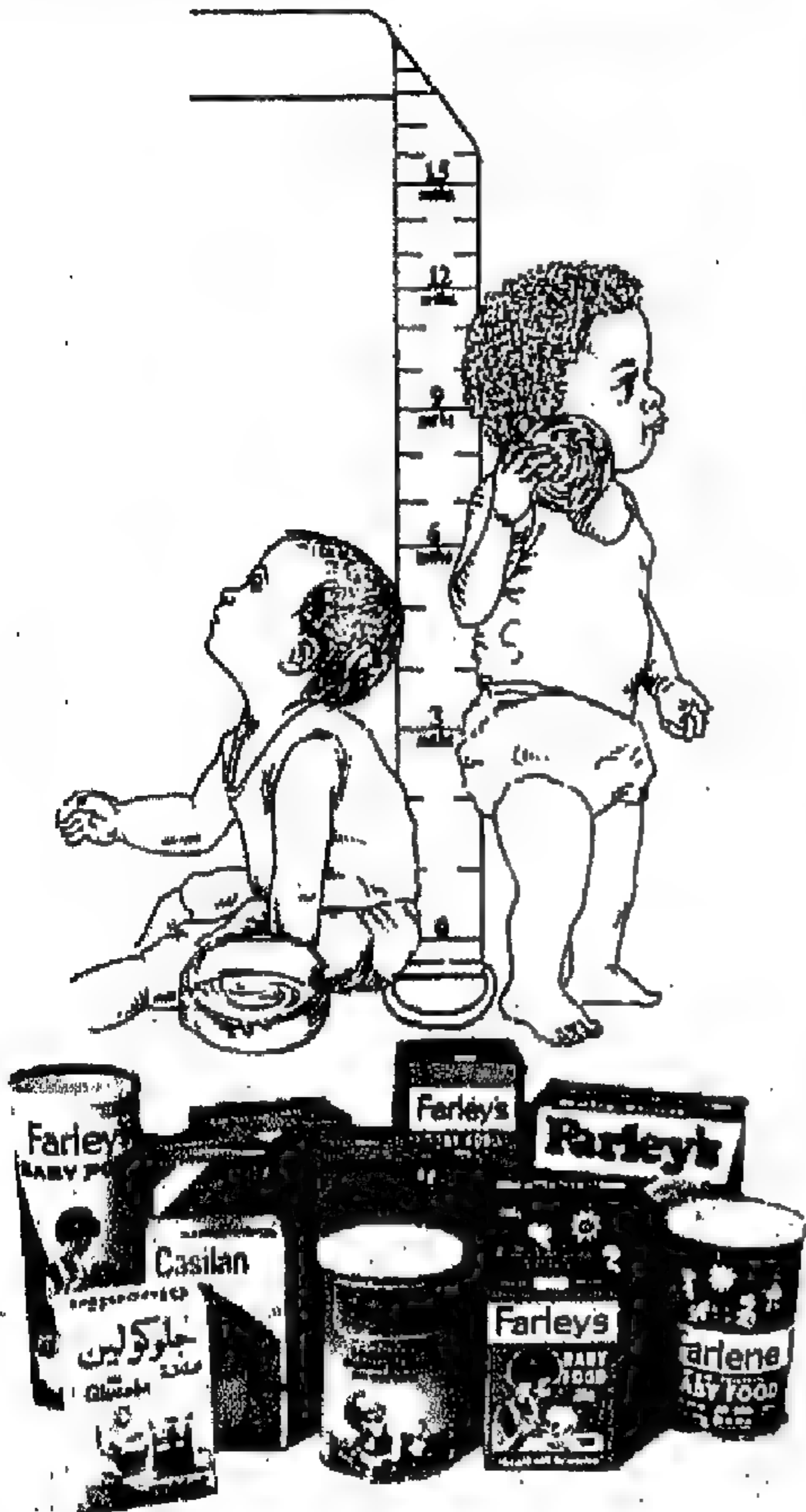
النماذج الذهنية

صياد يتعقب دبا، يقتفي أثر الادب فيسير
كيلومتراً الى الجنوب ثم كيلومتراً الى الشرق
ثم كيلومتراً الى الشمال، واذا به يجد نفسه
في النقطة التي انطلق منها، فما هو لون
الادب؟

خبرتنا السابقة تقودنا غالباً الى
تضييق مجال تفكيرنا بتبني نماذج
ذهنية محددة، في هذه المسألة مثلاً
ننزع الى تصور الاتجاهات متعارضة
عمودياً من نقطة معينة وكأنها
مرسومة على سطح مستو تماماً، ولكن
اذا كانت "نقطة الانطلاق" هي
نفسها "نقطة النهاية" فان حل
المسألة يجب ان يركز على واقع ان
الطريق التي سلكها الصياد تشكل
أضلاع مثلث، فكر في معلوماتك
الجغرافية وكيف ان مقاييس المساحة
الارضية تختلف عندما تجرى فوق
سطح كرة، المكان الوحيد على سطح
الارض حيث يمكن ان يحدث ما جرى
للصياد هو القطب الشمالي، اذا فلون

فاري

يجعلهم يزدادون قوة



يا ه اكم نما استمعين هذا التعليق مرة تلو الأخرى من الأصدقاء والأقارب. إلا أن مراقبة طفل يكر وتأمين حصوله على كل ما يحتاجه لينمو قويا وبصحة جيدة هي بهجتك الخاصة.

وهنا يأتي دور طعام الاطفال فاري.

منتجات فاري الصحية شركة مجموعة غلاسكو

الام (م)

الابنة

(ب ١)

الابنة

(ب ٢)

الجزيرة

وهذا يتطلب وجود اثنتين فيه. اذا فالفتاتان تعبران اولا، فتبقى واحدة في الجزيرة وتؤوب الاخرى بالقارب. ما تبقى من المسألة يستوجب فقط تتبع كل منهن.

(م)

(ب ١) (ب ٢)

(م)

(ب ١) (ب ٢)

(ب ٢)

(م)

(ب - ٢)

(ب ١)

(ب ١) (ب ٢)

(ب ١)

(م)

(م)

(ب ١) (ب ٢)

هل يمكنك اذا حل المسألة المماثلة الآتية؟

على منى ان تنقل طفليها ندى ورائف وهرة العائلة من البيت الى السيارة، لكن منى كسرت ساعدها منذ فترة ويمكنها ان تحمل طفلا واحدا او الهرة فقط.

ولكن من سوء الطالع انه لا يمكن ترك اي من الطفلين مع الهرة لأن ندى تشد ذنبها، كذلك يتساقط وبر الهرة ويعلق بثياب رائف البنية. كيف يتسنى لمنى اذا ان تنقل الطفلين والهرة الى السيارة في أقل عدد ممكن من الرحلات؟

■ كارين بيلينغز وأليس شوانت

الشوكولاتة: خبز العشاق!



في العام ١٩٨٠ ضُبط موظفان في مصنع سويسري شهير للشوكولاته وهما يحاولان بيع بعض أسرار المهنة للصين والاتحاد السوفييتي وهذه الاسرار عبارة عن أربعين وصفة لصنع الشوكولاته، وفي سويسرا لا يقلّ هذا الجرم خطراً عن الخيانة العسكرية في بقية البلدان، فسكان هذا البلد لا يشنون الحروب على أحد، بل ينصرفون الى رعاية شؤونهم الاقتصادية، وهم يجنون من تصدير الحلويات نحو ٧٥ مليون دولار سنوياً.

شجرتها عرس الوان،
والوانها بهجة الاعراس...
انها الشوكولاته
التي يحبها الصغار
والكبار
ويجد فيها العشاق
لذة وشفاء

أوهام وحقائق - أظهرت الاختبارات العلمية أن الشوكولاته، عادة، لا تسبب حب الشباب ولا تقويه. كما أجرى مركز "إيستمن" لطب الأسنان في روشستر (ولاية نيويورك) فحوصاً تبين منها أن الشوكولاته المشبعة بالحليب، بما تحويه من بروتين وكالسيوم وفوسفات ومعادن أخرى، هي أقل خطراً على مينا الأسنان من المأكّل السريعة الأخرى.

وعندما حمل كورتيس ذلك الشراب المرّ إلى إسبانيا للمرة الأولى، لم يتقبله الجمهور بترحيب كبير، إلا أنه اكتسب شعبية واسعة بعد إضافة السكر إليه. وحاول الأسبان أن يحتفظوا بأسرار زراعة هذه المادة وصناعتها، لكنّ مواطناً فلورنسياً أمكنه كسر الطوق وحمل الوصفة إلى إيطاليا عام ١٦٠٦. ومن هناك تسرّبت إلى بقية البلدان، لا يعوقها سوى فداحة ثمنها.

وفي العام ١٧٦٣ اكتسحت الشوكولاته أسواق بريطانيا بعد إضافة الحليب إليها، للمرة الأولى. وهذا حدا صانعي الجعة على طلب إصدار تشريع يحدّ من إنتاج الشوكولاته، أما في الولايات المتحدة فأقيم أول مصنع شوكولاته في بلدة دورشستر من أعمال مساتشوستس، على يد إنكليزي اسمه جون هانون وبدعم ماديّ من الدكتور جيمس بيكر، وكان ذلك عام ١٧٦٥. ولا يزال "بيكر" أقدم اسم تجاري للشوكولاته في الولايات المتحدة.

شجرة السحر - سحر الشوكولاته يبدأ بشجرة. هذه الشجرة التي تنمو في الأراضي الواقعة على عشرين درجة

والواقع أن "الخيانة" السويسرية المذكورة كانت لها سابقة في العام ١٥١٩، عندما حمل أحد فاتحي المكسيك، هرناندو كورتيس، وصفة الشوكولاته الأولى من بلاط الازتك إلى إسبانيا. وكان ملك الازتك مونتيوزوما الثاني أقلّ حذراً من أصحاب الصناعة السويسرية المعاصرين، فأتاح للفتح الأسباني الاطلاع على أسرار المهنة. وقد عرّف عن مونتيوزوما شربه يومياً خمسين كأساً من سائل الـ "شوكولاتل" القاتم المرّ، إضافة إلى تجرّعه كأساً كبيرة قبل دخوله جناح الحريم ظناً منه أن تلك المادة من المقويات الجنسية.

وتجدر الإشارة إلى أن اختصاصيي التغذية ما لبثوا أن أيدوا رأي مونتيوزوما بالنسبة إلى القوة والطاقة اللتين تمدّ بهما الشوكولاته الجسم. ذلك أن لوح الشوكولاته الصغير، الذي يزن ٤٢،٥ غراماً، يحتوي على موادّ سكرية ونشوية ودهنية، كذلك على كميات ملائمة من البروتين والثيامين والريبوفلافين والكالسيوم والحديد.

وكان الامبراطور الفرنسي نابوليون بونابرت يؤمن بمنافع الشوكولاته الفورية في تقوية الجسم، ويحمل دائماً كميات منها خلال حروبه لتوزيعها على الجند. وهذا ما يحصل حتى اليوم في الجيش الأمريكي الذي تؤلف الشوكولاته عنصراً رئيسياً في غذاء أفراد الفضاء الأمريكيين والسوفييت في رحلاتهم، كما حملها السير آدموند هيلاري معه وهو يذلّ قمة جبل افرست.

زبدة الكاكاو، وهي أساس جميع منتوجات الشوكولاته والكاكاو. ثم تُسحق الحبوب فتتحوّل الزبدة سائلاً هو "شراب الشوكولاته". وإذا صُبّ هذا السائل في قوالب وترك ليجمد، فهو يصبح شوكولاته مرة تستخدم في صنع الحلوى. وإذا لم يُصب فوراً في قوالب، فإنّ القائمين على الصناعة يعتمدون وصفاتهم الخاصة للخطوة التالية، فيخلّون السائل بإضافة كميات مختلفة من السكر وزبدة الكاكاو والحليب. وبعد ذلك يُطحن المزيج دقيقاً ثمّ يُفجّن طوال ساعات أو أيام ليستحيل مادة مخملية ناعمة.

بعد ذلك يأتي دور التعديل والتقوية إذ يعرّض المزيج لدرجات حرارة مختلفة. وتضاف اليه، وهو ساخن بعد، الكميات المطلوبة من الجوز واللوز والفاكهة وسواها من المطيبات. ثمّ يُصبّ في قوالب متنوعة الاشكال، يخرج منها على هيئة ناطحة السحاب "امباير ستيت" الشهيرة أو سيارة "رولز - رويس" أو زجاجة شراب. ويعود الى أحد مصانع ملبورن في أستراليا فضل انتاج أكبر تمثال من الشوكولاته، وهو بيضة فصح بلغ طولها ٣ أمتار ووزنها ٢٠٣٥ كيلوغراماً. الذوق الرفيع - يبدو أن ثمن الشوكولاته لا يردع محبيها. ومن أنواع الشوكولاته الأمريكية الفاخرة "غوديفا"، وهي تُباع في علب روسية مزخرفة صقيلة بمبلغ ٧٧٠ دولاراً الكيلوغرام. وفي ما مضى كان الكيلوغرام من "غوديفا" يكلف نحو ٣٠٠٠ دولار، إذ تحمله الى منزل الشاري امرأة على صهوة جواد ترافقها جوقة مغنين.

من خط الاستواء، ومنها ساحل العاج وغانا ونيجيريا والبرازيل والمكسيك، أطلق عليها اسم "كاكاو الآلهة". هذه الشجرة التي يصل ارتفاعها الى ١٨ متراً تعطي البراعم باستمرار، بحيث يبلغ عدد البراعم الصفراء أو الزهرية الفاتحة التي تنتجها الشجرة الواحدة سنوياً مئة ألف. لكنّ ما ينشده صنّاع الشوكولاته من شجرة الكاكاو ليس عرس الالوان هذا، بل الأكياس التي تغلف حبوبها. وهم يجنّون هذه الأكياس مرّتين سنوياً من الشجرة الواحدة التي تمتد خصوبتها أربعين سنة. والغلاف القاسي، الذي يتبدّل لونه من أخضر الى أصفر الى أحمر او أرجواني خلال مراحل نضجه، يحتوي على حبوب كاكاو مرة الطعم يراوح عددها بين العشرين والستين وتشبه اللوز شكلاً. وهناك حاجة الى ٤٠٠ حبة من هذه لصنع رطل واحد (نحو ٤٥٤ غراماً) من الشوكولاته. ويجنّى من الشجرة الواحدة بين ٢٠ غلاًفاً و ٣٠ غلاًفاً سنوياً. والطلب العالمي كبير، بحيث أن الحبوب الخام التي تجنّى كل سنة، ووزنها مليون و ٦٠٠ ألف طن، تُباع بأكثر من ثلاثة مليارات دولار. وبعد تخميرها وتجفيفها تُشحن الحبوب الى صانعي الشوكولاته الذين يختارون من اصنافها ما يلائم وصفاتهم السريّة المختلفة. ومزج الأصناف هو الذي يعطي أنواع الشوكولاته طعمها المميز، كما يحصل بالنسبة الى أنواع الشاي والقهوة. وما أن تصل الحبوب الى المصنع حتى تُنظّف وتحمّص وتكسر قطعاً صغيرة. وهذه تحوي ٥٠ في المئة من

تري كيف نفسر هذه الشعبية العالمية الواسعة لأكثر أنواع الحلويات اغراء وسحراً، هذه الحلوى المصنوعة من شجرة الشوكولاته المرة؟

ربما كان مونتيروزما اعلم بأسرارها مما يعترف به خبراء الاغذية اليوم. وهناك نظرية أطلقها الدكتوران دونالد كلاين ومايكل ليبوفيتز من معهد ولاية نيويورك للطب النفسي، تقول بأن "دماغ الشخص" الواقع في الحب "تملأه مادة اسمها "فينيليثيلامين" هي التي تحمل اليه حالا من الغبطة لا توصف، والحق أن الشوكولاته مشبعة بالمادة المذكورة. وهذا قد يفسر سبب اكثار ضحايا الغرام، أي أولئك الذين يخفقون في علاقاتهم العاطفية، من أكل الشوكولاته، علّ فيها تعويضاً لبهجة فقدوها.

وليس من قبيل المصادفة أن اثنين من مشاهير العشاق، هما كازانوفا ومدام دو باري، كانا من أنصار الشوكولاته المهووسين. وليس غريباً اذ ذاك أن تسمى هذه المادة السحرية طعام الآلهة أو طعام العشاق.

■ جاك دنلون سكوت

وثمة اناس كرسوا حياتهم للشوكولاته، من هؤلاء ملتون زلمن، ناشر مجلة "أخبار الشوكولاته" نصف الشهرية في نيويورك التي تعطر اوراقها رائحة هذه المادة السحرية، ويعتقد زلمن أن "أفضل اصناف الشوكولاته ينتجها السويسريون والبلجيكيون".

وفي رأي كاتب هذا المقال، المبني على ذوقه وقدرته الشرائية، أن "شركة" كرون "في مانهاتن (نيويورك) تنتج أفضل أنواع الشوكولاته، ويبيع توم كرون سنوياً أكثر من خمسة ملايين حبة فريز طازجة مغمسة بالشوكولاته، والاصناف الاخرى التي ينتجها اكتسبت شعبية سريعة، ومنها ساق ذات حجم طبيعي وبطاقات معايدة تؤكل بعد قراءتها. ومن ذا الذي ينسى أكثر صنوف الشوكولاته شعبية وتفرّداً، وهو ذلك المزيج الرائع من الشوكولاته واللوز؟ لقد بدأ ملتون هيرشي انتاج هذا المزيج على نطاق واسع عام ١٨٩٤، وشركة هيرشي اليوم هي من كبرى الشركات العالمية لانتاج اصناف الشوكولاته والكاكاو.



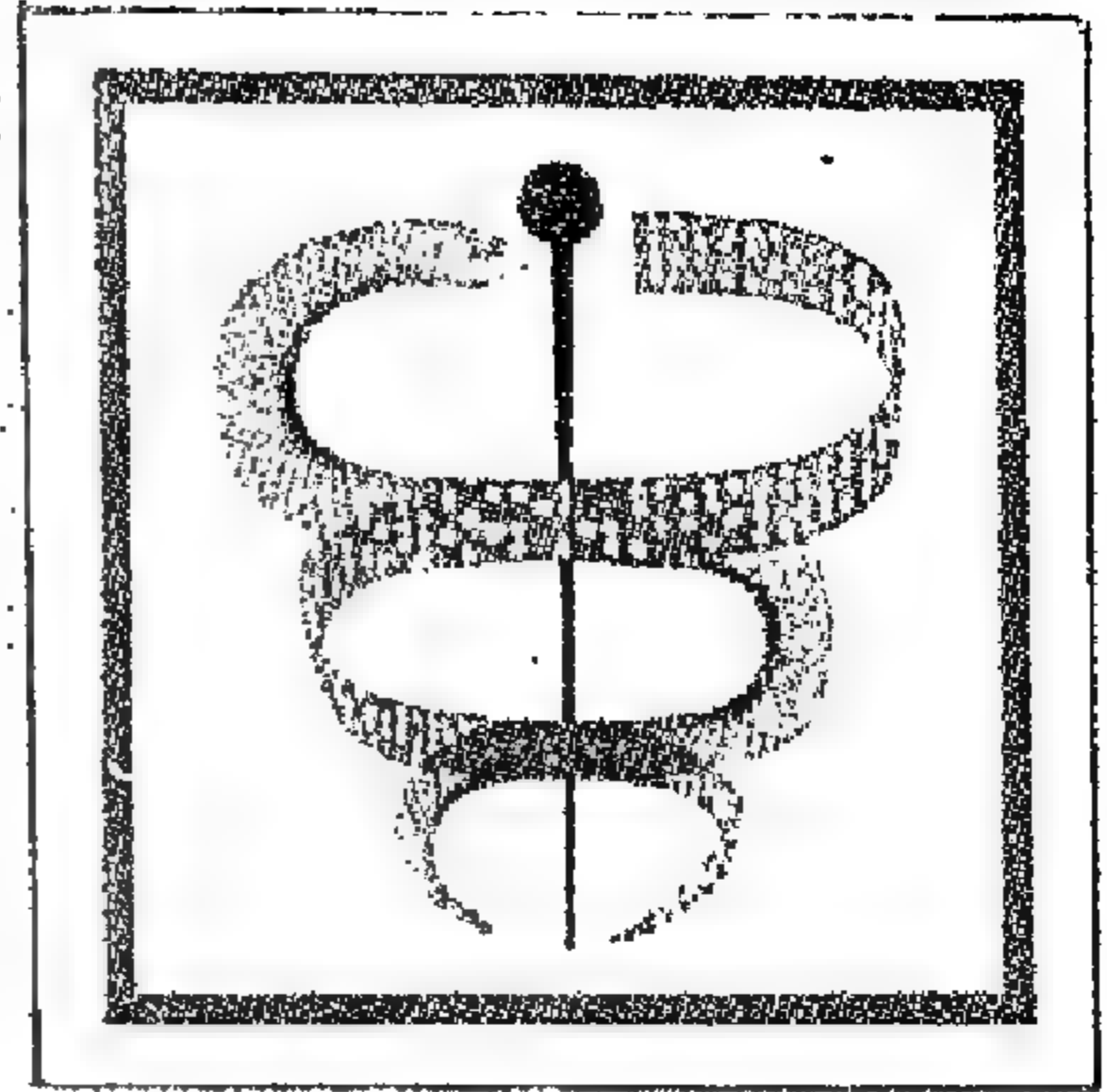
الاحلام هي المفاتيح التي نستخدمها للخروج من أنفسنا.

ج 'ر'

صراحة مبطنة

قال رجل لصديق ابنته الذي تتسم حياته بالفوضى: "لكم هو غريب بالنسبة الى شخص لا يتقيد بالمواعيد مثلك ان يزورنا دائماً وقت الطعام".

د.ب.



أصداء من عالم الطب

جراحة الدماغ

كان يظن ان الجراحة في مؤخر الدماغ مستحيلة، وان الأذى الناجم عنها، في حال امكانها، قد يتجاوز حسنتها. فالشریان المسدود الذي يجب تنظيفه مخبوء تحت الجمجمة ومحاط بأدق الاعصاب التي يضمها جسد الانسان. الا ان جراح الاعصاب الدكتور جورج الن، من جامعة جونز هوبكنز في بالتيمور (ولاية ماريلاند الامريكية)، حقق المستحيل.

فهو أجرى تلك الجراحة على مدرسة في بالتيمور أصابتها نوبات متكررة من الدوار والهبان، وهي أعراض جلطة دماغية خفيفة قد تتحول جلطة رئيسية قاتلة. وباشر الطبيب الجراحة بإزالة قطعة عظم من مؤخر الجمجمة يبلغ طولها سبعة سنتيمترات ونصف سنتيمتر وعرضها خمسة سنتيمترات. وأتبع ذلك بجراحة مجهرية دامت عشر ساعات ونصف ساعة، استأصل خلالها كتلة دهنية صفراء (كوليسترول) كانت تتشبث بالشریان وتمنع الدم من الوصول إلى الدماغ. وفي فبراير (شباط) ١٩٨١، بعد تأكيد الدكتور الن من ان المريضة ذات الستين عاماً برئت تماماً، أعلن للحلأ جراحته الناجحة، وعادت المدرسة ريجينا ماري البرت شخصاً طبيعياً. وهي صرحت بالآتي: "أخبرني الأطباء اني كنت على وشك الإصابة بجلطة دماغية رئيسية، لكني كنت أؤثر الوفاة خلال الجراحة على العودة الى الحياة مجرد نبتة".

صحيفة "واشنطن بوست"

الى مرضى السكري

ثمة بوادر لشورة جديدة في علم الأحياء (البيولوجيا). فقد أجرت مجموعة من الباحثين زراعة ناجحة لاغشية تحتوي على خلايا حيوانية تفرز مادة الانسولين في فئران مصابة بالسكري، مما حررها من ذلك المرض. وهناك حاجة الى مزيد من الاختبارات قبل اعطاء هذا العلاج للبشر، الا انه سيفقد وسيلة فعالة ضد عدد من الأمراض اضافة الى السكري، منها "داء اديسون" الناجم عن اضطراب الغدة الكظرية والذي يضرب ضحيته بالهزال والوهن وانخفاض ضغط الدم. ومن الأمراض الأخرى التي يعد هذا العلاج بالقضاء عليها النمو البطيء وكسل الكبد.

وكما جاء في مجلة "العلم" تولى فرانكلين ليم من كلية الطب التابعة لجامعة فرجينيا الأمريكية وأنطوني صن من معهد كوتوت الكندي للابحاث حقن هذه الاغشية داخل أجسام الفئران بواسطة إبر تدخل تحت الجلد. وقد جعلت مسام الاغشية من الكبر بحيث تتيح لمادة الانسولين ان تقطر منها ومن الصغر بحيث تصد الاجسام المناعية التي تحاول القضاء على أي جسم غريب. وكانت النتيجة ان أعراض السكري لدى الفئران اختفت مدة اسبوعين أو ثلاثة.

واذا سارت الأمور كما يشتهي ليم وصن وزملاؤهما، فهم يقولون ان هذه الاغشية المأوى بالخلايا الحية سوف تحل يوماً مكان الكبد والبنكرياس.

صحيفة "اخبار أمريكا والعالم"

الفيتامين "ج" علاجاً للسرطان

دعاة الفيتامين "ج" كدواء عجيب فعال تكلموا طويلاً عن وقت يتاح فيه لهذا الفيتامين أن يزيد حظ المصابين بالسرطان في التعمير، وبرهن بعض الدراسات التي أجريت على الناس والحيوان عن حقيقة احتواء هذا الفيتامين على عنصر مضاد للسرطان، غير أن دراسة موثقة نشرت حديثاً في مجلة "نيوانغلاند" الطبية بينت أن جرعات كبيرة من الفيتامين المذكور لم تكن ذات أثر في حال ١٥٠ مريضة كانوا يعالجون في دمج مايو من السرطان المتقدم.

وقد قسم المرضى مجموعتين متساويتين، وأعطى كل من أفراد المجموعة الأولى عشرة غرامات من الفيتامين ج يومياً، بينما أعطى أفراد المجموعة الأخرى دواء زائفاً لا يحوي أي مادة طبية.

وطراً تقدم طفيف على ٥٨ في المئة من مرضى المجموعة الثانية و ٦٣ في المئة من مرضى المجموعة الأولى، وهذا يعني أن الفرق بين نتيجة المجموعتين لا يذكر. وكان معدل التعمير بين المرضى سبعة أسابيع، أما العمر الأكبر، الذي بقي على قيد الحياة ٦٣ اسبوعاً بعد بدء الدراسة، فكان من المجموعة الثانية التي لم يعط أفرادها جرعات الفيتامين الحقيقية.

ت. ف. "النيويورك تايمس"

قلب اصطناعي

بعد عشرين عاماً من البحوث توصل فريق طبي في جامعة يوتاه الأمريكية إلى ابتكار قلب اصطناعي سيتم استخدامه قريباً، لكن شروط استعماله صارمة، إذ تحصره في مرضى القلب الذين باتوا يواجهون خطر الموت بعد أخفاق معالجتهم بالوسائل التقليدية.

هذا القلب المصنوع من البلاستيك والالمنيوم سمي "جارفيك - ٧" تيمناً

بمصممه الرئيسي الدكتور روبرت جارفيك. وقد بينت الاختبارات أن لحيوانات التي زرع القلب في جسمها عاشت فترات طويلة، وهذه الآلة التي تستمد طاقتها من الهواء هي في حجم قلب بشري، وبعد وضعها مكان القلب يمد منها أنبوبان، يبلغ طول كل منهما ١٨٠ سنتيمتراً، ليصلاها بمصدر للطاقة يحمله المريض، ويقول جارفيك: "نحن نسعى إلى ابتكار قلب كهربائي تام يمكن المريض من الحركة على نحو طبيعي".

صحيفة "نيويورك تايمس"

زوال التهاب الكبد

إن التهاب الكبد يولد الحمى والغثيان والارهاق، وربما أدى إلى تلف الكبد وبالتالي إلى الوفاة، وأخطر أشكال هذا الالتهاب هو الصنف "ب" الذي يزيد عدد المصابين به في العالم على المئتي مليون، وتنتقل إليهم هذه الإصابة الفيروسية عبر اللمس، إلا أن لقاحاً جديداً تم ابتكاره قد يقضي على الصنف "ب" من التهاب الكبد ويجعله في عداد الجدري، ذكرى من الماضي.

وفي اختبار مهم أجري على اللقاح الجديد عبر إعطائه لمجموعة من المتطوعين بلغ عددهم ١٠٨٣، تبين أن فعالية اللقاح هي ٩٢ في المئة.

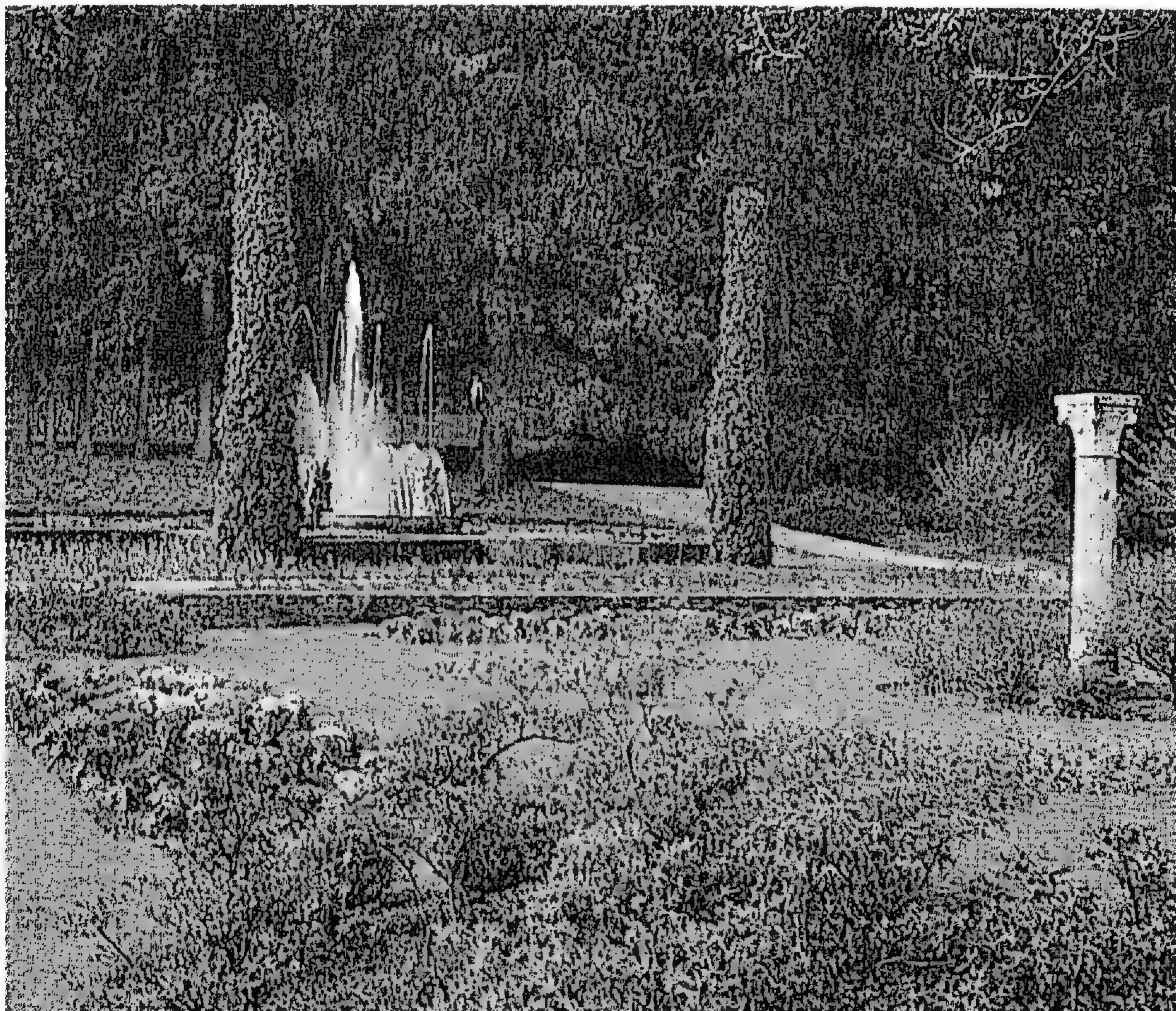
ويعطى هذا اللقاح في جرعتين يفصل بينهما شهر، كما تعطى جرعة إضافية بعد ستة أشهر تعزيزاً للمناعة. وذكر الدكتور وولف شمونيس في مقال نشره في "مجلة نيوانغلاند الطبية" أن ١١ شخصاً فقط من بين ٥٤٩ متطوعاً أعطوا اللقاح أصيبوا بالتهاب الكبد، أما المتطوعون الـ ٥٣٤ الذين لم يعطوا اللقاح، فقد أصيب سبعون منهم بالالتهاب، وما زالت الاختبارات تجري على هذا اللقاح الذي سيغدو متوافراً في الصيدليات عام ١٩٨٢.

مجلة "نيوزويك"

فيلّا تارنتو:

حديقة أحلم السعيد

اول ابريل (نيسان) هو الموعد السنوي
لافتتاح "فيلّا تارنتو" في ايطاليا،
اروع حدائق العالم
واغناها بالنباتات الغريبة النادرة





ذات يوم من خريف ١٩٣٠،

فيما قطار سمبرلون الشرقي

السريع يخترق شمال إيطاليا

جلس نيل ماكيشان المليونير

الاسكوتلندي وعاشق الحدايق في

مقصورة الدرجة الاولى يقلب صحيفة

"التايمس" اللندنية.

وفجأة لفته اعلان عقاري، فقال

لمرافقه: "هيا، سننزل في المحطة

التالية".

طوال حياته ظل ماكيشان

(٤٥ سنة) يتوق الى ابداع حديقة

تحقق احلامه فيزرعها نباتات نادرة

من انحاء العالم، غير أنه لم يهتد

الى الموقع الملائم. والآن لاح له الأمل

المنشود، انه دارة في مدينة بالانزا

الايطالية على بعد ٢٥ كيلومتراً الى

الجنوب من الحدود السويسرية.

وعلى رغم ان الارض والمنزل

الابيض المزخرف بالجص لم يكونا

مميزين في اي حال، فان ماكيشان

ادرك على الفور انه وجد ضالته.

فهناك اشجار ضخمة توفر الظلال

الدائمة وسهول شوتها حرارة الشمس

ومورد ماء لا ينضب من بحيرة

ماجوري التي تحاذي السفوح

الجنوبية، وبدا ان التربة الغنية

بالطمي الاسود تفي بالغرض تماماً.

واشترى ماكيشان العقار ودعاه

"تارنتو" تيمناً بأحد جدوده الذي

منحه نابوليون لقب "دوق تارنتو".

منذ ذلك الحين وقف ماكيشان

السنوات الاربع والثلاثين الباقية من

عمره على حداثقه التي غدت من

اشهر حداثق اوروبا. وحين وافاه

الأجل عام ١٩٦٤ اورث الامة الايطالية

جنته الخاصة. ومنذ ما فتحت هذه

الحداثق للجمهور عام ١٩٥٢ تقاطر

اليها اكثر من ٢،٥ مليون زائر ولجوا

بواباتها الذهبية والبيضاء.

منذ البداية عزم ماكيشان على

تبديل تلك الارض لكي تتلأم والمناظر

الخاصة التي رسمها في مخيلته.

وهكذا عمل اكثر من مئة رجل في

اشرافه لتمهيد الارض وتحويلها

مدرجات ومصاطب. وتولى البناءون

تشبيد الاسوار والسلالم والجسور

مستخدمين في ذلك حجر الصوان

المحلي وعازفين عن الاسمنت وما

اليه. اما هنري كوكر، الحداثقي

البريطاني الشاب الذي ظل طوال ٢٦

سنة المشرف الاول على حداثق

تارنتو، فساعد ماكيشان في حل

معضلة الري اذ اقام خزاناً كبيراً ضخ

اليه الماء من البحيرة. وبمساعدة

فني محلي انشأ كوكر شبكة قوامها

١١ كيلومتراً من الانابيب ما زالت

وريد الحياة في هذه الحداثق.

خطط ماكيشان ممرات متعرجة

طولها ثمانية كيلومترات تؤدي اليوم

الى تلال مكسوة بجنبات الخنج

المزهرة فوق طرق تحتضنها اشجار

دائمة الاخضرار، مروراً بأحواض الماء

النمير والنوافير المتدفقة والمصاطب

المتوهجة. أحد أروع مظاهر هذه

الحداثق الـ"فالييتا" اي الوادي

الصغير، وهو فرجة متعرجة تطل منها

رؤوس السوسن وزهر الربيع والزنابق

في ظل زهر البولفينية الارجواني.

اما المظهر الثاني فهو حوض نباتات

اللوتس المنحنية الذي ترقطه زنابق

الهند المقدسة.

انواع غريبة - في بعض الاحيان كان

هذا الاسكوتلندي يحقق ما بدا

جاء ماكيشارن العالم بحثاً عن نباتات غريبة مع مدير اعماله انطونيو كابيليتو الذي يتولى اليوم ادارة الحدائق، فمن أستراليا نقل الى تارنتو انواعاً غريبة من الخنشار (السرخس) وشجر الزجاجة القرمزي ذي الجذع المنتفخ في شكل زجاجة، ومن الصين واليابان جاء بأنواع نادرة من الكاميليا، ومن الولايات المتحدة جلب الزنابق والفاوانيا (عود الصليب) والقرانيا. وذات مرة وصل من بريطانيا الى محطة بالانزا قطار

مستحيلاً. فهناك حول الخزان كانت تنتصب ٢٠ شجرة كاميليا، ففكر ماكيشارن في انها قد تبدو اجمل في الاماكن السفلى من الحديقة، وهكذا أمر باقتلاع كل من هذه الاشجار ووضع جذورها والتراب المحيط بها ضمن صناديق خشبية، وبعد ذلك حملت تلك الاشجار على أيدي الرجال حذراً من تقصف بعض اغصانها ووضعت في شاحنات نقلتها منتصبة الى الاماكن الجديدة التي خصصت لها.



حوض مستطيل الشكل في البيت المعتدل المناخ حيث تزهر نبتة "فكتوريا امازونيك" ذات الاوراق الضخمة في شكل المفلاة وسط نباتات "نيمفايا تروبيكالييس" و"سيبيروس بابيروس".

محمل بالنباتات الخلجية ذات الاوراق اللماعة، وهي النباتات المفضلة لدى ماكيشارن.

وفي النهاية كان ما جلب الى تارنتو من الاشجار والفسائل والازهار لا يقل عن ٢٠ ألف نوع، ٨٠ في المئة منها لم يسبق زرعها في التربة الايطالية، وكان تكييف تلك النباتات لتألف جو ايطاليا مهمة مرهقة حقاً. نصبت الكاميليا النادرة التي تنمو في هونغ كونغ، مثلاً، احبطت كل محاولة لجعلها تنمو الى اكثر من

سنتيمترات قليلة، لكن المليونير الاسكوتلندي اقنع حدائقاً من هونغ كونغ كان يعتزم السفر الى ايطاليا بأن يحضر معه صندوقاً من التربة المستخرجة من الجوار الذي تنمو فيه نبتة الكاميليا في موطنها الاصلي، وعند وصول التراب اعيد غرس النصبات فيه، وللحال نمت حتى غدت شجيرات رائعة.

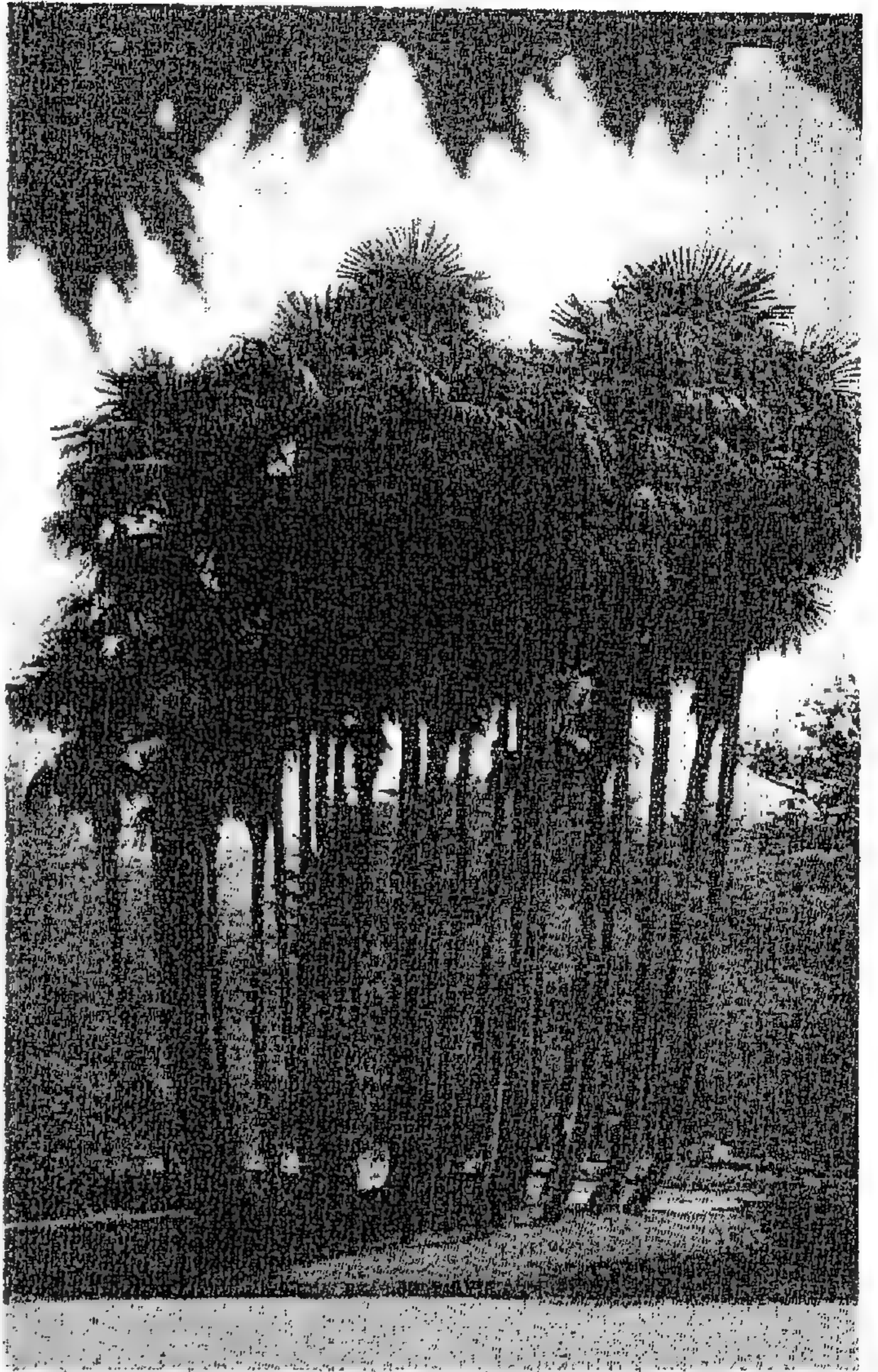
متحف حي - اكتنفت الظلمة حدائق تارنتو عام ١٩٤٠ عندما دخلت ايطاليا الحرب العالمية الثانية، وغادر



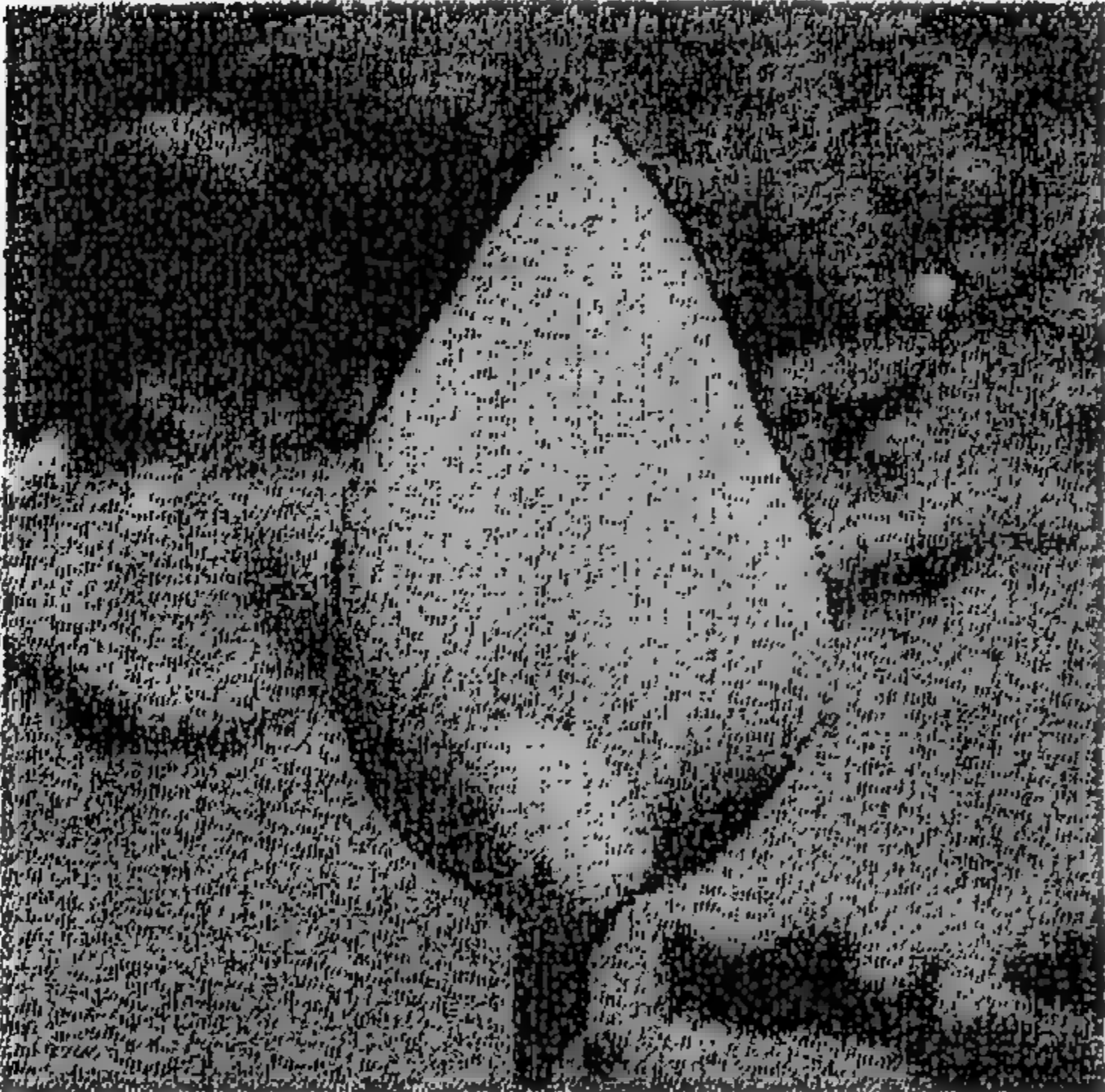
جسر مقنطر يؤدي الى الوادي الصغير المليء باشجار الكرز والكاميليا ونباتات الزينة "كاميسيباريس نيديفيرا" المجلوبة من شرق الصين،



نبات خيشود شرد
هي قمر هذه الحدائق ورموها.



مجموعة مهيبه من اشجار "تراكيكاربوس فورتوني" وهو نوع من النخيل



منظر قريب لنبتة اللوتس "نيلومبو نوسيفيرا".

عثر على مضخة بديلة انقذ بها معظم النباتات.

وفي استراليا انتظر ماكيشارن ست سنوات مترقباً بشوق وقلق اخبار حدائقه. واخيراً وردته برقية تقول: "لقد انقذ انطونيو املاكك". وللحال ابحر الى ايطاليا، وكان من الطبيعي ان يحمل معه ٦٠٠ نوع جديد.

فيلا تارنتو الآن هي المكان الذي تزوره وتتعلم منه. ويتوافد السياح

ماكيشارن البلاد الى استراليا فيما بقي كابيليتو ليعنى بالدارة. وعندما اعوزه المال لاستخدام اكثر من ستة حدائقيين، عمد الى تدريب ٣٠ تلميذاً من مدرسة اصلاحية للاحداث على العناية بالحدائق.

في العام ١٩٤٥ اجاقت بالحدائق ازمة خطرة عندما سرقت مضخة الماء. وراح كابيليتو يبحث طوال شهرين بين ركاب ما بعد الحرب حتى

جبال الصين الوسطى. انها نوع من فصيلة البن لم يزهر من قبل في اوروبا. وفي يونيو (حزيران) ١٩٧١، بعد مضي ٤٠ سنة منذ ما غرسها ماكيشارن بنفسه، حملت هذه النبتة النادرة عناقيد من الازهار الزرقاء الباهتة مسجلة حدثاً في التاريخ النباتي.

والى كونها متحفاً حياً للنباتات النادرة، فان حدائق تارنتو تساهم في انقاذ اجناس من النبات مهددة بالانقراض. هناك، مثلاً، نوع نادر من السرو يدعى "كوبريسوس دوبريزيانا" احضر من جبال تاسيلي في الصحراء الافريقية الكبرى. لم يبقَ من هذا النوع في العالم سوى اثنتي عشرة شجرة. وهناك نوع من الفصيلة الصنوبرية يدعى "ميكروككريس تتراغونا" لا ينمو الا على قمم قليلة في جزيرة تسمانيا جنوب استراليا. اذا انقرض اي من هذين النوعين في موطنه الاصلي فان البذور في حدائق تارنتو تؤمن استمراريته. فوق ذلك تساهم حدائق تارنتو في العملية الدولية لتبادل البذور، وذلك باستيرادها وتصديرها الى معاهد متخصصة في ٤٠ بلداً.

تتحمل فيلا تارنتو مسؤوليات جمة تجاه العالم بأسره في حقل الزراعة الحدائقية. ولكن من أبرز ما خلفه المليونير الاسكوتلندي ماكيشارن كلماته الى رفاقه الحدائقيين: "الحديقة الجميلة ليست بالضرورة حديقة كبيرة. حديقتك يجب ان تكون حلمك السعيد حتى وان حصرتها في بضعة امتار على شرفة منزل".

■ جانب غراهام



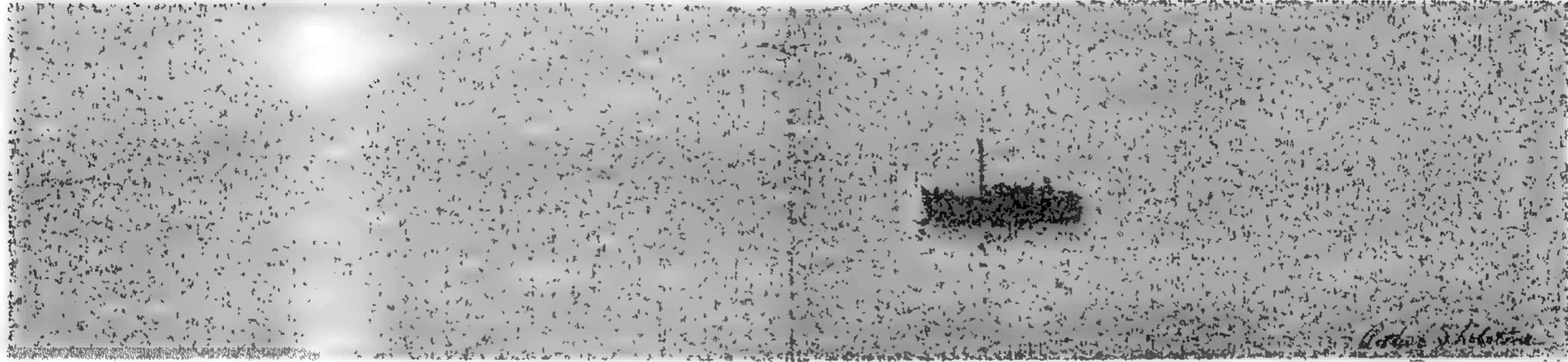
عيبة نابضة بالحياة من نبات "ستيوارتيا مالاكودندرون".

على هذه الحدائق من انحاء العالم، ويقف بعضهم مشدوهين امام نبتة فكتوريا الامازونية وهي زنبقة مائية عملاقة تنمو في امريكا الجنوبية، لها اوراق يبلغ طول الواحدة منها ١٨٠ سنتيمتراً وتشبه المقلادة وهي من المتانة بحيث تحمل وزن طفل. ويقف آخرون معجبين امام اندر انواع الاشجار في تارنتو، وهي نبتة تدعى "امينوبتريس هنري" احضرت من

لَا زَادَ وَلَا وَتَرَدُّ

١١١ يوماً على قارب في عرض البحر

لوح الشبان الثلاثة بأيديهم وصرخوا
حتى بحت أصواتهم، لكن القوارب كلها
رحلت وتركتهم لمصيرهم الرهيب



يحدوهم الأمل في أن نسيم المساء
الذي كان يهب في اتجاه الشاطئ
سوف يحملهم إلى البر، فقد نصبوا
شراعاً مؤقتاً، وما أن حل الظلام حتى
استسلموا للنعاس.

وعندما أفاقوا أدركوا أن الريح
غيرت اتجاهها وكانت تحملهم بعيداً
عن الشاطئ، ولم يلمحوا شعاعاً
واحداً من المنارة الواقعة عند رأس
دوندا في الطرف الجنوبي للجزيرة.

ترى أين أصبحت سري لانكا؟
تولى سونيل القيادة وهو أكبر
الرفاق الثلاثة، فأمر بإبقاء الشراع
منصبواً إذ كانوا يرغبون في الوصول
إلى أي مكان.

هندافيثارانا (١٩ سنة) ونيمال
غونراتني (١٧ سنة)، وهم أبناء
خوالة يتعيشون بالصيد على نحو ما
يفعل الآلاف من سكان القرى
الساحلية في جزيرة سري لانكا
(سيلان سابقاً) جنوب الهند.

وجد الثلاثة أن محركهم الديزل
أصبح مستعصياً على الإصلاح إذ
انكسر العمود المرفقي فيه، ولم يكن
القارب الصغير مزوداً ببوصلة أو راديو
أو أي جهاز آخر للتوجيه الملاحي.
ولكن لما تعذرت على الشبان الثلاثة
رؤية الجبال الواقعة في قلب الجزيرة،
فانهم حدسوا في انهم على بعد ٣٠
كيلومتراً من اليابسة، وأذ كان

الميناء، من هنا نزع أحدهم قميصه
اللامع وربطه إلى قضيب خيزران
ومضى يلوح به. أما الآخرون فسحبوا
حصيلة الصيد إلى متن القارب.

لكن ساعات المساء كانت تقترب،
وبدأت القوارب في ذلك الجوار تؤوب
إلى مراسيها، هنا أدرك البحارة
الثلاثة أن الشمس الغاربة جعلت
قاربهم غير منظور، فشرعوا يصيحون
حتى بحت أصواتهم، وسرعان ما
وجدوا أنفسهم وحيدين في مياه
المحيط على متن قارب خشبي
مكشوف.

الثلاثة الذين طوّح بهم القارب هم
سونيل ادمبراج (٢٤ سنة) وسيريل

لم يكن ثمة م يقلق الصيادين
الثلاثة عندما توقف محرك قاربهم
عصر الرابع من يناير (كانون الثاني)
١٩٨٠. وعلى رغم بعدهم عن اليابسة
وترجح قاربهم بلا حول وسط مياه
المحيط الهندي، إلا أنهم رأوا حولهم
بضعة مراكب قريية.

في تلك المياه كان انتشار القوارب
يطمئن المرء إلى أن انتقاله بين
البحر واليابسة يتم بقفزة، على أن
تلك المياه لم تكن تخلو من الأخطار،
فكثيرون اختفوا في الأعماق ولم يعثر
لهم على أثر.

ومع ذلك كان الصياديون الثلاثة
على ثقة بأن أحداً سوف يجدهم إلى

مؤن . وأمر سونيل بتقنين الماء العذب الذي بقي منه ١٥ ليتراً في وعاء من البلاستيك، على أن تكون حصة كل منهم نصف قدح مرتين يومياً . وكانوا يخلطون الماء بما توافر لديهم من السكر ومسحوق الكاكاو والحليب . ثم القى نيمال سنارته فالتقطت الطعم سمكة قرش صغيرة شواها الرفاق على موقد الغاز الصغير الذي حملوه ثم التهموها بشراهة .

في ذلك المساء أخذ سونيل سكيناً وحفر ندبتين في بدن القارب ليسجل مرور يومين . وكان أن حفر سبع علامات عندما بدأ الطقس يسوء وشرعت الأمواج القوية تجتاح القارب فيما تشبث الثلاثة بجانبه خوفاً من السقوط في المياه .

وسط العاصفة ظهرت في الأفق سفينة شحن . واذ طفق الشبان يصيحون ويلوحون، اقتربت السفينة إلى حد امكنهم من رؤية ركبها على السطح وهم يحدقون اليهم من خلال المناظر . لكن الأمر الذي لم يصدقوه أن السفينة نفثت دخانها ومضت لتختفي في الأفق البعيد .

النجاة التي كانت قريبة ففدت بعيدة المنال غمرتهم بشعور من اليأس حتى أن الأيام القليلة اللاحقة كانت نضالا يائساً في سبيل البقاء . كانوا يصطادون سمكة عابرة ويشوونها ثم يأكلونها من غير شهية . وعندما رسموا العلامة الحادية عشرة على قاربهم نفدت مؤونتهم من المياه ولم يكن في الأفق ما ينبىء بهطول غيث قريب .

شرع الشبان الثلاثة يشربون مقادير

نضال يائس - عادت آخر المراكب إلى القرية ورست في الميناء، ولم يكن بينها قارب الشبان الثلاثة . واستفسر والد سيريل من الصيادين الذين قالوا انهم لم يروا القارب المفقود بعد بواكير العصر .

وكان سونيل ونيمال يعيشان مع جديهما المسنين اللذين لم يكن لديهما أي انباء كذلك . ومع مطلع النهار استعار والد سيريل سيارة قادها على طريق الساحل شمالاً حيث خمن الصيادون العائدون جنوح القارب الغائب . ولم يجتز الرجل قرية الا وسأل اهله عن الشبان المفقودين .

واذ جاب الساحل وصل إلى مدينة غالي حيث وافق صديق له يملك زورقاً آلياً على مساعدته . ومضى الرجلان يذرعان مياه الشواطئ طوال أربعة أيام حتى كاد وقودهما أن ينفد .

في الوقت نفسه كانت السلطات اعلمت بالحادث ونظمت دوريات تفتيش واسعة جواً وبحراً، فانتشرت قوارب خفر السواحل حتى جزر مالديف على بعد ٦٥٠ كيلومتراً إلى الجنوب الغربي حيث جنحت من قبل قوارب المفقودين . وتولت الطائرات المروحية التابعة لسلاح الجو مسح الخط الساحلي بأكمله . ولكن بعد مرور أكثر من أسبوعين خالص المعنيون إلى أن القارب المفقود غاص في مياه المحيط ومع الشبان الثلاثة . ولم يعلم أحد أن سونيل وسيريل ونيمال جنحوا ناحية الشرق على بعد حوالي ٣٠٠ كيلومتر من سري لانكا متجهين صوب أستراليا .

عندما طلع صباح يومهم الثاني في البحر استجمع الشبان ما لديهم من

اشتركوا في هذا اليانصيب واربحوا

١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم سبت على مدار نصف سنة. تحرق هذه السحوبات تكراراً على جميع البطاقات. ويرسل النتائج بالبريد لكل حامل بطاقة. مرفقة بمعلومات وأسماء عن توزيع السحوبات والحوادث المرفقة.

وفي أماكن المنتسك شراء بطاقة كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة. ستكون حصصه من الحائزة معادلاً لذلك. وسياتي جميع الأرقام في الخط.

يأخذ في مساوئ الجميع!

يسقط كلعبة الأطفال!

لكني محصل على بطاقة. أعلا القسم في أسفل الصفحة أو أكتب اليانصيب من غير فائدة مبدداً طلبك.

عندك أن ترفق طلبك بخوالة مصرفية أو برصيد أو بخصم شخصي أو بخصم سبائك. فالبيع المصدق.

ومعك أن ترسل المبلغ مقدماً ولكن بخصم ادواك ادراج الرسالة البريد المصنوع (المسجل).

يتم تسليم في المقابل بطاقتك مرفقة بمعلومات وأسماء عن هذا اليانصيب.

يتم تسليم أيضاً لأحد دوريد بالارقام الراشد.

في حال الربح!

يتم إجراء إبلاغك فوراً برسالة شخصية.

يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقاً لتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية. وتلتزم الشركة الكتمان انعام في شأن أسماء المشتركين والمربحين. فهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

أنا كنت تعمل بطاقة قبل قراءة هذا الإعلان. فلا ترسل طلباً جديداً لأننا سنرسل لك كالمعادة. والرجاء في هذه الحال أن تعيط أصداقك علماء بشركتنا أو أن ترينهم هذا الإعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الإجمالي محدود. والأفضل أن تحجز بطاقتك فوراً.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة أدناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

1 x 100 مليون	20.000.000 مارك
2 x 1 مليون	4.000.000 مارك
12 x 1/2 مليون	6.000.000 مارك
8 x 250.000 مارك	2.000.000 مارك
24 x 100.000 م	2.400.000 مارك
12 x 80.000 م	960.000 مارك
20 x 60.000 م	1.200.000 مارك
28 x 40.000 م	1.120.000 مارك
30 x 20.000 م	600.000 مارك
376 x 10.000 م	3.760.000 مارك
50 x 5.000 م	250.000 مارك
190 x 2.500 م	475.000 مارك
200 x 1.000 م	200.000 مارك
2.000 x 100 م	200.000 مارك
2.276 x 100 م	227.600 مارك

241088 حائزة مجموعها 188.012.000 مارك

الجوائز كلها تدفع نقداً وهي معفاة من الضرائب الألمانية. لكن الشركة في الوقت نفسه، تحظى بدعم الحكومة الفدرالية. وهذا حافز قوي على شراء بطاقة أو أكثر.

"كلاس لوتيري" مؤسسة غير خاصة، وهي تباع بطاقتها عن طريق مكاتب مرسلة من لها حكومياً. ويجري السحب علناً وقانونياً.

غريغور فرانكفورت

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rosterstraße 24, Postfach 11 90 20

D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)

Telex 04 189 125 daw

أضخم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون. لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ.

● عدد البطاقات المباعة 500 ألف فقط.

● من هذه البطاقات، هناك 241088 بطاقة رابحة حصراً.

● تقريبا نصف البطاقات المباعة لها حظ في الفوز بجوائز.

● الربح الإجمالي هو 188.012 مليون مارك الماسي.

● هناك أربع جوائز كبيرة تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.

● هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيري" أسس قبل 350 سنة.

ولأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

ولاكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم. وتعني عن القول أن العمارك الألمانية هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

YES I want to be with it and am ordering:
for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE
Starting May 15 1982 • closing November 6 1982

ticket sea	DM	or	US \$	or	£
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720 -		360 -		180 - each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360 -		180 -		90 - each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180 -		90 -		45 - each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at	720 -		360 -		180 - each
(= 4 quarter tickets, each with a different number)					

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!

DM 24 - / US \$ 12 - / £ 6 - (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to you account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £

☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ Spanish

☐ Mr.
☐ Mrs.
☐ Miss

Street address (or P.O. Box No.)

City (postal code No.)

Country

Please print or type all entries

RD. AB. 4/82

Valid only where legal

مَا هُوَ الشَّيْءُ الْمَشْتَرِكُ بَيْنَ
هُؤُلَاءِ الْأَشْخَاصِ؟



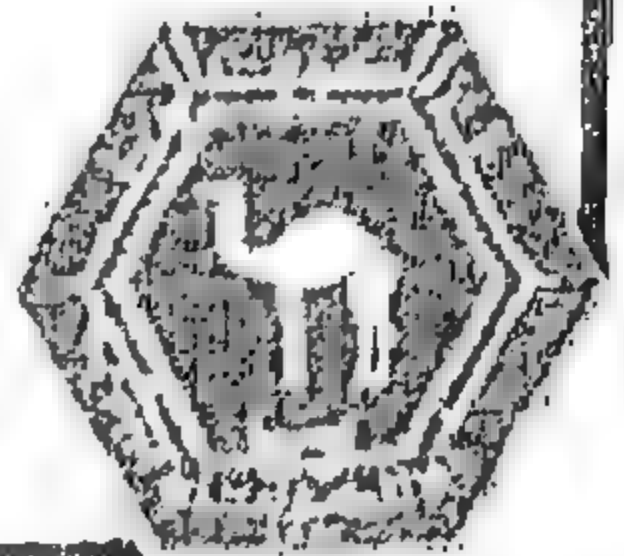
بَنَكُ الْكَوَيْتِ الْوَطَنِي طَبْعًا.

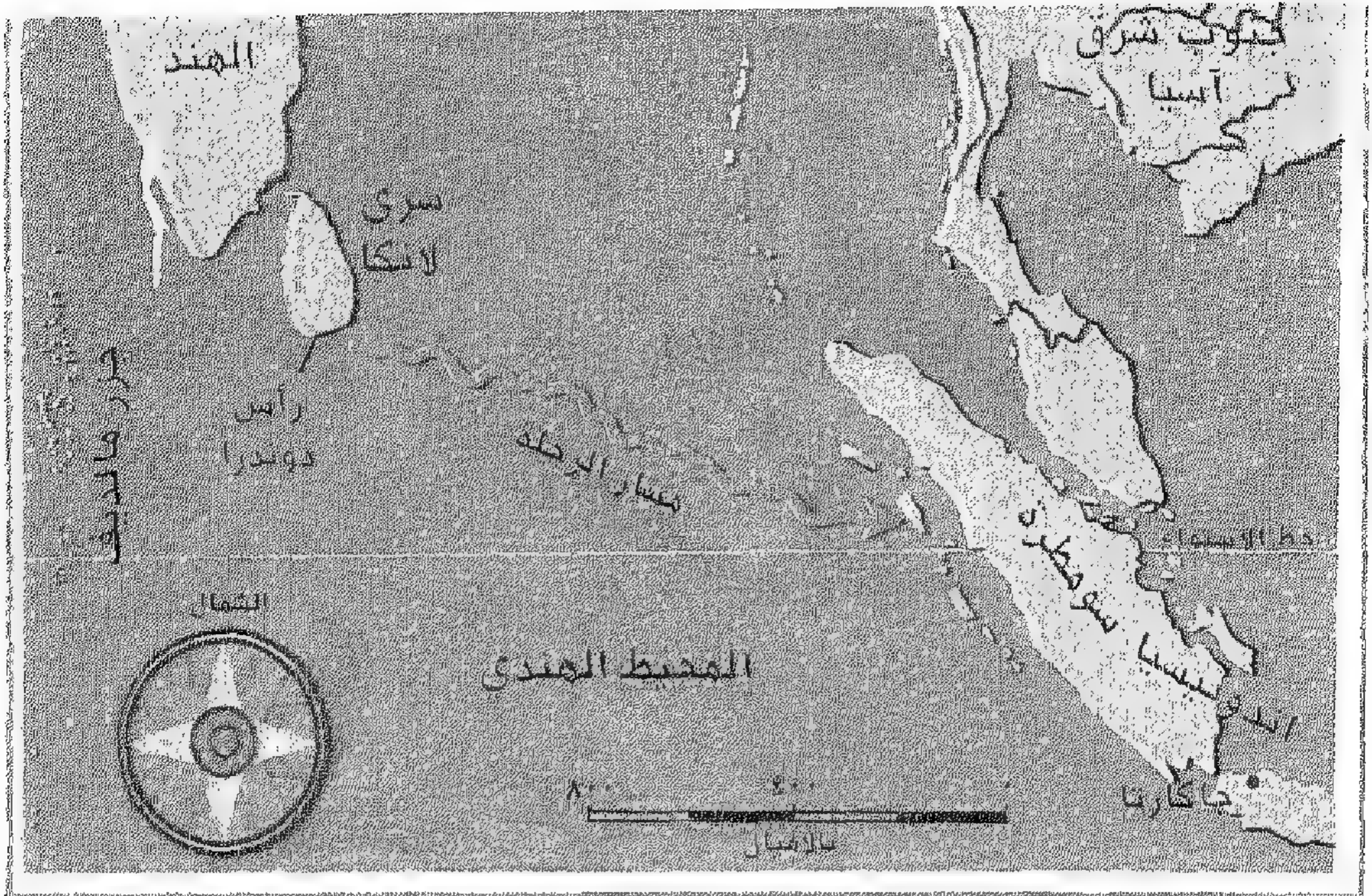
لكل منهم إحتياجات مالية ومقدمات مختلفة ، لهذا فليس
يقامون مع بنك الكويت الوطني .
الجميع ، من أطباء ومهندسين ، ومعلمين ، وأعمال ، وحرف
الأطفال ، كلهم يجتهدون لأجل بنك الكويت الوطني خدمات
شأنه تناسب كافة المهنات والأعمال .
حسابات إيداع ، حسابات تجارية ، حسابات أملاك ، وترويض
تجارية ، حسابات إيداع ، شيكات سياحية وشهادات ربح ،
جميع أنواع بنك الكويت الوطني تقدم شيئاً مشتركاً
الخدمة التي نحتاجها .

لكافة احتياجاتكم المالية ، اتصلوا بأي فرع من فروعنا الأربعين المنتشرة في كافة أنحاء الكويت .

بَنْكُ الْكَوَيْتِ الْوَطَنِي ش.م.ك.

شارع عبد الله الشاذلي، سن 4، صفة الكوييت - تلغراف: 31-316-316 - نيوقيا، واشنطن، إل. - تليفون: 316-316





يأتون عليه بكامله، وعندما سقط
المطر عمدوا الى سد بالوعة القارب
معرضين أنفسهم لخطر الغرق وذلك
لتوفير بعض المياه العذبة في جوف
القارب.

أخيراً بدأ نيمال خفية عن رفيقيه
يشرب مزيجاً من مياه البحر وزيت
الديزل ومقدار ضئيل من الماء العذب،
لكن الرفيقيين لاحظا بعد شهر ونصف
شهر أن قدرة نيمال تخور، وعندما
اعترف بفعلته رميا ذلك الوقود عن
ظهر القارب.

وعلى رغم طريقتهم الشاذة في
الصيد، إلا أن القدر خصهم في الليالي
المقمرة بحصيلة وافرة من السمك،
فكانوا يملأون بطونهم ثم ينخرطون
في البكاء، فقد كانت ليلة اكتمال
القمر عيداً تقليدياً في سري لانكا،
فيجتمع الاقرباء والاصدقاء
ويتشاركون في طعامهم، وكانت تلك
الليالي تؤرقهم بحنين دافق الى
البيت والوطن.

في احدى ليالي اكتمال البدر، واذ

ضئيلة من ماء البحر ليبللوا
افواههم الجافة، وفي اليوم العشرين
اشعلوا آخر ما في حوزتهم من عيدان
الثقاب، فتعين عليهم أن يأكلوا
السمك نيئاً أو مجففاً في الشمس،
فيما ظلت العلامات في ازدياد على
خشب القارب.

"لا اريد ان اموت" - في قرية
الغائبين تشبث والد سيريل باعتقاده
ان الفتيان ما زالوا احياء، ومضى
يصلي من اجل سلامتهم.

أما على متن القارب المنكود فقد
كان الفتيان الثلاثة يصلون أيضاً من
أجل بضع قطرات مطر، لكن عشرين
علامة حفرت على خشب القارب قبل
ان تمطرهم السماء رحمتها، واذ
تساقط الغيث فتح الفتيان أفواههم
يرتوون ويجمعون المياه في العلب
والجرار الفارغة، ولكن سرعان ما نفذ
هذا الرصيد الشحيح.

ومع انصرام الايام طالت شعور
الشبان ولحاهم ولم يعودوا يكثرثون
لتنظيف صيدهم أو تجفيفه، بل كانوا

اقتربت السفينة الغربية وصعد اليها الشابان . كان القبطان يتكلم لغة لم يفهماها . واذ اشارا بايديهما قدم اليهما الطعام ، ثم سحبت السفينة قاربهما المتداعي وشقت طريقها الى ميناء قريبة في جزيرة سومطرة الاندونيسية .

واحيل سيريل وسونيل على شرطة الميناء . ولم يفهم احد من أين جاء هذان المنكودان ، مع أنهما ظلا يرددان "لانكا ، لانكا" . ولم يكن من سبيل الى حل اللغز الا بعد فحص القارب والعتور على علبة ثقاب فارغة تحمل كلمات شبه ممحية: "شركة كبريت سيلان المحدودة ، كولومبو" . بعد أيام طار الشابان الى جاكرتا حيث خضعا لفحوص طبية في مسكن سفير سري لانكا وهما كانا في صحة جيدة باستثناء تورم في الاقدام وانتفاخ في المعدة بسبب سوء التغذية وشرب مياه البحر . وقدمت اليهما الملابس وزودهما السفير ببطاقتي سفر جواً الى الوطن .

وصل سونيل وسيريل الى كولومبو عاصمة سري لانكا ، وكانت في انتظارهما كوكبة من الصحفيين . أما والد سيريل فقطع رحلة الساعات الاربع الى المطار وسط خمسين فرداً من العائلة والاصدقاء . وبعد التثام الشمل الذي تخللته لحظات حزن على نيمال الراحل ، اتخذ الجمع طريقه الى البيت وسط تهليل الصيادين الذين توافدوا ينشدون رؤية معجزة تحققت . تلك الرحلة تجاوزت الـ ٢٢٠٠ كيلومتر واستغرقت ١١ يوماً بلا زاد او وقود . وهضت من غير نظير في احداث البقاء وسط امواج البحر .

■ اميلي وبيراولا دولير

كان الشبان الثلاثة عاكفين على صيدهم المعتاد وقد اضناهم العطش ، تمنوا لو ان سمك البحر كله يتحول ماء عذباً . وأمطرت السماء فعلاً ، لكنهم لم يحظوا في تلك الليلة ولا في اسبوع بعدها بأي غنيمة من السمك . بلغت العلامات اثنتين وستين وطل انتظار الماء والسمك . كان نيمال يشرب مياه البحر باستمرار ، وقال سونيل: "فلنقفز الى القاع ونضع حداً لعذابنا" ، ووافق سيريل . ولكن عندما ناشدهما أصغره نيمال: "أنا لا أريد أن أموت" شعرا بالخل . وعاد سونيل يقوي عزمه قائلاً: "سوف نتثبت بقاربنا حتى النهاية" .

"لانكا ، لانكا" — كان سونيل يحفر العلامة ١٠٢ على القارب عندما انتصب صارخاً: "الارض ا" وعند الافق برزت جزيرة تكتنفها اشجار النخيل فراح الثلاثة يراقبونها مسلوبي اللب . واذ جنح القارب على بعد كيلومترات من الشاطئ قال سيريل: "الافضل ان نسبح اليها" . ولما كان نيمال من الضعف بمكان فقد قال سونيل: "بل سنبقى معاً" . في تلك الليلة تغيرت وجهة الريح ، وعند الصباح كان الافق خالياً .

بعد ثلاثة ايام مات نيمال بسلام في نومه ، واستغرق سونيل وسيريل في بكاء مريع ثم حملا جثمان رفيقهما والقياه الى البحر .

في ٢٤ ابريل (نيسان) بعد اكثر من ١٥ اسبوعاً من انطلاق القارب الصغير ، صحا الشابان على هدير قريب ، واذا بسفينة صيد اجنبية تدنو منهما . واجتهد الرفيقان في ان يشرحا بالاشارات: "لا غذاء ، لا ماء ، لا محرك" .

نحول قلمك صراخاً...



النهار العربي والدولي

إنطلاقاً من قناعتها بأنها مجلة القاري أولاً، تفتح النهار العربي والدولي صدر صفحاتها منبراً تستطيع أنت تعريض آراءك من خلاله بحرية كاملة فتصبح، وأنت في موقعك، واحداً من محرريها. عالج أي موضوع تشاء - من السياسة أو الاجتماع أو العلم أو الأدب أو الفن أو شؤون المرأة - وارسل مقالاتك في ٢ أو ٤ صفحات بالآلة الكاتبة، وأرفقها بصورتك إلى العنواين التالية:

صندوق البريد ١٦٨٨ بيروت - لبنان P.O. BOX 11688 BEIRUT-LEBANON



حقاً أن ذلك الصف أوجد
نفسه بنفسه، ثمة قانون
في الفيزياء يقول أن
الطبيعة تكره الفراغ.



ويبدو أن الطبيعة كانت على
أشدها ذلك الخريف، تحاول أن تملأ
فراغاً غاب عن أنظارنا، وفجأة كان
هناك صف لم يخطط له أحد منا.

وكنث أمضيت أربع سنوات في
تعليم الاولاد الذين يعانون اضطراباً
نفسياً خطيراً، ثم أصدرت حكومة
الولايات المتحدة قراراً يحمل الرقم
"٩٤ - ١٤٢" عرف بـ "قرار التطبيع"،
وهو يقضي بوضع التلاميذ المتخلفين
عقلياً أو جسدياً في صفوف التدريس
العادية لرفع معنوياتهم وجعلهم جزءاً
من المجتمع، وهذا القرار يلغي
الصفوف المغلقة كتلك التي علمت
فيها، حيث كان الاولاد المتخلفون
يعزلون عن الآخرين ويتاح لهم
التصرف كيفما شاؤوا، ومن شأن هذا
القرار إزالة الفوارق الاجتماعية بين
أفراد "طبيعيين" وأفراد "متخلفين"،
وهكذا نقل تلاميذي إلى مدارس
عادية، وأنا معهم، وكانت الإدارة
ترسل إليّ تلاميذ الصفوف الابتدائية
الذين يعانون مشكلات في الاستيعاب
لأدرس كلا منهم نصف ساعة يومياً،
بمفرده أو مع واحد سواه، وكان علي
أن أبذل غاية جهدي لمساعدة كل
منهم في الحفاظ على مستوى صفه،
خصوصاً في القراءة والحساب، وبما
أن هذا يعني أنني لم أكن مسؤولة عن
صف واحد، فقد رأيت الفراغ يتكون
حولي، وبينما كنت أتناول طعام
الغداء في غرفة المعلمين ذات يوم،
دخل بيرك جونز، المسؤول عن التربية

... وَالْآخِرُونَ

يَرْثُونَ

الْبَقِيَّةَ

الخاصة في المقاطعة، ووقف قبالي وهو يذخن غليونيه.

وقال بيرك: "لدي مشكلة صغيرة. ومشكلتي صبي في السابعة من عمره، أظن أنه من أولئك الانطوائيين الذين يهربون من الواقع ويستترسلون في التخيل. وهو دائم الحركة والدوران ومخاطبة نفسه. أما معلمة حديقة الاطفال المسؤولة عنه فقد طفح كيلها منه. وهذا حداني على التفكير في نقله الى صفك يا توري".

وصمت بيرك وهو ينتظر ما اذا كنت سأجيبه فوراً أم سأغص في الطعام. لكنه أضاف: "انه يحضر نصف النهار فقط. ألا يمكنك أن تعطيه دروساً خصوصية اسوة بالآخرين؟"

- لكن وضعي الراهن، يا بيرك، لا يخولني تدريب الاطفال الانطوائيين. وكل ما يمكنني فعله الآن هو اعطاء مواد مدرسية.

وهز بيرك كتفيه وهو يقول: "سنفعل شيئاً بالنسبة الى هذا الأمر".

وهكذا تقرر أن يأتي هذا الصبي يومياً في الاولى الاثلاثاً بعد الظهر، وينتظر في الغرفة حتى الثانية موعد انصراف الآخرين، ثم ادربه بمفرده ساعة ونصف ساعة وهو الوقت الباقي من الساعات المدرسية. ولم يكن بيرك يأبه لما قد يفعله الصبي بالغرفة، وان عبث بها كما عبث بروضة الاطفال. ومن حسن الحظ أنه كان لدي ما دعاه بيرك "الخبرة"، أي اني لم أكن ألجأ الى الاهتياج والصراخ.

وكان اسم الوافد الجديد بوث

بيرني فرانكلين. وقد دعتة امه "بوث بيرني" أما اخته ذات السنوات الثلاث فكانت تناديه "بو"، وأعجبني هذا التصغير فتبنيته.

وبدا أن ثمة سحراً ملازماً لذلك الصبي، كما لمعظم الاولاد الذين أعلمهم. وكانت تعابير وجهه مزيجاً من الحقيقة والوهم على غرار ما يراه المرء في الاحلام. وكان شعره كتلة كبيرة من الخصل السوداء وعيناه خضراوين تنطويان على لغز. وكان لون بشرته كلون الشاي بالحليب، ذلك أن أحد والديه أسود والآخر أبيض.

ووقف دونما حراك عند فتحة الباب حيث تركته أمه. وانحنيت الى مستواه وقلت: "أهلاً يا بو! اسمي توري، وأنا معلمتك الجديدة. من الآن فصاعداً ستأتي الى هذه الغرفة، غرفة صفك".

وكرر ما قلته باللهجة نفسها: "هذه الغرفة، غرفة صفك".

وتابعت: "تعال الى هنا. سأريك أين تعلق كنزتك".

وقال بصوت لا يرتفع عن الهمس: "سأريك أين تعلق كنزتك".

ونهضت ومددت يدي نحوه. غير أنه بقي بلا حراك. وراح يضرب أصابعه بنزق على جانبيه. وكان هناك ولدان آخران من الصف الابتدائي الرابع جلسا ينظران اليه مشدوهين.

ومن غير انذار سابق زعق بو بأعلى صوته كأرنب علق بين الأغصان، وسقط على الارض يتلوى ويداه فوق عينيه. ونهض قبل أن أصل اليه مطلقاً صوتاً كصفارة إنذار. وارتفعت ذراعاه فوق رأسه بحركات محمومة،

إذ توقفت عن الكلام صمت هو أيضاً .
فسألته: "ماذا قلت يا بو؟"

- الحرارة القصوى اليوم ستكون
نحو ١٨ درجة مئوية، والحرارة الدنيا
هذه الليلة بين ست درجات وثمانى
درجات . واحتمال سقوط المطر هو ٢٥
في المئة نهاراً و ١٠ في المئة ليلاً .
وغداً يرتفع هذا الاحتمال الى ٥٠ في
المئة .

وبقى يتكلم وأنا أزرر قميصه،
مكرراً ما قاله عن الطقس كلمة،
كلمة، كاللبغاء . وإذا شاء أحد أن
يعرف العبارة المستخدمة علمياً لوصف
هذه الحالة، فهي "المصاداة
المؤجلة"، أي التردد المَرَضِي لها
يقوله الآخرون .



توري هايدن .

"اني أمقت القراءة"

يا لها من طفلة جميلة حقاً، لوري
يواكيم! لقد بدت لي آتية من عالم
الأحلام الجميل . فشعرها الطويل يصل
الى خصرها . وهو، على كثافته،
أملس لامع . وفمها واسع ولين وسريع
الى الابتسام .

وكان السيد والسيدة يواكيم
تبنياها وهي في الخامسة، مع
شقيقتها التوأم ليبي . وكانت لوري
لقيت سوء معاملة في بيتها الوالدي
الأول . وكسرت جمجمتها على أثر
ضربة مما حشر احدى العظام في
الدماغ . وأظهرت صور الأشعة تصدعاً
في تلك المنطقة من الرأس أدى مع
الوقت الى الوقوع بداء الصرع . ومن
عواقب ذلك التصدع أيضاً اعاقة
الطفلة عن استيعاب الرموز المكتوبة .
لكنها كانت عادية في المسائل التي
لا تقتضي الكتابة، وكان مظهرها

ثم وقع من جديد وراح يضرب رأسه
بالأرض . وحاولت رفعه، لكنه كاد أن
يكسر يدي . ودار باهتياج حول الغرفة
قبل أن يخرج .

وعثرت عليه تحت طاولة في صف
خال، صامتاً وجامداً كتمثال . وكان
علي أن أحمله لأعيده الى الصف .

وانقضت الحصّة الاولى . وكان بو
أمضى الدقائق التسعين الاخيرة، بعد
انصراف التلاميذ، تحت سجادة في
الصف على اثر فورة مسعورة خلع فيها
ملابسه كلها . وفي الثالثة والرابع
سحبته من مكانه لألبسه . ولم تصدر
عنه أي حركة . وحدثته عن الغرفة
وعما سنفعله معاً وعن الاولاد الذين
سيقابلهم . وكنت، وأنا أتكلم،
أراقب عينيه فلا أرى شيئاً .

وبدا يقول شيئاً وأنا أتكلم . لكني

"سبعة؟"

— السبعة رقم! واني لا أبحث عن رقم بل عن حرف: عن "الواو" أو عن "اللام"!

وتدور لوري شفتيها مثلي، وتدنو إلي وهي تقول: "ل... ل... لام"، لكنني أهمس: "ا... ا... او"، فتصيح أخيراً: "نعم، نعم، انه حرف الواو"، وأقول لها: "حسناً، حسناً أيتها الفتاة"، وأرفع حرف "الواو" من جديد، لكنه أحمر عوضاً عن الأزرق هذه المرة، فتقول لوري: "ثمانية"،

وفي اليوم الذي تلا وصول بو الى الصف جاءت إلي لوري باكية، فسألتها: "ما الامر يا عزيزتي؟"

وجذبت كرسيًا جلست عليه وهي ترتجف: "اني لم اجد وقتاً للراحة ولم أتمكن من كتابة فرضي كما ينبغي". — لكنك تكتبين فرضك في هذه الغرفة، معي.

"السيدة ثورسن بدلت هذا الأمر، وجميع تلاميذها الآن ينجزون فروضهم قبل الاستراحة، وإذا أنهى أحدهم عمله سريعاً، فهو يبدأ فرصته للحال خارج الصف، إلا أنا، فقد فرض علي أن يكون عملي صحيحاً قبل السماح لي بالخروج، وبذلت أقصى جهدي، لكن أجوبتي كانت خاطئة، لذلك فرض علي البقاء في الصف وإعادة الفرض، بحيث لم يبق أي وقت أصرفه خارجاً".

وبعد الدوام ذهبت الى ادنا ثورسن لبحث الأمر معها، ونحن صديقتان على رغم عدم اقرارى بجزء كبير من طرائقها ونظرياتها التربوية، إلا أنها، من ناحية أخرى، اوسع خبرة مني، وهي عرفت عدداً من التلاميذ

الخارجي طبيعياً ولا ينم عن أي تخلف، ولهذا السبب كان الناس — وأنا بينهم — ينسون عاهتها.

وعلى رغم أن اسم لوري لم يكن مع أسماء تلاميذي لدى بدء المدرسة، إلا أنها ظهرت على بابي بعد اسبوع مع معلمة الصف الأول ادنا ثورسن، وأغلقت ادنا الباب وراءها وقالت لي ان هذه الفتاة بطيئة الاستيعاب وان الحروف لا تدخل رأسها حتى بالعنف!

وهكذا رحت أصرف نصف ساعة مع لوري عصر كل يوم، محاولة أن ألقنها كتابة الحروف الهجائية، بدءاً بحروف اسمها، واستهلكت الدرس بحرف واحد هو "اللام"، ورسمت هذا الحرف على عدد من البطاقات الملونة، وطلبت اليها أن ترسم حرفاً مماثلاً، وجعلتها تقلد ذلك الحرف مراراً، ورسمته على كفها وذراعها وظهرها وأنا أقول طوال الوقت: "لام... لام... لام... لام... حتى ضج الرواق خارج الصف بصوتي وصوتها، ثم بدأت معها حرف "الواو" معتمدة الطريقة عينها.

وانقضت معظم أيامنا كالاتي: كنت أرفع بطاقة ملونة تحمل حرف "الواو"، وأسأل لوري: "ما هذا؟" فتصيح بمرح: "انه ميم".

— انظري الى شكله المدور، ما هو الحرف الذي يشبه الدائرة؟

"نعم، نعم! انه حرف الباء".

— تذكرى، يا لوري، أننا نعمل على "اللام" و "الواو" فقط، فمن أين جئت بهذا الحرف؟

"أجل، أجل".

— انظري جيداً: انه مدور، ما هو الحرف المدور مثل فمك عندما تلفظينه؟

الطاولة بفورة غضب . وبعد انفصال الصفحات عن الغلاف راحت تصفقه على النافذة . وما لبثت أن استدارت وركضت نحو الباب، وسقطت أمامه إذ لم تكن نتوقع ان يكون مقفلاً . أما بو وأنا فوقفنا بلا حراك . ووسط ذلك الصمت المطبق كنت أسمع يدي بو تضربان جانبيه، اضافة الى بكاء لوري المر والخافت .

وهكذا أصبح لدي صف، وبت مسؤولية عن لوري وبو طوال بعد الظهر، ونقل التلميذان الآخران الى الفترة الصباحية . وهكذا بت أقضي مع لوري وبو ثلاث ساعات يومياً . أجل، أصبح لدي صف، في نظر الجميع، على رغم أنني كنت مصنفة كمعلمة للحالات الخصوصية .

"هذا يجعلني أبكي"

كنت أحتاج الى مساعدة الأهل لتزويدي بالمعلومات الناقصة . وعقد لقاء بين الأهل والمدرسين في ٣١ أكتوبر (تشرين الأول) . وفي سلسلة لقاءات مع السيد يواكيم، والد لوري بالتبني، فهمت اموراً عدة . إلا أن الحال كانت تختلف بالنسبة الى السيدة فرانكلين والدة بو . فعندما كانت تأتي به الى المدرسة، كانت تتركه على الباب وتغادر من غير أن تدخل . وكلما خابرتها في المنزل لم تجد وقتاً للكلام معي .

لكنها، في اللقاء المذكور، كسرت جدار الصمت وسألتني: "كيف ترين انجاز ابني؟ هل تمكنت من تلقيه الكلام؟"

— أظن أنه غير ناضج بعد لهذا

الأمر .

يفوق ما عرفته لذلك كنت أقدر آراءها .

وراحت إدنا تقول بصبر ورزانة: "هذا امر ينبغي أن تتعلميه: لا يمكن أن تشبعي رغبات هؤلاء الاولاد المختلفين عن سواهم، خصوصاً في الصف الابتدائي الاول . ويجب ان تعلميهم من هو القائد . ان لوري تحتاج الى تطبيع، وان لها من عقلها ما يجعل هذا ممكناً . فلا تدعيها تخذلك بمتطلباتها . والطريقة الوحيدة لحمل أمثال لوري على التكيف هي رسم حدود لهم" .

وهكذا، في اليوم التالي أيضاً، أبقيت لوري في الصف خلال الاستراحة . ولم يكن اليوم اللاحق مختلفاً، ولا الذي بعده .

وما ان حل يوم الاثنين حتى كانت المسألة بلغت حدها . ولم تظهر لوري في الوقت المعين لها لدخول غرفتي . وتبين لي أنها أحييت على الادارة لأنها رمت دفتر الفروض عبر غرفة الصف .

وذهبت الى الادارة وأنا أجر بو ورأني لأعود بالاثنيين معاً . وأسرعت لوري الى طاولتها فيما أقفلت الباب ورأني بقفل صغير أحضرته لهذه الغاية .

وكان على طاولة لوري كتاب للمبتدئين أحضرته لتعليم الآخرين . وبعد القاء نظرة خاطفة على ذلك الكتاب رمته لوري عبر الغرفة بضربة قوية . لكنها أحضرته بنفسها وراحت تنظر الى رسومه وتقول: "اني أمقت هذا المكان . لا أريد أن أقرأ، فأنا أكره القراءة" .

ورفعت الكتاب وأخذت تضربه على

شخصان بريئان لم يقتربا شراً، فلماذا جاء بو حاملاً هذا العذاب؟ لماذا تصيب المحن من لا يستحقها؟

وقالت السيدة فرانكلين وهي تخفض أنظارها الى سطح الطاولة الصقيل: "ان وضعنا صعب جداً، وشقيقتي تكتب إلي دائماً عن ابنها الذي يصغر بو بأربعة أشهر وتخبرني ما يفعل، انه في سنته الابتدائية الثانية، وقد اختارته الجمعية الخيرية للغناء في جوقتها"، ونظرت إلي وأضافت: "كل ما اريده هو أن يناديني بو: ماما".

أما السيد يواكيم فعبر عن انشراحه بنقل لوري من الصف الأول الى صفي انا، نصف الوقت، فهي تحتاج الى عناية خصوصية، ولم تفته ملاحظة الاجهاد الذي تولد لديها بعدما أخفقت في تحقيق متطلبات ادنا ثورسن، وتابع: "اني قلق جداً على لوري: ليس على مستواها في القراءة، إذ لا أشك في أنها ستتعلم القراءة حين يراد لها ذلك، ولكن على تلك الاشياء الصغيرة التي تفعلها لتقنع نفسها بأن الاخفاق لا يهم، اني، وأنا وحدي ليلاً، لا أنقطع عن التفكير فيها، وأعذريني إذا أخبرتك أن هذا يبكييني أحياناً".

إن حياة السيد يواكيم مشبعة بالأمسي، وقد رزق وزوجته طفلة واحدة ماتت قبل سنوات، وبينما هما ينهيان معاملات تبني لوري وليبي، أصيبت السيدة يواكيم بالسرطان وتوفيت قبل بلوغ الطفلتين السادسة، وكانت حياة السيد يواكيم شاقة في السنة التي أعقبت وفاة زوجته، فقد وجد نفسه، وهو في الخامسة

"اني لا أريد أن يصنف في عداد المتخلفين، أما زوجي فيقول ان الادارة ستضع بوث بيرني مع ذوي العاهات اذا عجز عن الكلام في أسرع وقت".

وقلت للسيدة فرانكلين: "ان بو ليس متخلفاً، كل ما في الامر أنه مختلف عن سواه"، لكن وساوس تلك الأم كانت كبيرة بحيث لم أستطع تهدئتها بسهولة، وتحدثنا سحابة من الوقت، وتسلى هواء الخريف المنعش من النوافذ نصف المفتوحة ليترد الهواجس النفسية الملبدة، وجاء الغسق، واكفهر معه لون أوراق الخريف على الارض خارجاً، ونحن ما زلنا نتحدث.

إن بو بدا طبيعياً في أعين ذويهِ خلال الاشهر الاولى من حياته، على رغم بطئه في الجلوس والمشي، وهو تعلم أن يردد بضع كلمات ومقاطع من أغاني الأطفال، لكنه لم يقل "ماما" أو "بابا" مرة واحدة، ولدى بلوغه الشهر الثامن عشر ظهر تبدل في حياته، إذ راح يستغرق في نوبات بكاء طويلة، وكان يهتز في سريره ليلاً ويضرب رأسه بالجدار، وكانت الأنوار والظلال وأصابع يديه هو تثيره أكثر مما يثيره الاشخاص الذين حوله، ثم انقطع عن الكلام.

ومنذ ذلك الوقت حتى وصول بو الى صفي، كانت حياة والديه مفعمة بالعذاب النفسي والمادي، ولقي السيد فرانكلين وزوجته الأمرين من أفراد عائلتيهما الذين عارضوا ذلك الزواج المختلط، وكان بو، كلما أرسل الى مدرسة، أصدر تصنيف جديد لحاله ووضع اللوم على ذويهِ، لكنهما

بو وهو يقول: "دعوني خارجاً! اني أرفض المكوث في مكان يحوي شخصاً أسود".

ودار توماسو حول المكان وانتزع كرسيّاً مرره حول رأسه ثم رماه عبر الغرفة. وأطلقت لوري صيحة حادة طويلة، فيما اختبأ بو تحت الطاولة. وبدأ أن توماسو راقه رد الفعل ذاك. وراح يركض في الغرفة وهو يرمي الكتب عن الرفوف، ثم نظف طاولتي من الأوراق ومزق الغلاف الذي تضع فيه لوري أوراقها ونثره في الهواء. بعد ذلك استدار نحوي وقال: "إنك الآن تكرهيني حقاً! أليس كذلك؟".

وكان ذهني يعمل بسرعة عله يجد حيلة يصد بها ذلك الفتى عن أفعاله. والاعاث فساداً في الغرفة كلها. وما هو أدهى من هذا أنه ربما آذى أحداً. ولم أتوقع أن تكون لدى ذلك الفتى القدرة على احتمال البقاء اذا تصرفت على نحو لا يروقه.

وقال بغضب: "ألا يمكنك الكلام؟ لماذا لا تثورين في وجهي؟ أنت معلمة مجنونة؟".

وانتظرت من غير أن أتفوه بكلمة. وتراءى لي أن توماسو لا يريد أن ينصرف حقاً. وأعدت المقاعد الى وضعها والأوراق الى طاولتي، وانحنيت لأرفع بو من تحت الطاولة وناديت لوري باسمها. وبينما كنت احضر البطاقات الملونة التي تحمل حرفي "اللام" و"الواو"، اخذ بو يهتز الى الزاء والأمام ويحرك أصابعه فوق وجهه على نحو عابث.

وسألني توماسو: "هناك امر غريب حول هذا الولدا لماذا يحرك يديه هكذا؟".

والاربعين، المسؤول الوحيد عن تربية ولدين صغيرين. ومن حسن الحظ أن ليبي كانت طبيعية. ووجد نفسه مضطراً الى تبديل اقامته ليكون قريباً من بيت المربية. وترك وظيفته كرئيس للمهندسين في شركته، وبات يصرف معظم وقته في البيت - في منزل أصغر يلائم راتبه الجديد - منصرفاً الى تربية الطفلتين. وظهر الهم على وجهه وهو يقول انه طالما شك في صواب قراره الامتناع عن الزواج ثانية. لكنه أضاف: "انهما تحتاجان الي وأنا أحتاج اليهما. وهذا يقنعني بأني لم أجانب الصواب".

"أبي يهمل أمري!"

الولد الثالث كان توماسو. وقد جيء به الى الصف بعد مخابرة صباحية من بيرك جونز. ووقفنا يحدق أحداً الى الآخر والباب يتوسطنا. وأخرج ذراعيه الممزولتين من كمي سترة نايلون سوداء، ونظر بعينين مفتاظتين يعلوهما رأس يتدلى منه شعر سبط دبق. وأيقنت أنه من أبناء عمال المزارع الذين يهاجرون من مكان الى آخر مع المواسم. وكان، وهو في العاشرة، ذا يدين قاسيتين اختبرت العمل في الحقول.

وسأل توماسو بصوت مرتفع: "ما هذا المكان الحقير؟"

وتفحصته لوري بنظراتها ثم قالت: "هذا هو صفنا".

وقال الفتى بالاسبانية: "دييوس ميوا" أي: "يا إلهي!". وتابع: "لقد وضعوني في صف لعين للاطفال. والتمع الغيظ في عينيه القاتمتين كالشرر في الغصون الخضراء. ورمق

— بو يفعل هذا عندما يدهمه خطر غير متوقع . وأظن أنه بذلك يستعيد ثقته .

"بو؟ يا له من اسم قبيح! لا عجب أن تكون حركاته شبيهة باسمه... وتلك الفتاة، ما مشكلتها؟"

وأجابت لوري وهو يشير إليها: "ليس هناك أمر غريب حولي، أخبرني كيف يسمح لك أبوك بأن تقول كلمات كهذه؟ إن أبي يوبخني إذا هو سمعني أتكلم مثلك."

ولم يكذ توماسو يسمع ذلك الكلام حتى تبدلت ملامحه وقال: "سأسحق وجهك الصغير حالا إذا لم تطبقي فمك . إن أبي يهتم أمري، وهو الآن في تكساس، وإذا عرف أنهم وضعوني في هذا المأوى الحقير بين أطفال سذج، فسيأتي ويأخذني فوراً".

وفي الاستراحة جاءت معلمتان وأخذتا الأولاد الثلاثة إلى الملعب، فذهبت إلى مكتب الإدارة لألقي نظرة سريعة على سجل توماسو، وعرفت أنه واحد من مئات الأولاد المتنقلين الذين يؤمّن هذه المنطقة مرة في السنة، وأن تربيته المدرسية كانت متقطعة. لكن أهم ما يلفت في سجله، وضعه العائلي، فأمه توفيت وهو طفل صغير، وتزوج أبوه ثانية، وكان توماسو في الخامسة عندما سددت زوجة أبيه طلقات نارية قاتلة إلى زوجها وولده الأكبر، على أثر مشادة عائلية وعلى مرأى من توماسو، وبعد ذلك تولى انساب الطفل إرساله إلى بيوت حضانة بلغ عددها العشرة، وقد رفضته كلها بسبب "شخصيته اللا اجتماعية" و"عجزه عن مصادقة

الآخرين"، وهكذا وجد طريقه إلى صفي.

ومر العصر ببطء مضجر بعدما رفض توماسو أن يفعل شيئاً، فيما بقيت لوري مغتظة وغابت خيالات بو في عالم آخر.

وسألت لوري وأنا أرسم حرف "اللام": "ما هذا يا لوري؟" وتحركت في مقعدها واختلست النظر إلى توماسو لتري إن كان يراقبها - وهو كان يراقب - وقالت: "راء؟"

فصرخ توماسو: "راء؟ يا الهي! هذه الفتاة غبية، ألا يمكنك أن تقرأي؟ هذا الحرف ليس راء".

وصاحت لوري: "انك تخرجني عن طوري، ويبدو أنك تسعى إلى أن يبغضك الناس". وأخذ توماسو يقهقه ويقول: "راء".

بعد ذلك طلبت إلى لوري وبو أن يحوكا بعض الاشغال على نول، وتوجهت إلى توماسو لأبحث معه بعض المبادئ الأساسية، ولما رأيته أقترّب أسرع إلى خزانة تحت المفصلة، تسلل إليها وأقفل الباب وراءه، وراح يصيح من الداخل: "عندما يكتشف والدي أنهم وضعوني في هذا الصف الثتن، فسيأتي ويأخذني حالا لأعيش معه".

وقالت لوري بصوت هادئ: "أتدري؟ لقد كنت في بيت حضانة ذات مرة".

وسألها توماسو: "لماذا وضعت في بيت حضانة؟"

فأجابت: "لا أدري بالضبط، لكني أظن أن أهلي ضاقوا ذرعاً بي".

(كانون الثاني) أو فبراير (شباط).
وحول عملنا ارض الغرفة خطوطاً من
التراب وملأها بالأوعية وأوراق
الصحف والملاعق.

والتقط توماسو ملعقة لوح بها
مهدداً: "اريد أن أغرس الياقوت في
وعاءين، أحدهما لي والآخر لأبي".

فأجبتة وأنا لا أدري كيف اعالج
مسألة والده القتل: "هذه الأوعية
لنوافذ الصف، ولن نأخذها الى بيوتنا
يا توم".

ونفض على قدميه بعدما أمطرني
بوابل من الشتائم، وقال: "كلا، كلا،
كلا! اني اريد حصتي من الأزهار
أيتها اللعينة".

فقلت له لوري: "يمكنك أن تأخذ
حصتي يا توماسو".

لكنه أجابها: "اذهب بي الى
الجحيم". ورفس الأوعية وحطمها
وأضاف: "اني أكرهك".

ووقفت وضممته الى صدري، ولم
أحاول المقاومة وهو يدوس رجلي
بقوة، وبعد قليل خمدت ثورته
وانشرح، كعادته كل مرة، وعدنا
نغرس بصل الياقوت في التراب،
وتوماسو لا يقول شيئاً، وسألته: "كيف
حالك يا توم؟".

- اسمي ليس توم، انه توماسو.
وأنت تلفظيته كجماعتك من الرعاع.

وكان غيظه يقسي لهجته، ولم
يعرف كيف يضع التراب حول
الغرسات، فقذف الأوعية من جديد
وقال: "لا اريد أن أفعل هذا، وانت
المسؤولة عن اخفاق المهمة، ان والدي
يعرف هذه الامور أفضل منك".

فنظرت اليه وقلت: "ان والدك
يسبب لك الغيظ، أليس هكذا؟"

وخرج توماسو من مخبأه وسألها:
"ألم تشتاقني الى ذويك؟"

فهزت لوري كتفها وقالت: "كلا،
ان لي عائلة اخرى الآن".
وأضاف توماسو: "وأنا أيضاً"، وبعد
دقائق من الحركة على غير هدى نظر
الي وقال: "أيتها الأنسة، ألدك
شريط للربط؟"

وأخبرته أين يجد الشريط، فقفز
من مكانه وعاد في هنيهة، ووضع
أوراق لوري في حضانها ثم ربطها معاً
وقال: "اعذريني أيتها الفتاة على ما
فعلت، إنك تبدين اسبانية، الست
هكذا؟"

- لا أظن أني اسبانية، فأنا من
بغالو في نيويورك.

"ادعيني توم"

إن أكثر ما يحزن في كوننا بشراً
هو مقدار جهلنا، ولكن من السهل
جداً، في تعاملنا مع طفل، أن نظن
أننا من المعرفة بحيث لا نخطيء،
في حين أن الحقيقة مغايرة لهذا
الاعتقاد، ولقد حاولت أن أتذكر هذا
الأمر، فأملأ ذهني بمواقف الحياة
اليومية ولا أكتفي بمعطيات الكتب
المدرسية المملة، ولم يكن هذا بالأمر
الهيّن، إذ جعلني افتش عن حلول
لتعقيدات الواقع.

ولم ينفك توماسو يتحداني، وكان
مزاجه على تبدل دائم، فهو تارة
هاديء ومطيع وطوراً غاضب ورافض،
وظللت أسعى الى أجوبة عن دوافع
أفعاله حتى عاودتني أوهامي بأني
كلية المعرفة.

وذات يوم كنا نغرس بصل زنبق
الياقوت كي يفتح قسراً في يناير

القتام المغبر، وانقضت دقائق بدت
مثل ساعات، أخذت خلالها المسافة
بيننا تضيق.

وهمس توماسو: "لا تتركيني، أريد
أن أقتل نفسي، لقد سئمت هذا
العيش القاسي".

وزحفت حتى دنوت منه ما
استطعت وأنا أفكر في ما
أقول، وأجبتته وأنا غير متأكدة إن
كنت سمعت كلماته بوضوح:
"توماسو، ألا يمكنك أن تقبض على
يدي؟ أدن مني قليلاً".

لقد مات أبي، وأنا أريد أن أموت
أيضاً لأكون معه، اني ابن لا أحد،
وكلهم يبغضونني.

"أنا لا أبغضك يا توماسو، ولا
أدري كيف أجعلك تصدقني، تعال
لأضع ذراعي حولك".

لكنه لم يستجب لدعوتي، وانهمر
الدمع من عينيه الى الأرض.

وقلت له: "اني أحتاج اليك يا
توماسو، أدن مني كي أضمك
بذراعي".

وأتى إلي وطوق عنقي وهو يقول:
"لا تخبري الآخرين أني بكيت، فأنا
كبير على البكاء".

لا تكترث لهذا الأمر، اننا جميعاً
نحتاج الى البكاء في وقت أو آخر.

وأفلت مني ووقف يحدق إلي، ثم
وضع يديه على خدي كما لو كنت طفلة
يوذ إرضاءها، وابتسم كأنها يخفي
لغزاً وقال: "سميني توم اذا شئت".

شهر المفاجآت

جاء شهر يناير (كانون الثاني)
مليئاً بالمفاجآت، واولاها كلوديا التي
رفعت عدد التلاميذ الى أربعة، وهي

وسرعان ما أدركت أنني تفوهت
بحماسة ليس هذا مكانها، وان تكن
عيادات، الاطباء النفسيين والكتب
الأكاديمية ملأى بأمثالها.

وتجمدت أوصال توماسو وظهر
الرعب في عينيه، وصفع اذنيه بيديه
ووقع على جانبه كما لو أصابه ألم
مبرح وأغمض عينيه، وراح يعول قائلاً:
"هذا المكان دائم الضجيج، انه يؤذي
اذني، بل يقتلني، واني لأسمع الدم
يجري في أذني... فأوقفه".

وقبل أن أفعل شيئاً اندفع من
مكانه وفتح الباب وفر خارجاً.

ورفع بو عينيه إلي، ووراء لونهما
الأخضر عمق لا يدرك، واكتفى بقوله:
"آه، آه، آه"، وقلدته وأنا أشعر مثله.

وظفقت أبحت في الصفوف
والخزائن حتى بلغت السيارات في
موقفها، وأعدت التفتيش في الأمكنة
نفسها وقد دار رأسي عندما تذكرت
أنني ساضطر الى مخابرة أولياء
توماسو لاخبرهم أنه هرب.

ووجدته في ملعب المدرسة الخلفي
مختبئاً تحت منصة وضعت عليها العدة
المسرحية، ودببت على يدي ورجلي
لأراه، ونظر الي بعينين سوداوين
واسعتين ولم يقل شيئاً، أما أنا
فبادرته: "اني آسفة يا توم، أو يا
توماسو، ما كان يجب أن أتكلم كما
فعلت، اعذرني لاثارة غيظك".

— ألا تستطيعين أن تطبقي فاك،
ان كل ما تفعلينه هو الكلام، الكلام،
الكلام، ألا يمكنك أن تصغي مرة
واحدة؟

وجعلني كلامه أعني أنه ينطوي على
بعض الصحة، فكففت عن الكلام،
وراح أحداً ينظر الى الآخر في ذلك

المعهودة، مد يده فجأة نحو كلوديا وانتزع كتاباً كانت تحمله، وأخذت الكتاب منه وأرغمته على الجلوس وأنا أقول: "إنك ستجلب آخرتي يا بوث بيرني". فكرر ما قلته بصوت عال: "إنك ستجلب آخرتي يا بوث بيرني". وسألني لوري: "هل اعطيه شيئاً يلعب به؟"

— كلا يا لوري، فهو مهتاج كثيراً. وأشارت الى بو كي يجلس، فركع على الارض وهو ينظر الي. وعدت أعمل مع لوري، فسمعت بو يتمتم، ولم أكرث لما يقول لأنه كان دائماً يتمتم. لكن لوري جلست تصغي اليه. وسألته لوري: "ماذا تقول يا بو؟" فأجاب: "اترك هذا يا بوث، لقد قلت لك الف مرة أن تترك هذا، فلماذا لا تتركه؟"

وقلت للوري: "إنه يتفوه بكلماته المعهودة".

ورفع بو رأسه كأنه يتكلم الى شخص غير منظور، وراح يضرب جسمه بأصابعه ويردد دونما انقطاع: "إنك ستجلب آخرتي يا بوث بيرني... اترك هذا حالا".

وصرخت لوري في وجهه كما في أذن أصم، وسألته: "اترك ماذا؟"

ومثل سائر خلال النوم، نهض بو ومشى ببطء أمامنا حتى بلغ موصلاً كهربائياً وقف عنده ووضع اصبعاً فيه بحذر، وقال وهو ينظر إلينا: "انتبه يا بوث! إنه يعضك اذا وضعت اصبعك فيه".

وجعلني ذلك الحديث أجهد في مكاني، وظاهرة بوث هذه يدعوها المختصون "المصاداة اللطيفة". إلا أن بو خاطبنا نحن، ولم يكتفِ بترديد الكلام لنفسه.

دخلت الصف في اليوم الأول الذي تلا عطلة الميلاد، مع توصية من بيرك جونز أقل تحفظاً من توصيته التي رافقت توماسو.

أخبرني بيرك أن كلوديا في الثانية عشرة، وأنها كانت الاولى في صفها وحسنة السلوك وفي السنة الابتدائية السادسة. وهي ابنة طبيب اسنان ومعلمة فنون، وكان سلوك كلوديا حسناً على الدوام حسب معلومات بيرك، ولا مشاكل في حياتها سوى مشكلة واحدة كبيرة، وهي أنها حبلى. وقد زودتها مدرستها السابقة بجميع كتبها ودفاترها، وكان علي أن أدعها تجلس في صفي من غير أن يشعر بها أحد. وهذا جعلني احس أن غرفة الصف باتت مخبأ.

أصعب ما في الأمر كان شرح وضع كلوديا للتلاميذ الآخرين، ولما عرف توماسو بالأمر صاح: "حبلى؟ وتأتي الى هنا؟ ربما كان أفضل ألا تسمع لوري وبو بالأمر".

وبدت لوري ناقمة لأنها لم تفقه شيئاً من محادثة تتم على سمعها.

وشغلتنا كلوديا الى حد تبخرت معه جميع همومنا. وقد بلغ حياؤها مبلغاً جعلنا نحول أنظارنا عنها خلال الحديث إليها. وكان وجهها يحمر، ثم تعض شفتها وترفع كتفيتها وتخبيء رأسها.

وكان بو مفاجأة الموسم الاخرى، وحاولت تكراراً حمله على الكلام، لكن وسائلها كلها لم تنفع، وبقي ينطق، كلما طاب له، كلمات خالية من المعنى. إلا أنه تعلم شيئاً ايجابياً، وهو الاصغاء وادراك ما يقوله الآخرون.

وذاث يوم، بينما كان يؤدي دوراته

وكان ذهني مشتتاً في مسائل أخرى، فسألتها: "عن أي أمر؟" فأجابت: "عن الطفل".

وكانت خبرتي مع الذين باشروا طور البلوغ محدودة، لكن كلوديا أتعبتني لأنها تنصرف كالاطفال، وأردت أن أفهمها أنني أكثر ثلها، لكنني لم أدرك كيف أنقل شعوري إليها، ووضعت ذراعي حولها، فقالت: "إنني خائفة... ماذا أفعل بالطفل؟ فأنا نفسي لست سوى طفلة".

أقلقتني كذلك التغيرات التي كانت تطرأ على لوري، ووعيت تلك التغيرات ونحن نمارس بعض الألعاب، وكنت أستخدم البطاقات الصغيرة الملونة لتعليمها القراءة، طالبة اليها أن تضع الحروف المتشابهة معاً.

في البداية كانت اللعبة مصدر تسلية لنا معاً، وكان يسرنا أن ننتظر لنرى من منا تبقى في يدها البطاقة الأخيرة من غير أن تجد شيئاً لها، وبما أن اللعبة تعتمد الحظ، فقد كان حظنا متساوياً، لكنني كنت أخسر اللعبة عمداً كيما أتيح للوري أن تبتهج.

وهذا سرها كثيراً، وكانت تسجل أرقام كل منا على اللوح، وكان ذلك تمريناً جيداً لها، لكن اللعبة، على طرافتها، بدأت تحدث تغييراً لديها، ولم أدرك نوع هذا التغير بادية الأمر، إلى أن نظرت إلى اللوح عصر يوم فوجدت أن لوري ربحت اللعبة معظم المرات، وهذا أخافني.

وكنا قطعنا شوطاً في اللعب ذات مرة عندما نظرت إليها لأجدها مكبة على الأوراق وهي تحاول جمع ما تشابه منها بمشقة.

واستدار بو ملقياً ظهره على الجدار، ولوح بإصبعه نحو مصدر النور فوقه، وقال: "النشرة الجوية تتوقع أن تكون معظم الأيام مشرقة في هذه المنطقة، ودرجة الحرارة القصوى في النهار صفر وفي الليل تراوح بين ستة وتسعة تحت الصفر، والأمكنة المنخفضة سيلفها الضباب".

"إنني طفلة"

ظلت كلوديا لغزاً محيراً بالنسبة إلي، وكان من غير الطبيعي أن أحملها على تركيب ثلاث جمل كاملة في اليوم، وعلى رغم أنها كانت تلميذة ممتازة، إلا أن خجلها أقام جداراً سميكاً بينها وبيننا.

وكانت كلوديا أكبر شقيقاتها الأربع، وفي ملفها وصفت عائلتها بأنها باردة ولكن بارزة في انجاز أفرادها، وكانت جميع تقارير الملف تشير إلى الخجل كعنصر مكون لشخصية كلوديا.

والواقع أن اضطراب كلوديا النفسي لم يكن يقل عن اضطراب توماسو، والاثنان خلقا لي مشكلة، ولكن إذا كان الشخص المضطرب مصدراً دائماً للازعاج، فنحن نكتشف داءه ونبتكر له العلاج، أما إذا كان مغلقاً مثل كلوديا، فهو يقضي على نفسه من غير أن يدري به أحد.

وفي أحد الأيام، بعد جرس الانصراف من المدرسة، بقيت كلوديا لتساعدني في ترتيب غرفة الصف، وكنا فرغنا لتونا من حصة رسم وتلوين بالأصابع.

وبادرتني بقولها: "أتعرفين؟ لا مانع لدي من الكلام عن الأمر".

أن أرى ثمرة تعبتي عليها ومحبتني لها، وأن أحملها على النجاح في القراءة، ولكن بدا لي في تلك اللحظة أن الجهد الذي كرسته لها ذهب هباءً.

"جميل بالنسبة إلي"

سألت كلوديا بعد الدوام: "ماذا سيحدث عندما يولد الطفل؟" - لا أدري.

"هل تبحثين هذه المسألة مع ذويك؟"

- هذا الأمر لا نتطرق اليه في البيت، بناء على طلب أبي، إلا اني اريد الاحتفاظ به... أهذا ما أردت معرفته؟

"تريدين الاحتفاظ بالطفل؟ تقصدين أنك ستربيينه بنفسك؟"

- نقسم العمل انا وامي. أنا أطعمه واغير ملابسه، وهي تفعل الباقي.

"لكن امك، يا كلوديا، تعمل خارج المنزل طوال النهار. ألا نية لديك في اعطاء الطفل للتبني؟"

وظهر الرعب على وجهها وقالت: "كلا احتمالاً كلا! انه ولدي". وأخذت تشهق وتبكي ثم أضافت: "كيف يمكنك أن تقولي هذا لي؟ انك لا تعرفين تجربة الامومة. اني اريد هذا الطفل، وهو سيبدل أوضاعي". وبدأت لي أكبر مما ظهرت في عين نفسي، فهي كانت تواجه مشاكل لا أعرف كيف أقف أمامها.

وقلت لها: "اني متأسفة يا كلوديا". وتوقفت عن الكلام إذ لم أعرف سبب تأسفي. وأظن السبب هو في اتخاذي موقف السلطة وأنا لا أملك الاجوبة المناسبة عن كل شيء.

وقلت لها بهدوء، ولكن بصوت لا يخلو من السخرية: "أنا التي سأربح اللعبة هذه المرة".

فأجابت: "كلا، لن تربحي". ولم يكن في نبرتها أي نكتة. - ولكن ماذا لو ربحت؟

وبعد صمت قصير رفعت لوري عينيها إلي، فقرأت فيهما ذلك التبدل الذي أتكلم عنه، وإن تكن حروفه خاطفة. ثم ابتسمت بلطفها المعهود وقالت: "الأفضل ألا تربحي". وبقيت امارس تلك اللعبة معها. ويوماً بعد يوم ظلت أهددها بالربح وواقظ فيها ذلك الخوف الذي لا يسمى. لكني كنت اغير فكري في اللحظة الأخيرة... الى أن كان يوم منعني وضع أوراقتي عن تحاشي النجاح.

وما كادت لوري ترى ما حصل حتى ظهر على وجهها تعبير لا يوصف. وأخذ الصمت يكبر بيننا حتى نظر توم وكلوديا ليدركا ما حدث، وكان الدمع يغطي خدي لوري التي قالت لي: "كيف تفعلين هذا يا توري؟ كان ينبغي أن أربح أنا". واستحال ألمها غيضاً ورمت الأوراق عن الطاولة، وتابعت: "كيف يمكنك أن تكوني خسيصة معي الى هذا الحد؟ يجب أن تدعيني أربح". وأخذت تنتحب وهي خافضة الرأس وكتفها تترجفان. وأضافت: "ما حدث ليس عادلاً. هذا هو المكان الوحيد في العالم الذي ربحت فيه شيئاً، وما أنت تسلبيني ما ربحتته". قالت هذا ورقست الطاولة.

والواقع أنني كنت أدرك ما تعانيه لوري، لكنني رفضت أن أدعها تستسلم للأمور على نحو انفعالي. وكنت أود

وتفضنت جبهة كلوديا وقالت: "لماذا تهتمين بما أفعل؟ ان كلا منا هنا يأتي من عائلة مختلفة لا تخصك، فلماذا تكثرين؟" والتمعت الدموع في عينيها، لكنها لم تدعها تسقط.

وفي اليوم الذي تلا حديثي مع كلوديا كنت أجلس الى الطاولة أنهي غدائي، ودخلت لوري الصف وفي يدها ورقة، وقفزت الى حضني وهي تقول: "لقد حملت اليك شيئاً"، ودلت رجليها عن جانبي وألقت ظهرها على صدري، فيما رفعت الورقة فوق رأسها لتطال أنفي.

وكانت الورقة تحمل رسم عصفور أزرق ذي جناحين أسودين وقدمين صفراوين، وبدا العصفور مترنحاً ككل ما كانت لوري تفعله بالورق، الا أن منقاره كان طافحاً بالسعادة، وقالت: "أظن أن هذا أفضل رسم أنجزته، وقد استخدمت له أفضل أقلام الملونة ذات الرؤوس الحادة، ولم أتجاوز الخطوط هذه المرة، ألا توافقين على أن الرسم أفضل إنجاز لي من نوعه؟" - آه يا لوري! انك على حق، هذا رسم يمكنك الافتخار به.

وأخذت لوري الرسم مني وحملته أمامها وهي تتفحصه بدقة، ثم قالت: "أتعرفين ماذا دار في خلدي وأنا أرسمه؟ لقد تبين لي أنه ليس في جودة صورة فوتوغرافية، لكنني حاولت أن انجزه خالياً من كل عيب، إلا أنه، على هذا، ليس كاملاً".

- لا تقولي هذا يا لوري! فالرسم جميل، وهو أفضل من أي صورة فوتوغرافية قديمة.

"ليس هذا ما أقصده، وأنا أعني أنه لم يأت كاملاً بالنسبة الى

تصميمي له، ولئن يكن الجزء الظاهر منه ناقصاً، فالجزء الخفي كامل كما أشاء، انه كامل في ذهني، لذلك لا يحزنني النظر اليه، فانا أعرف أنه كان ممكناً أن يأتي كاملاً".

ونظرت الي مرة اخرى وقالت: "أتعرفين ما أقصد؟"

وهزرت رأسي وقلت: "أجل، أظن أنني أعرف".

- الاشياء ليست كاملة قط، ولكن اذا حاول المرء أن يراها هكذا داخله، فهي إذ ذاك كاملة، وهذا يجعل الامور جميلة بالنسبة إلي.

ولم يعلق رسم العصفور الازرق على لوح الصف، بل أخذته معي الى البيت وعلقته على الجدار فوق سريري ليذكرني، مرتين في اليوم على الأقل، بالكمال في عالم من النقصان.

"إنها حفلي الاولى"

اقترب عيد ميلاد توماسو الحادي عشر، ترى كيف نحتفل به لنجعل منه ذكرى خاصة؟

من ناحية، كان توماسو يحب أن يكون محط الأنظار وأن يحسب به الآخرون، ومن ناحية اخرى، كانت علامات الرجولة ظهرت عليه بحيث لم يعد يكثر لاهتمام الآخرين، وأخيراً قررت أن أقيم له احتفالاً بسيطاً.

وسر توماسو بما أقيم له، وأخذ يذرع الغرفة وهو ينظر الى الزينة البسيطة التي ملأتها، وقال: "أهذا كله لي؟ انها الحفلة الاولى التي تقام على شرفي"، والحق أنها المرة الاولى التي أرى شخصاً يقف مندهشاً أمام قالب حلوى وثمانية بالونات ولهافة من ورق الكريب الأصفر، وهنا جعلني أدرك مدى حرمانه.

MUSI MAN



بويك يارك اثينيو عالم مختلف.

السيارة الجديدة التي أنتجتها شركة جنرال موتورز، هي سيارة بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو.



السيارة الجديدة التي أنتجتها شركة جنرال موتورز، هي سيارة بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو.

السيارة الجديدة التي أنتجتها شركة جنرال موتورز، هي سيارة بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو.

السيارة الجديدة التي أنتجتها شركة جنرال موتورز، هي سيارة بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو. هذه السيارة الجديدة هي من طراز بويك يارك اثينيو.

THE NEW AMERICANS FROM GENERAL MOTORS
CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK CADILLAC

في بطن الدب، وانتزع خيوطاً من الاسفنج.

وناديتة قائلة: "توقف يا توماسو"، وحشرته بين طاولتي والنافذة، فأخذ كرسيّاً شده على ساقي، وسقطت أرضاً وأنا أترنح من الألم.

وعندما نهضت رأيت توماسو يحمل المقص على بعد سنتيمترات من صدري وصرخ في: "ليس لك أن تأمريني بما أفعله، اخرجني والا أدخلت هذا المقص في معدتك".

ووقفت أتنفس على مهل كي أشعر بالاسترخاء، ووقف الآخرون مشدوهين، وأنقضت دقائق وجدت بعدها المقص قريباً من قميصي، أو ربما كانت يد توماسو ترتجف.

وسألني وصوته يكاد لا يسمع: "لماذا لا تتركيني وشأني؟ لكن أود أن أكرهك... لماذا لا تدعينني وحدي؟" ورفع المقص ورماه على الأرض، ثم خفض رأسه وغطى وجهه بيديه وراح يبكي.

وطغى سؤاله الحاسم على حواسي: أي حق لي في أن أجعله يكثر لعالم لا يكثر له؟ هذا السؤال يصح على توماسو كما على كل ولد أراه أو ألمسه، والأسى هو أن السؤال يأتي هكذا، من غير جواب.

وقلت له وقد سالت دموعي أنا أيضاً: "أه يا توم، يا تومي، أعذرنني"، ودنوت إليه وراح كل منا يهدىء الآخر، وانقضى نصف الساعة الأول بطيئاً، أما النصف الآخر فمضى سريعاً ونحن نعمل على إعادة ترتيب الغرفة، ونظرت الى توماسو لأراه مكباً على اللعبة يعيد الاسفنج الممزق الى أحشائها.

وقالت له لوري: "أتعرف ماذا أيضاً؟ لقد أحضرت لك هدية".

وكانت هدية لوري ضمن علبة كبيرة حجمها نصف متر مربع، وعلى غلافها رسوم حيوانات صفراء وشريط مذهب. وقال توماسو: "هذا لي؟" وجلس دقيقة وهو يحدق الى العلبة، ثم راح يفك الشريط بتؤدة.

وقلت له: "أتريد مقصاً يا توم؟" وذهبت الى طاولتي وأحضرت له مقصاً طويلاً لا أحمله عادة أمام الأولاد.

وناولته اياه قائلة: "خذ، هذا يفعل العجائب".

فأجاب: "حقاً انه هكذا"، وقص الشريط وفتح العلبة وأخرج منها دباً كبيراً محشواً ومكسواً بالفرو البني، وحمله توماسو بعيداً عنه وراح ينظر اليه، فيما أطلقت لوري صيحات ابتهاج ونظرت الي كلوديا بابتسام، ولم يقوَ توماسو على الكلام، فجلس بلا حراك.

وسألته لوري: "حسناً، أتحب هذا؟ لقد اشتريته بمالي الخاص الذي ادخرته منذ يناير (كانون الثاني)".

وانفجر توماسو بالصراخ، ونهض على قدميه ورمى الورقة التي كانت تغلف العلبة بعد أن مزقها، وقال: "يا لها من هدية خرساء، أظنني أنني طفل ساذج؟" وارتفع صوته أكثر وهو يضيف: "لا عجب أن يكونوا أرسلوك الى هذا الصف! فأنت لا تعرفين شيئاً".

وتهدلت كتفا لوري وقد فاجأها ما تسمع، وانحدر الدمع على خديها وراحت تعول وتنتحب.

وقال توماسو: "انظري ماذا تعني لي هديتك الخرقاء"، وغرز المقص

المرأة العديمة الرحمة تعطيها كتباً أسهل وتلومها بعنف لعدم تمكنها من قراءتها . وبقي الكل يضحك على لوري ، ووقفت هناك تبكي . لكن السيدة ثورسن لم تسمح لها بالجلوس ، بحجة أنها تريد تلقينها درساً .

قبل أن أعرف هذه القصة كان لدي اجتماع مع إدنا وأحدى مديرات المدرسة ، وبدأ لي خلاله أن ادنا قلقة جداً لعجز لوري عن انجاز واجباتها ولحركتها المفرطة .

ولئن يكن ما قالته إدنا صحيحاً ، إلا أنه ليس لب المسألة . فإذا حاول المرء أن يفعل شيئاً طوال ثلاث سنوات ، وكان غير قادر جسدياً على انجازه ، فهل نسميه مجنوناً ؟ لنتصور أن لوري عمياء أو صماء أو بلا ذراعين ، فنحن نكون بلا شفقة إذا أرغمناها على عمل يجبرها الى الانهيار . والآن ، ها هي تلك الفتاة تخبىء عاهة جسدية غير منظورة خارجياً ، فهل يجوز أن نحملها مسؤولية ما ؟ أليس هذا هو الكفر بعينه ؟ ألا يعني أننا نحاول أن نلعب دور الله تعالى ؟

ولم تكن رواية ليبي للقصة بعيدة عن استنتاجي . لكني كنت على يقين من أن إدنا لم تجد أي خطأ في تصرفها . وهي قالت لي في حديث لاحق : " هذه مدرسة ، وليست مأوى للمتخلفين عقلياً . ووظيفتنا أن نعلم ، لا أن نفعل أي شيء آخر " .

والحق أنه لو كان في مقاطعتنا برنامج لائق لذوي العاهات ، لوقع الاختيار علي لتولي شؤون لوري الدراسية كلها ، وفي النهاية تطوعت لنقل لوري الى صفي طوال النهار ، مع

ولا أدري لماذا أثارت تلك اللعبة توماسو على ذلك النحو . لكن الحادث خلف أثراً باقياً في سلوك الفتى ، فهو كف عن تهديدي وتهديد الآخرين . وعرفنا كيف نحافظ على حسن علاقتنا ونجنبها التقلبات .

"أتذكرين الياقوت ؟"

بدأت أزمة القراءة الكبرى في مارس (آذار) عندما أسرعت لوري الى غرفتي ذات صباح واختبأت في الخزانة . وقبعت هناك طوال النهار وهي تنتحب ، على رغم توسلاتي اليها كي تخرج من مكانها . وعرفت من ادنا ثورسن التي تبعت لوري الى غرفتي على الفور ، أن الفتاة ما زالت عاجزة عن مجاراة أترابها في الصف الأول في القراءة . وما أن أنبتها إدنا حتى تقيأت الصغيرة و "خرجت من الباب وهي تصرخ كمجنونة" .

وفي وقت متقدم من النهار أغريت لوري بالملاطفة لكي تخرج من عزلتها . لكنها انصرفت الى منزلها ولم ترجع حتى بعد انقضاء اسبوع . وفي نهاية اليوم الثاني من الاسبوع التالي ، جاءت اختها ليبي لأخذ دفاتر الفروض المنزلية . ولما سألتها عن لوري قالت انها " لن تعود البتة " . وجاءت ليبي مرة أخرى ذلك الاسبوع وأخبرتني حقيقة الأمر :

"لقد طلبت السيدة ثورسن من لوري أن تقف أمام جميع التلاميذ وتقرأ ، وأعطتها كتباً كبيرة مجلدة كتلك التي أقرأ فيها أنا نفسي ، علماً أنني في أفضل مجموعة للقراءة . ولم تتمكن لوري من فك ألغاز تلك الكتب ، فضحك جميعهم عليها . وراحت تلك

أصبحت لوري الشخص المسؤول عن شؤون الصف، فكانت تساعد بو في تنسيق بطاقاته وتسقي الازهار وتوزع الاوراق على أترابها ثم تجمعها منهم، وعينت توماسو مسؤولاً عن الامور التي تقتضي القراءة، فكان يقرأ للوري كل ما تحتاج اليه ويكتب لها فروضها.

وتحمل توماسو مسؤوليته بكل رزانة، وهذا جعله أكثر هدوءاً وأسهل قياداً، وتخلّى عن معظم عاداته المزعجة، ومنها الشتائم التي لم يكن ينقطع عنها.

أما مشكلة توماسو الوحيدة التي ظلت تقلقني فكانت اتكاله على والده الراحل، وأظن أنه عرف جيداً أن والده مات، لكنه كان، كل يوم، يشير اليه مرة أو مرتين كما لو كان حياً.

ومن جهة كلوديا، كان حملها يقلقني، فهناك احتمال كبير في أن يكون وليدها معاقاً نظراً الى حداثة سنّها وغياب العناية اللائقة خلال أشهر الحمل الاولى، واذا جاء وليدها صحيحاً، فهناك احتمال كبير لأن ينمو في جو قاس ومعاد جداً.

وأخفقت جميع محاولاتي للبحث مع كلوديا في مستقبل طفلها، فهي رفضت التفكير في أي مشكلة، وكانت على يقين من أن وليدها سينمو في عالم كامل كعالم الاساطير، ومن أن الامور كلها ستكون على خير ما يرام بعد مجيئه.

من ناحية اخرى، كان هناك لغز في حياة كلوديا لا تتكلم عنه مطلقاً. لكنني قرأت ذلك على وجهها وهي تقف وحدها في ملعب المدرسة متكئة الى الحائط ويدها على بطنها وهي

ابقاء اسمها على لائحة إدنا كتلميذة في السنة الابتدائية الاولى. وهكذا عادت لوري الى المدرسة. وكان أول ما فعلته بعد عودتها رمي الكتب التي أعطتها إياها إدنا في سلة المهملات.

بعد ذلك جلست على كرسي وحملت لوري ووضعته على ركبتي، وقلت لها: "أتذكرين أول الشتاء عندما غرسنا الياقوت؟" فهزت رأسها. وتابعت: "أتذكرين كيف وضعناها في الثلاجة أسابيع لنجعلها تنمو؟ وما حصل لها وهي في ذلك المكان؟"

وفكرت لوري قليلاً، ثم أجابت: "أجل، لقد برزت لها جذور". - وما كان حصل لو مددت أصابعك الى البصلة وقشرتها وانتزعت البرعم من داخلها الى الخارج؟

"لكانت ماتت بلا ريب".

- هذا صحيح، البصلة لم تكن على استعداد لانماء البرعم، ولو حاولنا اخراجه بالقوة لافسدنا كل شيء.

وما أن قلت هذا حتى راحت عينا لوري تتفحصانني، وأضفت: "الناس يشبهون بصل الياقوت، وكل ما يمكننا فعله هو تأمين الجو الملائم لنموهم، لكن كلا منهم مسؤول عن انماء ذاته في الوقت المناسب، واذا عبثنا بذلك الجو المعد لهم، فهذا لا يؤدي إلا الى الأذى. لذلك أريد أن تثقي يا لوري بأني أود أن أفسح لك وقتاً أطول للنمو، وتأكدي من أنك ستتوصلين الى القراءة، ولكن في الوقت الذي يناسبك".

وهزت رأسها برفق وقالت: "أجل! انك تريدني اعادتي الى الثلاجة لتصير لي جذور أكثر".

غاب طويلاً عن المدرسة، فهو يرغب في العودة إليها وان يكن لم يشفَ تماماً".

- اني لست مريضة، ولم أكن مريضة قط، والواقع أنني كنت في المستشفى بعدما حاولت أن أقتل نفسي.

في الخارج كان المطر ينهمر، ووقفت أنظر من النافذة وأتأمل كيف تتحول مسائل الحياة الكبيرة أحاديث عابرة.

وتبعثني كلوديا وقالت بصوت طبيعي ذي نبرات واقعية: "لم أستطع تحمل الأمور أكثر من ذلك، وأدخلوني المستشفى بعد الحادث، وها أنا الآن أذهب إلى عيادة الدكتور فريدمان، انه حقاً لطيف، لكنه أعطاني حبوباً تجعلني أشعر بالتعب طوال الوقت".

ولم أشأ أن أدير وجهي نحو كلوديا، تلك الطفلة التي، وهي في الثانية عشرة، تنتظر مولوداً وتعيش على الحبوب المهدئة، فأنا أعجز أحياناً عن مواجهة وضع كهذا.

"حال بو ليست خطرة"

كنا نقضي الفرصة في الملعب تحت شمس مايو (أيار) المنعشة، وفجأة اندفعت لوري عبر الملعب وهي تصيح: "أسرعي يا ثوري، إن بو في وضع حرج".

وكانت كلوديا أخذته إلى الحمام، حيث كان العمال تركوا مواد عازلة في سقف الغرفة، ومنها لوح زجاج كبير بقي ملقياً على الحائط، وكان الزجاج أعزل من جانب، ومن الجانب الآخر مغطى بغلاف، وألقى بو ظهره على الغلاف وأخذ يحرك يديه بنزق

تنظر إلى الأولاد الآخرين يلعبون. وكانت كلماتها أحياناً تقول شيئاً، بينما تفصح عيناها شيئاً آخر، ومرة أسرت إلي بذلك اللغز: "كيف سأستطيع الصمود بعد ولادة الطفل؟"

ولم أستطع الحصول على أي عون من والدي كلوديا، وكنت اقترحت عليهما منذ البداية إخضاعها لعلاج نفسي، فرفضاً ذلك على نحو قاطع، وأخفقت جهودي في تأمين نوع مماثل من العلاج لها.

وأخذ وزن الفتاة يزداد بوضوح، مما حدا والديها على عزلها عن أترابها، وحذرها والدها من الخروج إلا عند الاضطرار، واقتصر عالمها على المدرسة والتلفزيون والكتب.

وهرت الأسابيع سراعاً، وحل شهر مايو (أيار)، وفي أحد الأيام لم تأت كلوديا إلى المدرسة، وقلقت عليها، وخبرت منزلها في اليوم التالي فلم أحصل على جواب، وظلت سكرتيرة المدرسة تخبر المنزل في الأيام التالية، لكنها لم تجد أحداً هناك، وبدأ أن العائلة غادرت المدينة.

وفي اليوم الأول من الأسبوع اللاحق عادت كلوديا إلى المدرسة، وكانت بيضاء شاحبة، تخيف الناظر إليها بجلدها الشفاف والبقع السوداء تحت عينيها.

وسألتني: "أتعرفين ماذا؟ أني أذهب إلى طبيب نفسي اسمه الدكتور فريدمان، وهو لطيف جداً".

ولم أجد وقتاً أختلي بها قبل آخر النهار، عندما كان الآخرون مستغرقين في أعمالهم، وسألتها: "كيف حالك يا كلوديا؟ ان المرء اذا

الى ذلك، إلا أنني أظن أن صورته في المرأة هي السبب".

— ألن تتحسن حاله؟

"لا أدري، ربما بقي كما هو".

وقالت: "يا له من أحمق". لكن نبرات صوتها كانت تنم عن تحبب، وأضافت: "لقد أخبرني أبي أن هذه الغرفة مخصصة للمتخلفين، أعني لنموهم، وبعد حصول هذا النمو، ينقلونهم الى مكان آخر".

— اذا شئت أن تنظري الى هذه الغرفة هكذا، فلست بعيدة عن الواقع.

"كنت دائماً أظن أن الاولاد المتخلفين اشرار، لكن بو ليس شريراً، والشيء نفسه أقوله عن توم ولوري".

— ليس هناك من طيب او شرير يا كلوديا، هاتان كلمتان فقط.

وانقضى ربع ساعة ولم تتفوه احدانا بكلمة، ثم كسرت الصمت بقولي: أتتذكرين أنني كلمتك مرة عن طفلك؟ اني لا أريد له أن ينتهي في هذه الغرفة".

وأجابت وقد تفضن جبينها: "هذا لن يحصل".

— هذا ما تظنه جميع الامهات، ولكن طالما تعذب الصغار بعد أفلات أزمة الامور من أيدي كبارهم، "هذا لن يحدث بالنسبة الي".

— هذا ما كان يظنه والدا لوري قبل أن تأتي الى هنا... فلا تنسي لوري، ولا تنسي توماسو وقصة والده الميت، ولا تنسي ما فعله بو عصر هذا اليوم، اني لا أريد أن أرى طفلك هنا يا كلوديا، لكني كلما فكرت في وضعك انتابتني قشعريرة.

كعادته، وكان رأسه يتحرك مع يديه، وقشر الغلاف وغرز الزجاج في اظفاره مما سبب له خدوشاً حمراء وسوداء.

وصحت فيه: "بوا بو"، فلم يجب، وكان ينظر الى هيئته في الزجاج، وبعد قليل رفع يديه الى شعره ومنتف خصلة منه، ولما تقدمت لثنيه عن ذلك راح يزعق ويضرب رأسه بيديه، ويخبطه كما لو كان عنقه خالياً من العضلات.

وكنت قبل وقت قصير شديدة التفاؤل بالنسبة الى بو، لكن تفاؤلي زال في تلك اللحظة، وبقي الصبي يركض ويخدش وجهي باظفاره والدم يسيل على يديه، وانتزعته من ذراعه المدماة وشدته إلي، غير أنه قاومني بشدة وعض ذراعي، وأخيراً أحكمت قبضتي عليه فلم يتمكن من الحراك.

وجلسنا فيما التلاميذ الآخرون يراقبوننا، وكانت كلوديا ولوري تبكيان، وبدا توماسو شاحب الوجه، أما أنا ففرقت في كآبة لا توصف، وأحسست أن جهدي طوال تلك الأشهر ذهب أدراج الريح، وعندما أتت والدة بو لأخذه حاولت أن أخبرها ما حصل بأفضل صيغة ممكنة، وغادرت والدمع يملأ عينيها.

وظلت كلوديا تبكي طوال بعد الظهر، ولم تنفك تخبرني عما فعلته لردع بو عن غييه، وتبين لي من خلال حديثي معها أنها تحب بو حباً عميقاً، وسألتني: "لماذا فعل هذا؟ لقد كان هادئاً جداً عندما أدخلته غرفة الحمام".

فهزرت رأسي وقلت: "ثقي بأنك لست مسؤولة عما حصل، وعلى رغم أنني لا أعرف بالتمام ما الذي دفعه

صديق العمر

الاشتراك في المختار

الاسم : NAME
العنوان : ADDRESS
المهنة : PROFESSION
التوقيع : SIGNATURE

الاسم : NAME
العنوان : ADDRESS
المهنة : PROFESSION
التوقيع : SIGNATURE

تملأ القسيمة - بالعربية أو الانجليزية - وترسل بالبريد الجوي المسجل
(المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨
دولاراً، وهو بدل الاشتراك بـ ١٢ عدداً لمدة سنة، إلى العنوان الآتي:

بنك المشرق ش.م.ل

ص.ب. ١٥٢٤

بيروت - لبنان

الرجاء وضع المباراة الآتية على غلاف الرسالة:

اشتراك في مجلة "المختار".

امتج اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الفتيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضع فيها مؤسسة
"والت ديزني" أفضل ما لديها
من خبرة في عالم
الصغار.



ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزي"
الجميلة تغمر حياة فتياكم بالفائدة
والمتعة والسرور.
علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والت ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو اشياء
يحبونها ربما تعجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الاحيان.
وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية



الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وقوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم

جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وغيرها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية. كل
ذلك كي تضيفي جوا مليئا بالسرور
والمتعة والفائدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين 9 - 15
عاما.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون أشياء جديدة دائما.

فإن كان مبتغاك الحصول على
الافضل لأولادك، فما عليك
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.



والآخرون يرثون الجنة

"كلا ! لا تقلقي".

— هذا كل ما أريد قوله لك .

"يمكنني أن أقرأ!"

حان الوقت لتقرير مصير التلاميذ في السنة الدراسية المقبلة . ولم يكن هناك التباس بالنسبة الى كلوديا : فهي ستعود الى المدرسة العادية في الخريف . وتمنيت أن يستطيع توماسو أيضاً الالتحاق بصف عادي .

وكان أملي ضئيلاً في حال بو، الى أن أخبرتني السيدة فرانكلين أنها سمعت ببرنامج خاص أحدثته إحدى المدارس القريبة من مسكن العائلة للأولاد الانطوائيين، وانها قررت ارسال بو الى هناك .

ولم يبقَ لي سوى لوري . لكنها كانت على قائمة إدنا ثورسن ولم يكن لي الحق في تقرير صفها المقبل . وتوقعت أن تنقل الى الصف الابتدائي الثاني وترسل الى صفي كالمعتاد . لكنني علمت أنها ستعيد صفها الأول مع إدنا .

واحتججت على ذلك باعتبار أن لوري سبق أن أعادت صفها مرة، وأن أعادته مرة أخرى من شأنها تحطيم معنوياتها . وكانت قامتها تنمو حتى أصبحت أطول من تلاميذ الصف الأول . لكن علتها أنها مازالت تجهل القراءة .

ولم تُخبر لوري بالقرار . ورحت أفكر في طريقة نقله اليها وأنا أراها تنجز واجباتها اليومية معي بحبور . وأخيراً طرأت علي فكرة، فدعوت الفتاة إلي . وأدنت لوري كرسياً وجلست عليه، فقلت لها : "سنفعل شيئاً معاً، مختلفاً عما ألفناه . فهذا

اليوم سنقرأ" . واتسعت عيناها وقالت : "لا أريد القراءة، إذ أعرف أنني سأخفق" .

— لن أدعك تخففين . وسأفعل كما لو كنت أعلمك ركوب دراجة : ابقِي ممسكة بها حتى تتمكني من موازنتها بمفردك . وإذا لم تستطعي ذلك، فلن أرغمك عليه .

وكان عنوان الكتاب "ديك وجين"، وهو قصة مصورة مع قليل من الكلمات . وأخبرت لوري عن أبطال الرواية، وهم ديك وجين والطفلة سالي . وعلى الصفحة الأولى كانت سالي تطلع حذاءها الأبيض وتضع قدميها في جزمة والدها السوداء الضخمة . وكانت تحت الصورة كلمة "انظر" . فأشرت اليها وقلت للوري : "انظر" . فكررت العبارة نفسها .

وقلبت الصفحة التي كانت تحمل رسم سالي وديك . وكانت سالي تخوض في بركة صغيرة وديك يرتدي سروالاً قصيراً . وتحت الرسم كلمتان : "انظر، انظر" . وقلت للوري : "الكلمة نفسها مكتوبة هنا . فهل تتذكرينها؟" .

— انظرا

"أجل ! لكنها مذكورة مرتين، لأن سالي تريد لفت أخيها ديك اليها وهي تمشي بجزمة والدها" .

— انظري ما حل بها ! لقد أفلتت الجزمة من قدميها، وهي على وشك أن تخوض في الماء حافية القدمين . ان والدها سيغضب عليها !

"يبدو أنك عرفت حقيقة الأمر . انظري ما تقول سالي : "آه، آه، آه" .

أيمكنك قراءة هذه الكلمة؟

— آه، آه، آه !

يا لوري يواكيم؟" واتسعت عيناها وهي تنتظر أن أخبرها ما فعلت، فقلت. "لقد قرأت تلك القصة! أليس كذلك؟" فابتسمت ابتسامة كبيرة بينما أضفت: "لقد قرأت القصة كلها بمفردك، لقد حملت الكتاب وقرأته كما يفعل أي شخص آخر".

وتمتعت وهي لا تصدق ما جرى: "لقد قرأت الكتاب". وقفزت عن حضني وصرخت على مسمع أترابها: "اسمع يا توماسو! اسمعي يا كلوديا! في امكاني الآن أن أقرأ. هيا الى هنا وانظرا! اني أقرأ". وركضت هي اليهما وقرأت القصة مرة بعد مرة.

ولئن لم يكن ذلك قراءة فعلية - لأن النص لا يتجاوز الكلمتين ولأن لوري حفظتهما غيباً على الأرجح - إلا أنني أردت أن أتيح لها خبرة جميلة، أن أمنحها حلاً رائعاً، وليس في امكان أحد بعد الآن أن يدعي أن لوري تجهل القراءة! وإذا تجرأ أحد على تحديها، ففي امكان لوري أن تبرهن العكس، أجل، ان لوري يواكيم تقرأ الآن.

"أنت وأنا"

دخل توماسو وهو يصرخ بأعلى صوته: "اني ذاهب من هنا، ان خالي ياغو، شقيق امي، سيأخذني لأعيش معه في تكساس، وهناك ستكون لي عائلة حقيقية".

وعبرت لوري صراحة عن حزنها لذلك القرار، الا ان تعبيرها لم يزعج توماسو، لكنه في اليوم التالي حبس نفسه داخل الخزانة وأخذ يبكي. وتكلمت اليه من الخارج، فقال: "لا أريد أن أذهب وأتركك، ان كل ما

"عظيم! لنر الآن ما يحدث عندما نقلب الصفحة، انها الصفحة الأخيرة من القصة. ينظر ديك الى اخته الصغيرة في محنتها، فيركب سيارته الحمراء ويذهب اليها. تصعد سالي الى السيارة فتنجو من الخطر. وتحت الرسم نجد الكلمات الآتية: "آه، آه، آه! انظر". والآن، يا طفلي، دعينا نقرأ القصة من أولها".

وأخذنا نقول معاً وأنا أقلب الصفحات:

"انظر... انظر، انظر... آه، آه، آه... آه... آه، آه، آه، انظر".

وقلت للوري: "الآن اريد أن تحاولي قراءة القصة بمفردك، انظري جيداً الى الكلمات: .

الكلمة الكبيرة هي "انظر" والقصيرة "آه". أنت حاضرة؟" وهزت لوري رأسها وحملت الكتاب. وأخذت نفساً عميقاً وصرخت: "انظر".

- عظيم! الصفحة الثانية.

"انظر، انظر"، وترددت قليلا لدى بلوغها الصفحة التالية، فقلت لها: "انظري الى سالي، ماذا حل بها؟ وماذا قالت؟".

- آه!

"عظيم جداً! وكم مرة قالت تلك العبارة؟"

- آه، آه، آه!

فقلت لها: "رائع". وقلبت الصفحة الأخيرة فصرخت على الفور: "آه، آه... آه".

- وما هي الكلمة الأخيرة؟

"انظرا... آه، آه، آه، انظر".

وأمسكتها من ذقنها وأدرت وجهها نحوي، وسألتها: "أتعرفين ماذا فعلت

فعلته حبيبك الي ، وها أنا أتمنى ألا أكون تعلقت بك ، لأنني مزعم أن أبتعد عنك " .

وأخيراً ، خرج من مكانه أحمر العينين مكتئباً ، وانتهى النهار بوداع توماسو ، وراففته الى الحافلة على الطريق ، وهناك قال لي : " سيأتي أبي ويأخذني ، وسنعيش معاً في اسبانيا حيث يملك منزلاً وكل ما يلزم ، وهناك ستكون لي غرفتي الخاصة ، وسيعلمني أبي مصارعة الثيران لأصبح يوماً مصارعاً على الحلبة " .

وحدثني إلي بعينين صافيتين وقال : " ثوري ! اني سأعيش مع أبي " . ونظرت اليه ، فهمس : " كلا ! بل سأعيش مع خالي ياغو ، ولن أعيش مطلقاً مع والدي " ، وأنزل أمتعته الى الارض وطوق خصري بيده .

في منتصف الاسبوع اللاحق أخبرتني كلوديا أن نوبة مغص أمتها الليلة الفائتة : " لقد أحضرت في ذهني أسماء كثيرة ، واخترت اسم " ماثيو " اذا كان صبياً واسم " جيني " اذا كان فتاة " .

ولم أبصر كلوديا البتة بعد ذلك . وفي الصباح الباكر من اليوم التالي ولدت فتاة تزن نحو كيلوغرامين ، وذلك قبل الوقت المحدد لها .

وبعد وقت ليس بطويل ، وذلك في مطلع يونيو (حزيران) ، تلقيت مخابرة هاتفية : " هذه أنا ، كلوديا ، اني قلقة على جيني ، انها صغيرة جداً يا ثوري ، وقد أخرجت لتوها من بيت الزجاج " .

قالت هذا وأخذت تبكي ، وأضافت : " لقد قررت اعطاها لعائلة ، وهذا الصباح وقعت وثيقة التبني ، ووقعت

أمي معي ، وقالت المسؤولة في الوكالة انها وجدت عائلة للطفلة ، وان والدها ووالدتها الجديدين ينتظران وصولها سريعاً " ، وتابعت بعد نوبة بكاء : " لقد انتظراها طويلاً " ، ثم استغرقت في بكائها من جديد .

ـ لقد فعلت الشيء الصحيح يا كلوديا ! اني فخورة بك .
" لم أشأ أن تصبح جيني مثل بو ، لم أشأ لها أي أذى " .
تلك كانت النهاية .

وجاء اليوم الأخير من السنة المدرسية ، وأقيمت الاحتفالات في جميع الصفوف ، وطلبت لوري أن تصرف النهار مع تلاميذ الصف الأول للمشاركة في حفلتهم .

ورحت ، بمساعدة بو ، انظف الغرفة من بقايا العام الماضي ، ولما انتهينا خرجنا الى حديقة قريبة من المدرسة ، وعدنا لنجد السيدة فرانكلين في انتظارنا .

وقلت للطفل فيما همت امه بأخذه : " وداعاً يا بو " ، فصرخ كما يصرخ مذيع نشرة الأحوال الجوية على التلفزيون التحذير من سوء الطقس : " توقعوا إعصاراً ! توقعوا إعصاراً " .

وابتسمت السيدة فرانكلين باعتذار ، وتبادلنا كلمات قليلة ربت بعدها كتفي وانصرفت . ووقفت اراقبها وهي تختفي مع بو في طريق فرعية ، ومعه يختفي ذلك السحر الذي لازم وجهه الجميل طوال العام .

ولم يبق من المجموعة سوى لوري ، وقد أخبروها بقرار إبقائها في الصف الأول ، فقالت لي وهي ترمي دفتر علاماتها عبر الغرفة : " لقد أخفقت في صفي " ، ووضعت يديها على ركبتيها

وبعد ذلك غيرت العائلة محل اقامتها ،
ونقلت الفتاة الى مدرسة خاصة لتعليم
المعاقين ، لكنها لم تتعلم القراءة
قط .

وبقي بو في البرنامج الخاص
لتعليم الاولاد الانطوائيين ، وسجل
تقدماً محدوداً ، وبات ينطق بعض
الكلمات المترابطة ، وهو الآن يقول :
" ماما " .

وعادت كلوديا الى مدرستها الاولى
وظلت على رأس صفها .

وقبل وقت قصير قرأت خبراً في
صحيفة عن فتى استطاع أن ينقذ
أربعة أولاد من حريق شب في بناية ،
ثم عاد الى الداخل لانقاذ طفل صغير .
ومع المقال نشر رسم وزعته وكالة
" اسوشيتد برس " للأنباء ، يمثل العمدة
وهو يسلم الصبي وسام الشرف تقديراً
لشجاعته و " بذل ذاته من أجل
الآخرين " .

... ذلك الفتى كان توماسو .

■ توري هايدن

وجالست تبكي وتنتحب كمن حاول
أفضل ما في وسعه . وقالت : " كنت
أود أن أكون في الصف الثاني " .
- أعرف هذا .

وكانت المدرسة حولنا غارقة في
صمت رهيب ، ولم نسمع سوى صيحات
التلاميذ البعيدة ، وقد أعتقوا من
أسرهم .

ورفعت لوري ورقة عن الأرض ،
كانت رسماً أنجزته مع بو ، وسألت :
" هل ذهب بو ؟ "

- نعم .

" وهو لن يعود ؟ "

- لا ، لن يعود .

" وماذا عن كلوديا ؟ "

- لن تعود هي أيضاً .

" ولن يعود تومي أيضاً ، وحدي أنا
سأعود ، أنا وحدي " .
- وأنا كذلك .

ونظرت لوري إلي وقالت : " أجل ،
أنت وأنا وحدنا سنعود " .

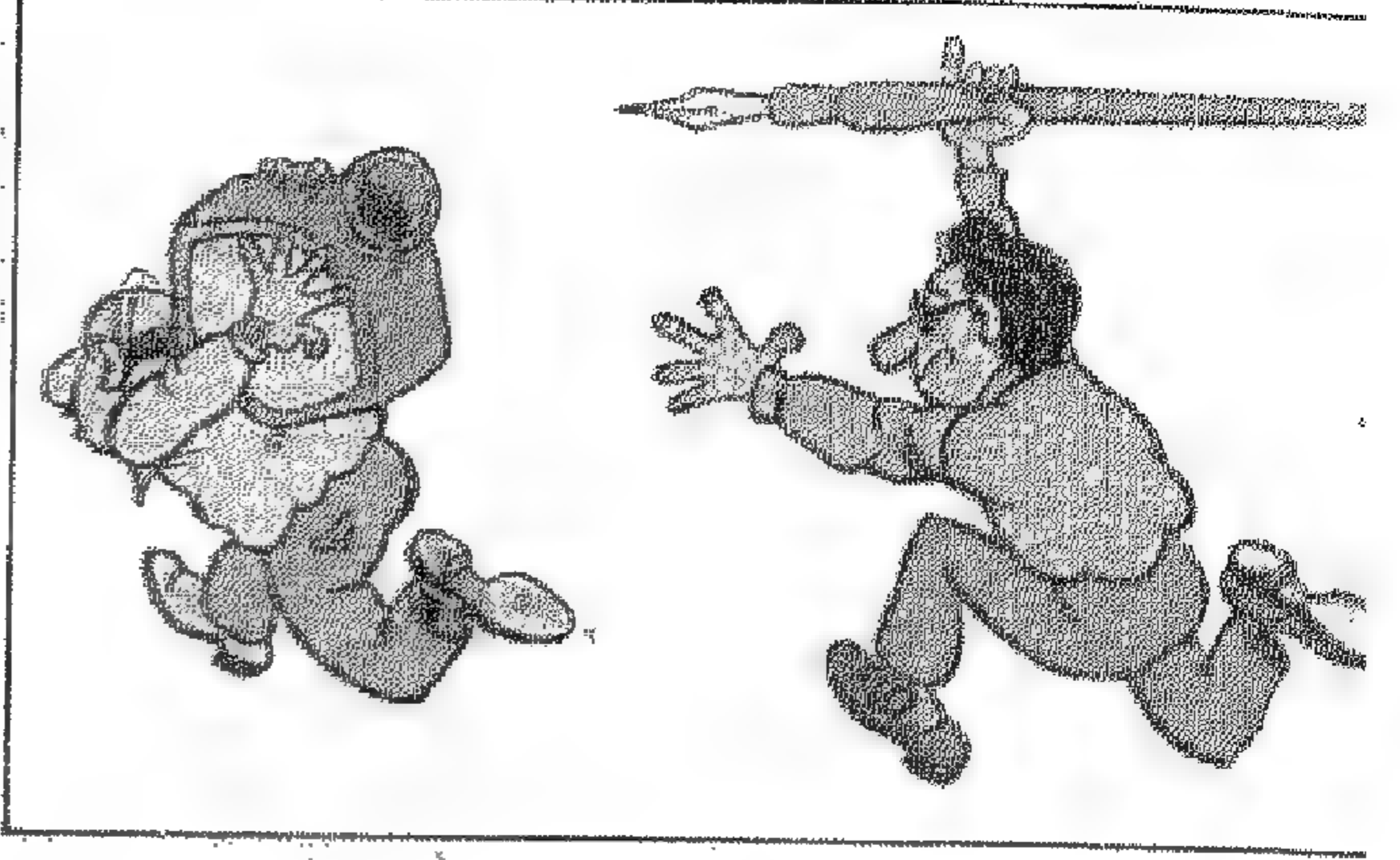
وهكذا بقيت في المدرسة ورافقت
لوري للمرة الثانية في صفها الأول .

أجوبة أحاجي التفكير السليم (ص ٩١)

تنظيم المعلومات: سناء هي خبيرة العلاقات العامة ، يمني هي
الاحصائية ، هاني هو المحاسب ، كامل هو خبير الشؤون الادارية .

تخطيط النماذج الذهنية: السائق الفائز هو أم الصبي .

اقتفاء الأثر: تأخذ منى الهرة الى السيارة اولاً ، بعد ذلك تأخذ احد
الطفلين وتعيد الهرة معها ، تترك الهرة في البيت وتنقل الطفل الثاني
الى السيارة واخيراً تعود لتنقل الهرة .



دائرة المعارف

تضم دائرة هذا العدد كلمات من ديوان الشاعر الكبير احمد شوقي . وقد وضعت امام كل كلمة اربعة معانٍ ، واحد منها صحيح ، فعلى القارئ ان يختار المعنى الذي يعتبره مناسباً ثم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه .

- ١ . اثيل : ماء نجير - صوت الناي - متأصل - اثير .
- ٢ . رثم : ظبي ابيض - غاية - عطف - التئام الجرح .
- ٣ . نصيد : مقعد - مضموم - بخيل - نظير وكفاء .
- ٤ . عباب : موج - ظلام - غبار الحرب - ضباب .
- ٥ . ذُنَابِي : رؤى - نجم السهمى - خطايا - ذنب الطائر .
- ٦ . غَبْنٌ : بلاهة - اهدار المال - غش - انقياد .
- ٧ . عميد : شريف - من هذه العشق - تائر - سيف مسلول .
- ٨ . رُذُنٌ : مئزر - طرف الكم - كتف - تنورة واسعة .
- ٩ . حِجْبِي : لغز - شعر غير مقفى - عقل وفطنة - حسان .
- ١٠ . سَدْفَةٌ : دلو - حديقة ظليلة - ظلمة - ردهة .

- ١١ . نَجَلٌ : ولد - رمق بحقد - ورث - صبغ بالبياض .
- ١٢ . ضنٌ : بخل - صبر على الشدائد - اخفى - حقد .
- ١٣ . غانية : هيفاء - امرأة حسناء - سيئة الخلق - مفنية .
- ١٤ . رزءٌ : مرض - حمل ثقيل - مصيبة - خطيئة .
- ١٥ . صَلَفٌ : ظلم - سلاطة اللسان - عناد - تكبر وادعاء .
- ١٦ . غَنَّقٌ : هرب - حرية - انكار الجميل - اهمال .
- ١٧ . جندل : صخر - قارب نهري - صريع - شعر معقوص .
- ١٨ . مادٌ : هوى - سرى في الارض - فنى - تحرك .
- ١٩ . اشمٌ : نقي - صعب الحراس - رفيع - مدع .
- ٢٠ . هتانٌ : سريع - بعيد - منسكب - ثرثار .
- ٢١ . رَوْعٌ : خوف - شدة الغضب - شباب - خضرة .
- ٢٢ . شفاٌ : قناعة - شطف العيش - افق - حافة .
- ٢٣ . اسرفٌ : روى - جاوز الحد - همس - رشف الشراب .
- ٢٤ . جَلَدٌ : وهج الغروب - صخر - صفحة السماء - الم .
- ٢٥ . ساجٌ : ممدد - حزين - شديد الظلمة - ساكن .
- ٢٦ . ربوةٌ : عثرة - قفزة جواد - ركبة - ارض مرتفعة .
- ٢٧ . محالٌ : كيد - غير معقول - مصائب - قلة الخير .
- ٢٨ . يدارٌ : درر - سرعة - بذر القمح - بُعد .
- ٢٩ . كفكفٌ : هداً - اعمى - مسح - ترقرق .
- ٣٠ . ترياقٌ : دواء - نجيع - سم زعاف - كلام معسول .



الأجوبة الصحيحة

١. أشيل: متأصل في الأرض أو في الشرف.

٢. رثم: ظبي خالص البياض، جمعها أرآم وأرام.

٣. نصيد: مضموم بعضه إلى بعض، تنصت الإنسان: تراصفت.

٤. عباب: موج، عب الماء: شربه بلا تنفس.

٥. دنابي: ذنب الطائر، ذنبات الناس ودناباتهم: اتباعهم وسفلتهم.

٦. غشش: خديعة في البيع والشراء.

٧. عميد: شديد الحر، أيضاً: من هدّة العشق.

٨. رذن: طرف الكم، وكانت العرب تصنع فيها الدراهم والدنانير.

٩. هجي: عقل وفطنة، أحجية: كلام مغلق كاللغز.

١٠. سدفة: ظلمة، اسدفت: نام، السديف: شحم السنام.

١١. نجل: ولد، نجله بالرمح: طعنه، نجل: وسعت عينه وحسنت.

١٢. ضنّ: بخل، الضنائن: الأشياء التي يظن بها لنفسها.

١٣. غانية: المرأة الفتية عن الزينة بحسنها وجمالها.

١٤. رزع: مصيبة عظيمة، جمعها أرزاء.

١٥. صلف: تكبر وادعاء، أرض صلفة: لا تثبت شيئاً.

١٦. عتق: حرية، اعتق العبد: أخرجه من الرق.

١٧. جندل: صخر عظيم، جندله: صرعه.

١٨. مادّ: تحرك واضطرب، ماد الغصن: تمايل.

١٩. أشم: رفيع وكريم، أيضاً: سيد ذوانفة، جمعها شمم.

٢٠. هتان: دائم الانسكاب، هتن الدمع: قطر.

٢١. روع: خوف، رائعة الشيب: أوله.

٢٢. شفا: حرف الشيء وحده، أيضاً: بقية الهلال قبل أن يغيب.

٢٣. اسرف: أفرط وجاوز الحد.

٢٤. حلسد: السماء أو القبة الزرقاء، تجلد: صبر.

٢٥. ساج: ساكن، يقال: ليل ساج.

٢٦. ربوة: ما ارتفع من الأرض، جمعها ربي وربى.

٢٧. محال: كيد ومكر ورؤم الأمر بالحيل.

٢٨. سدار: سرعة.

٢٩. كفكف الدمع: مسح مرة بعد مرة.

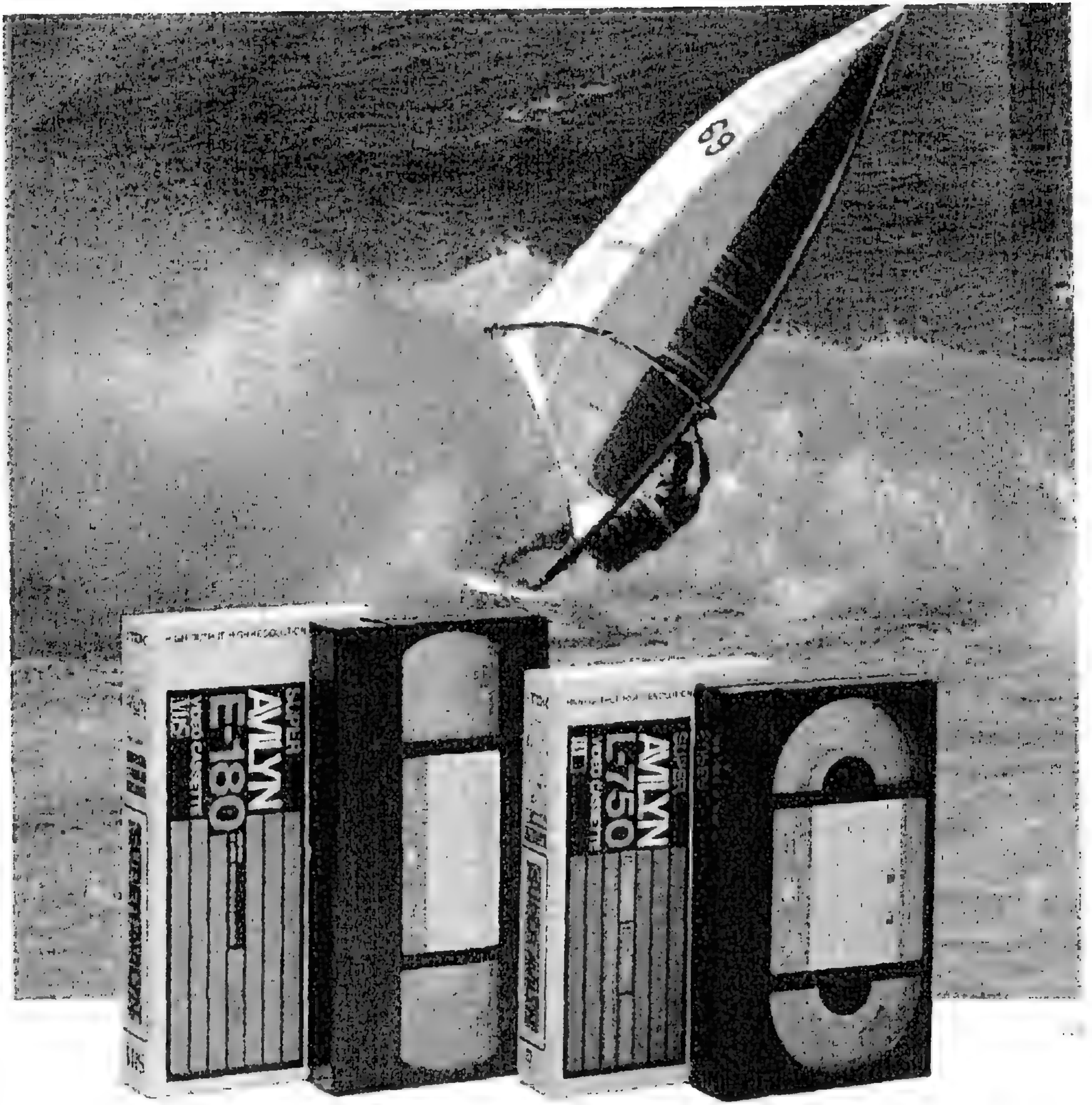
٣٠. ترياق: دواء يدفع السموم.

٢٥ - ٣٠: ممتاز

١٩ - ٢٤: جيد

١٣ - ١٨: مقبول

المستوى

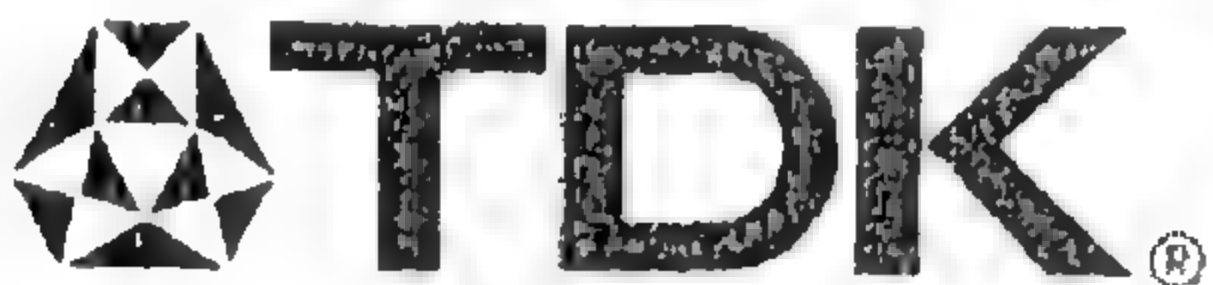


املاؤا شاشتكم بالألوان الحية

"افيلين"، الفيديو كاسيت الأكثر شعبية في العالم، يعطيكم فيضاً عنيماً من الألوان الطبيعية على شاشتكم التلفزيونية.

وضوح أكثر في الألوان، أمانة أكبر في نقل الصورة، وصور ثابتة نقاوتها مذهشة...

The Future in Sound and Pictures.



TDK ELECTRONICS CO., LTD.

تي دي كيه

هذه هي ميزات "افيلين" شرائط التسجيل الفريدة التي اخترعتها TDK. والشريط الاحسن يعطيكم صورة اجود، لذلك اختاروا الاحسن لجهازكم الفيديو في TDK سوبر "افيلين".

TDK سوبر "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمعية البصرية.



تخفيف الوزن هل يناسبكم؟

المشاور السطحي

114-1

المجلد: الضميمة ١ - الكتب والامم ٥ - عايشة بنت أبي - النسخ ٢٢ - النسخة
في تاريخه ١١ - نيل من النسخ ٢٥ - النسخ ٨٢ - النسخ من النسخ ١٠٩
في النسخ ١١٧ - النسخ ١٢٢ - النسخ ١٢٢ - النسخ ١٢٢

00-1-11

AL. MUKHTAR and RUTH K. DICKSON, Vol. 1992, No. 12

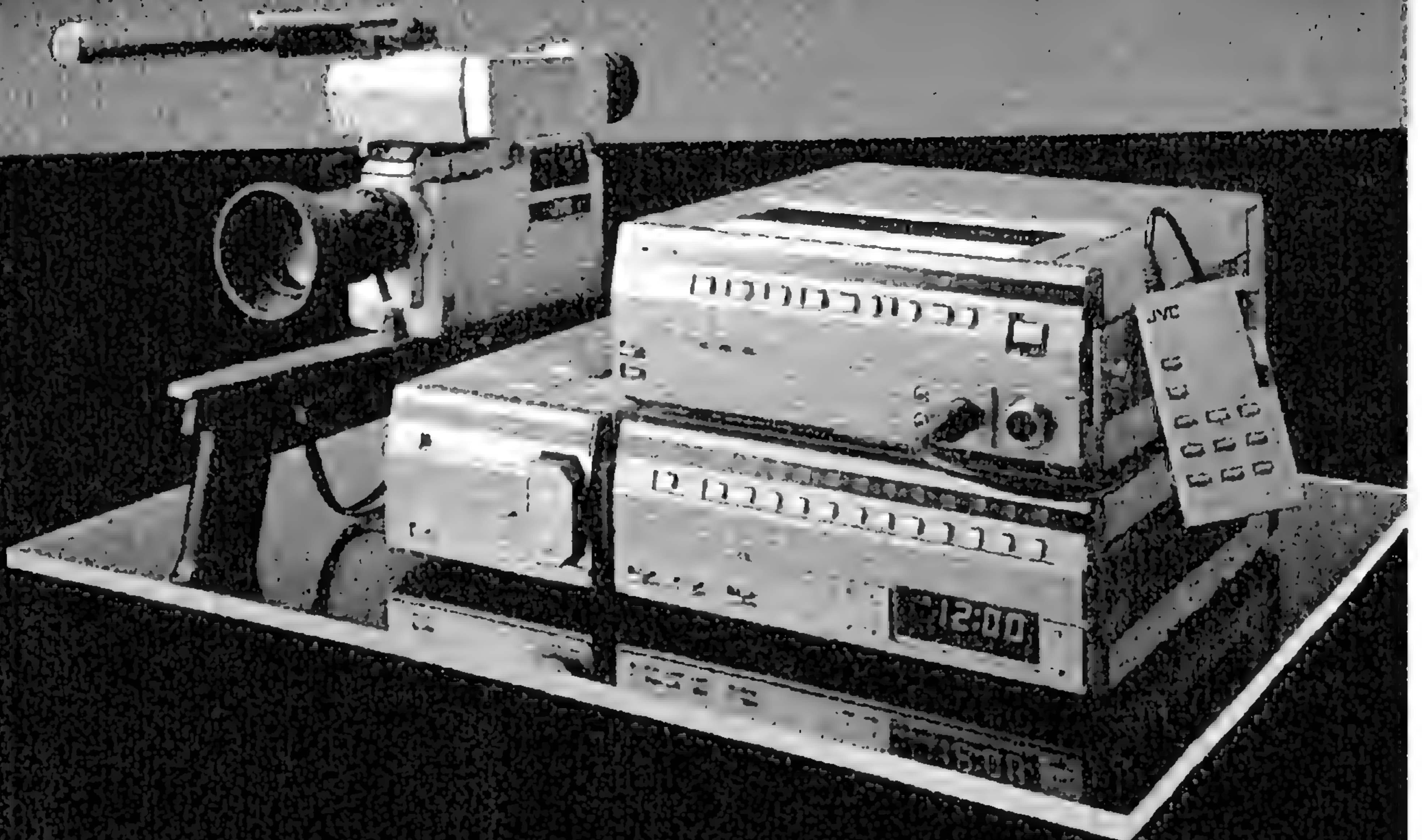
سكوت كارينتر رائد افكار
الخارجي والداخلي - علاج في الغذاء
والماء وضع خبرته في خدمة الترفيه
والاستكشاف.

JVC ايضا اكتشف كيف يصبح افلامنا
ومعامل جديدة في الصلابة المتزايدة
رائدة في اكتشاف VHS طريقة
الفيديو الأكثر استعمالا في العالم
عامة مسجلة الفيديو كاسيت المقاتلة
HR 2200 المتعددة الاستعمالات
وكاميرا الفيديو GX 68 وبمجهيزات عدد
في هذا الحقل.
لا بد ان نوافقوا ان منتجات
JVC هي عالم فارق في ذاته.



سكوت كارينتر
و JVC
رائدان كرسا
جمودهما

المتجدد



جي في سي



Official
Sponsor & Video Supplier
of the 1994 World Cup
1992

JVC

اقرأوا في المختار لشهر مايو (أيار)

الماريوانا: تسبب السرطان وتقرب الشيخوخة

أظهرت الدراسات التي أجريت حول الماريوانا أن هذه المادة المخدرة تؤدي إلى تلف الكروموزومات التي تحمل الخصائص الوراثية، كما تتسبب في السرطان وتحول المفمن الفتى عجوزاً.

الطقس: الجسد يتأثر بتبدل الفصول

كيمياء أجسامنا تتغير مع الفصول. في أشهر الشتاء تخف مناعة الجسم وتزداد أمراض القلب وتبلغ نسبة الوفيات أوجها في العالم أجمع. وفي الربيع تتدفق الهرمونات وتبعث فينا أما نشوة الحب وأما الكآبة القاتلة. أما في الصيف والخريف فإن الرياح الحارة تسبب الصداع والغثيان والنزف وضعف التركيز.

البندقية: نصفها ماء ينعش الذكريات

نصفها ماء ونصفها يابسة. وكل من ركب "الفوندولا" في قنواتها شعر برعشة في أعماقه. البندقية هي أكثر مدن العالم إثارة للعواطف والذكريات.

١٦ نصيحة لحالات الطوارئ

نصائح دارث رات لمواجهة ١٦ حالة طارئة بينها التسمم
٥ والصدمة الكهربائية وجوف الحرارة والفرق والفيبوبة
وعضات الكلام...

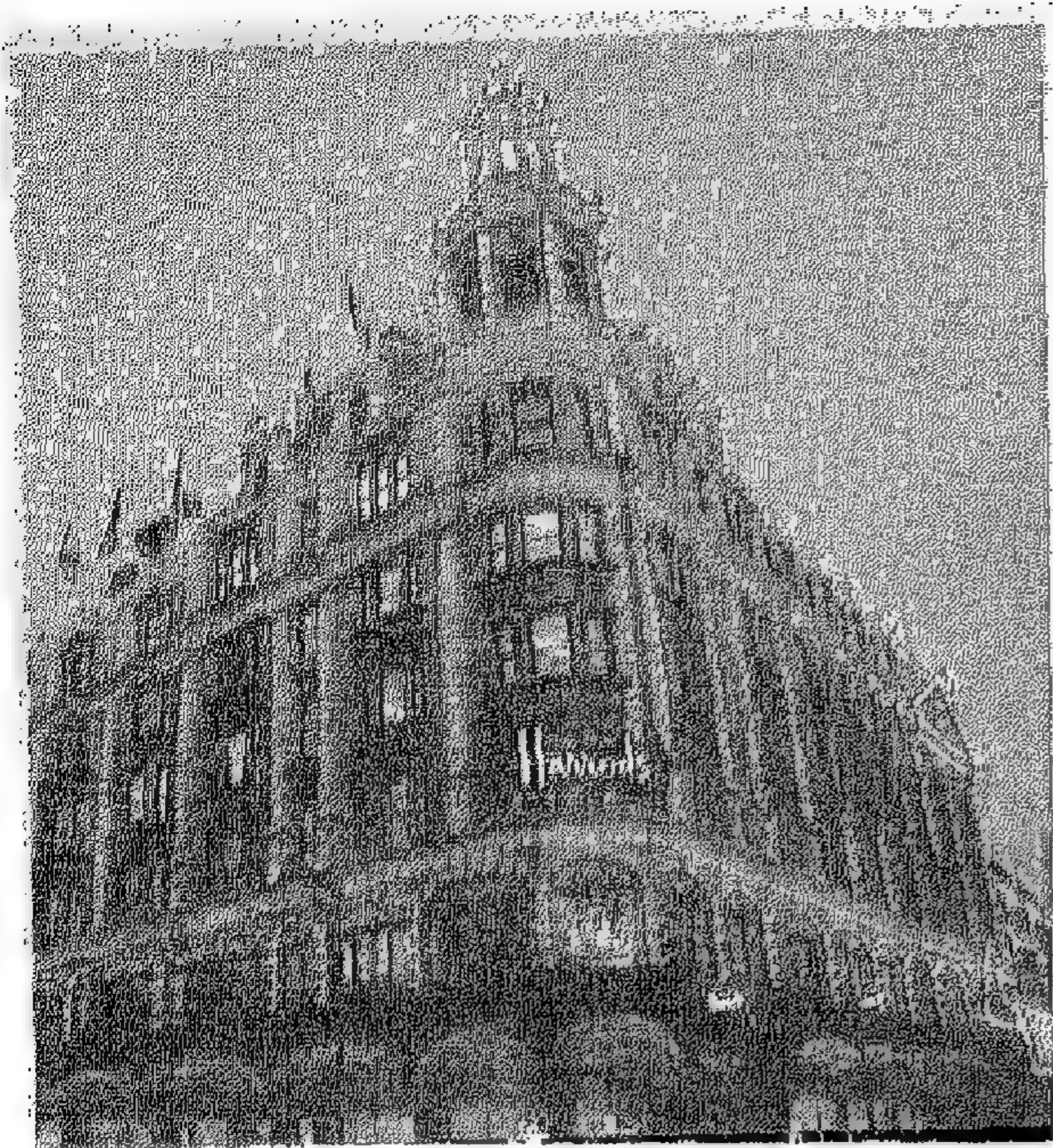


لقد جمعنا لنُـدُنْ أكثر روعة الآن

فكر بالأشياء العديدة التي تقدّمون
لنُدُنْ إليك: متاجر فاخرة، محلات
كبيرة، إستعراضات تبهر البصر
متاحف ومعارض فنية شهيرة،
مطاعم راقية، نواد ليلا رائعة
بالإضافة الى كل هذا فهناك الواحا

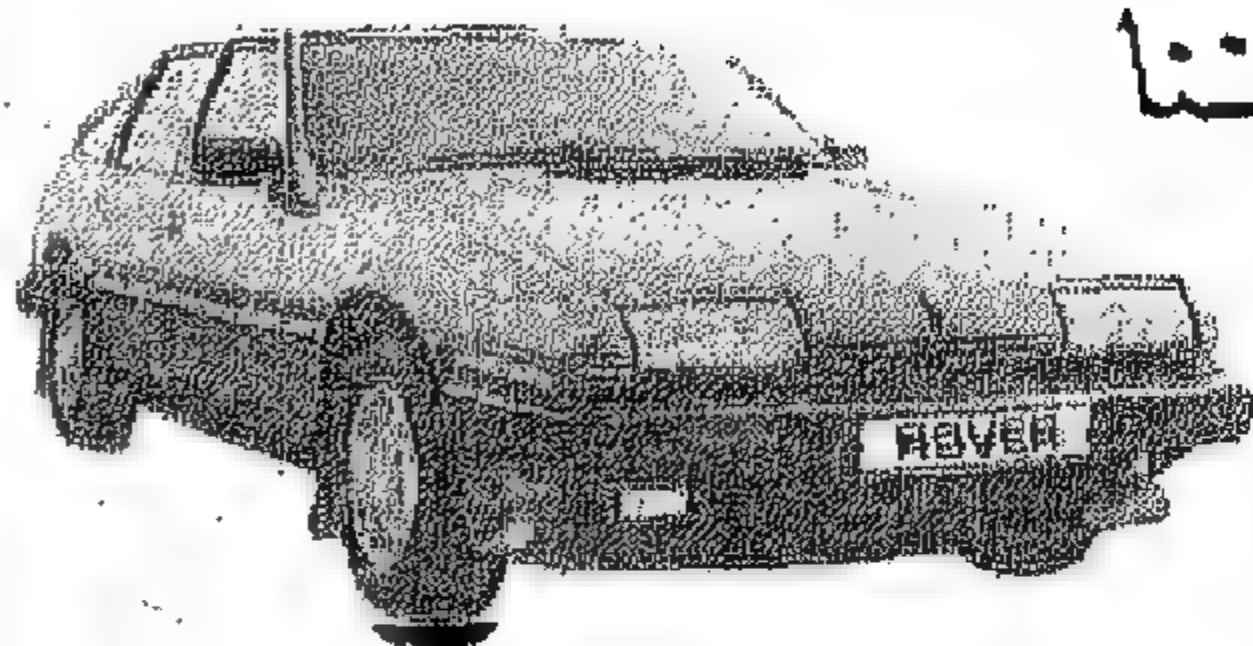


لنُدُنْ هي مدينة
فريدة وساحرة.
والآن لقد جعلنا
لنُدُنْ أكثر جاذبية
خلال مجموعة من
الرحلات القيمة والجديرة بالاعتبار.



بخضراء الشاسعة المكسوة بالحشائش
المليئة بالأشجار.

بإستطاعتنا أن نقدم لك إقامة
باسية في أفضل فنادق لندن. وإذا
كنت أن تستأجر سيارة بسهولة
تنقل، فيمكننا



نتقوم
الترتيبات
اللزمة

تحصل على السيارة التي ترغب بها.

الزائرين من الشرف الأوسط
الرجاء الإتصال بوكيل سفرك
أو بمكتب الخطوط الجوية
البريطانية
المحلي.

Mr
K

إن "خدمة الزائرين من الشرق
لأوسط" التابعة لنا وجدت خصيصاً
تجعل من زيارتك زيارة سعيدة.

إن موظفينا الذين يتكلمون العربية
يسعدهم أن يقوموا بالترتيبات المسبقة
سفرك. ستجدهم بانظارك حال نزولك
من الطائرة لمساعدتك عند المرور بمراقبة
الجوازات والجمارك وترتيب نقلك
إلى فندقك في سيارة فخمة.

وإذا أردت نصائح عن
العالم السياحية والمطاعم

والاستعراضات في الحي الغربي
"وست إند" فسوف تجدها جاهزة.

لكافة التفاصيل عن العطل
التي تقدمها الخطوط الجوية
لبريطانية وعن "خدمة

للمعلومات عن بريطانيا اكتب الى :
The Middle East
Department BRITISH TOURIST AUTHORITY
P.O. Box 19, Fleet, Hampshire, England.

Name _____

Address _____

Code BAME



British
airways



المختار

من ريدرز دايجست
مجلة شهرية

رئيس التحرير: ادمون صعب • مساعدة رئيس التحرير: اليسون بروكس
امانة التحرير: راغدة حداد، الاخراج: امل الزين

المؤسسان دي ويت والاس وليلى اتشيسون والاس

الطبعات الدولية لـ "ريدز دايجست":

رئيس التحرير: ادوار ت. طومسون، مدير التحرير: الان دوليرو، المدير العام: جون ٠١ اوهارا.

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس • الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت • الخدمات الصحافية: شركة النهارش • م. ل. بيروت • التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية، ص. ب ٢٢٦ - (١) التلكس (الموقت) ANAHAR 22322 LE بيروت • التلغون ٣٤٠٥٥٦ - ٣٤٠٠٤٤ • الادارة والاعلانات والاشتراكات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطبقة السادسة، ص. ب ٨٧٠٧ - (١) التلكس 22288 LE التلغون ٣٤١٥٩٧ - ٣٤٥٧٣١

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest, 37 Avenue George V, 75008 Paris, FRANCE
الصف والتنفيذ: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت • الطباعة: مطابع تكنوبرس الحديثة - الغبيري - لبنان • التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت •

تنشر "ريدز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والاسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنروجية والدانمركية والفنلندية واليابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية اضافة الى العربية •

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان، جزئياً او كلياً، في العربية او في اي لغة اخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي وال خارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية •



MEMBRE INSCRIT A L'O.J.D.

الغلاف: سحلبية (اوركيدا) على حرير لتيالد ميكاس •

AL MUKHTAR min Reader's Digest

May 1982 No 42 (New Series) Vol. 4

© 1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC



اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة •



اكتب واربح

السدات

هناك نكات ونوادير قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصاً المطبوعات المحلية والاقليمية. وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق. ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين. على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار...).
- في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئین مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً، حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة. ونعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة أو نسخة مصورة اذا امكن.
- تحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي
بناية الشرتوني - ص ب: ٨٧٠٧ - بيروت - لبنان

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:

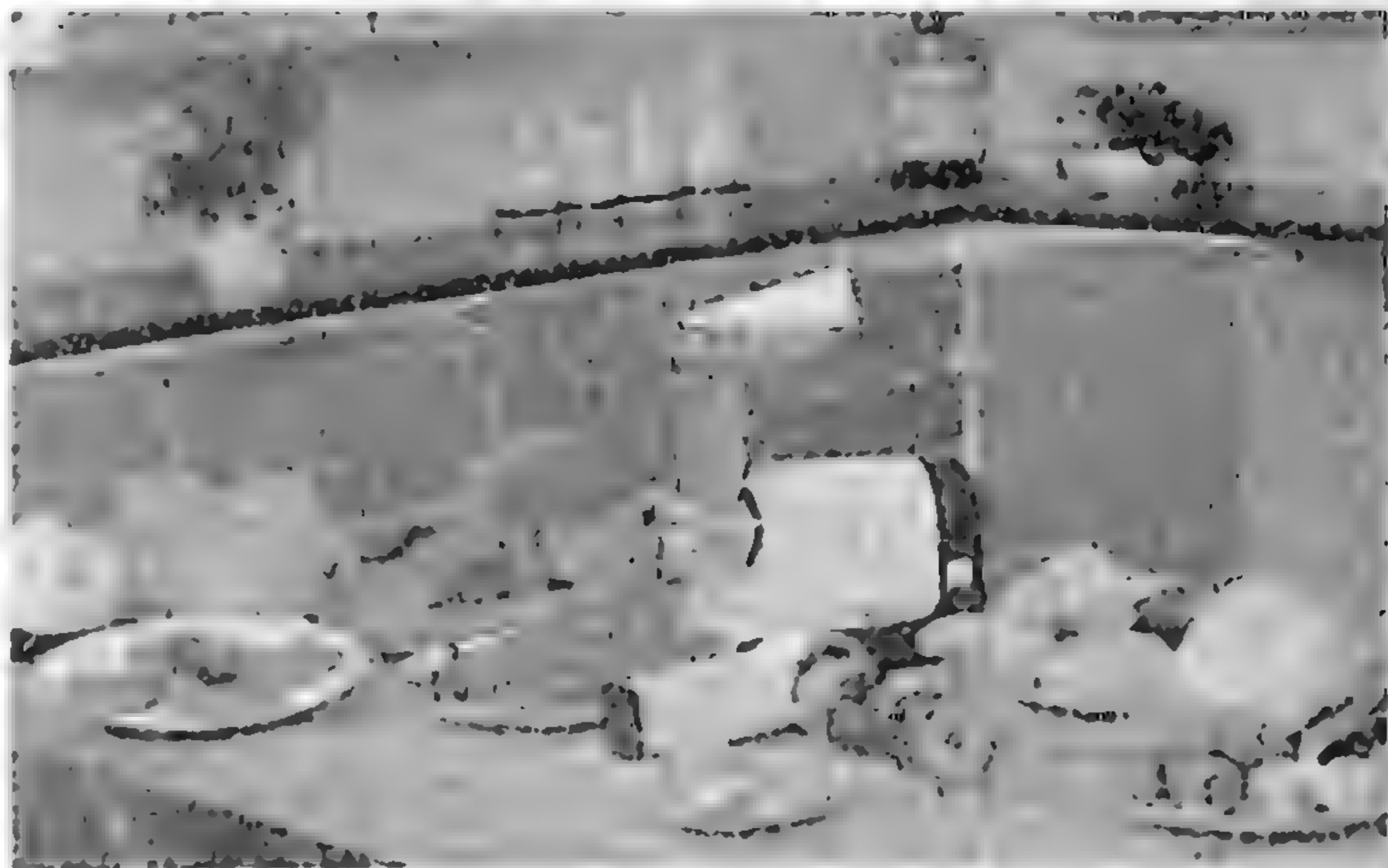
شارلوت أمولينكس .. ذات الرأس المعدي تفهم...



Ref 597

... بأنك في مطبخك أكثر من طاهية... إنك المدبرة.

إن إدارة العائلة وإبتمام
مسئوليات المطبخ هو متعة
تواجهينه يومياً كمديرة .
لذلك مكنة الكبة شارلوت ٢
مولينكس ذات الرأس المعدي
تقدم اللذيذ وتبهر الحضر
والأجبان وتعد البريق
لتوفر لك الوقت والمال .
لأن مولينكس تفهمك أكثر .



Moulinex®

مولينكس®
مولينكس تفهمك أكثر



استخدمه المصريون
القدماء لتعويم
شباك صيد السمك،
ومنذ ذلك الحين
اهتدى الانسان
الى الوف الوسائل
للافادة من هذه
المادة العجيبة

الفلين من شباك البحر إلى مكوك الفضاء

بعد ذلك كانوا يصلون الحلقتين نزولا
بضربات بارعة وسريعة، ثم يقتلعون
بمقابض فؤوسهم اجزاء من اللحاء
الرمادي المتجعد فيظهر الجذع تحتها
عارياً بلون الدم الشاحب.

كنت اقف في غابة من اشجار
الفلين (١) في منطقة ألنتيخو الحارة
في البرتغال حيث ينمو نصف محصول

Quercus suber (١)

تلتهم النصال الخدباء تحت شمس
الصباح فيما الرجال الاشداء ينقضون
على غابة من الاشجار العتيقة
شاهرين فؤوسهم المرهفة كالشفار.

كانت الاصداء الجوفاء لاصطدام
النصال الفولاذية بالخشب الحي تملأ
الهواء الذي ما زال مشبعاً برطوبة
الفجر، ووقفت اراقب الرجال يحفرون
بفؤوسهم حلقة عند قاعدة كل شجرة
واخرى على ارتفاع متر ونصف متر.

المسنة كحد المنشار، تبدو كعجوز صلب . ويعكس مظهرها المتين مرونتها . فهي نادراً ما تصاب بآفة، وعندما تقطع شجرة فتية تطلق جدعتها أمانيد رقيقة يمكن غرسها في مكان آخر . وهذه الاشجار التي تحتاج الى وقت طويل لاكتمال بلوغها، تنمو برية في التربة الرملية وتتطلب قليلاً من العناية . انها تفضل المرتفعات التي قد تعلو الف متر فوق سطح البحر، كما تفضل المناخ الجاف صيفاً والرطب شتاءً والقرب من البحر - خصوصاً البحر الابيض المتوسط . ذلك لأن شجرة الفلين ذات الميول والاهواء لا تتأقلم بسهولة في غير موطنها الاصلي . وعلى رغم جهود خبراء التحريج، أبت هذه الشجرة أن تزدهر في اي مكان غير البرتغال واسبانيا وايطاليا (بما فيها سردينيا) وفرنسا (بما فيها كورسيكا) والجزائر والمغرب وتونس (٢) .

جلد الأفعى - الحضارات القديمة
التي قامت في حوض البحر الابيض المتوسط استثمرت الخصائص الفريدة للحاء هذه الشجرة الذي يشبه جلد التمساح في صنع نعال الاحذية وسدادات الاوعية وحتى قفازان النحل . أما أغرب غرض له فكان من تصميم رجل بريطاني في القرن السابع عشر صنع منه حشوات توضع في الفم لملء تجويف الخدين الغائرين بعد اقتلاع الاسنان .

العالم من الفلين . فمنذ ما استخدم المصريون القدماء الفلين في الألف الثالث قبل الميلاد لتعويم شباك صيد السمك، اهتمدى الانسان الى أساليب جديدة للاستفادة من هذه المادة الطبيعية، لكنه لم يتمكن حتى الآن من تصنيع مادة تضاهيها في خصائصها المدهشة . ففي كل سنتيمتر مكعب من هذا الحاء الذي تراوح سماكته بين سنتيمتر واحد وثمانية سنتيمترات، تتبراكم ٤٠ مليون خلية هوائية ذات ١٤ سطحاً مغلفة بالأصماغ . والحقيقة ان نصف حجم الفلين هواء، وهذا ما يجعله عازلاً مثالياً للحرارة والصوت . انه مانع للماء وغير سام، لا طعم له ولا رائحة، ناعم الملمس وجميل المنظر، مريح للمشي ومقاوم للحريق والاهتراء .

لويس فيلاسكو فرنانديز رئيس دائرة الفلين في المعهد الوطني للابحاث الزراعية في مدريد (اسبانيا) شرح مجموعة الخصائص البارزة للفلين: "أن خلايا الفلين المتناهية في الصغر تتصرف كأنها بالونات، اذ انها تنقلص تحت الضغط ثم تتمدد وتستعيد حجمها الطبيعي بزوال الضغط عنها . وعندما يقطع الفلين يكون سطحه المكشوف مؤلفاً من ملايين أنصاف الدوائر المرصوفة وكل منها يشبه قمع الامتصاص . وسواء أكانت رطبة أم جافة، نظيفة أم ملوثة، فهذه الاقماع المجهرية الحجم تضي على الفلين خصائصه الغريبة" .

ان شجرة الفلين الباسقة والدائمة الاخضرار، ذات الاوراق اللماعة

(٢) أخفقت الجهود التي بذلت لغرس شجرة الفلين تجارياً في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل وتشيلي واليابان وجنوب افريقيا والاتحاد السوفيتي وتركيا والولايات المتحدة .

أكثر من ١٥٠ سنة وتحتمل القلف (٣) اثنتي عشرة مرة، لكن لحاءها البكر الذي لا يكون مستويًا في سماكته وبنيتة لا ينزع إلا بعد بلوغ الشجرة عامها العشرين، أما القشور التالية التي تسمى "الفلين المستنسخ" فتتحسن نوعيتها خلال مواسم القلف الخمسة أو الستة الأولى، أي خلال ما يربو على نصف قرن، وبعد ذلك عادة تستقر على حال ثابتة.

الشجرة الفتية قد تعطي ١٥ كيلو غراماً، وفي الخمسين من عمرها تعطي ٤٥ كيلو غراماً، أما في الثمانين فتعطي ٢٢٥ كيلو غراماً، الرقم القياسي في هذا المجال تحقق في البرتغال عام ١٨٨٩ حين أعطت شجرة فلين عملاقة يبلغ محيط جذعها خمسة أمتار، كمية مذهلة بلغت ١٧٥٥ كيلو غراماً في قلف واحد.

مختبر صامت - على رغم أن نواحي استخدام الفلين تضاعفت عبر القرون، فإن طريقة قلفه لم تتبدل إلا قليلاً منذ ما سن الملك دوم دينيز عام ١٨١٠ قانوناً لضبط طريقة العناية بأحراج الفلين البرتغالية والمحافظة عليها، وقلف الفلين عملية دقيقة تتطلب مهارة غالباً ما يتوارثها الابن عن أبيه، إذ أن ضربة خرقاء واحدة بالفأس قد تفسد مواسم مستقبلية عدة، وأي جرح في أصل الجذع يؤدي إلى بروز دمل في القشرة النامية تتدنى بسببها جودة اللحاء.

قال لي فرناندو بريتي وهو يعمل بجد في غابة ألتيوخو: "لا يوجد

(٣) نزع اللحاء عن الشجرة.

أما اليوم فإن الفلين يستخدم على نحو رئيسي في صنع سدادات الزجاجات والاحذية الطبية وارضيات الغرف والدروع الحرارية في سفن الفضاء، وبعد خلطه بالبطاط الاصطناعي يوفر الفلين مناعة ضد الزيت فيدخل في الحشايا التي توضع بين اجزاء محركات السيارات، كما يستعمله البنائون كعازل ويدخلونه بين المفاصل الفولاذية لمنع الصرير في هياكل ناطحات السحاب، كذلك يوفر الفلين للرسمين اللون "الاسود الاسباني" وللصيادين دمي البط الخادعة لاجتذاب الطرائد والرياضيين الألواح التي ترشق عليها سهام المريشة وأغطية مضارب كرة الطاولة ومقابض قصبات صيد السمك.

ونتيجة لتحسن أساليب تحريج الفلين في هذا القرن ازداد الانتاج بمقدار أربعة أضعاف منذ العام ١٩٠٠. وتبلغ المساحات المشجرة به في العالم مليونين و ٢٠ ألف هكتار، وتسعى البلدان المنتجة له إلى المحافظة على معدل انتاج سنوي في حدود ٤٠٠ ألف طن، تقدر قيمتها الشرائية بـ ٥٠٠ مليون دولار، ولا تزال البرتغال تهيمن على السوق كما كانت قبل قرون، ومساحة أحراج الفلين فيها ٦٥٦ ألف هكتار وتنتج نحو ٢٠٠ ألف طن سنوياً، وتليها إسبانيا بانتاج ٢٨ في المئة من مجمل المحصول، وتتقاسم البقية بلدان أخرى في حوض البحر الأبيض المتوسط.

شجرة الفلين تشبه الافعى التي تحتمل نزع جلدها مرة بعد أخرى وتبقى على قيد الحياة، وهي قد تعمر

A century ago the average housewife
worked 16 hours a day, 365 days a year.



Today she gets the job done twice as well in half the time.
But we still don't think that's good enough.
So what are we doing about it? Lots!

Laundry products: ACE, ARIEL, BIZ, BOLD, BONUS, BOUNCE, CHEER, DASH, DAZ, DON MAXIMO, DOWNY, DREFT, DUZ, FAIRY SNOW, GAIN, IVORY FLAKES, OXYDOL, LAVA, LENOR, SALVO, TIDE. Household cleaners and cleansers: COMET, FLASH, MR. CLEAN, SPIC & SPAN, TOP JOB. Bar soaps: CAMAY, FAIRY, IVORY,



LAVA, MONSIEUR, SAFEGUARD, ZEST. Dishwashing products: CASCADE, JOY, MOTIV. Toiletries: CREST, DRENE GLEEM, HEAD & SHOULDERS, PHILIP. Food products: CRISCO, DUNCAN HINES, FOLGER'S, PRINGLE'S. Paper products: BOUNTY, CHARMIN, PAMPERS, PUFFS, WHITE CLOUD.

Procter & Gamble

Noir

الفلين

كثيرون يا سيدي ممن يمكنهم القيام بعملنا، وبالتأكيد يتعذر على الآلات أن تفعل ذلك". أبوه وجده من قبله كانا من قلافي الفلين، وفرناندو نفسه، الذي تشبه تقاطيع وجهه المسفوع الواح الفلين المتراكمة حوله، يقلف كل يوم ٣٦٠ كيلوغراماً من اللحاء. أراني يديه وقد تخشب جلدهما مؤكداً أنهما غالباً ما تنزفان بعد عمل بضعة ساعات، وقال: "إنه عمل خشن وشاق".

عند انتصاف النهار جلست أتناول طعام الغداء مع قلافي اللحاء. وكان الطعام مؤلفاً من حساء وخبز وبطاطا وسمك وزيتون، وفيما نحن نأكل شرح لي أحدهم لماذا يتم القلف في أشهر الصيف الحارة، قال: "النمو يكون في أوجه بعد ارتفاع النسغ (٤)، ويتقلص الجذع بسبب الاجتفاف، حينئذ يصبح القلف أسهل ما يكون".

لون الدم الأحمر الشاحب الذي لاحظته على جذوع الأشجار العارية بعد قلفها هو علامة صحة بالنسبة إلى مزارعي الفلين. فعندما ينزع اللحاء تأخذ الأنسجة المكشوفة في التأكسد وتتحول إلى لون الصدا، ثم يتغير هذا تدريجاً إلى لون زهادي قائم حين تستعيد الخلايا نموها إلى الخارج. قال لي أحد العمال: "هذا هو المختبر الصامت في شجرة الفلين".

بعد القلف تكدس رقائق اللحاء أكواماً في الغابة أو في المزارع في انتظار قدوم المشترين لمعاينتها. بعد ذلك ينقل اللحاء إلى المصنع. تكاليف نقله باهظة بسبب ضخامة

(٤) السائل الذي يغذي الشجرة.

حجمه. وفي مصنع التحضير يسلق اللحاء في البداية مدة ٤٥ دقيقة حتى يصبح رخصاً، وبذلك ينتفخ ويتخلص من حمض التنيك والاملاح المعدنية. عندئذ يغدو شبيهاً بالمطاط، ثم يرقق ويسطح بالتكديس والتبريد. في هذه المرحلة فقط يصنف الفلين وفقاً للنوعيات المتعارف عليها دولياً على أساس سماكته وجودة عروقه ومسامه. عصر القضاء - على رغم أن صناعة الفلين في البرتغال ترقى إلى قرون عدة، فإن مصانع التحضير الأولى انشئت قبل ٢٠٠ سنة فقط. واليوم تستخدم هذه المصانع ٢٠ ألف عامل، وكثير منها ذو حجم صغير ولا يزال يعتمد العمل اليدوي. لكن ازدياد الطلب أخيراً على منتجات الفلين يجعل التشغيل الآلي أمراً محتملاً.

هناك شركة برتغالية هي "توريس بنتو المحدودة" تنتج ١,٢٥ مليون سداة مقطعة آلياً كل يوم، وفي مصنع شركة "كورتيسيلفس المحدودة" في بلدة سيلفس جنوب البرتغال، وقفت أراقب آلة تقطع سدادات الزجاجات من رقائق اللحاء المصنع وتطلقها بسرعة مدفع رشاش. صناعة السدادات تستهلك ٦٥ في المئة من الانتاج العالمي للفلين، وهي تستخدم النوعيتين العليا والمتوسطة.

قال جان كلود بارانجيه صاحب الشركة الذي ما زالت عائلته تزاوّل صناعة سدادات زجاجات الشراب منذ أربعة أجيال: "إن صناعة هذه السدادات هي العمود الفقري في تجارتنا. فهي تتطلب نوعاً من الفلين

اختار ترانزيت الاكسبريس في محطة الاكسبريس

مخرجاً مثاليًا لـ ١٦١ مدينة في ٥٧ بلدًا.
جد أولنا وُضعت بشكل يخولكم دأشماً
إيجاد الوصول المناسب.
فإذا كنتم باقين في فرنسا، فالرحلات
للعواصم الاقليمية تقلم من المحطة
نفسها التي تصل اليها الرحلات العالمية.
لتغير الاوقات لتغير الطائرات.
إذن للقيام بوصول فعال بين رحلتين
ممتعتين، سافروا مع الفرنسية عبر باريس.

الترانزيت الطويل، الشاق والبطيء يسرق
منك سعادة السفر. ولكن عندما تطير
الآن على متن الخطوط الجوية الفرنسية
الى باريس، ستستمتع بخدمة "ترانزيت"
سريع في محطة شارل ديغول ٢.
هناك، كل شيء مدروس ليجعل حياة
رجل الأعمال أسهل. أقل وقت للوصول بين
رحلة وأخرى هو ٤٥ دقيقة فقط،
أحد أسرع الاوقات مما يجعل من باريس

AIR FRANCE ///

الخطوط الجوية الفرنسية للترانزيت في باريس

الفلين

الاهامية والسطوح الاخرى في السفن الفضائية الامريكية والسوفييتية كما في كبسولات رواد الفضاء وصواريخ الاقمار الاصطناعية . وقبل وقت قريب استخدم الفلين في اجزاء حيوية للمكوك الفضائي الامريكي "كولومبيا" .

ويخشى منتجو الفلين ان يقصر انتاجهم عن مجاراة الطلب المتزايد بسبب ضيق مجال زراعته جغرافياً . قال رودريك رينولدز المدير الاداري لاحد اكبر مصانع الفلين في البرتغال: "لقد بات الفلين مادة ثمينة ويكاد انتاجه لا يكفي سد الحاجة اليه" . وبدأت البلدان المنتجة تدرك خطورة هذه المشكلة ، فاسبانيا وايطاليا تشجعان الآن غرس أشجار جديدة وينتظران أن تحددو بلدان اخرى حدوهما .

لكن شبح نقص الفلين بدا لي بعيداً فيما الفسق يلف غابة النتيخو . لقد انقطع العمال عن الثروة وثلاشت اصدااء ضربات فؤوسهم وساد الهدوء . واسندت ظهري الى جذع شجرة ونزعت سداة الفلين من فوهة زجاجة شراب الفاكهة المحلي ، وتجرعت قليلاً منه كبادرة تقدير لهذه الشجرة الكريمة التي غدا عطاؤها الفريد ضرورة لا بديل منها في حياتنا .

■ اريك روبنز

المنتظم العروق والقليل المسام والمانع تماماً للسوائل . لذلك نشترى أجود أنواع اللحاء . وأقدر أننا نصنع واحدة من كل سبع سدادات تقذفها فوهات زجاجات الشراب في العالم" . ان التشديد اخيراً على "المنتجات الطبيعية" جعل الفلين مرغوباً فيه كمادة للزخرفة المنزلية . وهكذا فان استعماله كألواح عازلة وارضيات للغرف ونماذج للمهندسين المعماريين يأتي ثانياً بعد صناعة السدادات كمورد ربح للمنتجين .

ويبدو أن مستقبل الفلين سيمتد الى القرن الحادي والعشرين بسبب توسع استعماله في مجالات العلم والتقنية ، وبفضل قابليته المنخفضة للاحتراق يستعمل الفلين لتبطين مجاري التهوية ومكيفات الهواء في الغواصات النووية . والفلين مادة ضرورية في عملية نقل النظائر المشعة . فالكبسولات المغلفة بالفلين التي تحفظ ضمن أوعية أوسع منها يمكنها احتمال صدمة السقوط عن ارتفاع عشرة أمتار على الاقل ، كذلك احتمال حرارة تصل الى ٨٠٠ درجة مئوية ، من غير ان تطلق محتوياتها من النظائر المشعة . كما ان الفلين هو في اساس صناعة دروع الفينول الحرارية التي تراوح سماكتها بين ٧ و ١٠ سنتيمترات وتثبت على الاقماع



نبض الزمن

إن نبض الزمن الذي لا يحده قياس هو الذي يحرك كل شيء في الوجود . وما من امر كان خفياً الا سيعلن أو كان ظاهراً الا سينطوي .

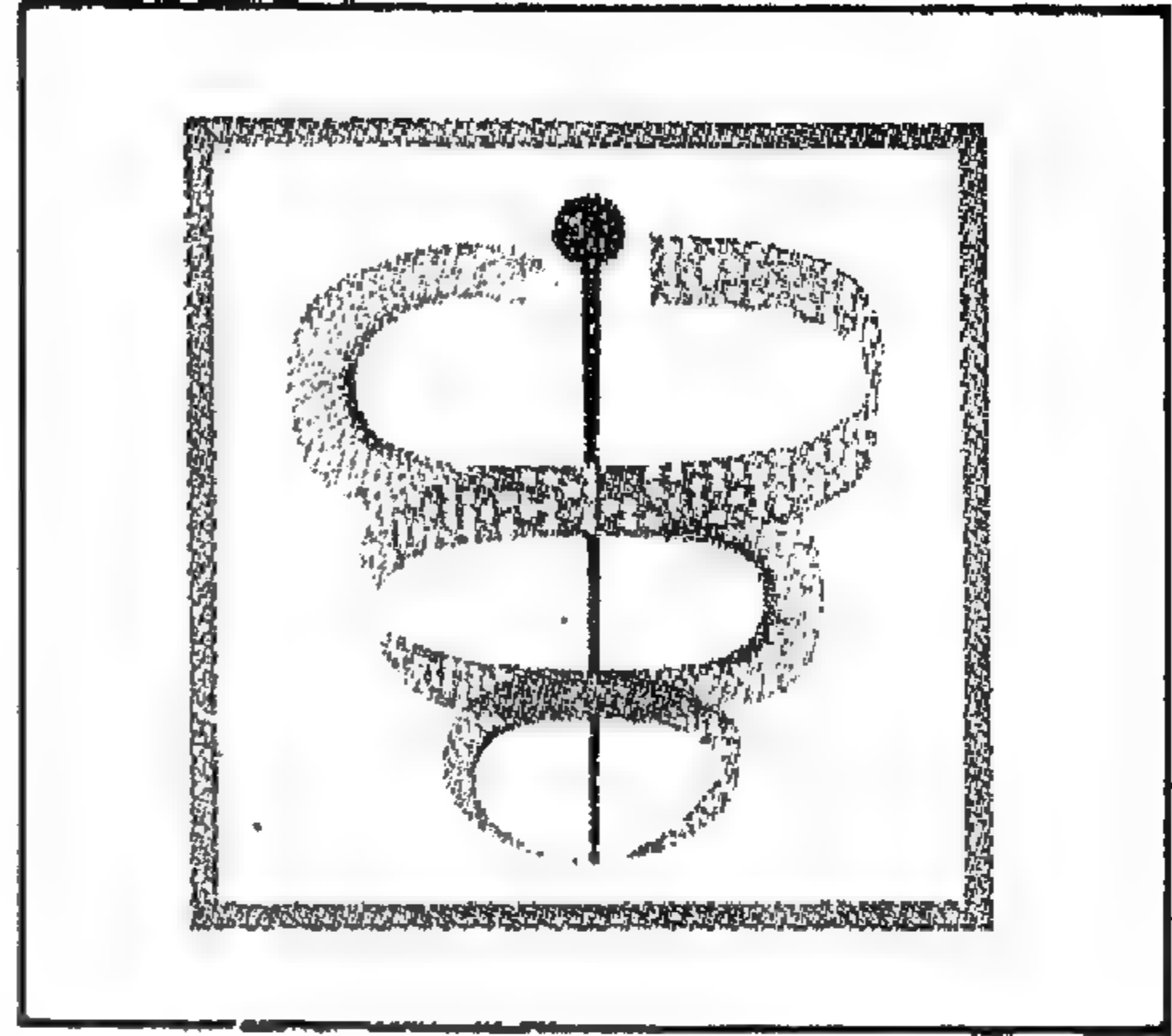
سوفوكليس

أستاذ من عالم الطب

مثلاً، بمحلول ملحي، استحالة مادة عجيبة يمكن بها سد الثغرات، خصوصاً في أماكن يعسر بلوغها بالطرق المعروفة. وهذا العظم المزروع من شأنه أن يساعد الخلايا التي لا تكون مواد غضروفية على تكوين مواد من هذا النوع. وهذه المواد، بدورها، تتحول عظماً خلال ستة أشهر.

وإذا استمر هذا العلاج في إعطاء نتائج حسنة، فمن المؤمل استخدامه في مداواة الملايين الذين يعانون تقلصاً في عظم الفك على أثر التهاب المناطق المحيطة بأسنانهم.

مجلة "تايم"



طريقة طبيعية لمنع الحمل

ابتكرت مجموعة طبية بريطانية رقاقة إلكترونية يمكنها تحديد فترات الخصوبة واللاخصوبة لدى المرأة، وهي آلة صغيرة يمكن تعليقها بالعنق أو بجهاز الراديو قرب السرير، وكل ما ينبغي على المرأة فعله هو وضع مجلس إلكتروني صغير في فمها صباحاً، وهو ينقل حرارة الجسم إلى الرقاقة التي تحتفظ بالمعلومات يوماً بعد يوم. وعندما تحين فترة "الأمان" لدى المرأة، يشتعل نور أخضر في الرقاقة يعني أن الحمل لن يحصل نتيجة للجماع ذلك اليوم.

والجهاز لا يزال في طور الاختبار، وهو أثبت جدارة تامة في حال 500 امرأة أجري الاختبار عليهن. ويقول الباحثون إن هذا الجهاز سيكون مثالياً بالنسبة إلى النساء اللواتي تعوقهن موانع دينية عن استخدام حبوب منع الحمل وسواها من الطرق التقليدية الشائعة.

وكالة "يونايتد برس"

زراعة العظام

جرت العادة، بالنسبة إلى الأطفال الذين يعانون نقصاً خلقياً في عظم الوجه أو تشويهاً مماثلاً، على تطعيم وجوههم بعظم ينتزع من أضلاعهم أو أوراكهم. لكن سلبية هذا العلاج هي في ضالة نسبة العظم التي يمكن أن يستغني الشخص عنها، كذلك نزوع الجسم إلى تذويب العظم المزروع.

غير أن أطباء ينتمون إلى مؤسسات عدة تمكنوا أخيراً من تجاوز هاتين العقبتين. ففي مستشفى الأطفال التابع لمركز جامعة بوسطن الطبي، تمكن فريق علمي من معالجة أكثر من أربعين طفلاً عبر تطعيمهم بعظم استخرج من أجساد أشخاص آخرين.

بعد اقتطاع يجعل العظم على هيئة خيوط أو قطع أو رقاقات أو مسحوق، ثم ينقع في حامض الهيدروكلوريك لتنقيته من المواد المعدنية. بعد ذلك يعقم بالأشعة، وإذا مزج مسحوق العظم،

جلد اصطناعي للحروق

الجلد الاصطناعي الذي ظهر حديثاً لمعالجة ضحايا الحروق البالغة، لم يخرج من خلقين ساحرة بل جاء نتيجة دراسات واختبارات أجراها الدكتور جون بورك من مستشفى مساتشوستس العمومي والاستاذ يوانيس ياناس من معهد مساتشوستس للتكنولوجيا. وأظهرت المادة الجديدة فعاليتها بالنسبة الى عشرة مرضى.

وكانت الطريقة التقليدية لمعالجة حروق الدرجة الثالثة التي قد تؤدي الى الوفاة، تقوم على تغطية مواضع الحروق وقتياً بجلد مأخوذ من الحيوان او الجثث أو من متبرعين أحياء، مع وجوب ابدال هذا الجلد المستعار بجلد مقتطع من مواضع أخرى في جسم المريض نفسه.

أما الجلد الاصطناعي الجديد فيتألف، كالجلد الطبيعي، من طبقتين. هناك طبقة خارجية لدنة مصنوعة من السليكون، وهي تنتزع فور شفاء المريض، وطبقة داخلية مستخرجة من غضروف سمك القرش أو جلد البقر. وهذه تصبح، مع الوقت، جزءاً من جسم المريض. ويبدو أن أوعية الدم والألياف العصبية تنمو داخل هذه الطبقة بعد رسوخها في الجسم. ومع الوقت، تعود حاسة اللمس طبيعية لدى المرضى الذين تلقوا الجلد الاصطناعي. ويقول مخترع المادة، الدكتور بورك: "إنها ليست العلاج السحري الذي يخلو من جميع الشوائب، إلا أنها علاج ناجح".

وكالة "اسوشيتد برس"

معالجة الأجنة

حصلت تطورات عظيمة في السنوات الأخيرة في حقل اكتشاف أمراض الأجنة تتيح تشخيص مرض الجنين ومعالجته. وقد اكتشفت أخيراً في أحد الأجنة علة وراثية تمنعه لاحقاً من استعمال فيتامين اسمه "بيوتين"، مما يعني أنها فتاكة. ومن حسن الحظ أنها

اكتشفت في مراحل الحمل الأولى. وعولجت هذه العلة في مستشفى جامعة كاليفورنيا في سان فرانسيسكو عن طريق اعطاء الأم جرعات يومية كبيرة من البيوتين طوال الأشهر الثلاثة الأخيرة من حملها. وفي النهاية وضعت أنثى بصحة جيدة.

أما في جامعة ييل فقد عمد الطبيبان جون هوبينز وتشارلز كلاينمن الى حقن مادة القمعية، وهي من المنبهات، في دم الحوامل لمعالجة أجنتهن الذين يعانون خلا في دقات القلب.

وفي جامعة هارفرد تمكن الطبيبان جايسون بيرنهمولز وفردريك فريغوليتو من انقاذ جنين مصاب بداء استسقاء الرأس الفتاك، وذلك بادخال ابرة الى رأسه لاستخراج السوائل الفائضة.

وتجدر الاشارة الى أن هذا العلاج الحديث هو في طوره الاختباري ولا يزال محفوفاً بالاعطال، وتتولى مراكز طبية عدة اختبار اساليب مختلفة لاستخراج السوائل القاتلة من الأجنة.

"نيويورك تايمس"

بديل جديد للسكر

ماذا يفعل عشاق السكر الذين يخشون مضاره؟ ان ادارة الغذاء والدواء الامريكية حذرت من السكريات العشبية لعلاقتها بسرطان المثانة، ثم من مادة الـ"ساكارين" للسبب نفسه. لكن الادارة تبنت اليوم بديلاً سكرياً ضعيف السعرات اسمه "اسبرتام" بعد تعليق استعماله منذ العام ١٩٧٤ لظهور رابط بينه وبين خلل الدماغ.

أما الآن وقد برزت ساحة الاسبرتام، فلا يزال جديراً ببعض الناس تجنبه، وهم الذين لا قدرة لهم على تمثيل الأسيد الاميني "فينيلالانين"، الأمر الذي يؤدي الى تخلف عقلي. فهذا البديل السكري الجديد يحوي المادة المذكورة، وعلى شركة "سيرل" المنتجة أن تشير الى ذلك على كل علبة.

مجلة "تايم"

صَبَّاحُ الْخَيْرِ!



كوب من نسكافه مع الحليب ، في الصباح
وفي أي وقت ، يجعل نهارك أكثر بهجة وإشراقاً.
نسكافه ، خلاصة القهوة اللذيذة ، تملأك حيوية ونشاطاً.
نسكافه ، قهوة .. بالأسفة صافية ، سريعة التحضير.

نسكافه قهوة الشباب العصري الناجح.

تكاثروا ، تكاثروا أيها الناس

الانفجار السكاني لن يحصل

اقتصادي بارز يطمئنا: "لا
تصدقوا التنبؤات السكانية التي
تصور العالم مكاناً مزدحماً
بالناس على نحو خطير،
فإجابيات التكاثر السكاني
تفوق سلبياته"

هندسي متفجر (★) وانه اذا لم يتخذ
اجراء جذري لوقف هذا التكاثر فلن
يبقى على سطح الارض، بعد وقت
قصير، متسع للناس الا وهم وقوف.
لكن التقديرات السكانية غير
الدقيقة والاطفاء الفادحة التي
انكشفت في العقد المنصرم تدفعنا
الى الشك في صحة التنبؤات
المتشائمة التي تروج اليوم، ففي
العام ١٩٧٦، مثلاً، حدد صندوق
النشاطات السكانية التابع لمنظمة
الامم المتحدة عدد سكان العالم

يبدو أن كل تلميذ "يعي" الآن ان
البيئة الطبيعية تنحط وان الطعام
المتوافر يتناقص، فكتب الاطفال لا
تدع مجالا للريب بأن عدد سكان
العالم ونسبة تكاثرهم هما السبب.
وتحذر موسوعة للاطفال: "اذا استمر
التفجر السكاني على هذا المنوال،
فسيجوع اناس كثيرون، وان المشاكل
البيئية الرئيسية مرجعها الى وجود
عدد من الناس يفوق طاقة العالم على
الاستيعاب".

للهولة الاولى تبدو الحقائق
السكانية مخيفة حقاً، ويلوح أن
المجتمع البشري يتضخم على نحو

(★) الازدياد الهندسي هو كالاتي: ٤،٤، ٤،٨،
١٦، ٣٢، ٦٤، يقابله الازدياد الحسابي: ٤، ٦، ٨،
١٠، ١٢، ١٤.

الا تنتهي الثورة الحالية في المستقبل المنظور . ولكن خلافاً للايمان الشائع بالتكاثر الهندسي الثابت، يمكننا ان نتوقع على المدى البعيد ان يضبط عدد السكان بالقدرة الانتاجية . وحين يتبنى المرء هذه النظرية يتراءى له التكاثر السكاني كظاهرة تقدم اقتصادي وفلاح بشري اكثر مما هو اخفاق اجتماعي .

تكاثر العقول - للدخل العائلي تأثير حاسم في النمو السكاني باعتبار ان التطور الاقتصادي يحد من الانجاب . في اول الامر، عندما يزداد الدخل تحدث فورة مؤقتة في الخصوبة وانخفاض في وفيات الاطفال . وبعدئذ يدرك الناس ان الاقلال من الاولاد امر ضروري لتأمين تربية عدد معين منهم حتى سن البلوغ . ثم ان زيادة الدخل تجعل الثقافة ووسائل منع الحمل في متناول عدد اكبر من الناس . وهي كذلك تشجع النزوح الى المدن حيث تربية الاطفال أبهظ كلفة ومساهمتهم في رفع دخل العائلة هي دون ما يحدث في الريف .

نتيجة لهذا التطور الذي يدعى "الانتقال السكاني"، تدنى معدل الولادات في عدد من كبرى الدول الاوروبية الى ما دون الصفر . كذلك خفت الخصوبة في كثير من البلدان النامية، فانخفضت نسبة الولادات بين العامين ١٩٦٥ و ١٩٧٥ في سنغافورة بنسبة ٤٠ في المئة وفي كوستاريكا بنسبة ٢٩ في المئة وفي الصين بنسبة ٢٤ في المئة وفي الهند بنسبة ١٦ في المئة . ولنكن على ثقة بأن النهج الاوروبي في "الانتقال السكاني" يتحقق الآن في انحاء

المتوقع في العام ٢٠٠٠ "بنحو سبعة مليارات نسمة"، وذلك استناداً الى "افضل التقديرات السكانية" . وخلال ثلاث سنوات فقط خفض هذا الرقم بنحو مليار نسمة .

ان التكاثر السكاني خلال القرون القليلة المنصرمة ليس برهاناً على ان المجتمع البشري سوف يستمر في النمو الى ما لا نهاية وحتى الهلاك . بل على نقيض ذلك يعطينا التاريخ البشري دلائل على ان التكاثر السكاني لم يكن ابداً على نمط ثابت . ويؤكد ادوارد ديفي، عالم البيئة البدائية القديمة، ان المليون السنة الاخيرة كشفت ثلاثة تبدلات خطيرة وبعيدة الأثر . الأول كان تكاثراً سريعاً في السكان قرابة المليون الاول قبل الميلاد عقب التجديدات في صنع الادوات واستخدامها . وعندما بدأ استثمار هذه القدرة المستحدثة التي وفرتها الادوات، انخفض معدل التكاثر السكاني وأوشك على الاستقرار .

الفورة التالية في السكان ربما تكون بدأت قبل نحو ١٠,٠٠٠ سنة عندما أخذ الانسان يربي قطعان الماشية ويحراث الارض ويزرعها . ومرة اخرى، فبعدها امتص المجتمع البشري المكاسب الاولى لهذا التطور عناد معدل النمو السكاني الى الانخفاض .

هاتان السابقتان توحيان بان التبدل العظيم الثالث، اي التكاثر الحالي السريع الذي بدأ في الغرب قبل ٢٥٠ الى ٣٥٠ سنة، ربما يتباطأ حينما تبدأ التقنية الحديثة اخراج تجديدات اقل . ومن المحتمل، طبعاً،

محدوداً بسبب عدم توافر العمال المدربين .

حياة افضل - في اي حال يمكننا الجزم بأن التقدم العلمي والتقني لا يقتصر على البحث العلمي المتطور . فجانب كبير من التقدم التقني قد يحققه أشخاص ليسوا على مستوى جيد من الثقافة ولا هم من ذوي الدخل العالي . من هؤلاء موظف الموقف الذي يبتكر طريقة أفضل لتوزيع سيارات الاجرة في المجموعة التي يوجهها ، ومدير المتجر الذي يحدث طريقة لعرض كمية اوفر من البضاعة ضمن حيز محدود ، والعامل الذي يبتدع أسلوباً أسرع لختام الاسعار على البضائع .

وسواء اكانت مرتكزة على حسابات رياضية او شفوية ، بسيطة ام معقدة ، مبرمجة بالادمغة الالكترونية أم لا ، فالنماذج المألوفة للتنبؤ بتأثير عدد البشر في مستوى المعيشة تهمل حقيقة أساسية في النمو الاقتصادي هي زيادة الانتاجية التي تنجم عن قدرة الانسان على الابداع . هذه النماذج تعتبر الناس سلعاً ولا تأخذ في الحسبان قدرتهم على التصور والابداع ، فلتنقر بأهمية هذه العوامل ، ان المساهمة التي يقدمها الناس الى المعرفة الانسانية ستكون ، على المدى البعيد ، من الاهمية بحيث تغلب على تكاليف التكاثر السكاني . اني درست التأثيرات الاقتصادية لمعدلات تكاثر السكان في العالم المتطور - بين هذه المعدلات صفر وواحد في المئة واثنان في المئة سنوياً . واعتمدت نموذجاً يشمل المساهمة التي توفرها زيادة السكان

اخرى من العالم بانخفاض نسبة الوفيات وازدياد الدخل .

على اي حال فالدلائل لا تدعم النظرية القائلة بأن التكاثر السكاني يؤدي حتماً الى تدني مستوى المعيشة . بل على نقيض ذلك توحى هذه الدلائل بأن التكاثر السكاني لا يعوق النمو الاقتصادي بل ربما يعززه . وأظهرت دراسة للبنك الدولي انه بين عامين ١٩٥٠ و ١٩٧٥ كان دخل الفرد في البلدان النامية يزداد بسرعة توازي - واحياناً تفوق - سرعته في البلدان المتطورة .

التكاثر السكاني يخلق فرصاً للعمل ويسهل التنويع ، كما يجعل التوظيف المالي في التوسع والمغامرات التجارية الجديدة اكثر اغراء عن طريق تقليص الاخطار وزيادة الطلب . وهذا يوفر مجالات اوسع للعمل وتشغيل عدد اكبر من الشباب ، ولتحرك اوسع في اوساط القوى العاملة . ان هذا التحرك يحسن توزيع الموارد ويخلق توافقاً وانسجاماً بين الناس والاعمال التي يؤدونها .

كذلك فان تكاثر السكان يوفر مجالات ارحب للتوظيفات الاقتصادية والاجتماعية المكلفة كالسكك الحديد ومشاريع الري والمرافق .

لكن الحسنة الاكبر للنمو السكاني هي زيادة مخزوننا من المعرفة النافعة . فالعقول تهمننا اقتصادياً مثلما الايدي والأفواه ، وربما اكثر . قال هانس بايته الذي نال جائزة نوبل للفيزياء عام ١٩٦٧ ان احتمالات تحقيق انجازات خارقة في مجال الطاقة ستكون اوفر متى كان عدد العلماء اكبر . ويؤكد ان التقدم يبقى

افضل لن يستمر الى اجل غير محدود .
ان الدافع الرئيسي الى تسريع
التقدم في العالم هو مخزوننا من
المعرفة الانسانية . والمورد النهائي
لنا في هذا المضمار هو البشر الذين
يتحلون بالمهارة والنشاط والأمل
ويسخرون اراداتهم ومخيلاتهم
لتحقيق الخير للجميع .

■ جولييان سايمون

(استاذ الاقتصاد في جامعة ايلينوي)

للتقدم التقني . في مختلف الظروف
تبين ان المستويات الاقتصادية
النظرية التي ترافق التكاثر السكاني
السريع ستحقق للعامل دخلاً فردياً
أعلى منه في حالات التكاثر البطيء ،
وذلك بعد مدة تراوح بين ٣٠ و ٨٠ سنة .
منذ مطلع التاريخ المعروف كان
مستوى المعيشة يرتفع مع تكاثر
السكان . وليس لدينا برهان اقتصادي
يقنعنا بان هذا الاتجاه نحو حياة

خطر المجاعة غير واقعي

على رغم التنبؤات المنذرة
بنقص عالمي في الغذاء، فإن
التقدم الزراعي في العالم
الثالث يدعونا الى الاعتقاد بأن
هذا لن يحدث أبداً

والعبق المتكثف من دخان مواقد
الطهو وغبار الطريق . وفي ما عدا
مواسم الزرع والحصاد، يقضي رجال
القرية وقتهم تحت اشجار البانيان
(تين البنغال) الباسقة خاملين في
نهج معيشي معزول عن حياة القرن
العشرين .

قرية غونغرافي، عام ١٩٨٠ .
بعد هبوط الظلام تتلأأ الأنوار في
١٠٧ آبار ارتوازية تمد القرية بمياه
الري التي توزع بواسطة أنابيب
مطمورة في الشراب لمنع التبخر .
القمح السريع النضج وبعض انواع
الرز وضرب من الفاصوليا الهندية

قرية غونغرافي في الهند، عام
١٩٥٩ .

الثيران مجهدة تجر العربات التي
ترسل صريراً فيما تحفر عجالاتها
أخاديد في الطريق الترابية . الرجال
يعتمرون العمائم ويحضون البهائم
الضخمة على التقدم باصوات عالية .
وهكذا في أعالي سهل البنجاب
تستيقظ قرية غونغرافي لتعيش يوماً
آخر .

تبدو غونغرافي كأي قرية أخرى في
شمال الهند . فهناك الجبال التي
تدور حول عجالات النواكير والبرك
الأسنة والموبوءة بجراثيم الملاريا

التي يكتمل نموها في مدة ٦٠ يوماً فقط، تتيح تنويع المحصول على مدار السنة، ففي غونغرالي ٤٠ جراً وبضع آليات للحصاد والدرس، واستعمال الاسمدة ارتفع من الصفر الى ما يربو على ٨٠٠ طن في العام. عربات الثيران لم تعد ترسل ذلك الصرير بعد ان اصبحت لها عجلات مطاطية، والطريق الترابية القديمة باتت معبدة، واختفى الرجال من تحت اشجار البانايان حيث يقوم الآن موقف الحافلات السريعة الى دلهي. سكان كثيرون اقتنوا سيارات، وحتى الأشد فقراً بينهم يملكون دراجات. والغبار الذي كان يخيم كالضباب انقشع الى الأبد ومعه زال الاعتقاد القديم بأن المستقبل سيكون مجرد تكرار للماضي.

اسس متزعزعة - كان التغيير في غونغرالي ثورياً حقاً. وخلال السنوات الـ ١٥ المنصرمة أحدث التثقيف والزراعة العلمية تطوراً مماثلاً في حياة نسبة كبيرة من قرويي العالم الثالث الذين يقرب عددهم من المليارين.

افريقيا وحدها يجب ان تُفرد من هذه الصورة. فقد انخفض النمو الزراعي فيها من ٢,٨ في المئة خلال الستينات الى ١,٤ في المئة اليوم. احد اسباب هذا الانحطاط هو أنه على رغم زوال الصياد المحارب فإن نسبة كبيرة من الرجال الافريقيين لم تقتنع بعد بالاستقرار كمزارعين.

لكن سكان افريقيا ما زالوا يتكاثرون. وتربية قطعان الماشية والصيد و"زراعة القطع والحرق" تكاد لا تقوم بأود أكثر من ٤٠ الى ٦٠

شخصاً في الكيلومتر المربع. قدرة المزارع الانتاجية باتت الآن مفتاح التطوير في افريقيا. ومع ان الذرة لا تزال الطعام الاساسي لنحو ٤٠ في المئة من الافريقيين، فان كثيرين منهم يتمسكون بالاقتصاد البائد القائم على الصياد - الراعي وعلى ان الزراعة هي عمل النساء في حين يوفر الرجال المدخول النقدي. وهكذا تكتظ المدن الافريقية بالمتسكعين والعاطلين عن العمل ومنهم من لم يمارس قط عملاً منتجاً.

على اي حال، ففي اماكن اخرى من العالم الثالث جاء التغيير سريعاً حتى بات اي شيء محتملاً الآن. وهذا يجعل التكهن بالمستقبل امراً عسيراً. فقد اخطأ الاقتصادى البريطانى توماس مالثوس في تقديراته عام ١٧٩٨ ان ازدياد عدد سكان الارض سوف يسبق المدد المتوافر من الطعام، ذلك لانه بنى نظريته على أساس تقنية القرن الثامن عشر. كذلك اخطأ اتباع مالثوس المحدثون في اواخر الستينات من هذا القرن لانهم استندوا في تقديراتهم للمجاعة العالمية الى تقنية اوائل الستينات.

نحن الآن في العام ١٩٨٢، وباستثناء حالات قليلة مثل المجاعة الناجمة عن الجفاف الذي اصاب السهل الافريقي، ظل مدد الطعام متقدماً التكاثر السكاني. ووفقاً للارقام التي نشرتها وزارة الزراعة في الولايات المتحدة، يتبين ان الانتاج الاقتصادى للفرد في كثير من بلدان العالم الثالث زاد اكثر من ضعفين بين ١٩٥٩ و ١٩٧٥. و انتاج القمح للفرد ارتفع بنسبة ٢٤ في المئة

المختار

السنوي أكثر من الانتاج الحالي بنسبة ٤٥ الى ٥٠ في المئة .

تزرع الهند مساحة من الارض تفوق ٤٥ في المئة المساحة التي تزرعها الصين، لكن انتاجها من الحبوب لا يتجاوز الـ ٥٨ في المئة من الانتاج الصيني . ان انتاج الهند يمكن ان يزداد بنسبة كبيرة اذا استغلت الكنز الذي تملكه من الموارد الطبيعية . فهي لا تستخدم في الري سوى نسبة ٢٠ في المئة من مياه نهرى الغانج وبراهماپوترا . والمساحة المروية لا تتعدى الـ ٥٥ مليون هكتار، في حين يمكن ري حوالى ١٠٩ ملايين هكتار .

فالذي يحول دون تحقيق تقدم زراعي اكبر في بعض البلدان ليس انعدام التقنية بل المقاومة التي يبديها المزارعون لهذه التقنية بتأثير تقاليد حضارية موروثية . ويظهر ذلك على نحو بارز في افريقيا .

حسين هو سائق سيارة اجرة في جاكرتا عاصمة اندونيسيا كنت اتابع وضعه الحياتي منذ ١٩٦٧ . وهو دأب منذ سنوات على حض والده على زرع الرز الجديد ذي المحصول الوفير وشراء الاسمدة والمبيدات . لكن أباه على غرار جيرانه قاوم بضراوة التقنية الجديدة .

وكانت مفاجأة سارة لي حين عدت الى اندونيسيا اغسطس (آب) ١٩٧٨ اذ وجدت جميع سكان قرية حسين يستخدمون تقنية الرز الجديد . ولا احد منهم يقر الآن ، حتى والد حسين نفسه ، بأنه في يوم من الايام عارض هذه التقنية .

■ ريتشارد كريتشفيلد

(صحافي مختص بشؤون قرى العالم الثالث)

منذ العام ١٩٥٠ . وعموماً ، أصبح الشخص العادي يستهلك اليوم من الطعام أكثر مما كان يفعل عام ١٩٦٠ .

مقاومة تقليدية - في كل مكان ، باستثناء افريقيا ، تلتئم الثغرة بين تقنيتي ١٨٠٠ و ١٩٨٢ وبدأ هذا التبدل بقوة بين ١٩٦٦ و ١٩٦٧ حين أنتج العلماء انواعاً جديدة من القمح والرز اقصر ساقاً وأكثر حملاً ، تنمو بسرعة أكثر مع توافر الماء والسماح وتعطي محاصيل اوفر من الحبوب . وهذا التحسين جاء كحافز للقبول بالزراعة العلمية على نطاق عالمي . وكان الهنود والباكستانيون والمكسيكيون سابقين الى استثمار القمح القزم الجديد ، فحققوا تحسناً ملحوظاً في انتاجهم . اما الصين التي استغلت نوعاً من القمح القزم يصلح للطقس البارد ، فقد زادت محصولها بنسبة ٥٠ في المئة فانتجت ٦٠ مليون طن بين ١٩٧٧ و ١٩٧٩ .

هناك اليوم مئات الملايين من الهكتارات التي تزرع حبوباً ذات محصول عال . وموسماً بعد آخر بدأ المزارعون اليابانيون والصينيون والكوريون والهنود ينتجون محصولاً اكبر في كل هكتار من الارض مما يفعل الأمريكيون والاوروبيون . هذا التحول جاء في الوقت المناسب . فالأمريكيون الذين كانوا يوفرون الطعام لـ ٢ في المئة من سائر سكان العالم عام ١٩٥٠ سيوفرونه قريباً الـ ١٥ في المئة . واذا كان على الولايات المتحدة ان تجاري بمفردها الطلب العالمي المنظور بحلول العام ١٩٩٠ ، فيجب ان يكون انتاجها

سجين ينقذ طفلاً من التشوه

عندما وصلت الرسالة من سجن
غولسوم في ولاية كاليفورنيا، في
وائل فبراير (شباط) ١٩٧٢، كان
جورج اليسون وزوجته تريفا استسما
للأس. اذ هما كانا، قبل نحو
شهرين، كتبنا الى عشرات الصحف في
كاليفورنيا مناشدين صانعي الجلود
تركيب مشبك رقبة لابنهما كيري ذي
السنوات السبع. وسبق لهما ان
استشارا جميع شركات معدات
التجبير في منطقة اوكلاند، سان
فرنسيسكو. ولكن اتضح ان المشابك
الجلدية التي تصنع بناء على طلب
الزبون كانت مكلفة جداً، كما ان
تلك الحرفة باتت شبه منقرضة.
في اكتوبر (تشرين الاول) اصيب
كيري اليسون بحروق رهيبة في وجهه
ورقبته وجذعه العلوي وذراعيه عندما
هبت النار في المخيم واشعلت ثيابه.
وطوال رحلة الثلاث ساعات ونصف
الساعة في السيارة وعربة الاسعاف
الى وحدة الحروق في مستشفى سان
فرنسيس التذكاري في سان



ذلك السجين
لم يكن
ممن يظهرون
دفع عواطفهم.
لكنه عبر اسوار
سجنه لينقذ طفلاً
محروقاً من التشوه

المستشفى أخبر والداه بأنه سيضطر إلى العودة على نحو دوري لزرع المزيد من الرقع الجلدية. وتلت ذلك فحوص لمعرفة مدى حاجته إلى جراحة إضافية بسبب التحولات الناشئة عن نموه. ولا ينمو الجلد المرقع بسرعة الجلد الأصلي أو باستوائه. ومع مضي الوقت فإنه يعوق الحركة عند المفاصل. وفي حال كيري قد تؤثر الرقع في حركة ساعديه وظهره ورقبته ورأسه وتشوه نمو العظام.

وخلال معالجة كيري في المستشفى بدأت الرقع وندوب الحروق تتقلص. ورأى آل اليسون ذقن كيري والجهة اليسرى من فكه ينشدان تدريجاً نحو عظم الترقوة في الرقبة (في ما بعد التوى ذقنه وتشوه فمه إلى حد أنه بات يعجز عن أغلاقه). وهكذا بات الصبي يحتاج إلى مشبك جذع مرهق ومشبك رقبة يلبسهما مدة تراوح بين ثمانية أشهر وعشرة كي لا يزداد تقلص الندوب ويؤدي إلى تقوس العمود الفقري وتشوه عظام الوجه.

ونصح جراح التجميل جورج سكريمشو صنع مشبك جلدي خاص للرقبة والفكين. وإذا كانت بطانة الجلد ملائمة في موضعها وخالية من الدرزات والتجاعيد فإنها ستساعد الرقع في النمو على نحو سليم. وميزة الجلد أنه مريح، ومن شأن مشبك جلدي متقن الصنع أن يؤمن المرونة والدعم الضروري، وهو ما لا يوفره مشبك من البلاستيك والمعدن. وحيث أن الجلد المدبوغ "يتنفس" فهو يسبب تعرقاً أقل من البلاستيك. ولم يعرف الجراح من أين يؤتى بمثل هذا المشبك إلا أنه حث آل اليسون على إيجاده.

وبعدما أخفقت جميع المساعي زود

فرنسيسكو، كان الطفل يئن ويقول لوالدته: "أمي، أخاف أن أموت قد لا لعب بعد الآن".

أصيب كيري بحروق غطت نحو ٣٥ في المئة من مساحة جسمه، لكن الأطباء أخبروا والديه بأن فرص نجاته كبيرة، إلا أن رغبته في الحياة هي في أهمية العناية الطبية الفائقة، فالألم لا يطاق.

وسرعان ما أكد كيري تصميحه على البقاء. وعندما أعلن جراح التجميل لورنس فوستر الذي رقع جلد كيري أنه يأمل أن يصرفه في فبراير (شباط) أجاب الطفل: "لا، لا، سأحتفل بعيد الميلاد في البيت".

ولكن مع انسلاخ جلده المحروق عانى كيري عذاباً لا يوصف. وكان يتألم يومياً لدى تغيير ضماداته. وعند التهام رقع الجلد عاش فترات مضنية من الحكاك، ولكن لم يكن في وسعه أن يحك لأن ذلك قد يتلف الرقع. وبدت عيناه لأمه كأنهما لعجوز ابن مئة عام.

ومع ذلك لم ينهر كيري سوى مرة واحدة. فعندما وصلت والدته إلى وحدة الحروق في ٨ ديسمبر (كانون الأول) أخبرتها رئيسة الممرضات أن الصبي كان مضطرباً جداً. وهو أعطي مسكناً لكنه بقي يحارب النوم. ووجدت تريفيا ابنها يقلب رأسه بيأس من جنب إلى آخر، وحين رآها صاح: "أماه، لا يمكنني التحمل أكثر، أريد أن أموت".

أخيراً استغرق في نوم عميق. وعندما أفاق كان الانهيار زال. وبعد أربعة أيام صرف من المستشفى، وهكذا تسنى له أن يمضي الميلاد في البيت كما أراد.

التواء وتشوه - قبل أن يغادر كيري

كيري بمشبك من المعدن والبلاستيك مبطن بمطاط اسفنجي . ولكن سرعان ما انهمرت دموع الولد ، فقد كان المشبك لا يطاق .

صانع جلود - في بداية شهر فبراير (شباط) كان مراقب الاشغال اليدوية في سجن فولسوم يقرأ على المحكوم مورغان ليتش نبأ في الجريدة عن طفل مصاب بحروق جسيمة ويحتاج الى مشبك رقبة من الجلد . وكان ليتش (٥١ سنة) يقضي عقوبة عشر سنين بجريمة القتل عن غير عمد . وهو احب صناعة الجلود واحترفها منذ صباه .

وللحال طلب ليتش موعداً مع آمر السجن المساعد روبرت توماس ، ووضح له انه لم يسبق ان صنع مشبكاً تجبيرياً لكنه يحب ان يجرب ، وكتب توماس الى آل اليسون ناقلاً العرض . وقالت تريفلا لزوجها : "لا ادري ماذا يمكن هذا الرجل تحقيقه ، لكننا سنحاول" . ووافق جورج .

كانت مسافة الرحلة الى سجن فولسوم ١٨٥ كيلومتراً . ومع ان آمر السجن حاول طمأنة الزوجين وملاطفتهما وهما في مكتبه ، الا انها شعرا بالتوتر . وكان كيري مسترخياً . وبعد بضع دقائق دخل مورغان ليتش وعلائم الجد على وجهه .

ولم يكن ليتش ممن يظهرون دفاء عواطفهم . وهو انفصل عن زوجته قبل ١٨ سنة ، واخبر في ما بعد انها وبنااته الثلاث قتلن في حادث سيارة . وبات منطوياً على ذاته ، وعاهد نفسه الا يقرب انساناً او يعتمد على احد . اخفى ليتش صدمته عندما رأى ندوب كيري . لكنه فجأة شعر بعطف عظيم على هذا الطفل ذي الرقع

الحمراء اللامعة على جبينه وخذاه الايمن . واقسم ان يصنع له مشبكاً مثالياً مهما تطلب الامر من جهد .

استفسر مورغان عن ندوب الصبي وقاس رقبته وفكده ثم قال لوالديه : "اظن ان في امكاني صنع المشبك . لكن ذلك قد يستغرق بعض الوقت ، وسوف اعلم آمر السجن عندما يصبح جاهزاً للتجربة" .

وفي زنزانتة بدأ مورغان يرسم نماذج للمشبك المطلوب وقرر ان يجعل المشبك من جزءين ينطبق احدهما على الآخر . يكون الجزء الخارجي جلداً من رقبة ثور ، وهو القسم الامتن من جلده . اما الجزء الداخلي فيكون من انعم جلود الغزالان ، وسيملاً الفراغ بين الجزءين مطاط اسفنجي كثيف . وتقل جزءي المشبك اربطة من الفيلكرو ، وهي تلتصق بمتانة بعضها ببعض ولكن يمكن قشرها مثل الشريط اللاصق .

"لن اؤذيك" - كتب مورغان الى المخازن طالباً عينات من الجلود ، واخيراً اهتدى الى جلد غزال هندي الدباغة . وجلد الغزال يدبغ كيميائياً ، وقد تخوف مورغان من ان تتفاعل الرقع مع المواد الكيميائية . لكن الطريقة الهندية تستخدم اعضاء الغزال في معالجة الجلد .

وكان الجزء الاصعب في صنع المشبك الجلد الخارجي الذي سيعطي المشبك شكله ومتانته . واذا صيغ على نحو صحيح فانه سيمكن الجزء الداخلي من دعم الفك من دون ان يسبب ضغطاً على اي من عظامه .

فصل مورغان المواد وفقاً للنماذج التي رسمها . وبموافقة صامتة من المسؤولين ادخل "خلسة" الى زنزانتة مصباحاً حرارياً . ان جلد الثور يكون

ومورغان. واراادوا ان يجلبوا الهدايا الى مورغان، الا ان قواني السجن حالت دون ذلك. لكنها لم تمنع مورغان من اعطائهم الهدايا: بضائع جلدية وسلع حصل عليها بالمقايضة مع السجناء الآخرين.

اجمل الاعياد - خلال السنتين التاليتين واصل آل اليسون زيارة مورغان. وكان كيري وامه واخوه واخته الاصفران يبعثان اليه الرسائل وبطاقات المعايدة والصور. وكتب مورغان اليهم مرة: "لقد مضى وقت طويل جداً لم اشعر ان هناك من يهتم بي".

ومع ترسخ علاقتهم بدأ مورغان يكتب عما سيفعله بعد خروجه من السجن. وتساءل عما اذا كان سيصبح ضياداً في البراري. وهنا احتجت تريفيا وجورج: "انظر، اذا كنت تظن ان في امكانك دخول حياتنا ثم الخروج منها عندما ترغب، فنحن لا نسمح بذلك".

واجاب مورغان: "اني آسف، لم أشأ ان اجرح مشاعركم. كيري هو مثل ابني، والتعرف اليكم هو اروع حدث في حياتي".

اخبر آل اليسون مورغان بانهم سيستضيفونه في منزلهم عندما يطلق سراحه. فهو كان يحتاج الى الوقت لكي يعود الى الحياة المدنية. وفي ٧ ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٤ اتصل بهم هاتفياً وصرخ: "آلو، ساخرج بعد غد".

في الرابعة والنصف صباحاً كان آل اليسون كلهم على الطريق. وانتظرت العائلة في كشك الحراس خارج سور السجن. وفي الساعة والربع خرج المحكوم السابق مورغان ليتش مهرولا عبر الممر وحقيبته في يده. وكان

ليناً ومرناً اذا كان مبتلاً، وعندما يجف فانه يصبح صلباً وقاسياً. ومن اجل تحقيق الشكل المطلوب كان على مورغان ان يعالج الجلد بلا انقطاع خلال مرحلة التجفيف الطويلة. وفي مرتين امضى اكثر من ٢٤ ساعة متواصلة وهو يجفف الجلد تحت المصباح الحراري حتى احمرت يداه.

كان آل اليسون يزورون مكتب امر السجن اسبوعياً حيث يجرب مورغان المشبك على كيري ويلحظ التعديلات الضرورية. ونحو نهاية ابريل (نيسان) بعد ازالة الضمادات عن احدث الرقع الجلدية على رقبة كيري، كان مورغان يفحص صلاحية المشبك. ومن دون انتباه حفه على رقعة شديدة الحساسية. ولم يقل كيري شيئاً، الا ان الدموع انهمرت على خديه.

وغمر الندم مورغان وقال بصوت يكاد لا يسمع: "آه يا كيري، اني آسف. انا لن اؤذيك بذهب العالم كله". وغشيت عينيه الدموع وتعدر عليه العمل ذلك اليوم.

وفي يونيو (حزيران) ثبت مورغان المشبك على كيري كتجربة اخرى. فقال الولد: "لنه مريح".

لبس كيري المشبك ٢٤ ساعة في اليوم لمدة تسعة اشهر حتى رقت الرقع ولم تعد تخلق أي جذب بين فكه والترقوة. وكان المشبك رائعاً. ولم يترك الجلد الداخلي الخالي من الدرزات والتجاعيد أي اثر على الرقع، كذلك نقاط الالتقاء حيث تماسك جزءا المشبك على نحو ممتاز.

وخلال فصلي الصيف والخريف زار آل اليسون سجن فولسوم بانتظام لاجراء تعديلات بسيطة على المشبك. ولم يكن بعض الزيارات ضرورياً، الا ان محبة والفة نشأتا بين آل اليسون

بمنزل اليسون . وذهل مورغان وطلب فوراً ان يتحدث الى زوجته التي ركبت الطائرة لتنضم اليه .

واجتمعت عائلة ليتش وافتتح مورغان متجر جلود واستقرت العائلة في منطقة لا تبعد عن منزل اليسون حيث انتقلت كذلك اثنتان من بنات ليتش مع عائلتيهما . ولم تنجح تجارة مورغان وانتابته امراض عدة . لكن لديه الان وظيفة بدوام جزئي .

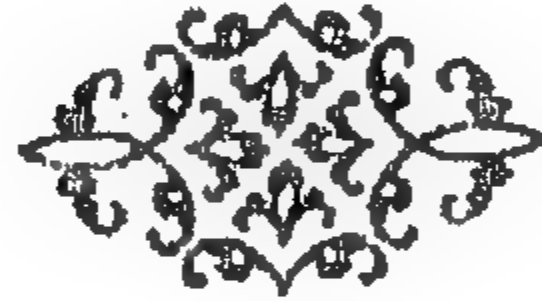
وهو سعيد ايضاً ، فوجود زوجته واولاده واحفاده حوله اصبح لديه اكثر مما كان له في أي وقت . كل ذلك حدث لانه عبر اسوار السجن ليساعد طفلاً مجهولاً احتاج اليه .

جوزف بلانك ومارجوري مويلر

كيري شديد الابتهاج وهم متجهون نحو المنزل ، ودأب يكرر : "سيكون هذا اجمل عيد ميلاد في حياتي" .

وفي الايام التي تلت تنزه مورغان وكيري طويلاً . وتعلم الولد قص الجلد وخياطته ونما بين الاثنيين حب عميق . وبعد بضعة اسابيع وزعت وكالة انباء قصة انضمام ليتش الى العائلة التي ساعدها وهو سجين . وقرأتها في نيويورك السيدة ليتش وبناتها . وكانت المعلومات التي بلغت مورغان عن موتهن اشاعة مشؤومة . وللمرة الاولى في ٢٢ عاماً علمت السيدة ليتش بمكان زوجها . ولكن كيف سيكون استقباله لها ؟

طلبت من احدي بناتها الاتصال



الحق لا يرضخ للمجتمعات ، قديمها او حديثها . المجتمع هو الذي يرضخ للحق ، او يموت .

اثمن ما لديه

سألت معلمة تلاميذها في حديقة الاطفال ان يأتوا الى الصف بمقتنياتهم التي يحبونها كثيراً . فحمل بعضهم الدببة البيضاء المطاطية أو الصوقية ، وآخرون السيارات الصغيرة ، وآخرون الدمى . لكن واحداً منهم اضطرب جده الذي يبلغ الثالثة والثمانين ، وكالة الصحافة الكندية

مهنة لا تتعطل

كنت اقف في صف طويل من الناس ننتظر دورنا للتسجيل في مكتب البطالة . وفجأة انغمي على احدهم وسقط أرضاً . وصرخت إحدى الموظفات : "النجدة ، النجدة ! هل بينكم طبيب ؟" فجاءها صوت أجش من مؤخر الصف يقول : "يا للعجب ! هل رأيت في حياتك طبيباً عاطلاً عن العمل ؟"

تحت رحمة الأمواج

بعد سقوطه الى المحيط، ظل الطيار أكثر من أربعين ساعة يصارع الأمواج والرياح العاتبة

مدينة ميونيخ الألمانية، مقدم طائرته ذات المحركين الى أسفل، محاولاً شق حجب الغيم الكثيفة للوصول الى ارتفاع ستة آلاف قدم (١٨٢٨ متراً) حيث الهواء الأكثر كثافة يزيد فعالية المحرك الباقي. وكانت باليرمو، عاصمة جزيرة صقلية، تبعد نحو ١٦٠

"برج المراقبة في روما؟ هنا الطائرة سسنا ٤٢١ د - انور، الارتفاع ١٥ ألف قدم (٤٥٧٢ متراً). المحرك الأيمن تعطل. وأنا احاول بلوغ باليرمو". وجه الطيار ولتر كلنر، وهو في الثامنة والثلاثين ومن سكان

كيلومتراً عن ذلك المكان، مما يعني ساعة طيران على الأقل في تلك الظروف.

مد كلنر يده الى ذراع الصمام الخانق التي تعثرت عند الوسط وتوقفت عن الحركة. وأخذت الطائرة تهبط باطراد وتحتها البحر التيراني، فيما كان ضوء النهار يتلاشى. وكان على كلنر أن يعمل بسرعة. فوجه نداء استغاثة الى برج المراقبة في باليرمو، معيناً ارتفاع طائرته واتجاهها. وارتدى سبكرة النجاة وانتزع طوقاً مطاطياً من تحت المقعد. وتحت انوار الطائرة أمكنه أن يرى أمواج البحر ترتفع نحوه مثل أخاديد

وأثلام يتبع أحدها الآخر. ترى أتنفجر طائرته لدى اصطدامها بالماء، أم أن الأمواج ستلتهمه قبل أن يدري ما يحصل؟

وأرغم نفسه على الجلوس في مقعده. وبسرعة مئة ميل (١٦٠ كيلومتراً) في الساعة ضربت الطائرة صفحة الموج وارتفعت قليلاً فيما جفف الخوف خلق كلنر. وراحت الطائرة تعلو وتهبط مع الموج والمياه تملأها بسرعة.

وفتح كلنر باب الطائرة، فتدفقت المياه بسرعة أكبر. وارتجفت يداه وهو يعقد حبل الطوف بالباب ويقذف ذلك القارب البرتقالي الصغير الى

عاصفة واقعية



يبرز لنجدته . وفي ساعة متقدمة من العصر ظهرت سفينتان حربيتان عند خط الأفق، لكنهما عبرتا على بعد نحو كيلومترين منه . وبدأ يفقد الرجاء . ترى أيبحثون عند حقاً؟ أيعقل أن يكون برج المراقبة أساء فهم رسالته؟

وقرب نهاية العصر ازدادت الرياح عنفاً . وارتفعت الامواج العملاقة واحدة بعد أخرى، وانقضت كالجبال على طوفه الصغير . وحاول كلنر أن يبقى المظلة مفتوحة فوقه، ولكن سرعان ما أتت عليه موجة عظيمة ورمته في الماء .

وطفق يسبح بقوة حتى تمسك بمقدم طوفه . وهناك رأى ثلاث فتحات للهواء . وقدر أنه لم ينفخ الطوف كما ينبغي، فاستخدم طاقته كلها للنفخ عبر الفتحات الثلاث، حتى كاد رأسه أن ينفجر . وتسلق الى الطوف الذي ارتفع أكثر بعد نفخه، وهناك انهار وقد أصابه غثيان وراحت خطوط سود تتراقص أمام عينيه .

ومع هبوط الظلام اشتدت العاصفة . وبقيت الرياح والرذاذ يضربان مظلة الطوف، فيهتز بعنف وقد تشبث كلنر به خوفاً من السقوط مرة أخرى . وفقد كل أمل في الحصول على نجدة، واتجهت أفكاره الى الفترة القصيرة التي تقف بينه وبين الهلاك . وكانت موجة واحدة كبيرة كافية لقلب الطوف .

والتمعت في ذهن كلنر صورة أولاده وحفلة عيد الميلاد بعد اسبوع . ترى كيف ستنقل زوجته الى أولادهما خبر اختفاء والدهم في البحر؟ وروعته

الماء . وشهق وهو يرى الطوف ينقلب رأساً على عقب . وقفز وراءه مذعوراً وهو لم ينفخ سترة النجاة بعد . وهوى مثل صخرة تحت مزيج من ماء البحر والوقود المتسرب من الطائرة . وشعر بالغثيان عند بلوغه سطح الماء . وصارع الموج قليلا قبل أن يتمكن من إعادة الطوف الى وضعه الطبيعي .

وتعذرت العودة الى الطائرة لاحتضار عدة الطوارئ الباقية، ومنها جهاز الارسال، اذ لم يبق سوى ذيل الطائرة فوق الماء . غير أن طوف النجاة ظل مربوطاً بالناب، مما روع كلنر . وانتزع السكين من جيبه قاطعاً به الحبل الغليظ . وما أن فعل حتى غاصت الطائرة الى مئوaha الأخير على عمق ٣٠٠٠ متر . ونظر ولتر كلنر ليجد نفسه وحيداً وسط الظلام والبحر الجامح وذلك الطوف الضعيف .

وبقيت المياه تتسرب الى أرضية الطوف حتى كادت ان تبلغ خصر كلنر . وتسلك هواء الليل البارد الى ثيابه، على رغم المظلة المرفوعة فوقه . وفقد كل أمل في الحصول على نجدة خلال الليل، وكان عليه انتظار الصباح .

خيوط الشمس - عند الفجر عصفت ريح باردة اخترقت عظام كلنر . لكنه نظر شرقاً ليرى خيوط الشمس الاولى تمهد ليوم دافئ . وتوقع ان تعبر طائرة الانقاذ فوق رأسه بين دقيقة وأخرى .

وتفحص كلنر طوفه بدقة، فعثر فيه على منفاخ واسفنج وقطعة مطاط لنزح الماء . وراح ينزح وعيناه على الأفق، على يرى طيفاً لمنقذ . وارتفعت الشمس أكثر فأكثر، لكن أحداً لم

فكرة الفرق وأدرك أنه سيصارع الموت طويلاً لأنه سباح بارع . وفجأة مرت موجة عاتية وقلبت الطوف رأساً على عقب .

ووجد كلنر، وهو تحت الطوف، أنه وسط جيب هوائي يمكنه التنفس فيه . وكانت المياه حوله على بعض صفاء، فأمكنه أن يرى قليلاً داخل المياه الزرقاء القاتمة . وزينت له نفسه أنه سينتهي هناك، في ذلك العمق، إذ أنه لن يقوى على رفع الطوف وارتقائه . ومد يده إلى فتحة الهواء في سترة النجاة التي يرتديها، وهم بفتحها كي يفوص وينهي عذابه .

لكن صورة عائلته لم تبارح ذهنه، فهي هناك تنتظره . أليس من الخطأ، إذاً، أن يستسلم؟ وإذا كتب له الموت، أو ليس أفضل له أن يموت فوق الماء من أن يقضي اختناقاً؟ وأمسك بالطوف وهو تحت الماء، وشد إحدى ركبتيه على حافته فاستقام من جديد . وصعد كلنر إليه وقد لفحت الرياح والامواج وجهه مرة أخرى .

ارادة الحياة - كانت العودة الى الزورق كافية لارجاع ارادة الحياة الى كلنر وأحس أنه لم يعد العوبة في يد عناصر الطبيعة، بل بات سيداً على الطوف الذي يحمله . وظاف وسط الموج والرياح تضربه بقوة .

وجاء فجر اليوم التالي وهذا معه البحر للمرة الاولى . وهمدت الرياح وسطعت الشمس عبر سماء خالية من الغيم . وقدر كلنر أنه في مكان يبعد نحو ١٢٠ كيلومتراً عن الرأس الشرقي لجزيرة صقلية . وأمسك المظلة بيده

اليسرى، وراح يجذف باليمنى ويصلي لئلا توظف حركته أسماك القرش .

وعلى رغم إرهاقه، فقد شعر كلنر بقوة كافية للصمود . وصحاً من غفوة قصيرة ليبصر سفينة حربية على بعد كيلومترين أو ثلاثة . وراح يجذف بقوة طلباً للحياة العزيزة . وكلما رفعته موجة كبيرة، كان يحل مظلة الطوف ويوجهها نحو الشمس كي تعكس نورها . إلا أن تلك السفينة ما لبثت أن غيرت وجهتها وضاعت وراء الأفق .

وبعد وقت ظهرت سفينة ضخمة بيضاء، فوقف كلنر يلوح بيديه، ولكن من غير جدوى . ووجد نفسه مرة أخرى وحيداً وسط بحر وسماء لا ينتهيان، فوجه أنظاره من جديد الى الصمود والابحار في اتجاه الريح .

وأخذ الارهاق يصور له اخيلة . فرأى على صفحة المياه الجائشة مراكب عملاقة ومدائن ذات أبراج . وسقط في غيبوبة تلو أخرى، لكنه لم يفلت المظلة التي كانت له بمثابة شراع .

وتناهي اليه، وهو على تلك الحال من الدوار، صوت من ورائه . فاستدار ليرى على بعد خمسين متراً أو أقل قيدوم مركب كبير .

وكان بييترو افيرسانو، ضابط المراقبة على السفينة "فرتشيا بلو" التي يبلغ وزنها ٦٠٠٠ طن، رأى شيئاً طافياً عن ميمنة سفينته، وذلك في الساعة الاولى والنصف عصراً . وظن أنه طوف برتقالي من تلك التي يضعها الاسطول السادس الامريكي هناك . وكان افيرسانو على وشك اغفال الطوف عندها رأى ذراعاً تلوح . وللحال أعلم الربان بالأمر وأوقف محرك السفينة .

المختار

الحادث . وقد قذفته الريح بسرعة نحو الفريق الذي كلف انقاذه . ولم يقوَ كلنر على النوم ، إذ بقي خوف السقوط من الطوف يملأ ذهنه . ولم يستسلم للتعب والنوم إلا بعد حمله الى المستشفى في باليرمو . وصرف كلنر من المستشفى في اليوم التالي . وكانت زوجته وصلت الى ايطاليا لدى اعلامها بالأمر ، فطارواياها الى منزلها في ميونيخ . وبات في امكانهما احياء حفلة العيد التي خشي أن يفسدها غرقه . واليوم يقول كلنر : "لقد تحققت سلسلة من المعجزات وسط ذلك البحر العاتي . إلا أن تفكيري في عائلتي هو الذي أمدني بارادة البقاء ، وهذه أعطتني القوة كي اصارع الأقدار" .

■ اغبرت كايزر

(نقلا عن رواية ولتر كلنر)

والواقع أن برج المراقبة لم يهمل رسالة كلنر كما خيل اليه . ومنذ الاثنين شرعت الوحدة الايطالية للتفتيش والانقاذ ، المتمركزة في مارتينا فرانكا جنوب شرق ايطاليا ، تبحث عنه بالطائرات المروحية والعادية ، كما نبهت السفن التي تمخر البحر التيراني الى الأمر . وطلب مدير مرفأ باليرمو من ربان السفينة "فرتشيا بلو" أن يطوف مساء الاثنين في منطقة الحادث ، غير أن تلك المساعي لم تسفر عن نتيجة حتى عصر الاربعاء .

واقتربت السفينة من كلنر وأنزل اليه قارب نجاة . وما أن أصبح على ظهر "فرتشيا بلو" حتى لُف بحرام من صوف وتناول وقعته الاولى في ثلاثة أيام ، وهي فرق ودجاج مسلوقة . وعلم من الربان أنه انحرف نحو خمسين ميلا بحرياً (٩٣ كيلومتراً) شرق مكان

قانون سباحة!

كانت ثلاث فتيات يتنزهن عصر يوم قائف ، فتوقفن عند بركة أغرتهن بالسباحة . وما أن تأهبن للنزول الى الماء حتى سمعن صوت رجل يقول : "المعذرة يا أنساني ! ان السباحة محظرة في هذا المكان" . فاحتجت احدهن قائلة : "ولماذا لم تقل هذا الكلام قبل أن نخلع ثيابنا ؟" فأجابها على الفور : "ليس هناك قانون يمنع هذا" .

ج . هـ

رسالة حب

كنت أقرأ سيرة امرأة ، فتوقفت عند المقطع الذي تروي فيه كيف كان زوجها يكتب اليها رسائل حب قصيرة وينثرها في ارجاء المنزل علما تقع عليها وهي تعتني بالشؤون البيتية . وقلت لزوجي الذي لا تهتم هذه الامور : "أليس هذا رائعا ؟" فاكتمت بنظرة لامبالية .

وفي الصباح التالي كان زوجي ينتظرني في السيارة وأنا انظف طاولة الفطور . ورفعت صحناً وجدت تحته ورقة ، فطار قلبي فرحاً . وما ان فتحتها حتى قرأت الآتي : "أسرعي ، إذ لا يمكنني الانتظار" .

م . ف .

باب الثكنة الخارجي، أوقفه الحارس وقال: "عندما تلج هذه البوابة المرة المقبلة، يجب أن تستعمل كلتا يديك". فأجاب صديقي على الفور: "وكيف أقود السيارة عندئذ؟"

د.ك.



الصغير وسروال امه

بعدما اتبعت نظام حمية طوال الربيع، لبست ذات يوم سروالا قصيراً على رغم اقتناعي بأنه لا يليق بأم في الاربعين. وسررت كثيراً إذ قال لي ابني الصغير وأنا أغسل الصدون: "إنك رائعة يا امي!" لكنه ما لبث أن أضاف: "أتعلمين أن لون هذا السروال منسجم تماماً مع لون العروق في ساقيك؟"

س.م.

الضحك خير دواء

للتذكير

عندما كان أولاد شقيقتي أطفالاً صغاراً، لم تكن أهمهم تسافر مع زوجها خلال العطل السنوية. وهكذا انضم صهري بمفرده إلى رحلة منظمة، ولما شاهد الحمال حقيبتة انفجر ضاحكاً. فاقترب صهري من الحقيبة وأخذ يضحك هو الآخر إذ قرأ ما كتبت زوجته تحت اسمه: "متزوج، والد طفلين".

قصة فضولي

وقع حادث سير في بلدة صغيرة، فتحجّهر الفضوليون حول الضحية. ووصل أحدهم متأخراً ولم يستطع اختراق الحشد. فصاح: "أفسحوا لي الطريق، فأنا والد الضحية". لكنه، لخلجه، وجد أن الضحية حمار.

ل.ل.

السيارة المحظوظة

اشترى ابني سيارة مستعملة لم تكن تسير إلا بعد دفعها بالأيدي، على رغم جميع التعديلات التي أدخلها عليها. وغالباً ما كان يسألني مساعدته في دفعها عندما لا يجد أحداً من أصدقائه. وفاجأني ذات يوم بقوله إن أحد هؤلاء قرر شراء السيارة. فسألته: "هل يعرف علتها؟" وللحال أجاب: "إنه يعرف ذلك بالتأكيد. لكن أمه لا تعرف".

د.غ.

يد واحدة لا تصفق

حين كان صديقي في الخدمة العسكرية، دعا خطيبته يوماً إلى الثكنة. وكان يقود السيارة بيده اليسرى، مريحاً يده اليمنى على كتف خطيبته. ولدى بلوغه



العلماء بعد هو عمر تلك القبة الجليدية التي يبدو أنها تراكمت عبر ملايين السنين. فعلماء الجيولوجيا الجليدية حفروا الى عمق السوف الامتار من دون أن يصلوا الى جليد يزيد عمره على مئة الف سنة. لكن العلماء عثروا في تلك الحفريات على سجل تاريخي متجمد لاحداث العالم.

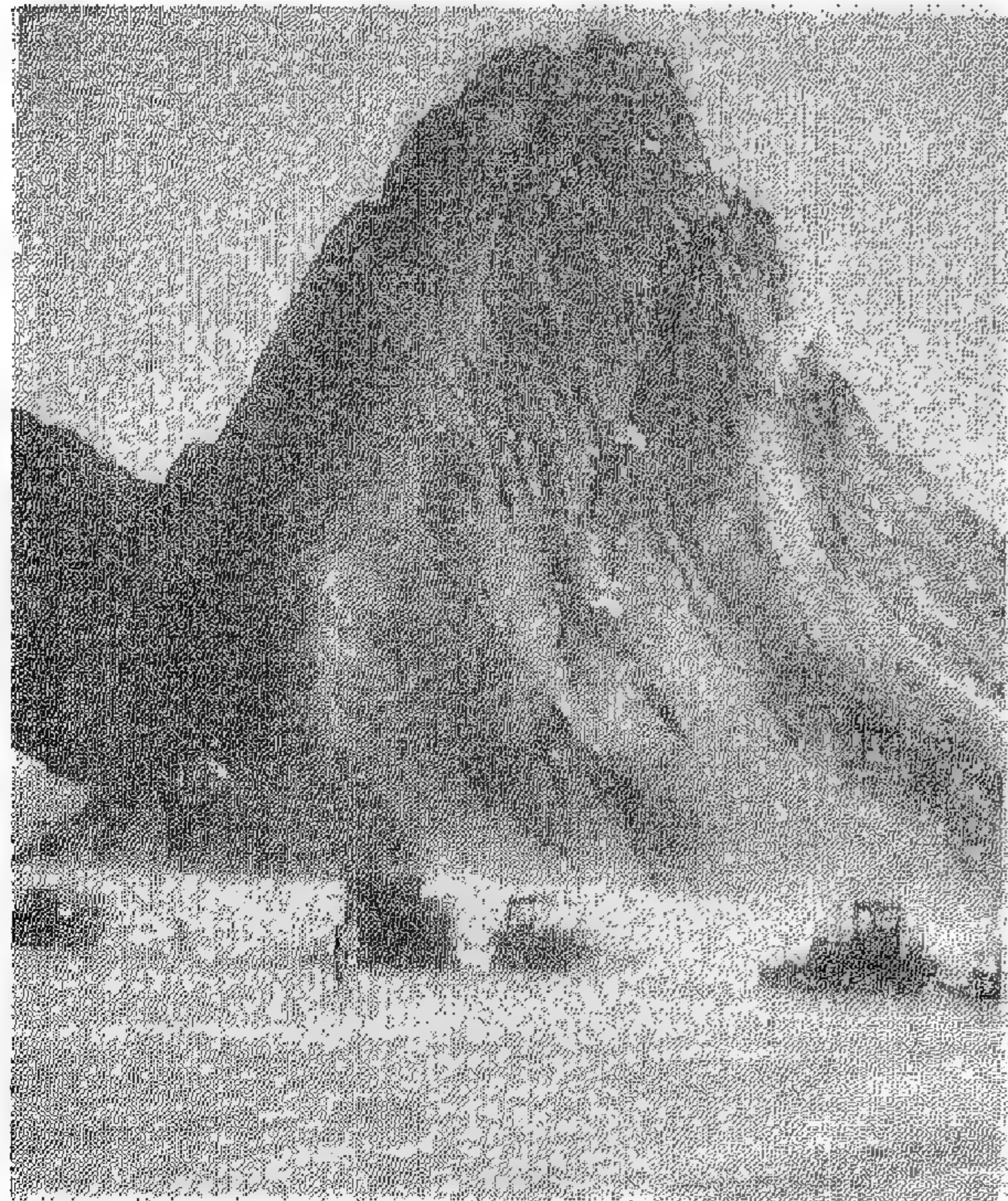
عصر جليدي جديد - الرياح تنثر في العالم بقايا احداث محلية، مثل ذرات الغبار التي اطلقها عام ١٨٨٣ بركان كراكاتوا في اندونيسيا وبقايا تفجير القنبلة الهيدروجينية عام ١٩٥٢ في جزيرة أينيوييتوك في المحيط الهادى. وعندما تسقط هذه البقايا على سطح الارض فانها تتبدد عادة وتندمج في البيئة حولها وتندثر، أما في القارة القطبية الجنوبية فان

الارض. انها مكان لم يقطنه عرق من البشر ولم تنشأ فيه اي حضارة ولم يعرف الحروب والثورات. ومن ناحية أخرى تحرز هذه القارة المتجمدة بعضاً من الارقام القياسية المخيفة: انها أكثر بقاع الارض جفافاً وأعصفها رياحاً وأقساها برداً اذ سجلت فيها ٨٨ درجة مئوية تحت الصفر.

قبل ملايين السنين كانت القارة القطبية الجنوبية مكسوة بالغابات الاستوائية الخضراء ومتصلة بأستراليا ونيوزيلنده وأفريقيا والهند وأمريكا الجنوبية وتقطنها زواحف بدائية ضخمة. وبعد انعزالها عن القارات الاخرى نتيجة انزياح جزء من قشرة الارض، تشكلت فوقها قبة هائلة من الجليد ترتفع ٤٠٠٠ متر فوق سطح البحر وتغطي ١٤ مليون كيلومتر مربع. هذه القبة الجليدية التي يبلغ حجمها ٢٤ مليون كيلومتر مكعب وسماكتها في بعض الاماكن ٤٨٠٠ متر، ألقت بثقلها الهائل على القارة فحطمت ثلث القشرة الارضية تحتها واغرقتة الى عمق ٦٠٠ متر تحت سطح البحر.

هذا الجليد الذي يشكل ٩٠ في المئة من الماء العذب المتوافر في العالم لا يزال يخفي أسراراً كثيرة، لكنه بدأ أخيراً يعطي بعض الاجوبة. فمنذ العام ١٩٥٧ دأب علماء من ١٤ دولة (١) على العمل معاً في دراسة هذه القارة. أحد الالغاز التي لم يحلها

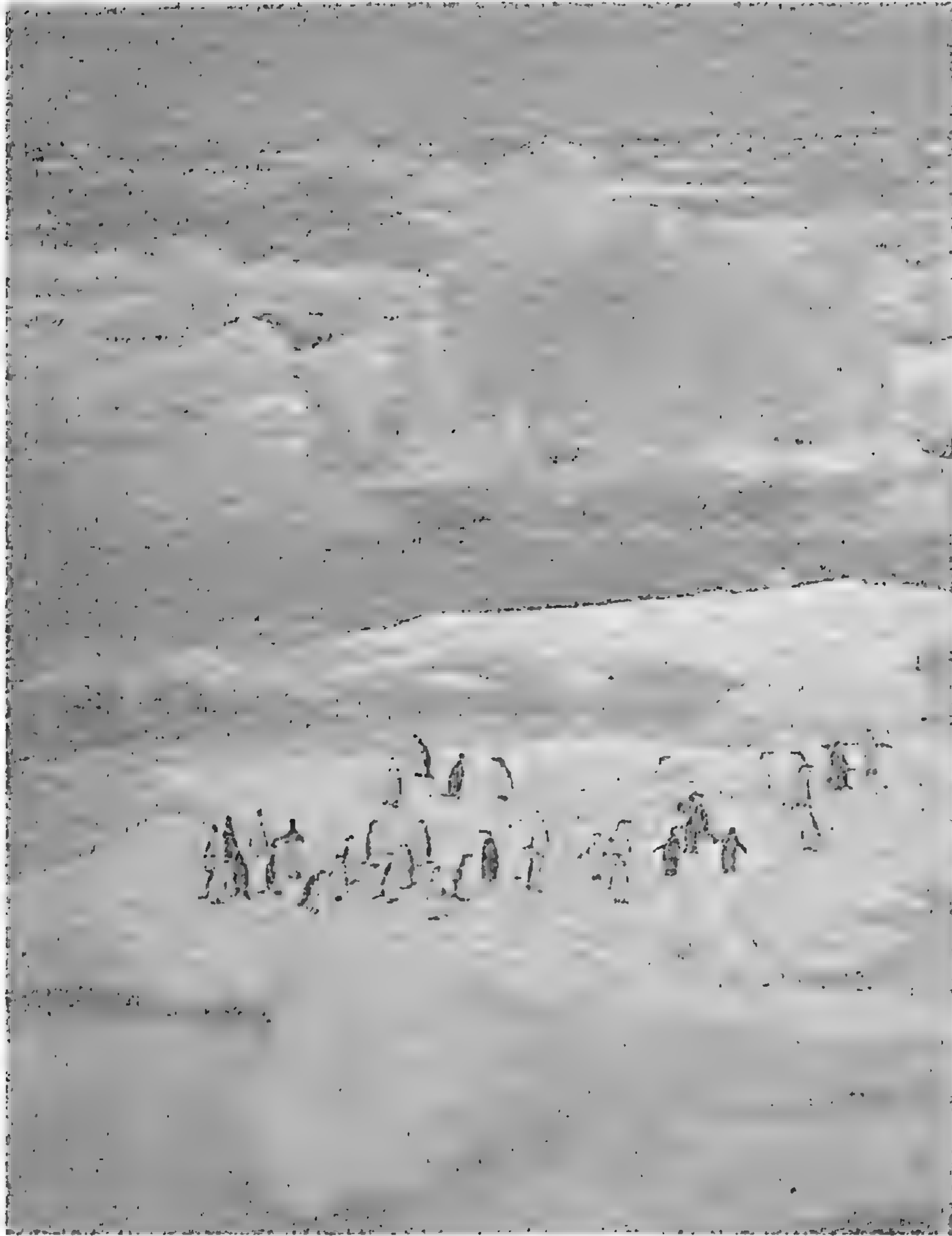
(١) أستراليا والولايات المتحدة وبريطانيا والاتحاد السوفييتي وفرنسا والارجنتين والفروج وبولونيا والمانيا الغربية وبلجيكا وتشيلي ونيوزيلنده وجنوب افريقيا واليابان.



Antarctic Division Photograph By A. Freeman

قمة كوتس في سلسلة جبال ديفيد تبرز وسط طبقة ثلجية سماكتها ١٠٠٠ متر.

طيور البطريق
على طوف
جليدي.



القارة القطبية الجنوبية يمكننا
التكهن بأننا لسنا على عتبة عصر
جليدي جديد. ففي القاعدة
السوفييتية في فوستوك نبش العلماء
أقدم جليد وقعت عليه عين انسان،
وقد اثبت تحليله أن العصر الجليدي
الآخر انقضى قبل نحو عشرة آلاف
سنة. والاهم من ذلك انه انتهى بعصر
من الدفاء دام اربعة آلاف سنة. ويبدو
الآن ان العصور الجليدية لا تأتي
وتمضي بتسارع مفاجيء، ولذا يمكننا
ان نطمئن الى ان زمناً طويلاً سيمضي
قبل أن يحين عهد صقيع جديد.

الجليد الازلي يحفظ لكل من هذه الآثار
طبيعته المميزة ويبقيه الى الابد.
علماء الجيولوجيا والكيمياء
والطبيعة يمكنهم الآن أن يقرأوا هذه
الحفائر ويقولوا بثقة: هذا الغبار
الكوني تساقط حين مرت الارض عبر
المسارات النيزكية قبل ألوف السنين،
وفي هذه الحقبة أخذ الانسان البدائي
يصهر المعادن، وهنا بداية عهد
الثورة الصناعية، وهنا قبل ٣٠
سنة بدأ انتشار مبيد الحشرات
"د.د.ت".
ومن الابحاث الجارية حالياً في

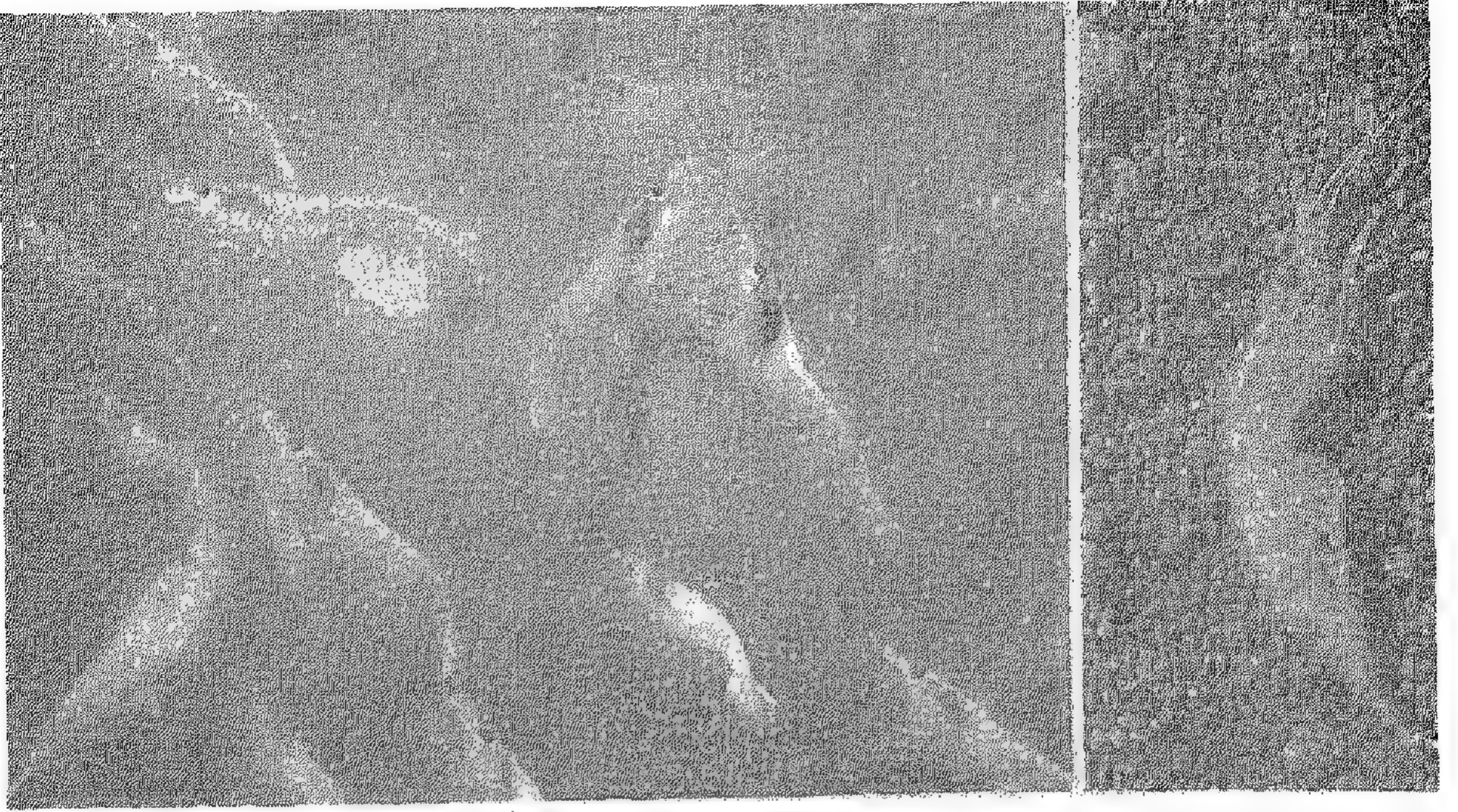
ويؤكد الاستاذ بيل بود من دائرة الرصد الجوي في جامعة ملبورن في أستراليا ان العلماء عثروا على عينات من مياه القارة القطبية الجنوبية في اقصى شمال المحيطات الهادىء والهندي والاطلسي . ثم ان التيار البحري الدائر حول المنطقة القطبية في الجزء الجنوبي من الكرة الارضية يندفع بين القارة القطبية الجنوبية وكيب هورن في اقصى امريكا الجنوبية وذلك بمعدل جريان هائل يبلغ ٢٥ مليون كيلومتر مكعب في الثانية . اما الخط الذي يرسم الحدود الشمالية لهذا التيار فيدعى "خط التلاقي القطبي الجنوبي" . وعلى مستوى خط العرض هذا كان صيادو الحيتان يلاحظون تبدل المناخ وكأنهم ينتقلون عبره مباشرة من الربيع الى الشتاء .

لم تكتمل حتى الآن معرفة التأثير الحقيقي لهذا التيار البارد في مناخات العالم . ولكي تدرك كيف يطول هذا التيار سكان ولاية مينيسوتا الامريكية، مثلاً، أو المزارعين في الهند الذين يتربعون الامطار الموسمية، خذ زجاجة ماء من براد بيتك ثم لاحظ كيف تتكثف الرطوبة للحال على سطح الزجاج البارد بمجرد ملامسته هواء المطبخ الدافىء . هذا ما يحدث عندما تلتقي مياه القارة الجنوبية الباردة التي تغطي ملايين الكيلومترات المربعة من سطح المحيط، تيارات الهواء الدافىء المتحركة على خطوط العرض الشمالية . ومن هذا التماس تتشكل السحب الهائلة المشبعة بالرطوبة . التفاعل بين مياه المحيط والهواء

يقول الاستاذ جوزف فلتشر مدير مختبر ابحاث البيئة في الادارة الوطنية الاميركية لعلم المحيطات والاجواء: "مثلما لا يمكننا فهم التغيرات المناخية الحاضرة والمستقبلية من غير أن نفهم التغيرات الكبرى في الماضي، كذلك لا يمكننا التكهن بالاحوال الجوية في النصف الشمالي للكرة الارضية من دون معرفة تأثير الكميات الهائلة من المياه المتجمدة في أسفل العالم على هذه الاحوال" .

فالرياح التي تهب في الجنوب خلال فصل الشتاء هي اقوى بأربعة أضعاف من الرياح التي تهب في الشمال . ولذا فانها تدفع بخط الاستواء المناخي مقدار ٣٠ الى ٤٠ درجة شمالاً من خط الاستواء الجغرافي . وفي بعض فصول الشتاء تتسع مساحة البحر المتجمد حول القارة القطبية الجنوبية لتوازي ضعف ونصف ضعف مساحة القارة، أي اكبر من مجمل مساحة أستراليا والولايات المتحدة وأوروبا مجتمعة .

خط التلاقي القطبي - الاستاذ فرانك دبنهام عالم أسترالي المولد شارك في بعثة الكابتن سكوت المنكودة الى القطب الجنوبي عام ١٩١٠، وهو أجرى دراسة عن القارة القطبية الجنوبية استغرقت بقية حياته، وذكر في كتابه الذي دعاه "انتارتيكا" ما يأتي: "هذه القارة تشبه ثلاجة ترك أحدهم سهواً بابها مفتوحاً، فأخذت البرودة تتسرب منه الى الخارج وخصوصاً فوق أرض الغرفة" . فالقارة القطبية الجنوبية ترسل ببرودتها الى قاع المحيطات طوال ايام السنة .



افواج الـ"كريل" او الكائنات الدقيقة، والى اليسار عينة معزولة على شاطئ بركاني، الـ"كريل" هي مصدر اساسي للبروتين بالنسبة الى حيوانات كثيرة من طيور بحرية وحيثان وسواها، ويزداد استقلالها بشريا كذلك.

الجنوبية من خط التلاقي القطبي يسبب تراكم المواد الغذائية الاساسية التي تغذي بها العوالق (٢) على شفا الجرف القاري الواسع في القارة القطبية، هذه الكائنات العضوية الدقيقة تشكل المرتبة الاولى في السلم الغذائية للمخلوقات البحرية، اما مخلوقات الدرجة الثانية فهي كائنات صغيرة تدعى "كريل" (٣) تشبه الاربيان (القريدس) ويبلغ طول الواحدة منها خمسة سنتيمترات عند البلوغ، وهي تتكاثر في المياه الشديدة البرودة وتمضي الشتاء تحت سطح البحر المتجمد.

انهيار الحدود - توفر هذه المخلوقات مصدراً بروتينياً هائلاً لطيور البطريق وسواها من الطيور البحرية والفقم (عجول البحر) والحيثان ومعظم الاسماك الحرشفية، وهي تتاح اليوم

يتحكم بالمناخ، ويعكف العلماء على هذا البحث أملين ان يتمكنوا من التكهّن بالتحوّلات المناخية، وتشارك اكثر من مئة دولة في "عقد المناخ العالمي ١٩٨٠ - ١٩٩٠" الذي ينطوي على أعظم دراسة استقصائية اجريت حتى الآن حول المناخ في العالم، والبلدان ذات الاهتمام الخاص بالقارة القطبية الجنوبية واثرها في مناخات العالم سيكون لها دور رئيسي في هذه الدراسة، ويقول الاستاذ بود: "نرجو ان نحرز تقدماً في تقنية التكهّن بالطقس ونحقق منافع جمة للزراعة والتجارة والصناعة".

كذلك يمكن ان تقدم القارة القطبية الجنوبية مساهمة جلى لسد حاجة عالمنا الى البروتين، فالمحيطات الباردة حول تلك القارة المتجمدة تعج بالاحياء البحرية التي توازي في تنوعها وضخامة مقاديرها ما في البحار الاخرى على سطح الكرة الارضية، فالتيار الدائر في الجهة

(٢) كائنات حيوانية ونباتية صغيرة عالقة او طافية في المياه.

(٣) اسمها العلمي Euphausia superba

المختار

ومن وقت الى آخر تتعرض روابط الرفقة والزمالة للتجربة عند قيام حال طارئة . ففي يناير (كانون الثاني) ١٩٧٨ أصيب فني اللاسلكي كولين برجر بعرض صحي خطير وهو في محطة ديفيس الاوسترالية . واستشير الاختصاصيون في ملبورن لاسلكياً في شأنه ، فشخصوا المرض بأنه نزف من قرحة في الامعاء الاثني عشرية وجزموا بأن حاله تستوجب جراحة عاجلة .

في قاعدتهم في ميرني ، على بعد ٦٧٤ كيلومتراً الى الشرق من محطة ديفيس ، هيا السوفييت طائرة مروحية للاقلاع وعلى متنها طيبان ، وأنذروا بالامر القاعدة الامريكية في ماكوردو على بعد ٢٧٠٠ كيلومتر شرقاً . نقل السوفييت المريض الى قاعدتهم في ميرني حيث انتظرتهم طائرة نقل امريكية مع فريق طبي كامل . حمل المريض جواً الى قاعدة ماكوردو ومنها طار شمالاً في رحلة استغرقت تسع ساعات الى مدينة كرايستشيرش في نيوزيلنده حيث اجريت له جراحة عاجلة .

بعد تسعة ايام خرج كولين برجر من المستشفى مثلاً حياً للمعجزات التي يمكن ان يحققها الاتفاق بين رجال من جنسيات متعددة . وعلى المدى الطويل ، فربما كان أعظم درس يجدر بنا ان نتعلمه من "القارة المسحورة المرتسمة في السماء" التي تحدث عنها الاميرال بيرد هو أن زمالة غير مألوفة يمكن ان تنشأ عن خصومة عادية .

■ لينارد بيكيل

للانسان . ان الاتحاد السوفييتي وبولونيا وألمانيا الشرقية وكوريا واليابان تجني ألوف الاطنان من الـ "كريل" . سنوياً ليصنع منها عجين السمك وسمن الطهو . ولكن عندها يفكر المرء في مستقبل القارة القطبية الجنوبية فان سؤالاً مقلقاً يطرح نفسه: من يجب أن يسيطر على مواردها؟ على الاسماك حول سواحلها والمعادن الثمينة التي قد ينتظر استخراجها تقنيات جديدة؟

بموجب معاهدة القارة القطبية الجنوبية المعقودة عام ١٩٥٩ تعهدت ٢٥ دولة ان تستمر الاستكشافات والابحاث العلمية في القارة البيضاء ، بعيداً عن الخصومات حول الملكية ، حتى العقد الاخير من هذا القرن . وعلى سبيل المثال تؤكد اوستراليا بموجب حق الاستكشاف والاكتشاف سيادتها على حوالى ستة ملايين كيلومتر مربع من أرض القارة ، لكنها على غرار سواها من الدول التي وقعت المعاهدة راضية الآن بأن تترك دعواها معلقة طوال السنوات التسع المقبلة . بحكم تلك المعاهدة لا ضرورة لحمل جواز سفر في القارة القطبية الجنوبية . فالطائرات تنقل بحرية بين القواعد القائمة هناك والامريكيون والسوفييت والفرنسيون والبريطانيون والاوستراليون يزور بعضهم بعضاً ويتعاونون في المشاريع العلمية . ويقول المستكشف القطبي الاوسترالي هاري بلاك: "الحدود القومية تنهار في القارة القطبية الجنوبية ، ويتقرب الرجال بعضهم الى بعض بعامل الصداقة كما لا يحدث في اي مكان آخر في العالم" .

أربعة أسئلة تساعدك في تخفيف وزنك

كل من حاول اتباع نظام حمية يدرك ان تخفيف الوزن هو معركة لكن الاحتفاظ به بعد ذلك اشبه بحرب طويلة. ونحن نحتاج الى كل المساعدات التي تقدم اليها. وها ان السيدة لويس لينداور، مديرة "معهد الحمية" في بروكلين في ولاية مساتشوستس، وضعت خطة "حربية" تقترح ما يأتي: اولاً، تعرف على نقاط ضعفك. ثانياً، تعلم كيف تعالج هذه النقاط. ثالثاً، تأكد من ان زيادة الوزن ليست مشكلة قائمة في ذاتها بل هي جزء من نظرتنا الشاملة الى الحياة.

اذا بدا لك ان هذه المشكلة صعبة المعالجة، فيمكنك دهن خبزك المحمص بهذه الفكرة عوضاً عن دهنه بالزبدة: ان اتباع حمية هو في الواقع طريقة جيدة للتعرف الى نفسك على نحو افضل.

اجب عن الاسئلة الآتية، وهي نسخة معدلة لتلك التي وضعها "معهد الحمية"، ثم قارن اجوبتك بالنتائج التي حصل عليها المعهد:

١. ما الذي يحفزك على بدء نظام حمية معين؟

(رتب هذه العوامل بحسب اهميتها).

أ - رأي العائلة او الاصدقاء.

ب - الاهتمام بالصحة.

ج - الرغبة في الظهور بشكل اكثر جاذبية.

د - الرغبة في ان تبدو اقل حجماً الآن لمناسبة مهمة.

هـ - ان تعيش حياة اكثر نشاطاً.

و - شعورك بالانزعاج الجسماني.

ان التجاج المرحلي
ازالة بعض الكيلوغرامات

الزائدة

يضعك امام مفترق طرق:

فاما مواصلة جهودك

بخدم جديد

واما اسالة لعابك

امام اغراء طبق شهوي

٤. في الحالات الآتية هل تنزع الى التقيد اكثر بنظامك الغذائي ام انك تشذ عنه؟

أ - عندما تجرب ملابس اصغر من حجمك وتبدو فيها فظيع الشكل.
ب - عندما تشعر ان ملابسك تتسع وان حجمك بدأ ينقص.

ج - عندما تذهب الى حفلة ويقول لك الجميع انك تبدو رائعاً.

د - عندما يعلق احد اصدقائك على بدانتك.

هـ - عندما تزن نفسك وتلاحظ انك فقدت بعض الوزن من غير ان تستحق ذلك.

و - عندما تزن نفسك وتلاحظ زيادة في الوزن تعتقد انك لا تستحقها.

٢. في اي من المواقف الآتية تتوق الى الخروج على حميتك؟

أ - لدى اعداد الطعام لحفلة.

ب - العشاء في مطعم.

ج - الاحتفال بمناسبة سعيدة.

د - لحظات الغضب او الملل او

خيبة الامل.

٣. هل تكافىء نفسك عندما يخف وزنك؟ اذا كان الامر كذلك فما نوع المكافئة؟

أ - الملابس.

ب - وجبة طعام غالية الثمن لكنها تتضمن وحدات حرارية قليلة.

ج - تمتع وقتي خارج نظام الحمية.

د - حفلة صاخبة.

هـ - غير ذلك.

تقويم الأجوبة

الامام بعواقب الوزن الزائد وعلى الرغبة في التغيير، وهاتان الميزتان تدفعان متبعي أنظمة الحمية الى الامام.

وتقول مديرة المعهد: "ان احترام الذات عامل عظيم يقف الى جانبك". وهي توصي باستهلال نظام غذائي معين على اساس هدف واضح وواقعي تريد انت تحقيقه. فادا اعجب هذا الهدف الآخرين، كان ذلك حسناً. لكن الشخص الاهم الذي يجب ارضاؤه في الدرجة الاولى هو انت.

٢. التقيد بالنظام الغذائي، لم يكن مستغرباً ان ٤٠ في المئة من الذين شملهم الاستطلاع وضعوا

١. الدافع ٤٨٧ شخصاً طرحت عليهم هذه الاسئلة، وكانت "الرغبة في الظهور بشكل اكثر جاذبية" الدافع الاول او الثاني ٩٠ في المئة من هؤلاء. ٦٣ في المئة كان دافعهم ضغط العائلة والاصدقاء او رغبتهم في الظهور انحف لمناسبة معينة. وتدل هذه الاجوبة على التأثير بالعوامل الخارجية والاشخاص الآخرين، الامر الذي يجعل من الحمية مشروعاً محفوفاً بالخطر. اذ ماذا يحدث عندما تنتهي الحفلة الكبيرة او يتوقف اهتمام العائلة بالامر؟

٥٦ في المئة قالوا انهم يرغبون في تحسين صحتهم والعيش حياة اكثر نشاطاً. وتدل هذه الاجابة على

اجعل لنفسك قاعدة الا تأكل وانت تقرأ او تشاهد التلفزيون . ان تجنب الوجبات الجانبية يكون اسهل اذا جلست الى المائدة في اوقات منتظمة . معظمنا يأكل كميات اقل من العادة عندما يكون الطعام جيد الطهو ويقدم بطريقة جذابة في جو جميل بحيث يصبح تناوله ابطأ بل ان الطعام ذاته يغدو مجرد جزء من الصورة .

٣ . المكافأة . ٥٧ في المئة أفادوا انهم كافأوا انفسهم في مقابل انزال وزنهم . واغلب الظن ان المكافآت تساعد في جعل المقاومة جديرة بالعناء . لكن ٥٣ في المئة احتفلوا لمناسبة انقاص وزنهم بتناول انواع الطعام الذي كان مدرجاً في اللوائح السوداء لديهم ، بينما ٢٩ في المئة نسفوا كل جهودهم بحفلات صاخبة .

فماذا حدث للفريقين الآخرين؟ نجد هنا ان نقاط الضعف القديمة عادت لتطفو فوق السطح . وتقول لويس لينداور: "كلما اقترب صاحب الحمية من هدفه بات اكثر غرضة للعودة الى عاداته القديمة . لماذا؟ ان التناقض النفسي المتمثل في حب الشيء وكرهه في آن هو جزء من الجواب . فقد لا ترغب حقاً في انقاص وزنك بالمقدار الذي تفكر فيه ، وقد تكون خائفاً من النجاح او التغيير " .

٤ . ردود الفعل . من السهل جداً ان تثبط عزيمة متبعي نظام الحمية . فمعظم المتشركين في الدراسة أفادوا انهم ارادوا الاقلاع عن الحمية عندما وجدوا ان الموازين لم تسفر عن

الملاحة على الملل او الغضب او حس خيبة الامل للخروج على نظامهم الغذائي . وان استعمال الطعام كتسلية او عزاء امر معروف . لكن ٥٩ في المئة ممن اجابوا عن هذا السؤال عزوا خروجهم على الحمية الى المناسبات السعيدة والاعياد .

ان الحفلات ملأى بالشراك والاغراءات ، من ذلك ان كثيرين من اصحاب الوزن الزائد يشعرون ان من واجبهم اطراء الطعام فيعودون الى ملء اطباقهم . فاداً لم تجد بداً من حضور حفلة ، ففي امكانك تقديم باقة زهر الى مضيفتك او ان تلازم احد الضيوف الخجولين او ان تفعل اي شيء آخر يجنبك الاطباق التي يسيل لها لعابك . وثمة مشكلة اخرى بالنسبة الى الحفلات هي صعوبة مقاومة تذوق بعض الاصناف الغريبة ، خصوصاً اذا تأخر تقديم الطعام . ولعل احدي الوسائل التي قد تقوي عزمك في مثل هذه المناسبات هي ان تتناول طعاماً خفيفاً قبل الذهاب الى الحفلة .

من الاهمية بمكان التعرف على الامزجة واللحظات التي تجعلك تشعر بالجوع ، ومن ثم الاستعاضة عن الطعام بشيء آخر مفيد . واذا كنت متوتر الاعصاب ، فقم ببعض تمارين التمدد او تمدد في حوض ماء ساخن . واذا شعرت بخيبة الامل او الغضب فيمكنك التغلب على ذلك بالعدو السريع ، واما اذا تسرب اليك الملل فابحث عن كتاب مسل او مرّ على صديق . ولا شك في ان عنصر الاغراء بتناول الطعام قد يكون شديداً لكنه سرعان ما يزول . المهم عدم قضم اللقمة الاولى .

المختار

نفسك امر يتطلب العناية مدى الحياة، لكن تقبلك عبارات الاطراء لا يتطلب اي جهد. كل ما تحتاج اليه هو قليل من تمارين الابتسام والاجابة بعبارة "شكراً".

ان التخلص من الوزن الزائد معناه تغيير كبير في حياة اي انسان. ويشمل هذا التغيير المظهر الحسن والمزيد من النشاط وشعوراً جديداً بالسعادة. وما من شك في ان الوصول الى هذا الهدف ليس نهاية المطاف، ولكن في وسعك ان تستغل زخم النجاح الذي تحققه لمواصلة المسيرة الى آفاق جديدة وللحفاظ على اسلوب حياة يضع الطعام في مكانه اللائق.

■ ماري اوغستا رودجرز

المهبط المتوقع او ان ملابسهم ما زالت ضيقة او اذا سمعوا ملاحظة غير مشجعة. لكن الغريب ان واحداً من اربعة اقلع عن حميته بسبب التشجيع، قرابة ٢٢ في المئة خرجوا على حميتهم بعدما سمعوا عبارات الاطراء و ٣٢ في المئة توقفوا عندما تبين لهم انهم خسروا من وزنهم اكثر مما توقعوا.

ان الاحترام الذاتي والرضا عن شكل الجسم بعد اتباع نظام الحمية هما اساسيان للحفاظ على الوزن المنخفض. وتقول لينداور: "ان عدداً كبيراً من اصحاب الوزن الزائد لا يتحملون عبارات الاطراء، فهم غالباً يشعرون انهم لا يستحقون ان يظهروا بشكل افضل. وشعورك بالرضا عن



الذهن الخلاق

الكأس لا تكون صالحة للاستعمال الا عندما تكون فارغة. والذهن المليء بالافكار والآراء المقتبسة لا يمكن أن يكون خلاقاً.

ك.م.

الموسيقي المحترم

اشتهر قائد الاوركسترا هانس فان بولوف بسرعة الخاطر، ومرة كان يتسلى بعجلة سلماً ضيقة وسيئة الانارة، فصدم بعنف رجلاً نازلاً السلم. فصرخ فيه هذا: "أحمق!" فرد الموسيقي برفع قبعته وهو منحن: "هانس فان بولوف".

ر.ا.

الحقيقي يلغي النظري

وَضعت الملاحظة الآتية في قاعة المحاضرات التابعة لجامعة برادفورد البريطانية: "سيكون هناك تمرين على مكافحة الحرائق والتخلص منها، الساعة العاشرة والدقيقة الأربعة صباح الثلاثاء، ولكن في حال نشوب حريق حقيقي ذلك الوقت، يُلغى التمرين".

ملحق "التايمس" التربوي، لندن

الجواد الشجاع



كان هَرماً وهزيراً ذلك الحصان . لكن
الثقة به أعادت إليه ثقته بنفسه

سمعة لدهائه وخبثه . ومن الأخبار
الشائعة حوله أنه قتل غلاماً . إلا أنه
كان من سلالة جيدة ، وهو أبلى بلاء
ممتازاً في سباق أجري في كينيا عام
١٩٥٨ ، وكان له من العمر سنتان .

ولكن بعد نحو عقد من الإهمال
وسوء المعاملة فقد بيتش سحره
ونتأت رؤوس عظامه من عنق هزيل لا
عضلات فيه . وبرزت ضلوعه بحيث
يمكن عدّها واحداً واحداً ونفرت
أسنانه وضمير ردفاه ، وراودني شعور
بأن العناية اللائقة بهذا الجواد من

بدأت حياتي مع "بيتش" ذات
صباح حين جاءني صديقي الشاب الن
راكباً ذلك الحصان الهرم . وكنت في
بيتي في نيروبي عاصمة كينيا .
وبادرني الن : "لقد حصلت على
وظيفة في روديسيا . وكنت أخبرتني
أنك تشتري بيتش بالثمن الذي
اشتريته إذا أردت بيعه" .

وما قاله الن كان صحيحاً . ذلك اني
قبل ثلاث سنوات رغبت في شراء
بيتش ، وهو جواد أسود أعجف له من
العمر احدى عشرة سنة ، وقد اكتسب

أحلام النصر - قلتُ وأنا أغلق باب
المربط: "حسناً ايها الأسود البائس،
لقد حظيت بمحبة حقّة، وستكون
عنايتي بك بمقدار محبة صاحبك
القديم لك"، لكن الحصان اكتفى بهز
رأسه وصرّ أسنانه.

وناديتُ كيبوئو، سائس خيلي
الافريقي الهرم الرقيق، وقلتُ له:
"الأفضل ان تكون أنت مسؤولاً عن
هذا الجواد، فكلّما هرم، ولا شك
في ان واحدكما سيجد عزاءه في
الآخر".

وقال كيبوئو وهو يطوّق بيتش
كأنما عمره سنتان: "انه ليس شريراً
كما يقال".

- أصبح انه قتل غلاماً؟
"هذا كله هراء، والواقع انه كان
من القوة بحيث روّع الكثيرين، لكنه
لم يكن شريراً على الاطلاق".

- ماذا تظننا سنفعل به؟

"سنغذيه كما ينبغي".

- لكن ألن كان يطعمه حسناً.

وهزّ كيبوئو رأسه باستياء، ولم
أدر انه كان يدرك اموراً أجهلها أنا
نفسي.

ان هذا الجواد، على قبح منظره،
يغري بالامتطاء، وقلتُ لنفسي:
"ليتك كنت لي، يا بيتش، قبل عشر
سنين، غير أنني كنتُ أسعى على
الدوام الى حصان جميل في امكانه ان
يفعل كل شيء: يسابق ويركض
ويطارد وينافس الجياد في
الاحتفالات ويلعب البولو (★) لكن
بيتش لم يكن جواد الاحلام، نظراً

شأنها أن تعيد اليه بعضاً من مجده.
والسنوات التي أمضاها الن وبيتش
معاً تخللها المرح، وطالما حل الجواد
ثالثاً في السباق، فرد للمراهنين عليه
ما دفعوه، ولكن ها هو ألن يضعني
أمام مسؤوليتي الأدبية.

وقلتُ له: "الحق ان بيتش اليوم
يساوي أكثر من ثمنه الأصلي، فلقد
برهنت أنه قادر على القفز والركض،
وأنه ليس ذلك الحصان اللعين كما
صوّرت الروايات، وفي امكانك ان
تربح من بيعه".

ولم أخبر الن ان الاسطبل في
مزرعتي كان مليئاً كالعادة، وان
جيبني، كماداته أيضاً، كان خالياً، ولم
أقل له أيضاً رأيي الصريح في بيتش،
وهو انه يعاني خلا جسدياً لا أمل في
شفائه، فالأغذية والفيتامينات التي
كان يتناولها من شأنها ان تزيد وزنه
لو كان سليم الجسم، ثم ما حاجتي
بجواد عمره ١٣ سنة ستأتي شهيته
على موازنتي من دون ان يبرز في
ميادين السباق، مكثفياً بالمرتبة
الثالثة بين وقت وآخر؟

واطرق ألن وضرب الأرض بحذائه
قائلاً: "لا أريد ان يذهب هذا الحصان
الى شخص آخر، وسأهبك اياه من
غير ثمن".

- لقد تم اتفاقنا على الثمن يا ألن!
ادخل وسأكتب لك حوالة، وفي
امكانك ان تأخذ بيتش معك الآن
وتعيده متى شئت.

وأجاب ألن: "سأتركه لك حالا.
وجرّ الجواد الى مربط خال، وانتزع
عنه السرج وراح يمرر يديه عليه
بعطف، وخرج والدمع ينهمر فوق
خديه من دون ان يقوى أحدنا على الكلام.

(★) لعبة تمارس على متون الخيل بمضارب طويلة
وكرة خشبية.

سروالي الذي مزقه بيتش . لكني
أؤكد لك انه سيعوض كل ذلك .

وما أن حل يوم السباق حتى بدا
بيتش ضخماً وقوياً وسريعاً . ترى
أيحقق ذاك الجواد أحلامى ؟

وتم السباق في حقل ريفي فاتن ،
تتخلل مسافته القصيرة تلال وحواجز .
وكانت حلبة السباق عبارة عن هضبة
مرهقة ، ترتفع ٢٥٠٠ متر عن سطح
البحر وتعلو منزلي بـ ٦٠٠ متر . وهذه
العوامل كلها أضفت على الحلبة جواً
صارماً .

وزودت الفارس غودفري
بالتعليمات ، متعمداً ألا أذكر احتمال
فوز بيتش . ذلك ان أكثر الفرسان
مهارة تدفعهم فكرة الانتصار الى
النرف وارهاق الجواد قبل انتهاء
الشوط . وقلت لغودفري : "أحكم
قيادة ما استطعت . ولكن حين يصل
الى سفح التلة ، ألهب فيه الحماسة
كي يتساقها بقوة" .

وانطلق الفرسان الستة ، ورحلت
أبحث عن مكان أراقب منه السباق .
وأكملوا جولاتهم الاولى ، ثم اختفوا
هنيهة ليظهروا خلف الحاجز الثاني ،
عند سفح التلة الأخيرة التي كانت
ستشهد انتصار بيتش او انكساره .

فرح وترقب - بدا لي ان غودفري
ثبت الجواد في وضع بديع جعله
يتخطى الحاجز برشاقة . ووضعت
نظارتي لأتابع ما يحصل . وسيطر على
حواسي شعور من الفرح والترقب .
ترى ما الذي جعلني اتعلق هكذا

بجواد هرم لن تشوه هزيمته سمعتي ؟
انها المرة الاولى التي يركض
باسمي ، وأنا لم أسأل احداً ان
يدعمه . غير ان الانتصار ، في ذاته ،

الى تقدمه في السن . بيد أن هذا لم
يثنني عن المحاولة .

وهمست في اذن بيتش : "ربما لم
تفتك الفرصة يا صديقي . وسيجري
سباق حواجز في ليمورو بعد ستة
اسبوع ، وربما احرزت قصبه . . . أو
ربما جئت ثالثاً كعادتك في بعض
الأحيان" .

ولم أكثر لبيتش كثيراً في
الاسبوعين اللاحقين ، حتى كان مساء
تفقدته ، فوجدت وركيه أقل هزالاً
وعجزه ممثلاً . وكان أنفه غارقاً في
زاوية مغلقة .

ووضعت ذراعي على باب مربطه
واتكأت عليهما لاتأمله ملياً . ووقفت
أنظر الى جنبه الممتلئين وقد
أيقنت أننا سننتصر بعد ثلاثة أيام .
وكان ذلك حلماً جميلاً ملأ عيني دمعاً .
وفجأة تحول فرحي ألماً . ذلك ان
بيتش تحرك دونما انذار ، ونظر الي
شزراً وهو يصر اسنانه ، ثم رفسني .
وقفزت الى الوراء ، ولكن بعد فوات
الأوان . ودخلت البيت مترنحاً حيث
اخذت اضع قطع الثلج على الانتفاخ
الذي سببته تلك الرفسة في صدري .

السبب الحقيقي - بدأت افكر في
السبب الحقيقي لهزال بيتش ، وهو
عدم حصوله على ما يكفيه من غذاء .
وكان كيبوئو يعرف أن سائس الخيل
في مزرعة ألن ، والسوآس السابقين
الذين كان بيتش في عهدهم ،
خفصوا حصته من الطعام حتى يبقى
سهل القياد .

ولما عرضت كدمتي على كيبوئو ،
أطلق ضحكة خافتة وقال : "أما
أخبرتك ان كل ما يعوزه هو الطعام ؟
وللمناسبة ، اريد منك سروالا بدلاً من

المختار

أمام الرجل الذي رفض ترويض الحصان بتجويعه .

وقلتُ وأنا لا أقوى على لجم دموعي: "ثلاث عشرة سنة عمره . وهو لم يحصل على وقعة جيدة واحدة في السنين العشر الأخيرة ، بعد فوزه السابق . ثلاث عشرة سنة ، يهزم الجميع ولا يشقّ له غبار" .

لكن بيتش لم يعد الى حلبة السباق مرة اخرى . فبعد بضعة أسابيع جرح وترأ عضلياً . ولما برىء كنتُ اعتزلت السباق . لكنه فاز في عرض للقفز مرة ، وكنتُ اجتطيه لصيد الارانب . ولم يكن يعصيه أي حاجز مهما بلغ ارتفاعه .

ولئن يصح ان المحبة والعناية اللتين لقيهما بيتش أخذتا رغبته في العض والرفس ، الا أنه ظل ، حتى نفوقه وهو في الحادية والعشرين ، يصر أسنانه ويحرك عينيه كأنه يقول: "لا تستخفوا بي" .

لقد كان جواداً جسوراً حقاً ، ولكم أحس بفقده اليوم .

■ جيريمي ألن

امر رائع . وهذا اختبرته مراراً قبل بيتش وسأختبره مراراً بعده .

ورحتُ اتمتم: "تقدم أيها الشيخ! في امكانك ان تربح" . ولاحظت عيناى وتصلب صدري وأنا اتابع حركاته . لقد أردتُ له الفوز كي يعود بطلا ويسترد ثقته بنفسه ، مظهراً للعالم أنه ذلك الجواد الذي يليق به الاحترام والاعجاب ، وأنه ليس مثاكساً حروناً كما روي عنه .

ولما غابت الجياد عن أنظارنا للمرة الأخيرة ، قلتُ لنفسى: "ان التلة ستكون شاقة عليه" .

وسرعان ما ظهرت الجياد من جديد وتسلق بيتش التلة كأنها سهل بسيط . وبلغ القمة واجتاز النقطة الأخيرة ، والجياد الاخرى وراءه تصارع للحاق به .

وهرعت لتحية الفرس والفارس والدمع يغشي عيني . ورأيتُ كيبوئو بجسده الناحل المتداعي سبقني الى هناك .

وخلع الافريقي العجوز قبعته . وتمنيتُ لو كنتُ اعتمر قبعة لأخلعها



ما أروع الرياضة!

صحيح ان من يتخذ الرياضة مهنة يواجه عملاً شاقاً . ولكن ما أروع تلك المهنة التي تعطل فيها اسبوعاً كاملاً اذا كانت ابهامك تؤلمك .

ب . ف .

الحمّوات لسن جميلات ؟

ابتكرت مؤسسة تجميل نسائية الاعلان الآتي: "ياك أن تغازل السيدة الجميلة التي تراها خارجة من هذا المكان . . . فهي قد تكون حماتك" .

مجلة "شتيرن" ، المانيا

تأملات معاصرة

الى اولادهم . لذلك كان أفضل ان يربي
الوالدون أطفالهم ليس على الطاعة، بل
على ان يكونوا بدورهم آباء صالحين .

س ١٥٠

المسلاح

ان تملأ قطعة سلاح بنصير . وكل قذيفة
مطلق هي . في البداية . لقمته تسرق من
أفواه الذين يحوعون ولا يطعمون والذين
يبردون ولا ينسج أجسادهم . وهذا العالم
المسلح لا يفتق المال فحسب . لكنه
يسنهك عرق عماله وعبقريته علمائه
وأمال ابتائده . ان غيوم الحرب تخيم
على العالم . والاسانيد معلقة على
صليب من حديد .

دوانت د . أبريهاور

حياة العظماء

في المجمع يسهل عليك ان تحب كما
يروق الناس . وفي العزلة يسهل عليك
العيش على هواك . اما العظماء فهو من
يعتوى على البقاء بين الآخرين
والحفاظ على استقلاله كما لو كان في
عزلة .

رالف والدو امرسون

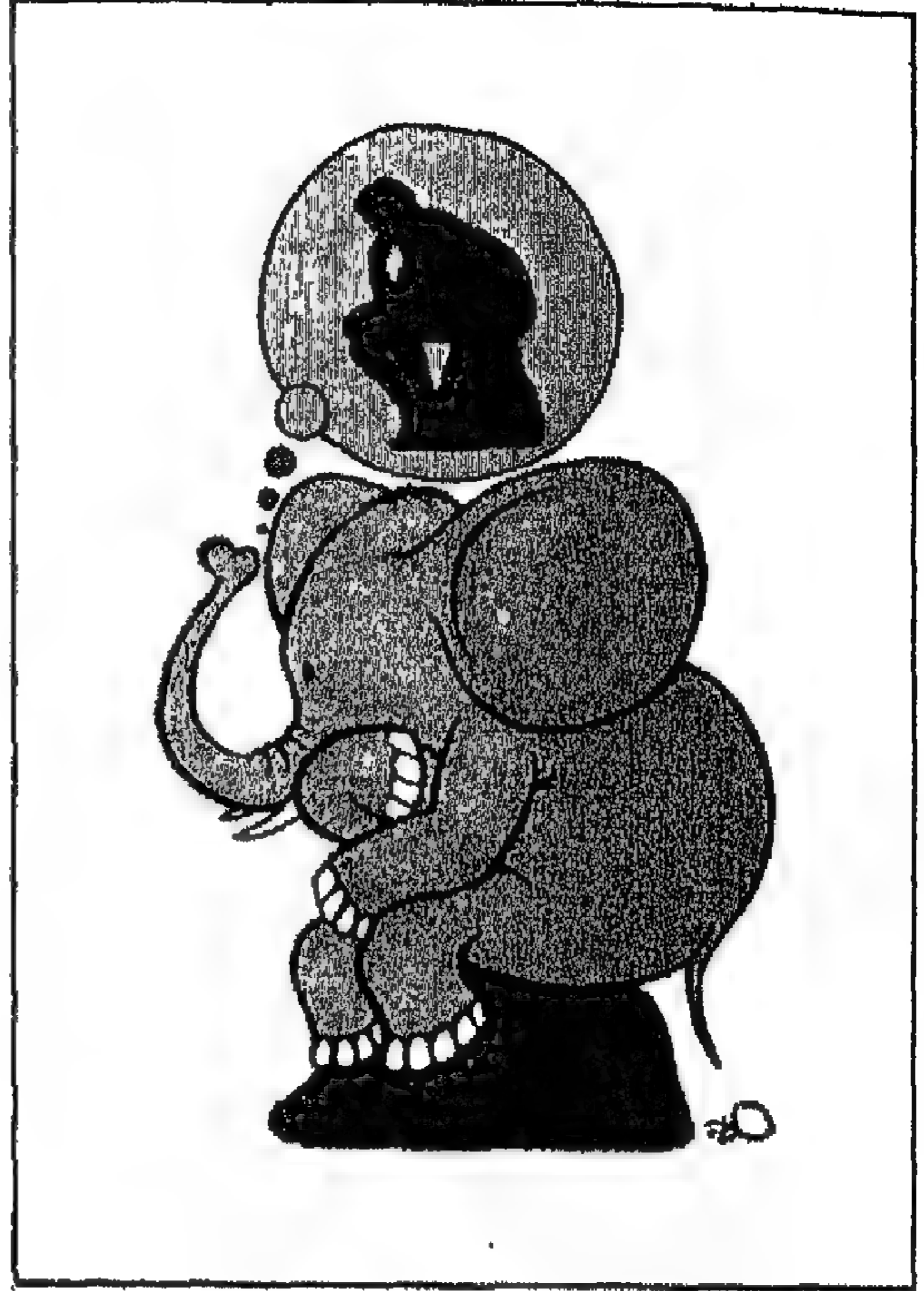
هدف الحياة

لا تكبر ان لدينا جميعا واجبات مجاهد
أخونا في الاساسية . ولكن ليس من
الشذوذ ان نرى الانسان المعاصر
يسنفذ طاقاته في جمع المال استعدادا
للحياة . لا في الحياة نفسها . ويبدو ان
الانسان يحتاج الى الجراحة لكي يعترف .
بوضوح وبساطة . ان هدف الحياة هو
الاستمتاع بها .

لن بوتانغ

الرحيل

الرحيل . دائماً . أسهل من الوقوف .
فالرحيل يبقى لنا أجلاً من الجميلة . أما
الوقوف فيجبها بالحقيقة القاسية .
لوي لامور



ذوو الشأن

ان سعي أصحاب المناصب الى توظيف
خبراء في العلاقات العامة لرفع شأنهم
في أعين الناس يشبه توظيف كاتب
اعلان لاعداد دعاية لنوع من العلكة
(البان) بدعي مسوقوه أنه أفضل طعماً
من سواد . فالكل يعرف أن طعم العلكة
سيذهب بعد قليل من المضغ .

ك ١٠٠

تربية الاولاد

الاهل الذين يريدون ان "يقدر" اولادهم
ما بذلوه من أجلهم يرون اولادهم وقد
شبهوا على الثورة والتمرد . ويشير محلل
نفسى مرموق في أحد كتبه الى ان محبة
الآباء تنتقل الى الابناء ومحبة هؤلاء

الشخصية

إذا كان لديك شيء تقدمه الى العالم فهو سيفيض من شخصيتك، تلك القوة المستمدة من فوق التي تجعلك كائناً متميزاً عن الآخرين.

معرفة العالم

المعلومات العامة نستمدّها من مطالعة الكتب. أما المعرفة الجوهرية، وهي معرفة العالم، فتأتي من "قراءة" الناس والتدقيق في "طبعانهم" المختلفة.

اللورد ناشتريلد

الحس المرهف

إذا كان لي أن أتمنى شيئاً، هلن أتمنى الثروة ولا السلطان بل سأتمنى أن أعطي الحس المرهف الذي يتيح لي إدراك الاحتمالات، تلك العيّن الفتيّة والمتحمسة على الدوام التي تبصر ما هو ممكن. فالأمور الناجزة تخيب أملنا أحياناً أما الممكنة فلا. إنما الوعد الذي يطفح بالأمل ويفوح بالعبير ويفمر الحواس.

سورين كيركيغارد

عصر الارقام

إننا نحيا في عصر يأتي لنا كل شيء فيهم محفوظاً ومخبوءاً ضمن غلاف مرقم - من الماء الى الحكمة ومن المخلّلات الى رجال السياسة. ولكن كيف لنا ان نغلف الناس وترقمهم في الوقت نفسه؟ ان كلا منا عالم لا ينتهي من الحقائق والاحاسيس والقيم، والحكم على أي فرد بكلمة واحدة هو كالحكم على فرقة موسيقية كما لو كانت وترّاً واحداً في آلة.

صحيفة "كريستن سابينس مونيتور"

التجارب

بخشى ذوو التربية الصارمة ان يقدموا على عمل لا يعبر عن ذواتهم كما ينصرون بها. الا ان التجارب التي تبعدنا عن المألوف تمنع بقيمة هذة وتفضي بنا الى أماكن جديدة يجدر ولوجها. وهذه التجارب تسقط علينا من غير ان ننتظرها وتفدق على حياننا الجمال والفرح.

ك.ب.هـ.

الظروف

الناس يلومون ظروفهم على الدوام لما هم عليه. أما انا فلا أؤمن بالظروف. فالناجحون في الحياة هم أولئك الذين يسمعون الى الظروف التي يشاؤونها، حتى اذا وجدوها صنعوا منها ما يريدون.

برنارد شو

الشيب والشباب

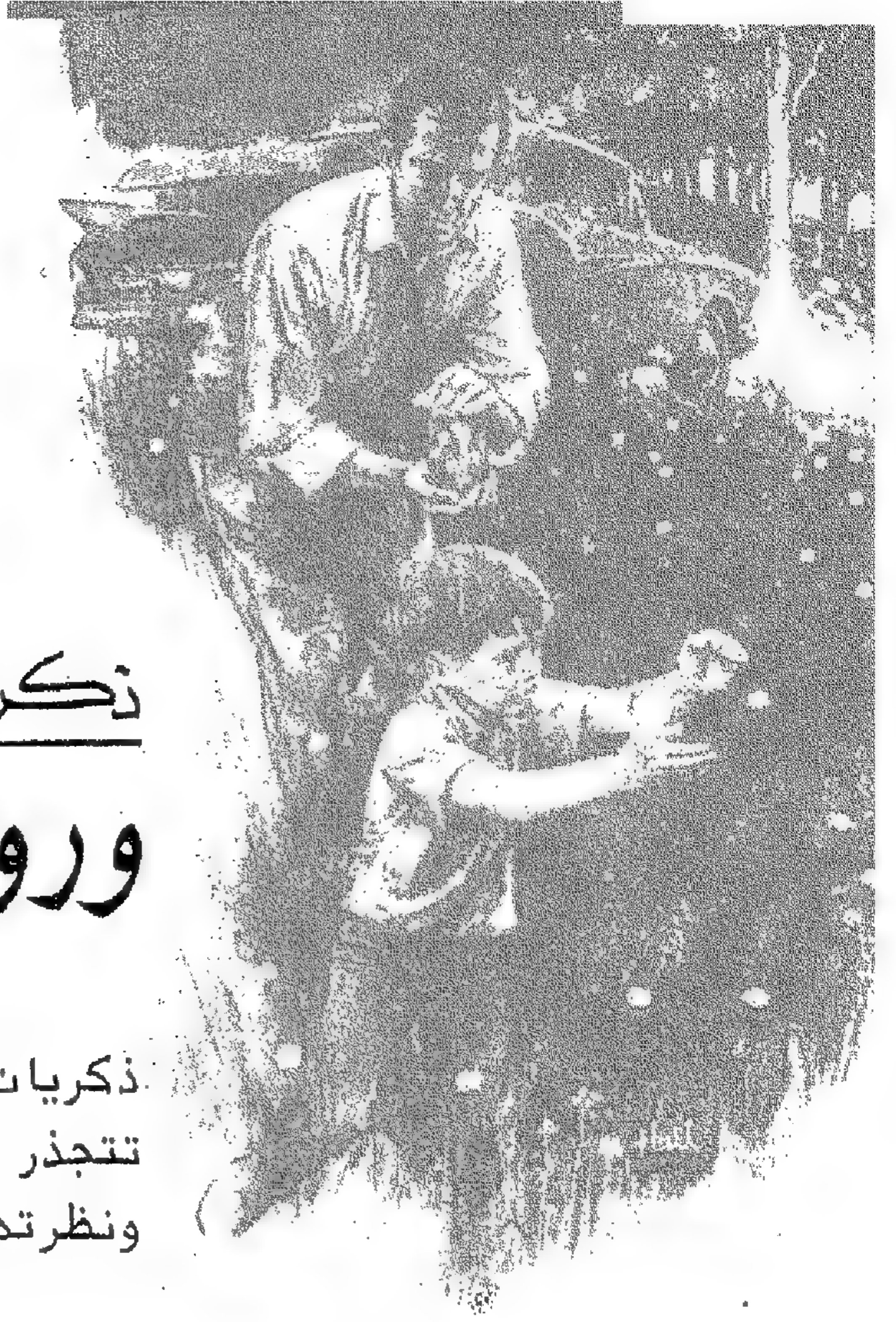
كما يروقني الشاب الذي فيه نكهة من الشيوخ، هكذا يروقني الشيخ الذي فيه نكهة من الشباب. والذي يجهد للجمع بين الشباب والشيب في نفسه يبقى روحه فتية مهما تقدمت به السن.

شيشرون

النكته

النكات ليست من قبيل التوافه، إنما هي متنفس للعقل يعينه على التفكير في امور لا تخطر له عادة وقبول ما لا يقبل واكتشاف روابط جديدة، كما يعينه على التكيف والحفاظ على صحته. والنكات عوامل تثير الضحك فينا، وبهذا تبعد عنا الخمول ووطأة الواقع القاسي.

ر.ك.



ذكريات الطفولة: ورود في الشتاء

ذكريات الطفولة هي التربة التي
تتجذر فيها شخصية المرء
ونظرتة الى الحياة

هدأ أبي من روعي وقال: "لم
يحدث شيء، أني ساهر الى
جانبها".

لا أدري كيف حصل ذلك، لكن
ذكرى هذا الحادث القديم بعثت في
نفسي القوة لاحتمال العباء الذي وقع
علي، صورة الضوء والدفء المنبعثين
من غرفة والدي" كان لها أثر عجيب
في نفسي، ورننت في ذاكرتي كلمات
أبي: "أنني ساهر الى جانبها"، فبدأ
لي ان الثقل الذي أرزح تحته الآن
أيسر احتمالا، كأنني أخذت استمد قوة
من مصدر غامض في ذلك الماضي او
في داخلي.

في لحظات العياء النفسي، غالباً
ما تغدو ذكريات الطفولة مصادر قوة
وكانها عدسة غامضة تجمع في

قبل بضع سنوات اصبحت
زوجتي بداء خطير، فأخذت
اتساءل كيف سيمكثني
تحمل العباء الجسدي والنفسي في
العناية بها، وذات ليلة، بعدما استنفدت
القطرة الاخيرة من قوتي واحتمالي،
خطر ببالي حادث كان شبه منسي
في احدي زوايا ذاكرتي.
كنت آنذاك في العاشرة من عمري
وكانت أمي تعاني مرضاً عضالاً.
نهضت في منتصف الليل لأشرب، واذ
مررت بغرفة والدي" رأيت أنوارها
مضاءة، فنظرت الى الداخل.
كان والدي جالساً في كرسي قرب
سرير أمي وهي في سبات عميق.
هرعت الى داخل الغرفة وهتفت:
"ماذا حدث؟ لماذا لا تنام؟"



حول وصولي الى مقصدي في الموعد المضروب، واوشكت ان اقول له ان ليس لدينا وقت لذلك، لكن دافعاً خفياً أهاب بي أن أغير رأيي. وعثرت في صندوق السيارة على وعاء زجاجي فارغ، فأخذته وألتقطت نحو عشر من هذه الحشرات المضيئة وضعتها فيه. وفيما وقف جيم يتأملها وهي تتوهج، أخذت أشرح له سر الضوء الخفي البارد الذي ينبعث من أذنايها. وأخيراً فتحنا غطاء الوعاء وأطلقنا الحباب فتوارت متوهجة في ظلام الليل.

مصدر قوة او ضعف - سألت ابني: "لماذا تتذكر هذه الواقعة بالذات؟ انها لا تبدو لي ذات أهمية بالغة". قال لي: "لا أدري، انا أيضاً لم اكن أدرك اني لا أزال أتذكرها حتى هذه اللحظة". وصمت برهة ثم اضاف: "قد أعرف لماذا، ربما لأنني لم اكن أتوقع ان تقف وتلتقطها لي، لكنك فعلت".

منذ ذلك اليوم وانا اطلب من اصدقائي ان يعودوا الى ايام طفولتهم ويرووا لي ما يتذكرونه بأوضح صورة. كانوا في معظم الاحيان يذكرون لحظات مشابهة، تجارب او وقائع ليست ذات أهمية كبرى. لم يذكروا أي أزمات او صدمات او نجاحات، بل مجرد امور كانت على رغم تفاهتها تحمل اليهم أحاسيس حارة بالبهجة والسعادة وأحياناً بالألم.

أحد الاصدقاء الذين تحدثت اليهم كان ابن رجل اعمال تقتضي اشغاله ان يتغيب كثيراً عن بيته، فقال لي: "أتعرف ماذا أتذكر أكثر من أي شيء آخر؟ أتذكر يوم النزهة المدرسية

بؤرتها مشاعرنا نحو الحياة. وكما كتب الروائي الاسكتلندي السير جيمس باري: "اعطانا الله الذاكرة لكي نرى من خلالها الورود في الشتاء".

ليس لأي أب أن يعرف ايّ من الذكريات المزروعة في طفولة ولده ستزهر وتغدو وردة. في الغالب أكثر ذكرياتنا أشراقاً ودواماً تكون في ظاهرها بسيطة ومرتبطة بامور تافهة. انا شخصياً لم اكتشف هذه الحقيقة الا في احد ايام الربيع المشرقة حين كنت مع ابني نمد طبقة من الطلاء الجديد على حافة شرفة بيتنا. كنا نتحدث عن ترتيبات الاحتفال بعيد ميلاده الخامس عشر بعد ايام، ووجدتني افكر كيف أن سنوات طفولته انقضت سريعاً.

سألته: "ما هي أفضل ذكرياتك؟"

فأجابني من دون ان يتردد لحظة: "تلك الليلة حين كنا معاً في السيارة، انا وأنت وحدنا، وأوقفت السيارة لكي تساعدني في التقاط حباب الليل".

حباب؟ كان في وسعي أن أتذكر عشرات الحوادث، ما سر منها وما ساء، التي لا بد وان تبقى ذكراها حية في ذهنه. ولكن ما شأن هذه الحباب؟ وعدت أبحث في زوايا ذاكرتي، وأخيراً عثرت عليها.

كنت أقود سيارتي ليلا عبر الريف لارتباطي بموعد عمل. ووقفت لامسح الزجاج الامامي، واذا بسحابة من الحباب تحيطنا من كل جانب. كان جيم في الخامسة آنذاك، فأثاره المنظر وشاء ان يلتقط واحدة منها. وكنت مرهقاً ومتوتر الاعصاب وقلقاً

والآن ادرك ان هذه كانت الطريقة التي تعبر بها والدتي عن ايمانها بأبي وبقدرته على الكفاح ورد التحديات، وتعلمت منها ان محبة شخص هي اهم من امتلاك شيء.

جذور الحياة - اذا كانت لذكريات الطفولة هذه الهمية، فكيف يمكن الآباء ان يوفرُوا لاولادهم مجموعة مفيدة منها؟

● على الآباء ان يعوا أهمية عملية بناء الذكرى، ففي انشغالنا باعمالنا، نحن البالغين، نظن ان التجارب "المهمة" التي سيكتسبها اولادنا ما زالت في غيب المستقبل، وننسى ان الطفولة بالنسبة الى الاطفال هي الواقع عينه وليست التحضير لذلك الواقع، وقد كتب عالم النفس سيغموند فرويد: "ان ما نسميه طبعاً يقوم على آثار الذكريات التي نحملها من حداثتنا".

● ليحاول الآباء ان يتدبروا مقداراً اضافياً من الجهد والوقت والخماسة لتنفيذ الخطة البسيطة "التأهية" التي لها تلك الهمية الكبرى بالنسبة الى الطفل، ان مجرد خبز تلك الحلوى الخاصة او المساعدة في بناء ذلك النموذج لسيارة، وان يكن الممرء مجهداً او مرهقاً، ربما تصبح ذكرى مهمة بالنسبة الى الطفل.

● ليحاذر الآباء ان يخيبوا آمال اولادهم، وأكاد اجزم ان كل واحد منا يحتفظ بذكرى تزهة الغيت أو وعد أخلف به من دون سبب أو تفسير، قال لي احدهم: "كان والدي يقول دائماً "سنرى"، وأدركت بعد وقت قصير ان هذه الكلمة تعني "لا" من دون سبب محدد".

● في وسع الآباء ان يحافظوا على

السنوية حين جاء والدي مرتدياً قميصاً قصير الكمين، وهو الذي اعتدنا رؤيته في منتهى المهابة والجدية، وجلس معي على العشب وشاركني في طعامي ثم لعبنا معاً بالكرة، واكتشفت في ما بعد انه أرجأ رحلة عمل الى أوروبا من اجل مرافقتي في تلك التزهة، صديقي هذا رجل ينظر الى الحياة الدنيا باعتبارها مكاناً جدياً مليئاً بالحركة، لكنه يرتاح اليها والى مكانه فيها، وربما كانت هذه الذكرى من طفولته مفتاحاً لسلامة وضعه في الحياة.

من الواضح ان تأثير الآباء في تكييف ذكريات اولادهم مسؤولية رهيبية، في هذا المجال لا يمكن اعتبار اي أمر تافهاً، وما يبدو للبالغ كلمة عفوية او عملاً عرضياً غالباً ما يكون بالنسبة الى الطفل نواة ذكرى يبني عليها شخصيته، ونحن البالغين نستمد من هذه الذكريات مصادر قوتنا او ضعفنا، وقد أدركت الروائية الامريكية ويلا كاثر هذه الحقيقة بوضوح حين كتبت: "في حوزتنا تلك الذكريات الاولى، وليس للمرء ان يبدلها، اذ لا يملك سواها".

قبل أمد قريب تحدثت الى امرأة اقترنت بنحات شاب، كانت تتقبل بمرح حياة الفقر الموقته وتقول: "اني ترعرعت في عهد النكسة الاقتصادية في الولايات المتحدة، وكان أبي يتنقل باستمرار من عمل الى آخر، وما زلت اذكر كيف كانت امي، كلما فرغ ابي من عمل بين يديه، توفر المال لتحضر لنا عشاء شهياً، وكانت تسمي تلك العشاءات "ولائم المصاعب".

المختار

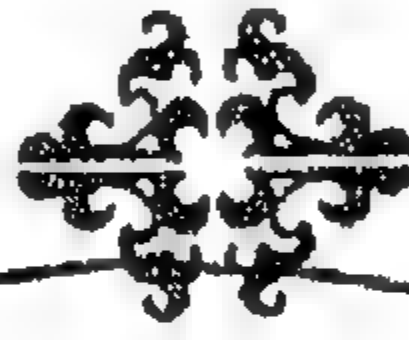
الى تكييف الذكريات المستقبلية
لأولادهم .

● يتسنى للآباء بأعمالهم وأقوالهم
ان ينقلوا أحاسيسهم وتجاربهم الى
أولادهم . فيمنحونهم ذكرى شجاعة
بدلاً من خوف، وقوة بدلاً من وهن،
وتوقاً الى المجازفة بدلاً من التخاذل
امام الغرباء وفي الاماكن غير
المألوفة، كذلك ذكريات محبة
وعواطف حميمة بدلاً من تصلب وبرود .
ففي مثل هذه الذكريات تنمو جذور
المواقف والمشاعر التي تطبع شخصية
المرء ونظرته الى الحياة .

■ نورمان لوبسنز

التقاليد والعادات العائلية .
فالملاحظات البسيطة التي تبدو عادية
لل كبار قد تحمل مغزى هائلاً بالنسبة
الى طفل . فعادة التنزه في الغابات
اول ايام الربيع او الولىمة العائلية
لمناسبة عيد ميلاد احدهم، هي غالباً
ذات مغزى بعيد لولد يافع وقد تلازمه
ذكرها وقتاً طويلاً بعدما نكون
حسيناه لم يعد يأبه لها .

● ليعد الآباء الى ايام طفولتهم
ويستشفوا فيها ذكرياتهم . فبعد
نبش خفايا الماضي التي تركت
انطباعاً عميقاً في نفوسهم، يمكن
الآباء ان يسترشدوا بها لايجاد السبل



الصغيرة الجائعة

جلست الطفلة ذات السنوات الأربع تنظر الى أمها وهي تقطع لها اللحم . ثم قالت:
ألا يمكنك أن تجعله قطعاً أكثر؟ فأنا جائعة .

صحيفة "ايفنتاي"، بلجيكا

الآباء والبنون

سئلت الروائية الشهيرة بينلوب فيتزجيرالد عما اذا تأثرت حياتها الشخصية بأبطال
لروايات، فأجابت: "أجل! عندما كنت صغيرة كنت أبكي لروميو وجولييت، أما اليوم
أبكي لذويهما ."

ل. ١٠

هدوء اصطناعي

عندما أصبحت اختي وزوجها أبوين، حملت دمتين كبيرتين وركبت الطائرة
تهنئتهما ومشاهدة المولودة، وحفاظاً على شكل اللبتين وضعتهما على المقعد المجاور
لذي لم يأت أحد للجلوس فيه .
ولما هبطت الطائرة وهممنا بالنزول، تقدم الي أحد المسافرين وخلع قبعته قائلاً:
"اسمحي لي، يا سيدتي، بأن اهنئك على تربيتك الحسنة . فإن طفليك لم يحركا ساكناً
لموال الرحلة ."

ل. م. ١٠

التناسلي هو الأشد فتكاً

الحلأ مرض أعمى

هذا الفيروس الخبيث يصيب الملايين سنوياً
ويؤدي الى امراض مختلفة تراوح بين البثرة
الطفيفة والسرطان . والبحث عن علاج شاف
لامراض الحلأ ناشط وجاد

ينغ تشي تشنغ من جامعة كارولينا
الشمالية: "نحن ندرس عائلة فيروس
الحلأ (٢) منذ سنوات، لكننا لم نجد
حتى وقت قريب الا سيء الاخبار".
فمن الثابت ان عدد الذين يصابون
بالحلأ اكبر بكثير مما يتصور المرء.
فملايين الناس يصابون بنقطة الحمى
مرة على الاقل كل عام . وعدد اقل
كثيراً يصاب بالحلأ التناسلي البسيط
الذي يحمله الفيروس " HSV-2 ".
كما ان العديدين يصابون بامراض
فيروسية مرتبطة بالحلأ كتكاثر
وحيدات النواة في الدم والحلأ
المنطقي والحماق (جدري الماء).
ويقول الدكتور ريتشارد هاملتون مؤلف

بقعة حمراء بدأت تحكني في حافة
شفتي السفلى . وما ان جاء اليوم
التالي حتى استحالت بثرة صغيرة
خلتها في حجم قذيفة مدفع . وسرعان
ما تطور موضع الالم الى قرحة نازة
رافقها تورم في الغدد وشعور بالفتور
والتوعك .

قال لي صديقي: "لا تقلق، فكل
انسان يصاب من وقت الى آخر بقرحة
من أثر الزكام . وسوف تتخلص منها
خلال ايام".

وفعلا فان تلك الآفة التي تدعى
علمياً "الحلأ الشفوي البسيط" (١)
وتعرف عمومياً بـ "قرحة الزكام"
و "نقطة الحمى"، زالت خلال
اسبوعين . على ان الفيروس
" HSV-1 " الذي سبب هذا الالتهاب لم
يكن من النوع المعابر
كما صور لي صديقي . ويقول الاستاذ

(١) الحلأ او القوباء او العقبولة مرض في الجلد
والاغشية المخاطية يرافقه ظهور بثور والتهابات
واحيانا لام عصبية حادة .

(٢) Herpes Simplex Labialis

من زيارات المصابين بالسيلان والزهرتي مجتمعين، ويبدأ المرض عند الرجال بثوراً صغيرة على القضيب وأسفل البطن والفخذين والاليتين ثم تغطيها قشرة رقيقة، وعند النساء تبدأ الآفات معبأة بسائل وسرعان ما تتحول قروحاً، وقد تظهر داخل الجسم أيضاً.

وهنا تقبع حقيقة مخيفة. فإدا أصيبت امرأة حامل بهذه القروح في أيام الولادة فإن هنالك احتمالاً بنسبة واحد إلى أربعة أن يؤدي الفيروس المولود أو يقتله، والنساء اللواتي يشكين من الحلاء التناسلي المتكرر معرضات للإصابة بسرطان عنق الرحم أو الفرج أكثر بثمانية أضعاف ممن لم يصبن بالحلاء.

ويجب التأكيد هنا على أن العلاقة بين فيروس الحلاء والأمراض التي لا تبدو فيروسية السبب هي علاقة لم تثبت بعد. إلا أن الأطباء لا يمكنهم بعد الآن التفاضل عن الروابط القائمة بين هذه العائلة من الفيروسات وبعض الأمراض مثل الفصام والتهاب المفاصل الشبيه بالروماتيزم وداء "ألزيمير" أي الشيخوخة المبكرة.

ومع أن عائلة الحلاء تضم خمسين نوعاً من الفيروس إلا أن خمسة منها فقط تصيب الإنسان. فإلى جانب الفيروسين "HSV-1" و "HSV-2" هناك:

فيروس الحماق المنطقي، وهو الأكثر انتشاراً وتبايناً بين الفيروسات الخمسة، وهو الذي يسبب جدري الماء لدى الأولاد ومرضاً مختلفاً تماماً لدى الكهول هو الحلاء المنطقي.

"كتاب الحلاء": "في حين أن نسبة ضئيلة من هذه الحالات تتطور إلى ادواء خطيرة، فإن عدداً متزايداً من الناس يعانون تفشي الحلاء وقلة منهم يكون مصيرها الموت".

وسبب آخر يثير القلق هو الدليل المتزايد على أن فيروس الحلاء البسيط الذي ترافقه قروح الشفة والأعضاء التناسلية، هو أشد خطراً مما كنا نتصور. فنحن نعرف مثلاً أن الفيروس الذي يسبب الحلاء الشفوي قد يصيب العين ويؤدي إلى حلاء القرنية وهو من أمراض العين الخطيرة، أو يصيب الدماغ ويؤدي إلى التهاب الدماغ الحلائي وهو مرض مميت في الجهاز العصبي. وبدون أن هذا الفيروس نفسه قد يحدث آفات في المعدة أو الأمعاء.

ففي الدانمرك وجد عالم الجراثيم فابر فسترغارد أجساماً مضادة للحلاء البسيط لدى ٩٤ في المئة من مجموعة مرضى مصابين بقرحة الاثني عشر المعاودة. لكنه مع غيره من العلماء يحذرون من أن ليس هناك من يستطيع القول أن القروح أو أي آفة أخرى في الأمعاء تنتج من فيروس الحلاء. ويقول فسترغارد: "إلا أن هنالك دلائل قوية تشير إلى أن كثيراً من هذه الآفات ما هي في الواقع إلا قروح زكام في غير موضعها".

عائلة الخمسين - ثمة مصدر آخر للقلق هو الخطر المتفاقم للحلاء التناسلي وهو مرض سار يتفشى كالوباء. وهذا الداء الذي يكاد انتشاره ينحصر في الملامسة الجنسية، قد تكون زيارات المصابين به لعيادات الأطباء الخصوصيين أكثر

الفيروس ما زال هاجعاً وعلى استعداد لان يحول حياتي تعاسة اذا ما اعتراني تعب او جهد يضعفان مقاومتي ومناعتي . ويجب ان يدرك اولئك الذين اصابوا بامراض الحلاء الاشد فتكاً - خصوصاً آفات الحلاء التناسلي - ان عوامل معاودة الداء ما زالت كامنة في اجسامهم .

فهل يعني هذا ان الحلاء مرض عضال؟

يقول احد اطباء: "ان الرد على هذا السؤال هو نفي اكيد، لكنه مشروط" . ولم يكن هذا الطبيب يمزح . فلقد كان الاطباء منذ الوف السنين يخففون من اعراض الحلاء ويحولون دون تفشيهم، لكنهم حتى اليوم لم يجدوا له العلاج الشافي .

على ان العلماء اليوم يقتربون تدريجاً من العقاقير الشافية، وهناك علاجان على الاقل، هما "ايدوكسوريدين" و "فيدارابين"، متوافران لمعالجة حلاء القرنية . وقد استخدم الفيدارابين في معالجة التهاب الدماغ الحلائي وظهر بعض الفاعلية في الحد من تطور التهاب الحماق الوسطي . ويجري البحث الآن في مدى فاعلية عقار جديد هو "اسيكلوفير" في علاج الحلاء التناسلي، والنتائج الاولى تبشر بالخير .

اعرف عدوك - جميع انواع العلاج الحالية تقتصر فاعليتها على الفيروسات التي تمر بمرحلة التضاعف او الانقسام . وهكذا، فمهما تكن المعالجة مركزة فان بعض الفيروسات تبقى حية . وفي انتظار ان يأتي الطب بطريقة مضمونة لمعالجة

فيروس "ابستايين بار" . وهو الذي يسبب تكاثر وحيدات النواة الذي يعرف بـ "داء التقبيل" . وعدواه لا تنتقل عادة الا باللعب، لذلك فان هذا المرض في اي وقت يصيب الوف البشر ممن هم دون السن الثلاثين . ويبدو ان لفيروس ابستايين بار دوراً مدمراً اد يسبب ورم بوركت اللمفاوي وهو سرطان يصيب الفك ويقتل الوف الاطفال الافريقيين كل عام . وهكذا ثبت ان نوعاً واحداً على الاقل من فيروسات الحلاء يحدث هذا السرطان .

فيروس "سيتوميغالو" (٣) . حتى اشهر قليلة كان الاعتقاد السائد ان هذا هو اضعف فيروسات الحلاء فاعلية اد لا يسبب الا مرضاً نادراً من امراض الطفولة . لكن الباحثين اليوم وجدوا اجزاء منه في انسجة الدماغ لدى كثير من المصابين بامراض الجهاز العصبي بما فيها مرض الزيمير والترغافس (٤) والفصام . ويقول احد علماء الفيروسات: "هذا لا يعني ان هنالك علاقة مباشرة بين هذه الامراض والفيروس، لكنه من اكثر الاكتشافات اثارة خلال سنين" .

ويجمع بين هذه الفيروسات الخمسة للحلاء عامل واحد هو كمونها . ويقول الدكتور جيمس اوفرال من كلية الطب في جامعة يوتا: "كل من فيروسات الحلاء يسبب التهاباً طويلاً الامد وربما لمدى العمر" .

وهكذا فمع ان قرحة الزكام التي اصابتني غدت في عالم الذكرى الا ان

(٣) Cytomegalovirus او فيروس خلوي عرطل .

(٤) اضطراب عصبي يتميز باختلاجات تشنجية هي

الوجه والاطراف .

المختار

على النساء اللواتي يشكين من معاودة الحلاء التناسلي. ففحص "باب" (٥) سهل وسريع وغير مكلف. ومع ان احتمال حدوث سرطان عنق الرحم او الفرج يقل عن واحد في المئة لدى المصابات بالحلاء، الا ان هذا الاحتمال يخف اكثر عن طريق الفحوص الدورية السنوية.

ان البحث عن علاجات شافية للحلاء هو اليوم ناشط وجاد. الا ان مساندة السلطات الحكومية وشركات العقاقير هي حاجة ماسة.

ويقول الدكتور اوفرال: "بما ان فيروس الحلاء البسيط يبقى كامناً في الجسم بين نوبات المرض، فان احتمال اكتشاف علاج شاف للحلاء الفمي او الجنسي يبدو ضعيفاً في المستقبل القريب. الا اننا نأمل ان تكون بعض العقاقير التي هي في طور التجريب نافعة في تخفيف حدة النوبات والحؤول دون انتقال الفيروس من شخص الى آخر".

اما الآن فافضل ما يفعله المرضى هو ان يكونوا اكثر معرفة بامراضهم ويتحاشوا الاسباب التي تؤدي الى معاودة المرض ويجتنبوا كل اشكال المعالجة التي لم تثبت فاعليتها علمياً. واذا طبق هذه التعليمات عدد كبير من الناس، امكننا كسر شكيمة هذا الوباء وترويض فيروس الحلاء.

■ ستانلي انغلبارت

التهابات الحلاء او لجمها، يمكننا عمل الكثير لترويض هذا الفيروس القاتل:

١. الحؤول دون نقل الفيروس الى شخص آخر. فكل من يصاب بالحلاء البسيط عليه الا يقبل شخصاً او يمارس الجنس خلال الايام التي يكون الالتهاب نشطاً، اي بين اليومين الخامس والرابع عشر. ولان هنالك اثباتاً بان العدوى تسري على رغم عدم وجود بثور ظاهرة، فان الاطباء ينصحون باستعمال الحجاب او الرفال (قرب الذكر) في العلاقات الجنسية.

٢. لتخفيف احتمال نقل الفيروس الى انحاء الجسم الاخرى يتوجب على المصابين بالحلاء الا يلمسوا البثرة الملتهبة واذا فعلوا ان يغسلوا ايديهم حالا. والنظافة مهمة خصوصاً لأولئك الذين يضعون النظارات او العدسات اللاصقة.

٣. للحؤول دون معاودة المرض يتوجب على المرضى ان يحافظوا على اعلى مراتب المناعة الجسدية. كيف؟ يقول هاملتون: "بالحفاظ على مستوى صحي جيد بما في ذلك نظام غذائي متوازن وراحة كافية وارهاق اقل".

٤. للحد من اخطار الامراض المشاركة يتوجب على المرضى اجراء فحوص دورية. وينطبق هذا خصوصاً

(٥) Pap Smear فحص يجريه الطبيب لكشف سرطان الرحم.



السعادة، كالطقس الجيد، لا يمكننا التحكم بها. لكنها، عندما تأتي، تسقط علينا فجأة مثل شمس الشتاء.

هـ.ن.

المرأة العاملة: مَنْ يَعْتَنِي بِالْأَطْفَالِ أثناء الدوام؟

لغداء الاولاد في المدرسة ثم تحضر طعام الفطور لاولادها الاربعة. وبعد لمسات خاطفة لترتيب البيت الفيكتوري القديم الذي تقيم فيه العائلة في أيفانستون (ولاية أيلينوي) تخرج سو في تمام السابعة والنصف كي لا تتأخر عن صفها.

بعد الظهر يستمر السباق الشاق في اتجاه معكوس، اذا اضطرت سو الى التأخر في عملها، اتت أمها لرعاية الاولاد، وفي الاحوال الطارئة تقوم برعايتهم العمة البالغة من العمر ٨٣ سنة، وقراية الخامسة بعد الظهر يكون جميع الاولاد عادوا الى البيت، وتباشر سو طهو العشاء.

في السادسة مساء يعود جيم غرينويل من عمله، وهو شريك في مصنع لصقل المعادن، فيجلس الى مائدة العشاء العائلية، انه الآن

"يمكنني ان اغسل الثياب وأطعم الاولاد وأرتدي ملابسى وأودع العائلة ثم أصل الى العمل في الساعة التاسعة الا خمس دقائق، ذلك لأنى امرأة".

اعلان تلفزيوني

على نقيض تلك الفاتنة التي لا تتعب والتي تظهر في اعلانات العطور، فان سو غرينويل (٣٧ سنة) امرأة تعمل ١٨ ساعة يومياً تنام من منتصف الليل حتى انبلاج الصباح لتبدأ عملها الكادح طوال يوم آخر في ما يصح ان يسمى "السباق الشاق في حياة الأم العاملة".

منذ ان تقفز من فراشها في السادسة الا ربعا، تتقيد مدرسة العلوم هذه بجدول مواعيد دقيق حتى جزء من الثانية. وفيما يهرع زوجها جيم حاملا الثياب الوسخة المعدة للغسل، تنهمك هي في اعداد الشطائر

بيوتهن . وفي حين يمنحهن عملهن دخلاً إضافياً تحتاج اليه العائلة، فإن بين ايدي أولئك الامهات ستة ملايين طفل يحتاجون الى الرعاية، والاماكن القليلة الصالحة للعناية بهؤلاء الاطفال أصبحت نادرة وباهظة الكلفة . وفي احصاء للتسهيلات المتوافرة للعناية بالاطفال في الولايات المتحدة، تبين ان هناك نحو مليون و ٦٠٠ ألف مؤسسة نهارية مرخص بها بين عامة وخاصة وتجارية . وهذا يبقّي قرابة ٤,٥ ملايين طفل يتوزعون بين راعيات فرديات (١) ومدارس حضانة او يتركون وحدهم في البيت . وتقول بيتي فريدان احدى الداعيات الى تحرر المرأة: "أنا من الامم القليلة في العالم المتطور التي ليست لها برامج جدية لرعاية الاطفال . اننا نكره النساء على مواجهة اختيارات مؤلمة " .

وعلى رغم ان الكونغرس الامريكي (البرلمان) بحث شأن الرعاية النهارية للاطفال على نحو مستفيض (٢) فقد أقر تدابير قليلة ذات أهمية في هذا الصدد . فمُنذ ١٩٧٦ اجيزت للوالدين رسوم ضريبية تبلغ ٤٠٠ دولار سنوياً كتعويض رعاية لكل طفل، على الا يتجاوز المبلغ ٨٠٠ دولار للعائلة كلها (معدل كلفة رعاية الطفل سنوياً تبلغ ٢٥٠٠ دولار) . وفي العام ١٩٧١ أقر الكونغرس برنامج تنشئة للاطفال ارصد له مبلغ (٢,٤

يساعد زوجته اكثر من قبل في تنظيف البيت ووضع الاولاد في أسرتهن، لكنه في غالب الاحيان يسترخي في غرفة الجلوس للمطالعة فيما تهرع سو الى شراء حاجات البيت من المواد الغذائية في جولة ليلية متأخرة . وبعد عودتها تبدأ تصحيح مسابقات طلابها من التاسعة حتى الحادية عشرة ليلاً . ثم تنهار . تهديد للحياة العائلية - العبء الذي تتحمله سو بات مألوف الى درجة مؤلمة بالنسبة الى ملايين النساء في العالم . انهن عالقات في شرك "المرأة المتفوقة" التي ترزح تحت ضغوط واجباتها المنزلية والعائلية والوظيفية . فقد تدفقت النساء على سوق العمل في موجة عارمة خلال العقد المنصرم، مدفوعات بعامل التضخم المالي وتشجيع دعاة حركات تحرر المرأة وأغراء الوظائف التي تقتضي مقابلة الناس بمظهر انيق . واليوم، مثلاً، بلغ عدد النساء الامريكيات اللاتي يعملن خارج بيوتهن رقماً قياسياً هو ٥١ في المئة . اما في ما يختص بالتأييد العام والمساندة، فإن ثورتهن لم يعترف بها حتى الآن على نطاق واسع في اوساط الحكومة ورجال الاعمال والنقابات والازواج .

لا يعاني احد مشقة العيش حياتين في آن كما تعانيها اربعة ملايين و ٨٠٠ ألف أم عاملة لمن اطفال دون السادسة من العمر . لقد بات هذا القطاع أسرع قطاعات القوى العاملة نمواً . وعلى وجه الاجمال فان ٤٣ في المئة من الامهات اللاتي هن اطفال دون السادسة يعملن الآن خارج

(١) يستأجرن للعناية بالاطفال في اثناء غياب ذويهم .
(٢) في كل جلسة عقدها الكونغرس منذ العام ١٩٧٠ كانت تطرح مشاريع قوانين حول هذا الموضوع يراوح عددها بين ١٥ و ٢٠ .



يحذر: "إذا كان الابوان يتوقعان العجز عن تدبير الوقت الكافي للاتصال المباشر باطفالهما خلال السنوات الثلاث الاولى من حياتهم، فالاجدر بهما ان يفكرا في عدم الانجاب قطعاً".

بعض النساء يأخذن بنصيحة سولك، وأخريات يعتزلن اعمالهن - وان ببعض التردد - عندما يصبح لهن اطفال. ولكن بالنسبة الى معظم الامهات العاملات يبدو الخيار واضحاً الى حد مؤلم، وهو التماس اي نوع من الرعاية النهارية يتوافر لهن.

في استقصاء أجرته مجلة "فاميلي سيركل" عام ١٩٧٨ على ١٠ آلاف امرأة عاملة، تبين ان معظم الامهات يرغبن في الحصول على رعاية نهارية تدعمها الدولة مادياً من دون ان تهيمن عليها، بحيث يتيسر للأبوين اختيار التسهيلات التي تتفق وحاجتهما. انهن يفضلن ايضاً مراكز الرعاية النهارية التي تديرها حاضنات مدربات على اي ترتيبات أخرى بما فيها رعاية الانسباء. لكن احد الخبراء يقدر ان ٢٠ في المئة فقط من اللواتي يبحثن عن مراكز للرعاية يعثرن على التسهيلات التي يمكنهن تحمل نفقتها. وهكذا تدع الامهات اطفالهن في بيوت الجيران او الاقرباء او باشراف راعيات فرديات (٢). ويقدر ان عدد الاولاد بين السن السابعة والثالثة عشرة القادرين على فتح ابواب منازلهم بأنفسهم والذين يعودون الى بيوت خالية من

مليار دولار، بهدف توفير تسهيلات رعاية الاطفال لجميع المواطنين وفقاً للقدرة المالية للعائلة. لكن الرئيس الاسبق ريتشارد نيكسون أبطل المشروع بحجة ان مثل هذا التدخل الحكومي يهدد الحياة العائلية. هذا الاعتبار العاطفي الذي ما زال مسيطراً بين المحافظين ساعد في دحر كل قانون شامل للرعاية النهارية طوال السنوات التسع الماضية.

بيوت خالية - لكن الاوضاع قابلة للتبديل. فالحركات النسائية عازمت على وضع الرعاية النهارية للاطفال وبعض القضايا العائلية الاخرى في رأس سلم الاولويات السياسية في الثمانينات. وتقول الداعية النسائية غلوريا ستاينم: "انها قضايا عمالية وليست قضايا نسائية فحسب، ففي السبعينات حققنا "اكتشافاً ثورياً" هو ان للاطفال والدين اثنين. لكن كثيرين ما زالوا عاجزين عن المشاركة في الابوة لأن العرف لا يسمح لهم بذلك".

هذه القضايا ليست بسيطة ابداً، فالعديد من الامهات لا يرتحن الى ارسال اطفالهن الى مؤسسات الرعاية النهارية ايماناً بان مسؤولياتهن الشخصية تحتم عليهن العناية بهم. ويزيد المشكلة تعقيداً عدم توافر الابحاث العلمية الدقيقة عن مدى تأثير هذه الرعاية في الاطفال. ويبدو ان معظم خبراء الاطفال يتفقون مع العالم النفساني في جامعة كورنيل، يوري برونفنبرنر، على ان "لا دليل قاطعاً على ان للرعاية النهارية تأثيرات سلبية". غير ان الآراء تختلف، والعالم النفساني لي سولك

(٢) كلفة هذه الترتيبات البديلة تراوح بين ١٥٠ دولار في الساعة للرعاية و ١٥٠ دولاراً او اكثر للخادمة المنزلية.

الابوين، يراوح بين مليونين وخمسة ملايين.

نحو ٢٠٠ رب عمل جربوا تأمين الرعاية النهارية لأطفال النساء العاملات لديهم خلال عهد "المجتمع العظيم" في أمريكا في الستينات، لكن معظمهم تخلى عن ذلك في السبعينات لأسباب عدة منها ارتفاع الكلفة، واليوم يتبين أن ٤ في المئة من مؤسسات الرعاية النهارية تهدف إلى تحقيق أرباح، الأقدم بين هذه المؤسسات "كيندر كير للتعليم" في مونتغمري (ولاية ألاباما) التي تدير أكثر من ٥٠٠ مركز في أنحاء الولايات المتحدة.

حالة شاذة - بالنسبة إلى الامهات العاملات، وإلى عدد متزايد من الآباء أيضاً، التبديل المرغوب فيه أكثر من أي أمر آخر هو دوام عمل أقل تشدداً، ويقدر الآن أن ١٧ في المئة من الشركات الأمريكية وما يربو على ١٣٠٠ مؤسسة حكومية تجرب طريقة "الوقت المرن" الذي يسمح للمستخدمين باختيار الوقت الذي يناسبهم للوصول أو الانصراف، طالما أنهم يعملون العدد المطلوب من الساعات ويلتزمون مراكزهم خلال فترة "أساسية" معينة، ففي وسع الأم، مثلاً، أن تأتي إلى عملها في الساعة صباحاً تاركة طفلها في رعاية أبيه، ثم تعود إلى بيتها عندما تغفل المدارس في الثالثة بعد الظهر.

نظام العمل بدوام جزئي أخذ يزدهر أيضاً، ويقدر أن ١٧ مليون أمريكي يعملون أقل من خمسة أيام أو ٣٥ ساعة في الأسبوع، وأن ٦٤ في المئة من هؤلاء نساء، كما أن بعض

النساء يتحملن جزءاً من أعباء وظائف تتطلب دواماً كاملاً، وتقول شايلا فرتزير (٣٤ سنة) التي يصيبها يوماً عمل في الأسبوع مدة كل منهما عشر ساعات متواصلة (٤): "أردت تربية طفلي بنفسني، لكني رغبت أيضاً في الاحتفاظ بوظيفتي".

في بداية الأمر كانت فرتزير تعتبر حالة شاذة، لكنها الآن تقول: "حتى الرجال أخذوا الآن يطلبون دواماً مماثلاً".

اهتمام الرجال أمر حاسم كي ساعد المؤسسات إلى التكيف مع الوضع، وتقول بيتي فريدان: "لن نتمكن من تحقيق هذه التبديلات إلا إذا طالب بها الآباء أيضاً". غير أن معظم الرجال لا يتخلون عن دور الزوج التقليدي المهيمن، ومعظم الشركات لا تتساهل مع اللواتي يحاولن الخروج على تلك القاعدة، ومنذ ما أقر قانون "إجازة الحمل" عام ١٩٧٨ عرضت بعض الشركات منح إجازات للآباء والامهات على حد سواء، لكن قلة من الرجال تقدمت للاستفادة من ذلك.

تقول فيليس شفارتز رئيسة منظمة "كاتاليسست" التي تعنى بتطوير الأعمال المهنية: "إن الشركات النبيهة التي تريد الاستفادة من أفضل ما لدى موظفيها يجب أن تكون أكثر مرونة"، وشركة "كونترول داتا" للخدمات المالية والالكترونية في مينيابوليس كانت إحدى المؤسسات التي عازمت على أن تكون نبيهة، واليوم بات عشر مستخدميهما البالغ

(٤) تعمل شايلا فرتزير مفوضة لمراقبة سلوك الجانحين الذين علقت عقوبتهم وأطلقوا على سبيل التجربة.

المختار

تحويلها الشركة وعلى تبني مناهج عمل أكثر مرونة لأعضائها الـ ٦٠٠ ألف.

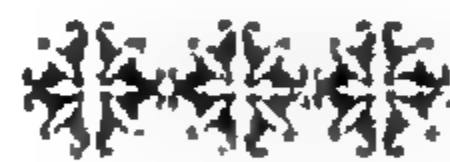
النائب الأمريكي عن ولاية ايلينوي، كارديس كولينز، عمل بحذر على جمع مشاريع القوانين التي تمنح نوعاً من التمويل الحكومي والتخفيضات الضريبية للشركات التي تمول برامج الرعاية النهارية لأطفال موظفيها. لكن المسؤولين في إدارة الرئيس السابق كارتر تخوفوا من أي تشريع شامل نظراً إلى نفقاته التي قد تكون باهظة، حتى دعاة الرعاية النهارية المتحمسون يقرون بأن تطبيق نظام وطني في هذا الصدد قد لا يتحقق قبل عقد من الزمان.

ولكن مع بداية ذلك العقد سيكون عدد الأمهات العاملات ارتفع إلى ١٤ مليوناً، وسيمتلكن القوة الكافية للمطالبة بتقاعد "المرأة المتفوقة" وانتهاء المبدأ المفروض في هذا العقد الذي يحتم على الأمهات العاملات أن يكافحن ليعشن حياتين في آن.

■ "نيوزويك"

عدد ٤٧ ألفاً - بمن فيهم جميع العمال في مصنع تشغل امهات معظم مراكزه - يعملون بدوام جزئي ويحصلون على حصص من الأرباح. وقد انشأت الشركة مركزاً للرعاية النهارية، وهي تحتفظ بمجموعة من الموظفين السابقين تحت الطلب للعمل في المنزل، وتتبع كذلك سياسة سمحة في الاجازات.

بعض النقابات بدأت تثير - وان متأخرة - بعض القضايا المتعلقة بالأوضاع العائلية في عقود العمل. وتقول مورييل توتور مديرة مركز شيكاغو للرعاية النهارية الذي تشرف عليه النقابة المتحدة لعمال الالبسة والاقمشة: "ان الحاجة الوطنية إلى الرعاية النهارية أصبحت ماسة". وفي المفاوضات التي أجريت أخيراً حول عقود العمل في شركة البرق والهاتف الأمريكية شددت نقابة عمال الاتصالات في الولايات المتحدة، التي تشكل النساء ٥١ في المئة من أعضائها، على تأمين رعاية نهارية



لا تحب الجدل

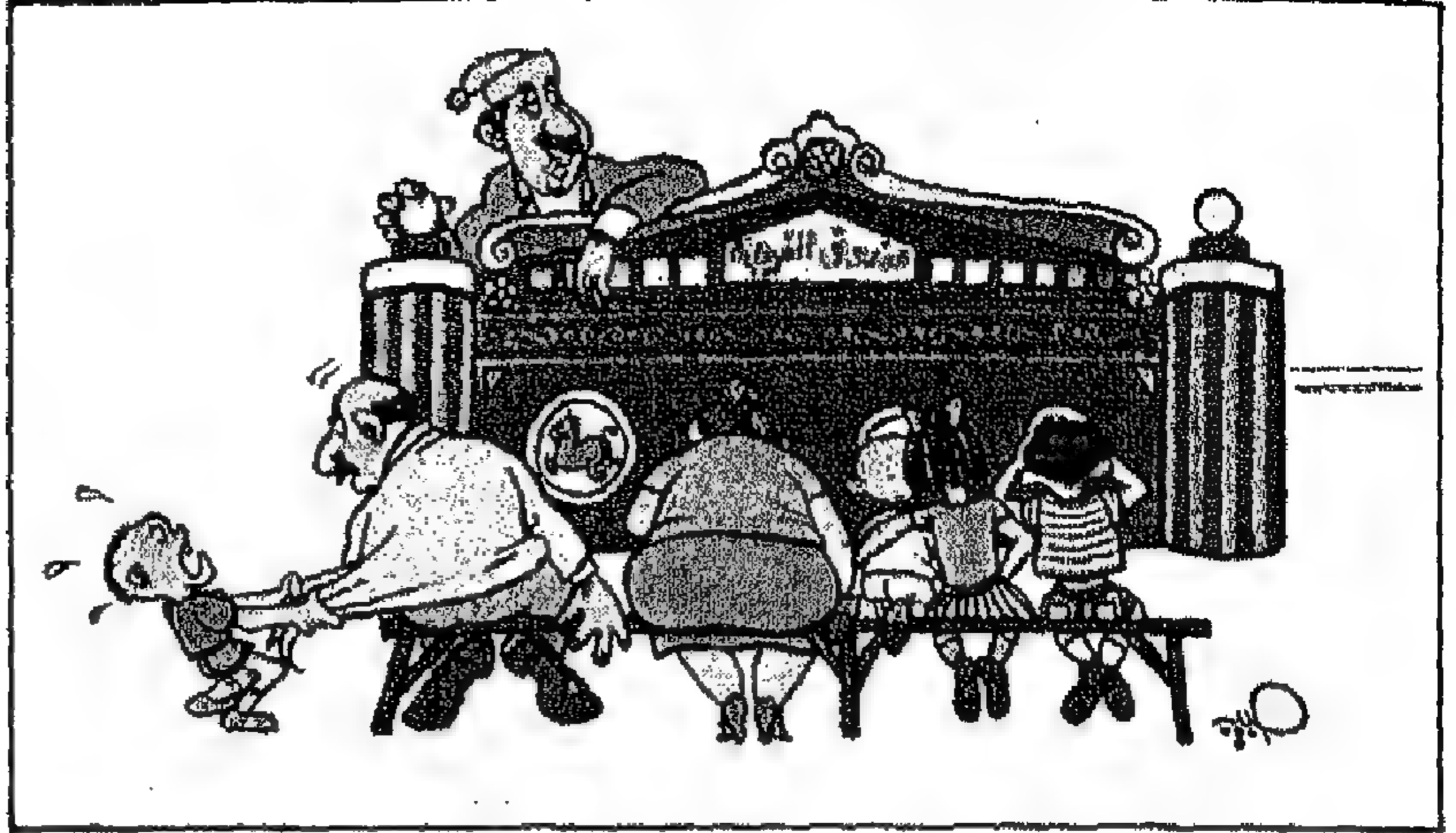
كنت مرة أجادل وزوجتي، فقلت لها: "من خصال المرأة أن ترفض كل ما يقوله الرجل". وللحال أجابت: "كلا، على الإطلاق".

ف.ن.

فلسفة إعادة التنظيم

اننا ننزع إلى مواجهة الأوضاع الجديدة في حياتنا بإعادة التنظيم. وهي قد تكون طريقة فعالة لإيهامنا بالنجاح، في حين لا يتولد عنها سوى الفوضى وعدم الكفاية واضعاف المعنويات.

غ.ب.



صوّر من الحياة

ثلاثة طيور

كان طائر جميل الصوت يصدح في حديقةنا نحو الساعة الخامسة من عصر كل يوم. وكان والدي يقف في الحديقة ويصفر، فيتجاوب معه الطائر الفريد، مما ولد شعوراً لدى أبي بأنه "يكلم الطيور بلغاتها".

وذات يوم شاهدت جارنا يصفر رداً على والدي، وتحريت الأمر، فوجدت أن كلا منهما يظن أن الطائر هو الذي يجيبه.

ن.س.

بريد الجلوس

عندما كان زوجي طفلاً، كان ساعي البريد يراد وهو يلعب في الحديقة عندما يأتي لتوزيع الرسائل. وكان كل مرة يناولده علكة أو قطعة حلوى صغيرة. وفي زيارة حديثة لبلدة زوجي، أخذني معه لتفقد ساعي البريد العجوز، وبادره زوجي قائلاً: "أظن أنك لا تتذكرني". ومن غير أن ينطق بكلمة، مد الرجل يده إلى جيب سترته وناول زوجي قطعة حلوى.

ن.س.

مصائب قوم

يجب أن نأول زوجي تحنّب الأطباء والمستشفيات بأي ثمن. وهو اضطر يوماً إلى إجراء جراحة لاستئصال الزائدة الدودية. وقال الطبيب الذي فحص الصورة: "عندما أعطى الله تعالى الإنسان تلك الزائدة، فلا بد من أن يضعها في مكانها لسبب معقول".

فأجاب الجراح: "هناك حتماً سبب معقول، فالله تعالى أعطاك تلك الزائدة كي اتكّن (نا) من إرسال أولادي إلى الجامعة".

ج.س.

خسارة لا تعوض

في فيلم "روكي الثاني" بطل يظن كثيرون أنه يعكس شخصية بطل الملاكمة محمد علي كلاي. وفي أحد المواقف يوبخ روكي ساخرًا: "سأحطمك، إني سيد الكارثة".

وبعدما شاهد محمد علي الفيلم خلال عرض خاص في لوس أنجلوس صيف ١٩٧٩، علق بحسرة: "سيد الكارثة! ليت هذه العبارة طرأت علي رأسي".

ر.ا.

أوبرا الدمى المتحركة



دمى سالزبورغ المتحركة تغني
باصوات فناني العصر وتمثيلها
يبلغ من الروعة حداً جعل العالم
معلقاً باطراف خيوطها

(★) قدمت هذه الدمى عروضاً في ألمانيا بين ٢٨ و ٨ فبراير (شباط) ١٩٨٢ وفي فلورنسا والبندقية في إيطاليا بين ١٥ و ٢٨ مارس (آذار) ١٩٨٢.

٣٦٠ مشاهداً يجلسون في مسرح سالزبورغ للدمى المتحركة في شارع سفارتزستراسي الذي يخرق قلب مدينة سالزبورغ النمساوية. وما أن يتلاشى النغم الأخير في موسيقى الافتتاح حتى تخبو أنوار القاعة ويرتفع الستار المخملي الأحمر ويضاء المسرح ثم يبدأ نجوم الأوبرا المحبوبون الغناء والتمثيل. هنا يد ترتفع متضرعة وهناك رأس ينحني وهناك صدر لاهث يتنشق الهواء استعداداً للأغنية التالية. أرجل تلتف في رقصة، ويهتف النظارة بأعجاب كما في أي مسرح آخر.

الفارق الوحيد هو أن النجوم هنا دُمى معلقة بخيوط وأسلاك. إنها دُمى سالزبورغ المتحركة التي عمت شهرتها العالم بعد تمثيلها الأوبرات الشهيرة مثل "الناي السحري" و "دون جيوفاني" و "خطف من سيرايليو" و "حلاق اشبيلية". هذا العرض المسرحي هو من أهم عروض الدمى في العالم وأشقها من الناحية الفنية. وباعتباره جزءاً من احتفالات الصيف السنوية في سالزبورغ، فإنه يجتذب ١٦ ألف مشاهد في مدة خمسة أسابيع. وخلال الأسابيع العشرين الباقية من موسمہ يستقطب ٢٤ ألف مشاهد آخرين. أما مجموع الذين شاهدوا هذا العرض في السنوات الـ ٦٨ الأخيرة فيربو على ١٣ مليوناً (★).

اشتركت هذه الفرقة في المعرض

تمثل ادواراً . وكان آنذاك في اوائل
عقده السادس .

انتشر خبر هذا العرض فآلح
اصدقاء آيكر عليه ان يقدمه الى
الجمهور . وفي ٢٧ فبراير (شباط)
١٩١٣ قدمت عائلة آيكر عرضها الاول
أمام الجمهور .

هكذا ولد ذلك المسرح وترسخ تراث
عائلي . وفي حين يلهو الاولاد بألعاب
عادية كالقطر الحديد والجنود التتك
(الصفيح) يكتسب الصغار في عائلة
آيكر منذ نعومة اظفارهم المهارة
الخاصة التي تضيف الحركة الحية على
الدمى الخشبية . وبعد انطون آيكر
تسلم ابنه هرمان امور المسرح . ولدى
وفاته عام ١٩٧٧ حملت عبء العمل

العالمي في باريس عام ١٩٣٧
ومهرجانات اوساكا وطوكيو في
اليابان عام ١٩٥٨ واحتفالات مايو
(ايار) في فرساي (فرنسا) في ١٩٦٢
والذكرى المئوية الثانية
لمتحف متروبوليتان في نيويورك عام
١٩٦٦ ومهرجان مايو (ايار) في
درسدن (المانيا الشرقية) عام ١٩٧٩ .

بدأ هذا المسرح كعرض متواضع
في اوائل هذا القرن عندما خطر
لأنطون آيكر ، مدرس النحت في معهد
الفنون التطبيقية في سالزبورغ ، ان
ينشئ مسرحاً صغيراً للدمى في بيته
لتسلية عائلته واصدقائه في أمسيات
الشتاء الطويلة . فصنع بمساعدة
تلاميذه شخصيات من الخشب جعلها



"الناي السحري"

الخيوط عن كذب وسماع فرع أقدام
الدمى الخشبية على ألواح المسرح
وقرقعة مفاصلها الناعمة. ولكلا
الفريقين يبدو كل شيء كأنه حقيقي
تماماً. البراعة الفنية هي التي تحلق
ذلك الانطباع الواهم. ومع ان
المستمعين يعرفون ان الأصوات التي
يسمعونها ما هي الا تسجيلات لمغنين
معروفين، فان الموسيقى تساعد في
تحقيق ذلك المزيج من اللاواقعية
المائمة والتوهج في الوجنات
المتوردة الطافحة بالحياة الذي هو سر
جاذبية دمي سالزبورغ المتحركة.
■ كلارا اوبرمولر



من "كاسر الجوز" ايما.



"خطف من سيرايلو".

المخرجة غريتل أيكرو
Photo: Carla Exil

لنشايكوفسكي، التي استخدمت فيها
مئة دمى، والمشغل هي
شفارتزستراسي منهمك الآن في
الاعداد للاوبرا المقبلة "زواج فيفارو"
لموزار التي سيبدأ عرضها في
سالزبورغ ليلة الميلاد عام ١٩٨٢. وقد
استغرق العمل في حفر الدمى وأعداد
الملابس والتدريب على الحركات نحو
سنتين.

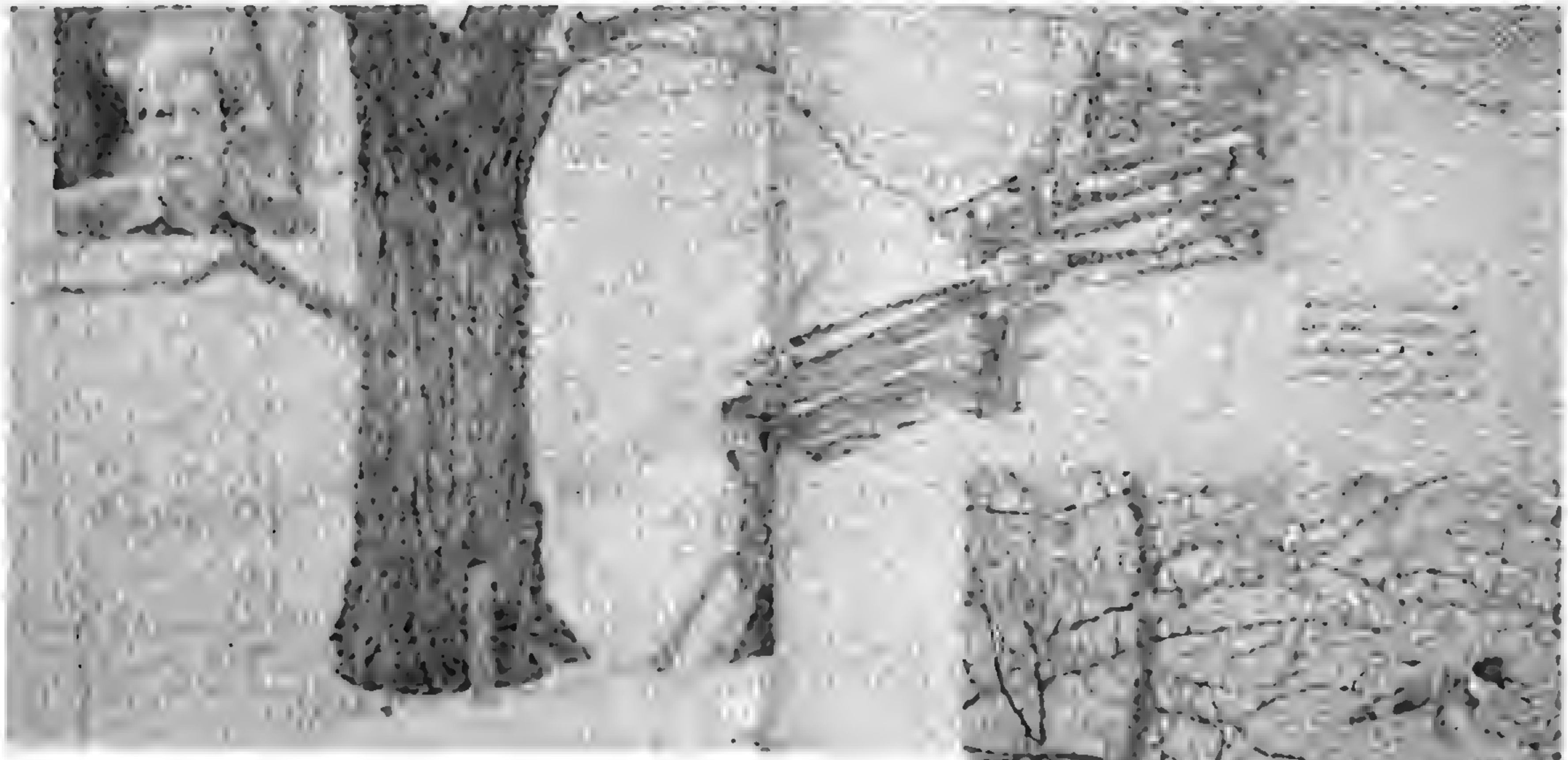
يختار بعض النظارة عن قصد ان
يجلسوا في المقاعد الخلفية كي لا
يروا الخيوط التي تتدلى منها الدمى.
لكن هناك من يحب مراقبة تحرك

على المسرح تحت الشرفة لا يتعشرون.
يرأوخ طول الدمية بين ٦٥ و ٧٥
سنتيمتراً، ولها عدد من المفاصل التي
يحرك كل منها بأسلوب خاص في
جذب الخيوط بحيث تستجيب أذرعها
وأرجلها بدقة مذهلة لأقل حركة من
أصبع المشغل أو ذراعه. جسد الدمية
ليس قطعة صلبة من الخشب، بل هو
مصنوع من المطاط الاسفنجي
ومجموعة دقيقة من الحلقات المجوفة
التي تمكن الدمى من اداء الانحناءات
والانسيابات الرشيقة التي تستحوذ
على اعجاب النظارة.

ولا يقتصر جهد غريتل على تحسين
ما تم انجازه، بل يتعدى ذلك الى
تحضير عروض جديدة. ففي ليلة
الميلاد عام ١٩٧٩ قدمت الفرقة أول
حفلة باليه كاملة وهي "كاسر الجوز"

ابنته غريتل التي كانت اقرب
مساعديه، وهي الآن قلب هذا
المشروع. ويوماً بعد يوم تصعد الى
السقيفة مع ثمانية مساعدين ليمسكوا
خيوط الدمى المتحركة.

تلك السقيفة الخشبية مبنية فوق
المسرح، وهي بمثابة شرفة يجلس
فوقها محركو الدمى التي تنقل
تحنها، وعلى يمين المسرح وبساره
تعلق دمي أخرى جاهزة للمشهد
التالي. وعندما تحب الأنوار على
المسرح يكون كل فرد في المكان
المخصص له وقد حمل صليباً خشبياً
تدلّت منه خيطان. ثم بتعالى حفيف
لحركة وتنطلق أيدي مشغلي الدمى
تحت أرجلهم وتنحني أجسادهم فوق
لحاجز الشرفة. لكن الخيوط التي
يتلاعبون بها لا تتشابك والممثلون



رسمها رجال من العصر الحجري في
مغاور جنوب أوروبا، إلا أنها كانت
أكثر تطوراً.
أخبرني صاحب اللوحة أنه بريشة
روبرت بايثمان الذي كان مقيماً في
نيجيريا آنذاك، وبعد سنوات أصبح
هذا الفنان البارز في أحد المعارض،
على رغم أن بوب بايثمان هو في
العقد السادس من عمره الآن، فإنه
يبدو في الأربعين وله نظرات الممثل

في أواسط العام ١٩٦٠ رأيت للمرة
الأولى لوحة بريشة بايثمان. كانت
تمثل نواً أفريقياً (١) يعدو بسرعه
القصى. كانت اللوحة معلقة فوق
المدفأة في أحد بيوت نيروبي عاصمة
كينيا، فذكرتني بساطتها وطابعها
ثييري بصور الحيوانات التي

(١) ميوان دو رأس كراس القور وقرنين مضمومين
وفمل طويل.

"العمود وطائر البرسيم"
تتدرج الألوان المختلفة
من الدكنة والاشراق
إلى الجهات النيرة.



يسعيد بايثمان ذكرى نائه قاتلاً:
 "بدا هذان الكبشان الجبليان امام طريق مسدود، وهذا ما اقلق بعض الناس،
 لذلك اوجدت لهما درباً للفرار، لكن لهذين الحيوانين
 قوائم أمينة حتى أنهما لم يكونا في حاجة الى اي عون مني".

الواقعية التي تجلت في المرحلة
 الاولى من عهد تدريبه،
 جاب بايثمان منطقة القطب
 الشمالي مستكشفاً وجذف في زورق
 عكس التيار في نهر الامازون وتسلق
 جبال حملايا، لكنه عاد مرة بعد أخرى
 الى محميات الصيد في شرق افريقيا،



لوحة
 "الكردينال الشتوي"
 تظهر هذا
 الطائر المفرد الذي
 كان يقطن
 قرب بيت بايثمان.

السينمائي روبرت ردفورد النافذة.
 وكان له أثر بعيد في عالم الفن الذي
 يعنى بتصوير الحياة البرية، وهو
 نظم معارض ناجحة في نيويورك
 وواشنطن وتورنتو (كندا) ولندن
 وسواها من المدن.

يشبه روبرت بايثمان بالفنان
 الامريكي أندرو وايت (ولد عام
 ١٩١٧) وهو في الواقع يقرّ بالجميل
 لذلك الفنان، وفي حين ان هناك
 تشابهاً بين اعمال الرجلين، الا ان
 هناك اختلافاً ايضاً، وايت يجمد
 اللحظة ويوقفها الى الأبد، بينما
 حيوانات بايثمان تبدو كأنها على
 أهبة الانطلاق الى مكان آخر، ان تفر
 هاربة، الحيوانات التي يرسمها
 بايثمان تظهر دائماً بعيداً عن وسط
 اللوحة، فطائر التدرج (٢) يبدو مندفعاً
 الى خارج حدود اللوحة بدلاً من ان
 يتوجه الى وسطها، هذا الاختلال
 الظاهر يضيف على لوحات بايثمان
 احساساً بأن حدثاً ما يجري امام عينيك
 ويوحى بأن الطائر هنا سيكون اختفى
 من الصورة بعد جزء من الثانية.

بايثمان في الاساس عالم طبيعة
 اكتسب خبرة واسعة من معايشة علماء
 حياة بارزين، وكل اشكال السفن
 التجريدي التي حققها في الخمسينات
 والستينات لم ترض ذوقه تماماً، اذ
 ان معرفته الحميمة بالطيور والثدييات
 لم تكن تسمح له بأن يرسمها مشوهة،
 وجاء معرض وايت في بافالو (ولاية
 نيويورك) عام ١٩٦٢ ليعيده الى

وهو يؤكد ان رسم الحياة البرية يبقى
 محدوداً في غياب العمل الميداني،
 في كثير من لوحات بايثمان تلاحظ
 لمحة حياتية او سلوكية من هذا
 النوع، حتى ان المرء يستشف فيها
 احياناً لمحة اجتماعية، ففي لوحة
 الذئب الامريكي ادخل الفنان علبة
 مرطبات مرمية.

وعندما سأله هاو عن هذه العلبة
 قال بوب انه قصد بها ان الذئب

(٢) طائر يشبه الحجل.



و

قالت دومينيك (٢٩ سنة)
مفضية بمكنون قلبها: "طوال
السنوات الثماني التي
قضيتها في باريس لم اتخذ
صديقة واحدة، وها انا اتصل بك لاني
لم اعد اقوى على الاحتمال".
جيرالدين (٧٩ سنة) اتصلت بعد
ذلك قالت: "انا وحيدة، وقد تصورت

الجسم لها من العمر تسع وثلاثون
سنة، وهي تتلقى "على الهواء" كل
صباح بين الاولى والثالثة بعد منتصف
الليل ١٥٠٠ مكالمات هاتفية، كما
تبلغها ٢٥ الف رسالة سنوياً، ويسمع
برنامجها كذلك عبر سلسلة من
المحطات الخارجية في غرب أوروبا
والشرق الاوسط وشمال افريقيا

آلو ماشاشا

صوت يبعث الراحة
عبر موجات الاثير،
ففي الليل، حين يحلو
سماع نبضات القلوب،
تجدها هناك مستعدة للاصغاء



واستراليا، ان ماشا هي "صوت
الليل" بالنسبة الى عشرة ملايين
مستمع، وكثيراً ما تدخل الفرحة
والتغيير الى حياة اولئك الذين هدتهم
الوحدة.

خلال اذاعة تلك الحلقة، تبعت
مناشدة دومينيك مكالمات اخرى من
سيدة قالت: "هذا أمر لا يصدق، ان
دومينيك تقطن في الشقة المجاورة
وانا احب ان اتعرف اليها". هكذا

ان في وسعي التسلي بالكتابة الى
سجناء، لكن ابني يقول اني اضيع
وقتي بهذه الترهات، فهل تظنين انه
على حق؟

هاتان المكالمتان جاءتا ضمن مئة
مكالمة ذات ليلة وسمعتها في فرنسا
مئات الالوف من جمهور البرنامج
الاذاعي "آلو، ماشا" الذي تبثه محطة
"فرانس انتير".

هذه السيدة الانيقة والصغيرة

التقت دومينيك وجارتها في الثانية صباحاً، وهما اليوم لا تفترقان.

وبعد مكالمة جيرالدين حول رسائلها إلى السجناء بثت ماشا مكالمة مؤثرة من مرسيليا تقول: "أنا والدة أحد السجناء الذين تكتبين اليهم. وأرجوك أن تواصلني الكتابة. فانت تنجحين حيث أخفق الجميع، انك تنقذين ابني".

اعتمدت ماشا صيغة تحول بها المحادثة نوعاً من تبادل الثقة. وقد أخبرتها الممثلة ميشيل مورغان في إحدى حلقاتها: "لا عجب أن يصفي كثيرون إلى ما تقولين. انك تلبين أعمق الحاجات في عصرنا، الحاجة إلى الهروب من الوحدة".

كل أسبوع يستقبل البرنامج شخصيات شهيرة جلاها من نجوم الفن للتحديث من غير كلفة إلى أصحاب المكالمات أو لتأدية مشهد مسرحي. أما ماشا، وهي ممثلة سابقة، فتحت الضيوف على التكلم عن أنفسهم تماماً كما يفتح أصحاب المكالمات قلوبهم على الهاتف. وهناك على الخط مستمعون من أنحاء العالم، وربما لم تبقى مهنة أو حرفة لم تمثل ضمن عرض ماشا، سواء أكانت مهنة المحاماة أو صنع الأحذية أو السكريتاريا أو الهندسة.

سحر الليل - معظم المتحدثين إلى ماشا يعطونها عناوينهم وأرقام هواتفهم على الهواء مباشرة بحيث يبادر المستمعون إلى الاتصال بهم. والنتيجة: عشرون زوجاً وسلسلة طويلة من الصداقات نشأت بين مجموعة تسميها ماشا "عائلة المؤرقين الكبرى".

كلود (٥٠ سنة) رجل ضرير قال إن حركة السير في مدينة بوردو جعلته عاجزاً عن الحركة. وما إن وضع سماعة الهاتف حتى اتصل أحد مدربي الكلاب في ستراسبور التي تبعد ٨٠٠ كيلومتر قائلاً إنه سيرسل إلى كلود كلباً للعميان فرغ الحال من تدريبه.

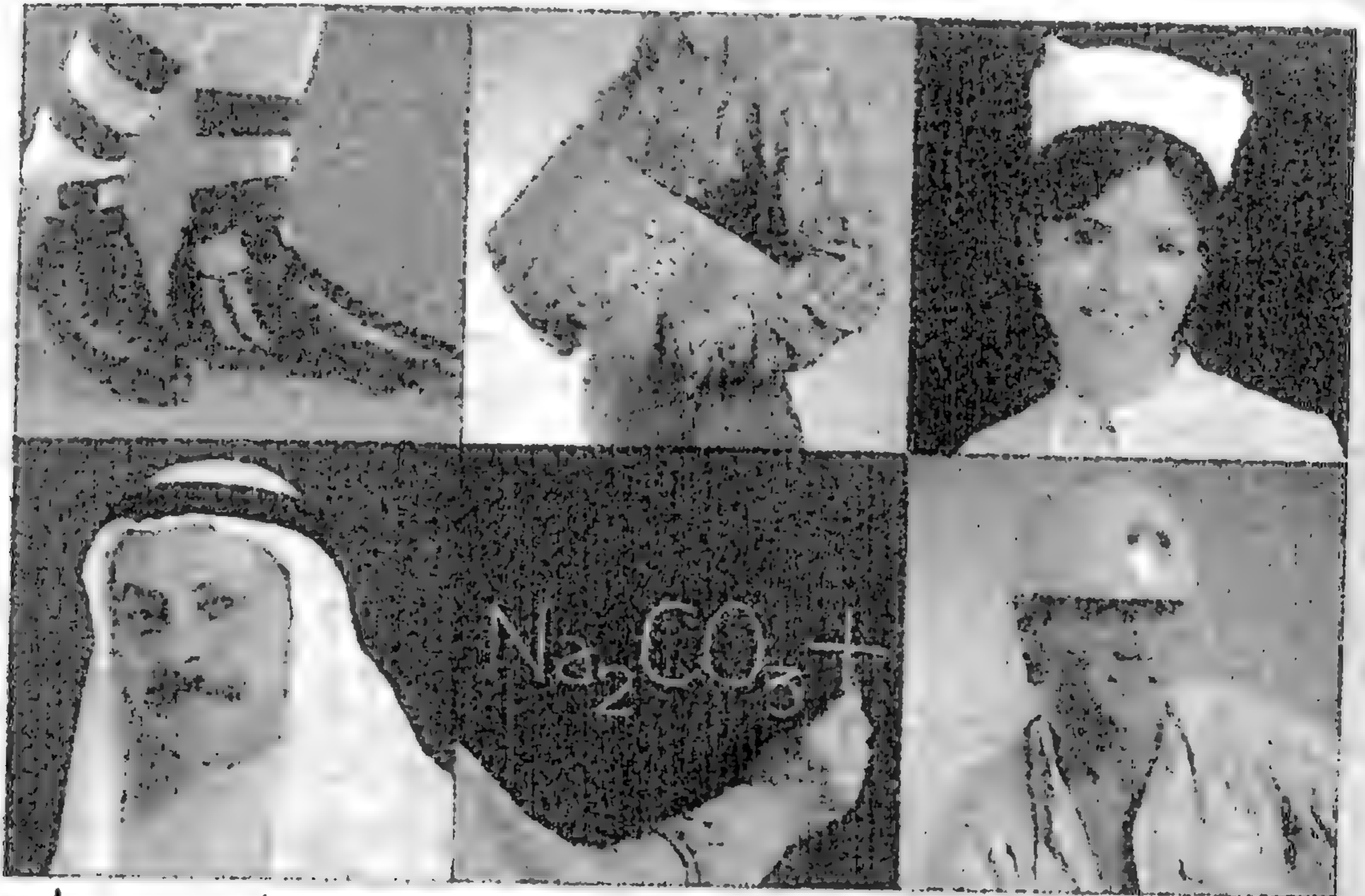
مكالمة أخرى جاءت من اتيان (٣٥ سنة) الذي يعيش وحيداً في بيت كبير في نيس ويحلم أن تكون له جدة، فقد ماتت جدته قبل أن يولد. ومن خلال البرنامج استطاع اتيان أن "يتبنى" عشر جدات تزوره كل منهن شهراً في السنة.

وهناك أيضاً الممثلة نانيت التي اتصلت بماشيا تطلب العون. فقد سرقت سيارتها التي تحوي ملفات كان من الصعب تعويضها. وفي اليوم التالي اتصل السارق بإذاعة "فرانس انتير" ليقول: "بلغوا الآنسة نانيت أن سيارتها تنتظرها حاوية جميع الأوراق".

ثمة سبب آخر لشعبية البرنامج لخصته المغنية باتاشو التي بادرت مضيفتها: "انت تجيدين فن الاصفاء". ولا ريب في أن ماشا تولي معظم محدثيها اهتماماً لم يحظوا به من قبل. كذلك فهي تتمتع بموهبة الحوار ومهارة إيجاد العبارات التي توحي بالثقة. كما أن صوتها العميق الأبح بنبرته الطبيعية يهيء لها حضوراً لا ينكر، فضلاً عن الأثر السحري لليل الذي يضي على صوتها امتداداً لانهائياً. فالليل، كما تقول ماشا، هو "الوقت الأفضل للانصات إلى نبضات القلوب".

أخيراً هناك البصيرة المدهشة التي

مَا هُوَ الشَّيْءُ الْمَشْتَرِكُ بَيْنَ هَؤُلَاءِ الْإِنْشِخَاصِ؟



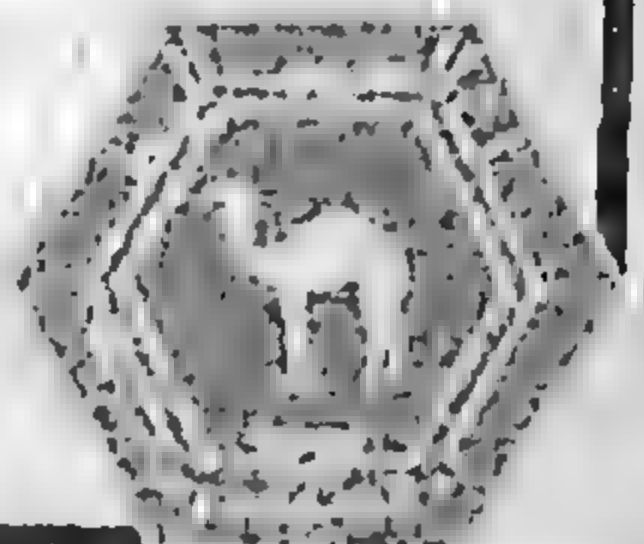
بَنكُ الْكَوَيْتِ الْوَطَنِي طَبَعًا.

لِكُلِّ وَفْقَهُمْ إحتياجات مالية ومصرفية مختلفة، لهذا قمنا
بتأسيس بنك الكويت الوطني،
المتبع من النساء ومفكرات ورجال الأعمال وحقق
الأفضل، فكلهم يخدمون البنك بنك الكويت الوطني خدمات
شاملة تناسب كافة المصالح والأعمال،
حسابات إيداع، حسابات جارية، حسابات أمداد، قروض
شخصية، حسابات إيداع، حسابات سياحية وشهادات إيداع،
جميع فروع بنك الكويت الوطني تقدم خدمات مستمرة
الخدمة التي نخدم بها.

لكافة احتياجاتكم المالية، اتصلوا بأي فرع من فروعنا الأربعين
المتشرة في كافة أنحاء الكويت.

بَنكُ الْكَوَيْتِ الْوَطَنِي ش.م.ك.

أربعين سنة من التأسيس، من 1959 إلى 1999، احتفالاً بالذكرى الأربعين لتأسيسنا في 1959.



المستمعين على الهواء مباشرة ومن دون تحضير، فقبلت بالوظيفة واصبحت المديعة الليلية لتلك المحطة.

وتعرف ماشا مدى الخطر الذي ينطوي عليه انقلاب ناموس الحياة رأساً على عقب، ويساعدها زوجها وابناها وكلابها وبيتها الواقع على حافة غابة رامبوييه في الحفاظ على توازن حياتها، وهي قالت لي في هذا الصدد: "لكي تصغي الى كل هذا الحزن يتعين عليك أن تحب الحياة بشغف وصباة".

عندما ينطفئ النور الأحمر داخل الاستوديو في الثالثة صباحاً، فهذا لا يعني أبداً أن ماشا فرغت من عملها اليومي، فهي تتلقى مكالمات ليلية أخرى وتناقش المشاريع المعلقة مع مدير البرنامج والفريق العامل معه، وقبل أن تغادر مبنى الاذاعة تكتب مذكرة طويلة الى مساعدتها النهارية، ثم تقود سيارتها في رحلة الاربعين دقيقة الى بيتها كي تعود الى الاستوديو عند منتصف الليل التالي.

وكل ستة أشهر تبلغ ماشا المسؤولين عن الاذاعة ان الارهاق استبد بها وان عليهم ان يجدوا لها وظيفة نهارية، وعندما كان رئيسها بيار وين الذي كان حدسه السبب في احداث برنامج "ألو ماشا"، اجابها: "ولكن ماذا عساه يحدث لجميع الناس الذين ينتظرونك ليلاً ولا يمكنهم الاستغناء عنك؟" هكذا كان على ماشا ان تعود دوماً الى مدياعها ومستمعيها وعملها الليلي.

كل ما تعرفه هو ان هذه التجربة في معظمها عملية تبادل، وانها هي

تتمتع بها ماشا، انها حاستها النادرة التي تتيح لها ان ترشد محدثيها الى ان يكتشفوا في ذواتهم قوى لم تخطر ببالهم من قبل، فعلى اثر محادثة اجرتها مرة مع جيرار اليهودي الذي اخبرها ان عائلته لا توافق على زواجه من كاثوليكية، تلقت ماشا مكالمة من أخيه بيار الذي كان يستشيط غضباً وهو يقول: "ان جيرار يحطم عائلة باكملها، فالمرء لا يخون عقيدته من اجل امرأة".

اجابت ماشا: "تعصبك اعمى يا بيار، هل تعرف الفتاة جيداً؟"

— أجل فانا احببتها قبل ان يحبها هو، لكني تخلت عنها.

"اذاً يا بيار فلست الا عاشقاً مضنى، انت ببساطة تستخدم الدين ذريعة للحنق الذي تشعر به".

— لا ابداً... حسناً...

واستمرت المناقشة لحظات، وما لبث بيار ان سكنت خواطره، وقبل ان يضع السماعة اضاف: "شكراً لانك اصبغت الي، فذلك افادني كثيراً، انا الآن ارى الامور على نحو مختلف، واعترف بذلك".

النور الأحمر — ماشا هي ابنة موظف كبير سابق، أرادت ان تصبح ممثلة، لكن عائلتها عارضت تلك الفكرة، وهكذا تزوجت، ولم يتسن لها ان تحقق حلمها الا قبل ست سنوات عندما اصبح ابنها في سن تتيح لهما العناية بالنفس.

ذات يوم من العام ١٩٧٦ قدمت ماشا مقتطفات تمثيلية عبر اذاعة "فرانس انتير"، فتركت انطباعاً جيداً لدى المسؤولين الذين كانوا يبحثون عن سيدة تذيع ليلاً مكالمات

فعندما تشعر بفتور شجاعته ويتسلل اليأس الى قلبها، فإنها تستمد قوة جديدة من إحدى ذكرياتها. فذات ليلة من العام ١٩٧٨ أضفت ماشا على الراديو مقدرة سحرية.

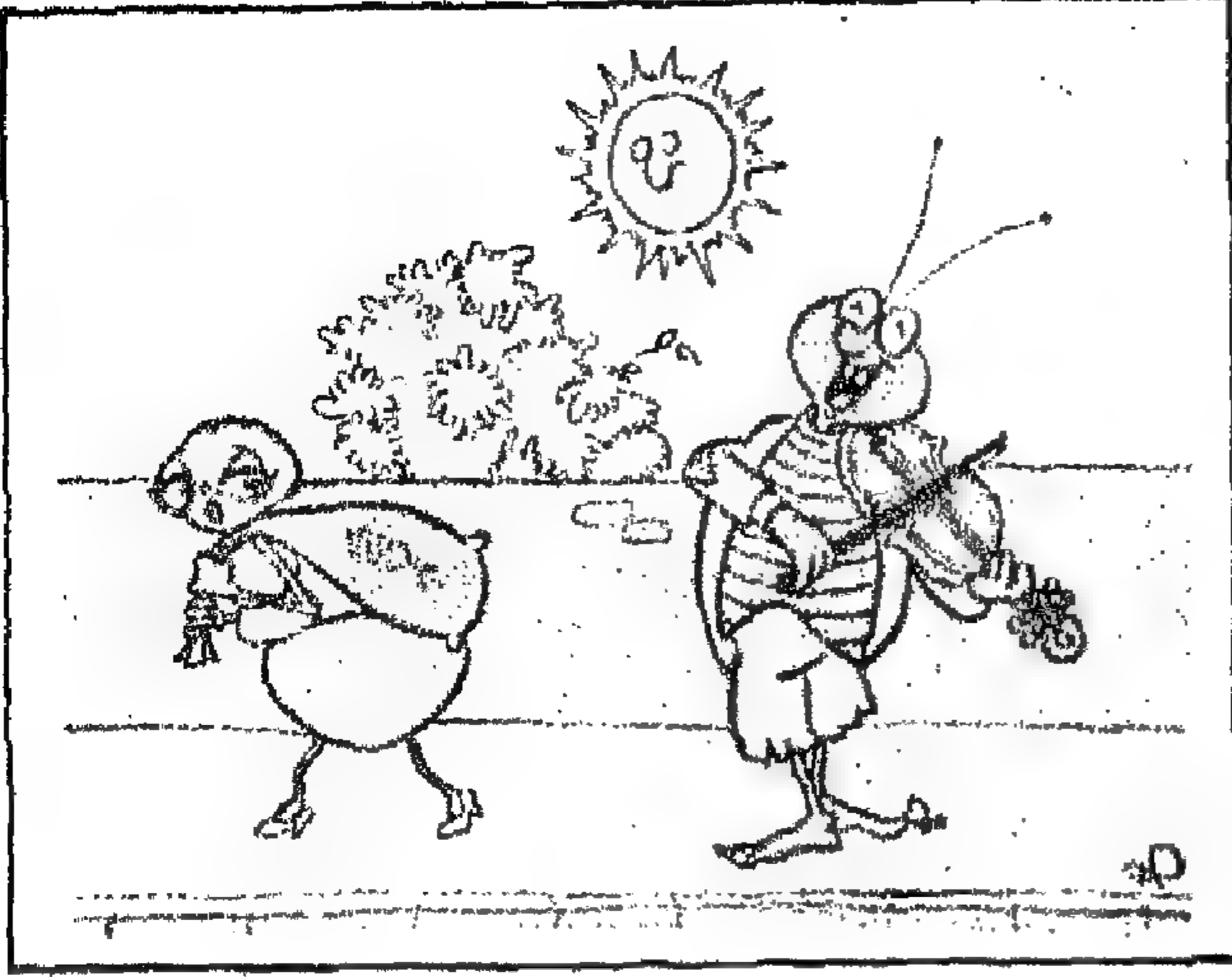
في ليلة ٦ يوليو (تموز) باحت مارليز (٢٥ سنة) بما يؤرقها. فهي غادرت البلدة الريفية التي عاشت فيها بعدما أوقف زوجها بتهمة الاحتيال. ومنذ ذلك الحين تعيش في باريس في شقة من غرفة واحدة، تاركة ابنها البالغ من العمر خمس سنوات يعيش مع والديها. هي "كانت تنتظر". ولكن تنتظر ماذا؟ لم تعد تعرف، فقد ضاع الامل. واصفى ٧٠٠ ألف مستمع الى انهيارها وهي تردد بصوت منتحب: "اغفروا لي! لن استطيع الاستمرار، سأنهي الامر الآن، سوف اسعد اكثر اذ أموت".

"مارليز!" جاء صوت ماشا ملهوفاً، "لا تقفلي الخط اسمعي! اخرجي من البيت واركبي سيارة أجرة وتعال لي الي". وجاءت مارليز فعلاً في الثالثة الا خمس دقائق، اي قبل انتهاء البرنامج بخمس دقائق. جلست هي وماشا على السلم وشرعتا تتكلمان حتى السادسة. وبعد يومين اتصلت مارليز بالاستوديو لتقول: "في الليلة الفائتة كنت اتصور الامر كله. مفتعلاً، وعندما تحققت من ان ماشا كانت هناك وانها مخلصه في ما تفعل، طفوت فوق التيار. وهانذا الآن اشكرها على اخلاصها. فلولاها لكنت في عداد الأموات".

وهنا تقول ماشا: "هناك حيتان عند طرفي ذلك الخط القصير: حياتها وحياتي".

نفسها لا يمكنها الاستغناء عنها. وتقول: "لقد علمتني الكثير عن الناس. وأهم ذلك ان الناس جميعاً يشعرون بردود الفعل نفسها عندما يطول الامر عواطفهم. وليس من فرق حقيقي بين زوجة رئيس شركة وامرأة بسيطة تعمل في مصنع".

الامل المضائع - مرة واحدة فقدت ماشا السيطرة على نفسها. تلك الليلة اتصل بها موريس (٤٥ سنة) وهو صانع ادوات معدنية كف بصره. وبدأ يصف حياته بصوت مرح. كان عليه ان يتعرف الى كل شيء هن جديد بواسطة اطراف اصابعه: الزهور والخضر في حديقته والاكورديون الذي يعزف عليه وادوات النجارة التي يستخدمها. وها هو الآن يستعد لزفاف ابنه البالغ من العمر عشرين عاماً: "انه شاب مليح كما تعرفين" وتهدج صوته وهو يضيف: "على الاقل هكذا يقولون لي، فانا لم اره منذ خمس عشرة سنة. كان ذلك خلال استراحة الظهر في المصنع، وعندما غادرني ابني لوح لي مودعاً. كان صبيّاً جميلاً. وبعد ساعتين وقع الحادث فلم ار ابني ولا سواه بعد ذلك". وشرع يبكي. وهكذا فعل كل الذين سمعوه. وما ان انتهت المكالمة حتى نرعت ماشا السماعه من فوق اذنيها واندفعت خارج الاستوديو وهي تنتحب قائلة: "هذا كثير جداً، لا يمكنني سماع المزيد". وفي غرفة المراقبة كان على الفنيين الذين خنقتهم العبرات ان ييثوا ثلاث اغنيات قبل ان تعود ماشا الى المدياع. لكن ماشا اوضحت الآن قدرة على الصمود في مثل هذه اللحظات.



حَدِيقَةُ أَفْكَارٍ

- الرفاهية لا تؤدي إلى القضية . انها ، في الغالب ، تطفئ أنبل العواطف لدى المرء .
فردريك الكبير
- ما ليس صالحاً لسرب النحل لا يصلح أيضاً للنحلة الواحدة .
ماركوس أوريليوس
- إذا شئت السيطرة على كل حركات أطفالك ، فإنهم لن يكونوا أكثر ذكاء منك .
فوك
- الماء هو الذي يجري ، لا النهر . . . ونحن الذين نمضي ، لا الوقت .
هوب
- تستطيع ان تسحق شخصاً تحت وطأة لسانك .
ممثل صيني
- إذا تم لك اكتشاف العالم المحيط بك ، فهذا يأتي في وقت لا تعود تكثرت لشيء .
دور
- الشخص الذي لا يعرف الخوف لا خيال لديه .
أوك
- إذا تسنت لنا قراءة التاريخ الشخصي لاعدائنا اكتشفنا ان في معاناة كل منهم ما يمحو العداوة من نفوسنا .
هـ، و، ل
- لا يمكن أن تدرب حصاناً بالصراخ ثم تتوقع أن يطيعك بالهمس .
دور
- لا يزال الناس يفسرون قوة الرجل بأنها موهبة عظيمة وقوة المرأة بأنها شذوذ .
أوك

الفيل الحارس

ترك الطفل وحيداً في عهدة فيل . ومع
الليل خرجت الضباع تنسبي الى فريسة





غاجباتي هو الفيل الأكبر
والاعظم والاكثر فطنة في
القارة الآسيوية كلها، أو قل

انه هكذا في عيني مربيه
عبد الكريم. وهو كان سابقاً ملكاً
لوزارة الغابات الهندية التي أرسلته
الى سفوح الحملايا فيلا صائداً
(شيكار). وفي امكانه اختراق
الادغال أفضل من أي حيوان آخر.

وكان غاجباتي يرتفع ثلاثة أمتار
ويزن أكثر من أربعة أطنان. وهو ذو
قوائم كالأشجار، ويبلغ عرض اثر
قدمه نصف متر. وسبق له، غير مرة،
ان داس دبا فحوّله جثة هامة. الا
أنه كان حيواناً رقيقاً على الاجمال.
وهذا تجلّى اكثر الأمر لعبد الكريم
وولده الصغير اللذين محضهما
غاجباتي حباً خالصاً. واذا كانت زوجة
عبد الكريم منهكة في احضار الماء
أو طهو الطعام والفيل لا يفعل شيئاً،
فإنها تضع الطفل ضمن دائرة رسمتها
فوق التراب بالقرب من شجرة ربط
اليها غاجباتي. ثم تقول للفيل:
"احفظه في هذا المكان، يا سيد
الأفيال". أما غاجباتي فيمنع الطفل
برفق من الزحف خارج الدائرة.

وفي عصر أحد الأيام، بينما العائلة
مخيمة قرب نهر رابتي، حملت زوجة
عبد الكريم جرة فخارية كبيرة
وذهبت الى النهر لتملأها. لكنها
تأخرت في الرجوع، فوقف زوجها
يناديها بأعلى صوته، من غير ان
يحصل على جواب. وسكنت كل
أصوات الغابة على أثر صراخه، الا
هدير النهر.

ورسم عبد الكريم دائرة بعقب
حذائه أمام الفيل ووضع فيها الطفل

وهو يقول: "عينك عليه يا غاجباتي!"
ثم ركض بأقصى سرعته ليرى ماذا
حل بزوجته.

بنات آوى - تحت خرطوم غاجباتي
الطويل وبالقرب من أظفاره الضخمة
اضطجع الطفل وهو ينظر الى الفيل
ويضحك. وكان يحق له ان يفعل ما
يشاء، بشرط ان يبقى ضمن دائرته.
ولكن اذا تجاوزها قليلاً، حمّله الفيل
وأعاده اليها. وجرف غاجباتي بعض
الرمل بخرطومه ورشه على جسمه
وعلى الطفل لطرد الذباب. وكان
اللعب الأخضر يسيل من شفة الفيل
السفلى النائثة ليقع على بطن الطفل
ويدغدغه. وشعر كل من الاثنين
بالبهجة في حضور الآخر. ولم يكن
الزمن يعني شيئاً تحت فيء شجرة
المانغو البرية التي شدّ اليها وثاق
الفيل.

وفجأة غابت الشمس تاركة خلفها
سماً مخملية مرصعة بالالاماس. وعلى
الاثر برد الهواء وأخذ الطفل يبكي.
وانطلقت بنات آوى تعوي في الغسق،
يصاحبها نعيق البوم.

وفي مكان بري قريب برز ضبع من
وجاره ووقف بصمت يتشمم الهواء. وله
يحمل اليه بشرى الطعام. والضبع
حيوان يقتات بالقمامة والجيف،
ويأخذ في طريقه أي مخلوق صغير لا
يقوى على الدفاع عن نفسه. وفي
الهند يقع عدد كبير من الأطفال
سنوياً ضحية الضباع.

ومن الوجار نفسه خرجت انثى ذلك
الضبع مع صغيرها. ولدى سماعها
بكاء الطفل راحت تلك الوحوش
القدرة تهرول في اتجاههم واللعب
يلز من أشداقها.

وضرب الشجرة مرة أخرى، فأحدثت صوتاً حاداً ولم تنكسر. أما الطفل فراح يزعق ويحاول أن يدب بعيداً، مما جعل الفيل ينصرف عن الشجرة ليعيد الصغير إلى حظيرته.

وبعدما غيّر خطته، وقف غاجباتي يراقب بلا حراك قرب الشجرة التي مالت قليلاً بعد المحاولتين.

أما الضباع فدفعها جوعها إلى إعادة الكرة، ووقفت تراقب الفيل برهبة من غير أن تفتن إلى وثاقه الرخو.

وضرب غاجباتي بسرعة البرق، فسقط أحد الضباع تحت قائمته الاماميتين، وسرعان ما انتهى الصراع واستحال الوحش المعتدي جيفة هامة رماها غاجباتي جانباً وهو يطلق صيحة النصر.

وعلى أثر ذلك هرب الضبعان الآخران وتركوا الفيل والطفل بسلام طوال ساعتين.

في تلك الأثناء اضطجع الطفل فوق الرمل وقد أخذته سِنَّة النوم والنحيب في آن، بسبب الجوع، وراح يعض قطعة صغيرة من قصب السكر دفعها غاجباتي إليه، ثم استسلم للنوم بعدما أنعشه نَفَس الفيل الدافئ. أما غاجباتي فغلبه النعاس هو الآخر بَعِيد نصف الليل.

أين الطفل؟ - ما أن غفا غاجباتي حتى أفاق الطفل وأخذ يزحف بعيداً. ولم يستطع الفيل بلوغه بعدما أفاق.

وفي ضوء الضحى الباهت أبصر غاجباتي الضباع تتقدم نحوه فيما كان الطفل بعيداً عنه بضعة أمتار.

عندئذ اندفع بكل قوته، ففرز حديد السلسلة في لحمه وأسال دمه.

أما غاجباتي فبدأ الاضطراب يأخذ سبيله إليه. فهو كان قلقاً على الطفل ولم يدر سبب بكائه، وأعطاه بعضاً من ورق الشجر وأخذ ينفخ عليه الهواء. لكن ذلك لم يجدر. عندئذ رفع خرطومه وأطلق صرخة مدوية على والدي الطفل يسمعانه فيأتیان. إلا أن أحداً لم يظهر.

وفجأة شم غاجباتي رائحة الضباع، فتجمدت أوصاله ووقف يتحسس الهواء بخرطومه لتسقط المزيد من الأخبار.

جثة هامة - كانت الضباع ثلاثة، وفي مكان قريب. غير أن غاجباتي لم يبصرها. وسحب الطفل قريباً من قوائمه وأطلق صوتاً قصده التهويل. ومعروف أن حاسة الشم لدى الفيل قوية، لكن حاسة نظره ضعيفة. وهكذا لم يتمكن غاجباتي من رؤية الضباع إلا عندما أصبحت داخل المخيم، وجعله ذلك المشهد يراوح مكانه بغضب محاولاً فك طوقه. وأخذ يهرق وينفخ. أما الضباع فكانت مرتبكة. وقد جلس أحدها بعيداً وهو يركز على الطفل عينيهِ الليليتين الحادثتين، فيما أخذ الآخران يدوران وراءه.

وانتابت الفيل عاصفة غضب مفاجئة جعلته يلقي جبهته على شجرة المانغو ويضربها بملء قوته محاولاً كسرها. لكنه لم يفلح، وان تكن الشجرة أحدثت صريراً انبعث من جذورها.

واستدار غاجباتي بعنف نحو الضبع الرابع، ففر هذا سريعاً من مكانه. وفي تلك اللحظة وثب الضبعان الآخران نحو الطفل، فتحول غاجباتي إليهما وأرغمهما على الفرار.

واغتصمت الضباع تلك الفرصة
للا نقضاض ،

وفي اللحظة ذاتها هوت الشجرة
فوق الفيل والطفل معاً، وسترتهاما
بأغصانها وأوراقها .

وخافت الضباع من هول الصدمة،
فأدبرت سراعاً ولم تتعد .

ولما عاد عبد الكريم وزوجته الى
المخيم وهما يلهتان من الركض،
وجدا الشجرة هاوية والفيل تحتها .

ولكن أين الطفل؟

وشق الزوجان طريقهما بين
الأوراق والأغصان، فوجدا ولدهما
غافياً تحتها وخرطوم الفيل يلتف
حوله . وانتشلت أمه والدمع يملأ
عينيها . وكان في منتهى القدرة
ومصاباً ببعض خدوش، لكنه سليم من
الأذى .

أما غاجباتي فأغصض عينيده وهو
قابع تحت الشجرة .

ونظر عبد الكريم اليه وصاح بغیظ:
"أيها الأحق الخائن! انك لم تكن
أميناً على الطفل، بل حاولت ان تهرب
وتتركه وحيداً" .

وتناول فأسه وراح يطرق السلسلة
لتحرير غاجباتي من وثاقه . ووقفت
زوجته تراقبه وهي تحمل الطفل
وترتجف بعد مغامرة الليلة الفائتة .

فقد سقطت الجرة من يدها عند
منحدر النهر، ولما ذهبت في أثرها
حملتها المياه المتدفقة . وانطلق

زوجها يبحث عنها على ضفة النهر،
لكنه تاه في ظلمة الليل وسط الغابة
الكثيفة . وعند الفجر التقيا بعد
كابوس طويل وأخذا يركضان نحو
الطفل .

وراح عبد الكريم يلهث ويتنفس
بمشقة وهو يرفع الأغصان عن
غاجباتي ويقطع رباطه .

وقالت زوجته والغصة تكاد تخنقها:
"انه سيموت من جروحه" .

الا ان الفيل ثبت قدميه الاماميتين
في الأرض ونهض طارحاً عنه
الأغصان الأخيرة . ووقف مرتجفاً
وجروحه تنزف .

وقال له عبد الكريم بمرارة: "يا لك
من وغد خائن" .

وراح سيد الافيال يلحس خرطومه
بخجل وهو نادم على الخطأ الذي
اقترفه .

وفجأة قالت المرأة لزوجها:
"انظرا!"

وكانت الاغصان التي نفضها
غاجباتي عنه بعد اعتاقه سقطت قرب
جيفة الضبع . ونظر الاثنان ليريا آثار
أقدام الضباع في كل مكان حولهما .
ووقفوا يقرآن القصة في التراب: ان
غاجباتي لم يكن خائناً كما توهمتا .
واذ ذاك كالا له كلمات من المديح
جعلته يرفع رأسه بشموخ ويطرف عينه
بمحبة .

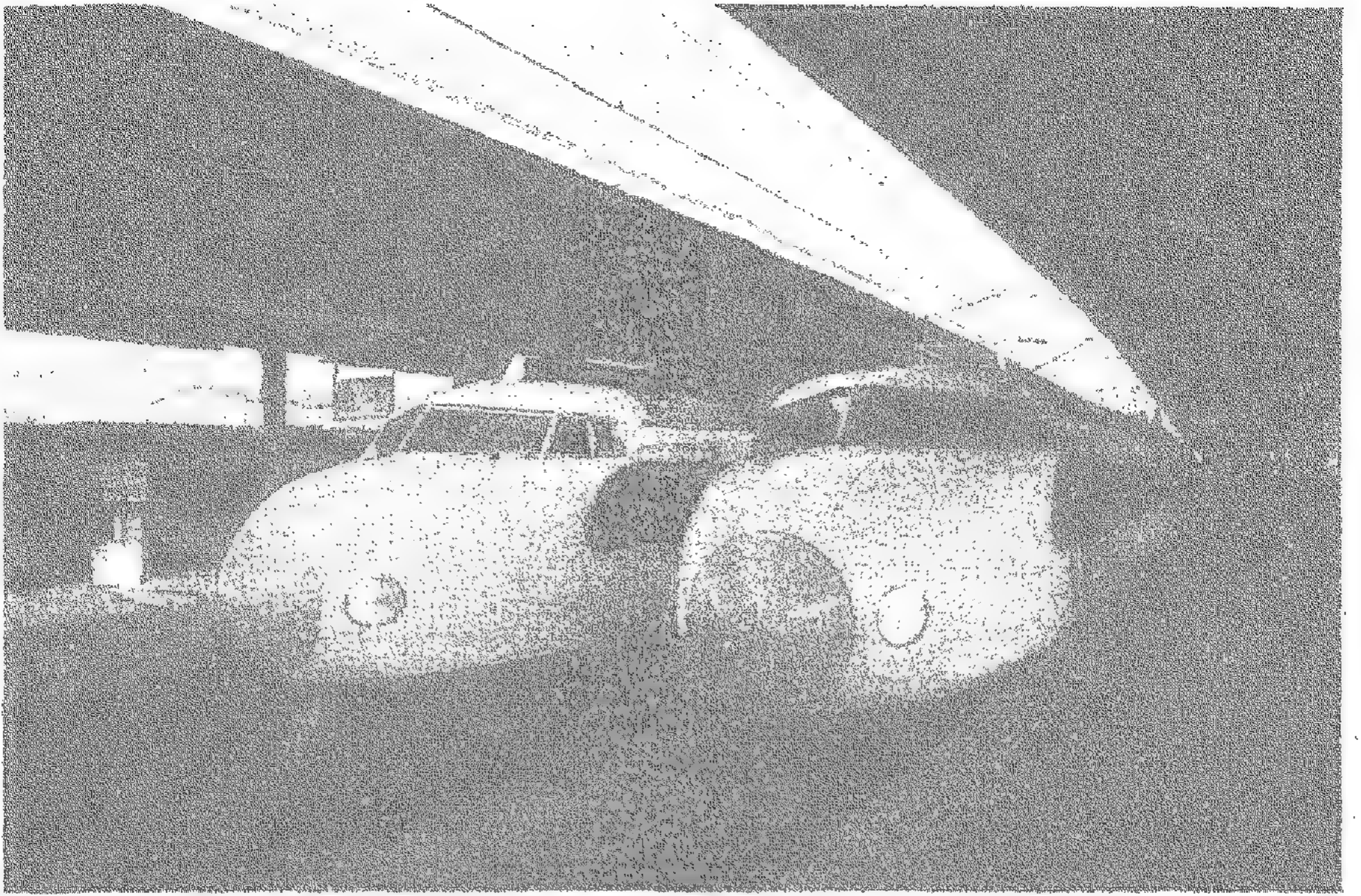
■ نورا بورك



لو يعلم الناس!

قالت فقمة لاخرى في حديقة حيوان: "لقد نجحت في تدريب هذا الرجل، فهو يرمي
الي سمكة كلما أدت الكرة على أنفي" .

م.س



اليابان ملكة السكك الحديدية

الباقية رفع الخط الحديد عالياً فوق الطرق المعبدة والسكك الحديد القديمة، تدعمه ركائز ضخمة من الاسمنت، ويسمو الخط فوق الاشجار مقزماً القرى وعابراً الانهار ومخترباً المدن. وفي مطلع العام ١٩٨٢ اندفعت "الطلقة" الاولى فوق خط توهوكو بسرعة ٢٦٠ كيلومتراً في الساعة.

ان نجاح "الطلقة" جزء من مخطط طموح جعل اليابان سيدة المواصلات العامة في العالم، ويأمل الرسمىون اليابانيون، بعد عقد واحد من الزمن، تسيير قطار "يطير" بضعة سنتيمترات فوق الخط الحديد بسرعة

كأنه ندب تركه مبضع عملاق شطر سطح اليابان البني بضربة عاتية.



اننا نحلق فوق سكة حديد توهوكو التي كلف انشاؤها عشرة مليارات دولار والتي تمتد مسافة ٥٠٠ كيلومتر عبر درب يشبه ماسورة البندقية، هذه السكة اعدت هندسياً لـ "الطلقة" وهو قطار المستقبل الذي سيعبر البقاع النائية في شمال اليابان.

تم انشاء هذا الخط الحديد ببذخ غير مألوف في بلاد تعتبر الاقتصاد فضيلة شخصية وسياسة عامة. ١١٥ كيلومتراً من هذا الخط حفرت داخل الجبال في شكل نفق، وفي المسافة

٥٠٠ كيلومتر في الساعة، أي ما يعادل نصف سرعة طائرة من طراز "بوينغ ٧٠٧"، ويدعى هذا القطار "الممغنط الطائر" (١) فالطيران المغناطيسي مرتكز على إحدى الخصائص الأولية للمغناطيس التي اكتشفها الانسان، وهي التجاذب والتنافر بين الاقطاب المغناطيسية. فالفاعل بين قطب مغناطيسي في القطار وآخر في الخط يرفع القطار عالياً ويسيره عبر "نهر" من المغناطيسية الكهربائية. ستكون العملية هادئة وخالية من التلوث إذ سيتحكم فيها الدماغ الالكتروني. لقد أصبحت اليابان في وقت قصير خير من يبنى الطرق الحديد. ففي

مدينة طوكيو حاملاً الامبراطور وحاشيته الى يوكوهاما، واستغرقت رحلة الثلاثين كيلومتراً ٥٣ دقيقة وسط مظاهر البهجة والالعب النارية. يبقى ان قفزة مئة سنة هي الفاصلة بين ذلك القطار و"طلقة" اليوم. اذا كان القطار المغناطيسي قطار الغد فان "الطلقة" هو حتماً قطار اليوم، وحين ركبته عند نهاية الخط في هاكاتا، شمال جزيرة كيوشو (٢)، كان يجلس في مقعد القيادة، الذي يشبه الانف الاقطس، طاقم من رجلين كانا يحددان الى سجل السرعة وهما على اتصال لاسلكي دائم بالمحطة. الدماغ الالكتروني يخطط رحلة الالف كيلومتر عبر اليابان، تلك

يئز هذا القطار فوق الاشجار وعبر الجبال وتحت قاع البحر. وسيتبعه بعد سنوات قطار "يطير" مغناطيسياً فوق السكة الحديد.

العام ١٨٥٣ دخل خليج طوكيو اسطول صغير للقائد الامريكي ماثيو بيرى، وذلك من غير دعوة، منهياً عزلة اليابان عن العالم الخارجي. ومن بين الاشياء الصغيرة التي حملها بيرى معه كان نموذج لقطار. ولما عرض هذا النموذج امام كبار الاقطاعيين اصابتهم الدهشة. واذ تحقق اليابانيون من ان بقاءهم دولة مستقلة يقتضي اللحاق بالدول الغربية، اعدوا برنامجاً سريعاً للتقليد والتحديث واضعين السكك الحديد في رأس القائمة.

صندوق الفرجة - في ١٢ سبتمبر (ايلول) ١٨٧٢ غادر القطار الاول

الرحلة التي ستتابع على شاشة ضوئية في مركز المراقبة في طوكيو. لقد حل سائق القطار الفرامل الخوائية (٣) وفتح صمام البنزين ذا السرعات العشر مانحاً القطار قوة ١٦ الف حصان.

عندما يسير القطار - الطلقة بسرعته القصوى يبدو المنظر من خلال النوافذ كالصور المركبة: طيور البلشون (المالك الحزين) تخوض

(١) Magnetic Levitation

(٢) هو واحد من ٢٧,٥٠٠ قطار تسير يومياً في اليابان على خطوط يبلغ طولها الاجمالي ٢١,٤٤٠ كيلومتر.

(٣) المفرغة من الهواء.

صراع تحت الماء - في رأس البرنامج التوسعي للشركة ربط الجزر اليابانية الاربع الكبرى بخط فولاذي لمرور القطر الضخمة السريعة . ففي اقصى الشمال ، بعد ١٦ سنة من العمل المضني والخطر ، اوشك الانتهاء من شق نفق "سيكان" تحت البحر الذي يصل جزيرتي هونشو وهوكايدو وبلغت تكاليفه ١٠٦ مليار دولار . وفي الجنوب هناك مشروع ضخم لتشييد ثلاثة طرق معبدة وحديد تربط جزيرتي هونشو وشيكوكو عبر بحر سيتو الداخلي .

ان مد الطريق فوق البحر الداخلي يستوجب تشييد ١٨ جسراً تكون غاية في المتانة لتصمد امام المد

بركة ماء ضخمة ، وبيت الفلاح يطل كراقص بين ستائر من الاشجار الملتوية ، واجهزة التسخين بالطاقة الشمسية منصوبة على سطوح البيوت القديمة ، ومزارعو الرز بقبعاتهم القشبية العريضة يدرسون حصادهم من دون ان يلقوا نظرة واحدة على ذلك المارد الازرق والابيض الذي يمر فوق رؤسهم بسرعة ٢٠٠ كيلومتر في الساعة .

مع ان القطار - الطلقة هو آية في الفن الهندسي ، الا انه لا يخلو من بعض العيوب . فعندما يمر كالبرق على خطه المرتفع ، فانه يحدث هديراً يصم الأذان كما يهز اغصان الاشجار . ولما كانت بعض هذه الاغصان ضمن

اليوم مارد أزرق

والتيارات القوية والزلازل والاعاصير . وسيبلغ طول احد هذه الجسور ، وهو جسر اكاشي كايكيو ، ٣٥٦٠ متراً ، وفي وسطه سيكون الجزء المعلق بين دعائمين الاطول في العالم .

اما جسر اوناروتو فيمثل اعظم تحد للبطبيعة ، اذ يجب ان يمتد فوق مضائق ناروتو الشهيرة بدواماتها الناتجة من تسارع المد عبر الفتحات الضيقة في بحر سيتو . اما الكتل الارضية المحيطة فتسرب الاعاصير عبر المضائق في اتجاه الجسر مباشرة . هذا الجسر سيكون معبراً للقطار - الطلقة ولحركة المرور العادية . وهو أعمد ليصمد امام

حديقة الدكتور ريوتارو تاغوشي ، فقد اتفق هذا الطبيب مع ٣٩١ من جيرانه على مقاضاة الشركة اليابانية الوطنية للسكك الحديد مطالبين بتعويض ما لحق بهم من الاضرار . ومع ان الحكم النهائي لم يصدر بعد ، الا ان "حركة مقاومة الضجيج" اجبرت الشركة على تمويل عزل صوتي لـ ١٤٠٥٠٠ منزل تقع على امتداد الخط الحديد . كما بدأت الشركة انشاء خطوط جديدة تكون اسسها اكثر عمقاً في الارض لتخفيف الارتجاج . كذلك تعمل الشركة على بناء حواجز صوتية من الجدران ، وهذا ويا للأسف يحجب المناظر عن المسافرين .

الاعاصير التي قد تبلغ سرعتها ٢٠٠ كيلومتر في الساعة.

مدير مكتب "سيكان للانشاءات" هو يوتاكا موشيدا الذي كرس وقته لتلك الشركة. وهو شاهد كيف التهمت الكتلة النارية المنبعثة من القنبلة الذرية مدينة هيروشيما عندما كان طالباً في البحرية عام ١٩٤٥. كما راقب الدور الفعال للخطوط الحديد في اعمار البلاد بعد الحرب. وبعدما درس الجيولوجيا (٤) في جامعة كيوتو التحق بالشركة اليابانية الوطنية للسكك الحديد، وعمل مدة عشر سنين مع فريق "سيكان" للابحاث في طوكيو قبل ان يبدأ اختبار قاع البحر في هوكايدو.

اشهر بسبب الفيضانات. وذات يوم كاد موشيدا ان يخسر النفق، ففي الساعة الثالثة من فجر ٦ مايو (ايار) ١٩٧٦ اندفعت مياه البحر داخل الورشة بمعدل ٨٠ طناً في الدقيقة. وهرب العمال طلباً للنجاة ودقوا ناقوس الخطر، لكن موشيدا ارجعهم الى النفق بالزوارق وقد تبللت ثيابهم في صراع يائس تحت الماء.

وقبل ان يتمكنوا من وقف تسرب المياه باقامة سد من الاسمنت غمر البحر ثلاثة كيلومترات من النفق. قواعد السلامة - ركبت قطار عمل كان يعبر تحت ساحل هوكايدو والمعرض للريح في انفاق مضاعة بانوار متوهجة. وكان النفير يدوي

وَعْدًا قَطَار طَائِر

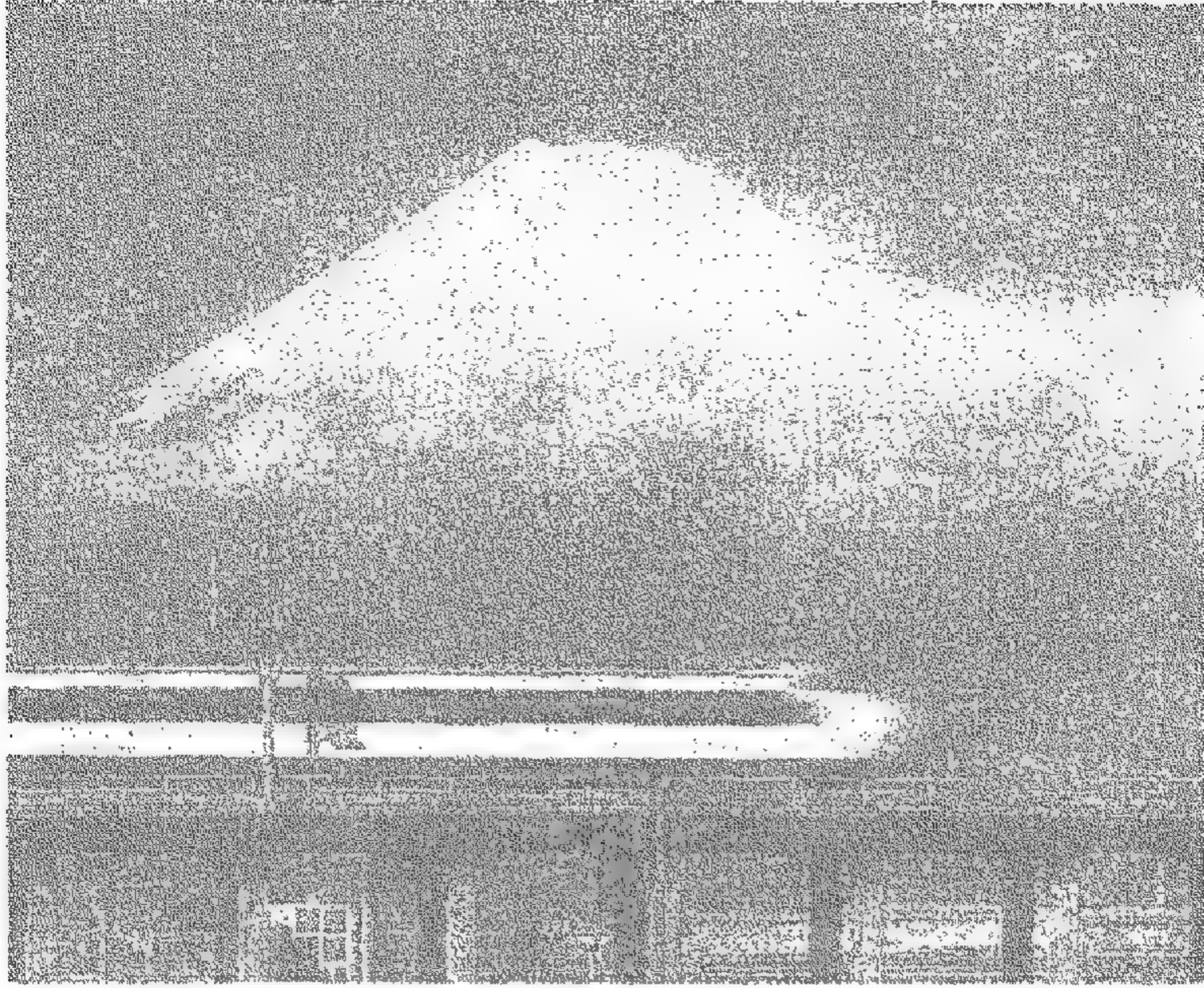
والنور الاصفر يرسل انذاراً كلما مر احد القطر الثقيلة الحمل. ان ١٦ مليون طن من الصخور ستقذف الى الخارج وسينقل الى داخل النفق مليون طن من الاسمنت لتبطينه. سيكون هناك ثلاثة انفاق: النفق الاساسي الذي يضم سكّتين توأمين ونفق الصيانة ونفق القاطرة الدلية التي تتقدم القطار للتأكد من ان الطريق سالكة وهو النفق الذي كنا نعبره.

اجتزنا مسافة ثمانية كيلومترات تحت الماء. وبعد ٤٠ دقيقة توقف القطار، فمشينا الكيلومتر المتبقي بعناء في الوحول وسط المياه الجارية والصخور التي يقدر عمرها بـ ٢٠ مليون

ان القرار بمواصلة العمل كان مجازفة، فعملية المسح الجيولوجي كانت كالكابوس اذ ان اليابان تقع ضمن خط الزلازل في المحيط الهادىء حيث قعر البحر شديد التصدع والصخور ضعيفة وراشحة. وعلى رغم اتخاذ كل احتياطات السلامة الا ان موشيدا ما زال قلقاً، وهو يقول: "اذا قارنت بين قدرة الطبيعة الهائلة وامكانات الانسان الضئيلة، فلا يمكنك ان تنكر وجود اخطار عظيمة".

تأجل العمل في المشروع عشرة

(٤) علم طبقات الارض.



القطار - الطلقة يندفع كالبرق امام جبل فوجي .

كيميائياً لامتساك الكتلة الصخرية الضعيفة . وحقيقة ما فعلوه انهم احدثوا صخوراً قوية يمكن ثقبها في ما بعد .

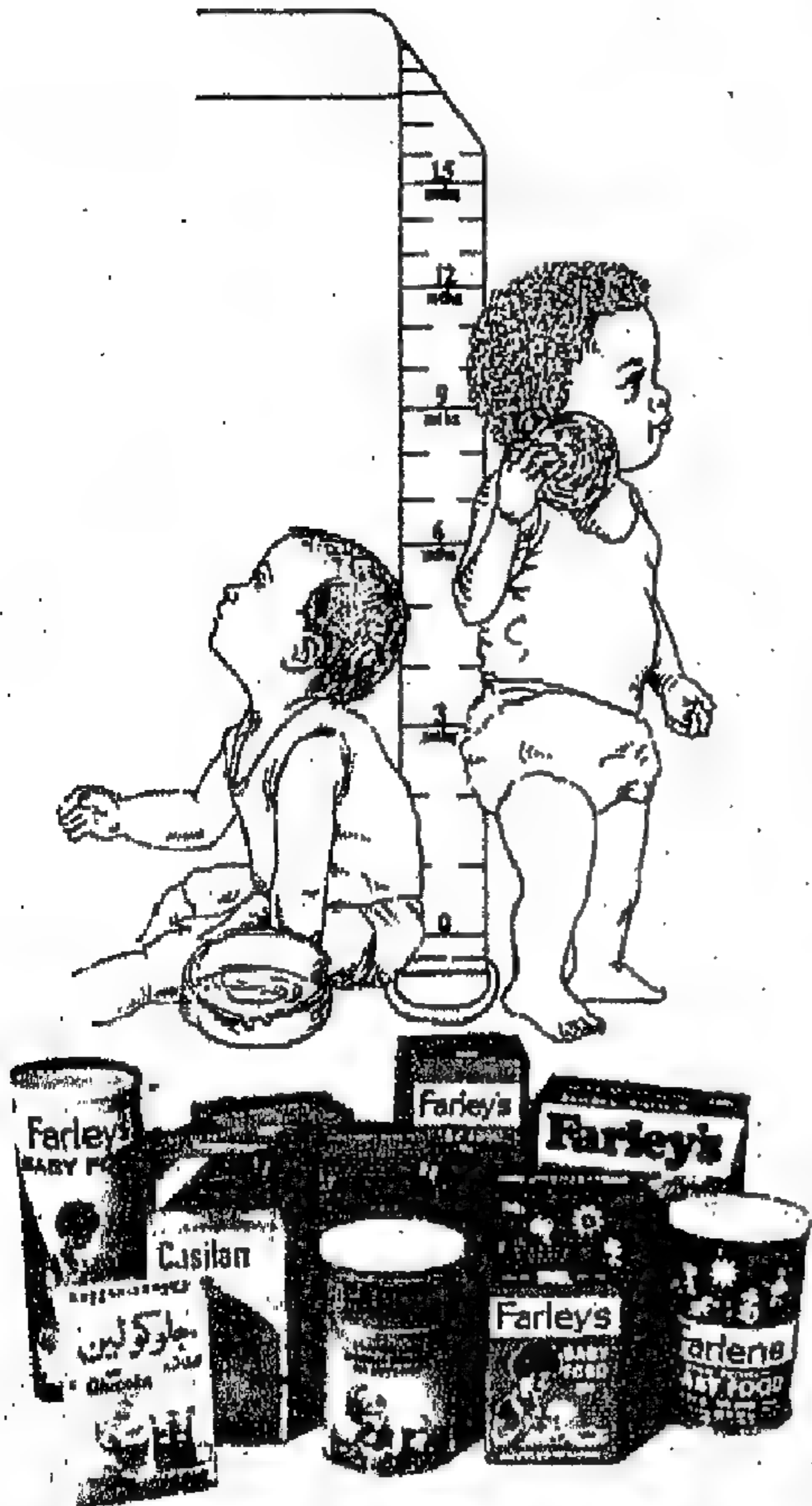
والغريب انه بعد هذه السنوات من البناء قد يفتح النفق امام القطر القاذية قبل بدء انشاء خط "الطلقة" في هوكايدو، وذلك بسبب ارتفاع تكاليف العمل وتقلص الارباح . وبلغت خسائر الشركة اليابانية الوطنية للسكك الحديدية في نهاية العام ١٩٧٨ اربعة مليارات دولار . واخفقت مساعي كبار المسؤولين لاعادة التوازن المالي الى الشركة . فالادارة تواجه الاتحادات العمالية المتنازعة التي تعلن ان خفض اجور ٤٢١ الف عامل لن يحل المشكلة .

والحق ان القوة العاملة في شركة السكك الحديدية مخلصنة وحسنة

سنة . وتحت الاشعة الفاعمة في النفق كان العمال يرتدون معاطف صفراء وقبعات صلبة ويجهزون مثقاباً يعمل بالهواء المضغوط، وعلى وجوههم اختلاط الوحل بالعرق . وكان الماء يلمع على الحائط، وجمعت في قبضتي بضع قطرات تذوقتها لادرك انها من ماء البحر المالح . وصاح دليلنا وسط زعيق المثقاب: "اننا على عمق مئة متر تحت القاع، ومياه البحر هنا ترتفع ١٤٠ متراً، وهذا الماء يتسرب تحت ضغط يبلغ نحو ٢٤٠ طناً على المتر المربع" . ان آلات الثقب السويسرية المتطورة اثبتت عدم جدواها لان الصخور كانت اضعف من ان تتحملها . ولذا استنبط المهندسون اليابانيون طريقة فنية متقنة لمساعدة الشركة فثقبوا الصخور المحيطة بالجدران في اماكن عدة وضخوا غراء

فارلي

يجعلهم يزدادون قوة



يا هاكم نعا استمعين هذا التعليق مرة تلو الأخرى من الأصدقاء والأقارب. إلا أن مراقبة طفل يرضع وتأمين حصوله على كل ما يحتاجه لينمو قوياً وبصحة جيدة هي بهجتك الخاصة. وهنا يأتي دور طعام الأطفال

مستوجات فارلي الصحية شركة مجموعة غلاسكو

التنظيم، وهي فخورة بنفسها بكل القوى العاملة في اليابان. وباتت المنافسة حادة على نيل المراكز في الشركة، فكل مركز اداري خال، مهما قلت اهميته، تقدم لملئه في السنة الماضية 10 مرشحاً يحملون شهادات جامعية، والجهاز التعليمي في الشركة يدرب او يؤهل نحو 70 ألف موظف سنوياً بمناهج تراوح مدتها بين خمسة ايام وثلاث سنوات.

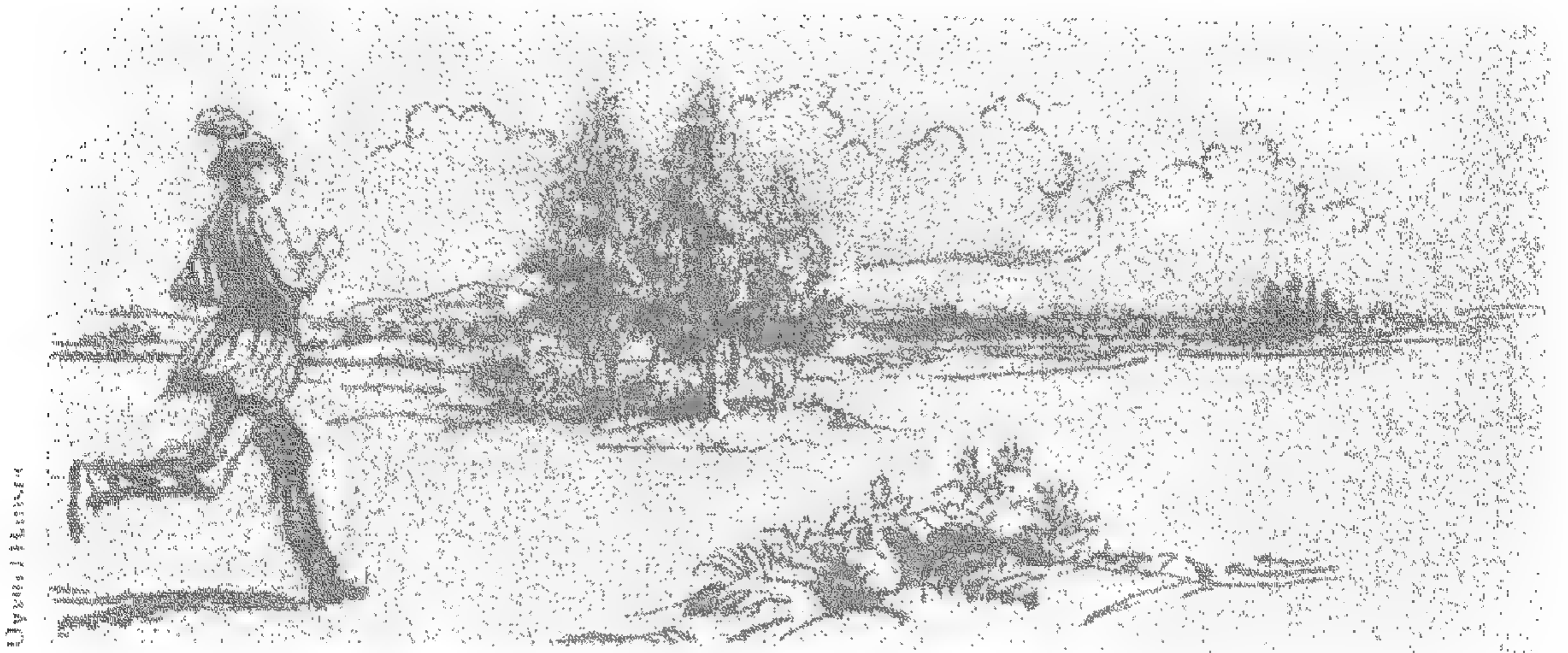
وفي كل شهر تنظم محاضرة صريحة يلقيها شخص ذهب ضحية خطأ فني او تتضمن اعترافاً صريحاً لعامل ارتكب مخالفة لقواعد السلامة. قال كيشي سيجيما رئيس دائرة التعليمات: "في احد تلك الاجتماعات كان المحاضر مسؤولاً عن ربط قطارين. ولأنه لم يتأكد تماماً من عملية الربط، فانه فقد احدى ساقيه". كان يعرج على ساقه الاصطناعية خلال الاجتماع، وكان المنظر مؤثراً، الا ان تلك المحاضرة افادت ايضاً ذلك الرجل السيء الحظ، فهو كان يشعر بالكآبة، لكنه كان سعيداً لتمكنه من المساهمة في تطوير اجراءات السلامة.

الكلام نفسه يمكن ان يقال في التطور الياباني عموماً، فقبل قرون بدأ اليابانيون تحسين جزرهم الصخرية الصغيرة، وكان كل جيل يسلم المسؤولية الى الجيل التالي ليتقدم ويكون اكثر انتاجاً. ومن المحتمل جداً ان ترى الاجيال المقبلة تلك الانشاءات الضخمة المشادة في نهاية القرن العشرين كخطوة بطولية من صميم ذلك التقليد العريق.

■ جون سار

اقبال الناس في انحاء العالم على رياضة العدو فتح اهتمامات جديدة في سباقات المضمار والميدان . وكل سنة تسجل ارقام قياسية جديدة . الا ان بطولات اعظم العدائين العالميين تبدو هزيلة وباهتة اذا ما قورنت بانجازات العداء منسن ارنست ، الذي ما زال منذ اكثر من مئة سنة يثير عجب الاطباء والفيزيولوجيين (١) .
في العام ١٨٤٣ عثر رحالة بريطانيون

لنفس المضمار



على جثة ذلك النروجي ملقاة على ضفة النيل، فدفنوها في رمال الصحراء . وقد ابتلعت مياه سد أسوان ضفة النهر . ولعلّ احداً لم يختفِ نهائياً كهذا الرجل . ولكن بعد مضي ١٣٩ سنة على فواته ما زال يعتبر اعظم العدائين العالميين للمسافات الطويلة .

اوروبا كلها عرفت منسن ارنست على انه "المسافر النروجي السريع" . واطلق العرب والأتراك عليه لقب "نسر الصحراء" كما دعته ملكة

هذا العداء الاستطورية
احتار في حياتهِ القصيرة
مئات السوف الكيلومترات
وانشزع تصفيق

الدلايين

وما زالت سرعته الخارقة

تحير العلماء

حتى اليوم

(١) الفيزيولوجيا علم وظائف الاعضاء .

بافاريا (المانيا) "الرجل القصير الذي يملك اطول ساقين" . وراهن عليه اثرياء آسيا واوروبا بالاجمال الطائلة، وهتف له مئات الالوف من المشاهدين اينجا ذهب، في الوقت الذي عجز اطباء ذلك العصر عن تفسير كفاياته الخارقة،

ولد منسن في برغن عام ١٧٩٩ . وما ان بلغ الثامنة من عمره حتى ألحق بمدرسة بحرية في كوبنهاغن عاصمة الدنمارك . وفي العام ١٨١٢ غادر بلاده على اثر وفاة والديه في حادث غرق سفينة، ليعيش مغترباً بقية حياته . ولست سنوات طويلة طاف النروجي الشاب العالم كربان لسفينة بريطانية، فطبعت نفسه بظماً لا يروى الى البلاد الغريبة . كما منحته اسفاره فرصته الاولى للسباق ضد عدائين افريقيين في كيب تاون (جمهورية جنوب افريقيا) .

وفي العام ١٨١٩ تملك منسن شعور بالملل من حياة البحارة، فاستقال ليحترف الركض . والجدير بالذكر ان الطبقة الثرية في بريطانيا كانت تستخدم سعاة يركضون احياناً بجانب عربات اسيادهم . وكثيراً ما اشرك هؤلاء "الخدم العدائون" في السباقات . وفي سنة العشرين ركض منسن مسافة ١١٦١١ كيلومتراً التي تفصل بين لندن وبورتسموث (جنوب بريطانيا) في تسع ساعات بمعدل ١٣ كيلومتراً في الساعة، وهي سرعة تكاد لا تصدق .

مهمات مستحيلة - هذا البحار القصير (٢) الممتلىء الجسم اذهل الناس حيثما ذهب خلال العقود التالية . فهو تسابق امام جماهير

غفيرة في ٧٠ مدينة اوروبية وآسيوية، بينها كوبنهاغن وروتردام وباريس وميونخ ومدريد وسانت بطرسبرغ وفيينا والبندقية وبودابست . لكن الامر الذي ميزه عن سواه وكرسه عداً ومقامراً عظيماً كان اشتراكه في ثلاثة سباقات تضمنت حواجز ومسافات طويلة وعبور الريف وكل اشكال العدو الاخرى التي عرفها تاريخ الرياضة .

بمراهنات بلغت ١٠٠ الف فرنك فرنسي، انطلق منسن من ساحة الفاندوم في باريس في الساعة ٤٠ (٤) من صباح ١١ يونيو (حزيران) ١٨٣٢ . وكان عاهد نفسه على اجتياز الـ ٢٦٠٠ كيلومتر الى موسكو خلال ١٥ يوماً مروراً بفرنسا وألمانيا وبولونيا والاتحاد السوفييتي . وقد وصل منسن الى بوابة الكرملين (٣) الرئيسية بعد ١٤ يوماً و ٥ ساعات و ٥٠ دقيقة .

في السنة التالية تعهد منسن الى ملك بافاريا وملكتها بايصال رسالة الى ابنيهما، الملك اوتو، في نافبليون عاصمة اليونان آنذاك خلال شهر واحد . وقدرت المسافة التي توجب عليه قطعها بـ ٢٠٠٠ كيلومتر .

انطلق منسن من قلعة نمفنبيرغ خارج ميونيخ في الساعة ١٠،٥ يوم ٦ يونيو (حزيران) ١٨٣٣ واجهته جبال سامقة وغابات غير مطروقة وانهار كثيرة . وهو وقع غير مرة في قبضة اللصوص، كما اجبرته طبيعة الارض على سلوك طرق جانبية احياناً . واعتقل مرتين، وقد اشتبه في المرة الثانية بكونه جاسوساً وبقي اياماً قيد

(٢) ركض منسن بجزئه لسنوات .

(٣) مقر الحكومة السوفييتية .

وبرلين . وكان ارنست ينتقل بينهما خلال ١٤ ساعة ، في الوقت الذي كانت عربات البريد المنتظمة تحتاج الى ٢٤ ساعة لذلك .

ويبدو ان منسن ارنست كان يستجيب لرغبة ذاتية طبيعية عندما اختار الركض مهنة له . ومن المعروف انه كان يركض اكثر من ١٥٠ كيلومتراً يومياً . وفي حين نجد أفضل العدائين اليوم يقطعون مسافة ٤٢ كيلومتراً بأكثر من ساعتين بمعدل ١٨ الى ١٩ كيلومتراً في الساعة ، فإن ارنست كان يحتفظ بمعدل سرعة يراوح بين ٨ و ١٠ كيلومترات في الساعة وذلك لمئات الكيلومترات يوماً بعد يوم واسبوعاً بعد اسبوع .

ويقول ارنست في مذكراته ان "خطوة واثبة" خاصة جعلته على ما يبدو ، يقطع حوالى مترين بقفزة واحدة على رغم قصر ساقيه . والحقيقة ان منسن وجد طريقة لتطويل ساقيه ، اذ كان يركض منتعلاً "رجلين" خشبيتين لقطع الانهار .

وساعدته طريقته الاسبرطية (٥) في الحياة على ابقاء عضلاته مرنة . ففي "رحلته" بين باريس وموسكو اكل منسن كيلوغرامين من اللحم المجفف ، لكنه كان يكثر من تناول الخبز الابيض الذي كان "يشعره بالخفة ويحده بالقوة" . ومن الطبيعي ان يفضل هذا الرجل النوم على الارض في العراء . واذا ما اضطر الى المبيت داخل ، كان يرفض النوم في سرير ويصر على وضع لوح خشبي عار في غرفته .

(٤) الابدال هي افراس معدة لراحة افراس اخرى .

(٥) اسبرطة مدينة اغريقية قديمة .

الاعتقال . لكنه في الاول من يوليو (تموز) في الساعة ٩،٤٨ صباحاً قدم نفسه الى حارس القلعة الملكية في نافبليون بعدما اجتاز المسافة المقررة في ٢٤ يوماً و ٢٠ ساعة و ٤٢ دقيقة .

بعد مرور ثلاث سنوات على هذا الانجاز وعد ارنست ، في مقابل ١٥٠ جنيه ، بأن يحمل رسائل مهمة من تجار بريطانيين في القسطنطينية (اسطنبول حالياً) الى مؤسسات كانوا يتعاملون معها في كلكوتا (الهند) ، على ان يعود الى القسطنطينية خلال شهرين . وتتجاوز المسافة الفاصلة بين المدينتين ذهاباً واياباً الى ٨٣٠٠ كيلومتر .

انطلق منسن في الخامسة من صباح ٢٨ يوليو (تموز) ١٨٣٦ فوصل الى كلكوتا بعد ٣٠ يوماً و ٤ ساعات . وهو صدق مرة اخرى ، اذ انه بعد استراحة اربعة أيام عاد ادراجده الى القسطنطينية ليبلغها في ٢٨ سبتمبر (ايلول) .

خطوة واثبة - ان الشكوك في امكان وجود تلك القدرة الخارقة تبددها البراهين التي قدمتها المصادر المعاصرة لمنسن ارنست . فقد اوردت الصحف في انحاء اوروبا اخبار أعماله الجريئة ، كما ان مؤلفاً ألمانيا نشر كتاباً اعتمد فيه مذكرات ارنست الخاصة ، اضافة الى مقابلات معه . والاحتياال غير وارد اطلاقاً ، اذ ان افخم افراس البدل (٤) تكاد تكون الوسيلة الوحيدة لا يصل منسن باسرع من رجليه . وتأكيذاً لكل ما ورد ، فإن منسن دخل عام ١٨٤٠ خدمة امير بكسر - مسكو الالمانى الذي وكل اليه مهمة نقل الرسائل والاخبار بين عزبته

المتواصل تركا أثارا لايده فوخط الشيب رأسه وتفضن وجهه بالتجاعيد، وبدأ يبحث عن هدف أسى من مجرد العدو السريع، فكان يخوض سباقات يعود ريعها الى المشاريع الخيرية ويحسن الى الفقراء اينما التقاهم.

في العام ١٨٤٣ انطلق ارنست ليجتاز افريقيا طولا، من الاسكندرية الى كيب تاون، واراد مغامرته ان تكون أكثر من مجرد سباق، فعزم، برعاية امير بكير - مسكو، على اكتشاف منبع النيل، لكنه لم يتجاوز الشلال الاول للنهر، اذ ألم به مرض اوقف ساقيه القصيرتين الى الابد (١٧). ويقال ان الامير بذل مالا كثيرا متجشما وضع نصب حجري فوق ضريح ارنست نقش عليه العبارة الآتية: "سريع كالغزال، قلق كالسنونو، لم تشهد الارض مثيلا له".

ان احدا لم يتمكن حتى الآن من مدانة ارقامه القياسية.

■ اولي دوس

نداء خفي - الركض بالنسبة الى ارنست كان وسيلة لرؤية العالم، فهو كان دائما يختار طرقا جديدة، ولا شك في ان السنوات التي قضاها في البحر لم تذهب هباء، فكيف له ان يتلمس طريقه عبر اراض غير مطروقة لولا خرائطه وبوصلته وميقت السفينة والربعية (٦) ولولا قدرته على الابحار مهتديا بالشمس والنجوم، وهو كتب في مذكراته: "اني استجعت الى نداء خفي داخلي جلب لي، على رغم استخفاف معظم الناس به، كثيرا من المجد والمال وحصادا وافرا من متعة استقيتها من تجوالي، لكنني اعترف بأن السفر سبب لي بعض العذاب احيانا وكان مصدر حرمان ومشقة".

في الاربعين من عمره بدا ارنست مسنأ ومرهقا، فتعرض الطويل للشمس والرياح والارهاق الجسدي

(٦) الميقت او الكرونومتر اداة لقياس الزمن بدقة والربعية اداة تستخدم في الفلك والملاحة لقياس الارتفاع، وتتألف من قوس مقسمة ٩٠ درجة. (٧) يرجح انه الديزنطاريا وهو اسهل ساد.



عود الى الطبيعة

كل شخص أرهقته حياة المدينة يحب العودة الى الطبيعة، ولكن ليس سيرا على القدمين.

و.م.

الموهبة نعمة

مهما تكن الموهبة التي تتمتع بها، فاستخدمها، ألا ترى أي صمت كان يخيم على الغابات لو اقتصر العناء على العصفير ذات الشدو الأصفى؟

ه.ف.د.

خيمة المجانين

حدثني صديقي عن عطلة نهاية
الاسبوع التي قضاها في منتجع
الواقع على شاطئ البحيرة . قال:
"امطرت السماء طوال الوقت ولم
يتسن لي الخروج مرة واحدة . ويوم
الاحد اصبحت بحمي الكواخ الى درجة
لا تصدق".

وكنيت اعرف ان "كوخ" صديقي
مؤلف من ثلاث غرف للنوم ومؤثث
بسجاد سديك وجهاز تلفزيون ومغطس
ماء ساخن للاستحمام . لذلك فما
اصابه لا بد وان يكون حمي القصور
التي اذا قارنتها بحمي الكواخ
فكانك تقارن الزكام بالالتهاب
الرئوي المضاعف .

ان حمي الكواخ انما تحتاج
الى كوخ حقيقي - اربعة جدران
متداعية وسقف يرشح ماء
وارضية غير ممهدة . اما الاثاث
فهو اقل من الضروريات . على
ان تكون زينة الجدران
لا تثير اي اهتمام . يكفي
ان يعلق عليها تقويم السكة
الحديد العتيقة وعليه
صورة المعزاة الشهيرة .

عندما كنت في السادسة من العمر
اقامت اسرتي مدة سنة في مثل هذا
الكوخ . وتصور أبي ان بانيد كان رجلا
لا يعرف رأسه من رجليه . وخلال وقت
قصير عمل أبي على إعادة تشكيل
الكوخ على نحو لا يناسب سكنى
البشر . وعندما فرغ من دق المسمار
الاخير قال لامي: "هذا احسن ما في
الابكان".

في وسع المرء ان يتصور ذلك
الشعور بالتعاسة الذي ينتاب عائلة
من اربعة افراد تعيش في كوخ خشبي



العزلة القسرية
تولد لدى المرء
هلوسات ونوعاً
من الجنون الموقت .
هنا ضروب من تلك
الازمات العصبية

ضيق وسط برية ايداهو، شمال غرب الولايات المتحدة، على ان أمي واجتي تقبلتا وضعنا على نحو فلسفي فكانتا تذرفان الدموع يوماً وتلزمان الهدوء يوماً آخر. أما أنا فقد امضيت وقتي مكتئباً احفر بين اللواح غير دار بأن الشقوق الناتجة ستسرب كل البرودة من الخارج.

وفي يوم من منتصف يناير (كانون الثاني) اعلنت أمي: "حسناً، لن تسوء الامور اكثر مما هي الآن"، وسرعان ما اكتشفنا ان أمي تفتقر الى موهبة التكهن.

فبعد ساعات كان الزئبق يترجح مثل حبة بازيلاء داخل ميزان الحرارة، وهبت ريح عاتية من جهة الشمال، والغريب ان الوالد بدا سعيداً بهبوب عاصفة ثلجية.

صاح ابي: "فلتهب العاصفة، لدينا وفرة من الحطب والطعام تدوم حتى الربيع، يا اللد! سوف نحضر الحلوى والفشار (البوب - كورن) ونلعب المونوبولي (★) ستكون لنا مقامرة صغيرة، كأننا في سفينة تحطمت في عرض البحر".

دامت العاصفة اسبوعين، وفي اليوم الثالث حظر علي انا واجتي ذكر المونوبولي أو الحلوى أو الفشار، وكان والدي يسألني باهتياج: "لماذا تحدث كل هذه الضجة بأنفك؟" - انا اتنفس فقط.

"حسناً، كف" عند ذلك.

وكان يسأل أمي: "هذا التقويم، فكرة من؟"

(★) لعبة يتسابق المشتركون فيها على شراء الاراضي وتشيد الابنية.

- اي عيب فيه يا عزيزي؟
"تلك المعزة الجبلية، انها ترقب كل حركة تبدر مني، انظري كيف تلاحقني بعينيها".

ومر يومان اصبح الوالد بعدها متوتر الاعصاب، وعندما وصلت جرافة الثلوج لفتح الطريق خرج ابي لتحية السائق.

وسأله السائق: "يبدو ان الثلوج حجزتك فترة، اراهن على انك اصبحت بحمي الاكواخ".

قال ابي: "لا، لم يكن الامر سيئاً جداً، فقد صنعنا الحلوى واعددنا الفشار ولعبنا المو... المو...".

هناك انواع عدة من الحمى التي تسببها رتابة الاحتجاز الاضطرابي، منها على سبيل المثال حمى البيوت المتنقلة وحمى غرف الفنادق والشقق المفروشة. بيد ان اخطر انواعها هو حمى الخيمة التي تضم شخصين، فهي تفوق في قسوتها حمى الاكواخ ذاتها، والآن، فلأفسر ما أقول.

قبل سنوات قضيت وصديقي باركر وتني عشرين ساعة في خيمته الصغيرة وسط عاصفة، باركر في العادة شخص هادئ ورصين، لذلك كان أمراً مرعباً رؤيته وهو ينهار.

في البداية شغلنا فكرة استخدام الخيمة للطيران في الهواء، واذ عنت الريح كرسنا اهتمامنا لمراقبة قطرات المياه على غلاف النايلون البرتقالي الذي لغنا، ومع كل السحر الذي مثله هذا المنظر فان قدرته على شغل فكرنا اقتصرت على بضع ساعات، واذركت ان باركر كان يظهر علائم السلوك العصبي، فقلت له: "اكره يا صاح أن اسأل، ولكن هل

المختار

الثنائية . بدا باركر شاحباً ومرتعشاً وهو يحملق الى وجهي بعينين واسعتين لا يرمش لهما جفن .

في تلك اللحظة لفتني ان شعر باركر مليء بالقشور . ولم يكن المظهر الكئيب للقشر هو الذي يزعجني ، بل ذلك الصوت الرتيب - بليب بليب بليب - الذي كان يحدثه عند سقوطه على كيس نومه . وسرعان ما خلصت الى ان باركر تعتمد هذه المضايقة لسبب واحد هو اثارتي . انه نوع من التعذيب الصيني بالقشور ، والحقيقة اني لم ادرك الا حينذاك ان باركر كان صينياً .

انذرت باركر بان يسيطر على قشور رأسه والا فليتحمل العواقب . ولا عجب انه انكر اي معرفة بهذا القشر ونشاطاته . وهنا رددت الصاع باطلاقي ضحكة جنونية كلما وقعت على الكيس قشرة . اما باركر فاصطنع هيئة رجل شله الرعب .

وما ان هدأت العاصفة حتى اندفع باركر خارج الخيمة ، فادار سيارته وانطلق بها .

هكذا لم يعد من شك في ان حمى الخيمة الثنائية يمكن ان تفقد المرء اتزانها .

■ باتريك مكمانوس

تمانع في التوقف عن مضغ العلكة (البان) بصوت مرتفع؟

اجاب باركر: "للمرة الرابعة عشرة اقول لك اني لا اعلك" .

الهذيان الخفيف هو احد الاعراض الباكرة . لحمى الخيمة الثنائية . فها هو باركر ذاهل عن انه يمضغ علكته على نحو رهيب . لكنه ايضاً يتصور اني ذكرت له هذه المسألة غير مرة . واذ قررت مواجهته بالقرينة العملية ، فاني قبضت على أنفه وفتحت فمه عنوة . لكنه استطاع ، بطريقة ما ، ان يخفي العلكة عن ابهامي التي تفتش عنها . مثل هذا الخداع ليس غريباً عن ضحايا حمى الخيمة الثنائية .

ظل باركر هادئاً بعض الوقت ، لكن نظراته انبأتني بان جنون الارتياب كان يحكم عليه قبضته . وبدأت اتساءل عما اذا كانت حياتي في خطر ، وحذرت من الاقدام على أي حماقة . فقال لي: "لم لا تخلد الى النوم الذي انت في اشد حاجة اليه؟"

قلت له: "ها ! اتوقع مني حقاً ان اقع في ذلك الشرك القديم؟"

اتكأت على مرفقي كيما تتسنى لي مراقبة باركر عن كثب . كان من السهل تبين اعراض حمى الخيمة



المفتاح تحت الباب

نسي أحد الطلاب مفتاحه داخل غرفته في الجامعة وكان ترك مفتاحاً مماثلاً مع والديه ، فأبرق اليهما لارسال المفتاح سريعاً ونام في غرفة صديق . وبعد أيام شاهده موزع البريد في البهو ، فبادره : "كانت هناك رسالة ثقيلة الوزن باسمك هذا اليوم . لكنني لم أجده في الغرفة ، فدرستها تحت الباب ."

نشرة جوية للصغار

في مقاطعة هونان جنوب شرق الصين يتولى تلاميذ المدارس الابتدائية إصدار النشرات الخاصة بالطقس، وهم يفعلون ذلك عبر مراقبة الأحوال الجوية وملاحظة سلوك الحيوانات، ثم ربط هذين العنصرين، وهذه النشرات الجوية، التي يقال انها دقيقة جداً، تذاع بواسطة مكبرات الصوت.

صحيفة "بوست"، بانكوك

بطاقة ركوب... للكلاب

الكلاب التي تتركب حافلات النقل العام في هولندا باتت في حاجة الى بطاقة ركوب، ثمنا كئمن بطاقة طفل، وتحمل البطاقة رسم الكلب واسمه واسم صاحبه.

صحيفة "هولاند هيرالد"

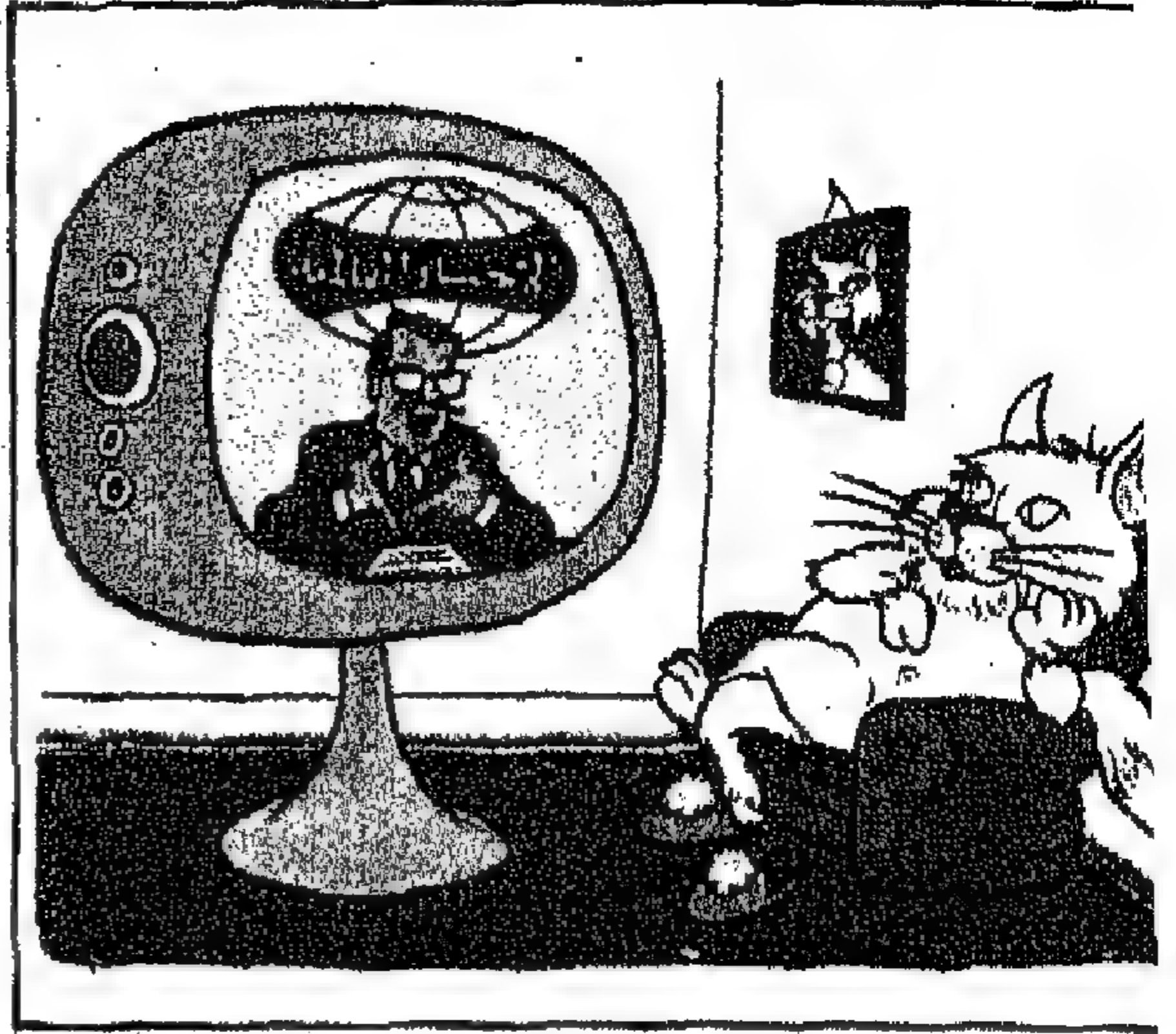
لوحات الحظ

في هونغ كونغ تكلف بعض اللوحات التي تحمل أرقام السيارات أكثر من السيارة نفسها، والعديد من الصينيين يؤمن أن بعض الأرقام مجلبة للحظ، لذلك عمدت الحكومة الى بيعها بالمزاد العلني.

وفي العام ١٩٧٩ بيعت اللوحة التي تحمل الرقم ٨٧٧٨ بعشرين ألف دولار، فكلمة "ثمانية" في اللغة المحلية تشبه الكلمة التي تعني "الحظ"، وكلمة "سبعة" تشبه صفة "أكيد"، لذلك يمكن تفسير الرقم ٨٧٧٨ بالآتي: "حظ أكيد، أكيد حظ".

وقد بدأ بيع لوحات السيارات بالمزاد عام ١٩٧٣، وهو در على حكومة هونغ كونغ، حتى الآن، أكثر من مليون دولار.

س.ش



حكايات من العالم

مدينة الطيور

موسكو هي مدينة محبي الطيور، ففضلا عن الحمام الذي يملأ فضاء العاصمة السوفييتية هناك الصقور والبوم والرفيقيات وصائدات الذباب، وهناك نحو مئتي نوع آخر من الطيور بنت أعشاشها على طول نهر موسكفا، وجاء في تقرير لوكالة "تاس" الرسمية للأخبار أن طيور موسكو تفضل مواقف الحافلات على سواها من الأمكنة في المدينة، إذ يمكنها أن تجمع هناك البطاقات المستعملة لتبني بها أعشاشها.

ويعزو علماء الطيور السوفييت غزو "ذوات الأجنحة" هذا الى كثرة الحوادث في موسكو وفصول الشتاء المعتدلة التي شهدتها العاصمة في الآونة الأخيرة، ويحتفل الاتحاد السوفييتي كل ربيع بيوم الطيور، وفيه يقدم تلاميذ المدارس آلاف البيوت الاصطناعية والاعشاش لأصدقائهم العصافير، كما تخصص بعض الأمكنة خلال الشتاء لإطعام العصافير.

وكالة "دويتش برس"، ألمانيا

الذهب النفيس

تُعدّ مصفاة "راند" في بلدة غير ميستون القريبة من جوهانسبورغ في جنوب إفريقيا أكبر معمل لتكرير الذهب في العالم، وتنظّف الآلات والافران كل بضعة دقائق، وتكنس الأرض باستمرار لئلا تضع أي نثرة من ذلك المعدن النفيس.

وتطبق إدارة المصنع خطة أمنية صارمة يستعمل فيها عدد من الآلات، بينها آلات تصوير خفية لمراقبة العمال. وليس غريباً أن تغرهم كميات الذهب الخام التي تصل إلى المصفاة يومياً والتي يبلغ ثمنها ٤٠ مليون دولار. إلا أن أحد العمال وصف الأمر بقوله: "لا أدري ماذا يرى الناس في هذه المادة، إنها معدن كبقية المعادن".

"يونايتد برس"

طاحونة نوح

توصل فريق من العلماء المتعددي الجنسية الذين يطلقون على أنفسهم اسم "تجمّع جنيف للعلماء" إلى ابتكار طاحونة هواء يعتقدون أنها تقدم حلاً لأزمة الطاقة التي يعانيها العالم. وهذا الابتكار الذي سموه "طاحونة نوح" يحتوي على مروحتين دافعتين تتحركان في اتجاهين معاكسين، ويبلغ قطر الواحدة منهما (١ متر)، وقد ثبت مولّد في محور يتوسط المروحتين، وهُتِمت الطاحونة بمروحتين لتصد كمية من الهواء تبلغ ضعف ما تصده الطواحين الاختبارية الأخرى.

ويقول الخبير السكاني وولتر شونبول، وهو عالم من ألمانيا الغربية يعمل لحساب الشركة التي تترأس الفريق: "إن الاعتراض القائل بأن طواحين الهواء المولدة للكهرباء تتوقف عن العمل إذا هدأت الرياح هو اعتراض باطل، وقد بينت الإحصاءات المتعلقة بالطقس على الساحل الألماني الغربي

أن الرياح تتوقف عن الصوب بمعدل ثلاثة أيام في الشهر، إلا أنه يمكن خزن الطاقة المولّدة خلال الأيام العادية"، ويمكن الحصول على إحدى هذه الطواحين في مقابل ٥٠ ألف دولار، وتكفي الطاحونة لتزويد خمسة بيوت سكنية بالكهرباء، بما في ذلك التدفئة.

يونايتد برس

نبتة تغذي العالم

هناك نبتة عرفت لها حضارات الأزتك في أمريكا الجنوبية واستعملت حتى القرن السادس عشر، ربما كان في أحيائها حل لمشكلة الغذاء العالمية. ويتعاون علماء من الولايات المتحدة وبلدان العالم الثالث على دراسة خصائص هذه النبتة المعروفة باسم "القטיפّة" أو "سالف العروس" (أمارانثوس).

وهذه النبتة، التي تقاوم الجفاف طويلاً وتنطوي على عناصر غذائية غنية، ظهرت في أمريكا الوسطى واللاتينية قبل ثمانية آلاف سنة، واستخدمها الأزتك غذاء رئيسياً، وأوراقها التي يحاكي طعمها طعم السبانخ تبقى طرية ونضرة طوال فصل الصيف. أما بزورها فلها طعم الجوز، ويمكن استخدام دقيقها لصنع الخبز والحلويات.

مجلة "أخبار العلم"

مظلات المسكة الحديد

بفضل إدارة المسكة الحديد في مدينة شيكاغو الأمريكية، بات في إمكان الركاب الذين يقطنون الضواحي الواقعة شمال غرب المدينة أن يبلغوا منازلهم من غير أن يبللهم الماء في حال سقوط المطر. ذلك أن محطة القطار تزودهم بمظلات واقية تمكنهم إعادتها في اليوم التالي.

ج' م'



كثيراً ما تحدثت
هذه الكاتبة الشهيرة
عن السموت فسي رواياتهما:
لكنها لم تدرك حقيقة
الا حين فقدت شريكها
في مركب الحياة

أبعد من الموت

الفناء الباردة، فمشهد فراش الموت
الذي يصوره مراراً يضحى حقيقة
فجأة، وتكون الصدمة شديدة الايلام،
حين مات زوجي بدا لي ان دنيا
الاحلام التي غلفتني طوال سنين قد
تبعثرت، وضاعت معها الصور التي
ابدعتها مخيلتي، ووجدتني وجهاً
لوجه امام حقيقة قاسية ومخيفة،
فالزوج الذي احببت وسلمت بوجوده
طوال ثلاث وثلاثين سنة، والد ابنائي
الثلاثة، قد توفي الآن،
وكان رد فعلي بعد نوبات بكاء
ونشيج عنيفة اني بدأت ألوم نفسي،
وانتابتني الافكار السوداوية
الممزقة: كان في وسعي ان أمنحه

الموت بالنسبة الى الروائي
موضوع مألوف يطرقه في
معظم قصصه، واعترف اني
في مناسبات عدة تمتعت بقتل
أبطالتي، فذلك كان يعطي القصة
زخماً، واذا ما تساورني ذلك الوخز
الداخلي لفقدان شخصية ابدعتها،
فسرعان ما اتجاوز هذا الشعور وتخدم
ذكراه بمجرد خلق شخصيات جديدة
تحتل مكان سابقاتها، فالكاتب
كالعنكبوت يحوك شبكه، الا ان
الضحايا التي تقع فيها لا وجود مادياً
لها،

ولا يدرك الكاتب كنه السموت
الحقيقي الا متى مست حياته يد

وحدي . سأرغم نفسي على النظر الى الاشياء المألوفة واتذكر ان فراقنا هذا ليس فراق الحرب الذي عرفناه مؤقتاً، بل هو فراق نهائي لا يحمل وعداً بقاء .

واخذت استعمل بعض امتعته الخاصة علّ ذلك يخفف حدة الالم . فكنت ارتدي قمصانه وأجلس الى طاولته واستعمل اقلامه في كتابة رسائل الشكر الى المعزيين . واذ اندمجت عاطفياً بالاشياء التي لمسها يوماً، شعرت بانني اقترب منه أكثر .

وكانت الامسيات اصعب فترات اليوم بكل ما تحمله من ذكريات . فاعطاء قطع السكر الى الكليبين ورشف الشاي وتلاوة الصلاة - وهي عادة اکتسبها في طفولته ورافقته طوال حياتنا الزوجية - واخيراً قبلة المساء، كانت كلها طقوساً تمسكت بها لما حملته من تعزية على رغم لذع ألمها .

وكثيراً ما لجأت الى البكاء لاني بت اعجز عن حبس الدموع . ولعل هذا ساعد، بطريقة ما، في عملية الشفاء . وتعدت افكاري هذا الاطار لتسبر اغواراً جديدة . فأخذت افكر طويلاً في الحياة بعد الموت . وكنت احبّ ان اتصور زوجي وقد التقى ثانية والديه اللذين سبقاه الى الخلود وزملاءه في الحربين العالميتين . وكنت ارتاح الى الاعتقاد ان الالم والعذاب امحيا من جسده ونفسه وانه يعرف الآن فرحاً لا يوصف ولا يمكننا ان ندركه على الارض، يعرف ذاك "السلام الذي يتخطى كل ادراك" كما اعتاد زوجي ان يردد .

لكنني رأيت النور يومض ثم يخبو .

اكثر مما فعلت خلال فترة مرضه . كان يجب ان اعرف في الاسبوع الاخير، في اليوم الاخير، ان عينيّه كانتا تتبعانني بحدة وتركيز اينما ذهبت . ما كان ينبغي ان اترك جانبه اطلاقاً . وغرقت في استرجاع الاحداث الماضية . فتذكرت الامسية الاخيرة وكيف دخلت عليه لأتمنى له ليلة هادئة، فهمس لي: "لا يمكنني ان انام"، فأجبتته بقلبي المتحجر: "ستنام يا حبيبي"، وخرجت من الغرفة .

وعندما طلع النهار توجهت اليه متوقعة ان ارى ابتسامته المألوفة، لكنه ادار وجهه نحوي وتوفي بجلطة قلبية مفاجئة . بقيت عيناه مفتوحتين، لكن برقيقهما خمد نهائياً . الجسد الذي كان ينبض بالحياة برد وانتهى . هذا هو الموت اذاً، الذي وصفته في كتبي مراراً وتكراراً ولم اعرفه الا اليوم .

وحفزتني آثار الصدمة على العمل بدلا من الانهيار التام . كان عليّ ان اتصل باولادي وأجري الترتيبات اللازمة . وبدا لي ان جزءاً من دماغي كان يعمل فيما بقي الجزء الآخر مغلقاً، مشلولاً .

ولم ادرك نهائية الموت الا بعد الدفن . فقد شعرت حينئذ بانني وحيدة فعلاً . حنان ابنتي الذي اكتشفته يومئذ والنضج المفاجيء لابني الذي سيصبح اباً بعد اشهر، لم يقنعاني بالعودة مع احدهم لابقى حتى أبرأ، كما قالوا، من الاجهاد الذي ألمّ بي . كلا، أجبتهم، سأواجه مستقبلتي هنا، في بيتي ومع نفسي . وما كتب لي سأتحمله الآن، منذ اللحظة،

وتتخطيانها . ستتناوبان إدارة الدفة في كلتا الحالين . فلا تفقدا الشجاعة يوماً إذ أن المرفأ الامين ينتظركما معاً في نهاية الرحلة .

اليوم اذكر هذه النصيحة بامتنان . ولئن اضطرت الى قيادة المركب وحدي ، فلن افقد ابداً القدرة على الاحتمال . وبفضل كل ما تعلمته عبر السنوات عندما كان رفيقي البحار بجانبني ، فأني آمل ان أدرك بر السلام في آخر الامر .

واذ تمرّ الايام وتتعاقب الفصول ، فان السكينة تملأ نفوسنا . وعلى رغم ادراكنا ان وقع الخطي المعهود لن يطرق آذاننا بعد اليوم ولن نسمع الصوت الحبيب ينادي من الغرفة المجاورة ، فان احساساً بالحب والوجود الخي يسود اجواء البيت . ولا ينبع قلبي هذا من اخيلة تنتابني ، فالاشباح ابعد ما تكون عن ذهني . ولكن يبدو الامر وكأننا ، على نحو غامض ، نشارك من فقدنا في شعور بالحرية والسلام وحتى بالفرح الذي يختص بعوالم اخرى ، لا تعرف الالم . وليس الامر مسألة ايمان ، فهذا الشعور يتخلل كل تفكير ويلوّن كل عمل .

ولن يهجرك ابداً هذا الشعور بالحنان والحب ، فهو يصبح جزءاً منك وينبع من اعماق ذاتك . وبسببه لن تخاف الوحدة ولا الظلام ، ذلك انك قهرت الموت ، عدوك الاخير .

■ دافني دو مورييه

فأين اختفى؟ هل كان ومضة خاطفة تلاشت في الفراغ كضوء شمعة؟ هل يغيب الظلام كل واحد منا عندما تحين ساعته؟ اذا كان الامر كذلك، فعلينا أن نقبل به أيضاً.

المثل القائل بأن "الزمن يشفي جميع الجروح" يبقى صحيحاً اذا لم يكن هناك نزف داخلي، المرارة والاسى يجعلان الجرح يتقيح . ومن الصعب في المرحلة الاولى الا نلوم الاطباء والمستشفيات والادوية التي عجزت عن تحقيق الشفاء . وسرعان ما ينكفئ الغضب والتأنيب الى الداخل فيلتهمان الذات ويعلمان العقل والجسد .

واقول لكل اولئك الذين يتفجعون: ليكن كل يوم يمرّ بكم تحدياً وامتحان شجاعة . لا بدّ وان يلم بكم الحزن كالموج المتلاطم ، يعلو احياناً ويهدأ احياناً من دون سبب منطقي واضح . فاقبلوا بالحزن ، ويوماً بعد يوم ستولد في احشائكم قوة جديدة ورؤية جديدة ، من رحم الحزن نفسه والوحدة التي نعجز في بادىء الامر عن كبح جماحها .

واذكر ، في ما اذكر ، الكاهن الطيب الذي عقد قراننا والذي ، في معرض حديثه آنذاك ، شبه المركب الصغير الذي كان سيحملنا في رحلة شهر العسل بالزواج نفسه . قال : "سوف يبحر بكم المركب في بحر هادئ ، ويكون الطقس رائعاً . ولكن ستواجهان العواصف احياناً

الحياة كتاب يتصفحه الاحقق دونما اكتراث ، لكن الحكيم يقرأه بعناية عارفاً أنه لن يقرأه مرة اخرى .

ج . ب .

نحول قلمك صراخاً...



النهار العربي والدولي

إطلاقاً من قناعتها بأنها مجلة القارئ أولاً، تفتح النهار العربي والدولي صدر صفحاتها منبراً تستطيع أن تعرض آراءك من خلاله بحرية كاملة فتصبح، وأنت في موقعك، واحداً من محرريها. غالج أي موضوع تشاء - في السياسة أو الاجتماع أو العلم أو الأدب أو الفن أو شؤون المرأة - وارسل مقالاتك في ٢ أو ٤ صفحات بالأسلحة الكاتبة، وأرفقها بصورتك إن العناوين التالية:

صندوق البريد ١١٦٨٨ بيروت - لبنان P.O. BOX 11688 BEIRUT-LEBANON

الحلقة الحادية



الحلقة

الجريمة

ريتشاردسون عن "الاحتيايل الذي، لو لم يتم كشفه، لانهار النظام المصرفي في العالم المتمدن قاطبة".

إلا أن هناك سؤالاً مهماً ظل بلا جواب، هو المتعلق بهوية المخططين الرئيسيين. ولكن مما لا شك فيه أن افتضاح أمر الجماعة رفع عبئاً ثقيلاً عن كاهل المصارف ودوائر الشرطة والحكومات حول العالم. ومن أهم الدلائل على هذا رسائل التهنئة التي انهالت على فرقة مكافحة الجريمة التابعة لمنظمة "اسكوتلنديارد" البريطانية، كاشفة الحلقة.

في ما يأتي قصة هذه العصابة

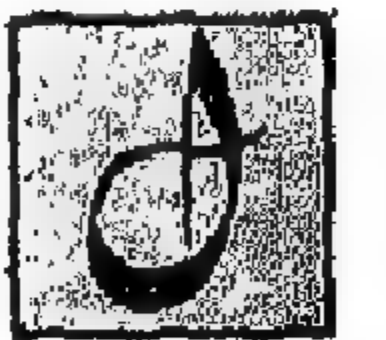
"الحلقة المجرية" هو الاسم الذي أطلق على جماعة من المحتالين الدوليين الذين ابتزوا، خلال ١٥ سنة، نحو ٣٠٠ مليون جنيه استرليني (٦٠٠ مليون دولار) من مصارف ومؤسسات وأفراد. وعندما مثل أفراد هذه الجماعة أمام العدالة في لندن، تحدث المدعي العام كينيث

قصة بوليسية واقعية بقلم ديفيد مولر

للعاصمة البريطانية لندن، منتقلاً الى منزل واسع أنيق يقوم وسط أرض خاصة في ضاحية صاري المزدهرة. وبات يتنقل بين مسكنه الجديد والمسكن القديم في سيارة "رولز رويس" فضية ثمنها ٢٩ ألف جنيه استرليني (٥٨ ألف دولار).

وأثار أمر هذا الرجل اهتمام لين غيلبرت، قائد إحدى فرق اسكوتلنديارد الجنائية. وهو رجل ناهل في التاسعة والأربعين، ذو شعر

لم يكن احد في اسكوتلنديارد (★) سمع به "الحلقة المجرية" عند بدء التحريات في ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٥. ولم تكن المعلومات آنذاك تتجاوز الآتي: ان تاجر معادن صغيراً، ذا سجل اجرامي، جمع أموالاً طائلة في وقت قصير. وقد ترك هذا التاجر بيته المتواضع في الطرف الشرقي



(★) شرطة لندن، خصوصاً دائرة التحري فيها.

خفيف ويضع نظارتين مذهبتي الإطار . وقد اكتسب حديثاً سمعة اسطورية في اسكوتلنديارد على أثر اكتشافه صكوك تأمين مزورة ضد الحريق بقيمة مليون جنيه استرليني (مليون دولار) وهو كان رئيس فرقة مكافحة الاجرام المنظم، ومكتبه يقوم في الطبقة الثانية من مركز الشرطة في شرق لندن .

وبعد تأمله في الفنى المفاجيء الذي أصاب تاجر الخرقة، سأل غيليرت معاونيه: "كيف فعل ذلك؟ ما الذي أوصله الى هناك؟ من يعاشر هذه الايام؟"

للإجابة عن هذه الاسئلة، وكل غيليرت الى فرقته مهمة مراقبة الرجل . وكعادتها اعتبرت اسكوتلنديارد الرجل مجرماً محتملاً وصنفته "هدفاً" . وتعتمد المنظمة عادة الى ملاحقة "أهدافها" وكل من يتعامل معهم بغية التوصل الى نتائج أكيدة . وبهذه الطريقة افترض أمر عصابات إجرامية منظمة، بينها "الاخوة كراي" و"عصابة ريتشاردسون"، ووضع افرادها خلف القضبان .

وسرعان ما تبين أن "الهدف" الجديد لفرقة مكافحة الاجرام رجل يحافظ على مواعيده فيشق طريقه ظهر كل يوم تقريباً وسط شارع واردور المتفرع من ساحة بيكاديلي الصاخبة .

هناك، في الطبقة الثالثة من إحدى البنايات ووراء نافذة توسطتها لوحة كتب عليها: "برسم الايجار"، جلست المفتشة الجنائية هيلدا هاريس، وهي سوداء الشعر وفي اواسط الثلاثينات

من عمرها، تراقب الشارع مع زميل يحمل آلة تصوير ذات عدسة تقرب المسافات . وفي الخامس من مارس (آذار) ١٩٧٦، بعد ثلاثة أشهر من بدء غيليرت تحرياته، عاينت هيلدا هاريس "الهدف" وهو يتحدث الى رجل قصير ممتلئ الجسم . ودخل الاثنان مقهى، فتبعتهما اليه . وهناك جلس رفيق "الهدف" يوميء بيديه ويتكلم الانكليزية بلكنة اوروبا الوسطى .

وحين عرف غيليرت بما رآته هيلدا قال لها: "اكشفي هويته" . فهذا الوافد الجديد كان يمتاز بلباقة تميزه عن أتراب "الهدف" الآخرين .

وكان ثلاثة ضباط في سيارات مدنية ينتظرون تعليمات هيلدا هاريس وهم في أماكن مختلفة في منطقة "سوهو" المجاورة . وسرعان ما جاءتهم رسالتهم: "الغريب يركب الآن سيارة اجرة، رقمها اوسكار روميو ويسكي ٢ - ٢ مايك . والسيارة تتجه نحو شارع واردور" .

وللحال اتجه الضباط بسياراتهم نحو الشارع المذكور، متعقبين سيارة الاجرة من الوراء لئلا يشك الرجل الغريب في أمرهم . وانتهت الرحلة في حديقة "هولاند بارك" غرب لندن . وهناك تسلق الرجل سلم بناية حديثة مؤلفة من أربع طبقات وتحتل الرقم "واحد" في شارع كلارندون رود . وبعد تفتيش السجلات العقارية لتلك المحلة، تبين أن اسم مالك البيت ا.م.م. اوبرلاندر، وهو من الاسماء التي لا وجود لها في سجلات اسكوتلنديارد .

إلا أن الاوصاف المتعلقة بالرجل

الانتربول باسم "فايسر" كعضو في منظمة غامضة تتعاطي التزوير على نطاق عالمي ولها علاقات في المجر، حتى ان الشرطة في فرنسا والمانيا الغربية أطلقت عليها اسم "الحلقة المجرية". الا أن الشرطة في أي بلد، كما لاحظ غيليرت، لم يسبق أن ساءت أعضاء الحلقة الى العدالة.

حرق الأصابع

كان على غيليرت أن يعرف ما اذا كان أعضاء "الحلقة المجرية" اتخذوا من لندن قاعدة لهم. وفي حال صحة هذه الفرضية، عليه أن يكتشف طريقة عمل الحلقة.

وهكذا أوعز الى فرقته تعزيز المراقبة على "الهدف" واوبرلاندر.

كانت منطبقة تماماً على شخص آخر اسمه بدرو اورلاندر. وعندما عرض غيليرت الأمر على الانتربول (٢) تبين له أن اورلاندر كان ينتحل أسماء مستعارة منها لودفيغ بلوم وروبرت فايسر، وان هذا الاسم الأخير استخدمه للسفر وتزوير العملة والوثائق المصرفية. وظهر من رسم له أنه الشخص نفسه الذي تعقبه الشرطيون الثلاثة الى كلارندون رود.

ولم يكن هذا سوى هنري اوبرلاندر عينه. وهو رجل في التاسعة والاربعين، ولد في تشيكوسلوفاكيا وعاش في المجر (هنغاريا) حيث تزوج مجرية. وقد عرفته أوساط

(٢) International Police Organization او منظمة الشرطة الجنائية الدولية.



وفي مطلع مايو (أيار) جلس غيليرت ومعاونيه المفتش جيم باركر يتابعان تطورات القضية، فقال غيليرت: "ماذا تقصد هذه الجماعة يا جيم؟ لماذا يسافر أفرادها سرا؟"

وجاءت الاجوبة جزئية عندهما تعقبت الشرطة المشبوهين الى فرع وكالة توماس كوك للسفر في حي "مايفير" اللندني بعد عودتهم من بعض رحلاتهم. وهناك وجد أنهم يصرفون اموالا طائلة لشراء عملات أجنبية متنوعة. وبعد احدى رحلاته حول اوبرلاندر ١٥ ألف دولار امريكي الى جنهات استرلينية، علماً أن قيمة الجنيه كانت متدنية جداً بالنسبة الى الدولار. وعلق أحد رجال التحري بالآتي: "ان هذه الاوراق النقدية هي من الحرارة بحيث تحرق أصابعهم".

ولكن في ما عدا بعض التجاوزات التقنية الطفيفة بدا أن المشبوهين لم يقترفوا اي جرائم في بريطانيا. وكل ما جمعه غيليرت حولهم كان بعض معلومات من شأنها اتهامهم بتزوير وثائق السفر واخراج العملة من البلاد بكميات لا تسمح بها القوانين المحلية. لكن شعوره الباطني هو وأفراد فريقه المتمرسين كان يتوقع ظهور أدلة على جرم كبير.

وفجأة بدا أن لهذا الشعور ما يبرره. فقد أرسل ضابط كبير من اسكوتلنديارد الرقيب المفتش رودجر ديكسون من فرقة مكافحة التزوير لمقابلة غيليرت. وكان ديكسون سعى عبثاً، في الآونة الأخيرة، الى حل معضلة متعلقة بأوراق مصرفية يمكن ابدالها بعملة في المصارف وتستعمل عادة في المشاريع التجارية الدولية.

وغدا اثنان من ضباط الفرقة عاملي دهان في مكان قريب من منزل "الهدف" بحيث يراقبان تحركاته. فكلما قابل اوبرلاندر أو سواه في الطريق كانت المقابلة تصور بعدسات مقربة لتحديد هويات الآخرين. ومن أجل الحصول على هذه المعلومات، تلبس الرقيب تريفور كلاولي (٣١ سنة) شخصيات سائح امريكي ومتسول وشرطي سير وشيخ عربي. وذات مساء كان واقفاً تحت شرفة أحد المشبوهين حين فتحت النافذة على نحو غير متوقع. فما كان منه الا أن راح ينشد بأعلى صوته أغنية ايرلندية. وقال لاحقاً: "لو بقيت هناك لا أقول شيئاً، لشك صاحبنا في أمري وعرف أن أحداً يلاحقه".

أما في مركز الشرطة شرق لندن، في غرفة العمليات التي يبلغ طولها ١٢ متراً وتقع في الطبقة الثالثة، فقد تجمع لدى غيليرت عدد من الصور الفوتوغرافية التي يظهر فيها المشبوهون معاً. وسرعان ما أصبح عددهم نحو اثني عشر شخصاً، معظمهم على صلة باوروبا الوسطى أو أمريكا الجنوبية. وكانت ترافق كل اسم جديد لائحة بأصحابه ونشاطاته وأسفاره.

وكان المشبوهون كثيرون الترحال. ولكن اذا وجدوا على طائرة واحدة، كان واحد منهم يجلس بعيداً عن الآخر بعد ان يأتوا متفرقين الى مطار هيثرو في لندن. وبمساعدة موظفي الجمارك، تبين لفريق غيليرت أن المشبوهين كانوا يغادرون لندن تحت أسماء مزورة ويعودون اليها بأسماء أخرى مزورة كذلك.

إضافية. ذلك أن اوبرلاندر ومعاونيه القديم اميل فليشمن، وهو مجري المولد في الخامسة والخمسين، طارا الى الشرق الأوسط. ولدى عودتهما الى لندن شوهدا يبيعان عملات لبنانية وقبرصية وعربية سعودية بقيمة تسعة آلاف جنيه استرليني (١٨ الف دولار)، وذلك في فرع مصرف توماس كوك في مايفير. واحتفظ الموظف بالعملة التي أخذها منهما، على أثر خبر تلقاءه من الشرطة. وحصل غيليرت على إذن بشراء تلك العملة، على أساس أنها تحمل بصمات اوبرلاندر وفليشمن مما قد يدل على علاقتهما بالجريمة.

وبعد أيام تنكر اوبرلاندر بزي ديبلوماسي فنزويلي ودخل على سمسار بورصة له زبائن كثيرون من جنوب افريقيا. وعرض اوبرلاندر على الزبائن خطة تمكنهم من تهريب المال خارج بلادهم، على أن يعطيهم صكوكا مصرفية في مقابل عملتهم المحلية. لكن السمسار رفض الاشتراك في العملية.

وما أن سمع غيليرت باقتراح اوبرلاندر حتى أدرك الخطة. وأفضى الى جيم باركر بالآتي: "إذا كانت الصكوك مزورة، فلا بد من أن يقع مواطنو جنوب افريقيا في أيدي شرطة بلادهم".

وكان غيليرت يعلم أن أفراد الحلقة المجرية لجأوا الى هذه الخطة سابقاً لاسكات ضحاياهم. وكشفت له الشرطة الألمانية النقاب عن عملية احتيال ذكية صممتها الحلقة ونفذتها في صناعي الماني من أصحاب الملايين، أقنعتهم بأنها

وقد صرفت ست من هذه الاوراق خارج البلاد بقيمة (٢ ألف جنيه استرليني (٤٢ الف دولار). وبعد وصولها الى مقر البنك البريطاني للشرق الاوسط في لندن، تبين أنها مزورة. وسأل غيليرت: "من الذي صرف الاوراق؟"

- يبدو أن اسمه ل. بلوم. والتمعت عينا غيليرت حبوراً. ذلك أن أحد أسماء اوبرلاندر المستعارة، كما كشفها الانتربول، هو لودفيغ بلوم.

وأفضى ديكسون بمعلومات أخرى ذات علاقة بالقضية. فقبل أشهر اجتمع في طرف لندن الشرقي بمخبر سري شقه أنه لم يعط حصة عادلة من عملية تزوير. وسأله ديكسون: "من يدير العملية؟"

- المجري. "أخبرني عنه".

- المجري هو الشخص الذي يعرف كل شيء عن الأمر. ولما طلب منه ديكسون معلومات إضافية، لاذ بالصمت.

الطريقة

وبعد تلك المقابلة انضم ديكسون الى فريق غيليرت بعدما تبين أن الاثنين يلاحقان طريدة واحدة. لكن المسألة ظلت معقدة. وعلى رغم أنهما وجدوا الجناة، فقد بقي أن يكتشفا الجرائم. وإذا صح أنهم نفذوا عملياتهم كلها خارج بريطانيا، فهل يمكن اقناع المحاكم المحلية بأن التخطيط لتلك العمليات حصل داخل بريطانيا؟

في يونيو (حزيران) كشفت شواهد

تخوي اوراقاً بيضاء تحت غطاء رقيق من النقود .

وأظهرت الشواهد التي جمعها فريق غيليرت أن أفراد الحلقة حولوا اهتمامهم الى المصارف العالمية . لكن المصارف ، عموماً ، لا تفصح عن خسائرها كما يفعل الافراد .

أما الرئيس الشكلي للحلقة فكان جورج غرونفلد ، وهو روماني المولد ، ارجنتيني الجنسية ، يعيش في مبنى واحد مع اوبرلاندر في هولاند بارك . وقد سافر حول العالم واشترى صكوكا مصرفية شرعية حملتها العصابة الى مزور متمرس لينسخ منها الكميات المطلوبة . وبراءة هذا المزور تجلت في ستة صكوك من البنك البريطاني للشرق الاوسط حملها ديكسون الى غيليرت . ولم يخامر أقدم مسؤولي المصرف وأكثرهم حنكة اي شك في صحة تلك الصكوك .

وزود أفراد الحلقة بتلك الصكوك - بقيمة كل منها لا تتجاوز الستة آلاف جنيه منعا للشك - وحملوها عبر أوروبا وأمريكا الشمالية والشرق الاوسط مستخدمين جوازات سفر مزورة ورخص سوق سيارات ووثائق ميلاد مزورة هي أيضاً . وفي ثلاثة ايام حصلوا على مئات آلاف الجنيهات .

ولنقل ان التزوير كشف فوراً . . . ففي امكان افراد المجموعة مغادرة البلدان التي كانوا فيها قبل انذار المطارات بالأمر ، أو بعد انذارها ، باستخدام جوازات سفر اخرى ، غير أن التزوير لم يكن يكتشف قبل ثلاثة أشهر ، أي بعد وصول الصكوك الى مركز المصرف الرئيسي . وكانت

اكتشفت "الذهب النازي" الذي يقال انه دفن في شمال افريقيا خلال الحرب العالمية الثانية . وطلا أفراد المجموعة قطعة رصاص بالذهب ، وختموها بالشارة النازية ثم عرضوها على المليونير الذي اقتطع قسماً صغيراً من رأسها لفحصه . وبعد التأكد من أن ذلك المعدن ذهب حقيقي ، قبل الرجل الغرض بحماسة بالغة ، وطلب القطع كلها في مقابل مليوني جنيه (٤ ملايين دولار) . وصدق روايتهم الى حد أنه دفع مليون جنيه سلفاً بعد ان قالوا له أنهم يحتاجون اليها للحصول على الذهب من شمال افريقيا . وعندما لم يحصل على طلبه قدموا اليه كفالة مصرفية هي عبارة عن صكوك امريكية بقيمة مليوني جنيه . أما القيمة الحقيقية لتلك الاوراق فكانت صفراً ، إذ أنها زائفة . ولكن كيف يفرض الخاسر قضيته أمام الشرطة وهو شريك في صفقة غير شرعية ؟

وهناك رجل أعمال سويسري وقع ضحية احتيال مماثل عام ١٩٦٣ . فقد أكدت له الجماعة ان في امكانه الحصول على حصة من سرقة القطار الكبرى التي بلغت حصيلتها مليونين و ٦٠٠ ألف جنيه استرليني (٥ ملايين و ٢٠٠ ألف دولار) . وهكذا ابتزته ٥٧٠ ألف فرنك سويسري (نحو ٢٠٠ ألف دولار) . ونقل في طائرة خاصة الى مطار مقفر حيث وجد سيارة "رولز رويس" في انتظاره . ولم يكن راوده أي شك في حقيقة ما يحصل . وما لبث صندوق السيارة أن فتح ليكشف عن علبة محشوة نقوداً . وأعيد الرجل الى الطائرة حيث وجد ، وهو على ارتفاع ٥٠٠٠ قدم ، أن محفظته أبدلت باخرى

معدودة، تولى غيليرت ومعاونوه تصوير الوثائق التي عثروا عليها حول صفقة ملقه، إضافة إلى صكوك مصرفية بقيمة مليونين و ٧٠٠ ألف دولار، وبلياقة بالغة، سلم تافنل حقيبته كاملة مع أسمى عبارات الشكر، أجل، انه شكر صادق. ذلك أن غيليرت بات يعرف من يبيع الارض في ملقه.

وبعد رحلة استغرقت يومين، عاد تافنل الى لندن ليسافر اوبرلاندر الى اسبانيا ومعه فليشمن وموريسيو غاز، وهو ارجنتيني قاتم البشرة في السادسة والاربعين. ولدى رجوعهم في ٢٦ يوليو (تموز) تبين أن في حوزة غاز وثائق حول صفقة ملقه، في حين كان اوبرلاندر يحمل خريطة للأرض وثلاثة صكوك مصرفية بقيمة مليونين و ٧٠٠ ألف دولار. وبعد ساعات قليلة اكتشف غيليرت أن الصكوك مزورة، ومهما يكن من أمر الصفقة، فالظاهر أنها لم تنفذ بعد. وقرر غيليرت أن يطير الى اسبانيا ليعرف ما حصل.

على حافة حوض للسباحة في دارة جميلة سمع غيليرت الرواية كاملة من بيتر بيلدر، وهو جراح بيطري أصبح رجل أعمال يملك أراضٍ في ملقه. وكان تلقى مخابرة هاتفية في مطلع ذلك الشهر من شخص يدعى السيد بيرجر، أعلن أنه يود شراء قطعة أرض باسم امير عربي.

ونقل بيلدر السيد بيرجر ومرافقه السيد ميلر (وهما في الواقع فليشمن واوبرلاندر) من فندق ميليا الانيق الى مسكنه لبحث الشروط. وبعد جدل لطيف اتفق معهما على بيع الأرض

ادارات المصارف تغض النظر عن الأمر حفاظاً على سمعتها وثقة زبائنهما، متحملة الخسارة كما تتحمل خسائرها التجارية الاخرى.

أما غيليرت فكان على بينة من أنه، قبل تفتيش الامكنة المشبوهة بحثاً عن أدلة تثبت صحة اعتقاده، يجب أن يتوافر لديه عدد أكبر من المعلومات، لكنه كان موقناً من نجاح مهمته. وقد صرح مرة بالآتي: "إذا كان أفراد هذه الحلقة مكبين على عملهم كما يبدو، وإذا لاحقناهم ليل نهار، فلا بد من أن يتحقق لنا ما نريد". وأظهرت الأيام صحة رأيه.

الدليل

مرة اخرى أسفرت مراقبة شارع واردور عن نتيجة ايجابية، وكان ذلك في ١٢ يوليو (تموز)، ووجد غيليرت على طاولته صورة فوتوغرافية أخذت من نافذة الطبة الثالثة المخصصة للمراقبة، وأظهرت الصورة ثلاثة رجال متحلقين حول باب سيارة مفتوح وهم يتفحصون خريطة، والرجال هم "الهدف" واوبرلاندر ولويس دو سوماريز تافنل، وهو مستشار تجاري فضي الشعر، متخرج في كلية ايتون اللندنية الشهيرة، وقد سبق لرسمه أن وجد طريقاً الى غرفة العمليات في مكتب الشرطة. وبعد تكبير الخريطة على نحو مضخم، تبين أنها تظهر أرضاً في ملقه جنوب اسبانيا.

وبعد ستة أيام توجه تافنل الى مطار هيثرو قاصداً اسبانيا. ولم يتردد في تسليم حقيبته، بعدما رأى المسافرين أمامه يسلمون حقائبهم اليدوية للتفتيش، وهناك، في دقائق

ما لم يدفع بيلدر اولا مبلغ ١٣٠ ألف جنيد استرليني (١٦٠ ألف دولار) عمولة لد ولز ميلد فليشمن في مقابل اتعابهما . ولا عجب أن يكون بيلدر أصر على صرف الصكوك قبل دفع العمولة . من هنا اقترح أن يحمل الجماعة بطائره الخاصة - وهو طيار متمرس - الى مصرفه في سويسرا لسحب المبلغ فوراً . لكن اوبرلاندر هز رأسه بحجة أن اليوم التالي كان عطلة تقفل فيها المصارف . غير أن بيلدر طمأنه الى أن القائمين على المصرف لا بد من أن يلبوا طلبه ، وان يكن ذلك يوم عطلة ، نظراً الى ضخامة المبلغ . وأصر اوبرلاندر على رفضه ، وهكذا فض الاجتماع من غير نتيجة حاسمة .

بمبلغ مليونين و ٧٠٠ ألف دولار امريكي ، بشرط أن يتولى مراقبة الأرض السيد تورنل ، الموظف في خزانة "الامير" .

ولم يكن تورنل هذا سوى تافنل الذي اكتسب احترام بيلدر وثقته . وهو أمضى يوماً في ملقه مع المحامين المسؤولين عن شؤون بيلدر ، ثم عاد الى لندن وفي حوزته موافقة خطية على بيع الأرض .

وفي ٢٣ يوليو (تموز) ذهب اوبرلاندر الى ملقه ، مقدماً الى بيلدر مستشار "الامير" الخاص واسمه حبش سليمان ، ويظن ان غاز لعب هذا الدور . وقال اوبرلاندر ان سليمان لا يوافق على تسليم الصكوك المصرفية



اسم الرجل فرنسيسكو فيوكا ، وهو أرجنتيني في الثامنة والأربعين لا يلفت شخصه أي انتباه ، وكان التعامل بينه وبين الحلقة يتم عبر شخص مجري ولد في البرازيل ، اسمه اندريه بيرو وعمره خمسون سنة . وكان بيرو يدفع راتب فيوكا ويراقب أعماله . وكانت تعليمات فيوكا تقضي بعدم الاتصال المباشر بأعضاء الحلقة الآخرين . إلا أن فيوكا كسر ذلك المبدأ خلال ذهاب بيرو في اجازة الى جزر باربادوس في البحر الكاريبي . ففي أمسية شديدة الحر توجه الى منزل اوبرلاندر على أثر شعوره بالضجر والوحشة .

وقال أحد رجال التحري المرابطين هناك : "انه يبدو بريئاً جداً ، ولكن من يدري ؟ ولا بد من أن نتعقبه حين يمضي " .

وتبع بعض الرجال فيوكا حتى مجمع من المساكن المتواضعة خلف محطة بادينغتون ، وفي الليلة نفسها أضيف اسمه الى قائمة المشبوهين ، كذلك عنوانه في "فير كورت" . ولم يبق أمام غيليرت سوى توقيت الغارة على منازل المشبوهين . ورفع نظره الى مفكرة الحائط وأطلق ضحكة خافتة وهو يقول أمام كبار معاونيه : "الجمعة ، ١٣ اغسطس (آب) . انه يوم شؤم بالنسبة الى بعضهم" .

الغارة

استيقظ غيليرت بعدما هزه أحدهم من كتفه . وكان نائماً على سرير وضعه وسط المكتب علاه يغفو ساعتين قبل مباشرة عملية الدهم . وكانت الساعة الثالثة فجراً وقد اتجهت

وفي المساء عينه تلقى بيلدر مخابرة هاتفية من اوبرلاندر الذي اقترح انهاء الصفقة في الاسبوع اللاحق . لكن بيلدر أعلمه أنه لا يود المضي فيها . وبعد اصغائه الى غيليرت ، أدرك أن حذره كان في محله وان المزورين لفقوا تلك الرواية للحصول على العمولة المذكورة نقداً . وما أن حصل غيليرت على شهادة بيلدر حتى عاد الى لندن لاتخاذ الاجراءات اللاحقة .

المشبوه الأخير

وظف غيليرت لتلك العملية التي انقضى على بدئها ثمانية أشهر ، كثيراً من معاونين بلغ عددهم نحواً من ستين ضابطاً . وكان عشرة منهم في مطار هيثرو كرسوا وقتهم كله لملاحقة أفراد الحلقة . وبات غيليرت يتوقع نتائج ملموسة لجهوده . وفي حين رفض الاندفاع الى أي خطوة سريعة ، كان يخشى أخطار الارجاء . ومرة قال : "اذا انتظرنا طويلاً ، فإن الطيور ستفر كلها لا محالة" .

وخوفاً من حدوث هذا الأمر ، أصدر الى معاونيه أوامر مشددة بمراقبة دائمة للمشبوهين ، بينما لم ينقطع عن فحص التفاصيل التي بقيت تنهال عليه من رجاله . وكان بعض ضباطه يشاركونه الرأي في وجوب الانقضاء سريعاً على الحلقة . ولتحقيق ذلك الهدف كانوا يعملون عشرين ساعة يومياً . وتأكدوا في ما بعد من أهمية رفضهم الاستسلام ، ذلك الرفض الذي جلب لهم الحظ السعيد ، إذ حددوا في اللحظة الاخيرة هوية الرجل الذي لولاه لما تحركت الدائرة .

صديق العمر

اشتركوا في المختار

الاسم : NAME

العنوان : ADDRESS

المهنة : PROFESSION

التوقيع : SIGNATURE

الاسم : NAME

العنوان : ADDRESS

المهنة : PROFESSION

التوقيع : SIGNATURE

بملاً القسيمة - بالعربية أو بالإنجليزية - وترسل بالبريد الجوي المسجل
(المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨
دولاراً، وهو يدل الاشتراك لمدة سنة إلى العنوان الآتي.

بنك الشرق س.م.ل

ص.ب ١٥٢٤

بيروت - لبنان

الرجاء وضع العبارة الآتية على غلاف الرسالة:

اشترك في مجلة "المختار"



امنح اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

جديد!

الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وقوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم

جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وغيرها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية. كل
ذلك كي تضيفي جوا مليئا بالسرور
والمتعة والفائدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين ٩-١٥
عاما.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون أشياء جديدة دائما.

فإن كان مبتغاك الحصول على
الافضل لأولادك، فما عليك
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.

سمور
مجلة الأولاد
الجديدة
الحافلة بالفوائد



صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الفتيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضع فيها مؤسسة
"والت ديزني" أفضل ما لديها
من خبرة في عالم
الصغار.



ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزني"
الجذابة تقمر حياة فتياتكم بالفائدة
والمتعة والسرور.

علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والت ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو أشياء
يحبونها ربما تحجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الأحيان.

وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية

الحلقة الجهنمية

مركز الشرطة لاعلامه أن المشبوهين أطفأوا الانوار وأووا الى الفراش، وشق غيلبرت طريقه الى المركز، حيث تلاقت الأفواج المغيرة، وهو يعني ما عانى اولئك الشرطيون من توتر خلال الأشهر الماضية، وخطب فيهم، فشكرهم لبدء العمل في تلك الساعة الباكرة وتمنى لهم النجاح في المهمة، وختم كلامه بالآتي: "أظن أننا كلنا ننتظر يوماً عظيماً".

وبعيد الخامسة عند الضحى، فيما لاحت خيوط الصباح الاولى خلف نهر التايمز، انطلقت السيارات الثمانون من مركز الشرطة، على أمل أن تبلغ أهدافها في وقت واحد هو السادسة إلا ربعا، وفي السادسة تماماً جاء

ثمانون سيارة للشرطة نحو مركزها في شرق لندن، وفيها ٢٥٠ عنصراً من فرق مكافحة الجريمة والتزوير وسواهما، وكان بعضهم مزوداً بمطارق ثقيلة ومدى ورشاشات يدوية، استعداداً لمواجهة أي طارئ.

ووزع العناصر في ٣٦ فرقة، كل منها تحت إمرة قائد جرى تدريبه ١٢ ساعة في اليوم الفائت وأعطى معلومات دقيقة عن الموقع الذي ينبغي احتلاله وما يمكن أن يتوقعه هناك. ولضمان وجود المشبوهين في منازلهم، تمت مراقبة المنازل الستة والثلاثين طوال الليل، وكان رجال التحري المولجون بالحراسة يخابرون



أعصابه، وراح يعلن متبهجاً: "يا سيدي القائد، لقد وقعت أعيننا على أكثر المشاهد طرافة وغرابة. لقد دخلنا وكر الجريمة".

وللحال ركب غيلبرت سيارته وأوصله السائق الى بادينغتون في عشر دقائق فقط. وسار الى منزل من غرفة واحدة في إحدى الطبقات الأرضية. وهناك، وسط أشياء كثيرة مزدحمة، وقف يحيل أنظاره في رسوم لم يشاهد نظيراً لها على شاشة السينما أو التلفزيون. وعلى إحدى الطاولات وضعت العدة التقليدية التي يستخدمها المزورون، وهي حاجب واق للعينين ونظارات مكبرة. وإلى جانب الطاولة كانت آلة طباعة مع علب من الرصاص وصندوق شاي يحوي أوراقاً تطبع عليها الصكوك، فضلاً عن آلات لطبع الرسوم وصنع الاختام المطاطة. وكانت هناك أيضاً تذاكر هوية ووثائق زواج وتلقيح وإجازات سوق وأختام من دوائر الهجرة وحوالات مصرفية سياحية وحوالات مصرفية عادية، فضلاً عن مئة جواز سفر وصكوك باسم عشرين مصرفاً.

وبين تلك الأوراق المكدسة ظهر دليل على أن أفراد العصابة كانوا على وشك تنفيذ عملية احتيال في مصرف اسرائيلي، وذلك بسحب نحو خمسة ملايين جنيه استرليني (١٠ ملايين دولار). وكانت الصكوك جاهزة، لا ينقصها سوى التوقيع الذي انتظر فيوكا أن ينسخه عن الصكوك التي حملها غرونفيلد قبل يوم من اسرائيل. أما الغارات الأخرى فكانت مثمرة هي أيضاً. ففي منزلي اوبرلاندر

صوت غيلبرت عبر أجهزة الارسال يقول: "جميع العناصر المشتركة في عملية ملقة: تحركوا الآن".

واندفع الرقيب كلاولي الى البناء الذي يقطنه اوبرلاندر ليرى رأساً يبرز من نافذة في الطبقة الاولى. وصاح فيه على الفور: "اننا رجال شرطة، وفي حوزتنا أمر بتفتيش منزلك". وظهر طيف شخص في الداخل مر من أمام زجاج الباب الرئيسي واختفى سريعاً. عندئذ خلع كلاولي الباب بمطرقته واقتحم المنزل، وقبض على اوبرلاندر في الطبقة السفلى.

وأخذ كلب اوبرلاندر ينبح باهتياج فيما صعد ثلاثة شرطيين آخرين سلم المبنى. وفي طبقة أخرى وجدوا جورج غرونفيلد وزوجته نائمين، وهما يستريحان من رحلة الى اسرائيل، اشتريا خلالها بعض الصكوك المصرفية المزورة. وأعلن أحد الرجال: "اننا عناصر شرطة". ولم يضطرب الزوجان، إذ كانا يتوقعان حدوث هذا الأمر عاجلاً أم آجلاً، وقال غرونفيلد: "أتشربون الشاي أم القهوة؟"

في تلك الاثناء كان غيلبرت في مركز الشرطة يعيش أطول دقائق حياته، متسائلاً عن مدى نجاح المهمة وعما اذا كانت ستزوده بالحجج لمواجهة أدهى المزورين في العالم.

وفي السادسة والرابع رن جرس الهاتف على طاولة غيلبرت. وقال الصوت: "أهذا أنت أيها القائد؟" كان ذلك الرقيب طوني غوس، وهو يتكلم من فيركورت حيث يقيم فرنسيسكو فيوكا، وهو آخر اسم اضيف الى اللائحة. ولم يستطع غوس أن يتمالك نفسه على رغم برودة

مصارفكم . فعملياتنا كلها تمت في بلدان أخرى " .
فأجابه غيلبرت دونما تردد: "إذا كنت تظن أن هذا يعفيكم من مواجهة العدالة البريطانية، فيؤسفني أن أعلمك أنك وقعت ضحية نصيحة قانونية خاطئة" .

العدالة

أخيراً، في ٢ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٧٧، وقف المتهمون الاثنا عشر أمام المحكمة الجنائية الرئيسية تمهيداً لأحدى أطول المحاكمات في تاريخ القضاء البريطاني، ودام الاستجواب ستة أشهر، وبلغت تكاليفه مليوني جنيه (٤ ملايين دولار) .

ومن أجل دعم الحجج ضد أفراد الحلقة، حصلت الشرطة على خمسة آلاف رسم وعلى افادات مسجلة ٤٨٢١ شاهداً . وعرضت الشرطة أمام المحكمة ٥٨٠٠ وثيقة، بلغ وزنها ٢٠٥ طن واحتلت نحو الثلث من أكبر قاعة محكمة .

وكما أكد غيلبرت أمام بيرو، لم يكن ممكناً التملص من الجرائم لأنها ارتكبت خارج بريطانيا، وأعلن القاضي هاينز رئيس لجنة الاستجواب: "التجريم يقتضي أن يكون التزوير حصل بدافع الاحتيال . والقانون لا ينص على أن هذا الدافع ينبغي تنفيذه داخل بلادنا" .

وحكم على تافنل بستين سجنًا وعلى غاز بثلاث وعلى غرونفيلد بأربع سنوات ونصف سنة . ونال كل من فليشمن وبيرو ست سنوات سجنًا وفيوكا ثماني سنوات، فيما نال

وفليشمن عثر على تذاكر سفر وحوالات سياحية مسروقة، وعلى أوراق نقدية مزورة وصكوك باسم ٢٥ مصرفاً وعدد آخر من جوازات السفر . ومن تلك الجوازات خمسة وعشرون صادرة عن سبع دول مختلفة وتحمل ١٢ اسماً، لكنها كلها تحمل رسم اوبرلاندر . وفي منزل آخر صادر رجال الشرطة بريد الصباح، وفيه رسالة تحمل رقم صندوق ايداع في أحد المصارف وتطالب بدفع بدل ايجار الصندوق الذي يحوي أربعة ملايين بيزيتا اسبانية (٤٠ ألف دولار) مزورة، اضافة الى صندوق آخر اودع الماسات مسروقة بقيمة ٧٥٠ ألف جنيه استرليني (١٠٥ مليون دولار) . وبلغت قيمة الاشياء المصادرة خلال العملية نحو مئة مليون جنيه (مئتي مليون دولار) .

وبعد يومين من دراسة الوثائق المصادرة واستجواب المعتقلين، وصادف ذلك عطلة نهاية الاسبوع، استقدم غيلبرت جميع المشبوهين من أمكنة اعتقالهم المختلفة الى مركز الشرطة لقراءة الاتهام الرسمي عليهم . وفيما هم يدخلون القاعة الكبيرة اخذتهم الدهشة أمام رسومهم المعلقة على الجدران، وتحت كل رسم ذكرت الأسماء المستعارة التي تخص صاحبه .

إلا أن أفراد الحلقة المجرية كانوا يعتقدون أن الورقة الأخيرة ما زالت في أيديهم . ورمى اندريه بيرو تلك الورقة أمام غيلبرت إذ أسر اليه بالآتي: "ان الأشياء المصادرة منا لم نستخدمها لأي عملية في بريطانيا . ونحن لم نوذر أيًا من مواطنيكم أو

الى بودابست ، عاصمة المجر ،
ومهما يكن من أمر أهداف الحلقة
المجرية وهوية أسياذها الرئيسيين ،
إلا أنها لقنت المصارف حول العالم
عبراً قاسية ، ففي أعقاب الاعتقالات ،
وجدت الشرطة أن بعض أفراد الحلقة
عمد ، على نطاق واسع ، الى تزوير
الرسائل الموجهة من مصرف الى آخر
والتي تحمل أمراً بالدفع ، فضلاً عن
تزوير الصكوك المصرفية .

وفي نهاية المحاکمة تلقى غيليرت
- وقد حصل على ترقية من
اسكوتلنديارد - رسائل تهنئة كثيرة
من أماكن مختلفة حول العالم ، وهو
يفتخر بها جميعاً ، لكنه يعتز باطراء
لم يكن ينتظره ، ذلك أن اوبرلاندر ،
عندما واجهه غيليرت بالرسوم
الفوتوغرافية التي أدت الى افتضاح
أمر الحلقة ، قال : "عظيم ، رائع" ،
وبحركة نابذة من اصول اللياقة في
اوروبا الوسطى ، انحنى مقبلاً يد
غيليرت ، وقال : "لا يسعني الا أن
أشكركم أيها السادة ، لقد فعلتم لنا
ما لا يفعله العالم أجمع" .

إلا أن الرجل الذي راوغ قوى الأمن
طويلاً في غير بلد لم يكتب له أن
ينهي فترة عقوبته داخل السجن ،
فبعد سنتين من صدور الحكم عليه
وأربع سنوات من اعتقاله ، تدهورت
صحة اوبرلاندر وضعف بصره ، مما
جعل وزير الداخلية يطلب من الملكة
اليزابيت اصدار عفو عنه بدافع
"الشفقة والرحمة" ، وفي نوفمبر
(تشرين الثاني) ١٩٨٠ رحل
اوبرلاندر ، الذي يحمل الجنسية
الأمريكية ، الى الولايات المتحدة ،
■ ديفيد مولر

اوبرلاندر حصة الأسد ، وهي أربع
عشرة سنة ، واستأنف فيوكا
واوبرلاندر الحكم ، لكن استئنافه
رفض في يونيو (حزيران) ١٩٨٠ .
والطريف أن "الهدف" الذي قاد
الشرطة الى الحلقة برئت ساحتها .
وانتهت المحاکمة من دون اجابة
عن جميع الأسئلة . فأين ذهب المال
الذي ابتز مما يزيد على ٤٠ مصرفاً
وتجاوز الـ ٣٠٠ مليون جنيه (٦٠٠ مليون
دولار) ؟ فقد عثرت الشرطة على
كميات هائلة من الصكوك المزورة ،
لكن الاوراق النقدية التي صادرتها
اقتصرت على ١٨٠٠ جنيه استرليني
(٣٦٠٠ دولار) و ٣٥٠ دولاراً أمريكياً ،
وجدت في صندوق ايداع في أحد
مصارف لوغانو في سويسرا . والواقع
أن أفراد الحلقة لم يكن لديهم المال
الكافي لدفع أتعاب محاکمتهم ،
فاضطرت الهيئة المتهمة الى تحصيل
المبلغ من الخزينة العامة ، أي من مال
المواطنين .

وعندما جرت الشرطة اوبرلاندر الى
الاعتراف باسم الجهات التي تلقت
الأموال المبتزّة ، أجاب مستعظفاً :
"أرجو عدم الاصرار على هذا الأمر ،
هاذا عرفوا قتلونا ... انها
المنظمة ... انها أكثر مما تساوي
حياتي" .

ترى اي منظمة كانت تقف وراء
الحلقة المجرية ؟

من الأجوبة عن هذا السؤال :
"المافيا" . إلا أن خطة للهروب وجدت
في غرفة فيوكا ، مع جوازي سفر
وثلاث اجازات سوق ووصل مالي
وتذكيرة سفر مفتوحة التاريخ
كانت كلها توجه أصابع الشك

عالمی ۱۳۱۵



مَكِيدَ الْكُنْزِ الْبَحْرِيَّةِ

لم يكن برت ويبر يسعى الى الثروة وان يكن نجاحه سيأتيه بها على اي حال . ما سعى اليه قبل اي شيء آخر كان تحقيق مطمح حياته كلها بالعثور على الكنز الاسباني في البحر الكاريبي . حياته هو وتضحيات زوجته واولاده تسخرت لخدمة هذا الهدف الغريب ومع ذلك ظلت ابحاثه طوال ١٧ سنة تلاقى خيبة بعد اخرى . لكن ثقته بنفسه لم تتزعزع .

بقلم جوزف بلانك

اجرى الاسبان محاولات عدة للعثور على حطام السفينة على صخور ابروخوس لكنهم اخفقوا في جميع محاولاتهم . فتلك الكتلة الرهيبة من الصخور المرجانية التي تحطمت عليها السفينة يبلغ طولها ٦٥ كيلومتراً وعرضها كيلومتراً ونصف كيلومتر في بعض الاماكن . كذلك بحثت عن ذلك الكنز دول اخرى وجماعات من القراصنة الذين كانوا يعيشون فساداً في ما كان يسمى "البحر الاسباني" . وفي العام ١٦٨٧ ، اي بعد غرق السفينة بـ ٤٦ سنة ، حصل وليم فيبس على معلومات عن موقع السفينة الغارقة . وكان فيبس في صباح مزارعاً في نيوانغلاند وبات قبطاناً تجارياً في بوسطن ودخل صناعة السفن . ولم يعرف قط من أعطاء تلك

في العام ١٦٤١ كانت سفينة القيادة لاسطول العالم الجديد الاسباني تبحر من فيراكروز في المكسيك ميممة شطر اسبانيا . فتحطمت في عاصفة هوجاء بعد اصطدامها بصخور ضحلة على بعد ٣٠ كيلومتراً الى الشمال مما يعرف اليوم باسم جمهورية الدومينيكا .

كان اسم السفينة "كونسبسيون" . ولم يعثر على اي من البيانات الثلاثة التي تفصل الحمولة المنقولة على متن هذه السفينة (واحد كان في السفينة نفسها واثنان في السفن المرافقة لها) . لكن الجميع عرفوا ان الكنز الذي حملته "كونسبسيون" كان ضخماً . وقال الناجون من ركايبها ان عنابر السفينة لم تتسع لاستيعاب الكنز كله .

المعلومات ولا الظروف التي احاطت بحصوله عليها .

سافر فيبس الى بريطانيا حيث تبين ان معلوماته مقنعة بحيث اتاحت له تنظيم بعثة انقاذ بحرية ملكية مولها دوق البمارل الثاني . وهكذا ابحر فيبس في حراسة سفينين مسلحتين قاصدا جزر الهند الغربية حيث كان يأمل ان يجد السفينة "كونسبسيون" .

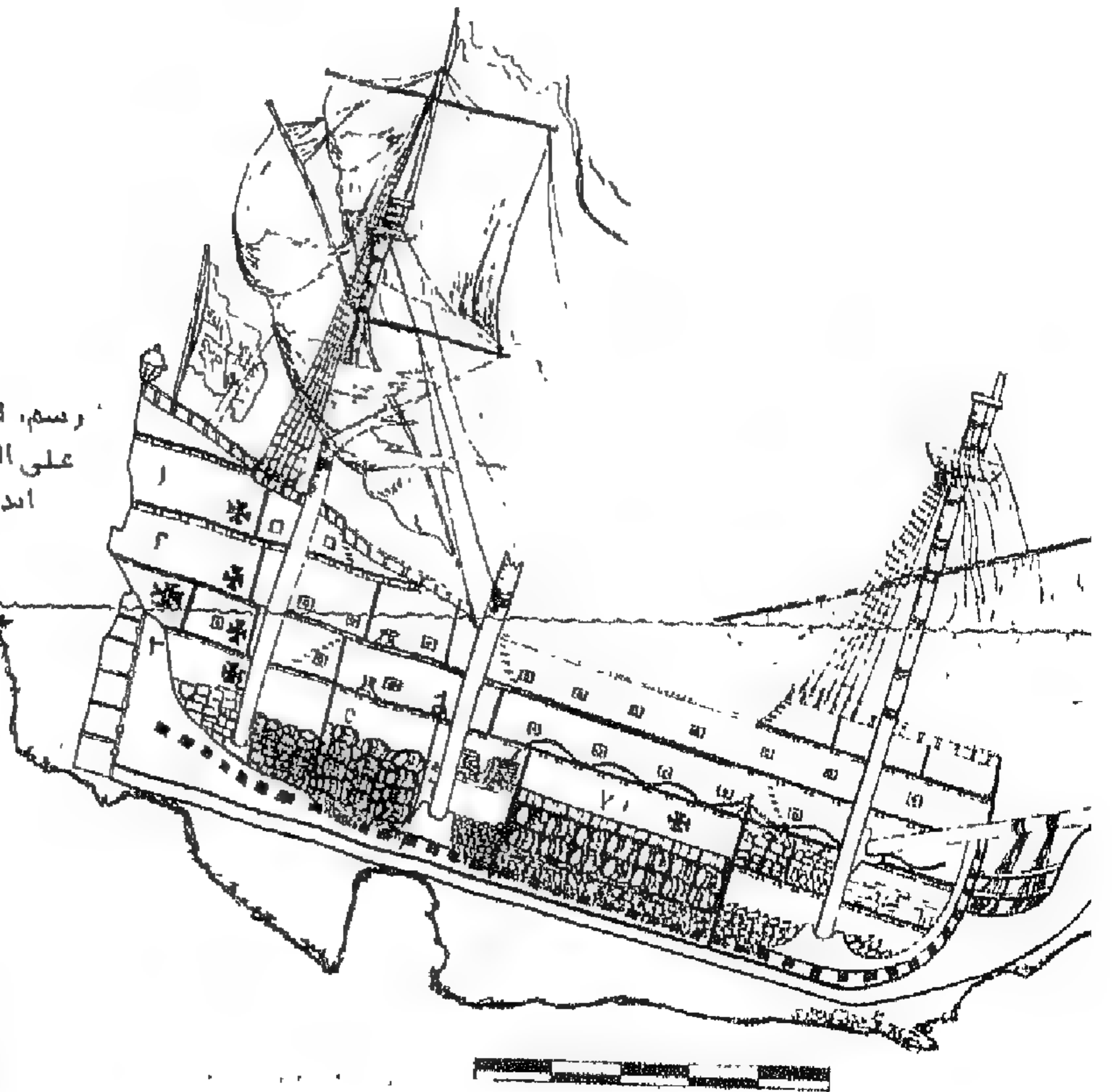
عبر القبطان فيبس المحيط الاطلسي في رحلة طويلة على متن السفينة "جايمس وماري" وألقى مراسيد في مرفأ "بويرتوبلاتا" على الساحل الشمالي لجمهورية الدومينيك . وزعم فيبس امام

السلطات الاسبانية انه يقوم برحلة تجارية، وتحت هذا الستار اوفد مساعده فرنسيس روجرز، قبطان السفينة المرافقة "هنري" لبحري حطام السفينة مع فريق من الغواصين المحليين، وبقي هو في المرفأ يراقب اي بوادر تشير الى تدخل خارجي محتمل في مهمته الحقيقية .

ألقى روجرز مراسي سفينة "هنري" خارج الكتلة المرجانية وأرسل قارباً وزورفاً خفيفاً للبحث عن الحطام . ونوفق الغواصون في العثور على حطام "كونسبسيون" التي وصفها روجرز بأنها "أغنى سفينة خرجت من جزر الهند الغربية" . ووصف موقعها في سجل سفينته

رسم للسفينة "كونسبسيون" كما اسفرت على الصخور لدى عرقها عام 1741 وفيل ابدان يديها واشرعها وصواربها .

- ١- فمرة الاميرال
- ٢- فمرة القبطان
- ٣- حمولة
- ٤- مخزن البارود
- ٥- مسدعات السفند
- ٥- حجار الاثقال
- ٦- مخزن كرات المدافع
- ٧- حمولة - اصابع قصه
- ٥- حجار اثقال
- + محبأ الكبريت



الشعبي، فكان في نفسه صفيّر وهو يلهث طالباً الهواء .

وعلى رغم اعاقاته الجسدية كان برت يحب الرياضة . وعندما كان في السادسة علمته اخته السباحة في جدول قريب، فعشق المياه، واخذته معه مرة في رحلة صيد بحري عميق، ويقول برت في ذلك: "ما ادهشني لم يكن الصيد ولا المناظر حولي، بل كنت مزمناً على معرفة ما في قاع البحر من اسرار" .

في سنة العاشرة قرأ برت على عتبة حبوب عرضاً بتقديم خوذة غطس هدية . وارسل برت القسيمة بالبريد الى العنوان المذكور . وحين وصلت اليه الخوذة فرح بها كثيراً واعتمرها طوال ساعات متخيلاً نفسه يمشي على ارض البحر بين حطام السفن ويكتشف العجائب . وبعد ست سنوات بات يملك عدة غطس كاملة .

وفي المدرسة الثانوية قرأ برت كل ما في المكتبة عن فيزياء الغطس وحوادث غرق السفن القديمة التي ما زالت تحمل كنوزها .

قال مرة لأبيه: "أريد أن اكون غواصاً، فذلك هو العمل الوحيد الذي يستهويني" . وراح يتحرى امكان الانضمام الى برنامج لتدريب الغواصين في الاسطول الامريكي، غير ان داء الربو الذي كان يعانيه حال دون ذلك . فتحول مع والده الى استقصاء امكان انتسابه الى مدرسة الغوص في ميامي، ولاية فلوريدا . ولم يكن والده متحمساً للفكرة، غير أنه اعطاه المال اللازم لمتابعة

بتفصيل دقيق . ولكن لم يتح لأحد من صيادي الكنوز ان يقرأ هذا السجل حتى العام ١٩٧٨ .

عاد روجرز الى بويرتو بلاتا ليزف الى فييس الخبر المفرح . وقضت السفينتان ٥٩ يوماً في موقع السفينة الغارقة ثم أبحرتا الى بريطانيا ناقلتين ما يزيد على ٢٩ الف كيلوغرام من الفضة في شكل نقود وسبائك وصفائح، واكثر من ١١ كيلوغراماً من الذهب في شكل سبائك مع اكياس من الدرر والحجار الكريمة . وكوفى فييس بنسبة مئوية من الغنيمة وشرف بمنحه لقب فارس، وفي النهاية عين حاكماً على مستعمرة خليج مساتشوستس . ومنذ ذلك الوقت عرفت صخور ابروخوس المرجانية باسم جديد هو "ضحال الفضة" .

وعلى رغم معرفته أن ما حصل عليه لم يكن سوى جزء يسير من كنز السفينة "كونسبسيون"، لم يقم فييس برحلة أخرى . غير ان اسطورة "كونسبسيون" لم يخب ذكرها قط، وظل حطامها يجتذب الباحثين عن الكنوز طوال ٣٠٠ سنة .

خلال السنوات الاربعين المنصرمة حاولت بعثات كثيرة العثور على كنز "كونسبسيون" ومن بينها بعثة قادها المستكشف الفرنسي جاك كوستو لكن الكنز ظل بعيد المنال الى ان قرر برت ويبر نبشده .

ولد برت في بلدة صغيرة قرب ريدنغ في ولاية بنسلفانيا . وهو قاسي انواعاً عدة من الامراض . ففي سنة الثانية اصيب بالاكزيما المزمنة (١) مع حكاك شديد لم تنجح فيه الادوية . وكان مصاباً بالربو

(١) مرض جلدي

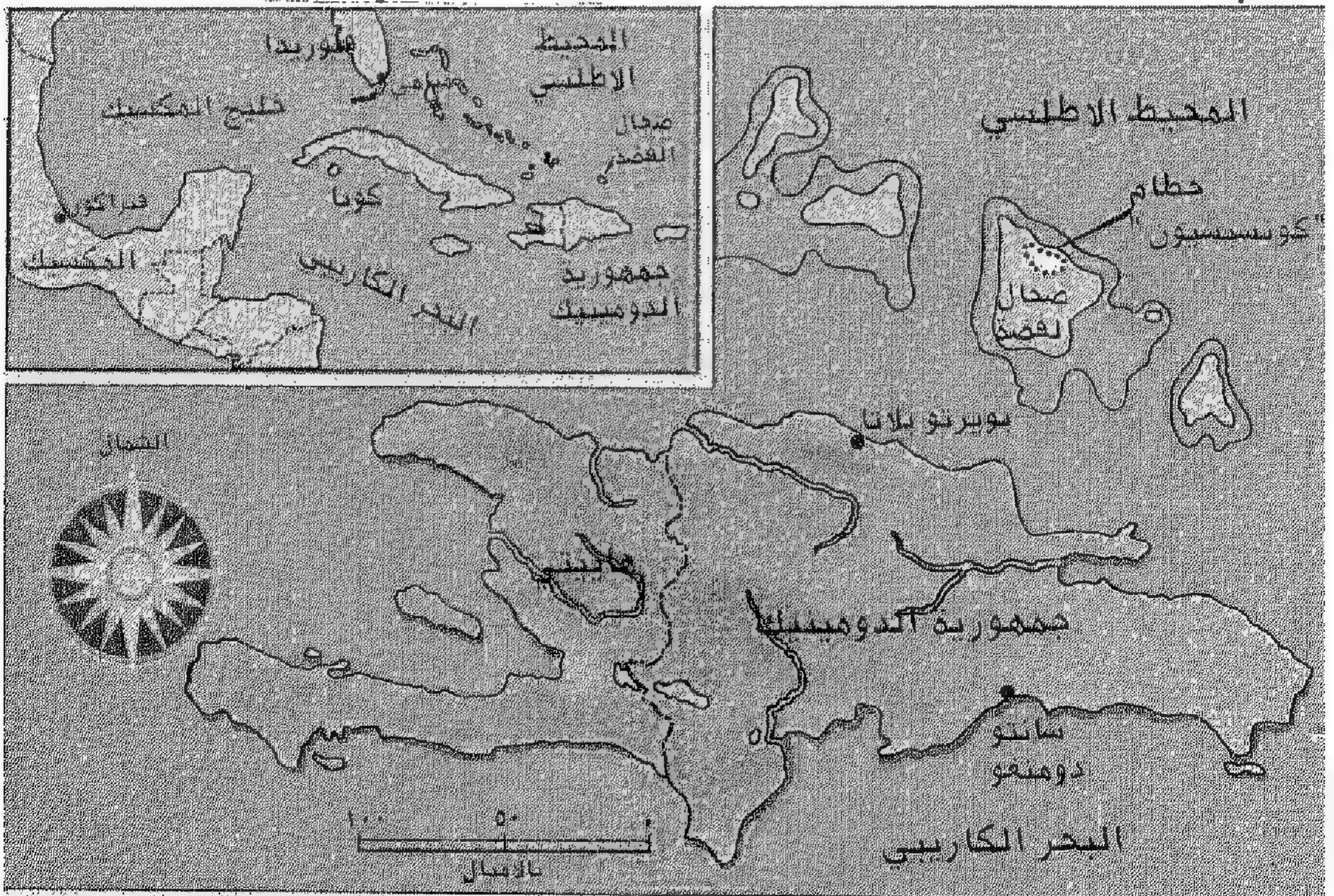
من البحر والتي جمعها آرثر ماكي وهو باحث قديم عن الكنوز.

حرق برت مأخوذاً الى السيوف القديمة من مختلف الانواع والاحجام وسبائك الفضة والذهب والنقود. وكان يتخيل الاثارة التي يبعثها في النفس العمل في قاع البحر والعثور على مثل هذه التحف. كان عمره آنذاك ١٨ سنة فأصبح هذا الحلم هاجساً لازمه وتملك مشاعره. ولم يكن ينظر الى حلمه كسبيل سهل للثراء، بل كل ما استحوذ عليه كان ما قد ينتهي اليه من انجاز.

سعى برت الى لقاء القبطان ماكي الذي اعلمه انه يخطط لبعثة اخرى وانه سيباشر تجنيد طاقم بحارة في وقت قريب من موعد فراغ برت من برنامج تدريبيه.

برنامج التدريب ومدته اربعة اشهر. وجد برت الغوص امراً مثيراً وقال: "الغوص بالنسبة الي هو كتسلق الجبال بالنسبة الى هواة تلك الرياضة. أشعر أنني هناك وحيداً. أتعاطى مع الطبيعة، وما قد يحدث لي يتوقف على حسن تقديرى ومعرفتى. ففي قاع البحر، كما في شعاب الجبال، لا يمكنك أن تخذع نفسك، والأجدر بك أن تعرف من أنت وما حدود مقدرتك".

سمع برت في المدرسة ومن الغواصين المحترفين قصصاً كثيرة عن عشرات السفن الاسبانية التي تعثرت على الشاطئء الشرقي لولاية فلوريدا. وفي احدى الامسيات كان يقود سيارته الى مدينة بلانكايشن ليزور متحفاً حافلاً بالعاديات المستخرجة



القديمة، كذلك التجار، على ارسال اسطولين الى العالم الجديد كل سنة يضم كل منهما بين ١٠ سفن و ٢٠ سفينة. وكانت هذه تحمل في ذهابها الجنود والاسلحة والبارود والخيول والمؤن، وفي طريق العودة كانت لها مهمة واحدة: نقل المعدن الثمين والجواهر من العالم الجديد الى اسبانيا.

أصاب الاسبان في حدسهم أن في الكثرة اماناً، فلن تجرؤ سفينة قرصان على مهاجمة أسطول إسباني وان يكن صغيراً. لكن بعض السفن كانت تشرذ عن الاسطول احياناً فتغدو غنيمة سهلة للقراصنة. وكانت العواصف العاتية والصخور الساحلية تهدد السفن العابرة بين الجزر الكاريبية على طول الساحل الشرقي لولاية فلوريدا وذلك قبل ان تغير مسارها وتيمم شطر اسبانيا. في تلك الاعاصير العاتية كانت بعض السفن المنفردة تتعثر في المياه الضحلة بعد ان يقذفها الاعصار نحو الصخور المرجانية المغمورة بالماء.

وكان الناس يعرفون الكثير عن حمولة تلك السفن التي تحطمها الاعاصير وعن ظروف غرقها ومواقعها. فقد كان الاسبان يدققون في تحقيقاتهم. كل سفينة تحمل كنزاً كان لها ربان مسؤول عن تقديم بيان خاص قد يبلغ مئات الصفحات، يفصل فيه الاشياء الثمينة المنقولة على متن سفينته. والى ذلك كان غرق اي سفينة تعقبه جلسة محاكمة او تحقيق يستمع خلالها ممثلو التاج والممولون الخصوصيون الى جميع الناجين ويأخذون افاداتهم. وكان

هدف ماكي كان حطام سفينة تنهى اليه خبر غرقها قبالة محلة بدرو بانك على بعد حوالي ١١٠ كيلومترات الى جنوب غرب جامايكا. وأقنعت الابحاث ماكي ان الحطام هو لسفينة كنز اسبانية.

ويتذكر برت: "اهتدينا الى موقع السفينة الفارقة بمساعدة ادلاء من الجزيرة يعرفون الصخور المرجانية. وبدا لي ان عالماً جديداً تكشف امامي. استخرجنا أشياء كثيرة مكسوة بالمرجان، بينها مدافع وغدارات وبنادق قديمة وجرار من الخزف ونصول تهرأت مقابضها. كما عثرنا على تمثال فضي صغير. وكنت اعمل طوال ساعات يقظتي، وصرفت في قاع البحر وقتاً اطول من اي غواص آخر. كنت اهوى ذلك العمل. غير اننا لم نعثر على اي كنز ذهبي".

ولم يوهن الاخفاق عزيمة برت بل كان حافزاً يؤجج الحماسة في نفسه كما تقول ساندي، وهي رفيقة له في المدرسة تزوجها في ما بعد: "كان متحمساً للبحث عن الكنوز. ولم يكن له حديث سوى ذلك. كان مهووساً، وعندما يصفى المرء اليه لا يسعه الا ان يجاريه في حماسه".

حظ عائر

وقف برت نفسه كلياً للبحث عن الكنوز، فدرس التاريخ البحري والخرائط والوثائق التي توافرت له عن الفترة التي تشمل ٣٠٠ سنة من عهد الاستعمار الاسباني بدءاً من العام ١٤٩٢.

دأبت الحكومات الاسبانية

بحيد صخري امام ساحل كوبا . فعاد به البحارة الى ميامي من غير ان يحمله برت شيئاً في مقابل الجهد والمال الذي انفق، ففقد الممول اهتمامه بالمشروع .

بعد سنة كان احد اصحاب المصارف في نيويورك يسأل برت عن جدوى البحث عن الكنوز كطريقة للتوظيف المالي . فأخبره برت صادقاً ان تلك مجازفة، ويجب الا يوظف احد ماله في مثل تلك المساعي الا اذا كان قادراً على احتمال فقده . قال ان الكنوز تنتظر من يعثر عليها لكن اكتشافها عسير للغاية . فالسفن القديمة كانت تصنع من الخشب، وبعد قرون من التعرض لمياه البحر تندثر أخشابها واشرعتها . وحدها المعادن تبقى، كالفضة والذهب والمدافع وقذائفها الحديد والاجهزة المعدنية والمسامير التي تثبت اجزاء السفينة ويرواح طول كل منها بين ٢٠ و ٢٥ سنتيمتراً .

حتى وان كنت فوق موقع الحطام مباشرة فلا يمكن عينك المجردة ان ترى سوى القليل من هذه الاشياء التي تكون في العادة مدفونة في الرمل او مكسوة بالمرجان الذي ينمو بين ٧٠٥ و ١٠ سنتيمترات كل سنة . غير ان من الممكن وجود بعض الادلة مثل مدفع بارز جزئياً او حجار كروية تبدو غريبة عن قاع البحر، وهي كانت تستخدم كأثقال في السفن الاسبانية لحفظ توازنها .

واوضح برت ان مباشرة البحث عن اي حطام بحري يجب ان تسبقه مراجعة لابحاث اساسية اجريت عن السفينة المحطمة وحفظت لدى الدوائر

كتبة، على غرار كتاب المحاكم اليوم، يسجلون هذه الافادات ويحفظونها .

كل ما قرأه برت شحذ رغبته وزادها تلهفاً . وفي العام ١٩٦٢ خرج في ثلاث حملات استكشافية . وفي ١٩٦٣ عمل غواصاً في حملتين، لكن جميع المشتركين في هذه الحملات آبوا خائبين .

هذه الخيبات أقنعت برت بأن حظه قد يكون أوفر في تحديد اماكن الكنوز اذا هو انطلق في حملة تخصه وحده من دون سواه ويعتمد فيها تقديره الخاص . فاقترض ٦٠٠٠ دولار من شريك لوالده وعاد الى ميامي حيث استأجر مركباً وطاقماً صغيراً من البحارة . وبعدما قارن بين ما تناهى اليه من اقاويص مختلفة، توصل الى قناعة بانه قد يعثر على حطام سفينة قبالة الصخور البحرية في جوار كوبا . وأعقب هذا خروجه في استكشافات عدة لكنها كلها لم تؤد الى العثور على الكنز الذي كان يحلم به .

اخيراً سنحت الفرصة التي كان برت يتوق اليها . فعلى رغم الاخفاقات المتكررة التي لم تفت في عضده، خصوصاً في الفترة الاخيرة، فانه تابع العمل . وواتته الفرصة حين التقى وارثاً لتركة تجارية ضخمة أذهله الأمل بالعثور على كنز، وقد اجتذبه برت باحلامه، فوافق على شراء مركب وتجهيزه بأحسن معدات الغوص المتوافرة .

ظل برت نحو سنة يبحث عن حطام السفن على الصخور الساحلية في البحر الكاريبي . وفي احدى الليالي تعطل جهاز الرادار واصطدم المركب

اختصاصيين مدربين، ذلك لأن الكتب في وقت غرق السفينة "آتوشا" كانت لهم اصطلاحاتهم واختزالاتهم وتعابيرهم الخاصة، وحتى هؤلاء الخبراء قد يسهون عن بعض الاشارات التي يمكن ان تكون ذات اهمية كبرى لي، لأنهم في الغالب يملكون معرفة ضئيلة بالسفن الشراعية والابحار والجغرافيا وجيولوجيا تلك الجزر، كما ان سوء تفسير بعض الكلمات يمكن ان يغير مجرى بحث كامل".

تابع برت استقصاءاته على نحو متقطع سنوات عدة، معتمداً المعلومات التي عثر عليها في القسم الشمالي من جزر "فلوريدا كيز"، فلم يهتد إلى كشف ذي قيمة، كما ان جهود سواه من "المنقذين" الباحثين عن "آتوشا" ذهبت سدى.

ولكن فجأة انبثق أمل جديد امام ميل فيشر، احد منافسي برت الذي يضم فريقه اوجين ليون وهو مؤرخ يعنى بتاريخ اسبانيا وامريكا اللاتينية ويقطن في فلوريدا، اكتشف ليون وثيقة نخرها العث في محفوظات اشبيلية حددت موقع غرق السفينة "آتوشا" في مكان يبعد ١٦٠ كيلومتراً إلى الجنوب من المنطقة التي كان برت ينقب فيها، وكان بحاثه برت اغفلوا هذه الوثيقة (٢).

كانت هذه هزيمة اخرى لبرت، واخذ والده يتساءل اذا كانت خسارة "آتوشا" ستجعل ابنه يعزف عن مطامحه، ولم يكن الوالد يدري ان

الرسمية الاسبانية، كما يجب ان تتوافر للباحث معدات الكترونية لكشف المعادن الموجودة تحت الماء.

هل كان في ذهن برت حطام سفينة معينة؟ اجل، يبدو ان اهم ما جال في ذهنه كان السفينة الفارقة "آتوشا"، فكثيرون من صيادي الكنوز المحترفين - او المنقذين كما يسمون انفسهم - بحثوا عبثاً عن هذه السفينة، وبعد مفاوضات حول المشروع وافق صاحب المصرف النيويوركي على دعم برت.

أمل جديد

في شهر نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٦٥ سافر برت إلى اسبانيا لاجراء بحوث في محفوظات العهد الاستعماري الاسباني في اشبيلية والمتحف البحري في مدريد، ورافقه امين سر ومترجم ومدققون محترفون، المهمة التي واجهتهم كانت هائلة، فالمعلومات التي سعى اليها برت كانت مطمورة في رزم من المخطوطات يضم كل منها الف صحيفة او الفين، اما عدد الرزم فكان عشرات الآلاف، من غير فهارس تدل على محتوياتها.

امضى برت ثلاثة اشهر يصور وينسخ ويفهرس مئات الوثائق المتعلقة ببناء السفينة "آتوشا" وتسليحها وكنزها وبحارتها وحمولتها، كانت هناك خرائط تشير إلى مكان غرقها، الا ان تلك الرسوم كانت غير موثوقة في أي حال لأنها اعتمدت الافتراض وملاحظات من فوق سطح البحر، ويوضح برت ذلك: "البحث في المحفوظات يتطلب

(٢) بدأ فيشر استخراج كنوز "آتوشا" عام ١٩٧٢، لكنه حتى الآن لم يستخرج سوى نسبة يسيرة مما ادرج في بيان السفينة الفارقة.

كان برت أصبح خبيراً في استخدام هذا الجهاز الالكتروني، وهو كاشف يمسح الحقل المغناطيسي للأرض ضمن مدى محدود، أي قطعة حديد ضخمة، كمدفع مثلاً، تبعث في سماعات الكاشف صوتاً حاداً أو تحدث في اللوحة الضوئية نغمة عن الخط العام، لكن الخيبة كانت بانتظاره هنا أيضاً، فقد سبقه "منقذ" آخر إلى هذا الحطام، وهنا تحتم على صاحب المصرف أن يوقف دعمه لمجازفات برت فارتد هذا إلى عائلته في بنسلفانيا، وكان بين مجازفة وأخرى يعمل في الزراعة ليشارك في إعالة أسرته، وهذه المرة أمضى سنة كاملة يبيع السيارات في الوكالة التي يملكها أبوه، ومع أنه كان نشطاً وظهر مقدرة في هذه المجال، إلا أن زوجته ساندي كانت تدرك أن قلبه لا يخفق لتجارة السيارات، ولذا شجعتة على العودة إلى البحر.

ولما كان يلبث في البيت أسابيع قليلة، فلم يكن في وسعه الارتباط بعمل دائم، وهكذا تحتم على ساندي أن تعمل، فكان برت يعتني بأولادهما الأربعة ويتابع اتصالاته ويطلع على تطورات حملات التفتيش ويخطط لمجازفاته المقبلة، بينما ساندي تخدم في حضانات الأطفال والمخازن التجارية وفي مصنع للأحذية.

"عملية فييس"

توالت السنوات ولم يلاق برت سوى الخيبة، وأخذ معارف ساندي ينعتونها بالغباء لاحتمالها هذا النمط من الحياة، لكنها كانت تجيب: "أنا أعرف ماذا أفعل وزوجي يعرف ماذا

صيادي الكنوز هم متفائلون بالفكرة وأن نجاح الغد يمحو مئة أخفاق، وقال برت لأبيه: "هناك سفن أخرى، وسأعثر على أحداها".

خلال سنوات تحدث برت مراراً مع جاك هاسكنز الذي درس على نفسه وأصبح قادراً على قراءة الوثائق الإسبانية وأجرى أبحاثاً تاريخية عن عشرات السفن الغارقة في البحر الكاريبي، وكان هو نفسه صياد كنوز، غير أنه كان يمقت الناحية التجارية من عملية البحث مثل تأليف الشركات والعمل مع المحامين وجمع الأموال والتفاوض على العقود وقيادة طواقم البحارة، فإذا بدا له أن مشروعاً ما كبير جداً، اكتفى بالبحث والاستقصاء حتى يتوصل إلى استنتاج يحدد إذا كان هناك أمل في العثور على الموقع، ثم يحيل المعلومات التي يجمعها على جماعة منظمة في مقابل نسبة من الأرباح.

بعد خسارة "أتوشا" تبادل برت وجاك المعلومات عن الأهداف المحتملة الأخرى، كان هاسكنز واثقاً من أنه أصاب في تحديد موقع "العجائب" وهي سفينة غرقت عام ١٦٥٦ عند الجانب الشمالي من جرف "ليتل باهاما بانك" في جزر الباهاما، بسط جاك خريطة أمامه ووضع أصبعه على ملتقى خطين ترسمهما مجموعتان من الجرف الرملية وقال: "أظن أنها في هذا الجوار".

أعاد برت النظر في الوثائق والخرائط المختلفة للجرف الرملية ووافق هاسكنز على أن الحطام لا بد وأن يكون هناك، وربما أمكن العثور عليه بواسطة الكاشف المغناطيسي.



بويك سننتشور عالسهم مختلف

بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف

بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف

بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف
 بويك سننتشور عالسهم مختلف



THE NEW AMERICAN RICH GENERAL MOTORS

اشتركوا في هذا اليانصيب و اربحوا

١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم سن على مدار نصف سنة. تخرى هذه السحوبات تكراراً على جميع البطاقات. وترسل النتائج بالبريد لكل حامل بطاقة. مرفقة بمعلومات وافية عن موارب السحوبات والحوالز المنتزعة.

وفي أماكن المشترك شراء بطاقات كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة. فيكون نصيبه من الجائزة معادلاً لذلك. ويساوى جميع الأرقام في الخط.

يانصيب في منازل الجميع

بسيط كلعبة الأطفال

- لكي تحصل على بطاقة: أولاً القسيمة في أسفل الصفحة أو اكتب اليانصيب غير قسيمة مبدئياً عليك.

- عليك أن ترفق طلبك بخوالة مصرفية أو بردييه أو شيك شخصي أو شيك صناعي بالمبلغ المحدد.

ويمكنك أن ترسل المبلغ مقدماً ولكن يستحسن اذناك امداع الرسالة البريد المضمون (المسجل).

- سنسلم في المقابل نظامك مرفقة بمعلومات وافية عن هذا اليانصيب.

- سنسلم أيضاً لأخذ دورته بالأرقام الراجعة.

في حال الربح!

- سيجري إبلاغك فوراً برسالة شخصية.

- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقاً لتعليماتك.

الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية. وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والرابعين. فهذا من حق صاحب العلاقة وهذه.

خدمة حول العالم

إذا كنت تعمل بطاقة قبل قراءة هذا الاعلان، فلا ترسل طلباً جديداً لأننا سنرسل لك كالعادة. والرجاء في هذه الحال: أن تعيد أصدقائك ولما بشركتنا. وأن تربهم هذا الاعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الاجمالي محدود. والفضل ان تعجز بطاقتك فوراً.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة ادناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

١٤٥ × ٢ مليون	٣٠٠٠٠٠٠ مارك
١ × ٤ مليون	٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٢ × ١/٢ مليون	٦٠٠٠٠٠٠ مارك
٨ × ٢٥٠٠٠٠ مارك	٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١٤ × ١٠٠٠٠٠ م	٢٤٠٠٠٠٠ مارك
١٢ × ٨٠٠٠٠ م	٩٦٠٠٠٠ مارك
٢٠ × ٧٠٠٠٠ م	١٢٠٠٠٠٠ مارك
٢٤ × ٥٠٠٠٠ م	١٢٠٠٠٠٠ مارك
٢٨ × ٤٠٠٠٠ م	١١٢٠٠٠٠ مارك
٢٠ × ٢٥٠٠٠ م	٧٥٠٠٠٠ مارك
٢٤ × ٢٠٠٠٠ م	٣٦٤٠٠٠ مارك
٢٠ × ١٥٠٠٠ م	٣٨٠٠٠٠ مارك
٢٤ × ١٠٠٠٠ م	٤٧٥٠٠٠ مارك
٢٠ × ٨٠٠٠ م	٤٠٠٠٠ مارك
١٠٠٠٠٠ × ١٠ م	١٥٠٠٠٠ مارك
٢٠٠٠٠ × ٢٠ م	٢٥٠٠٠٠ مارك
٢٢٦٤٠٠ × ١٠٠ م	١٣٦٤٠٠٠ مارك

٢٤١٥٨٨ جائزة مجموعها ١٨٨٠١٢٠٠٠٠ مارك

الحوالز كلها تدفع نقداً، وهي معفاة من الضرائب الألمانية. لكن الشركة، في الوقت نفسه، تغطي بدعم الحكومة التام. وهذا حافز قوي على شرائك بطاقة أو أكثر.

"كلاس لوتيري" مؤسسة غير خاصة. وهي تباع بطاقتها من طريق مكاتب مرخص لها حكومياً. ويجري السحب علناً وقانونياً.

غير سحر - فرائد كقوترب

مكتب لبيع اوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20
D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)
Telex 04 189 125 daw

اضخم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون. لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ:

- عدد البطاقات المباعة ١٥٠٠ ألف فقط.
- من هذه البطاقات هناك ٢٤١٥٨٨ بطاقة رابحة حتماً.
- تقريباً نصف البطاقات المباعة لها حظ في الفوز بجوائز.
- الربح الاجمالي هو ١٨٨٠١٢ مليون مارك الماني.
- هناك اربع جوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.
- هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيري" أسس قبل ٢٥٠ سنة.

والأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك اصحاب ملايين. ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس الى المصاريف العامة والخيرية، بل الى المشتركين أنفسهم. وعني عن القول ان المارك الألماني هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

YES I want to be with it and am ordering:
for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE

tickets ea.	DM	or US\$	or £
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720.-	360.-	180.- each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360.-	180.-	90.- each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180.-	90.-	45.- each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at	720.-	360.-	180.- each
(- 4 quarter-tickets, each with a different number)			

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!
DM 24.- / US \$ 12.- / £ 6.- (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to you account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £
☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ Spanish

☐ Mr. ☐ Mrs. ☐ Miss

Street address (or P.O. Box No.)

City (postal code No.)

Country

Please print or type all entries

RD.AB.5/82

Valid only where legal

موقع الكنز المدفون، لكن احداً لم يعثر عليه، وساورت هاسكنز خشية من أن ذلك السجل لم يعد موجوداً، فربما رمي عن غير قصد أو أتلّف خلال القصف الألماني لبريطانيا في الحرب العالمية الثانية.

تملكت الرجلين قناعة بعد ابحاثهما الشاملة ان حطام السفينة "كونسبسيون" لا بد وان يكون في قطاع مداه ٢٧ كيلومتراً من ضحال الفضة.

ان تجهيز سفينة مستأجرة تجهيزاً وافياً واكمال المسح المفصل لهذا القطاع يتطلب خمسة اشهر او ستة، وكان برت يحتاج الى ٢٠٠ الف دولار على الاقل لهذه المهمة، فراح يبحث عن الممولين فلم يلاق اي نجاح في بداية الأمر، وفي شهر يونيو (حزيران) وردته مخابرة من صديق طلب منه ان يطير الى شيكاغو لبحث مشروع "كونسبسيون" مع صاحب مصرف في السادسة والثلاثين يدعى وارين ستيرنز.

تحدث الرجلان طوال ساعات في لقاءهما الاول ثم اجتمعا مرتين قبل ان يخلص ستيرنز الى قرار، وهو يستعيد ذكرى ذلك: "لقد أثر بي وببر عميقاً، فالصدق كان يشع من وجهه ولم يخف عني شيئاً، لا اخفاقاته السابقة ولا مدى معرفته وخبرته".

وفيما انصرف ستيرنز الى تهيئة المبلغ المطلوب أخذ برت يتفاوض مع حكومة الدومينيكا، واتفقا على ان تأخذ الحكومة ٥٠ في المئة من اي كنوز يتم العثور عليها كضريبة على منح وببر وفريقه براءة حصرية للبحث عن الكنز في ضحال الفضة وجوارها.

يفعل ولا يهمنا ما يفكر فيه الآخرون، ان مايقوم به زوجي انما هو من اجلنا نحن الاثنين ومن اجل اولادنا".

بعد خسارة السفينة "العجائب" عام ١٩٧٢ شعر برت بالكمد والتعاسة، ولبعض الوقت اعتقد ان القدر رصد له الا يعثر على كنز ابدأ، وهو اكب على الدرس والتعلم طوال ١١ سنة وبات خبيراً في استخدام الاجهزة الالكترونية تحت الماء، لكن ذلك كله لم يجدر.

ادركت ساندي ان زوجها يحتاج الى التشجيع والدعم فقالت له: "لا تقلق، ستنجح، انك تزداد خبرة مع مرور الوقت وستتغير الاحوال وترجح كفتك في النهاية".

وبينما كان برت يعمل لاعالة أسرته ظل متعلقاً بحلمه وتابع ابحاثه في مكتبة الكونغرس في واشنطن وفي المحفوظات الاسبانية، فاشتهر كفني حقق تجديلات وتطويرات في جهاز الكاشف المغناطيسي وصنع حاويات خاصة للكاشف تمكن من استخدامه تحت الماء، وهو لم يقطع اتصاله بهاسكنز، ويوماً بعد يوم وقع الرجلان أسيري سحر "كونسبسيون".

كان هاسكنز طوال سنوات اجري ابحاثاً واسعة عن هذه السفينة في اسبانيا والمتحف البريطاني والجمعية التاريخية في مساتشوستس، فعثر على السجل الذي كان القبطان فيبس يدون فيه معلوماته وملاحظاته، وهذا أعطاه فكرة عامة عن المكان الذي يجب ان يبحث فيه فوق ضحال الفضة التي تمتد ٦٥ كيلومتراً.

غير ان سجل السفينة المرافقة "هنري" هو الذي كان يخفي سر

الكاشف المغناطيسي . وقال: "لا يستطيع المرء ان يطلق طائرة ورقية دون مستوى رؤوس الاشجار في غابة صنوبر، وهذا كان شأننا مع النوامي المرجانية والكاشف المغناطيسي . لم يسعني استخدام الكاشف المغناطيسي على مسافة قريبة من القاع . فالكنز يرقد هناك بلا ريب، وكنت على يقين من اننا عبرنا فوقه مرات من دون ان نهتدي اليه" .

اصيب برت وعدد من بحارته بالتسمم السمكي، كما ان الجروح الناشئة عن ملامسة النوامي المرجانية الحادة كانت تتلوث بالجراثيم ولا تبرا . وخسر رئيس الغواصين بوب كولي ١٨ كيلو غراماً من وزنه، وظهرت على جلده بقع واسعة عارية من الشعر رافقها فقدان نسبة كبيرة من حاسة اللمس في اطراف أنامله .

وفكر برت في الامر وقوم الموقف طوال ساعات ثم اتصل هاتفياً بستيرنز واكد له ان مواصلة البحث عن الكنز عمل عقيم في تلك الظروف . وشعر برت لفترة انه اخفق كلياً .

الحلقة المفقودة

في رحلة العودة الى ميامي قال برت لكولي: "أظنني قدر لي الا اعثر على كنز قط . كنت مرات عدة على قاب قوسين من بلوغ غايتي، ولكن لسبب او لآخر لم ادركها وأرى اني لن ادركها ابداً . ثم تملكه الانقباض والكمد لما حمل زوجته في سبيل مطامحه .

وتناهى الى جاك هاسكنز ان سيدة كندية كانت تدرس وثائق من محفوظات اشبيلية عن اسطول (١٦٤١)،

كما تأخذ الحكومة الدومينيكية على عاتقها حراسة الموقع ومنع تدخل اي فريق آخر من صيادي الكنوز، وتتعهد بأن تحمي الكنز بعد العثور عليه وتخزنه في القاعدة البحرية في سانتو دومنغو .

اصبحت المجازفة التي أطلق عليها اسم "عملية فيبس" على اهبة الانطلاق .

وفي يناير (كانون الثاني) ١٩٧٧ وصل برت الى الموقع وألقى مراسيه خارج منطقة الهدف . وهو كان يعرف ان البحث لن يكون سهلاً . ربما تكون "كونسبسيون" فقدت مراسيها الحديد وهي تحاول التملص من بين الصخور ولم تعد تحمل سوى المدافع النحاسية، في هذه الحال تغدو هدفاً مغناطيسياً ضعيفاً . والاسوأ من ذلك ان برت وفريقه واجها تحت الماء غابة مرجانية جميلة لكنها خطيرة . كانت اعمدة المرجان تعلو ٢٠ متراً ولها رؤوس حادة كقرون الوعول لا تظهر فوق الماء الا عند الجزر البحري وتتخللها شبكة من الكهوف والأخاديد الضيقة .

اكب الرجال على العمل اسبوعاً بعد آخر وهم يدورون بالكاشف المغناطيسي حول تلك الرؤوس المرجانية . وكان على الغواصين ان يتحروا قاع البحر بصرياً حاملين أجهزة كشف عن المعادن، فيتسللون بين النوامي المرجانية الحادة كالشفار . وهم عثروا على حطام ١٣ سفينة لم يكن لأي منها قيمة تستحق الاخراج . وفي يونيو (حزيران) ادرك برت ان لا فائدة من مواصلة البحث . فقد كانت أعمدة المرجان تعوق

وهاسكنز الى دار المحفوظات في المدينة ودخلا مكتب المدير وهما يحاولان اخفاء اضطرابهما . وطلبا بلهجة عفوية السماح لهما بالاطلاع على السجل . وراح هاسكنز يقلب الصفحات بسرعة اذ كان اسرع من برت في قراءة الخط السائد في القرن السابع عشر .

وهاهي ! تفاصيل دقيقة عن خطوط العرض وأرصاء بحرية وأرشادات عن السفينة الغارقة مع اوصاف للمجموعة المرجانية التي كانت تحتضن الكنز وكلها مبينة في أوضح صورة . بعدما قضى برت سبعة اشهر باحثاً فوق ضحال الفضة امكنه بسهولة ان يتصور موقع الكنز ويحدده في نطاق ١٦٠ متراً اعتماداً على الخريطتين اللتين وضعهما بحارة فيبس .

كاد برت أن يرقص فرحاً . لكنه قال لاحقاً : "كنت خائفاً من اخفاق جديد ، فقد قهرتني الظروف مرات في الماضي . فما الذي سيحدث هذه المرة ؟ هل سيقوم في وجهي ما يمنعني عن بلوغ أربي ؟ هل ستفارق سفينتي ؟ هل ستتعطل الاجهزة ؟ ثم ما هي الاوضاع الحالية للرمال التي تراكمت عبر السنين والنوامي المرجانية التي غيرت معالم المكان ؟"

بسبب سجل برت القاتم لم يكن ممكناً كبح تلك التساؤلات المتشائمة لكنها كانت عابرة وهو ايقن انه يمكن الاعتماد على سجل السفينة "هنري" للاهتمام الى الكنز . وتضاعفت ثقته بامكان العثور على الكنز عندما بلغه ان شركة كندية طورت كاشفاً مغناطيسياً أشد حساسية بعشرة

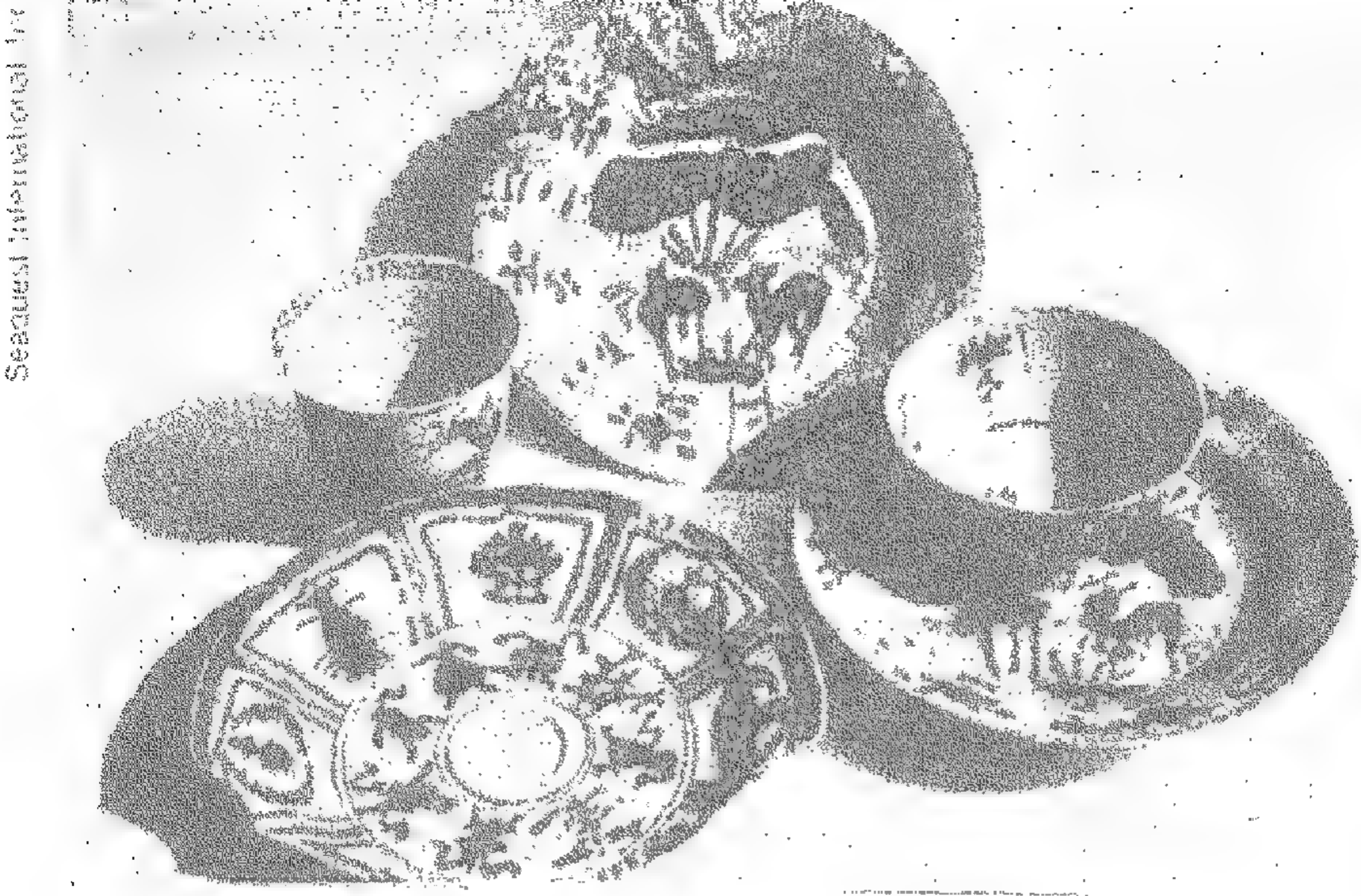
فأثار اهتمامها غرق السفينة "كونسبسيون" وبعثة الانقاذ التي قادها فيبس عام ١٦٨٧ . والتقى هاسكنز المرأة في اشبيلية فأخبرته انها كانت تساعد بيتر ايرل الاستاذ في معهد الاقتصاد في لندن الذي يؤلف كتاباً عن هذا الموضوع . وكتب هاسكنز الى ايرل عارضاً عليه تبادل المعلومات .

وفي ابريل (نيسان) ١٩٧٨ أرسل ايرل الذي لم يكن ميالا الى البحث عن الكنوز ، رسالة الى هاسكنز وردت فيها عبارة كتبت عفواً وتقول : "بالمناسبة ، عندي سجل فرنسي روجرز ، هل اطلعت عليه ؟"

وحدد هاسكنز الى تلك العبارة وقد تسمر نظره . كل الوقائع كانت توحي بأن سجل السفينة "هنري" يحتوي على سر موقع "كونسبسيون" . ولما كان القبطان فرنسيس روجرز عثر على موقع السفينة المنكوبة وعاد الى المرفأ ليخبر القبطان فيبس بالأمر ، فلا ريب في انه قدم وصفاً دقيقاً لذلك الموقع .

اتصل هاسكنز ببرت . وفي أقل من ٤٨ ساعة التقى الرجلان بالاستاذ ايرل في احد فنادق لندن ، فأخبرهما ان السجل موجود في مكتب محفوظات "كنت" في ميدستون التي تبعد عن لندن مسافة ساعة في القطار . هذه المحفوظات اهداها الى المدينة قبل ثماني سنوات الايرل رومني المتحدر من سلالة أحد ممولي بعثة فيبس الثانية . وقد ظلت تلك المحفوظات بين مقتنيات العائلة الى حين اهدائها .

في اليوم التالي حضر برت



قطع من الخزف الصيني اخرجت من "كونسبسيون".

في مصرف او ان تسدد براحة مصاريف العائلة . فقالت له: "اعثر على الكنز هذه المرة، لأنني لم أعد احتمل هذه الحياة" . فاجابها: "أعرف ذلك، وهذه افضل فرصة اتاحت لي" . في ميامي امضى برت وخمسة بحارة وتسعة من الغواصين، بينهم خمسة من اعضاء البعثة السابقة، ٤٠ يوماً يعملون في تحويل كاسحة ألغام بريطانية قديمة سفينة عمل .

وصلت البعثة الى ضحال الفضية في ٢٦ نوفمبر (تشرين الثاني) . وفي اليوم التالي جربت البعثة اجهزتها في تلك المياه الغدادة وفحصت المعدات الالكترونية وجهاز الحفر على حطام سفينة من القرن السابع عشر عثر عليها في الحملة السابقة .

وفي الغد تفحص برت صوراً جوية للرؤوس المرجانية وقابلها بحريتين رسمتا خلال بعثات فيبس القديمة، ثم اعاد النظر في المعلومات

اضعاف من اي جهاز مماثل بحيث لا تخفي عنه اي قطعة حديد وان تكن مدفونة تحت خمسة امتار من الرمل او النوامي المرجانية .

التحفة الاولى

في ذلك الربيع عقد برت وستيرنز وزملاؤهما اجتماعات عدة مع ممولين محتملين بهدف توفير ٤٥٠ ألف دولار لتمويل "عملية فيبس الثانية" لأن هذه تتطلب رجالا اكثر ومعدات اوفر وسفينة أكبر مما اقتضته المجازفة السابقة .

في ١٤ اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٧٨، أوصلت ساندي زوجها الى المطار ليركب الطائرة التي ميامي . كان ايمانها بزوجها قوياً، غير انها كانت تدرك ان الوقت حان لحسم هذا الأمر معه، فهي سئمت المجازفات والاقامة في بيت مستأجر من غير ان يمكنها فتح حساب توفير

اقتفى برت ورفيقه أثر حجار
الاثقال وهما يتسللان بين جدران
كثيفة من المرجان . فلاحتا لهما جرة
كبيرة ، فأخذا بكل عناية يكسران
النوامي المرجانية من حول قعرها
وأخرجا التحفة الاولى الى سطح
الماء . كانت جرة خزفية رائعة ظلت
سليمة طوال نحو ٣٠٠ سنة .

"وجدتها!وجدتها!"

في ٣٠ نوفمبر (تشرين الثاني) بدأ
البحث الجدي بواسطة فريقين من
الغواصين يضم كل منهما اربعة رجال
وقد جهز بكاشف للمعادن . وبعد
الظهيرة كان احد الغواصين الجدد
واسمه جيم نايس يسبح بين النوامي
المرجانية ، فعثر على حجر أثقال في
حجم برتقالة كبيرة مدفون في طبقة
مرجانية ، وما ان نزعها من مكانه حتى
سقط شيء خلفه بدا مستديراً على
نحو غير منتظم ، يزيد قطره قليلا على
ثلاثة سنتيمترات ولونه أسود ضارب
الى الرمادي ، وسبح نايس مسرعاً الى
جهة برت وسلمه ذلك الشيء الذي عثر
عليه . وللحال حدس برت في ما هو
مدفون تحت تلك الطبقات المرجانية
التي نمت عبر قرون . فذلك "الشيء"
كان قطعة نقد فضية اسبانية من فئة
الثمانية . ولو انها تحمل تاريخاً لاكد
انها من السفينة "كونسبسيون"
ولاحظ الغواص دون سومر أن عيني
برت التمتعاً ، أتراه عثر على الدليل ؟
عاد برت بالقطعة النقدية الى متن
السفينة ، فوضعها هنري تايلور
الخبير في النقود في محلول من
النيترات ليزيل ما تراكم عليها من
المرجان ، ثم في مغطس مكهرب

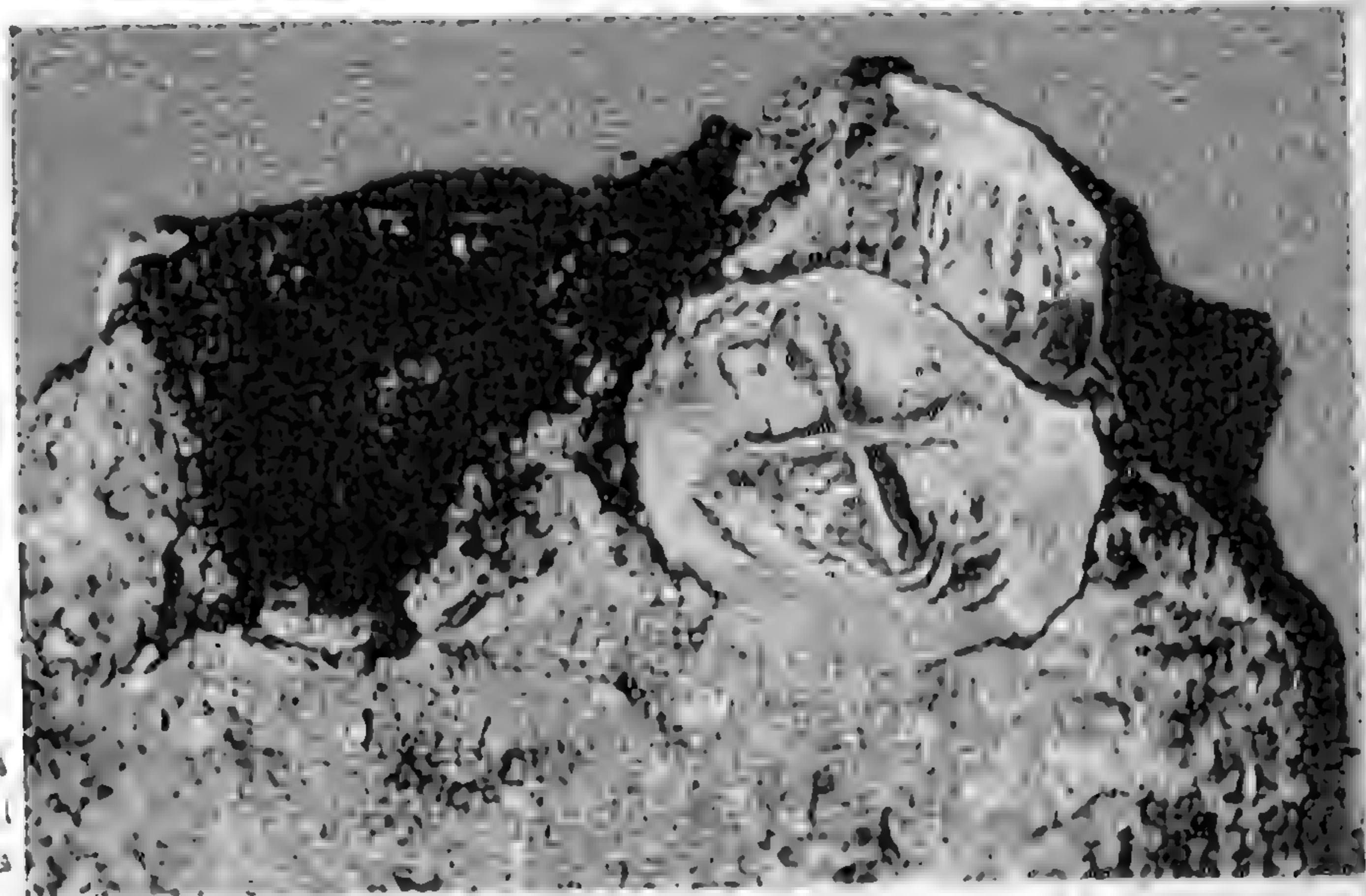
المستقاة من سجل السفينة "هنري"
وأجرى تقديراته الخاصة . بعد ذلك
قاد زورقاً صغيراً مع فريق من بحارته
الى بقعة تقع في وسط مثلث مؤلف
من ثلاثة رؤوس مرجانية . وارتدى
لباس الغوص والقى بنفسه في الماء .
وناوله احد البحارة الكاشف
المغناطيسي فيما هو يعوم على
ارتفاع ١٥ متراً فوق قاع البحر .
وفي اليوم الثالث سمع برت صوتاً
حاداً في السماعات المتصلة بأذنيه ،
وكان واضحاً انه يجوس في منطقة
اضطرابات مغناطيسية قوية .

فجأة وقع نظره على مسمار حديد
من النوع الذي كان يستعمل قديماً في
السفن الخشبية ، كذلك على قطع
اخرى من أجهزة السفن مدفونة في
النوامي المرجانية . بعد ذلك لاحت له
جرة خزفية مكسورة . كان يعرف من
دراساته ان السفينة "كونسبسيون"
وسواها من سفن الاسطول كانت تنقل
جراراً ضخمة لتخزين الزيتون
والماء وصمغ الصنوبر (كان يستخدم
في معالجة الجروح) . ثم يدت له
مجموعة من الحجار الكروية الملساء
التي كانت السفن الاسبانية تستعملها
كأثقال .

صعد برت الى سطح الماء وأمسك
حافة الزورق بيد ونزع باليد الاخرى
القناع وانبوب التنفس عن وجهه .
حاول ان يكون رابط الجأش ، لكنه لم
يستطع ان يكظم نبذة اثارة حين قال :
"هناك حجار اثقال واجهزة سفينة ،
اظننا ظفرنا بما نبحت عنه" . ثم اوماً
برأسه الى الغواص دوك لونغ وقال :
"سأغوص مرة اخرى قبل هبوط
الظلام" .



جزء من الكنز بعد
تنظيفه . التاريخ على
قطعتين نقديتين
اثبت ايهما من حمولة
"كونسبسيون"



طمان قد قضيتان كما
اكتشفنا مدفونتين
في المرجان .

قاعدة العمود المرجاني حيث عثر
الغواص نايس على القطعة الفضية .
وقبل هبوط الظلام تم استخراج ١٢٨
قطعة نقدية أخرى ومبخرة فضية
وعدد من سبائك الفضة (وهي في

لازالة الرواسب السوداء . وبعد
تنظيفها بالفرشاة تكشف وجهها
الفضي اللامع ، غير أنها لم تكن تحمل
اي تاريخ .
رجع برت الى فريق الغوص عند

لأمه: "يا أمي، لدي ما أود أن أخبرك به. لقد عثر والدي على الحطام ولكن يجب ألا تخبري أحداً بالأمر". وصاحت المرأة مشدوهة: "ماذا تقول؟" فكرر بود ما قاله مرتين وثلاثاً فصاحت: "لا استطيع أن أصدق!"

الكنز الكبير

منذ اللحظة التي تم اكتشاف حطام السفينة أستمّر العمل في نقل الكنز دونها انقطاع طوال أيام العمل الأسبوعية على مدى تسعة أشهر، وطوال أسابيع ظل الفواصون والبحارة مبهورين بحجم التحف التي أخرجت من البحر، النقود الفضية كانت تشتمل على عشرات الوف القطع من مختلف الفئات إضافة إلى قطع من الفضة من غير علامات مميزة (ربما كانت للتهريب) في شكل أصابع وأوتاد وسبائك وشمعدانات ومطافئ شموع وصفائح (كان يستخدمها الصاغة في إسبانيا) وأوان للمائدة. ومن بين التحف الذهبية المستخرجة سلسلتان صنعتا يدوياً بدقة رائعة طول كل منهما متر ونصف متر وصندوق عطور فاخر منقوش بالذهب، وكان بينها أيضاً أنية من خزف "ماجوليكا" الفاخر صنع المكسيك و٣٦ فنجاناً من الخزف الصيني يرقى تاريخها إلى عهد سلالة مينغ، كما عثر على ثلاثة أجهزة اسطرلاب (٢) قديمة (أحدها يرقى إلى العام ١٦٣٢) وصندوق سفر مع قعر سري لاخفاء النقود الفضية التي وجدت مكدسة صفوفاً من أربع أو ست طبقات.

(٢) آلة فلكية قديمة لقياس ارتفاع الشمس والنجوم.

شكل أقراص كانت تهرب غالباً). في تلك الليلة انهمك البحارة في تنظيف النقود، واتضح أن قطعتين منها كانتا مؤرختين ١٦٣٩ و ١٦٤٠ مما وفر دليلاً لا يدحض على أن السفينة الغارقة هي "كونسبسيون" وقد تم العثور عليها أخيراً، وكانت ليلة قضائها الجميع في الابتهاج وتبادل التهاني.

حاول برت استخدام الهاتف للاتصال ببلاده، ولما كان الخط قناة إذاعية مفتوحة ويمكن الآخرين التنصت إليها بسهولة، اعتمدت طريقة الرموز، ولم يجب أحد عندما اتصل بمنزله في بنسلفانيا وبشقة ستيرنز في شيكاغو، وكان برت يتحرق ليعلم للناس: "وجدتها! وجدتها!"

واتصل هاتفياً بكين بيل وهو صديق قديم كان يهتم بالشؤون القانونية للفريق، وقال له: "كين، هنا برت يتكلم، أخضر أثنان (وتعني بالرمز التحقق من هوية "كونسبسيون") ز - واحد - ز (وتعني: بعض الكنوز استخرجت)، وصاح بيل مأخوذاً: "ماذا تقول؟ انتظر؟ انتظر قليلاً لأخضر صحيفة الرموز"، وأخذ يبحث بعصبية، وفجأة تذكر معنى الرمز "أخضر أثنان" فشقق: "برت، لقد مرت عليك ١٧ سنة طويلة".

اتصل بيل بمنزل برت فأجاب أكبر ابنائه بود وعمره ١٤ سنة، فعلم منه أن ساندي كانت في بيت إحدى صديقاتها فقال: "اتصل بأمك فوراً واخبرها أن والدك عثر على الحطام، وقل لها كذلك ألا تخبر أحداً بالأمر". نفذ بود التعليمات بدقة وهتف

الدومينيكية طالباً لحماية موقع الكنز، ثم أبحرت سفينته في رحلة الـ ٢٨ ساعة إلى سانتو دومينغو. هناك استراح البحارة ثلاثة أيام فيما نقل الكنز إلى القاعدة البحرية لحفظه. بعد ذلك تزودت السفينة بالوقود والمعدات وقطع الغيار ثم أبحرت عائداً إلى ضحال الفضة.

يرفض برت وشركاؤه أن يفصحوا عن حجم الكنز الذي عثروا عليه. ولا ريب في أن كميات الفضة المستخرجة تقاس بالاطنان. ومرت بضعة أشهر قبل أن يتم تنظيف القطع النقدية التي استخرجت من قاع البحر وتقويمها وعرضها للبيع. أن قيمة الكنز ككل تعتمد على قيمته بالنسبة إلى المتاحف وهوارة جمع التحف النادرة وخبراء النقود. وتحدد التقديرات غير الرسمية هذه القيمة بعشرات ملايين الدولارات، وقد يكون هذا أضخم كنز يعثر عليه في هذا القرن. بعد أسبوع من الأشعار المثير باكتشاف الكنز، طارت ساندي إلى جمهورية الدومينيكا لتلتقي زوجها في بويرتو بلاتا التي تبعد ثلاث ساعات بحراً عن ضحال الفضة. وكانت سفينة برت راسية في المرفأ عندما وصلت ساندي، وكان هو واقفاً في مؤخر السفينة. استقبلها بابتسامة عريضة أشرق بها وجهه، وشعرت أنه عثر على ما هو أثمن من الكنز، أنه عثر على راحة البال والاعتزاز وأثبت جدارته. وقفزت ساندي إلى متن السفينة وهتفت: "لقد نجحت! لقد نجحت!" ثم تعانقا بحرارة.

■ جوزف بلانك

وخلال أربع ساعات من العمل في قاع البحر كان كل غواص يملأ أكياساً من النايلون بأكثر من ١٥٠٠ قطعة نقدية. وكسر جاك هاسكنز طبقة مرجانية ودس يده في الثقب وأخرج حفنة من النقود. وقال: "تابعت مد يدي وأخرج النقود مرة بعد أخرى". وكان برت يعمل في الرمال بين جدران مرجانية يرتفع كل منها ستة أمتار، وكانت منطقة جيدة، إذ استمر يحفر ويخرج النقود ساعة بعد ساعة وهو مأخوذ بما بين يديه حتى لم يعد يعير النوامي المرجانية أي ألتفات. وبعد عمل مضمّن جلس ليسترريح. وأجال طرفه بكسل في الطبقات المرجانية التي لم يلتفت إليها من قبل، وفجأة أيقن أن سطح تلك الطبقات كان مرصوفاً بالنقود المسودة اللون.

وعمل الغواصون في اعماق تراوح بين ١٣ و ١٨ متراً. وكانوا أحياناً يحفرون إلى عمق أربعة أمتار وربع متر داخل الطبقات المرجانية في عمل متعب. وقال الغواص كوفي: "هذا العمل يماثل اشغال البناء الثقيلة، ولكن من ناحية الطاقة التي يبذلها العامل فإن كل ساعة هنا توازي أربع ساعات على سطح الأرض".

بقي أعضاء الفريق في موقع الكنز قرابة أسبوعين وفي نهاية هذه الفترة كان العمل الشاق بلغ بهم جميعاً شفا الضنك والارهاق الجسدي والعقلي. كانت آذانهم مسدودة طوال الوقت وجروح النوامي المرجانية لا تبرأ. كما أن أطراف اناملهم تهرأت من ملامسة النتوءات المرجانية الحادة. وابرق برت إلى الحكومة

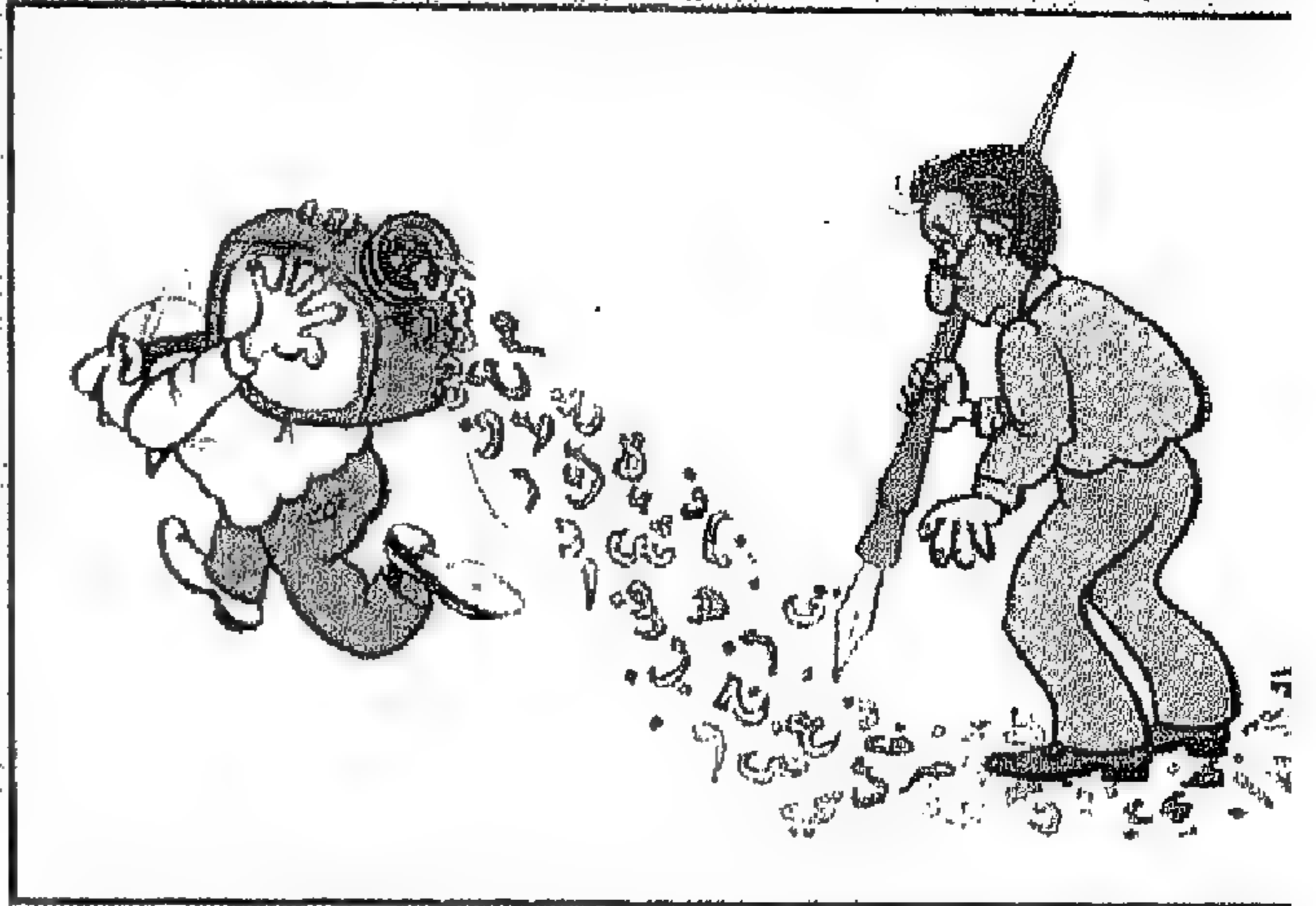


دائرة المعارف

دائرة المعارف في هذا العدد تضم كلمات على وزن "افتعل"، وقد وضع امام كل فعل أربعة معانٍ، واحد منها صحيح، والمطلوب من القارئ ان يختار المعنى الذي يعتبره صحيحاً ثم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه.

١. اختلج: اقتحم - انتفض - احب - غطس في الماء.
٢. ارتصف: تعلق - مشى جانباً - تعقل - تلاصق بانتظام.
٣. امتعض: استاء - اضطرب - ابتعد - ثقيلاً.
٤. اكتنز: صر اسنانه - اغتنم - اجتمع - وصلب - استتر.
٥. افتصد: تخثر دمه - شق - قنّز - تصدق بالمال.
٦. ابتأس: حزن - اظهر شجاعة - امتحن - مرض.
٧. اعتذل: لام نفسه - هجر - امتهن - حرفة - انفراد.
٨. انتهمك: تعب - انكر النعمة - استهتر - دنس.
٩. اجترح: طعن - دعى - ارتكب - اصطاد جوارح الطير.
١٠. اتقى: وجد عزاء - اقتدى - اقتص - تعمد الاساءة.

١١. اتسرع: تنعم - رعى الماشية - امتلأ - شرب حتى الثمالة.
١٢. امتثل: اطاع - شابه - نكل وشنع - قابل.
١٣. اقدم: ارتبك - اشتعل غيظاً - اقتتل - اغضى خجلاً.
١٤. امتقع: ابتل - اخذ غفلة - عتق - تغير لونه.
١٥. ابتهل: انشد - اهان - تظاهر بالفباء - تضرع.
١٦. اتشج: غنى الموشحات - توارى - لبس الوشاح - ارتحل.
١٧. استرق: التمع - اختلس - لان - ولطف - تسرب.
١٨. انتعل: اهتز - اصابته علة - مشى - لبس النعل.
١٩. اعتنق: اخذ بحدة - ضم - اكتنف - تصلب عنقه.
٢٠. اعتكف: ركع - اطل الصلاة - اعترض - تحبّس.
٢١. التبس: ابيض - تأنق - اختلط - واشكل - ارتاب.
٢٢. ابتقر: سمن - افتقر - انشق من الوسط - ابدع.
٢٣. احقرز: خبا - توقى - اصاب ثروة - احترم.
٢٤. امتشق: استل - حمل السلاح - هز - طال وارتفع.
٢٥. التسم: حمل وساماً - لؤم - كان وسيماً - جعل لنفسه علامة.
٢٦. اعتمر: عاش طويلاً - اعتزم - لبس عمامة - سكن.
٢٧. ابتدر: درس القمح - هرب - رأى البدر - تسابق.
٢٨. التمس: ندم - طلب - اصيب بالجنون - استرحم.
٢٩. استعر: غضب - اتقد - تألم - اكل حتى التخمّة.
٣٠. انتحل: ادعى لنفسه ما لغيره - هزل - مرض - لسعد النحل.



الأجوبة الصحيحة

١٤. امتقع: تغير لونه من خزن أو فزع

كأنه ضرب بشيء

١٥. استهل: دعا ونشزع

١٦. استشح: ليس الوشاح. وشاح

سيف. وشاح: نسيخ تعطي يد المرأة

ظهرها

١٧. استرق: اختلس. استرق السمع:

استدغ خلسة

١٨. انتعل: لبس النعل. يقال: انتعل

الأرض، أي سافر راحلاً حافياً

١٩. اعتلق الشيء: أخذه بحدده، أزمه

٢٠. اعتكف في المكان: تحبس فيه

ولزمه

٢١. التبس الأمر: اختلط واشكل

تلبس به بدمي أي اختلط

٢٢. ابتقر: انتق من الوسط، سقر

الرجل. توسع في العلم والخال

٢٣. احتزر: توقى، حذر. نصيب

يقال: أخذ حرره

٢٤. امتشق: استل. قد ممشوق: طويل

مع رفقة

٢٥. اتسم: جعل لنفسه وسماً أي علامة

يعرف بها

٢٦. اعتمر: تعمم بالعمامة، العمره

والعمارة: كل ما يوضع على الرأس

٢٧. ابتدر: أسرع وتسبق، بدار: اسم

فعل أمر بمعنى أسرع

٢٨. التمس: طلب، ليس: امرأة لينة

التمس

٢٩. استعر: اتقد، سقر: حر أو جوع

شديد، سقر: جنون

٣٠. انحل: ادعى لنفسه ما لغيره

أيضا: انتسب

١. اختلج: التفص، أيضا: انتزع

اختلج من بينهم: خات

٢. ارتصف: تلاصق بانتظام، ارتصف

أسناده: تنصبت

٣. امتعض: حلق وأسنا

٤. اكثّر اللحم: اجتمع واصلب، يقال:

شاب كثير بالفتاة

٥. اقتصد العرق: شق، جاء: ينقص

عرقاً أي يسيل عرقه

٦. ابتأس: خزن، اليأس: الحرب

شاب نفس: الدواهي

٧. اعتدل: لام نفسه، أيضاً: اعتزم

عدل: علامه

٨. انتهبك الشيء: دنسه وأذهب حرمة

انتهد الخمي أضنته

٩. اخرج: ارتكب، أيضاً: اكتسب

خرج الشهادة: ردها

١٠. اتقى: اقتدى، أسوة: قدوة

تأسى: تصير وتقرى

١١. اترع: املاً، برعة: مهر يمشي

ليصل بحرين أو بهرين

١٢. أمثل: أطاع، أمثل من القاتل:

اقتضى عنه

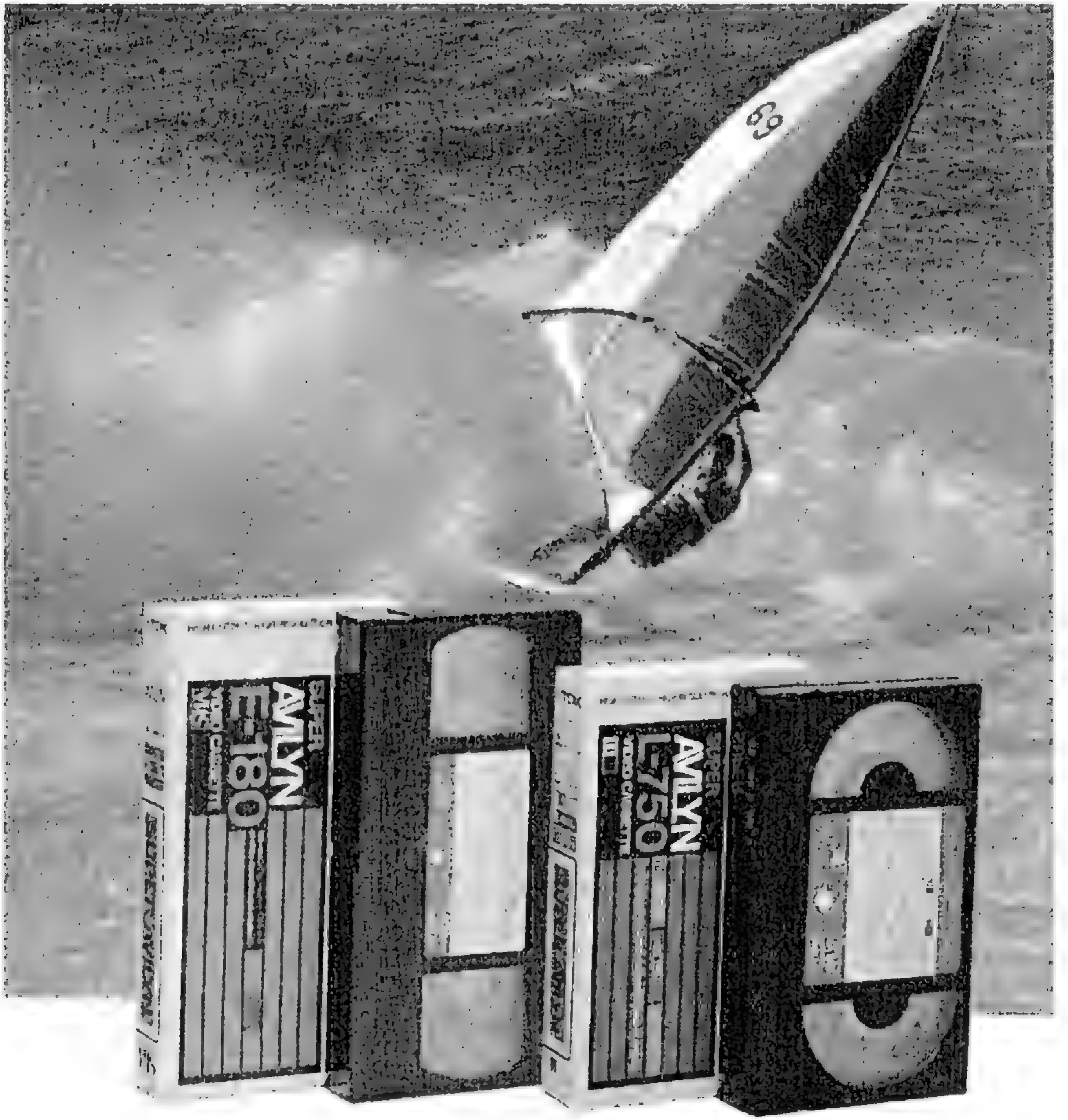
١٣. اخدم: اشتغل غيظاً، اخدم

البهار: اشتد حره

٢٥ - ٣٠: ممتاز

المستوى ١٩ - ٢٤: جيد

١٢ - ١٨: مقبول



املاؤوا شاشتكم بالألوان الحية

"افيلين"، الفيديو كاسيت الأكثر شعبية في العالم، يعطيكم فيضاً غنياً من الألوان الطبيعية على شاشتكم التلفزيونية.

وضوح أكثر في الألوان، أمانة أكبر في نقل الصورة،

وصور ثابتة نقاوتها مذهشة... هذه هي ميزات "افيلين" شرائط التسجيل الفريدة التي

اخترعتها TDK، والشريط الأحسن يعطيكم صورة أجود، لذلك اختاروا الأحسن لجهازكم الفيديو في TDK سوبر

"افيلين".

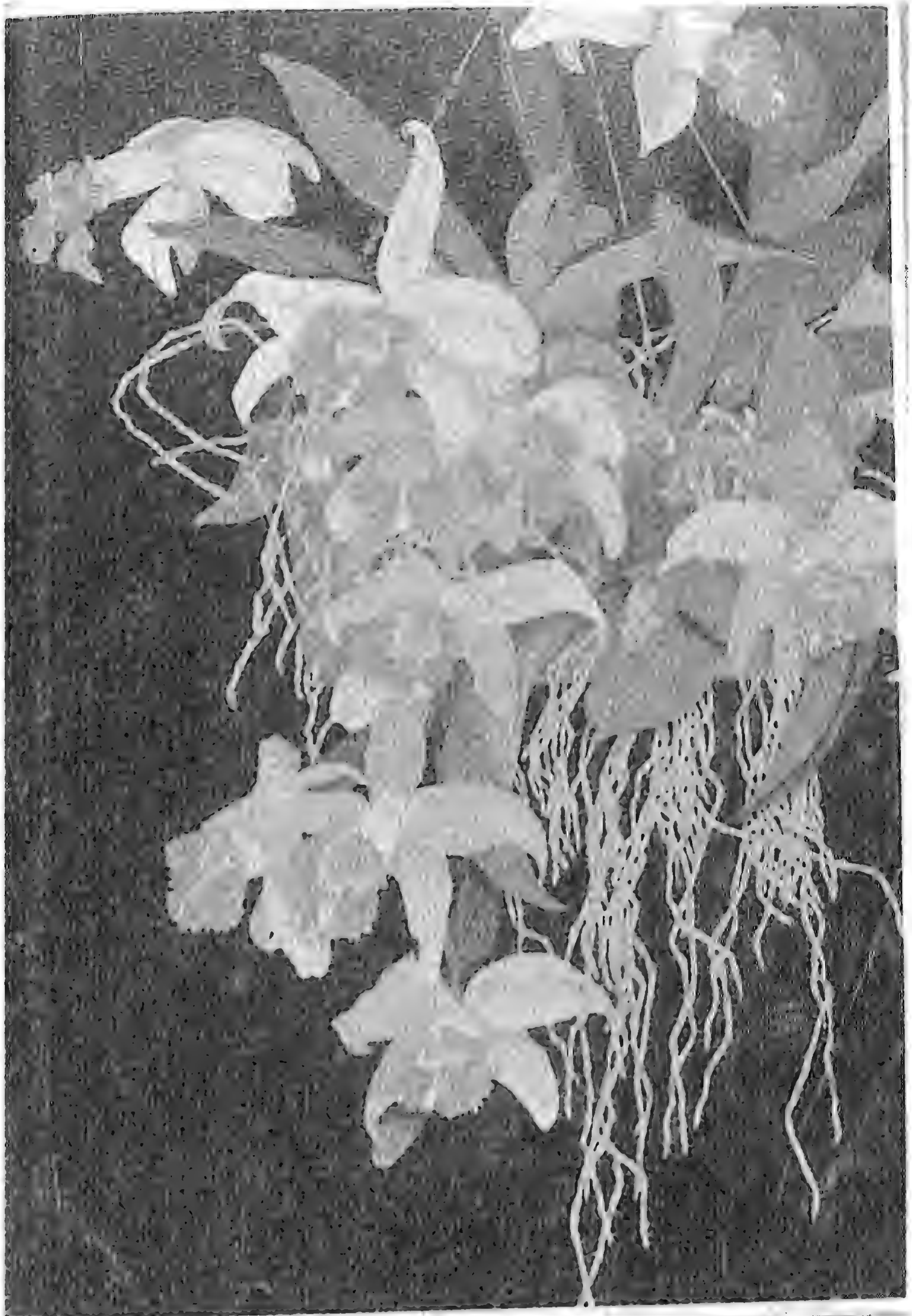
TDK سوبر "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمعية البصرية.

The Future in Sound and Pictures.

TDK

TDK ELECTRONICS CO., LTD.

تيدى كى



حزيران (يونيو) ١٩٨٢ - شعبان ١٤٠٢

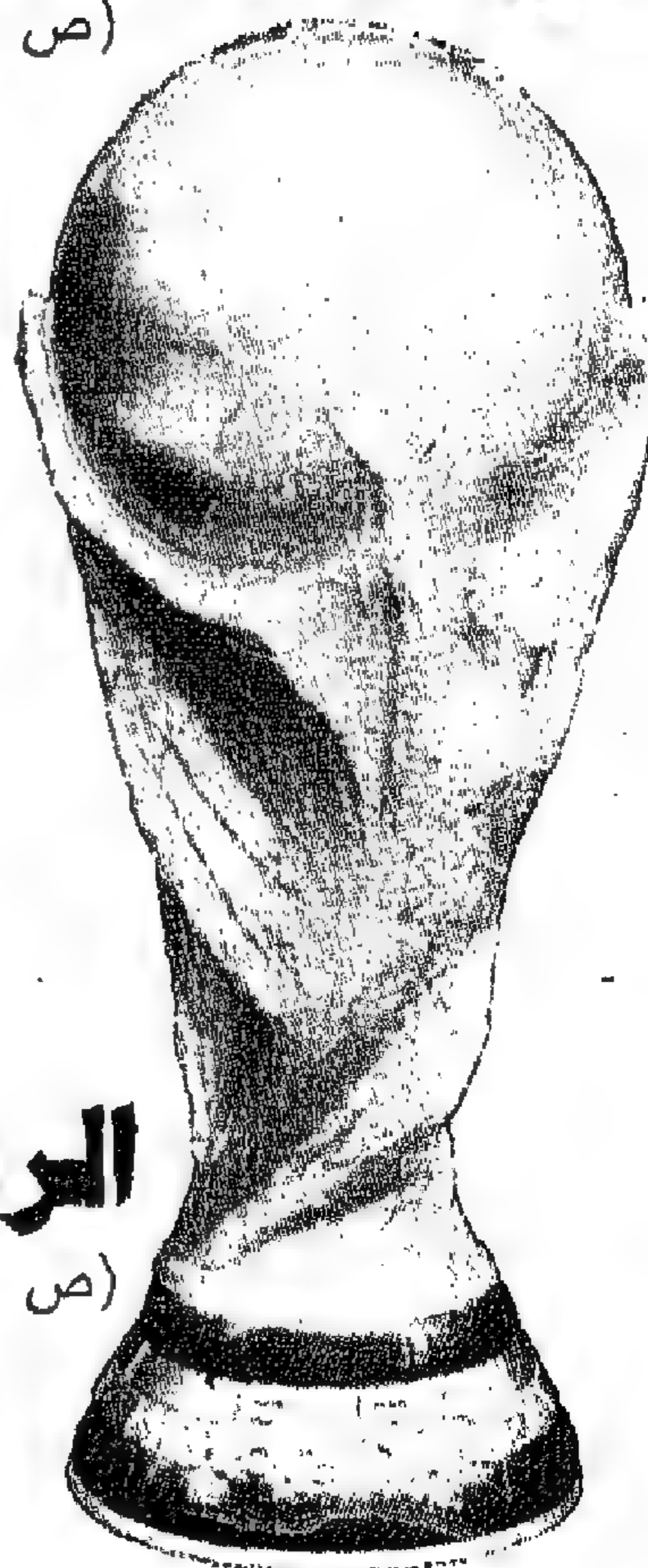
المختار

من ريدرز دايجست



من يربحها؟

(ص ٣٠)



- ١٥..... جريمة قتل في غرفة الولادة
٢٠..... اينشتاين يطير في سيارة
٢٣..... الحب في المنفى
٢٠..... كأس العالم: من يربح الكرة الذهبية؟
٢٨..... السامري الصالح
٤٣..... الرياضة الداخلية
٤٨..... الماريوانا تضعف العقل وتدمر الشخصية
٥٢..... جولة في البندقية
٦٠..... فيينا: عائلة في متحف
٦٥..... الغابات البحرية
٦٩..... لغز مقبرة الفرعون
٧٠..... سترافنسكي الموسيقي الخالد
٧٢..... هونغ كونغ: ذهب العالم في يديها
٨٢..... تائهان في جبال الالب
٨٧..... جيني
٩١..... اسعافات اولية ١٦١ حالا طارئة
٩٢..... الرفاه الاجتماعي
١٠٢..... صيد الغزلان
١٠٦..... حرب الارض والفضاء

الربيع للحب والصيف للصدا

- (ص ٢٦) كتاب الشهر: المهدي الاحمر
٧..... متعة المراسلة

الشهر المقبل في "المختار" ١ - اكتب واربح ٥ - تأملات معاصرة ١٣ -
حكايات من العالم ٣٧ - اصدااء من عالم الطب ٥٨ - الضحك خير دواء ٨٠ -
دائرة المعارف ١١٣ - قسيمة الاشتراك ١٤٣ - حديقنة افكار ١٤٤

لبنان ٥٠٠ ق - سورية ٦٠٠ ق - الاردن ٥٠٠ ف - الكويت ٥٠٠ ف - الامارات العربية المتحدة ٧ د - قطر ٢ ر - البحرين ٦٠٠ ف - السعودية ٧ ر - مصر ٥٠٠ م - السودان ٧٠٠ م - ليبيا ٧٠٠ د - اليمن ٧ ر - مسقط ١٠ ب - العراق ٦٠٠ ف - تونس ٥٠٠ م - المغرب ٥٠ د - الجزائر ٧ د - فرنسا ٧ ف - انكلترا ٧٥ ب - اليونان ١٠ د - كندا وامريكا الشمالية ٢٠٥ د

سكوت كارينتر رائد الفنا
الخارجي والداخلي - ملاح في الفنا
والبناء وضع خبرته في خدمة التحدث
والاستكشاف.

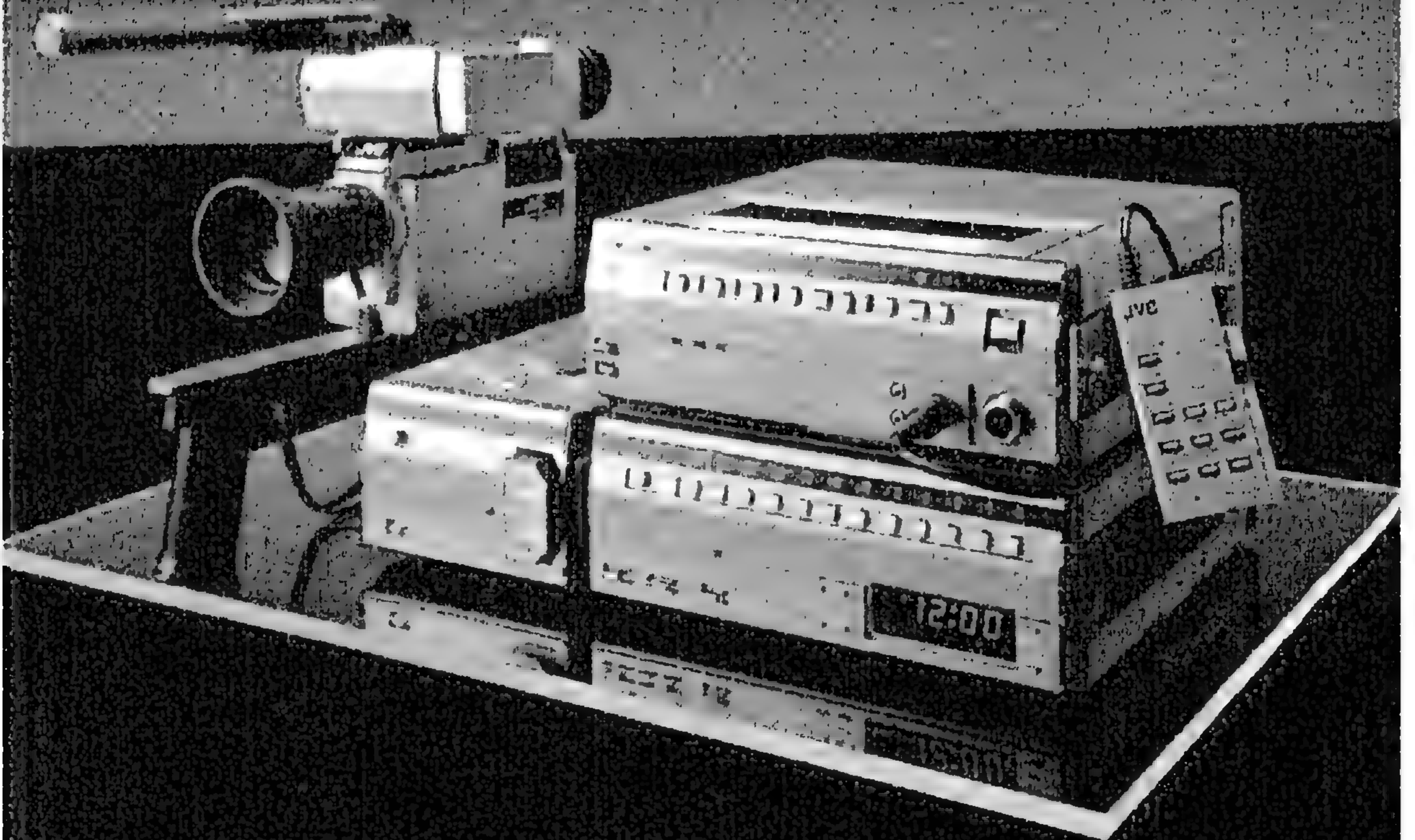


سكوت كارينتر

سكوت كارينتر
و JVC
رائدان كرمنا
جهودهما

JVC ايضا تكتشف تفتح افاق
وعوالم جديدة في السليد المنزلي
والد في اكتشاف VHS : طريقة
الفيديو الاكثر استعمالا في العالم
صانعة مسجل الفيديو كانت النقاد
HR-2200 المتعددة الاستعمالات
وكاميرا الفيديو GX-68 وتجهيزات عدد
في هذا الحقل.
لا بد ان نوافقون ان منتجات
JVC هي عالم خارق في ذاته.

التجديد



جي في سي



Official
Audio & Video Systems
of the FIFA World Cup
1982

JVC

اقرأوا في المختار

للمهر المقبل

اولاد الحرب : من الضفة الى ايرلندا

اطفال لبنان والضفة الغربية وايرلندا الشمالية وكمبوديا وفيتنام يستصرخون شعوب العالم: لا تدعوا الحروب تستمر الى الابد.

العجز الجنسي: دلائل طبية جديدة

حتى وقت قريب اعتقد الاطباء ان العجز الجنسي يعود الى اسباب نفسية. لكن الدلائل الطبية الحديثة تشير الى نقيض ذلك.

مارغريت تاتشر: هل تصمد؟

حلمها السياسي تحول كابوساً مرعباً. فهل تصمد رئيسة وزراء بريطانيا في وجه الازمات التي تعصف ببلادها داخلياً وخارجياً؟

رقصة الهواء، تغزو العالم

مع ازدياد الاهتمام بالرياضة واللياقة البدنية في السنوات الاخيرة ظهرت هذه الرقصة المنشطة واكتسبت شعبية واسعة.

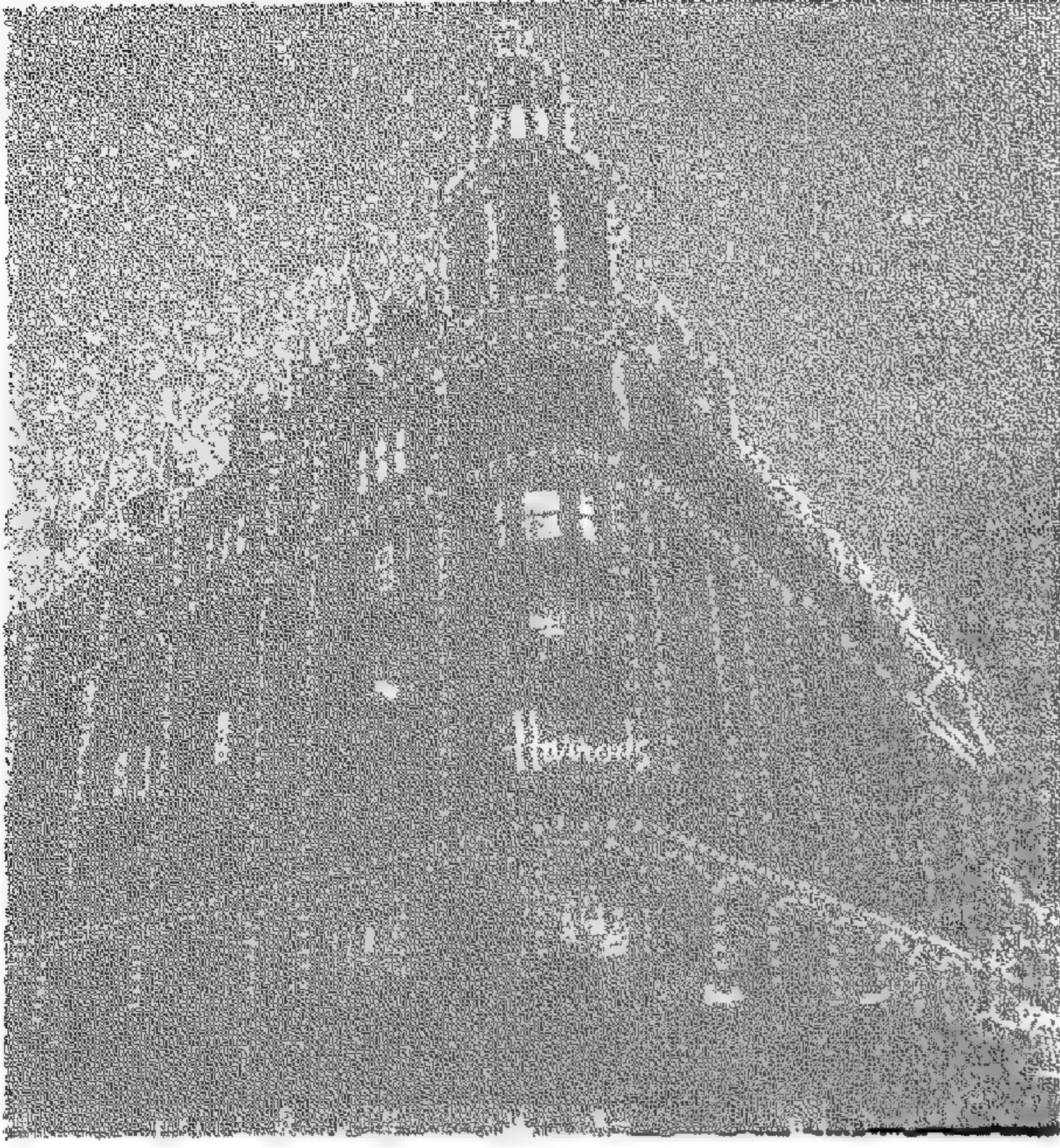


لقد جعلنا لندن أكثر روعة الآن

فكر بالأشياء العديدة التي تقدمها
لندن إليك: متاجر فاخرة، محلات
كبيرة، استعراضات تبهر البصر،
متاحف ومعارض فنية شهيرة،
مطاعم راقية، نواد ليالية رائعة
بالإضافة الى كل هذا فهناك الواحات

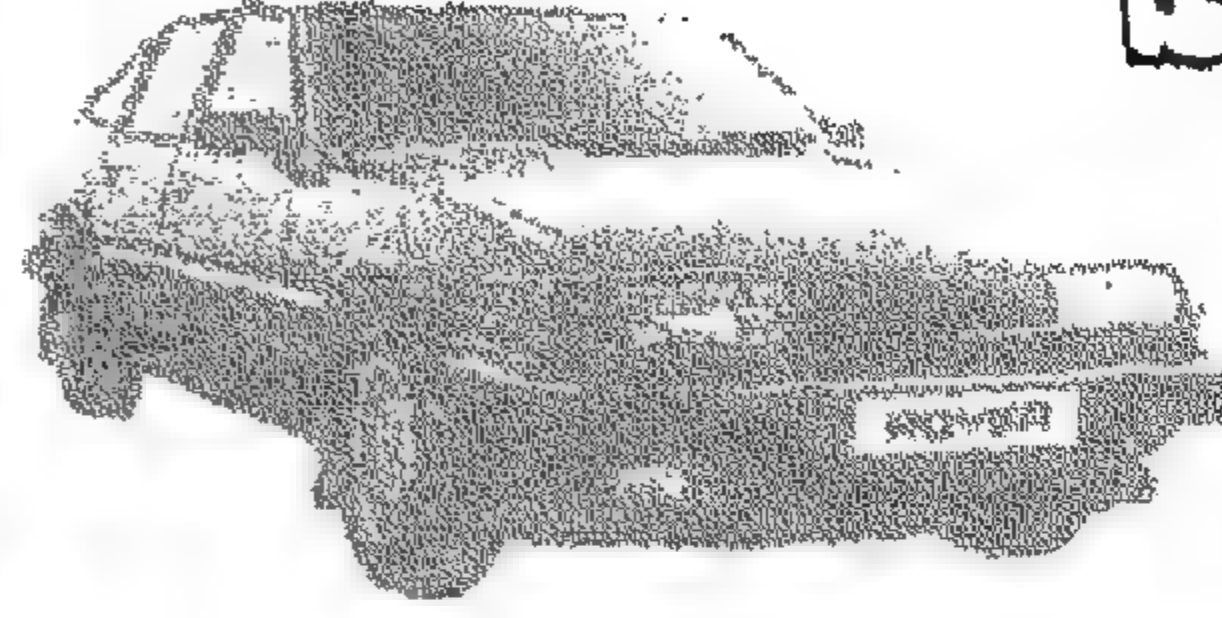


لندن هي مدينة
فريدة وساحرة.
والآن لقد جعلنا
لندن أكثر جاذبية
خلال مجموعة من
الرحلات القيمة والجديرة بالاعتبار.



غبراء الشاسعة المكسوة بالحشائش
يئة بالأشجار.

بأستطاعتنا أن نقدم لك إقامة
معية في أفضل فنادق لندن. وإذا
ت أن تستأجر سيارة بسهولة
قل، فيمكننا



نقوم
رتيبات
رمة

نحل على السيارة التي ترغب بها.

الزائرين من الشرف الأوسط
الرجاء الاتصال بوكيل سفرك
أو بمكتب الخطوط الجوية
البريطانية
المحلي.

Mr

إن "خدمة الزائرين من الشرق
سط" التابعة لنا وجدت خصيصاً
ل من زيارتك زيارة سعيدة.

إن موظفينا الذين يتكلمون العربية
عدهم أن يقوموا بالترتيبات المسبقة
لك. ستجدهم بانتظارك حال نزولك
الطائرة لمساعدتك عند المرور بمراقبة
إزات والجمارك وترتيب نقلك
فندقك في سيارة فخمة.

وإذا أردت نصائح عن
سالم السياحة والمطاعم
لاستعراضات في الحى الغربى
ست إند" فسوف تجدها جاهزة.

لكافة التفاصيل عن العطل
في تقدمها الخطوط الجوية
بريطانية وعن "خدمة

للمعلومات عن بريطانيا اكتب الى :
The Middle East
Department BRITISH TOURIST AUTHORITY
P.O. Box 19, Fleet, Hampshire, England.

Name _____

Address _____

Code BAME



**British
airways**



المختار

من ريدرز دايجست
مجلة شهرية

رئيس التحرير: ادمون صعب، مساعدة رئيس التحرير: اليسون بروكس

امانة التحرير: راندة حداد، الاخراج: امل الزين

المؤسسان دي ويت والاس وليلى اتشينسون والاس

الطبعات الدولية لـ "ريدرز دايجست":

رئيس التحرير: ادوار ت. طومسون، مدير التحرير: الان دوليرو، المدير العام: جون أ. اوهارا.

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس، الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية - بيروت، الخدمات الصحافية: شركة النهارش.ت.م.ل. بيروت، التحرير: شارع روما، بناية هاشم، الطبقة الثانية، ص.ب ٢٢٢ - ١١ التلكس (الموقت) ANAHAR 22322 LE بيروت، التلغون ٣٤٠٥٥٦ - ٣٤٠٠٤٤، الادارة والاعلانات والاشتراكات: شارع المقدسي، بناية الشرتوني، الطبقة السادسة، ص.ب ٨٧٠٧ - ١١ التلكس 22288 LE التلغون ٣٤١٥٩٧ - ٣٤٥٧٣١

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest, 37 Avenue George V, 75008 Paris, FRANCE

الصف والتنفيذ: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت، الطباعة: مطابع تكنوبرس الحديثة - الغبيري - لبنان، التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت.

تنشر "ريدرز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنرويجية والدانمركية والفنلندية واليابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعتين الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليونانية اضافة الى العربية.

حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة. يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان، جزئياً او كلياً، في العربية او في اي لغة اخرى. وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية، وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي. وال خارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية.



MEMBRE INSCRIT A L'O.J.D.

الغلاف: الفصول الاربعة للالمانى الفريد وايدنهوس.

AL MUKHTAR min Reader's Digest

June 1982 N° 43 (New Series) Vol. 4.

© 1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC



اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدرز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.



هل لديك نكتة ، هل صادفت في حياتك العائلية او المهنية حادثا طريفاً، هل سمعت حكاية ذات مغزى وترغب في ان تشرك الآخرين في متعتها؟ خذ قلمًا وورقة واكتب ما لديك وارسله الى "المختار" فتدفع لك المجلة في المقابل ، بعد النشر، حسب المعدلات الآتية:

اكتب واربح

السدات

هناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الانتشار المحدود، خصوصاً المطبوعات المحلية والاقليمية، وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين.

المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل. يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة.

صور من الحياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتحدث عن تجربة شخصية.

الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق، ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و٢٥٠ دولارا عن النكتة المنشورة.

تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مغاز حكيمة حول موضوع معين.

حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب. تدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين، على الا يتجاوز القول المأثور السطرين.

الشروط الشروط الشروط

- كتابة الرسائل بخط واضح، والا طبعها على الآلة الكاتبة.
- كتابة مادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك، حديقة افكار ١٠٠٠).
- في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئین مختلفين ينظر في المادة التي تصل اولاً، حسب خاتم البريد.
- ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة، ونعني بالمصدر، خصوصاً في "حديقة افكار"، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب، اسم المؤلف، تاريخ النشر، الصفحة او نسخة مصورة اذا امكن.
- نحاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية.
- لا تعاد النصوص الى اصحابها، سواء نشرت او لم تنشر.

مجلة المختار من ريدرز دايجست - شارع المقدسي
بناية المشرطوني - ص ب: ٨٧٠٧ - بيروت - لبنان

توجه الرسائل الى العنوان الآتي:

المسألة ١٠٠: من أكل من ثمرات
الجنة لم يزل يذوقها
مما شاء حتى يلقى الله
فانها لا تموت

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱



الذين عبروا البحر حول العالم، يهتمون بعدم دخول أموالهم بحدود ولا يكتفون بملابسهم بل
أمريكا الشمالية، لأنها عملت عالمة. ولا يكتفون بمواقعهم بل أمريكا الشمالية على
كونها مقبولة في أكبر من 170 مندبا ويصرف من ما يربح على 400,000 دولار في العالم. بل
هي بائنة الآن متوافقة بأهم العملات الرئيسية في العالم: الدولار الأمريكي والمارك الألماني
والجنيه الاسترليني.

يضاف الى هذه المميزات ان شيكات بنك امريكا المساهمة مدعومة من شركة بنك امريكا
التي تزيد موجوداتها على ١٠٠ مليار دولار . ولهذا السبب يمثل المستأقرون الخبراء شيكات
بنك امريكا المساهمة حينما يذهبون حول العالم .

BankAmerica Travelers Cheques. World Money.



القاعدة
الاساسية في
المراسلة هي
ان كل من
يكتب خطاباً
يتلق رداً .
وتسلم الرسائل
هو من
مباهج الحياة
التي لا تضاهى

متعة المراسلة

كان اربعة حروف فقط هي تلك التي
يتكون منها اسمي . وكان هذا كل ما
احتجت اليه لكتابة رسالة الى "ابا
نويل" .

"نننن وووو" ، تلك كانت رسالة
حميمة افضيت فيها بمشاعري .
وكانت انفاسي تتلاحق فوق الورق .
ملأت صفحة كاملة بهذه "المشاعر"
ووقعت اسمي بقلم دي اربعة ألوان .
وتولت أمي كتابة العنوان على الغلاف

انا في شوق الى تسلم
الرسائل " . هكذا ارتفع صوت
بين الحاضرين مشفوعاً
بتنهد عميق . وتواصلت الكلمات :
"لم يعد احد يكتب في هذه الايام"
وقال مضيفنا : "لكن جوان تكتب
الرسائل" .

والتفت الآخرون نحوي : "انت
تفعلين ذلك حقاً ؟ حدّثينا " .
لم اكن اعرف القراءة ، كل ما عرفته

ليس في فرنسا أكثر من أسلوب في بيوتكم

واحدة من أول وفقت بالسر
 الاستقبال العائلي وبمطلة الأسماء على
 حملات من سماءكم مع الخطوط الجوية الفرنسية
 من مطار باريس لايسكس كما في الحق
 في سماءكم بفضاء إداري طائر وأخيراً

أو من وركم هو عاية في المنعة وقناة الممائل
 فاد بعدد من حقوق في إحدى المحطات
 الجوية الخاصة مقيمة في الدائم كل شوا حيث
 تبال ديفولس بمطلة الأسماء من مقصودكم
 لرومكم الأوجهكم بطريفة أسير وأستل

عندما نضمه وإن على متى الخطوط الجوية
 الفرنسية نحدون استمالا عاشليات طائر في
 مارلس مصيقات ومميرن الأرض من حوسباتكم
 برجونكم بكم الأم ومن قد وركم بطر المعاولات
 التي تحتاجون إليها لبناكم. وأمن أن نساء لكم

AIR FRANCE

الخطوط الجوية الفرنسية - الاستقبال الحسن.

متعة المراسلة

كل خطاب يمكن ان ينطوي على ما يشغل يومي، بل يغير حياتي، وعندما كنت في السابعة عشرة تسلمت رسالة من صديقة حثتني على الانتساب الى الجامعة التي تدرس فيها.

وكانت النتيجة اني التقيت الرجل الذي تزوجته وسكنت في المكان الذي اخترته ثم انجبت اطفالي، وامضيت سنين افكر واشعر واتعلم من وحي ما يحمله الي بريد الصباح.

حملتني الرسائل عبر البلدان الى الصحاري ودينا البحار، واختبرت اروع الصداقات بفضل الرسائل وحدها، من غير ان تتسنى لي قط رؤية وجوه اصديقي ولا سماع اصواتهم. كذلك يسرت الرسائل طريقي لاحتراف الكتابة.

ولو لم يحدث هذا كلد، لبقيت اكتب الرسائل في اي خال وانتظر البريد كل صباح، فأنا احب الرسائل من كل صنف ولون.

انا ايضاً احب المحادثة الكلامية، بيد اني انسى فحوى الحديث الذي أقول او اسمع، في حين ان حديث الرسائل باق ولاموس ويمكنني ان اقرأه واعيد قراءته واطلع عليه الآخرين واشركهم فيه.

والرسائل تفسح في المجال لفواصل من سككات طويلة تتيح فرصة التأمل والتفكير العميق، انها تثري الوجدان وتغلف الفؤاد وتعيد ذكريات الذي مضى وتكشف آفاق المستقبل المرتجى، انها تعبير عن شعورنا بالوحدة ورغبتنا في التواصل، وهي تجسيد للوعود التي قطعها ولا احترام الذي نكنه.

ابتسم دائماً اذ اجد في خطاب ما

ثم لصقت بنفسي طابع البريد، ومشينا معاً لنضع في صندوق البريد اول خطاب كتبته في حياتي.

لم اكن اعرف شيئاً عن الجغرافيا ولا عن معالم الواقع وحدوده، ولا عرفت شيئاً عن طريقة عمل مكتب البريد، كان تصوري ان اي خطاب يمكن ان ينطلق الى المجهول حيث يجد مقصده، وبقيت طوال ذلك الاسبوع اكاد لا اتنفس وانا اتصور خطابي في يد "بابا نويل".

بعد ايام نادتني أمي: "هناك رسالة لك يا جواني".

فتحت الرسالة وانا ارتعش، وحدثت ملياً الى الاشكال الغامضة الجميلة التي اتخذتها الكلمات، وانحنيت أمي علي ورحت اتتبع أناملها وهي تقرأ الخطاب بصوت عال، الى ان وصلت الى خلاصته الرائعة التي جاء فيها:

"عيد ميلاد سعيد، نزنن وووو، بابا نويل"، ونظرت كل منا الى الاخرى وقلت لامي وانا ارتعش: "اعيدي قراءته".

هكذا تعلمت المبدأ الاساسي في المراسلة: من يكتب خطاباً يتلق رداً، وتسلم رسالة هو احد مباحج الحياة التي لا تقارن.

منذ ذلك الحين لم انقطع عن كتابة الرسائل، وكم يسعدني ذلك الشعور بالتوقع كلما رأيت ساعي البريد في حياتنا، ترى ماذا يحمل الي في جعبته؟ اهو موضوع عصري جديد ام وصف لمنظر في الطبيعة ام سؤال يدفعني الى التأمل ام مفاجأة تبعث الدهشة في نفسي ام تطمين بان العالم ما زال يتحرك؟

طقم ٢ الهدايا مولينكس...

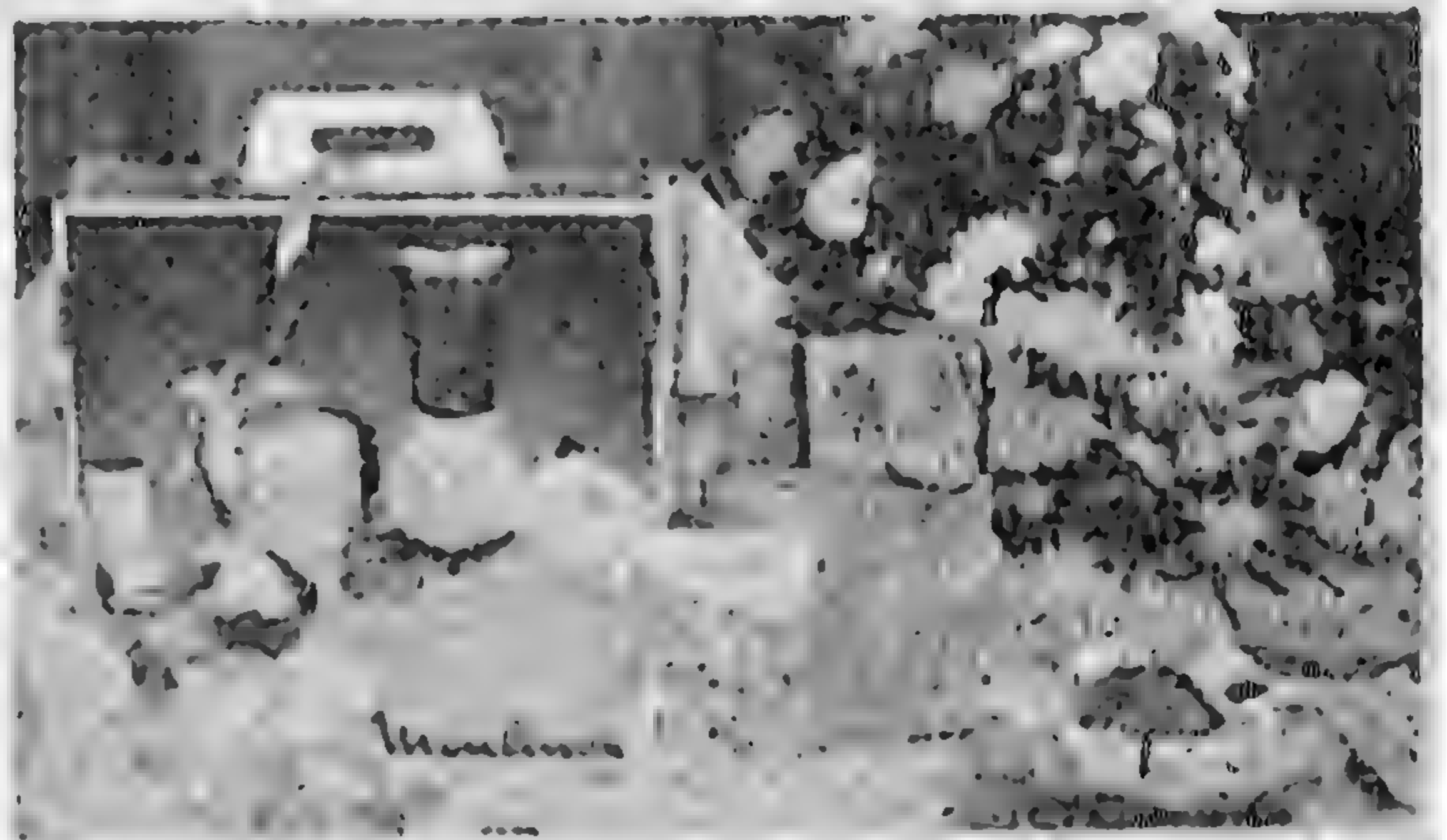
يفهمكم



Ref 528

... بأن هناك مناسبات يستحق فيها ألباؤك هدية لا تنسى.

طقم ٢ هدايا مولينكس هوب
الهدية المثالية للأغذية
والأنيار وعند الأمهات ثلاث
الآت، أقة في علة واجبة
السند مكد، مفرمة اللحم
جانب ٢، وعلماقة البيض
مولينكس تعطيك أفضل ما يمكن
شأ أو شكل ماسة
لأن مولينكس تفهمك أكثر



Moulinex®

مولينكس®

مولينكس تفهمك أكثر

أكثر من مجرد الكلمات المسطرة على صفحاته، أنت لا تخطيء أبداً الفخامة في خط رجل جليل ولا الدوائر والسهام والنجوم التي يحفل بها خطاب صادر عن دهن مرخ ولا وسع المعرفة الذي يتسم به شخص يطبع كلماته على الآلة الكاتبة بالسرعة نفسها التي يفكر فيها، الرسالة تعكس شخصية كاتبها حتى في مظهره الخارجي، أشياء كثيرة يمكن إرفاقها بالخطاب، النقود، صور الأطفال، بطاقات السفر، مرة أرسل إلي أحدهم خنفسة هائلة كأنها من عهد توت عنخ آمون، كانت مصبرة لكنها في حلة من البهاء عجيبة.

في حداثتي كنت أسعد بكل رسالة تأتيني، لكنني قلما احتفظت بواحدة، وبعد وفاة أمي رحلت أرتب غرفتها، وبدأت تلك المهمة الحزينة في منزل خيم عليه السكون، ودأت يوم فتحت درجاً فوجدته مليئاً بالرسائل... مئات الرسائل... بخط يدي أنا!

في طفولتي كنت أمضي بعض الليالي في منزل جدي عبر الشارع، فأرسلني بكتابة رسائل ثرثرة أرسلها إلى بيتنا، وحين تضعني أمي في قفص اللعب كنت "أكتب" بالقلم الرصاص رسائل أسلمها إلى والدي على مائدة العشاء، وفي المدرسة كنت أكتب بكثرة، وبمرور السنين بت أحل قطتي، وخولي يتراكم أطفال الثلاثة، بينما تتابع مراسلاتي التي أحبها حافلة بالجديد، وها هي الآن أمامي جميع تلك الرسائل.



إحدى العقبات الرئيسية في طريق السعادة هي أن نتوقع الكثير منها.

فونتينيل

أخذت أولى رسائلي: "ننن وووو". وسرعان ما انهمرت العبرات التي حبستها وغشت عيني وردت اقرأ رسالة بعد أخرى والسنون تغنيني وتبعث في نفسي الراحة والسلوى.

الخطابات العائلية كنز ثمين، فمادام غير الرسائل يحفظ بصدق ذكرى من نحب واسلوب الحياة الذي عشناه؟ علينا أن نكتب بين وقت وآخر، وأن لم يكن لدينا كثير نقوله، يكفي أن نكتب عن نزهة في البرية ودروس الكمان وحماقات القطة.

أوافق تماماً أن ليس من السهل أن نجد الوقت الكافي، وأنا وأصدقائي نكتب كلما تسنت لنا فترة راحة أو استرخاء: "السيارة رفعت فوق منصة التشحيم وأنا...". وتستمر الخطابات من دون أي التزام، فلا أحد يسجل على أحد ولا من يشير قائلاً: "أنت مدين لي"، ثقة متعة في الكتابة ذاتها، هذا كل ما في الأمر. والدين يتلقون الرسائل يمس الشوق قلوبهم وتسعد الدهشة نفوسهم، وهم سيكتبون حين يتسنى لهم ذلك وفي الوقت المناسب.

المدهش أن كثيراً من الرسائل تكتب في لحظات السكينة إذ يجد المرء من السعادة ما يستحق أن يشرك فيه الآخرين.

وها أنا الآن مثلاً أكاد أنهى ما أكتب، وليس لدي عمل عاجل يشغلني، وانت؟

■ جوان ميلز

تأملات معاصرة

كهذه يجب أن نكون مستعدين لها، أي أن نتمتع بالهدوء الداخلي، ومن يعود نفسه سماع هذه الاصوات يجد أن دقائق قلبه باتت طبيعية وخياله اتسع وحياته كلها زادت بهجة.

جويس هيفلر

حكم النساء

الحكومة الوحيدة الصالحة هي تلك التي يتعاون على واجباتها الرجال والنساء، ولكن إذا كان لا بد من أن يحكمنا جنس واحد، فأنا أفضل النساء، ذلك أن من يبرع في أداء شؤون المنزل سيفعل الشيء نفسه بالنسبة إلى الأمة.

برنارد شو

حب المفامرة

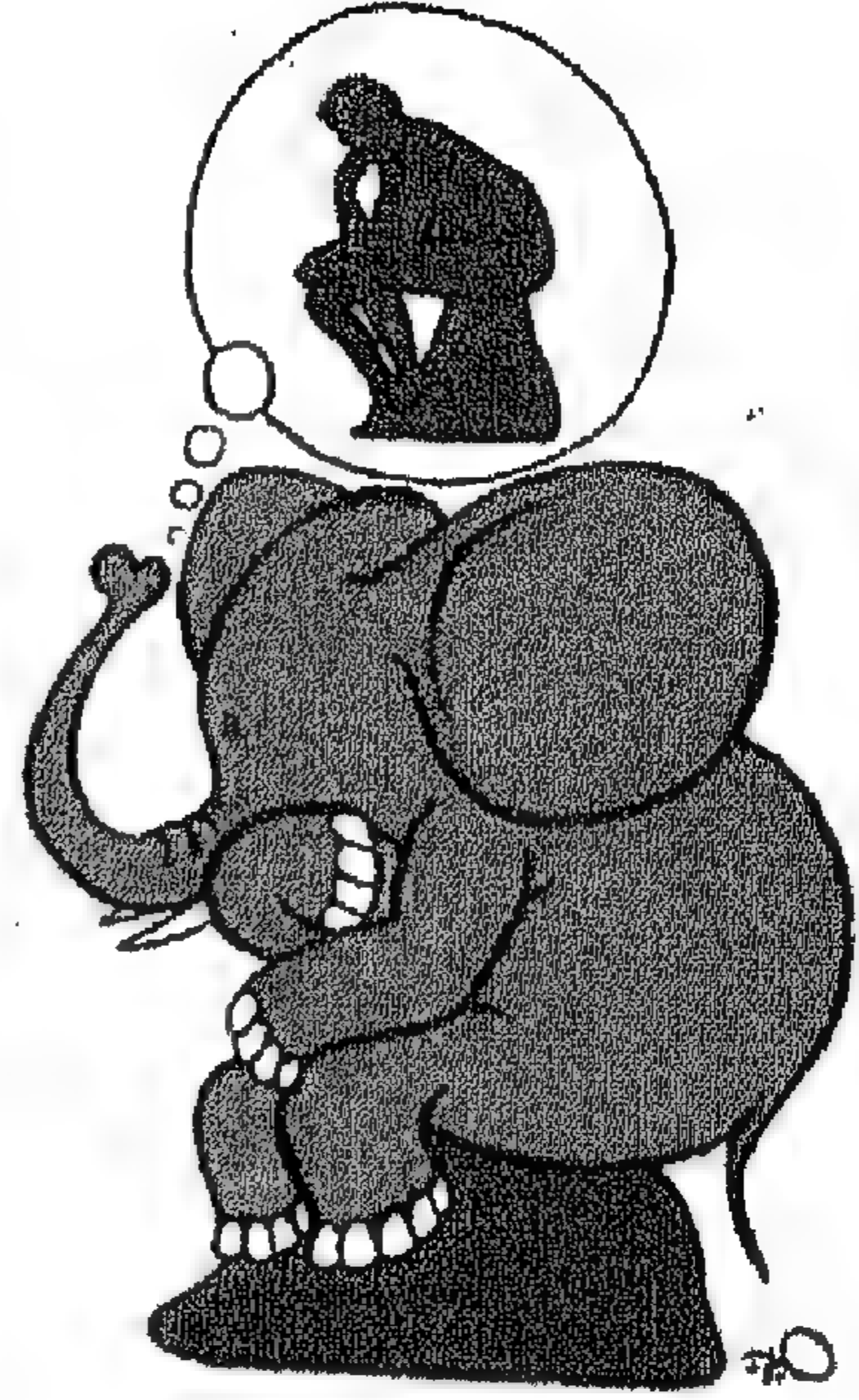
لماذا يخشى معظم الناس المفامرة؟ لماذا لا يخوضون المجاهيل؟ مرة أوقف رجل سيارة اجرة، غير أن السائق أثر أن يقف لشابة حسنة على بعد أمتار من الرجل، وقبل أن تصعد الفتاة إلى السيارة نظرت إلى الرجل وقالت: "أتريد أن تشاركني في السيارة؟" فأجاب: "اني ذاهب شمالاً"، لكنها صعدت وهي تقول: "وجهتك غير وجهتي"، لكنك لن تنفك عن التفكير في ما كان سيحصل لو انك أتيت معي في السيارة". وهي كانت على حق، فالسؤال شغل صاحبنا كل حياته.

ج.م.ك.

القيمة المضمونة

يخطئ من يظن ان قيمة الارض الوحيدة هي في موادها المستخرجة من جوفها، فهناك أيضاً القيم الحية على وجه الارض، وهي البشر، وإذا كان علينا ان نحفر الارض ونخربها من اجل استخراج الزيوت والمعادن وسواها من المواد التي لا نضمن الحصول عليها، فالناس دائماً امامنا، والوصول اليهم يجب ان يكون مضموناً.

س.ش.



"النار تأكل نفسها"

إذا حشرت الأفعى المجلجلة في مكان ضيق، فهي تعض نفسها أحياناً لفرط غيظها، وهذا ما يحصل مع الأشخاص الذين يكتنون الحقد والكراهة والنفور للآخرين، ويظنون أنهم بهذا يؤذون سواهم، في حين ان الأذية لا تقع إلا عليهم.

ستانلي جونز

اصوات خفية

ثمة أصوات تحدثها الطبيعة ولا تسمعها سوى قلة ضئيلة من الناس، إذ انها لا تتجاوز أنفاسنا الخفيفة، ومن هذه حفيف الأوراق وصداح العصافير الصغيرة وخرير السواقي، ولكي نسمع أصواتاً

معنى التقدم

علينا أن نحيا ونعمل لكي تتحول البذار التي تسلمناها الى براعم نسلها للجيل القادم، والبراءة الى ثمار، هذا هو معنى التقدم.

هـ.و.ب.

القيم الثلاث

ثلاثة أجزائها: اللطف والاقتصاد والتواضع، كن لطيفاً تكن لك الشجاعة، كن مقتصداً تكن متسامحاً، كن متواضعاً تصبح مقدماً بين الناس.

لاونسي

الكتاب

من المدهش ان يحرق كتاب اليوم حافظ على ديزد النجيد وسط حنافسد الراديو والذلفزيون والسيما والاسطوانات.

ان الكتاب، بمعنى ما، مقدس، وفي وسع الحاحم المسبب ان يقتل الناس ويشوههم وبشير بقصصهم، لكن ذروة الطمع ان نجلى في احراق الكتب، هذه خطيئة لا يمكننا الصفح عنها.

جون سادسك

قوة المحبة

القدرة التي تحويها المحبة تفوق الوصف. ذلك ان محبة الآخرين لنا تحملنا على حب أنفسنا، وليس أفضل لمنحنا الثقة بالذات من ان يحبنا شخص آخر. وعندما يسمع أحدا للمرة الاولى عبارة: "اني احبك"، فإن عالمه يشع وقلبه يخفق ويحس أن لديه قوة لكي ينقل الجبال من مكانها. وهذا يعني أنه بات يحب نفسه أكثر من أي وقت مضى.

روبرت كونكلين

متعة الحياة

إن أيام الانسان معدودة، لذلك لا يجوز ان يحرمنا التفكير في شؤون الغد الاستمتاع بما هو طوع أيدينا اليوم، فننجز أعمالاً نحبا ونقيم صداقات ونحب أولادنا كما ينبغي لهم ولنا معاً.

ك.ا.

غريزة الامة

هذه هي الطريقة الفضلى لتربية الأولاد: اتباع غريزة الأم. وهي تعني عدم ارغام الاطفال على تكوين الأفكار، بل حثهم على النشاط والحركة. ولذهب الأفكار المجردة الى الجحيم. فالحركة واللمس وتعبير الوجه خير من النظريات. أجل، انها خير من جميع الافكار السلفية التي نكونها عن الطفولة والأطفال.

د.ه.لورنس

لا قضية خاسرة

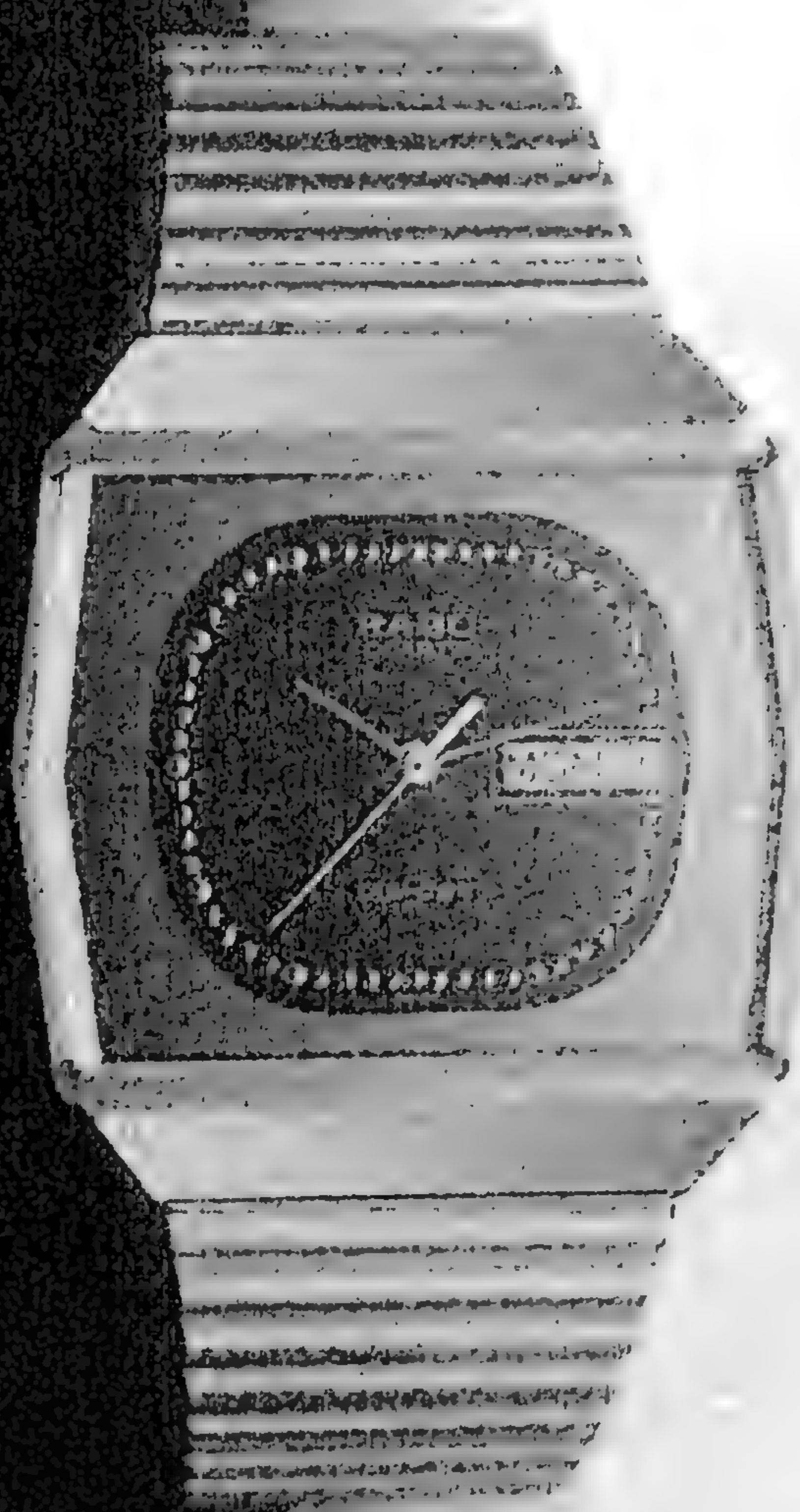
في احدى المزارع قفزت ضفدعتان الى وعاء قسدة. وقالت احدهما للآخرى بعد محاولتها الخائبة للخروج: "الأفضل أن نستسلم لأن قضيتنا خاسرة". لكن زميلتها أجابت: "لا تكفي عن المحاولة مهما يكن الأمر". فقالت الاولى: "عبئاً نحاول، فهذه المادة من الكثافة بحيث تتعذر السباحة فيها، ومن الرقة بحيث لا يمكننا الوقوف عليها للقفز. ويبدو أنه لا مفر من الهلاك، فليأت سريعاً". وبعد قليل تركت نفسها تفرق وماتت. أما صديقتها فلم تنفك عن التجذيف والحراك. ومع الصباح صارت القشدة زبدية كثيفة. فاستراحت الضفدعة فوقها وراحت تأكل الحشرات المتوافدة من كل جانب.

بيل أسكين

RADO

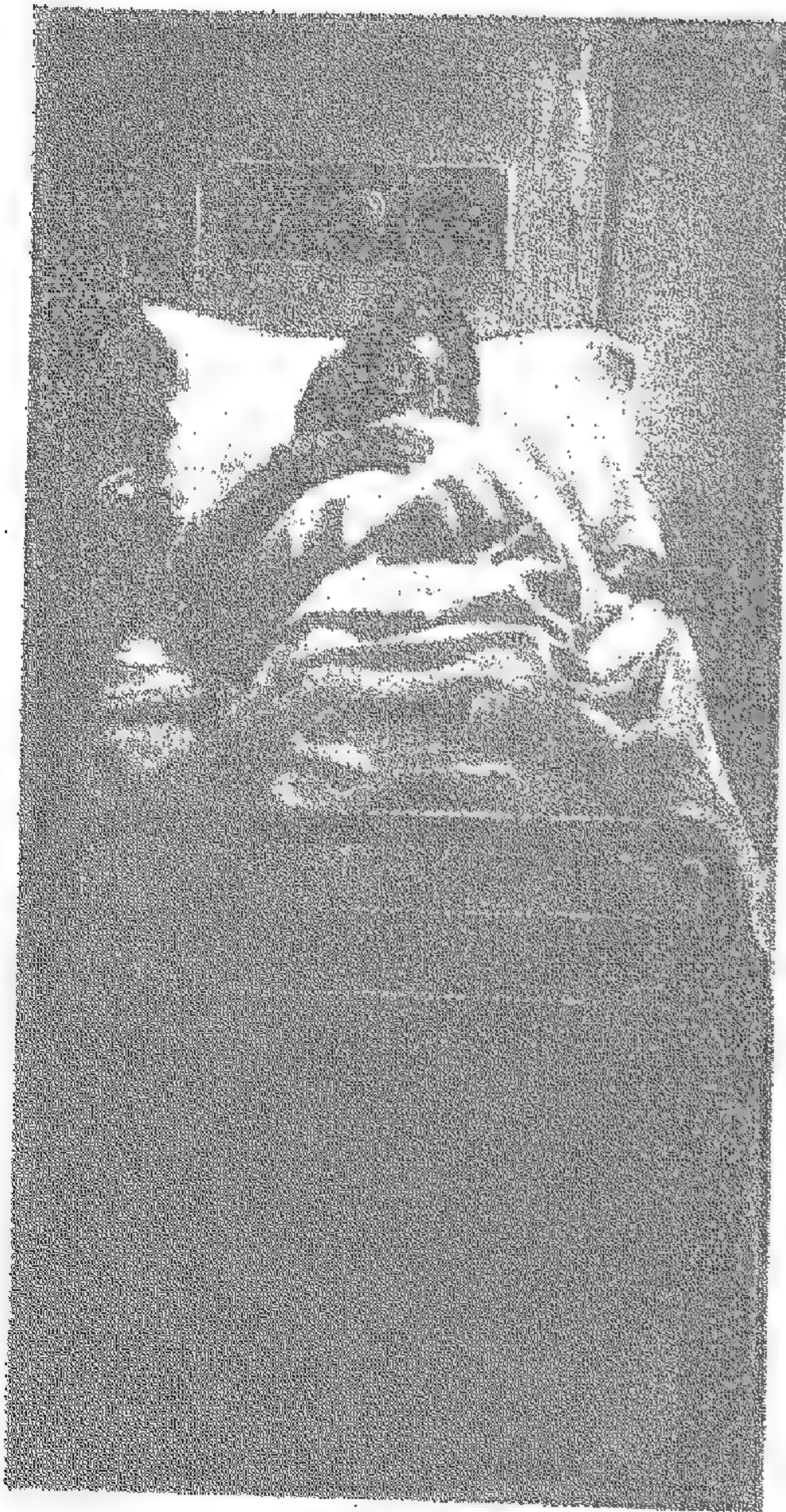
مقياس الاناقة. مقياس الملائمة. مقياس الزمن.

مقياس الثالث



Mod. cép

جريمة قتل في غرفة الولادة



ف في البداية رفضت ماري تشايلدر التحدث الى الرجال الثلاثة الذين وقفوا عند باب بيتها المتواضع في ضاحية دورات قرب لوس انجلس.

كان ذلك يوم ٢٣ مايو (ايار) ١٩٧٥، وكانت ماري ما زالت تعاني غمرات الحزن بعدما وضعت طفلاً ميتاً قبل ثمانية أشهر. أولئك الرجال الثلاثة كانوا مندوبين من مستشفى "كايزر برماننت" في هوليوود حيث وضعت ماري وليدها، وكان مقصدهم الذي اصرروا عليه هو، الحديث عن الطفل. واصفت اليهم ماري بدهشة وهم يزوون قصة رهيبة مرعبة...

احست ماري بالآلام المخاض الاولى في ساعة باكرة من صباح ٢٠ سبتمبر (ايلول) ١٩٧٤. وغمر الابتهاج تلك السيدة الجذابة ابنة السبعة والثلاثين، فهي كانت تتوق الى انجاب طفل آخر على رغم ان لديها ولدين هما داريل (١٢ سنة) ودانييل (١١ سنة).

الدكتور جاك كارتل الذي كان خارج نوبة العمل وينام في غرفة قريبة، وابلغته ان السيدة تشايلدر وضعت وليدها اذ كانت وحدها في غرفة المخاض.

اسرع الدكتور كارتل ليجد اهمه طفلاً ذكراً ضئيل الجسم، ميتاً ومسجى على السرير. وعندما حاول التحدث الى ماري بدت غارقة في السبات فيما بدا الوليد كأنه مات قبل ساعات. لكن نورما ارمستيد التي عملت ممرضة قبالة مدة تسع سنوات وساعدت في وضع اطفال كثيرين، قالت له انها اكتشفت الطفل على الحال التي رآها تماماً، وكل ما فعلته أنها رتبت الفراش وغطت ماري بملاءة.

استبدت الحيرة بالطبيب. فكيف تضع ماري طفلاً ميتاً لا يتجاوز وزنه الكيلوغرام وثلاثة ارباع الكيلوغرام، في حين ان نتيجة التشخيص اشارت الى انها ستضع طفلاً مكتمل النمو؟ وعندما ابلغ الدكتور باغلي الأمر تعذر عليه هو ايضاً ان يعطي تفسيراً. وبعد استجواب الهيئة الطبية خلص الى ان الدكتور اوغدن ربما بالغ في تقدير وزن الطفل.

كانت ماري لا تزال غارقة في سباتها عندما حاول الدكتور كارتل محادثتها بعد ساعات. وأمر كارتل باجراء فحصي دم وبول. وعلى رغم انه لم توصف لها اي مخدرات، الا ان الفحصين اظهرا أثراً محيرة للمورفين ومشتقاته.

افاقت ماري في التاسعة صباحاً وتحسست بطنها. "قضي الامر"، هكذا كان شعورها الممزوج بدفع

لم يكن زوجها وليم في البيت، فأوصلتها اخته دوروثي الى مستشفى كايزر الذي يجمع بين الحداثة والضخامة. وعندما وصلت في التاسعة صباحاً ادخلت ماري احدى غرف الفحص في جناح التوليد. وهناك فحصها الدكتور والتر اوغدن لتحديد وضع الجنين وحجمه، وهو ابلغها حينذاك: "انه كبير وسوف يبلغ وزنه اربعة كيلوغرامات، كما ان هناك نبضاً قوياً من قلبه". وغمرت ماري السعادة من جديد.

وحملوها الى غرفة التوليد وعرزوا في احد عروقتها ابرة موصلة بزجاجة قطارة تحوي محلولاً سكرياً. وكان الاطباء والممرضات يدخلون عليها بين حين وآخر متفقدين حالها.

واشتدت آلام المخاض. وفي الثانية عشرة الا ربعة تمزقت المشيمة (★) ووجد الدكتور اوغدن ان الامور تمضي على ما يرام لكن ماري لم تكن مستعدة بعد للوضع. وخرج الطبيب وجاءت ممرضة لتعدل وضع ابرة المحلول، ثم تركت ماري لحالها ترقد وحيدة ويدها معقودتان على بطنها كأنها تستمتع بحركات الجنين بين تقلصات المخاض. ثم دغدغ جفنيها النعاس فاغمضت عينيها وأخلدت الى النوم.

قبيل الرابعة صباحاً كشف عليها الدكتور يوجين باغلي واعلن انها ستضع مولودها في غضون ساعة او ساعتين.

لا عزاء - قرابة الرابعة والنصف ايقظت الممرضة نورما ارمستيد

(★) المشيمة هي غشاء الجنين وتحوي سائلا مائياً.

الاهل والاصدقاء تمنح ماري اي سلوى
أو عزاء .

جريمة قتل - خلال الاشهر التالية
لاحظ الجميع ما طرأ على ماري من
تغير فتلك السيدة الودودة والمرحة
باتت تتحاشى الناس خشية ان
يحدثوها عن وليدها . وكانت تحلم ليلا
ان المخاض جاءها من جديد،
فتستيقظ وهي تتصبب عرقاً ثم تدفن
عبراتها في الوسادة . وهي سمعت
ابنتها يوماً تقول: "اواه يا أمي
لماذا استسلمت للنوم؟ ربما امكنك ان
تنقذي المولود" .

مضى الشتاء وجاء الربيع واستمرت
الكوابيس تزورها . وصباح ١٧ مايو
(ايار) ١٩٧٥، استدعى المحقق
الجنائي مايكل تايز من دائرة شرطة
لوس انجلس الى مسرح جريمة قتل
في شمال هوليوود .

في غرفة النوم داخل احدى الشقق
وجد المحقق وزميله التحري ستان
ميلر جثة كاترين فيرامونت (٢٨ سنة)
وسط بركة من الدم . كانت رقبتها
مقطوعة، وقد اجريت لها جراحة ولادة
قيصرية . اما المولود فكان مفقوداً .
وابلغ ابن الضحية (٨ سنوات)
الشرطيين أن آخر شخص رآه مع
والدته كان صديقها الممرضة نورما
ارمستيد .

ارسل التحريان ريتشارد زابو
ومارشال مايديك الى شقة نورما حيث
وجدا ابنتها وابنتها يعنيان بأختلما
الصغيرة، سيري، ابنة الثمانية
أشهر . وقال الصغيران ان امهما
وضعت قبل ساعات مولوداً ذكراً وانها
في مستشفى كايزر، وفتش
الشرطيان الشقة كما مشطوا ساحة



كريستي ان تشايلدر (٧ سنوات) مع امها ماري .

الرضا . ثم دخل عليها الاطباء وخلفهم
اخت زوجها .

واستبد الخوف بماري وصرخت:
"اين طفلي؟" ومضى الدكتور كارتل
ليسرد بحزن قصة ولادتها طفلاً ميتاً .
لكن ماري ردت: "لا يمكن ان يولد
طفلي ميتاً . لقد كان يتحرك حين
جاءني المخاض، وقيل لي ان وزنه
سيبلغ اربعة كيلوغرامات .

وشرح لها الطبيب ان وجود كمية
كبيرة من السوائل ربما كان السبب
في سوء تقدير وزن الطفل، وحاولت
ماري ان تتكلم، لكن صوتها اختنق
في حلقها . وأدارت رأسها وانسابت
الدموع على وجهها . ولما غادر
الطبيب المكان عانقتها دوروثي
وانخرطت المرأتان في البكاء .

في اليوم نفسه وقع زوج ماري
وثيقة الوفاة . وامضى آل تشايلدر
اياماً في المستشفى وسط غمامة من
الحزن والارتباك . ولم تكن زيارات

انها ارتكبت جريمة قتل أخرى؟ هكذا اتخذت الترتيبات لوضع الطفلين تحت الوصاية القانونية.

دموع الفرخ - بعد توقيف نورما عكف التحري تايز على حل قضية الطفلة، ومن شهادة ميلادها تبين له انها ولدت في الساعة ٤،٣٥ من صباح ٢١ سبتمبر (ايلول) ١٩٧٤. واتصل التحري بمستشفى كايزر ليحدد موقع نورما في ذلك الوقت، فعلم انها كانت تعمل في قسم الولادة، وكشفت الملفات عن اختفاء وليد ذكر ميت من المستشفى قبل ايام قلائل من مولد الطفلة، وان نورما بعد ايام قلائل ايضاً اكتشفت ماري تشايلدر ووليدها الميت.

على هذه النتائج بنى رجال الشرطة نظريتهم: ان نورما، التي علموا في ما بعد انها كانت نزيله احد المصحات العقلية، وضعت الطفل الميت مكان مولودة ماري الحية، ولا بد انها اخذت الصغيرة بعد ذلك الى مستشفى الاطفال القريب للحصول على شهادة ميلاد مقدمة نفسها على انها الام.

عندما استقبلت ماري تشايلدر الرجال الثلاثة القادمين من مستشفى كايزر لم تكن تتوقع ان يأتوا اليها بمعجزة. قال لها الدكتور جيم روردا: "جئنا نحدثك عن الطفل الذي وضعته في مستشفى كايزر قبل ثمانية اشهر. اننا نعتقد ان وليدك حي يرزق!"

اصغت ماري بصمت مصعوق فيما مضى الطبيب يحكي لها عن نورما ارمستيد والطفلة الصغيرة، وعن احداث لا تصدق وقعت في غرفة الولادة حيث رقدت بلا وعي من جراء

مجاورة حيث عثرا على حقيبة تحوي عدداً من الحقن والانايب والمعدات الطبية الاخرى. وكان هناك لوح من البلاستيك ومناشف ملطخة بالدم، وبعد ابلاغ تايز اكتشافهما مضى الشرطيان الى مستشفى كايزر لتوقيف نورما للاشتباه في علاقتها بجريمتي القتل والخطف.

وجد الرجلان الممرضة البدينة البالغة من العمر ٤٤ سنة مستلقية في الفراش. وفي غرفة الحضانة المجاورة كان ثمة طفل حديث الولادة ادعت نورما انها وضعت في سيارتها وهي في الطريق الى المستشفى وعرف التحريان بنفسهما وشرحا الامر: "نحن نحقق في جريمة قتل، وعلينا ان نستجوبك".

ولما كانت نورما رفضت ان تفحص لدى دخولها المستشفى، فقد ذهب التحريان الى الدكتور دوغلاس ياغوشي الذي كان مسؤولاً عن قسم الولادة في ذلك الوقت وشرحا له الموقف. ومضى الدكتور ياغوشي الذي هاله ما سمع، يبلغ نورما ضرورة خضوعها للفحص. وصعقه ما تبين له من فحصها مرتين ثم ثلاثاً، وقال للتحريين: "هذه المرأة استؤصل رحمها قبل سنوات!"

وسأله التحري ما يدريك: "إذا لا يمكن ان يكون الطفل ابن السيدة ارمستيد؟" - ابدأ.

وعندما سمع التحريان هذا الكلام تذكرنا للحال الطفلة سيري ابنة الثمانية اشهر التي رآها في شقة نورما. إذا فلا سبيل الى ان تكون نورما وضعت هذه الطفلة أيضاً، فهل

قضت محكمة لوس انجلس للاحداث بحق ماري ووليم تشايلدر في حضانة الطفلة سيري . وغير الوالدان اسم ابنتهما الى كريستي آن تشايلدر . أما نورما ارمستيد . فحكمت عليها بالسجن مدى الحياة لارتكابها جريمة قتل من الدرجة الاولى .

وفي ١٢ سبتمبر (ايلول) ١٩٧٩ ربحت ماري وكريستي آن دعوى مدنية بتعويض الاضرار التي لحقتهم من مستشفيات مؤسسة كايزر ومجموعة برماننت الطبية في جنوب كاليفورنيا والطبيين يوجين باغلي وجاك كارتل بسبب سوء ممارسة المهنة والاهمال الذين تسببا في اضرار معنوية جسدية . وحكم للسيدة تشايلدر بمبلغ ٢٧٥ الف دولار في حين نالت كريستي آن مبلغ مئة الف دولار .
■ رينا ديكتور لوبلان

جرعة مورفين . ولكن كيف لها ان تتأكد من ان تلك الصغيرة هي حقاً طفلتها ؟

في اليوم التالي ذهبت ماري الى حضانة الاطفال حيث اودعت سيري . واذ دخلت غرفة الجلوس رأت امامها طفلة ذات عيينين براقيتين وثغر باسم . وما ان رأت ماري الطفلة حتى زالت من رأسها كل الشكوك . فهي بدت تماما مثل ابنتها دانييل عندما كانت صغيرة . ومدت ماري ذراعها قائلة : "تعالى الى ماما" ، وشرعت الطفلة تحبو اليها .

واذ حملت للمرة الاولى صغيرتها ذات الثمانية أشهر ، شعرت كأنما الطفلة ولدت من جديد . ظلت تضحك وسط دموع الفرح ، وبدت كأنها هي أيضاً ولدت من جديد .

في ٢٥ يونيو (حزيران) ١٩٧٥

حاكمة المنزل

هل تعلم أن الأم تتخذ كل صباح عدداً من القرارات يفوق ما تتخذه أي محكمة في ثلاث سنوات ؟

ا.ب .

الخطباء الظرفاء

قال أحد نجوم التلفزيون : "هل يدري خطباء المحافظ أن ٩٠ في المئة من التصفيق الذي يتلقونه هو تعبير عن سرور الجمهور لانتهاء المحاضرة ؟"

د.ف .

اقنعة العلم

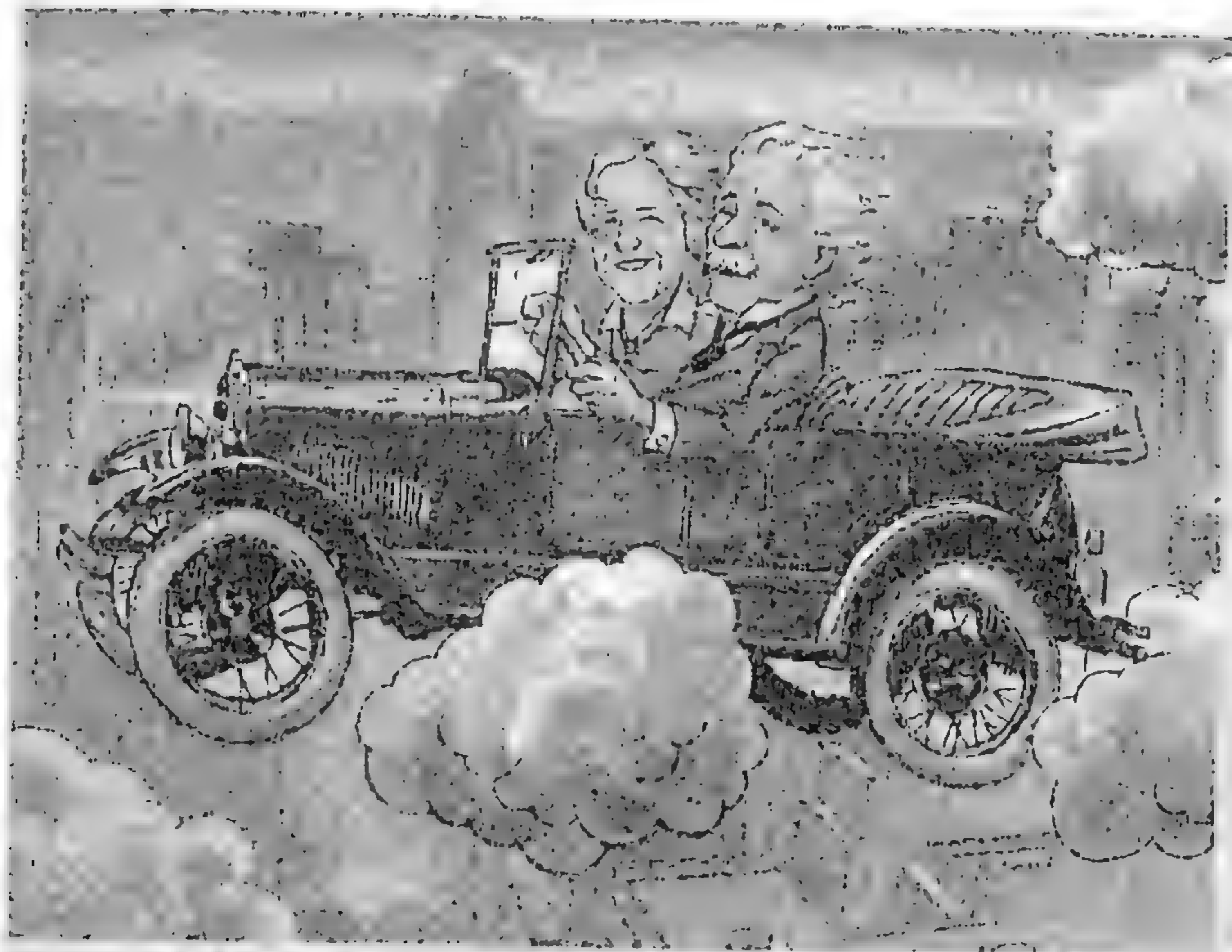
العلم هو فن ابداع الخرافات النافعة التي يأخذها الجاهل أو يرفضها . اما الحكيم فيستمتع بجمالها وبراعتها من غير أن ينسى انها أقنعة بشرية تختبئ وراءها ظلمة المجهول اللامتناهية .

كارل غوستاف يونغ

اينشتاين في هولـيوود:

وعائلة في سيارة

أولت الفيلم



قدم البرت اينشتاين الى العلم مساهمة خارقة، لكنه ايضاً مسؤول عن تلك الذكرى الجميلة التي ما زلت أحملها منذ ما كان عمري خمس عشرة سنة.

ف ذات يوم من ربيع (١٩٣١)، تقرر ان يزور الدكتور اينشتاين وزوجته استوديوهات "الاخوة وارنر" في بوربانك، كاليفورنيا. واستبدت بأبي (★) نشوة لقاء دينك الزائرين البارزين، فطلب مني ان اتغيب عن المدرسة واذهب الى الاستوديو لأعاون في عرض بعض حيلنا الخاصة على الزائر العظيم. ولم يكن ثمة وقت

(★) جاك وارنر الاب (١٨٩٢ - ١٩٧٨) اشترك مع اخوته الثلاثة الاكبر سناً في انشاء مؤسسة "الاخوة وارنر" الرائدة في انتاج الافلام السينمائية وتوزيعها وعرضها.

للاستعداد ذلك الصباح، لكن الفنيين
جهزوا آلاتهم واضواءهم حتى أصبح
كل شيء حاضراً.

أخيراً وصل ركب اينشتاين، وتملك
الاعجاب ذلك الجمع الكبير الذي ضم
العاملين في الاستوديو من منفذين
وفنيين وممثلين، عندما رأوا ذلك
الرجل الساحر وقد علت جبينه هالة من
الشعر الفضي اللامع وإلى جانبه
زوجته الطيبة التي لم يحمل وجهها
اثراً للمساحيق.

ودخلنا جميعاً المسرح الصوتي
الكبير حيث انتصبت فوق المنصة
سيارة "فورد" من طراز
"تي"، وتوالت الاجوبة عن الاسئلة
التي طرحها الاستاذ باللغة الالمانية،
وذلك بواسطة مترجم، وكانت الاجوبة
تحمل أقل مقدار ممكن من
المعلومات. ثم طلب من الضيفين
الكريمين الجلوس في السيارة. وهنا
تلفت الدكتور اينشتاين حوله وقد علا
وجهه تعبير يفصح عن وجود عبقرى
بين قوم من المجانين. ثم مد يده
برقة ليساعد زوجته في ارتقاء السلم
ودخول السيارة التي جلس هو خلف
مقودها.

وهنا طلب منهما المصور المسؤول
عن المؤثرات الخاصة ان ينظرا
حولهما كما لو كانا يجولان بالسيارة
في أنحاء الريف، ورجاهما الا ينظرا
إلى الورا حيث الشاشة الكبيرة.

وكانت اسلاك رفيعة مثبتت إلى
السيارة بعيداً عن مجال الكاميرا،
وكلف عدد من الرجال الاشداء جذب
الاسلاك لهر السيارة، فيما راح
المساعدون ينفثون الدخان امام
المروحيين الكبيرتين اللتين بدأتا

الدوران فتطايرت معهما خصل شعر
اينشتاين.

تشبث الاستاذ بعجلة القيادة، فيما
جلست زوجته متصلة وقابضة على
المقعد الذي تجلس فيه، كانا
يحملان أحدهما إلى الآخر من غير
ابتسام، كذلك إلى عدسات التصوير
المقترحة، وعلى العرق جبينيهما
بسبب السخونة التي تولدها المصابيح.
أخيراً أظلمت الشاشة واطفئت
الانوار وأوقفت المراوح وكفت
السيارة عن الاهتزاز. وعندما نزل
الدكتور اينشتاين وزوجته عن المنصة
إلى أرضية المسرح كانا حائرين
يفكران في ما حدث قبل لحظات.

بعد ذلك توجهنا جميعاً لتناول
طعام الغداء، في حين أسرع
المصورون لتحميض الفيلم. وقبل
مغادرة زائرينا، استدعي الجميع إلى
استوديو العرض الرئيسي. وجلس آل
اينشتاين في مقصورة الشرف وأظلمت
الحجرة. وعلى الشاشة ظهرت صورة
السيارة والدكتور اينشتاين قابضاً
على عجلة القيادة وإلى جواره زوجته.
فجأة تحول هذا المشهد العادي
منظراً خارقاً للطبيعة. اختفت الخلفية
البيضاء وبدأت السيارة طائرة فوق
شلالات نياغارا ثم فوق مانهاتن
وتمثال الحرية في نيويورك. وبعدما
عبرت فوق اتلانتيك سيتي في
نيوجرزي، حلقت على ارتفاع منخفض
فوق وادي غراند كانيون، ثم اخترقت
السحب لتخلق فوق استوديوهات
الاخوة وارنر في بوربانك. كان منظراً
مدهشاً، وقد تطاير شعر الزوجين في
الرياح اذ لفهما الضباب على
الارتفاعات العالية.

التي ظل اينشتاين يرددتها: "لا
يمكنني أن أفهم... تخيلي انا
وأنت... نظير هكذا... كيف فعلتم
ذلك؟ شيء مذهش جداً!" وهز رأسه
من جديد عندما خرجنا الى ضوء
الشمس، واخذ يضحك مثل تلميذ سعيد.
فجأة كنا جميعاً نشارك في
الضحك. كانت السعادة تشع من
أعطافه وتنتشر بين موظفي
الاستوديو المتحلقين حوله. في تلك
اللحظة تحولنا جميعاً اطفالاً سعداء
نضحك جميعاً في ضوء الشمس.
■ جاك وارنر الابن

كانت الخلفيات كلها التقطت من
مشاهد عرضت على الشاشة الخلفية
التي سئل الضيفان الا ينظروا اليها
خلال التصوير.
ونظرنا الى الاستاذ الذي ارتسمت
على وجهه ابتسامة عريضة ثم اطلق
ضحكة مجلجلة وهزت السيدة
اينشتاين رأسها ثم نظرت الى زوجها
الذي لوح بيديه بمزيج من
السعادة والارتباك. كان ثمة وهج من
الاثارة في عينيه وايقاع من الفرح
الخالص في خطواته اذ غادرنا حجرة
العرض. وطفق المترجم يعيد الكلمات



الصدمة تولد الضحكات

الضحك يتولد من الصدمة. وما يجعل عمل الكاتب الساخر شاقاً هذه الأيام أنه لم
يعد هناك شيء يصدم الانسان المعاصر.
اندريه بيرابو

مرض جماعي

كتب المؤلف البريطاني فيليب هوارد: "إن أكبر اهانة نرتكبها في حق كبارنا هي
أن نمنحهم في خانة المتقدمين في السن، كما لو انهم يكابدون مرضاً سريراً. والحق
أننا كلنا نعاني هذا المرض، وهو يدعى الحياة".

١٩٠٩

بيكاسو والدم الاسباني

كان الرسام بيكاسو ينظر بحكمة الى ظاهرة تقليد لوحاته. بما في ذلك
توقيعه، ونادراً ما رفع دعوى على المزورين، وجل ما كان يفعله شطب الاسم عن
اللوحة. وحين سئل عن موقفه، قال: "ولم أجعل من الأمر قضية؟ فالمزورون إما قوم
خائبون أرثي لحالهم، وإما أصدقاء قدامى أرثي لحالهم أكثر. وان الدم الاسباني الذي
يجري في عروقي يمنعني من مضايقة الاصدقاء. وفوق هذا، يجب أن نترك مجال عمل
لخبراء اللوحات المزورة. وكم من بيكاسو مزيف يعيل عدداً من الناس من غير أن
يصيبني بأي سوء".

وكالة "جانيك" الصحافية

إنَّه الحب!

كاتبة هذا المقال استاذة جامعية كانت بين ملايين السوفييت الابرياء الذين اقتيدوا الى مخيمات التعذيب ومنافي سيبيريا في الثلاثينات ، وتحملت مآسي السجن ١٨ سنة ، صرفت معظمها في مخيمات "كوليميا" للاشغال الشاقة في مناجم الذهب ، وهناك شاهدت بام العين مآسي تفوق التصديق ، لكنها ، في الوقت نفسه ، شهدت انتصار الروح البشرية .

أبدأ الخوف من افتضاح الأمر وإرسال الشخص المعني الى حقل للأعمال الشاقة وسط أرض نائية، حيث ينتهي غالباً بدفع حياته ثمناً لتلك الحماقة . والعديد من رفقائي حلوا المسألة باللجوء الى منطق الثورة وأخلاقيها التي لا ترحم، مسلمين بالمبدأ الآتي: "الحب الحقيقي مستحيل في كوليميا، لأنني يتخذ أشكالاً تحط من كرامة الانسان" .

ولكن مهما بلغت حماسة المنظرين في رفض نشوء الحب، فهو كان هناك . وكان أحياناً يزور أكواخنا من غير أن يدري به الواقفون على الأبواب . ويدخلها متضجاً ومرتبكاً . . . لكنه الحب، الحب الحقيقي الذي

أكان يمكن أي امرئ أن يختبر الحب في هذا العالم من الاسلاك الشائكة وأبراج المراقبة وحملات التفتيش ومنع التجول ووزنانات الاحتجاز المنفرد؟ لا أنسى كم تأثرت في حداثتي بالتعريف الذي أعطاه الروائي النرويجي كنوت هامسون للحب، إذ كتب: "ما الحب؟ انه حفيف نسمة بين أوراق النسرين وومضة في العروق" .

إلا أن الحب في مخيمات كوليميا كان يثير، عادة، الى اللقاءات السريعة التي تتم في مكان العمل أو خلف الستارة المتسخة لأحد الأكواخ "الحرّة" . . . وحين يحدث هذا، يلزمه

"تحرك أتسامد أوراق النسرين".

هو وهي - هو كان ممثلاً وهي راقصة باليد، والمهنتان منحتهما وضعاً مميزاً في وقت ما، ففي مخيم ماغادان للاشغال الشاقة، أتيح لهما الانضمام الى الفرقة الثقافية التي أقامت مسرحاً للترفيه عن مسؤولي المخيم. وكان الأسرى - الممثلون ينالون قسماً أكبر من الطعام ويسمح لهم بمغادرة المخيم من دون صحبة مرافق.

وهكذا تسنى للاثنتين ان يتلاقيا خارج المخيم من وقت الى آخر. ترى أي سعادة عارمة هي هذه؟ والحق انهما قدراهما وسط تلك الظروف العصيبة، وهي دامت خمسة أشهر قبل أن تكتشف السلطات أمرهما، فهي كانت حبلى، ولم يكن أمام السجينة الحامل سوى الذهاب الى معسكر ايلغن الخاص بالأمهات.

وهناك خلعت السترة والقفازين التي ارتدتها حين كانت ترقص الباليه، ولبست حذاء خشباً وسترة استعملت مرتين قبلها، ومات وليدها في بيت الاطفال قبل بلوغه الشهر السادس.

ولكي يراها والد الطفل، تظاهر بأنه فقد صوته ولم يبق في مكانه التمثيل، ووافق مسؤول من أصحابه على ارساله الى منجم للذهب في بورخالا بالقرب من ايلغن.

وهكذا ضحى بمباهج الحياة التي أغدقها عليه التمثيل واستعاض عنها بالعمل المرهق في المنجم، وبعد مدة اشتد عليه المرض، وعندما برىء انضم الى الفرقة الثقافية المسؤولة عن التمثيل في ايلغن.

وتقابلا من جديد تقابلاً وقد

أخرستهما البهجة والقلق، ووقفت بجانب وراء الكواليس في ايلغن، وكانت تجاوزت السادسة والعشرين وفقدت جمالها القديم ولم يبق منها إلا الجلد والعظم، لكن حبها قفز في قلبه من الاعماق.

وراحت تقص عليه وتعيد كيف كان طفلهما الصغير صورة عند في جميع تفاصيله، حتى في اظفار يديه، وكيف مات من سوء التغذية ولم يكن لديها من الحليب ما يكفي لارضاعه، وبقيت تتكلم دونها انقطاع، لكنه قبل يديها ورجاها أن تصمت وتتحدى بالهدوء، لأنه سيكون لهما وليد آخر، ثم وضع في جيب سترتها بعض الخبز والسكر.

وكان على علاقة حسنة ببعض مسؤولي معسكر ايلغن، فتمكن من تدبير وظيفة لها تعدد "مختارة" بالنسبة الى مقاييس المخيم، وهي العناية بالحياد في مرابطها.

وأخذت حالها تتحسن واستعادت بريق عينيها، وكانت رسائله تبلغها باستمرار، ولكن ما الذي يطمحان اليه وقد حكم على كل منهما بعشر سنين سجنًا، تليها خمس سنوات يجردان فيها من الحقوق المدنية؟ غير أنها كانت تقرأ رسائله مئة مرة وتطفح سعادة.

الزنزانة - ذات يوم عهديت اليه مهمة وهمية بواسطة أحد معارفه، وانتظرها هي وحصانها في بقعة تبعد خمسة كيلومترات عن المخيم، ولما وصلت ربطا الحصان الى شجرة، وهناك شاهدهما شخص خسيس، فبلغ سلطات المعسكر بما رآه.

وخلال عد الاسماء في اليوم

التالي، قرأ الحارس المسؤول تقريراً
حول تجاوزات السجناء والعقوبات
التابعة لها، وفي منتصف اللائحة جاء
التقرير الآتي: "علاقة بين رجل وامرأة
من الأسرى، تمت خلف حسان بقي
ساعتين في مكانه، والعقوبة خمسة
أيام في السجن الانفرادي، من غير
خروج إلى العمل".

وضحكنا كلنا لهذا الاتهام، ولكن ما
لبث الضحك أن استحال خوفاً إذ
تذكرنا ما تعنيه الليالي في الزنانات
النتنة، حيث ينام السجين على
الأرضية الخشبية المتجلدة، ترى
أ يكون ذلك الحكم نهاية السجينين؟

وبعد تلاوة الاسماء تقدم حارس
لأخذ الراقصة إلى الزناتة، وقالت
وهي تلف أسخالها عليها وترتعد لصورة
السجن الانفرادي: "ليتهم يدعونه
خارجاً، فهو يعاني داء ذات الجنب
منذ ما بدأ العمل في المناجم".

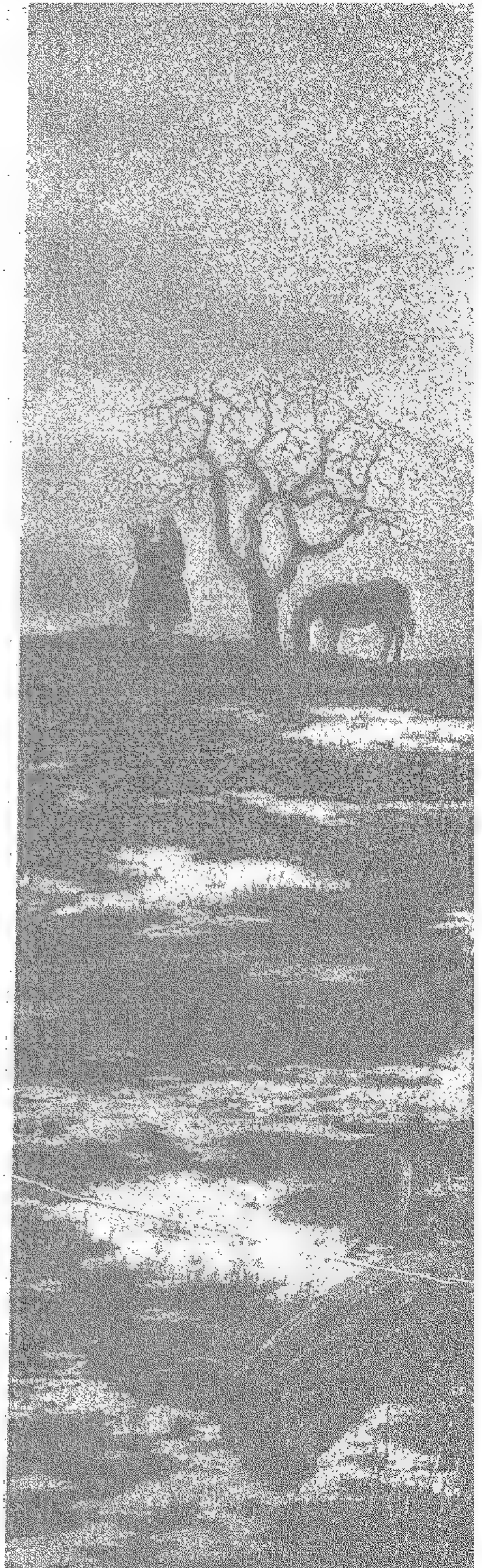
وفجأة سمعت صوتاً يقول: أين هي؟
لدي رسالة لها، وكان مصدر الصوت
الفتاة التي توزع الماء على الأسرى،
وهي تمكنت من حمل الرسالة خلسة،

وقرأت الراقصة الرسالة مراراً، ثم
قالت بفرح: "أشكرك يا الهي! انهم
لم يحيلوه على السجن الانفرادي،
فهم يحتاجون إليه للتمثيل في معسكر
ياغودنوي، أما أنا ففي امكاني تحمل
هذا العذاب".

ومن بين جميع المحكومين، كانت
الأولى في ولوج زنانتها، ومشيت
إليها بجلال راقصات الباليه،
استعداداً لقضاء خمسة أيام في
الجحيم.

أما هكذا يكون الحب؟

■ يوجينيا غينزبرغ



الطقس يتحكم بالصحة والمزاج

الربيع يجرّك الحب والصيف يسبب الصداع

ف في الربيع تطلق النباتات براعم خضراء نضرة، وتفيق الدببة وسواها من الحيوانات الخادرة من نوم طويل يحفظها حية خلال اشهر الشتاء الباردة حين ينعدم الطعام.

وقد وجد العلماء ان كيمياء اجسامنا تتغير مع الفصول وان نحن نحن البشر، لا نروح في سبات عميق كالديبة، ففي الشتاء، مثلاً، تحرق اجسام بعض الناس دهناً أكثر مما تفعل في الفصول الأخرى.

والتغير الدوري في كيمياء اجسامنا قد يكون أثراً باقياً للإنسان البدائي الذي ربما كان يسبت (١) خلال فصل الشتاء او على الأقل يخفف كثيراً من نشاطه.

الدكتور فريدريك سرجانت الذي درس في جامعة تكساس في هيوستن حتى وفاته عام ١٩٨٠ وجد الدليل على ذلك، وهو كان في الولايات المتحدة رائداً في علم الرصد الحيوي، وهو علم جديد يبحث في جوانب تأثير الطقس في الأحياء.

ففي أشهر الشتاء يخف الايض (٢) فيحافظ الجسم على طاقتة لتحمل عوامل البرد، وتتكاثر الشعيرات التي تنقل الدم الى الخلايا ويصبح الجسم اقل مناعة ضد الامراض، كما تزداد ازمات القلب والاعوية الدموية.

كيمياء اجسامنا تتغير

مع الفصول.

ففي فصل الشتاء

يخف مناعتنا ضد الامراض

وتزداد ازمات القلب

وترتفع نسبة الوفيات.

وفي الربيع

تتدفق الهرمونات

تبعث فينا نشوة الحب.

اما في الصيف والخريف

فان الرياح الحارة تسبب لنا

الصداع والغثيان والتزف

وضعف التركيز

(١) السبات أو الاسبات هو النوم الحاد في الشتاء.

(٢) الايض هو مجموع التغيرات الكيميائية في الخلايا.

وثبت ان نسبة الوفيات تبلغ اوجها خلال الشتاء في العالم اجمع .

عندما يتغير الطقس تتغير اجسامنا بسرعة للحفاظ على الحرارة وعلى وظائف الجسم الحيوية . و اذا عجزت اجسامنا عن التبريد خلال موجة حر ترتفع فيها الحرارة الى ٤٠ درجة مئوية ، فان دماغنا يصاب بعطل دائم خلال دقائق ، ونحن نشعر بالراحة عندما تكون الحرارة ٢٠ درجة مئوية والرطوبة في حدود ٥٠ في المئة مع غياب اي ريح . ولكن هنا ايضاً يتوجب على الجسم ان يناضل للحفاظ على حرارته الداخلية (٣٧ درجة مئوية) . و اذا هبطت حرارة جسمنا خمس درجات فقط فقد نموت للحال .

الجهاز الرئيسي لتنظيم الحرارة في جسم الانسان يقع في الدماغ ويسمى "هايبوثلاموس" (٢) . فاذا نهضت صباح يوم بارد وازحت عنك الغطاء ، فان الهايبوثلاموس يتبين سقوط الحرارة في الدم ويأمر الجسم بالدفاع عن نفسه ، فلا تمر بضع ثوان حتى يتقلص كل وعاء دموي ملاصق للجلد ، وهذا يخفف تسرب حرارة الجسم الى الهواء المحيط به . وفي حالات البرد القارس يمنع الهايبوثلاموس جريان الدم قرب الجلد حتى يغدو هذا قابساً وشاحباً وبارداً ، فيما يوجد الدم الى داخل الجسم لتغذية القلب والدماغ .

ويعمل الهايبوثلاموس بالسرعة نفسها حيال الحر ، فارتفاع حرارة الدم يدفعه للحال الى امر الاوعية الدموية الملاصقة للجلد بالتوسع

(٢) ما حدث السرير المصري .

لتسريع تسرب الحرارة من الجسم ، كما يأمر غدد الجلد بافراز العرق فيشعر المرء بالبرودة من جراء التبخر .

وفي حالات الطوارئ يمارس الهايبوثلاموس سلطات استبدادية على الجسم ، اد "يقنن" حاجة الجسم الى الماء او ينظم استهلاك الخلايا للطاقة او يحدث قشعريرة تؤدي الى توليد الحرارة .

وهكذا فان الهايبوثلاموس وسواد من اجهزة الضبط في الجسم تعمل في توازن متناسق خلال الصيف والشتاء وتجمع على مستويات معينة من المواد الكيميائية والهرمونات تتناسب مع كل فصل ، وعملية التأقلم هذه تفسر شعورنا بالارتياح الى الطقس بعد مرور بضعة اسابيع من الصيف او الشتاء .

وهذا التأقلم يفسر ايضاً لماذا يبرد المسافر من منطقة ثلجية الى اخرى معتدلة ، فالجسم الذي اعتاد البرد يبدأ افراز العرق تحت تأثير شمس المنطقة المعتدلة ، فيؤدي التبريد الناتج من تبخر العرق الى شعور بالقشعريرة .

الرياح الموسمية - عندما يحس الهايبوثلاموس والاعضاء الاخرى ان الربيع آت ، فان التغير في الايض من الشتاء الى الصيف يبدأ على نحو عاصف لدى الاشخاص الشديدي الحساسية لتغيرات الطقس ، وقد تزداد حموضة الدم وترتفع درجة الكوليسترول والسكر فيه ، ويشعر بعضنا بنشاط وحيوية غير مألوفين ، وتتدفق الهرمونات في الدم وتبعث فينا نشوة الحب التي ترافقنا في

المعروفة بالـ "شاراف" . فقبل ١٢ ساعة من هبوب الشاراف يشكو اشخاص كثيرون الصداع والغثيان والنفزف وضعف التركيز . واكتشف الباحثون انه خلال هذه الفترة تتضاعف كمية الايونات (٤) في الهواء الذي يقع في مجرى الرياح . كما ان نسبة الايونات الموجبة الى الايونات السالبة ، وهي عادة ١:٢ الى ١:١ ، تزداد على نحو مثير لادى اقتراب موعد الشاراف .

من هنا استنتج الدكتور سلمان ان هذا الاختلال في ميزان الايونات يسبب تغييرات كيميائية كبرى في الاجسام الحساسة لتغيرات الطقس . فيبدأ بعض منها افراز كميات كبيرة من الـ "سيروتونين" في مجاري الدم ، وهو هرمون ينقل التعليمات داخل الدماغ . وهناك آخرون تنشط لديهم الغدة الدرقية التي تؤدي هرموناتها دوراً حيوياً في ايض الجسم . كما ان بعض ضحايا الشاراف يرتفع لديهم افراز الادرينالين (٥) ويصابون بما يسميه سلمان "ظاهرة الاجهاد الكطري" الذي يؤدي الى توتر نفسي ويسبب الكآبة والوهن .

الجهل القاتل - عام ١٩٦٠ دلت ابحاث الدكتور البرت كروغر ، مؤسس مختبر ابحاث ايونات الهواء في جامعة كاليفورنيا في بركلي ، ان الايونات السالبة تخفض مستوى السيروتونين في الدم والانسجة والدماغ لدى الحيوانات المخبرية ، اما الايونات الموجبة فترفع مستواه . ولذا يعتقد الدكتور كروغر والدكتور سلمان ان هدد الزيادة في السيروتونين هي

مطلع الربيع . كما ان شعر اللحي والرأس يضاعف سرعة نموه .

الا ان هناك من يجد متاعب لا تطاق في الانتقال من فصل الى آخر . فمستشفيات الامراض النفسية يزداد عدد نزلائها خلال "حصى الربيع" كما تكثر حوادث الانتحار . وقد يكون تقلب الطقس هو السبب المباشر . ففي الربيع يتراجع الهواء البارد الآتي من القطبين مفسحاً في المجال لهواء ساخن آت من المناطق شبه الاستوائية . ومع كل يوم حار مفاجيء يبدأ الجسم التكيف مع الفصل الجديد ، الا انه يصاب بصدمة لدى عودة الهواء البارد جالبا معه موجة من الصقيع .

الربيع والخريف هما ايضاً موعدا الرياح العاصفة . وبعض اصوات هدد الرياح يكون ذا موجة منخفضة فلا تسمعها الاذن ولكن يحس بها الجسم . وقد وجد العلماء ان مثل هذه الاصوات المنخفضة تؤثر في الجهاز العصبي . وفي انحاء كثيرة من العالم تسمى الرياح الساخنة التي تعصف خلال الربيع "الرياح السحرية" لان الناس يربطون بينها وبين المرض وحوادث الطرق واصابات العمل والجرائم والجنون . والمثل على ذلك عواصف الـ "شيروكو" في ايطاليا والـ "فون" في اوروبا الوسطى .

مند الستينات والدكتور فليكس سلمان من معهد الرصد الحيوي في المركز الطبي لجامعة "هداسا" في القدس يدرس تأثير الرياح في الصحة . وهو وجد ان ٣٠ في المئة من سكان اسرائيل يعانون اعراضاً ذات صلة بالرياح الموسمية الساخنة

(٤) درات بحمل سمات كهربائية .

(٥) هرمون يفرزه الغدة الكظرية .

وتزيد تسرب الحرارة من الجسم، وقد توفي بعض المرضى خلال موجات الحر إذ أعطاهم الأطباء مسكنات أوقفت قدرة الجسم على تبريد نفسه بالتعرق.

وليست الحرارة هي العامل المناخي الوحيد الذي يتفاعل مع العقاقير، فاجسامنا تستشعر التغيرات الخفيفة في الضغط الجوي فتعدل ضغطي الدم والماء، وقد اثبتت إحدى الدراسات أن جرعة عادية من عقار القلب "ديجيتاليس"، الفعال لدى تناولها في طقس جميل، وعلى مستوى سطح البحر، قد تكون قاتلة إذا أخذت في مكان يخف فيه ضغط الهواء، مثل رحلة إلى الجبال أو سفرة في طائرة أو حتى لدى انخفاض الضغط الجوي قبل العاصفة.

وفي ألمانيا الغربية هناك رقم هاتف خاص يطلبه الأطباء وموظفو المستشفيات للحصول على تقرير يومي عن "الانذار الحيوي" يوضح تأثير الطقس في الصحة، والتقرير النموذجي هو الذي يندر الأطباء بأن يتوقعوا أصابات أكثر نتيجة التعب وضعف التركيز الذهني لدى الأشخاص الأكثر حساسية للطقس، وبأن يتنبهوا إلى حالات الخلل في الدورة الدموية والتجلط غير الطبيعي للدم.

إلا أن الكتب الطبية نادراً ما تتطرق إلى تأثيرات الطقس هذه. وعلم الرصد الحيوي لا يدرس إلا في قلة من كليات الطب، ولا شك في أن صحة كل فرد وراحته يمكن تعزيزها إذا تحقق فهم أفضل لطريقة تكيف أجسامنا مع الطقس.

■ لويل بونتي

سبب الأمراض التي تحملها الرياح، ومنذ الخمسينات وجد الأطباء أن الهواء ذا الأيونات السالبة قد يسرع شفاء الحروق وأن له تأثيراً مهدئاً في بعض الناس. وفي العام ١٩٨٠ عمت بدعة مولدات الأيونات السالبة بعدما راجت لمدة وجيزة في الستينات.

إلا أن بعض الباحثين وجدوا نقصاً في كمية السيروتونين في أدمغة ضحايا الانتحار والمصابين بداء الكآبة المزمنة في مستشفيات الأمراض العقلية، كما لاحظ آخرون صلة بين نقص السيروتونين في الدماغ وأمراض القلق والارق والكآبة والاستثنائية (سرعة الغضب) والعدوانية العنيفة، وهذا الدليل يشير إلى أن مولدات الأيونات السالبة قد لا تنفع جميع الناس.

والى ذلك فإن علماء كثيرين، خصوصاً الفيزيائيين، يرتابون في تأثير الأيونات في صحة الإنسان، فهم يقولون أن الأبحاث الحالية لا تأخذ في الاعتبار العوامل الأخرى التي قد تؤدي إلى المشاكل الصحية.

إلا أن بعض علماء الرصد الحيوي يعتقدون أنه فادحت كيمياء أجسامنا تتغير مع الطقس، فاند يتوجب على الأطباء أن يأخذوا الطقس في الاعتبار لدى معالجة المرضى، فهناك أكثر من ١٠٠ عقار رائج تتفاعل مع الطقس، فالكافيين قد يقلص الأوعية الدموية ويرفع ضغط الدم مما يؤدي إلى تدفئة الجسم، والنيكوتين يخفف جريان الدم في الأيدي والأرجل، أما الكحول والماريوانا والامفيتامين فتحدد الأوعية الدموية الملاصقة للجلد.

كأس العالم

بين البرازيل

والمانيا

والارجنتين...

شهر الكرة الذهبية

الدورة النهائية لكأس العالم التي تجري هذا الشهر في اسبانيا ستكون بالنسبة الى ملايين الهواة المتحمسين اعظم حدث في تاريخ الرياضة



٢٢ شاباً من الارجنتين وبلجيكا بألبستهم الزاهية، فيستقبلهم جمهور من ١٠٠ الف مشاهد احتشد في ملعب "نو كامب" في برشلونة بهتاف مدو يشق عنان السماء. هكذا تبدأ الدورة الثانية عشرة لنهائي كأس العالم في كرة القدم، ذلك الهوس الذي يستحوذ على الناس مرة كل اربع سنوات ليكرس ابرع فريق في هذه اللعبة.

وطوال ال٢٨ يوماً التالية سيجلس الملايين على حافات كراسيهم مترقبين، فيما يتبارى امامهم ٢٤ فريقاً وطنياً (★) لنيل احدي اثنى الفنائم في عالم الرياضة، في بلدان كثيرة ستبدل المصانع

في تمام الساعة مساءً بتوقيت اسبانيا من يوم ٣ يونيو (حزيران) ١٩٨٢. سيهرع الناس في انحاء العالم الى اقرب جهاز للتلفزيون تاركين كل ما لديهم من اعمال، من البيرو الى نيوزيلند ومن المحيط الاطلسي الى الخليج العربي ستتركز انظار مليار شخص على المشاهد نفسها: غمامة من عشرة آلاف بالون وسرب من خمسة آلاف حمامة وحلء ساحة من الراقصين بالثياب الفولكلورية المزركشة و٠٠٠ ملك اسباني.

بعد ان يلقي الملك خوان كارلوس الاول كلمة الافتتاح يخرج الى الملعب



هدف الفوز للارجنتين في مباراتها ضد هولندا على كأس العالم ١٩٧٨.

محط الانظار في كل هذه الجهود تحفة فنية وزنها ٥ كيلوغرامات وارتفاعها ٣٦ سنتيمتراً من ذهب عياره ١٨ قيراطاً. وهي ليست بكأس على الاطلاق انما كرة ذهبية تقف على قاعدة. انها رمز التفوق في لعبة كرة القدم، وقد امن عليها بمبلغ نصف مليون دولار واودعت احد اقبية مصرف بانكودي اسبانيا في مدريد حيث ستبقى حتى انتهاء المباريات. في ذلك الحين يحتمل ان يكون الهواة المتحمسون وصلوا الى ذروة الانهاك والاثارة بعد متابعتهم الالعاب منذ مارس آذار ١٩٨٠، حين بدأت سلسلة من ٣٠٥ دورات تأهيلية تليها مرحلتا التصفية ثم المباريات نصف النهائية.

اوقات عملها ويهجر الاولاد حجرات النوم وتشكو الزوجات من انصراف ازواجهن عنهن، بينما تنقل الاقمار الاصطناعية ٥٢ مباراة الى انحاء العالم. ويقدر منظمو الدورة انه بحلول (١ يوليو (تموز)، حين تجرى المباراة النهائية في العاصمة مدريد، سيكون عشرة مليارات هاو شاهدوا جزءاً من هذه الالعاب، وهل من حجة ادفع من هذه على ان كرة القدم هي رياضة العالم اليوم؟

(★) الجزائر، الارجنتين، النمسا، بلجيكا، البرازيل، الكامبيرون، التشيلي، تشيكوسلوفاكيا، السلفادور، بريطانيا، المانيا الغربية، فرنسا، هندوراس، المجر (هنغاريا)، ايطاليا، الكويت، نيوزيلنده، ايرلندا الشمالية، البيرزو، بولونيا، اسكتلندا، اسبانيا، الاتحاد السوفيتي ويوغوسلافيا.

وانتهاء بالتحضيرات التي يتولاها البلد المضيف والتي تكلف ملايين الدولارات. وهذه السنة تنهى اسبانيا لاستقبال أضخم دورة نظمت حتى الآن، ويبلغ عدد الفرق المشاركة فيها رقماً قياسياً هو ٢٤ فريقاً بدلاً من ١٦ وهو الرقم المعتاد. وقد أوضح ذلك خوان هافيلانج الرئيس البرازيلي للاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) المشرف على الدورة ومركزد زوريخ (سويسرا): "عندنا الآن ١٥٠ عضواً، أي ما يوازي تقريباً عدد الدول المنتهية إلى الأمم المتحدة. لكننا نرغب في اشراك أعضاء جدد من افريقيا وآسيا وأمريكا الوسطى. ولهذا الغرض سألنا منظمي الدورة الاسبان اذا كانوا قادرين على استيعاب زيادة بمقدار ٥٠ في المئة في دورة الكأس فقبلوا التحدي".

قبول التحدي اوجب تحويل الزاوية الجنوبية الغربية من اوروبا ساحة هائلة للالعاب طوال ستة أسابيع. الدورة الاخيرة لكأس العالم اجريت فوق ستة ملاعب في خمس مدن ارجنتينيه، لكن مباريات الكأس في اسبانيا ستنتشر فوق ١٧ ملعباً في ١٢ مدينة. وإلى ملايين الهواة الاسبان ينتظر قدوم ٢٠٠ ألف أجنبي لمشاهدة المباريات. وقال احد وكلاء السفر الاسبان بأسى: "لدينا دورة نصف نهائية في اشبيليه وأخرى في برشلونة، وبعدها تأتي الايام الثلاثة الاخيرة في مدريد. ان نقل ٣٠ ألف شخص إلى العاصمة وأيصالهم إلى فنادقهم في الوقت المحدد يقتضي من التنظيم ما تتطلبه حملة عسكرية".

خوان كارلوس الرياضي - لا ريب في ان لعبة كرة القدم ندغدغ مشاعر انسانية عميقة الجدور، والا فكيف نفسر ان مباراة تمهيدية في دورة كأس العالم بين فريقي السلفادور وهندوراس أشعلت حرباً بين الدولتين عام ١٩٦٩ او ان صحيفة "الدايلي أكسبرس" البريطانية ابرزت عنواناً رئيسياً بخط عريض يقول: "هذه نهاية العالم" بعد انتهاء المباراة بين اسكوثلندا وايران بالتعادل عام ١٩٧٨. وفي البرازيل انخفض معدل الجرائم خلال فترة مباريات كأس العالم في العالم نفسد، وعجز مجلس الامة عن ممارسة مهماته لعدم اكتمال نصابه.

حتى يبدو ان اكثر الناس تطوراً، من الناحية الفكرية، ليست لديهم مناعة ضد هوس هذه اللعبة. ففي بداية دورة الكأس في الارجنتين عام ١٩٧٨ أعلن الكاتب الشهير جورج لويس بورجس اند سيفادر بوينس أيرس الى ان تهدياً تلك الضجة السخيفة. لكنه لم يفعل، وبقي في بلاده لا يسمع سوى حديث الكأس. وحين اقترب موعد النهاية أخذ يقول انه اذا لم تفز الارجنتين فسيكون ذلك حدثاً مأسوياً بالنسبة الى كثير من مواطنيه. لكن الارجنتين فازت واثار انتصارها حالا من النشوة في تلك البلاد المضطربة حتى قال احد مديعي الراديو: "من المحتمل ان تفقدنا لعبة كرة القدم على طريق استعادة العافية وثمة تفاؤل الآن بالشفاء الوطني".

كل ما يتعلق بكأس العالم يتخذ حجماً ضخماً، بدءاً بحماسة الهواة

شمال مدريد . وخلال ١٢ شهراً بلغت
كلفة هذا الملعب ٥٠ مليون دولار . كما
اعيد ترميم ١٦ ملعباً أخرى و جهزت
لاستيعاب أكثر من ٥٠٠٠ صناعي
سيغطون أحداث هذه الدورة .
ولتسهيل مهمة هؤلاء مد إلى الملاعب
٣٨٤٠ خطاً هاتفياً مجهزة بسماعات
على الأذنين ، لتبقى الأيدي حرة ،
وبميكروفونات موجهة تمكنهم من
إيصال أصواتهم إلى محرري صحفهم
في نيويورك أو طوكيو على رغم
الضجة الصاخبة حولهم . ولمعقلي
الإذاعة والتلفزيون كذلك أجهزتهم
المتطورة ، فثمة ٢٠٠ محطة لإذاعة
الكثرونية متصلة ببنك معلومات مليء
بالتفاصيل الفورية عن كل ما يتعلق
بدورة الكأس بثلاث لغات .

خطة "البرتقالة" - وإذا أتيح للعالم
أن يشاهد المباريات التي ستجرى في
إسبانيا ، فالفضل في ذلك يعود إلى
جهود كلفت ١٦٦ مليون دولار وهدفت
إلى اختصار خطة خمسية لتطوير
التلفزيون وإنجازها في سنتين فقط .
وهذا أوجب إنشاء محطة كبيرة للبث
التلفزيوني في مدريد وتوسيع محطة
أخرى في برشلونة ومد مئات
الكيلومترات من الأسلاك بها
فيها أسلاك الألياف البصرية المتطورة
وبناء برج تلفزيوني في مدريد يرتفع
٢٢٠ متراً ، وسيبث هذا البرج
الإشارات التلفزيونية إلى أربع
محطات أرضية توجهها بدورها إلى
أقمار اصطناعية تدور على ارتفاع ٣٢
الف كيلومتر فوق المحيطين الأطلسي
والهندي . أما بريطانيا فستحصل على
التغطية الحية بالبث المباشر لجميع

إسبانيا تأتي في الفئة الأولى بين
البلدان السياحية في العالم ، وتتوافر
فيها وسائل النقل الجوهرية والهيكلية
الفندقية لاستضافة دورة الكأس . ومع
ذلك فلا تزال تحتاج إلى الكثير ، وقد
شعر اتحاد كرة القدم الإسباني
والاتحاد الدولي لكرة القدم بهذه
الحاجة إلى المساعدة .

وجاء العون في ٢٩ سبتمبر (أيلول)
١٩٧٨ عندما وقع الملك خوان كارلوس
مرسوماً ملكياً رقم ٢٣٥٤ أوجد
بموجبه "اللجنة الملكية المنظمة"
التي تضم ٣٢ عضواً من ذوي الكفايات
العالية ومعظمهم موظفون وزاريون ،
والملك هو الرئيس الفخري للجنة
ويدير أعمالها ريموندو سابورتا ، وهو
رجل ديناميكي وشهير عالمياً بهوايته
الرياضة وقد خدم مدة طويلة كنائب
رئيس لنادي كرة القدم في مدريد .
وعلق أحد قدماء موظفي الاتحاد
الدولي على هذا الأمر بالآتي : "لم أرَ
في حياتي مثل هذا العدد من الأعضاء
دوي المكانة العالية في لجنة تنظيم
مباريات الكأس" .

ثمة التزام واحد يقيد اللجنة هو أن
دورة الكأس يجب ألا تكلف دافعي
الضرائب الأسبان بيزيتاً واحدة .
معظم التمويل جاء من ثلاثة أسحب
خاصة لليانصيب ومن رسم إضافي
فرض على مراهقات كرة القدم
الأسبوعية العادية ومن حقوق البث
التلفزيوني والإعلانات في الملاعب
والهدايا التذكارية .

وينقسم العمل في مجالين : الملاعب
والمواصلات . فقد تم إنشاء ملعب
جميل يستوعب ٣٠ ألف متفرج في
المدينة التاريخية فالادوليد الواقعة

غير ان معظم الهواة لن يشعروا بهذه الاستعدادات التي تجرى في الخفاء، وسيُنصب اهتمامهم، بعد حصولهم على بطاقات الدخول، على ما يمكنهم فعله في "اوقات فراغهم" خارج المباريات حين لا ينشغلون بالهاتف، وفي اسبانيا مجال واسع للاختيار، بدءاً بالشواطىء المشمسة في اليكانتي وملقه وفالنسيا وانتهاء بالمباهج التي توفرها متاحف مدريد التي تربو على الاربعين والحي القوطي في برشلونة، كما قد تستهويهم النشاطات الثقافية من حفلات موسيقية واوبرا وباليه تنظمها المدن المضيضة خلال الدورة.

اينما توجد الزوار سترحب بهم "نارانخيتو"، وهي برتقالة جالبة للخط في شكل لاعب كرة قدم على وجهه ابتسامة ويرتدي ثياباً برتقالية، انها تعويذة دورة الكأس لهذه السنة، كذلك ستظهر في كل مكان الماصقات الرسمية التي وضعها خوان ميرو اعظم فنان اسباني على قيد الحياة.

دورة الكأس هي دائماً تجارة واسعة، وتنهك الآن اكثر من مئة شركة اسبانية في صنع القمصان المطبوعة وحملات المفاتيح والدمى وسواها، ومن المتوقع ان تبلغ قيمة هذه السلع المرخص بها نحو مئة مليون دولار، وقد اجيز انتاجها وبيعها لشركات في ٦٠ بلداً، أحد صانعي المرطبات يخطط لاغراق العالم بمئات الملايين من علب الشراب التي تحمل شعار الكأس، وكثيرون من رجال الصناعة ظلوا يترقبون بقلق حتى شهر ديسمبر

مباريات افرقائها الثلاثة المشاركة، وهي فريق انكلترا وفريق اسكتلندا وفريق ايرلندا الشمالية، اما التغطية الاعظم فستأتي من البرازيل التي اوفدت فريقاً تلفزيونياً من ١٨٠ شخصاً واقامت استوديو خاصاً وحجزت للثب بالقمر الاصطناعي ٢٤ ساعة يومياً طوال مدة الدورة، وهذه هي المرة الاولى في التاريخ التي يحجز قمر اصطناعي لمثل هذه المدة لخدمة زبون واحد، وعندما تنتهي المباريات سيتاح للاسبان الاستمتاع ببث تلفزيوني افضل يغطي ٩٥ في المئة من اراضي البلاد.

الوفود التي ستؤم البلاد وتتدفق على المدن الاربعة عشرة المضيضة ينتظر ان تخلف ربحاً صافياً يقدر بالملايين، ولكن قد لا تكون هذه نعمة صرفة، فاحتمال وقوع اعمال شغب واعتداء بين انصار الفرق المتبارية وحدوث هجمات ارهابية حدا السلطات الى رسم اكبر خطة امنية وضعتها الشرطة الاسبانية الى الآن، ففي خلال ثوان معدودة سيتمكن ضباط الشرطة من الحصول على معلومات عن الارهابيين المشتبه بهم، وستغطي المطارات بآلات تصوير تلفزيونية خفية، كما ان اجهزة كشف المعادن عند مداخل الملاعب ستتولى مراقبة حملة الاسلحة، وسيستجول رجال الشرطة في الملاعب برفقة كلاب مدربة على اكتشاف الاسلحة والمتفجرات، واذا وقع حادث، فأن رجال الشرطة سيلقون الدعم بموجب خطة "البرتقالة" التي تستنفذ ٤٠٠٠ عنصر بالعدة الكاملة مع ١٨ طائرة مروحية للاسعاف ونقل المصابين.

انتصاراً مفاجئاً باصابتين في مقابل واحدة. وكانت النتيجة غير المنتظرة صدمة للمشاهدين فران على الملعب المكتظ سكون كصمت القبور ولم تعزف موسيقى السامبا واضطرت الصحف الى اطلاق ملايين النسخ وعم الحداد الوطني انحاء البلاد.

تتناوب أوروبا وأمريكا الجنوبية بطولة العالم في كرة القدم. ولم يربح فريق أوروبا الكأس في أمريكا الجنوبية قط، وقد ربحت أمريكا الجنوبية الكأس مرة واحدة في أوروبا. وهكذا تواجه الخصمان في المباراة الأخيرة عام ١٩٧٨ عندما نازلت الأرجنتين هولندا في الدور النهائي. صمد الهولنديون ببرودتهم ومهارتهم الفنية حتى الدقائق الـ ٤٨ الأخيرة حين اقتحم اللاعب الأرجنتيني ماريو كمبس دفاع الخصم وسدد أصابة خارقة. وبقيت النتيجة ١ - ٠ صفر حتى منتصف الشوط الثاني. وما ان اخذ المشاهدون الأرجنتينيون يتنسمون رائحة النصر حتى قذف الفريق الهولندي الكرة الى قرب خشبات المرمى الأرجنتيني، وقفز احد لاعبيه عالياً في الهواء لينطحها برأسه ويودعها شبكة المرمى. وانتهت المباراة بالتعادل ١ - ١. ومددت فترة اللعب ٣٠ دقيقة على رغم ان الانهاك كان بلغ ذروته في لاعبي الفريقين حتى ان احداً منهم لم يكديقوى على الركض. غير ان القدرة الجسدية للأمريكيين الجنوبيين لم تلبث ان برزت. وبعد ١٤ دقيقة من الفترة الإضافية قذف كمبس الكرة بقوة نحو حارس المرمى الهولندي الذي ردها. لكن كمبس، برد فعل

(كانون الاول) الماضي حين تمت آخر مباريات التأهيل.

البريطاني جوفري فيليبس، الذي تحتكر شركته السيماحية "سبورتسوورد ترافل" عقود الهواة البريطانيين، اعترف بان خوفه من ان تقصر بريطانيا عن الفوز اعجزه عن متابعة المباراة الحاسمة ضد المجر (هنغاريا) على ملعب ويمبلي. وعندما فازت بريطانيا ادرك ان ارباحاً تجارية لا تقل عن ١٠ ملايين دولار باتت في جيبه. ويقدر رجال الاعمال في اسبانيا ان كل زائر عادي يحضر لمشاهدة الدورة سيصرف في البلاد ٥٠٠ دولار، ومكاتب المراهنات في بريطانيا تقدر ان نحو ٦٠ مليون دولار ستدخل سوق المراهنات على مباريات الكأس.

نشوة الانتصار - بغض النظر عن يفوز، فان مباريات كأس العالم للعام ١٩٨٢ تبشر ببلوغ ذروة الاثارة التقليدية التي ترافق مباريات الكأس. ففي الدورة النهائية عام ١٩٥٠ التي يعتبرها كثيرون الابرز في تاريخ دورات الكأس، عندما لعب فريق البرازيل القوي على ملعب ماراكانا في مدينة ريو دي جانيرو في حضور ٢٠٥ آلاف مشاهد متحمسين - وهو رقم قياسي لا يزال قائماً - كانت نسبة التقديرات بفوزه ١٠ الى ١. وأعدت الاحتفالات لهذا الفوز ووضعت قطعة من موسيقى السامبا لتعزف بمجرد اعلان الفوز كما أصدرت صحف المدينة طبعاتها الصباحية معلنة البرازيل "بطلة العالم في كرة القدم". لكن الاوروغواي حققت

معظم لوائح التقديرات، فابطالها المدافعون عن اللقب يستعدون ليثبتوا للعالم ان فوزهم عام ١٩٧٨ لم يكن مجرد مصادفة يعود الفضل فيها الى كونهم يلعبون فوق ارضهم، وما زال بينهم نجم دورة الكأس الاخيرة ماريو كمبس، كذلك ديبغو مارادونا وهو لاعب فتي يسدد ضربات كقدائف المدفع، وهناك مجمع قوة آخر هو فريق الاتحاد السوفييتي الذي اشتهر بتماسكه وسرعته وقوة ضرباته التي مكنته من الصمود بلا هزيمة في اوروبا طوال مباريات ١٩٨٠ - ١٩٨١.

الفرق الاخرى التي تحظى بالاهتمام هي فرق اسبانيا وانكلترا وفرنسا، وللفريق اسبانيا ميزة لا سبيل الى انكارها وهي اند الوحيد الذي يلعب فوق ارضه، والفرق التي تلعب في موطنها ظفرت بالكأس في مباريات ١٩٣٠ و ١٩٣٤ و ١٩٦٦ و ١٩٧٤ و ١٩٧٨، وللمرة الاولى منذ ١٩٧٠ يشارك فريق انكلترا في الدورة النهائية، ويضم هدافين ممتازين هما كيفن كيغان وتريفور فرنسيس، اما فرنسا فلديها فريق زئبقي يقوده اللاعبين الشديدا المراسن ميشال بلاتيني ودومينيك روشتو.

لكن الدورة الاولى من المباريات قد تقلب تقديرات المتكهنين رأساً على عقب، وهذا مما يجعل هواة كرة القدم يحبون هذه اللعبة، غير انها فوق كل شيء تبقى لعبة فحسب، وقد قال بيل شاكني المدير الاسطوري لفريق ليفربول الانكليزي: "ان لعبة كرة القدم ليست قضية حياة او موت، انهاهم من ذلك بكثير".

■ جوزف هاريس

طبيعي، سدد بقدمه ضربة اخرى فتخطت الكرة لاعبين هولنديين ارتجيا لصدها، وغمرت الملعب موجة عارمة من الهياج الهستيري، حتى ان الهدف الارجنتيني الثالث الذي جاء بعد دقائق لم يكد يلحظه احد اذ راح الجمهور الهائج ينشد بأصوات مدوية ترددت اصداؤها في شوارع بوينس ايرس حتى الفجر: "ارجنتيننا! ارجنتيننا!"

ترى من تكون الدولة التي ستذوق تلك النشوة في ١١ يوليو (تموز) المقبل؟ ستجري ٥٢ مباراة في كل منها ما يزيد على ١٠٠٠ ركلة وضربة رأس، ولا ريب في انها ستأتي بمفاجآت وخيبات أمل، ولكن حتى قبل ان تقذف الكرة الاولى في برشلونة، يرجح معظم المراقبين فوز البرازيل في مدريد بعد شهر من ذلك التاريخ، لقد خيبت البرازيل آمال انصارها في مباريات الكأس في العامين ١٩٧٤ و ١٩٧٨ بسبب اعتمادها الاسلوب الدفاعي، ولكن الآن، بعدما انضم الى الفريق اثنان من ابرع اللاعبين هما زيكو وسقراط، فيبدو ان فريق البرازيل استعاد سحره القديم، وهذا نذير شؤم لالمانيا الغربية التي تملك افضل فريق في اوروبا لمباريات كأس العالم، فقد فاز الالمان الغربيون في مباريات التأهيل مسجلين ٣٣ اصابة بينما حقق اخصائهم ٣ اصابات فقط ضدهم، اللاعب الرئيسي لديهم هو كارل هاينز رومنيغي، وهو هداف حاذق ومرن ويعتبر افضل لاعبي اوروبا، كذلك هناك بول برايتنر، وهو لاعب قديم ذو خبرة دولية واسعة، وتحتل الارجنتين مركزاً مرموقاً في

نسمة الحياة

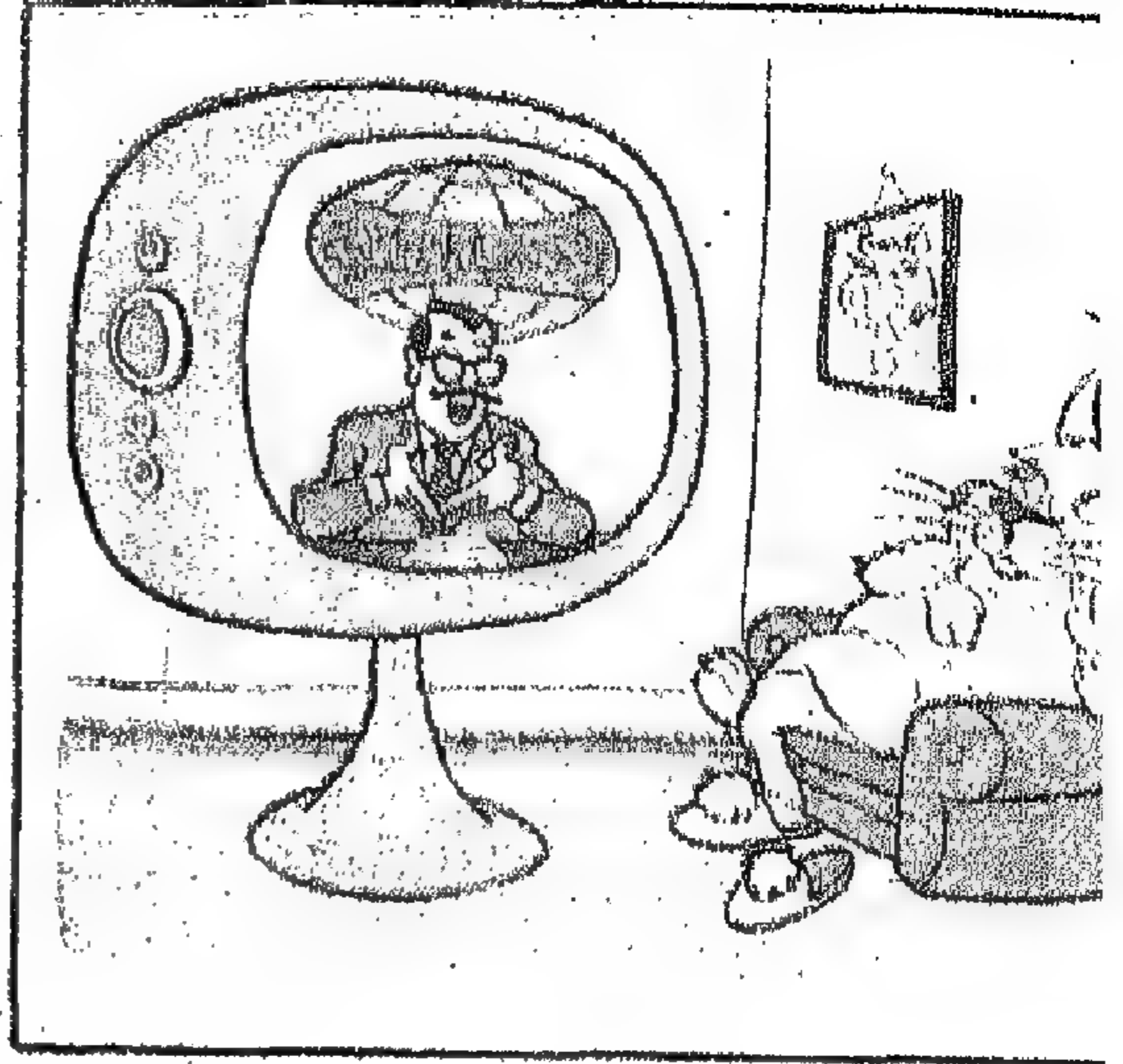
عاليا فوق الارض، يبعج الهواء بكائنات حية تجري كالذواجم مع الريح القوية على ارتفاع الاف الامتار، وقد ظلت هذه العوالم الفضائية مجهولة الى ان اكتسب الانسان الوسائل المادية لغزو مفاصلها، فالعلماء اليوم، بفضل الحصاد والشباك الخاصة، جمعوا من طبقات الجو العليا اشكالا كثيرة من الكائنات الحية تماثل تلك التي تعيش في جزر المحيط النائية، ومن تلك الكائنات نوع من العناكب وجد على ارتفاع خمسة كيلومترات عن سطح الارض، وكان النوع نفسه خير العلماء لوجوده المستمر وغير المتبدل على تلك الجزر، وقد اخترق الطيارون حياض العناكب الفضائية على ارتفاع ١٥٠٠ متر، والعوامل التي تحمل تلك العناكب من الجو الى الارض هي تيارات الماء والريح والهواء.

ر. كارسون: "البحر جولا"

ازرعوا على اي حال

تحت السلطات في مقاطعة سيرانغ في جاوه الغربية (اندونيسيا) طريقة جديدة لاعادة تشجير المنطقة، وتلزم الطريقة الفتاة او الفتى المزمع على الزواج او الطلاق او العودة عن الطلاق بعرض بعض الاشجار أولا، وتقول احدي وكالات الانباء ان على مرشحي الزواج غرس شجرتي فاكهة، وعلى مرشحي الطلاق غرس خمس اشجار، اما كل رجل وامرأة يريدان الرجوع عن الطلاق فعليهما غرس ثلاث اشجار، وقد فرضت هذه الاجراءات لتأمين بقاء سيرانغ منطقة منتجة للفاكهة في جاوه.

رويت



حكايات من العالم

هل يعودون يوماً؟

في ولاية سان باولو البرازيلية مدينة اسمها اميريكانا، يفوق عدد سكانها المئة ألف نسمة، ويعيش فيها أكثر من ٣٠٠ رجل وامرأة من أحفاد الأمريكيين الشماليين الذين فروا من جنوب الولايات المتحدة بعد الحركة الانفصالية في نهاية الحرب الأهلية الأمريكية (١٨٦١ - ١٨٦٥).

هؤلاء يتكلمون اللغة البرتغالية في عداولهم، وهي لغة البرازيل الرسمية، لكنهم في بيوتهم يتكلمون الانكليزية باللهجة الجنوب الأمريكي، ومعظمهم أعضاء في أخوية المتحدرين من أصل أمريكي التي تعقد، كل ثلاثة أشهر، اجتماعاً في مقبرة محلية، ويرفعون علم جماعتهم وعلى جانبهم علماء البرازيل والولايات المتحدة.

ل. م. ب.

السامري الصالح

لولا اندفاع هذا الرجل وغيره من
المراهقون الأربعة داخل السيارة المشتعلة

شيء آخر، ذلك أن ابنته، وهي
وحيدة بين خمسة أشقاء، تعرضت
لحريق منزلي كاد أن يقضي عليها،
ولازمها أبوها وهي تعاني آلام
الجراحة وزرع الجلد، وقطع عهداً على
نفسه بأن يبذل ما في وسعه لاعانة
ضحايا الحريق.

وكان ديوي هدلو رجلاً رائعاً أنقذ
أناساً من الموت في ثلاث مناسبات
سابقة، مضحياً بحياته مرتين. ففي
العام ١٩٥٢ سبح لانقاذ رجلين انقلب
زورقهما في نهر بوتوماك في
واشنطن، وفي العام ١٩٥٨ قطع
بحيرة متجمدة لثني شخص عن
الانتحار، وأمضى عام ١٩٧٩ ساعة مع
ضحية حادث سيارة فقد وعده، يقدم
له العناية الأولية قبل وصول سيارة
الإسعاف.

"أعطني القوة" - في السيارة
المحترقة كانت الفتاة تصرخ وتتلوى
من الألم، ووقف هدلو يصلي بصوت
مرتفع: "يا الهي، أعطني القوة".

وحاول هدلو، وهو يقاوم الخوف،
أن يفتح باب السيارة الذي دفعته
الصدمة الى الداخل، ولما عجز عن

في ساعة متقدمة من مساء ٢٤
سبتمبر (أيلول) ١٩٨١، كان ديوي
هدلو يقود سيارته بحذر عائداً الى
منزله عبر الطريق ١٠٨ في ولاية
ماريلاند، وهي طريق مظلمة ومتعرجة
وتقوم عن جانبيها أشجار السنديان
والجميز، وكان ١٢ شخصاً قضاوا على
تلك الطريق في الأشهر الثلاثة عشر
الأخيرة، مما حدا بالصحف المحلية على
تسميتها "الطريق القاتلة".

تذكر هدلو، وهو تاجر في
الحادية والخمسين ذو شعر فضي، تلك
الحوادث، ورفض أن يكون الضحية
الثالثة عشرة، وعند تلك صغيرة شاهد
أنوار سيارة تتقدم نحوه من
البعيد، واختفت الأنوار ليظهر، بعد
دقائق، بريق غريب من أجمة سنديان
على جانب الطريق عند منعطف حاد،
وما لبثت السنة اللاهيب أن تصاعدت
من ذلك المكان، وأوقف هدلو سيارته
وأسرع نحو الحريق، حيث رأى سيارة
ذات بابين مصطدمة بشجرة سنديان
كبيرة، وبدا لدان في مقعد السائق
فتاة.

وكان هدلو يخشى النار أكثر من أي



الصدمة، ووضعها على المقعد وغطاها
ببلاءة، ثم هرع عائداً الى الحطام.
وكان الدخان يتصاعد من النافذة وقد
امتد الحريق الى السقف والمقاعد، وما
ان انحنى هدلو على النافذة وهم
بانتشال الفتى حتى سمع زعيقاً
مزعوراً، انه صوت فتاة! وللحال تذكر
عذاب ابنته.

وقبض هدلو على يد الفتى المدماة
وسحب من النافذة، ورأى، وهو يفعل
هذا، شخصاً رابعاً هو السائق الذي

ذلك اتكأ على النافذة ومد يديه نحو
الفتاة، في تلك الاثناء امتدت النار
من المحرك الى داخل السيارة وغشى
الدخان بصره، وفيما هو يحاول رفع
الفتاة، وقعت يده على جسد فتى الى
جانبها بلا حراك، وللحال صرخ: "لا
تجزع! سأخرجك أنت أيضاً".

وبقامت الطويلة (١٨٥ سنتيمتراً)
رفع هدلو الفتاة عبر النافذة وركض
بها الى سيارته، وهي شاحنة صغيرة،
وكانت الفتاة تنزف وقد روعتها

السيارة من جديد . ومد يده الى ذراع السائق وتحسس نبضه ، لكنه كان ساكناً . غير أن هدلو ظل يسحب بقوة حتى سمع كسراً في عظم ذراعه . وخرج هدلو لحظة سعيّاً الى الهواء النقي ، خوفاً من أن تأتي عليه سموم النار والدخان وتعطل حركته .

إنه يتنفس - في تلك الاثناء صرخ كامبل : "السائق ميت ، وهذه السيارة ستنفجر في ثوان" . لكن هدلو هز رأسه بعنف وقال : "لا يهمني هذا الأمر ، ولن أسمح بأن يحترق هذا الشاب" .

وزحف هدلو الى السيارة وهو يصد النار عن وجهه بذراعيه . ثم رفع السائق من خصره ، فيما اتكأ كامبل على النافذة ممسكاً بذراعه . وكان كامبل يخشى النار هو الآخر ، خصوصاً الحرائق التي تؤدي الى انفجارات . وكان شاهد امه ، وهو فتى مراهق ، تحترق بانفجار آلة شواء . وقال لنفسه : "ما هذا الجنون الذي نفعله ؟ ان الانفجار سيمزقنا" . غير أنه لم يبارح مكانه .

وبقي الفتى مسجراً بين المقعد وعجلة القيادة المكسورة وثيابه تحترق . وكان هدلو يزفر دخان الحريق وهو يصيح : "الآن ، الآن" . وبذل هو وكامبل جهداً خارقاً لاجراء الفتى الذي سقط فجأة بين ذراعي هدلو . وصرخ هذا : "لقد حررناه" . وحمله من خصره وأسرع بعيداً عن الحطام وهو يسير وراء كامبل .

ومدد الفتى في الهواء الطلق وراح يطفئ ثيابه المحترقة . ولاحظ فقاعات سائلة مختلطة بالدم تتكون حول أنف الفتى وفمه . . . إنه يتنفس !

انحشر تحت عجلة القيادة . وكان هدلو ، لدى انتشاره الضحية الاولى ، ظن أن المقعد الخلفي هو الأمامي . وقال لنفسه : "هذا يعني أن في السيارة أربعة أشخاص . لقد أنقذت اثنين منهم ، والوقت يهرب مني" .

ومدد الفتى على العشب خارجاً ، وأسرع الى المقعد الامامي حيث السائق وهو يقول لنفسه : "ثمة اثنان آخران يجب ألا يحترقا" .

في تلك اللحظة سمع صوتاً وراءه يقول : "كيف يمكنني أن أساعدك ؟"

وكان ذلك ستيف كامبل ، وهو مدير مبيعات في التاسعة والعشرين صدف أن مر على تلك الطريق ورأى الحريق . فقال له هدلو : "افحص حال السائق لترى ما يمكننا فعله" .

وكان هدلو عدل طوال ثلاثين سنة في الشركة عينيها وتدرج من موزع مرطبات الى عضو في مجلس الادارة . وهو من اب الحاني وام امريكية من الهنود الحمر ، فلم يكن يؤمن بانتظار المساعدة . وطالما أسدى الى ابنائه وموظفيه وأصدقائه النصيحة الآتية : "إذا رأيت شيئاً يجب فعله ، فافعله" . ولما سمع زعيق الفتاة ، تذكر ابنته وفتح باب السيارة المقابل لباب السائق ودخل منه وسط النار والدخان .

وظل هدلو يقاوم الحريق الى أن حرر الفتاة من محنتها ، وحملها ستيف كامبل الى مكان آمن .

وامتدت النار من السيارة الى السنديانة الضخمة ، ووقف هدلو يتضرع الى الله قائلاً : "يا الهي ! امنحني القوة" .

ولم ينتظر عودة كامبل بل دخل



بريان كلايب وانا سبلى ومارك هاسينج وسيندي باندي في ريارد ديوي هدلو لسكرد على انقاذ حياتهم.

أما هدلو نفسد فأصابته حروق من الدرجتين الثانية والثالثة، فضلاً عن كسر في عظم الصدر وسن مكسورة وتنشق دخان.

ولدى خروجه من المستشفى في الصباح التالي نقل اليه النبا الطيب، وهو أن الاطباء يتوقعون شفاء الاربعة على نحو تام، ورفع هدلو يديه المعصوبتين الى وجهه وأخذ يبكي فرحاً.

الشكر - بعد شهرين من الحادث حل عيد الشكر (١)، وفي ذلك اليوم قام المراهقون الاربعة ودووههم بزيارة هدلو في منزله، واتكأت سيندي باندي (١٨ سنة) على عكازيها وهي تحمل لوحة حفرت عليها كلمات تشكر ديوي هدلو على "شجاعتك وبطولتك لانقاذ حياتنا على حساب حياتك

ولما وصلت سيارات الشرطة والاطفاء والاسعاف بعد عشرين دقيقة، كانت النار ما زالت تتصاعد من حطام السيارة، وفي خلاء يبعد نحو ثلاثين متراً عن مكان الحادث، مددت شابة وفتيان أصيبوا بحروق كبيرة، وقد لازمهم هدلو وكامبل وسائق دراجة توقف هو أيضاً للمساعدة، وفي سيارة هدلو جلست الفتاة التي أخرجت أولاً وقد أخرستها الصدمة، وتنهد هدلو الذي غطى الدم وجهه وسود الحريق ثيابه، وقال: "إنهم جميعاً يتنفسون".

ووصلت الطائرات المروحية ونقلت الجرحى الثلاثة الى المستشفى، وكانت الفتاة التي أنقذها هدلو أولاً تعاني صدمة نفسية، إضافة الى كسور في فكها ومعصمها ورسغها وعنقها وجروح طفيفة أخرى، وعولج الاربعة من الحروق والكسور والجروح التي أصابتهم.

(١) عيد امريكي - يحتفل به في نوفمبر (تشرين الثاني).

المختار

وسمع شبان آخرون بشجاعة ديوي هدلو، فكتبوا اليه يشكرونه. وقال أحدهم: "كان ممكناً أن أكون أنا الضحية". كما تلقى هدلو مخابرات هاتفية ورسائل من أبناء وأمّهات يقولون: "الشيء نفسه كان يمكن حدوثه لأولادنا". وبلغت رسالة من الرئيس الأمريكي رونالد ريغان، جاء فيها: "إن بادرتك، في وقت فقدت الجرأة، تدل على كونك خير مثال للسامري (٢) الصالح".

■ شلدون كلي

(٢) أحد أبناء السامرة في فلسطين.

انت. إن تقديرنا ومحبتنا وصلواتنا سترافقك على الدوام".
وقرأت الفتاة ما كتب على اللوحة والدموع تنحدر على خديها. وفي الوقت نفسه طوق الثلاثة الآخرون - وهم بريان كلاغيت ومارك مانينغ وأنا شيبلي - هدلو الذي انهمرت دموعه هو أيضاً، ثم تقدم الأهل لمصافحته. وتم ذلك في حضور كامبل الذي قدمت اليه لوحة مماثلة، قال وهو يتسلمها: "لا أدري ما كنت فعلت لو لم يصل ديوي أولاً. فأنا تبعته. وهو تصرف كأنه فعل الشيء نفسه سابقاً".



جيلكم وجيلنا

أخذ شاب يلوم والده على أخطاء جيله، قائلاً إن الشباب اليوم "يتمتعون بمثل عليا أفضل"، فجز الوالد رأسه بحكمة دليلاً على الموافقة، وأضاف: "وعلى الأخص بوالدين أفضل".

ك.ش.

أقصر رحلة

جاء في تقرير طبي حديث أن رحلة السنثيمترات العشرة التي تفصل الجنين عن العالم الخارجي تعرضه لأخطار قاتلة تفوق ما سيتعرض له في السنوات الأربعين اللاحقة من حياته... أنها رحلة الإنسان الأولى، وأكثر رحلاته خطراً.

ج.ي.

بكاء رودان

عندما شارف النحات الفرنسي أوغست رودان نهاية حياته الطويلة والمسجدة، دخل صديق مشغله فوجده يبكي وقد فرغ من نحت تمثال. ولم يدرك الصديق سبب حزن الفنان فسأله: "كيف تبكي وهذا التمثال آية في الروعة؟"

أجاب رودان: "أني أبكي لهذا السبب بالذات". فهو كان يتأسف لاستنفاد حياته وطاقته على الأبداع.

س.س.

الرياضة الداخلية

ثمة ذاتان في كل منا:
واحدة نظرية واخرى عملية،
وان نجاحنا، في أحيان كثيرة،
يقوم على اسكات
الذات الاولى، أو بالأحرى
على تحقيق توازن سليم بين الاثنتين

جسمه، فتوقف وسط ذلك القفر وهو
يخشى أن يموت ولا يراه أحد،
وبعد دقائق على تلك الحال قرر
غالوي أن يقاوم الخوف عبر القبول به
وتحويل أفكاره الى أمور أخرى، وقال
لنفسه: "إذا كنت سأموت حقاً، فإن
قلقي لن يبدل الواقع"، وفجأة فتح
عينيه على الجمال الذي يحيطه،
واستسلم لهدوء الليل ووميض النجوم
وظلال الاشجار فوق الثلج، ومن غير
أن يدري، وجد نفسه ينهض من جديد
ويركض وقد تجدد نشاطه، وظل
يركض نحواً من أربعين دقيقة حتى
بلغ منزلاً يسكنه أناس طيبون،
لم يدرك تيم غالوي أنذاك أن تلك
الطاقة الداخلية الغريبة التي تولدت

كان الليل قد انتصف، والصقيع
أنزل الحرارة نحو عشرين درجة تحت
الصفر، في ذلك الوقت كان تيموثي
غالوي، وهو شاب من ولاية كاليفورنيا
الامريكية، يقود سيارته على طريق
منعزلة في الغابات عندما نظر فلم يرَ
حوله سوى الثلج من كل جانب، وطوال
الدقائق العشرين الماضية لم يكن
غالوي صادف أي سيارة في طريقه،
فقدر أن الانتظار داخل سيارته لا
طائل تحته، وقرر أن أمه الوحيد هو
في الخروج من السيارة بحثاً عن
نجدة، ولم يكن يرتدي سوى سروال
وسترة رياضيين، لكنه ترك السيارة
وشرع يركض في الطريق التي أتى
منها، وصفعه الهواء البارد وشل

وأطلق غالوي على تينك الهويتين اسمي: "الذات الاولى" و "الذات الثانية". الذات الاولى لغوية وذهنية، ووظيفتها ادراك الأصول التي تقوم عليها أي لعبة أو مهمة. وهي أيضاً تصدر الاحكام ويسرها أن تقرر ما هو الجيد وما هو الرديء.

أما الذات الثانية فهي تجمع العقل والحواس والاعصاب والعضلات، هذا التجمع الذي يجعل تحقيق أي عمل ممكناً. وعلى رغم أن الذات الاولى تقرر إذا كنا نريد تعلم كرة المضرب أو الضرب على الآلة الكاتبة أو بيع الأدمغة الالكترونية، إلا أن الذات الثانية هي التي تتولى تعلم هذه الأمور وتنفيذها، وغاية أي نشاط نقوم به تحقيق توازن سليم بين الذات الاولى والذات الثانية.

وقد لاحظ غالوي أنه عندما يلعب كرة المضرب على أفضل وجه، فإن الأصوات تختفي من ذهنه. وهذا يعني أن الذات الثانية ترمي الكرة وتردها على نحو تلقائي، والواقع أننا اختبرنا جميعاً هذا النوع من الانجاز الرائع في وقت أو آخر - في الاوقات التي "ننسى ذاتنا"، فلماذا لا تكون كل أوقاتنا هكذا؟ لماذا لا نجعل من أوقاتنا كلها ظروفًا لانجازات رائعة؟

من هنا انطلق غالوي، وشرع يختبر نظريته على نفسه وعلى تلاميذه في ملعب كرة المضرب، وسرعان ما تبين له أن تحقيق ما ينشد وقف على اسكات الذات الاولى، ذلك أن تعليماتها وشكوكها وهواجسها ونقدها تعمل على ارباك الذات الثانية، غير أن اخراس الذات الاولى

فيه على نحو مفاجيء ستكون أساساً لطريقة يبتكرها ويدعوها "الرياضة الداخلية". ولكن بعد سنوات من العمل كرياضي واستاذ للرياضة، تحقق غالوي من أن العامل الذي أنقذه تلك الليلة الرهيبة قبل سنوات كان قوة كامنة لدى الناس جميعاً، قوة فاعلة ان هم عولوا عليها.

وفي السنين العشر الأخيرة وضع غالوي أسس استخدام تلك الطاقة كي تعيننا في مرافق الحياة جميعاً. وشرح ذلك في حلقات دراسية ومقابلات تلفزيونية وكتب وضعها بمفرده أو بالاشتراك مع آخرين. وهو الآن في الرابعة والأربعين، وقد أعانت طريقته الوف الأشخاص على التزام انظمة حمية وتحمل وظائف مهمة والقاء الخطب وعزف الآلات الموسيقية وسوى ذلك.

ازدواجية - اكتشف غالوي مبادئ "الرياضة الداخلية" وهو على ملعب كرة المضرب (التنس). وكان غالوي قائداً لفريق كرة المضرب في جامعة هارفرد، وبعد أربع سنوات من الخدمة في البحرية عاد الى رياضته كلاعب محترف في احد النوادي، ولم ينقطع عن ابتكار وسائل لرفع شأن فريقه، وسرعان ما تنبه لصوت يهمس في ذهنه وهو يلعب: "هيا، الآن! احمل المضرب جيداً... هذه ضربة مسددة كتلك التي لم تستطع ردها المرة السابقة... اللعنة عليك! لقد خسرتها مرة أخرى".

ويقول غالوي: "أدهشني أن أكتشف ذاتين مختلفتين في: إحداها تلعب كرة المضرب والاخرى تقول للاولى كيف يجب أن تلعب".

البائع نفسه، ويقول: "ركز عينك على البائع كما تركزها على كرة المضرب، وسيبدو لك أن تفاصيل الكرة هنا هي أمور مثل تبدل في الصوت أو ثقاؤب أو تحويل العينين".

٢. ثِقْ بنفسك.

إن ذاتنا الأولى، وهي المسؤولة عن اكتساب المعارف، نقادة إلى أبعد حد، وغالباً ما تنقد الذات الثانية بعنف قائلة لها: "لا يمكنك أن تنجزي أمراً حسناً".

وهذا خطأ، فالذات الأولى، بدلاً من انتقاد الثانية، ينبغي أن تنظر باجلال إلى الطاقة البشرية، وكما نثق كلنا بقدرة الذات الثانية على انجاز أعمال يومية بسيطة مثل عقد حذاء وادخال خيط في ثقب ابرة وقيادة سيارة، هكذا يجب أن نثق بقدرتها على انجاز الأمور الأخرى الأكثر تعقيداً.

ولكن كيف نتعلم أن نثق بالذات الثانية؟

هذا يتم بالممارسة، ويقول غالوي: "لندع الأمور تحدث على سجيتها، لندع ذاتنا الثانية تعمل". وهذا يعني تعليق أحكام الذات الأولى، سواء كان التحدي الذي يواجهنا آتياً من انعطاف مفاجئ في حلبة التزلج أو من كرة في ملعب أو من مقطع موسيقي عسير، وقد وجه غالوي تلاميذه في ملعب كرة المضرب إلى رمي الكرة نحو علبة، من غير أن يجعلوا همهم تسجيل اصابة، وسألهم أن ينظروا أولاً إلى الكرة جيداً وهي تقطع طريقها نحو العلبة، ثم يراقبوا النقطة التي توقفت عندها وبعدها عن

ليس بالأمر السهل، فمعظمنا يظن أن هذا الصوت المدوي داخله هو ذاته الحقيقية، لكن الواقع أنه إذا استطعنا تنحية الذات الأولى في الوقت المناسب، فإن الذات الثانية تتمكن من تأدية دورها على خير وجه، بل هي تجترح المعجزات.

ولكن كيف يمارس المرء هذه الرياضة الداخلية؟ في ما يأتي خمسة مبادئ مستمدة من كتب غالوي ومن مقابلات شخصية معه:

١. ابقِ عينك على الكرة.

هذا المبدأ يطبق حرفياً على حلبة الرياضة، لكنه يكتسب معنى مجازياً في ميادين الحياة الأخرى، وهو يشير إلى وجوب التركيز على الناحية الأهم في أي عمل تؤديه، ويعتقد غالوي أن التركيز ينبع لا من الإرادة، بل من العقل الذي يشغفه هذا العمل أو ذاك. وهذا يعني أن على لاعب كرة المضرب أن يدرب نفسه على "الافتتان بالكرة" إلى الحد الذي يكف معه عن بذل أي جهد لمراقبة حركتها، ويفدو تتبعها لها تلقائياً، وإذا ذاك يبصر كل خط أو خيط أو ثنية فيها، وعندما يحقق المرء هذا الأمر، يلزمه شعور غريب يفوق التصديق والوصف.

وفي "ألعاب" الحياة التي لا تعتمد الكرة، على المرء أولاً أن يقرر ما هي "الكرة"، في أعمال البيع، مثلاً، قد يقرر البائع أنه هو الكرة، وهذا يجعله يركز على مظهره وشخصيته، وربما قرر أن الكرة هي السلعة التي يحاول بيعها، فيركز على حسناتها ويبرزها للآخرين، أما غالوي نفسه فيرى أن الكرة، في العمليات التجارية، هي

أسباب الاخفاق انتشاراً . ويقول غالوي ان الذات الثانية تؤدي عملها على خير وجه عندما تكف الذات الاولى عن جبهها بالأوامر المستحيلة . واذا استطاع المرة أن يتوقف عن اجهاد نفسه، فان جهده يفيض عندئذ من غير تعب . وهذا يتيح للذات الثانية تحقيق الامكانيات التي حبستها اياها الطبيعة، فضلاً عن المعارف التي اكتسبتها . وقد وجد غالوي أنه كلما تضاعل قلقنا على نتيجة أفعالنا جاءت هذه النتيجة خيراً مما نظن . ويقول: "الاستسلام فكرة جيدة نصف بها ما يحدث للاعب كرة المضرب، أو أي لاعب آخر، عندما يدرك أنه ليس ثمة ما يخسره . وهو عندئذ يكف عن القلق على النتيجة ويستسلم لممارسة لعبته كغاية في ذاتها . ومن الغرابة أن هذا الأمر تتولد منه، في الغالب، أفضل النتائج الممكنة" .

٥ . لا تشك في امكاناتك .

الشك في الذات يسفر عموماً عن أسوأ العواقب . واللاعب الذي يقول لنفسه، وهو يرى الكرة تأتي نحوه، انه لن يتمكن من ردها، يخفق فعلاً في ردها . ونحن لا نتغلب على هذا الشك إلا بإسكات الذات الاولى والتركيز على الحاضر . وهناك امرأة في أحد صفوف غالوي قالت ان مواجهة جمهور من الناس "ترعبها حتى الموت" . وعندما سألتها غالوي كيف تحققت من خوفها، أجابت أنها استندلت على ذلك من ارتجاف ركبتيها . وسألها أن تقيس تلك الرجفة على مقياس يتدرج من الصفر حتى العشرة، فأجابت: "تسعة

العلبة . وبعد رمي الكرات واحدة بعد الاخرى، صححت الذات الثانية حركاتها دونما جهد واع، الى أن تمكنت الكرة من اصابة الهدف .

٣ . ركز على ما يحصل هنا والآن .

الذات الاولى لا يقر لها قرار حتى تفعل شيئاً نافعاً، مثل مراقبة الذات الثانية باستمرار . والتركيز على ما يحصل فعلاً افضل من القلق على ما يمكن أن يأتي أو لا يأتي . فاذا كان المرء يتزلج، مثلاً، فيجدر به التنبه لوضع قدميه عندما يبلغ رأس تلة عوضاً عن الخوف من سقطة ممكنة . ويكتب غالوي ما يأتي: "القلق هو خوفنا مما يمكن حدوثه . ولكن اذا ركز المرء أفكاره على ما يحصل هنا والآن، فهو يمنح ما يريد تحقيقه أفضل نصيب كي يحدث فعلاً" .

ان التنبه لما نفعل يجب أن يكون ادراكاً موضوعياً لجميع العناصر التي ينطوي عليها الموقف . واذا بلغ المتزلج قمة تلة، ربما توقفت ذاته الاولى لتقول: "هذه هي التلة اللعينة التي سقط منها زميلي أمس" . والحق أنه ليس هناك تلال "لعينة" واخرى "مباركة" ، انما هناك تلال ذات خصائص مختلفة . والذات الثانية ترى تلك الخصائص على حقيقتها اذا نظرت اليها وهي متحررة من المخاوف والشكوك التي تثيرها الذات الاولى .

٤ . لا تجعل النجاح هاجساً مقلقاً .

يعتقد غالوي أن القلق هو أدهى خدعة تمارسها الذات الاولى على الذات الثانية . والقلق يصلب العضلات ويوتر الاعصاب، وفي هذا تكمن أكثر

خير وجه، وهو يعتقد أن فهم "الرياضة الداخلية"، بما تنطوي عليه من شأنه مساعدة المجتمع كله، وسواء كان هذا الرأي صحيحاً برمته أو لم يكن، إلا أن هناك شواهد قوية على أن ممارسة الرياضة الداخلية ترفع انجاز أي شخص يهتم بتحقيق أمر ما، شرط ألا يضيع نفسه في متاهة الأفكار.

■ سامويل شراينر الابن

تقريباً". وسرعان ما استقر صوتها وهي تقول هذا، ثم طلب اليها غالوي أن تواجه الصف، ففعلت من غير مشقة كبيرة. وعندما سقط ارتجاف ركبتها إلى الصف، أخذت تتكلم عن خبرتها. وكان ذلك أول حديث تلقاه في حياتها. وهذه المرأة تقدم اليوم برامج اذاعية وتلفزيونية.

ان غالوي رجل فرض على نفسه رسالة اجتماعية وانسانية أداها على



زوجة لا غنى عنها

هرعت المرأة إلى زوجها معلنة هذه البشري: "لكم هو رائع اننا لن ندفع بعد الآن أقساطاً للسيارة التي اشتريناها، فهذه بطاقة من الوكالة يقولون انها الانذار الاخير".

ب، ا.

مدرسة التلفزيون

قالت معلمة لصديقتها ان برامج التلفزيون باتت أقلّ امتاعاً. ولما سألتها صديقتها كيف عرفت ذلك وهي لا تملك جهاز تلفزيون، أجابت: "أنا متأكدة مما أقول لان تلاميذي استأنفوا كتابة فروضهم".

صحيفة "لوهريسون"، فرنسا

الصديق عند الضيق

في مراسلة طريفة بين مؤسسي الأمة الكندية، السير جون ماكدونالد والسيناتور ر.ب. ديكي، أكد ديكي أنه ما زال يعد نفسه من الحفاظين، وأنه لن يتوانى عن دعم ماكدونالد كلما وجده على حق. فأجاب ماكدونالد: "الجميع يؤيدني اذا كنت على حق، وأنا أحتاج الى من ينصروني عندما أخطئ".

ر.ب.

الماريوانا تضعف العقل وتدمر الشخصية

نشرت "المختار" في عدد نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٠ مقالا تحذيرياً عن الأثر الضار الذي يحدثه تعاطي الماريوانا في الدماغ والجهاز التناسلي. وفي هذا المقال تتابع البحث في الموضوع من زاوية أخرى هي تأثير هذه المادة المخدرة في الخلايا وتدميرها أعلى ما لدى الإنسان: العقل والشخصية والروح. وإذا كان المقال ينطلق من معطيات معينة أهمها الأخطار التي بات يشكلها تعاطي المخدرات على الإنسان في الغرب عموماً، فإنه يلفت الانتباهات كافة، خصوصاً في الشرق الأوسط والعالم العربي، إلى ما تنطوي عليه المخدرات من إجراءات للجيل الشاب، كما يبين الانعكاسات السلبية التي يحدثها تعاطي الماريوانا والحشيش على المجتمع والعائلة والفرد.

في صحة جيدة لكنهم اعتادوا تدخين الماريوانا مرتين في الاسبوع خلال اربع سنوات. وهو وجد ان عدد الكروموزومات في ثلث خلاياهم يراوح بين ٥٠ و ٣٠، في حين ان عددها هو ٤٦ في الحالات الطبيعية! وهذه الكروموزومات موجودة في نوى الخلايا وهي المسؤولة عن نقل الخصائص الوراثية الى الجيل القادم. قال موريشيما: "لم اجد خلال السنوات العشرين من ابحاثي اي مخدر يضاهي الماريوانا في اتلاف مادة DNA (١)".

(١) Deoxyribonucleic acid هي المادة التي تحمل الخصائص الوراثية في الكروموزومات.

عام ١٩٧٨ اجرت الدكتورة مارييتا اسيدوريدس، وهي يونانية ومن علماء الحياة البارزين في اوروبا، دراسات بالمجهر الالكتروني على كرات الدم البيض لاربعين مدمناً لتدخين الحشيش، وجاء في تقريرها ما يأتي: "تعلمنا ان التناول المزمن للقنب، وهو النبتة التي تستخرج منها الماريوانا والحشيش، يشوه نسبة عالية من الخلايا ويعوق حياة كرات الدم البيض للجسم من العدوى".

وقبل ذلك بسنتين كان الدكتور اكيرا موريشيما من جامعة كولومبيا في مدينة نيويورك اجري فحصاً لكرات الدم البيض لدى ٢٥ شاباً بدوا

واظهرت احدى الدراسات التي
انجزت عام ١٩٨١ علاقة بين السرطان
وتعاطي الماريوانا . فالدكتور جوزل
سبسنول من قسم علم الحياة في
جامعة فلوريدا الدولية حقن ٢١٦ فأراً
بكميات ضئيلة من مستحضرات القنب
مدوبة في زيت السمسم، وذلك مرة
في الاسبوع . وقد اصيب بالسرطان
اكثر من ٥٠ في المئة من تلك
الفئران، في حين لم تتعد تلك النسبة
٤ في المئة من الفئران التي حقنت
بزيت السمسم فقط، وهي نسبة عادية
لدى ذلك النوع من الفئران .

هذه المعلومات التي تكتشفها
الابحاث ليست سوى امثلة قليلة على
ما يمكن ان تحدثه الماريوانا من تلف
في العمليات الاساسية للحياة . ومنذ
العام ١٩٧٥ نشرت المجلات العلمية
نحو ٣٠٠ دراسة عن تأثير القنب في
خلايا الانسان والحيوان . وتتضمن هذه
التأثيرات الانقسام المرضي والنمو
البطيء والحجم غير الطبيعي للنوى
وانتاج البروتين على نحو غير منتظم
وتلف الحيوانات المنوية (لدى الذكر)
والبييضات (لدى الانثى) كذلك خلايا
الاعصاب والنسيج الضام (٢) .

شخصية المدمن - الدكتور غابرييل
نحاس الباحث الرائد في تأثيرات
الماريوانا في الخلايا البشرية، لخص
تلك التأثيرات بالآتي: "ان
الاكتشافات الكثيرة لتلف الخلايا
الناتج من القنب تفسر كل انواع
التلف الاخرى التي يسببها المخدر في
الرئتين والاعضاء التناسلية والدماغ
وجهاز المناعة وذلك التلف البطيء
للخلايا هو استهلاك بطيء للحياة" .

(٢) نسيج يدعم اعضاء الجسم ويربط بينها .

ان الدلائل النفسية لادمان المخدر
لا تظهر ببطيئة في الغالب، وكلما كان
المدمن اصغر سناً ظهرت عليه
التأثيرات السلبية بسرعة اكبر .

وتعاطي الماريوانا بات شائعاً
في جميع طبقات المجتمع، ولم يعد
هناك من يتكلم عن "شخصية ميالة
الى المخدر" . لم يبق هناك الا عامل
واحد هو الشباب . وفي تقرير رسمي
عام ١٩٧٩ عن سوء استعمال
المخدرات في الولايات المتحدة جاء
ان واحداً من كل ستة فتيان تراوح
اعمارهم بين ١٢ و ١٧ سنة هو مدمن
للمخدر منذ شهر على الاقل . اما
الشباب بين ١٨ و ٢٥ فهناك مدمن
بين كل ثلاثة منهم .

"لا تظهر الاعراض كلها على جميع
الشباب" ، هكذا يصرح الدكتور دين
بارملي مدير الخدمات الداخلية
للمراهقين في مستشفى تشارلز ريفر
التابع لكلية الطب في جامعة بوسطن،
ولاية ماساتشوستس . ويضيف:
"الحقيقة ان بعض الطلاب الادكياء
والاقوياء الشخصية يمكنهم ان
يحافظوا على مستواهم العلمي
ونشاطاتهم لبضع سنوات . لكن جميع
الذين يتعاطون المخدر - صفاراً
وكباراً - يدلون تدريجاً امكاناتهم
العقلية وتضعف نشاطاتهم ويتبدل
اسلوب حياتهم . اما المدمنون الصغار
فتظهر عليهم في النهاية علائم
الشخصية المدمنة" .

الدكتور هارولد فوث من كلية مننفر
لطب النفس في توبينكا (ولاية
فرجينيا) تعدق لمدة ثماني سنوات
في دراسة الامراض النفسية الناجمة
عن تعاطي الماريوانا . وهو حدد

لتصرف من الجسم، وهكذا تكون مثل قنابل موقوتة تسبب التسمم على نحو مستمر.

ان الدراسات التي اجراها على القردة الدكتور روبرت هيث طبيب النفس والاعصاب تعطي ابعادا جديدة للتأثيرات النفسية على مستوى الخلايا. عرضت القردة لدخان سيجارتين أو ثلاث من لفائف الماريوانا المخصصة لهذه الحيوانات (ربع اللقافة التي يستعملها الانسان) وذلك خمس مرات في الاسبوع ولمدة ستة اشهر. بعد ذلك فحصت الوفاة الخلايا في ٤٢ موضعاً من دماغ كل قرد بواسطة المجهر الالكتروني. وعلى رغم تبين تغيرات في تركيب الخلايا في جميع المواضع، إلا أن الضعف الشديد كان في الأماكن المتعلقة باعراض المخدر من لامبالاة وتفاهة، كما أن ضعفاً شديداً حدث في خلايا الأماكن المتعلقة بعدم الاستقرار والخوف، وهما من اعراض "جنون الارتياب" الناتج من تأثير المخدر.

قال هيث: "لست اعرف أي سكر آخر يترك ذلك الأثر الواسع في الدماغ. وأن عشرات الألوف من شبابنا يتنشقون كحيات اكبر كثيراً مما اعطي للقرد".

دلائل الخرف - الدكتور آدم سلوكوفسكي الاختصاصي بالامراض النفسية في الشيخوخة نشر في مارس (آذار) ١٩٨٠ أول تقرير علمي عن التشابه بين الخرف وعلائم التسمم الناتج من الماريوانا. وفي يوليو (تموز) ١٩٨١ وجد عالما النفس ستيفن وليمس وجيسون بارون من

شخصية المدمن كما يأتي: "ان اوضح اشكال الخلل الناتجة من ادمان الماريوانا تظهر في الوظائف الدماغية ومنها ضعف الذاكرة وفتور العاطفة واللامبالاة. وتتفاقم الحال وينسحب المدمن تدريجاً من الرياضة فالمدرسة فالعائلة".

ويذكر فوث دلائل أخرى ناشئة عن المخدر: "من ذلك ضعف الارادة والتركيز والانتباه والمقدرة على معالجة الامور المجردة والمشاكل المعقدة واحتمال الاخفاق، كذلك اساءة الحكم ومعاداة السلطة".

ويضيف: "هناك علامة خطيرة أخرى هي عنصر الرفض، خصوصاً رفض تصديق الحقيقة الطبية بأن الماريوانا ضارة جسدياً ونفسياً". ويقرر فوث ان تعاطي الكحول بكثرة يستغرق سنوات عدة ليعطي التأثير السييء الذي يتركه تعاطي الماريوانا خلال اشهر، خصوصاً لدى الاحداث.

قنابل موقوتة - ان تركيب شخصية مدمن المخدر يتغير جذرياً، بخلاف مدمن الكحول الذي يسترد حاله الطبيعية حين يصحو من سكرته. ويقول طبيب النفس جون ميكس: "اذا اعتاد احدهم تدخين الماريوانا مرتين او اكثر في الاسبوع، فسوف يتعذر عليه ان يصحو تماماً وسيبقى في حال سكر من غير ان يعي الامر".

الكحول تدوب في الماء وتخرج من الجسم خلال بضع ساعات، إلا أن مشتقات القنب تدوب في الدهن وتجتمع في الاجزاء الدهنية من خلايا الجسم (ثلث الدماغ دهني). وهي تتسرب ببطء شديد الى مجرى الدم

ويتركهن روزنتال: "ان اعداداً كبيرة من احداثنا لن تنضج كفاية، وسوف ينشأ جيل من البالغين غير الناضجين يعجز عن العيش من دون مساعدة مادية او طبية".

في اغسطس (آب) ١٩٨١ انتهى الدكتور مارك غولد دراسة على مئة مراهق ادمنوا الماريوانا وكانوا عاجزين نفسياً وجسدياً واجتماعياً، ويقول غولد: "تدل دراستنا على ان الاحداث الذين يتوقفون تماماً عن تعاطي المخدر لمدة ستة اشهر يستعيدون الى حد ما قدرتهم على التركيز والانتباه والذاكرة، لكن هذا ليس صحيحاً بالنسبة الى من هم اكبر سناً، ومعظم هؤلاء مدمنون منذ وقت اطول مما يسبب تغيرات راسخة في حياتهم، وكثير منهم ينزلقون الى اختيار وظائف سهلة".

ولاحظ غولد ان مدمني الماريوانا معرضون للانتكاس كما هي حال مدمني الكحول: "حتى بعد تركهم المخدر لمدة سنة فانهم اذا وجدوا في حفلة طغى عليها جو المخدرات نراهم يعودون بسرعة الى حالهم الاولى، وفي حين ان سنتين من الادمان اوصلتاهم الى حالهم الخطيرة السابقة، الا ان مدة اسبوعين فقط قد تسقطهم الى السدرك نفسه حين يعاودون تدخين المخدر".

الحقيقة التي لا يمكن التهرب منها هي اننا اذا لم نتدارك بحزم انتشار المخدر، فعلياً ان ننتظر تأثيرات نفسية وجسدية خطيرة في احداثنا تنعكس سلباً على مجتمعنا المستقبلي.

■ بيغي مان

تكساس دلائل الخرف على ستين مراهقاً اعتادوا تدخين الماريوانا يومياً. في بداية الدراسة اعطي هؤلاء الفتيان امتحاناً نفسياً، وبعد معالجتهم في مصح لمدة ستة اسابيع لم يأخذوا المخدر خلالها، خضعوا لامتحان مماثل، وقد صرح وليهمس: "نلاحظ ان كثيراً من المتقدمين بالعمر يشغلون انفسهم من دون سبب باوهام جسدية، كما يتشبثون بعاداتهم ويتسممون بالعناد وعدم المرونة، كل هذه الدلائل تظهر بوضوح لدى المراهقين المدمنين للمخدر كما بينت دراساتنا، وكانت هذه الدلائل تتضاءل كثيراً لدى زوال المخدر من اجسادهم".

اضاف وليهمس: "ربما كانت الكآبة اكثر الظواهر النفسية شيوعاً بين المسنين، يصحبها شعور بالضيق وفقدان الاحباء، والسبب الرئيسي للكآبة لدى المراهقين هو الضيق ايضاً، ضيق هائل في التقدير الذاتي، ويقول فتى حسن المنظر وانيق الملبس في السادسة عشرة من العمر: "اني كضدفة فارغة، لم يبق في شيء احبه، ذلك كله من فعل المخدر".

عاقبة اخرى هي ارتداد النضج، يقول طبيب النفس ميتشل روزنتال: "في الوقت الذي يكون احداثنا في اشد الحاجة الى النمو النفسي نجدهم يندفعون نحو الطفولة اد ينهكون بانفسهم والرغبة في الحصول على الارضاء العاجل، وفي حين يحتاجون الى التكيف مع العواصف العاطفية في فترة المراهقة، نراهم يتهربون من مشاكلهم بتناول المخدر".

منظر من اللسان الكرمي: (الى اليسار) عروبة النجيب فوق كنيسة "سانا ماريا دلا سالوتا" (تحت) قناة جسر ريانو

جَوْلَانَةٌ فِي الْبُنْدُوقِيَّةِ



نصفها بر ونصفها ماء =

هذه المدينة الحاملة

هي اكثر مدن العالم شاعرية

واثارة للعواطف والذكريات



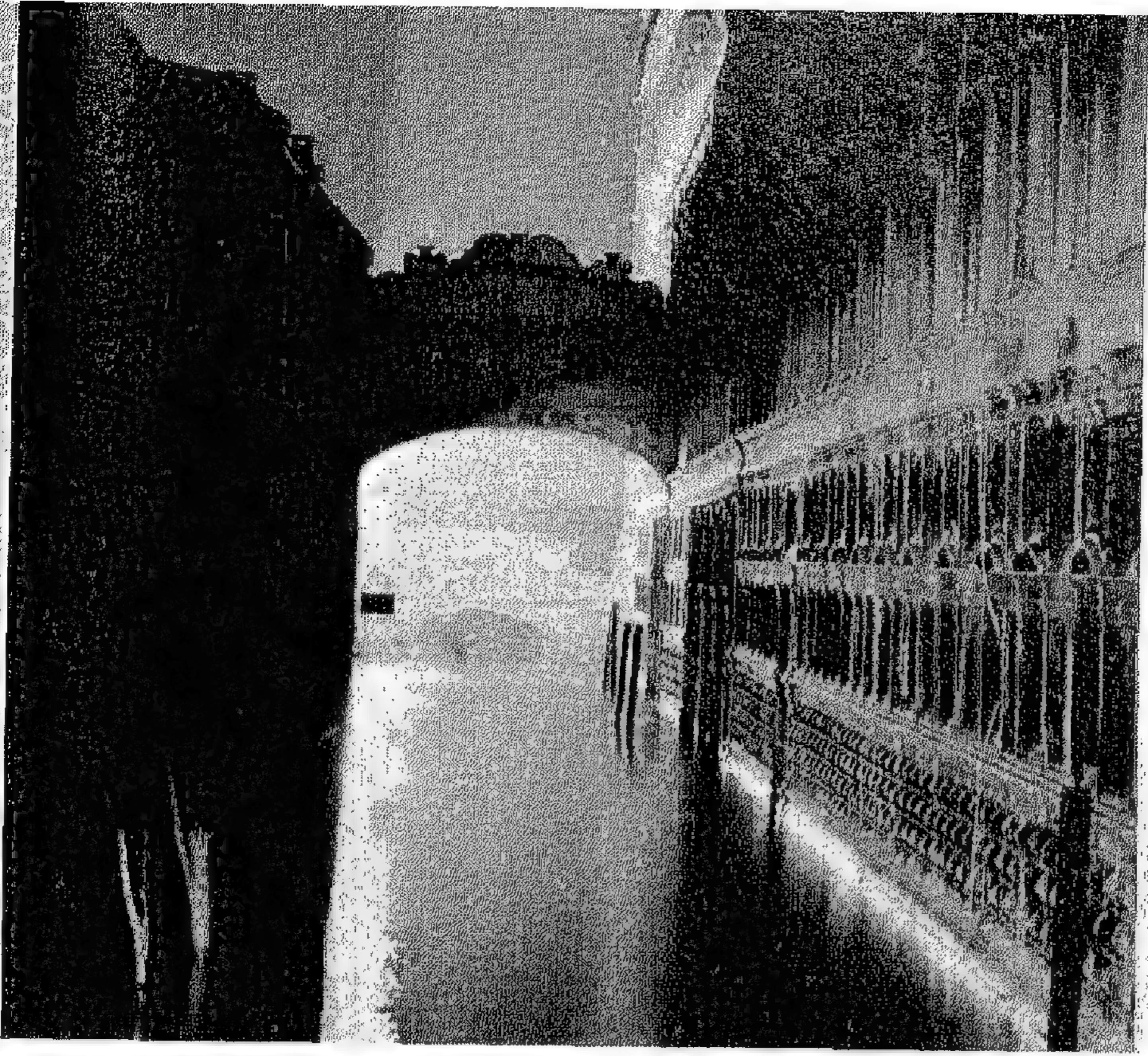
ترتفع المدينة نحو متر عن سطح البحر ولا تتجاوز مساحتها ٦٠٩١ كيلومترات مربعة، الا انها تعتبر اكثر المدن اثارة للعواطف والذكريات، واذا كانت الرومانيات تسطوي على الخيال والبطولة والمغامرة والغوص، فان البندقية هي اكثر مدن العالم رومانيات بلا منازع، وكل من ركب العنبر عبر

القنوات بأسطول من الزوارق التي تتنوع بين مراكب شراعية صغيرة و"غندولات" فريدة وبواخر محيطية، اصف الى ذلك كله اشارة مرور واحدة ١٠٠ واحدة فقط! اذا فعلت هذا، كانت حضيلة عملك ملاذي المفضل على الارض: البندقية (لاسيرينسيما، اي الاكثر هدوءاً وحلاذاً).

الى ٦٤ ديورا وعشرات الاروقة الحجرية الحنطرة، ازرع على ضفاف القنوات اكثر من ٤٠٠ قصر، ولا تنس اضافة كثير من الحمام والقطط. ا طرح هذه الصورة الغريبة فوق الاراضي المنبسطة شمال غرب البحر الادرياتيكي وسط بحيرة ضحلة كثيفة، واقحم فيها شبكة من ٢٣٠٠ زقاق يقطنها ٩٥ الف ايطالي. املا

تبدو الاشياء من النظرة الاولى كأنها وهم تراءى لكيميائي، خذ ١١٨ جزيرة صغيرة منبسطة، ربطها بحو ٤٠٠ جسر محدب وحظ فيها ٤٥ كيلومتراً من القنوات الافعوانية، احتلويدها، ثم احتر في هذه المساحة ١٢٠ كنيسة من الطراز القوطي وعصر النهضة ولاسلوب الباروكي، اضافة





جسر التمهيدات الذي يصل
السجن بقصر الدوج
(الى اليمين) .

فحين يصل المتنزّه الى قناة فلا بد من
ان يجد جسراً صغيراً مقنطراً مخصصاً
لعبور المشاة .

وقد حيرني هذا المزيج الغريب من
الازقة والقنوات، ولكن بعدما تجولت
على غير هدى بدأ قرص العسل هذا
ينكشف لي تدريجاً ووجدتني امشي
يوميّاً حتى تكل قدمي فاجتاز ثمانية
كيلومترات واحياناً ضعف هذه
المسافة .

والمح غندولا صقيلا ملكياً كاويزة
سوداء يمر بخفة بين الجدران القائمة
العالية . وخلف بوابات من حديد
مطاوع يقع فناء حجري صغير تخنقد
غابة مورقة . وتنبعث رائحة تحميص
البن من مقهى صغير مجاور . واسمع
صدى اصوات سائقي الغندولات
تنادي في البعيد: "غندول، غندول!"
واد اراقب ربّات البيوت يشتري

المدينة ولم يشعر بدبيب الرعشة في
اعماقه، عليه ان يخضع قلبه لفحوص
طبية .

والبنديقية قبل اي شيء مدينة
المجاري الحائية . "شارعها" الرئيسي
هو القناة الكبرى النابضة بالحياة
التي يبلغ اتساعها ٦٠ متراً، حيث
يمشي الناس او يطفون لكنهم لا
يقودون سيارات على الاطلاق . هذه
القناة التي تمتد ٣٤٧ كيلومترات
يعبرها نحو ٧٠ الف شخص يوميّاً في
موكب مهيب من مركبات الاجرة
والحافلات الحائية غير المألوفة التي
تسيرها محركات الديزل فتنتطلق كل
عشر دقائق لتنقلك الى اي مكان عبر
القناة في مقابل ٢٠٠ لير (٢٥ سنتاً)
فقط، وهي تعتبر من اكثر وسائل
النقل تأثيراً ومتعة .

وتبقى البنديقية جنة الراجلين .

الحديثة، وتؤطرها من ثلاث جهات سوق تكللها القناطر المكسوة بالرخام، ومن الجهة الرابعة كاتدرائية سانت مارك المزينة بالفسيفساء . هذه الكاتدرائية التي شيدت في القرن الحادي عشر هي وليدة عصور مختلفة واساليب متباينة، ولعلنا نتوقع ان تكون حصيلة ذلك عبثاً لا يعقل لكن هذه الاجزاء المتنافرة تسجمت في تحفة من روائع الحضارة الغربية .

والبندقية هي ابنة ماضيها المضطرب والشاهد الاخير على مرحلة من التاريخ حطت اغرب المغامرات واخصبها خيالا، ويروى ان الجزيرة - المدينة اسست عام ٤٥١ عندما لجأ اليها شعب "فينيتي" الذي كان يقطن السواحل هرباً من اجتياح المغول، ومع ان عدد سكانها لم يزد يوماً على ١٧٠ الف نسمة، فقد استغلت المدينة الصغيرة موقعها الفريد - نصفها ماء ونصفها يابسة، نصفها غربي ونصفها شرقي - لتصبح اقوى الدول التجارية في اوروبا، وكانت لها السيادة المطلقة في التعامل مع الشرق، وغدت اعظم قوة بحرية في ذلك الوقت .

شهد القرن الرابع عشر أوج مجد المدينة، اد اصبحت مركز الصرافة والصياغة وصناعة السفن والاستشارة التجارية لقارتين، مما جعلها اغنى المدن واشهرها في الارض، وتنافس امراؤها بحماسة بالغة على تمويل اعظم الكنائس وافخم القصور التي صممها افضل الفنانين والمهندسين المعماريين، وخلال هذه الفترة التي شهدت تفجرات فنية وثقافية هائلة،



الخضر والفواكد من مركب متمايل وقد ربطن المناديل على رؤوسهن، يتحرك زورق بخاري لنقل الثياب المفسولة حاملاً الملاءات النظيفة الى الفنادق، وما ذكرته لا يتعدى الامور اليومية البسيطة، والمواقع الشهيرة هي التي تجتذب السياح الى البندقية وتكسب المدينة شهرتها، ومنها جسر رياتو الرخامي فوق القناة الكبرى بحوانيته القديمة، وجسر التنهيدات الذي عبره المحكومون يوماً الى زناياتهم، وقصر الدوج (القاضي) الرائع بحجاره الوردية والبيضاء وواجهته المضيئة المبنية على ٧٠ قنطرة و ٣٦ عموداً رخمياً منحوتاً، ولعلد كان اجدر بي ان ابدأ بذكر ساحة سانت مارك الجليلة، وتنبسط هذه الساحة فوق (٢ هكتار ويسمو فوقها برج الجرس الذي يرتفع ٩٩ متراً، وهي تعتبر قلب

الخلافة تحولت مراكز للشرطة وفنادق ومكاتب وصالات عرض وحتى مساكن. يبقى سؤال: كيف يمكن أهل البندقية ان يعيشوا ضمن تحفة فنية؟ انهم يفعلون شاكرين تلك النعمة. ففي غياب المصانع والشوارع العريضة المزدهرة بالسيارات يتمتع سكان المدينة بترف الهدوء والسلام من غير ان يعيروا اي اهتمام الى اعمال البناء الفوضوية في المدن الاخرى. ذلك ان قسماً كبيراً من المدينة يعتبر ملكاً وطنياً عاماً لا يجوز المساس به.

ولكي لا نبتعد عن الموضوعية يجب ان نذكر بعض الجوانب السلبية التي يعانيها سكان البندقية، واحدها مياه المجاري التي تصب في القنوات مباشرة وتنشر روائح لا يمكن التغاضي عنها. ثم تأتي السياحة التي تعتبر، بعد الشحن، صناعة البندقية الكبرى، اد يقتحم المدينة خمسة ملايين سائح كل سنة.

لكن المشكلة الاسوأ في هذه المدينة هي السكن. فرطوبة المياه تتسرب تدريجاً الى ابنية شيدت منذ قرون، فتضعف الاسس وتتشقق الاعمدة الرخامية ويهترى القرميد. ثم ان ٥٨ في المئة من المساكن تفتقر الى التدفئة المركزية كما تنذر الحمامات الحديثة. والطبقات السفلى من الابنية اصبحت رطبة وغير صالحة للسكن. ولعل هذه الاسباب اضطرت اكثر من ثلث السكان الى هجر البندقية خلال السنوات الثلاثين المنصرمة. وادا انت اصبغت الى المتشائمين، لاعتقدت ان البندقية تتداعى. فأسسها التي تتكون من ملايين

قدمت المدينة الى العالم الزجاج الفينيسي (ارق انواع الزجاج في العالم) والمخرمات الفينيسية (افضلها) والسناير الفينيسية (أنظفها).

في اختصار، كانت البندقية اكثر المدن فتنة وسحراً.

ولكن في اواخر القرن الخامس عشر انتهت الحكاية - الحلم اد قطع العثمانيون على البندقية طريق الشرق واكتشف الرحالة البرتغالي فاسكو داغاما طريقاً بحرياً بديلاً الى جزر الهند الغربية. وهكذا تلاشى وهج البندقية وفرغت خزائنها ودهدها الانحلال والتفسخ فباتت زخرفاً فارغاً مفرطاً في البهرجة الزائفة. وما ان اطل القرن الثامن عشر حتى كانت المدينة - الدولة التي شحذت يوماً مجرد مرتع لذة لاثرياء اوروباً.

وانتهت عزلة الجزيرة عام ١٨٤٦ عندما بني جسر أقيمت عليه سكة حديد ربطت البندقية باليابسة للمرة الاولى. وبعد عشرين سنة انضمت البندقية الاريستوقراطية المتعالية الى مملكة ايطاليا الناشئة، ففدت مجرد عاصمة ريفية. تلك هي اسطورة المدينة المفجوعة التي تطاردها اشباح عظمتها الزائلة.

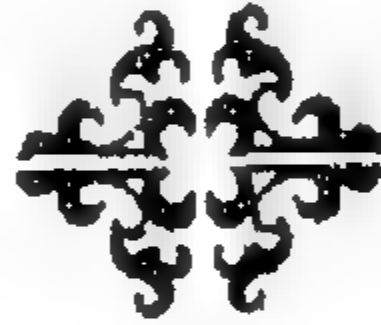
وعلى رغم ذلك فالبندقية لم تتحجر. انها اليوم مدينة حديثة حية تقبع داخل صدفة تاريخية أخاذة. وعلى جسر رياتسو التجاري تزدهر اسواق اللحوم والخضر والاسماك في الممرات المقنطرة الاصيلية التي تعود الى القرن السادس عشر. ان العزة لا ترضى بالجمود وان تكن تنتمي الى تاريخ قديم طويت صفحاته. والقصور

فهل يكتب النجاح لتلك الجهود؟
ليس لاحد ان يجزم في ذلك .
فالبندقية مثل على تصارع المصالح
المتضاربة . اهل الصناعة واهل
السياحة ، علماء البيئة وانصار الفن ،
كلهم يتصارعون على احد اروع نماذج
الجمال والفن . وعلى رغم ذلك فما ان
تنتشر خيوط الفسق في الافق ويضاء
اول الانوار حتى يهرع وجهاء
البندقية الى الاجتماع في مقهى
"هاري" والاتفاق بواقعية واتزان على
ان مدينتهم لن تكتفي بان تستمر في
الوجود كما عهدوها دائماً ، بل انها
ستستمر في الازدهار خلال القرون
الخمس عشرة المقبلة .

■ كريستوفر لوкас

اخشاب الارز ، آخذة في التآكل .
والابخرة الكيميائية المتصاعدة من
البر تترك غشاء من الحامض يسود
الحجار والزخام ويؤدي الى تآكل
سطحها . والاسوأ من كل هذا ظاهرة
المد العالي التي تغرق مساحة كبيرة
من البندقية مرات عدة سنوياً .

لكن البندقية تقاوم هذه المشاكل
كلها . وتوقفت المدينة عن الفرق منذ
اغلاق آبارها الارتوازية البالغ عددها
٣٠٠٠ . كما وضعت خطط للحد من
اضرار المد بحفر خنادق ، كذلك
لتشجيع السياحة في غير موسمها
وايقاف اي توسع صناعي مستقبلي
في البر وتنظيف مياه المدينة
بمطهرات نباتية حديثة .



صاحبة مبدأ

تقول احدي الكاتبات: "حين كنت في الخامسة عشرة ، كنت أقف أمام المرأة ، وأختبر
المساحيق التي تجعلني ابدو في الحادية والعشرين ، وها أنا في التاسعة والثلاثين ، أفعل
الامر نفسه " .

ن . ش .

كبش المحرقة

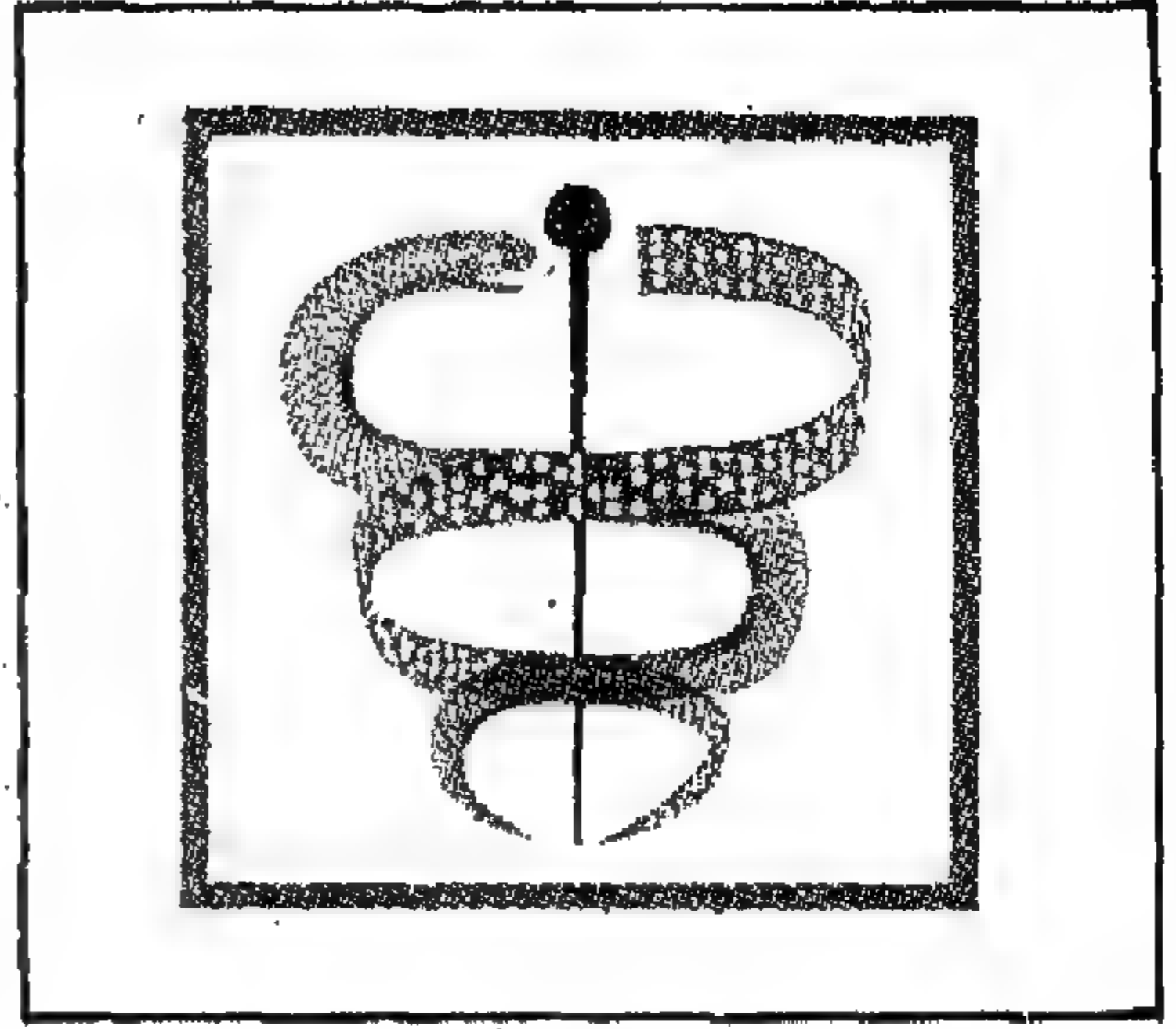
اشتكى شخص الى صديقه قائلاً : "لم أعد اطيع الحياة ، فأنا أعيش في غرفة واحدة
مع ثمانية أشخاص آخرين " . فأشار عليه صديقه بحمل معزة الى الغرفة . لكنه لم
يصدق ما يسمع ، فألح عليه صديقه بأن يفعل ما اقترحه عليه ويعود اليه بعد اسبوع .
ولما عاد وقف يتذمر دونما انقطاع ويقول ان الحال باتت سيئة على نحو غير معقول ،
خصوصاً لأن المعزة قدرة جداً . فأجابه الصديق : "عد الى المنزل وأطلق المعزة ،
وسأكون في انتظارك بعد اسبوع " .
وفي الوقت المحدد عاد ووجهه يشع فرحاً ، وبادر صديقه كمن يعلن بشاره : "آه ما
أجمل الحياة ! اننا ، نحن التسعة ، نستمتع بحياتنا من جديد بعد رحيل تلك المعزة
البشعة عنا " .

ج . م .

أصداء من عالم الطب

استخرجوه "الغلوبولين المناعي ضد
جدري الماء والقوباء المنطقية"
(VZIG) وعمّموه على بنوك الدم في
مراكز الصليب الأحمر الأمريكي.
وستنقصر الجرعات الأولى منه على
الأطفال المعرضين للإصابة بالحمّاق.
وهي ستعزز المناعة لديهم طوال ستة
أسابيع.

لكن الفريق الطبي الذي ابتكر العلاج لا
ينصح بإعطائه لجميع الأطفال. فهو ما
زال يعتقد أن أفضل طريقة لتكوين
المناعة ضد الحمّاق هي الإصابة به.
مجلة "تايم"



زرع الأعضاء

في ٩ مارس (آذار) ١٩٨١ أنجز جراحو
جامعة ستانفورد الأمريكية زرعاً للقلب
والرئة هو الرابع من نوعه منذ ١٩٧١.
وكانت المريضة ماري غولك، وهي في
الخامسة والأربعين، تعاني ضغطاً رئوياً
ناتجاً من ارتفاع ضغط الدم في الرئتين
إلى حد يعوق التنفّس ويفتك بالقلب.
وقد تولى الدكتور بروس رايتز وفريقه
شق الوتين (الشريان الأورطي)
والقصة الهوائية والأذين الأيمن من أجل
استئصال القلب والرئتين. وهو يصف
ذلك بقوله: "هذه الأعضاء تخرج من
مكانها كتلة واحدة". وبعد ذلك زرعت
أعضاء مماثلة صحيحة من ضحية حادث
سير في الخامسة عشرة.

وأُخرجت المريضة من المستشفى في
الأول من يونيو (حزيران). وكان الفريق
الطبي أجرى جراحة مماثلة في مايو
(أيار) على رجل يعاني علة وراثية في
قلبه. والمريضان اللذان أُجري لهما
الزرع حطما الرقم القياسي في البقاء
بعد الجراحة.

مجلة "تايم"

جدري الماء

ليس جدري الماء (الحمّاق) مرضاً فتاكاً
بالنسبة إلى معظم الأطفال، لكنه يهدد
المواليد الجدد والأطفال الذين ضعف
لديهم جهاز المناعة على أثر تلقي
العلاج بالمواد الكيميائية في حال
اللوكيميا (ابيضاض الدم) وسواه من
الأمراض. وكان العلاج الوحيد ضد
جدري الماء مصلاً مستخرجاً من دم
المرضى وهم في طور الابلال من هذا
المرض، بما أن نسبة الأجسام المضادة
للجراثيم ترتفع في هذه المرحلة. لكن
كميات المصل كانت نادرة على الدوام
لصعوبة تعيين الأطفال الذين يدخلون
طور الشفاء من هذا المرض.

إلا أن العلماء في مختبرات الصحة
العامة في ولاية مساتشوستس الأمريكية
توصلوا حديثاً إلى طريقة لتعيين
الأجسام المضادة للحمّاق واستخراجها
من دم الأصحاء. وقد دعوا المصل الذي

الخبرة والكمال

مع ارتفاع عدد العمليات التي يجريها الجراحون، يصبح عملهم أقرب إلى الكمال، هذه النظرة التي تبدو بديهية بقيت من دون اختبار حتى نشرت مجموعة باحثين من جامعة كاليفورنيا دراسة حديثة تعلن فيها أن معدل الوفيات الملازمة لبعض الجراحات ينخفض إذا أُجريت الجراحة على أيدي أطباء متمرسين.

وكان الفريق درس معدل الوفيات الناجمة عن ١٢ نوعاً من الجراحة في نحو ١٥٠٠ مستشفى في الولايات المتحدة، وجاء في التقرير المنشور في "مجلة نيو إنغلاند الطبية" أن الجراحات تدّرجت في صعوبتها من استئصال المرارة إلى عملية القلب المفتوح، وتبين أن الوفيات التي أعقبت عمليات الأوعية الدموية والبروستات على أيدي جراحين متمرسين أجروا ٢٠٠ عملية من هذا النوع سنوياً، تقلّ بنسبة ٢٥ إلى ٤ في المئة عن الوفيات التي أعقبت عمليات مماثلة على أيدي غير متمرسة.

وتشير النتائج إلى أن معدل الوفيات الناجمة عن جراحات من هذا القبيل من شأنه أن يهبط من ٢٢ إلى ٢٨ في المئة إذا أُجريت كلها في المستشفيات ذات الخبرة، وقد تدرجت الوفيات الناجمة عن جراحات أقل شيوعاً، مثل إبدال الورك واستئصال القولون (الجزء الأسفل من المعى الغليظ)، بنسبة ١٠ إلى ٥٠ في المئة سنوياً في تلك المستشفيات.

ويذهب هارولد لوفت وزملاؤه من جامعتي ستانفورد و كاليفورنيا في سان فرانسيسكو إلى القول بأن على كل مستشفى أن يختص في نوع معين من الجراحة الدقيقة.

مجلة "نيوزويك"

عدسة لاصقة حيّة

أعطت التجارب التي أجراها فريق من أطباء العيون في نيويورك نتائج مشجعة بالنسبة إلى حفظ النظر في العين بعد استئصال السد الذي يعتم العدسة، وهذا يقتضي جراحة مجهرية لاحقة تسمى "التقّرن الانكساري"، تقوم على تجليد شريحة من قرنية متبرع بعد نزعها بنصل آلي خاص، ثم تسحق الشريحة المجلدة كالزجاج وتوضع على قالب العدسات اللاصقة لتحويلها إلى عدسة بكثافة ٠،٢ مليمتر، وتركب ضمن طبقتين من شبكية عين المريض لضبط انحرافها على نحو يتيح للنور أن يلامس العين من جانب صحيح، ولا تلبث الخلايا الحية أن تنمو مكان الخلايا المزروعة التي قضى عليها التجليد، وفي الامكان استعمال شريحة من شبكية عين المريض نفسه.

والطبيب الذي ابتكر هذه الطريقة هو الدكتور خوسيه باراكر بوغوتا من جامعة كولومبيا (نيويورك)، وقد أجراها على أكثر من ١٥٠٠ عين، ومنذ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٧٧، طبق الدكتور ريتشارد تراوتمان ومعاونوه من مستشفى مانهاتن للعين والاذن والحنجرة في نيويورك طريقة الدكتور باراكر على ٢٨ مريضاً، مدخلين عليها بعض التحسينات، وإذا برهنت هذه العدسات اللاصقة الحية الاختبارية عن جدارة مستمرة، فهي قد تصبح بديلاً رابعاً يختاره المريض (والطبيب) من بين البدائل الثلاثة المعروفة بالنسبة إلى المرضى الذين استؤصل السد من أعينهم، وهي النظارات السميكة والعدسات اللاصقة ذات القياس الكبير والعدسات المزروعة المثبتة داخل العين.

فوغ، "مجلة الجمعية الطبية الأمريكية"

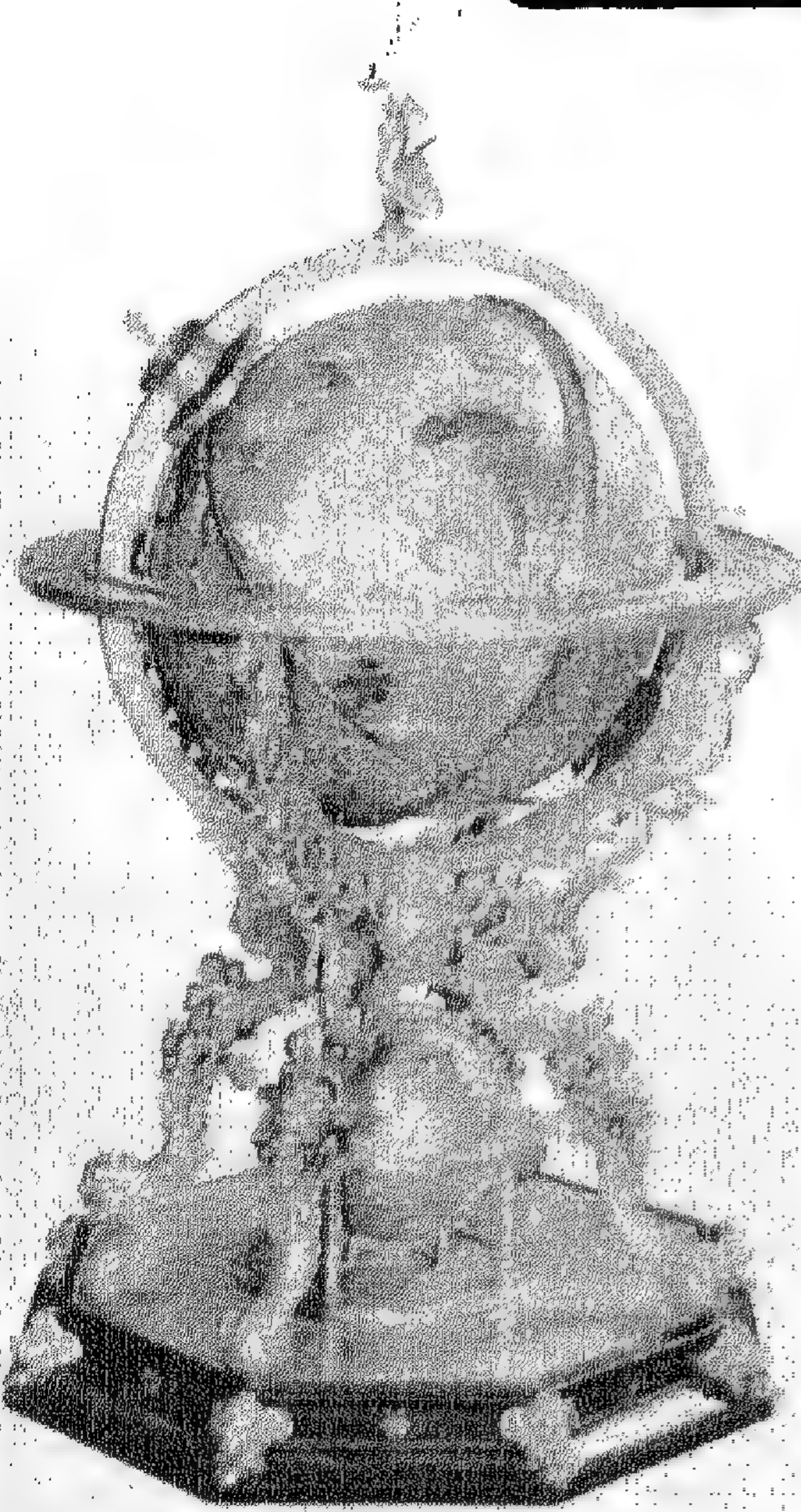
فيينا: عائلة في متحف

متحف تاريخ الفن في النمسا هو من اشهر متاحف العالم . يحتل مركزه الرئيسي في فيينا بناء فخماً ، والمجموعات الفنية التي يحويها تشمل عشرة آلاف زيتية ومثلها من المنحوتات وروائع الفن التطبيقي اضافة الى ٤٥٠ الف قطعة نقدية و ٨٠٠ نسيج فني و ٦٠٠ آلة موسيقية . اما زواره فبلغ عددهم نصف مليون عام ١٩٨٠ مما يؤكد انه من اكثر المتاحف شعبية في العالم .

ومتحف تاريخ الفن ذو نكهة خاصة وفريدة ، اذ انه يحتوي على كنوز عائلة هابسبورغ الملكية التي اعتبرت من اغنى عائلات اوروبا واقواها طوال اكثر من الف سنة .

ومن بين افراد عائلة هابسبورغ قياصرة وملوك وملكات وامراء ونبلأء اقتنوا كلهم قطعاً فنية تعد من افضل ما انتجته اوروبا خلال النهضة الفنية التي شهدتها في القرون الوسطى وفي عصر النهضة ، وهم اما اشتروها واما قدمت اليهم كهدايا .

تعود سلالة هابسبورغ الى غونترام الملقب "الغني" الذي توفي عام ٩٥٠م ، وبعد وفاته بنحو مئة سنة لقبّت العائلة "هابسبورغ" نسبة الى قصر هابيتسبورغ او "قصر الصقر" الذي يقع قرب تقاطع نهري الآر

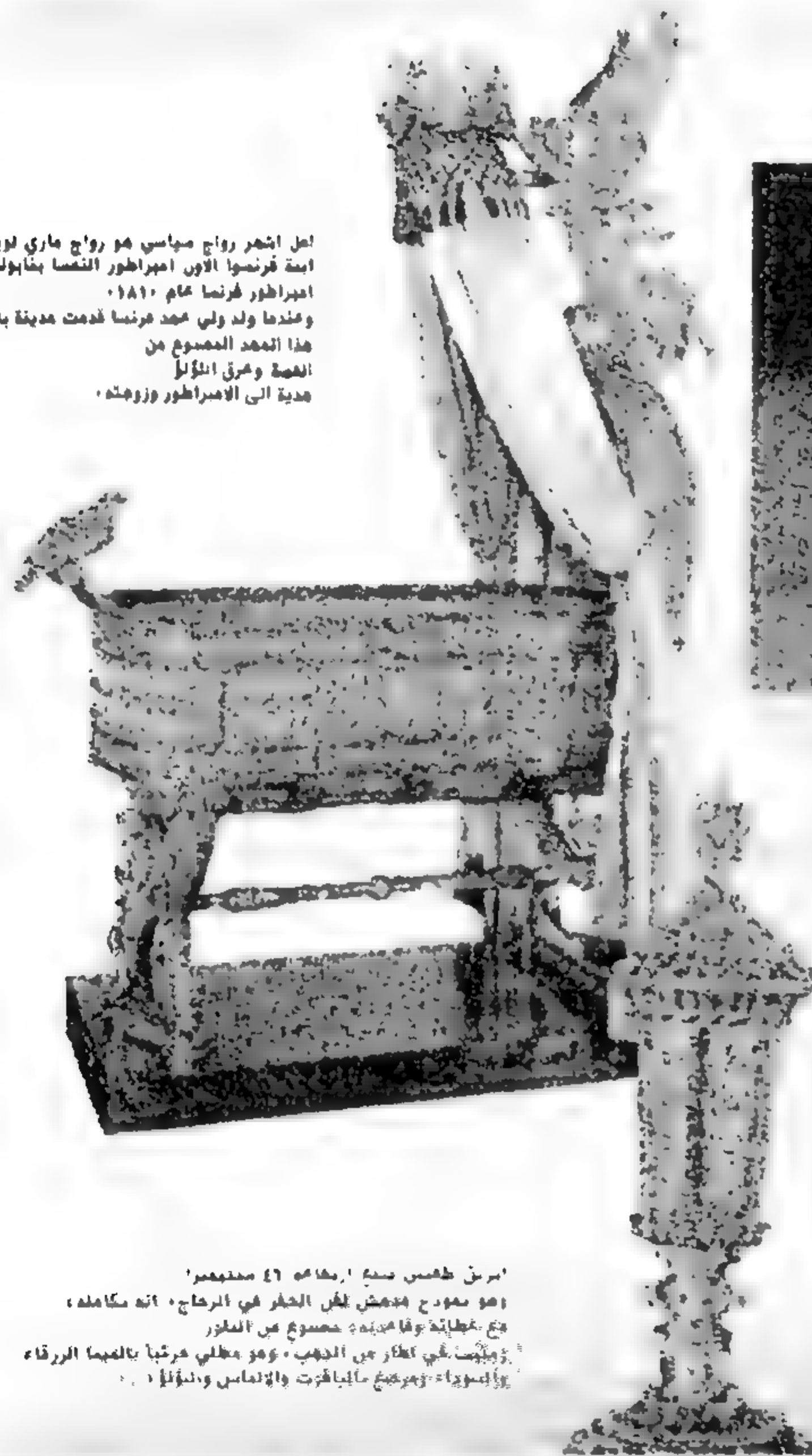


كرة سماوية مزخرفة كانت تخص الامبراطور رودولف الثاني ، وهذه الكرة هي في الحقيقة ساعة مزينة بالميثاق صنعها جورج رول ويوهان رينولد في العام ١٥٨٤ ، وهي تحتوي على آلة تجعلها تدور حول نفسها مرة كل ٢٤ ساعة وتحرك اسطوانات تتقضى مساري الشمس والقمر . والساعة مزودة ايضاً ببرنامج (تقويم) .

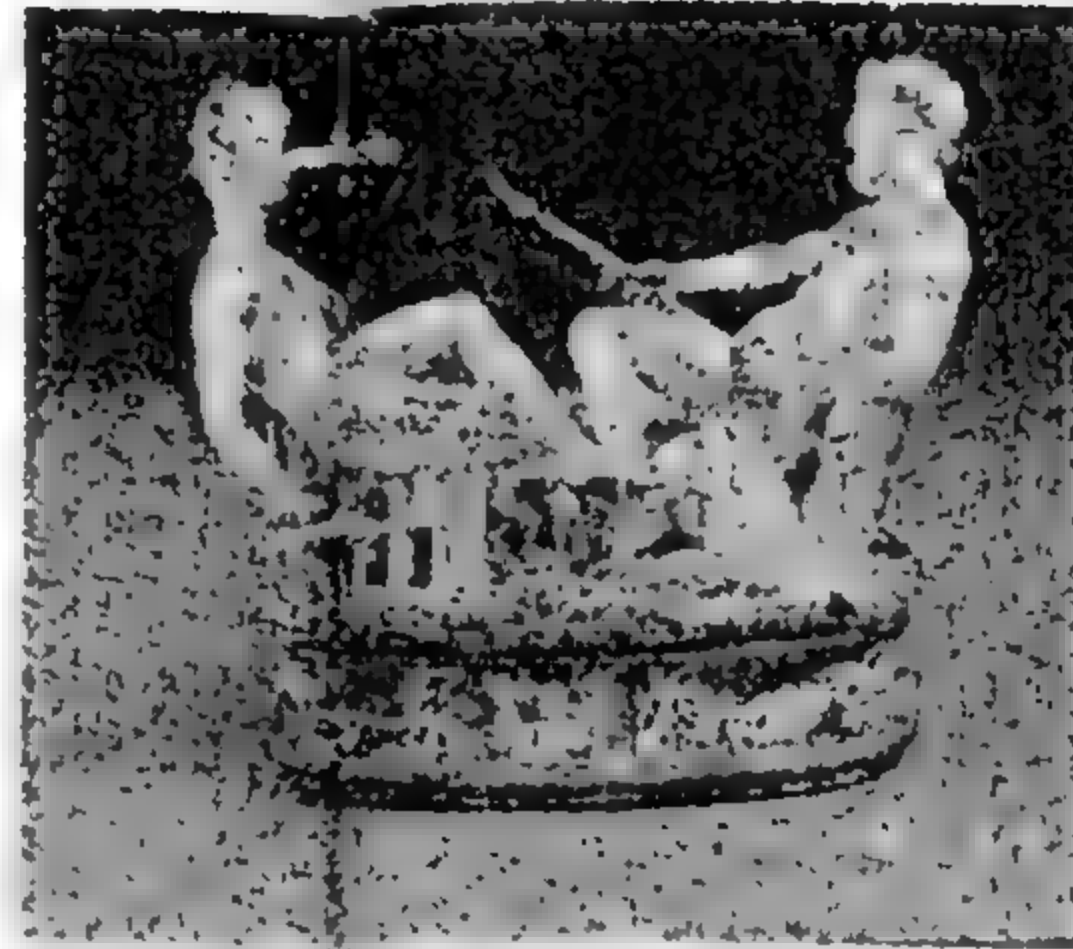


فطبت مارغريتا تيزيزا ابنة فيليب الخامس ملك اسبانيا، وهي بعد طفلة، على ليوبولد الاول
امبراطور النمسا، وقد رسم صورتها هذه الفنان ديفو فيلاسكيز عام ١٦٥٩، وارسلت الى ليوبولد في
فيينا ليرى ما اصبحت عليه اميرته.

أهل أشهر رواج مياسي هو رواج ماري لويز
ابنة فرنسا الأولى إمبراطور النمسا بـ نابليون الأول
إمبراطور فرنسا عام ١٨١٠
وعندما ولد ولي عهد فرنسا قدمت مدينة باريس
هذا التمجيد المصنوع من
الفضة وحرق النحاس
هدية إلى الإمبراطور وزوجته.

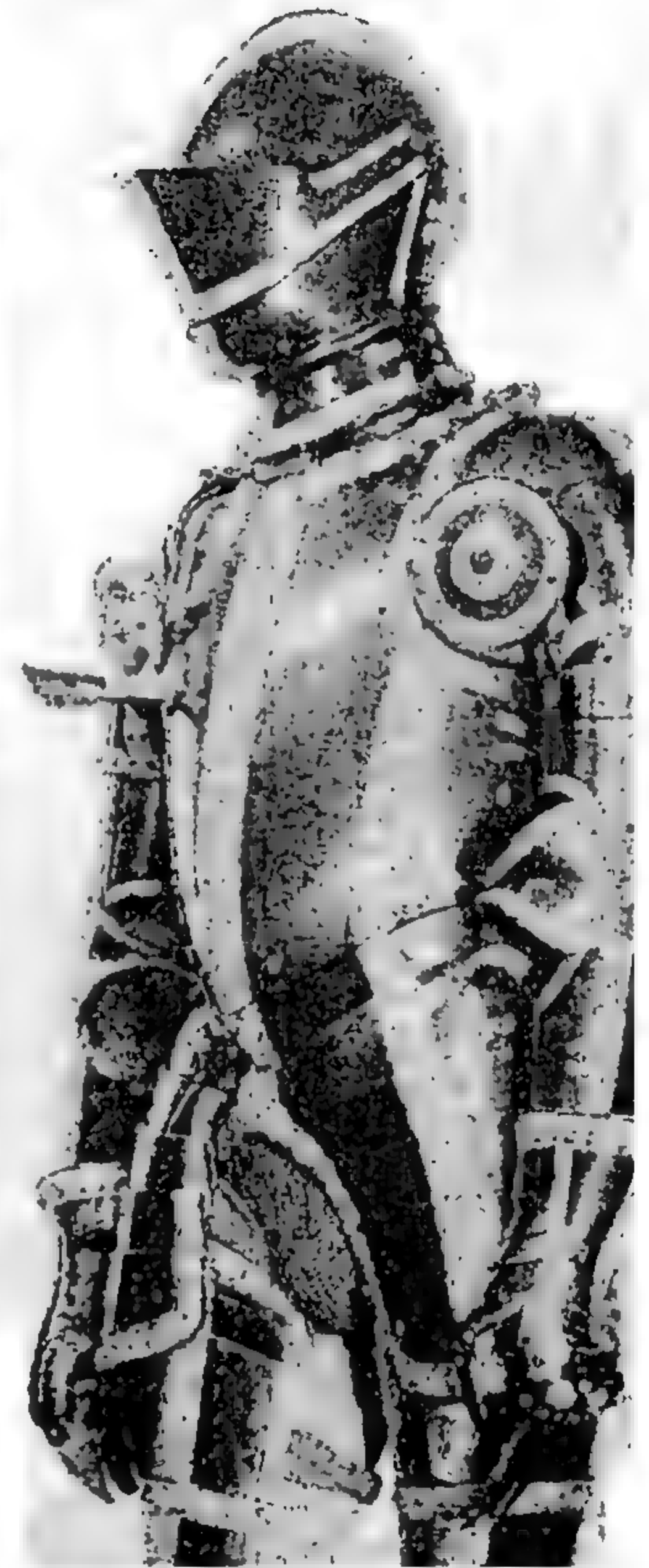


أمر من طينس صنع الرخام ٤٦ صمم
وهو نموذج منمش الفن الخمر في الرخام. أنه مكامله،
مع الخطبة فوقه منبه. مصنوع من النحاس
والفضة في إطار من الذهب. وهو مغطى عرقياً بالفضة الرقيقة
والنحاس. وحرق النحاس والفضة والنحاس.



هذه المنحوتة الذهبية الشهيرة هي عمل
صممها بنفيلد تشيليني، وهو فنان
إيطالي عاش في القرن السادس عشر.
وقد استغرق إنجازها ثلاث سنوات
أنها من ممتلكات فرنسا الأولى ملك فرنسا
وعندما تزوج حفيده شارل الثاني
البرابنت أميرة النمسا عام ١٧٠٠
أهدى الإناث إلى عائلة هابسبورغ.

بدلة مدرعة أنيقة وعملية ارتداها
ماكسيميليان الثاني إمبراطور النمسا.
صنعت في أغسطس عام ١٨٥٧
من الفولاذ الأزرق الغامق وتغللها
أحزمة من البرونز المطلي بالذهب.



المصقول . لا شك في ان تلك هي بيئة لائقة باللوحات التي يضمها المتحف والتي ابدعها فنانون كبار امثال دورير وبروغل وروبنز ورامبرانت وتيسيان وتيننتوريو وفيرونيز وسواهم .

ان القيمين على المتحف، اذ اوكلت اليهم مهمة الوصاية على ماضي ملوكي، متيقنون ان مؤسستهم ذات اهمية حضارية لعالم اليوم وعالم الغد على السواء . فعدد رواد المتحف يزداد، واكثر من ٥٠ في المئة منهم اجانب . ويقول الدكتور فريدريك كلاونر القيم على المتحف: "ان مجموعات متحف تاريخ الفن تروي قصته"، والجزء الاكبر من القصة يدور حول عائلة هابسبورغ، هكذا فان تسمية "متحف تاريخ الفن" هي تسمية موفقة اذ يعاين فيه الزائر البعد التاريخي للفن والبعد الفني للتاريخ .

■ دوري وسام شرايبر

والراين، وفي سويسرا . وفي العام ١٢٧٨ ملك رودولف الاول، من سلالة هابسبورغ، على فيينا وملحقاتها وستيريا وكارينثيا، وهكذا عرفت العائلة ما بين ١٢٨٢ و ١٩١٨ بـ "العائلة النمسية المالكة" وصاهرت عدداً كبيراً من الانسر المالكة في اوروبا (★) وقد جمع التراث الفني لعائلة هابسبورغ في مبنى فخم يليق بتحف زينت قصوراً في ما مضى، واستغرق بناء "متحف تاريخ الفن" عشرين سنة (١٨٧١ - ١٨٩١) وهو ينتصب في جادة رينغستراس الشهيرة في فيينا آية في الجمال الهندسي الدقيق . اعمدته وسلالمه من المرمر الوردي اللون، جدرانه وسقفه مكسوة بالجص المزخرف واللوحات الجدارية، وارضه من "الباركيه"

(★) صاهرت عائلة هابسبورغ العائلات المالكة والمرموقة في فرنسا والمانيا واسبانيا وايطاليا والمجر وهنغاريا وبولونيا والبرتغال وبلجيكا ومورافيا (تشيكوسلوفاكيا اليوم) .



الاغراء والغيرة

من الرجال الذين آثروا ان يقضوا حياتهم بلا زواج روبير شومان أحد بناء الوحدة الاوروبية . ولما سئل عن السبب اجاب: "بعد تمحيص المسألة، وجدت أني أفضل السياسة . فهي كالمرأة مغرية، لكنها أقل غيرة" .

م . غ

رأي من دالي

قال الرسام الاسباني الشهير سلفادور دالي: "الفن الحديث يشبه عزمك على شراء لوحة تستر بها ذلك الجزء من الحائط الذي بدأ طلاؤه يسقط، ولكن بعد فحصك خمسين لوحة أو أكثر تقول لنفسك ان من الافضل ترك الجدار على حاله" .

صحيفة "لوهريسون"، فرنسا



عالم صخري لا حدود له يحفل بأشكال غريبة من كل لون

الغابات البحرية

طبقات الارض فهو جرف قليل الانحدار عند الشاطئ يمتد الى حافة القارة حيث يصبح شديد الانحدار ويتجه نحو الهاوية. ويقع القسم الخارجي من الرصيف على عمق مئتي متر تحت سطح الماء (معدل عمق المحيطات ٣٨٠٠ متر) وقد تكون الحياة على الارض بدأت على سطح رصيف قاري لشاطئ معدني بعيد. اما اليوم فهذا الرصيف القاري هو مرتع لكل انواع المخلوقات بدءاً بالجراثيم وانتهاء بالثدييات. بعد ظهيرة يوم صيفي مشرق

على بعد كيلومترات قليلة من المدن الامريكية المكتظة بالسكان يقع احد أهم قفار العالم واقلها ارتياداً. وتلك مساحة هائلة متغيرة الاضواء والظلال، فيها مرتفعات وعرة وادوية وسهول فسيحة هادئة. ليس في الارض مكان كهذا يكون فيه الانسان مجرد زائر يعبر ولا يبقى.

ذلك هو الرصيف القاري (١)، انه عالم خاص مشترك بين اليابسة والبحر. اما بالنسبة الى علماء

(١) او الافريز القاري وهو جزء من القارة مغمور بمياه البحر الضحلة.

منتظمة تتجدد من سطح الصخور الى اسفل . انه عالم داخل عالم . انواع مختلفة من الحيوانات الصغيرة تعيش هنا ، وهناك الالوف وربما الملايين منها في كل متر مربع . ان مجهرًا عالي الطاقة وحده يبين التعقيدات الحياتية في هذا المكان .

كانت جماعات من القواقع تتحرك ببطء . انها الحيوانات الوحيدة المألوفة . وبين وقت وآخر كان يمر سرطان ناسك (٢) بسرعة مثيرة في هذا العالم الهادي . وتحدثت هناك كمارد في غابة زافراً فقايع الهواء التي تدافعت للخروج من السقف العشبي .

محيط الحياة - عندما خرجت من ذلك الحقل الغريب تفحصت مؤونتي من الهواء وتوجهت الى الاعماق . وسرعان ما اصبحت المياه اكثر برودة وشغرت كأن ريح الشتاء تهب على وجهي . لقد وصلت الى الحد الحراري وهو العمق الذي بلغته اشعة شمس الصيف لتدفئة المياه السطحية . انا عدت فعلا الى فصل الشتاء ، فالمياه الواقعة تحت الحد الحراري تبعد فصلاً كاملاً عن المياه فوقه . ان المياه العميقة لا تعرف الصيف ، والربيع لا يأتيها الا في الخريف .

ازداد صفاء المياه مع انخفاض درجة الحرارة كأنها ضباب انحسر عنها . انا الآن اسبح في واد رخامي جميل له جدران بيضاء صافية ومشعة ، انها مغطاة بطبقات حية من الزقيات (٣) الملساء المطاطية .

ابحرت ورفيقي من شاطئ نيوانغلند شمال شرق الولايات المتحدة ، وكانت مدينة بوسطن على مرأى منا حين اوقفنا محرك الزورق . الهدوء المفاجيء جعل المنظر يبدو غير حقيقي وبالحق البعد . وضعنا على ظهرينا انابيب الهواء ووقفنا متوازنين على طرفي الزورق ثم قفزنا معاً الى الماء البارد الاخضر .

حين نظرنا الى اعلى بدا كأننا نبتعد عن مرآة كبيرة متحركة . لقد اخترقنا تلك المرآة ونزلنا ببطء الى اسفل . وعلى عمق متر رأيت رفيقي يزفر فقايع فضية متتابعة . ولم نلبث ان هبطنا فجأة كالمظليين الى حقل من عشب البحر الذي غمرنا حتى الوسط .

لقد استقرينا على عمق ستة امتار فوق حافة محاطة بمياه عميقة من كلا الجانبين . سبحنا فوق الحافة وتحت قبة من الحشائش . وانسلت بين سوق تلك النباتات البحرية فوجدت نفسي في مياه صافية وساكنة . واستبعدنا وجود انواع اخرى من النبات على اديم هذه الغابة البحرية ، لكن كثيراً من الصخور والاصداف بدت كأنها صبغت باللون الاحمر الوردي . كانت هذه الصخور مغطاة بطبقة رقيقة من الطحلب المرجاني والعشب النامي في الظلال .

وللهلولة الاولى يتبادر الى المرء ان الحياة الحيوانية نادرة تحت هذه الاعشاب . لكن تفحصاً ادق لسطح هذه الصخور الجرداء يظهر نسيجاً متنوعاً من بقع طرية ووبرية وجلدية وسواها . وادا اقتربنا اكثر اتضح بعض التفاصيل : مجسات دقيقة وثقوب

(٢) سرطان يقطن ويتنقل في قوقعة فارغة .

(٣) حيوانات بحرية ذات جسد اسطواناني يغطيه غشاء شفاف .

المخلوقات التي انتشرت امامنا جسدت لنا "محيط الحياة"، ذلك الغلاف الحي الممتد حول الكرة الارضية.

نحن الآن على عمق ٢٧ متراً كما دل مقياس الضغط حول معصمي. أصبح قاع البحر مستوياً ورأينا امامنا سهلاً رملياً يمتد خارج حدود النظر. كان كل ما حولنا هادئاً في سكون لم اعرفه في قفار الارض.

ولسوء الحظ كان هناك شيء آخر نضيفه الى تلك الصورة الساكنة. لقد وجدنا في قاع البحر علبه مرطبات من الالمنيوم الجديد مصنوعة ببراعة فنية تتناقض كثيراً مع الحجار المتناثرة والاسماك السابحة. ذلك كان اول آثار التلوث، وهو يشكل اهانة وتظفلاً وتذكيراً بان هذه الفيافي التي نستكشفها معرضة للاضمحلال كأي شيء آخر.

عالم في خطر - لا شك في ان النشاطات البشرية تشكل عبئاً وخطراً على المجتمعات البحرية. ففي جورج بانك مثلاً، وهو موضع رئيسي لتوالد جراد البحر، ساهم الصيد التجاري لهذا الحيوان في تقلص اعداده. وللتنقيب عن النفط في شواطئ نيوانفلند عاقبة وخيمة، فبرقات هذا الجراد تعيش على سطح الماء في شهري مايو (ايار) ويونيو (حزيران) وهي شديدة التأثير بالبقع النفطية.

كذلك يهتم علماء البيئة البحرية بالآخطار التي تواجه العوالق (٤) والناجمة من النفايات ومعامل الطاقة والتطولات التكنولوجية الاخرى. هذه العوالق المحتشدة والمنجرفة مع

(٤) كائنات نباتية او حيوانية دقيقة طافية في الماء.

وتعيش هذه الحيوانات البحرية في مجموعات تتكاثر بطريقة التبرعم، فيظهر على الزقية شبه برعم ينمو وينفصل عنها كمخلوق جديد. وتتكاثر هذه الحيوانات الفريدة بسرعة وتنتشر على مساحات واسعة من الصخور. ولا ينمو فوق صفائها الرائع اي كائن آخر.

حين انحدرت الى عمق ١٨ متراً رأيت صخوراً ضخمة. وفي فجوة وسط تلك الصخور انتفضت زعنفتا قديمين ثم اختفتا. ونظرت الى الفتحة فرأيت دائرة متحركة من الضوء تدل على وجود كهف كبير. وبعد ثوان رأيتني امام جراد بحر ضخم امسكه رفيقي من خلف مخالبه.

كان طول هذا المخلوق نحو نصف متر ومخالبه اكبر من راحة اليد. و اشار رفيقي الى دنبد العريض كالمروحة حيث لاحظت على طرفه خدشين، وهذه علامة يستخدمها صيادو الجراد البحري للدلالة على ان الحيوان انثى كثيرة الخصب. لقد التقطت مرتين واطلقت بعد خدشها لتنبيد الصيادين الآخرين. نحن ايضاً اطلقناها على باب الكهف فانكفأت ببطء وتوارت.

اشار رفيقي الى الجنحدر الممتد بسلاسة نحو الظلام. لقد كنا اشبه برائدي فضاء يستكشفان كوكباً غريباً. واد تبعت رفيقي كانت اشعة مصباحه تكشف غابة صخرية لا حدود لها وفيها اشكال غريبة والوان مذهشة صفراء وبرتقالية وحمراء وقرمزية. تلك الاشكال الشبيهة بالازهار كانت حيوانات: اسفنج متفرع كالشمعدان وشقائق بحر تتوج الصخور. ان هذه

كانت السماء صافية الا من دخان طائرة نفثة بعيدة . راقبت الطائرة وانا متشبث بحافة الزورق . لقد دامت فترة غوصنا خمسين دقيقة اجتزنا خلالها مسافة يمكن ان يقطعها راكبو الآلات التكنولوجية في اقل من نصف ثانية .

ولكن ما الذي يشاهده هؤلاء اذا نظروا الى اسفل؟ هل يلحظون تجمعات تلك الارض المغمورة بالمياه والشواطئ التي تشوه جمالها المنتجعات الصيفية ومستودعات النفايات وموانئ النفط؟ وهل لهم ان يتخيلوا الاودية المغمورة والاجراف المرتفعة في قاع البحر والرصيف القاري المنحدر الى سهول عميقة السكون؟

واد رحت اتأمل الانحلال فوق، تساءلت متى سيكون للمدن الكبرى امتداد الى هذا المكان - مطار عائم او نهاية خط انابيب نفط - يشمل وربما يخلق المجتمعات الطبيعية تحت المياه . ايمكن تفادي هذا الدمار في الوقت المناسب؟ دعونا نأمل ذلك لان المحيطات هي آخر الفياضي العظيمة العامرة بالحياة . وربما كانت تلك فرصة الانسان الاخيرة لكي يثبت انه من فصيلة عاقلة .

■ جون كالييني

التيارات يجب ان تقدم اليها الحماية لان لها علاقة اساسية باستمرار كل انواع الحياة البحرية .

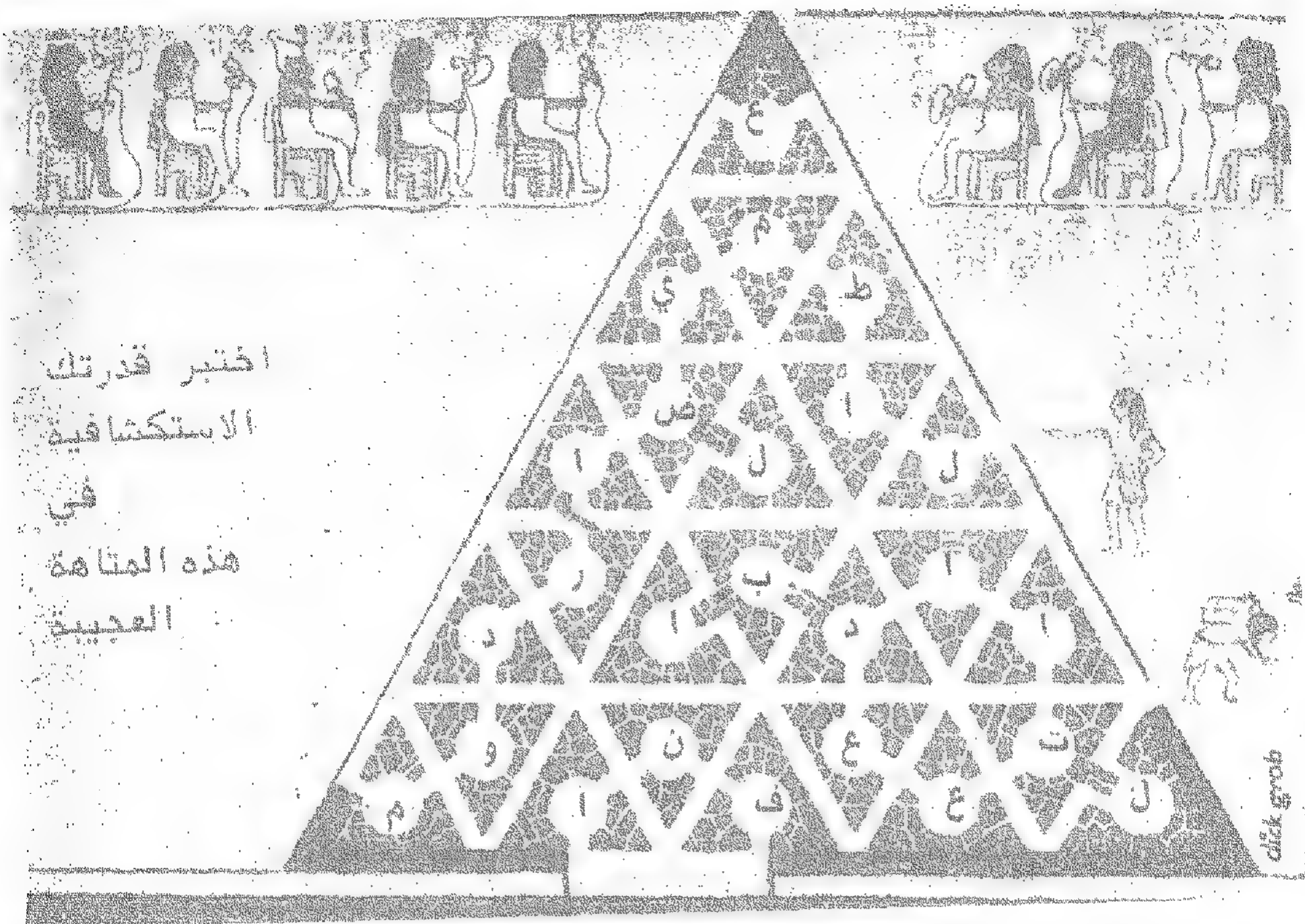
في المجتمعات الطبيعية هناك شبكة غذائية معقدة تربط الفرائس بالحيوانات المفترسة . وقاعدة هذه الشبكة تشكلها النباتات التي هي عماد التركيب الضوئي، خصوصاً الطحالب الوحيدة الخلية التي لا يمكنها العيش الا في طبقات المياه العليا التي لا يزيد عمقها على ٣٠ متراً والتي تخترقها اشعة الشمس . اما الحياة في الاعماق فتقوم على الجزيئات المهمة التي تهضم غير مرة خلال سقوطها الطويل من الطبقات العليا .

حتى الآن لم يسبب الانسان سوى ازعاجات طفيفة لهذه المجتمعات الطبيعية . لكن التهديد أخذ في الازدياد . ومستقبل الانسان في خطر، ففي هذه الاوقات العصبية تبقى المحيطات مصدراً كريماً للغذاء، كما ان مساحات الرصيف القاري المهددة بشكل خاص هي اغنى المناطق . لما شارف مخزوننا من الهواء على الانتهاء صعدت انا ورفيقي فبلغنا قاع العشب ثم ارتفعنا فوقه ولم نلبث ان خرجنا على مسافة امتار من ورقنا .



الابن المستوحش

كنت في بداية سنتي الجامعية الثانية عندما خابرتني امي لتقول ان ابن صديقة لها دخل الجامعة نفسها حديثاً، وأشارت علي بالاهتمام به وتعريفه الى أصدقائي . وبحثت عن اسمه أياً ما جئى وجدت أخيراً أنه استاذ في دائرة الاقتصاد .



لغز حقبة الفرعون

تمضي دائماً الى الامام لانك ما ان تغادر حجرة او ممراً حتى ينهار الركاب ويسد طريق العودة، ومن باب مساعدتك، هناك في كل حجرة حرف سري، وانت اذ تمضي في طريقك عليك ان تلاحظ كل حرف، فالحروف في مجموعها تشكل كلمات هي كفيلة باعلامك اذا كنت على الطريق الصحيح.

حظاً سعيداً!

(حل اللغز في الصفحة ٩٥)

■ ديك غروب

تقول عقيدة مصرية قديمة ان الفرعون يصعد بعد موته الى الشمس، ولاعائته في وعاء رحلته الطويلة الموحشة، كانت توضع في حجرات مدفنه اكوام من الاطعمة والنفائس محاطة بوسائل حماية مبتكرة.

ويرمي هذا اللغز الى دخول كل من حجرات المدفن باستخدام جميع الممرات المفضية اليها، وجمع النفائس الموجودة، ثم الخروج من الهرم من دون ترك آثار ولا الوقوع في اي شرك منصوب.

ثمة طريق واحد بآمون، وعليك ان

لكن هذا الفنان العملاق يبقى
اعظم مؤلف موسيقي انجبد عصرنا

سترافنسكي الموسيقي الخالد





انه العام ١٩٢٦، ونحسب
نراقب ايغور سترافنسكي،
أعظم مؤلف موسيقي عاش
في عصرنا، يصغي الى ابنه سوليمان
(١٦ سنة) يعزف على البيانو مقطوعة
لشومان. سترافنسكي جالس بجسمه
الناحل وعلى وجهه المجدد ظهرت
علائم التركيز، وتنتهي المقطوعة
فيتكلم المايسترو: "أن استاذك لا
يفقه شيئاً من موسيقى شومان،
يجب أن يعلمك كيف تعزف
مقطوعاتي أنا... وأنا سأعلمك
موسيقى شومان".

هذا هو سترافنسكي العتيق، وهذا
هو تقويمه اللاذع وثقته الطاغية
بنفسه. وما حدث لاحقاً كان أيضاً من
ميزاته الخاصة: "لقد باشر
سترافنسكي تأليف مقطوعات ثنائية
تعزف على البيانو لكي يتسنى للأب
والأبن أن يؤديها معاً، وفي ما بعد،
بين العامين ١٩٣١ و ١٩٣٥، حقق
سترافنسكي عملاً جباراً اذ وضع
كونشيرتو (١) لعازفي بيانو منفردين
قدمها مع ابنه في باريس فأحرزت
نجاحاً هائلاً.

ان سترافنسكي الذي ولد في
روسيا القيصرية قبل ١٠٠ سنة لا يزال
مهيمناً على موسيقى القرن العشرين،
وقد تهجم عليه نقاد زمانه لخروجه
على التقاليد الايقاعية، لكن موسيقاه
اذهلت الجمهور. وفي العام ١٩١٠
وضع مقطوعة "العصفور الناري" التي
تميزت بأنغامها العالية وايقاعها
الساحر. وفي ١٩١٣ جاءت مقطوعته
"شعائر الربيع" على مستوى أرفع

(١) لحن يعزف على آلة منفردة او اكثر بمصاحبة
فرقة موسيقية.

وفيها استخدم مجموعة ضخمة من
العازفين والآلات الموسيقية، بينها
(١) آلة نقر. وكانت ايقاعاتها معقدة
الى حد انها استدعت اجراء ١٦
تجربة قبل تقديمها، وهذا ما لم
يحدث من قبل قط، وبعد جيلين من
الزمان - في الخمسينات - انطلق
سترافنسكي في اتجاه معاكس تماماً.
فأنقص عدد الآلات متخلياً عن
المشاعر العاطفية والالحان الايقاعية
ليتبنى تشكيلات تكاد تكون رياضية
في انغامها، فبدت كلها تجريدية
ناشزة وضالة. غير انها في الحقيقة
لم تكن ضالة ابداً، وقد وصفها
الموسيقي الكندي هاري سومرز:
"بأنها موسيقى للناس الذين يحبون
أن يتجرعوا شرابهم صرفاً وماءهم
زلالاً! واليوم لا يمكن أن نتصور
الموسيقى المعاصرة من دون
سترافنسكي كما لا نتصور الرسم من
دون بيكاسو أو علم الفيزياء من دون
اينشتاين".

رجل الوسائس - سترافنسكي كان
في حياته يتظاهر بأنه في منأى عن
الضجة التي تثار حول اعماله ويصف
نفسه ببرودة اعصاب على أنه مخترع
موسيقي. وكان يعمل في ساعات
نظامية دقيقة كدوام عمل المصارف،
من التاسعة صباحاً حتى الظهر من
ايام العمل الاسبوعية. وكان محترقه
منظماً ومرتباً: بيانو، مكتب وضعت
عليه صور أفراد عائلته وصورة
الموسيقي الروسي رمسكي -
كورساكوف، منضدة عمل تكدست
عليها اكوام الاوراق، اقلام، محابر،
مسطر، مباح، ساعة توقيت، مقص،
زجاجة صمغ، وما الى ذلك. وهناك

انفجار الزائدة الدودية . وأصر سترافنسكي على إجراء جراحة مماثلة له لاستئصال الزائدة الدودية السليمة من جسمه "على سبيل الاحتياط" ، ثم أمر بأجراء عمليات مماثلة لأولاده الثلاثة الآخرين .

أما وسأوسه في ما اختص بالمال فكانت أسطورية . ومرة طالب ناشري موسيقاه في مؤسسة "بوزي وهوكس" اللندنية بمبلغ ١٥ سنناً دفعها ثمن طابع بريدي على طرد أرسلوه إليه لكنه ظل طوال حياته يعطي من ماله أشخاصاً سبق أن عملوا عنده وفنانين وقعوا في ضيق مادي . وبعدما جردته الثورة الروسية من كل ما يملك ، منحته فرنسا جنسيتها عام ١٩٣٤ فاعتبر هذا تشریفاً شعر بالامتنان له طوال حياته . لكنه بقي يصصر على أن تدفع عوائده في فرنسا بالدولار الأمريكي أو الجنيه الاسترليني ، وكتب مرة في ذلك : "قصدت أن اتقاضى كل بنس يمكنني فني من تحصيله" .

لكن تكامل موسيقاه كان يعمل كل ثمن . وعندما وضع موسيقى باليه جديدة دعاها "الفنون السبعة الحية" ، لعرض مسرحي قدم عام ١٩٤٤ في بروودواي ، نيويورك ، ابرق اليه انصاره بعد الافتتاح يقولون ان الموسيقى حققت نجاحاً هائلاً وربما غدت عملاً مثيراً اذا ادخلت عليها بعض التعديلات في توزيع العازفين . فرد بالآتي : "سنقتع بالنجاح الهائل" . على عتبة الشهرة - ولد ايفور فيدوروفيتش سترافنسكي في يونيو (حزيران) ١٨٨٢ في منتجع اوريانمبون (لومونوسوف حالياً) قرب مدينة سان بطرسبرغ (لنينغراد

ايضاً مقعد طويل للقيولة . انه مشغل رجل عملي التفكير وغير عاطفي . غير ان هذه كلها ليست سوى مظاهر فالواقع ان سترافنسكي كان يتأثر عاطفياً بكل شيء ، بأولاده وبالنساء اللاتي أحبهن وبالطعام الشهوي ، وفوق كل شيء آخر بعمله . كان الموسيقي الاول الذي سجل ما وضعه من ألحان (٢) . وكان يصب غضبه على قادة الفرق الموسيقية الذين "يفسرون" موسيقاه . وحدث في ١٩٦٦ ان ليونارد برنشتاين ، فور انتهائه من قيادة فرقة العزف التي قدمت مقطوعة "شعائر الربيع" ، هرع الى سترافنسكي وجثا امامه تعبيراً عن تقديره وولائه . فبادره سترافنسكي : "ليني ، سرعة ايقاعاتك كانت كلها خاطئة" .

تحت ستار هذا الاعتداد المتعالي اختبأ الرجل العادي بكل نقائصه احياناً ، والانساني في جميع الاوقات . فلم يكن يأتيه نوم اذا لم يبق النور مضاء خارج غرفته ، ولا يقوى على العمل اذا ظن ان احدهم يسترق السمع اليه وهو يعزف . من جهة ، كان قائداً موسيقياً وعازف بيانو لامعاً ، ومن جهة اخرى كان رجلاً يضطرب امام الجمهور ، حتى انه ذات مرة نسي لحن مقطوعة وضعها هو نفسه .

كان متوجساً تنتابه مخاوف المرض فيستشير الاطباء في كل مدينة يزورها ويبتلع عقاقير يصفها لنفسه . وفي العام ١٩٣٤ اجريت لابنه البكر ثيودور جراحة مستعجلة على اثر

(٢) أكثر من مئة مقطوعة كبيرة تراوح بين اوبرا وباليه وسيمفونية وكونسيرتو وسوى ذلك .

الشاتليه في باريس . وقدر لهذا الموسم ان يستمر طوال عشرين عاماً (١٩٠٩ - ١٩٢٩) طافت خلالها فرقة الباليه الروسية بقيادة دياغيليف حول العالم . ومن نجوم هذه الفرقة من اصبحوا من المشاهير، امثال الراقصين نيجنسكي وباقلوفا ومصممى الرقص ماسين وبالانشين . ووضع رسوم المشاهد الخلفية للباليه بيكاسو وبراك واوتريلو، كما وضع موسيقاها ديبوسي ورافيل وبروكوفيف وسترافنسكي .

من بين هؤلاء جميعاً لم يقيض لاحد ان يلقي فوق عالم الموسيقى ظلاً ابقى مما فعل سترافنسكي . وقد قال عنه دياغيليف في اثناء التدريبات عام ١٩١٠: "هذا الرجل يقف على عتبة الشهرة" . وكان دياغيليف نظم باليه تقوم على الاسطورة الروسية "العصفور الناري" التي وضع لها سترافنسكي تحفته الفنية في مقابل ١٠٠٠ روبل (٥٠٠ دولار آنذاك) .

اسطورة العصفور الناري قصة ينتصر فيها الحب . غير ان موسيقى سترافنسكي كانت عملاً مختلفاً سحر المستمعين الباريسيين بجذته وحيويته . ولم يعرف الناس القصد من تلك الموسيقى، لكن العازفين عرفوا . فقد وسع سترافنسكي امكانيات الفرقة الموسيقية حتى بلغت ابعاداً لم يتصورها احد .

بعد ذلك قدم سترافنسكي الى دياغيليف مقطوعة باليه دعاها "شعائر الربيع" لكي تعرض في موسم ١٩١٢ في باريس . وتدور الباليه حول احتفالات طقسية بالربيع وفيها تؤدي فتاة رقصة الموت . ولم



عام ١٩١١،
سترافنسكي
(الى اليسار)
مع الراقص
الروسي الشهير
فالساف نيجنسكي .

حالياً) . وكان والده مغنياً بارزاً في الاوبرا الامبراطورية . وفي الثانية من عمره أخذ ايفور يدمدم الحائناً شعبية كانت تغنيها النساء القرويات . لكن نزعتة الفطرية الى الموسيقى لم تلق الاهتمام الكافي . معلمه الوحيد كان المؤلف الموسيقي نقولا رمسكي - كورساكوف، ومنه تلقن الدروس في التوزيع الموسيقي حين كان في الحادية والعشرين . وفي ١٩٠٨ وضع سترافنسكي قطعة موسيقية قصيرة اهداها الى استاذة لمناسبة زواج ابنته ودعاها "الالعاب النارية" . فجاءته البرقية الجوابية الآتية: "لقد مات رمسكي" . حدثت الوفاة في ٢٠ يونيو (حزيران) ١٩٠٨ فانتشلت سنوات تدريب سترافنسكي .

اما الحافز الى تحقيق وثبته المذهلة فكان مدير فرقة موسيقية يدعى سرجي دياغيليف نظم عام ١٩٠٩ موسماً للباليه في مسرح

الثورة الروسية التي اغقت اندلاع الحرب جردت سترافنسكي من بيته ومجلداته التي احتفظ فيها بتصاميم لاعماله المستقبلية.

وواصل سترافنسكي العمل بما دعاه "المرارة المقوية". ولكن ما ان بدأ العالم يرتاح الى تحف موسيقى الباليه التي وضعها حتى انقلب هو الى نهج جديد ملتزمت دعاه "التقليدية الجديدة". هذه المرة قام عليه الطليعيون (٢) لتكره لهم. لكنه تابع العمل غير عابىء بالنقد.

ودهمه شتاء ١٩٣٨ - ١٩٣٩ المدمر، فخلال اربعة اشهر ماتت ابنته لودميلا (٣٠ سنة) وزوجته كاثرين بداء السل. وفي يونيو (حزيران) ١٩٣٩ ماتت امه. تلك كانت نهاية اخرى، لكنها بداية كذلك. وفي سبتمبر (ايلول) ١٩٣٩، بعد ايام من اندلاع الحرب العالمية الثانية، أبحر سترافنسكي الى الولايات المتحدة وكان في الثامنة والخمسين من العمر.

الجو الجديد فتح امامه آفاقاً للابداع. فايقاع الموسيقى الشعبية الامريكية الذي اعجبه دائماً دفعه الى وضع كونشيرتو تعزف على المزمار دعاها "كونشيرتو الآبنوس" وقدمها وودي هرمان وفرقته الـ "سوينغ" (٤) في مطلع ١٩٤٢.

وجرت مجاورة هاتفية بين سترافنسكي واستاذ الباليه جورج بالانشين الذي اتصل ليسأله اذا كان مستعداً لوضع موسيقى له من نوع "بولكا". فاستفسر سترافنسكي: "لمن ستكون الموسيقى؟"

(٢) من يطبقون اساليب جديدة في الفن خصوصاً.

(٤) ضرب من موسيقى الجاز.

تكن هناك اي صلة بين هذه الموسيقى وايقاع الالخان التقليدية، اذ كانت بدائية وناشزة ومثيرة جداً. وباختصار، كانت سابقة للعصر حين انفجرت كقنبلة مدوية ليلة ١٩ مايو (ايار) في مسرح الشانزليزيه.

تعالى صراخ الاستنكار بعد دقيقتين من ارتفاع الستارة. وللحال اخذ المشاهدون يرمون الراقصين بما تيسر من اشياء. واصطدم المحتجون مع الحفنة القليلة المدافعة عن الباليه وتبادل الفريقان اللكمات. وما لبث رجال الشرطة ان اقتحموا المسرح واخرجوا المشاغبيين. لكن زعيق الاستنكار استمر، كذلك استمرت المسرحية. وقبل انتهاء الحفلة كان المؤلف فر هارباً وراح يتجول في شوارع باريس والغم يعتصر قلبه.

صحيفة "الفيغارو" وصفت الموسيقى بأنها "همجية، صبيانية، عنيفة". لكن الكاتب الفرنسي جان كوكنتو قال عنها انها "احد أروع الاحداث الموسيقية في تاريخ الفن". واعتبرها النقاد أجمل وأعمق قطعة موسيقى وضعت في القرن العشرين. الشتاء المدمر - عام ١٩٠٦ تزوج سترافنسكي ابنة خاله كاثرين نوسنكو ورزقا صبيين وابنتين. وعاشت العائلة حياة مفعمة بالنشاط والترحال، فكانت تنتقل بين سان بطرسبرغ وبيت صيفي في اوكرانيا وعدد من البيوت المستأجرة في سويسرا وشاطيء الريفيرا. جنوب فرنسا. وكانت عائلة سترافنسكي في سويسرا صيف ١٩١٤ حين اندلعت الحرب العالمية الاولى. في تلك السنة اصيبت كاثرين بالسل.

• لبعض الفيلة •

• "كم عمرها؟" •

• انها صغيرة السن •

• "حسناً" •

وهكذا ولدت "بولكا سيرك" التي جاء عنها في برنامج سيرك الاخوة رنغلنغ انها "باليه لخمسین فيلا وخمسین فتاة" • وكان افتتاحها في "ماديسون سكوير غاردن" في نيويورك في ربيع تلك السنة وقدمت في ٤٢٥ حفلة نفدت جميع تذاكرها •

بعد وصوله الى الولايات المتحدة تزوج سترافنسكي فيرا ديبوسيد التي كانت مصممة ازياء لفرقة دياغيليف، واستقر الزوجان في لوس انجلس • وفي ٢٨ ديسمبر (كانون الاول) ١٩٤٥ منح سترافنسكي الجنسية الامريكية •

في العام ١٩٤٨ باشز وضع اول اوبرا مكتملة له ودعاها "تقدم الخليج" • وقد وضع نصها الشاعر الانكليزي و • ه • اودن بمساعدة تشستر كالمان • وهي دراما موسيقية رقيقة وقوية • وكان العرض الاول في البندقية، ايطاليا، في سبتمبر (ايلول) ١٩٥١، وهي المرة الاولى التي يعود سترافنسكي الى اوربا بعد غياب ١٢ سنة • وبعد البندقية طافت تلك الاوبرا العالم •

وكان سترافنسكي تخطى السبعين آنذاك وتحول الى نهج جديد كلياً هو الموسيقى التسلسلية، فجاءت هذه مختلفة وعسيرة كفن تجريدي • النغمات الموسيقية كانت تعزف بتواتر محدد ومنطقي ومقتضب من دون التفات الى التناسق • وللحال اثارت اعماله الجديدة موجة اخرى من الجدل، ولكن سترافنسكي كان

يستمتع بذلك ويقول بدهاء: "لا يضيرني ان تقدم موسيقي الى المحاكمة • واذا كان لي ان احتفظ بشهرتي كموسيقي شاب صاعد، فعلي ان اتقبل ذلك" •

عام ١٩٦٠ أصبح سترافنسكي شيخ الموسيقى العظيم، وكان عيد ميلاده الثمانون مناسبة للاحتفالات في انحاء العالم • وفي السنة نفسها وجهت اليه دعوة رسمية لقيادة فرقة موسيقية تعزف ألحانه في موسكو • واستقبل سترافنسكي كالأبطال لدى عودته الى موطنه الاصلي بعد غياب نصف قرن • وهناك قدمت حفلات موسيقى وباليه من انتاجه ونظمت له لقاءات مع الطلاب والمؤلفين الموسيقيين، ثم مع رئيس الوزراء السوفييتي آنذاك نيكيتا خروتشيف •

ومع مرور السنين واصل سترافنسكي ترحاله وعمله • ولدى بلوغه السادسة والثمانين وضع خطاً لتأليف اوبرا مكتملة اخرى • ولكن لم يقيض لهذه ان ترى النور اذ توفي الموسيقي الكبير في اثناء نومه ذات صباح من ابريل (نيسان) ١٩٧١، وكان في التاسعة والثمانين •

وتصدرت صحف العالم كلمات تأبينية واحاديث عن الخسارة التي لا تعوض • لكن بالانشين قال: "أشعر انه لا يزال معنا • فهو ترك لنا كنزاً من نبوغه، وهذا سيعيش الى الأبد" •

في عيد ميلاده المئوي تنظم لتخليد ذكرى سترافنسكي مهرجانات وحفلات موسيقى وباليه في انحاء العالم، ويبدو جلياً ان موسيقاه ستحيا حقاً الى الأبد •

■ لورنس اليوت

هونغ كونغ: ذهب العالم في يديها

لندن - زوريخ - هونغ كونغ
ثالث يتحكم بتجارة الذهب العالمية.
وان اختلالاً طفيفاً في سوق هونغ كونغ
يهز اسواق الذهب في العالم.

خاص: عروض بيع وعروض شراء
وتلويح باليد يحدد سعراً معيناً.
وعندما يلف رجل ذراعه حول عنق آخر
فذلك يعني ان صفقة عقدت بينهما.
وتشهد الايام العادية تنقل اكثر من
نصف مليون اونصة ذهب (١) من يد
الى اخرى.

تلك هي "الجمعية الصينية لبورصة
الذهب والفضة" التي تهز اسواق
النقد العظمى في العالم.

ولا غرو في ان عملاء التجار الخمسة
الكبار للسبائك الذهبية في لندن
ينهضون قبل موعد العمل بساعتين
للاتصال بهونغ كونغ والحصول على
آخر أسعار الذهب، ولا عجب كذلك
في ان تعتمد مؤسسات السمسرة في

(١) الاونصة تساوي ٢٨,٣٥ غراماً.

ذلك المكان يذكر بمكاتب
المراهنة على سباق الخيل.
انها قاعة في الطبقة
الارضية من بناء ذي ١٦ طبقة
ينتصب في شارع مزدحم في المنطقة
الوسطى من هونغ كونغ. وخلال ستة
ايام في الاسبوع تزدهم القاعة بما
يربو على مئة صيني، يلوحون
بأيديهم ويزعقون ويتدافعون
ويديرون اقراص ٣٠٠ جهاز هاتف
مثبتة على رفوف في الجدران، وينتعل
هؤلاء الرجال أحذية صينية تقليدية
من القماش، فالنعال الصلبة محظورة
مراعاة للاقدام التي يمكن ان تداس
في تلك الزحمة.

لكن خلف هذه الفوضى الظاهرة
نظاماً دقيقاً، فكل إشارة معنسى

وول ستريت (شارع المال في نيويورك) الى تشغيل فرق ليلية لمراقبة اسعار الذهب التي يحددها هؤلاء الرجال المنتعلون أحذية من قماش. وان تجار السبائك الخمسة الكبار في لندن فتحوا مكاتب لهم في هونغ كونغ خلال السنوات الست المنصرمة ليكونوا على مقربة من هذه البورصة الفريدة المهيمنة.

ومع ذلك تحتفظ هذه البورصة بطابعها الصيني التقليدي. فللشركات الصينية وحدها الحق في الانتماء الى الجمعية (٢)، اما الاجانب فلا تمكنهم المتاجرة في البورصة مباشرة، بل عليهم ان يعملوا عن طريق السماسرة. التجار في قاعة البورصة يعلنون الاسعار على اساس "التايل" الصيني بدلا من الاونصة (٣). والتعامل يتم فقط بسبائك من خمسة تايلات من الذهب الذي تبلغ نقاوته ٩٩ في المئة (السبيكة من ٥ تايلات تتوازي ٦ اونسات تقريبا). اما السبائك الاجنبية المصفاة الى نقاوة ٩٩،٥ في المئة او اكثر، فتتمزج بالفضة لخفض نقاوتها الى مستوى سبيكة هونغ كونغ الذهبية. وهذا يتم في مصاف صغيرة. وفي جمعية البورصة ٣٣ عضواً لهم الحق في صهر السبائك المستوردة.

يحلل خبراء الجمعية السبائك الذهبية بعملية تذهل الخبراء المدربين في الغرب. فيتناول المحلل الصيني سبيكة ذهبية ذات قيمة تحليل كيميائي معلومة (من لندن)

ويحدث بها خدوشاً على محك يستورد من الصين. ثم يخدش المحك بسبيكة اخرى ويقارن خدوش السبكتين ليحدد نقاوة السبيكة الجديدة. وهذه الطريقة دقيقة الى حد مدهش. ويكفي ان يطبع الخاتم الرسمي للجمعية على سبيكة ما حتى تقبل بلا مناقشة.

تجارة الذهب في البورصة تتم بسبائك من ١٠٠ تايل. وتعقد الصفقات في القاعة على ان يتم التسليم في الصباح التالي، والا فان البورصة تفرض رسماً على التخزين وآخر لتعويض اي خسارة تنجم عن التأخير، وهذا يطبق اما على الشاري واما على البائع.

تهريب وتلاعب - الجمعية الصينية لبورصة الذهب والفضة بدأت نشاطها في حانوت صغير كان بمثابة نقطة اتجار مركزية للصرافين، وذلك عام ١٩٠٤ حين كانت هونغ كونغ مركزاً تجارياً دولياً. وبعد مضي ست سنوات انشأ هؤلاء الصرافون شركة شرعية، وفي العام ١٩٢٠ اطلقوا على شركتهم اسم "الجمعية الصينية لبورصة الذهب والفضة".

ظل الاتجار بالمعادن الثمينة مجرد نشاط هامشي في سوق النقد حتى نهاية الحرب العالمية الثانية حين وافقت الدول الكبرى في العالم، بموجب اتفاق "بريتون وودز"، على تأمين استقرار اسعار العملة وتحديد سعر رسمي للذهب ومنع المصارف المركزية من الاتجار به في الاسواق الحرة.

التزمت هونغ كونغ تلك القاعدة ومنعت استيراد السبائك الذهبية

(٢) تضم هذه الجمعية ١٩٤ عضواً من السماسرة.

(٣) التايل يساوي ١٤٢،٢٣ اونصة.

المركز الطبيعي للمال والسمسرة بالذهب. وفي حين ان حكومة هونغ كونغ تمنع رسمياً تهريب السبائك الذهبية، الا انها في الواقع لم تتعرض ابداً لعمليات بورصة الذهب المحلية التي اعتبرت قانونية بموجب السياسة المتساهلة في المستعمرة البريطانية. وبازدياد الطلب على الذهب، لتعويض ضعف العملات المحلية كضمان ضد التضخم المالي والتلاعب الحكومي بأسعار العملة، تحولت جمعية البورصة على نحو متزايد الى سوق للذهب. واليوم لم يعد النقد متداولاً هناك.

في اوائل السبعينات عمدت الولايات المتحدة ودول اوروبية الى فك ارتباط قيمة عملاتها بالذهب، تاركة للعرض والطلب تقرير قيمة النقد. وفي ١٩٧٤ رفعت هونغ كونغ الحظر عن استيراد الذهب وتصديره. وبعد سنة رفعت الولايات المتحدة القيود عن اقتناء الذهب. وكانت البورصة الصينية جاهزة للافادة من سوق عالمية واسعة خلقت فيها أسعار الذهب.

خيوط العنكبوت - ان تطور وسائل الاتصال والانظمة المصرفية في هونغ كونغ، اضافة الى استقرار عملتها وتدني نسبة الضرائب فيها، كلها ساعدت في تقوية جمعية البورصة. ولعب رئيس الجمعية وو هون - فاي دوراً بارزاً في هذا المجال. فهو ابن تاجر حرير من كانتون (جنوب شرق الصين) أولع بالشؤون المالية منذ حداثة حين كان يعمل مع والده. وفي العام ١٩٤٩ تعلم السمسرة في هونغ كونغ. وفي السنة التالية، وكان في



وو هون - فاي رئيس الجمعية الصينية
لبورصة الذهب والفضة.

وتصديرها. غير ان المستعمرة البرتغالية ماكاو التي تقع على بعد ٦٤ كيلومتراً، ابقت على نقابة للذهب مجازة من الحكومة. وللحال تدفقت على ماكاو مقادير ضخمة من المعدن الثمين آتية من اوروبا حيث اختفى معظم الذهب عن انظار الناس - على الاقل. ثم أخذ المهربون يسربون الذهب من ماكاو الى المراكز التجارية في آسيا، وانتهى قسم كبير منه الى هونغ كونغ.

كانت عمليات التهريب رائجة ومفضوحة الى حد ان قصصاً كثيرة استوحيت من الاتجار بالذهب وانغماس الطيارين في تهريبه او مكافحة تهريبه.

ولما كانت هونغ كونغ هي المرفأ الحر الوحيد في المنطقة، فانها تعدت

ست ساعات فقط، تفتح سوق هونغ كونغ قبل الجميع في التاسعة من كل صباح. وهذا يتيح لها ان تكون السوق الموجهة للحركة التجارية اليومية. وعلى نقيض البورصات الاخرى، تفتح الجمعية نصف نهار ايام السبت. فالمضاربون القلقون وأصحاب رؤوس الاموال في التوظيفات الضخمة يتسنى لهم تأمين مراهناتهم المالية خلال فترة نهاية الاسبوع وذلك نهار السبت في هونغ كونغ.

واليوم تحافظ هونغ كونغ على مركز قيادي ثابت في السوق العالمية لتجارة السبائك الذهبية. وبعد لندن وزوريخ، فان البورصة الصينية هذه في شارع مرسير تتقدم بورصتي نيويورك وشيكاغو.

يقول وو الرجل المتواضع: "لا يزال أمامنا كثير مما يجب ان نتعلمه في مجال الشؤون المالية العالمية المعقدة، على رغم اننا نعمل في سوق الذهب منذ سنوات طويلة". ثم يستطرد بدافع من ايمانه العميق متكهناً بمستقبل هونغ كونغ كمركز مالي في آسيا: "ستكون لنا أهمية اكبر خلال السنوات القليلة المقبلة". ■ هارولد اليثوب

اواخر العقد الثالث من عمره، شعر انه أصبح مؤهلاً لتأسيس شركته الخاصة التي دعاها "شركة لي تشونغ لتجارة الذهب".

خلال وقت قصير غدت هذه الشركة بين أشهر مؤسسات السمسرة في هونغ كونغ. كذلك ساهم وو بفاعلية في تأسيس بورصة "كام نغان" للاسهم وبورصة هونغ كونغ للسلع، التي تحولت الى تجارة القطن عام ١٩٧٧ ثم الى تجارة الذهب عام ١٩٨٠.

منذ ١٩٧٤ قام وو برحلات ترويجية واسعة لسوق الذهب في هونغ كونغ لدى المصارف والسماسرة وموظفي الحكومات في الدول الاخرى. وتنبيه تجار لندن الى المنافع التي يجنونها من جراء التأثير الذي تحدثه سوق هونغ كونغ في سوق لندن، وسرعان ما احتذى بهم التجار في بلدان عدة. عام ١٩٧٧ اخذت الجمعية تؤخر موعد اقفالها نصف ساعة كل يوم فتربط سوق هونغ كونغ بسوق زوريخ ولندن لدى افتتاحهما. ومن ثم تتصل لندن بنيويورك وشيكاغو للهيمنة على ثلاثة أرباع "الاتجار العالمي اليومي". وبعد فترة راحة ليلية مدتها

طالما سمعنا ان الشباب أجمل أيام العمر. فلماذا نحث "الشبان دائماً على التفكير في مستقبلهم؟

ب. ا.

فرق كبير

قالت المرأة لزوجها شاكية: "إذا، تزوجتني لأن لدي مالا كثيراً؟" فأجابها: "كلاء بل تزوجتك لأن لا مال لدي".

ب. م.

اللائحة السوداء

على رغم انهماك زوجي الدائم في شؤون مزرعتنا، الا أنه وعد والدته بموافاتها الى محطة القطار لدى اعلامنا بقدومها . وفي صباح اليوم المقرر لوصولها، سلمته قائمة ببعض السلع التي كنت أحتاج إليها من المدينة، عله يشتريها في طريقه .

وحين عاد الى البيت عند الظهر، أخذ ينزل السلع من السيارة، لكن حماتي لم تكن هناك . وسألته اذا فاتها القطار، فحُضِرَ رأسه بيده وقال: "يا لغباوتي! لماذا لم تضعيها على اللائحة؟"

م.ب.

من نوادر الفنادق

تسلمت ادارة فندق الملاحظة الآتية من الشرطة: "الرجاء ابقاء الباب الخلفي مقفلاً منعاً للسرقة"، وبعد قليل بلغتني رسالة اخرى من دائرة الاطفاء تقول: "الرجاء ابقاء الباب الخلفي مفتوحاً لتسهيل الهروب لدى اندلاع حريق"، وفي ضوء هاتين الرسالتين، اجتمع مجلس الادارة ليقرر اقامة بابين، أحدهما مقفل والآخر مفتوح .

و.هـ.

معطف الارنب

دخلت امرأة مخزناً كبيراً للثياب وجربت عدداً من معاطف الفرو . وأخيراً قرأت رأيها على معطف أنيق فتوجهت الى الصندوق لدفع ثمنه . وقبل أن تملأ الحوالة، سألت الموظفة اذا كان ذلك النوع من الفراء مقاوماً للمطر، فأجابتها هذه بالايجاب . عندئذ سألتها: "هل أنت متأكدة؟" فقالت: "هذا المعطف من فرو الأرنب . . . وهل شاهدت في حياتك أرنباً يحمل مظلة؟"

د.ت.



الضحك خير دواء

واحدة بواحدة

قالت السيدة لخادمتها الجديدة: "سأناديك أميرة، فهذا اسم خادمتي السابقة، وأنا لا أحب تبديل عاداتي". فأجابت الخادمة: "في هذه الحال، سأدعوك مدام سالم، وهو اسم السيدة التي كنت أعمل لديها".

ج.ب.

امراة ذكية!

وقفت موظفة على الرصيف خارج المحل الذي تعمل فيه وراحت تتعرض طريقة استعمال منظف للزجاج ترويجاً له . فكانت تطلّي واجهة المخزن بالسمن ثم تزيله عنها بالمسحوق الجديد . وفجأة سألتها امرأة كانت تقف بجانبها: "ما هي كمية السمن التي يجب علي استخدامها؟"

م.س.

توارد افكار

ولدنا ذو السنين العشر يتذمر دائماً من اطفاء جهاز التلفزيون عندما يحين وقت العشاء، ومرة وقف أمام الجهاز في اللحظة الحرجة، ينقله من محطة الى أخرى، ولم يكذ يفعل حتى سمع صوتاً يقول: "أرى أن الأحداث في أيامنا يأخذون مقداراً كبيراً جداً من مصروف الجيب..." وللحال أطفأ الجهاز.

ج. ر.

مواصفات زوجة

قال شاب لصديقه: "إن جمالك يزيد يوماً بعد يوم".
- هذا صحيح لاني أتبع نظام حمية،
فانا أعيش على ثلاث شرائح من الخبز
وثلاثة أكواب من الماء يومياً. ولا أريد
التخلي عن هذه العادة مطلقاً.
"إذا لتزوج الآن".

م. ت.

وزن الريشة

بما أنني نحيفة الجسم، فاني لا أشارك
مع زميلات المكتب في أحاديثهن
الكثيرة حول الحمية وانقاص الوزن،
ومرة سألتني زميلة سمينة بتحد: "كم
هو وزنك؟"
- اثنان وأربعون.
"هذه حرارة وليست وزناً".

ف. ش.

الطب المجاني

رتب طبيب مقاطعة ريفية انتقال
المرضى الى عيادته مجاناً. واستغلت
امراة تلك الفرصة، فكانت تتركب
الحافلة يومياً وتذهب الى العيادة حيث
تجد من تتحدث اليه، لكنها تخلفت عن
الحضور في أحد الأيام، ولما سأل
الطبيب عنها، أجاب أحدهم فوراً:
"انها مريضة اليوم".

ت. ا.

رحلة عمر

ارادت امرأة أن توفر بعض الدراهم
بعدم شراء بطاقة لركوب ابنتها في
الحافلة، فقال السائق للطفلة: "ما هو
عمرك يا صغيرتي؟"
- أربع سنوات ونصف سنة.
"ومتى تبلغين الخامسة؟"
- فور نزولي من الحافلة.

ش. ا.

منزل هاديء

كان وسيط عقاري يعرض منزلاً على أحد
الراغبين في الشراء عندما مر قطار
محدثاً ضجيجاً هائلاً، فقال الزبون:
"يبدو أن خط القطار قريب من المنزل،
ولكن هل هو خط مزدحم؟" فطمأنه
الموظف العقاري بقوله: "لا تقلق،
فهناك ثلاثة قطارات، على الأكثر، تمر
من هنا يومياً".

وبعد دقائق مر قطار آخر، فلم يعلق
أحدهما على الأمر، ولكن عندما عبر
القطار الثالث قاطعاً حديثهما، علق
الزبون ساخراً: "اليس رائعا أن تمر
القطارات كلها دفعة واحدة؟"

ت. ر.

كاتب "ناجح"

قالت فتاة لصديقتها: "إن خطيبتي
كاتب".
- وهل باع شيئاً حتى الآن؟
"أجل، لقد باع مجوهراتي".

مجلة "هتيرن" المانيا

تأهّان في جبال الألب

مخطورة ورسمًا خط سيرهما بمساعدة الخرائط السياحية.

وكانا خططا لرحلة أربعة أيام بين قريتي شاموني وسيست عبر قمة "لوبويه" وممر انترن. إلا أن نشررة الأحوال الجوية أرغمتها على تغيير طريقهما وتقصير الرحلة يومين وليلة واحدة يقضيانها على الجبل. وعندما غادر الزوجان نزل "رفوج دو تور" قرب شاموني أخبر هرفي مدير النزل بخططهما الجديدة.

أمال ضائعة - عندما شقت باتريسيا فتحة الخيمة يوم رأس السنة رأت الغيوم تجوم فوق ممر انترن. ولف الضباب الخيمة. وقالت وهي توضب الامتعة: "يجب ألا نضيع الوقت".

ثبت الزوجان اربطة مزالجهما في وضع الانزلاق السريع وعبرا مرتفع انترن متوجهين الى الوادي. وقرابة الظهر ارغمتها ضباب كثيف على التمهّل. ومنذ ذلك الحين سارا معتمدين البوصلة وجهاز قياس الارتفاع (اللتيمتر). وكان هرفي يتفحص الخريطة كل خمسين متراً

انطلق هرفي رانفيل وزوجته باتريسيا فوق الثلوج العذراء في اعالي جبال الألب الفرنسية، متوجهين الى ممر انترن. وكانا تزوجا قبل أربع سنوات، وهما قررا قضاء ليلة رأس السنة على مون بلان، أعلى تلك الجبال. وفي تلك الليلة نصبا خيمتهما على ارتفاع ١٨٧٨ متراً واحتفلا بحلول العام ١٩٨١، فتناولا الحساء المقلب والرز والشوكولاته وشربا ثلجاً مذاًباً على موقد غاز صغير. ثم استكنا في كيسي النوم وتمنيا لجليهما عاماً سعيداً وانسلا في نوم هائى.

وكان هرفي (٢٣ سنة) وباتريسيا (٢٢ سنة) معلمين في محافظة افلين الفرنسية. وهما اكتشفا متعة التزلج قبل سنتين. ولما كانا يدركان الاخطار الكامنة في هوايتهما الجديدة، فانهما باتا يتهيآن بعناية لكل رحلة، فيركبان الدراجات ويتسلقان الصخور لتقوية التنفّس ويمارسان "اليوغا" لتعزيز السيطرة على النفس. وهما اقتنيا معدات



في يومنا هذا
الذي نعيشه في العالمين
والتي هي في الحقيقة
والتي هي في الحقيقة
والتي هي في الحقيقة
والتي هي في الحقيقة

ليؤكد من انهما على الطريق الصحيح.

في الثانية بعد الظهر انقشع الضباب برهة وجيزة كاشفاً برج الكهرباء ذات التوتر العالي المذكور في الدليل، فقال: "لا بأس، اننا على الطريق الصحيح"، وادبدا جلياً انهما لن يبلغا سيست في ذلك اليوم، فانهما نصباً خيمتهما قرب البرج، فما همهما اذا قضيا ليلة اخرى في الجبال ولديهما من الطعام ما يكفي ليومين؟

في الصباح التالي انقشع الضباب، فجمع الشابان متاعهما وتزحلقا نحو الشمال الغربي، وسرعان ما اصبح المنحدر قوياً، وفجأة وصلا الى جرف عمودي يطل على هوة عميقة، وادركا انهما اخذا طريقاً خاطئاً، فعادا متعبين الى برج الكهرباء، ومن هناك انطلقا شمالاً ليحدقا مرة اخرى الى الهوة داتها، وكان الوقت متقدماً ولا يسمح بمحاولة اخرى، فاضطرا الى نصب خيمتهما لقضاء ليلة اخرى على الجبل.

في اليوم التالي شق الزوجان طريقهما بصعوبة الى برج الكهرباء، وهناك قرأت باتريسيا الدليل للمرة العشرين وقالت: "يجب ان يكون الممر في مكان ما الى اليسار"، وقاطعها هرفي: "انظري! هناك آثار مزالج!" وضحكا بارتياح وتابعا سيرهما، لكنهما لم يبتعدا كثيراً حتى ادركا انها آثارهما، وانهارت باتريسيا على الثلج، وبدا لها ذلك البياض اللامتناهي عدائياً، وكان مضى على غيابهما اربعة ايام، وللمرة الثالثة عادا ضعفاً الى برج

الكهرباء ونصبا الخيمة بعيداً عن موقع الانهيارات المحتملة، وتجمعت غيوم مندرة في السماء وبدأ الثلج يسقط، وقال هرفي: "يبدو اننا مقلان على بضعة ايام من الطقس الرديء"، ولحسن الحظ انهما اقتصدا في الطعام في اليوم السابق، وقد بقيت لديهما قارورة غاز صغيرة وكمية من الطعام تكفي خمسة ايام بكثير من التقدير، وانهمر الثلج بلا توقف اربعة ايام بلياليها، ولم يخرج الزوجان من خيمتهما الا لجرف الثلج عنها، وحدثت انهيارات ثلجية حولهما محدثة هديرأ مروعاً، وانتابهما الدعر وخفضا حجم وجباتهما المتقلصة الى النصف، فاصيبا بنوبات من الدوار وعشي نظرها.

انكفأت العاصفة الثلجية في الثامن من يناير (كانون الثاني)، وقرابة التاسعة من صباح ذلك اليوم سمع الزوجان هدير طائرة مروحية، وامسك هرفي بمئزره الاحمر ولوح بعصبية وهو ينادي، الا ان الطائرة توارت خلف الممر، وقال الشاب بصوت مكسور: "مستحيل! انه لم يسمعنا"، وبعد الظهر رأيا طائرة ثانية الا انها كانت ابعد من الاولى.

واشرقت الشمس ايضاً في صباح اليوم التالي، وفكر هرفي في ان عليهما ان يعودا ادراجهما الى نقطة البداية اذا لم تأت النجدة، لكن التحرك آنذاك كان ضرباً من الجنون، فعليهما انتظار تراص الثلج، وقال لزوجته: "تعلمين؟ انهم لا يتوقفون عن البحث في الجبال، وسيعودون حتماً".

حبة زبيب - قبل اربعة ايام، في ٥

يناير (كانون الثاني)، بلغ والدا باتريسيا مقسم شرطة الجبال في شاموني ان ابنتيهما وزوجها مفقودان. وعندما استجوبت السلطات مدير النزل حيث حل الزوجان، غاب عن ذهنه ما اخبره به هرفي عن تحويل طريقهما. ولم يتذكر سوى انها كانا متوجهين الى جوار لو بويه.

وعندما انحسرت العاصفة الثلجية جاب رجال الشرطة المنطقة على الاقدام. وحلقت طائراتهم فوق مهر انترن، الا ان سلكاً دا توتر عال منعهم من التحليق على علو منخفض. ومع انقضاء الايام قرر المنقذون انه يستحيل بقاء الزوجين على قيد الحياة اكثر من عشرة ايام وسط العواصف الثلجية والحرارة التي تدنت الى ٢٥ درجة مئوية تحت الصفر. وفي ١١ يناير (كانون الثاني) توقف البحث بسبب رداءة الطقس. وبكل ما اوتي من لباقة راح ضابط المقسم يهيء اهل الشابين لاسوأ الاحتمالات.

وفي اليوم التالي ايقن التائهان ان البحث عنهما توقف. فقد انقضت اربعة ايام على رؤيتهما الطائرتين، وخلال ذلك الوقت لم ينكسر صمت الجبال الثقيل. وقالت باتريسيا: "اذا لم نخرج أنفسنا من هذه الورطة، فسيقضى علينا. يجب ان نعود من حيث اتينا". وبعد جدل كثير اقنعت زوجها بان يأخذ ما بقي لذيها من طعام - بعض الجبن وحبوب البندق - ويذهب للبحث عن نجدة. ولم يجذب هرفي فكرة دهابه وحيداً، الا انه لم يلبث ان انطلق في التسلق المضني

نحو مهر انترن. وبعد ثلاث ساعات ونصف ساعة كان قطع ٣٠٠ متر فقط. ثم رأى غيوماً تندفع نحوه منذرة بسقوط الثلج، فعاد الى الخيمة. في اليوم التالي افاق الزوجان ليجدا الثلج غمر خيمتهما الى ارتفاع ٥٠ سنتيمتراً، وعندما خلع هرفي حذاءه وجواربه ذلك المساء وجد اصبعه الكبيرة زرقاء ومنتفخة. وكان يعلم انه عاجز عن فعل شيء لتلافي قسمة الصقيع سوى ان يشرب كميات كبيرة من الماء. الا ان قارورة الغاز الاخيرة كانت نصف فارغة، فاجبر نفسه على التهام بعض الثلج مدركاً ان كل حبة يتناولها ستخفض درجة حرارته. وقيل ان ينام الزوجان تعشى كل منهما حبة زبيب واحدة.

ومع استمرار احتجازهما في الخيمة يومين آخرين بسبب عاصفة هوجاء، تأمل الشبان نهايتهما القريبة برباطة جأش. وامضيا الوقت في كتابة وصيتيهما وبعض الرسائل الوداعية. وفجأة صرخت باتريسيا: "لا اريد ان اموت". وساعدها زوجها في تأدية بعض تمارين اليوغا لاستعادة هدوئها، واخيراً استغرقا في النوم.

ولائم وهمية - في الصباح التالي قررت باتريسيا: "مهنا تكن حالة الطقس، فسنرجل الآن". لم يكن لذيها ما يخسرانه. الم يصبحا في عداد الاموات؟

استغرقت عملية اللبس وتفكيك الخيمة واغلاق حقيبتيهما اربع ساعات. وفي الثانية عشرة والنصف اندفعا في العاصفة مثل الثين وتوجها نحو شاموني.

للمرة الاخيرة . فغداً يصلان الى قرية او يموتان .

وفي الصباح التالي تابعا مسيرتهما نحو ممر ضيق كست جوانبد طبقات من الثلج قد تنهال في اي لحظة . وكان من الجنون ان يسيرا وسطها . الا ان تلك كانت فرصتهما الاخيرة . وكلما وقع احدهما على الثلج استغرق نهوض نصف ساعة . وسارا قدماً على موجة امل مدهلة متغافلين عن الجوع والعطش والالام .

وقرابة الخامسة بعد الظهر في ٢٢ يناير (كانون الثاني) رأى عابر سبيل من قرية لومون متزلجين غريبين اشبد بالهياكل العظمية . واندفع اليهما سائلاً : "هل انتما الشابان اللدان بحث عنهما الجميع ؟"

وتتممت باتريسيا : "نعم ، اظن ذلك" .

في مستشفى شاموني عولج هرفي وباتريسيا رانفيل من قضة الصقيع . وكان من الضروري بتر اصابع قدمي الشاب كلاهما . وهو خسر ١٥ كيلوغراماً من وزنه خلال ٢٢ يوماً كما خسرت باتريسيا ١٢ كيلوغراماً .

وخلال فترة النقاهة التي استمرت ستة اشهر اكتشف الزوجان لماذا لم يعثرا على الطريق الى سيست . فالوصف الذي اعطاه الدليل كان ناقصاً ومضللاً .

ان تجربة هدين المعلمين الشابين هي بمثابة درس رائع لجميع متسلقي الجبال . فبفضل معدات ممتازة واقتصاد حكيم في تناول الطعام وارادة هائلة للحياة امكنهما البقاء والاحتمال اكثر مما ظن الجميع .

■ كاترين غاليتزين

سارا مدة ثلاثة ايام . وفي الصباح الرابع اشتدت العاصفة الى درجة تعدت معها متابعة السير . فقد عصفت الريح بسرعة ١٢٠ كيلومتراً في الساعة وانعدمت الرؤية . واد تمحدا في كيس النوم اخذا يتساءلان عن مكانهما والى متى ستقاوم خيمتهما عوامل الطبيعة . وحرك دفع كيس النوم احساس هرفي بقدميه واصبح الالم لا يطاق . ورجا زوجته : "حادثيني يا بات . بالله عليك لا تتوقفي عن الكلام" .

وطوال ١٢ ساعة مضت باتريسيا في وصف ولائم وهمية وفي التحدث عن اي شيء يلهي هرفي عن المدة .

وكما ترتفع ستارة المسرح انقشع الضباب عن الجبل كاشفاً سطح بحيرة انترن الاملس . لقد كانت ملاحه هرفي ممتازة .

وقرر الزوجان ان يتسلقا مئتي متر اخرى نحو الممر . وغابت باتريسيا عن الوعي ثلاث مرات وهما يستعدان لمفادرة المكان . وبعدما حزما امتعتهم بعد اربع ساعات سقط هرفي ارضاً غير مرة في الامتار القليلة الاولى . وغمغم لنفسه : "لن ننجو" . وفي لحظة يأس ارادا ان ينصبا خيمتهما مرة اخرى ، الا انهما وجدا القوة لمتابعة السير .

وبعد ست ساعات رهيبه وصلا الى الممر حيث قررا ان يهبطا مئتي متر اخرى الى ملجأ "مويد كائتين" على طريق شاموني . الا ان مداخل الملجأ كانت مسدودة بألواح خشبية . وحاول الشابان تحطيم نافذة بفؤوس الثلج ، الا ان المصاريع الحديد حالت دون ذلك . وبروح فلسفية نصبا خيمتهما

جيني



جعلنا بيتها في بركة خلف منزلنا خوفاً
من تدجينها وحرمانها طبيعتها البرية .
وهي أدخلت البهجة على حياتنا

أنها كانت ضعيفة وضامرة، وبدا أنها
لم تذوق الطعام منذ وقت طويل .
وأخذنا القضاة الى مؤسسة لرعاية
الحيوانات البرية تشرف عليها هولي
ديفيس وفيكي دواير . ففي تلك
المؤسسة استعادت حيوانات كثيرة
عافيتها .

وأعدت هولي طعاماً من سمك ولحم
مزجت به بسائل بروتيني . ووضع
الطعام أمام جيني - وهو الاسم الذي
أطلقناه على تلك القضاة - فالتهمته
بشهية .

وفي الصباح التالي زال معظم
خوفها وعدائها . وهكذا تمكنا من

ذات يوم من شهر ديسمبر (كانون
الأول) ، حين كنت وزوجي في جزيرة
سانبيل التابعة لولاية فلوريدا
الأمريكية، تلقينا مخابرة من
جارة لنا تقول: "لقد عثرت لتوي على
قضاة، وأريد مساعدتكما" .
والقضاة ثعلب ماء طويل الذنب
وقصير القوائم .

وبعد دقائق كنا هناك، ورأينا
قضاة نهريّة على جانب الطريق . بدا
لي أنها على وشك الموت . ولمست
برفق فروها الناعم، لكنها لم
تتحرك . عندئذ رفعتها بيدي فقفزت
خوفاً . وهكذا عرفت أنها سليمة . إلا

عربة خاصة بالحيوانات . وأخذت القضاة تمد رأسها من ثقب العربة وتعوي بخوف . وازداد نباحها عندها وضعناها قبالة البركة . ثم فتحنا العربة بحدر ، فقفزت منها الى الماء . وانطلقت تجذف في المياد الضحلة وتقذف الرذاذ عاليا في الهواء . وبعد قليل أقحمت رأسها تحت الماء ، لتراجع سريعا . وتجدر الإشارة الى أن اناث القضاة تعلم صفارها السباحة بأخذها الى المياد العميقة وتركها هناك . ورحنا نفكر كيف نتعلق جيني لتذهب الى العمق .

وخطرت في بالي لعبة قطني المفضلة ، وهي كرة طاولة صغيرة . فحملتها ورمىته وسط البركة . واندفعت جيني بسرعة البرق نحو الكرة ، مخلفة وراءها تموجات فضية . وتلقت الكرة ودفعته بخطها عاليا كما تفعل الفقدة .

وسرعان ما استحوذت السباحة عليها . وكانت تركض وراء ذيلها وتنقلب وقد خلفت المياد حولها دوائر . ثم تنظر أينا بزهو كما لو أرادت أن تقول : " انظروا ! هدد أنا " .

وألفت جيني بيتها الجديد الذي استحال جزءاً من حياتها اليومية . وكان فطورها يتكون من الطعام الذي ابتكرته هولي ، إضافة الى سمك الرنكة . وأحياناً كانت تحمل السمك الى الشلال الصغير عند طرف البركة وهي تحميد بين نغوء قوائمها لئلا ينزلق . ولدى بلوغها الشلال ، كانت تصعد الى جرن صخري حيث تقضم السمكة ثم ترفع خطمها نحو السماء لكي تنزل قطع السمك الى جوفها .

أما رياضتها المفضلة فكانت

قياس وزنها وطولها . وكان حجها الصغير يدل على أنها لا تتجاوز الأشهر الثلاثة . ذلك أن طولها ٢٠ سنتيمتراً ووزنها كيلوغرام و ٤٠٠ غرام . وتعالب الماء في هدد السن تخرج من أوكارها للمرة الاولى .

وكانت جيني تنمو يوماً بعد يوم . وكلما دنونا منها كانت تقف على قوائمها القصيرة وترفع جسدها الشبيد بكلب الدشهند الالمانى وتعوي فرحاً . وطالما أغرتنا بتدجينها . لكن تدجين الحيوانات البرية يعني سلبها حريتها . ونحن لم نشأ أن نؤدي جيني .

والمشكلة الرئيسية التي برزت بيننا وبينها كانت "التطبيع" . فعندما يلتصق الحيوان بالإنسان كثيراً ، يفقد قدرته على الاختلاط ببنات جنسه ، كما تتلاشى غرائز اللازمة للعيش في الطبيعة . ومن العسير عزل جيني عن البرية . ثم أعادتها اليها وقد اكتسبت بعض طباعنا . لكننا أصررنا على محاولتنا . وفي الايام التالية بحثت في الأمر مع هولي وزوجي بيل حتى قرأينا على المكان الملائم لحفظ جيني ، وهو البركة التي تقع خلف منزلنا ، وهي بيئة صالحة تتعلم فيها تدبير طعامها والدود عن نفسها .

إلا أن ذلك الحل لم يكن يخلو من أخطار . فوضع جيني في البركة يعرضها لهجمات الحيوانات المعتدية من كلاب ونسور وتماسيح . وربما فرت من مكانها وهي لم تكتسب القدرة على البقاء .

تحت الشلال - عصر اليوم التالي جاءت هولي وهي تحمل جيني في

أكسبتها أشعة الشمس نضارة متحددة، ومرة حملت تلك اللمبة وفذعتها بعيداً، فأرجعتها جيني إلي كأنها شئت أن تقول: "خذي، هذه لك".

وبدا أن جيني باتت تحب بيئتها وما تحويدة، وكانت تفوض إلى قاع البركة لتعود مند بأشياء مختلفة، فإذا وجدت الغنيمة سالحة حملتها إلى كهفها، أما إذا وجدت غير ذات نفع، فكانت تدعها تفوض إلى حيث كانت.

ومن أجل ردعها عن اللحاق بي إلى البيت، كنت كلما شئت دخول المنزل رميت صدفة إلى الماء وأسرعت إلى الداخل، لكن جيني كانت تعود بالصدفة لأرميها من جديد.

وفي ذلك كله كنت أتجنب الإفراط في ملاطفة جيني خوفاً من تقوية تعلقها بي، وكان يوم ربيعي دافئ، بعثت فيد جيني الحياة في البركة، وذلك أغراني بارتداء ملابس السباحة والنزول إلى الماء، وراحت جيني تسبح حولي وتضربني كالدلفين، ثم قفزت أمامي قفزة عالية فوق الماء، وغاصت في البركة لتبرز من جديد وقد دفعتها عضلاتها المرنة وذيلها القوي ومخالبها التي استخدمتها كمجاديف.

وعلى رغم أنها أتاحت لي ولوج عالمها الخاص، إلا أنها لم تكن تتردد في ارتياد مخبأها كلما شعرت بالحاجة إلى الاختلاء وهكذا أقامت حدوداً للعلاقة بيننا.

وكانت جيني بارعة في المحافظة على حقوقها، وقد رأيت عصر أحد الأيام قفازاً لي طافياً بالقرب من

الترحلق على التلة الرملية عند ضفة البركة، هناك كانت تطوي قائمتيها الخلفيتين إلى صدرها وتنقض على الماء ببطنها أولاً، وبعد قفزات متكررة كانت تتوجه إلى مأواها وتنام.

لكن جيني خلدت إلى مأواها ذات عصر ولم تعد، وبحثت عنها هناك فلم أجدها، ونظرت بين الأشجار المحيطة بالبركة، ولكن لم تكن هناك، واثباتني أخيلة مخيفة، إذ كنت سمعت عن نمر من نوع الكوجر قيل أنه شوهد في جزيرة باك - كي المجاورة، وهذه النمر تستطيع السباحة، ولا يستحيل على صاحبنا الوصول إلى جيني في بركتها.

وفجأة أدركت السعادة التي خلفها حضور جيني في، وهرعت إلى الأجمة وأنا أصيح: "جيني! جيني!" وكان شوك الصبار يفرز في قدمي العاريتين وأنا لا أبد بذلك، وبعد محاولتي العقيمة عدت إلى البركة لأجد جيني هناك.

وجلست أراقبها وهي تسبح، لكنها اختفت مرة أخرى، إلا أنني هذه المرة رأيتها تذهب إلى تجويف يشبه المغارة، عثرت عليه تحت الشلال، ويبدو أنها جعلت من ذلك المكان بيتاً لها.

حدود العلاقة - في الوقت نفسه غدا ذلك الكهف مخبأً لألعاب جيني، ومن دماها المحببة قطعة تحمل ريش نسر، وكانت ترفعها بخطمها فوق الماء وتحملها إلى مخبأها، ثم تخرجها وتجففها في الشمس، وبعد ذلك كانت تقذفها من جديد، فترتفع ثم تطفو على سطح الماء وقد

المختار

وفي يوم عودتنا ذهبنا الى البركة وتركنا سحكة على الصخرة عند الشلال، وراحت جيني تطحنها بأسنانها وهي تطوي رأسها الى الوراء لتجضعها جيداً، ورميت رنكة اخرى وسط البركة وانسحبت سريعاً.

وبعد شهرين تلقينا رسالة من هولي تقول: "عزيزي لورا وبيل - يؤسفني أن أنقل اليكما خبراً سيئاً: لقد وجدت جيني نافقة وطافية على سطح البركة هذا اليوم". وتبين أنها ماتت من عضّة في عنقها.

وقاضت عيناى بالدمع وأنا أحمل ريش النسر الذي أعطتني اياه جيني، ورحلت احرق اليد وأنا أقول لنفسى: "أكان يجدر أن نربي تلك المخلوقة بطريقة اخرى تتيح لها حرية أقل؟"

وأتيت عن تساؤلي بالنفي، فالحيوانات البرية وجدت لتعيش حرة، وحريتها لا بد من أن تحمل اليها ميتة عنيفة ذات يوم، فهذا هو ثمن الحياة في الطبيعة.

■ لورا رايلي

كهفها، وما أن دنوت لرفعه حتى سحبته جيني بسرعة، وذهبت به الى الشاطئ، ووقفت عند دغل وهي تنظر الي بعينين مستدقتين وتصدر صوتاً ضعيفاً، لكني لم أرغب في تحدي تلك الأسنان البيضاء الحادة.

وفي شهر مايو (أيار) تضاعف حجم جيني وكانت تقف بالحشرات والأسماك الصغيرة والضفادع، وباتت تدرك أن العالم ينطوي على أخطار، وفي أحد الأيام دنا كلب من البركة، فأطلقت جيني صيحة حادة واختبأت حتى اختفى، وذلك سرنا وأكد لنا أن جيني لم تفقد غرائزها كحيوان بري، لقد ظلت محافظة على طباعها كقضاعة، مما يعني أن في امكانها مغادرة البركة والعودة الى القفار.

وحان وقت عودتنا الى منزلنا الدائم في ولاية نيوجرزي في الشمال الامريكي، وشق علي أن أترك جيني التي كانت تحييني كل صباح بحركاتها المرحية وتدخل البهجة الى عالمي.

السعادة

السعادة هي ان يكون لديك اصدقاء يضحكون لنكاتك التي لا تستحق الضحك ويشاركوك الكآبة في امور لا تستحق البكاء.

د. د.

حساب محمد

كان ولدنا ذو الاثنتي عشرة سنة يحتفظ بعلة يدخر فيها المال، وكلما احتجت وزوجتي الى قطع نقدية صغيرة، كنا نفتح تلك العلة ونخرج منها المبلغ اللازم، ثم نترك ورقة نسجل عليها الرقم الذي سحبناه. وأخيراً ضاق ابننا ذرعاً بذلك، ففتحنا العلة مرة لنجدها فارغة إلا من الملاحظة الآتية: "والدي الحبيبين، لقد قررت تجميد حسابي، فوضعت في التلاجة".

ادوار توفماسيان

إسعافات أولية لـ ١٦ حالة طارئة

غالباً ما تواجه طوارئ من شأنها تعريض حياتنا، وحياة آخرين، للخطر. وكم نأسف، في أحيان كثيرة، لوفاة شخص في حادث مفاجئ، بسبب غفرتنا عن الإسعاف. ونقدم هنا حالات من الطوارئ اليومية يترجح فيها الموت بين الحياة والموت، مع نصائح وإرشادات لطريقة مواجهتهما، ربما يحضر الطبيب أو الجهاز الاختصاصي المسعف.

١. آلام البطن

يشكو طفلك المأ في معدته التي تبدو متصلبة وتؤلّمه باللامسة. انه يشعر بالغثيان وحرارته مرتفعة قليلاً.

أول الاعراض الرئيسية للتهاب الزائدة الدودية هو شعور بالانزعاج في منطقة البطن، مددي الصغير في فراشه وضعي كيساً من قطع الثلج على الناحية التي تؤلمه. لا تعطيه أي طعام أو شراب قبل استشارة الطبيب، فذلك قد يزيد احتمال انفجار الزائدة الملتهبة ويخلق وضعاً أشد خطورة. ولا يجوز إطلاقاً اعطاء المصاب مسهلات لدى الشعور بأي ألم في البطن.

٢. الاختناق

تم انقاذ جارك من بيته الذي تلتهمه النار، وهو في حال غيبوبة من جراء الدخان الذي تنشقّه.

في حالات الاختناق، عملية الانعاش بالتنفس الاصطناعي من الفم الى الفم تتطلب اولاً فتح مجرى التنفس لدى المصاب باحناء رأسه الى الخلف ورفع فكه الاسفل. بعد ذلك أقفل منخريه بسبابتك وابهامك وانفخ في فمه بقوة كافية ليرتفع صدره. تابع الانعاش بمعدل ١٢ نفساً في الدقيقة.

لا تيأس وتتوقف عن مهمتك بسرعة. فكثيراً ما أنتعش ضحايا

٥٠ آلام الصدر

انت وصديقك تمارسان رياضة الهرولة، فجأة يشعر هو بصعوبة في التنفس وبآلام مبرحة في وسط صدره.

أجلسه في وضع منحني الى الوراء بمقدار ٤٥ درجة تقريباً، اذا كان الألم شديداً ومتواصلاً، خصوصاً اذا امتد الى الكتفين او الذراعين او العنق، فربما انت امام أزمة قلبية. استدع للحال سيارة اسعاف.

٦٠ الفص بالطعام

يفص احد افراد العائلة بقطعة من اللحم.

أسأله اذا كان يستطيع الكلام. اذا امكنه ذلك فمعناه ان الهواء يدخل الى رئتيه وبالتالي ففي وسعه ان يسعل ويقذف العائق الذي يفص به الى الخارج. اما اذا عجز عن الكلام، فأضربه بعقب يدك ضربات سريعة وقوية على ظهره بين عظمتي الكتفين. لا تحاول اراحة العائق باصبعك او دفع ماء او شراب في بلعومه. اذا بقي مجرى التنفس مسدوداً، استخدم "مناورة هيمليخ": قف وراءه ولف ذراعيك حول خصره، ثم اقبض احدي يديك وضع جانب الابهام على بطنه بين القفص الصدري والسرة. امسك بيدك الاخرى قبضة يدك الاولى واضغط بحركة سريعة مع دفع الى اعلى. كرر الحركة حتى ينزاح العائق.

٧٠ الجروح

جرح زوجك يده فأخذت تنزف بغزارة.

اختناق بعد ساعات من مباشرة عملية التنفس الاصطناعي.

٣٠ عضات الكلاب

كلب شارد يهاجم ابنتك الصغيرة ويعض ساقيها.

اعتبزي ان اي كلب هو مصاب بداء الكلب حتى يثبت لك العكس. سارعي الى اتخاذ الاجراءات اللازمة. اغسلي موضع العضة بالماء الجاري لأزالة آثار لعاب الكلب. بعد ذلك استخدمي الشاش الطبي لتنظيف الجرح بالصابون والماء. غطي الجرح بضماد معقم وحاولي القبض على الكلب لفحصه والتأكد من عدم اصابته بداء الكلب.

٤٠ الحروق

أصيب صديقك بحروق بالغة فيما هو يشعل موقد غاز في نزهة خارجية.

هنالك انواع مختلفة من المعالجات للحروق البسيطة. أسكب الماء المثلج على الحرق ثم ضع فوقه كيساً يحوي قطعاً من الثلج او ضمادات مبللة بالماء البارد، وذلك بعد ازالة بقايا الثياب المحترقة لتحاشي التلوث بالجراثيم، ثم طهر الحرق بمادة معقمة. اما حروق الدرجة الثالثة، اي النوع الاعمق، فهي خطيرة ويجب ان يعالجها اختصاصي فوراً. في مثل هذه الحالات تنبغي تغطية المنطقة المحروقة بضماد غير لاصق او بقطعة قماش نظيفة. ويمكن التعرف الى حروق الدرجة الثالثة من لونها الفحامي او الابيض.

المصاب عن التيار الكهربائي، استخدم خشبة جافة أو غصن شجرة لابتعاد السلك، أو اعقد بعض ثيابك حول المصاب واجذبه بعيداً عن السلك، إذا أمسكت بثيابه أو حذائه، فربما عرضت نفسك للخطر لأن جسده قد يكون ناقلاً للكهرباء، تأكد من أن أي شيء تستعمله هو جاف وغير ناقل للكهرباء وأنك تقف على أرض جافة، إذا حبست نبض صديقك وكان متوقفاً، فقد تضطر إلى انعاشه بالتنفس الاصطناعي من الفم إلى الفم، وربما استدعت الضرورة اللجوء إلى الانعاش القلبي - الرئوي، وهذا يستوجب تدريباً خاصاً.

١٠ الصدمات

أحد المصابين بحادث يبدو جلده ممتقماً وندياً ونبضه متسارعاً وتنفسه سطحياً أو سريعاً أو غير منتظم، هذه الأعراض تدل على الصدمة التي تأتي غالباً نتيجة إصابة جسدية خطيرة، تأكد من بقاء المصاب دافئاً ومهدداً على ظهره ومن بقاء قدميه مرتفعتين نحو ٣٠ سنتيمتراً فوق مستوى رأسه، هذا الوضع يحفظ حرارة الجسم ويساعد الدورة الدموية حتى وصول الاسعاف.

١١ حوادث السيارات

انت أول الواصلين إلى موقع حادث اصطدام خطير، لا تنقل المصابين من أماكنهم إلا إذا كان ذلك ضرورياً لسلامتهم من خطر آت، حاول أن تهدئ روعهم

انزع من أصبعه ومعصمه الخاتم والساعة، أرفعي ذراعه المصابة فوق مستوى القلب ثم اضغطي الجرح مباشرة، إذا لم يكن أحد الاوردة الرئيسية مقطوعاً، فإن النزف يتوقف عادة بالضغط المباشر، أما إذا لم يتوقف، فاضغطي الوريد في العضلة ذات الرأسين عند أعلى الذراع من الداخل (في جروح الساق يكون الضغط على الوريد في أعلى الفخذ من الداخل)، لا تستعجلي المرقأة (★) إلا بعد اخفاق جميع الوسائل الأخرى، لأن هذه تمنع وصول الدم إلى الطرف المصاب كله وربما سبب ذلك عطلاً دائماً.

٨ نوبة السكر

قريب لك مصاب بداء السكر في الدم بدأ يتفصد عرقاً ويرتجف ويتصرف في حال من التشنج الفكري، لا تعطه حقنة انسولين أو جرعة من العقاقير المضادة للسكر، إذا ربما تكون حالة ناجمة عن هبوط سريع في مستوى السكر في الدم، وهذا ينتج عادة من تناول جرعة مفرطة من الانسولين، حاول أن ترفع مستوى السكر في دمه بأن تدعه يتناول شرباً يحتوي على سكر أو قطعة حلوى أو يعض قطعة سكر.

٩ الصدمة الكهربائية

سلك كهربائي خارجي ينقل تياراً سقط على صديقك في أثناء عاصفة برقية، قبل أي شيء يجب فصل جسد

(★) ضاعط لوقف النزف.

تواجه ابنتك عاصفة ثلجية، وتعود الى البيت وقد اعتراها خدر وارتجاف عنيف، سارعني الى رفع حرارة جسدها، انزعني الخواتم من اصابعها والثيراب المبللة عن جسمها ثم ضع عليها ذي مغطس ماء دافئ (غير حار)، ادفئي جوفها ايضاً بمشروب غير كحولي، راقبي تنفسها بانتباه، واذا استدعى الامر الجأى الى عملية الانعاش بالتنفس الاصطناعي من الفم الى الفم، انقليها الى المستشفى اذا دخلت غيبوبة.

١٤. الفرق

سحبت ولداً كاد ان يفرق، يبدو لك انه لا يتنفس، لكنك تشعر بنبضه الخفيف، ابدأ فوراً افراغ الماء من مجرى التنفس ثم باشر عملية الانعاش بالتنفس الاصطناعي، انك تضع وقتاً ثميناً اذا انصرفت الى افراغ جوفه ايضاً من الماء الذي ابتلعه قبل المبادرة الى التنفس الاصطناعي.

١٥. التسمم

ابتلع ابنك مستحضر تلميع الاثاث وهو يشير اليك بانه يحس حرقاً في فمه، الحروق حول الفم والتشنجات المعديّة هي اعراض التسمم بالاحماض والمواد القلوية، بادري الى تخفيف مفعولها باعطاء الطفل اكواباً من الحليب او الماء، فهذا يبطل امتصاص الجسم لتلك المواد، لا تحاولي ابدأ ان تجعليه يتقيأ لأن ذلك قد يسبب اذى اضافياً للمريء، أقرأي التوصيات المدونة على علبة المستحضر واتبعي ارشاداتها.

وتبقيهم في وضع مريح، اذا كان أحدهم ينزف من أذنيه أو أنفه أو فمه، فقد تكون جمجمته متصدعة وبإبقائه بلا حراك تخفف من احتمال تفاقم النزف، اذا كان يحس بخدر أو نمل في ساقه أو أحد أطرافه، فذلك يدل على إصابة خطيرة في ظهره أو رقبتة، وفي هذه الحال فإن أي حركة قد تسبب له شللاً أو حتى الموت، اذا لم يقم لديك شك في أن رقبتة مصابة، حاول أن تخفف صعوبة تنفسه باحناء رأسه الى الوراء لفتح مجرى التنفس، حاول، اذا تيسر ذلك، معالجة النزف أو الحروق أو الصدمة أو الغيبوبة بالاساليب التي سبق ذكرها.

١٢. ضربة الشمس

ظلت زوجتك ساعات تعطني بحديثها تحت أشعة الشمس الحادة، وفجأة شعرت بعياء ودوار واصبح جلدها حاراً وجافاً، الجلد الحار والجاف المترافق مع بليلة عقلية دلالة على ضربة شمس، أعط زوجتك شرباً بارداً ولكن لا تغطها اي منبهات (شاي او قهوة)، اخفض حرارة جسمها بوضعها في مغطس ماء دافئ تبرده تدريجاً باضافة قطع ثلج، ان ضربة الشمس أو لفحة الحرارة قد تكون مميتة خلال ساعات، اما نهك الحرارة فهو حال أقل خطراً ويتميز بظاهرة الجلد البارد المندى بالعرق، ضع المصابة في أبرد مكان ممكن وأسقها ماء او عصير برتقال، ضع على رأسها منشفة باردة.

١٣. هبوط الحرارة

في طريق عودتها من بيت صديقتها

١٦. الغيبوبة

برفق على الارض بحيث يكون رأسها دون مستوى جسدها قليلا، واحفظي جسمها دافئاً.

● غيبوبة زرقاء: اعراضها شفاه زرقاء أو وجه ازرق مع نبض ضعيف وتنفس سطحي. بادري الى انعاشها بالتنفس الاصطناعي من الفم الى الفم. كثيرون منا يصعقون في مواجهة أزمة تحدث امامهم فيعجزون عن أي عمل. فلماذا لا نحتفظ بهذه الارشادات لنلجأ اليها عندما تدعو الحاجة؟

■ توماس ماجرسكي

زميلة لك في العمل تسقط على مكتبها فاقدة الوعي.

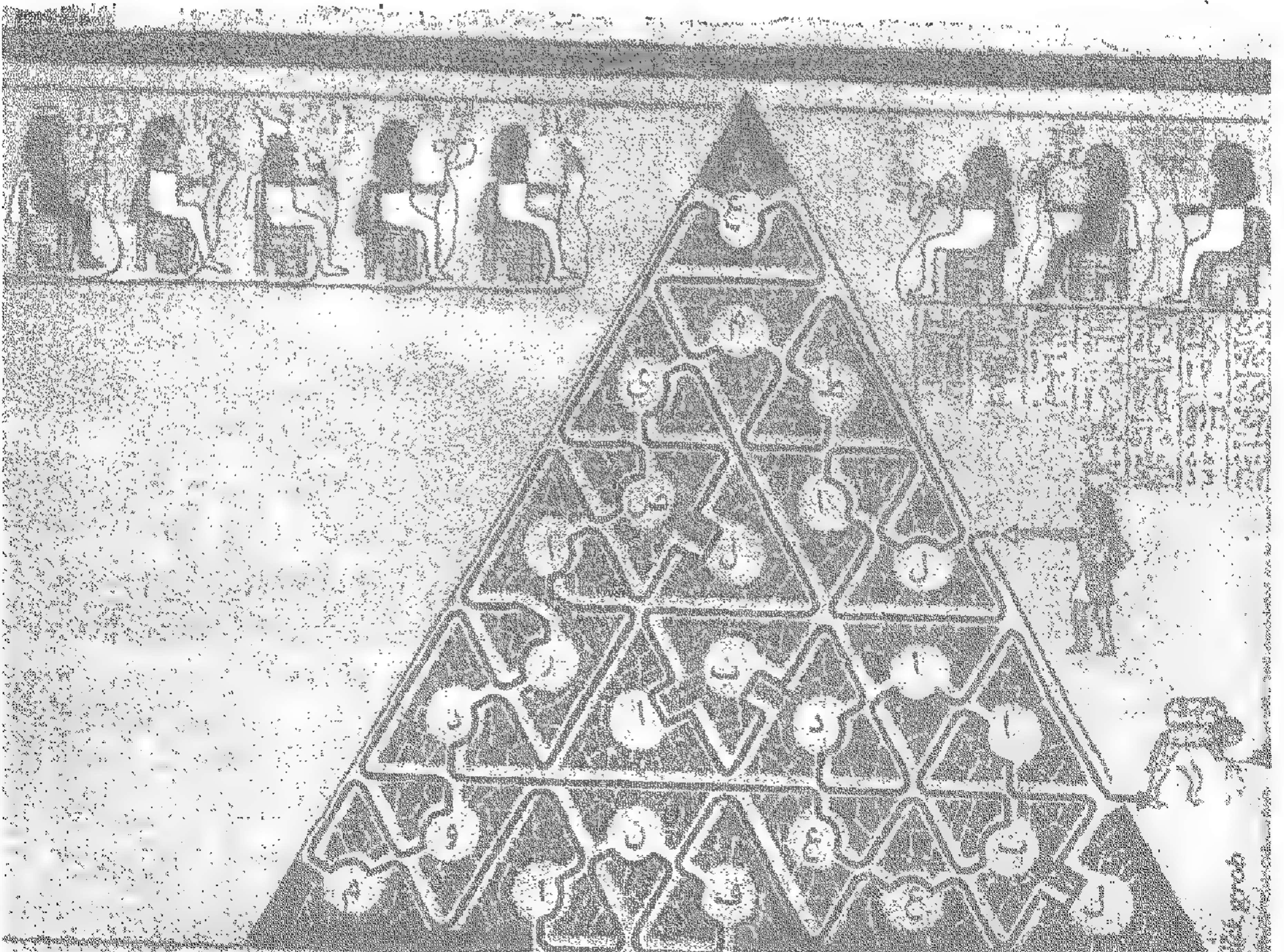
عالجي الموقف على أناس ما يبدو عليها من ظواهر:

● غيبوبة حمراء: اعراضها وجه متورد أو محتقن مع نبض قوي. مددي المصاصة على ظهرها بحيث يرتفع رأسها وكتفها قليلا، ثم ضعي منشفة باردة على رأسها.

● غيبوبة بيضاء: من اعراضها وجه شاحب ونبض ضعيف. مددي المصاصة

حل "لغز مقبرة الفرعون"

الكلمات التي تكونها اذا اتبعت الطريق الصحيح داخل متاهة الفرعون هي: الطمع ضرر وما نفع لا تعد الي ابدأ



الرفاه الاجتماعي هل دنت نهايته؟

هناك اهتمام متزايد في العالم العربي بأنظمة الضمان أو الرفاه الاجتماعي . ويأتي هذا الاهتمام في وقت تعاني بعض أنظمة الضمان الاجتماعي الرائدة في أوروبا مصاعب تهددها بالافلاس . فالمواطنون يطالبون حكوماتهم بالمزيد من المساعدات ويعمون عن الخطر الكامن في الاستغلال المفرط لهذه التقديمات

يقوم بالأود وتقديمات تخفف من وطأة البطالة والتقاعد . كذلك فإن المنح التعليمية المتزايدة التي تقدمها الدولة تساهم في توفير الفرص للجميع .

ولكن الآن ، وللمرة الاولى منذ بداية عهد الضمانات الاجتماعية في أعقاب الحرب العالمية الثانية ، فإن الانجازات الباهرة التي حققتها الديمقراطية الاجتماعية (٢) في أوروبا الغربية تواجه تهديداً خطيراً . وليس هناك من يدعو الى تفكيك بنية

"دول الرفاهية" (١) هي تلك التي توفر لمواطنيها الضمانات والتقديمات الاجتماعية ، وقد سميت كذلك للتعاطف الانساني الجماعي الذي تنتهجه سلطاتها ، وهي نشأت من اقتران الاحساس الخيري الروحي بالمثالية العلمانية التي ازدهرت في الدول الاسكندنافية والاراضي المنخفضة (هولندا وبلجيكا ولوكسمبور) وبريطانيا وفرنسا والمانيا الغربية .

تلك الدول تهدف الى اقامة مجتمعات انسانية تتجاوز السياسات الحزبية لترفع عن كاهل المستنصرين والمرضى والعجزة اعباء الحياة . والدولة الرؤوم تضمن لرعاياها دخلاً

(١) دولة الرفاهية هي المسؤولة عن رفاهية مواطنيها الفردية والاجتماعية .

(٢) حركة سياسية تنادي بالانتقال التدريجي السلمي من الرأسمالية الى الاشتراكية .

دولة الرفاهية، لكن هناك أدراكاً متزايداً بأن أنظمة المعونات الاجتماعية غدت في حاجة ماسة إلى الإصلاح.

فأنظمة الضمان الاجتماعي في بلدان أوروبا الغربية تعاني إما أزمات مالية حادة وأما حال تمدد يبلغ درجة الخطر. قالت سيمون فيل، وزيرة الصحة الفرنسية السابقة، قبل انتخابها عام ١٩٧٩ رئيسة للبرلمان الأوروبي: "لقد بلغنا أقصى حدود قدرتنا على الدفع". ومع ذلك فإن مطالبة الناخبين الأوروبيين ببرامج اجتماعية أوفى وأشمل غدت نوعاً من الادمان. فالأجيال الصاعدة تعتبر المنافع التي ورثتها حقاً مكتسباً ثم تطالب بالمزيد.

تجاوز الحدود - في الخمسينات والستينات كان من اليسير على الحكومات أن تستجيب لمطالب الشعب طالما أن الاقتصاد النامي يمتص النفقات المتزايدة التي تتطلبها التقديمات الاجتماعية. لكن الحال تبدلت الآن. ويقول أميل فان لينيب الأمين العام لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية: "من الواضح الآن أننا سمحنا للنجاح بأن يدفعنا إلى الغرور وسمحنا لاقتصادنا بأن ينوء تحت أعبائه وأنظمته المعقدة وأرباحه المتضائلة".

وكان من نتيجة تباطؤ النمو الاقتصادي بعد حظر النفط العربي عام ١٩٧٣ أن تناقصت عائدات الضرائب وقلص التضخم المالي القدرة الشرائية وزادت البطالة المتفشية في تكاليف التقديمات. إلا أن النفقات الحكومية على الخدمات الاجتماعية

استمرت في تزايدها بينما الموارد اللازمة لتغطيتها ظلت تتقلص.

في هولندا، مثلاً، لم يتحقق أي نمو اقتصادي على الإطلاق في العام (١٩٨١)، وعلى رغم ذلك فإن المحافظة على المستوى الحالي للمعونات الاجتماعية (٢٥،٥) في المئة من الموازنة العامة البالغة ٣٠٥ مليارات غليدر / (١٢ مليار دولار) تقتضي زيادة سنوية في الإنتاج القومي بمقدار ٢ في المئة.

ما العمل؟ عمدت الحكومة عام ١٩٨٠ إلى تجميد الأجور فأثار ذلك موجة من الاضرابات.

حتى في فرنسا، حيث كان رئيس الوزراء المتقشف ريمون بار يحاول ضبط الانفاق الحكومي، فإن تزايد أعباء الضمان الصحي يشكل تهديداً لنظام الضمان الاجتماعي الذي كان قبل وقت قصير في وضع سليم نسبياً. وتمول صندوق التقديمات الاجتماعية في فرنسا حسومات مقررة من رواتب العمال وأرباب العمل. كذلك يساهم فيه المكلف العادي (عن طريق الضرائب) بنسبة ٨ في المئة. لكن تكاليف الضمان الاجتماعي والمساعدات المرضية زادت كثيراً (٣٣٠ مليار فرنك أو ما يعادل ٦٠ مليار دولار عام ١٩٨٠ في مقابل ٧٤ مليار فرنك / ١٣،٥ مليار دولار عام ١٩٧٠) فقررت الحكومة عام ١٩٧٩ رفع نسبة الحسم من الأجر لسد العجز الذي بلغ ٢٣ مليار فرنك فرنسي (٤ مليارات دولار). ومع ذلك فالدلائل تشير إلى أن العجز سيتفاقم.

وحده نظام الضمانات الاجتماعية في ألمانيا الغربية لم يواجه حتى الآن

التلاعب الذي حصل في صندوق طوارئ العمل . ففي العام ١٩٦٨ كانت نسبة ٦ في المئة من القوى العاملة تتلقى مساعدات من هذا الصندوق فارتفعت عام ١٩٨٠ الى ١٣ في المئة . ان ١,٤ مليون مواطن هولندي في سن العمل يتلقون مساعدات من الدولة بشكل او بآخر .

لقد تمكن هؤلاء من احباط محاولات البرلمان الهولندي الهادفة الى اصلاح وضع الضمان الاجتماعي . والمشكلة هي انه في حين تدنت المربحية الصناعية حتى نقطة الصفر في السبعينات ، استحوذ القطاع العام غير المنتج على معظم الوظائف الجديدة في البلاد . فأجور عمال التنظيمات في امستردام ، مثلاً ، مرتفعة الى حد ان هناك لوائح انتظار لطالبي العمل في هذا الحقل . والمعونات الاجتماعية ، التي تلقي بعينها على الدولة والصناعة الوطنية قد استهلكت كل ما كان يمكن توظيفه لخلق مجالات عمل جديدة من شأنها تعزيز الدخل القومي . ويقول احد حكام المقاطعات الهولندية : " اذا استمرت الحال على هذا النحو فالحل الوحيد امامنا هو اطلاق الشعب على الحقيقة ، وهي اننا سنفلس " .

الدنمارك - الثورة الضريبية الكبرى التي اعلنت في اوائل السبعينات اخفقت في النهاية لان الدنماركيين رفضوا مقايضة الضرائب المنخفضة بمنافع اجتماعية أقل . ومن اجل تغطية الكلفة التي تصاعدت من ٢٣ مليار كرونر (٣,٢ مليار دولار) عام ١٩٧٠ الى ٩٥ مليار كرونر (١٣ مليار دولار) عام ١٩٨٠ ، اضطرت الحكومة

اية مصاعب جدية ، فكيف امكن الالمان تحاشي الضغوط المالية المتزايدة التي تعانيها البلدان الاخرى ؟ يجيب موظف في وزارة المال بالآتي : " لقد طورنا قدرتنا الانتاجية وربطنا بها نظام الضمانات الاجتماعية . لكن الاسكندنافيين والبريطانيين فعلوا . نقيض ذلك أو انهم تجاوزوا الحدود التي يحتملها اقتصادهم " .

ان جوهر المسألة السياسية يكمن في تحديد الفئات التي يجب ان تساهم في التمويل ومقدار التزامها خدمة الخير العام . وهذه المسألة تعقدتها معارضة النقابات العمالية والسياسيين لاي اصلاح . وتظهر المشكلة بوضوح في أربعة مجتمعات في اوروبا الغربية هي الاكثر التزاماً للمساعدات والضمانات الاجتماعية :

هولندا - نشأ فيها نظام الضمانات الاجتماعية في اعقاب الحرب العالمية الثانية ، وكانت تكاليفه تغطى من حصيلة زيادة الانتاجية . بعد ذلك ساعدت العائدات الحكومية من الغاز الطبيعي في تمويل برامج اكثر سخاء . لكن التقديرات الفردية ورواتب كبار الموظفين الذين يشرفون عليها كانت مرتبطة بمؤشر غلاء المعيشة ، الامر الذي زاد في تكاليف هذا النظام . ويحصل الفرد المستفيد من الضمان الاجتماعي على حد أدنى مقداره ٢٢,٠٠٠ غيلدر (٨٧٠٠ دولار) سنوياً .

ان تكاليف الضمانات الاجتماعية ، التي ارتفعت من ١٦,٥ في المئة من الدخل القومي عام ١٩٧٠ الى ٢٥,٢ في المئة عام ١٩٨٠ ، تعاظمت بسبب

"مشكلتنا ان كل واحد منا ينال اكثر مما يحق له، ويجب ان نقضى عن بعض ما نأخذه لفترة عشر سنين". أسوج (السويد) - يدفع الاسويجون أعلى معدلات ضريبية في العالم، وهم شعروا قبل اربع سنوات انهم بلغوا الحدود القصوى لدولتهم الرائدة، لكن رئيس الوزراء ثوربيورن فالدين واعوانه غير الاشتراكيين برهنوا انهم، في بعض المجالات، أسوأ من يدير اقتصاد البلاد، فهم رضخوا لضغوط انصارهم وراحوا يسخون في بذل المساعدات الحكومية على احواض بناء السفن ومصانع الفولاذ والورق، وكلها صناعات معتلة، كذلك أمموا من الصناعات الاسوجية خلال اربع سنوات اكثر مما فعل أسلافهم خلال ٤٠ سنة.

وتجرى الآن محاولات، وان تكن متأخرة، للحد من المساعدات الحكومية، لكن النفقات العامة المتزايدة لا يمكن وقفها سريعاً بسبب الدعم المالي الذي تقدمه الدولة للصناعة، وفي حين كان الاسويجون عام ١٩٧٠ يدفعون ٤١ في المئة من دخلهم كضرائب اصبحوا يدفعون الآن ٥٢ في المئة.

في المجتمع الاسوجي الخالي فعلاً من المجازفات، يبدو واضحاً ان العمل الشاق لا يجدي، فالرجل الذي يعيل زوجة وولدين يتقاضى من عمله بدوام كامل مبلغ ٨١,٠٠٠ كراون اسوجي (١٤,٦٠٠ دولار) سنوياً ويبقى له دخل صاف بعد تسديد الضرائب مقداره ٥٦,٠٠٠ كراون (١٠,٠٠٠ دولار)، لكنه اذا عمل بنصف دوام فانه يخسر ٦,٠٠٠ كراون

الى الاقتراض من السوق الداخلية والخارجية، وارتفعت قيم الديون حتى بلغت ١٠٢ مليار كرونر (١٤ مليار دولار) فأخذت تؤثر على قدرة الاستلاف في البلاد.

وحدث هنا ما سبق في هولندا، اذ تحولت القوى العاملة الى القطاع العام غير المنتج، فزادت النفقات الحكومية وتضاءل حجم الوعاء الضريبي الذي يغطيها في حين حافظت المساعدات الاجتماعية على مستواها العالي مما احدث ضغطاً مزدوجاً ومرهقاً، فعلى سبيل المثال يحق للنساء اللواتي يعملن اقل من ٤٠ ساعة في الاسبوع الحصول على تعويض بطالة، وهناك طبقة اسنان اختارت العمل ٢٩ ساعة في الاسبوع فجنت ٢٤٠,٠٠٠ كرونر (٣٣,٢٠٠ دولار) من عملها خلال سنة ونالت تعويض بطالة بقيمة ٣٠,٠٠٠ كرونر (٤,١٥٠ دولاراً) في مقابل احدى عشرة ساعة في الاسبوع شاءت الا تعمل فيها.

بعد انتخابات ١٩٧٩ نفذ رئيس الوزراء الديموقراطي الاجتماعي آنكر جرنغنسن برنامج تقشف باشره بوضع حد لاستغلال نظام التقديرات الاجتماعية، وهو نجح في ابطاء نسبة نمو معدلات الانفاق العام، لكن انصار الديموقراطيين الاجتماعيين في النقابات العمالية يرفضون، مثلاً، فصل مستويات الاجور عن معدلات التضخم، فيحدون بذلك من قدرة الحكومة على العمل، وعلى رغم ذلك فان وزير العمل الدنماركي، وهو الناطق باسم النقابات في الحكومة، يقر بضرورة شد الحزام ويقول:

ومعدلات الفائدة المرتفعة والجنيه الاسترليني القوي الذي يحد من التصدير، كلها تضاعفت لدفع الصناعة البريطانية نحو انتكاس اقتصادي هو الاخطر في اوروبا الغربية. وبريطانيا تقصر في تأمين المساعدات الاجتماعية التي توفرها الدول الاوروبية الأكثر ثراء. وقد تركزت ضماناتها الاجتماعية على الابقاء على العمال في الصناعات الخاصة غير المربحة او توفير وظائف بديلة في القطاع العام المتضخم. وهناك الآن ٣٩ في المئة من البالغين في بريطانيا يعتمدون على الحكومة في تأمين معيشتهم - ٢٨ في المئة منهم كموظفين في قطاع الخدمات العامة و١١ في المئة على اساس مدفوعات من الضمان الاجتماعي.

وتزعم مرغريت تاتشر على خوض "تجربة عظمى" لخلق مناخ من المجازفة المقرونة بالحوافز والمكافآت. لكن البطالة التي بلغت ارقامها حدود المليونين (نحو ٨ في المئة) وينتظر ان تقارب الثلاثة ملايين في نهاية (١٩٨١)، تشكل نسبة خطرة قد تحبط برنامجها الاصلاحى برمته. اما الخفض الذي طالبت به في الانفاق العام بمقدار ملياري جنيه استرليني (٣٠٧ مليارات دولار)، فقد خفض بدوره الى النصف في مواجهة مع وزرائها الذين يستبد بهم القلق. احد النواب المحافظين الذي راعه الضرر السياسي الذي تلحقه بالحزب سياسة تاتشر الاقتصادية قال: "يجدر بالسيدة تاتشر ان تفهم ان في الحكومة ما هو أبعد من الشؤون الاقتصادية".

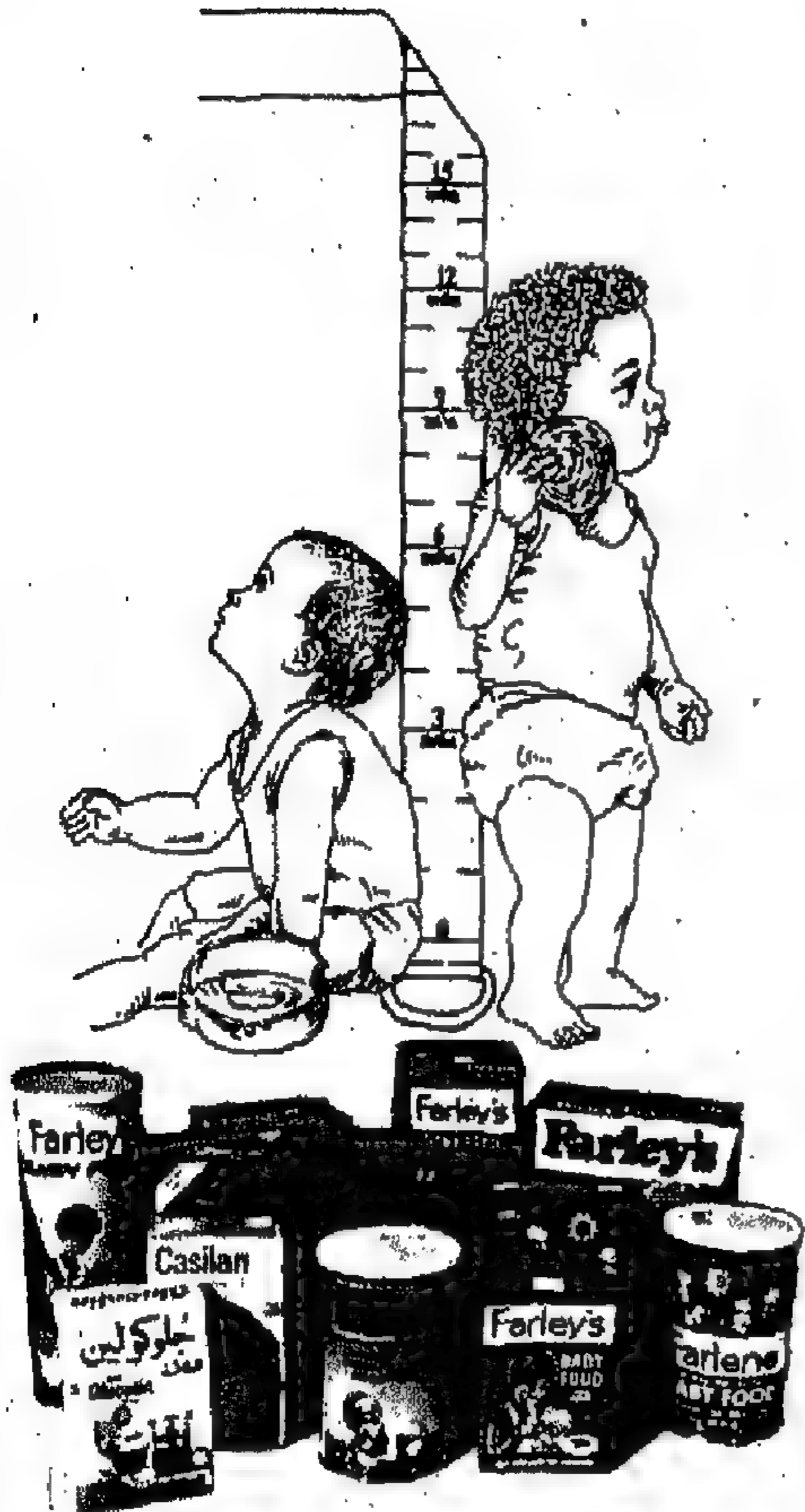
(١٠٠ دولار) فقط، لان المنافع الاجتماعية الخاصة بالولدين تبقى كما هي في حين تزيد قيمة المساعدات الخاصة باجور المساكن، وكنتيجة لهذا الوضع فان نحو ربع القوى العاملة في أسوج، التي تضم ٤٠٢ ملايين عامل، يؤمنون نصف دوام فقط. ويقول المدير الاداري لاتحاد ارباب العمل الاسوجيين شاكيًا: "الناس ليسوا على استعداد للقيام بالمهمات الصعبة لأن كسبهم من ذلك لا يوازي المشقة".

بريطانيا - يبدو حتى الآن ان رئيسة الوزراء المحافظة مرغريت تاتشر هي أجراً من تحدى ما وصفته بـ"التجاوزات الهدامة في مجال الضمان الاجتماعي"، وهي تستهدف خصوصاً الدعم المالي غير المحدود للصناعات المعتلة والمساعدات الاجتماعية المتزايدة، اضافة الى موظفي القطاع العام الذين تتصاعد أجورهم فيما تتدنى انتاجيتهم. وبلغ من تصميمها على الحد من الانفاق الحكومي انها اوجبت على كل من وزرائها ان يدفع ٢١،٢٥ جنيهًا استرلينيًا (٤٠ دولاراً) لحضور الولاية التقليدية التي اقامتها الحكومة قبل افتتاح جلسات البرلمان في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٠.

ومن دواعي العجب ان تشدد مرغريت تاتشر المباشر مع الرأسمالية الحق الضرر بالمبادرة الفردية اكثر مما اضر بالقطاع العام المتضخم الذي مازال يجني المنافع الحكومية. فالبيروقراطية تتوانى في التطهير الذاتي، وفي الوقت نفسه فان تسويات زيادات الاجور المفرطة

فارلي

يجعلهم يزدادون قوة



يا اكم نما استسعين هذا التعليق مرة تلو
الأخرى من الأصدقاء والأقارب، إلا أن
مراقبة طفل يكم وتأمين حصوله على
كل ما يحتاجه لينمو قوياً وبصحة جيدة
هي بهجتك الخاصة.
وهنا يأتي دور طعام الاطفال فارلي.

منتجات فارلي الصحية شركة مجموعة غلاسكو

ان محاولة تاتشر الخطرة ترويض الضمانات الاجتماعية هي مثال باهر للجهود الرامية الى وضع تحديد أدق لاهداف هذه الضمانات، وقد اتفق رأي الخبراء في مؤتمر حول السياسة الاجتماعية عقد في اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨٠ في مقر منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في باريس، على ان عهد الضمانات الاجتماعية المفتوحة ولي، وقال مستشار للحكومة الهولندية في الشؤون الاقتصادية والاجتماعية: "علينا ان نعيد تنظيم اقتصادنا بحيث نخصص مبالغ اكبر لايجاد مجالات عمل جديدة وتمويل الخدمات العامة، ان هذا الاتجاه يفرض اختياراً سياسياً لانه يعني تقليص حجم الاستهلاك الخاص والعام".

في الوقت نفسه يرصد المراقبون كفاح مرغريت تاتشر، ويقول نيلس لاندغرين المدير السابق في المؤسسة الوطنية للابحاث الاقتصادية في اسوج: "اذا نجحت تاتشر، فسيحذو الآخرون حذوها، ربما بوسائل اصلاحية اخرى، فنحن يمكننا اصلاح بنى الضمانات الاجتماعية اما بالاسلوب الديموقراطي واما عن طريق انهيار الموازنة المالية للدولة، وفي كلتا الحالتين سيكون الاصلاح مؤلماً".
■ فريدريك بينتون

الزواج فن جميل

إذا كان سهلاً أن تتزوج، فاستمرار زواجك امر أصعب، أما استمرار الزواج سعيداً مدى الحياة، فهو لعمرى من الفنون الجميلة.
رف.



الم نسمع بقصص
الصيد ومبالغاتهما؟
في ما يأتي احداها
كما يتذكرها الصياد
يوم كان فتى

صيد الغزلان

كبير • ولكن عند التدقيق تبين أنه
ذكر غزال صغير لم يتشعب قرناه
بعد • وكنا كلانا آنذاك في الرابعة
عشرة، وجعلنا مرأى الغزال نرتعش
على رغم أنه لم يكن أكبر من علبة
لحفظ الخبز •

ولم ينقض شهر حتى سمعت رتش
يخبر أصدقاءه أنه اصطاد وعلا ذا
أربعة قرون • وعبرت له في وقت لاحق

ذاكرة الصياد أجمل أرض
يرتفع فيها غزاله الأول
ويرتعي • هناك يسمن الغزال
وتتشعب قرونة سنة بعد سنة،
حتى اذا بلغ بات ظله يلف رعيلا من
الجياد تحت شمس الظهيرة •

هذا صديقي رتش سويني وقصة
غزاله الأول • كنت معه حين قنصه،
وظننت للوهلة الاولى أنه أرنب بري

الى القمة - كنت في الرابعة عشرة آنذاك، مما خولني الحصول على رخصة صيد وان يكن حرمني تحصيل رخصة لقيادة سيارة. وكان علي، والحال هذه، أن أوّمن انتقالي الى أرض الغزلان في قنّة الجبل، وهي تبعد نحو ثلاثين كيلومتراً عن منزلنا. وذات يوم كنت أقطع الطريق على دراجتي حين سمعت ورائي هدير سيارة تحمل صيادين. ومر الصيادان بي وابتسما بهزء لدى رؤيتهما ولداً يتسلق جبلاً على دراجة هوائية. وبلغت نقطة كان الصيادان يقيمان عندها خيمة مع صيادين آخرين. وفيما راحت دراجتي ترتفع وتنخفض أمامهم، أطلق الجميع ضحكة ساخرة، لكنني انتظرت بصبر نافذ أن أنظر الى وجوههم وأنا راجع من القمة وغزالي مربوط بالدراجة ورائي. ولدى وصولي الى حقل الصيد وانتزاع بندقيتي من غلافها، أبصرت غزالاً يرقص بين الاشجار على بعد ١٨ متراً مني. وظل يقفز مرحاً وأنا احضر البندقية وأحشوها بالذخيرة. وما أن وضعت اصبعي على الزناد حتى اختبأ وراء شجرة. وكنت كلما أدت أنظاري الى ناحية انحرف هو الى ناحية اخرى. وتحركت قليلاً الى الأمام، فانتقل على رؤوس حوافره الى شجرة اخرى. وظل يراوغني ساعة كاملة وهو مبتهج بما يحصل. ثم حاولت خداعه، فاستدرت وتظاهرت بالعودة نحو الدراجة، وأخرج الغزال رأسه من مخبأه ليرى ما أنا مزعم فعله. أما أنا فأدريت رأسي بسرعة وأطلقت النار. ولما ذهبت اليه لم أر أثراً للرصاص

عن عجبني. لنمو غزاله. فقال ان دهشته لا تقل عن دهشتي، لكن الرواية تروقه كثيراً.

وقبل وقت ليس بطويل كنت ورتش في أحد المطاعم نتحدث مع أصدقاء عندما أصبح موضوعنا الغزال الأول. وتبين أن معظم تلك الغزلان تجيد الهرب. وهي من الرشاقة والضخامة بمقدار.

وأخيراً جاء دور رتش. وللحال تذكرت غزاله الصغير وتساءلت عن نموه خلال السنين. وما أن استهل صديقي الكلام حتى غدا غزاله شبحاً يتنقل بين الاشجار. وكان الناظر الى آثار حوافره يظن أن أضخم الجرارات شق تلك الأرض، ومع ذلك فهو لا يبارى رشاقة. وبدا من رواية رتش أن غزاله اكتسب المهارات الميدانية في مدرسة حربية.

وهز الشبان رؤوسهم علامة التصديق. لكن ذلك أثار سخطي، فقرعت الطاولة بيدي وقلت: "الآن سأقص عليكم حكاية غزال حقيقي، وليس نسج اوهام".

وأدركت من نظرات الشباب أن مقدمة حديثي لم ترقهم. فلا شيء يغيظ المشاركين في أحاديث عابرة أكثر من عدم الانخراط في خرافاتهم. وهذا يعني أن الحقيقة العارية تؤذيهم.

ونظر الي رتش سويني باستعطاف وكأنما عيناه تقولان: "كلا! لا تحطم اسطورة الغزال الأول".

غير اني لم أكرث له، بل انطلقت أرفع حجب الرياء عن روايته حتى وضعت غزاله الأول عارياً أمام الاصدقاء جميعاً. وتابعت سيرة غزالي:

لأنطلاقة متتميزة وأداء فريد



شامبيون هي السَّرايِدة

إنسيابية رائعة عند
الانطلاقة وفعالية
تصوى أثناء الأداء
هذا ما توفّره
بوجيات شامبيون
دائماً للمحرك.
استعمل شامبيون اليوم
والمس الفرق.



الأولى بالمبيعات في العالم

صيد الغزال

لكنه كان مشدوداً الي بحيث تعذر علي وعليه التملص .

ولدى مروري أمام خيمة الصيادين، كنت مضطرباً فلم أشغل أفكاري في النظر اليهم . وعرفت لاحقاً أن أحد حراس المنطقة رأهم، بعد ساعات، ما زالوا ينظرون مشدوهين الى الطريق أمامهم .

وربما كان في وسعي وقف الدراجة في الوقت المناسب لو ربطت قائمتي الغزال الخلفيتين . لكنه راح يرفس بتينك القائمتين ويضرب الارض بعنف . وما أن بلغنا السفح حتى هدأت ثائرته وأخذ يدوس الدراجة فتزداد سرعتها، فيما حاول أنا كبجها . وأخيراً بلغنا ساحة ملعب . وهناك تملص الغزال من وثاقه وفر بين الأشجار وهو يهز ذيله نحوي، ورفعت بندقيتي وأطلقت الرصاص . وكدت أن اصيبه لو لم تكن البندقية مقيدة بالدراجة .

ولما أكملت روايتي قلت للشباب: "هكذا تكون القصص الحقيقية حول الغزال الأول، غير منمقة بالاكاذيب والعواطف الزائفة" .

وقرأت الاستنكار في مهمتهم، فعاجلتهم بقصة غزالي الثاني، وهذا كان من الضخامة بحيث يهيمن ظله على قطع من الجياد في عز الظهيرة . ■ باتريك مكمانوس

في رأسه . لكن أحد قرنيه كسر . وقدرت أن قوة الرصاصة قتلتته .

ولم يكن تحميل الغزال على الدراجة بالأمر السهل . وعندما وضعتة فوق العجلة الخلفية تدلى رأسه وقائمتاه الأماميتان الى الارض من جانب، ومؤخره مع قائمتيه الخلفيتين من الجانب الآخر .

ثم التمعت في ذهني فكرة رائعة . وبذلت جهداً جباراً لاعادة وضع الغزال على الدراجة بحيث تدلت قائمتان له من كل ناحية . وشددت قائمتيه الاماميتين بحبل ربطت طرفيه الى مقود الدراجة . وجلست على المقعد وأرخت رأس الغزال فوق كتفي اليمني .

صحة الغزال - إن ركوب دراجة يمتطيها غزال ليس بالأمر الهين . وكان نزولنا عن القمة أسرع مما اشتهيت، وهذا أخافني . فالطريق ضيقة وكثيرة المنعطفات . لكني في النهاية شارفت المخيم حيث الصيادون . فنظرت اليهم من عل ورأيت أعينهم ترتفع إلي .

وعند وصولي الى المنعطف الأخير قفزت أعضائي في داخلي . وأطلق الغزال صيحة كبيرة . وبدا أنه صحا من غيبوبته او من تظاهره بالموت لدى احساسه بالخطر الداهم . وحاول كل منا أن يقفز أرضاً للحفاظ على حياته،



السرقه والبحث العلمي

إذا أخذت مادتك من مؤلف آخر، فهذا يعد سرقة أدبية. أما إذا أخذتها من مؤلفين عديدين، فهذا يعتبر بحثاً علمياً .

حرب الأرض والفضاء

الحاسمة وأقامت اسطولا حربياً لم يظهر مثيل له عبر التاريخ.

وكانت فرقة الكشاف الأرضية على بعد ٣٠ مليار كيلومتر، شاهدت اسطولا ضخماً يقوده الغرباء وهكذا تاهب الاسطول الأرضي، المؤلف من عشرة آلاف مركبة ونصف مليون محارب فضائي، لخوض المعركة الحاسمة دفاعاً عن الأرض.

أجل، لقد تذكر بوب كارسون هذا كله. غير أنه لم يعرف لماذا هو جالس فوق الرمال اللافحة، فمركبته لم يكن لها أثر، ولم يكن من أثر للفضاء. أما ذلك الشكل المقرب فوق رأسه فلم يكن الجلد، بل نصف كرة أزرق غامض الماهية، يبلغ محيطه ٢٥٠ متراً ويمتد فوق الرمال الزرقاء.

الغرباء - نهض كارسون على قدميه، ونظر فلم يرَ حوله سوى الرمل، مع أجسام صغيرة زرقاء متناثرة هنا وهناك. وقفزت من تحت جنبه قريبة عظاءة ضئيلة ذات عشر قوائم، وهي كانت زرقاء أيضاً، كل شيء هناك كان أزرق سوى شيء واحد. فقد رأى كارسون في البعيد جداراً منحرفاً تقوم بالقرب منه كرة حمراء يتجاوز قطرها المتر. ثم سمع صوتاً داخل رأسه يقول:

فتح كارسون عينيه ليجد نفسه متكئاً على الرمل وهو ينظر عالياً نحو ضباب رقيق أزرق. وقال لنفسه: "أنا مجنون أم ميت؟"

كان الرمل أزرق براقاً، علماً أن الأرض والكواكب الأخرى لا تحوي رملاً كهذا.

ورفع كارسون حفنة من الرمل وتركها تسقط فوق ساقيه العارية. والحق أن جسده كله كان عارياً وهو يقطر عرقاً صيبياً، وليس بين الأجرام السماوية جرم تنبعث منه هذه الحرارة العظيمة سوى عطارد. وعطارد هذا يبعد ستة مليارات كيلومتر عن...

وتذكر كارسون أين هو، أنه في مركبة استطلاعية تحمل شخصاً واحداً. وهو الآن خارج مدار بلوتو، يستكشف بقعة تبعد مليوناً ونصف مليون كيلومتر عن الاسطول العظيم الذي وضعت الأرض في مواجهة الغرباء.

ولم يكن أحد يعرف من هم أولئك الغرباء ومن أي مجرة أتوا. وهم شنوا هجمات متقطعة على مستعمرات الكرة الأرضية، لكنها لم تشكل خطراً بالغا. إلا أن الأرض استعدت للمكاشفة

في هذه القصة التي ذكرها الشيخ في كتابه
فيها الاشياء بواحد العالم الذي هو
فيها قاصداً يكون صاهاً في السيرة
فيها حقايقها عليها في السيرة



الركض . ودنت منه عشرة أمتار، ثم خمسة، قبل أن تتوقف . والأصح أنها اوقفت . فقد صدها جدار غير منظور بدا أنه يمتد من جانب الى جانب في القبة فوفهما . وراح الغريب ينتقل من ناحية الى اخرى في الجدار باحثاً عن منفذ لم يكن هناك .

وتقدم كارسون ولمس الحاجز . وتبين له كانه صفحة مطاط مصفحة . ووقف على رؤوس أصابعه ورفع نفسه ما امكن، لكن الحاجز كان يملأ المكان . وقال لنفسه: "يجب أن تكون هناك طريقة تمكن أحدهما من الانقضاء على الآخر، وإلا فلا معنى لهذه المواجهة" .

ولم يجد كارسون في خصمه الواقف امامه عند الجدار أي شاهد على تمتعه بالأحاسيس . وكان على سطح تلك الكرة الحمراء نحو اثني عشر ثقباً، ما لبث أن برز منها مجسان، وتفرع كل مجس في أعلاه البى اصبعين بمخيلين .

حقد أعمى - ارتعد كارسون وهو ينظر الى الكرة التي لا تشبه أي شيء على الأرض . وأدرك غريزياً أن عقلها غريب بمقدار غرابة شكلها، وظن أن لديها قدرة خارقة، إذ تبين فيها امتداداً غير مادي حين توجهت نحوه قبل دقائق، وأراد كارسون أن يكتشف إذا كانت لديها القدرة على قراءة أفكاره .

وطرح السؤال الآتي: "ألا يمكن أن يكون سلام بيننا؟ ألا يمكن أن يكتفي جنسكم بمجرته وجنسنا بأرضه؟" وأصاخ كارسون بذهنه على يسمع جواباً .

"في هذا المكان وهذا الزمان أجد شعبين على وشك شن حرب ستؤدي الى اهلاك أحدهما واضعاف الآخر الى حد الانهيار والانحلال الى غبار لا يعقل . وهذا أمر رهيب ينبغي ألا يحدث" .

وتكون في ذهن كارسون السؤال الآتي: "ماذا تقول؟ من أنت؟" وجاءه الجواب: "اني المرحلة الأخيرة من تطور أحد اجناس الكائنات، وأنا منصر في كيان بدائي ربما عاد اليه جنسك البشري، كذلك الجنس الذي تعتبره غريباً وتسمي أفراده غرباء، وسأدخل في المعركة العتيدة التي سيؤدي فيها تساوي الاسطولين الى اقتلاع شعبيكما معاً . لذلك قررت تحطيم أحد الاسطولين من دون جر الأذى على الآخر، إذ ينبغي أن تدوم إحدى الحضارتين .

"ومن ساحتني الحرب التي لم تبدأ بعد، اخترت اثنين: أنت والغريب . ووضعت أحكما في مواجهة الآخر، عاريين ودونما سلاح وتحت ظروف مماثلة في قسوتها لكما معاً، ومن يصمد في هذه الظروف يكن السيد ويستمر جنسه .

"وكلما بقيت هنا، سيتوقف الزمن في عالمك الذي تعرفه، أما اذا قضيت في هذا المكان، فسيكون موتك نهاية لبني جنسك" .

بعد ذلك اختفى الصوت .

ونظر كارسون حوله، فرأى الكرة الحمراء تتقدم اليه . انه الغريب ! وكانت تتقدم الكرة موجة كاسحة من الرعب والحقد المقيت، وظلت تدنو بسرعة تفوق قدرة كارسون على

ميته، هي مادة عضوية. ولكن ما الذي يحصل اذا كانت العظاءة حية؟ ورفع كارسون عطاءة وجدها هناك ورماها على الجدار، فاصطدمت به وعادت ادراجها. وهذا عنى له أن الجدار حاجز أمام الأحياء، ولا يتسنى اختراقه إلا للمادة الميتة أو اللاعضوية.

وانتزع كارسون تلك الافكار من رأسه ونظر الى ساقه الجريده التي فتح فيها الحجر شقاً عميقاً، وفكر في الماء لغسل جرحه. وما أن عبرت ذهنه صورة الماء حتى أدرك مدى ظمائه.

وراح يطلع وهو يبحث عبثاً عن الماء في النطاق الممنوح له. وما لم يجد طريقة لقتل عدوه، فالظماً سيقضي عليه لا محالة. والقتل يجب أن يتم سريعاً.

وصنع كارسون خنجرأ بدائياً قده من شظية صخر طولها ثلاثون سنتيمتراً، واقتطع الجزء المعترض من احدى الجنبات وجعله نطاقاً حول خصره يعلق به الخنجر لتبقى يداه طليقتين. ثم رصف كوماً من حجار تصلح للرمي.

وصعدت عطاءة من تحت شجيرة، فرمقها كارسون وقال: "مرحباً بك". وتقدمت العطاءة بضع خطوات منه وردت عليه التحية. وذهل كارسون، لكنه ما لبث أن انفجر ضاحكاً: "ولماذا لا تتكلم؟ ألا يجوز لمن برأها أن يكون زودها بالنطق؟"

ولكن شق عليه أن يسلم أفكاره طويلاً لأي موضوع سوى الماء. وكان حلقه ملتهباً من الظما، وعليه أن يقدم على خطوة لا طفاء غليله.

رمح من حجر - في تلك الاثناء كان

وجاءه الجواب الذي جعله يتراجع بضع خطوات للبغض والحقد اللذين انطوى عليهما، وقد بثتهما الكرة الغريبة على هيئة ظلال حمراء. ولما صفا ذهنه وقف يتنفس بمشقة وجسمه الواهن لا يقوى على النهوض ولكن بقيت له القوة على التفكير.

"حسناً"، قال كارسون، "لتكن الحرب إذا". ثم أضاف، وهو الشاب الهادئ الذي يابى الرضوخ: "ولتكن حرباً حتى الموت".

وفي تلك اللحظة خرجت عطاءة من تحت جنبه، فامتد اليها مجلس من الغريب وقبض عليها، فيما امتد المجلس الآخر وأخذ يسحب قوائمه. وتململ الكائن الصغير وأصدر أصواتاً مسعورة. ولما قطع نصف قوائمه أوقف الزعيق وقبع في نطاق الغريب الذي قذفه بحقد في اتجاه كارسون. وقفزت العطاءة فوق الحاجز واستقرت على ساقه اليسرى.

اختفى الحاجز من مكانه.

وانتصب كارسون على قدميه وفي يده حجر. إلا أن الحاجز بقي حيث كان. وركض نحوه واصطدم به فوق، ولما وقف شاهد حجراً يسقط عليه. ولم يع إلا وقد أصاب ربله ساقه اليسرى. وقذف كارسون الحجر من يده، فأصاب الغريب الذي ابتعد قبل أن يتمكن كارسون من رمي حجر آخر.

عندئذ تقدم كارسون لتفحص الجدار. فألقى عليه يده ورش رملاً باليد الأخرى. واخترق الرمل الجدار، لكن يد كارسون لم تخترقه. . . . أيكون مادة غير عضوية تقاوم المادة العضوية؟ كلا! ذلك أن العطاءة الميتة اخترقت الحاجز. والعطاءة، حية أم

واخذ ينحته بحجر آخر ليصنع منه رمحاً، وصنع للرمح قصبة من أربعة جذوع نباتية ربطها بالجذور، وكانت له قصبة قوية بلغ طولها متراً، وثبت الرأس الحجري عند عقدة في طرفها، وصنع بالجذور نطاقاً بلغ طوله ستة أمتار، لف بعضه حول معصمه الأيمن وعلق فيه الرمح.

وما كاد ان ينتهي حتى شعر بألم شديد في ساقه المنتفخة التي تعذر عليه ان يفعل شيئاً لبراءتها، سوى انتظار الموت من جراء انتشار السم في جسمه، وبعد ذلك تصبح الارض بيتاً للغرباء الحمر الذين ينتفون السحالي لأضاعة الوقت.

واخذ كارسون يزحف نحو الحاجز، وفجأة جاءه صوت يحييه.

وأدار رأسه، فشاهد عطاءة قالت له: "تقدم! تقدم واقتل"، وتبع كارسون المخلوق الازرق وهو يزحف على الجدار، وهناك رأى العطاءة التي قطع الغريب قوائمها ورماها نحوه، انها ما زالت حية، وكانت تتلوى وتئن ألماً، وسحب كارسون الخنجر من خصره وأنهى عذابها.

فجأة راودته أفكار يائسة، فقد حسد العطاءة الميتة التي تحررت من العذاب، ونظر الى ذراعيه الهزيلتين، فتبين له انه أمضى وقتاً طويلاً في ذلك المكان، وان تلك الايام انحلت، ترى ايتحمل جسمه تحمل المزيد من الحر والالام والعطش؟

خلف الحاجز - رفع كارسون عينيه الى الحاجز، فرأى أن العطاءة التي قتلها لم تكن ماتت بل فقدت الحس حين عبرت الحاجز، وأدرك عندئذ أن الحاجز لا يصد الأجسام الحية لكنه

الغريب منهمكاً في صنع آلة قد أختابها من الشجيرات المجاورة وربط أجزاءها بالجذور، وكانت الآلة عبارة عن هيكل مربع يرتفع متراً، وقال كارسون لنفسه: "انها مقلاع على ما يبدو".

وبدا له أن الغريب يرفع حجراً ضخماً على هيئة كوب، وسرعان ما ارتفع مجلس وقذف الحجر نحو كارسون، فمر من أمام رأسه وهو يئز، وراح يقدر المسافة التي تفصله عن الغريب، وتبين له أن التراجع الى أقصى نقطة ممكنة لن يحميه من غضبه.

ثم سقط حجر آخر على احدى الكوم التي جمعها كارسون وأضرم فيها النار، نعم، انها النار! ألم يصنع الانسان البدائي النار من حكه حجراً على حجر؟

وارتفعت النار في دقائق، وبات من السهل على كارسون صنع قنابل حارقة من القضبان والحجار.

وضنع كارسون القنبلة الاولى ورماها نحو الغريب الذي اخذ يتراجع بسرعة، واتبع كارسون قنبلته الاولى بقنابل اخرى رماها بتعاقب سريع، وعلقت القنبلة الرابعة ضمن المقلاع واحرقته.

ومد الغريب مخالبه نحو الشجيرات لصنع مقلاع آخر.

وكان كارسون يعرف انه عاجز عن صنع مقلاع مماثل، فهو يقتضي أياماً تتجاوز حدود صبره، أما الغريب فلديه مجسات كثيرة ويمكنه العمل سريعاً.

أيستعيز عن المقلاع برمح؟ في وسع ان يصنع رمحاً، وان صغيراً، ورأى حجراً يشبه رأس حربة، فتناوله

تنهش الجلد واللحم من جسده، وظل يطعن الغريب ويسوطه حتى توقف هذا عن الحركة.

وفتح كارسون عينيه ليجد نفسه في مقعد مركبته الفضائية، والتمتع على الشاشة أمامه وجه براندر، قائد المركبة - الأم "ماجلان" التي أرسلته الى الفضاء في تلك المهمة، وصاح براندر فيه: "عد سريعاً! لقد انتهت الحرب وانتصرنا".

وأدار كارسون مركبته بتؤدة، ثم توجه نحو الثلاجة ليشرب، وهناك أدرك مدى ظمأه.

ورفع سرواله عن ساقيه وهو يقول: "أحقاً كان انتصارنا؟" وكان في ربة ساقيه أثر جرح طويل أبيض اندمل، وكان صدره وبطنه مليئين بالندوب... أجل، لقد حدث كل ذلك.

ولدى بلوغه المركبة - الأم، توجه كارسون تواً الى مكتب براندر الذي بادره: "أهلاً يا كارسون! ان تلك المعركة كانت رائعة حقاً. لقد أطلقنا القذائف دفعة واحدة على اسطول العدو، فأصابنا المركبات واحدة واحدة، بما فيها تلك التي لم تظهر لنا. وتهاقت الاسطول كله أمام أنظارنا. والمؤسف أن تكون، يا صديقي، حُرمت ذلك المشهد الرائع". وظهرت ابتسامة خافتة على وجه كارسون وهو يقول: "أجل يا سيدي". ودلته بديته على أن أي كلمة أخرى حول ما شاهده في الفضاء من شأنها أن تجعل منه دجلاً منافقاً في أعين الآخرين.

وأضاف: "أجل يا سيدي! لقد فاتتني روعة المشهد".

■ فردريك براون

يصد الوعي، انه، إذاً، كيان ذهني من طبيعة النفس أو العقل.

وحمل كارسون حجراً وارتمى كتيباً عند الجدار، وتفحص خنجره ورمحه، ثم رفع الحجر بيده اليمنى ليضرب به رأسه. ينبغي أن تكون الضربة من القوة بحيث تفقده الحس من غير أن تقضي عليه، وهذا يمكنه من عبور الحاجز وضرب كارسون رأسه فيما كان الغريب يعمل على المقلاع الجديد.

وأحس ألماً مفاجئاً في جنبه أعاده الى الوعي، ونظر ليجد نفسه وراء الجدار! وكان الألم آتياً من حجر رماه الغريب ليتحرق ما اذا كان حياً أم ميتاً، وقبع في مكانه بلا حراك لكنه فتح عينيه قليلاً.

وحاول جهده أن يبقي عقله صفحة بيضاء، خوفاً من أن يقرأ الغريب أفكاره فيدرك أنه استعداد الوعي، والحق أن الكائن الذي وصف له الوضع كان على صواب، فهي حرب إبادة سيهزم فيها الواحد وينتصر الآخر، ذلك أن أحدهما بعيد عن الآخر بعد الخير عن الشر، والكون لا يمكنه احتواءهما معاً.

وأخذ الغريب يدنو من كارسون، ولما أصبح على بعد متر واحد، وقف الرجل على قدميه ورمى الرمح بكل ما بقي له من قوة، وابتعد الغريب وقد طعن في الصميم، فيما زحف كارسون نحوه وهو متشبث بحبل الرمح.

وحاولت المجسات الواهية أن تسحب الرمح خارجاً، لكنها لم تفعل، وإذ ذاك أعاد الغريب تقدمه نحو كارسون ومد مخالب مجساته. أما كارسون فواجه الغريب بخنجره وطعنه مرة بعد أخرى فيما كانت المخالب

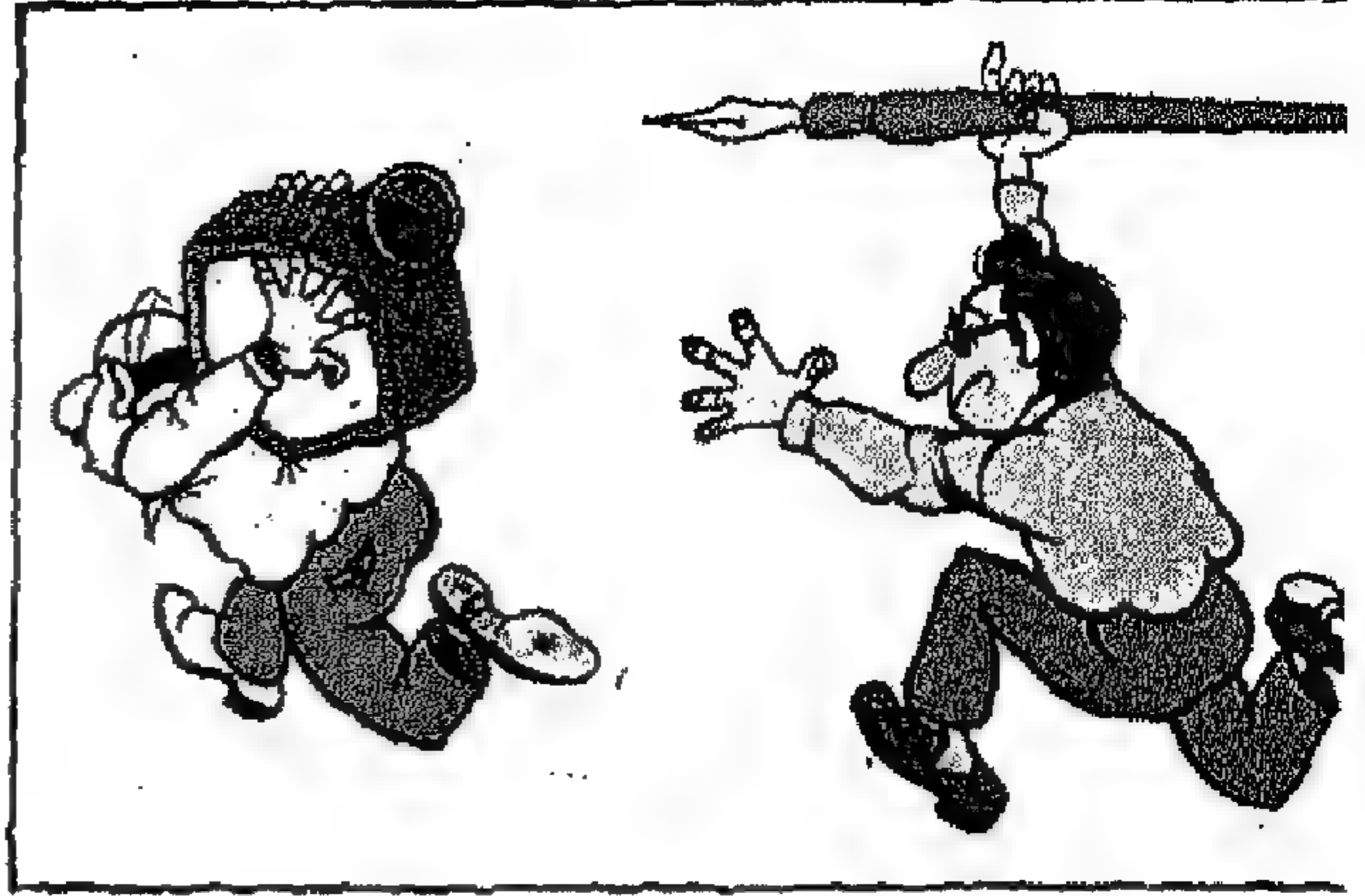
نحوّل مفكك صراخاً...



النهار العربي والدولي

إطلاقاً من قناعتها بأنها مجلة القاري أولاً، تفتح النهار العربي والدولي صدر صفحاتها منبراً تستطيع أن تعرض آراءك من خلاله بحرية كاملة فتصبح، وأنت في موقعك، واحداً من محذرينها - عالِم أي موضوع تشاء - فن السياسة أو الاجتماع أو العلم أو الأدب أو الفن أو شؤون المرأة وارسل مقالاتك في ٢ أو ٤ صفحات بالآلة الكاتبة، وأرفقها بصورتك إلى العنوان التالي :

صندوق البريد ١٦٨٨ بيروت - لبنان P.O. BOX 11688 BEIRUT-LEBANON



دائرة المعارف

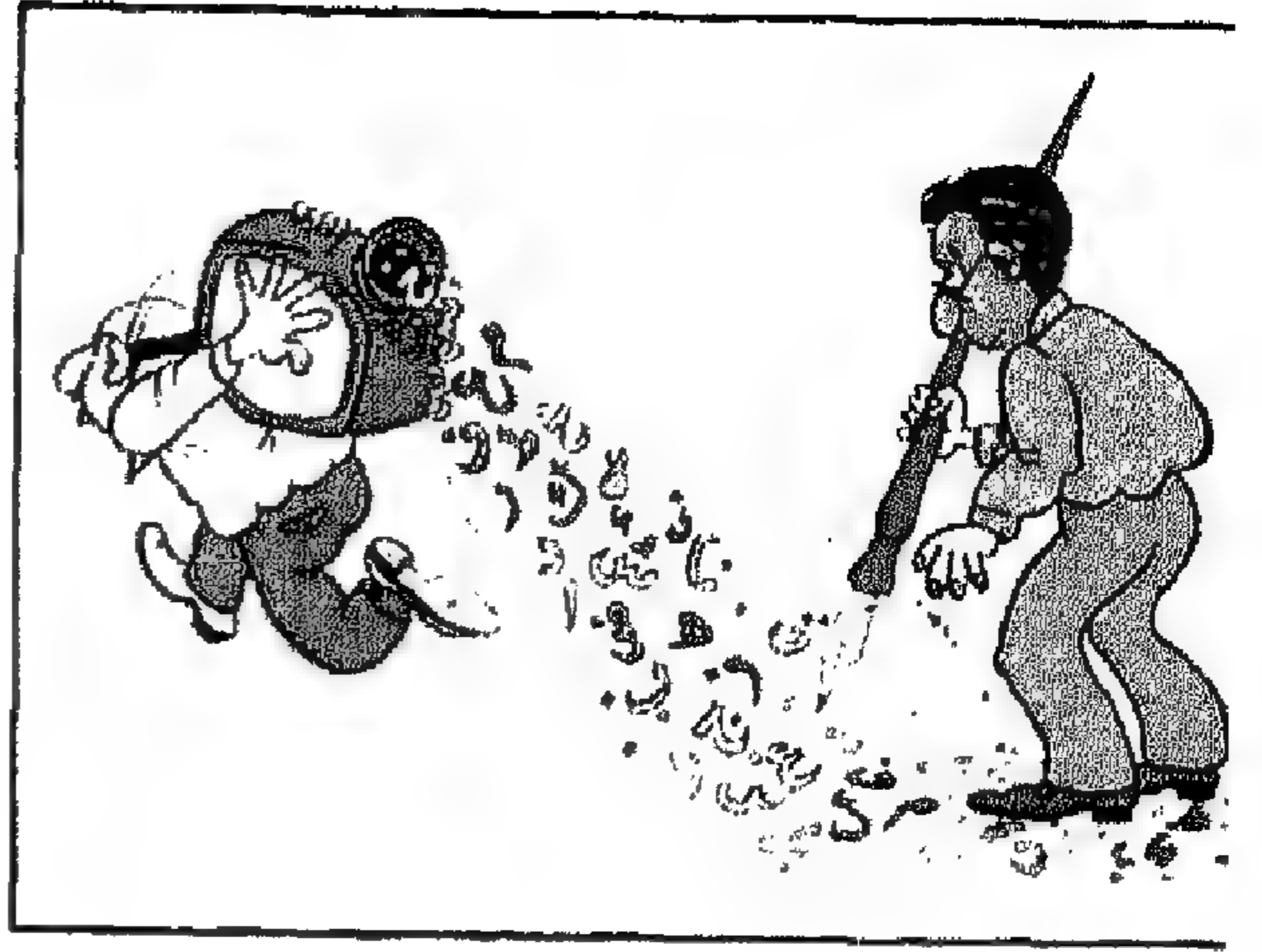
دائرة هذا العدد تتضمن اسماء لبعض الحيوانات ولذكورها واناثها وصفارها، وقد وضع امام كل كلمة اربعة معانٍ، واحد منها صحيح، وعلى القارئ ان يختار المعنى الذي يجده مناسباً، ثم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه.

١١. افعوان: ذكر الافعى - سعدان - سرطان - حردون شتوي.
١٢. بلشون: بعوض - مالك الحزين - بط - اخطبوط.
١٣. نَقْل: فيل - ابن الحصان والحمارة - ظبي - نحل ابيض.
١٤. لبوة: بقرة - حيوان رضيع - نعجة - انثى الاسد.
١٥. دَغْفَل: ارنب - ذكر الضفادع - حجل - ولد الفيل.
١٦. جحش: ولد الحمار - عجل - بغل - حجل الركوب.
١٧. هيطل: دجاج بري - ثعلب - صرصور - ملكة النحل.
١٨. كَرَّاز: حجل - ثور - تيس - طائر مغرد.
١٩. اطلس: ذئب - هر بري - كلب - سمك مقترس.
٢٠. شبل: اسد هرم - فرخ الصقر - ريم - ولد الاسد.
٢١. كركدن: جراد - وحيد القرن - سنجاب - تمساح.
٢٢. صدى: حمام - بوم - ببغاء - دلفين.
٢٣. مَهْر: ايل - حمار الوحش - سبع - ولد الفرس.
٢٤. ارقط: نمر - فار الحقل - صل - ذكر الفراش.
٢٥. جدي: خروف - ظبي - ولد الماعز - جمل بسنامين.
٢٦. وَرْد: ابن عرس - اسد - طاووس - طائر مائي.
٢٧. غَيْلَم: قرد - كلب صيد - ضبع - ذكر السلاحف.
٢٨. خَشَف: عقرب - وطواط - وليد الظبية - فرس النهر.
٢٩. رنقاء: زرافة - دودة ارض - قرقة - طائر وهمي.
٣٠. يعسوب: ذكر النحل - صرصور - عنكبوت - ذباب الصحراء.

١. حَبَاب: حرباء - ثعبان سام - سنونو - ذباب مشع.
٢. اتان: حمارة - انثى الجاموس - فرس - ناقة.
٣. ديسم: اسد - جرو الدب - ديك - تيس الماعز.
٤. مهة: غزالة - زرافة - بقرة وحشية - انثى المهدد.
٥. ظَلِيم: ذكر النعام - عقرب - وطواط - غراب.
٦. يمام: حمام بري - بجع - بوم - احياء البحر.
٧. خَبْشَوْص: فرخ الدجاج - جرد - صغير الخنزير - سمك نهري.
٨. بعير: فرس قوي - حمار - دود صغير - حجل.
٩. تَنَقْل: فراشة - حلزون - جرو الثعلب - عنكبوت.
١٠. كَمْيْت: نسر - حصان اسود محمر - خروف - انثى الفأر.

- ١٤ . لبوة: انشى الاسد، ويقال لها ايضاً
لبوءة ولباءة ولباءة .
١٥ . دَغْفَل: ولد الفيل او الذئب .
١٦ . جحش: ولد الحمار . جمعها جحاش
وجحشان وجحشة .
١٧ . هَيْطَل: ثعلب .
١٨ . كَرَّاز: تيس يحمل خرج الراعي
ويكون اجم لان الاقران يششتغل
بالنطاح .
١٩ . اطلس: ذئب امعط في لونه غبرة
الى سواد .

- ٢٠ . شبل: ولد الاسد اذا ادرك الصيد .
٢١ . كركدن: وحيد القرن، حيوان ضخم
على خطمه قرن واحد .
٢٢ . صدى: يوم يألف القبور ويسمى
"هامة" . وقد زعم عرب الجاهلية انه
يخلق من رأس القتيل ويظل يصيح
"اسقوني، اسقوني" حتى يؤخذ بثارده .
٢٣ . مهر: ولد الفرس . مهر: صداق
المرأة .
٢٤ . ارقط: نمر . رقطة: سواد تشوبه
نقطة بياض او عكسه .
٢٥ . جدي: ولد الماعز في السنة الاولى .
٢٦ . ورد: اسد . بنت وردان: دويبة
كريمة الرائحة .
٢٧ . غَيْلَم: ذكر السلحفاة . ايضاً:
ضفدع ومنبع الماء في البئر .
٢٨ . خَشَف: وليد الطيبة .
٢٩ . الرنقاء من الطير: القاعدة على
البيض، والعامة تسميها "قرقة" .
٣٠ . يعسوب: ذكر النحل واميره .
جمعها يعاسيب .



الأجوبة الصحيحة

- ١ . حَبَاب: ذباب ملون يطير ليلاً وفي
ذنبه شعاع كالسراج . "نار الحباب"
مثل يضرب في الضعف .
٢ . اثنان: انشى الحمار . اتون: موقد نار .
٣ . دَيْسَم: جرو الدب او الثعلب .
يضاً: ظلمة ورفيق العمل .
٤ . مهامة: بقرة وحشية يشبه بها
في حسن العينين .
٥ . ظليم: ذكر النعام، ويقال له ايضاً
"هَيْق" .
٦ . يمام: حمام بري . الميمم: الظافر
بمطالبه .
٧ . خِنْثَوْص: صغير الخنزير .
٨ . بعير: جمل، وتقال للذكر والانثى .
٩ . تَغْفَل: جرو الثعلب .
١٠ . كُمَيْت: حصان لونه بين الاسود
والاحمر .
١١ . افعوان: ذكر الافعى والافاعي
حيات خبيثة كلها سامة .
١٢ . بلشون: مالك الحزين، طائر يقيم
قرب المياه فاذا جفت ظهر كئيباً .
١٣ . نَفَل: حيوان متولد من الحصان
والانان .

٢٥ - ٣٠: ممتاز

١٩ - ٢٤: جيد

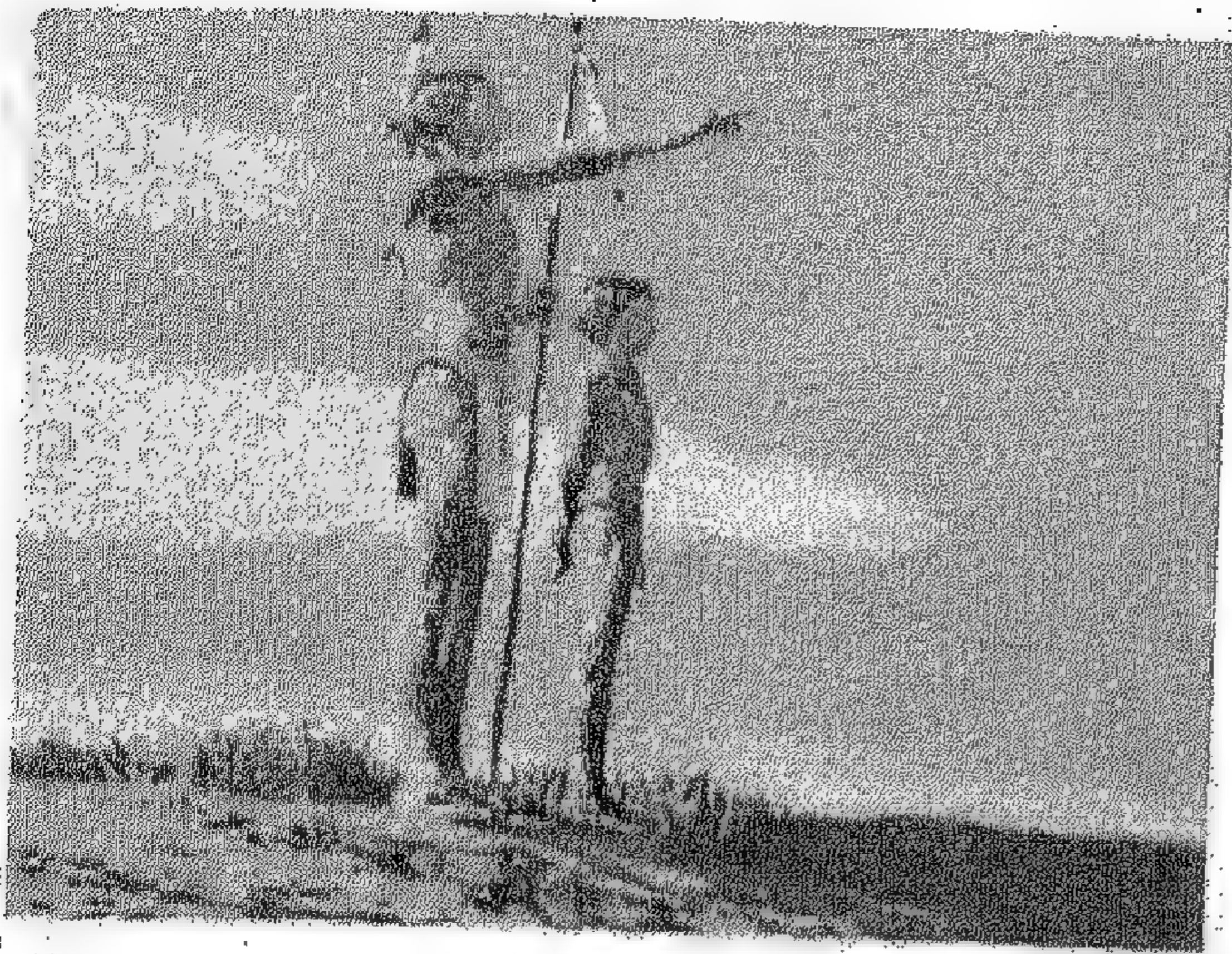
١٣ - ١٨: مقبول

کتاب الشہر

الہندوستان

میں سے





الهندي الأحمر

بقلم
جيمس ميتشور

رواية جيمس ميتشور حول الهنود الحمر تضم، الى الخيال الأدبي، حقائق تاريخية جمعها الكاتب بعناية من مراحل حياة اولئك القوم. وهي تدور حول قائد اسمه ليم بيفر. وينطلق الكاتب من حياته لوصف حياة الهنود الحمر في السهول والجبال التي قطنوها، مع وصف الحيوان الرئيسي هناك، وهو ثور البيسون الذي كان قوام حياتهم، ووصف بعض أهم المعارك التي خاضتها القبائل بعضها ضد بعض.

له كان انقرض وامحى خبره. وكان، في العام ١٧٥٦، أن تلك الفئة من شعبنا التي اعتصمت وقتياً بالسهول الواقعة بين شمال نهر بلات وجنوبه واجهت الازمة الاخيرة من سلسلة أزمات متعاقبة تعرضت لها القبيلة. فالهنود المحيطون بهؤلاء كانوا يملكون الجياد وهم على وشك امتلاك البنادق. أما شعبنا فلم تكن له هذه ولا تلك.

في ذلك العام بلغ أحد فتيمة القبيلة، القندس الأعرج، التاسعة من

كان شعبنا قبيلة من الهنود الحمر الطوال والناحليين. وكانت تقاليدهم قديمة قدم الزمن، ومنها ايمانهم بـ"الانسان فوق" واستمدادهم البأس في المعارك من "المزمار المسطح" الذي يتعهده حارس خاص على الدوام ويجلده قومنا كرمز مقدس. وكان ذلك المزمار من الاهمية بمكان، نظراً الى أن شعبنا يحيطه الاعداء من كل جانب. ولولا حماية هذا الطواطم (★)

(★) شيء يتخذ رمزاً للأسرة او العشيرة

عمره . ودخل عليه ابوه الذئب الرمادي لنقل الأخبار المحزنة . والواقع أن الذئب الرمادي هو الشقيق الأكبر لوالده ، لكن القبيلة تسمي العم أباً أيضاً . وقال له الرجل وهو يشير الى اتجاهات مختلفة : " لا يغيبن عن بالك أن شعبنا محاط بالأعداء . ففي الشمال قبيلة "داكوتا" ، ورجالها مقاتلون أشداء . وفي الغرب شعب "اوت" الذي لا يوصف . وفي الجنوب "الكومانشي" الذين يمتلكون الجياد . وفي الشرق ، خلف هضاب راتلسنيك والبراري الممتدة وراءها ، تعيش قبيلة ناشطة يبدو أنها لا تفقر في المعارك " . وعرض الذئب الرمادي شفته السفلى وانتابه غيظ أخرسه دقيقة . ثم رفع رمحه المريش وهزه نحو الشرق مهدداً وهو يقول : "انها قبيلة البوني" .

وأجلس الصبي على صخرة وتابع : "في الصباح اذ تنهض من النوم ، وفي الليل قبل أن تأوي الى الفراش ، وخصوصاً عندما تقف حارساً على التلة ، لا تنس أن تنظر الى الأنحاء الأربع وتسال نفسك : "أين يختبئ عدوي؟

"ولا تخشين الحرب أبداً . وأنبل فعل يدخله محارب في حسابه هو وضع يده على عدو في ساحة المعركة . ومن العار أن يموت المرء جباناً من غير أن يحقق هذا الشرف" .

وكان القندس الاعرج يعرف كل شيء عن هذه الضربة الموفقة . فصغار القبيلة يتحدثون عنها على الدوام ، وعن استعدادهم للانقضاض على واحد من الاوت وضربه باليد أو بالرمح لتسجيل هذا الفخر . كما انهم

مستعدون لمواجهة واحد من الكومانشي على صهوة جواده وانتزاع رمحه من يده . ذلك أن من يعجز عن هذه البطولة لا يستأهل احترام القوم . وطالما تفاخر القندس الاعرج أمام أترابه قائلاً : "لا بد من أن اسجل ضربة ضد واحد من البوني" . الا انهم لم يأخذوا كلامه على محمل الجد .

وصمت الذئب الرمادي طويلاً ثم أضاف : "لا شيء يعمر الى الأبد الا الصخور . والمحارب يولد لزمينه ويحارب كما كتب له "الانسان فوق" . وعليه أن يحترم المزمار المسطح ويكسب ما أمكنه من انتصارات . وإذا كان حظه سعيداً ، فهو يقضي في المعركة ويداه على عدوه . وهكذا يسجل أعظم نصر : ان يموت عزيزاً" .

وكان وجه الذئب الرمادي ، متجعداً وقد ملأ الغبار شقوقه . كما كانت عيناه كئيبتين وصوته عميقاً . وفي تلك اللحظة من الصمت ، أدرك القندس الاعرج أن أباه الحقيقي ، "شمس الظهيرة" ، قتل . وأشاح بعينه وهو يسأل : "أكان مصرعه في ساحة المعركة؟"

- كان يحاول الانقضاض على واحد من البوني .

"وهل أفلح؟"

- كلا !

من العبث أن يحاول المرء الكذب في أمر كهذا . ففي المساء سيتحلق المحاربون حول نار المخيم ويسترجعون أحداث النهار ، مقتصرين على تسجيل الانتصارات الحقة . وان موت محارب شجاع مثل "شمس الظهيرة" ليس تأكيداً لانتصاره .

وكانت أعراف القبيلة تسمح بأن

الاوت لهم ما يكفي منها . والجياد ليست ضرورة حربية فحسب ، بل هي ضرورة حياتية أيضاً ، اذ بدونها يضطر شعبنا الى مطاردة الثيران عدواً على الاقدام . وثيران البيسون هي قوام غذائنا . كما كان شعبنا ، في ترحاله ، ينقل امتعته على ظهور النساء والعربات البدائية التي تجرها الكلاب . وقال "الاذن الباردة" احد أبطال القبيلة الذي سجل انتصارات عدة في المعارك : "اني اصبحت عجوزاً وبدأت أسناني تتكسر ، وقد قتل ابني وانطفأت رغبتي في العيش . واني أرى ضرورة الاغارة على البوني وأخذ ما امكن من جيادهم . وبعد ذلك أعزل" .

وكان شعبنا يدرك أن شرف المحارب هو الموت على هذا النحو . ووافق الجميع على منح الاذن الباردة هذا الامتياز . وتأثر القندس الاعرج بذلك الموقف البطولي ، وطلب السماح له بالانضمام الى المغيرين . ونال الفتى المقدام ما تمناه .

وسار المحاربون شرقاً ثلاثة أيام . وكانوا في حر النهار ينامون في أماكن محجوبة ، ومع الفسق يستأنفون الركض في وجهتهم . ثم يسIRON عادياً ليركضوا من جديد .

وبعد الغروب عصر اليوم الثالث ، أرسل القندس الاعرج مع محارب شعاع يكبره قليلاً لتحري مخيم البوني . وتسلل الاثنان وسط أشجار الحور القطني حتى أصبحا على بعد ٤٠٠ متر من العدو .

وهمس القندس الاعرج في اذن رفيقه : "يبدو أنهم جماعة صيد ، لا جماعة حرب" .

يشارك أربعة محاربين في تسجيل انتصار معين . وكان الرجل الأول الذي يقبض على العدو يصيح : "أنا لمستة أولاً" . ويتبعه الثاني والثالث والرابع . ولدى انتهاء المعركة يجتمع المحاربون وشهود المعركة ، ويقف أحدهم معلناً : "لقد كنت الأول في لمس قائد البوني" . لكن الشهادة لا تصح ما لم يقم آخر ويقول : "لقد شاهدته يقبض على البوني قبل سواه" .

أما قتل العدو فليس امراً يذكر . وعلى رغم ضرورته أحياناً ، فهو لا يسجل انتصاراً حقاً . والكلام نفسه يقال عن سلخ فروة رأس العدو . فبعضهم يجمع فراء الرأس لتزيين خيمته . وربما أقدم محارب على قتل أحد افراد العدو وانتزاع فروة رأسه من غير أن يعد ذلك مأثرة اذا سبقه أربعة رجال الى لمس العدو نفسه . وسأل القندس الاعرج "شمس الظهيرة مات؟"

— لقد حاول تسجيل انتصار ، لكن البوني كان يمتطي جواداً وانقض عليه أولاً .

"وهل رفعتم جثته وأعدتموها الى الدار؟"

— وحدها الصخور تعيش الى الأبد . . . لقد أخذ البوني جثته وسلخ فروة رأسه .

بطولة العجوز

في ربيع ١٧٦٤ ، عندما كان القندس الاعرج في السابعة عشرة ، تنادى شعبنا الى اجتماع قرر فيه أنه من العار أن يبقى هكذا من غير جياد ، علماً أن الكومانشي والبوني وحتى

وأجابه الآخر: "انظر، ألا ترى جيادهم؟"
ولما عادا الى المخيم طلب الاذن
الباردة الى القندس أن يتكلم أولاً:
"البوني قليلون هناك، لكن الجياد
كثيرة، وهم مزعمون على التقدم
نحونا".

وقبل الفجر ودع الاذن الباردة
رفاقه الصناديد وتقدم بصمت، ووقف
عند تلة تشرف على مخيم البوني
الذين كان صيادوهم يتوافدون، ولما
دخلوا كلهم، لوح الاذن الباردة
بسلاحه لترويع الجياد، ورآه البوني
وأدركوا أنه طليعة غارة كبيرة.

ونخس أحد قادة البوني حصانه
وخفض رمحه، واتجه بسرعة نحو
العدو الذي قيد نفسه الى وتد على
قمة التلة، إلا ان الاذن الباردة اتقى
الرمح ببراعة فائقة، قابضاً على
قصبته بيده اليمنى وضارباً الفارس
باليسرى، وألقاه عن جواده مسجلاً أحد
أكبر الانتصارات في تاريخ شعبنا.

واحتدمت المعركة فيما بقي الاذن
الباردة مكبلاً في مكانه وهو يوجه
رجالاً، وسجلت انتصارات عدة قبل أن
يستجمع البوني قوتهم ويجبروا
جماعتنا على التراجع.

غير أن الاذن الباردة، الذي تعهد
خوض المعركة حتى النهاية، ظل في
مكانه مقيداً بالحبال المصنوعة من
جلد البيسون وهو يحارب البوني بكل
ما اوتي من شجاعة وقوة، ولا يجوز
اعتاقه الا اذا تولى أحد القادة فك
الوثاق بيديه، وتمسك بطننا بالرمح
الذي صادره في لحظات المعركة
الاولى، وانتظر والدمع يسقط من
عينيه الهرمتين أسفاً لعدم نجاح
المعركة.

واتجه ثلاثة فرسان من البوني
نحوه مباشرة، فاتقى رماحهم
باعجوبة وأصاب برمحه قائمة أحد
جيادهم، وتوقف الثلاثة لتفقد
حصانهم الذي يعني لهم أكثر مما
يعنيه ذلك المحارب العجوز، ولما
استداروا لاستئناف هجومهم رأوا
مشهداً مثيراً، ذلك أن محارباً شاباً
ترك أترابه المتراجعين وعاد للقتال
الى جانب العجوز، وكان ذلك الشاب
القندس الاعرج، وهو انحنى فوق
الاذن الباردة وفك وثاقه ثم وقف
متحدياً.

وبمنتهى الحذق والجرأة صد
المحاربان أعداءهم، متقين الرماح
بهراتهم، وأرغماهم على التراجع،
وأسرع القندس الاعرج وراء أحدهم
وأمسك به، وهكذا سجل انتصاراً بيناً
لا نكير له.

ولما رأت جماعتنا المتقهقرة ما
حصل، عادت لتحيط بالاذن الباردة
ومنقذه، وتأكد جماعة البوني من
اصرار رجالنا على متابعة المعركة،
فسحبوا جيادهم واختفوا.

في تلك المعركة الشهيرة التي
تناقل الناس أخبارها جيلاً بعد جيل،
كان عدد محاربينا أحد عشر رجلاً
وعدد البوني تسعة عشر، وجرح ثلاثة
منا واثنان من العدو، من غير أن يقتل
أحد.

إلا أن رجالنا العائدين استقبلوا
بالعويل، إذ أنهم أخفقوا مرة أخرى
في الحصول على جياد، ولم يكسب
القندس الاعرج أي ثناء لتحريره
الاذن الباردة، فهو تطاول على حق
خاص بقيادة الحرب.

ذات صباح من العام ١٧٦٨، وكان

القنندس الاعرج في الحادية والعشرين، هرع أحد الكشافات الى المخيم ومعه أنباء مثيرة. فهو شاهد قطعاً من ثيران البيسون في الشمال الشرقي متجهاً نحو الأجراف الكلسية القريبة. وقامت القبيلة كلها لاعتراض الثيران.

فوق الجرف

بعد ثلاثة أيام من السير في ذلك الاتجاه، رأى قومنا القطيع عصر اليوم الثالث، وكان قطعاً مؤلفاً من آلاف الثيران، قر الرأي على توجيهها نحو الأجراف من غير اثاره شكوكها. وارتأى القادة أن يتوجه معظم أفراد القبيلة غرباً ويتقدموا وراء القطيع في نصف دائرة لصد تراجع الحيوانات، على أن تساعد فرقتان أخريان في الميمنة والميسرة. وكان القنندس الاعرج أحد "الذئاب" السبعة، وهم سبعة أقوياء اختيروا للمنطق بجلود الذئاب والزحف على القطيع.

وظل شعبنا يومين يتعقب البيسون. ومع اليوم الثالث تبين أن الحظ كبير لجر القطيع الى الأجراف، وأعطى "الذئاب" السبعة أفضل ما تمتلكه القبيلة من قسي وسهام، حتى اذا أخفقت الخطة أمكنهم قتل أكبر عدد من الثيران.

أما تقرير اللحظة التي يبدأ تشتت القطيع فترك لمجلس كان من أعضائه الاذن الباردة، أعظم صائد بيسون فيهم جميعاً، الذي قال: "اني سأحتل الميسرة"، وتلك أهم نقطة، لأنه اذا اخترقها القطيع شرد في السهل الفسيح وفر من قبضتهم.

وعهد الى قائدين اشتركا في حملات سابقة على البيسون، الانطلاق الى تفريق القطيع. وانقض الاثنان على رعيل الثيران بصرخة حادة. وفي الوقت نفسه تقدم رجال كثيرون من الصفوف الخلفية وهم يزعمون ويرمون الحجار على الثيران. وذعرت الحيوانات، وبدأ أنها اضطربت كثيراً ولم تشأ التحرك في اتجاه الأجراف. وكان القادة يتوقعون ذلك. عندئذ راح فريق من المسلحين العتاة يرمي طليعة الثيران بالحجار. وبعد لحظات من التردد كان الهنود خلالها يرفعون الصلاة الى "الانسان فوق"، شرع القطيع في تسلق الجرف.

لكن الثيران ما لبثت أن انحرفت نحو السهول. وبدأ أن الحملة أخفقت وان شعبنا لن يكسب من لحوم تلك الحيوانات وفرائها سوى القليل الذي يحصل عليه من الرؤوس المصطادة بالسهام.

ومن موقعه في الميسرة تقدم الاذن الباردة لاعتراض القطيع. ورفع صوته الضعيف ولوح يديه نحو الحيوانات التي ارتدت قليلا الى الغرب. وسقط العجوز وداسته الثيران، ولكن بعدما صد القطيع عن الفرار.

وكمثل سيل الماء الذي ينحدر من أعالي الجبال لدى ذوبان الجليد، تدفق قطيع البيسون فيما وقفت جماعتنا تلوح له بالأيدي وتصرخ عليها توقف زحفه. وفجأة أخذت الثيران تتدافع في اتجاه الجرف وقد سقط بعضها أرضاً بعد تكسر الأعناق والقوائم وعظام الظهر. وتصادعت سحب الغبار في الجو يرافقها خوار نائح.

وتمددت الثيران النافقة والجريحة على سفح الجرف، وكانت نحو أربعمئة، وتولت النساء نحر أفضلها وانتزاع الألسن من الثيران الهرمة لاستخدامها في الاحتفالات.

وقال القندس الاعرج لنفسه وهو ينظر الى المشهد ويكبر خطة الاذن الباردة: "من السييء صيد البيسون هكذا. فالحيوانات تراكمت بعضها فوق بعض بحيث لا تبلغها الا النسور النهممة. وكان يجدر أن يتم الصيد على متون الجياد". لكن طريقة الاذن الباردة كانت تقليداً توارثته اقوام تلك السهول الشمالية خلال ألف سنة. وإذا ذاك خطرت له الفكرة الآتية: "من أراد الجياد فليذهب الى حيث هي". وهذا معناه، بالنسبة الى القندس الاعرج، الكف عن مقارعة البوني الذين لا يمتلكون سوى القليل من الجياد، وشن هجوم مركز على الكومانشي حيث تعيش مئات الأحصنة.

ثلاثة رجال شجعان

وضع القندس الاعرج خطته على مهل، وقر رأيه على اصطحاب اثنين من الشجعان معه. وراح يدرس مزايا أترابه طوال الأيام التي أمضاها قومه في جر أحمال البيسون الى مرتفعات راثلسنيك، لكنه كان يستثني الواحد منهم بعد الآخر.

وأخذ يركز اهتمامه على شاب مقدام اسمه الانف الاحمر، لم تنقص بلاهته وتبلد حسه من شجاعته، وهو من الفتية الذين صمموا أن يصبحوا قادة ذات يوم، ومنذ اتخاذه ذلك القرار، باتت جميع تصرفات

الانف الاحمر خاضعة للقائد الكامن فيه، فكان يتكلم بصوت عميق ويتصرف بلياقة ويهز رأسه بحرص اذا عرض الكبار اقتراحاً، وأكسبته تلك الصفات تقدير قومه الذين تلمسوا فيه روح القيادة وأجلوا حماسه التي تدفعه الى التضحية بحياته عندما تدعو الحاجة.

وذات مساء قصده القندس الاعرج وسأله: "أأنت مستعد للانضمام إلي من أجل تحقيق أمر خطير... أعني من أجل الحصول على جياد؟" وفكر الانف الاحمر قليلاً ثم قال: "اني أفعل أي شيء للحصول على جياد لقبيلتنا". وربت كل من الشابين كتفي رفيقه.

بعد ذلك توجهت أفكار القندس الاحمر نحو رجل آخر اسمه ركبة الحور، وهذا مختلف تماماً عن رد نوز، فهو بدين وكثير الكلام ووجهه ابتسامة دائمة، إلا أنه يتمتع بميزة لا غنى عنها في المعارك، ألا وهي الولاء المطلق.

وحان اليوم الذي يعرض الثلاثة خطتهم أمام مجلس القبيلة، وأوكل القندس الاعرج ذلك الأمر الى الانف الاحمر الذي تكلم بالآتي: "إذا زحفت القبيلة كلها جنوباً لشن حرب على الكومانشي، فهم سيستعدون للمواجهة، وهكذا نخسر عدداً من رجالنا ولا نحصل، في المقابل، على جياد كثيرة، أما نحن الثلاثة فسنقدم خلسة، وإذا أخفقنا، فالقبيلة تفقد ثلاثة رجال فقط، لكن نجاحنا يعني كسب جياد كثيرة".

وبعد أخذ ورد طويلين وافق المجلس على الخطة، وعهد الى أحد آباء

مَا هُوَ النَّبِيُّ الْمَشْتَرِكُ بَيْنَ
مَوْلَاءِ الْأَنْشَاطِ؟



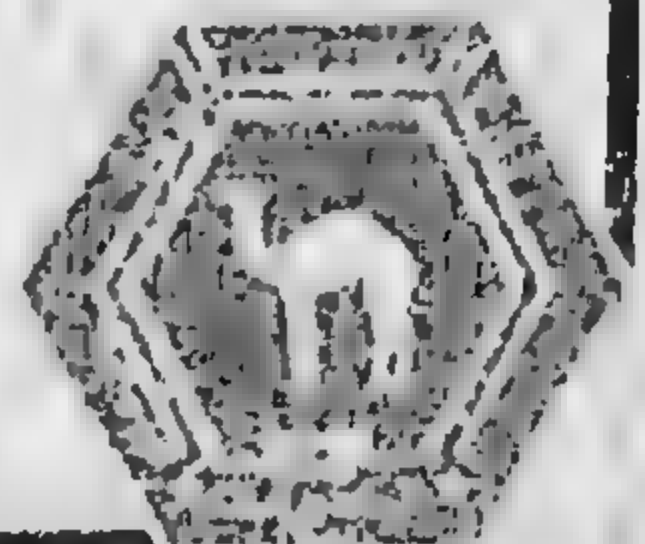
بَنَّا الْكُوَيْتَ الْوُطَنِيَّ طَبَعًا.

[illegible]

الكافة احتمالاتهم المالية ، اتفقوا بأي نوع من أنواع الأرباح
المنشأة في مكافحة أخطاء الحكومات .

بَنَكُ الْكَوَيْتِ الْوَطَنِي ش.م.ك.

... 45 ...



للكومانشي، وفيها أجمة تؤوي نحو تسعين حصاناً.

وبقي الثلاثة يومين متخفين على ضفة النهر الشمالية وهم يراقبون كل ما يحصل قبالتهم، ورسوموا خطة بارعة تقضي بأن يقطعوا النهر قبيل منتصف الليل، قبل تبديل نوبة الحراسة، وهناك يتسترون تحت جناح الظلام ليبدأوا هجومهم قبل الفجر، ويتولى القندس الاعرج قتل الحارس الواقف على باب الحظيرة، فيما يقتل الانف الاحمر الحارس الآخر عند النهر، أما ركبة الحور فيخترق السياج ويجر شمالاً ما أمكنه من جياد.

بعد ذلك يتوجه الثلاثة الى إحدى الجزيرتين، ويمتطي كل منهم جواداً ويجرون الجياد الأخرى وراءهم، ولضمان نجاح العملية، ينبغي أن يعمد القندس الاعرج والانف الاحمر الى تفريق الجياد الباقية لكي يصرف الكومانشي انتباههم اليها ولا يتبعوهم سريعاً.

وسأل ركبة الحور بارتباك: "تري هل يمكننا ركوب الجياد؟" وأجابه القندس الاعرج: "إذا كان جماعة الاوت يركبون الجياد، فأنا أركبها كذلك".

وبلغ الثلاثة الضفة الجنوبية حيث انتظروا مرور الليل على أحر من الجهر، وكان حراس الكومانشي يأتون ويذهبون على نحو متقطع وهم لا يديرون بالا لعملهم، ثم تقدم حارسان الى سياج الحظيرة، ولكن سرعان ما عاد كل منهما الى خيمته للنوم، واتفق رجالنا على أن يهجم القندس الاعرج على حارس المخيم المنفرد تاركاً الانف الاحمر لمساعدة ركبة

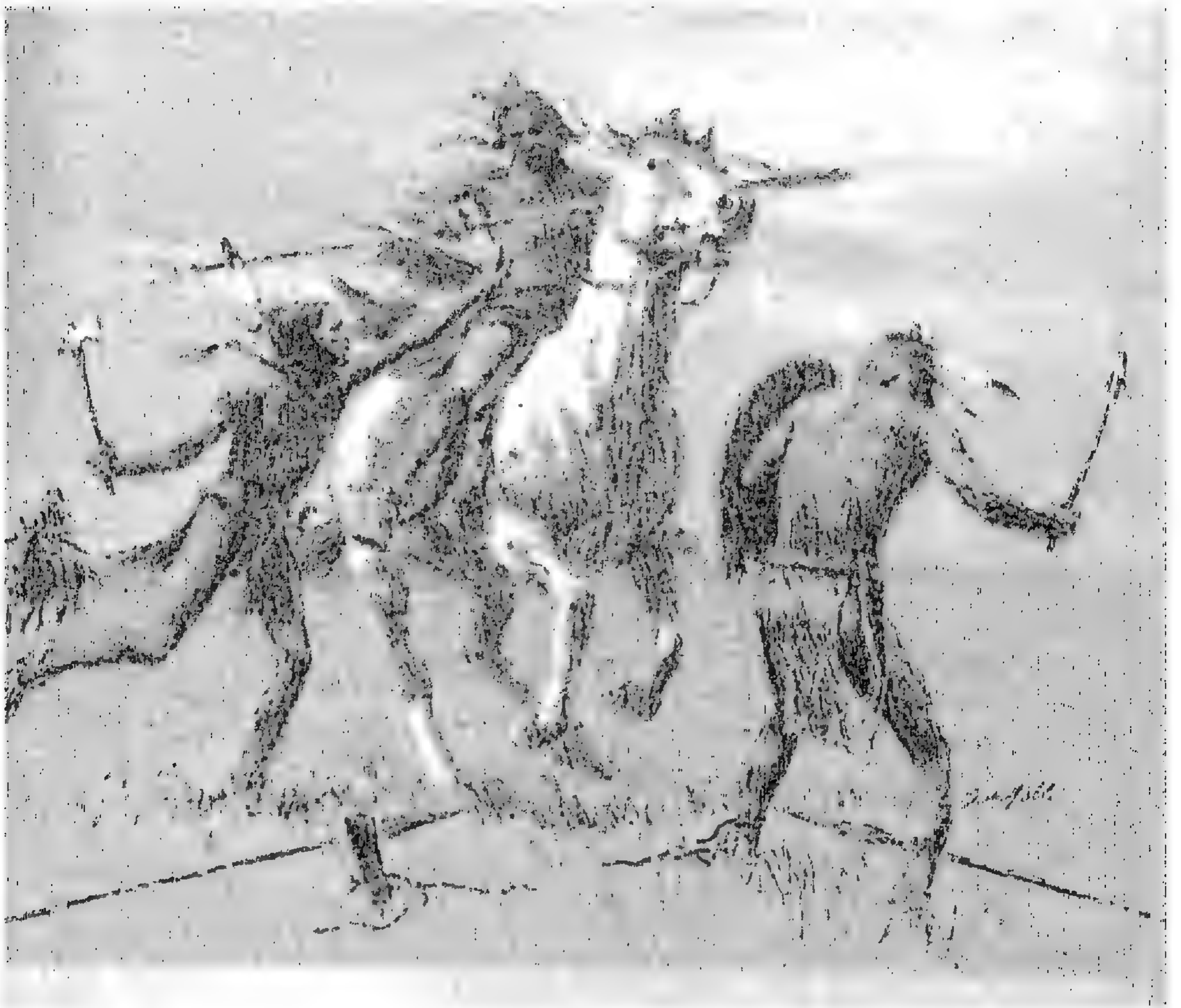
القندس الثلاثة توجيه المحاربين المبتدئين، ووقف هذا قائلاً: "تعرفون أن الكومانشي يعذبون أسراهم كثيراً، وقد قيل ان أسيرهم يموت إحدى عشرة مرة، وإذا أخفقت مهمتكم، فانتظروا حتى اللحظة الأخيرة، ثم ليأخذ كل منكم حياته بيده، وفي حال عجزه عن ذلك، فليقتله رفيقه قبل فراره... اتعدون بذلك؟"

وهز الثلاثة رؤوسهم بالموافقة.

ثم تقدم ابو القندس الاعرج منه وأنتحى به قائلاً: "لقد لاحظت أنك تراقب الورقة الزرقاء كثيراً هذه الأيام، ويبدو أنك مفرم بها"، واطرق القندس من غير ان يجيب، فأضاف ابوه: "خلال حملتك سأكلّم أخيها وأرى كم يريد من جلود البيسون"، عندئذ اجاب القندس بكلام غدا حديث القبيلة كلها: "قل لأخيها ان مهر الورقة الزرقاء سيكون حصاناً".

وانطلق الثلاثة في رحلة طويلة الى الجنوب نحو أرض الكومانشي، متوقعين أن يتعقبهم اولئك القوم قبل بلوغهم غايتهم، لكنهم كانوا محاربين محنكين، فلم يتركوا أثراً لأقدامهم فوق الأرض التي وطئوها، وشاهدوا مرتين جماعات من الكومانشي يمتطون الجياد على قمم التلال، ولكن كان من العسير، حتى على صقور السماء، أن ترى الابطال الثلاثة وهم مختبئون بين الأعشاب.

وبعد أيام من مسيرتهم وصلوا الى نهر رقراق سمي في ما بعد "اركنساس"، وكان نهراً كبيراً تتوسطه جزيرتان، وعلى الضفة المقابلة كانت تقوم قرية كبيرة



المحارب الأول من الكومانشي النهر
ولا حصان لديه .

"سأهب نفسي"

بعد وقت قصير من تلك الحملة
الرائعة، أعاد أحد آباء القنـدس
الثلاثة فتح مسألة الزواج أمامه .
ورتبت الأمور مع الوقت، ووفى
الشاب بوعدده، فقدم جواذاً قوياً الى
شقيق الورقة الزرقاء الذي قاد اخته
الى القنـدس الاعرج أمام قادة
القبيلة . وهناك مدت الفتاة ذراعيها
نحو عريسها علامة القبول به زوجاً
ونذر نفسها له .

الحور ، غير أن الحارس الأخير عاد
الى خيمته قبل طلوع الضوء . وهكذا
بات المخيم كله خالياً من الحراس .

وتقدم رجالنا بهدوء وقد أفادوا من
ظرف لم يكن في الحسبان . ومزقوا
جزءاً كبيراً من السياج واختاروا ٢٩
حصاناً، مشتتين ما بقي من أحصنة .
وقادوا الجياد نحو النهر وعبروا بها
الى الجزيرة، وغادروا قبل أن يدرك
الكومانشي ما حل بهم .

تلك كانت أدهى غارة يشنها
شعبنا . فقد كان أبطالنا الثلاثة على
مسافة بعيدة شمالاً، عائدین الى
مرتفعات راتلسنيك، قبل أن يعبر

ومنذ ذلك الحين دخل القندس الاعرج عالماً غريباً هو عالم الحياة الزوجية الذي حدد سلوكه بناء عليه. فلم يكن من الجائز، مثلاً، أن يخاطب والدة زوجته قبل أن يمنحها هدية كبيرة، ومتى حاضرت زوجته، تعين أن تنعزل في خباء خاص بالحائضات ولا تتحدث إلى رجل أو طفل لئلا تجلب اللعنة عليه.

أما النعمة التي يحملها الزواج فهي ادخال المرء إلى حياة الجماعة الحميمة. هناك يكون للرجل ثلاثة آباء أو أربعة وعدد مماثل من الأمهات، ويكون الاطفال ملك الجميع وتقع مسؤولية تنشئتهم على عاتق الجميع، وتتم تربية الاطفال من دون عقاب أو كلام قاس.

لقد كان مجتمع القبيلة مكاناً يتسنى فيه للفرد أن يفعل ما طاب له. وكان الزعيم يختار معارفه وجيرانه، ولا تنتقل إليه الزعامة بالوراثة. ولم يكن هناك ملك، لا في هذه القرية ولا في القبيلة ككل، بل مجلس من الكبار ينضم إليه أي بطل يقع عليه اختيار قومه، والحق أن ذلك المجتمع كان من أكثر المجتمعات حرية. وكانت عقائده مقتصرة على الإيمان بـ"الإنسان فوق" وبالمزمار المسطح واتباع التقاليد المتوارثة. إنها طريقة حياة تلائم البدو الذين يقطنون السهول، حيث المساحة واسعة ولحوم البيسون لا تنفذ.

في ذلك الوقت كان طول القندس الاعرج ١٨٠ سنتيمتراً ووزنه ٨٠ كيلوغراماً، مما أضفى عليه هيئة محببة. وكان شعره أسود طويلاً وقد جعله في ضفيرتين بلفتا كتفيه،

وتدلت من كل واحدة جديلة بيسون مزينة بأسنان ظبي الالكة. وكان لون بشرته فاتحاً، وكان معظم الأيام يرتدي مئزراً يستر عورته، أما في فصل الشتاء فكان يؤثر الملابس الطويلة التي تملأها خطوط مزينة بالريش، وكان يرتدي سترة مزركشة ويضع فوق كتفيه شالا خفيفاً من جلد البيسون.

وكان القندس الاعرج يحب عشرة قومه جميعاً، ولاسيما الاطفال والمحاربين الكبار، ولكم طاب له الانس الذي منحته اياه الحياة الزوجية، وظلت علاقته وثيقة مع آبائه الثلاثة وامهاته الثلاث وعدد كبير من أنسبائه. وكمعظم بني قومنا، كان القندس طيب السريرة ويتجنب الخصومة، لكنه لم يتخل قط عن ايمانه بأن قيمة الرجل الاخيرة تتركز على الانتصارات التي يسجلها في المعارك.

وأحس القندس الاعرج رابطاً قوياً بينه وبين الاشياء الحية. وكان يفهم طبيعة البيسون أكثر من بقية الحيوانات، ويعرف جيداً كيف يتعقب الالكة والغزال، كما كان يعرف أين تخبىء القنادس وكيف توقع النسر في الاشراك بغية الحصول على ريشها.

وكان له من أدراكه ما أتاح له التكيف والعالم الذي يعرفه. وقد أردف ذاكرته الخارقة بقوة كبيرة على الملاحظة، وبما أنه عاش حياة بسيطة، فقد كانت مشاكله بسيطة. ونادراً ما كان يلجأ إلى الفكر المجرد، لكنه اكتفى بعالمه الصغير الذي تحدده التقاليد والعادات.

منها وتقدم نحو شيوخ القبيلة منتظراً الخطوة التالية .

وبدأ الشيوخ بأحدهما ، فغرزوا سيخاً تحت إحدى عضلات ظهره المتوترة ، ما لبث أن خرج من الناحية الأخرى وتدفق الدم غزيراً . وبعد التأكد من قوة السيخ ، ربطوا به أحد طرفي سوط وعلقوا الجمجمة بالطرف الآخر قبل أن يضعوها في يدي الشاب . ومن غير أن تظهر عليه أي علامة للألم ، رفع الجمجمة نحو الشمس ثم ألقاها أرضاً . وبقي مسمراً في مكانه فيما الشيوخ يعيدون الأمر مع رفيقه .

وقفز الشابان الى الأمام والجمجمتان تتحركان وراءهما فوق الرمل وتكادان أن تقتلعا عضلاتهما . لكنهما تابرا على الرقص دونما كلل أو تذمر .

وراحت النسوة يغنين والشيوخ يحثون الشابين على الرقص وهما يجران الجمجمتين خلفهما على مدى ساعات وقد أخذتهما نشوة عميقة . وأخيراً علق قرن إحدى الجمجمتين في شجرة صغيرة وغرز السيخ في عضلة الشاب وأفقده الوعي . ولما حان دور القندس الأعرج ذهب أولا الى رفيقه ركبة الحور وقاده نحو الورقة الزرقاء . وهناك وضع يد رفيقه في يد زوجته وقال : " خذها ودعها تحمل جنيناً . . . هذه تقدمتي الاولى " . ثم تراجع وهو ينظر الى الخباء الذي اقتيدت اليه زوجته والذي أعد خصيصاً لذلك الجزء من الاحتفال . وكانت تضحية ليم بيهر بزوجه دليلاً على أهليته لتحمل العذاب اللاحق .

أما وقد سلبه الزواج حصانه بعدما تولى مجلس القبيلة توزيع الجياد الباقية ، فانه ارتأى القيام بحملة جريئة للحصول على المزيد من الجياد . ولكن لشن هذه الحملة بمفرده ، كان عليه تنقية ذاته عبر تكريس نفسه للشمس . وبعد التفكير أياماً في ذلك الأمر وقف أمام زوجته قائلاً : " عندما يعقد مهرجان الشمس ، سأعلن تكريس ذاتي " .

وارتعدت الورقة الزرقاء للفكرة ، إذ ان هذا الأمر ستتبعه عواقب لا أحد يعرفها .

عذاب دموي

رقصة الشمس التي يقيمها شعبنا كانت احتفالاً يدوم ثمانية أيام ، ويدعى اليه أهالي القرى المجاورة لمعناه الروحي العميق . وكان المحتفلون يطوفون حول المزمар المسطح كي يمدهم بالقوة ، ويؤدون طقوساً أخرى . وفي اليوم الرابع كانت الأوتاد تشد الى الأرض ويخطط بها مكان خاص للاحتفال ، تحيط به أربع عشرة خشبة صفصاف تلون بالأحمر والأسود ويلف حولها سياج قصير من ورق الحور . وكان المزمار يوضع وسط ذلك المكان والى جانبيه جمجتا بيسون كبيرتان ترفع كل منهما على قضيب خشبي حاد الرأس . وكان الصبية يرفعون أنظارهم الى تينك الجمجمتين ويرتعدون ، متصورين يوماً يبلغون ويكرسون حياتهم للدفاع عن القبيلة .

وتقدم اثنان من الشجعان وقفزا داخل السياج ، حيث رفع كل منهما جمجمة مع وتدها والحبال المتدلية

فلتطهير الجروح، وأما الرماد فلابقاء علامات في جسد القندس الاعرج تؤكد تكريسه شخصاً متقدماً بين شعبنا.

وفي اليوم السابع استراح القندس في خمية خاصة، وقد أصابته حمى قوية وشل الألم أطرافه، إلا أن شيوخ القبيلة الذين عانوا عذاباً كهذا في حدائثهم عرفوا كيف يهدئون من روعه ويعدونه لعذاب اليوم الأخير، وتحلق القندس الاعرج مع سائر أترابه الذين كرسوا للشمس حول المزممار المسطح واستهلوا رقصة على قرع الطبول وأصوات المنشدين، وكانوا يرقصون ووجوههم متجهة نحو الشمس.

وظلوا يرقصون ثماني ساعات وهم يسمعون صيحات التشجيع، وهداهم الظمأ، لكنهم تابروا على الرقص حتى كادت سيقانهم أن تتقوض، وتابع النظارة هتاف التشجيع الى أن غابت الشمس.

وعاد القندس الاعرج الى خيمته ذلك المساء، حيث كانت الورقة الزرقاء تنتظره، وبأذرها قائلاً: "اني مستعد للذهاب الآن".

هدية الشمس

كان القندس الاعرج وحيداً على طريقه نحو البوني قبل طلوع الفجر، من غير أن يخلف صوتاً أو أثراً في أماكن عبوره، وسار جنوباً نحو كنساس حتى أصبح في محاذاة النهر الكبير الأزرق، لكنه لم يعثر على أي صياد من البوني هناك، ثم انعطف نحو نهر اركنساس، وهناك شاهد مخيم صيد لجماعة البوني وفيه جياذ

بعد ذلك تقدم من آبائه الثلاثة وهو يحمل سيخين حادين وحبلين طويلين جداً، ودنا والده الأكبر وتحسس ظهره حتى عثر على عضلته اليسرى، ورفع السيخ نحو الشمس ثم غرزته تحت العضلة وأخرجه من الجانب الآخر، وفعل والده الثاني الامر نفسه بعضلة الظهر اليمنى، وكان هذا ينظر الى عيني "ابنه" وهو يتلقى الألم من غير أن يرف له جفن.

ثم ربط الآباء الحبلين وأشاروا الى الجمهور، وقفز شاب وأمسك بطرفي الحبلين عن الأرض وتسلق عموداً أقيم وسط ساحة الاحتفال، وتمرر الحبلين من ثقب في العمود، وتولى ثمانية رجال اقوياء شد الحبلين حتى ارتفع القندس مترين في الهواء وتدلّى ثقله من السيخين اللذين اخترقا صدره.

وأحس الشاب ثقل جسده وقال لنفسه: "هذا سيقتلني"، إلا أن عضلتي ظهره قاومتا الثقل، وكان في مرحلة الاحتفال الاولى، والشمس ترتفع نحو قمة السماء، يعاني الأمرين ويود أن يصرخ بأعلى صوته لوقف ذلك العذاب، ولكن عندهما سامتته شمس الظهيرة غمره شعور لطيف، كأنها الشجاعة تكافىء أهلها، وأمضى الساعات الاربع الاخيرة في نشوة امكنه معها مواجهة العدو مهما بلغت قوته، وكانت الساعة الاخيرة مفعمة بهجة بقيت ذكرها طوال أيام حياته، وكان ينتظر الخلاص من عذابه مع غروب الشمس.

وأنزله آبؤه الى الأرض وانتزعوا السيخين من ظهره، ورشوا الملح والرماد فوق جروحه النازفة، أما الملح

العذاب الذين عاناه في مهرجان التكريس، لم يعد يثنيه تعب ولا عجاج. وكان يزداد قوة. وهو يسرع نحو نهر بلات. وما أن بلغه حتى وقف يتساءل كيف لجياده أن تعبر الماء. وأنقذه الانف الأحمر الذي كان يطارد القنادس على ضفة النهر مع عدد من أتباعه الأشداء. ولدى مشاهدتهم القندس الأعرج عبر السهل هبوا إلى نجدته وأحاطوا به وبالخيول. ولما رأى خيالة البوني ذلك المشهد عادوا على أعقابهم.

في ذلك المساء أثنى جميع القوم على القندس الأعرج الذي جر وراءه فحله الأحمر ١٨ حصاناً وهو أعطى جواداً إلى صديقه الانف الأحمر وأهدى آخر إلى ركبة الحور وقدم هرساً رقطاء إلى الورقة الزرقاء وترك الجياد الأخرى في عهدة مجلس القبيلة.

إلا أن الحملة لم تعد انتصاراً في سجل القندس الأعرج لأنه لم يلمس أياً من البوني خلالها. وهو لم يشأ أن يصف حملته، والفضوليين الذين تساءلوا كيف أمكنه منفرداً مصادرة ١٩ حصاناً، اكتفى بالقول: "إنها عطية الشمس".

مواجهة قاهر الموت

السنوات التي شهدت استيطان شعبنا الأرض الواقعة بين نهري بلات كانت سنوات شاقة تعرض فيها شعبنا لهجمات الأعداء وظروف الحياة القاسية. ولكن تسنى لهم الاعتماد على حليف واحد هو "الشايين"، أفضل القبائل الهندية على تلك السهول.

كثيرة. وعلماً أن نجاحه يقوم على ملاءمة الظروف، فإنه اختبأ ثلاثة أيام وهو يراقب ما يحصل.

وفي اليوم الرابع أدرك أن فرصته حانت كمحارب منفرد. ذلك أن صيادي البوني ذهبوا بعيداً جداً نحو الغرب، ولا بد من أن يعودوا منهكين. يضاف إلى ذلك التعب الذي خلفه لديهم ذبح ثيران البيسون في الأيام الثلاثة الماضية. وهكذا قرر أن يشن هجومه هذه الليلة.

وغفا القندس الأعرج ولم يصح إلا وقد انتصف الليل. وراح يتنفس بعمق ويسترجع العهد الذي قطعه على نفسه أمام الشمس. وقرع صدره وهو يقول: "إني واحد من شعبنا! ساعدني أيها الإنسان فوق".

وعند الفجر انسل إلى طرف المخيم البعيد حيث أقام البوني عربات دفاعية. وهناك وجد أن الحارس بدل مكانه المعهود وبات يشكل خطراً عليه. وهكذا رأى من الضروري قتله. وفي تلك اللحظة صوت ذئب من فصيلة القيوط، فركض الحارس وراءه يرميه بالحجار، وسرعان ما هجم القندس على الحظيرة واختار جواداً أحمر أنيقاً وامتطاه وجر وراءه نحو عشرين حصاناً وأسرع شمالاً.

وعلى الفور تبعه بعض خيالة البوني، وطلعت الشمس وزال الندى عن العشب وتفرقت بعض جياد ليم بيفر، لكن عدداً منها ظل وراءه. وتابغ الفرسان المطاردة عبر السهول وقد ارتفع الغبار من حوافر جيادهم وهم لا يأبهون للأحصنة الشاردة.

والحق أن القندس الأعرج، بعد

وكانت الروايات عن ذلك الشخص الخارق تلخص بالآتي: "لقد واجهته مرة، وهو لا يقهر". وكانت جميع القبائل في تلك السهول تروي قصصاً عن ذلك البطل من الكومانشي الذي يمتطي صهوة حصانه الأسود ويبدو أنه يملك دواء يقصي عنه النبال فلا تخترقه.

من هنا غدا أفراد القبيلتين حذرين لدى بلوغهم نهر اركنساس، وراحوا يبحثون عن نقطة ملائمة لشن هجومهم. وأخيراً أشار عليهم الكشافة بأن عبور النهر وضرب الكومانشي من الناحية الجنوبية يؤمنان لهما دق إسفين يفصل الكومانشي عن حلفائهم من الاباتش، وتشاور القادة في ذلك الاقتراح، وكان جماعة الشايين ممثلين بأربعة زعماء هم: اليد المكسورة، الذئب العاوي، الخرزة الرمادية، صائد البيسون. وقد ارتدوا بزاتهم الرسمية الكاملة خلال الاجتماع، مع قبعات مزدانة بريش النسور، وتمثلت جماعتنا بثلاثة زعماء هم: السهم القويم، الثعبان القافز، الذئب الرمادي. وعبر الاشارات ورسم الخطط على الرمل، توصل هؤلاء إلى خطة رائعة كان يجدر بالقادة البريطانيين والأمريكيين اللجوء إليها في معركتهم صيف ١٧٧٦.

إلا أن المجلس الحربي لم يغفل "قاهر الموت". وبعد نقاش طويل اقترح الذئب الرمادي أن تخصص كل قبيلة ثلاثة رجال تكون مسؤوليتهم الوحيدة محاربة ذلك البطل - الاسطورة.

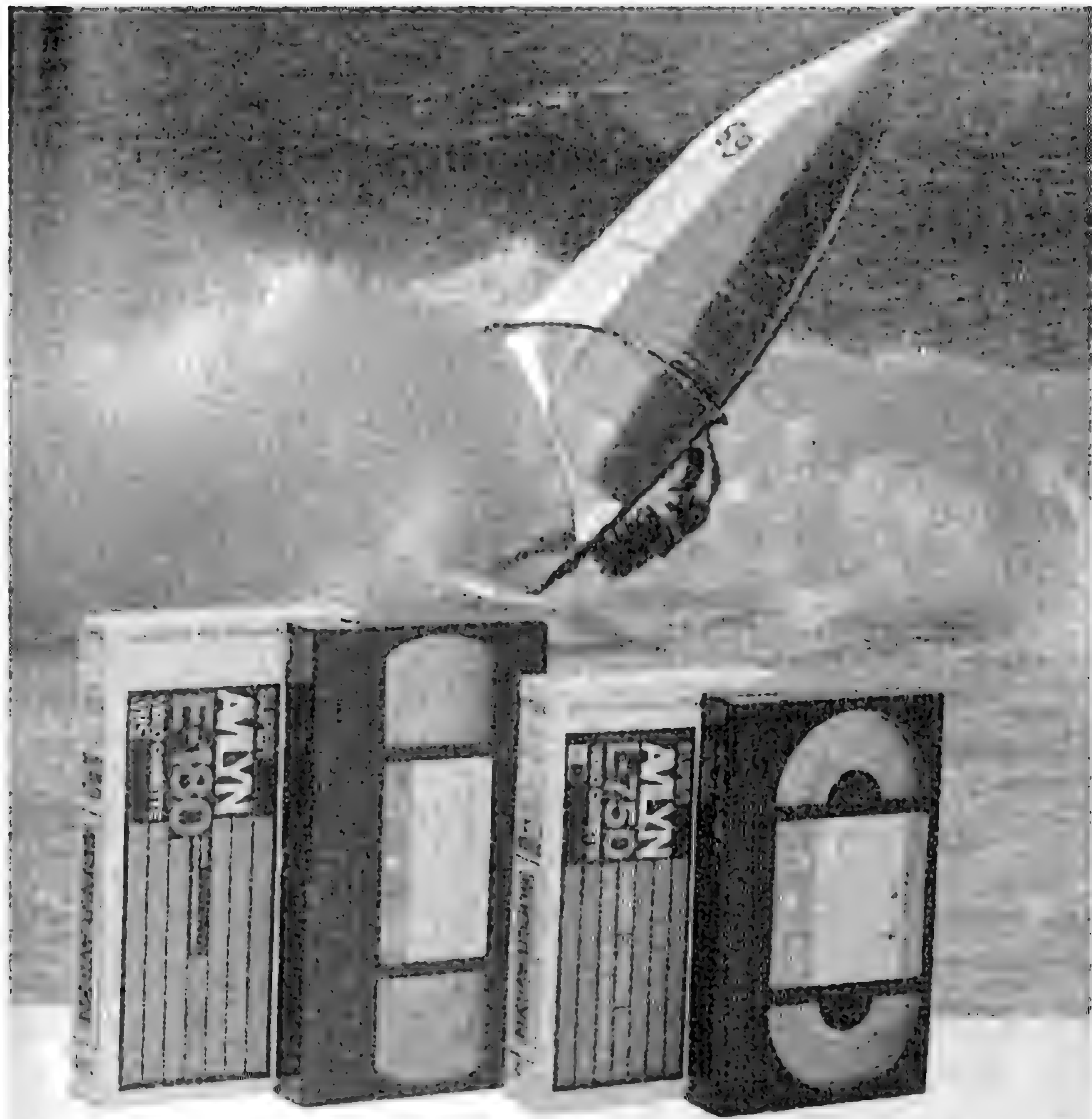
ووقع الاختيار على القندس الأعرج

لكن أولئك القوم كانوا أعداء ألداء ذات يوم. وقد حاربهم جد القندس الأعرج مراراً، حتى كان يوم اجتمع قادة القبيلتين وقرروا أنه من الغباء الاستمرار على هذا النحو، إذ أن هناك أموراً كثيرة مشتركة بين الشعبين. وقرن كامل لم يتحارب قوماً وقومهم.

ومن أصعب ما عاناه شعبنا أنه كان أسيراً لأعسر اللغات الهندية، وهي لهجة لا يتكلمها سوى ٣٣٠٠ شخص في العالم كله، وهذا عدد شعبنا. وكانت كل قبيلة من الهنود الحمر تتكلم لغتها الخاصة، علماً أن أيّاً من القبائل المعادية لم يكن عدد أفرادها يتجاوز كثيراً عدد أفراد قبيلتنا. فجماعة الاوت يعدون ٣٦٠٠ نفس والكومانشي ٣٥٠٠ واليونني نحو ٦٠٠٠. أما بنو شايين الذين اشتهروا في التاريخ فكانوا ٣٥٠٠ نسمة. وهم كانوا يتخاطبون بلغة من الاشارات يفهمها جميع قاطني السهول من الهنود الحمر.

وفي العام ١٧٧٦ أرسل أولئك القوم ممثلاً لهم إلى قبيلتنا. وقال هذا بلغة الاشارة: "الكومانشي أصبحوا بين نهري بلات واركنساس حيث يغيرون ويقتلون. وقد قررنا خوض الحرب ضدهم، ونحن نطلب مساعدتكم".

وذلك طلب لا يحتمل من شعبنا إلا الموافقة. وهكذا، في أواخر ذلك الصيف، انطلق جيش من الشايين يدعمه شعبنا، وتوجه جنوباً نحو الكومانشي كي يلقنهم درساً. وهناك، في الأماسي، بدأ المتحاربون يتحادثون عن شخص سمي "قاهر الموت".



املاؤا شاشتكم بالالوان الحية

"افيليس" . القديم ك سيد ، الاكثر شعبية في العالم . يعطيتكم نصاً عدياً من الالوان الثلاثة على شاشتكم التلفزيونية .

وصوح أكثر في الالوان . اجابة أكثر في مثل الصورة .
وصور ثابتة بقاءتها مدعومة . . .

e future in Sound and Pictures.

TDK

K ELECTRONICS CO. LTD

تيت ديت كيت

هذه هي مبراة "افيليس" شرائط التسجيل القويدي التي
احضر عها TDK . والشريط الاحسن يعطيتكم صورة اجود .
لذلك اختاروا الاحسن لعماركم القديم في TDK سوبر
"افيليس" .

TDK سوبر "افيليس" القياس العالي في الآلات
السمعية البصرية .

الهندي الاحمر

شأنه تشتيت شعبنا ورده على أعقابهم .

غير أن القندس الاعرج وزملاءه الخمسة أسرعوا في اثر "قاهر الموت" ، ونشب عراك قوي ، والواقع أنه لا يقل بأساً عما وصف ، وقد قتل واحد من الشايين في بداية المعركة . وحاول "قاهر الموت" أن يخترق الرجال الخمسة للانضمام الى المحاربين ، لكن القندس الاعرج اعترضه فيما انقض عليه اثنان من الشايين بالهراوات ، ولم يستطع التملص منهم ، إذ أن القندس الاعرج قفز بجواده وعاجل "قاهر الموت" بضربات على رأسه جندلته أرضاً .

ولما أصبح البطلان على الأرض ، اكتشف القندس الاعرج أن جسد "قاهر الموت" مصنوع من مادة تشبه الحديد . ذلك أنه حين هوى الى الأرض أحدث سقوطه صليلاً فوق الحجار ، ووجد القندس نفسه أمام عدو مخيف ، وخشي أن يصصره بطرق سحرية .

وكان القندس أضاع هراوته ، فاستجمع يديه ووجهه صفعة قاسية الى وجه غريمه الذي خر أمامه مندهلاً ، وراح الشاب يكيل له الضربة بعد الاخرى وهو يسمع العظام تطحن في رأسه . وبعد ضربة أخيرة وجد رأس عدوه في وضع مغاير لبقية جسده ، فأدرك أنه مات . وركب محارباً الشايين حصانيهما وهما يصيحان ويضحكان ويعلنان النصر . وركع القندس الاعرج على الرمل وأشار نحو غريمه القتيل وقال بلغة الإشارة : "لقد سقط دواؤه السحري العجيب" .

في الصباح التالي سعى قادة

والانف الاحمر وركبة الحور الذين انضموا الى نظرائهم من القبيلة الاخرى . ووجههم صائد البيسون بالاشارات : "مهما حدث خلال المعركة ، عليكم أن تنتظروا ظهور "قاهر الموت" ، ولا تفعلوا شيئاً سوى محاربته" .

وأضاف الذئب الرمادي : "من العبث أن ترموه بالسهام والرماح ، وينبغي أن تضربوه بالهراوات حتى يموت" . وبدأت المعركة الكبيرة ، وتبخرت الخطة التي رسمها القائد ، على غرار ما يحصل في جميع معارك الهنود الاحمر اذ يغدو كل محارب قائداً لنفسه . فقد استهل الشايين زحفهم على قرية الكومانشي . لكنهم صادفوا في طريقهم رجلاً من تلك القبيلة ، فحاول كل منهم أن يسجل انتصاراً ضده ، ورموه بأحد عشر سهماً وقد غفلوا عن الخطة الرئيسية التي تقضي بمهاجمة القرية .

ولم يكن العدو أحسن حالا . ذلك أن الأباش نبهوا الى التحرك سريعاً للدفاع عن القرية . لكنهم ، عوضاً عن ذلك ، انقضوا على مجموعة صغيرة من الشايين الذين ضلوا طريقهم وهم يطاردون محارباً من الكومانشي . ولم يتفقد بالخطة الرئيسية سوى القندس الاعرج وفرقته .

واستحالت المعركة شجاراً صاخباً كتب فيه بعض التفوق للقبيلتين المغيرتين . ولكن ما لبثت أن ظهرت مجموعة صغيرة من الكومانشي يقودها فارس على جواد أسود . ذلك كان "قاهر الموت" ، وأثار ظهوره الجراءة لدى الحلفاء الذين شنوا هجوماً مضاداً على الشايين ظناً منهم أن ذلك من

كتاب الشهر

بونيو

الجهة الجنوبية نحو أربعين سنة، وبذلك كانت أعظم معركة بين الهنود الحمر طوال نصف قرن، قام ١١٣ رجلاً من الكومانشي و٦٧ من الأباش بمحاربة ٩٢ رجلاً من الشايين، يردفهم ٣٩ محارباً من شعبنا. وفقدت الجهة الجنوبية ٢٨ رجلاً بينهم "قاهر الموت"، فيما فقدت جبهتنا الشمالية ١٦ محارباً بينهم الذئب الرمادي.

ورجع المنتصرون وفي حوزتهم ٨٠ حصاناً من الكومانشي و١٩ حصاناً صادروها من الأباش. وأمضى الرجال امسيات عدة يسجلون الانتصارات، وأروعها طراً ما حققه القندس الاعرج بقتله "قاهر الموت" واكتشاف سر دوائه.

تسعة أحصنة

في العام ١٧٨٢، عندما كان القندس الاعرج في الخامسة والثلاثين، حدث اختلال رئيسي في

الكومانشي والأباش الى عقد اجتماع مع الشابين. وطلب زعماء القبيلتين الخسرتين اطلاق الأسرى، فنفذ طبهم. ثم عرضوا عشرين حصاناً في مقابل قميص "قاهر الموت" المزرد الذي ارتداه طويلاً ورافقه في جميع حروبه. وعرض القميص أمام جميع المؤتمرين للتأمل فيه، وهو عبارة عن درع من حديد وفضة نبشت من ضريح مستكشف إسباني قضى في تلك الأرض الغربية عام ١٥٤٢. ومنذ ذلك الحين بقيت الدرع في حوزة الكومانشي. وقال أحد قادتهم، واسمه الماء العميق، بلغة الإشارة: "هذه الدرع لا تعني شيئاً لمحاربيكم. أما لمحاربينا فهي الدواء العجيب". وأعقب ذلك فترة من الصمت، اخترقها القندس الاعرج بقوله: "نرضى بثمانين حصاناً". ووافق الماء العميق دونما تردد.

في تلك المعركة التي جمدت

الهندي الاحمر

محارباً، معهم عدد من الجياد وأربع عصي سوداء".

وارتأى الزعماء اخلاء المحيم على الفور. ولكن سمح لثمانية محاربين، بمن فيهم القندس الاعرج، بابقاء هناك لحمل البوني على الهجوم، عليهم يصادرون وان بندقية واحدة منهم.

وقال القندس الاعرج: "اننا نحتاج الى بعض الجياد لاستخدامها شركاً". فترك لهم القادة ١٦ حصاناً، أطلقوا ثمانية منها جنوب نهر بلات لاغراء البوني وحثهم على الهجوم.

وبدأت المعركة عندما تجمع محاربو البوني الخمسة عشر لجر الجياد عبر النهر، وما أن تفرق المتحاربون قليلاً حتى انقض عليهم القندس الاعرج مع ركبة الحور في الوسط، فيما هجم محاربونا الآخرون عن الميمنة والميسرة.

وظن قائد البوني، بادىء الأمر،

المنطقة لم يكن يعادله، من ية الايجابية، سوى ادخال الجياد لقبيلة.

في ذلك العام حصلت قبيلة البوني، عن طريق التجار البيض من سان لويس، على أسلحة نارية كثيرة مع التدريب اللازم لاستعمالها. وما أن علمت القبائل الغربية بالأمر وجات يشككه البوني من خطر حتى اجتاحتها رغبة قوية في الحصول على أسلحة مماثلة. ولم يكن ذلك ممكناً وهي لم تبدأ الاتجار بعد مع البيض.

وحدث في تلك الآونة أن فرقة من شعبنا كانت مخيمة بالقرب من مرتفعات راتلسنيك. وركض صبي ذات صباح باكراً وهو يقول: "محاربو البوني أصبحوا بين أشجار الحور". وللحال أرسل القادة كشافة عادوا بالنذير الآتي: "هناك خمسة عشر



ولما حان وقت تسجيل الانتصارات، أجمع المحاربون على أن القنـدس الاعرج احرز انتصاراً واضحاً بلمسه محارب البوني ومصادرة بندقيته، غير أنه، ذلك المساء عينه، بدد ما حصل عليه من مجد، فبينما كان ينظر الى الورقة الزرقاء تنصب الخيمة، سمع صليل أفعى بالقرب منها، وإذا بها أفعى مجلجلة تكاد تنقض على زوجته.

ودفعته غريزته الى ضرب الافعى مرة بعد اخرى بعقب البندقية كما لو كانت هراوة.

وتحلق حشد من القبيلة حوله، وصرخت احدى النساء: "لقد قتل البطل أفعى ضخمة"، لكن صبيها أضاف: "إلا أنه كسر الآلة الناطقة".

وتوافد المحاربون وقد صعقهم الخبر، ووقفوا ينظرون الى القنـدس الاعرج وهو يرفع البندقية من طرف ماسورتها وقد تحطم بيت النار فيها.

في الخباء

إن شعبنا، باعتماده ثور البيسون قواماً لعيشه، بات كالبيسون، وانقسمت تلك الحيوانات الخشنة فريقين، احتل أحدهما السهول شمال نهر بلات والآخر السهول الجنوبية، وهكذا انقسم شعبنا قبيلة شمالية واخرى جنوبية.

وكان القنـدس الاعرج وجماعته الصغيرة التي يقودها الثعبان القافز ينتمون الى الجنوب، وعلى رغم أنهم كانوا يتجهون شمالاً بعض الاحيان نحو أرض الغراب، إلا أنهم كانوا يؤوبون على الدوام الى أرضهم الخاصة بين نهري بلات، حيث

أن في وسع رد المغيرين من غير لجوء الى السلاح. الا أن هجوم الشابين كان من العنف بحيث لم تجد معه ردود الفعل التقليدية.

وانطلق دوي أعقبه دخان، وسقط ركبة الحور عن حصانه وصدره مضرّج بالدم، وعرف القنـدس الاعرج من ذلك المشهد أن رفيقه مات، فاتجه بجواده نحو محارب البوني الذي أطلق النار، وانتزع البندقية منه بكلتا يديه ثم اخترق صفوف البوني عائداً الى جماعته، وقال وهو يلوح بالبندقية: "لقد حصلت عليها".

عندئذ هجم محاربونا في الميسرة على البوني وأرغموهم على التراجع، فانسحبوا وهم يطلقون النار ويجرون وراءهم ثمانية جياد اضافة الى الجواد الذي كان ركبة الحور يمتطيه، وهكذا انتهت المعركة من غير نتيجة حاسمة، وخسر شعبنا تسعة أحصنة وفقدوا أحد كبار محاربيهم وهو ركبة الحور غير أنهم صدوا البوني وصادروا قطعة سلاح ثمينة منهم، كما صرعوا اثنين من محاربيهم.

ووجد القنـدس الاعرج رسولا الى زعماء القبيلة لابلأغهم أن في امكانهم العودة الى المخيم، وفي تلك الاثناء راح المحاربون يتفحصون البندقية، وعلى رغم أنهم شاهدوا الحديد من قبل وحصل بعضهم على خناجر صنعت منه، إلا أنهم لم يروا كمية كهذه من الحديد جعلت في ذلك قالب الانيق، ووضعوا الحصى في ماسورة البندقية وظنوا أنها تغدو قذائف مميتة، لكن آلية تلك القطعة بقيت سرّاً مغلقاً بالنسبة اليهم.

ينصبون خيامهم بالقرب من مرتفعات راتلسنيك . ولكن لا يمكن القول انهم عاشوا هناك، اذ كانوا بدوا رحلا يتبعون البيسون حيث يذهب .

وازداد تنقلهم بعد حصولهم على الجياد . وكانوا يصنعون عرباتهم بالأعمدة التي ينصبون حولها الخيام . وكانت تلك الأعمدة تتداعى من كثرة استخدامها، فلا تعود صالحة للخيام . ولم يكن سهلا الحصول على أعمدة جديدة . ذلك أن شعبنا كان يمكث ١٨ شهراً في البراري الخالية من الشجر، باستثناء الحور القطني الذي لا يصلح خشبه لتلك الغاية . ولم يبق أمامهم سوى شراء الاخشاب من اخوانهم في الشمال، يحصلون على سبعة الواح منها في مقابل حصان .

وبعد رحلة طويلة، أحب القندس الاعرج أن يتكئ ويراقب زوجته وهي تنصب الخيمة . فهي كانت تؤدي ذلك العمل ببراعة وأناقة . فتعمد أولاً الى غرز الأعمدة الثلاثة في الأرض، ثم تلف حبال البيسون حولها . وبعد ذلك تلتقط نحو اثني عشر قضيباً أقصر من الأعمدة وأقل استقامة وتصففها بين الحبال . وعلى ذلك الهيكل تلقي جلود البيسون المدبوغة تاركة مدخلا الى الخباء يواجه مشرق الشمس، كما هي عادة شعبنا . وكانت تترك فرجة في سقف الخيمة للتهوية .

وعندما تفرغ من ذلك كان القندس الاعرج يأخذ من العربة جلوداً غير مدبوغة وعلباً مصنوعة بجلد نصف مدبوغ يبدو أقرب الى الخشب منه الى الجلد . ومن تلك القطع كانت الورقة الزرقاء تصنع سريرين وعدة طبخ وسوى ذلك مما يحتاجان اليه .

وكان القندس الاعرج يبني سريرته بنفسه، فيمدد فوق هيكل خشبي فراشاً من قضبان الصفصاف اللينة ويلقي فوقها طبقتين من جلد البيسون القابل للطي . ويلقي وراءه، على جدار الخيمة، جلد بيسون نفيساً متوسط الحجم، لونه الورقة الزرقاء بأصباغ متعددة صنعت بها رسوماً تمثل مشاهد من حياة زوجها البطولية .

وبما أن القبائل لم تكن تخوض الحرب في جميع الأيام والساعات، ولا تصطاد البيسون إلا اذا وجد، فقد كان القندس الاعرج يقضي الاسابيع الطوال متبطلاً، لا كتاب لديه يطلعه ولا اجتماع قبيلة يشارك فيه .

وفي تلك الاوقات كان يستدعي الاحداث الموهوبين الى خيمته، فيتحلقون حول سريرته ويقص عليهم أخبار معاركه، خصوصاً مقارعتة "قاهر الموت" ومصادرتة البندقية الاولى . وكان يحرص على الدقة في روايته، فلا ينسى الاعتراف بفضل ركبة الحور والانف الاحمر، وقد مات الأول وبات الثاني زعيماً مرموقاً . ولم يكن القندس يدعي انتصاراً لم يسجله في الواقع، كذلك لم يكن أي من المستمعين يقاطعه ليسأل: "من شاهدك تسجل ذلك الانتصار؟"

لقد غدت انتصاراته جزءاً من تاريخ القبيلة وخلدتها زوجته على قطعة الجلد الصقيلة .

مخيم الغرباء

في وقت متقدم من خريف ١٧٩٩ جاء الكشافة بخبر يقول ان اثنين من الرجال الاغراب شوهدا بالقرب من نهر بلات . ولم يكن لونهما أحمر

وهرع الى الورقة الزرقاء يروي عليها ذلك الاكتشاف، وأخيراً قالت ولم يفارقها الشك: "إذا كانا مثلنا وشاء العيش بيننا، وجب أن نتحدث اليهما".

فأجابها زوجها: "هذا عين ما فكرت فيه".

وأسرع نحو خيمة الغريبيين ورفع يده تحية، وبدأ الرجل الأقصر يعرض أمامه بدهاء مجموعة السلع الصغيرة التي حملاها معهما، وبينها قطعة جلد غير مدبوغ مخططة بالخرز الملون البراق، وفي صرة أخرى كانت هناك ملاءات صنعت ليس بجلد البيسون الخشن، بل بمادة ناعمة وقابلة للطي. وفتح الغريب صرة أخرى ظهر منها شيء جميل صغير لم يشاهد القندس الأعرج مثيلاً له في حياته، وهو قطعة معدنية صلبة تشبه ماسورة بندقية، لكنها بيضاء ومتألئة.

وقال الرجل القصير: "فضة". وكرر: "فضة". ولما تقدم القندس ليلمس تلك القطعة، سحبها الرجل ووضع مكانها قطعة من جلد قندس غير مدبوغ، وقال مرة بعد مرة: "قندس". وكان يعني أنه يود الحصول على جلود القندس في مقابل قطع الفضة. ولبرهان عن حسن نيته، وضع سواراً من فضة أمام الهندي.

وفي اليوم التالي جمع القندس الأعرج قبيلته وروى ما شاهد، وأكد أمام القادة أن الغريبيين هما بشر قصداً ذلك المكان لغاية سلمية هي المتاجرة. وهكذا كدس في عربة كل ما توافر من جلود قندس غير مدبوغ وقاد حصانه الى حيث كان الزائران ينتظران مع سلعهما المفريّة.

كالبوني الذين انطلقا من أرضهم، كما لم تكن ثيابهما تشبه ثياب الهنود، وكان كل منهما يرتدي قلنسوة فرو ويجر وراءه عربة تنزلق بسهولة فوق الجليد، ويحمل بندقية بينما يحتفظ باثنتين أخريين في عربته، وهذا يعني أن الرجلين ثريان، إلا أنهما لم يركبا جوادين.

وما فتىء الكشافنة يراقبون الرجلين، ويعودون يومياً بالخبر الآتي: "لقد ابتعدا قليلاً نحو الغرب اليوم، وأحدهما قصير وذو بشرة دكناء كجماعة الاوت، والآخر أطول منه وعلى وجهه شعر ضارب الى الحمرة". ولدى بلوغهما ملتقى نهري بيفر كريك وبسات، توقفاً. ويبدو أنهما وجدا ما يروقهما، فنصبا خيمة ثابتة في ذلك الموضع، بعدما جرفا الثلج واقاما خيمة من اغصان الحور، ولم يكن في وسع أي من "المخلوقين" الغريبيين أن يلج الخيمة من غير أن ينحني.

وذات ليلة زحف القندس الأعرج حتى بات قريباً منهما، وانتظر حتى الصباح. ورأهما يخرجان ادوات صغيرة تلتمع في الشمس، وكان شاهد سلعاً مماثلة قبل وقت طويل، عندما كان شعبنا يتبادل التجارة مع قبيلة الغراب.

وتسلل القندس مرة أخرى الى مكان يشرف على الخيمة، فشاهد "المخلوق" الاطول يحاول صيد السمك على ضفة النهر. واستغرق القندس في النظر اليه، حتى فاته أن زميله الاقصر بات على مقربة منه ووقف يحدق اليه. وفي تلك اللحظة أدرك أن ذينك المخلوقين كانا رجلين مثله.

اشتركوا في هذا اليانصيب واربحوا

١٨٨ مليون مارك

كيف تشترك في هذا اليانصيب؟

هناك سحب واحد كل يوم سبت على مدار نصف سنة، يخرق هذه السحوبات تكراراً على جميع البطاقات. ويرسل الفائز بالترتيب لكل حامل بطاقة، مرفقة بمعلومات واحد عن توزيع السحوبات والحوال المرفقة.

وفي أماكن المشترك شراء بطاقة كاملة أو نصف بطاقة أو ربع بطاقة، فيكون حصته من الحائزة معادلة لذلك. ويتساوى جميع الأرقام في الخط، يانصيب في مسائل الجمع.

يسقط كلعب الأطفال.

- لكي تحصل على بطاقة، أولاً التمسيد في أسفل الصفحة أو الكتب التي من غير قسمه محدداً طلبك.
- عليك أن ترفق طلبك بخوالة مصرف أو برتد أو بتيك شخصي أو بتيك سباني بالدفع المحدد.
- يمكنك أن ترسل المبلغ مقدماً، ولكن يستحق ائصال ادراج الرشايا البريد القصصون (المسجل).
- تسلم في المقابل بطاقتك مرفقة بمعلومات واحد عن هذا اليانصيب.
- تسلم أيضاً لأحد دوريد بالأرقام الراشدة.

في حال الربح!

- سيجري اعلانك فوراً برسالة شخصية.
- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقاً لتعليماتك.
- الجوائز معفاة من الضرائب الألمانية، وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والراشدين، فهذا من حق صاحب العلاقة وحده.

خدمة حول العالم

إذا كنت تعمل بطاقة قبل قراءة هذا الاعلان، فلا ترسل طلباً جديداً لأننا سنراسلك كالعادة - والرجاء في هذه الحال، أن تعيط أصدقاؤك علماً بشركتنا، أو أن ترينهم هذا الاعلان وتقطع لهم القسيمة المرفقة.

لا تنظر - اطلب بطاقتك الآن!

عدد البطاقات الاجمالي محدود، والأفضل ان تحجز بطاقتك فوراً.

الضمان

يضمن دفع المبالغ المدونة أدناه في الدورة الواحدة (نصف عام)

١٠٠ × ٢ مليون	٢٠٠٠٠٠٠ مارك
١ × ٤ مليون	٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٢ × ١/٢ مليون	٢٠٠٠٠٠٠ مارك
٨ × ٥٠٠٠٠ مارك	٢٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٤ × ١٠٠٠٠ م	٢٤٠٠٠٠٠ مارك
١٢ × ٨٠٠٠ م	٩٦٠٠٠٠ مارك
٢٠ × ٦٠٠٠ م	١٢٠٠٠٠٠ مارك
٢٤ × ٥٠٠٠ م	١٢٠٠٠٠٠ مارك
٢٨ × ٤٠٠٠ م	١١٢٠٠٠٠ مارك
٣٠ × ٢٥٠٠ م	٧٥٠٠٠٠ مارك
٣٢ × ١٠٠٠ م	٣٢٤٠٠٠٠ مارك
٥١ × ٥٠٠٠ م	٢٨٠٠٠٠٠ مارك
١٩٠ × ٢٥٠٠ م	٤٧٥٠٠٠٠ مارك
٢٠٠ × ٢٠٠ م	٤٠٠٠٠٠٠ مارك
١٠٠٠٠٠ × ١٠ م	١٠٠٠٠٠٠ مارك
٢٠٠٠ × ١٢٥٠ م	٢٥٠٠٠٠٠ مارك
٢٢٤٠٠ × ١٠٠ م	٢٢٤٠٠٠٠٠ مارك
٢٤١٥٨٨ جائزة مجموعها	١٨٨٠١٢٠٠٠٠ مارك

الجوائز كلها تدفع نقداً، وهي معفاة من الضرائب الألمانية. لكن الشركة، في الوقت نفسه، تحظى بدعم الحكومة التام. وهذا حافز قوي على شركاء بطاقة أو أكثر.

"كلاس لوتيري" مؤسسة غير خاصة، وهي تباع بطاقتها عن طريق مكاتب مرفقة، من لها حكومياً، ويجري السحب علناً وقانونياً.

عز سبور فراي كفورب

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20
D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany)
Telex 04 189 125 daw

نضم يانصيب

من نوعه في أوروبا

يفتح أمامك

فرصة ذهبية للربح!

قبل اليوم لم يكن لديك حظ كبير لربح مليون، لكن هذا اليانصيب يفتح أمامك أبواب الحظ.

- عدد البطاقات المبعة ١٥٠٠ ألف فقط.
- من هذه البطاقات، هناك ٢٤١٥٨٨ بطاقة راسخة جميعاً.
- تقريباً، نصف البطاقات المبعة لها حظ في الفور بحوائز.
- الربح الاجمالي هو ١٨٨٠١٢ مليون مارك ألماني.
- هناك أربع حوائز كبرى تبلغ قيمة كل منها مليون مارك.
- هناك جائزة "سوبر" تبلغ قيمتها مليوناً ونصف مليون مارك.

اليانصيب الألماني "كلاس لوتيري" أسس قبل ٣٥ سنة.

ولأكثر من ثلاثين سنة، جعل من أمثالك أصحاب ملايين، ويزداد عدد الراشدين سنة بعد سنة.

هذا اليانصيب يختلف عن سواه من حيث أن ربحه يعود ليس إلى المشاريع العامة والخيرية، بل إلى المشتركين أنفسهم، وعلى من القول أن المارك الألماني هو من أقوى العملات العالمية وأكثرها استقراراً.

YES I want to be with it and am ordering:
for the next SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE
Starting May 15 1982 & closing November 6 1982

tickets at	DM	or US\$	or £
<input type="checkbox"/> 1/1 tickets at	720.-	360.-	180.- each
<input type="checkbox"/> 1/2 tickets at	360.-	180.-	90.- each
<input type="checkbox"/> 1/4 tickets at	180.-	90.-	45.- each
<input type="checkbox"/> Lucky Letter at (= 4 quarter-tickets, each with a different number)	720.-	360.-	180.- each

One time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling!
DM 24.- / US \$ 12.- / £ 6.- (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to your account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are covering the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the additional fee is a one-time expenditure, too.

Make all checks and orders out to: W. GREGOR, Postfach 11 07 53, D-6000 Frankfurt/M.

- ☐ I enclose my check / for DM / US\$ / £
☐ I will make payment immediately after receipt of ticket(s) and your invoice

Send information in ☐ German ☐ English ☐ French ☐ Spanish

Mr.
Mrs.
Miss

Street address (or P.O. Box No.)

City (postal code No.)

Country

Please print or type all entries

Valid only where shown

RD.AB. 6/82

امنع اولادك المزيد من الفائدة كل شهر

صَدَرَتْ "سمور" مجلة
الثقانيان الشهرية الرفيعة
المستوى باللغة العربية تصدر
بعد أن وضعت فيها مؤسّسة
"والت ديزني" أفضل ما لديها
من خبرة في عالم
الصغار.



ثمان واربعون
صفحة بألوان "ديزني"
الجذابة تغمر حياة فتيانكم بالفائدة
والمتعة والسرور.
علاوة على ذلك، فإن ادخال شخصيات
"والت ديزني" على العديد من مواضيع
المجلة يجعل اولادكم ينجذبون نحو اشياء
يحبونها ربما تحجز المدرسة عن توفيرها
لهم في كثير من الاحيان.
وكل عدد من سمور يحتوي على
مواضيع متنوعة شيقة ومفيدة ومسلية

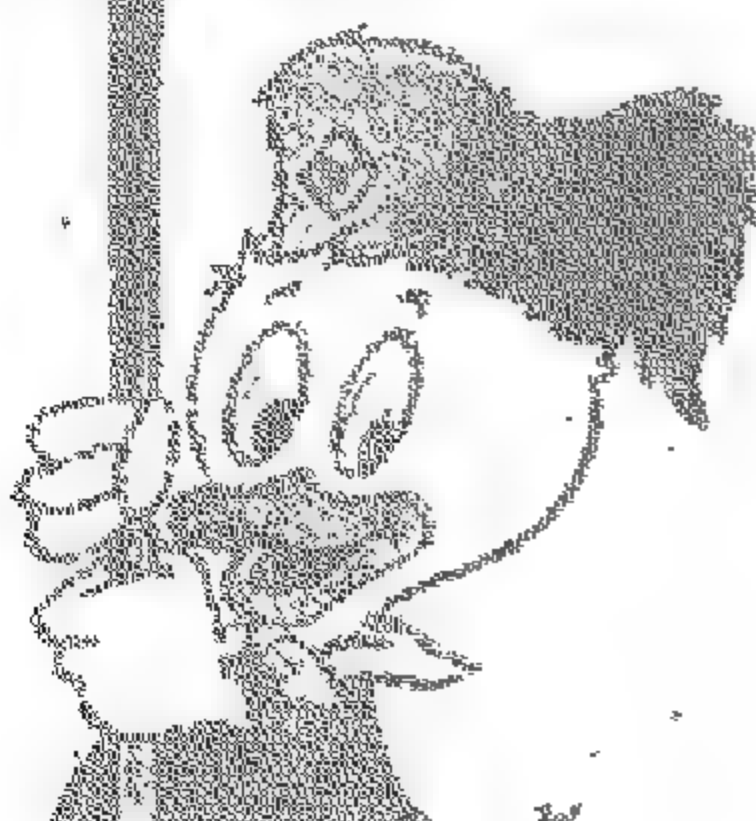


الدراجة
الطائرة،
وقصة
كرة القدم
وفتوانين هذه
اللعبة الشعبية
مزدانة برسوم

جميلة، والقيثار الكهربائي والاصوات
القوية التي يحدثها وغيرها من المواضيع
في التاريخ الطبيعي والتسلية. كل
ذلك كي تضيفي جواً مليئاً بالسرور
والمتعة والفائدة على جميع الاولاد
الذين تتراوح اعمارهم بين ٩-١٥
عاماً.

الأكثر من كل هذا هو انهم
يتعلمون أشياء جديدة دائماً.

فإن كان مبتغاك الحصول على
الافضل لأولادك، فمما عليك
سوى الحصول لهم على
سمور الآن.



كسرت سن اخرى ثم ثالثة ورابعة .
وهكذا بات مضطراً الى الاقتصار على
اللحوم الطرية الممزوجة بالدهن ،
وكان ذوقه يعافها .

وأتى الموت على رفاق صباه واحداً
بعد آخر . ففي الشتاء الأخير مات
الانف الاحمر بعد مرور سنوات على
مقتل ركبة الحور . وتسلم الشبان
شؤون القبيلة . وعلى رغم شجاعتهم
فقد كانوا ضعفاء في التفاوض مع
الكومانشي ، كما تركوا البوني
يتجهون بحرية نحو الغرب حتى حصر
شعبنا في رقعة صغيرة من الأرض
حول مرتفعات راتلسنيك . وازدادت
هواجس القندس الاعرج بعدما هرع
الكشافه الى المخيم يعلنون أن البوني
قبضوا على فتاة صغيرة من قومنا
للتضحية بها في أحد احتفالاتهم .

وزمجر قائلاً : "ينبغي أن نسترد
الفتاة بأي ثمن" . قال هذا وهو
يرفض أي بديل ، كالمقايسة بها في
مقابل قطعة أرض أو عدد من الجياد
أو الجلود أو البنادق . ومن غير اصفاء
الى أي اقتراح أردف قائلاً : "سوف
نركب شرقاً ونستردها" .

ودخل على زوجته بتأثر بالغ وظل
يتحدث معها وقتاً طويلاً . وهي كانت
على دراية بما يجول في باله
وبالعواقب الوخيمة بالنسبة اليها .
غير أنها ساندته . فهو كان زوجاً
فاضلاً ، بل أفضل من معظم رجالنا
الذين ، كمعشر الشايين ، عاملوا
زوجاتهم باللفظ والوفاء . لذلك أعدت
نفسها لسماع قراره الآتي : "عندما
نهجم على البوني ، سأقاتل حتى
الموت أو النصر" .

وأثار قرار القندس الاعرج التضحية

وبادرهما بأنه لا يريد حلى فضية ولا
ملاءات مزركشة ، وأنه لا يرضى إلا
بالبنادق في مقابل تلك الجلود .

لكن الرجل الاطول ، ذا اللحية
الحمراء ، اعترض قائلاً لشريكه : "إذا
حصلوا على بنادق ، فهم سيفقدون أسوأ
من البوني" . وسحب البندقية . لكن
رفيقه أعادها ووضعها في يد القندس
الاحمر وهو يقول بالفرنسية : "انهم
سيحصلون على البنادق عاجلاً أم
آجلاً . وإذا زودناهم نحن بها ، فهم
يزودوننا بالجلود" .

وهكذا تعرف جماعتنا على البيض
وباشروا التجارة معهم وحصلوا على
البنادق .

المعركة الأخيرة

في مطلع الخريف كانت أشجار
الحور القطني التي تخطط ضفاف
الأنهار والسواقي تبدو كالذهب
الرجراج تحت الشمس ، إذ تستحيل
أوراقها حمراء متوهجة ، إلا أن ذلك
الجمال كان يزول سريعاً تحت ريح
الشتاء التي تعري الاشجار من
أوراقها الأخيرة .

لكن تحولات الخريف عام ١٨٠٣ ،
حين بلغ القندس الاعرج السادسة
والخمسين ، حملت معها شؤماً . وهو لم
يشأ أن يواجه شتاء آخر . وكان
الشتاء في السنوات الأخيرة يحمل
معه المزيد من الصقيع الى ذلك
الهندي الذي سئم القعود في سريره
وهو يسرد على الاحداث أخبار
بطولاته الماضية . وكان ضيقه بدأ
قبل سنوات عندما كسرت إحدى
أسنانه وهو يقضم قطعة من لحم
البيسون المقدد ، وفي السنة التالية



بالذعر وتتشبت فلولهم فيما نسترد
نحن الفتاة".

ولم يشك أحد في أن القندس
الاعرج سيفي بتعهده، وسيبدأ
محاربونا معركةهم عند النقطة التي
ثبتت نفسه بها، وإذا استطاع البطل
تجريد طليعة العدو من معنوياتها،
فهو سيكون جماعتنا حظاً كبيراً
بالنجاح.

وفي الصباح تحرك المحاربون تبعاً
للخطة المرسومة، وانتظروا إلى أن
اختار القندس الاعرج موقعاً معرضاً
لهجمات البوني، وهناك دق الوند في
صخر وربط نفسه به، وعلى الأثر
انطلقت صيحات الحرب، وسد
محاربونا المدخل الغربي إلى قرية
العدو.

وهجم البوني من جانبهم، وسرعان
ما اكتشفوا القندس الاعرج حاملاً
بندقيته، وانحرفت عنه طليعة الخيالة
خوفاً من بطشه، ولما رأى سائر
محاربي العدو أنه لم يطلق النار،
عاجله أحدهم بطعنة رمح في كتفه
اليسرى، وانتزع القندس الرمح ومعه
قطعة كبيرة من لحم كتفه، وكانت
تلك بداية غير مشجعة.

ولم يظهر الماء المتوحش مع الفوج

بحياته اندفاعاً قوياً في القبيلة،
وتطوع عدد كبير من فتيانها لتسديد
الضربة قبل هبوب عواصف
الشتاء، وأعد المحاربون جيادهم
ونظفوا بنادقهم بشحم البيسون.

وحان الوقت لتوجه المحاربين
شرقاً، وكان يوماً بارداً تساقطت فيه
الأوراق عن أشجار السحور، وودع
القندس الاعرج زوجته وامتطى جواده
ممتشقاً بندقيته، وأطلقت صفارة بدء
الحملة، وغادر القندس أرضه للمرة
الأخيرة.

وانطلق محاربونا بحذر نحو الشرق
حتى بلغوا مخيماً كبيراً، ولكن
لم يعرفوا ما إذا كان البوني يحتفظون
بالفتاة في ذلك المكان أو في
سواه، وكان انقضى وقت طويل على
خطفها، ربما قتلت خلال ذلك، وأقروا
جميعاً بذلك الاحتمال، ما عدا القندس
الاعرج الذي ما انفك يقول:
"سنستعيد فتاتنا".

وكان دوره في المعركة واضحاً:
"سأربط نفسي بوند في أرض
المعركة، ولن أحارب أي عدو يأتي
إلي، بل سأنتظر مجيء قائدهم،
الماء المتوحش، وأضرعه بنار
بندقيتي، عندئذ سيصاب البوني

وعلق على احدى اشجار الحور رأس الحصان الذي كان الماء المتوحش يمتطيه وعلى شجرة اخرى ذيل الحصان نفسه، ومدد الرمح الذي اخترق جسده الى جانبه أيضاً، وهناك وجد القندس الاعرج راحته الاخيرة، فوق السهول التي احبها كثيراً وعند النهر الذي قطعه مراراً.

الانتصار المر

كان منظر زعماء شعبنا جليلاً عندما اجتمعوا لتسجيل الانتصارات في المعركة الاخيرة، وكانوا يرتدون طماقات جلدية عالية فوق اذيتهم وقد زينوا ستراتهم بأسنان الطباء واعتمروا قبعات مرصعة بالحجار الملونة وريش النسور.

ووقف أحدهم قائلاً: "ان القندس الاعرج سجل انتصاراً على الماء المتوحش والمحارب الذي طعن ساقه والآخر الذي طعن ذراعه، وبالرمح الذي انتزعه من جسده سجل انتصاراً على البونني ذي القميص الممزق والآخر الذي كان يمتطي جواداً بنياً، وحاول تسجيل انتصار على المحارب الذي ألغمه الرمح الأخير في ظهره، لكنه لم يتمكن من ذلك".

وهز الزعماء رؤوسهم، وقد تأمن لهم الهدوء سنوات عدة بفضل جراءة ليم بيفر، خصوصاً على الجبهة الشرقية، وبات عسيراً على البونني أن يغزوا أرضنا بعد تلك الهزيمة، وهكذا وجه شعبنا أنظاره نحو فصل الشتاء المقبل.

لكن وجهاً قائماً لتقاليدنا برز في المخيم بعد مقتل القندس الاعرج، ذلك أن الورقة الزرقاء لم تبق زوجة (٤١)

الأول ولا مع الفوج الثاني، وتلقى القندس الاعرج طعنة رمح أخرى في ساقه اليسرى، وانتزع الرمح وشكه بجانب الآخر لاستخدامهما عند الحاجة.

ومع الفوج الثالث ظهر الماء المتوحش، وهو قائد طويل القامة ذو بشرة حمراء ومظهر وسيم، وظناً منه أن القندس الاعرج أصيب بجرح بالغ، فانه ذهب بحصانه مباشرة اليه، لكن بطلنا رفع بندقيته وجنل الماء المتوحش عن جواده وصرعه، ثم حشا البندقية وأطلق النار على محارب آخر.

عندئذ بدأ انسحاب البونني، لكن المحاربين المتراجعين كانوا يسحقون القندس الاعرج بجيادهم وبعضهم يطعنه بالرمح، ونزف الدم من جروحه الكثيرة، الى أن عاجله واحد من البونني بطعنة قاضية أصابت ظهره واخترقته وبرز الرمح من صدره، وأمسك بالرمح وهو ينشد اغنية الوداع قبل أن يهوي: "وحدها الصخور تعمر الى الأبد...".

وانتابته رعشة خنقت صوته، وبكل ما بقي له من جهد حاول سحب الرمح من صدره، لكن قواه خارت وسقط فوق غبار المعركة.

وأصدر الثعبان القافر أمراً بدفن القندس الاعرج كما يليق بقائد عظيم، وأقيمت منصة خشبية بين ثلاث اشجار حور على ضفة نهر بلات، وسجي فوقها جثمان ليم بيفر وقد وضع بجانبه الوتد الذي ربط نفسه اليه في ساحة المعركة، وفي اعلاه خيوط الشرف التي كانت تخفق مع الريح، وغطي جثمان البطل بملاءة،

أقدامها، وترغمها الحاجة على حصر نفسها في أماكن محدودة. لكن الموطن الجديد الذي وجدته شعبنا لنفسه على نهر بلات أتاح لهم الحصول على الجياد ثم على البنادق. وهكذا طوروا طرائق حياتهم القديمة واكتسبوا مهارات جديدة.

والواقع ان تحالف شعبنا مع الشايين أفضى عن جوهر قوي، وان لم تدعمه كثرة العدد. فالشعبان لم يفوقا الآلاف السبعة عدداً. وهذا يعني أن عدد ذكروهم لم يتجاوز الآلاف الثلاثة، وان ألفاً واحداً من أولئك كانوا يحاربون.

ان الشايين والآراباهو - وهذا اسم شعبنا الذي عرفته به القبائل الأخرى - لم يشكلوا أكثرية في أي مكان احتلوه. لكن تلك الحفنة من الرجال الطوال الذين لفحتهم الشمس كانوا يمتطون جيادهم وقد باتت جزءاً من حياتهم، ويخوضون الحرب ببطولة ويعفون عند المقدرة. وهم أحسنوا قياد عصرهم وأرضهم. وذاذوا عن بيوتهم بشجاعة وغادروا تلك السهول وهم يجرون الأمجاد وراءهم. وفي أيامهم الأخيرة فوق تلك السهول، كان أبطالهم يقيسون أجسادهم بالأوتاد ويتقنون السهام الموجهة اليهم.

ترى هل شهدت البلاد الأمريكية مجموعة سوى هذه، من ألف رجل، تركت بصحاتها الدائمة في تاريخ الأمة؟

■ جيمس ميتشنر

محارب، وهكذا فقدت حقها في خيمة مستقلة. وأجهزت النساء، من أنحاء القبيلة، على الخيمة ينتزعن أجزاءها لحاجاتهن الشخصية. ورفعت السنادات من الأرض ومعها أربطة البيسون، فيما اختفت القطعة التي تحمل سبلاً لانتصارات القندين الأعرج. وفي آخر النهار لم يبق لتلك المرأة من متاع في الدنيا سوى ما يستتر جسدها. وكان قانون السهول واضحاً ولا يجوز تعديله، وهو أن أرملة البطل التي لا ابن لها يحميها ولا صهر يؤويها، لا بيت لها مطلقاً.

وفي الليلة الثالثة بعد وفاة القندين الأعرج هبت عاصفة قوية، ولم تجد الورقة الزرقاء مأوى تلوذ به سوى مربوط الخيول المرتجفة. وكانت تشعر بالضعف لأنها لم تأكل ذلك اليوم. وهكذا لم تتذمر حين وجدت نفسها بين الخيول. وقد عرف القندين الأعرج، كما عرفت هي، أن عاقبة قراره الأخير لم تكن تقل عما تعانيه الآن. وهذا كان مصير أمها وعماتها. وهي لم تكن تتوقع مصيراً أفضل.

ومع الصباح كانت الورقة الزرقاء تجمدت حتى الموت. وتلك كانت طريقة عملية أعفت شعبنا من تحمل عبء عبوز انتفت الحاجة إليها.

لقد جاء موت القندين الأعرج في نهاية مرحلة هي أعظم فترة في تاريخ الهنود الحمر الغربيين. ففي بداية حياتهم اتجهت مجموعة الهنود الشماليين جنوباً سعياً وراء ثيران البيسون، وكانت تعبر السهول على

ان نصف حقيقة نكتسبه بأنفسنا خير من حقيقة كاملة نستمدّها من سوانا.

صديق العمر

اشتركوا في المختار

الاسم : NAME

العنوان : ADDRESS

المهنة : PROFESSION

التوقيع : SIGNATURE

الاسم : NAME

العنوان : ADDRESS

المهنة : PROFESSION

التوقيع : SIGNATURE

تملأ القسيمة - بالعربية أو الأجنبية - وترسل بالبريد الجوي المسجل
(المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريندر دايجست" بقيمة ١٨
دولاراً وهو يدل الاشتراك بـ ١٢ عدداً لمدة سنة، إلى العنوان الآتي:

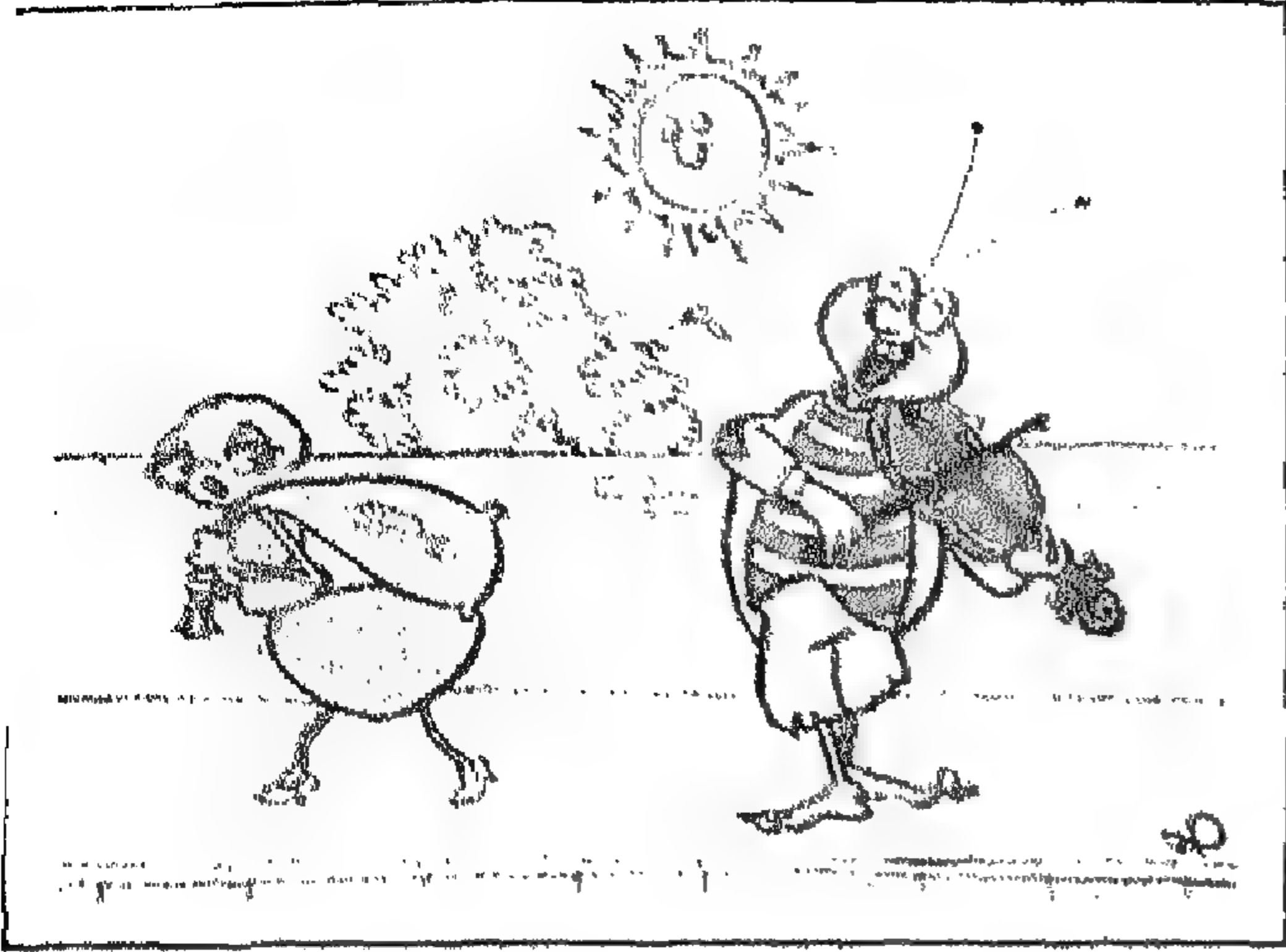
بسته المشرق ش.م.ل

ص.ب ١٥٢٤

بيروت - لبنان

الرجاء وضع العبارة الآتية على غلاف الرسالة:

اشترك في مجلة "المختار"



حديقة أفكار

■ عندما تسير الامور على غير ما يَشْتَهَى ، ينزع الناس الى القاء اللوم على الرؤساء ، وهذا من الامور التي ينال الرؤساء رواتبهم عليها .

جون كنيدي

■ ليس أسوأ من الخبير سوى الشخص الذي يظن نفسه خبيراً .

أ.ك.أ.

■ اذا كنت تبحث عن افكار خلاقة ، فاخرج وامش . ان الملائكة تحب الهمس في آذان المتنزهين على اقدامهم .

ر.أ.

■ ان اكتشاف اكلة جديدة يحمل الى الانسانية سعادة يعجز عن حملها اكتشاف نجم جديد .

ب.س.

■ ان مجاهل العالم الملائى بالأخطار ليست في القارات ولا في البحار ، بل في عقول البشر وقلوبهم .

أ.ك.

■ المشاعر موجودة في كل مكان . . . فلنكن رقيقين .

ج.م.

■ من أقسى مهمات الوالدين أن يجعلوا اولادهم يدركون ان عبارة "لا" هي جملة تامة احياناً .

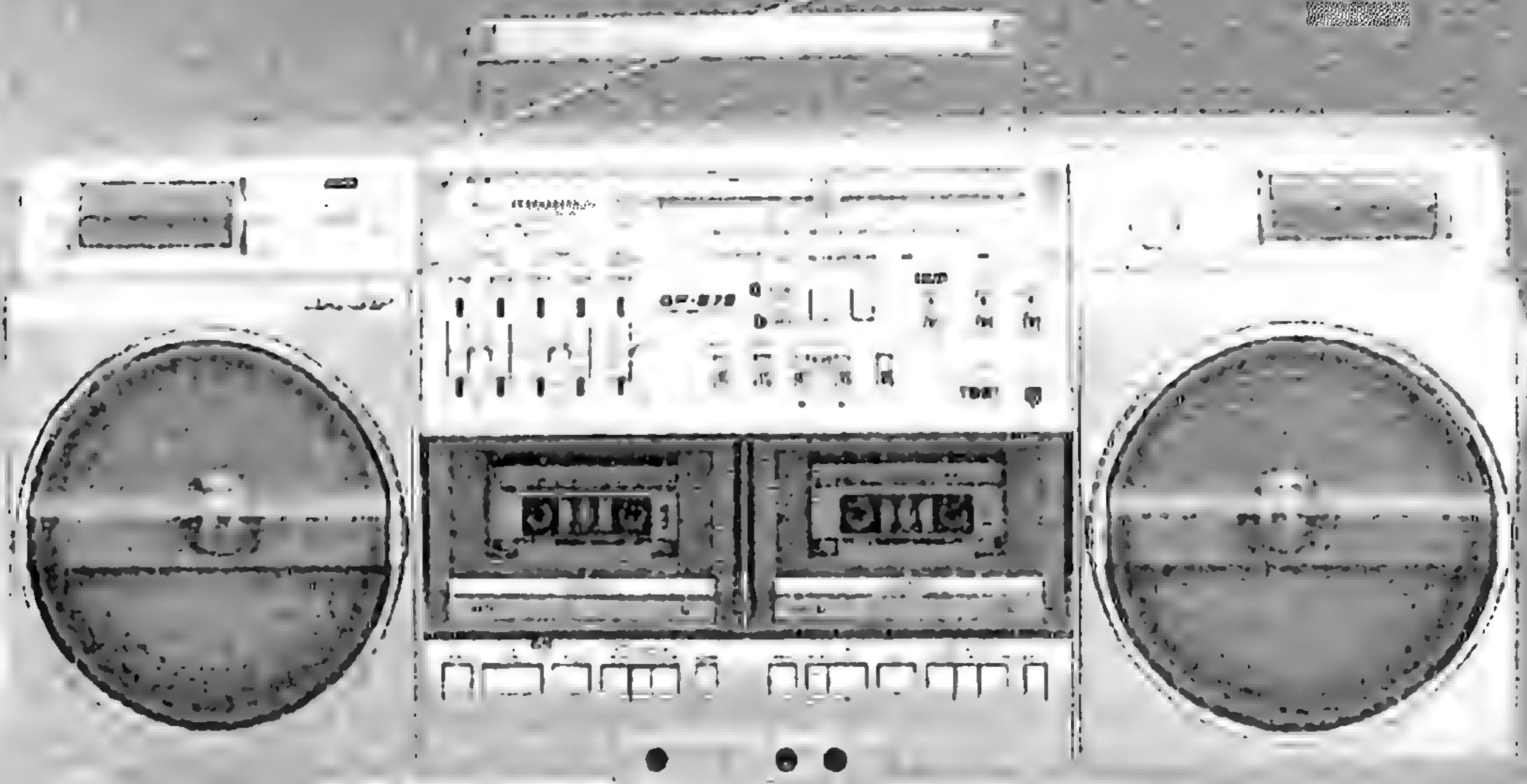
أ.و.

■ داخل كل رجل هناك شاعر مات صغيراً .

س.ك.

■ ايماننا القوي بأن شيئاً ما يجب ان يحقق هو أصل الكثير من النتائج السيئة .

دانيال وبستر



إقتسم وقت دبلجتك إلى النصف. ضاعف متعتك الموسيقية.

دبلجة شارب فائقة السرعة تجعلك مهندس التسجيل بنفسك.

• طاقة دروة موسيقية ٢٢ وات • تشغيل الشريط
ناعم النمر • نظام ٤ مكبرات للصوت باتجاهين ١٦
سم • مضابطة منفصلة للنغم العميق/عال الطقة
ملحونة
قد تشاء اعادة نغمة - السرعة من انتاج مضمونة
حقوقة لا يجوز ان نسجل بدون قنونس من مالك الحقوق.
برحمه الرجوع ال القانون المتصل في بلادك.

GF-575Z

327

SHARP

APLD

Art-Touch

METAL

METAL

DAPPS

لاعتباتك متعة اكبر من موسيقتك ووقتا اكثر
لااستمتاع بها انتجت شارب اول راديو كاسيت
اوحده بادهاجة فائقة السرعة.
يمكنك الان الدبلجة من شريط واحد لآخر
واضافة او قطع موسيقتك المفضلة او الصوت
من شريط مسجل سلفا. فان GF-575Z من
شارب لا يقوم بجميع هذه العمليات فحسب
بل يفعل ذلك في نصف الوقت !
مزيدا من الوقت للاستماع. والتجريب
والاستمتاع... شه شه اساق من شارب يعمل
لاحلك.

SHARP CORPORATION Osaka, Japan

